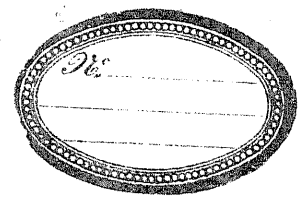
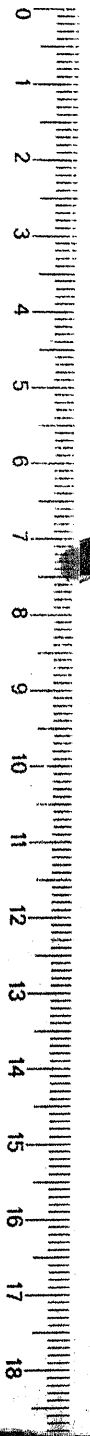


Dupli



Biblioteca Universitaria
Calle: _____
Estado: _____
Tabla: _____
Número: _____

BIBLIOTECA NACIONAL REAL
C. C. C. C. A.
Calle: _____
Estado: *14*
Número: *227*

DICTIONARIO R. 13794
DE VOCABLOS
CASTELLANOS, APLICADOS A LA PROPIEDAD LATINA.

En el qual se declara gran copia de Refranes vulgares, reducidos a Latinos: y muchas phrasas Castellanas, con las que en Latin les corresponden, sacadas de Ciceron y Terencio, y otros graues autores.

Con vn Indice copioso de los Adagios Latinos, a los quales corresponden los Castellanos, que van puestos en el libro por orden del A. B. C.

Van tambien los nombres de los Autores, de los quales se sacaron los dichos Adagios Latinos.

Compuesto por el Licenciado Alonso Sanchez de la Ballesta.

i 16069840



CON PRIVILEGIO.
EN SALAMANCA,
En casa de Iuan y Andres Renau
Impressores.

M. D. LXXXVII.

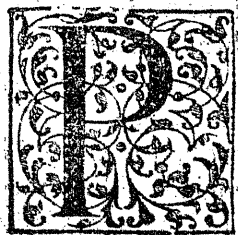


Approbacion.



OR mandado de vuestra Alteza vi el Dictionario y vocabulario Castellano de las dictiones y phrasas, maneras de dezir, y sentencias traducidas del latin, y declaradas en Castellano, sacadas de autores eloquentes y aprobados, como Ciceró y Terécio, cópuesto por el Licenciado Alófo Sanchez de la Ballesta, natural q̄ dizē ser de Talauera Cathe dratico de la misma villa, y despues de la villa de Medina de Ruyseco, en el qual yo no halle ninguna cosa contra- ria a la fe, y religion Christiana, ni a las buenas costum- bres, por lo qual y porque juntamente me parece ser li- bro prouechofo para los que aprenden la lengua Latina, digo que podra vuestra Alteza siendo dello seruido man- dar dar licencia para que se imprima meritamente, en fe de lo qual lo firme de mi nombre, fecha a treynta de He- nero, de 1587. años.

El Maestro Lazcano.



Philippi I I. Hispaniarum
Regis Catholici lege pri-
uata sancitum est, ne quis
hoc Dictionariū vocabu-
lorū & phrasum, tum Hi-
spanarum tum Latinarum, item & pro-
uerbiorum Hispanorum & Latinorum,
quæ omnia congesta sunt ab Alphonso
Sanctio à Ballista, citra eiusdem libri au-
thoris consensum & voluntatem, impri-
mat aut ab alio impressum diuendat sub
pœnis in Regio diplomate expressis.
Datò Matriti. I. Die Martij. 1587.

A DON LVYS

ABARCADEBOLEA

vno de los caualleros que se intitu-
lan nobles en el Reyno de Aragon.

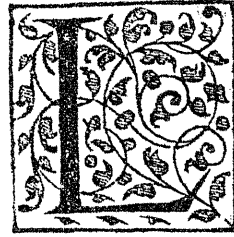
El Author.



EAVIENDO de salir, noble
cauallero, esta mi obrezilla al pe-
ligroso campo de juyzios y pare-
ceres diferentes, y de opiniones diuer-
sas quise cõ el loable vso de los antiguos
acompañarla de su gran nobleza y mu-
cha virtud de. V. M. dos padrinos bastan-
tes a defenderla de los rigurosos golpes y
fuertes encuentros con que los inuidos
detractores la amenazan. Porque el res-
plandor de la noble y Real sangre de los
Abarcas descendientes, y aun segun mu-
chas escripturas, y Historias que yo he
leydo ascendientes de los Reyes de Ara-
gon, y Nauarra, dela qual derecha y legi-
timamente. V. M. viene por varon, y la
de los Boleas hijos de la insigne casa de
los Lanzgraues de Hessen Principes ele-
ctores del Imperio de Alemaña, de adon-
de por vna abuela muy rica, que caso con

Ximen Abarca sus passados de V. M. descienden y tomaron nombre y armas de Bolea, con la sangre de los Reyes de Portugal y Castilla, que doña Maria de Portugal, y la de los Reyes de Aragon, que doña Hieronyma de Castro madre y abuela de V. M. en su casa metierõ, desterrara las tinieblas que a este Dictionario causaren las mordaces lenguas. Y la crecida virtud que en V. M. nos muestra su exemplar vida, su buena fama, su discrecion y letras abandonara los vicios y faltas que ruynes intenciones imputaren a este curioso y honesto trabajo. Y assi pues el bien y salud deste librito esta en amparalle V. M. y el remediar y fauorecer qualquiera cosa es tan digno de su persona, suplico le que aunque el Vocabulario no lo sea huelgue de admitillo, y recibillo, y de q̄ salga a luz debaxo de la protection y nombre de V. M. attendiendo mas al beneficio que al libro se le recrece y a la voluntad con que se ofrece que ala poca importancia de la obra, y nuestro señor guarde a V. M. &c.

EL LICENCIADO ALONSO SANCHEZ DE LA BALLESTA AL LECTOR SALVD.



A falta de la lengua Latina en los Españoles curioso Lector, es tan notada por las demas naciones, que todo lo que fuere endereçado a remedialla no solo ha de parecer bien, pero ha de ser muy estimado y agradecido, pues sera medio para que assi como todo el mundo se admira del esfuerzo, valentia, riqueza, poder, arte, y ingenio de la gente Española se admire tambien de su facundia y elegancia en la lengua con raxon mas valida que es la Latina, quisiere harto la gloria de tan famosa empresa, si mi caudal fuera tan crecido, que pudiera apoyar mi intento, pero el es tan corto, que solo seruirá de señalar y empear lo que diestros y excellentes ingenios podran profeguir y llegar hasta el cabo, y assi con este designo para introducir la elegancia de Dictiones y Phrases de Ciceron, y Terencio Principes de buena Latinidad y desterrar la Barbaria que ruynes Vocabularios han causado, pareciome hazer este Dictionario, que nos las mostrasse debaxo de la Diction, o manera de dezir, que en nuestro puro y vulgar Castellano a cada vna corresponde, juzgue este trabajo por acertado para principio de lo que se pretende, pudiendose alcanzar con el lo mejor del lenguaje de Ciceron, y Terencio, y lo mas difficil de algunas sentencias suyas, y entenderse muchos refranes, assi Latinos como Castellanos, y casi todos los Adagios que con tanta diligencia junto Erasmo en sus Chiliadas, recibe le
pues

pres curioso Lector, y dale solamente por premio el leerlo,
y criticar del con vn animo tan sano y bueno como le tuuo el
que mirando al comun provecho le emprendio. Y si algunos
refranes dexan de declararse como conuiene, es, porque de
otros con poco estudio el Lector los podra entender,
pero si con todo esso particular declaracion se
desseare pondra se en otra im-
pression.

EPIGRAMMA.

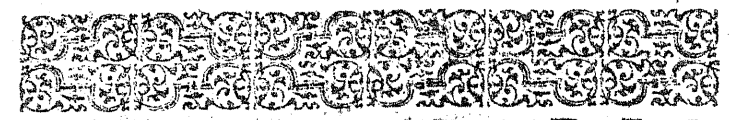
Hispanæ, & Latine congesta vocabula linguae
Dum multis placitum est accumulare uiris,
Splendorem Hispani eloquij, eloquijque Latini
Obtenebrare magis, quam decorare fuit.
Nam labor illorum, & congesta vocabula nullum
Dicendi puros edocuerunt modos.
Ergo hanc barbariem damnans, dumque obuia tradit
Dogmata, quæ linguam dent bene utranque loqui:
Turres cremata utraque in monumentis condidit istis
Quenam sint linguæ consona cuique notans.
Ut quæ confusa antiquis à pluribus, vnus
hic distincta suis ordinet illa locis.
Qui legat hæc discet benedicere, dicere rectè,
Qui sciet authorem gratus in astra feret.

SONETO.

LO que el author discreto y cortefano
 En su edad mas tierna y floreciente
 Compuso y trabajo curiosamente
 Determino imprimir agora anciano.
 Entonces no, porque era muy téprano
 Y agora por ser tarde no consiente
 Que este su nóbre aqui, y afsi prudente
 Tiro la piedra y escondio la mano.
 Tiro de lexos de la aljaba fuya
 Mil ricas flechas con Ballesta agena
 Al mordedor Satyrico indiscreto.
 Mas pormas q̄ el autor se escōda y huya
 El libro es tal y la inuencion tan buena
 Que no cōsiēte al dueño estar secreto.

ERRATA.

FOL. 1. Affuit. l. abfuit. fol. 3. Bolandas. l. boladas. fol. 3. fuy, fue. fol. 7.
 Conflagrare. l. confragrare. fol. 12. Haut. l. Haud. fol. 27. Para, paja.
 fol. 32. aduentda. l. auenida. fol. 32. aduento. l. aduento. fol. 50. Pacl
 iugo. l. pari iugo. fol. 51. ellubres. l. elluues. fol. 56. summoletus. l. submo
 lestus. fol. 98. affringere. l. affingere. fol. 99. Bisus. l. rufus. fo. 111. Trapays.
 l. tratays. fol. 122. Muradal. l. Muladar. fol. 167. consenar. l. consonar. fol.
 180. Muradal. l. muladar. fol. 180. Ciceronem. l. Ciceronts. fol. 108. Perfra
 ctè. l. prefractè. fol. 219. Tristi. l. triste. fol. 222. muge. l. magis. fol. 233. Mu
 fica. l. musicam. fol. 242. Cupidinarius. l. cupedinarius. fol. 252. Agrautar.
 l. Agoutar. fol. 160. De relig. l. reliquo. fol. 160. Thermani. l. Germani. fol.
 163. in quo. l. in quod. fol. 264. Et illa. l. illud, bis. fol. 268. Conlego. l. con
 tego. fol. 270. alienus. l. aliquo. fol. 283. infusio. l. infusco. fol. 308. Hylam.
 l. Hylam. fol. 313. Vluis. l. vinis. fo. 323. dignum. l. indigno. fo. 325. lanam.
 l. lanam. fol. 330. gusto. l. desgusto. fol. 332. pedor. l. pedor. fol. 370. Inne
 ctè. l. nocte. fol. 393. tuyo tuyo. l. tuyo tuyo, y mio. fol. 453. aut. l. haud. fol.
 456. Medareys. l. Medrareys. fol. 461. vale. l. velle. fol. 477. Beatta. l. Beott
 ca. fol. 478. pollucens. l. pellucens. fol. 481. estan. l. hechan. fol. 487. tolera
 bles. l. intolerables. fol. 516. arbitrio. l. arbitro. fo. 522. corde. l. chorda. fo.
 524. Apoinonitos. l. Akoinonitos. fol. 525. poner. l. posponer. folio. 545.
 Ego rubrus. l. Phronis. fol. 547. pilictor. l. polictor. fol. 458. conciuat. l.
 conijciunt. fo. 561. Disfraz. l. Disfrez. fol. 577. Acar. l. Acarnantus. fo. 597.
 salnete. l. salnete. fol. 607. Acra. l. aera. fol. 627. Para. l. pare. fol. 376. Aluo.
 l. alno. fol. 102. Alricus. l. Atticus. fol. 602. nouit. l. mouit. fo. 65. filio. l. filo.
 fol. 273. Probum. l. probro.



D I C T I O N A R I O D E V O C A B L O S C A S T E -

llanos, applicados a la propiedad Latina. En el qual se declara gran copia de Refranes vulgares; reducidos à Latinos: y muchas phrasas Castellanas, con las que en Latin les corresponden, sacadas de Ciceron y Terencio, y otros graues autores.

A



L I T E R A salutaris. Cicero pro Milone. porque della comiença el verbo Absoluere, & Approbare. Ansi como la C, appellatur à Cicerone tristis litera, porque della comiença el verbo Condemnare. Sicut R, apud nos Reprobare.

A, desta letra vsamos los Españoles para descubrir alguna affliction, cui respondet apud Latinos Ah, Cic. Ah patres conscripti. & in epist. vsurpat à duplex cubile, sic enim lego.

A **algun lugar.** Aliquo. Terent. He aut. in angulum aliquo abeam. In hac significatione Cicero frequentius vtitur Ad. vt in Vatin. venisti ad fretum. Terent. venit ad me.

A **alguno mas contenta el gouerno de los moços.** Plures adorant solem Orientem, quam Occidentem. Allegoria prouerbial de Plutarcho, es dicho de Pompeyo, qui se vocabat solem Orientem, Sullam vero solem Occidentem.

A **aquel lugar:** Illò, Terent. And. Quum illò aduenio.

A **ambos cuestas a carola burla:** dize se quando en alguna contienda no sale mejor el vno que el otro. Neq; ij sine sanguine pugnam Miscebant. Erasmus ex Homero.

A **Antonio desfauorecio Ciceron.** Cicero Antonio obfuit, Cicero pro Sulla.

A Antonio que le falta para dexar de ser suaverido? Antonius longe princeps municipij est honestus, grauis, plenus officij, bonus plane vir, & cum virtutibus, tum etiam fortuna ornatus, meus familiarissimus, sic prorsus ut nostri ordinis obseruem neminem diligentius. Cic. lib. 13. Famil.

A aquel no le engañareys. Huic verba dare difficile est. Terent. Andr.
A buen entendedor pocas palabras. Cicer. pro Cluent. Pro vestra prudentia satis. Terent. Eun. Dictum sapienti sat est.

A braço partido pelear. Cōditione æqua disceptare. Cic. pro Cluent.

A buen tiempo venis. Per tempus aduenis. Terent.

+ *A buen arbor me he arrimado.* Dize se por Ironia. Terent. Eun. Huic ipsi opus est patrono, quem defensore paro.

+ *A la hambre no ay pan malo.* Refran, para significar que no ay cosa que mas nos obligue a tener en algo, lo que teniamos en poco, que la necesidad: la qual no solo lo que teniamos en poco, pero aun lo que aborreciamos, no lo viene a encarecer tanto, que lo tenemos en poco. Muchas veces se aplica a lo que responde a esto. Socrates dixo: Optimum condimentum fames. Neminis. Cicero libr. 2. de Finib. Item Adagium: Omnia esculenta obsidibus. Natum ab vrbium obsidionibus ubi contingit canes, feles, atque adeo humana excrementa deuorare. item Adag. Bona offa post panem. A este refran quadra el Español: *A falta de pan buenas son tortas.*

A ninguna sospecha de ganar por la mano. Nemo vnquã me tenuissimã suspicione perstringit, quẽ nõ prauenterim. Cic. p. Sext.

Q *A donde estamos?* Vbi nam gentium sumus? Cic. in Catil.

A cervos tapalos. Adiungebant noctem, & solitudinem ad suos cœtus occultos. Cic. Agrar.

A mal tiene ojo. Gladiatorio animo ad me adfectat viã. Terent. Phor.

A pique de padecer grandissimo riesgo. Salus summum in periculum ac discrimen probatur. Cic. pro lege Manil.

A pique lo pso de ser muy imbidado, y aborrecido. Adduxerat enim in summã inuidiã concionibus seditiosis & turbulētis. pro Cluent.

A pique de padecer muerte. Cōstituti ad cedere cōsulares. Cic. in Catil.

A ninguna sospecha dexa de ganar por la mano. Nemo vnquã me tenuissimã suspitioni perstringit, quem nõ prauenterim. Cic. pro Sextio.

A qual de los moços dexastes de dar armas para la execucion de sus inclinaciones.

maioris? Cui tu adolescentulo quem corruptelarum illecebris irretisses non aut ad audaciam ferrum, aut ad libidinem facem prætulisti? Cic. in Catil.

A nadie le faltara que dezir deste argumento. In qua oratio nemini deesse potest, pro leg. Manil.

A las belandaz. Studio inflãmato, pro leg. Manil. Contento cursu, pro Marce. (stris.)

A quiẽ socorristes cõ vnestra armada? Cui præsidio fuistis classibus ve-

A quanto Dios me da a emender. Quantum ex ipsa re coniecturam facio. Terent. Heaut.

A toda furia fuy a roma por assolarlo. Aduolans Romam huius opprimendi causa, pro Cluent.

A etneque de no ser vario, ni mudable, fuy deste parecer. Cōstare sibi, & superioribus consentire iudicijs debuit, pro Cluent.

A la que amauce le vino a saludar. Prima luce eum salutatum venit, pro Sulla.

A estos terminos iraxe este negocio? Deduxi huc rem. in Catil.

A la comida vino con indigestion. Ad illud prandium crudior venit, pro Cluent.

A donde tiene intento de yr? Quo adfectauerit iter. In Agrar.

A todos da oydos con gran llaneza y affabilidad. Ita facilis ad eum priuatorum, ita libere querimonie de aliorum iniurijs esse dicunt, vt is qui dignitate principibus excedit, facilitate par infimis videatur, pro leg. Manil.

A nuevos hechos, nuevos consejos. Ad novos casus temporum nouorum consiliorum rationes adcommoda. pro leg. Manil.

A todos lo agradezco, y a ti particularmente. Omnibus gratiam habeo, & seorsum tibi præterea Antoni. Terent. A delphi.

A penas la decima parte de ochocientos consules fue digna de loor. Consulium octingentorum vix decimã partem reperias gloria dignam, pro Planc.

A penas podre sufrir esta pesada carga. Molem istius inuidiæ vix sustinebo, in Catil.

A penas salta de su casa, quando parecia ser el superior de todos los ciudadanos, segun les excedia. Simulatq; pedẽ lumine extrulerat, omnes prope diues virtute, gloria, dignitate superabat Metellus. De prou. Consul.

A penas auia comenzado y hablar. Vixdũ orationẽ inceperã. Plaut.

A la affrenta responder de suerte que quede cargado. *Domiſſe respon- dere maledictis, pro domo ſua.*

A nadie engañó. *Fraudi nemini fuit, pro Cluent.*

A mucha conſtancia ſuera ſaber moderar el parecer que ſe deve tener en medio de los peligros que combaten a la Republica. *Inconſtantis non eſt ſententiam tanquã aliquod nauigium ex reip. tem- peſtate moderari, pro Planc.*

A deſineſura ſe ha de atribuyr querer deſbaratar lo que ha paſſado en coſa juzgada. *Labefactare conari rem iudicatam impudentiã, aſignandum, pro Cluent.*

A vos os incumba el remedio de la Republica. *Suſtinetis veſtris cerui- cibus reimp. pro domo ſua.*

A mucha eſterilidad mucha abundancia. *Hubertas agrorum, & anni ſterilitas conſecuta eſt ſum. nam inopiam pro domo ſua.*

A muchos dias que eſta enfermo. *Infirmus ex graui. diurno que morbo. in Anton.*

A donde quieres que fue. *Vbicunque poſuit veſtigia. in Anton.*

A todos era apaxible. *Priſatis, ſummis, infimis erat iucundus. lib. 2. epiſtol.*

A muchas palabras que ſe dezian, que a mi parecer no os tocauan en el pundonor, aunque no las ataje con mucha fuerça, no las atize. *Hos ego ſermones, quod & multi ſunt, & tuam æſtimationem, vt ego ſentio, non offendunt, laceſſiui nunquam, ſed non valdere- preſſi. 3. epiſt.*

A mi me cumplia hazer lo que hize, y cada dia tengo mas guſto del con- ſejo que tome. *Meæ rationes ita tulerunt, atque eius mei conſilij maiorem in dies ſingulos fructum voluptatemq; capio. 5. epiſt.*

A tras cada palabra me amenazaua. *Tertio quoque verbo me ap- pellabat, mihi minabatur. lib. 5. epiſt.*

A la verdad teniala muy impreſſa en el coraçon. *Etenim penitus infe- derat. lib. 5. Famil.*

A las razones que ay para querer os ſe allega el amor de la patria, por el qual tengo en mas vueſtra vida que la mia. *Ad eas enim cauſas, qui- bus inter nos amore ſumus, officij, vetuſtate coniuncti, patriæ charitas adceſſit: ea que effecit vt tuam vitam anteferrem meæ. 10. Famil.*

A golpes me tiene llena de volondrones la cabeça. *Colaphis tuber eſt totum caput. Terent. Adelp.*

A mi

A mi me terneys no ſolo por fauorecedor, pero por dilatador de vueſtra di- gnidad. *Mé tuæ dignitatis nõ ſolum fauorem, ſed etiam ampli- ficatorem cognoſces. 10. Famil.*

A todos agradaua mi parecer. *Omnib. videbatur probari oratio mea 10. Famil.*

A vos os he laſtima que nunca gozaſtes de la Republica en tiempo de ſu quietud. *In qua vicem tuam doleo, quod nullam partem per ætatem ſanæ & ſalutæ reip. guſtare potuiſti. 12. Famil.*

A ningun noble eſtimo en tanto. *Pluris enim ex omni nobilitate ne- minem facio. 13. Famil.*

A la reputacion del imperio me parecio cumplia rebatir ſu atreuimiento, para que otros eſcarmenſen en cabeça agena. *Ad exiſtimationem imperij pertinere arbitratus ſum comprimere eorum audaciã, quo facilius etiam cæterorum animi frangerentur. 4. Famil.*

A todo ſe pondra a trueco de comer. *E flamina illum petere cibum poſſe arbitror. Terent.*

A eſta mi voluntad, en la qual eſta alguna fuerça de mi deſſeo, para re- mediar la injuria que ſe me hizo, querria que fauorecieſſedes. *Huic meæ voluntati, in qua ineſt aliqua vis deſiderij ad ſanãdum vul- nus iniuriæ, vt faucas, adiutor que ſis, vehementer te rogo. 15. Fa- mil. epiſt. 4.*

A nosotros ſe deueni eſto, que el eſtudio de la filoſophia, que parece que haze a los hombres deſcuydados, y amigos de ſu rincon, que le ayu- mos ſacado de haron, y quæ en las audiencias, y lugares publicos, y en medio de los eſquadrones ay moſtrado ſu valor. *Soli propemo- dum Philoſophiam illam veram, & antiquam, quæ quibuſdam otij eſſe ac deſidiæ videtur, in forum, atque in reimp. atque in ipſam aciem penè deduximus. lib. 15. Fam. epiſt. 4.*

A lo que puedes huyr el roſtro, gran ſimplicia es eſperallo, ſi es peligroſo. *Quod cauere poſſis, ſtultum eſt admittere. Terent.*

Aun no tenia cerrada la mollera. *Nondum animus adoleſcentis con- filio ac ratione erat firmatus. pro Cluentio.*

Abbad y balleſtero mal para los Moros. *Refran, que mueſtra, que ape- nas ay de quien con razon mas riguroſo en encuentro de uamos temer, que del que tiene officio de ampararnos, y defendernos pues que con el mas, que con ninguna otra perſona biuimos deſcuydados. Pues como los Abbades y curas ſean como pa- dres en los pueblos, ſi ellos ſon balleſteros, q̄ ſe ha de aguardar*

A 3 fino

fino mal: el qual con don ayre le desse el refran en los Moros, y no en los Christianos. De fuerte que quiere dezir: si el *abbat* es bellicofo, el año que de ay resultare, venga a los Moros, o a los moriscos, si son sus subditos, y no a los Christianos. Adagium Latinum. Si quid mali in Pyrrham, s. recidat, aut abeat. Pyrrhei erant odiosi gentibus. Pyrrha autem erat ciuitas Lesbi. Aliud Adag. Hostibus eueniat.

Abecedario Index, eis. Cic. 2. Orat. In philosophos vestros si quando incido deceptus indicib. librorum qui sunt ferè inscripti de rebus notis verbum profum nullum intelligo. Engañã me los abecedarios de vuestros filosofos.

Abertura en la tierra. Hiatus, us. Cic. de Natur. Deorum.

Abertura en el cielo, qual aparece en los relampagos, discessus coeli. Cicer. 2. Diuinat. Itã te neque terræ fremitus, neque ecæli discessus, neque lapideus, aut sanguineus imber &c. Græce Chasma, tis.

Abiertos los brazos. Adag. Obuijs vlnis. para significar la gran voluntad con que algo recibimos, o amamos.

Abiertos los ojos. Intentos oculos habere. Cicer. pro Flacco.

Abilidad tenemos mas para reprehender, que para imitar. Carpet citius aliquis quam imitetur. Senarius Apollodoti pictoris.

Ablandar. Delinio, is, iui. Cic. pro Milo. vt non modo virtute flecteret, sed etiam tribus suis patrimonijs deliniret.

Ablandar. Mollio, is, iui. Cic. Nat. Deo. Sed vsu mollienda sunt nobis dura verba. Barbare dicitur Mollifico, as.

A bouas y a tontas alcanzar alguna cosa. Per ludum, & negligentiam venit ad honores. Cic. in Verr.

Abaxar el lomo. Palabras que dizen los caminãtes contra los caudores y segadores, quando se dizen pullas. Da se a entender por ellas, que aquel officio no se haze bien si el hombre no se doblega para que entre honda el açada. Adagium ex Plinio. Arator nisi incuruus preuaricatur. Vnde apud Maronẽ: Curuus arator.

Abaxarse los adarues, y açan se los muradales. Refran, que castiga la soberuia de algunas personas, cuyos comienços y origenes son baxissimos, viendo la llaneza y humildad de personas que de muy atras le viene la nobleza y el lustre. Adag. ex Euripidis Medea: Surfum versus sacrorum fluminum vertuntur fontes. De este vsamos quando queremos significar hazer se las cosas al reves. vt si puer senem admoneat: discipulus præceptorem docere conetur.

conetur: Seruus imperare domino.

Abaxo, o hazia baxo. Deorsum. Cicer. de vniuers.

Abaxarle. Satis superque esse. Cic. de Amicit.

Abaxar, Derrocar, Abaxir. De primo, is, depressi, depressum. penultima correpta. Cic. anteq. iret in exil. Nam quem virtutis gloria cum summa laude ad coelum extulit, eundem inimicorum inuidia indignissime oppressum deprimat ad supplicium. Hispanẽ. Alq. la virtud leuando hasta el cielo de la honra, la inuidia derroco y abaxo hasta trãtalle como a publico malhechor.

Abalançarse, que es ponerse a algun peligro por ganar algun puntador, como lo hazen los soldados en el dar del assalto: Cic. dixit: Sorbere animo. 2. Phil. Quã gurgitẽ, quã voraginẽ, quid eũ nõ sorbere animo, quid nõ haurire cogitur, cuius sanguinẽ nõ bibere cenetis: Todos los peligros que en poco, a todos se abalanço.

Abaxarse alguno a vsar del officio de accusador. Ad accusandum descendere. Cic.

Abalançose la legion Martia primero que las otras al saco iniusto. Abrupte prima latrocinio legio Martia. in Anton.

Abaxir a alguno. Infringere alicuius gloriam. pro Milone.

Abierta tuue la puerta a todos, y nada me lo esforuo. Neminem a congressu meo neq. ianitor, neq. somnus absteruit. Cic.

Aborreçello los estrangeros. Esse in odio apud exteris nationes. pro lege Manil.

Aborreçieron lo. In magno odio fuit illis. pro Cluentio.

Aborreçer de todo coraçon lo que mas importa a la rep. Abhorre animo ab optimo ciuitatis statu. in Anton.

Aborreçer, y condemnar. Acerbissime odisse. in Philipp.

Aborreçieron te todos. Sũmi, medij, infirmi oderũt te. in Philipp.

Abaxarse de inuidia. Conflagrare inuidie incendio. in Catil.

Aura veynete años. Ab hinc annos prope viginti. in Anton.

Auremos de padecer estimacion de crueles. Subeunda fama crudelitatis. Cice.

Abunda esta ciudad de personas muy doctas, y de facultades insignes. Affluens vrbs eruditissimis hominib. liberalissimisque studijs.

Abundante y copiosamente hizo lo que ania de hazer. Prolixẽ, & cumulate fecit. pro Elacco.

Abundancia de ingenio. Flumen ingenij. pro Marcell.

Abaxarse con guerra. Flagratura bello. 7. Famil. epist. 14.

Abraçado justissimamente. Ambustus religiosisimis ignibus. Cicer. de Arusp. Resp.

Abra se primero la tierra, y trague me. Terra mihi prius dehiscat. Attic. lib. 1.

Abreuiar, o summar alguna cosa. Perstringo, gis. Cic. pro Sext. Rosc. Sed in animo est (quem admodum ante dixi) leuiter transire, atque tantummodo præstringere vnamquamque rem.

Abreuiatura, o breue compendio, summa y abreuiacion de las cosas que contiene algun libro. Epitome, es. Cic. 13. Attic. Epitomen Bruti Cælianorum velim mihi mittas.

Abreuiado. Compendiarius, a, um. Cic. Offic. Socrates hanc viam ad gloriam proximam, & quasi compendiarium esse dicebat: si quis id ageret, vt qualis haberi velit, talis esset. Hisp. *socrates descubrio vn camino bien breue, pero bien cierto para la gloria, que fue fsemos tales, quales deseauamos parecer.*

Aureys triumphado. Triumphum egeris. Cic. Soma. Scip.

Aura catorze años. Ab hinc annos quatuordecim.

Abrigar se del frio, o tempestad. Apricor, caris. Cic. Tusc. offererat videlicet apricanti.

Abrigo. Apricatio, nis. Attic. vnam me Hercule apricationem tecum malim.

Abril. Aprilis, is, adiectiuè. Cic. Nonis Aprilibus mihi est senatus assensus.

+ *Abril y Mayo llaua de todo el año.* Prouerbio que enseña que no esta la fuerza de producir tu heredad en tu trabajo ni industria, si el tēporal no acude como ha de acudir. Muchos años son estériles por faltar agua en Abril y Mayo, dō de to mamos otro Refrā.

+ *Abriles y Condes, los mas son traidores.* Verdad es, que ni todos los Abriles faltan, ni todos los Condes se parecen al Conde don Julian, ni al Conde Galalon, pero dixo se porque suelen faltar, y de su falta, resulta la falta del año, por mas bien cultivado que sea el campo. Adagiū ex Theophrasto, Annus producit, non ager.

Abri. Aperio, is, Terent. Fores aperi. Nō rectè dicas. Discooperio.

Abri. Diduco, is. Cic. Orat. Quum autem diduxerat pugnū, & manum dilatauerat, & c. diducere pro aperire vsurpauit.

Abrir. Refero, as. Cic. 2. Off. Neq; ita claudēda est res familiaris, vt eam benignitas aperire non possit; neq; ita referanda, vt pateat omnibus. *Enseña que los hombres sean liberales, pero no prodigos.*

Abrir carta sellada. Resigno, as. Cic. 1. Att. Nam quod literæ resignatæ sunt, habet opinor eius signum Pomponia.

Abrir puerta para muchos males. Terent. Quanta in fenestram ad nequitiam patefeceris. Prouerbio, para quando se abre puerta para lo que no se deue hazer.

Abrir de la hueffa. Para encarecer alguna enfermedad dezimos, *Dal de por muerto, Cortenle los lutos.* Adag. Apio opus est. Nā olim monumenta defunctorum apio coronabantur.

+ *A boca de costal,* dezimos para significar que lo que se da no va escasseado sino liberalmente. Menæch. Ipso horreo. Adag.

Abogar. A esse causæ. Cic. 5. Philipp. Semper enim absentia adfuit Deiotaro.

Abogado. Aduocatus. Cic. pro Sulla. Pater tuus Catilinæ reo fuit aduocatus. Item. Patronus causæ, pro Rosc.

Abogado no muy auisado en los negocios de abogacia. Rabula, x, Cic. de Orat. Non caudicium nescio quem, neque declamatorum deludo, aut rabulam de foro, sed doctissimum, & c.

Abogacia, o acción de abogar. Aduocatio, Cic. pro Sext.

Abominar. Detestor, aris, Cic. in Vat. Omnes te vitant, & tanquā malum auspiciū abominantur.

Abominar. Execror, aris, Cic. in Pison. Omnes te oderunt, tibi pestem exoptant, te execrantur.

Abominar. Male precor. Cic. in Pison. Vt omnes execrentur, & male precentur vnam tibi illam viam.

Abominable. Execratus, a, um. Execrandus, a, um. detestabilis. Cic. in Anton. Euerfio illius execratæ columnæ. Ibid. Hic execrandus populo Rom. & detestabilis.

Abominacion, o maldicion. Execratio, onis. Cic. pro Sext. Exierunt malis hominibus, & execrationibus duo Vulturij.

Abominable voto, o proposito, o desseo. Nefariū votū. Cic. pro Cluent.

Abominar. Respuo, is. Cic. 3. Orat. Quin etiam gustatus, qui est sensus ex omnibus maximè voluptarius, quiq; dulcedine maximè cōmouetur, quā cito id, quod valde dulce est, aspernatur, ac respuit. *El gusto con ser el sentido que con las cosas dulces mas se mueue, quan presto aun lo que es muy dulce huye y abomina.* Barbari dicunt: Abominor, aris.

Abolorio; genealogia. Cic. 3. Nat. Deor. *Cosa que viene de abolorio* auitus, a, um. Cic. in Verr.

Aborrecer. Odi, isti, Cic. Oderat artea, &c. & nunc fert in oculis.
Aborrecer. Refugio, is, Cic. & Philipp. refugit animus ea quæ reformidat dicere.
Aborrecer. Aborreo, es, quo utitur Cicero vel absolute, vel cū ablatiuo & præpositione, aut sine illa, pro Cluent. Omnes aspernabatur, omnes abhorrebant, omnes utimur ac perniciosam be-
 stiam, pestemq; fugiebant. Idē. 4. Veri. A quo mea longissime ratio volūtaq; abhorrebat. Idē de Fato: Alij talibus vitijs abhorrent.
Aborrecido. Odiosus, inuisus, Cic. de Amic. & pro lege Manil.
Aborrecido de modo que dessemos su muerte. Expectatus. Terent.
 Adelp. teste Donato.
Aborrecimiento. Odium, ij, Cic. 4. Tusc.
Aborrecible algún tanto. Subodiosus. Att. lib. 1.
Aborrecible en gran manera. Morte odiosior. Adag.
Aborto, que es parto antes de sazón. Abortus, us, Cic. Atti. & Abortio, nis, pro Cluent.
Abortar. Partum abigere. Cic. pro Cluent. Mulier sibi ipsa partū medicamentis abegit. Abortio, tis, non Latine dicitur.
Abraçar. Amplector, eris, Cic. Libenter amplector talem animum.
Abraçar. Amplexor, aris, Cic. Atti. Quo magis amplexetur, ac tueatur iudicium suum.
Abraçar. Circūplector, ris, Cic. vniuersi. Vndiq; est eos circūplexus.
Abraçar. Complexor, ris, Teren. And. Mediā mulierē cōplectitur.
Abraço le. In collum inuasit. Cic. in Anton.
Abraço. Cōplexus, us, Amplexus, us, Cic. pro Fonteio, & de Diuin.
Abraço. Complexio, nis, Cic. in Orat. Neq; acruatim multa frequentans vna complexione deuinciet. Fortassis hoc est illud
 Hisp. *Quien mucho abarca poco aprieta.*
Abraçando, o abraçado. Actiue & passiue, Cic. in Somn. Complexus
 me senex collachrymauit. Idem pro Rosc. Amer. Atque eius-
 modi quo vno maleficio scelera omnia cōplexa esse videantur.
Abrogar. Rescindo, is, Teren. Phorm. Mihi non videtur quod sit fa-
 ctum legibus rescindi posse.
Absconder. Abscondo, is, Cic. pro Rosc. Quod quo studiosius ab
 ipsis opprimitur, & absconditur, eo magis eminent, & apparet.
 Hisp. *Cosas ay que por mas diligencia que tengamos en enitallas, suelen descubrirse mas, que si nosotras las dessemos ver muy divulgadas.*
Absconder. Abstrudo, is, Cic. ad Atti. Cum nunc me in syluam ab-
 strusi

strusi densam atq; asperam; nō inde ex eo ante vesperū, Que es
 dezir: *Abcondime en el bosque a la mañana, y no salgo hasta la tarde.*
Absconder. Abdo, is, Cic. ad Atti. Ille se in interiorem partē cōditum
 abdidit, Abscondio se en el postre rincón de casa.
Absconder. Celo, as, sine diphthongo. Cic. de Natura Deor. Nec tu
 me celas, vt Pythagoras solebat alienos.
Abscondido. Absconditus, a, um, Cicero in Antonium.
 Item abstrusus in Oratione pro lege Agraria contra Rullum.
 Idem significat Abditus in libris de Officijs Cicero.
Abfoluer y librar. Absoluo, is. Varie cōstruitur, iungitur enim accu-
 satiuo, & datur vt in quarta actione in Veri. Hic hominē Vene-
 ri absoluit. i. quāto ad Venerē pertinet absoluit eū. Que es dezir:
Diote por libre en quanto toca al peccado de deshonestidad. Alicubi
 iungitur ablatiuo cū præpositione, de, vt in epist. ad Q. Fratrem:
 Drusus erat de præuaricatione à Tribunis gratijs absolutus. Ali-
 cubi iungitur ablatiuo cū præpositione, a, Nā in oratione pro
 Q. Roscio inquit Cicero. Neque à Fannio iudicio se absoluat.
 Appellat Fannium iudicium, quod in gratiam legis à Consule
 Fannio cōstitutā aduersus cōiuuorū immodicos sumptos fiebat.
Abstenerse de tomar lo ageno. Abstineo, abstines. Accusatiuo iungi-
 tur. Teren. Non manum, inquit, abstines? *Que no te puedes yr a la
 mano para no tomar lo ageno.*
Abucy viejo cencerro nueuo. Amonesta el refran que los estímulos
 mas vehementes se deuen aplicar a los mas lerdos, y que tienen
 mas necesidad dellos. Huic respondet Erasimiana parocmia: *sem-
 per seni uenulam subijce.*
Abuena sazón. Attemperat. Teren. in Andria.
Abuén sancto lo encomendays. Es vna donayrosa ironia, de la qual
 vsamos quando vemos entregar las cosas a quien menos buena
 cuenta dara dellas: como quando encomendamos al demonio
 alguna criatura. Adag. ex Virgil. Fontibus apros, flouibus Au-
 strum, sub imantibus. Teren. Oueni lupo commisit.
Abuē bocado buē grito. Vsamos deste proverbio para hazer adar-
 gar a los que al buen dia metē en su casa, que aguardan la terna
 boda. Pues es ordinario tras el contento venir la affliction, que
 es vna delas cargas que traemos a esta vida desde que nacemos.
 Huic proverbio nonnulla Latina festiue respondent, vt
 Adag. Lupinum potum nam dicitur consueuerat quoties quis
 volupta-

voluptatem capitis periculo emerat: item Scillud: Lætale mulsum. quod iuxta contingit esse iucundum & perniciosum & illud: Haut impunè vindictiam facis. Et illud: Quanta mus apud Pisam sup. Tulit. De ijs enim dicebatur, qui voti compotes in grauisima impingebāt discrimina. His satis affine. Dicitur tria ex Caria: Olim enim antequàm capitis damnati supplicium subirent, obtinebant facultatem dicendi tria pro arbitrato, atq; statim vt hac abutebantur licentia plestebantur. Et illud: Pyrauste gaudes gaudium. dicebatur de momentanea fluxaq; voluptate, quam videtur experiri apicula cum aculeum infixit, sed statim perijt. Neque est dissimile illud Phornutus in opere. Huc etiam facit quod Cicero in libris de Natura Deorum suadebat dicēs: Ne quare mollia, ne tibi contingant dura.

Abundat y tener copia de alguna cosa. Abundo. as Cic. in consilio nō eges, sed abundas potius. Cæterum super abundo non est latinum licet Vlpianus eo sit vsus.

Abundat. Affluo. is. Cice. 1. de Finibus: Nam si ea sola voluptas esset, quæ quasi titillaret sensus, vt ita dicam, & ad eos cum suauitate afflueretur, & illaberetur, y es dezir. *si no huiera otro singular deleyte, que el que regala los sentidos, y con vna suaua abundancia se los abina.*

Abundat. Superfluo. is. item & redundo. as. Cicero de claris Oratoribus. Is dedit operam si modo consequi potuit, vt nimis redundant nos, & superfluentes, iuuenili quadam dicendi impunitate & licentia reprimeret.

Abundat. Circumfluo. is. Cicero de amicitia. Et circumfluere omnibus copijs bonis.

Abundante. Affluens. Cicero pro Archia: & Redundans. Idem de Fato. Item copiosus. 3. actione in Verrem. & Vber ad Q. Fratrem.

Abundancia. Fœcunditas Cice. 1. de Natur. Deo. Fertilitas. 1. de diuinatione. Saturitas, de Senectute. Affluentia de lege Agraria. Copia in paradox. Copiæ in plurali de Amicitia. Profluentia. 5. Tusculana. Hubertas. 2. de Nat. Deo. Feracitas apud Columellã.

Abundantissima cœna. Cœna dubia. Teren. Phormio. y llamola as si porque nos pone en perplexidad a que echaremos mano, porq; si de todo comemos tenemos por cierta alguna enfermedad.

Abundosa tierra. Grauidata feminibus Cicer. 3. de Natu. Deorum. Grauidata pro & fecunda.

Abun-

Abundancia de bienes temporales. Abundantia terræ.

Abundantemente. Pingui mensura.

Abundancia pequeña. Copiola. x. Cicero ad Brutum.

Abundantemente. Affluenter. 5. Tus. Copiose. de Senect. Abundo ad Attic.

Abundantissimas riquezas. Opes Barbaricæ. 3. Tuscu. ex vet. poëta.

Abundantemente. Plus satis. Terent. Eunuch.

Abundancia, o ensanchamiento de poder, o Magestad. Amplitudo. de Inuentione.

Abusion. quando vsamos con alguna impropriedad de algunas palabras. Abusio. nis. Græcè Cathacresis. Quintil.

Abuso. Abusus. us. Cicer. in Topicis: Non abusus, sed vsus ei relictus est.

Acã. Huc. Terent. in Hecyra: Nam senex rus abdidit se. huc raro in urbem comitat. Mas amigo es del campo el viejo que de venir aca a la ciudad.

Acã, y alla. Sursum, deorsum: Terent. Eunuch. Ne sursum deorsum cursites: no os andeys de aca para aculla. Huc, illuc Cicer. ad Atti. & 6. in Verrem.

Acabado y perfecto. Absolutum. Cicero de offi. Simplex, & absoluta necessitudo & consummatus, vt consummata sapientia.

Acabado, consumido, y gastado. Effectus. a. um. Cice. de Senectute: Intemperans adoleſcentia effectum corpus tradit senectuti. *La desordenada iuuentud entrega el cuerpo acabado, y consumido a la vejez.* Exinanitus. Vt regibus & gentibus exinanitus.

Acabado, consumido. Exhaustus Cicero ad Attic. Prouincia sumptibus & iacturis exhausta.

Acabado, consumido. Consumptus. a. um.

Acabose, y consumo se. Conficio. is. xiiij. Familia: Conficio enim mœrore mea Terentia. Acaba se me la vida con angustia.

Acabada la jornada. Decurso spatio. Cicero de Senect.

Acabose. Acta res est. 4. Tusculana. *Acabada la tyrannia quedo alimada la Republica.* Vno exhausto. Catilina releuata & recreata mihi videtur resp.

Acabose todo el negocio. Non solum totum actum, sed totam fabulam confeci.

Acabado y consumido. Confectus. a. um. Cice. in Pisonem: quem ne casti verberibus summa senectute confectum. *Mataste a agotes al que*

- al que estana y muerto y acabado por vejez.
- Acabado que no sabeys de us misa la media. Usamos desta phrasi, quando damos a entender quan poco entiendo alguno de lo que tratamos. Terent. Adelph. Scis quid loquar!
- Acabar de pagar. Absoluo. is. Terent. vt hunc absoluam, idest, Te- ste Don. to. soluto pretio dimittam.
- Acabar me he. Actum fiet. Terent. Heant.
- Acabar y concluir las bodas. Conficere nuptias. Terent. And.
- Acabar el dia con contenta. In letitia degere hunc diem. Terent.
- Acaba lo el tiempo de la vida. Exacta ætate. Terent. Adelph.
- Acabar algun negocio. Receptui canere. Cicero Philip. 1. 2.
- Acabose. Supremum fabulæ actum addidit. Cicero. Senect.
- Acabeme. Nullus sum. Cicero Senect.
- Acabose. Actum est. Adag.
- Acabose el rumor. Rumor iam factus est raucus. Cic. lib. 9. Famil.
- Acabada la guerra. Confectum bellum de provin.
- Acabose. Imponere fastigium. Cicero lib. 3. Officio.
- Acabose la candela. Quando queremos significar que algunos viejos estan muy pared en medio de perder la vida. Adagium ex Platone. Magis quam Sol Heraclyti. Heraclytus putauit lumen Solis in Occasu perire in ortu fieri lucidum.
- Acabada guerra. Profligatum bellum. Cicero lib. 1. 2. Famil.
- Acabada guerra. Restinctum bellum. Cicero. libro. 1. 1. ad Brutum.
- Acabar, cumplir, concluir. Compleo. es. Cicero Senect. Gorgias centum & septem compleuit annos. Gorgias cumplis ciento y siete años de su edad.
- Acaba se me la vida. Conficior absolute sumptum. Cicero. Conficior venisse tempus, quam iam neque fortiter, neque prudenter facere possim. Iunta se me el cielo con la tierra en ver, que ni aprouecha fuerza ni prudencia.
- Acaba el sol su curso en un año. Sol cursus annuos conficit. Cicero Natur. Deorum.
- Acabar alguna cosa. Consummo, as. Cicero. 6. Philipp. Bella, que consumulibus gesta & consummata sunt.
- Acabar. Distraho, is. Cicero. pro Coel. Omnia iudicia aut distrahendarum controuersiarum aut puniendorum maleficiorum re- perta sunt. Hisp. Los tribunales, y las audiencias fueron halladas, o pa-

- ra acabar diferencias, o para castigar culpas. Quan bien lo diga Ciceron la experiencia lo enseña: pues los Alcaldes de Corte tratan de castigar culpas, y el Consejo, y Chancillerias de atajar diferencias.
- Acabarse. Tener parado. Euado, is. Cicero. 16. Attic. Tu quidem prudenter, & amice suades, vt in locis sim potissimum, quoad audiamus hæc, quæ comoda sunt, quorsum euadant. Muy bien me aconsejas en dezir, que este a la mira hasta oyr, y ver estos rumores como se acaban, o que parado tienen, o en que paran.
- Acabar, y perficionar. Expolio, is. Cicero. de Inuēt. Nihil simplici in genere omni, ex parte in genere natura expoliuit. No se hallara criatura que sea acabada y perfecta, y que por ser criatura no le falte algo.
- Acabar. Obeo, is. Cicero. 8. Att. Et si erat deliberatū tamē obire nō potui. Aunque lo determine, y delibere, no lo pudo acabar como quier.
- Acabar el officio. Perfungor, ris. Cicero. pro Cluent. Se perfunctos iam esse arbitrantur. Et lib. 1. Famil. Quum & hominibus amplissimis, & laboribus maximis perfuncti essemus. Quando llego el tiempo de acabarse es: la dignidad que dexamos los grandissimos re- bajos y cuydado.
- Acabar de rezer. Pertexo, is. 2. Orat. Pertexe modo Antoni, quod exorsus es. Acaba lo que comengaste.
- Acabar de hazer alguna cosa. Peruincio, is. Cicero. 2. Att. Resistit, & peruicit Cato. No solo Cato resistio, pero concluyo su negocio.
- Acabado. Exactus, a, um. Cicero. 7. Verr. Item. Completus, a, um. 2. Orat. Item. Expolitus, a, um. de Cl. Orat.
- Acabole, y consumo le no solo la enfermedad del cuerpo, pero la affliction del animo. Cicero. pro Muræ. Confectus corporis morbo, & animi dolore.
- Acabense las diferencias. Conquiescamus à diuturnis dissensionibus. de Arusp. resp.
- Acabose aquel vituperio que consigo traya tanta affrenta, y crueldad. Extinctum est male dictum illud crudelitatis. Cicero.
- Acabose ya el temor. Respiramus à metu, pro Cluent.
- Acabaron se los hombres de valor. Orbata est talibus viris respu. pro Domo sua. & in Anton.
- Acabole dio miserablemente su vida. Clodius ambustus, abiectus, sine imaginibus, sine cantu, sine ludis, sine exequijs, sine laudibus, pro Sulla.

A cada passo. Passim, pro Font.

A cada puerco le viene su sant Martin. Deste Refran vsamos para castigar la soberuia de aquellos que o piensan que han de perpetuar se en esta vida, o en los contentos o dignidades della: porquetodo se acaba. Y aunque por algun tiempo se dilate: dize otro Refran que No ay plazo que no llegue. Homer. citate Erasmo.

At vero mortem communiter omnibus equam

A dilecto homine, neque Dy depellere possunt

Cum funesta dies fati iam viget acerbi.

Idem que Homerus apud eundem.

Post illic accidit ille

Quod fatum Parca quia graues in stamine nerunt

Nascenti tum cum matris promergeret aluo. Adag.

Malis ter mala, quæ etiam potest innuere, quod nos Hispanè dicimus: Todo lo pagara junto como el perro los palos.

A cada vno se le señalo del autor dela Naturaleza el officio cõforme a las fuerças que le dio. Adag. Egregia egregiùs subit arma, ac deteriori deteriora dedit.

A carretadas. Significa se abundancia grande de vna cosa. Adagium: Hama xiaca quasi si latinè dixcris plaustralia, idest tãtũ, quod iustum plaustri onus videantur.

A cautelas cautelas mayores, o con vna cautela otra se quiebra, o vn clauo saca otro. Vsamos deste refran para dezir que si en algun lugar se suffren cautelas para deshazer otras cautelas, y engaños para deshazer engaños, y esto tambien suena el otro refran, A vn traydor dos alouos, y Quien engaña al engañador, cien dias gana de perdon. Adagium Artem arte ludere. Contra Cretensem Cretifare.

Azedarse, o hazerse vinagre. Coacesco. is. Cicero de Senectute, vt non omne vsum sic nec omnis ætas vetustate coacescit, aceo item, vel acefco.

Accelerar la muerte a alguno. Cicero Pro Cluencio. Maturare mortem alicui.

A celemines median los reales. Significa se en este refran abundancia grande de dineros como en el Adagium: modio paternam metiar pecuniam.

A conciertos atapados. Significa quando hazemos alguna cosa con silencio, y a la forda con el menos ruydo que fue posible hazer se. Ci-

se. Cicero parad. obscure aliquid facere. Adag. in tenebris saltare Cicero. 3. de legib. in Simpulo aliquid facere. Idem 8. epist. 9. occulta via. Idem pro Cluencio: Demisso capite discedere. Est enim Simpulum auctore Festo vas paruum non dissimile crato. Vnde mulieres diuinis rebus deditæ simpultrices appellantur & quia forsitan clanculum nulloque teste, nulloque indice illud vas à mulieribus offerebatur.

Acceptillar. Dolo. as. Cicero. 4. Tuscul. Similiter & edolo. as. Cicero lib. 3. ad Atticum.

Acceptar embaxada. Legationem accipere Cicero pro Flacco.

Acceptar el cuydado, o officio que se le encomienda. Obire prouinciam. Cicero pro lege Agraria.

Acceptar lo que otro nos promete. Stipulor. aris. Cicero. 2. de legib. Si is cui legatum est stipulatus est id ipsum, vt ea pecunia ex stipulatione debeatur, y es la sentencia. si al que le mandaron algo lo accepto de su acceptacion nace ya deuda y obligacion en quien lo mando y prometio.

Acceptadores de lo que nos prometen. Stipulatores. pro Quintio.

Acceptacion de lo que se promete. Stipulatio. is. Cicero lib. 16. ad Atticum. idem significat. Stipulatiuncula. ex Cicerone. 1. de Oratore.

Acceptar y tomar en cuenta algun gasto. Ferre aliquid expensum alicui. Cicero in epistolis.

Acceptar. Accipio. is. Cicero in Epistolis: Hic tu etiam in simulas ne que satisfactionem meam accipis. Que es dezir: Notays me y ca. Summys me sin ayr, o acceptar la satisfacion que os doy.

Acceptacion. Acceptio. is. Cicero in Topicis: Nam neque donationem, neque acceptionem sine acceptione intelligi posse. Menefer es acceptacion para que venga fuerça qualquier donasiõ, o entrega.

Acercaos a nosotros. Recipite ad nos. Cicero epistolarum. lib. 7. epistol. 11.

Acerarse. Appropinquo. as. Cicero in Catil. Totius vrbis occasus iam appropinquat. Bien cercana esta la ruyna desta ciudad.

Acerarse. Accedo. is. Cicero de Claris Orato. Antonio Philippus proximus accedebat, sed longo interuallo tamen proximus. Aunque parecia que Philippo estava cerca de Antonio. pero barta distancia auia del vno al otro.

Acerarse. Aduento. as. Cicero ad Atticum. Tu aduentare ac prope esse

pe esse iam debes.

Acerarse. Proximo, as. Cicero de Natur. Deo. Capiti autem equi proximat aquare dextera. *Va significando los puestos del Zodiaco.* Cercano. Proximus, a. um. Cicero lib. 2. epist. ad Atti.

Aceramiento. Appropinquatio, is. Cicero de Senect.

Acerose al enemigo. Propè inimicum accessit, & proximè inimicū Cicer. 3. & 6. ad Attic.

Acerose mucho al enemigo. Propè inimicum accessit. Cice. pro Cicer. Et Propius accessit.

Acerto a dar me t an buena maña. y pude con industria lo que no pudiera por otra via, pues bize de los ladrones fieles, y de los enemigos amigos.

Cic. 15. Famil. 4. His ergo subsidij ea sum consecutus, quæ nullis legibus consequi potuissem, ut ex alienissimis socijs amicissimjs, ex infidelissimis firmisimos redderem animosque nouarum rerum expectatione suspensos ad veterem imperij benivolentiam traducerem.

Acertastes en el blanco. Quando queremos dezir que no se perdio el trabajo, ni la industria, pues se acerto lo que pretendiamos. Adag. Ipsum ostij limen attigisti. Homerus.

Attigit, e. g. manu non irrita missa sagitta est.

Acertole Pedro a la cugujada, que la cola lleua a uert a. Quando queremos significar el poco acertamiento de algunos, y quan lexos dieron del blanco. Adag. Carcer leporem cepit. per ironiam.

Acertado es que os vays con la armada. Classe te velle discedere perfero. accommodatum tibi censeo. 3. Famil. epist. 5.

Acceptar jornada harto contraria a nuestro gusto por ser peligrosa. Committere se itineri infesto & periculoso. Cic. in Anton.

Accepto el concierto. Accipit conditionem. Terent. And.

Acerte a hazer cosas señaladas con fuerças bien tenues. His subsidij imbecillis, ex alieniss. &c.

Achaques al viernes por no le ayunar. Quando significamos las escusas friuolas que algunos ponen para no hazer lo que les importa. Adag. Laconicas Lunas. caufaris.

Acierro ojos. Quando muy confiados dezimos que no podemos errar. Adag. Antan abatarum more. sic enim legendum, non Andabatarum.

Aclarose en su oracion. Explicauit se dicendo. pro Flacco.

Aclarar el vendedor el precio que quiere por su mercaderia. Indico, as. penult.

penult. correp. Cic. 3. offi. Sceuola Publij filius quum postulasset vt sibi fundus, cuius emptor esset, semel indicaretur. Desseana saber el precio de la heredad que compraua. Plaut. Quanti indicant?

Acouardarse, y amilarse. Mollire animum, à molliendo. Cicer. 5. Tusq. Sed nos vmbtris, delicijs, ocio, languore, desidia animum inficimus opinione, malo que in ore delinitum molliuimus.

Acouardarse, alebrarse. Succumbo, is. Cic. 2. Finib. Turpe esse viro debilitari dolore, frangi, succumbere. *Acouardarse y amilarse se arguye gran fealdad en vn hombre.*

Acouardarse de miedo. Exanimari metu. pro Flacc.

Acouardarse acordandosele que ha viuido mal. Infirmatus conscientia scelerum. pro Muran.

A coces le hare yo hazer esto. Ansi mostramos la superioridad que tenemos sobre alguno. Adag. Pugnis, & calcibus.

Acoccar. Conculco, as. Cic. Atti. conculcari miseram Italiam proxima ætate videbis. *Tu veras el verano que viene quã acocca esta ra la misera Italia.*

Acoccar. Pisar. Protero, is. Pro Flacc. illi istum semper domi protendum esse, & conculcandum putauerunt.

Acoccar, pisar, y sopear. Pessumdo, as. Terent. And. Quæ si non astu prouidentur, me aut herum pessumdabunt. *Costara caro a mi, o a mi amo.*

Acogerse. Decurro, is, decurri, & decurrere. Cic. pro Quint. Ad hec extrema, & inimicissima iura cupide decurrebas. *Acogias te a los derechos y fueros que mas parecia que uendian a tu codicia.*

Acogimiento piadoso que se haze al necesitado. Hospitalitas. Cicer. 2. Offic.

Acometer a restaradas como carnero. Arieto, as. Cic. Diuinat. Deinde eius germanus cornibus connitier arietare.

Acometer para matar. Appetere vitã alicuius. Cic. pro Sext. Resc.

Acometer. Adorior, iris. Cicer. Verr. Postremam quoque nauem pirata adoriebantur. Aggredior, eris. Cic. in Anton. Quis audeat bene comitatum aggredi?

Acometistes me. Petistis me. Cicer. in Catil. Virgil. Malo me Gala tea petit.

Acometer al enemigo. Concurro, is. lib. 10. Famil. Antonius suas copias in Actium de vico produxit. & sine meta concurrat.

Acometer. Facere impetum. pro Rosc.

Acometer. Impendo. es. Cic. Quanta impenderet procella reip. de Arusp. resp. item pro Planc. Ea quæ partim iam adsunt, partim impendent.

Acometer con palabras. Inuehor. ris. Tuscul. 3. Æschines in Demosthenē inuehitur. item Inuehe. Philipp. 3. Quum ille in me absentem inuehens non intelligebat.

Acometer. Inuado. is. Cic. Tuscul. Si ea, quæ nos maxime sequimur conatur inuadere. Inuolo. as. Cic. Orat. In quam homines abundantes ocio nobis occupatis Inuolauerunt. Irumpo. is. Cice. Orat. Quod in alienas possessiones tam temere iruisses. Irumpo. is. Cic. in Ant. Alter in Asiam irrupit cursim. Insulto. as. Cicer. pro Flacco. Nunc vero non insultabo vehementius.

Acometer. Peto. is. Cic. pro Ligar. Cuius latus ille mucro petebat.

Acometer con violencia. Prorumpo. is. pro Muræ. Catilina prorumpet, qua minatur. *El aluoso Catilina nos acometera, y entrara con violencia por aquella parte que nos amenaza.*

Acometio con todas sus fuerças. Totis viribus irruit. Ex Homero.

Obuius Æneat elypeoq; insurgit & hasta.

Acometer estando en celada. Cuniculis oppugnare. Pro leg. Agrar.

Acometed vos primero. Nunc prior adito tu. Terent. Phor.

Acometer con fuerça de hombre que esta embriagado. Debacchor. aris.

Terent. Adelp. Ego ne debacchatus sum in te, an tu in me?

Acometer. Incesso. is. Terent. Andr. Noua nunc religio te isthæc incesit?

Acometido soy con desseo. Inflammor. Cic. de Amicit.

Acometimiento. Incurfus. us. Cic. pro Cecin.

Acometer al enemigo. Peruado. is. Cic. in Orator.

Acometimiento con dineros para peruertir el iuzio. Iudicium pecunia tentatum. Cic. pro Cluent.

+ **Acomodarnos al tiempo.** Es saber hazer distincion de los tiempos, ansi como le deuenos hazer de las tierras. Y ansi dize vn Refran: *En cada tierra su uso.* Item. *Qual el tiempo tal el tieno.* Cicero dixit: *Seruire scena.* in Epist. ad Brutum. *Adagiurn.* *Seruire tempori,* pro Sex. Rosc. item. 5. Tuscul. *Aut abi, aut bibe.* Item illud vulgatum.

Quum fueris Roma, romano uiuito more.

Acomodar. Apto. as. Acomodado. Aptus. a, um. Cic. Orat. Hoc verbum

verbum est ad id aptum quod antea dixerat.

Acomodat nos a nuestros hermanos, y condescender con ellos, y regillos con suauidad. Plutarch.

Hac ita lora regens pedes ut comes iret Vlyxes,

Tum comitum quoque turba modo rationeq; certa

Instigat scutica.

Acomodarse, y contemporizar. Accommodo. as. Cic. pro Cœl. Vos autem dum illi placere vultis, ad tempus ei mendacium vestrum accomodauistis. *Ayndastes le a mentir con vuestra mentira por acomodaros con el.*

Acomodado. Accommodatus. a, um. Cic. Orat. Sententiæ ad probandum accomodatæ.

Acomodado. Habilis, & c. Cic. 2. Orat. Si mihi calceos Sycionios attulisses, non ulerer, quanuis essent habiles, & apti ad pedem: quia non essent viriles. *Aunque vuestros zapatos se acomodassen bien a mi pie, si fuesen de muger, no los traeria.*

Acomodadissimamente. Peraccomodate. Cic. pro Cecin. Item. Bellissime. 14. Famil.

Acomodose al tiempo. Cic. Celsit tempestati, pro domo sua. Item. Tempestati parendum, & obtemperandum. Item. Non est pugandum cum tempestate. pro Planc.

Acomodaa a nuestro parecer. Conspirare nobiscum. pro lege Agr. **Acomodarse, y lleuar los tenores a su ingento y condicion.** Seruire naturæ, & consuetudini suæ. pro Muræ.

Acompañar. Affector. aris. Cic. de Orat. Quum ædilitatem Crassus peteret, eumque maior natu, & consularis Sergius Galba affectaretur.

Acompañar. Deducere de domo. Famil. 10. Quumq; magna multitudo optimorum virorum, & ciuim me de domo deduceret.

Acompañar. Prosequor. eris. pro Cluent. Postremo. etiam fortassis mater, exequias illius funeris profecuta morte se filij lugere simulasset.

Acompañamiento. Affectatio. nis. Cic. pro Muræ.

Acompañador, o el que acompaña. Affectator. ris. Cic. 7. Verr.

Aconsejaron nos. In consilio nobis fuerunt. pro Sulla.

Acontosio el mayor tamaño que se podia hallar en el mundo, y esto se puede creer sin duda. Cadit hoc verbum in eum, qui sit. vnus omnium mortalium sine vlla dubitatione deterrimus. pro Planc.

- Acontecer ordinariamente.* Accidere humanitus. pro domo sua.
- Acontece al animo que es flaco; e inconstante; quando las cosas estan en duda, quando lo ve todo perdido, hazer de la necesidad virtud, y sacar fuerças de flaqueza.* Sed plane animus, qui dubijs rebus forsitan fuerit infirrior desperatis confirmatus est. mutum. 5. Famil.
- Acontecer.* Vsu venire. pro Quintio.
- Acontece.* Fit autem interdum lib. 1. Offic.
- Acontecio* de lo que a pocos; e a ninguno; que no solo no fuyste aborrecido del pueblo por ser fevero en el castigo, antes le fuyste muy grato y accepto. Contigit tibi quod forsitan nemini, vt summa feueritas animaduersionis non modo non inuidio las, sed popularis esset. Famil. 13. epist. 13.
- Acontecer, o succeder.* Contingo, s; contigi. Cic. 5. Tusc. Quod non solum singulis hominibus, sed potissimis philosophis contigit. Euenio. 2. Famil. Ex quo ver eor, ne idem eueniat in meas literas. Obungo, is, obtigi. Terent. Nescis quid mihi obtigerit. & Cicer. 1. Offic.
- Acontecer, o succeder prosperamente.* Feliciter cadere, vel cedere, vel succedere. Att. & Brut.
- Acontecer.* Accido, is. Cic. Nat. Deorum. Quod in illo saepe mihi vsu venit idem modo quum te audirem, acciderat.
- Acontecer.* Aduenio, is. Cic. 1. Philip. Est enim sapientis, quicquid homini accidere possit, id premeditari ferē dū in odice, si aduenit, esse. Muy adargados auemos de estar para lo que puede acontecer.
- Acontecimiento.* Euentus, us. Cic. Partit. Item, Euentum, i, Et contingens. 2. Diuinat. Item successus, a, um. Cosa que acontece. 16. Famil.
- Acordarse.* Commemini. Cic. Tusc. 1. Ego autem non commemorari, antequam sum natus me miserum.
- Acordar.* Commemoro, as, penol. corr. Cicer. in Catil. Pythagoras quinq; in ore exercenda memoria causa quid quoque die dixerim, audierim, egerim commemoro vesperi. Procurra la tar de de traer a la memoria quanto de hecho y ratado cada dia.
- Acordarse.* Mentionem facere. Cicer. Senect. In mentem venire. 3. de Finib. Memini, ab antiquo Meno. Memini huius rei, & hanc rem, & de hac re, & meminifacere, & fecisse Cicerō sepe Repe-
titione memoria. Cic. de Orat.
- Acordarse me ha perpetuamente de vuestros beneficios.* Quia propter

- memoriam vestri beneficij colam beneuolentia sempiterna, non solum dum anima spirat, sed etiam cum mortuo monumenta beneficij vestri permanebunt.
- Acordar se de lexos.* Respicio, is. Cic. pro Arch. Nam quoad longissime potest mens mea respicere spatium prateriti temporis, & pueritiam recordari.
- Acordar se.* Recordor, aris. pro Arch.
- Acuerdo.* Recordatio. Cic. Senect. El que se acuerda. Recordans, tis. Cic. 4. Attic.
- Acuerdo.* Commemoratio. Teren. And. Nam ista haec commemoratio, quasi exprobratio est.
- Acordar se en tiempo de prosperidad.* Respicere in secundis rebus. Terent. And.
- Acordar senos como por entre sueños.* Adag. Per nebulam. Per caliginem. Per somnium.
- Acordar se.* Succuro, is. Cic. Neg; enim mihi succurrebant verba.
- Acordar se os deuiera.* Mentem illius diei serpare debuisti. de Harusp. resp.
- Acordar se.* Retinere memoria. pro leg. Manil.
- Acordar los han.* Interclusam tenebunt vestram libertate suis praesidijs. pro leg. Agrar.
- Acordar, cercar, s; riar.* Circumuallo. Cic. Att. Mihi epistola afferatur a Lepta circumuallatum esse Pompeium.
- Acordar, cercar, s; riar.* Circumcludo, is. Cic. in Catil. Mea negligentia circumclusus commouere te contra rem. non potuisti.
- Acordar, cercar, s; riar.* Circumsepio, is. Cic. ad Octau. Cohortibus armatis circumseptus fenatus.
- A cosa de herederas.* Quando vemos a algunos triunphar, y garrar, y jugar, dezimos que aquello se haze a costa de los que han de heredar. Y otras vezes dezimos: callad nue bonos lo pagam. O del pan de mi compadre, buen garico a mi abjudo. Adag. De alieno iudis corio.
- Acostar la racion.* Deducere cibum. Teren. Eunuch.
- Acostar.* Cubo, as, Cicer. pro Rosc. Cum pater cubitum in idem conclauē cum duobus filijs esset. Cubito, asi Cicer. pro Sextio: Qui tecum semper Pufio cum maiore sorore cubitauit.
- Acostada ya a vna parte la fortuna.* Inclinata iure. Cic. Famil. 10. epist. 8.

Acofarse. Recubo. as. Cic. de Oratore. Sed in hortulis quiescit suis, ubi vult, ubi etiam recubans molliter & delicatè nos auocat à rostris. Recumbo. is. Cice. de Oratore. Cæteris in campo se exercantibus ipse in herba recumbebat.

Acofarse con otro. Concuibo. is. Cice. de Inuentio. Si peperit cum viro concubait. Inde concubina.

Acofumbrear. Assuesco. is. Cicero de Natura Deorum. Sed assiduitate quotidiana & consuetudine oculorum assuescunt animi.

Acofumbrearfe. Assuefacio. is. Cicer. de clris Orato. Arma quæ tractare caperam. & quibus me assuefeceram. Consuesco. is. Cicer. de claris Orat. Ornato illo orationis quo consueuerat, ornata non erat. Suesco. is. Cicer. de Natur. Deor. Has Græci stellas Hyadas vocitare suerunt. Assolet. penult. correct. Terent. Andr. Item in suesco. Terent. Adelp. Nam qui mentiri, aut fallere infueuit patrem.

Acofumbrear. Soleo. es. Terent. Andr. Quod vulgus feruorū solet.

Acofumbrear la desbanesidad. Scortor. aris. Terent. Heaut. Scortari crebro nolunt.

Acofumbreado. Vilitatus, a, um. pro Quint. Moratus, a, um. Terent. Hecy. Suetus, a, um. 6. Attic. Exercitatus, a, um. pro Planc. Assuefactus, a, um. 3. Orat.

Acofado de todas partes. Multis vndique cinctus periculis. Cic.

Acofumbreado a todo genero de dissolucion y maldades. Stuprorum & scelerum exercitatione assuefactus. Cice.

Acofumbrafe assi. A consuetudine non abhorret. Cic.

Acor. Actor. in Philipp. vide Manutium.

Acorar. Batuo. is. Cicer. Batuit impudenter, deprehsit multo impudentius. Loris cedere. Cic. 13. Philip. Item. Verbero. as. Cicer. in Anton. Antonius Murinam tormentis verberauit. De verbero, vel diuerbero. Terent. Phor. Quod me censes homines deuerberasse vsque ad necem?

Açote. Verber. ris. Terent. Andr. Item Iorum. i. Terent. Adelp.

Açotamiento. Action de açotar. Verberatio. nis. Famil. 16.

Açotar el ayre. Vltimos desta frase, para significar que alguno haze cosa sin prouecho y fruto. Adag. Aerem, siue nebulam diuerberare. Item. Cum Coryco luctari. Item. Austrum perculit, sed corrupta sunt verba Plauti, quæ citat Erasmus.

Acrecentar. Amplifico. as. Augeo. es. Cicer. Finib. Vt postea voluptas

ptas augeri, amplificari que non posset. Barbara sunt Augmento, as, augmentator, augmentum, augmentatio.

Acrecentar. Augesco, is. in Catil. Quar & succo terræ & calore augescunt. Adaugeo, es. de Inuent. Per quem facti honestas adaugetur. Adaugeo. is. De diuinat. Ortus adaugefcit scopulorum læpe repulsus.

Acrecentadores. Ascriptores. pro leg. Agrar. contra Rull.

Acrecentar. Añadir. Exaugeo. Terent. Heaut. Concurrunt multæ opiniones, quæ mihi animum exaugeant. Addo. is. Cicer. de Orat. Addidit historiæ maiorem sonum vocis.

Acrecentado. Auctus, a, um. Cic. Att. Auctus Antonij beneficio.

Acrecentamiento. Incrementum. 2. de Finib.

Acrecentar. Crecer. Accresco, is. de Inuent. Flumē subito accreuit.

Acrecentamiento. Crecimiento. Accretio, nis. 1. Tulcul. Lunamque accretione, & diminutione luminis.

Acreedor. Creditor, ris. Cic. 6. Phil. & Attic. Familiares habet Brutus quosdam creditores.

Action. Actus, us. Cic. pro domo sua. Itē. Actio. nis. de claris Orat.

Acuchillole vn hombre valeroso, y las heridas fueron por delante dadas, y honrosas. Cecidit à forti aduersario acceptis vulneribus aduersis, & honestis. Vide Morir. cado. is.

Acudir respondiendo a lo que desseays saber. Occurram expectationi vestræ. pro Cluent.

Acudir al postter remedio. Extrema defensione vti. Pro Planc.

Acudir al lugar de la contienda. In rem præsentem venire offic. 1. & pro Cecin.

Acudir con la tarea. Quando conforme a la tassa de los que nos gouernan acudimos. Adag. Pensum soluere. Translatum à lanificio muliebri.

Acudeles el manna. Quando acude a pedir de boca algun caso. Adag. Iecit Achilles duas tesseras, & quatuor.

Acudir con la foguilla. Dezimosesto quando aconsejamos a alguno que no pierda la ocasion, de lo que se le ofrece. El Refran dize. Quando te dieren la cochimilla, acude con la foguilla. Adag. Cū sacco adire.

Acudo a los amigos que tienen mas necesidad de mi attencion las circunstancias del tiempo, y lugar. Hoc meis ponderib. examinatio non solum quid cuique debeam, sed etiam quid cuiusque inter sit, &

quid a me cuiquam tempus poscet.
Acudir a la mayor necesidad. Adag. Presentibus rebus consulendum.
Acudir dia adiado. Ad diem se recipere. 3. Offic.
Acuerdo, o consultas de personas grandes. Aduocatio, nis. teste Budæo. Cic. Quo sepe numero senatus conuocatur, quo maximarum rerum quotidie aduocationes fiunt. *Yntase el Senado, y ay ordina- rios acuerdos, y consultas de cosas grandissimas.* Verr. 3.
Acuña moneda. Argentum cudere. Terent. Heaut. Argentum cudo, quod tibi dem.
Acuña-dores de moneda. Monetales. s. viri. Cicer. 10. Attic. Monetali adscripsi. ex Budæo.
Acusar. Criminor, aris. Terent. Eün. Hanc metui, ne me crimina- retur tibi. Accerso, is, aut verius, Arcesso, is. De Inuen. Quidā ac- cerstert. Et. 3. Verr. Quis erit tam demēs, qui te post quinquen- niū in statu arum nomine accersat. Et. 2. offic. Ne quem vnquam innocentem iudicio capitis arcessas. Increpo, as. ui. Cic. de Orat. in increpandam Scipionis fugam. Insimulo, as. in Verr. Fannius Verrē insimulabat auaritiæ, & audaciæ supple crimine. Arguo, is. Accuso, as. Cicer. Verr. Pericles in vires illius arguebat. Ibid. Suis eum, proprijs que criminibus accusabo. Defero, ers. ut de- ferre nomen alicuius. Cic. in Verrem. Expostulo, as. vt expostu- lare eum aliquo. Terent. Heaut.
Acusar falsamente. Calumniator, aris. pro Sex. Rosc. Is aperte iudifi- cari, ac calumniari sciens videtur.
Acusole porque piso el sol. Quando queremos encarecer la volūdad peruersa del acusador. Adag. De asini prospectu.
Acusador, que por interes dexa de sustanciar el processo. Turpissimus prauaricator, y aquella obra y action. Turpissimā prauaricatio in iudicio. de Arusp. resp.
Acusacion. Actio, nis. Acusador. Actor, ris. Cic. in Verr. Et insimu- latio, nis. Et delatio, nis. Cic.
Acusador falso. Emisarius ij. Famil. 7. Persuaserat que nonnullis in- uidis in eis in me emisarium semper fore.
Acusador falso. Calumniator, ris. Cic. pro Cluent.
Acusacion falsa. Calumnia. æ. Offi. 1.
Acusauan le de muchos crimines. Conijciabantur omnia tela accusa- tionis in illum. pro Cluent.

Acusa-

Acusalle. Vocare in crimē. pro Cluent. Acusar, requiro, is. Post red.
Acusador, es. A quien la parte los tiene cohechados para encarecer alguna cosa en juyzio. Instrusti, & subornati accusatores. pro lege Agrar.
Adargados soldados. Scutati milites. 2. Philip.
Adelantarse. Antecello, is. Cic. Verr. Hæc causa magnitudine iniuriæ criminibus, cæteris antecellat.
Adelantarse, auentarse. Anteflo, as. de Inuent. Crotoniatæ quon- dam omnibus corporis viribus & dignitate antefterunt. Ex- cello, is. de Clar. Orat. Mos est hominum, vt nolint eundē plu- rib. reb. excellere. Enitro, es. Cic. Enituit Demosthenes. Imit- neo, es. pro Rosc. Quo ergo studiosius ab ipsis opprimatur, & absconditur, eo magis eminet, & apparet. Presto, as. Ilici. De Clar. Orator. Hortensius suos inter æquales longe præstitit.
Adelantarse con la prudencia que renian. Prouiderunt malum in posterum. pro leg. Agrar.
Adelgazar. Exornare, as. Cic. Attic. Postquam extenuari spem no- stram, & euanescere vidi.
Adelgazar, y apurar mucho las cosas. Ad calculos vocare amicitiam exiliter. de Amicit. y da aentender que entre amigos no se suf- fre esto.
Adelgazar. Enflaquecer. Attenuo, as. Imminuo, is. pro Pomp. Bel- lum expectatione Pompeij attenuatum, atq; imminutum est.
Adelgazar, y aguzar la lengua. Procutio, is. 3. Orator. Non solum acuenda nobis, neque protrudenda lingua est, sed onerandum complendumque pectus maximarum rerum & plurimarum suauitate, copia, varietate. *No se ha de contentar el Orador con tener la lengua muy prompta y delgada para lo que ha de dezir, sino que de- ue auer hecho mochilla de cosas de mucha substancia para que no de- gan que es todo para lo que parla.*
Adelgazado. Extenuatus, a. um. 2. Nat. Deorum.
Adelgazamiento. Extenuatio. 3. de Orat.
Adereçar, y affeytar. Como, is. p. i. ptum. Terent. Heaut. Dū molium tur, dum comuntur annus est. Conantur, legunt emendatiores.
Concinno, as. Cic. epil. Concinaui tibi munuscula.
Adereçar, aparejar, aprestar. Adorno, as. pro Pomp. Pompeius Ita- lico duo maria maximis classibus & præsidijs aditum.
Adereçar, o aprestar naps. Ornare thallos. pro leg. Manil.

Aprestar.

Apresiar para pelea. Apparare bellum. ibid.

Apresio se para la guerra en el postrer tercio del inuierño, y en la primavera se fue a encontrar con el enemigo, y acabo su empresa en el estio.

Bellum extrema hyeme apparauit, ineunte vere suscepit, media ætate confecit. ibid.

Aderegar. Instruo, is. Cicero in Verrem. Instruere, & parare conuiuium.

Aderegar, aparejar. Apparo, as, & Orno, as. in Verr. Ornare & apparare conuiuium. vide plura in voce, *Aparato, y aparejar.*

Adereco de cavallo, como silla, y gualdrapa. Ehippia, orum. De Finib. 3. Puto nobis concedi oportere, vt Græco verbo utamur, si quando minus occurrit Latinum, ne hoc ehippijs, & acratophoris potius, quam proegmenis, & apoproegmenis concedatur.

Adeshora. De repente. pro Ligar.

Adeshora engreydo con soberuia desbarato la embaxada que traya. Subito erectus totam legationem orbam, & debilitatam reliquit.

+ *Adios rogando, y con el maço dando.* Refran, para que no se pida miraglo, sin hazer de nuestra parte todo lo que bastan nuestras fuerças, que no se ha detentar a Dios pidiendo miraglos sin necesidad. Adag. Dij facientes adiuuant. Item. Manum adiuuenti fortuna est imploranda. Item. Ni purges, & molas, non comedes. Homerus.

Hac partim ipse tuo perpendas pectore tecum

Partim diuum aliquis tibi suggeres.

Huc alludit Terentius in Adelph. Credebas hæc tibi dormienti confecturos deos?

+ *Adiuino de Marchena,* quando se pone el sol el asno a la sombra queda.

Burla el refran de los que se quieren mostrar que saben lo que otros no alcançan, siendo cosas triuales, y de estos dezimos tambien que adiuinan con el dedo. Adag. Cribro diuinare, idest, stultè diuinare.

Adiuinar es esso. Ariolare. Terent. Para notar que nos dizen cosa incierta.

Adiuinar, o pronosticar. Ariolar. Cicero. Neceos qui quæstus causa ariolantur, agnosco.

Adiuinar, pronosticar, coniecturar. Cicero. Diuinat. Ille mihi videtur augurari. Diuino, as. Cicero. Attic. Non equidem hoc diuinari, sed

sed aliquid tale putauit fore. Cõijcio, eis. Cicero. Verr. Quã multos esse oporteret, ex ipso nauigio conijcitur. Præfagio, is. Cicero. Diuinat. Is igitur qui ante facit, quam oblata res est, dicitur præfagire. Præsentio, is. Cicero. Nat. Deorum. Quur talem esse deum, certa notione animi præsentiamus? Cõfacere. Terentio. Adel. An nõ sex totis mensib. prius oífecissem, quam ille quicquã cõperet. Suboleo, es. Terentio. Phor. Nunquid patri subolet. Tralluze se le. *Adiuino.* Diuinus. Cicero. Item, Augur, is. Cicero. in Catone. Item. Mantices, is. Cicero. 1. diuinat. Item. Vates, is. Cicero. 2. de legib. Item. Ariolus. Terentio. Phor. Item. Diuins. Cicero. Item. Haruspex. Cicero. Item. Coniector. Cicero.

Adiuinos que miran entrãñ. is de animales. Extispices. 2. diuinat.

Adiuino. Fatidicus. Cicero. de legib.

Adiuino por fuertes. Sortilegus, pro Cluent.

Adiuinos en Sicilia. Galeotæ. Cicero. 2. diuinat.

Adiuina, o pronosticador. s. Saga, æ. Cicero. 2. diuinat.

Adiuina el animo lo por venir. Animus præsentit in posterum, pro Archia.

Adiuinacion. Augurium. Philip. 4. Item, Auguratio, nis. Cosa que pertenece a adiuinar. Auguralis. de clar. orat. Item. Aruspicius, a, um, de diuinat. 1.

Arte de adiuinar. Mantice, es, penult. corrept. 1. de Nat. Deorum. Item, Aruspicina, æ. 3. de Diuin. Item, Auguratus, us. 1. diuina.

Administrar, gouernar, o procurar. Administro, as. Cicero. Verr. A nobis omnia populo Rom. semper & belli adiumenta, & pacis ornamenta administrata sunt. *Halkado ha mi repub. en mi quien le sirua de silla y albarda como dizen.* Gero, is. Cicero. in Catone. Qui amplissimum magistratum gerunt. Gubernis, as, & Moderor, aris. Cicero. Att. Velim ego totum hoc ita gubernes, & Cicero. Item Famil. Teque hortor, vt omnia gubernes, ac modereris prudentia tua. Clauum imperij tenere, & gubernacula reipub. tractare, pro Sexto. Nauem rectam tenere. in epist. Procuero, as, ad Attic. Itaq; nũc Romæ omnia negotia procuro. Obeo, is. pro Pompo. Quur neque priuatam rem maritimam, neque publicam obire possimus. Rego, is. Offic. Maxime res, & maximi animi geruntur ab ijs qui empirent. Tracto, as. Verr. 1. Erasenim tu quæstor, pecuniam publicam tu tractabas. i. administrabas.

Administracion. Administratio, nis. Famil. Item. Gestio, nis, de Inuent. 1.

uent. r. Partim in negotij gestione considerantur.
Administrador. Administrator, ris, Orat. r.
Admirarse. Miror, aris, Cic. Att. Mirari satis hominis negligetiam non queo. Demiror, aris, contra Rull. Hac sperasse assequi posse demiror. Stupeo es. etiam cum accensat. Cicero. 2. Finib. Hac equum loqueris, nos Varrones stupemus. Tu videlicet tecum ipse rides.
Admito me del ingenio de los que en la aduersidad se dan tan buena maña, que no pierden en dignidad vn punto de autoridad. Magna etiam illa laus & admirabilis videri solet tulisse casus sapienter aduersos, & non fractum esse, fortunæ retinuisse in rebus asperis dignitatem. Cic. de Orat.
Admirarse. Stupefco, is, de Orat. Aspicere, admirari, stupefcere.
Admiracion. Miratio, nis, de diuin. 2.
Cosa digna de admiracion. Mirandus, a, um, Verr. 6.
Admitir a alguno. Locum illi dare, de Orat.
Admitir a alguno a la amistad antigua. Recipere in gratiam pro Rab.
Admitir la demanda, o la acusacion. Dare actionem, vel iudicium. Verrem. 4.
Admitir. Admitto, is, Offic. Admittenda hominum multitudo.
Admiter les la comunidad. Probantur in vulgus, Cicer.
Admitido, y recibido. Ascitus, Verr. Sacra ascita, atque accersita.
Admitir y recibir. Ascisco, is, pro Balbo. Innumerabiles alix leges sunt laxæ, quas Latini noluerunt asciscere. Item Ascisco, Cice.
Amicit. Bonos boni diligunt, adsciscuntq; quasi propinquitate coniunctos.
Admitido. Ascitus, a, um, Verr. Sacra Cereris à Græcia ascita, & accepta.
Adobar, o guisar. Conditio, is, inui. Tuscul. Labor in venatu, sudor, cursus ab Eurota, sitis, fames, his enim rebus Lacedæmoniorum epule condiuntur.
Adobado, guisado. Conditus, a, um, penult. prod. Vnde conditior, de Senectute. Faciunt conditiora cibaria aucupium, & venatio.
Adobo, salsa. Condimentum, de Finib.
Adonde. Quoniam? Adonde. Vbi? Cicero. r. Catil. Vbi nam genitium sumus?

Adonde

† **Adonde no esta el dueño, ay esta el duelo.** Refran que enseña quanto importa la presencia del señor en toda administracion, como lo dize otro Refran. *Quien tiene tienda, que atiende.* Otro. *Hazienda hazienda, tu dueño te vea.* Otro. *El mejor pienso del canallo el ojo del amo.* Otro. *El ojo del amo, estiercol para la heredad.* Adag. *Oculus domini saginat equum.* Item. *Ouium nullus vltus, si pastor absit.*
† **Adonde ay mas prudencia, deue auer mas clemencia.** Teren. in Heautō. Actu. 4. Scen. r. *Quanto tuus animus gnato grauior, tanto sit ignoscentior.*
Adoptar por hijo. Cicero de Claris Orato. *Filius Scipionis, is qui minorem Scipionem à Paulo adseptauit.*
Adoptar. Filium instituere, Cicero.
Adopcion. Adoptio, is, Cicero pro domo sua.
Adquirir. Adquiro, is, Cicero de Amicitia. *Homo & se ipsam diligit, & alterum adquiret, cuius animum cum suo commisceat.*
Adquirir, y grangear. Concilio, as, Pro Pompeio. *Neque Pompeij gratiam mihi per hanc causam conciliari puto.* Comparo, as, Cicero de Oratore. *Quare primum sylua rerum & sententiarum comparanda est.* Concilio, as, Cicero pro Pompeio. *Neque Pompei gratiam per hanc causam mihi conciliari puto.* Adipiscor, adipis, Cicer. de leg. *Homo multa instrumenta habet ad obtinendam adipiscendamque sapientiam.*
Adquirir. Traho, Cicero. 6. Philipp. *Aliquid enim salis ab vxore mimi trahere potest, Algu donayre podeys sacar de la muger del truban.*
Adquirir y conseguir. Nanciscor, ris, Teren. in Phorm. *Non triumpho ex nuptijs tuis, si nihil nanciscor mali.*
Adquirido por derecho de adopcion. Adoptiua sacra, Cicero pro domo sua.
Adquirido y ganado. Partus, a, um, Teren. Andr.
Adquirido despues de passada la guerra, lo qual auíamos perdido. Postliminium in Topic.
Adrede. Data opera, Cicero & Terent. Eunuch. Item, *dedita opera, pro Rosc.*
Adrede y asabiend. s. De industria, Teren. Andr. *Prudens & sciens.* Cicet. & Teren. *Composito aliquid facere.* Teren. Et compacto, Cicero.

- Cicer. Consulto. 3. Famil. Item, composito. Terent.
Adoptar puede el que no tiene edad para engendrar. Adoptare is de-
 mum potest, qui per ætatem liberos procreare non potest pro
 domo sua.
Adriatico mar. Adrianum mare. Adriaticum mare non dicitur, sed
 Adriacum.
Aduaneros, o alcaualeros, o cogedores de tributos. Publicanus, Atti. Ca-
 to publicanos tertium iam mensem vexat. Colonarius. Cicero
 Famil. Nolo te putare Fauoniũ à colonarijs præteritum esse, alij
 legunt, columnarijs. Scripturæ magister. Att. Magister scriptu-
 ræ, & portus quidam L. Carpinatius. Coactor, ris, pro Cluent.
 Multa perquiritur à coactoribus.
Aduenida de agua, o vracañ, o diluio Prouiues, ei. ad Q. Frat. Romæ
 mira prouiuies, magna vis aquæ. Eluuius, nis. Somn. Eluuiiones
 exustionesque. Alluuius, & circumluuius, nis. de Orat. Alluui-
 num, & circumluuionum iura. Plinius & Columella inundatio-
 nem vocant.
Aduersida l. Fortuna aduersa, & grauis. Cice. Ferre pulcherrime se-
 cundam & aduersam fortunam. Turbida res. de Diuinat. In tur-
 bidis rebus. Turbidum tempus pro Sulla. In quo ego tam sub-
 ito & exiguo, & turbido tempore.
Aduersidades grauissimas, y calamidades. in Topic. Si turbidissima sa-
 pienter ferebas, tranquillissima læte feras.
Aduersidad. Infortunium. Teren. Si attigisses, ferres infortunium.
 Plinius lib. 11. cap. 25. dixit aduersitatem.
Aduertid si es, razonable mi sospecha, o si me engañe. Attēdite, num ab-
 erret à coniectura suspicio periculi mei. in Philip.
*Aduerto qu. vos no mirays tanto par. e dar anentajados grados y premios
 a vno en las obras y proezas que haze, como en las costumbres loables
 que tiene.* Illud animaduertisse videor, te non tam res gestas quã
 moris instituta atque vitam imperatorum spectare in haben-
 dis, aut non habendis honoribus, 15. Famil.
Aduertireys mucho el proposito deste tamar el agua tan de atras. Expe-
 ctare te arbitror tam longe repetita principia quo expectent.
 13. Famil.
Aduertir, considerar, o notar. Aduerto, tis. Attic. de librarijs, si me
 amas, diligenter aduerte. Animaduerto. Dignitas tua facit vt
 animaduertatur quidquid facias. Attendo, is. de Inuent. Hoc in
 horum

- horum locorum expositione oportet attendere. Noto, as. de
 Clar. Orat. Apollonius in notandis animaduerte ndisque vitijs
 prudentissimus. Obseruo, as. de Diuinat. Chaldæi motus stella-
 rum obseruauerunt. Circumspecto. Cic. Circumspectat ora. Item.
 Circumspicio, is. Cicer. multa circumspicienda. Video, es. in Fa-
 mil. An tu non videbas mecum simul quã illa crudelis esset
 futura victoria. Intueri animis. pro domo sua. item. Defigere a-
 nimum. ibid. item. Aduertere animum. Terent. item. Flectere
 animum Terent. Eunu.
Aduertencia. Circumspectio. nis. 4. Academ.
Adular, lisongear, hablar à sabor de alguno. Adulor, aris. de diuinat.
 Neque adulatus, neque admiratus sum fortunam illius. Item
 Assentor, aris. de Clar. Orat. Ne me tibi assentari putes. ite m. Da-
 re auribus. in epist.
Adular, a los oyentes. Influere in aures concionis. de Amicit.
Adular, lisongear. Blandior, iris. Acad. Video quam suauiter volu-
 ptas sensib. blandiatur. item. Palpor, aris. Famil. Palpari plane ne-
 cesse erat.
Adulterar. Adulteror, aris. offic. Latrocinari, fraudare, adulterari
 turpe est. Item. Inire cubile alterius. de Arusp. resp. Mœchor,
 aris, Ciceronianum non est, Latinum tamen.
Adulterino, falso, contrabecho, y no natural. Adulterinus, a, um. pro
 Cluent. Signis adulterinis obliquauit. sello las cartas con sellos con-
 trabechos, y falsos. Ita dicimus nummos adulterinos, literas, & cla-
 ues adulterinas.
Adultero. Adulter, ris. in Sallust. item. Mœchus. 1. Terent. And.
Adulterio. Adulterium, ij. 3. Orat. Item. Pellicatus. 2. offic.
Affable, llano, cortes, comedido. Affabilis, e. Offic. in omnibus affa-
 bilem se esse velle. item. Humanus, a, um. Terent. And. Hæc ego
 putabam esse omnia humani ingenij, māsuetiq; animi officia.
Affabilidad. Affabilitas, tis. 2. offic.
A este punto he llegado. Huc me prouexit oratio. pro Rosc.
A el solo le estimo en mas que a todos. Vnum ex omnibus facio, vt de
 beo, plurimi. Famil. 3.
A el solo le pertenece. Eius est. Tuscul.
A escondidillas. Clanculum. Terent. Adolph.
*A esta manera de hablar de fulano, por mas que cõ curiosidad la miremos
 no le hallaremos yn, sino.* Videtis ne genus hoc quod est Antonij
 C forte

forte, vehemens, commotum, inagēdo præmunitum, & ex omni parte septum, acre, acutum, enucleatum, in vnaquaque re cōmorans, honeste cedens, acriter insequens, ferreus, supplicans, summa orationis varietate.

† *A falta de pan buenas son tortas.* Refran que castiga la codicia de los que gozan de lo bien parado, y se queixan y congoxan por cosas de menos valor. Adag. Imodo venare leporem, nunc itin tenes. Itis forte fay san. Itē. Adag. Felix Corinthus, at ego sum Tenentes. Tenes locus est amoenissimus, sed Corinthus ditior.

✱ *Afanar, y trabajar para otros.* Solemos dezir esto de los auarientos que no saben gozar de lo que tienen, sino que de sus malos dias, y malas noches han de gozar otros, Erasmus: Arcum es imitatus: in eos qui non sibi, sed alijs insudant & laborant.

Affear, destruyr, deslustrar. Turpifico, as. Cice. 3. officio. Quanta illa deprauatio & foeditas turpificati animi videri debet. Item. Foedo, as. Cice. in Pisonem: Romam ipsam foedauit aduentus tuus. Item: Turpo, as.

Affear, manchar, deslustrar. Maculo, as. Pro Sestio. Maculare Splendorem alienius.

Affeadado, y deslustrado. Turpificatus, a, um. Cicer. 3. Officio.

Affection recta. Cathorthosis. Cicero. 3. de finib. Cathortosis rectam appello affectionem, quoniam rectū factum Cathorthoma appellamus.

Affection. Voluntas, tis. Q. Frat. Significat valde se tibi gratum fecisse, quod de sua voluntate erga Cæsarem humanissime diligentissimeque locutus esset.

Afficionado, o inclinado. Habitus, a, um. Terent. Heaut. vt patrem tuum vidi esse habitum.

Affection. Affectus, us. Tuscul. Qualis cuiusque animus affectus est, talis est homo. Item, Affectio, nis. de finib. Ex hac animorū affectione.

Affectacion. Consecratio, nis. in Orator. In huius concinnitatis consecratione Gorgiam esse principem accepimus. Plinius vitur. Affectatione.

Affectado, curioso en demasia, y que no se contenta con vna mediania. Exquisitus nimis. Offic. Munditia odiosa, & exquisita nimis. Affectatus non dicitur Latine.

Affectar, o buscar cosas mas curiosas que importantes. Nimis exquirō. Atti

Atti. Sed hæc non nimis exquirō à Græcis.

Affectar, o cobdiciar con ansia. Affecto, as. pro Rosc. Amer. Nunc vero quam viam munitet, quod iter affectet videtis.

Affeminado os parecera en su atauio. Compti capilli, madentes cincinnorum simbrijs, & fluentes cerustatæ que buccæ. in Pison.

Affeminado en demasia. Adag. Milesijs effoeminatio.

Affeminado. Effoeminatus. Officio. Ne quid effoeminatum aut molle.

Affeminadamente, y con flaqueza mugeril. Effoeminate. Offic. Caueatque ne quid indecore, effoeminateque faciat.

Affeytadas maxillas. Cerustatæ buccæ. in Pison.

Affinidad. Cognatio. pro Ligar.

Affeytaua la fealdad de su mal. viuir con mucho artificio. Condiue rat ea vitia, quæ à natura habebat studio, & artificio. pro Cluent.

Affligido encarecidamente. Afflictus, a, um. & profligatus moerore. in Catil.

Affirmar puedo con toda verdad. Confirmare vobis omni asseueratione possum. Agrar.

Afficionarse mas a blandura, e inclinarse mas a piedad. Partes lenitatis agere. Catilin.

Affirmar alguna cosa. Aio, is. Diuinat. Aio te Æacida Romanos vincere posse. item. Assero, is. Cic. Qui proscribunt villam (vt ipsi asserunt.) Item. Affirmo, as. Cice. Nihil aliud affirmare possum.

Item. Perhibeo, es. Cicero. pro Ligar. Prohibiti estis in provincia vestra pedem ponere, vt perhibetis summa cum iniuria.

Affirmar. Polliceor, eris. Famil. de ipso Tito Annio tantum tibi polliceor. Item. Assuero, as. de Nat. isti quemadmodum asseuerant ex corpusculis mundum esse perfectum.

Affirmar cosa en que puede auer opiniones. Opinor, aris. Cice. pro domo. In vita multa falso homines opinantur.

Affirmacion que tiene cosa que se contradiga. Contrarium. ij. Acad. Contraria ea dico, quum alterum alterum negat. Contradictorium Latine non dicitur.

Affirmatiuamente. Affirmate. Offic. 3. Item. Assuero. Attic.

Affirmacion religiosa. Iusurandum. 3. Offic.

Affligir, congoxar. Affligo, gis, xi. Att. Vt me leuarat tuus aductus,

- sic discessus afflixit. item. Afflictio, as. Attic. ita me tu accusas, quod me afflixi. item. Conficio, is. Famil. 14. conficior moerore mea Terentia. *Acabome contristesca*. Item. Crucio, as. Deliberare me cruciat, cruciauitque adhuc.
- Affligido, prostrado, congoxado*. Profligatus. Cic. item. Afflictus. Catil. Maiore quanto tandem illum moerore afflixi. item. & profligatum putatis. item. Affectus, a, um. Verr. Syracusanam quidem ciuitatem, vt abs te affecta, ita in te esse animata videmus. *Ansi te desse a la salud, como vee que la trataste*.
- Afflictio. Afflictio, nis. 4. Tuscul. item. Afflictatio. 4. Acad. item. Afflictus, us. 2. Tuscul.
- Affloxe, en este negocio. Contraxi vela. Att. 1. epist. 15.
- Affloxar, relaxar, o amaynar. Relaxo, as. Natur. Deor. Alius tum astringitur, tum relaxatur.
- Affloxar. Remitto. is. Att. Iste ardet furore, neque remittitur. item. Laxo, as. Atti. Tantum abest vt ex eo quod astricti sumus, aliquid laxari velim. item. Remisio. Cic. postquam. Qui in vlcisendo remisior fuit.
- Affloxamiento. Remisio, nis. Offic. 1. ite. Laxamentu. pro Cluent.
- Affrentar a alguno. Facere contumelia in aliquem. pro Sulla.
- Affrentays a vna tan importante amistad. Inquinas nomine criminoso officiosam amicitiam. pro Planc.
- Affrenta de la rep. Labes & ignominia reip. Manil.
- Affrentays me sin razon. Incessere vltro maledictis. Philip.
- Affrentas en tiempo de differencias. Maledicta iurgij petulantis. pro Coel.
- Affrentalle. Obijcere aliquid cuiquam in maledictis. Vatin.
- Affrentar, e iniuriar. Verberare conuicio. 16. Famil. Item. Notare ignominia. Senecti. Item. Conscindere aliquem. 8. Attic. Item. Vexare omnibus contumelijs. Nat. Deor. Item. Aculeos contumeliarum inesse. Nat. Deor. Item. Verborum contumelijs. aliquem lacerare. Atti. Item. Insequi contumelijs. Atti. Item. Fingere maledictis. 1. Natur. Deorum. Item. Iacere contumeliam. pro Sulla.
- Affrentarse a vezes. Alternis versibus intorquentur inter fratres grauissimae contumeliae. Tuscul.
- Affrentar. Imponere plurimas contumelias. Verr. item. Ferreo conuicio verberare. Cic. item. Consectari aliquem conuicijs. Attic. item. Inferre probru alicui. pro Cael. ite. Obijcere alicui probru. Tuscul.

- Tuscul. item. Maledictis, probrisque aliquem vexare. pro Flacco.
- Affrentar. Probris in simulare. Philipp. Contumeliari. Latine non dicitur. Verbo conuicio, vtitur Quintilianus. Opprobrio, as. Ciceronianum non est, Latinum tamen.
- Affrenta se me representaua el retractarme. Subturpicula mihi videbatur palinodia. 4. Famil. epist. 5.
- Affrenta. Ignominia, ae. Cic. Opprobrium. in Sallust.
- Affrentas ordinarias y caseras. Adag. Nugae theatri.
- Affrentar por escripto haciendo libello, o pasquin. Adag. Calamobo, as. Porque Antipatro no osando a la clara disputar con Carneades, escriuio contra el muchos libros maldizientes y ineptos. Diciturque est Calamoboas, quod non lingua sed calamo vociferaretur.
- Affrentador, o el que affrenta. Contumeliosus, a, um. Philipp.
- Affrentoso, ignominioso. Probrosus, a, um. Verr. 5.
- Affrentosamente. Contumeliose. 1. Orat.
- Agora, o Abora. Hodie. Cic. pro domo s. Item. Iam nunc. Attic.
- Agora, empero. Iam vero. de Orat.
- Agora veynete años. O Aura. 20. años. Abhinc viginti annis. Famil.
- Agora, o aora. Modo Terent. item. In praesentia. Terent. Phorm.
- Agora. Adeo. Terent. Andr. Tute iam adeo eius audies verba. i. modo.
- Agora teney experiencia de mi blandura. Cognosce nunc humanitatem meam. Si humanitas appellanda est in acerbissima iniuria remisio animi, atque dissolutio.
- Agora no mueran esta vez. Ironia contra quien sabemos que no tiene mas que fieros. Adag. Sine vt incolumis redeat.
- Agora que tengo oueja y borrego, todos me dizen nora buena vengays Pedro. Refran que castiga nuestros intereses, que no conocemos sino a quien nos puede regalar. Adag. Felicitas multos habet amicos.
- Agoreros, o interpretes de agueros. Augur, ris. Auspicij augures praesunt. Natur. Deor.
- Ago y vendimia, no es cada dia. Refran que ensena como la prosperidad no dura, sino que se passa como passa el tiempo. Adag. Non semper erit aetas. Item Adag. Ipsa dies modo parens modo nouerca. item Adag. Fluius non semper fert secures.
- Aguá. Aqua, ae. Cic. Quint. Frat. Ducere aquam perfundum alterius.

rius. Item. Humor, ris. De Natur. Deor. Frigoribus durefcit humor. *Agua en el monte Tusculano.* Crabra, x. Famil. de Crabra quid agatur, & si nunc nimium est aqua, tamen velim scire.

Agotado deposito. Exhaustum ararium. Cic.

Agot aremos la hediondez de la rep. causada por los de tu camarada. Exhaurietur ex vrbe tuorum comitum magna & perniciofa sentina reip. Catilin.

Agradable a alguno. In delicijs esse alicui. Agrar.

Agradecer mucho. Cumulate gratias agere. post red.

Agradece tarde, o nunca. Tardior in beneficijs remunerandis. post redit.

Agradez. colo mucho. Magnam habeo gratiam. Famil. 5.

Agradez. colo a la filosofia, que me quito muchas mohinas. Philosophia habeo magnam gratiam quæ me à solitudine abducit. Famil. 12. epist. 23.

Aguardar con constancia. Integrum me seruabo. pro Flacc.

Agrauarse la enfermedad. Ingrauescit morbus vehementius. Catilin. Morbo ingrauescente. 9, Phillpp.

Agua. Latex, cis. De diuinat. Nos circum latices gelidos. Item, Humor, ris. de Natur. Deor.

Agua llovediz. Pluuia, x. Attic. Etiam pluuias metuo. item. Imber, bris. Verr. Imber maximus. Aguezilla. Aquula, x. 2. Orat.

Aguevo de las congregaciones. Centuria prærogatiua. in Anton.

Aguardar. Præstolor, aris. nunc cum datiuo, nunc cū accusat. Cic.

Aguarda tu semejante acontecimiento que el de Clodio. Clodij fatum te manet. pro domo f.

Aguardamos te como agua de Mayo. Summa scito expectatione te esse. 2. Famil.

Aguardando le estan. Est aduentus eius in expectatione. Famil. 6. lib. 9.

Agudo. Acutus, a, um. Cic. Item Argutus, a, um. in Pison. Poema facit ita festiuum, & elegans, vt nihil argutius.

Agudillo. Argutululus, a, um. Attic. Perfeci sane argutululos libros ad Varronem.

Agudo ingenio y vehemente. Acre ingenium, & acris ingenio. Cicero.

Aguda, y ingenioso. Adag. Chrylippo acutior.

Agudo en gran manera. Peracutus, a, um. Vel perargutus. Cic.

Aguda

Aguda burla. Græce Scomma. Cice. Cauillatio, nis. De Clar. Orat. Quum duo sint facetiarum genera alterum æ qualiter in omni sermone fufum, alterum peracutum & breue, superior cauillatio, alterum dicacitas nominatur.

Agudamente. Acute, & argute. pro Cælio. Si mihi acute arguteque responderit. Acuitas, barbarum.

Agudeza. Subtilezas. Argutia, arum. de Clar. Orat. Huius orationes multum argutiarum, & vrbانيتatis habent.

Agudeza de ingenio. Acies, ei. Senect. ille autem cuius obtusior sit acies non videre.

Aguzadera. Cos, cotis. Acad. Academici veteres ipsam iracundiam fortitudinis cotem esse dicebant. *Que la aguzadera de la fortaleza era la ira.*

Aguzar. Acuo, is. de Clar. Ora. Non enim solum acueri, sed etiam alere ingenium potest. item. Exacuo, is. de legib. Quum homo exacuerit illam ingenij aciem ad bona diligenda, & eijcienda contraria.

Agradar. Placco, es. Offic. Quod scribere non auderem, nisi idem placeret Panætio. item. Arrideo, es. Att. Quod valde mihi arriserat, vehementer displicet. Esse in gratia alicuius. Att. 2. Probare, & valere in vulgus. Parad.

Agradable. Gratosus, a, um. pro Planc. Iam doceo gratiosum esse suis tribulib.

Agradable. Vendibilis. de Amicit. Tamen illius vendibilem orationem religio Deorum immortalium nobis defendentib. facile vincebat. Vendibilis, id est. plausibilis, & grata. Popularis, & pro Cluent. L. Quintus: homo maxime popularis qui omnes rumorum & concionum ventos colligere consuefcet.

Agradar. Complacco, es. Terent. Andr. item. Facere gratum. Terent. Eunuch. Satisfacere. de Orat. Histriones in dissimillimis personis satisfaciunt.

Agradable. Gratus, a, um. Terent. Andr. item. Placitus, a, um. Terent. Heey. item. Plausibilis. Cicer. Verr. Censorium nomen iam populare atque plausibile factum est. Item. Iucundus, a, um. ad Quintum Fratrem. Et mihi pergratum atque iucundum est.

Agradecer. Gratificor, aris. Fam. Quis tibi hoc non gratificer nescio.

Agradecimiento. Agere gratias, frequenter apud Cicer.

Agradecimiento. Gratissima memoria. Cic. Item, Gratificatio, nis. Natur. Deorum.

Agradecido. Gratus, & Pius. Attic. vt tuo beneficio vir gratus & pius in maximi beneficij memoria esse possim.

Agradecidissimo. Gratissimus, Famil. vt quam gratissimus erga te esse cognosceret.

Agradecido mas que otro. Gratiior. Famil. Gratiorem me in te esse quam illi peruersi sunt in me exploratum habes.

Agradece me lo mucho. Mihi acceptum refert. Attic. r. epist. r.

Agradecido. Memor beneficij. Agrar. Item. Gratus animus & liberalis. Att. item. Grata memoria prosequi. in Anton. Item. Grato animo prosequi. in Anton.

Agradece lo que por el beziste. Habetur tibi gratia. Terent.

Agradece con buenas obras. Refertur tibi gratia. Terent. Eun.

Agrauar y dar molestia. Grauo, as. 2. Diuinat.

Agrauarse, o hazer alguna cosa con pesadumbre. Grauor, aris. de Ora. Neque grauabor breuiter meo more, quid quaque de resentia dicere.

Agrauio. Incommodum. i. De finib. r. Item. Incomodatio. Att. r.

Agricultura. Ars agricolar. 2. de Senect.

Agrillas eran. Refran, con que mostramos despreciar lo que no podemos auer, aunque lo deseamos. Tomado de la fabula de la Zorra, que despues que no pudo alcanzar las huas dixo, Anfi como anfi no las auia gana que estauan agrillas. Dize se otro refran a este proposito. *El que desalaba la yegua, esse bu llena, o esse la merca.* Adag. Edentulus vescentiu dentibus inuidet.

Aguardar. Opperior. iris. Atti. Ego in Albanio opperior. dum ista cognosco. Item. Expecto, as. in Anton. Hanc rem auidissime ciuitas expectat. item. Præstolor, aris. cum datiuo & accusat. Att. in Formiano tibi præstolabor. Terē. Quæ præstolare Parmeno?

Aguelo, o Abuelo. Auus, i. *Visaguelo.* proauus. *Tierro Aguelo.* Atau. i. Vide. Cicer. pro Cælio.

Aguero tomado de la hoz humana. Omnia, nis. lib. r. Diuinat.

Aguero. Auspiciu in ij. de Senect. item. Oscinum. 2. de legibus.

Aguero prospero. Sinistrum fulmen. de Diuinat. Fulmen sinistrum, auspiciu optimum habemus, præterquam ad comitia.

Agujero. Foramen, nis. Tuscul. Quinque foramina illa, que pateht ad animum a corpore callidissimo artificio natura fabricata est.

Llama

Llama agujeros a los cinco sentidos, que son como puertax.

Agujon. Aculeus, ei, de Finib. Vespas aculeis vt videmus. Item. Incitamentum, i. pro Archia. Hoc hominibus maximum & periculorum incitamentum est & laborum. Item stimulus. r. pro Archia. Virtus quæ noctes & dies gloria stimulis animum concitat. Item inuitamentum. de Finib. Prima inuitamenta naturæ. Item inuitatio. Tuscul. Quædam inuitatio ad dolendum.

Aguja. Acus, us. Pro Milo. Vulnus in latere quod acu punctum videretur.

Aguisa de pelear. Phrase de Romances viejos, que significa estar armados para pelear. Amentatæ hastæ. Adag. ex Cicerone. Subaudi concessa sunt illi, id est, iam paratus est ad conflictum. Amentum lorum est hastæ affixum Hispanè Auiento.

Ahogar. Suffoco, as. pro Muræ. Item Strangulo, as. Famil. Ille patrem strangulauit. Faucibus premi. pro Cluen. Item, Includere vocem. pro Rabir. Sed me dolor debilitat, includitque vocem. Item, Intercludere animam. de Orat.

Ahogamiento. Interclusio animæ. de Orat.

Abondar poco los negocios. Adag. A limine salutare. Item Adag. Primoribus labris degustare.

Ahorcar, dar garrote. Mactare supplicio. in Catil. Item. Cervices frangere. Verr. Cervices in carcere frangebantur indignissime ciuium Rom. Item suspendo. Verr. Hominem corript, ac suspendi iussit in oleastro.

Ahorcado. Suspendus, a, um. Agrar.

Ahorrar. Manu inuito, is. pro Milone. Milo seruos in manu inuito. Libertatem dare. Cic. Attic. Item Adagi Ad pileum vocare. Nā quum serui stant in mutabatur, sapite raso pileum accipiebant.

Ayle venden en la plaza. Dezimos quando significamos cosa de poco valor. Cicin Pisonem. De lapide emptus.

Ay gran distancia de lo uno a lo otro. Prouerbia liter adducitur illud Homericum.

Sunt in medio sua planitia, non res...

ambrosi, frætaque horis foue clamsa fragore.

Ay lumbre de mis ojos. Hæc mea lux, in eum desiderium. Famil. r. 4. epistola. 2.

Ay grandes prendas de por medio. Philipp. r. 6. Plurimis officijs sum cum illo. & maxima familiaritate coniunctus.

C 5

Ay gran

Ay gran diferencia en que la oracion buela a versos en el concierto, o en la medida, porque la primero es necessario, lo segundo no se suffra. Maltum interest vtrum sit numerosa oratio: an plane ex numeris constet: alterum si sit, intolerabile vitium est, alterum nisi sit, dispersata, & inculta & fluens est Oratio. de Orator.

Ay poco castigo para libertad en el hablar. De Nat. Deorum. i. Tanta est impunitas garriendi.

Ay. Heu. Offici. O domus antiqua, heu quam dispari domino dominaris. Item. Eheu. Cicer. Eheu conditionem huius temporis. Item. O, Cic. O meam calamitofam senectutem, o me nunquam sapientem. Att. O rem totam odiosam.

Ay de mi. Hei mihi. Cic. Hei mihi non possum hoc sine lachrymis commemorare.

Ay. Quando nos indignamos. Hem. pro Rabit. Hem Posthume tu ne es Curi filius?

Ay. Para mouimiento de alegria por la venida de alguno. Ehem. Terentius. Quis hic loquitur? ehem, tu ne hic eras mi Phredria?

Ay. en esse lugar. Ibi. pro Pompei. Qui sum praedonibus antea ibi bellum gesserat. Ibidem. Pro Quint. Quod ibidem custodire poterunt, ibi ibidem custodiant. Ibi hic. Terent. Omite, iam ist hic adero. Familiar. & ibi malis esse, vbi aliquo numero sis, quam ibi hic, vbi solus sapere videre. Procur ad estar antes en algun lugar adonde entre otros bagan cuenta de vos, que no adonde no aya competidor.

Ay. rucarse a mi, como persona de quien se haze caudal. Terent. Itur ad me. Andr. Inibi. Philip. b. A. rucarse a mi. O. D. b. rucarse a mi.

Ay para confirmar se nuestra amistad muchas razones. Coniunctus sum Canillo maximis vinculis ppinquitatis & affinitatis. pro Plac.

Ay controuersia cerca de aquel derecho. Ius controuertitur. pro Mur.

Ay diablos con esse finado. Conuolant furias; tanquam ad funus. pro Cluent.

Ay tantas razones de amistad, que no puede auer en la tierra cosa mas coniuicta que nosotros. Tante mihi tecum causae necessitudinis, ut nihil possit esse coniuictius, quam nos inter nos sumus. lib. 13. Famil. 70.

Ayudo le en los peligros, consolo le en los trabajos: dio le la norabuena en los buenos successos. Adiumento fuit patris in periculis, solatio in laboribus

laboribus, gratulationi in Victoria. pro Muran. Ay na hizierades perder los estribos al Senado. Deiciffes senatum a gubernaculis. pro Murx.

Ayuntamiento se el vando de los sediciosos. Tratauan materia de sedicion. Adhazesceret seditionis funesta fax in materiam seditionis.

Agenar, o vender. Alieno, as. Verr. pretio paruo ea quae a maioribus acceperas, vendere, atque alienare. Item. Abalienare. Agrar. Agros vectigales populi Rom. abalienares. Item. Disiungo, is. Q. Frat. Ordinem de nobis optime meritum, & a nobis & a repub. disiungemus.

Agenar, o vender. Alieno, as. Cicero in Verrem. Pretio ea quae a maioribus acceperis vendere, atque alienare. Item, abalienare. Cicero pro lege Agrar. Agros vectigales populi Romani abalienare.

Agenar. Disiungo, is. Cicero ad Q. Frat. Ordinem de nobis optime meritum & a nobis & a repub. disiungemus.

Agenar, apartar, vender. Distraho, is. Cicero pro Planco: Nemo eum a me diuellat & distrahat. Ecce diuello & distraho pro eodem vsurpari.

Agenar, y entregar a otro dueño. Mancipo, as. Cicero in Anton. Tunc iste venditum atque mancipatum tribunatum consilij vestris opposuit.

Ageno. Alienus, a, um. Cicero. i. Officio. Item mancipatus in Antonium.

Agenamiento. Alienatio, is. Cicero in Oratore. & abalienatio, in Topicis.

Ayer. Heri. Teren. in Eunu. Item nunc.

*Ayer nuñez, y oy Palomeque. Es vna manera de dezir que se ha admitido como refran para significar quan de presto, y significar las repentinas mudanças de las cosas, y que vn hombre que ayer era vn official, oy se trata como cauallero. Ayuda tambien a este refran: Oy venido y cras garrido. Erasim. ex Plutarcho & alijs. C. Heri & nudius tertius. Est hyperbole tempus nuperi me actum significans, quasi dicat, *ayer, y antayer vimos cosas bien conuerarias de lo que vemos agera.**

A gustos diuersos, a vnos contenta vno, y a otros otro. Cicero de Oratore. Flumen alijs verborum volubilitas eloquentiam di est, qui ponunt in orationis celeritate eloquentiam distinctam

distinctam alijs, & interpuncta interualla moræ respirationis quia delectant.

Ay cosa mas fea que abogar en causas que alomenos va la vida, sin auer visto parraso de todo el derecho! Cicero in Orat. Quid enim est turpius quam legitimarum & ciuiliū controuersiarum suscipere, cum sis legum & ciuilis iuris ignarus.

Ayo de niños. Educator, ris. Sumitur in hac significatione à Cicero in oratione pro Planco: Quis est nostrum liberaliter educatus, cui non educatores, cui non magistri sui atque doctoris, cui non locus ille mutus ubi ipse altus, aut doctus est, ingrata recordatione in mente venit.

Ayo. Magister. Vsurpatur à Terentio in Phormione. Relinquunt quasi magistrum, ubi Donatus affirmat magistrum pro pædagogō usurpatum.

Ayo. Pædagogus. de Amicitia: Isto enim modo nutrices & pædologi maxime erunt diligendi. Item vicarius. Cicero. 9. Famil. Itaque te do vicarium, tu illum obseruabis.

Ayrarse. Indignar se, enojar se. Irascor, eris. Cic. in Anton. Omnino irasci amicis non temere soleo. Item. Exardefco. In Orator. Philippus grauiter exarsit. Item. Subirascor. Famil. Interdum tibi subirascor. Item. Succenseo, es. Famil. Et in te vehementer succensuisse audiui.

Ayrarse. Animus ardet. pro Coelio. Item. Cor cumulatur ira. Ibid. Item. Incendi ira. in Tuscul. Item. Incitari iracūdia. pro Domo f.

Ayrado. Iratus, a, um. Philipp. 8. Ira, æ, & iracundia, æ, por la ira. Cicero. 4. Tusc.

Ayradamente. Iracunde. in Anton. Vehementer me agere fateor, iracunde nego.

Ayradissimo. Iratissimus. 8. Philipp. Cæsar ipse, qui illis fuerat iratissimus, &c.

Aislado. Llamamos a vn hombre perplexo que no sabe yr atras ni adelante, tomando metaphora del que por alguna tormenta quedo en alguna isla, sin saber donde esta. Cicero. Hæret in salibra. Item Adag. Eadem per eadem. Item Adag. Aqua hæret. ex Cicero.

Ayre. Aer, & Æther, de Nat. Deorum.

Ayudar. Adiuuo, as. in Orator. Palæstra multum adiuuat histrionem. Item. Adiuto, as. de Senect. O Tite si quid ego adiuto, curamve

ramve leuasso, alijs malunt, adiuro pro adiuuero. Item. Iuuo, as. Terent. Item. Opitulor, aris. Offic. Vt quisque maxime opis indigeat, ita ei potissimū opitulari oportet. Item. Subuenire. Cicero. *Ayudar a alguno.* Cum aliquo facere. pro Sulla. Si Coelius respondisset, idem sentire & secum facere Sullam. Hisp. Fauorecer.

Ayudar, y fauorecer. Adiuuato esse alicui. Offic. 1. Item. Magnū afferre adiuuentum. Offic. Item. Ferrē opem, & salutem. de Finib. 1.

Ayudar, o fauorecer con su voto. Suffragor, aris. Verr. Hortensius tibi suffragatur. Item. Suffragium ferre. pro domo sua. Suppetias ferre. Plautinum est.

Ayudar a otro como abogado. Causis eius præsto esse. de Orat. Patrocinor, non utitur, Cicero, sed Quintilianus & Plinius.

Ayudar a vezes, o como dizem Refran. Haz me la barua hazerte he el copete. Adag. Mutuum testimonium dare.

Ayuda a vuestra poca antiguedad de noblez a la ventaja que hazeys en virtud a vuestros competidores. Ac multum etiam nouitatem tuā adiuuat, quod eiusmodi nobiles tecum petunt, vt nemo sit qui audeat dicere, plus illis nobilitatem, quam tibi virtutem prodesse oportere. de Petit. Consul.

Ayuda, y fauor. Suffragatio, nis. pro Muræ. Item. Subsidiū, ij. Philipp. 6. Item. Auxilium.

Ayudadora compañia de soldados, o escuadron, que ayuda. Auxiliatis cohors. Cicero.

Ayudador. Suffragator, ris. pro Muræ. Item. Adiutor. Attic.

Ayudadora. Aditrix. pro domo sua. Tuque o Minerua quæ semper aditrix consiliorum meorum extitisti.

Ayunar. A cibo me abstineo. in Verrem. Ieiuno, non est Latinum.

Ayuntar. Adiungo, is. Famil. Si mea erga te studia parum adiunxerunt.

Ayuntar, applicar. Adhibeo, es. Ad Octauium. Nulla enim remedia quæ vulneribus adhibentur, tam faciunt dolorem, quàm quæ sunt salutaria.

Ayuntar, y ayuntando atar, y ligar. Adnecto, is. Tusc. Nauem vt horri sono freta noctem pauentes timidi adnectunt nauita.

Ayuntar. Adscribo, is, de legib. Me quoque adscribito fratris sententia. Item. Accedo, is. contra Rull. Adcesserunt ad conuilium vestrorum manubiæ imperatorum. Item. Aggrego, as. pro Muræ.

Muran. Quare ego te semper in nostrum numerum aggregare soleo. Item. Applico, as. de Finib. Voluptas non potest ad honestatem applicari. Item. Attexo, is. de vniuers. Vos autem ad id quod erit in mortale partem atexitote mortalem. Item, coniungo, is. de prou. Conf. Quod me secum ne beneficijs quidem videbat posse coniungi. Item. Coniugo, as. Offic. Est iucundissima amicitia quam morum similitudo coniugauit. Item. Conglutino, as. de Amicit. Si vtilitas amicitias conglutinaret, eadem commutata dissolueret. Item. Consocio, as. de Finib. Neq; verum rectum est cum amicis aut benemeritis cōsociare, aut coniungere iniuriam. Item. Coagmento, as. de Senect. Opus ipsa suum eadem que coagmentauit natura dissoluit. Item. Concilio, as. de Arusp. resp. Parētib; & patrie nos primam natura conciliauit. Item, Copulo, as. de Orato. Libenter copulando verba iungebant, vt sodes, pro si audes.

Ayuntar, y allegar. Ad moueo, es. de Orat. Nulla materia nisi ad motu igne ignem concipere potest. Item. Congrego, as. de Natur. Deor. Chrysippus in magnam turbam congregat ignotorū Deorum. Item, Coaceruo, as. pro Rōse. Tantum quantum coaceruare in vna domo potuit. Aduno, as. Barbarum. Acertio, as. apud Quintilianum, & Plinium.

Ayuntar, y parejar. Iugo, as. Tuscul. 2. Hoc enim est commune virtutum, omnes enim inter se nexæ, & iugatæ sunt. Item. Compingo, is. egi. Finib. 3. Quid enim in natura tam compositum, atque compactum, atque coagmentatum inueniri potest?

Ayuntar, o onillar. Conglobo, as. de Nat. Deorum.

Ayuntar. Congero, is. penul. corr. pro lege Man. Quæ & à maioribus acceperat, Scipse bello superiore ex tota Asia direptas, in suum regnum congesserat.

Ayuntar se en casamiento. Deduco, is. Verrem. 3. Virgo deducta est marito.

Ayuntar. Redigo, is. Cicer. Verr. 1. Deinde prædanti vendidit, pecuniam redegit. Philip. 5. Quibus rebus tanta pecunia in domo vna coaceruata est, vt si hoc genus in vnum redigatur, non sic pecunia reip. defutura.

Ayuntar. Subiungo, is. De Aruspicum responsis. Video in Aruspicum responsis hæc esse subiuncta.

Ayuntar se per razon de generacion. Dare operam liberis. Offi. 1.

Ayun-

Ayuntamiento carnal. Coitio communis. Teren. Phor. Et pro Planco. Item. Compresio, is. Teren. Adolph.

Ayuntamiento fornicario. Incestum. 4. Tuscul. Item stuprum. i. de Aruspicum respons. Lucretia per vim oblatum stuprum voluntaria morte luit. Item, concubitus. de Nat. Deorum. Concubitus Deorum cum humano genere.

Ayuntamiento. Compago, is. de Senect. Item compactio, is. de Finibus. Item, Iunctio, is. 1. Tuscul. Item, Coniugatio, is. de Senect. Item. Adiunctio, is. De Finibus. Item, Coniunctio, is. ad Attic. Item, Commissura, æ. de Natura. Columella vtitur iunctura. & Ouid. & Quint.

Ayuntamiento deshonesto. Complexus Venerus. de Diuinatione. Item. Obscæna voluptas. de Natur. Deor. Coitus, us. Gellio.

Ayuntamiento, amontonamiento. Congestus, us. de diuinatione. Itē coaceruatione in partitionibus. Item, Connexio, nis. de Orato.

Ayuntamiento. Connexio, nis. de Orat.

Ayuntado. Connexus. Cicer. in Pison. Item adfunctus. pro Cluent. Item, Congestus, a, um, diuina. 2. Item, Iugatus. Tuscul. 2. *El que ayunta.* Adiunctior, ris. Attic. 8.

Ajustar nuestra manera de biuir con las leyes, de suerte que nosotros hagamos lo que ellas quieren, y no ellas lo que nosotros queremos. Adag. Ad amulsim applica lapidem, non ad lapidem amulsim. Adag. Regula Lesbica.

Ajustar se con la antigua manera de religion. Ad antiquæ religionis rationem exquirere. Verr. 6.

Ala de aue. Axilla, æ. Vnde factum est ala, æ, fuga literæ vastioris. de Orat.

A la raya. Solemos dezir, quando auisamos que nadie passe el orden que le tienen puesto, y dezimos, Teneos a la raya. Cicer. Ad lineam. sub. cohibere. vel lineam tenere in agendo. ad Atti. & de Finib.

A la mano yzquierda por la plaçuela derecha. Ad sinistram hac recta platea. Teren. Adolph.

Alabar. Laudo, as. de Orat. Nunc tantum quisque laudat, quantum se posse sperat imitari. Item. Laude aliquem afficere. Officio. Item. Laudi dare illi. Famil. Item. In laude ponere. de Oratore. Item. Efferre aliquem summis laudibus ad coelum. Item. Tribuere magnam laudem eloquentiæ. de Orat. Item.

Summam

Summam laudem tribuere. Item. Ornare res alicuius diuinis laudibus. Famil. Item. Illustri laude celebrare. pro Muræna.

Alabar mucho por la abundancia en la oracion. Summa dicendi laus ipsi concessa est. de Orat.

Alabado de valiente y diestro en consejos de guerra. Vir bellicis laudibus abundans. Offic.

Alabado en gran manera. Vir omni laude cumulatus. de Orat.

Alabar mucho. Laudes vestras in astra sustulit. Attic.

Alabo le sin lisonja. Ornauit illum veris laudibus. ad Q. Frat.

Alabar con Empero, o con vn sino. Laudare cum exceptione ad Q. Frat. libro. 1. Neque te patiar cum exceptione laudari. Omnes enim qui isthinc veniunt, ita de virtute, integritate, humanitate commemorant, vt in tuis summis laudibus excipiant vnam iracundiam. Todos diz en que sino fuesse por la ira, que no ay que pedir en vos.

Alabar. Ornare aliquem insignibus gloriæ. Famil.

Alabado y encarecido. Clarissimorum virorum testimonijs ornatus. de Arisp. resp.

Alabame de lo que merezco, y de lo que no merezco. Hic non solum meis laudibus me ornat, sed etiam honorat alienis. in Anton.

Alabar encarecidamente. Multa & honoratè, & honorificè, & grauiter de aliquo predicare. in Ant.

Alabar por escripto. Celeberrimè monumentis commendari. Famil.

Alaban os todos. Omnes de tua virtute commemorant. Q. Frat.

Alabado de todos. Omnium sermone celebratus. pro Cluent.

Alabado en cosas muy señaladas. In rebus celebratissimis sermone omnium verborum. in Anton.

Alabar en metro. Gloriam versibus celebrare. pro Arch.

Alabaron le todos. Semper illius virtutem omnium mortalium fama celebrauit. in Anton.

Alabay os con demasia de vuestras riquezas de suerte que no os podemos sufrir. Tu de tuis diuitijs intolerantissime gloriaris. pro Planc.

Alabaos nariguda, y ella no tenia narizes. Ironia apazible para enfrenar los propios loores de los que se alaban de lo que no tienen.

Adag. Decora te ipsum.

Alabay vuestras agujas. Dize se para condenar a los que mucho alaban sus cosas. Adag. Te ipsum laudas. Horat. Laudat venales, qui vult extrudere mercès. Hispanè, Cada ollero se olla alaba, y

mas

mas el que la tiene quebrada.

Alabança de mañada de si mismo. Iactatio. nis. 4. Tuscul.

Alabança. Celebritas. tis. Atti. Odi celebritatem. Item. Laudatio. nis. Verr. 4. Item. Collaudatio. nis. de Inuent. Item. Præconium. ij. pro Archia.

A la borracha passas. Refran para combidar con lo que es contrario. Adag. Cani paleas, Asino ossa. sub. das. otros le declaran de otra manera.

Alacran. Nepa. æ. 3. de Finib.

Alagar con la cola. Dize se de los lisongeros, que quiebran la cabeza y vntan el casco. Adag. Cercopissare. metáfora de los animales que menean la cola.

Alago que engaña tras el deleyte, para que le tornemos a deffear. Scabies appellatur à Cicerone. 3. de legib. Nos voluptatis blâditijs corrupti, que natura bona sunt, quia dulcedine hac & scabie caerent non cernimus satis.

A la llana de Caluarraza, o A la pata llana. Quando significamos no auer curiosidad en lo que hazemos, sino llauenza. Adag. Crassa Minerua. Et. Pingui Minerua.

A la reputacion del imperio me parecia cumplir rebatir su atrenimiento para que a aquellos fuesse castigo, y a otros escarmiento. Ad existimationem imperij pertinere arbitratus sum comprimere eorum audaciam quo facilius etiam cæterorum animi frangerentur. Famil. 15. epist. 4.

Alagos y blandura de mocedad. Illecebræ iuuentutis. in Catil.

Al animo lastimado facilmente se le persuade algun gran crime de aquel que le lastimo. Insidet facile crimen in exulcerato animo. Cic.

Alargarse. Dilatari orationem. pro Flacc.

Alargado me he en lo que he dicho, como quien esta assegurado del amor que os tiene. I de aquella alana procede la licencia que tome. Hæc ad te scripsi libentius, fretus conscientia officij mei, beneuolentiæq; quam à me certo iudicio susceptam quoad tu voles cõseruabo. 2. Famil. 7. epist.

Alabaron le en su muerte encarecidamente. Efferi supremo die quam amplissime. in Anton.

A la mano tener alguna cosa. In medio esse. Verr. 4.

Al amigo con su vicio. Dize el refran. Que no ay mula sin tacha, que no queramos de nuestros amigos que sean acabados y per-

D

et

- ctos, sino que les sufframos algo. Adag. Mores amici noueris non oderis. Homerus. Quis namque benigno cum hospite pugnabit? La falta del amigo ha se de conocer, y no aborrecer.
- Alañoria, a la ñoria.* Quando reprehendemos a quien presume mas que su torpeza le da, tachandole de grossero. Adag. Ad aquam malus.
- A la postre.* Extremum. Offic. 1.
- Alaragüento,* llamamos al que haze grandes movimientos de nonada. Adag. In pulicis morfu Deum inuocat.
- Alargar, prolongar.* Deduco, cis. Acad. 1. Vt contra omniũ sententias dies plerofq; deduceret. Prolongo, as. Vtitur Plinius & Seneca.
- Alargar.* Deducere tempus. Verr.
- Alargar la platica.* Producere sermonem longius. pro Cluēt. Item. Producere sermonem in multam noctem. Som. Scip.
- Alargar.* Protrahere, is. Terent. And. Saltem aliquot dies protrahat.
- Alargado me he mas de lo que fuera razón.* Sentio me esse longius prouectum, quam propofita ratio postularet. de Fiaib.
- Alargado me he vn poco.* Paulo longius oratio mea prouecta est. pro Quint.
- Alargar.* Prorogo, as. Verr. Impetrat a senatu vt dies sibi prorogarentur. Item. Propago, as. de inuent. Quum homines victu ferino vitam propagarent. Item. Differo, ris. Atti. Differre in diem tertium. *Alargaua hasta el tercero dia.*
- Alargar y dilatar la almoneda.* Auctionis die latius proferre. Attic.
- Alargar.* Propago, as. Differo, is. Cicer. ad Atti. differrem in diem tertium *alargarle hasta el tercero dia.*
- A las parejas.* Dize se de los que non conoçen ventaja en algũ negocio. Erasmus Plinij Iunioris. Huc alludens dixit: Paci iugo. & vno fasce cõplecti: id est coniunctim & non separatim agere.
- A las manos venia muchas vezes con el enemigo.* Cicero pro Balbo. Cominus in acie sæpè pugnabat cum hoste.
- A las vezes.* Interdum. Cicero de Claris Orator. Terent. in Eunuc.
- A las vezes vno, a las vezes otro.* Alternus, a, um. Cicero de Oratore.
- A la vejez aladarez de pez.* Vt famoz deste refrã quando queremos cõdenar el atauio de algunos viejos, queriẽdo dissimilar las canas. Simia fucata, quod & de deformi anu fucata dictũ est. & illud. Lycrates alter, is enim albos capillos, nigros arte reddebat. Itẽ anus bacchatur. & illud. Anus hirciscens. Hispanẽ aliam referunt

paroc-

- parociam:* La cabeza blanca la cola verde.
- Albarda, o enxada.* Clytelq; arum. Cice. 5. ad Atti.
- Albñia.* Colluium ad Attic. Item Cloaca pro Planco. & Ellubres de Somn. Scipio.
- Albocear y amanecer.* Deluscescit. dilucescit. diescit barbare dicitur.
- Albñar suzio,* se dize de vn hombre suzio. Adag. Lana malorũ.
- Aldeano.* Rusticus. 1. Cicero de Oratore. *Aldeano cosa de aldeia.* Rusticus, a, um. Cicero pro Quint. Idem significat Rusticanus, a, ũ.
- Cicero pro Sestio,* Rusticana parsimonia.
- Aldeanos.* Vicarij, orum. Cicero. 1. de Diuinatione, & pro Flacco.
- Aldeanamente,* viuir. Rusticor, ris. lib. 16. epist. Famil.
- Aldeana vida.* Rusticatio, is. Cicero de amicitia.
- Aldeana y grasseramente.* Cice. de Orato. Non vastè, non rusticè, nõhiulcè, sed presè & æqualiter, & leuiter loqui.
- Alenhornar se hazen los panes tuertos.* Significamos con quãta mas facilidad se remedian las cosas a los principios, que a la postre, por la disposicion de la materia. Erasmus. Satius est in itijs mēderi quã in fini. Inde Ouid. principijs obsta, sero medicina paratur, cum mala per longas conualuere moras. Cicero. Philipp. 5. Omne malum nascens facile opprimitur, inueteratum fit plerumque robustum.
- Alcançar.* Adipiscor, ris. Cicero de Senect. Senectutem vt adipiscatur omnes optant eam adeptam damnant.
- Alcançar.* Asequor, ris. Cicero de Officijs vt amicitia sit per quam quisque asequatur quod quisque desiderat.
- Alcançar con destreza de ingenio alguna cosa.* Odorari diligentius. Atti. 14.
- Alcançar.* Consequor, ris. Offic. Qui omnia honesta negligunt, dummodo potentiam consequantur. Item. Nanciscor, ris. Fam. Quum plus otij nactus ero. Item. Obtineo, es. de Orat. Hoc ad obtinendas causas valet plurimũ. Item aliquando. Inuenio, is. Philipp. 3. Qui propter hãsitantiam lingua istuporem que cordis ex contumelia cognomẽ inuenit. Item. Apiscor. pro. Adipiscor. Famil. Magnamque te ex ea re apisci laudem.
- Alcançarays lo que desseays.* Id optatum ferēs. Terent. Eun.
- Alcançar.* Impetro, as. Terent. And. Quum istud quod postulo, impetro cum gratia.

D 2

Alcançado

- Alcançado por ruegos.* Precario adverb. Terent. Eun.
Alcançar poco de algun negocio. Primoribus labris gustare.
Alborot a la ciudad al modo de capit al enemigo. Hostilem in modum seditiosus. pro Rabir.
Alborot adores de la patria. Procella patria. pro domo su.
Alborotado tengo el coraçon con enojo. Tumultuatur ira cor mentem. pro Marcell.
Alcanço la dignidad de Senador. Adeptus est ordinem senatorium. pro Flacc.
Alcançar considerando. Comprehendere animis, & cogitatione. pro Flacci.
Alcançar por conjetura. Coniectura consequi. Coniectura iudicare. Coniectura prospicere. In Catil. pro Flacc. pro domo.
Alcançole por pies. Consequi cum vestigijs. pro Cluent.
Alcançe yo la prebenda, lo demas vaya por do fuere. Mea nihil refert, dum potiar modo. Terent. Eun.
Alcançaya cabeza. Exigebat iam animum oppressum, & demissum. pro Sulla.
Al buen callar llaman sancho. Refran que encarece el secreto, principalmente en cosa de superiores. Adag. Non impetam lingua. id est. de re periculosa non verba faciam, precipue que ad principes attineat. Hispane. Las paredes han oydos.
Alborotar. Tumultuor, ris. pro Cal. Quid tumultuaris foror? Item. Facere maximas turbas. Verr.
Alborotado. Tumultuosus, a, um. Famil. Ita tumultuose coniectiones, ita molesta.
Alborotador. Seditiosus, a, um. de Orat. Titius seditiosus civis, & turbulentus.
Alboroto. Seditio, nis. Attic. Seditio que facta est in legione quarta. Item. Tumultus, us. Con gran alboroto. Tumultuosissime. Verr. Item. Seditiose. pro Cluenti.
Alcaualeros. Publicanus, i. Famil. Ordo publicanorum.
Alcaual. Publicum. Quinti Frat. Hic teनावरति, ut publicanis satisfacias, praesertim publicis male redemptis ac socios perire non sinas diuina cuiusdam virtutis esse videtur. si la alcualá no esta rescatada, o redimida importa acudir a los alcualeros, o arrendadores della, porque no se pierdan, y el hazer esto como tu lo hazes descubre virtud heroica en ti.
Alcarauan

- Alcarauan cançado para los otros consejo, para ti ninguno.* Adag. Aliorum medicus, ipse vlceribus scatens. Terent. Heaut. Flagitium est foris sapere, sibi non posse auxiliari. Adagium, Herculei labores, Erasmus defecit ad illos, qui alijs adferunt commoditates sibi vero suis laboribus nullum praestant emolumentum.
Alça la lança necio. Para los que se alaban de cosas impertinentes. Alabauase vn villano que le auia hablado el Rey, preguntado que le auia dicho. Respondio que le dixera. Alça la lança necio. Adag. Iouis sandalium, es ironia contra los que se precian auer alcançado algo, que en si no tiene valia como ser cozinero de algun gran señor.
Alçar de eras, o calçar las de Villadiego. Para dezir que alguno huyo. Adag. Ancoras, tollere. item. Oram soluere. ite. Talaria neçtere.
Al caer de la hoja. Para significar que vno tiene poca vida, y que morira al septiembre quando cae la hoja de los arboles. Adag. Iuxta muris interitum. mures enim parum viuunt.
Alcon. Vide Halcon.
Al costado y al fado. Adag. Cæca dies, & oculata dies, ex Plauto.
Al cuerdo todo le es facil. Adag. Omnia sapientib. facilia.
Al derredor. In orbem. de vniuers. Circulariter, barbarè dicitur.
Alentar, anhelar, respirar. Anhele, as. in Catil. Catilina furens audacia, scelus anhelans. Item, In halo, as. in Pison. Quum ore foetido teterimam nobis popinam inhalasses. Item, Exhalo, as. in Anton. Qui nondum conuiuij crapulam exhalassent. Item, Respiro, as. de Natur. Deor. Aspera arteria excipit animam, eam que ducta est spiritu, eandem que a pulmonibus respirat, ac reddit. Item. Spiro, as. pro Rosc. Non modo sine cura quiescere, sed ne spirare quidem sine metu possunt.
Alentar, resollar. Liberum spiritum ducere. Anteq. Item, Animam ducere. Natur. Deor.
Aliento, resuello. Anhelitus, us. Ofic. Item, Interspiratio, nis. Orat. 3. Item, Aspiratio. 2. Natur.
Alegrarse. Gaudeo, es. Q. Frat. Gaudeo tibi iucundas esse meas literas. Item. Latitia perfrui. in Catil. Item. Voluptate bacchari. in Catil. Item, Gaudio compleri. de Finib. item, Gaudio affici. de Finib. Item, Gaudio perfrui. de Finib. Item, Exultare, Attic. Alacris exultat in probitas in victoria. Item, Latari. Famil. Minime miror te tuis praclaris operib. latari. Item, Latè ferre. in Anton.

- Anton. Item. Voluptate perfundi. de Clar. Orato. Item. Exiliire Famil. 16. Mihi crede tuis & illius literis perledis exiliui gaudio. Terent. Heaut. Postquã aspexi, illico cognoui, ad te exiliui.
- Alegrome que os caigan en gracia mi libro* Famil. 6. epist. 6. Orato rem meum tantopere à te probari vehementer gaudeo. Item. Læticia extollere. Famil.
- Alegrar a alguno.* Dare lætitiã alicui. Attic. Item. Maxima lætitiã aliquem afficere. Item. Lætifico, as. de Natur. Deor. Accessus Solis lætificat terram. Item. Hilaro, as. de Finib. 2. Item, Delibutum gaudio reddere.
- Alegria esse rostro.* Expurge frontem. Terent. Adel. Contra vero. Contrahere frontem, entristecer.
- Alegria verdadera.* Lætitiã solida. Terent. Eun.
- Alegria.* Lætitiã, x. Tusc. 4. Item, Alacritas, Tusc. 1. Item, Hilaritas. Famil.
- Alegre.* Alacer, cris, cre. pro Calio. Item, Latans. pro Cluët. Item, Ouans. 2. Orat. Item. Hilaris. Q. Frat.
- Alegremente.* Hilaro. 5. de Finib.
- Alegrar a otro, persuadiendole que no este triste.* Vocare aliquem à moestitiã. Attic.
- Alegres fuerças porque induzen alegria.* Lætificæ vires. 1. Tusc. 1.
- Alegre cosa la memoria de los trabajos passados.* Cicer. 2. Fin. Iucundi acti labores. Item. Adag. Iucunda malorum præteritorum memoria. ex Arist. 2. Rhetor.
- Alegrome que te fuese esto agradable.* Id gratum fuisse aduersum te habeo gratiam. Terent.
- Alegrome del estado que teney con condicion que os conste ser fructo de vuestra desocupacion de negocios pues auerays a solas podido gozar de tanta recreacion.* Lætor, modo vt tibi constiterit fructus otij tui, quo tibi perfrui mirificè licuit, quum esses in ista amocnitate pene solus relictus. 7. Famil. epist. 1.
- Alento, y respiro vn poco.* Erexat animum, & paulum respirare coepit. pro Cluent.
- Alertes estad.* Erigite mentes, auresque vestras. pro Sulla.
- Al encuentro.* Obulam, Terent.
- Al fazer nican.* Dizen en Salamanca este refran, significando que algunos para cosas de gusto corporal son diligentissimos, y para cosas de importancia negligentissimos. La origen del refran no la se.

- no la se. Latinè respondet Adag. Smaragdus in luce obscurus, in eos qui præpostere se gerunt in negotijs obeundis. & ibi deficiant, vbi oportebat edere virtutis speciem. forte nican., est nihil.
- Alferez que lleua la bandera.* Signifer. Verr. 4. Item, Antesignanus. in Anton.
- Al fin se canta la gloria.* Aconseja el Refran. que nadie se prometa victoria hasta el fin de la pelea. Adag. Finem vitæ expecta. Cic. in Anton. Perhorresce eorum exitum, quorum facta miraris. Item. Adag. Catastrophe fabulæ.
- Al fin de la edad.* Ætate iam affectus. Cic. Item, prope acta iam ætate. pro Quint.
- Al fin desbarate las fuerças y mañas de Catilina.* Tandem aliquando Catilinam furentem audacia ex vrbe emisimus. Catil. 2.
- Al frayle, lo que te faz f. yle.* Que tratemos al senzillo con senzillez, y al astuto con astucia. Adag. Fricantem frica. Item. De benemerenti benemereri.
- Alfreyr lo vereys.* Lleuaua vno hurtada vna farten, y dixo el dueño que lleuays ahy: respondio el ladron; Al freyr de los huevos lo vereys. Sacamos de aqui, que casi nunca echamos menos la falta de las cosas hasta que la necesidad nos la representa. Adag. Cocta numerabimus exta. Hoc est. Ex euentu agnoscemus ea quæ nos latent. Item. Adag. Res indicabit.
- Algo indigno de quien lo haze.* Subabsurdus, a, um. de Orat. Sunt etiam illa subabsurda, & eo ipso nomine sæpe ridicula.
- Algo grossero.* Subagrestis, e. de Clar. Orat. Subagreste quidam planeque subrusticum.
- Algo arrogamente.* Subarroganter. Academ. Vereor ne subarroganter facias.
- Algo demasado en dezir palabras que lastimen.* Subcontumeliosus, a, um. Cic. Subcontumeliose aliquem tractare. Cic.
- Algo espantable y que espeluz a los cabellos.* Subhorridus. pro Sext. Quia subhorridum atque incultum videbant.
- Algo desmesurado y desuergonçado.* Subimpudens, tis. Famil. 7. Sæpe autem etiam, quod à te alienissimum est, subimpudens videbare.
- Algo vano y de poco tomo.* Subinanis, & Acti. 2. Quin etiam quod est subinane in nobis.

- Algo foso, y defabrido.* Subinfusus. de Orato. Est enim vitiosum, si quid absurdum, aut alienum, aut non acutum, aut subinfusum est.
- Algo pesado, e importuno.* Sum molestus. Attic. 16. Illud est mihi submolestum.
- Algo insufferible.* Sub morosus. 2. de Orat. Me quidem Hercule valde illa mouent stomachosa, & sub morosa.
- Algo tibio en el dezir. Pero nauos tenia en lo que dezia.* De Claris Orator. Nimis lentus quidem in dicendo. Sed pene frigidus. Sed & callidus & in capiendo aduersario versutus. Et praterca nec indoctus, & magna cum iuris ciuilibus intelligentia.
- Algo torpe.* Subobscanus. de Oratore? Illud admonemus tamen ridiculo sic vsurum oratorem, vt neque nimis frequentis, nec scurrilis sit, neque subobscano nec inimico. Item: Subturpis: de Claris Orat. Item. Subturpiculus. Att. 4.
- Algo grosero.* Subrusticus. de Claris Orato. Cum etiam ipso sono quasi sub rustico prosequatur antiquitas.
- Algo triste.* Subtristis. Terent. Andria. Subtristis visus est esse aliquantulum mihi.
- Algo barrenados.* Dezimos quando notamos algunos de poco iuzio, o musicos. Adag. Tibicinibus nihil est mentis.
- Algo me quereys pedir.* Dezimos quando alguno nos alaba con de masia. Adag. Ficum cupit.
- Alguazil.* Accensus. ad. Q. Fratrem: Accensus sit eo etiam numero, quo eum maiores nostri esse voluerunt.
- Alguna vez.* Alias. 3. de Oratore. & in Verrem. Item Quam, Cicero.
- Alguna traycion ha hecho.* Suele se dezir esto, quando vemos huir alguno y nadie va tras el. Adag. Lydi ostium clausit. Nam Lydi habitati sunt furaces.
- Alguna vision nocturna ha visto.* Dezimos esto, quando vemos alguno que anda como asombrado. Adag. Lupi eum videre priores.
- Alguna vez pues tengo de acertar.* Dicho de los que no quieren desconsolarse, aunque no ayran dado en el blanco algunas vezes. Adag. Qui omni in re & in omnitempore. Subaudi, sapit, & scopus attingit.
- Algunas vezes los muy sabios dan su cinto de corto.* Nonnumquam summis oratoribus non satis ex sententia euentum dicendi contigit procedere.

Algun

- Algun defaguisado hizo a sus padres.* Adag. Minxit. In patrios cineres. Contra los que a los sepulchros de sus padres hizieron algun defacato.
- Algun tiro nos ha hecho.* Contra quien sospechamos que no trata con fidelidad algo que nos importa. Adag. Tragulam iniecit. Tragula est genus teli. Item, Adag. Pulum iniecit mihi. Hisp. *Metia me la lanza hasta el recaron.*
- Algun poco.* Aliquantulum. 2. Inuent. Item. Aliquantisper. Terent. Heaut.
- Algun demonio anda suelto.* Suele se dezir quando en la casa o ciudad se leuantan algunas discordias, que parece que las atiza el demonio. Adag. Iuno opinor aliquem in nos Aolum excitauit.
- Alguno.* Aliquis. Cic. Item. Aliquispiam. pro Sext. Si aliquispiam vi peteret. Item. Vnus aliquis. Verr. Item. Nonnullus. pro Muræna. Item. Quidam. pro Cluent. Item. Quispiam. Verr. Item. Vllus, a, um. Verr.
- Algun tiempo.* Aliquandiu. Academ.
- Algun tanto.* Nonnihil. pro Quinat.
- Alguna vez.* Nonnunquam. de Natur. Deor. Item, Interdum. de Claris Orat. Item. Aliquando. Cic.
- Algunas vezes.* Aliquoties. Verr. 4.
- Algunos.* Aliquot. de vniuersi. Teren. And.
- Algunos pocos.* Complusculi. Teren. Hecy.
- Algun tiempo ha.* Dudum. Teren. And.
- Algun gran mal tien en encubierto.* Aliquid monstrat. Ter. And.
- Albazena.* Riscaus. Teren. Eunuch. Vbi sita est ciuitas in Risca. Hæc videtur germana interpretatio contra Terentij expofitores.
- Algun tanto contemporizar con la voluntad del pueblo.* Modice ferre oportet populi voluntatem. pro Planc.
- Alguna vez me vi en el mejor lugar en la repub. agora ni aun entre los menores no me hallo.* Sedebamus in puppi clauitque; tenebamus, nunc autem vix est insentina locus. Famil. 10. epist. 15.
- Albiza.* Supellex, tilis. Verrem. Tu P. Curij supellectilem omnem abstulisti.
- Albiza.* Instrumentum, vt vsurpat Cicero. de Orat. In Oratoris instrumento tantum supellectilem nunquam videtam. Item. Apparat, us, in Vatin. Omitto festum diem argento veste, cum apparatu,

D 5 apparatus,

apparatu, ornatu que visendo. Item. Ornamentum. in Catil. In animis ergo vestris omnes triumphos meos, ornamenta omnia honoris, monumenta gloriæ, laudis insignia conde volo. Item. Subsidium. in Catil. Quum subsidia industria, atque instrumenta virtutis in libidine & audacia consumerentur. *Todo el caudal y alhejas.*

Al hombre por la palabra, y a los niños con vn dia. Adag. Viri iurciurando, pueri talis fallendi.

Alhondiga. Miscellum, i. de Diuinat. 2.

Aliuiana el dolor la consideracion de nuestro origen. Leuat dolorem cõmunis quasi legis & humanæ conditionis recordatio. Fam. 6.

Aliento. Anima, æ. Terent. Animam recipe. Et animam comprimere, *Detener el aliento.*

Aliuiar, o aliuiinar. Alleuo, as. de Clar. orat. Quod aliqua ex parte sollicitudines alleuaret meas. Item. Lenio, is. in Anton. Cæsar munibus multitudinem imperitam lenierat. *Aplacawa, fofsegana, regalawa.* Item. Mitigo, as. de Orat. Summi labores nostri magna compenfat gloria mitigantur. Alludit Hispanus. *vos duelos von pah son buenos.*

Aliuiar, o ablandar. Placo, as. in Ant. Jam vero ipse te placabit, & leniet. Item, Sedo, as. de Diuinat. Illa etiam parte animi, in qua irarum existit ardor, sedata atque restincta.

Aliuiar. Mollio, is. Tusc. Poetæ molliunt animos nostros. Item. Abijcere onus & alleuiare onus. pro Rosc.

Aliuio. Laxamentum, i. pro Clusnt. Item. Leuatio, nis. Atti. 12. Itē. Leuamen, nis. 12. Attic. Item. Leuamentum, i. Finib. 5. Item. Alleuamentum, i. pro Sulla. Item. Alleuatio, nis. Famil. 4.

Alla se lo aya. Quando nos escufamos que no tenemos culpa en lo que otros hazen. Adag. Viderit ipse. Dicimus etiam, Valeat. De Natur. Deor. 1.

Alla os lo aued. Suelen dezir los desguftados de otros. Adag. Tuas res tibi habeto. Dicitur de diuortijs.

Alla se lo ayen los que procuran induzir diferencias entre nosotros. Terent. And. Valeant qui inter nos disidium volunt.

Alla va la fogatras el caldero. Para dezir no solo auer se perdido vna cosa, pero otras cõ ella, como dize otro Refran. *Bien vengas mal si vienes solo.* Tambien dezimos: *Alla van vocin y mançanas.* Item.

Donde va la mar vayan las ondas. Adag. Cum cane simul & lorum. *Alla*

Alla van leyes do quieren Reyes. Quexa se el refran, de que las leyes mas se interpretan por la voluntad de los que gouernan, que por la voluntad iusta con que se instituyeron. Adag. Lesbia regula. Dicitur quoties præposterè non ad rationem factum, sed ratio ad factum accõmodatur.

Allegar se. Accedo, is. in Partit. Non audebat accedere ad ludos. Item. Adeo, is. Famil. Ad me adite quosdam memini. Item. Aditum esse. Famil. Quum ad me aditum esset. Item. Aduenio, is. Attic. Apius noster, quum me aduenientem videret, profectus est. Item. Aduento, as. Famil. Nondum erat auditum te ad Italiã aduentare. Item. Appropinquo, as. in Catil. Totius vrbis occasus iam appropinquant. Item. Prope accedere. Famil. Item. Prope adesse. Att. Item. Propius accedere. Natura Deor. Deo propius accedit humana virtus.

Allegar. Adhæreo, es. Verr. 1. Tela in tuis viscerib. adhæserunt. Itē. Adhæresco, is. Acad. Ad eam, tanquam ad saxum adherescunt. *Allegar.* Aspiro, as. Famil. Subinideo tibi, vltro te etiam ab eo, ad quem cæteri propter eius occupationem aspirare non possunt. *Alguna inuidia te tengo de que te llame y busque a quel, a quien nadie se osa allegar por te ver tan ocupado.*

Allegar se. Confero, rs. cum accusatiuo loci. 3. Orat. Quum Æschines celsisset Athenis & se Rhodum contulisset.

Alegar en derecho. Agere ex iure. pro Cecin. Quid agas mecū ex iure ciuili, & prætorio non habes. Vtitur Cicero verbo, Experior, pro eodem. pro Quint. Ego experiri non possum. i. agere.

Allegados, y coniuñtos en amistad. Affinis, e. in Catil. Huic facinorosi si paucos putatis affines esse, vehementer erratis.

Allegamiento. Accessus, us. Natur. Deorum.

Allegaos aca. Adesdum. Teren. Andria.

Allegar se al parecer, o parcialidad de alguno. Adsum cum datiuo. Cicer. Anton. Semper absenti adfui Deiotaro. Et ablatiuo. Cicero Seruio Sulpitio inquit, Ego vero vellem, vt scribis in grauissimo meo casu adfuissem.

Allegar se al parecer de otro. Subscribo, is. Y los que se llegan subscripores. Cicer. 1. Actione in Verrem: vt tibi Budæus not.

Allegar se poco a poco. Adrepro, is. Cicero in Verrem: Quibus rebus non sensim atque moderatè ad istius amicitiam adreperat.

Allegadores de la ceniza, y derramadores de la barina. Sõn los q pierdẽ lo mu-

lo mutho, y hazen gran caso de lo poco. Adag. Ad mensuram aquara bibunt citra mensuram offam comedentes.

Allende, desotra parte. Trans, cui opponitur citra, Que significa aqueude, o desotra parte. Cicero ad Attic.

Allende de los Alpes. Transalpinus, a, um. Cicero epistola ad Papyrium.

Allende, o demas de esso. Insuper. Cicero ad Q. Frat. Idem significat Præterea. Cicer. pro Cornelio Balbo.

Alli, Illi, & illic. His aduerbijs vtitur Terent. Adolph.

Alli esta el peligro, alli esta la dificultad. Quando queremos dezir, donde ay mas necesidad de remedio. Adag. Periculum sella priore. ducta metaph. ab expugnatione nauis. Nam hostes nauim proa primum aggreduntur.

† *Alli peridio el cacarear.* Es manera de dezir contra los parleros, quando oyen muchas verdades de sus faltas, como si alli no fuesse lugar a proposito para ellos. Adag. Rana Sciriphiu. Fertur enim quod rana deportata in Scirim non edebant vocem.

Allegoria. Quando debaxo de vnas palabras van otras muy diferentes encubiertas. Allegoria, æ. Cicero in Orator.

Aludir, o referir a otra cosa. Aliudo, is. Cicero de Orator.

Alojar se, posar. Diuerto, is. Cicer. de Diuin. Cū quida iter vnā facerent alter ad cauponem diuertit. Item, Diuertor, ris. Cicer. Attic. Sed itinervis causa vt diuertat. Item, Diuertor, ris. Cicer. in Verr. Domus illi qua ille dicitur sabatur.

Alojamiento, posada. Diuertorium, ij. de Orator. Item diuersiolum. Cicer. epist. ad Cornif. El que se aloja, Diuertor, ris. 2. de Inuen.

Almohada. Puluius, i. 7. act. in Verrem. Lectica in qua erat puluius. Vna lãtera, donde auia almohada, o coxin.

Almoneda. Auctio, is. Cicer. ad Atticum. Vereor ne iste auctione nullam faciat.

Allegan se los donayres en gran manera agados. Accedunt non Attici, sed saliores Romani veteres atque vrbani salës. Cicer. epist. 15. Famil. 10.

Almoneda. Hasta, æ. 3. Philip. Quos non illa infinita Pompeij hasta fatiauit.

Armario donde se guardan cosas. Armarium, i, in Antonium.

Al modo de lo que passa en comedias. Comice. de Oratore.

Al modo de endechar. Adag. Præficarum more.

Al negro

Al negro llamar a un blanco. Es refran de lifongeros, que a lo feo llama man hermoso. Adagium. Python formosus in eos qui laudant non laudanda.

Al menos. Certè. Pro Marcello: Victi sumus igitur, aut si vinci dignitas non potest, certè fracti, & abiecti. Item. Saltem. Attic. 9. Item, Vel. Teren. Phorm. Sumere vel foenore. Item modo & tandem. Teren. Adolph. in qua ciuitate tandem te arbitrare vivere.

Al menos no direys que no es cosa que esta mal a vuestro pundonor, afirmar que yo tuue necesidad que vos me acreditasseis. Iam hoc non potest in te non honorificè esse dictum me in clarissimis & amplissimis rebus tamen aliquod testimonium tuæ vocis habere voluisse. 5. Famil. 1.

† *A los padres solemos dezir peque.* Ad parentem sic agi solet. Erraui, temerè feci. pro Deiotaro.

A los amigos doblados, y poco candidos no creellos. A los enemigos descubiertos refistillos. Infidiosis amicis non credendum: apertis inimicis obstitendum. pro Domo.

Alegar historias. Replicare annalium memoriam. pro Sulla.

A los viejos lo que se les disminuye de trabajo corporal, se les ha de acrecentar de spiritual. Officio. 1. Senibus labores corporis sunt minuendi, exercitationes animi augenda.

A los amigos todo ha de ser comun. Adag. Ex Terent. Amicorum omnia sunt communia.

† *A los bouos, a bouas y a tontas se les vienen los bienes.* Suelen dezir esto algunos embidiosos, quando veen a otros prosperados, entendiendo que vienen los bienes a caso a otros, y no porque asies la voluntad de Dios. Adagium. Alabanda fortunatissima. In illos qui non solum a literis sed a virtutis studio sunt alienissimi.

A los viejos menores y menos pesadas cargas se ha de poner. Adag. Equo senescenti minora cicela admoue.

A los enemigos bixiera a compassione. Adagium. Vel hosti miserandus.

A los fuertes no solo la fortuna, pero aun la razon les fauorece. 2. Tusc. Fortes non modo fortuna adiuuat, sed multo magis ratio.

† *Al pagar ad te suspiramus.* Los que piden con gran facilidad, y al pagar ellos se congoxan mucho. Adag. Semel rubidus decies pallidus: de ijs dicitur qui mutuam accipiunt, & non sunt soluendo.

Al postero y ultimo remedio acudamos. Pro Roscio. Tanquam ad curam confugere. Item Verr. 3. Ad Aylum confugere. Item Verr. 6.

Verr. 6. Vtitur communi arce. Item Adag. Sacram anchoram soluere.

Al pie de la letra lo traduxo. Cice. dixit, ad verbum. s. interpretari.

Alquilaz. Conduco, is, pro Coelio. Coelius conduxit domum in palatio. Item. Loco, as, in Ver. Locare opus faciendum maxima pecunia. Item. Operas emere. Officiorum. Mercenariorū opera non artes emuntur. Sumo, is. Quoad enim peruentum, quo sumpta nauis est, nō domini est, sed nauigantium. Parece dezir *si se tiene atencion a la sazon en que esta alquilada la nao, ya el uso della no del señor, sino de los que la fletaron.*

Alquilados. Conducti mercede. 2. Officio. Vide infra. Arrendar.

Alquiler. Conductio. Pro Cluen. *Cosa alquilada.* Conductus, a, um, pro Roscio. Reperitur item conductū substantiue pro Cluent. Habere aliquid conducti. *El que se alquila, o el que alquila.* Conductor. 3. ad Q. Fratrem.

Al que te quisiere comer, almuerça le primero. Infidator iuste interficitur.

Al reues, y sin orden. Præpostere. Academ. Præposterè tecū agam, mox referam me ad ordinem.

— *Al ruyñ. mientras mas lo ruegan, mais se estiendo.* Qui maleuoli sunt animo deteriores fiunt rogati. 2. Famil.

Al rincón se hizo. Para dezir que es cosa indigna, de testigos porque delante dellos no se hiziera cosa tan mal hecha. Adag. Sub angulo; i. factum.

Akar. Altare, is, Cicer. Item. Ara, æ, in Diuinatione. Ara in noua via consecrata est, Focus. Cicero ab aris, focusq; proiectus. Item. Pulvinar, aris, Tusculan. Qui pulvinaribus bonæ Deæ stuprum intulit. Pulvinar lectus erat in templo positus religionis, ergo.

Al sereno. Sub Dio. 3. Verr.

Altez.a. Celsitas. Officio. Celsitas animi & magnitudo. Item. Excelsitas, is. Officio. Etenim multo magis est secundum naturam excelsitas animi & magnitudo, quam voluptas. Item. Altitudo, is, de Oratore: Omnium magnarum artium, sicut arborum altitudo nos delectat. Cæterum sublimitas & celsitudo nō sunt Latina.

Altez.a. Apex, is. Senect. Apex senectutis est autoritas. Item. Elatio, is, de Claris. Horum sententijs officit Theopompus elatione atque

ne atque altitudine orationis suæ.

Altino. Elatus, a, um. Agraria. Quibus illi rebus elati, & inflati non continebuntur.

Altinez. Spiritus, us, pro Sulla. Res enim gestæ credo me meæ nimis extulerunt, atque mihi nescio, quos spiritus attulerunt.

Altinamente. Elate. in Orat. Ita fit vt Demosthenes certè possit submissè dicere. Elatè Lyfias fortasè non possit.

Altissimo. Celsissimus pro Sulla. Item. Præcellus, a, um. 6. Verr. Item. Excelsus, 2. Tuscul. Item. Celsus, de Natu. 2. Item, sublimis Tuscul.

Altamente. Sublimi. de Diuin. Item altè in Antonium. Item excellè in Oratore.

Alua de la mañana. Aurora. Cicer. Item. Matuta, æ. Leucothea nominata à Græcis. Cicero in Diuin. &. 1. Tuscul.

Al villano dad le el pie, y tomara la mano. Contra los poco corteses, que por poca entrada, que les den se quieren alçar con todo dize con otro refran Castellano. *A quien no tiene verguença toda la villa es suya.* Adagium. Cui plus licet quàm par est, plus vult, quàm licet.

— *A luego pagar.* Adag. Simul da, & accipe.

Alumbrar. Illumino, as, de Orat. Hæc sunt ferè quæ sententijs orationem illuminant. Item. Lumen præferre, pro Sulla. Vos mihi in tantis tenebris clarissimum lumen prætulistis. Idem. Vos Diij qui meæ menti lumina prætulistis. Item. Lucem afferre, in Manil. Qui tam breui tempore lucem afferrem. Item. Collustro, as, de Natur. Sol omnia clarissima luce collustrat.

Ama de niños. Nutrix, cis, de Orat. Omnia mansa, vt aiunt, nutrices pueris infantibus in os inferere.

Ama que cria y sustenta. Educatrix, cis, de legib. 1. Item. Altrix, cis, de vniuers. Terra altrix nostra. Item. Alumna, de Clar. Orat. Eloquentia bene constitutæ ciuitatis quasi alumna quædam.

Amançar. Demitigo, as. Attic. Nos quotidie demitigamur. Item. Lenio, is, Att. Sæpe etiam leniui iratum. Item. Mitigo, as. Attic. Dolores mitigantur vetustate. Item. Demulceo, es. Teren. Eun.

Amançar los coraçones. Mollire animos. Tusc. 2.

A mano derecha. Dextrosusum. Diuinat. 1.

A manos llenas. Plena manu. Att. 1. Adag.

A mala sazon vino fulano. Adag. Apage hospitem in tempestate. Adag.

Adag. An non mihi iure optimo inuisus hospes qui in malis aduenit.

Amar con estremo. Vnice diligere. 6. Famil.

Amar. Amo, as. Cicero. Magnitudinem animi tui semper amaui. Item. Adamo, as. Cicero. Eam sententiam, quam adamauerunt, pugnacissimè defendunt. Item. Diligo, is. Cicer. Te mirifice ab eo diligi intelligebam. Item. Complecti aliquem. Item. Persequi amore. Item. Charum habere. Item. Deamare. Terent. Item. Ferre in oculis. Item. Colere. Terent. Heaut. Nos amatores colunt. *Amar con vehemencia.* Ardeo, es, vel ardere amore. Verr. Ardebat amore illius hospita. Item. Furere. Tuscul. Inflammatus, & furens libidinibus.

Amar mucho. Peramo, as. de legib. Vbi illa sancta amicitia, si amicus non peramaret? Item. Habere in delicijs. de Diuinat. 1.

Amar se a vezes. Inter se diligere. Diuinat.

Amar mucho la patria. Magno amore inflammatum esse in patriam. Cicer.

Amo te estreschamente. Attic. Vincula amoris arctissima mihi tecum sunt. Item. Tanto amore in me extitit. Cicer. Item. Vnice diligere. 6. Famil.

Amar desatinadamente. Sæuo amore esse saucium. pro Cœli.

Amara mas que todos. Maximè omnium amore flagrabat. Tusc.

Amar a alguno. Incendi studio illius. de Orat.

Amar a quien ama. Amore mutuo. Terent.

Amador de la patria. Philopator. Famil. 2. epist. 1.

Amara mucho mi salud. Diligentissimus salutis meæ. Arusp. Resp.

Amor. Amor, is. & charitas, & complexus. de Finib. 5. & complexio de Orat. Amor mutuus. Famil. 5. *Amor proprio.* Philautia.

Attic. 13.

Amor de buena consonancia en el hablar. Philologia. 16. Famil.

Amor de sabiduria. Philosophia. 2. Orat.

Amador de sabiduria. Philosophus. 1. Orat.

Amays por interes. Adag. Vt lupus ouem, sub. amat.

Amor trompetero quant as veo tantas quiero. Refran que affrenta a los inconstantes y varios que si èpre mudan querer. Adag. Cephus Larus. In eos qui cuiusuis rei cupiditate inescantur.

Amor de niño agua en castillo. Adag. Puer glaciens, sub. retinet. Aristoteles parece que trata a los viejos como a los niños, vnde Adag.

Adag. In senem ne quod collocaueris beneficiũ. porque son como niños en el pagallo.

Amor vi catalinage, ni se, ni pleyto omensio. Adag. Cupidinis crumena porri folio vineta est. quia facile soluitur.

Ama, como si ouieses de aborrecer, y aborrece como si ouieses de amar. Adag. Ama tanquam ofurus, oderis tanquam amaturus. Dize que en entr ambas cosas se tenga gran recato.

Amistad que se deua reconciliar. Concilianda gratia. Cic.

A manera de rebaño de ganado. Pecudum ritu. de Amicit.

Amargo en gran manera. Adag. Sardois herbis amarior.

Amarillez. Pallor, is. 4. Tuscul. Palliditas, non dicitur.

Amarillo en gran manera. Adag. Buxo pallidior.

Amarillecer, o estar amarillo. Palleo, es. Cicer.

A mas priessa mas vagar. Lo que suele acontecer, que en cosas que nos damos mucha priessa, se nos ofrecen muchos estoruos.

Adag. Qui nimium properat, serius absoluit.

A mas no poder. Como si dixesse, que la necesidad carece de ley, y que quiè mas no puede morir se dexa. Adag. Diomedea necessitas.

Ambos. Ambo. Terent.

Ambos reyes juntaron sus exercitos para pelear. Coniungebant reges potentiss. Cicero pro L. Manil.

Ambos fueron con las manos en la cabeza. Quando no succedio mejor al vencedor q̄ al vencido. Adag. Flet victus, victor interijt.

Ambicion. Ambitio, is. de Claijs Orat. Itē. Ambitus, us. pro Muræ. Philotomia. Cic.

Ambicioso. Ambitiosus, a, um. Attic. Item. Adag. Erostrato ambitiosior.

Ambiciosamente. Ambitiose. Attic.

Amenazar. Immineo, es. Tusc. Mors propter incertos casus quotidie imminet. i. minatur. Item. Ostentare alicui periculũ capitis. pro Cluent. Item. Minor, ris. Famil. Me appellabat, mihi minabatur. Item. Minitor, ris. Tuscul. Minitare ista purpuratis tuis.

Amenazar si graues penas. Interminor, ris. Terent. And. Interminatus sum, ne faceres.

Amenazar, como calamidad que nos esta aguardando. Maneo, es. 2. Philipp. cuius te fatum, sicut Curionem manet. Vide supra. Imminet.

Amenazar, Minas iactare. Pericula intendere. Formidinem opponere. pro Quintio. Item, Clamore & minis aliquem insequi. pro Cluent. Item, Minaciter terrere, de Orat. Item, Terrere aliquem de uentiatione periculi. pro Planc. Item, Periculum mortis vel indicij iniicere. pro Cecin.

Amenaza cayda. Ruinosus, a. um. Offic. 3.

Amenazas. Minax, arum. Atti. 2. Item, Minatio, nis. de Orat.

Amenaza, o el que amenaza. Minitans, is. Verr. 7.

Amenazador, que por qualquiera cosa las jura. Minax, cis. pro Fontio. Con grandes amenazas. Minaciter. Philipp. 5.

Amenazas destruycion, a fuego y a sangre. Vobis, atq; huic urbiferum, flammamque minitantem audiuius.

Amenguar, disminu, r, menoscabar. Imminuo, is. pro Rosc. violare, & imminuere ius & officium. Item, Diminuo, is. de Clar. Orator. Interitu talis auguris dignitatem nostri collegij diminutam dolebant. Item, Minuo, is. Catil. Ne quid de summa dignitate reip. minueretur.

Amenguar el publico thesoro. Aerarium exhaurire. in Vatin.

Amenguar. Extenuare. Verr. Nam locupletissimi cuiusque census extenuarant.

A mi se me confio. Mea fidei commissa est. 4. Verr.

A mi me ha llegado al alma. Mihi summo dolori est. Attic. 2. epistol. 19.

A mi proposito ningun questor pudiera llegar mejor. Mihi questor optatior obtingere nemo potuit. Famil. 2.

A mi juyzio es gran indiscrecion publicar por amigo al que nunca conocieste. Mihi quidem stultius nihil videtur quam existimare eum studiosum tui, quem non noris. de Petit. conf.

A mi juyzio error es pensar que el imperio se apoya mejor con violencia, que con beneuolencia. Terent. Adel. Errat longe, mea quidem sententia, qui imperium credat grauius esse, aut stabilius vi quod fit, quam illud quod amicitia adiungitur.

A mi acuden. Ad me curritur. Terent. Item, Itur ad me. Terent.

Amiga. Amica, æ. Terent. And.

Amigos. Necessarij. Famil. 13. Item, Amicus. Verr. 5. Item, Amiculus. Verr. 5. Familiaris vsurpatur pro amico intimo. Atti. Itē, Familiarissimus. de Amicit.

Amistad tengo con el. Cum illo est mihi gratia. Famil.

Amigo

Amigo juntamente. Coamicus. de Amicit.

Amigable. Beneuolus. Verr. 2. Item, Beneuolentior. Fami. 1.

Amistad. Amicitia, æ. de Amicit. Item, Equabilitas. Offic. 1. Item, Beneuolentia. Offic. 1. Item, Familiaritas. de Amicit. Item, Adiunctio, nis. Famil. 7.

Amistades poco sencillas. Fucosæ amicitia. Atti. 1.

Amigablemente. Beneuole. de Amicit. Item, Amicè. de Amicit. Itē,

Equabiliter de Nat. Deo. 2. Item, Familiariter. Verr. 6.

Amigo de vno, y enemigo de ninguno. Enseña el refran que solo vno ha de ser el verdadero amigo. Adag. Neque nulli sis amicus, neque multis.

Amigo de taca de vino. Contra los que aman por interes. Adag. Myconius vicinus. Los Myconios eran muy golosos. Item Adag. Tericlei amicus. Tericles fue el primero que hallo las taças. Itē, Adag. Olle amicitia.

Amigo hasta el altar. Significa que la amistad no ha de contradizir, ni perturbar la religion. Adag. Amicus vsque ad aras. Et illud Aristotel. Amicus Plato, sed magis amica veritas.

Amorossimas cartas, corteses, y de grande importancia. Plenissimas amoris, humanitatis. Officij. Atti. 6. epist. 1.

Amilanarse por amenazas. Frangi, minis, vel pudore. Tusc. 2.

Amilanarse, acouardarse. Frangere animum: frangi dolore, & metu. Offic. 1. Item, Frangere animum. Offic. 3.

A mi padre llamaron hogaca, y yo muero de hambre. Contra los que padeciendo graues necesidades, tienen vanidad de no se fometer a otros por que sus padres fueron algo. Adag. Heroum filij noxa. Item, Adag. Theagenis pecunia. Item, Adag. Æschianis pecunia. In eos qui cum essent pauperes, tamen diuites haberi volebant. Sed melius nostro instituto quadrat Adag. Quis parentem laudauit, nisi infelices filij. Conuenit etiam illud Hispan. Con agua passada no muele molino. Item. No comen buenos por aguelos.

Amoionar, o poner terminos. Iugera sationū suarum profiteri. Verr.

Amoionador, o medidor de tierras. Finitor, is. Agrar.

Amonestar. Admoneo, es. Cicer. Putauit ea de re te esse admonendum. Item, Comonefacio, is. Verr. Itrifio que comonefaceret istius turpem calamitosamque praturam. Item, Comoneo, es. Verrem. Hoc me comoneuit Pisonis ananlus.

E 2 Item,

Item, Hortor, ris. Et Suadeo, es. Famil. Hæc eò spectant, vt te hor-
ter atq; suadeam. Item, Adhortor, ris. in Catil. Item, Cohortor,
ris. Famil. Item, Moneo, es. Cicer.

Amonestar floxamente. Submoneo, es. Terent. Eun.

Amonestador, o el que amonesta. Admonitor, is. Item, Hortator, is.
Item, Monitor. Cic.

Amonestamiento. Admonitio, is, & Admonitus, us, & Hortatio, is.
& Hortatus, us, pro Archia. & Monitum, i. Finib. 4. & Admoni-
tum, i. 2. Orat. & commonitio. Cic.

Amontonar. Congero, is. Diuinat. Midæ dormienti formicæ tritici
grana in os congesserunt. Item, Accumulo, as. Agrar. Auget,
Addit, Accumulat aurum ex præda. Item, Cogo, is, & Coacer-
uo, as. Agrar. Pecuniæ coguntur, & coaceruantur. Item, Com-
porto, as. Atti. Frumentum ex agris in loca tuta comportatur.

A moro muerto gran lançada. Que todos se atreuen al que esta de
capa cayda. Adag. Arbore deiecta quiuis ligna colligit. Item
Adag. Mortuo leoni & lepores insultant. Item. Adag. Cû laruis
luctari. Item. Adag. Mortuos iugulare. Et Homeri illud.

Haud fas est super occisis iactare te ipsum.

Amparar. Protego, is. Tuscul. Africanus Halienum scuto prote-
xit. Item. Defendo, is. pro Sulla, Ego iacentem, & spoliatum de-
fendo.

Amparar, y abogar por alguno. Alicuius esse aduocatum. pro Sulla.
Item, Pro illo dicere. de Cla. Orat. Item, Causam illius suscipere.
Cic. Item, Prohibere aliquem iniuria. Offic. Item, Prohibere ali-
quem à periculo. pro Pomp. Item, Tueri aliquem. De Orat. Ar-
anis prudentis causas tueri atque defendere.

Amparo y refugio. Portus ac per fugium fortunæ miseræ multum-
que iactatæ pro Cluent.

Amparo, y como baluarte de vuestra defensa. Cice. Non legum præfi-
dio sed parietum vitam suam tuebantur.

Amparar. Tutor, ris. pro Sulla. Hunc tamen per vos tutari, & con-
seruare cupiunt.

A mucho tirar la barra. Que es dezir, quando a mucho se estendie-
ren sus fuerças. Cicer. Summum, & ad summum.

A mucho nos obligamos, pero todas las dificultades vence el amor. Ma-
gnum opus omnino & arduum Brute conamur, sed nihil diffi-
cile amanti existimo. in Orat.

A mucri-

A muertos y aydos no ay amigos. Adag. Multas amicitias silentium
dicemit. Item Adag. Viri infortunati procul amici. Item Adag.
Non sunt amici, amici qui degunt procul.

Anales. Anates. de Natur. Deor.

A nadie cierra la puerta. Facilis aditus priuatorum ad Pompeium.
Manil.

Ancho. Latus, a, um. Verr. 6.

Anchura. Latitudo, is. de Natur. Deor.

Anciano. Grandis, natu. in Catil.

Ancora. Anchora, æ. Verr. 7.

Anda à sombra de tejado. Demisso capite se occultat. pro domo sua.
Adag. Terram pro terra.

Andar. Ambulo, as. & Pedibus peragrare, & Deambulare, & inam-
bulo, as. & Facere gradum. 2. Orat. & Facere vestigium. pro Ra-
bir. & iter facere. Att.

Andar caluroso y encendido algun negocio. Satis calere rem. Verr.

Andar con aduertencia. Cauere cum datiuo. Famil. Melius ei cauere
volo, quam ipse alijs solet. Tener aduertencia.

Andar con recato entre los enemigos. Cauere insidias. Cic. Item. Nihil
credam, & omnia cauebo. Postq; red.

Andar con temor. Subtimeo, es. Philipp. 2. Nunquid subtimes?

Andar a las escotaduras para hazer daño a alguno. Sector, aris. Verr.
Is prætorem circum oronia fora festabatur. Item. Moliri cocpit
insidias filio. pro Cluent.

Andar adelante. Antegredior. Cicer. Lucifer Latine dicitur quum
antegreditur Solem, quum subsequitur autem Hesperus. Item. An-
tecedo, is. Cicer. Biduo me Antonius antecedit. Item. Anteuer-
to. Natur. Stella tum antehierit, Solem, tum subsequens. Item,
Prægredior. Philipp. Sequentes alij, alij prægredientes amici.
Item. Præuerto. pro Sulla. Neinõ vnquam me tenuissima suspi-
ciónne perstringit, quem non præuidentim. *Exceçia que les leya el
juego.*

Andad a la borca. Abi in malam pestem, malamque cruce. Phi-
lipp. 13.

Andar a vna quien vence. De los que no aman las personas fino la
prosperidad en ellas. Adag. Ad felicem inflectere parietem. De-
his, qui quum est anceps exitus belli, quietem agunt, porro si-
mulac inclinauerit fortuna, vt appareat vtra pars sit reportatura

E 3 victo-

victoriam, protinus ad eam flectunt.

Andar a niuel. Que es viuir con orden y concierto. Ad lineam ferri. Tuscul. Item. Rectis lineis subuolare. Tuscul. Perpendiculariter barbare dicitur.

Andar muy fuera de camino en lo que dize. Tota errare via. Terent.

Anda niño anda, de Burgos a Aranda: que de Aranda a Estremadura, yo te lleuare en mi mala. Ay vna Aranda que se divide de Estremadura con sola vna puente. Enseña el refran las vanas promessas y esperanças del mundo que vienca tarde y luego se acaban.

Adag. Anus meum filium suauiatutum expecta. Item. **Adag. Expecta bos aliquando herbam.** Adag. Adhuc tua messis in herba est.

Anda por el camino contrario: Dize vn Refran. **Quien dexa el camino Real por la vereda, piensa acertar y yerra.** Adag. Rectam ingrediere viam.

† **Andar con el tiempo.** Dize otro refran. **Qual el tiempo tal el tiempo.** y otro. **Lo que se vna, no se escusa.** Adag. Iuxta molam.

Anda que son carne de perro. Respuesta de los que tratan mal a las caualgaduras quando alguno les reprehende del mal tratamiento. Adag. In matellam inmeiere. Matella es orinal. Y para orinar se hizo.

Andaos tras el que se le cae la capa. Ironia con que nos burlamos de algunos que piensan dar alcance a otros que saben mas durmiendo que ellos velando. Adag. Frustra Herculi sub. calumniam struxerisi.

Andalle a los alcantes. Metaphora de las aues de cetreria quando buelan la Garça. Verr. 4. Omnibus vestigijs inquirere.

Anda a la rebatina. Adag. Rapina Cotitij. Cotitia erant festa apud Siculos in quibus populo misilia diripienda, pponebatur.

Andas en que se lleuan sacrificios. Phensa de Arusp. Resp.

Andas en que se lleuan los dias vanos en los ritos. Fercula. Off. 1.

Andar a grillos, como la Zorra. Otexer tela como araña. Runy sculos in peritorum hominum ducpari, pro Cluentio.

Andar beuiendo los ayres por vna vanissima estimacion. Consectari omnes vmbra etiam false glorie.

Andas muy lejos de lo que se sabe en la ciudad. Vestra peregrinantur aures. Neque in hoc peruagato ciuitatis sermone versantur pro Milone.

Andar

Andar a ciegas. Vaticinari, pro Sessio.

Añadia dolor a dolor. Addebat noua vulnera ad ea quæ erant in causa, pro Cluent.

Añadiesse a esta maldad otra. Cumulasti hoc scelus, alio incredibili scelere, in Catil.

Añadir de su cabeza. Adderet, afferret de suo. Familia.

Añadir. Adscribo, de Inuent. Adscribere aliquid ad legem.

Añadir y aplicar. Appono, is. Philipp. 1. Aristarchus qui notam apponebat ad malum versum.

Añadir. Appingo, egi, actum. Atti. 2. Epistolam superiorem restitue nobis, & appinge aliquid noui.

Añadir, aunque sea con mentira. Llamamos a esse añadir. Componer. Cic. Affingere.

Añadir al encarecimiento. Ponere in laude. 3. Orat.

Añadir en la cuenta, por que antes sobre que saltó. Ad numero, as. Verr. Dare, & enumerare numos alicui.

Añadir causa, o razón. Subijcio, is. Verr. 7. Atque causa tunc subijciebatur tam nefarie crudelitatis.

Anegar, o anegar se. Submergo, Demergo. Immergo. Obruo. Ingurgito, in Pison. Nunquam te in tot flagitia ingurgitasses.

Anegado y samido. Obrutus, a, um. Cic. Nihil Ægyptum tota æstia te obrutam oppletamque tenet.

Anejo en demasia. Veterrimus, a, um. de Amicit.

Angosto, Arctus, a, ñ. Verr. 3. Itē, Astrictus. de Orat. Neque tam ista ita sunt arcta, & astricta, vt quum velimus laxare, nequeamus.

Angostar, y estrechar. Astringo, is. Contraho, is. & in angustum adducere, vel deducere.

Angosto. Angustus, a, um. de legib.

Angostamente. Anguste. de Natur. Deor.

Angostura, o estrecho de mar. Fretorum angustia. de Natur. Deor.

Angustia, y encogimiento. Contractio, is. Tuscul. Eodē enim vitio est, effusio animi in lætitia, quo in dolore contractio.

Angustia. Angustia, & item. Fauces. Agrar. Corynthus erat posita in Angustijs & faucibus Græciæ. Dicuntur & fauces macelli, pro Quintio.

Anillo. Anulus. 1. Verr. 5.

Animal. Animal, is. Itē Animas, tis. de Nat. Deor. Itē. Muta bestia, de Finib. Brutum est tritum Diacteticis, sed non Latinis.

F 4

Animal

Animalejo. Bestiola, & de Natur. Deor. Dissimillimæ bestiola: cibum quærunt. Animalculum, non vtuntur Latini.

Anima racional. Anima, & de Natur. Anima consilij rationisque particeps.

Animo. Mês, tis. Orat. 1. Ego autē defendebam hac cū mēte fuisse.

Animo rendido. Deuictus animus. Terent. And.

Animo pertinaz. Gladiatorium animum appellauit Terent.

Animo vario, e inconstante. Adag. Vtroque claudicantes.

Animo determinado. Animus intentus: in Antonium.

Animo prompto para el fauor de la republica. Animus eximius in rēp. pro Sulla.

Animo couarde. Animus ieiunus & angustus. in Ant.

Animo. Stomachus, i. pro Cæl. Nosti enim non modo stomachi mei, cuius tu similem quondam, sed etiam oculorum in hominum insolentium indignitate fastidium. *Bien conoces mi animo que no suffrè inslencias.* Aunque aqui mas parece tomarse Stomachus por indignacion, o enojo.

Animo valeroso. Al que le tiene se le dice el Adag. Origanū tueri. ab acrimonia huius herbæ. Famil. 2.

Animo constante, o con animo valeroso. Erecto animo, 2. Famil.

Animar, y dar forma. Animo, as. De Natur. Deor. Atomi formare, figurare, colorare, animare non possunt.

Animoso, y valeroso. Animofus, a, um. Senect. Senectus animosa est.

Animosa, y valerosamente. Animose, in Anto. Animose, & fortiter.

Años atras. Vita superior. Senect.

Año. Annus, i. Cicer. Cosa de vn año. Annuus, a, um. Vt annum spacium. Cic.

Año de quarenta y ocho. Annus duodequingagesimus. Clar. Ora.

A nosotros toca. Agitur res nostra. pro Rosc.

An se buelto a la edad de los niños. Quando vemos a los viejos hazer cosas fuera de su edad. Adag. Bis pueri senes.

Ansi. Ita. Siccine? Cic.

Ansi como. Prout. Cic. Sæpissime in similitudinib. vtut. Cic. Vt.

Ansi es. Factum. Terent. Eun.

Ansi es creedero, como ver volar vn asno. Dezimos esto de cosas impossibles. Adag. Terra volat.

Ansi ansi, buelta la casa a hombre. De los que se precian mas ser temidos que amados. Adag. Oderint, dum metuant.

Ansi

Ansi vea gozo de la repub. Ita mihi salua repub. vobiscum frui liceat. Catil.

Ansi es la ciudad sin ley como el cuerpo sin alma. Vt corpora nostra sine mente, sic ciuitas sine lege.

Ansi lo consintio el poco dicho so caso. Ita tulit casus infestus. Manil.

Ansi estaxamos impedidos. Ita distinebamur. Famil. 7.

Antecessores. Superiores. Academ. 4.

Antepassados. Maiores, um, in Sallust.

Antepassada vida. O vida pasada. Antea acta vita. Cicer.

Ante todas cosas. In primis. Verr. Ante omnia, non est Ciceronianum, at Latinum.

Antes de agora. Antea. Cicer.

Antes. Ante, vt Antetribunal tuum. Attic.

Antes que. Priusquam. Terent.

Antes del dia. Antelucanus, a, um. Cic. Ex antelucano tempore.

Antes del medio dia. Antemeridianus, a, um. Att. 3.

Antes que me vaya a dormir. Priusquam me dormitum conferam. Famil. 9.

Antes que se me acabe la candela no dexare remedio por intent ar. Omnia experiri certum est, priusquam peream. Terent. And.

Antes que se tomen las armas, es bien hazer buena cuenta. Consilio omnia prius experiri, quam armis sapientem decet.

Antes que te cases mira lo que hazes. A conseja el refran que las cosas de importancia se han de mirar mucho antes que se comien cen. Adag. Antequam incipias consulto, & vbi consulueris mature, factu est opus. Item Adag. Atque non est apud aram consultandum.

Antes se deue temer el riesgo en este negocio, que esperar ganancia. Non tam est accessio querēda, quam fortuna metuēda. Fam. 2.

Antes que de aqui vaya dara señal como demonio. Quando tenemos poca certidumbre de los mentirosos. Adag. Hoc ipso depono loco. Dicitur quando statim iubemus alicuius rei exhiberi probationem.

Antes me atreueria a hazer domestica vna bestia fiera. Adag. Sambucam citius caloni aptaueris alto. Quando significamus aliquem ab aliqua disciplina nimis alienum.

Antes cocho que hierua. Quando no se guarda orden en las cosas. Adag. Ante tubam trepidas.

Antes autā amistad entre perros y gatos. Para dezir vn imposible significamoslo por alguna discordia. Adag. Prius equini duo inierint amicitiam, alter è mari alter è terra.

Antes vendra esso que vn cuento de renta. Para mal agorar dezimos, que mas presto vendra alguna calamidad que utilidad. Adag. Mala vitro adsunt.

Antes morir que rendirnos a cosa fea. Aristoteles Erasmo referente.

Honestū est mori priusquam aliquid morte dignū cōmiseris

Antes dexareys de ser hijo de vuestro padre. Para encarecer vn imposible. Adag. Citius in naui cadens à ligno exciderit. Antes saltara madera con que enconstrarnos cayendo en la nao.

Antes del postrero. Proximus à postremo. Cic. de Orat.

Antes. Iam antea. Attic.

Anticipar. Antecedo, is. Famil. Biduo me Antonius antecessit. Anticipo se dos dias.

Anticipar se en traer nueuas. Prænuccio, as. Teren. Phor.

Anticipar se, ganar por la mano. Antegredior, is. Offic. Id tunc apparet, quum antegressa est honestas. Item. Anteuerto. pro Milo.

Itaque anteuertit. Item. Præeo, is. pro Milo. vt nobis voce præirent. Item. Prægredior, is. in Anto. Item. Præcurro, is. de Amic. Item. Antèeo, is. de Finib. Item. Anteocupo, as. de Orat. vt ante occupet, quod putat opponi. Item. Præuerto, is. pro Sulla.

Anticipar se a coger el fruto. Præcerpo, is. Verr. Non præcerpo fructum officij tui, non alienam laudem appeto.

Anticipamiento, o auentajamiento. Antecessio, is. Offic. 1.

Antigüedad de tiempo. Longinquitas ætatis. Teren. Hecy. & 2. Finib. Item. Diuturnitas. legib.

Antiguo. Vetus. pro Cecin. Item. Vetusus. Famil. Item. Vetusior. de Clar. Orat. Item. Priscus, a, um. Orat. 3. Item. Pristinus, a, um.

de Finib. 5. Item. Diutinus. Famil. 10. Item. Perantiquus. de Clar. Orat. Item. Diuturnus. Offic.

Antiguamente. Olim. Orat. 3. Antiquitus non est Ciceron. licet Latinum sit.

Antiguo odio. Inueterata inuidia. pro Cluent.

Antigüedad de linage. Fumose imag. in Pison.

Antiguo rigor en la obseruancia de las leyes. Prisca seueritas. Arusp.

Antiguo barbarismo. Inueterata barbaries. pro Balbo.

Antipodas. Genes que en el otro emispherio tienen los pies contra los

los nuestros. Antipodes, um. idest, contra pedes. A cadem.

Antojadiz a sentencia, o parecer. Libidinosa sententia. pro domo sua. Añudado que no se puede desenlazar. Indissolutus, de vniuers.

A *nueuos hechos nueuos consejos.* Que muchas vezes las circunståcias hazen mudar leyes, costumbres, y consejos: y la experiẽcia nos muestra lo que se deua hazer. Adag. Gladiator in arena consiliū capit. Item. Adag. Sapientis est mutare consilium. Item apud Iu reconsultos, Distingue tempora, & concordabis iura. Cice. pro Planc. Ego vero hæc didici, hæc vidi, hæc scripta legi, hæc de sapientissimis & clarissimis viris, & in hac repub. & in alijs ciuitatibus monumenta nobis literis prodiderunt: non semper easdem sententias ab eisdem: sed quasunque reip. status, in clinatio tenorum ratio cõcordiæ postularit, esse defendendas. Ibidem. Puto sententiam, tanquam aliquod nauigium atque cursum, ex reip. tempestate moderari.

Anullar y enflaquecer la ley. Leges irritas facere. in Anto. Item. Abrogare legem, & Abrogare legi. de Clar. Orat. Item. Retexo, is.

Verr. 4. vt totam suam præturam retexere videretur. Ex Budeo. Item. Abdicare. 2. Natur. Deor. Augures rem ad Senatam, Senatus vt abdicarent, Consules abdicauerunt. Item. Refigo, is. & rescindo, is. in Anton. Acta Antonij recidistis, leges refixistis.

Itē. Antiquo, as. Offic. Aboleo, & abolitus, a, um. nõ vtitur Cice.

Anullar y deshazer el arrendamiento. Inducere locationem. Attic. 1.

Asiani qui de Censõribus conduxerunt, que isti in senatu se cupiditate prolapsi nimio magno conduxisse, vt induceretur locatio postulauerunt. Los de Asia que pidieron ciertas posesiones a los Censores alquiladas, se quexaron en el Senado pensando que hurtarían bogas, engañados con la cobdicia, que ofrecieron mas de lo que podian pagar, que pedian y supplicaban se anullasse y deshiziesse el arrendamiento.

Anzuelo. Hamus, i. Cicer.

A *otro perro con esse hueso.* Para dezir no me engañareys. Dize otro refran. Con quien las has quareisma. Y otro. Bien te entiendo santaron. Adag. Aliam excute quercum.

A otra parte. Alio. Att.

A otros es licito lo que a ti nõ. Alijs licet, tibi non licet. Terentius Heaut.

Apacentar. Pascio, is. Offic. Sine hominum opera aut pascere equos,

aut domare non possumus. Item, pasco, is, pastus sum. de Natura Deorum.

Apacentado. Pastus, a, um, pro Cluent.

Apaziguar. Sedo, as, Catil. 1. Vt bellum intestinum sine tumultu ac motu sedaretur.

Apaziguar la tristeza. Sedationem mœroris afferre. Tuscul.

Apaziguar. Restinguo, is. Famil. Repressi ignem, ardorē restinxi.

Apaziguar. Atajar. Comprimo, is. Cicer. Meditare quibus verbis incensam illius cupiditatem comprimam, atque restingas.

Apagar, y matar. Extingo, is. in Anton. Omnes vnum studetis M. Antonij conatus auertere à repub. furorē extinguere, opprimere audaciam.

Apagada, y acabada la guerra. Restinctum bellum. Famil.

Apagamiento. Restinctio, nis. 2. Finib. *El que apaga, o mata.* Extingitor, is. Arusp.

Apán duro diene agudo, o hambre de tres semanas. Que las cosas difficiles, con trabajo se han de vencer. Adag. Similes habent labralactucas. Otro refran responde al Español. *De cassario a cassario los barriles.* sub. se beuen.

Apaparador. Abacus, i. penul. corr. Verr.

Aparecer. Appareo, es. pro Sulla. Nulla vspiam prædonum nauis apparuit. Item, Compareo, es. Cicer. Vt nulla scintilla compareat incendij.

Aparecer, y asistir. Adsum, es. Attic. Video enim te quasi coram adis.

Aparecer, mostrar se. Existo, is. Famil. Qui animo in rem publicam extitit consulari, mostrose.

Aparecer, tener alguna cosa presente. Extō, as. Attic. Sed tamen, vt iubes, curabo vt huius peregrinationis opus extet. *Que tengays presente algun itinerario desta jornada.*

Aparecer de color de carmesi. Purpurasco, is. 2. Acad.

Aparecer, resplandecer. Eluceo, es. de Amicit. Amicitia magis elucet inter æquales.

Aparecer, descubrir se. Eminco, es. Orat. Demosthenes vnus eminet inter omnes.

Aparecer, presentarse. In conspectu esse. Orat. Audes in ciuium esse conspectu? Item. In conspectu relinqui. de Finib. Item. In conspectum se dare. Verr.

Apare-

Aparecer, mostrar. Speciem præ se ferre. Offic.

Aparecer la semejança de lo que vemos de dia entre sueños. Cic. Eandem esse speciem in somnijs, eorum quæ vigilantes vidimus.

Aparecio. Visus est. Terent. Hecy.

Aparecer, manifestar se. Clareo, es. in Arato. ad æstatis primordia clarent.

Aparecer de repente, o de improviso. Appareo, es. Famil. Quum equites Antonij apparuissent.

Aparecimiento, presencia. Apparitio, is. Famil. In longa eius apparitione.

Apparente, y que descubre su valor. Eminens, tis. Orat. Discutienda sunt ea, quæ obscurant: & ea quæ sunt eminentia, & prompta sumenda.

Apparente, que con la apparencia tiene existencia. Expressus, pro Plac. Hæc sunt indicia solida, & expressa. Apparens, non est in vsu, in hoc sensu.

Apparentia. Species, ei. Cice. Apparentia, æ, barbarum. Visus visus. Cicerō. Nat. Deor.

Apparato, ansi de casa como de criados. Apparatus, us. Offi. Delectant etiam magnifici apparatus, vitæq; cultus cum elegantia. Item.

Apparatio, is. Offic. Magnificentia, & apparatio popularium munerum.

Apparato solenne. Pompa, æ. Cicer.

Apparato de guerra. Comparatio, is. Manil. Mithridates omne reliquum tempus non ad obliuionem veteris belli, sed ad comparationem noui contulit. Idem Q. Fratrem. Nihil de mea comparatione diminuo. No dexo de mi apparato y ornamento de casa.

Aparejar. Præparō, as. Offic. Ad vitam agendam præparare res necessarias. Item. Præparationem adhibeo. Offic. Item. Præmunio, is. Orat. Item. Præfulcio, is. Attic. Illud præfulci, & præmunio quæso. Item. Apparo, as. Verr. Ornare & apparare conuiuium. Item. Adorno, as. Vide supra. Adereçar. Item. Paro, as.

Aparejar se para pagar. Aperio, is. Att. de Oppio factum est vt volgi, & maxime quod Dccc. aperuisti. Id est. Exposuisti ad soluendum.

Aparejado. Paratus, a, um. Item. Paratissimus. Item. Præparatus, a, um. Cicer.

Apertalle de cumplir la palabra. Abducere aliquem à fide. in Catil.

Appar-

Aparto a Alexandria del pueblo Rom. Abdicauit Alexandriam à populo Rom. Catil.

Apartarse del parecer que tenia. Decedere à sententia. pro Muræ.

Apartar le del peligro. Depellere ab aliquo periculum. Catil.

Aparto se hizo el divorcio. Discessit à viro suo. pro Cluent.

Apartaron me de mi parecer. De mea sententia detruserunt. Fam. 14.

Apartar. Seductio. is. Terent. Pamphilus me solum seduxit foras.

Tuscul. Maximè à corpore seducimus. Item. Secerno. is. Catil.

Secernant se à bonis. Item. Segrego. as. Cicer. Eloquentia nos à

vita immani & fera segregauit. Item. Seiungo. is. Natur. Deor.

Fortunam nemo à temeritate & inconstantia seiunget. Item. Se-

moueo. es. Orat. Ne que res lumen habere poterunt si verba se-

moueris. Item. Separo. as. Offic. Quod cogitatione magis à vir-

tute potest. quam re separari. Item. Seuoco. as. Tuscul. Seuocare

animum ab omni negotio. Item. Discludo. is. Tuscul. Plato per-

turbationes serotas à mente. & disclusas putat. Item. Distermi-

no. in Arato. Item. Diuello. is. Catil. Neq; diuelli ab eo possum.

Itē. Arceo. es. Catil. Iupiter hūc ab vrbis mœnibus arcebis. Itē.

Seligo. is. Orat. Sed omnia expēdet. ac seliget. Itē. Abscedo. is.

Apartar se del camino. Diuertere ab itinere. Philip. 6. Item. Desicte

re. de via. & declinare de via. Cicer.

Apartado. Separatus. 4. Tuscul. Item. Secretus. a. um. Natu. 1. Item.

Distinctus. a. um. Item. Disiunctus. disiunctior. disiunctissimus.

4. Acade. Item. Remotus. a. um. Verr. 5. Item. Declinatus. Te-

rent. Hecy.

Apartamiento. Diremptus. us. Tuscul. 1. Item. Recessus. us. Orat. 3.

Item. Secepsio. pro Muræ. Item. Selectio. in Orat. Item. Secretio.

Tusc. 1. Cosa que se puede apartar. Separabilis. e. Tusc. 1.

Apartamiento. Abscessus. us. Cicer.

Apartada y distintamente. Seorsum. Famil. Item. Separatim. Natur.

Deor. Diuisim. barb.

Apartada y distintamente. Sigillatim. Cicer.

Apartado animo de cosa que aborrece. Animus alienatus. Att.

A pasado de un extremo a otro. Significamos la gran mudança que

ha auido en alguno. Adag. Non Chius. sed Cius.

A pedaçoz. Intercise. in Partitionibus.

A pedir de boca. Optabile. Tuscul. Item. Dijs & hominibus plau-

dentib. Q. Frat. Item. Adag. Secundo & tu procedit. Item. Ad

volun-

voluntatem fluens. Offic.

Apedrear. Lapidibus cædere. vel percutere. Cicer. Lapidus. as. non est Ciceron.

Apedreamiento. Lapidatio. is. Verr.

Apedreador. Lapidator. ris. pro Domo. Percussor. lapidator. fori depopulator. Hispan. Echa cantos.

Apedreado. Appetitus lapidibus. pro domo sua.

Appelar a otro juez. Prouocare. Ad Att.

Appelacion. Prouocatio. is. 4. Acad. Item. Appellatio. is. pro domo sua. El que apela. Appellator. Verr.

Apellidar. pedir ayuda. dezir. aqui del Rey. Appello. as. & Imploro. as. pro Quint. Quid agendum est? Quis Deus appellandus est?

Cuius fides est imploranda? Hispan. A que padre. o madre nos aue-

mos de quezar?

Apellidar. pedir socorro. o ayuda. Inuoco. as. de Natu. Deor. Iuno-

nem Lucinam in pariendo inuocant.

Apenas. Vix. *Apenas se guarda a si fidelidad.* Vix sibi cõstas. Acad. 1.

Apenas. Tandem. Familiar. Tandem aliquando Romæ esse coepimus. Item. Commodum. Attic. Comodum discesseramus heri.

Item. Commode. Attic. Emerseram commode ex Antonio. quum in me incurrit Curio.

Apenas se auia comido el pan de la boda. Dezimos para significar. que en tiempo que se podria prometer mas felicidad succedio alguna desdicha. Adag. In portu impingere. Item. Adag. In lumine deficere. Item. Adag. In porta Cantherius.

Apenas estoy en mi juyzio. Vix sum compos animi. Terent.

Apenas se halla quien guarde lealtad en casamiento. Fidelem haud fer-

me inuenias virum. Terent.

Apenas auia salido del casaron. Vifamos de stetera quando se haze algo mas presto de lo que esperauamos. Cic. de Clar. Orator. Vix è carceribus exierat. quum iam primus palmam acceperat. Item. pro Coel. Qui simul ac pedem è lumine exierat omnes quoque ciues virtute superabat.

Apenas es mediana diligencia. Vix dignæ lucubratione anicularū. de Natu. 1.

Apenas padran dexar de poner las manos. Manus à te homines vix abstinere possunt. Vatin.

Apenas me puedo sustentar. aunque me trato harro cortarme. Ne vix. miser è que

miserè que sustento.

Apenas se hallara quien no pida premio de sus trabajos. Vix inuenietur, qui laboribus susceptis, periculisq; aditis non quasi mercedem rerum gestarum desideret gloriam. Offic. 1.

Apenas sabre dezir, quant a fuerca tiene para ganar la voluntad la corte, sea affabilidad. Difficile est dictu quant opere conciliet animos hominum comitas, affabilitasque. Offic. 2.

Apercebir, y amonestar antes. Edico, is. Terent. And. Edixi tibi, ne faceres. Item. Præmoneo, es. Verr. Me, vt magno opere cauerem, præmonebat. Item. Antedenuncio. Verr. Moneo, prædico, antedenuncio. Item. Ante prædico. in Anton. Testificor, denuncio, ante prædico.

A perro viejo nunca tus tus. Auifa el refran que no nos burlemos con los experimentados pensando engañar los. Adag. Leonem radere. sub. ne velis.

Apetecer. Appeto, is. Tusc. 4. Item. Sitio, is. Q. Frat.

Apetito desordenado de golosinas. Liguritia, nis. Tusc. 4.

A picas botas como en los molares. Refran usado en tierra de Salamanca, por estar tan cerca los Molares, adonde ay vna manera de juezes labradores que aueriguan daños a picos botos. Anfi quando queremos reprehender algun juyzio como mal acertado, dezimos: *A picos botos.* Adagium. Panydis suffragium, hoc est, stultum.

A pie se suele caminar aquel camino. pro Rosc. Illud iter pedibus fere confici solet.

A pique de perder la vida. Solemos dezir, *A pique* por dezir a punto, muy cerca, muy a punto. Adag. Depilo pendet.

A pique de desesperar. Terent. & Adag. Ad resim res redijt.

A pique esta la salud de los socios de padecer gran riesgo. Salus sociorum, summum in periculum, ac discrimen vocatur. Manil.

Aplacar. Maeto, as. in Vatim. & Verr. Maetare deos Manes.

Aplacar. Expio, as. Verr. Cereris numen istius supplicio explari volebant.

Aplacar algun tanto. Aliquid iracundie remittere.

Aplacado. Placatus, a, um. Tusc. 1. *Cosa que puede ser aplacada.* Placabilis, e. Att. 1.

Aplauso del pueblo. Blanditia popularis. pro Planc.

Apazible. Amoenus, a, um. Orat. Item. Iucundus, a, um. de Finib. Item.

Item, Suauis, e. Famil. 2. Item, Mellitus, Atti. Item, Dulcis. Offic. Item, Charus. Item, Voluptarius. de Orat. Plinius Iunior in epist. utitur Voluptuosus.

Apazible es el passo. Dezimos por ironia, quando ay algun estrecho, o baxio de mar. Adag. Dulcis cubitus. *Vna parte peligrosa del xilo se llamau. Cubitus.*

Aplazimiento. Iucunditas. Amoenitas. Cic.

Apazible y agradablemente. Periucunde.

Applauso del pueblo. Applausus, us: Aura popularis: iactatio popularis: Delinitio multitudinis. Plausus, us: Admurmuratio: Studium populi. Testimonium. Famil. Vt mihi non solum præconium tributum, sed etiam graue testimonium impartitum esse videatur.

Applacar, y allegar. Applico, as, ui, & aui. Offic. Itaque se alij ad philosophiam, alij se ad ius ciuile applicant.

Applacar, juntar. Appello, is, appuli. Verr. Classẽ ad Delum appellissent. Item, Adijcio, is. Agrar. Quum adora vestra pauci homines oculos adiecissent. Item, Allino. Verr. Nulla fordes videbantur ijs sententijs allini posse. *Parecia que ninguna escoria ni barbarismo se podia juntar a estos pareceres.*

Applacion. Ampullus, us. & Admotio, is. & Applicatio. Cic.

Applacado, y allegado. Subditus, a, um. Natu. Deor. Qui efferuecunt subditis ignibus.

Applacar misericordia y clemencia para las haciendas de los ciudadanos. Adhibere in hominum fortunis misericordiam. in reip. salute sapientiam. pro Rabir.

Applacar a los desconsolados tales remedios que fuesen de gran importancia para su consolacion. Adhibere moerentibus talem orationẽ, qua deponant moerorem atque luctus. in Anton.

Apojar y sustentat. Fulcio, is. Senect. Vitis quæ natura caduca est, nisi fulta sit, ad terram fertur. Item, Sustento. Famil. Te velim tu virtute sustentat. Item, Sustineo, es. Attic. Corpore vix sustineo grauitatem cœli huius. Item, Confirmitas, as. Cic. Diffidentẽ rebus confirmare. Item. Excepi meo corpore omnem vim improborum. pro domo su. Item: Vnus pro vniuersis subiui atque excepi pericula. de prouinc. conf. Item. Præfulcio & præmunio. Atti. Illud præfulci, & præmuni quæso.

Apojar se, ser fauorecido y ayudado. Nitor, ris, nixus, & nissus. Offic. F Quorum

- Quorum consilio atque autoritate nitatur. Item, Subnitor, ris, Somn. Scip. Verticibus ex vtraque parte subnixi.
- Apoyamos con mucha diligencia vuestra dignidad. Dignitatem nostrā magna cura tuemur. Atti. 2. 24.*
- Apoyar la oracion con argumentos dialecticos. Orationem remis dialecticorum propellere. Tusc. 4.*
- Apoyar y sustentare la vida con las letras. Vivere studijs. Famil. 13.*
- Apoyar y ayudar al que llena la carga, y desfanorecer al que no la lleva. Adig. Tollenti onus auxiliare, deponenti nequaquam.*
- Apoyana con prudencia las fuerças. Ex Homero. Et iuxta ductor bonus & certamine pollens.*
- Apoya vuestra salud mirando mucho por ella, para que despues nos podamos y a alguna recreacion juntos. Tu modo imbecillitatē tuā vultudinis sustēta, vt nostras villas obire simul lēcticula circumcurfare possis.*
- Apoyar el presente que damos con alguna lisonja. Munus ornare verbis. Terent. Eun.*
- Apoyeme y fandeceime de doctrina de otros desconfiado de mi ingenio. Diffusus ingenio quæ suū adiumenta doctrinæ. pro Muræ.*
- Apoyar con gente y dineros a quien no lo merece. Instituire ciuem sceleratum, & perditum pecunia, peditatu, & equitatu. in Anton.*
- Apoyar la rep. Labantem & prope cadentē remp. fulcire. in Anto.*
- Apoyad vuestras acciones. Columen actionis tuæ. pro Flac.*
- Apoyar el testigo. Ponere firmamentū aliquod in teste. pro Muræ.*
- Apoyento secreto y apartado. Conclauis, is. Diuinat. 1.*
- Apoyento o quarto del contador mayor. Questorium, ij. pro Planc.*
- Apoyento en los baños para sudar. Assa, orum. Q. Frat. Assa in alterum apodisterij angulum promouit. Seneca hæc vocat Sudatoria.*
- Apoyentador, o maestro de campo. Metator castrorum. in Anton.*
- Apoyento sala, quadra. Coenaculum. Agrar.*
- Apoyento Tricliniū. Att. Tricliniū vbi coenaturus ipse Casar esset.*
- Apoyento interior, o secreto. Cubiculum, i. Verr.*
- Apoyento. Coela. in Anton. In cæli lectos stratos videres.*
- Apoyento de boueda. Testudo. Q. Frat. Nunc hoc vel honestatem, testudinis, vel valde bonum æstiuum locum obtinet. Item, Locus fornicatus, à fornice. Topic.*
- A posta parece que estan hechos. Para encarecer la hechura de alguna cosa. Ita ornati, vt nō nati, sed ab aliquo deo facti videant. Ora. 1*

Aprender.

- Aprender. Disco, is. Senect. Senex literas Græcas didici. Item, Condisco, is. pro Planc. Condiscas censeo diligentius. Itē, Perdisco, is. Orator. Voluntatem discendi, simul cum spe perdiscendi abijcere. Itē, Addisco, is. Senect. Dicebat Solon se multa in dies senescentem addiscere. Item, Accipere disciplinam. Natur. Deor. Item, Documentum capere. in Anton. Item, Capere exemplum ab alijs. de legib. Item, Accipere cognitionem. de Natur. Deor.*
- Aprender de memoria. Edisco, is. Acad. Est enim non magnus, sed aureolus, & ad verbum ediscendus libellus. Aua se de deprendere memoria, que merece estar escrito con letras de oro.*
- Aprender con facilidad. Combibo, is. Finib. 3. Quas artes, si dum est tener, combiberit, ad maiora veniet paratior.*
- Aprender primero a obedecer, el que quiere de mandar. Adagium. Non bene imperat, nisi qui paruerit imperio.*
- Apredelo de sus vezinos. Adag. A vicinis exemplum habent.*
- Aprender con gana. Auide arripere. Senect.*
- Apremiar, constreñir, y a la mano. Reprimo, is, & coerceo, es. Finib. Quod semel admissum est, coerceri, reprimique non potest. Solemos dezir. Dios os guarde de: Hecho es.*
- Apremiar, y refrenar. Constringo, is, & vincio, is. Tusc. Si se turpissime pars illa animi gerat, vinciat, & cōstringatur amicorum propinquorumque custodijs.*
- Apresarse para nauegar. Vela facere. Verr. 5. vide Aderegar.*
- Apresurarse, darse prissa. Acelero, as. Catil. Si accelerare volet, Itē, Celero. de vniuersi. Quod semper vno modo celeraret. Item, Adhibere celeritatem in aliqua re. Famil. Item, Festino, as. Fam. Plura scripsissem, nisi tui festinassent. Item, Maturus, as. Attic. Quod vt faceres, idque maturares magnopere desiderabat. Itē, Appropero, as. Attic. Luciumque vt appropere adhortabor. Item, Propero, as. Ductus odio properauit rem deducere in iudicium. Atti.*
- Apresurado y diligente. Impiger. pro Font. Festinus, Atti. Rapidus, aut. Natur. 2.*
- Apresuramiento. Festinantia, æ. pro Milon. Impigritas, is. de rep. 3.*
- Apresuradamente y con diligencia. Festinanter. de Finib. 5. Festine. Atti. 4. Raptim. Atti. 1. Rapide. de legib. 2. In prociuctu. Nat. 2. Raptim, & turbulente. postredit.*

E 2

Aprego-

- Aprregonar vino, y vender vinagre.* Ostētare aliud specie simulationis, aliud obscure moliri. Agrar.
- Apratar, o poner en estrecho, o en aprieto a alguno, agora con fuerça de armas, agora con fuerça de argumentos.* Extringo, is. Academ. 4. Deim de quum paulum digitos extringunt.
- Apratar.* Constringo, is. Orat. Corpora capta armis, aut constricta vinculis. Itē, Vrgeo, Insto, infector, p Plac. Itē, Premo, is. Agrar.
- Apritado, y cōstreñido.* Cōstrict⁹, a, ū, de Claris, & Strict⁹, a, ū. Phil. 2.
- Apritadamente.* Strictē. Philip. 2.
- Aprietale tanto la gota, que no quiere que le vean.* Tantis pedum dolorib. afficitur, vt se conueniri nolit.
- Apreciar, y estimar vna cosa.* Æstimo, as. Pendo, is. Perpendo, is. Pondero, as. Cicer.
- Aprecialle, o estimalle por mediano orador.* In mediocrib. oratorib. numerari, de Clar. Orat.
- Aprecialle, y estimalle en poco.* Nullo loco numerari, de Finib.
- Apreciar a dineros.* Hæc expendite, & æstimate pecunia. Verr.
- Aprouar.* Probo, as. Approbo, as. Assentior, ris. Laudo, as. Probari bonis, & à bonis Cic.
- Apróbote el senado en cosas de mucha substancia, aunque fuisse corroy poco curiosa.* Tibi senatus breuiter impoliteque dicenti maximis est de rebus assensus.
- Aprouar.* Comprobo, as. Item, Ratum aliquid habere. pro Rose. Item, Ratum mihi est. Famil. 7.
- Aprouar.* Agnosco, is, pro Milon. Quum tota Italia facti illius gloria libenter agnosceret. Id est, probaret.
- Aprouarse la sentencia.* Discessio fit in foro. Verr. 6. Quia senatores è sua sede ad illum transibant, cuius sententiam approbabant.
- Aprouar.* Ascisco, is, pro Balb. innumerabiles aliaz leges late, quas Latini voluerunt, ascuerunt.
- Aprouacion de moneda.* Spectatio, is. Verr. 4. Teste Budæo. Ex omni pecunia, quam aratoribus soluere debuisti certis nominibus deductiones fieri solebant, primum pro spectatione & collybo deinde, &c. *Teniendo obligacion de dar tierra quantidad de moneda a personas que te cultiuaan la tierra, les defraudauas con titulos malos, el vno porque les dauas moneda corriete tomada a cambio.* Aquil Collybus, quiere dezir cambio.
- Aprouado.* Spectatus. Spectatissim⁹. Probatus, & probatissim⁹. Itē, Testatus,

- Testatus, a, um, passiuè.* Verr. 4. Item Luculentus. Atti. 7. Nunc redo, vt est Luculentus author, id est probatus, & exploratus. Item, Musis omnibus approbatus. Famil. 7. 28. *El que aprueua.* Probator, is. Philipp. 2. Item, Comprobatur. de Inuent. 1.
- Aprouacion.* Comprobatio, is. Finib. 5.
- Aprouar.* Vendico, as. Offic. Ortus nostri partem patria vendicat. Item, Assumo, is. Offic. Si id mihi assumo, videor id meo iure vendicare. Approprio barbar.
- Aprouado como esclauo.* Mancipatus, a, um. Senect.
- Aprouear.* Profum es. Item, Consulo tibi. Item, Commodo, as. Famil. Peto à te, vt illi omnibus reb. commodes.
- Aprouear a si mismo.* Proficio, is. Quint. Frat. Pompeius adhuc nil profecit.
- Aprouear nos.* Fructum capere. de legib.
- Aprouehose de muchos dineros de hombres que no le auian gota de sangre, como si fuera heredero dellos.* Inuasit in multas pecunias alienissimorum hominum tanquam si hæres esset. in Anton.
- Aprouehome mucho la mudança del lugar, y la recreation, y yr la enfermedad en declinacion.* Sed visa est mihi loci mutatio, animi etiam relaxatio, vel ipsa iam fortassis senescentis morbi remissio mihi profuisse. Famil. 7. 27.
- Aprouechamiento de letras.* Magnus progressus in studijs, Attic. Quintil. vitur. Profectus, us.
- Aprouecho mucho.* Fuit magno vsui. Atti. 1. *Aprouecho poco.* Promo ueo parum. Terent.
- Aprouecheme mucho del.* Fuit mihi magno vsui. Famil. 1.
- Aprouear en algo.* Facere progressus. *Aprouechamiento ansi.* Progressio, is. Offic. Item, Procedere in scientia. de Finib. 3.
- Aprouearse de la autoridad de los superiores.* Mucronem tribunitionum exacuere. Cic.
- A quadrilla de vellacos mas vale por pies que por las manos.* Enseña el refran que no es buena la competencia con gente perdida, y que mas vale huyles el rostro, que no pensar ganar hora con ellos. Adag. Cercopum coetus. Cercopes erant fraudulentum.
- A qual padre, o madre os quexays?* Contra los q cuentan sus cuytas a quiē no le va nada, o no les conoce. Adag. Apud nouercā queri.
- A que proposito.* Adag. Quid ad Mercurium. Item Adag. Nihil ad Bacchum. Item. Adag. Nihil ad rem.

- A quanto Dios me da a entender.* Senect. Quantum animo completor. Item. Quanto conuicti animo potest. Offic. 1.
- Aquel juzgo por illustrissimo que no sube a la alteza que tiene por agena de sus obras, sino por sus singulares virtudes.* Is mihi videtur amplissimus, qui sua virtute in altiore locum peruenit, non quia ascendit per alterius incommodum, & calamitatem.
- Aquel sabe que se salua, que el otro no sabe nada.* Contra los que se glorian de saber muchas ciencias, y biuen distraydamente. Adag. Nihil inanius quam multa scire.
- A quien le duele la muela, eche la fuera.* Contra los que se confian en amigos o parientes para cosas importantes. Como dize otro Refran. *Duelo ageno de pelo en el ga.* Cic. Famil. 4. 9. Tuum est consilere temporibus, & incolumitati, & vita, & fortunis tuis. Idē. Atti. 14. epist. 18. Suam cuique sponfam mihi meam.
- A quien Dios quiere bien la casa le sabe.* Que al bueno, aunque le veamos passar mal, mas le auemos de tener embidia q̄ lastima, por q̄ pues Dios le sabe la casa, esse mal fera instrumēto de mucho biē. Tusc. 1. Nec vnquam bono quicquā mali euenire potest, neque viuo neq; mortuo, nec vnquā eius res à Deo negliguntur.
- A quien dan, no escoge.* Adag. Non oportet dentes equi inspicere donati. Cic. 6. Atti. Quā dantur. Item Adag. Donum quodcunq̄ que dat aliquis proba. Item Adag. Donum reijcere haud quam decet. Aliud Adag. Hisp. *Con quien te diere la mano no te rueges hermano.* Item. Otro. *De quien no me deue nada, buena es vna meaja.*
- A quien se muda, Dios le ayuda.* Entiendese de mal en bien, o de bien en mejor. Adag. Effugi malum, inueni bonum.
- Aqui prendio el arado.* Id est. Aqui començo alguna diferencia, o dissension. Adag. Hinc belli initium.
- A quien pertenece.* Cuius interest? pro Muræ.
- Aqui.* Hic. Terent. *Aqui estoy.* Præstò adsum. Terent.
- A quien las cosas no succeden como dessea, se le antoja ser de todos despreciado.* Omnes quib. res sunt minus secundæ, magis sunt nescio quomodo suspiciosi ad cōtumeliā omnia accipiūt magis, ppter suā impotētiā se semper credūt negligi. Terēt. Adelp. act. 4. scē. 3
- Aquel se puede llamar destierro donde no ay virtud.* Exilium ibi est, vbi virtutis non est locus. pro Milone.
- Aquella bonra haze buen estomago, quando la rep. testifico del merecimiento*

- miento del pretendiente, y no quando contemporizo con su ambicion.* Honos ijs debet esse iucundus, quorum dignitati populus Ro. testimonium, non beneficium ambitioni dedit. Pro Plancio.
- Aquella parte de consuelo que procede de rara consideracion, no tocara en ella, a si te la dexo.* Eam partem, quæ ab exquisita quadam ratione & doctrina proficitur, non attingam, tibi totam relinquā. Famil. lib. 4. 13.
- Aquello es razon poner en execucion, a lo qual se deue loor.* Pero loor humano no nunc. a crey que era bien desseallo. Fāteor ea me studiose fecerunt ex quibus mira gloria nasci possit: ipsam quidem gloriam per se, nunquam putavi expetendam. Famil. 15.
- Aqui ay necesidad de vuestro delicado ingenio.* Opus est hic limatulo & politulo iudicio. Famil. 7.
- Aqui viene otro semejante.* En alterum, ex homine hunc natū dicas. Terent. Eun.
- Araña.* Araneola, & Natur.
- Arar.* Aro, as. Aratro terram perstringere. Agrar. Item, Circundare aratrum. Philipp. Item. Sulcū altius imprimere. de Orator. Itē, Aratra extrahere. Nat. De. Itē. Vomere pstringere. in Anto.
- Aratrum.* i. Arado. Agrar.
- Ararō le la casa de sal y pusieron padrō en ella.* Suele se hazer esto, quādo por algū graue peccado, quierē los principes q̄ dure la memoria del q̄ ha peccado, pro domo s. In Vacci pratis domus fuit M. Vacci, quæ publicata est, & euerfa, vt illius memoria ex nomine loci notaretur.
- Arras.* prendas. Arrabo, nis. Terent.
- Arrabales.* Suburbanus, a, um. Diuinat. 2.
- Arragado.* Corroboratus. pro Milone. Hominis sceleratissimi corroborata iam vetustate audacia.
- Arrancar.* Euello, is; Peruello, is; Auello, is. Cic. Atti. Item Refigo. Acta Antonij recidistis, leges refixistis. in Anton.
- Arrancar, apartar con violencia.* Abduco, is. Fam. Me neq; domesticus dolor, neq; &c. à ep. abducat. Itē. Abstrahō, is. p. Callio, E. sinu, gremioq; patris abstrahi. Item. Diuellō, & distrahō. pro Sulla. Vt ab ijs mēbra diuelli citius, & distrahi posse diceres.
- Arrancado.* Conuulsus. de Clar. Orat. *Arrancamiento.* Euulsio, is. Natur. Deor.
- Arrastrar.* Rapto, as. pro domo. Item, Traho, is. in Anton. Item,

Abduco, is. Verr. 5. Vi abductum à Rhodio milite. Item, Abstraho, is. Cic. A liberis suis abstractum, à coniuge abreptum, ab aris, focisque proiectum.

Arambre, o cosa tocante a esse metal. Aeneus, a, um. Verr.

Arbitro, juez por vna de las partes constituydo. Edititius, pro Plac. Item. Arbitrator honoratus. Tusc. 1.

Arca. Arca, æ. Paradox. Arca pequeña. Arcula, æ. Offic. 2. Item, Theca, æ. Atti. 4.

Arca de dineros, o bolsa. Theca numaria. Attic. 4.

Arcaduzes, o caños de agua. Salientes tubuli. Q. Frat. 3.

Arco para tirar, o arco del cielo. Arcus, i, & us. Cic. Iris, poeticū est.

Arco de edificio. Arcus, us. Cic. Atrium, & arcus duos absoluerat.

Arco de edificio, o arco triumphal. Fornix, cis, in Topic.

Arco flechado. Arcus intentus, pro Sextio.

Arder. Flagro, as. Deflagro, as. Conflagro, as. Exardesco, is. Ardeo, es. Cicero saepe.

Ardor grande. Deflagratio, is. Finib. 3.

Ardid de guerra, y astucia para coger al enemigo descuydado. Stratagematis, Natur. Deor. 3. Item ex Adag. Megaricum machinamentum. Item Adag. & Homero. Dureus equus.

Arrebat. Corrado, is. Terēt. A del. Minas decē corradet alicūde.

Arrebat. Artipio, is. Præripio, is: Proripio, is: Rapio, is: Abripio, is. Cicero passim.

Arrebat. Præcerpo, is. Verr. Non præcerpo fructum officij tui. Item, Abstraho. Diuina. Vt eū vis quædā abstraxisse videretur.

Arrebatamiento con fuerça desordenada. Rapacitas, is. pro Calio.

Arrebatada puñadas y de grandes fuerças. Pugnaces, & lacertosi centuriones, in Anton.

Arrebatado y determinado para maldad. Præcepta scelere, pro domo f.

Arrebat. o apartar. Arceo, es, arcui. Offic. Item, Coerceo, es. Natur. Item, Submoueo, pro Rosc.

Arena. Arena, æ. in Agrar. Item. Glarea, æ. Q. Frat.

Arrendar. Eloco, as. Verr. Item. Loco, as. Verr. Locare opus faciendum maxima pecunia.

Arrendamiento. Locatio, is. Verr. 3. Vide supra. Alquilar.

Arrepentirse. Pœnitet, bat. Familiar. Sux quemq; fortunæ pœnitet. Itē, Piget, bat. Pro domo. Me non solū piget stultitiæ meæ, sed etiā pudet. Itē: subpœnitet. Att. Et hūc copiarū sub pœnitet.

ATTE

Arrepentirse y pesalle. Tædet, bat. cum accusatiue & genitiuo, aut cum solo accusat. Verr. 2. Sancti homines, quos infamia sua neque pudeat, neque tædeat. Attic. 2. Tædet ipsū in vehementer, qui pœnitet.

Arguyr disputando. Argumentor, ris. Natur. Deor. Rem minime dubiam, argumentando, dubiam facis. Item. Argumentis, & rationibus docere, de Diuina. Item, Argumentis agere, pro Coel. Item. Disputo, as, & Dissero, is. Natur. Deor. Quæ disputans disserere malui, quàm iudicare. Item. Discepto, as. de Clar. Orat. Quum de sapientia disceptatur.

Arguyr, y disputar flacamente. Attic. Gladio plumbeo iugulare. & est Adag.

Argumento que de todos lados constrinhe al contrario. Complexio, nis. de Inuent.

Argumento de poca fuerça. Leuis armaturæ. Diuina. 2. Item. Hebetiora tela. Arusp.

Argumento sophistico y cauteloso. Sorites, is. Academ. 4.

Argumento que explica lo que trata algun libro. Materies, ei. Attic. 2. Item. Argumentum, i.

Argumento con que se toma experiencia de alguna cosa. Experimentum, i. Tusc. 1.

Argumento que concluye de cosas contrarias. Enthymema, tis. Topic.

Argumento en general. Epichereia, tis. Attic.

Argumento no diuidido en partes. Argumentum simplex. Terent. in prol. Heaut.

Argumento, o syllogismo. Argumentatio, nis. & Disputatio, nis.

Arguyr reprehendiendo, o conueniendo. Arguo, is. in Anton. Tatum dico te gaudere, fecisse non arguo.

Arriba. Sursum. Terent. & Cicero. passim.

Arriedro vaya Satanas. Dezimos quando no suffren nuestras orejas algunas duras palabras. Adag. Bootis vaticinium. Itē Adag. Hostibus eueniat.

Ario buelto ganancia de pescadores. Adag. In seditione vel Androclis des belli ducem aget. Item. Adag. Anguillas captare.

Aristoteles se auentaja a todos en ingenio y diligencia, excepto Platon. Aristoteles longe omnibus (Platonem semper excipio) præstas, & ingenio, & diligencia. Tusc. 1.

Aristoteles de felicissimo ingenio, y en variedad de sciencias ninguno mas copioso.

F 5 copioso.

copioso. Aristoteles vir summo ingenio, & scientiæ copia. Tuscul. Cosa tocante a Aristoteles. Aristotelicus, a, um. & Aristoteles, a, um. Attic. & de Orat.

Armar. Armo, as. pro Plano. Egentes in locupletes armabantur.

Arnes arma principal del cuerpo. Armatura, æ. Att. 6.

Armar çancadilla. Supplanto, as. Offic. 3. Supplantare eum, qui cum certet.

Armas que pesan poco. Lewis armatura. Philip. 10.

Armas que se pueden arrojar, o tirar. Telum, i. Senect.

Armada. Armatus, a, um. pro Cecin.

Arrogante, y que habla de si y de sus cosas con gran soberuia. Arrogans, tis, in Anton. Item. Insolens, tis. pro domo sua. Itē. Elatus, a, um. de Orat. Principia verecunda, non elatis intensa verbis.

Arrogancia. Arrogantia, æ. de Orat. Qui eius artis arrogantia subnixi ambulat. Item. Superbiloquentia, æ. Tuscul. 4. Item. Insolentia, æ. de Orat.

Arrogantemente. Insolenter. Tuscul. Item. Arroganter. de Orat. 2.

Arrojar, o tirar. Iacio, is. Iaculor, ris. Offic. Equitando, iaculando. Item. Tela immittere. pro domo sua. Item. Telum conijcere. pro Quintio. Itē. Iator queo, es. Arusp. Si quod in me telū intorserit.

Arroyo. Riuis. 1. Topic. **Arroyuelo.** Riuiulus. 1. pro Cœli.

Arroyo, o agua çañada. Accersitus & ductus ab ipso capite riuiulus. pro Marcell.

Arromadizado. Grauedinosus, a, um. à Grauedine, que es Romadizo. Tuscul. Itaque dicimus grauedinosos quosdam, quosdam torminosos, non quia iam sint, sed quia sæpe sint. Esto es, subjectos à romadizo, subjectos à torçones.

Arte que enseña a apartar lo falso de lo verdadero con discurso. Dialectica. Topic. O Acad.

Arte de medir la tierra. Geometria, æ. Finib. 3. Cosa que pertenece a esta arte. Geometricus, a, um. Tuscul. 1.

Arte sin policia ni ornamento. Indotata ars. de Orat. 1.

Arte de aduinar. Mantice, es. penult. corr. Natur. Decor. 1. Item. Aruspicina. Diuinat.

Arte de hallar lugares para arguyr. Topice, es. Cosa desta arte. Topicus, a, um. Cicer.

Arte magica. Venenum, i. Teste Budæo. Cice. Orat. Quum sibi venenis et septam memoriam diceret.

Arte

Arte para engañar. Techna, æ. Terent. sæpe.

Arte de fabricar. Architectura, æ. Offic.

Artero. Artificiofus, a, um. Tuscul.

Artificiofo. Artificiosus. Non artificialis.

Artifice. Artifex, is. Academ. 4. Item. Opifex, is. Tuscul. 5. Item. Molitor, is. vniuersi. Effector mundi, & molitor Deus.

Artificio. Artificium, ij. Offic. Item. Molitio, nis. Natu. Deor. Item. Manufactum. Finib. 3.

Articiosamente. Artificiose. de Orat. Item. Actuose. Orat. 1. Item. Ingeniose. Inuent. 1. Item. Artificiosus. Nat. Deor.

Arte ni parte, ni olor, ni sabor del antiguo lustre le ha quedado. Nullum pristinae dignitatis vestigium retinet. pro Sulla.

Arteria. Vena, æ. Sic Cicero vocat. lib. de Fato.

Artesones de oro. Tecta aurea. Parad. Item. Lacunar, ris. Tuscul. 5.

Arruga. Ruga, æ. Senect.

Arrugar. Contraho, is. Diuinat. Omne animal membra quo vult flectit, contorquet, porrigit, contrahit. Horatius, & Columella vtuntur voce Corrugare.

Arrugar la frente. Contrahere frontem. pro Cluent.

Arrugamiento. Contractio, nis. Offic. 1.

Arruynar con ingenios de guerra. Labefactare machinis. pro domo sua.

Arruynar, derrocar. Labefacio, is. pro Sext. Quem nulla inuidia labefecit, Item. Labefacto, as. pro domo sua. Iisdem machinis sperat me posse labefactari, quibus antea stantē perculerūt. Itē. Cōquasso, as. Diuin. Aquileia maximis terremotib⁹ cōquassata est.

Arruynar la rep. Arrodo, is. pro Sext. Reimp. conaretur arrodere.

Arruyamiento de casas o possessanes. Conquassatio, nis. Tuscul.

Arruyamiento de rep. Labes, is. Verr. Labes, atq; perniciēs puñcię.

A sabiendas. Compacto. Vide in dictione, Adrede.

A sazón. In loco. Cice. Item. in tempore. Terent. Itē. Optime. Terent.

Assador de tres puntas. Fulcina, æ. Nat. Deor. 1.

Assadura. Extā, orum. Diuin. Item. Intestina, orum. 2. Nat. Deor.

Assaltar, o dar assalto. Assilio, is. Orat. Neque assiliendum est statim ad illud genus. Item. Irruo, is. Orat. Quod in alienas possessiones temere irruisses.

Assalto. Irruptio, nis. Manil. Assultus, us, magis poeticum est.

Assasino, o vādoto, o el q se alquila para matar a otro. Opera, æ. pro Sextio. Erat autem mihi cōrentio non cū victore exercitus, sed cum

cum operis conductis, & ad diripiendā urbem concitatis. Van-
dolosos, foragidos, hombres alquilados.

Affa. Sat, & fatis. Cic. passim.

Affegnr, o destr. Securis. Verr. 3.

Affegurar que Dios no se offende. O quitar escrupulos. Soluere religio-
ne. pro Cecin. vt religione ciuitas soluat. Para quitar el escru-
pulo.

Affegurar, y fiar. Satis do, as. Verr. Qui redemerit, fatis det damni
infecti. Item. Prædes dare. pro Rosc. Sunt lites æstimatæ, neque
prædes dati. Prædes, dis. *El fiador.* Item. Vadimonium promittere.
pro Quintio.

Affeguramiento, o fiança. Satis datio, nis. Att.

Affechanças como de espías. Infidix, rum. pro Planc.

Affentiar debaxo de vadera. Militiæ nomen dare. in Anton.

Affentar. Vide Sentar.

Affentar, o escreuir los dineros que ha dado, a quien y como. Expen-
sum ferre. Verrem. 3. Homo stultissime, & amentissime, fatis
te elapsum omni suspicione arbitrabare, si quibus pecuniam cre-
debas, ijs expensum non ferres: vt que in tuas tabulas nullum no-
men referres? *Que es. Loco sin iuyzio pensaste de escaparte de sospe-
cha, con dezir, que pagauas a quien tenias obligacion, sino assentauas
los dineros, a quien y a como en tus libros, ni tenias claridad por sus arti-
culos de los nombres.*

Affiento de juez. Tribunal, lis. Q. Frat. lib. 1.

Affiento. Sessio, nis. 2. Orat. Item, Accubatio, nis. Senect. Affessio, &
Triclinium. Cicer.

Affiento de muchos. O lugar donde muchos se sientan. Confessus,
us. Senect. *El que se sienta con otros.* Confessor, ris. Att. 2.

Affente se os esta sospecha. Infedit tibi penitus ista suspicio, pro Milo.

Affentar real. Castra habere. Attic. Item. Castra ponere. Att. Item.
Castra locare. Famil. Item. Castra facere. Fami. Castra in Lycao-
nia feci. Liuius dicit, Castrametari.

Affentados, o puestos en memoria. Ascriptitius, a, um. Natu. Deorum.
Item. Ascriptus, a, um. pro Arch.

Affercion falsa con pertinacia. Hæresis, is. Parad. Cato in ea est hæ-
resi, quæ nullum, &c.

Affestar al blanco como ballestero. Collineo, as. de Finib. Vt si cui sit
propositum collineare hastam aliquo, aut sagittam. Item. Colli-
mare,

mare, sed docti dicunt legendum Collineare.

Afiiyo vna. Ita viuam. Att. 14.

Afii passa. Ita se habet. Senect.

Affignar, attribuyr, o dar. Affigno, as. pro domo. Inferiorem æ diuam
partem affignauit suæ genti Clodia.

Affignacion. Affignatio, nis. Famil.

Affilda con dos manos. Para encarecer la importancia de alguna cosa.
Adag. Non vna manu capere.

Affistir como consejeros. Assideo, es. pro Planc. Item, Assisto, is. Ver.
Seruis suis imperat vt ad fores assisterent.

Affistencia. Assessio, nis. Famil. Quæ tua fuerit assessio.

Affistio al escreuir del estatuto. Affuit decreto scribendo. pro Flacco.

Affiste como consultor. Assessor, ris. Diuinat.

Affisti pero callando. Dezimos contra los que no nos pesa de que
assistan, pero pesa nos de que hablen. Tomado del que pregun-
tando le el baruero, como quereys que os haga la barua, respon-
dio: Callando. Adag. Doriphore matis ritu. Dicebatur de satelli-
tio, quod regibus assislebant, neque loquebatur tamen.

Affno. Affinus, i. Natur. Item. Affellus, i. Attic.

Affno syluestre. Onager, i. Attic.

Afforo, o comienço de alguna cosa. Inceptum. Catil.

Affombrar. Exterreo es. Offic. Item. Perterreo, es. pro Cecin. Item.
Terreo, es. Item. Terrorem afferre. Attic. Miros terrores ad me
attulit Cæsarianos. Item. Conterreo, es. Orat. Et hanc loquacita-
tem nostram vultu ipso aspectuq; conterreat.

Affombrar, o atemoriz. alle con cartas. Literis obstrepere alicui. Fa-
miliar. 5.

Affombrado a voz. Obstrepere clamoribus. pro Marcell. Item. Ex-
territus. de Diuin.

Affombrado. Que esta como tonto. Stupidus. Terent. Hecy.

Affolaron. Funditus sustulerunt. Offic. 2.

Affonada espantosa de armas. Fremitus horribilis armorū. pro Plac.

Affpauento. Dezimos para burlar de fieros, o encarecimientos.
Adag. Panicus casus. In subitum tumultum, aut vanum.

Affpero. Scaber, a, um. Tusc. 4. Item. Peracer, is, e. Famil. 9. Item. Per-
acerbus, a, um. Senect. Item. Acerbus, a, um. Famil. 1. Item. Ama-
rus, a, um. Att. Item. Asper, a, um. Finib. Item. Durus, a, um. Cice.

Affpero en gran manera. Adag. Scythia asperior.

Affperca.

Asperitas. Asperitas: Duritia, & Durities, ei. Duritas, tis. Acerbitas, tis. Austeritas, tis. non reperitur apud Ciceronem, sed Latinū est, & Cicero utitur, Austerus, a, um. & Austere.

Aspero. Tristis, & e. pro Marcell.

Asperamente. Asperē. Amicit. Item. Austere. Murarē.

Aspirar a cosas altas. Aggredi ad maxima & amplissima. Manil.

Aspirar a gran gloria no sin grandes peligros. Maximis laboribus & periculis ad summam gloriam laudemque contendere. Philipp.

Astilo, o muleta. Hastile, is, pro Rabir.

Astrologia. Astrologia, & Senect.

Astuto, sagaz, artero, cauteloso. V. aser: v. aserimus: veterator: sagax: obscurus. 3. Offic. Fucosus: Callidus: Astutus: Veteratorius: in Orator. & prouerbialiter, Dædalus. Cicer.

Astucia, cautela, maña. Astucia, & Finib. 5. Item. Calliditas. Offic. 1. Item, Sagacitas. Verr. 4. Item, Astus, us. Offic.

Astuta y cautelosamente. V. asre. Verr. 4. Item, Callide, Offic. 3. Item, Astute. Q. Frat.

Astucia y malicia se aloja en las ciudades. No es refran, mas es verdad y experiencia. Adag. Urbanus nihil & qui cogitat.

Astucion. Assumptio, nis. Finib. 3.

A su sabor anda. Dezimos del q̄ no tiene cuenta sino con su gusto. Adag. Sibi canens. Es para si como si pa otro no ouiera nacido.

Atajar los passos a los malos. Obstruere perfugia improborum. pro Sulla. Item. Fugam intercludere. Att. 7.

Atajar passiones y enemistades. Sedare discordias. Harusp.

Atajar el fuego. Oriens incendium restringere. Cic.

Ataja la voz el dolor. Intercludit vocem dolor. pro Marcel.

Atajome la verguença. Deterruit pudor subrusticus. Famil. 5. 12.

Atajar la tristeza a o passion. Supprimo, is. Tuscul. 5. Hæc igitur sunt officia consolantium, tollere egritudinem funditus, aut sedare, aut detrahere quamplurimum, aut supprimere.

Atajar, o estornar alguna cosa que queremos hazer. Perimere reditum. pro Cluent. Si mihi vis maior aliqua reditum peremisset. Me atajara, o estornara,

Atajar con pared, o tabique. Intersepio, is. pro Balbo. Ne interseptum sit huius iter.

Atajar. Intercludo. de Finib. Intercludere aditum ad aliquem. Itē. Compesco. de pet. conf.

Atajar.

Atajar las incomodidades. Procellam temporum deuitare. Verr. 2. *Atajose.* Solemos dezir quando vno se turba y no puede passar adelante. Adag. Mutus Hipparchion. Vbi quis repente obtulscit, vbi vox illius expectatur maxime. Ex Homero. Illuna corripuit stupor atque infantia linguæ.

Atabuna. Pistrinum. i. de Orat. 1.

Atadas le tengo las manos con el beneficio fresco. Obstrictus beneficio recenti. Cic. pro domo. Item. Obstrictus memoria beneficiorū sempiterna. Harusp.

A tal abad tal monaxilio. Tambien. Hillo horma de su çapato. Tambien, a vn traydar dos atenosos. Y tambien, A tal olla tal cobertera. Adag. Dignum patella operculum. Item Adag. Similes habēt labra lactucas. Item Adag. Cyprio boui merēdam. Item Adag. Tolle tolle mazam quam ocysime scarabæo, quoties sordidus cibus immundo conuiuio apponitur.

Atalayar. Speculari, aris. Verr. Speculandi causa fuisse missum.

Atalayar. In speculis esse. Verr. Itē. Ex aliqua specula prospicere.

Atalaya, o el que atalaya. Speculator, is. Nat. Deorum. (Famil.

Atalayadora. Speculatrix, cis. de Nat. Deorum.

A tanta desuerguença llego, que en el regaço de las madres trataua deshonestamente los mancebos preextados. De petit. Conf. Parentum prope in gremijs prætextatos lberos constuprauit.

Atanor. Para traer agua. Tubus, i. de legib. 2.

Atar, o ligar. Vincio, is. & Cōstringo, is. Tusc. Vinciat, & cōstringatur amicorū custodijs. Itē. Religo, as. Colligo, as. Rabir. I lictor colligam manus. Item. Ligo, as. & Deligo, as. Orat. Nec verba alligata sint. Itē, Astringo, is. Deuincio, is. Obstringo, is. Illigo, as.

Orator illigat sententiā verbis. Itē, Circūligo, as. Atar endere dor.

Atado. Vincitus, a, um. & Distentus. & Distentissimus. Att. & Abstrictus. de Orat. Ligatus vero apud Ciceronem non reperio.

Atamento. Religatio. Senect. Item, Colligatio, Orat. 1.

Atadura. Vinculum. Offic. 3.

Atañar, adereçar. Orno, as. & Illumino, as. de Orat. Quibus orationem ornari, & illuminari puto. Item. Distinguo, is. Clar. Orator. Quibus tanquam insignib. distinguebatur omnis oratio. Itē, Magnū afferre ornamentū. Itē, Afficere magnis ornamentis. Itē. Pingo, is. Q. Frat. Quam pingam colorib. tuis, penicillo meo.

Atañar, y ornar, con variedad de cosas. Vario, as. Orat. Oratoris est formare

- formare orationem, eamque variare, & distinguere. Item. Illustras. Orat. Distinguere, & illustrare orationem.
- Atauiar**, *componer, hermofer*. Adorno, as. Instruo, is. pro Muræ. Perentem consularis adornet, atque instruat. Item, Decoro, as. penul. bre. & Cohonesto, as. & Honesto, as. & Exorno, as.
- Atauiar**. Expolio, Perpolio. vniuers.
- Atauio**. Oratus, us. Ornamentum, i. Concinnitas, tis. Cic.
- Atauiado**. Lectissimus, Ornatissimus. Verr. Frater tuus lectissimus, & ornatissimus adolefcens. Item, Splendidissimus. pro Flac.
- Atauiado**. Elaboratus, sicut Elaborare, Atauiar. Orat. Omnes apud Pacuuium ornati, elaboratique sunt versus.
- Atauiado**, *compnesto*. Instructus, & ornatus. de Finib. Item. Politus, Expolitus, Excultus. Cic.
- Atauio**. Expolitio, is. de Clar. Orator. *El que atauia*. Exornator, ris. Orato. 2.
- Atemorizar**. Tendere alicui metum. pro Fonteio. Item. Incutere metum alicui. Famil. Item. Afferre metum. Verr. Item. Inferre terrorem. pro Deiot. Opponere terrorem. pro Sext.
- Atemorizar se**. In metu esse. Senect.
- Atemorizado**. Suspensus metu. Agra. Item, Debilitatus metu. Orat.
- Atemorizar**, y *espantar al cielo*. Dezimos esto de los que hazen fieros. Adag. Cælū territat in minaces, Thraones, magniloquos.
- Atener vno menos perdía su negocio**. Dezimos de los que por vn voto alcançaron algo. Adagium. Æquales calculi. Metaphora à iudicibus.
- Attendere**, *aduertir, escuchar lo que nos dicen*. Attendo, is. Item. A defese animo. Item, Præbere se attentum auditorem. Item. Animos tenere attentos. Cicero passim.
- Attendere**, y *escuchar*. Attento animo excipere aliquid. Orat. Item, Erigere aures. Verr. Item, Attendere animum. Verrem. Item, Aures patere ad aliquid. Familiar. Item, Dare aures suas alicui. Attic.
- Attendieron**, y *escucharon*. Magno silentio audierunt. Q. Fratri.
- Attentos**, y *beneuolos oyentes*. Attenti auditores. Natur. 3. *May atento*. Perattentus. Verr. 5.
- Atencion**. Attentio, nis. Orat. 3. *Con atencion*. Attentè. Senect. Itē. Perattente. pro Coclio.
- A ti mismo te hazes la copia**. Dezimos, quando vno pensando que lastimo.

- lastimo a otros, se lastima a si mismo. Adag. Domesticum Theaurum calumniaris. Item, Adag. Vineta propria cedis. Item, Adag. Trabem baiulas.
- A todas manos haze**. Contra los que tienen poca ley, fino que andá a biua quien vence. Adag. Ex Homero.
- Porro Tydidem minimè dignoscere posses,
Troianos ne inter versetur an inter Achiuos.*
- A todos acudo, a nadie hago falta**. Non curia, non rostra, non clietes, non hospites vires meas desiderant. Senect.
- A todo mi pensar**. Quantum Auguror coniectura. Orat. 1.
- A todos tiembla la barba**. Verso de vn Romance viejo, vsamos del quando en algun peligro, o batalla cada vna de las partes tiene por que temer, por ser dudosos los successos de la guerra. Adag. Mars communis.
- A todos nos va interes**. Adag. Vna scutica omnēs impellit.
- A todos se auentaja**. Adag. Ex Homero.
- At tu fide animo, quando hoc certamine nullus
Phaacum te neque aquabit, neque superabit.*
- A todos dareys mucho contento si venis**. Charus omnibus expectatusque venies. Famil. 16.
- A todos nos causa el biuir**. Tædet omniū nos vitæ. 5. Atti. epist. 16.
- A todos juzgo por mis acreedores**, *pues de todos he recebido beneficios*. Pro Planc. Neminem video cui mea salus chara non fuerit, cuius non extet in me suum meritum, cui non sim obstrictus memoria beneficij sempiterna.
- Atorado le tengo**. Vro hominem. Terent. Eun.
- Atorçonado**, *que tiene torçon de vientre*. Torminosus, a, um. Tuscul.
- Atormentar**. Torqueo, es. Torqueri equuleo. de finib. en el potro.
- Atormentar**. Crucio, as. Excrucio, as. Torqueo es. Mactare supplicio in Catilin. Item, Cruciatu afficere. Ver. Ex carnifico, as. Discrucio, as. Cic. passim.
- Atormentarse**. Angoribus confici. in Anton. Cruciatu affici. Verr.
- Atormentame esta perplexidad**. Æstuo dubitatione. Verr. 3. Item. Coquit me cura. Senect. Dame pena este cuydado.
- Atoxigado**. Venenatus, a, um. Nat. Deor. *Atoxigose, o matose con toxigo*. Veneno mortem sibi consciiuit.
- Atraher**, y *acariciar*. Allicio, is. Capto, as. Traho, is. Inuent. Est quidam quod sua vi nos alliciat: ad sese non emolumento captans aliquo,

aliquo, sed trahens sua dignitate.
Atraber. Permulceo, es. Orat. Item, Tenerē hominū coetus. Itē, Allecto, as, Inuito, as. Attraho, is. Illicio, is: Prolecto, as, pro Flacc. Egentes priuata benignitate prolestat.
Attras. Retro. 2. Diuin. *Attras, y adelante.* Rursum profum. Terent. Hecy.
Atraber. Deuoco, as. Tusc. 5. Socrates primus philosophiam deuo catit ē cœlo.
Atreguado, que se gouierna por su parecer. Inconsultus, pro Deiot.
Atreguadamente. Inconsulte. Nat. Deor. 1.
Atraxo le con todas las cosas a que es inclinada la mocedad. Pellexit ijs omnib. reb. illa ætas capi ac deliniri potest, pro Cluent.
Atrabe a qualquier virtud el desseo de la gloria. Optimus quisque gloria ducitur, pro Archia.
Atrouerse, esur. Audeo, es. Non dubitare, pro Ligario. Vide quæso Tubero, vt qui de meo factō non dubitem dicere, de Ligarij nō audeam confiteri.
Atrouerse vn Pygmao a vn Gigante. Para denotar vna gran diferencia ansi en fuerças como en letras. Vespica cadæ obstrepens.
Adag. Item aliud. Catulus leonem allatrans. Item. **Adag.** Pica cum lusciniola certat. Item, V pupa cum Cygnis.
Atreuido. Audax, cis. Cic. **Atreuidamente.** Audacius. Orat.
Atreimiento. Audacia, æ, & Confidentia, æ, pro Cecin.
Atreimiento. Ceruices, um. Verr. Si qui erunt tantis ceruicibus. I. Tanta audacia.
Attribuyr. Arrogo, as: Assumo, is: Tribuo is: Ascisco, is: Ascribo, is: Cicer. passim. & **Attribuo.** Cic.
Attribuyr a loor. Tribuere laudi. Cic. **Attribuyr loor.** Tribuere laudem. **Attribuyr a bien.** Æqui bonique facere. Atti. Boni consuler. Atti. **Attribuyr a mal.** Ponere in loco maledicti, & contumeliæ. in Pison. Item. Dare crimini quippiam alicui. Aruspic.
Attribuyr se este esto. Hoc est illi proprium, pro Rosc.
Attribuyr a bien. Boni conuiuendum. in Catil. & pro Muræ. Item. Accipere in optimam partem. Atti. 10.
Attribuyr se puede a gran descuydo, o a gran melindre. Finib. 1. Inertissima legnitæ est, aut fastidij delicatissimi.
Attribuyr. Affringo, is. Orat. Poeta peccat, quum probam orationem affringit improbo. Item, **Afigno,** as. Q. Frat. Ne hoc sceleris meo

meo potius, quàm impudentiæ assignes.
Attribucion. Assignatio, nis.
Attribuyr a culpa. Vitio dare. Terent. And.
Attribuyr a loor. Laudi dari solet. Offic. Cluent.
Atropellar, pisar, acocear. Conculco, as. Atti. Obtero, & contundo, pro Cecin. Ita calumniam contriuit, ac contudit. Item protero, is, pro Flacc. Proterendum & conculcandum esse putauere.
Atroz, y cruel. Atrox, cis. Terēt. **Atrozmente.** Adag. Centaurice.
A trueque de la libertad dar la vida. In Anton. Neq; mors quidē est, in repetenda libertate fugienda.
A trueque de vn buen dicho perder vn amigo. Dizese de los que son tā lisiados por dezir gracias o malicias, que a nadie guardan el rostro. Bissus Megaricus. In eos qui parū tepestiue iocantur.
A trueque de que no ouiese enemigos, se podria dissimular la falta de los amigos. Pereant amici, dum vna inimici intereant. pro Deiot.
A tu aluedrio lo dexo. Tuum iudicium est. 9. Atti. 8.
A Tuta que es iugar de limosna. Refrā de Salamāca, para burlar del q̄ pide algūa cosa remitiēdole adōde no hallara biē ningūo. Adag. In Aphanis. Aphanas est locus Siciliae vehementer obscurus.
A vanderas desplegadas. Plenis velis, pro domo.
Auanillo con que echamos ayre. Flabellum. i. Terent. Eun.
Auariño. Auar⁹, aū. Orat. Cupid⁹, & Appetēs. Agraria. Tenax, cis. p. Coelio. Itē, Homo fordid⁹. Offi. 1. **Auaramite.** Auarē. Tusc. 4.
Auaricia. Auaritia, æ, de Finib. Auiditas pecuniæ. Paradox. Item, Cæca ac temeraria dominatrix animi cupiditas. de Inuent. Itē, Sordes hominis, Famil.
Auaricia de juezes. Iudicium sordes, Attic.
A vezes. Vicissim, pro Coelio. Inuicem vtitur Quintilianus.
A vezes. Contra. Terent. Adolph. Ille vt item contra me habeat, facio sedulo, es dezir, yo trabajo que me lo pague en la misma moneda, y me buelua otro tal.
Auentajarse a otro. Excello, is. Antecello, is. Antesto, as. Eminco, es. Eniteo, es, Præsto, as. de Clar. Orat. Hortensius suos inter æquales longe præstilit.
Auentajarse a todos los que viue, y a los muertos que han tenido nõ o r a dia. Omnium gētū omnium sæculorū ois memoriæ facile princeps.
Auentajado. Excellens, cis. Manil. Item, Maeste virentis, Tusc. Atti.
Auentajamiento. Excellentia, æ. Offic. 1. Item, Præstantia, æ. Offic. 1.

Auentajadamento. Excellenter. Offic.
Auer hambre. Esurio, is. Ceterum Fameſco Latinis inauditum.
Auenos de jugar a los caſtillejos: dexemos los, contra los que en conuerſaciones tratan de niñerías. Caſtillejos entiendo de nuezes en juego de niños. Adag. Noces relinquere.
Aueys de paſſar por los eſpinos de Santa Lucia. O aueys de paſſar por las picas. Para ſignificar la dificultad del negocio. Adag. Per que enſes, per que ignem oportet irrumperere.
Auer differentia. Inter eſt. Offic. 1. Inter hominem, & belluam hoc maximè intereſt.
Auer empacho, o verguença. Poenitet, bat. Senect. Nunc igitur, ſi ad centefimum vixiſſet annum, ſenectutis ſuæ poeniteret. Itē. Suppudet, bat. penult. corr. Famil. Puto te iam ſuppudere, quum hæc tertia iam epiſtola ante te oppreſſit, quam &c.
Auer temor. Totus horreo. Terent. ibidem. Horreſco.
Auergonça ſe. Erubeſco, is, & Pudet, bat. Legib. Vt bonum morem colligant erubeſcunt, & pudet impudice loqui. Item, Rubeo, es. Item, Frangi pudore. Tuſcul. 2.
Auemos de procurar. Danda eſt opera. Offic. 2.
Auia cincuenta años de edad. Annos ad quinquaginta natus eſt. Manil.
Auiendoſe de partir de Italia. Exceſſurus Italia. in Anton.
Auiendo ya venido el vaſo de ponçoña. Exhausto iam poculo mortis. pro Cluent.
Auian ſe ingreydo en verſe con mando. Extulerat animos inſolentia dominatus. pro domo ſu.
Auia gran falta de pan. Inopiam rei frumentariæ ſummam conſtat fuiſſe. pro domo ſu.
Auia dos dias en medio. Interceſſerat dies vnus & alter. pro Cluent.
Auia hecho callo en ſuffrir. Percalluerat patientia. pro Mil.
Auia otra cauſa mayor. Suberat alia cauſa maior. pro Cluent.
Aueys la de reſtituyr en ſu antigua libertad. In veterem libertatem, & dignitatem vindicaturus. 2. Famil. 14.
Auale ſucedido muy bien en las guerras. Prælijs vſus erat ſecundis. Manil.
Aueſſo. Diſtortiliſſimus, a, um. pro Flacco.
Auiaſadme delo que pēſays hazer. Tu velim, & quid agas, & quid actu rū te putes facias me quam diligentiffime certiore. 4. Famil.
Auiendo

Auiendo tantos bolſcos en el coraçon humano. Quum in animis hominum tantæ latebræ ſint, & tanti reſſus. pro Marcell.
Auiendo caſi de corrida paſſado el eſpacio. Prope iam decurſo ſpacio. Senect.
Auia de por medio enemidad. Intercedebant mihi inimicitia cum illo. pro Cælio.
Auer miſericordia. Miſereor, ris. Verr. Item, Miſericordiam tribuere. pro Flacco. Item, Miſericordiam adhibere. pro Rabir. Item, Miſericordiam impartiri alicui. Attic. Item, Miſericordia eſſe captum. de Orat. Item, Miſericordia commoueri. pro Cluent. Item, Frangi miſericordia. Atti. Item, Miſeret, bat. Diuinat. Mea mater tui me miſeret. Item, Commiſereor, ris. Item, Commiſereſco, is. Terent. Heaut. Si ad eſſet, credo eius comiſereſceret.
Auer ſed. Sitio, is. in Piſon.
Aueriguar. Diſcutio, is. Famil. Item, Excutio, is. Famil.
Aueriguar alguna dificultad. Exerere quaſtionem. de Finib.
Auez indaſtos mal. Contuliſti te in vicinitatem meretricum.
Auogado. vide ſuprà. Abogado.
Augmentar, acrecentar. Augeo, es. Offi. Item, Acceſſionem facere. pro Rabir. Item, Inſlammo, as. Verr. Qui concionib. & legib. hanc inuidiam ſenatus inflammare conantur. Itē. Alo, is. Catil. qui ſpem Cælinæ molliſ. ſententijs aluerunt.
Augmentar el animo y el eſuerço. Animos maiores facere. Offic.
Augmēto. Acceſſio, nis. Offi. Magnā habuit acceſſionē tuauolūtas.
Aueſſo. Alienus, a, um. Verr. 3. Homo non alienus à literis. Item, Prauus, a, um. Terent. A delp. Item, Diſtortiliſſimus. pro Muræ.
Pon el auieſſo, o torcimiento. Diſtortio, nis. Tuſc. 4.
Auiſar. Denūcio, as. Famil. Prænuccio, as. Terent. Phorm. Significo, as. pro Roſc.
Auiſar, a alguno. Adag. Ignarium dare. Cic. 2. Philip. Nō expectes dum teſtimulis ſodiū. Terent. Noli fodere latūs. Hiſpanē, Dar del codo. Adag. ex Perſio, atq; aliquis cubito ſtātē ppe tangat.
Aun. Otinino. 4. Fam. Ne quid tale ſcribere poſſum, aut omnino cogitare. Ni puedo eſcribirlo, ni aun penſarlo.
Aun. Etiam nunc. Cic. Atti. Item, Etiam dum. Terent. Aun no. Nondum. Famil.
Aun dura ſu obra. Extat opus. Famil.
Aun una ſed de agua no le da. Para encarecer la miſeria de alguno.
 G 3 Adag.

Adag. Ne alij quidem caput dedit.

Aun el ayre no querria que le tocasse. Que a lo que amamos no querriamos que ninguna cosa le de enfado. Adag. ex Homero.

Non secus, ac genitrix nato officiosa cubantis

Muscas depellit somno

Aun la cola teney por desollar. Dezimos esto quando alguno se queza que ha padecido muchos trabajos, y dezimosle que aun le quedan los peores por passar. Adag. ex Homero.

Phoebus ob hac mala multa de dit, at que in super addet.

Aun para rascar la cabeza no tengo lugar. Para encarecer algunas grades ocupaciones que tenemos. Adag. ex Homero.

Exigua est interspiratio belli.

Aun no se le ha cerrado la mollera. Cōtra los que teniendo edad, hazen niñerías. Adag. Septennis quum sit, nondum edidit dentes.

A un traydor dos alenosos. Para dezir, q̄ vna trayciō se desbarata cō dostrayciōnes. Adag. Ex Terentio. Fallacia alia aliam trudit.

Aun sol ay en las bardas. Quando queremos significar que no ay porque defahuziar en algũ negocio. Adag. ex Cicrone. Agrotodum anima est, spes est.

Aun sol ay en las bardas. Suele se dezir tambien, quando amenazamos que algũ dia sera la nuestra, y nos podremos vëgar. Adag. Nondum omnium dierum sol occidit.

Aun es potro. Contra el que alaba vna cosa que no esta consumada, y le falta algo. Adag. In herba est.

Aun busca la bolsa. Del auariento que aun estando para morir tiene cuenta con el dinero. Adag. Altius moriens porrigit manũ.

A un ruyñ, otro ruyñ. Porque si vna persona principal ruega a un ruyñ, no puede acabar nada. Y dize otro refran: Al ruyñ mientras mas le ruegan mas se estiende. Adag. Balias balium rectius intelligit.

Aunque estana sepultado el dinero le olieron. Olfecerunt numũ quantumuis abstrahum. Agrari.

Aun profigue en affrentarme. Pergit in mea maledicta. in Anton.

Aunque veo que me notays de negligente en seruirōs, estoy por dezir que no recibo tanta pena, de que tengays esta queza, como contento en verōs quezar, por ser argumento de que teneys en algo mi seruirō. Quãquam me nomine negligentia suspectum tibi esse doleo: tamẽ non tam mihi molestum est accusari abs te officium meum, quam

quam iucundum requiri. 2. Famil. epistol. 1.

Aunque no tuuiera que ver con ellos. Cum quibus si mihi nulla causa intercederet. Famil. 13.

Aun en el estudio ha de auer su rassa. Sed est literarum etiam non fatietas, sed quidam modus. Fam. 6.6.

Aunque auia benido bien, no dexa de aduertir el capitulo de la controuersia. Et si domum benepotus, sero que redieram, tamen id caput, vbi controuersia est, notaui. Famil. 7.

Aunque se os haga duro de sufrir, ha se de sufrir, porque creo que el remate de vuestros trabajos os sera apazible, porque seran muy bien remunerados. Hunc tu virum nactus ne dimiseris, Et si qua te forte res aliquando offenderit, quum ille aut occupatione, aut difficultate tardior erit visus, perferto, & vitima expectato: quẽ ego tibi & iucunda & honesta præstabo. 7. Famil.

A vna parte, y a otra. Modo huc, modo illuc, Paradox.

Aun no estoy para aferuir. Nondum satis confirmatus sum adscribendum. 9. Famil. 12.

Aunque. Quauis: Quauquam: Quantumuis: Et si: Tametsi: Quum pro quauis, cui respondet Tamen, pro Deiot. Qui in omnibus causis grauioribus initio dicendi commoueri soleant, tamen in hac multa me perturbant, &c.

Aunque sea ansi. Sic tunc vt vis. Cic.

Aunque me rio, regaño con el frio. Adag. Risus Sardonicus.

Aunque somos negros gente somos. Dezimos quando por alguna faltanōs tienen en pōeo. Adag. Claudus optime virum aget.

Aunque lo vea no lo creere, vel, Aunque vea bolar vn asno, vel, Aunque porne a hablar el asno de Balaam. Adag. Nisi bos quide vocẽ edat. Item, Adag. Non persuadebis, & si persuadebis.

Aunque la obra es enfadosa, pero si responde a nuestro intento, no nos pesa de auer trabajado en ella. Spissum sane opus & operosum, sed si ex sententia successerit, bene erit opera posita. 2. Q. Præ. epistol. 24.

Aunque le quisieran pedir por poeta, no podrian, ni supieran. Et cum si omnium hominum, vnde in quibus poeta præstanti aliquis ingenio fictis cõquiritis que vitijs de fãmote in cellet inducere, nullũ p̄ se & de de se p̄ se p̄ se p̄ se, & in hoc cõtra. At ruyñ.

Aunque es condia la manana, y lo tu. Nada. Nisi in manu tua, & in manu tua de la republica. Licet el andellino scelere conuatum, & de illis muni, & ludy ofissimam, & ludy ofissimam, & ludy ofissimam, & ludy ofissimam.

Aunque le falta la sazón, que viene con la edad. Et si abest maturitas ætatis. Famil. 6.

Aunque pienso que todos estan satisfechos, de que os soy agradecido, yo no lo estoy. Ego omni officio, ac potius pierate erga te cæteris satisfacio omnibus mihi ipsi nunquam satisfacio. Famil. 1.

Aunque lo pintaran, no fuera mas a proposito. Nihil potest esse pietius. de Clar. Orat.

Aunque en lo publico, no tenia mucha aparencia, tratado en particular tenia mucha substancia. Quamquam forense luce claruit, Intra pærietes aluit eam gloriam quam nemo quidem meo iudicio postea est consecutus. de Clar. Orator.

Aunque le podemos escusar de culpa, no de la sospecha que dio. Quamquã abest à culpa suspiciõne non caret. pro Sextio.

Aunque me veo acosado de todas partes, no tengo de boluer el rostro. Licet vndique in me terrores omnes, periculaque impendant, Omnia succurram, atque subibo. pro Sextio.

Ausentarse. Absum, es. vt abesse vrbe, vel ab vrbe, domo vel à domo. Castra aberant bidui. Att. Los reales estauan lexos, camino de dos dias.

Ausentarse y apartarse. Disiunctum esse. Famil. Item, Remotum esse. Famil.

Ausentarse. Careo, es. Attic. lib. 9. Qui Roma caremus, i. à Roma absumus.

Autor con cuya industria se haze algun negocio. Author. 2. Offic. Itẽ Molitor. de Vniuers. Item Actor. pro Rosc. Item, Effector, ris. de vniuers.

Autora. Effetrix, cis, Finib. Pecunia est effectrix multarum & magnarum voluptatum.

Autores de poca reputacion. Plebei philosophi. Nat. Deor.

Autoridad. Authoritas. Verr. Item Apex, cis. Senect. Apex senectutis est authoritas.

Autor de todo. Conditor totius negotij. pro Cluent.

Autor dicen que fue de todo el escandalo. Conflaram esse seditionem opera eius fertur. Cluent.

Autorizado querria que fuese esto que yo he hecho con la aprobacion de Caton. Probari velim M. Catoni rationem facti mei, pro Muræna.

Autoridad. Potentia, æ. 2. de Inuent. Item, Ius iuris pro Archiauro.

Autor

Autor no de los desechados. Autor haud deterior. 2. legib.

Autorizar con los mas antiguos. Ab vltimis autoritatem repetere. lib. 1. Diuinat.

Autorizar las obsequias. Exequias cohonestare. pro Quint.

Autorizar el testamento con sus solemnidades. Obfirmare testamētum. Cluent.

Autorizar alguna venta, o compra, o trueco, o cambio, como principal en aquel negocio. Fandum fieri. Cicer. pro Balbo. Qui potuit magis populus Gaditanus fundus fieri, quam si, &c. Vide Festum Pompeium in voce. Populus fundus.

A vuestros esclauos podeys mandar. Contra los que mandan mucho. Adag. Emendus cui imperes. Item Adag. Vbi paueris impera.

Axuar. Vide Alhaja.

Axa no tiene que comer y combida huespedes. Contra los que hazen torres de viento sin tener fundamento. Qui se non habet, Sannum habere postulat. Adag.

Azul escuro. Caruleus, a, um. Cicer.

Azul claro. Cæsius, a, um. Nat. Deor. Cæsius oculos Mineræ, caruleos esse Neptuni.

B



ABYLO니아. Babylon, is. Cic. de Diuinat.

Bacia, o payla grande. Alueus, i. pro Cœlio. Item, Labrum. Famil. 14.

Baylar, o dançar. Salto, as. in Pisonem. Item. Versare saltatorium orbem, dançar con bueltas. Ibidem.

Quumque ipse nudus in conuiuio saltaret: in quo ne tum quidem quum illum suum saltatorium orbem versaret, Fortunæ rotam pertimescebat.

Baylar y dançar. Tripudio, as. pro Sext.

Baylar sin son. De los que hazen alguna cosa sin tiempo y orden.

Adag. Extra chorum saltare. Item Adag. Extra canticum. Item

Adag. Canere ad mytum.

Bala grande, o pequeña. O pelota para jugar. Pila, æ. de Orat. Vt qui pila ludunt. Follis non est Ciceronianum.

Balanças de peso. Lanx, cis. Academ. Etenim necesse est vt lancem in libra ponderibus impositis deprimi, sic animum perspicuis

G 5

cedere.

cedere. Como la balança en el peso, con pesos, &c.
Balar, que es la boz de la oveja. Ballo, as. Diuinat. ibid. Exacrificabat hostijs balantibus.
Ballesta. Ballista, x. Tuscul.
Ballestero. Arcitenensis, tis. in Arato. Item. Sagitarius. in Anton. Barbari sagitarij. Item, Sagitipotens, tis. in Arato.
Ballena. Cetus, i. Nat. Deorum. Item, Pistrix, cis. in Arato. fera pistrix. Ceterum Ballena non est Cicer. Latinum tamen.
Baños de agua caliente. Balineum, ij. Famil. 14. Item, Balnearum. Item, Balneum. Item, Balnearia, orum. *El que tiene cuidado de los baños*. Balneator, is. pro Coelio.
Banquete, o combite de amigos. Conuiuium, ij. Senect. Item, Accubatio epularis amicorum. Senect. Item, Epulum, i. pro Muræ.
Bañquillo, o escabelillo. Scabellum, i. pro Coelio.
Barato en las pronisiones. Vilitas, tis. Manil. Vilitas annonæ ex summa inopia, & charitate rei frumentariæ consecuta est. Es dezir, *Que quando se sube el pan, todas las demas pronisiones baratan.*
Barbar, o encomençar a baruar. Pubescio, is. Offi. 1. Hercules quum primum pubesceret.
Barbado. Barbatus. Nat. Deor. 1. Item, Barbatulus. in Parad.
Barba, o encaxe della. Mentum, i. in Pison. Item, Barba, x. & Barbula. Tusc. & pro Coel.
Barbaro, cruel, inhumano. Barbarus, a, um. Inhumanus, a, um. Immanis, e. pro Font. Immanis ac barbara consuetudo hominum immolatorum, &c.
Barbarismo, o condicion barbara, y poco domestica. Barbaries, ei. de Clar. Orat. Quos non aliqua barbaries domestica infuscauit, recte loquantur. Item, Barbaria, x. pro Balbo. Caesar in ueteratam quandam barbariã ex Gaditanorum moribus disciplinaq; deleuit.
Barbara mente, como barbaro. Barbare, 2. Tuscul.
Barbaro. Usamos mucho desta boz, para encarecer la poca policia, y grosseria. Adag. Scytharum oratio.
Barbarizar. Usamos deste termino para significar la poca curiosidad que algunos tienen en hablar, o biuir. Adag. Lachamizare. Item Adag. Betizare.
Barbero. Tonfor, ris. Tuscul. Barbitonfor non placet.
Barbera. Tonstricula, x. Tusc. Regiæ virginis, ut tonstricula tondebât barbam. *Cosa que pertenece a este officio*. Tonforius, 2. Off. Barberia.

Barberia. Tonstrina, x. Terent. Phorm.
Barbijes, que son los mothachos pacientes en el vicio de sodomia. Catamitus, 2. Philipp. Meritorius. in Anton. Exoletus. pro Milon. Clodius semper secum scorta, semper exoletas, semper lupas ducebat. Peni deditus puer. Famil. Puer emptus libidinis causa. in Anton. Cinædus, aut Pathicus Ciceroniana non sunt.
Barca. Cymba, x. Offic. Cymbarum multitudo ante oculos.
Barco, o nao pequena. Linter, tris. pro Milon. Lintrib. in eam insulam materiam conuexit.
Barrenar. Exterebro, as. de Diuin. Item. Perterebro, as. Diuin. Item, Perfodio, is. in Vatin. Licet per me in adolescentia parietes perfoderis. Item, Perforo, as. Tuscul. Ceterum, Foro as, & Terebro as non videntur Cicero.
Barrer. Verro, is. Paradox.
Barrio. Vicus, i. pro domo sua. Quum conscriberes seruos ex omnibus vicis concitatos. Item. Angiportus. pro Milo. Nullum in vrbe vicum, nullum angiportum esse dicebant.
Barrio en Athenas. Areopagus, i. Diuinat.
Barro. Argilla, x. in Pison.
Bastante, suficiente. Idoneus, a, um. in Verr.
Bastante, y sufficientemente. Idonee. de Inuent.
Bastantemente esta enseñada. Perdocta est probe. Terent.
Bastantemente respondi a la amista vieja aunque interrumpida con varios tiempos. Veteri nostræ necessitudini iam diu debitum, sed multa varietate temporum interruptum officium cumulatè reddidi. 5. Famil. epist. 8.
Bastan las burlas. Sed de iocis satis. 7. Famil. 1. Ibid. Sed iam satis locati sumus. Famil. Sed ridicula missa faciamus. 9. Famil. Sed de ioco satis. 7. Famil. Satis enim satis est. 9. Famil.
Bastantemente hazo su memoria est ampada en sus escritos. Commendata multis præclarisque monumentis vita ad omnem memoriam. pro Marcell.
Basta ser vn poco chocarrero. Sanionem parum. Famil. 9. 16.
Bastante testimonio de vuestra diligencia. Ipsum argumento mihi fuit diligentia tua. 9. Famil. 4.
Bastantemente me la pagaron. Cumulatissimè mihi gratiam retulerunt. 13. Famil.
Bastar. Sufficio, is. & Suppedito, as. Verr. Paucorum cupiditati quam

quum obistere non poterant, tamen sufficere aliquo modo poterant: Nunc vero iam adepta est non solum resistendi, sed & suppeditandi potestas.

Basta para satisfacer al animo, aunque no a las orejas. de Orat. Animo istud satis est, auribus non satis.

Bastar. Satis habere. pro Quint. Satis superq; habeo.

Bastalo que dixey sobra. Mihi iam satis superq; dixisse videor. Cice.

Basta. De hoc satis. Att.

Basta squilar, sin desollar. Sentencia digna de ser tenida ante los ojos de los Principes. Adag. ex dicto Titi Vespasiani. Boni pastoris est tondere pecus, non deglubere.

Bastecer. Munio, is. Manil.

Bastante edad, y fuerça tenia. Iam satis ætatis, & roboris habebat. pro Sext.

Bastante causa. Vehemens causa. Terent. And.

Basta para los que por imprudencia peccan, no fauorecellos, porque ayndar a su cayda es crueldad. Satis est homines imprudentia lapsos non erigere: vrgere vero iacentes; aut præcipitantes impellere, inhumanum est.

Baxeza. Humilitas, tis. Tuscül. Aderit paupertas, ignobilitas, & humilitas. Alia res est humilitas apud Theologos.

Baxeza. Ignobilitas, tis. Tusc. Item, Indignitas. pro Muræ. Item, Abiectio in Partit.

Baxo, y de poca estimacion. Humilis: Ignobilis: Inglorius. Cicer.

Baxos, y de poca suerte. Homines infimæ sortis. Finib. Vnus de multis. pro Cluent. Item, Obscurus & tenuis. in Partit. Item, Tenuiores, de legib. Item, Homo. egens, & sordidus. pro Flacco. Item, Submissus, & abiectus. Offic. 1.

Baxo. Terræ filius. Famil. 1. & Adag.

Baxo en asiento. Inferus, a, um. Tuscül. 1. Item, Infimus. pro Flac.

Beatificar, o dar felicidad, o bienauenturança. Beo, as. Terent. Andr. Beasti. Item, Beatum facere. & Fortunio, as. pro Marcel. Barbarè dicitur beatifico.

Beuer. Bibo, is. Poto, as. Perpoto, as. Obbibio, is. Adbibio, is. Ebibo, is. Cic. & Teren. Item, Exhaustire poculum. pro Cluent.

Beuer hasta que no quede nada. Epoto, as. pro Cluent. Quem statim epoto poculo mortuum esse dixistis.

Beuer hasta embriagar se. Perbacchor, ris. 2. Philip. Quando in illa villa

villa turpissime es perbacchatus.

Bene con demasia brindando a los otros. Poscere maioribus poculis. Verrem. 3.

Bener de autan. Parece corrupto de Laute, que quiere dezir esplendidamente. Adag. Episcythifare. Item Adag. Cothoniffare. Ex Plutarcho, Aristotele & alijs.

Benedor con demasia. Adag. Spongia bibacior.

Beue como vn Tudesco. Adag. Thracis bibacior.

Beuida. Potatio, nis. Diuinat. 1. Item, Potus, us. 4. Tusc. Item, Compotatio. Senect.

Beue con otros. Combibo, is. & Compotor, ris. in Pison. Comptrix, cis. Teren. And.

Beue demasiado. Vinolentus, a, um. 4. Acad.

Beuida con demasia. Vinolentia. Topic. Cosa de beuer. Poculentus, a, um. Natur. Deorum 2.

Belicoso, amigo de puñadas y diferencias. Bellicosus, & bellicosissimus. Manil. Item, Pugnax, cis. & Perpugnax. de Orat.

Bendito sea Dios que no entro con la espada en la mano. Dezimos quando el que suele reprehender, no reprehende. Adag. Haud annuncias bellum.

Beneficio. Beneficium, ij. Att. Officium, ij. de Amicit. Gratificatio, nis. 2. Nat. Deor. Benefactum. Offic. Gratia, æ. Cicer. Meritum, in Anton. Promeritum. Cicer.

Beneficio, del qual no se acuerda el que le recibe. Beneficium immemor, passiuè. Teren. And.

Beneficio que honra a quien se haze. Ornamentum, i. in Catil. In animis ergo vestris omnes triumphos meos, omnia ornamenta honoris, monumenta gloriæ condivolo.

Beneficiar, o hazer beneficio. Benefacio, is. Inuent. Ab ijs, quibus benefecerimus, malectari. Item beneficium dare. Att. Item. Tribuere beneficium. pro Balbo. Item, Conferre beneficium. Itæ. Collocare benefic. Item, Reddere benefic. sape apud Cice. Item, Afficere beneficio. pro Planc.

Beneficiar, o hazer bien. Benemereri, & Optime mereri. Item, Mereri, & promereri. Cicer.

Beneuolo, propicio a hazernos bien. Beneuolus, a, um. Orat. Item. Secundus, a, um. Tuscül. 2. vt secundo populo. Esto es. Teniendo le beneuolo.

Beneuo-

Beneuolencia. Beneuolentia, æ. Attic. Gratia, æ. Manil. Studium, ij. Attic.
Benigno, manso, piadoso. Benignus, a, um. Attic. Facilius in timore benigni, quam in victoria grati reperimur. Antes nos veran-
 mansos quando tememos al enemigo, que agradecidos quan-
 do le vencemos.
Benigno y manso. Blādus, a, um. Att. Vnū te puto minus blādū esse, quam mē. Item, Comis, & e. & Facilis, e. Suauis, e. pro Balbo. Co-
 mes, benigni, faciles, suaues homines, qui erranti comiter mon-
 strant viam. Item, Facillimus, atque humanissimus. Att. Item Le-
 nis, lenissimus, mitissimus. pro Rosc. Romani quondam in ho-
 stes lenissimi, & mitissimi.
Benigno, manso, y comedido. Urbanus. Facetus. Cicer.
Benignidad, y mansedumbre. Benignitas. Offic. 1. Urbanitas. Q. Frat.
 Lenitas. de Orat. Facilitas. Orat. Humanitas. Famil.
Bermejo. Ruffus. Terent. Phorm.
Besar, con osculo honesto. Osculor, ris.
Besar con osculo de ternura. Dissuauior, ris. Item, Suauior. Cic. Famil.
Beso. Osculum, i. & Suauium. Att.
Bestia. Bēstia, æ. Natur. Deor. Item, Bellua, æ. Offic.
Bestial y cruel. Efferatus, a, um. Nat. Deor.
Besugo de mulo, y mata mulo. Refran. de los que traen besugos que
 se requieren traer con mucha presteza antes que se dañen, sin
 dormir ni descansar. Adag. Salem vehens dormis? que no nos
 deuemos descuydar en lo que requiere diligencia.
Bien. Bene: Præclare: Probe: & satis probe: Recte.
Bien y rebien. Perbene, & Perbelle. Att. & alibi.
Bien entiendo que tengo enemigos, dellos encubiertos, dellos descubiertos.
 Multas similtates partim obscuras partim manifestas intelligo:
 Manil.
**Bien se que si os echaron de vuestro puesto, que fue porque os cogieron de-
 sapercibido.** Dimouere te incautum de tuo loco potuerunt, præ-
 uidentem, & præcauentem nunquam mouebunt. pro Planc.
Bien nacido. Honesto loco natus. pro Flacc. Item Verrem. Domi
 nobilem.
Bien pueden perder los brios, y no tener tantos hamos. Remittant spiri-
 tus, comprimant animos, sedent arrogantiam.
Bien es que con palabras señalemos los que en hechos nos son contrarios.
 Notari

Notari verbis eos necesse est, qui re sunt hostes. in Anton.
**Bien me acuerdo, que ni te he dexado de tener mucho respeto, ni tu a mí
 grande afficion.** Memoria tenco neque meam tibi obseruatiā,
 neque mihi tuam summam beneuolentiam ad libertatem de-
 fuisse. Famil. 5. 8.
Bien se que no se os passa nada por alto. Nihil enim te fugere potest.
 Famil. 10. 3.
Bien os podeys por agora estar en casa. Rectè in præsentia domi esse
 potes. Famil. 14.
Bien se emplean vuestras fuerças en este negocio. Terent. Digna res est,
 vbi tu neruos extendas tuos.
Bien acondicionado. Beneuolus. Terent. Hecy.
Bienauenturado. Beatus, Fortunatus, Felix, Felicior, Felicissimus,
 Faustus, Florens. Parad. Qui te beatum, qui te florentem putas.
Bienauenturanga. Felicitas, Beatitudo, Beatitas, Prosperitas, Secun-
 dæ res. Cicer.
Bienauenturadamente. Feliciter, Fortunate, Beate. Cicer.
Bien y derechamente. Rite. 2. Finib.
Bien es del fiador. Prædes, ium. Verr. In bonis prædibus, prædijscque
 vendendis.
Bien compuesto y concertado. Concinnus, a, um. Itē, Venustus, a, um,
 de Clar. Orat. Sententiæ non tam graues & seueræ, quam venu-
 stæ, & concinnæ.
Bien compuesto, y con donayre, y elegancia. Numerofus, a, um. Orat. Nu-
 meiosa oratio. Itē, Elegās, Facetus. Orat. Faceta & elegās Ironia.
Bien a la clara. Explicatè, Distinctè. Orat. Item, Enodatè. de In-
 uent. Itē, Eleganter, & Enucleatè.
Bien me acuerdo de esso. Habeo in promptu. Acad. 4. Item. In memo-
 ria habeo. Terent.
Bien de mañana. Bene manè. Att. 3.
Bien lo podeys creer. Ita tibi persuadeas. Famil.
Bien lo traçays. Biaquo ordenays. Adagium Rectam in ista viam.
 Ex Plauto.
Bien vengas mal, si vienes solo. Dize se porque las calamidades vienẽ
 eslauonadas. Adag. Alio relinvente fluctu alius extipit.
Bien se te echa de ver de que nacion es. Adag. Mores hominis regiõni
 respondent.
Bien encarecio la niñeria. Adag. Mira de lente, & dixit.
 Bien

112 Dictionario de vocablos y phrasas

- Bien conocida esta la diferencia.** Como dezir. *Mucho va de Pedro a Pedro.* Adag. Mysiorum & Phrygum termini discreti sunt.
- Bien escotamos la comida.** Adag. Abydeni illatio. Vbi quis obstrepit, vel aliud quippiam molestie infert conuiuantibus.
- Bien muestra que tiene letras.** Si dezimos esto por Ironia, respondet Latinum Adagium. Nunc ipsa viuuit sapientia. Item Adag. Nunc ipsa floret Musa.
- Bien parece que ay sobra de salud.** O de otra manera. *Bien parece que tiene el riñon cubierto.* Adag. Cui multum est piperi etiam oleribus immiscet.
- Bien se pueden yr, los que no son del menester.** Adag. Ostium obdite prophani. Item. Illicet. Adag.
- Bien las eslaoua.** Quando alguno cuenta mentiras concertadas. Ad restim funiculum. sub. addis.
- Bien dissimulo con la tos.** Quando alguno busca consonantes. al descornimiento del vientre. Adag. Tulsis pro crepitu.
- Bien se puede criar sin madre.** Dezimos de quien tiene hazienda heredada, o adquirida. Adag. Duabus ancoris niti.
- Bien aya quien dixo buelta.** Optimus est portus poenitenti mutatio consilij. Adag. Nepam imitari.
- Bien canta Marta despues de barra.** Como quien dize. *Hablar de tallanquera.* Adag. ex Terent. Facile omnes quum valemus, recta consilia agrotis damus. Item Adag. Canis tanquam in Delum nauigans. Facile enim nauigabatur in Delum ex Athenis.
- Bienes temporales.** Res, ei. Terent. Item. Fortunæ, rum. Tuscul.
- Bienes confiscados.** Bona proscripta. Parad.
- Bien lleuo el portador los tenores a vuestra carta, segun me hablo con blandura.** Mirifice ipse suo sermone subsecutus est humanitatē literarum tuarum. Famil. 3. 1.
- Bien nos aueys obligado con vuestros beneficios.** Per magnam iniusticiam nobis gratiam. pro Cecin.
- Bien se descubre ser mas ligera la virtud que el tiempo.** Ex quo iudicari potest, virtutis, quam a tatis esse cursum celerioerem. Philip. 5.
- Bien confieso tener vehemencia en lo que digo, pero ira no la tengo principalmente con los amigos, aunque la merezcan.** Vehementer me age re fateor, iracunde nego. Omnino irasci amicis non soleo temere, ne si merentur quidem. In Anton.
- Bueno va si Pompeo a pesar de Gallegos no nos rebuelue la feria.** Probe premitur,

Castellanas y Latinas.

113

- premitur. Nisi noster Pompeius, dijs hominibusq; inuitis negotium euerterit. Famil. 3. 2.
- Buenos eran los corderos teniendo por guarda al lobo.** O præclarum custodem ouium, vt aiunt, Lupum. Philipp. 3.
- Bienhechor.** Beneficus, Benignus, Benignefaciens. de legib. Benemeritus. Hospitalis, & hospitalissimus. Verr. 3. Beneficentissimus. Nat. Deor. Sed benefactor, non vtêris.
- Bisabuelo, o visabuelo.** Proauus, i. Clar. Orat.
- Bisnieto.** Pronepos. Tusc. 3.
- Bisño en la guerra.** Tyro, nis. Famil.
- Biudez.** Viduitas, tis. pro Cecin.
- Biura.** Vipera, æ. Arusp. *Cosa de biura.* Viperinus, a, um. de Finibus.
- Blanquear se.** Albesco, is. Acad. Mare nunc, quia à sole collucet, albescit, & vibrat.
- Blanco por natura.** Albus, a, um. Tuscul. Democritus alba & atra discernere non poterat.
- Blanco por arte.** Candidus, a, um. de Oratore. Item, Candidulus. Tuscul.
- Blancura.** Candor, ris. Somn. Scip. Barbara sunt Albedo, & albicies. Albitudo Plautinum est, Albor Varronis.
- Blanco, cano.** Canus, a, um. Canos fluctus dixit Cicero in Arato.
- Blanco.** Niueus, a, um. Diuinat. Saxaque cana falis niueo spumata liquore.
- Blanqueado con aluayalde.** Cerufatus, a, um. Cerufata bucca, in Pison.
- Blanquear.** Dealbo, as. Adag. Duos parietes de eadem fidelia dealbare, que es dezir, *Buscar dos yernos para vna hija.* Fidelia, es la olla. Albico, as. Latinum est, sed eo non vtitur Cicero.
- Blanco, o terrero que assestamos.** Scopus, i. Attic. Barbari vtuntur, Intentio, nis.
- Blandear lança.** Vibrare hastam. Offic. Crispere non vtitur Cicero, sed poetæ, & Plinius.
- Blando, facil, suau.** Lewis, e, pro Sext. Mollis, & mollissimus. Orat. 3. Blandus, & perblandus. Q. Fratrem. Item, Humanus, a, um. Offic. 2.
- Blando, y apazible ayre.** Lenissimus Ausler. Attic. 7.
- Blando en gran manera.** Adag. Acarnanio lenior.

H

Blandura.

114 Dictionario de vocablos y phrasfes

- Blandura.** Mollitia animi, ac lenitas. pro Sulla.
Blandura. Lenitas, tis. Att. 10. Lenitudo. Verr. 6. Suauitas. Attic. 6.
 Mollitudo. Nat. Deor. 2.
Blandura en el responder. Facilitas. Terent.
Blandamente. Leniter. Finib. 1. Suauiter. Acad. 4. Humanè. Tusc. 2.
 Humaniter. Famil. 7.
Blafonar de limofna con palabras y no con obras. Ostentare largitatem
 verbis. in Agrar.
Blafonar. Ostento, as. Præ me fero. Attic. Clodius omnibus præ se
 fert, & ostentat. Item, Vendito, as. Fallacissime se venditare ali-
 cui. Attic.
Blafonador, Pamfarron. Salacon, nis. Cicer. Gallo. Cognouisti meã
 causam, & istius salaconis iniquitatem. Salacon fuit Autolici pa-
 ter glotiosus.
Blafones y armas ganadas por obras heroicas. Insignia, ium. Familiar.
 Multi insignia virtutum etiam sine virtute affecuti sunt. Item
 Insigne, is. Phil. 3.
Blafon de la diosa Pallas. Gorgophoros. Antequam iret in ex.
Blafon de los Athenienses. Autochthones. Atti. 7.
Blafones y tirulos honrosos. Epigramma, tis. pro Archia.
Blasphemar. Execror, aris. Verrem. Sed blasphemare, non vtuntur
 Latini.
Bonedá, o cosa que se le parece. Camera, æ. Q. Frat. Item Testudo,
 nis. Q. Frat.
Bono, tonto. Stultus, a, um. Fatuus, Amens. Item, Malecaptus, & De-
 lirus. in Catil.
Bouito es el niño. Dezimos por ironia, del que no se dexa engañar.
 Adag. Mercurius infans. Mercurius dicebatur, eloquētix parēs.
Bouos lo pagan. Hazienda de modorros. Quando vemos gastos sin
 orden. Adag. Bello parta. Item Adag. Bona Porfenæ.
Boca. Bucca. æ. Att. Tu ad me scribe crebro, vel quod in buccam
 venerit. Item, os oris.
Boca de noche. Tarde. pro Milon.
Bocados para engordar. Sagina, æ. pro Cecin.
Bocado sin buesso. Solemos dezir quando se alcança algo sin traba-
 jo. Como es heredar. Adag. Sine sacris hæreditas. Item Adag.
 citra arationem, citra que sementem.
Bocado sin buesso. Pulpamentum. 1. Terent. Eun.

Bogo.

Castellanas y Latinas. 115

- Bogo.** Pubes, is. pro Rabirio. ibidem. Puber, is. por el que le apunta
 el bogo.
Boyero, o pastor de ganados mayores. Bubulcus. 1. Lib. 1. de Nat. deor.
Bodas. Nuptiæ. arum. pro Cluent. Item, Matrimonium pro Cluent
 Cosa que perrenece a bodas. Nuptialis & e. pro Cluent.
Bodas, que no se gozan. Innuptæ nuptiæ. de Orat.
Bodega, botilleria. Apotheca, in Auton.
Bodegoneros. Caupones, um. de diuinat. Bodegonera. Caupora. in
 Pison. Cauponula. Philip. 2.
Bolsa. Thêca numaria. Cic. At crumena non est Ciceron. Latinum
 tamen.
Boluer. Voluo, is: & Verso as. de Fato. Turbinem versari & cylin-
 drum volui putes. Item Verito, is: Torqueo, es. Conuerto is: Re-
 uoluo, is. Cic.
Boluer, tornar. Reuerto is. Multi semel regressi, nunquam reuerte-
 runt. Item, Reuertor, ris. Ad propositum reuertor. Attic. Item,
 Refero, Redeo. Remigro, Remeo, Conuerto. Me totum ad
 ocium, pacem que conuerto. Q. Frat.
Boluer, o reboluer algun libro. Euoluere librum. Tusc. 1.
Boluerse los filos. Hebesco, is. Tusc. 1.
Bolue la hoja. Para dezir que tambien por otra parte esta escripto
 aquello que dezimos. Adag. Vtramq; paginam facit.
Boluer se a otra parte. Aduerto, is. Terent. Illa se se aduerterat in
 plateam.
Boluer las espaldas, buyr el rostro. Tergiuersor, ris. Attic. Non est lo-
 cus ad tergiuersandum contra Cæsarem.
Bolar. Volo, Volito. Euolo. Cic. Cosa que buela. Volatilis, e. & Vo-
 laticus. Att. 13. Buelo. Volatus, us, Nat. deorum.
Bordon, o cayado. Bacillum. i. Att. Quos ego cum bacillis in turbam
 conieci.
Borrar, o testar. Oblitero, as. Cic. Qui publici mei beneficij memo-
 riam oblitterauerunt.
Borrar, y raer. Abrado, is. pro Rabir. supercilia illa penitus abrafa.
 pro Rabir. Item, Deleo, es. Att. Nisi Pompeius vincit, non in po-
 puli Rom. deleatur necesse est. Item, Interlino, is. Verr. 4. Tabu-
 la sunt in medio, que se corruptas, atq; interlitas esse clamant.
 Item Antiquo, as. de legib. Vos legem antiquastis.
Borrar, o emendar lo escripto. Adag. Stylum vertere.

H 2

Borrador

Borrador, o manual en que se asientan las cosas que despues se han de borrar. Aduersaria, orum. pro Rosc. Nō habere se hoc nomen in codice fatetur, sed in aduersarijs patere cōtendit. Que no se halla en los libros de caja, pero que se hallara en los borradores.

Borrar, o testar. Induco, is. Att. vt induceretur locatio postulatum est. Ibid. Et si nomina facta sunt, vel induci vel mutari possunt.

Borrado de todas las historias. Reliquus ex omni monumentorum memoria. in Anton.

Borron, o raedura. Litura, æ. Famil. Quum mendum scripturæ litura tollatur.

Bosque. Silua, æ. per iota. Att. Mane me abstrudo in filuam densam & asperam. Cosa de bosque, Siluestris, e. in Lælio.

Bosque, o parche. Nemus, oris. Arusp. Agros & nemora peragrare.

Bosque consagrado a Idolos. Lucus, i. Diuinat. Lucus Vestæ.

Boticario. Pharmacopola, æ. pro Cluent. Itē, Vnguentarius. Attic.

Boznglero, o boznero. Adag. Stentore clamofior. Stentor, teste Homero quinquaginta hominum clamorem vocis magnitudine adæquabat.

Braço. Brachium, ij. Cicer.

Braço de mar. Aquarum diuortium. Famil. 5.

Braços del Escorpion. Chelæ, arum. in Arato.

Brauo. Ferox, cis, & vehemens. in Vatin. Nimum est vehemens, ferroxque natura.

Braueza. Ferocitas. Offic. C. Lælius ferocitatem Viriati repressit. Item, Ferocia, æ. Agrar. Illa Campana arrogancia, atque intoleranda ferocia.

Brauamente. Ferociter, & Ferocius. Q. Frat.

Brauo, y feroz. Immansuetus, a, um. de legib. Gens immansuetæ, atque ferox.

Bramar, mostrar se furioso, e indignado. Fremo, is. Att. Arius consulum sibi esse ereptum fremit. Item, Frendeo, es. Tuscul. Nemeus leo frendens. Brama mucho. Fremebundus. Cicer.

Breue, y corto. Breuis, e. Exiguus, a, um. pro Arch. In hoc tam exiguo vitæ curriculo, & tam breui. Item, Contractus, a, um. de Claris Orat. Ambitus verborū contractus & breuis. Itē, Angustus, & conscissus. Orat. Angustis, & cōscissis disputationibus illigati.

Breue y compendiofo. Consectarius, a, um. de Finib. Nunc venio ad illa breuia, quæ consecraria esse dicebas.

Breue

Breue es el espacio de la vida. Breuia sunt curricula vitæ. Acad. 1.

Breue en su platicæ. Breuiloquus. Att. 7.

Breuedad en hablar. Breuiloquentia, æ. Cicer.

Breuedad. Breuitas. Offic. 2. Laconismus. Famil. 11.

Breuedad de tiempo. Angustia temporis. Cicer.

Breuenmente. Breui. Famil. Item, Leuiter. Senect. Item, Strictim. pro Cluent. Item, Perbreuiter. Orat. 2.

Breue y sumario syllogismo cuya conclusion es necessaria. Consectariū, ij. Finib. 4.

Broquel, o rodela. Ancyle, is. in Anto. Item, Scutum. 1. de Nat. Deor.

Brodio, o cozina. Ius iuris. Tuscul. 5.

Brotar. Fructicor, ris. Attic. Arbor, quàm fructicetur vides. Item, Reuirefco, & Renouor. de prouin. conf.

Buey. Bos, bouis. de Nat. Deorum.

Buey suelto bien se lame. Refran para encarecer quam gran cosa sea la libertad. Adag. Liberæ capræ ab aratro.

Buelta de algun lugar. Reditus, us. Regressus, us. Item, Domuitio, nis. Diuin. 1.

Bueitas de enfermo en la cama. Voluatio, nis. in Pison.

Buelta enderredor. Gyros, i. Orat. Item, Ambitus, us. Nat. Deor.

Buelta. Reuersio, nis. in Anton. & Reditio, nis. in Verrem.

Bueno. Bonus, a, um. Offi. 2. Rectus, a, um. Acad. 1. Item Rectior, & rectissimus. Item, Antiquus, a, um. Cice. & Terent. Præclarus. Attic. 10. Itaque præclara conscientia apud Ciceronem, idem, que buena conciencia. Item, Probus, a, um. & Probior. Cluent. Benemoratus. Et bonus vir. de Orat. Simplicis veritatis amicus, & minime fallax. Offic. Iustus & fidus homo. Offic. Salutaris, Famil. Commodus. Q. Frat. Luculentus, in Anton. Honestus, de Finib. Frugi Tuscul. Integer, & sanctus. Item, Integrior, & sanctior. de Orat.

Buen natural. Liberale ingenium. Terent. Eun. Item, Bona natura. Terent. Eun.

Bonissimo. Bellissimus, & bellus. Terent. Adelp.

Buenas y dulces palabras. Benedicta. Teren. & Cicer.

Buen achaque se hallo para llorar sus duelos. Adagium. Patrocli occasio.

Buena y loable obra. Benefactum. Offi. 1. Benefacta male locata, male facta arbitror.

H 3

Buena

Buena y loable obra. Verum, pro Muræ. Cato negat, verum esse benevolentiam alluci cibo. No es obra loable granjear la benevolencia con dar de comer a alguno.

Buena fama. Eudoxia. Finib. 3.

Buen donayre. Præpon. Offic. 1.

Buen successo. Felix exitus. Famil. 2.

Bien criado. Urbanus. Verr. Homo lautus & Urbanus.

Bien criado, bien comedido. Nostrorum hominum urbanitate limatus. Nat. Deor.

Buena criança. Urbanitas. Finibus. 1. *Conbuena criança.* Urbane. Ibidem.

Buena ave el sue de tuya. Como dize otro Refran. *Cada carnero de su pie cuelga.* Que es rica cosa no tener necesidad de otro. Adag. Desportula coenare.

Buen jubon de açores. Adag. Tinctura Sardonicâ.

Buen pronóstico. Mal pronóstico. Signum bonum, aut malum. Adagium.

Buen coraçon quebranta mala ventura. Adag. Bonus animus in re mala dimidium mali.

Bueno es missa missar, y casa guardar. Que ni siempre se ha de estar en missa, ni siempre en casa, sino dello con dello, Adagium. Iucundissima est navigatio circa terram, obambulatio circa mare.

Buenas esperanças tenemos. Adag. ex Homero. Sic fato felix à dextris aduolat ales.

Bufete omesa. Alueolus. 1. de Finib. Alueolum poscere.

Bulas, o prouisiones reales con sus sellos. Diploma, tis. in Partit.

Bullicio. Tumultus, us, & Motus, us. in Catil. Item. Trepidatio. pro Deiotaro.

Bullicio, alboroto, perturbacion. Ventus, & procella. in Pison.

Bulliciosos, alborotadores. Clamator, de Orat. 3. Clamatores odiosi ac molesti.

Bullcioso, perturbador. Cicer. Orat. Exagitator.

Bullciosa cosa. Tumultuosus, a, um, Diuinatio. 1. *Con mucho bullicio.* Tumultuose. Familiarium. 15. Item tumultuosissimè. Verrem.

Bullir lo que mana. Scateo, es. Tusc. Scaturio. Famil.

Burlar. Irrideo, Illudo, Eludo, Insulto, Iocor, Ludifico. pro Quint. Si quis

Si quis Latitare, aut ludificare videatur. Itè Ludo. Q. Frat. Eumq̄ Iusi iocose satis. Item. Ridere aliquem. Aruspice. Quum riseritis impudentiam hominis.

Burlar nos bemos sin carta presto. Iocabimur aliàs coram vt spero breui. Famil. 9. 25.

Burlar se. Ludos reddere. Terent. And. Item, Ludos facere. Terent. Phor. Item, Derideo, Orat. Quare omnes isto s deridete, atque contemnite. Item, Deludo. Agrar. Contemni maiestatem populi Rom. deludi nosmetipfos diutius patiemini?

Burla arreuida. Iocularis audacia. Terent. Phor.

Burla. Ludibrium, ij. Terent. Hecy. Derisio vero non est Ciceron.

Burla mucho. Ludibundus, a, um. Verr. 4.

Burla de palabras. Iocus, i. Finib. 2. Item, locatio, nis. Famil.

Burlador, o chocante. Iocans. 4. Academ.

Burlando. Iocose. Q. Frat.

Burlando mucho. Perridicule. Orat. 1.

Burlado, o escarnecido de alguno. Esse alicui ludibrio. Famil. Item, Lusus, a, um. 2. Finib. *Cosa que suena a burlas.* Iocosus, a, um. Offi. 1. Item, Iocularis, e. de Fato. Item, Ioculatorius, a, um. Att. 4. Item, Perridiculofus, a, um. Verr. 4.

Burdel, o lugar de torpeza, o deshonestidad. Ganeæ, arum. in Pison. Paulisper stetimus in illo ganearum tuarum nidore. Item, Lustra, orum. in Anton. Item. Domus in qua Iustralibidines, luxuries versantur. pro Coel. Item, Popinæ, in Pison.

Buscar fauor de alguno para necesidades. Querere ex alicuius amplitudine, aut præsidia periculis, aut adiumenta honoribus. Manil.

Buscar siete pies al gato. Diuerticula flexionesq̄ querit. pro Milon.

Buscar cinco pies al carnero. Adag. Nodum in seirpo querere. Item Adag. Concupiuit affam farinam. Item. Adag. Miliu in torno sculpere. Adag. E Tanti horto fructum colligis.

Buscar todas los medios posibles para vuestro negocio. Nam & amplectar eius familiarissimos, qui me admodum diligunt, & mecum sunt in ipsius consuetudinem, quam adhuc meus pudor mihi clausit, insinuabo, & certe omnes vias persequarq̄ quibus putabo ad id quod possumus peruenire posse. Famil. 4. 13.

- Busco intercessor, porque yo poco fio del viejo.* Precatorem mihi paro, seni fidei nil habeo. Terent.
- Buscar por el rastro.* Vestigo, as. de Orat. Item. Peruestigo. Verr. Item, Indago, as. Item vestigijs odorari. Item, Perquiro, & inuestigo. de petit. conf. Item, Inquiro. Tusc. Item, Exquiro. Offic. Item. Requiro. Famil. Item Scrutor, & Quæro.
- Buscar, e inquirir.* Excutio, is. Q. Frat. Item, Contor, aris. Atticum. Quomq; ex eo de me contaretur.
- Buscar, granjear.* Comparo, as. pro Quint. Quominus ingenio possum, subsidio mihi diligentiam comparavi. Item, Conquiro, is. Ego mariterraque vt conquiretur præmandavi. Familiarium. Item, pro Scrutor, aris. Verrem. Itaque inuestigare, & perscrutari oro.
- Buscays lo que vos teneys.* Adag. Tute lepus es, & pulpamentū queris. ex Terent.
- Buscar lo que no acabamos de granjear.* Quærito, as. Terent. Lana ac tela victum quæritans. Vide ibi Donatum.
- Buscar con gran diligencia.* Exquiritè, & Exquiritus, & Perquisitius inuestigare. de Inuentio. *El que busca.* Quærens, tis. Orat. *Actio de buscar.* Conquisitio, nis. & Inuestigatio. Cicer.
- Buscar el postrer remedio.* Ad Asylum confugere, Verr. 3. & Adag. commouere sacra.
- Buscar provision de trigo, o ceuada.* Attic. 8. Neque solus cum ista copia tantam sustinere multitudinem poteris, vt frumentatum eas. f. oportebit.
- Buscar sazon para cometer stupro.* Obsidre stuprum. in Catil. Iacere humi ad obsidendum stuprum.
- Buscar todo genero de pertrechos y municiones para la guerra.* Omnes adhibere machinas ad Brutum.
- Buscad vuestro remedio, pues venistes tarde.* Sero venisti, sed in columnum ito. Adagium. Columnus est terra editior in speciem tumuli, seu collis.
- Buscar al enemigo adonde sabia que no auia de estar.* Dize se de los que en las palabras se muestran feroces, y en el acometer son couardes. Adag. Leonis vestigium querere.
- Busca coyuntura.* Vtamos desta manera de dezir para significar perder se millares de vezes los negocios por no hazer se con sazon.

Adag.

Adag. Nosce tempus, idest. Occasionem.

Buscar occasion para hazer alguna cosa. O tomar alguna cosa por occasion. Adag. Ansam querere. Hispan. buscar a fillas para coxquillas.

C



Abaña. Casa, æ. Tusc. Cibarius in casa panis datus est Ptolemeo. Item, Gurgustium. de Nat. Deor. In tenebris tanquam in gurgustio habitauerat.

Cabeça. Caput. somn. Item, Cephaleon. Fam. 5. 18.

Cabellos. Crines, ium. Verr. 5. Item, Capillus. in Pison. Itē. Coma, e. Tusc. 3. Trae cabellos. Capillatus, a, um. Agrar. Item, Crinitus. Natur. Deor. 2. Item, Comatus, a, um, in Anton. *Cabelle por suerte.* Sorte prouinciam obuenerit. Verr. 3. Item, Sorte prouinciam obtingere. in Vatin.

Çabullir se en el agua. Demergo, is. Diuinat. Equus, in quo vehabar, mecum vna demersus est. Item, Immergo, is. Vniuers. Immerfus in flumen.

Çabullir, sumir. Ingurgito, as. in Pison. Nunquam te in tot flagitia ingurgitasses.

Cabra. Capra, æ. de Amicit. Item, Capella, æ. Verr. *Cosa que pertenece a cabra.* Caprinus, a, um. de Natur. Deor.

Cabruto. Hædus, i. de Senect. Villa abundat porco, hædo, & agno. *Cosa de cabrito.* Hædinus, a, um. Cic.

Caçar. Venor, aris. Natur. Deor. Item. Aucupor, aris. Attic.

Caçar, o granjear la gracia de alguno, o estimacion del pueblo.

Consector, aris. & Aucupor, aris. in Pison. Leuitatis est inanem aucupari morem, & omnes vmbra etiam falsæ gloriæ consecrari. Item Venor. Attic. 16. Item, Captare voluntates hominum. Orat.

Caçador. Venator, ris. Tusc. 2. Auiceps, pis. Orat.

Caçadora. Consectatrix, cis. Offic. Libidines sunt consecratrices voluptatis.

Caça. Venatus, us. Tuscul. 5. Item, Venatio, nis. Offic. 2. Item, Consectatio, nis. Orato. Captatio, nis. in Partit. item, Aucupium, de Finib. *Cosa que pertenece a caça.* Venaticus, a, um. Verr. 6.

Cachorillo, o perrillo. Catulus, i. Natur. Deor.

Cada bobonero alaba sus agujas. Vel. Cada ollero sa olla alaba, y mas
H 5 el que

1 2 2 Dictionario de vocablos y phrasas

el que la tiene quebrada. Adag. Suus cuique crepitus bene olet. Item. Adag. Quæ quisque ipse facit. Item, Haud quaquam difficile Atheniensem Athenis laudare.

— Cada cosa en su tiempo, y nabos en aduiento. Adag. Mentam belli tēpore ne serito, neque edito. Cicer. pro Muræ. n. Distinguenda ratio officiorum, vicissitudo laboris ac voluptatis.

Cada dia nos visita. Nunquam vnum intermittit diem, quin semper veniat.

— Cada gallo en su muradal. Que cada vno desde su puestro habla con mas autoridad, y seguridad. Adag. Gallus in suo sterquilinio plurimum potest. Item Adag. Atticus in portu. Cic. pro Cluēt. In municipio suo volitare.

Cada loco con su tema. Adag. Aliud noctua sonat, aliud cornix.

Cada qual con su ygnal. Dize se propriamente del casamiēto. Otro. Cada oueja con su pareja. Otro. Casar, y compadraz cada qual con su ygnal. Otro. Ruy con ruy que ansi casan en dueñas. Adag. Æqualem vxorem quære.

Cada vno siente su perdida. Adag. ex Homero. Non solum Atridæ amant vxores.

Cada vno es para si. Dize otro. Mas cerca está la camisa que el sayo.

— Otro. Mas cerca son dientes que parientes. Adag. Omnes sibi melius esse volunt quam alteri. Item, Adag. Tunica pallio propior est.

Cada vno en su arte. Tusc. i. Quam quisque nouit artem in hac se exerceat. Adag. Sutor non vltra crepidam.

Cada vno se gouerna por su antojo. Adag. Quot capita, tot sentētia. Item, Adag. Suus cuique mos est.

Cada vna cosa por si. Singulatim. & sigillatim. Verr. i. & alibi.

Cada vna. Singuli, & a. Pro Font. Item, Vterque. pro Muræ.

Cada dia sabemos mas. Adag. Senesco semper multa addiscens. Item, Adag. Tam diu discendum, quam diu nescias, id est, quam diu viuas.

Cadena. Cathena, & pro Rosc.

Cadiz. Gades. Cosa de Cadiz. Gaditanus, & um. pro Balbo.

Caer. Cado, is. & Accido, is. & Delabor. Offic. Concido. Labor. Decido. Corruo, Ruo. Cic.

Caer de entre las manos. Executiuntur nobis de manib. pro Muræ. n. Ibid. Elapsum de manibus.

Caer

Castellanas y Latinas. 1 2 3

Caer de alteza de dignidad. Præcipitari ex altissimo dignitatis gradu. pro domo su.

Caerse la espada de las manos. Fluere arma de manibus in Antonium.

Caer de alto. Alte cadere. de Orat.

Caer de ojos, con gran peligro. Grauitur cadere. Offic.

Caerse las bazes, y parecer que no queda fuerça. Alicui oculos, vultu, verbaque concidere. pro domo sua.

Caer en buen iuzio. Hæc sub iudicium sapientis cadunt. de Finib.

Caer. Decumbo, is. Verr. Quum Apronius in triclinio, quod in foro strauerat, decubuisset. Item. Prolabor. in Arato. Item Reuoluo. Aead. 4. Eo quo minimè vult reuoluitur. Cicero non vtitur verbo Procidere. Iter. Dilabor. de Amicit. Ad vulgares amicitias oratio nostra dilabitur.

Caer, o bambalear. Labasco, is. Terent. Labascis, victus vno verbo.

Caer la suerte. Exire sortem. Atti. 1.

Caerse el rumor, o fama que auia. Refrigerari rumorem. Vel refrigerari sermonem. Cic.

Caer de bien alto. Adag. Tam in proclui, quam in imber.

Caystes en la cuenta. Adag. Rem acu tetigisti.

Caystes en el lazo que le teniades armado. Adag. In venatu perijt.

Cayo se le la sopa en la miel. Adag. Esphera præcipitium. Adag. Gleba per decliue. Adag. In planiciem equum. Adag. A sinus in patas. Adag. Titio ad ignem. Adag. Agnais lactibus alligare canem. Hispanc. Lo que se quiere la mona. Adag. Rana aquam.

Cayome la sopa en la miel. Accidit mihi peropportune. de Oratore.

— Cayo de su asno. Quando el porfiado cae en la cuenta. Adag. De curru delapsus. Item, Adag. De asino delapsus.

Cayo en el garlito. Adag. Decipula murem capit. Adag. In nassam incidere.

Cayda. Ruina, & Tusc. i. Lapsio, nis. Tusc. 4. Cosa que amenaza cayda. Ruinosus.

Caguan, o patio, o port. al. Propileum, ci. Offic. Pericles tantam pecuniam in præ clara illa propylea proiecit. Item, Vestibulum, i. & primus aditus. Verrem. In primo aditu, vestibuloque templi. Item. Xistus, i. de Claris Orator. Quum in ambularem in Xisto.

in Xisto, Item, Porticus, us. Atti. 14.

Çaberir. Exprobro, as. pro Rosc. Non enim hoc exprobandi causa, sed &c.

Çabermiento. Exprobratio, nis. Terent. And.

Cal. Calx, cis, aut potius Chalx, pro Milone.

Calças. Caligæ, arum. Attic. **Calçado.** Calceamentum, i. Tu sc. 5.

Calçar las de Villadiego. Refran para dezir que huyo, o se ausento.

Adag. Talaria induere. Terent. Ornare fugam. Adag. Tinctura Cyzicena. Cyziceni, enim timiditatis notabantur.

Calamidad. Calamitas, tis. Manil. Hæc prouincia non solum à calamitate, sed à metu calamitatis est defendenda. Item Ærumna, æ. & Miseria, æ. Parad. Te ærumnæ & miseriæ premunt omnes. Item, Incommodæ res. pro Cluent. Itē, Pernicies. in Catil. Quāquam videbam perniciem cum magna calamitate. Item, Naufragium, ij. Atti. Hæc me vna ex hoc naufragio tabula delectat. Item, Ruina, æ. Atti. magna ruina impendet. Tempora etiam dixit Cicero, in Philipp.

Calamidad, o enfermedad que se alcanza vna a otra. Adag. Post Marathonem pugna. Marathon locus erat crebris cladibus insignis.

Calamitoso tiempo. Difficile reip. tempus. Manil.

Calamitoso, y trabajado, con angustias y çocobras. Calamitosus, & ærūnosus, & miseria afflictus. Tuscul. Miseria afflicti, ærumnosi, & calamitosi. Item, Calamitosior, & calamitosissimus. de Orat.

Calcañar. Calx, cis. de amicit. à calce ad carceres. Adag.

Calçar. Inducere soleas. Soleæ lignæ in pedes indutæ sunt. de Inuentio.

Caldo de Zorra, que esta frio y quemá. Contra los cautelosos que parecen mosca muerta. Adag. Vrit, ab. que torre. Item Adag. Libya fera. Item Adag. Semper Africa aliquid noui gignit.

Calentura. Febris, is. Famil. Febricula. pro Planc.

Calendas de Hebrero. Kalendæ intercalares. Famil. 6.

Calendario, para las fiestas. Fasti, orum. pro Muræ. Sed Kalēdarium non reperitur.

Callar. Conticeo: Conticesco: Reticeo: Taceo: Sileo. pro Milon. Silent enim leges inter arma. Item, Silesco. Terent.

Callar. Tacitum relinquere. Item, Supprimo, is. Item, Silentium esse consecutum. Cice. Item, Silentio aliquid præterire. Item, Silentio transire aliquid. Atti. Item, Opprimo. Cic.

Callar,

Callar, en mudecer. Obmutesco, is. de Clar. Orat. Conticuit subito, & obmutuit.

Callar algo. Celo as: Occulto, as: Tego, is: Muffo, as. Terent. Sile, cella, occulta, tace, muffa.

Callo, por el tiempo en que me hallo. Refran para encarecer el silencio. Adag. Mutus magis quam scapha. De his qui coram potentioribus non audent hiscere. Cic. 2. de legib. De tribunitia potestate taceo, neque enim reprehendere licebit, neque laudare possum.

Callad, que biē teney por que callar. Adag. Superat⁹ est à Gallo quopiam. Nam gallus gallinaceus victus silet, Victor canit.

Calla porque no le castiguen en la bolsa. De los que mas por miedo de dinero que por virtud dexan de dezir alguna malicia. Adag. Bos in lingua. Bos erat moneta quædam.

Calle. Callis, is. pro Rosc.

Calle angosta. Angiportum. i. Terent.

Callo de pies, o manos. Callum, i. Famil.

Calentar. Calefacio, is. Famil. Concalefacio. de Orat.

Calentarse. Caleo, es: Calefco, is: Calefio, is. Cic. passim. Concalefco. Tuscul. **Caluroso.** Æstuosus, a, um. Attic. Æstuosa erat & puluerulenta via. Calor, ris. Natur. Deor. At vero Caliditas, & Caldor inuitata.

Calmar la nao, porque çabordo en el arena, o encallo en otra parte. Adag. Hæreret in salebra.

Calua. Caluitium, ij. Tusc. 3.

Calumniar, y roer lo vida del proximo. Rodo, is: Vellico, as: Carpo, is. pro Balbo. Qui aliquem in conuiujs rodunt, in ci: culis vellicat, vbi que carpunt. Item, Peruello, is: Orat. Antonius ius nostrum ciuile peruellit.

Cama. Cubile: lectus: lectulus. in Catil. Nemo inuentus est tam miser, qui non cubile ac lectulum suum saluum esse velit. Famil. 9.

Camas, o cueuas de animales. Cubilia. Natur. Deor. 2.

Camas en que los Gentiles reclinan sus idolos. Puluinar, ris. pro domo sua.

Cama de casados. Lectus genialis. pro Cluent.

Cama de galgos. Dezimos quando queremos encarecer la vileza de la cama. Adag. Phormionis thorus.

Camata

Camaras. o aposento, o retraymiento para dormir. Cubiculum, i. Verr.
 Item, Conclauē. pro Rofc. Qui pater coenatus cubitum in idem
 conclauē cum duob. filijs illet.
Camaras de sangre. Dissenteria. Famil. 7.
Camarada, o compañero en la guerra. Commilito, nis. pro Deiotaro.
Camarada de diez ladrones. Manipulus furum. Terent.
Camarero. Cubicularius. Verr. 5.
Çamarra mala bazia ni la lana. Çamarra buena la carnaza afuera.
 Dize que lo mejor del çamarro siempre es la lana para dentro.
 Adag. Beta tum hieme, tum æstate bona. Beta pellicæ vestis
 genus in vtrumque tempus idoneum.
Cambiar. Permutare pecuniam. Famil. 1.
Cambiador. Mensarius, ij. à mensa, en q̄ escruen y cuētan. In Pison.
Cambio. Permutatio, nis. In Paradox.
Camello. Camellus, i. Natur. Deor. 2.
Caminar. Dare se in viam: Venire viam: Conficere viam: Iter face-
 re. Cicero. pass.
Caminante. Viator, ris. pro Milon.
Camino real, y *anchuroso*. Iter tutum. Militaris via: Expeditum itera:
 Expedita via. Cicer.
Camino angosto, o *vereda*, o *senda*. Trames, tis. Philip. 1. 2.
Camino derecho, o *por camino derecho*. Recta. Atti. 6.
Camino sagrado. Sacra via. Era vna calle de Roma. pro Planc.
Camino poco seguro, que *ha menester escahta*. Latebrosa via. pro Rofc.
Camino breue para erudicion. Methodus, i. Cic. sæpe.
Campana. Cymbalum, i. in Particio.
Campo, *cafa de campo*. Rus, ruris. Attic. Rure iam redieram.
Campo llano. Planicies. De diuinat.
Campo. Cāpus, i. Agrar. Aruū, i. Nat. Deo. Prata & arua deligūtur.
Campo dispuesto a labranças. Ager colonus.
Campos. Saltus, us. Atti. Terentiæ saltū perspeximus.
Campo pequeño. Agellus, i. Terent. Adel.
Campesino. Campester, tris. pro Cælio.
Canceruero. Cerberus. Tusc. Triceps apud infero, Cerberus.
Canas. Cani, orum. de Senect.
Candelero. Candelabrum. Verr. 6.
 + *Çanquiuno*, *Çanquiuno mucha paja y poco grano*. Dize esto el trigo
 al centeno notandole de mucha apparencia y poca existencia.
 Adag.

Adag. Ex multis paleis paululum fructus.
Canfar. Defatigo, as. Atti. Te hortor, ne defatigere.
Canfado. Defatigatus: Languens: Defessus. Academ. Fessus de via.
 Item, Lassus. Terent.
Canfancio. Defatigatio. & Lassitudo. Famil. Nulla lassitudo impe-
 dire debet.
Canfays con tantas preguntas. Dezimos contra los preguntadores
 impertinentes. Adag. Iterum atque iterum ad Pythum via. Py-
 thus locus Apollini sacer erat.
Canfarse de ocupaciones y negocio. Negotij tædere. Famil. 5. 15.
Canfarse, o *desfallecer*. Defetiscor, ris. Terent. Phorm.
Cantar. Cano, nis: Canto, as: Diuinat. Galli ante lucem cantāt. Itē,
 Cantus numeroſque moderari. Tuscul. Item, Fundere è gutture
 cantus. de Diuinat. Item, Cantito, as. Terent.
Canto. Cantilena, æ. Cantus, us: vt nauticus cantus. 2. Natur. Deor.
 & Cantiuñcula. Finib. 5.
Cancion, o *versos de hechizeros*. Cantio, nis: de Clar. Orat. Idque bene-
 ficij & cantionibus. Ticinix factum esse dicebant.
Cantor. Cantor. Orat. 1. Item, Fidicen, el que canta a son de cuer-
 das. Item, Symphoniaci. pro Milone.
Canto triste, o *endechas*. Adag. Harmodij cantilena. Item, Nænix,
 arum. de legib. 2.
Cantar mal, y *porfiar*. Contra los porfiados y pefados en qualque-
 ra negocio. Adag. Ad fractam canis. f. chordam. Item Adag.
 Cantilenam eandem canis. Item, Adag. Moschus canens Boco-
 ticum.
 + *Cantando se vienen*, y *chiflando se van*. Dize se de la hazien da de los
 clerigos, que no se sabe q̄ se haze, por lo poco que luze. Adag.
 Salis onus vnde venerat. Illuc abiit.
 + *Canto pesado y desfabrido*. Adag. Carica musa.
 + *Cancion de perros que aullan*. Contra las cosas que oymos contra
 nuestra voluntad. Adag. Lytierfam cantionem canis.
Cancion torpe y deshonesto. Amazonum cantilena. Adag. Itē Adag.
 Agathonia cantio.
Cantora. Pfaltria, æ. Terent. Adolph.
Cantaro con que se miden cosas liquidas. Amphora, æ. pro Fontcio.
Cantaro donde se echan los votos, o suertes. Vrna, æ. Tuscul. Vrnula æ.
 cantaro pequeño. Parad.

Capa, o ropa de encima. Pallium, ij. Verr. Item, Palliolum, i. Tuscul.
Capa, o manto. Amiculum, i. de diuinat. Alcibiades amicæ amictus, amiculo.
Capaz. Capax, cis. in Orat. Auidæ & capaces aures.
Capacissimo espacio, do cabe mucha gente. Adag. Barathro capacior.
Capacidad. Capacitas, tis. Tuscul. Item, Laxitas, tis. Offic. 1.
Capado. Eunuchus. Orat. 1. Item, Cui detracti sunt colci. Natura Deor. 2.
Capar. Castro, as. Execo, as. Orat.
Capato. Calceus, i. & Calceolus, i. Nat. Deor. 1.
Capilla. Sacellum, i. Item Sacrarium, ij. Item Cella, æ. in Anton. In cella concordia.
Capitan. Dux, cis. & Præfectus. Verr. Dux, præfectusque classis.
Capitan general. Summus dux. Famil. Item, Prætor, & Imperator. pro Flacco.
Capitan de Diez. Decurio, nis. De Ciento. Centurio, nis. pro Marcel.
Capitulo, o lugar donde los electores se juntan a hazer election. Comitium, ij. pro Sext. Quum forum, comitium, curiam, armatis hominib. occupassent.
Capitulo, o lugar donde se asientan para consultar algo. Exedra, æ. Orat.
Caponera. Anarium, ij. Q. Frat.
Captiuo: sumos hechos, y esclauos siendo libres. Impofuistis in ceruicib. nostris sempiternum dominium. Natur. Deor.
Captiuo, y esclauo. Captiuus, a, um. Offic.
Captiuo, o entregado como captiuo. Deditius. Attic.
Captiuar. In seruitutem adducere. Sed captiuare, & captiuitate tu non vtêris.
Caracol. Cochlea, æ. Vt herbigrada cochlea. de Diuinat.
Carbon encendido. Candens carbo. Offic.
Carcel. Custodia, æ. Somn. Item, Carcer, ris. Senect. Item, Vincula, orum. Catil. Non longe à carcere atque à vinculis abest.
Carcel de esclauos. Ergastulum, i. pro Cluent.
Carcel de amor. Llamamos a las prisiones suaues. Adag. Aureæ compedes.
Carecer. Carco, es: Egeo, es: Tusc. Carere, significat egere eo, quod habere velis.
Carear de culpa. Culpa vacare. Famil. 1. o.

Carestia.

Carestia. Caritas annonæ. Offic. Item, Difficultas annonæ. pro domo sua.
Carestia grande y precios muy altos. Summa inopia rei frumentariæ. Manil. Item, Summa caritas. Offic. Item, Durior annona. pro domo. Item, Inuidia annonæ. Famil. 5.
Carez co ya de muchos amigos que amparauan la rep. ya no veo a que bolner los ojos, sino a ver sus casas saqueadas, y sus haciendas destruydas. Careo enim cum familiarissimis multis, quos aut mors eripuit nobis, aut fuga distraxit. Tum orbus amicis, quorum beneuolentiam nobis conciliarat per me quondã te socio defensa resp. verfor in eorũ naufragijs & bonorũ direptionib. Fam. 4. ep. 13.
Cato, costoso. Carus, a, um. Carior, Carissimus. pro domo.
Cato costoso, y de gran precio. Pretiosus. Offic. Equi pretiosi iacturam facere.
Cargar. Onero, as. Famil. Te autem quibus mendacijs homines leuissimi onerarunt.
Cargome vn pesado sueño. Arctior somnus complexus est me. de Somn.
Cargar. Maximis oneribus premere. Famil.
Cargaron le mucho tributo. Impofuerunt grande vestigal. Agrar.
Cargar, o encargar de algun cuydado. Oneris imponere alicui quicquam. Famil.
Cargar sobre si cuydado con que teme dar de ojos. Suscipere onus officij, quod non possis sustinere. pro Rosc.
Carmesi. Purpura, æ. Catil. Cosa de carmesi. Purpureus, a, um. Acad. 4. Item, Conchiliatus, a, um. Philip. 2.
Carne. Caro, carnis. Partit. Item, Caruncula, æ. de Diuinat.
Carnicera. Macellum, i. diuinat. 2.
Carnicero. Lanius, ij. Offic.
Carnero. Aries, tis. Nat. Deorum.
Caro le costo la compañía, o la burla a ambos. Adagium. Testa collisa testæ.
Carpintero. Faber tignarius. de Clar. Orat.
Carretero. Auriga, æ. Nat. Deor. Item, Agitator, ris. Acad.
Carreta cerrada. Arcera, æ. ab arca. Cic. Teste Nonio.
Carreta. Plaustrum, i. de Diuinat. Rota, æ. in Arato. Item, Sarra-cum, i. penult. corrept. Item, Quadrigæ, arum. de Clar. Orator. Item, Quadrigula. de Fato. entiendo se de quatro cauallos.

I A CARRE-

A carretadas recibi las affrentas. Adagium. Naues onusta con-
nucijs.
Carrofas. Cissium, is. pro Rofc. Hic decem horis nocturnis sex &
quinquaginta millia passuum cissijs peruolant. Item, Essedum,
in Anton. Item Rheda. Attic. 5. Hanc epistolam dictauit sedens
in rheda.
Caryo de quatro jumas. Quadriugus. Tuscule. **Triumphal.** Fercula
triumphalia. Pison.
Carril. Orbitayz. Attic. Vt vix impressam orbitam videre pos-
simus.
Cartas, o epistolas. Literaz, arum. Famil. Item, Literula.
Cartas de favor para encomendar a alguno. Commendatitia episto-
la. Famil. **impd.** **o. ff.** **o. vobis.** **o. vobis.** **o. vobis.**
Cartas con colera. Stomachofiores literas. Fam. 3.
Cartas tuas de Cesar harto conyres y favorables. Reddita mihi iam
tandem sunt a Cesare literaz satis liberales. Famil. 14. 22.
Cartas cerradas, como testamento cerrado. Codicilli, orum. Fami-
liarium. 6.
Cartas recibidas tarde. Vespertina epistola. Attic. 13. **Que cuen-
tan victoria.** Viterices epistola. Attic. 5. **Que muerdon y lastiman.**
Dentata epistola. 2. **O. Frat.** Item, **Aculeata literaz, velepisto-
la.** Attic. 14. 16. **Copiosas, Vberes epistola.** Att. 13.
Cartas frescas. Recentissimaz literaz. Famil. 6. 1.
Carta larga. Epistola instar voluminis. Famil. 10. 4. **Elenas de cole-
ra.** Ardentes literaz. Attic. 14. 8. **Pocolimada.** Plena festinatio-
nis & pulueris. Attic. **Copiosa y de cosas de importancia.** Epistola
ponderosa plena omnium rerum. Attic. **De poco peso y peso.** Li-
teraz frigida & inconstantes. Familiar. **De mucho peso y peso.** Gra-
uissimis verbis sententis que plena. Cicer. **De donayres, y curio-
sas.** Facetaz, & elegantes. Famil. **De mano propria.** Scriptaz mea
de manu. Famil.
Carta. Charta, z. Q. Frat. Item, Chartula, z. Famil.
Carta de marear. Nauicularia, z. Verr. 7.
Carta de anatema. Dezimos para significar en las palabras de al-
guno auer muchas maldiciones. Adagium. **Deuotionis tem-
plum.**
Carnero castralo. Veruex, eis. de legib.
Cartagena, o Africa. Carthago, nis. Agrar.

Casa.

Casas principales. Tecta augusta. Paradox.
Casa. Domus, Sedes, Ara, Foci, Dij penates. pro domo sua. & pro
Deiotaro.
Casa. Domicilium, ij. pro Archia. Quum hic domicilium Romae
haberet.
Casas. Aedes, ium. de Natur. Deor. **Limia a prophanarum z dium.**
Item, **Aedicula.** Parad.
Casa. Lar familiaris. Verr. Item Lares. Famil.
Casa adonde se exercisa alguna arte. Officina, z. Phil. 3.
Casa solariega. Natio, nis. pro Sext. Ibid. Natio optimatum.
Casa real. Basilica, z. Att. 2.
Casarse. Ducere in matrimonium. pro Cluent. **La muger.** Nubois.
pro Cluent.
**Casatesos con el, y si bueno era yuuestra linaje, no era de menos generosi-
dad et suyo.** Nupisti Metello ex amplissimo genere in familiam
clarissimam. pro Coelio.
Casado. Constrictus vxore. pro Milon.
Casadera. Grandis, & nubilis. pro Cluent.
Casamiento. Connubium, ij. Topic. Item, **Coniugium,** ij. Finib. 4.
Item, **Matrimonium.** Verr.
Casamiento que con libertad de las partes se haze. Liberum coniugiu.
Terent. And.
Casar hija. Locare filiam. Terent. **Locare filiam nuptui.** Terentius
Phorm.
Caso se yendo a enterrar a su marido. Mulier in familia luctum, atq;
in priuigiorum finis nupit. pro Cluent.
Casar vna hija con dos yernos. Dize otro refran. **De vn tiro matar dos
paxaros.** Adagium. **Vnica filia duos parate generos.** Item
Adagium. **Ex vno multa facere.** Item Adagium. **Ex vno
calceum omni pedi inducere.** Item Adag. **Duos panes de
eadem fidelia dealbare.** Cicer. **de petit. consul.** **Quis enim repe-
rit tam improbus suis potest, qui velit vno suffragio duas in-
rep.licas distringere.**
Casose con su mancha. Adag. **Palumbem pro columba.** Vbi quid
deterius & adulterinum pro eo quod est praestantius. & legiti-
mum supponitur.
**Caso de menos valer, objectar al conyerto cosas que es innegar no ay co-
mo resfuallo.** Quid est minus non dico orator, sed hominis, quoniam
obiectare

obijcere aduersario, quod ille si verbo negarit, longius progressi non possit, qui obijcit? in Ant.

Caso inuenitabile. Casus necessarius, & pene fatalis. in Anto.

Castigado por hombre que incurrió crimen lesa maiestatis. Maiestatis damnatus. Manil. Non dicitur, crimen lesa maiestatis: sed maiestatis tantum, aut lege maiestatis. Att.

Castigo. Exemplum, i. Terent. In illum exempla fient.

Casto. Castus, Integer. Atti. Pompeius vir integer, castus, & grauis.

Castissima muger. Castissima foemina. Arusp.

Casto cuerpo. Inuiolatum corpus. pro Rab.

Castidad. Castitas, tis. de legib. Item, Castimonia. Verr.

Castissima y honestissima. Adag. Penelope castior.

Castamenta. Castè, & castissimè. Manil. & Arusp. respons.

Castigar. Punio, is. Vlciscor, ris. Offic. Vlciscendi & puniendi modus. Item, Punior, ris. pro Milone. Cuius tu inimicissimum multo crudelius punitus es, quam, &c. Item, Vindico, as. Item, Castigo as. Item, Plecto, is. Item, Animaduerto, is. Item, Aliquem poena & multa multare.

Castigar con asperexa. Edere exemplum seueritatis. Q. Frat.

Castigo nos seueramente, porque fuimos indiscretos. Attic. Nos stultitiae nostrae grauisimas poenas pependimus reip.

Castigar con doblo. Subire poenam dupli. Offic.

Castigan me por mi locura. Dedo poenas temeritatis meae. Att.

Castiguemos los con moderado rigor. Offic. Tantaque poena eos afficiamus, quantum aequitas humanitasque patitur.

Castigaron le seueramente. Summo cruciatu supplicioque perijt. Nat. Deorum.

Castigar a alguno. Sumere supplicium de aliquo. Inuen. Item, Supplicio afficere aliquem. Verr. Itè, Expiare scelera. in Pison. Tua scelera dii immortales in nostros expiauerunt. Es dezir. *La republica es castigada por sus maldades.*

Castigar, reprehender. Succesio. Acad. 4. Cur mihi succen fueris, &c.

Castigar. Expetere poenas ab aliquo. Manil.

Castigador. Animaduersor. Offic. 1. Punitor, is. pro Milon. Corrector. Teren. Andr. Vindex. pro Milon. *Cosa que merece castigo.* Puniendus, a, ù. Orat. 1. *Cosa que por castigo ha de ser purificada.* Expiatus, a, um. Philip. 7. Expiatoro.

Castigo. Correctio, nis. de Finib. Poena, x. Offi. Supplicium, ij. Verr.

Castigar

Castigar vieja, y espulgar vellon, dos necedades son. Adag. Senis mutare linguam. Item Adag. Senem erigere. s. difficile est. Item Adag. Senis doctor. Item Adag. Verberare lapidem.

Castigo con varas. Fustuarium, ij. in Anton.

Caua de fortaleza. Fossa, x. Fam. Oppidum vallo & fossa circūdedi.

Caualgadura. Quadrupes, dis. Teren. Iumentum. Cic. pro Cecin.

Cauallero. Eques, tis. pro Cluent. Qui equo meret, in Anton. Vir ordinis equestris. pro Plan.

Caualleros llamados para cumplir el numero de senadores. Conscripti, vel Patres conscripti.

Cauallo. Equus, i. Item, Equulus. Nat. Deor.

Cauallo, o porro de tormento. Equuleus, ij. Orat.

Cauar. Fodio, is. Effodio is. Excauo, as. Verr. Trulla excauata, cum manubrio aureo.

Caudal en que estriba nuestra gloria. Seges ac materia gloriae. pro Milone.

Cauilosos y sofisticos argumentos. Aceruales argumentationes, quas Græci Sorites appellant. Diuinat. 2.

Çabumerio. Suffimentum, i. leg. 2. Nam etiam sine illius suffimentis expiati sumus.

Causar. Efficio, is. in Topic. Causæ suum opus efficiunt.

Causar deleyte. Efficientem esse voluptatis. Offic.

Causar alguna cosa. Effectorem esse illius. de vniuers. Sed Causo, as. barbarum.

Causas contingentes. Causa fortuito antegressæ. de Fato. Non vtitur Cicero contingentes. Necessarias: Causæ cohibentes in se efficientiam naturalem. de Fato. non dicit necessarias. Concurrentes. Causa adiuvantes. de Fato. non dicit Concausas Cicero.

Causa ventilada en alguna congregacion. Res agitata in conclone. pro Cluent.

Causa no defendida. Indicta causa. pro Rabir.

Causa antecedente. Præcurso, nis. Topic.

Causas efficientes. Res efficientes. Cicer.

Causa. Causa, x. Causula, x. de opt. genere. Item, Ratio, nis. Famil. 15. Item, Gratia. Teren. Et ea me hic restitisse gratia.

Causa de pelea, o premio della. Palma, x. Teren.

Causar temor. Facere timorem. Famil. 10.

Cautus, astuto. Cautus, a, um. Prouidus, a, um. in Anton. Vir cautus & prouid-

- & prouidus. It. Catus cata. 10. de legib. Cate pro cautè, astuta-
mente in Arato.
- Cauto, en mala parte.** Versutus, obscurus, astutus, fallax, malitiosus,
callidus, veterator, vafer. Offic.
- Cauto, y muy auisado.** Protectior. in Anton. Sapientia est omni ra-
tione protectior.
- Cauteloso, y mañoso.** Veteratorius, a, um. in Orat.
- Cauteloso y mosador.** Cauillator, ris. Att.
- Cautela.** Cauillatio, nis. Orat. 2.
- Cautela.** Cautio, nis. Tusc. 4. Astutia, æ. Terent.
- Cauterizar la parte sana de la rep. no es officio de curujano, sino de carni-
cero.** Medicina non est, quæ sanæ parti corporis scalpellum
adhibet, sed carnificina. pro Sext.
- Cedacillo nueuo tres dias en estaca.** Adag. Nouum cribrum, nouo
paxillo.
- Cedro.** Cedrus, i. Tusc.
- Cegole codicia de lo ageno.** Cæcatus argenti, & supellestilis alienæ
cupiditate. pro domo.
- Celada.** Clypeus, ei. Diuinat. Galea, æ. in Verr.
- Con celada.** Galeatus, a, um. Nat. Deor. 1.
- Celda.** Cella, æ. Att. 14.
- Celebrar, publicar, festejar.** Celebro, as. Concelebro, as. Frequento, as.
Inuent. Vniuersa ciuitas frequentat ludos.
- Celebrar, o festejar algun dia.** Festos dies agere. Verr. Itē, Dies apud
aliquam remp. in honore esse. Catil. Idem colam memoriam be-
neficij vestri beneuolentia sempiterna post reditum.
- Celebrar, o festejar juegos.** Committere ludos. Q. Frat. 3.
- Celebre y digno de que se festeje.** Celebris, e. Hinc celeberrimus, & Ce-
lebratio, nis. & celebratus. Item & Clar. Orat. & Celebritas, por
festiuidad, o junta de fiestas. Attic.
- Cebro.** Cerebrum, i. Tuscul. 1.
- Celemin, o almud.** Modius, ij. Amicit.
- Cenar.** Ceno, as. Item, Cenito, as. Famil. 9. Si foris cenitarem. Item,
coeniculas facere. Famil. 9.
- Cena.** Coena, æ. Tuscul. Item, Coenula, æ. Famil. 9.
- Costosa.** Coena sumptuosa. Famil. 9. 23.
- Cenas largas y abundantissimas.** Pontificales coenæ. Adagium. Item
Adag. Cereales coenæ. Item Adag. Coena dubia. Item Adagiū.
Adipales

- Adipales coenæ, vel Adiposæ coenæ.**
- Cena coria y lazerada.** Hecates coena. Adag.
- Cenizas de cuerpo quemado.** Insepulta sepultura. Philip. 1.
- Cencerro.** Crotalum, i. in Pison.
- Censo que pagamos por alguna cosa que vendimos.** Censur, us. pro Ce-
cin. Nomine redditus, vtuntur Plinius, & Ouid.
- Censor,** preeminente officio en Roma, Censor, ris. Cicer.
- Cénit.** Cingo, is. Cicer. **Cénido.** Cinctus, a, um. Cicer.
- Ceniza.** Cinis, eris. pro Quint.
- Centro,** que es el punto que esta en medio de la Esphera. Cétrum,
i. Tuscul. 1.
- Cétella.** Scintilla, æ. & scintillula, æ. verbū scintillo nō est apud Cic.
- Centauro.** Centaurus, i. Natur. Deor.
- Cera.** Cera, æ. & Cerula, æ. Attic. 6. Cosa de cera, o de color della.
Cereus. Nat. Deor. 3.
- Cerca.** Erga. Natur. Deor. Iuxta. Atti. Secūdum. Atti. Penes. Verr.
4. Proxime. Att. 4. In proximo. Famil. 16. Propius. Verr. Prope.
Tuscul. Circum. Verr. Circa. Att. Circumcirca. Famil.
- Cerca.** Aduersum. Terent. And. & id gratum fuisse aduersum te,
habeo gratiam.
- Cerca.** Propter. Terent. Adolph. Hic propter hunc assiste, id est,
iuxta, vel prope.
- Cerca.** Ad Attic. Ad quæ tempora te expedite, fac me certiorum.
- Cerca esta.** Prope adest. Teren. And. Adest, vtitur Cice. sic. Offi. 3.
- Cerca estoy de algun gran desastre.** Haud iam rem ab erit à me infor-
tunijum. Terent. Heaut.
- Cercan me tantas angustias, que no es posible no anegarme.** Tot res re-
pente circumuallant, vnde emergi non potest. Teren. Adolph.
- Cercano en linage.** Proximus mihi genere. Teren. Adolph.
- Cercano.** Propinquus. Teren. Propior. Cic. Proximus. Terent. Vici-
nus, & Finitim⁹. Cic. voce Proximior vtitur Vegeti⁹, & Seneca
- Cercar.** Circumsto. Verr. Circumeo. Philipp. Circumplico. Diuina
Si anguis veetem circumplicasset. Circumretio. Verr. Quom te
implicatum seueritate iudicum, circumretitum frequentia popu-
li Rom. esse videam.
- Cercar, sitiur.** Circumuallo, as. Atti. Circumcludo, is. in Catil. Circun-
do, as. pro Quintio. Sepio, is. de Natur. Vallo, as. pro Archia.
Circumsepio, is. Arusp. Obsideo. Philip.

Cercar. Circumfundo. Natur. Deor. Terram crassissimus circumfundit aer. Circumijcio, is. vniuers. sic animus à medio profectus extremitatem coeli à suprema regione rotundo ambitu circumiecit. Circumire. Famil. Quum equites cornu nostrum circuire vellent.

Cercar, siti ar. Obsessum tenere. pro Flacco. Circumfedeo. Philipp. Antonius circumfedit Mutinam. Fossa & vallo septum tenere. Att. Circumfideo. Att. Obsedio. pro Muræ.

Cercar, o rode ar. algun lugar con los ojos. Lustro, as. de Finib. Pythagoras Ægyptum lustrauit.

Cerco, o assedio contra alguna ciudad. Obsidio, nis. Attic. At vero Obsidium, ij. Latinum est, sed eo non vtitur Cicero.

Cerco o assedio. Obsessio, nis. & Occupatio, nis. pro domo. Obsessio templorum, Occupatio fori, Oppressio curiæ.

Cerdas. Setæ, arum. Tusc.

Cercota aue. Fulix, cis. Diuin. 2.

Ceremonia. Cæremonia, æ. in Verr. Item, Religio, nis. & Religio pōtificum. pro domo. Item, Religio sacrorum. pro Flacco.

Ceremonias antiquas de Gensiles. Perennia, orum. Nat. Deor. 2.

Ceremonias abrogadas. Prostratæ religiones. legib. 2.

Ceremonias estabecidas para cada año. Cæremoniæ statæ, & solennes. Arusp. resp.

Cerrar. Claudio, is. Obstruo, is. Cicer. Nobis aditus obstrufus esset. Oppilo, as: vt oppilatis forib. Obturo, as: vt obstruettas & obturatas partes. & Favu. Intercludo, is. Cicer. Sanguinis flumine meum reditum intercludendum putauerunt. Intersepio, is. pro Balbo. Ne interseptum sit eis iter. Concludo, is. & præcludo, is. Aditum præcludere. Cicer.

Cerrar con llau. Obsero, as. Terent. Abi atque obsera intus.

Cerrar. Operio, is. Teren. Vbi abiere intro, operui ostium.

Cerrar cartas. Complico, as. Attic.

Cerrar la puerta a las plegarias. Adag. Non est oleum in lechyto. Dicitur de inexorabili. Hispanè dicimus. No ay ramo de amor en fulano.

Cerrando la boca. Ipso oris pressu. Orat. 1. (tū. 2.

Cerrada, y sellada la carta. Scripta iā epistola, & obsignata. ad Bru-

Certificar. Certiorem facere. Cicer.

Certificar se. Cognoui ex literis tuis. Attic. 2.

Certificat.

Certificar. Facere fidem. Cic. passim.

Certificar de alguna cosa. Dicere aliquid pro certo. de Clar. Orat.

Certificado esto. Pro certo habeo. Attic.

Certificacion muy cierta. Adag. Certiora, quam quæ apud Sagram. Vtitur Cicer. de Natur. Deor. dicebatur, quum affirmare vellēt rem certissimam.

Certificado estoy, que no te partiras, hasta tener mas salud, pues harto se-va acelerada la uenida, si fuere sin perjuizo de la salud. Quare nunc equidem non dubito, quin quoad plene valeas, te neque navigationi, neque viæ committes: satis te mature videro, si plane cōfirmatum videro. 16. Famil. 6.

Certificado estoy que no tanto los premios de la victoria, como es el acudir a las obligaciones que tenemos a la rep. nos hizo posponer nuestras familias, y hacienda, pues era locura pensar que la victoria teniamos en la mano. Neque enim nos arbitror Victoriæ premijs ductos patriā olim, & liberos, & fortunas reliquisse: sed quodam nobis officiū iustum & pium, & debitum reip. nostræque dignitati videbatur: qui neque quum id faciebamus, tam eramus amentes, vt explorata nobis esset Victoria. Famil. 6.

Certissimo. Certissimus. Partit. Exploratissimus. Cicer. Perspicuus. de Orat. Euidens. de Natur. Deor. Sine dubio. Attic. Dilucidus, in Orat. Clara res est, Verr. Apertus. de Natu. Deo. Nihil potest esse tam apertum, tamque perspicuum.

Ceruiz. Ceruix, cis. de Diuinat. Ceruicula, æ. Verr.

Cesar me hizo este tiro. Partes Cæsar mihi has imposuit. Att. 10.

Cessar. Cesso, as: Atti. Cessatorem esse. Q. Frat. Vaco, as: Offi. Nulla vitæ pars vacare ab officio potest. Desisto, is. Verr. Intermitto, is: Famil. Finem facio: de Orat. Defino, is: Famil. Conquiesco, is. pro Rabir. Hieme omnia bella cōquiescunt. Nihil ago. de Diuinat. Respiro, as. Q. Frat. Romæ respirandi locus non est. Intermissionem facere. Offic.

Cessar, estar de ocupado. Vacuum esse. de legib. Ociū esse. de Orat. Horum libros delectationis causa, quum est ocium lego. Langueré otio. Academ. Otiosum esse. de Clar. Orat.

Cesacion. Vacatio, nis. Acad. 4. Intermisio, nis. de Nat. Deor.

Cesped, o serrom. Cespes, tis. Gleba, æ. pro Cecin. Non arma, cespites, neque glebas.

Cesta. Cista, æ. Verr. 5. Item. Corbis, is. pro Seft.

I 5

Ceuada.

Cenada. Avena, æ. de Finibus. Si auenam in segetem vsquam videris.

Cenada con pedrezuelas. Para significar que el beneficio tuuo contrapeso. Adag. Panis lapidosus.

Ceno para enganar aues, o peces. Esca, æ. Senect. Plato escam malorū voluptatem appellat: quod ea videlicet capiuntur.

Charidad, amor. Charitas, tis. Sed aliud est, quam quod Euangelicę literę docent.

Charo, o charissimo, o amable, o agradable. Charus: Lucundus: Charissimus: Amicissimus: Acceptus: In sinu esse. Q. Frat. Qui suauitatem filij apud aliquē obtinet: Antiquus: de Amicit. Antiquior: Alter ego. Atti. lib. 1. Adag. Oculis charior.

Charo nombre es el que huela a amor y amistad: y si ordenamos este ser vno charo a nuestros intereses, ya no se llamara amistad, sino mercaderia. Charum ipsum verbum est amoris, ex quo amicitia nomen est deductum: quam si ad fructum nostrum referamus, non ad illius comoda, quem diligimus: non erit ista amicitia, sed mercatura quędam vtilitatum suarum. Natur. Deo. 1.

Cherrion. Vehiculum, i. pro Muræ.

Chico paxaro para tan gran jaula. Para significar el poco valor de alguno, para alguna gran dignidad. Adag. Magna ciuitas magna solitudo: quando ay pocos vezinos que la pueblen:

Chiflar, o burlar de alguno. Exsibilo, as. Explodo, is. Parad. Histrion exsibilatur, atque exploditur. Item, Sibilo, & conuitio explodi. pro Quint.

Chiflados, y despreciados pareceres. Explosæ, eictæ que sententię. De finib.

Chimenea. Caminus, i. Atti.

Chimera. Chimæra, æ. de Natur. Deor.

Chiflar, o hablar entredientes. Mutio, is. Terent. Nihil iam mutire audeo.

Chiton. Pax, aduerbium Græcum. Terent. & Cic. in Somn.

Ciudadanos encartados. Proscripti: ciues. Cic. Vide: ciudadano.

Ciudadador. Flabellum seditionis, pro Flacco. Item Adag. Eurymnus. Is fuit qui inter Castorem & Pollucem dissidium ferere conabatur.

Ciego. Coecatus: Obcoecatus: Coecus: Luminib. amissis homo: Tuscul. Oculis captus. Verr.

Ciego

Ciego, adiefta, y guia al ciego. Cic. de finib. Coecus coeco dux. Item, Adag. Coeci præscriptio.

Ciego en demasia. Adag. Coecitate coecior. Item Adag. Tyresia coecior. Cegar. Coeco, as. Animi acies coecatur errorib. Tuscul.

Oculis se priuare de finibus. Excoeco, as. & orbor sensib. Acad. Nuncis excoecat nos aut orbat sensibus. Coecum facere, aut efficere. Amicit. Perstringere oculos. de Senect. Perstringere aciem mentis. Cicer. Cegar la patria dexandola priuada de los que eran su luz. Patriam priuare aspectu suo. Ceguedad. Coecitas: Offusa caligo. Tuscul. 5.

Cielo. Coelum, i. Tuscul. Orbis, is. de Somn. Æther. ris. Natura Deorum.

Cielo comun. Coelum liberum. Tusc. i.

Cielos. Supera, orum. Tuscul. i. Nam coeli coelorum inauditum est Latinis.

Cielo vltimo. Vltimus, & à domicilijs nostris altissimus coeli complexus. de Nat. Deorum.

Cielo de aposento con artesones y filaterias. Laqueatum coelum. Legib. 1:

Ciento. Centum. pro Milone. Centesimus. Atti. De ciento en ciento. Centeni, æ. a. Parad.

Cien vezes. Centies. Philip. 1:

Ciertamente. Næ, cum diphth. Cicer. in Catil. Terent. And. Nempte. Terent. Profesto. Terent. Quidem. Terent. Mirum, ni. Terent. Sane. Famil. 1. Quippe ni. pro Rosc. Porro. pro Planc. Certe. Q. Frat. Certo. Atti. Sine dubio. Natur. Deor. Sine controuersia. de Orat. Liquido Terent:

Cierto es que no es licito. Rectum est, non licere. Offic. 3. vide: Ciudadano.

Cierto es y aueriguado. Exploratum est mihi. de Senect.

Ciertos son los Toros. Quando por argumentos ciertos, o ciertas señas aduñamos alguna determinacion de alguno. Adag. Arietem inmittit. Porque antiguamente los que denunciaban guerra, metian vn carnero en los terminos de sus contrarios.

Cierto, y aueriguado. Compertus, a, um. pro Cluent. Certus, a, um. Atti. Definitus. Famil. & Ratus, a, um. de Natur. Minime dubiū, Nat. Deor. res non dubia. Offic.

Cierto mensajero. Certus homo. Attic.

Certo

- Cierto y aueriguado era.* Res erat non in opinione dubia: sed in præsentia atque ante oculos proposito periculo. pro domo.
- Cierto y aueriguado.* Nihil hic locus habet dubitationis. Offic.
- Cierto que fulano os perdona el mal que le bezistes.* Ironia, para significar la poca parte que es el que se quiere vengar de algun poderoso. Adag. Corinthijs non est indignatio.
- Ciertos demonios que se huelgan del mal ageno, y les pesa del bien, nos han mudado, y trabucado al vno, y al otro.* Quædam pestes hominum laude aliena dolentium & te nonnunquam à me alienauerunt, & me aliquando immutauerunt tibi. Famil. 5. 8.
- Cierto que confirmada bastantemente la amistad, y experimentada con muchos argumentos la lealtad, no ay para que acordarnos de obras que testifiquen della.* Re vera confirmata amicitia, & perspecta fide commemoratio officiorum superuacanea est. Fam. 3. 5.
- Cilicio.* Cilicium, ij. Verr. 3.
- Cinta.* Cingulum, i. Vel cingulus. de Somn.
- Cintero.* Zonarius, ij. pro Flacco. Sutores & Zonarios. Zona, x. nõ vtitur Cicero.
- Circunstancia, que traen los negocios.* Græcis dicitur, Peristasis, is. Apud Ciceronem non reperio nomen huic rei accommodum. Nam circunstancia inauditum est illi.
- Circular buelta, o circular probacion.* Circuitus verborum, vel quasi in orbem de Orat. Circularis probatio non dicitur. Latine.
- Circulo.* O figura redonda. Circulus, orbis, globus. de Natu. Deor. Duæ formæ præstantes sunt ex solidis globis, sic enim Spharâ interpretari placuit.
- Cieruo.* Cervus, i. Tuscul.
- Cirio.* Cereus, ei. Offic. & Funale, is. de Senect.
- Cirurgia.* Chirurgia, x. Attic.
- Citar a alguno para que parezca en juyzio.* Cito, as. Verr. Citat reum, non respondet, citat accusatorem, & c. Item, Diem dicere reo, vel alicui. Verr. Item, Adesse iubere. pro domo sua. Qui neque adesse sit iussus, neque citatus. Item: in ius vocare. pro Quint. Item, Vocare in iudicium. Verr. 3. Item, Producere in iudiciũ. Verr. 7.
- Citar a alguno para que sea testigo.* Denunciare alicui testimonium. pro Rosc. Non putasti me familiarissimis tuis testimonia denũciaturum.

Citar

- Citar personas fide dignas por testigos, o alegar personas, o autores para confirmár algo.* Cito, as. Verr. Primum igitur in hanc rem totam Siciliam citabo. Item. Laudo, as. de Orat. Authores certissimos laudare possum. Item, Producere testes. Verr.
- Ciudad, quanto a los edificios.* Vrbs, bis. de Somn.
- Ciudad, quanto a los moradores.* Ciuitas, tis. de Somnio. & pro Sest.
- Ciudades.* Conuenticula hominum. pro Sest. & de Somn. Itẽ, Concilia, coetusque hominum iure sociati. de Somn.
- Ciudad.* Oppidum, i. Cic. in Oppido Antiochiæ.
- Ciudad rodeada de buenos puertos.* Vrbs succincta portubus. Agrar.
- Ciudadano.* Ciuis, is. Offi. 3. Nam esse pro ciue, qui ciuis non sit, rectum est non licere: hic rectum pro certo accipitur. Item, Municeps. Pontidius municeps noster. Cicer. Item, Popularis, e. de legib. Sese non popularem alicuius loci, sed ciuem totius mundi, quasi vnus vrbs agnouerit. Item, Oppidanus, a, um. pro Plancio.
- Ciudadanos encartados que quien quiera los puede matar.* Proscripti ciues. Cicer.
- Ciudadano.* Vector, ris. sed metaphoricè. Attic. 2. Male vehi malo, alio gubernante, quantam ingratis vectorib. bene gubernare.
- Ciudadano juntamente o con otro.* Ciuis, is. pro Sest. Non Conciuis, vt putat Laurent. Valla.
- Clamar, dar voz es.* Clamo, as. Cic. Clamorem edere, de Diuina. Clamorem facio, vel efficio, de Orat. Clamorẽ profundo. pro Flacco. Vociferor, & vocifero, as. pro Rosc. & Verr. Succlamo, as. Famil. Sueclamatum est, & frequẽter à militibus. Proclamo. Verr. Adfunt, defendunt, proclamant. Clamito, as. Diuinat. Caueas clamitabat. Exclamo, as. Non possum, quin exclamem. de Orator.
- Clamor.* Vociferatio, nis. pro Cluent. Clamor, ris. Verr. 6.
- Clandesfino, y a hurtadillas.* Clandestinus, a, um. penultim producta. Senect. Cum hostibus clandestina colloquia.
- Claro, y manifesto.* Clarus, a, um. Verr. Planus, a, um. Topic. Apertus. Manil. Perspicuus. Acad. Expressus. pro Planc. Dilucidus, de Inuent. Explicatus, de Oratore. Euidens, Academ. Peruulgatus: Notus, Verr. Res notã, atque apud omnes peruulgata. Perlucidus. Natur. Deor.
- Claramente.* Clarus: Aperte: Apertissime: Apertius: Planius: Plainissime:

fime. Enucleate. Tuscul. Explicite. Orat. 3. Enodate. de Inuent. Manifeste, in Catil. Plane, de Orat. Dilucide. de Orat. Luculenter. Offic. Perspicue. pro Coelio.

Claridad. Claritas, tis. Academ. Claritas in voce.

Claridad. Perspicuitas, tis. Acad. 4. Evidentia, æ. Acad. 4.

Clara cosa y manifesta. Res in promptu est. Offic. 1:

Clausula. Clausula, æ. Famil. Vtar ea clausula, qua soleo.

Clausula larga, y compendiosa. Periodus, i. de Clar. Orat.

Clausura. Pressus, us. Orat. 1. Claustrum, i. pro Flacc.

Clarea. Nectar, ris. Tuscul. i. Mulsum. de Orat. 1.

Clima. Ora, æ. Tuscul. 1. Plaga, arum. de Diuinat. 2. Clima tis: non est Cicer.

Clementia. Clementia, æ. de Inuent. Clemētia est, per quam animi temere in odium alicuius incitati, comitate retinentur.

Cobdiciar, y desear una cosa. Concupisco. Cicer. Ardere cupiditate. Opto. Desidero, Exopto, Expeto, Appeto, Aueo. Attic. Valde aueo scire: Cupidus sum. Verr.

Cobdiciar mucho. Intemperātem esse in alicuius rei cupiditate. Att. Item, Nimis flagrare cupiditate. Percupio, pis. Terent. Cupiditati oculos adijcere. Agrar. 2.

Cobdiciar. Sitio, is. Metaphoricē. Q. Frat. Neque honores sitio, neque desidero gloriam.

Cobdicio te mucho auentajamiento. Q. Frat. Me quædam tenet in te infinita cupiditas gloriæ. **Cobdicia de mandar.** Cupiditas dominantandi præceps, & lubrica. in Anton.

Cobdicia leer en extremo. Erat in M. Catone inexhausta auiditas legendi, neque fatiari poterat. de Finib.

Cobdiciastes siempre gloria, y estimacion. Semper appetentes gloriæ præter ceteras gentes, atque auidi laudis fuistis. pro Pomp.

Cobdicio mucho este negocio. Summuū me studium huius rei tenet. Attic.

Cobdicioso. Cupidus, a, um. Terent. Auidus. Cicer. Cupidior, & cupidissimus. Cicer.

Cobdicia. Auiditas. Diuinat. 2. Cupiditas. Academ. 4. Sed concupiscentia barbarum.

Cobdiciosamente. Cupide. pro Rosc. & Auide. de Senect.

Cobdiciar con gran auaricia. Incubere pecuniaz. pro Cluent.

Cobertura. Tegmen, nis. Tusc. 5. Tegumentum, de Natu. Deor. 2.

Codicilo

Codicilo de testamento. Codicilli, orum. Famil. 6. ad Leptam. Statim quæsiui è Balbo per codicillos, quid esset in lege. quem locum expendens Budæus inquit, Codicillos esse diplomata idest chartulas complicatas, & lino traictas obsignatasque. Ansi son los testamentos, o codicilos cerrados. Dize Ciceron. *Procure informarme de Balbo que disponia la ley, por amor del codicilo*, Itaque per codicillos, valet propter codicillos.

Codicilo, o escriptura firmada. Tabella, æ. in Catil. Recitatae sunt tabellæ.

Cofia, o otro ornamento de cabeça de mugeres. Calantica, æ. pro Milon.

Cogedores de tributos, alcavalas, o aduanas. Coactor, ris. pro Rabir. Item, Decumani. Verr. Decumanis, qui decimas exagitant.

Coger. Colligo, is. Cogo, is, Coegi. Verr. Cogere pecuniam à ciuib. Lego, is. pro Ligar. Homini mortuo ne ossa legito.

Coger. Excerpo, is. Decerpo, is. Excipio, is. Diuin. 2. Naturale quod animus arriperet, atque exciperet.

Coger con cautelosās palabras. Capere laqueo verbi. pro Cecin.

Coger lo mejor de los autores que leemos. Libansque ex omnib. quodcunque maxime specie veritatis mouet. Tusc.

Coger los frutos. Percipere fructus. Offic. 1.

Cogida de los frutos. Perceptio fructuum. Offic. 2.

Cogido, tomada. Libatus, a, um. Diuin. 2. Vnde omnes animos haustos, aut acceptos, aut libatos haberemus.

Cogido, recebido. Decerptus, a, um. Tusc. Humanus animus decerptus ex mente diuina.

Cochero. Essedarius. Famil. Rhedarius. pro Milon.

Cola. Cauda, æ. de Orat.

Colar el mosquito y tragat el camello. Contra los hypocritas que hazen gran caudal de las cosas menudas, y disimulan las grauissimas. Adag. Culiçem colare.

Coler. Bilis, is. Natur. Deor. Cholera vero Græcum est, quo non vititur. Ciceron.

Colgar, o ahorcar. Suspēdo, is. Verr. hominem corripit, ac suspendi iubet in oleastro.

Colgar, o estar suspenso. Dependeo, es. Omnis illorum salus à nostra dependet. Cicer.

Colgado. Suspēsus, a, ū. pro dōmo. Tota ciuitas suspēsa est, & sollicita.

Colibos

Colchobon, o funda. Culcita plumea. Tusc. 4. non culcitra, &.
Collar. Torquis, is. Offic. 3. Monile intortum, in Verr.
Coleccion, o manojo de cosas esparzidas. Conductio, nis. de Inuentio.
 Quare in longis argumentationibus ex conductionibus, ante ex contrario complecti oportet.
Collegio. Collegium, ij. Verr. 4.
Collegiales dedicados a Mercurio. Mercurialis. Q. Frat. 2.
Collegio de ciento. Centumviri, pro Cecin.
Colocar, o poner. Repono, is, pro Sest. Quos equidem in deum immortalium numero, ac coetu repono. Item, Colloco, as. Cic. Suo quæque loco collocare. Item, Loco, as: Tuscul. ipsi animi magni refert quali in corpore locati sint. Item, Pono, is. Famil. Omnis amplitudo ac dignitas in virtute posita est.
Colloquio, y familiaridad. Synodia, orum. Attic. Si vir esse volet, declarata Synodia, Sin autem erimus nos quales solemus. Sed legendum est, præclara Synodia, i. præclari concentus, & congressus. lib. 10. epist. 6.
Colloquio. Colloquium, ij. Attic. in hac solitudine careo omnium colloquio.
Colloquio, plastica, o comunicacion. Collocutio, nis. in Anton. item congressus, us. Sed confabulatio, non vteris. Sed congressio, nis. in Anton. & communicatio sermonis. Attic.
Colmar, o benchir con abundancia. Cumulo, as. Offic. Item, Adaugeo, es, pro Sest. Rosc. Sed tamen hæc alijs nefarijs cumulant, atque adaugent.
Colmar, o benchir con abundancia. Expleo, es. Vniuersi. Deus expleuit mundum, Omnibus bonis.
Colmado de loor. Cumulatus omni laude. de Orat. 1.
Colmadamente. Cumulatè. Orat. 2.
Color. Color, ris, legib. 2.
Colores, o matizes de pintores. Pigmenta, orum. Orat. 2.
Color, o escusa para escusar nos. Species, ei, in Anton. Casar aduersarios clementis specie deuinxerat. *Engañaua los con color de clemencia.*
Color, o titulo apparere cõ que disfracamos algo. Nomine, in ablatiuo. pro Cecin. Honesto, & probabili nomine errorem obijci cupiã. Prætextu, non vtitur Cicero.
Color, que nos pone colorados. Rubor, ris. Tuscul. Ex quo fit vt ruborem

rem pudor consequatur.
Colorado. Ruber, a, um, Nat. Deor. Rubrum mare.
Coluna. Coluna, æ. Oratore. *Coluna pequeña.* Columella, æ. Legi. 1.
Comarcano. Finitimus, a, um, Natur. 2.
Combatir con aduersario diestro trabajo es, pero honroso. Conflitari cum aduersario forti, & aliqua virtute ornato., molestum quidem, sed habet ea molestia quandam tamè dignitatem. Arusp. resp.
Combleça, amigada con casado. Pellex, cis. Cic.
Comedido, cortes. Comis, e. Humanus, a, um, Senect. Cyrus omnibus in rebus Comis erga Lyfandrum, atque humanus fuit.
Comedido, cortes, humano, elegante, polido. Urbanus: Venustus. pro domo sua. Inducis etiam sermonem Urbanum & Venustum.
Comedimiento, y buena criança. Comitatus, tis. Amicit.
Començar. Facere initium. de Orat. 2. Incipio, is: Inchoo, as, pro Archia. Attigit his versibus. & inchoauit. Instituo, is. Quum instituissem ad te scribere, Atti. Ordior, iris: Exordior, iris: Ducere initium. Agrar. Occipio, Terent. Cepto, as, in Arato.
Començar desde el principio. Adag. A linea incipere.
Començare a dezir. Aggrediar dicere.
Començare a insiruyr la rep. Fundamenta iaciam reip.
Començar mal. Male ponere initia. Attic.
Començad de otra cosa. Tibi aliud dicendi initium sumè dum est, de legib.
Començare desta manera. Ita nascetur exordium. Tusc.
Començare muy de atras. Ego ab vltimis temporibus, exordium capiendum censeo, Legib.
Començar de suerte que acabemos lo començado. A capite ita fluere, vt ad extremum veniens consistas, in Orat.
Començar de nueuo. Ratio de integro ineunda est mihi. Terent. Heaut.
Començolo fulano. Adag. Fores aperire.
Començar a baruar. Pubesco. Offic. 1. *Comienço.* Inceptum, Cicer. Inceptio, Terent. Ceptus, us, de Finibus. Sed coeptum, magis poeticum, quam Ciceronianum. Aggressio, nis. Orat. Initiu, Terent. Exordium, Tuscul. Primordium, Partition. Principiu, Finibus. 3. Proœmiu, legib. 2. Rudimentum, in Sallust. ibid. Incunabula.

- Caput. pro Flac. & Terent. *Comienças de todos los desastres hã sido mugeres.* Adag. *Mulierum exitia.*
- Comer.* Comedo, is. Famil. Ego te iacente bona tua comedam. Itē, Cibum capere. Terent.
- Comer.* Edo, is. Multos modos salis simul edendos esse vt amicitia munus expletum fit. de Amicit.
- Comer poco a poco por saborearse mas.* Ligutrio, is. duplici, rr. à Græco liguros, suavis. Terent. Eun. Quæ cum amatore suo quum cocinant, ligurriunt.
- Comer, o maxear.* Mando, is. Natu. Deor. Alia fugunt, alia carpunt, alia vorant, alia mandunt.
- Comerse ha un buey.* Dize se para encarecer el mucho comer de alguño. Adag. Bouem in faucibus portat. In edacem dici solebat.
- Comida de carpinteros.* Dezimos para encarecer la tardança de algunos en el comer. Y dize otro refran, *Almorçar con rufian, comer cõ carpintero, y cenar con harriero.* Adag. Hercules hospitatur.
- Comida superflua.* Adag. Sybaritica mensa.
- Comer.* Vescor, ris. Tuscul. Lacte, caseo, carne, vescor.
- Comer.* Prædeo, es, di, & pransus sum. Atti. Prædimus in Arcano.
- Comer juntamente.* Conuiuor, aris. Verr. Quotidie nõ modo in publico, sed de publico conuiuari. *Comer en publico a costa de la rep.*
- Comer sin dexar cosa.* Peredo, is. Tuscul. 3.
- Comedor grande.* Adag. Vulture edacior.
- Come juntamente, o commensal.* Compransor. Phil. 2. Item, Conuictor. Famil. non autem Commensalis.
- Comer.* Conficere cibum. Natur. Deor.
- Comer convidado.* Epulor, aris. Finib. 2.
- Comer en cofradia.* Comessor, ris. Famil. 14.
- Comedores que comen con demasia.* Comestabundi, & Comestatores. pro Cel.
- Comedidos, antes que os comidan.* Contra los poco considerados en la buena criança. Adag. In lapidem retrocedit, que es dezir comedese antes que le comidan. de eo qui metu correptus dat locum potentiori. Latine dicitur, Referre pedem. Item, Adag. Quum sis nanus cede.
- Comer la aueriguacion de algun negocio a fulano.* Referre omnia ad virum. Maril.
- Cometer.* Contraho, is. vt Molestissime homines ferre debent, quæ ipsorum

- Ipsorum culpa contracta sunt.* Q. Frat.
- Cometer, o encomendar.* Cõmitto, is. & commendo, as. in Ant. Quū harum omniū decertatio consulibus cõmissa, & cõmendata fit.
- Cometer, confiar.* Credo, is. pro domo su. Vt omnia vestra sapietia, fidei, potestati que commissa credita que esse videantur.
- Comerio engaño digno de muerte.* Admitit fraudem capitalem. pro Rabir.
- Cometer estupro.* Inferre stuprũ. Parad. Et afferre stuprum. Terent.
- Comidas fuera de su hora.* Comestationes. Catil. 2.
- Comigo.* Mecum. Cic. Terent.
- Comission.* Delegatio, nis. Attic. 12.
- Cometer culpa.* Commeruisse culpam. Terent.
- Comitre de galera,* que castiga a los Galeotes. Trierarchus. Verr. 3.
- Como quiera que.* Vt vt. Terent. Adelp.
- Como anillo al dedo.* Dezimos para encarecer que vna cosa viene muy justa, y apelo. Adag. Ad pedē. ducta metaphora à calceis apte pedibus accommodatis. Item Adag. Omnia octo. Hispane, *cuienta caual.* vel etiam, *tufo como jubon de açotes.*
- Como se vieron tigres sin pensar, incidiaron en jactancias.* *presumptuosas, y insolencias.* Iactarunt se sumptuosius, & insolentius insperatis, repentini que pecunijs. in Catil.
- Como soys tan sabio no me atreuo a daros consejo. como soys tan valeroso, no ay que esforçaros: ni tampoco tengo valor para consolaros.* Ne que te monere audeo præstanti prudentia virem, ne que confirmare maximi animi hominem, virum que fortissimum, consolari vero, nullo modo. 4. Famil. 8.
- Como estos regalados buscan siempre buenas maneras de satisfacer a su appetito, procuran que les aderecen cosas que no suelen adereçarse, y tõ su nueva inuencion los coz. ineros hõran a las heruezuelas de poco precio.* Nam dũ volunt isti lauti terræ nata, quæ lege excepta sunt, in honorem adducere, fungos, heluellas, herbas omnes ita condiunt, vt nihil possit esse suauius. Famil. 7.
- Como acontece a los enfermos que pensando que estã sanos tornan a recaer, que es muy peor la recayda: ansí nos acontece a nosotros, que pensamos que estã acabada la guerra.* Vt enim grauius ægrotant, qui quum leuati morbo videntur, in eunt de integro incidunt; sic vehementius nos laboramus; qui profligato bello, ac penes sublatõ, ac ionatam bellum gerere conamur. 12. Famil. 29.

Como. Quum. Cic. Como creo: Vt opinio mea fert. Famil. 13.

Como si a mi me fuese menos en esto, que a vos. Quasi illic minus mea res agatur, quam tua. Terent.

Como el vaso que de su cosecha no tiene ningun liquor. Y como tabla en que no esta nada debuxado. Vlan desta frasi los philosophos en Latin y en Romance, para significar que al alma no le vienen las sciencias de su cosecha. Adag. Instar vasis. Aristoteles dize: Instar tabulae rasae.

Como el Camaleon, que se muda de diuersos colores. Para encarecer la inconstancia de alguno. Adag. Modo palliatus, modo Togatus. Item, Adag. Mutabilior Methra.

Como el lo quisiere pintar. Quando succede a pedir de boca. Adag. Noctua volat. Porque los Athenienses esperauan que todo le saldria bien, si vian volar vna lechuza.

Como el corcho sobre el agua. Para encarecer vna cosa liuiana. Adag. Subere leuior.

Como si lo tuuiera en la manga. Para dezir quan a la mano se les ofrecen a algunos las cosas. Adag. Tanquam e narthecio. i. pyxide, vnde depromuntur medicamenta.

Como hecho de cera. Adag. Manufingere. ducta metaphora ab ijs qui e cera fingunt imagines.

Como Magnifica a Maytines. Para encarecer el poco proposito que lleua alguna cosa. Nihil ad Bacchum. Adag. Tambié dezimos. Ad Ephesios.

Como la madre del pulpo, que aporreada engorda. Contra los que no hazen virtud sino por fuerça. Adag. Bis septem plagis polypus contusus.

Como la de Canas. Como la de Rauene. Para encarecer el successo desgraciado d'algún negocio. Adag. Per tenebras que apud quercum.

Como salir del vientre de su madre. Para significar desnudez. Adag. Nudus tanquam ex matre. Item, Adag. Vt ex bulga matris. Bulgam vocabant Galli oculos, aut crumenam. Vide Festum.

Como puerca lechones. Dize se de la muger muy paridera. Adag. Tanquam Chalcidica nobis peperit vxor. Hac Chalcidica mulier centum peperisse dicitur.

Como sembraredes cogereys. Para dezir que el premio responde al seruicio. Adag. Vt sementem feceris, ita & metes. ex Cicero.

Como vn bucuo a otro. Para denotar la gran similitud. Adag. Ouo-
rum

rum similitudo. Item. Adag. Non tam lac lacti simile.

Como no te tengo de juzgar por desatinado: Ego non te vax cordem, no furiosum, non mentecaptum, non Tragicum illo Horeste, aut Athamante dementiorem putem: in Pison.

Como si. Ac si, pro Muræ.

Como me auays hecho tant as mercedes. Quum tantis a vobis sum affectus beneficijs. in Pison.

Como se efraga la rep. con las demasias de los principes, assi se repara con su modestia. Vt enim cupiditatib. principum & vitijs infici solet tota ciuitas, sic emendari & corrigi solet continentia. Legib. 3.

Como a todos consta de la beneuolencia que conmigo vsays, todos me piden para vos cartas de fauor. Quia non est obscura tua in me beneuolentia, sic fit vt multi per me tibi velint commendari. Famil. 13.

Como se suffre tanta maldad en los hombres, que se quieran antes sustentarse con manjar de puercos, que con el trigo que les es hallado. Quæ autem hominum tanta peruersitas, vt inuentis frugib. glande vescantur: in Orat.

Compadecer nos. Misereor: Commisereor: Condoleo: Condoleo: Misericordiam alicui tribuere. pro Planc. Misericordia alicuius metenet. Cicero. Adhibere in hominis fortunis misericordiam. pro Rabir. Impertiri misericordiam alicui. Attic. Misericordia sum ipse captus, de Orat. Misericordia commoueri. pro Cluent. Frangor sæpe misericordia puerorum. Atti. In opis nunc te miserescat mei. Terent. Heau. Tui me miseret. de Diuin.

Compadecer. Respicio, is. Terent. And. Charine, & me, & te imprudens, nisi quid dii respiciunt, perdidit. Si los dioses no se compadecen, y nos embian algun remedio.

Compadecer nos de la misera condicion humana. Misericri communē nostrorum omnium conditionem. pro Muræ.

Compadec come de la triste suerte de la rep. que deuia ser eterna: que a mi poca vida me resta. Reip. Vicem doleo, quæ immortalis esse debeat, mihi quidem quantulum reliqui est. ad Brut. 10.

Compassion. Miseratio, nis. in Anton. Commiseratio, nis. Orat. Misericordia, æ. Tufcul. Græcè Sympathia. Cæterum compassio & condolentia reijciantur.

Compañeros, o competidores de alguna muger. Riuales. Terent.

- Compañero en la seruidumbre.* Conseruus, i. y ella, Conserua. Terent.
Compañero. Socius. Verr. 5. Comes, de Amicit. Commilito, nis. pro Deiot. Confors. Verr. 5. Contubernalis. Fami. 9. *Collega, compañero en el officio.* Verr. 4. Sodalis. pro Planc. Affecta, x. Attic. Affectator. pro Balbo.
Compañero en el trabajo. Adag. Eodem bibere poculo.
Compañeros en la sospecha. Affines suspitionis. pro Sulla.
Compañía de diez Senadores. Decuria senatoria. De diez juezes, Decuria iudicum: De cient hombres armados, Centuria, x. De hombres de a cavallo. Turma, x. De hōbres que viuen en comunidad. Conuictus, us. Cic.
Compañía. Confociatio. nis. Offic. Caterua, x. Tuscul. 1. Communio, nis. de legib. Contubernium. 7. Verr. Sodalitas. pro Planc. Societas. Verr. i. Sodalitium. pro Planc. Conspiratio. Offic. 2. Coitus, nis. pro Planc. Comitatus, us. Att. Affectatio. pro Murq. At vero comitatio, & confortium non sunt Ciceron.
Compañones. Colei. orum. Famil. 9. epist. 3 2.
Comparar o cotéjar. Comparo, as. Confero, rs. Compono, is. Contedo, is. Catil. Si causas contendere velimus: Pertendo, is. pro Balbo. Cum foederib. quorum acerbissima diligentia est, pertendemus, i. cōparabimus: Contentionem facere. in Partit.
Comparacion. Contentio. pro leg. Manil. Comparatio. Offic. Collatio: Similitudo. Diuinat. Quanquam tu quidem non hostiarū casum confirmas fortium similitudine, sed infirmas fortes collatione hostiarum.
Comparays vn mosquito con vn elefante. Adag. Thrasibulo Dionysium dicitis esse similem. Item, Adag. Mineruz felem. Item, Adag. Culicem elephanti confers. Item, Adag. Aquilam noctuz comparas.
Campas de canteros. Modus, i. Orat. 1.
Compeler y forçar. Compello, is. Adigo, is. egi. Offic. Adhibere vim alicui. Offic. Afferre vim maximam. de Orat. Facere vim alicui. Att. Cogo, is. Necesitatem afferre. Philip.
Compeler a alguno que se aparte. Amoueo, es. Terent. Adelph. Hūc ego amouebo.
Compeler. Exprimo, is. Verr. 3. Quum in ius ipsum eduxi, expressi, vt conficere tabulas se negaret, i. coegi.
Compelido. Necesitate coactus, p. Rosc. Itē, Cōpulsus. pro Marcel.

Com-

- Competencia de aficionados.* Riualitas, tis. Tuscul.
Competidor. Competitor. pro Planc. & 2. Famil. 14.
Competidora. Competitrix. pro Muræ.
Componer. Compono, is. Qui cuncta composuit. Vniuers. Itē, Pangio, is: An pangis aliquid Sophocleum? Famil. Item, Confluo, as. Offic. Quib. ex reb. conflatur, & efficitur id, quod & c.
Componer alguna obra. Excudere opus. Atti. 1 5.
Componedora, o concertadora. Conciliatricula. pro Sest.
Composicion. Concretio, nis. Vniuers. Causæ, quæ vim habent caloris, & frigoris, concretionis, & liquoris.
Cōposicion. Cōpositio, nis. Legib. 2. *Componedor.* Cōpositor. in Orat.
Compuesto. Ornatus. Clar. Orat. Pictus, ibid. Politus. Fiuib. 3. Compositus. de Orat.
Comprar. Emo, is. Mercor, ris: Nundinor, ris: Verr. Senatorium ordinem pretio mercatus est: & pueri senatorium nomen nundinati sunt.
Comprar. Redimo, is. Verr. Hæc vero, quæ vel vita redimi rectè possent, pecunia æstimare non queo.
Comprar juntamente. Coëmo. Verr. 5.
Comprar de comer. Obsono, as. Vel obsonor. Terent.
Comprar trigo para hazer alhondiga. Prouidere rei frumetariæ. Cic.
Comprar cosas inciertas con daño cierto. Adag. Spem pretio emere.
Comprar a carga cerrada. Adag. Sumaria indicatura. De reb. vilib. magno emptis.
Comprar las alcaualas por algunos años, o otros tributos. Redimere Ve- & gاليا. de Clar. Orat. Qui pecuaria de P. Cornelio, & L. Mumio cenforib. redemisset.
Compra de diez mos, o alcaualas. Redemptio. de prou. Conf. Publica- nostemeritate redemptionis pene esse euersos.
Comprador, que compra de almoneda. Manceps, pis. Verr. 3.
Comprador de bienes confiscados. Sector Caij vel Titij, Cic.
Comprador orgulloso y solícito. Ermax, cis. Parad.
Comprador. Emptor, ris. Offic. 3.
Compra. Emptio, nis. pro Cecin. Coemptio, nis. Orat. 1.
Comprado. Emptitatus. Terent.
Comprometer. Compromitto. Q. Frat. 2. *Compromisso.* Compromis- sum. Famil. 1 2.
Communicar y dar parte de alguna cosa. Communico, as. cū solo acen-

K 4

fatiuo.

fatuo. Amicit. Cum accusat. & ablat. pro Balbo. cum accusat. & præposit. Inter, vt communicare inter nos. Item. Confero, rs. Attic. Coram hæc conferemus. Item, Participo, as. de legib. Itē, Partior, iris. Verr. Patres bona sua cum filijs partiūtur, i. communicant. Item, Impartio, & impertior, pro Sest. Rosc.

Comun y principal consejo de Grecia. Amphictiones, um, de Inuent.

Comunero, que dessea agradar a todos. Plebicola, æ, pro Sest. Item, Popularis, e, pro Cluent. Item, vulgaris. Vt oratio ad vulgarem popularemque sensum accommodata. de Orat.

Comun. Communis & e. Atti. Hoc est mihi commune cum cæteris. Vulgaris, e. Cicer.

Comun cosa. Late, seu latius, seu latissime patens. Offic.

Comunes pláticas. Verba sumpta de medio. in Orat.

Comunidad. Conuentus, us. Verr. 3. Conuenticulum, pro Sest.

Comunicacion. Communicatio, nis, pro Balbo.

Comunicacion, compañía, y vnion. Societas. de Finib. Nihil est quod latius pateat, quàm coniunctio inter homines hominū, & quasi quædam societas, & communicatio vtilitatum. Item, Communio, nis. Tufcul. Literarum, & vocum communionem.

Con abundancia. Pleno modio. Atti. 1.

Conatural a cada vno. Innata cuique vcordia. Terent.

Con affabilidad. Comiter. Offic. Comiter monstrat viam. Respue. Affabiliter.

Con affronta murio. Cum ignominia, & dedecore mortuus est. de Diuinat.

Con affronta. Per summam iniuriam, ignominiamq;. Verr. Reijce, Ignominiose.

Con ambicion. Ambitiose, & ambitiosus. Cic.

Con artificio. Fabrè, in Verr. *Con auaricia.* Auarè. Cic.

Con assechanças. Captiose. Acad. 4.

Con atencion os acordad. Cū animis vestris recordamini. pro Cluent.

Con animos voluntariosos, o muy subjectos. Animis aut libentib. aut æquis. pro Cluent.

Con buena gracia. Voluntate. Cic. Terent.

Con buen pie, con buen agüero. Auspicato. de diuinat. Terent. Oppido opportunè te obtulisti.

Con breuedad. Circumscriptè. Natur. Deor. Item Adag. Celerius quam Butes.

Con-

Concauo, hondo. Concauus, a, um. Nat. Deor.

Concauidad. Cauerna, æ. Nat. Deor. 1.

Concebir. Concipio, is. Natur. Deorum. Omnia quæ terra concipiat semina.

Concebir en el animo sospecha. Imbibere animo malam opinionem de aliquo. Verr.

Conciben los animos flacos qualesquiera supersticiones. Imbecilli animi ista superstitiosa facile concipiunt. Diuinat.

Concebido. Conceptus, a, um. Arusp. resp.

Concepcion. Conceptus, us. Diuinat. 1. Conceptio, nis. Diuinat. 2.

Conceder. Concessit fenatus. pro Muræ. Permittere licentiam alicui, Verr. Da hoc illi mortua: da cæteris amicis. Famil. Si mihi hoc à vobis tribui, concediq; sentiam, pro Archia. A te peto vt eius filios mihi condones. Famil. Item, Offerre. Manil. Hoc tantum boni quod à dijs immortalibus oblatum & datum est, tibi remitto atque concedo. pro Planc. Ego cedam atque abibo. pro Milon. Nanque ego illud assentior Theophrasto, de Orat.

Conceder perdon. Ignosco, is. Attic. Sceleris poenam præmittere, id enim est, quod vocatur ignoscere.

Conceder. Potestatem facere. in Ant. Dare licentiam. Offic. Item, Libertatem largiri, & licentiam. Acad. Afferre auctoritatem peccandi, id est, licentiam. Natur. Deorum. Item, Licentiam polliceri, de Finib.

Conceder perdon, o perdonar. Veniam dare. de diuinat.

Conceder ventaja. Dare primas alicui. in Orat.

Concedio se le. Tributum est. Offic. 1.

Concedio se me por decreto. Datum est. Terent.

Concessio, o permissio. Concessus, us. pro Coelio. Concessio, nis. Att. Concessio etiã apud Rhetores pars est iudicialis causæ, quasi dicas confessionem. At locus ad Att. pro permissione sic habet. Etnostra concessione omnem vim sui iuris auiserint.

Concegil. Compascuus, a, um. Topic.

Concertar. Depacifcor, ris. de Inuent. Depacifci cum aliquo, vt aliquid faciat.

Concertadores principales del vanquete. Conditores, instructoresque conuiuij. Cicer.

Concertaron separa mirar por la salud comun. Consentunt ad communem dignitatem, & salutem. in Catil.

K 5

Concer-

- Concertarse los pleyteantes.* Transigo, is. Verr.
Concertador en este caso. Transactor, is. Verr. 4.
Concertar. Pacifcor, ris. Pango, is. Att. De pangendo quod me adhortaris, fieri nihil potest. Spondeo, es, Despondeo, es. pro Cluent. Tum illa despondit ei filium suum. Constituere tempus. Offic. 1. Conuenit. Finib. Hoc mihi cum tuo fratre conuenit. Contraho, is. pro Cluent. Cum illo nemo iam contrahebat. Foedus facere. Senect. Ferire foedus. pro Marcel. Facere pactio-nem. pro Quint.
Concertados ya. Pacto iam foedere. pro Sext.
Concertar con alguno el sueldo que nos ha de dar. Pacisci præmium ab aliquo. Q. Frat.
Concierto. Conuentum. de Orat. Pactio, nis. de Inuen. Pactum. pro Cecin. Foedus. pro Marcel. Conditio. in Anto. Hostis cum quo nulla pacis conditio esse possit. Conuentus, us. Attic. Pontinus enim ex pacto & cõuentu iam à me discesserat. Decisio, nis. pro Quint. Dicam decisionem factam esse, quæ facta non est.
Concierto del maestro de capilla para entonar las voces. Præcentio, nis. Arusp. resp. Tui sacerdotij sunt tenfa, curriculi, præcentio, ludi, epulæque ludorum. A vuestro cargo están las andas, y el entonar, las danças, y colaciones dellas.
Concierto detestable entre el acusador y el acusado. Collusio, nis. Verr. 5. El que haze este mal concierto. Collusor, ris. Phil. 2.
Concertarse con la parte aduersa por aborrarse de los gastos del pleyto. Redimere lites. de Orat. & pro Rosc.
Concertado, y puntual. Adag. Zenone moderator.
Concierto de palabras en la construction de alguna oracion. Consecutio, nis. in Partit. Græcè Synthesis.
Concilio, o congregacion. Comitium, ij. Orat. 3. Cõcilium. de Inuent. Consilium. in Vat. Aduocate consilium, vel concionem.
Concluyr, y rematar la oracion. Concludo, is. Peroro, as. de Orator. Deinde vt concludamus, atque ita peroremus.
Concluyr y perficionar vn negocio. Concludo, Efficio. de Finib. Epicurus non quomodo efficiatur, concludaturve ratio, trãdit.
Concluyr o inferir por conclusion. Concludo, is. de Finib. Commodius arbitror ex rebus concessis concludi quid velis. Sed, Infero, rs. non reperitur apud Cicer. in hoc sensu.
Concluyr la paz. Conficere pacem. Famil. 5.

Concluyr

- Concluyr a alguno, que es dexalle conuẽcido.* In laqueũ inducere Adag.
Concluydo estays. Dezimos quando alguno responde flacamente a las objectiones. Adag. In eadem anfas venisti. Item Adag. In eandem passam incidisti.
Conclusion. Conclusio, & Conclusiuncula. Acad. 4.
Conclusion de syllogismo. Cõplexio, nis. de Inuen. Cõnexũ. Acad. 3.
Concluydor de negocios. Perfector. de Orat. Cõfector. Fam. 10. ep. 2.
Con condicion que aya tierra en medio. Catil. 1. Dum modo inter me, atque te murus interlit.
Concordar con otro. Concordo, as. Consentio, tis. Conuentum serua-re. de Finib. Congruo, is. Sentire cum aliquo. Cicer. Sibi esse consentaneum. Offi. Facere cum aliquo. Attic. Cohareo. Terent.
Concuerdan todos. Omnes ad vnum idem sentiunt. de Amicit.
Concordar. Reconcilio, as. Attic. Vides vt excipiam te ex improborum subita gratia, & reconciliem bonis omnibus.
Concorde con todos. Attic. In eadẽ opinione fui, qua reliqui omnes.
Concordia. Concordia, æ. pro Cluent. At vero vnio, nis. barbarũ est.
Concordia, o consonancia. Conuentus, us. Offic. Concordantia vero, non est Latinum.
Concordia. Consensus, us. Tuse. Consensio, nis. Tuscul. Conspiratio. Offic. Magnas utilitates adipiscimur conspuratione hominum absque consensu.
Concordes, y ynanimes, y de vn parecer. Concordia cõiunctissimi. pro Cluent. Idem in Verr. Ac non variè, sed prope coniuñctis sententijs. Concorditer, reijciendum est.
Concorde, y ynanimemente. Concordissime. pro Rabir. Concorditer, ne credas Calepino.
Concorde. Concors, dis. de legib. Moderatus & concors ciuitatis status.
Concupiscencia. Vitiolitas, tis. Tuscul. Item, Seminarium vitiorum. Catil. Nostri dicunt, Fomes peccati, sed non Latine.
Concurrir. Concuro, confluo, conuenio, conuolo, as. Fluo. Natur. Deor. Omnia ex eodem fonte fluxerunt. pro domo. Cuncta ex Italia ad mereuocandum conuolarunt.
Concurso de mucha gente. Frequentia, æ. de Amicit.
Con deliberacion. Composito. Terent.
Con demasia. Immodicè. Tuscul. 4. Perditè. Teren. Paulo nimium. de Orat.

C

Con demasiada cobdicia hazey este negocio. de Amicit. Ad viuum refecare. Ducta inctaphora à tonforibus capillos aut vngues refecantibus.

Condenar. Condemno, as. Condemnabo te eodem crimine. Damno, Conuincio. pro Cluent. Opinione hominum prope conuicta & damnata sit. sub. causa. Improbo, & condemnare aliquem capitis: condenar a muerte. Terent. Adolph. & Addicere morti. Philip. 3. & Iudicare aliquem capitis. Cicer. & Rei capitalis esse damnatum. pro Cluent.

Condenacion a muerte. Iudicium capitis. Tusc. 1. Item, Damnata rei capitalis. pro Cluent.

Condenarse a si mismo. Iugulari sua confessione.

Condenaron le a galeras. Adag. In lapidicinas, aut potius: In lapidicinas. Illuc enim mittebantur ferui condemnati.

Condenar. Adag. Theta præfigere.

Condenado por duzientos estatutos. Confixis ducentis Senatusconsultis. Cicer.

Condenado por amor del juego. Damnatus de alea.

Condenado por crimen lese maiestatis. Maiestatis damnatus. pro Cluent. Non læsæ maiest.

Condenados a pelear con bestias. Bestiarum. pro Sext.

Condenacion. Damnatio. in Pison. Lo que esta condenado. Damnatorius, a, um. Verr.

Condicion y propiedad natural. Conditio: & Lex. Famil. Homines ea lege nati sumus, vt omnibus telis fortunæ propofita sit vita nostra: nec est recusandum quominus ea qua nati sumus condicione viuamus.

Condicion que esta en algun contrato. Conditio, nis. pro Quint. Conditionem æquissimam repudiare. sub. non est consentaneum.

Condicion y propiedad de tiempo. Tempus, ris. Cicer. O mores, & tempora.

Condicion de vejez, mirar demasiadamente por la hacienda. Terentius Adolph. Solum vnum hoc vitium affert senectus hominibus, attentiores sumus ad rem omnes, quam satis est.

Condicion humana, huyr del trabajo por buscar recreacion. Ingenium est omnium hominum à laborè procliuè ad libidinem. Terent. And.

Condicion es de mugeres despreciar lo que les dan, y morir por lo que les
negan.

negan. Noui ingenium mulierum: nolunt, vbi velis, vbi nolis, cupiunt vltro. Terent. Eun.

Condicion de hombres, jax gar mejor de las cosas ajenas, que de las proprias. Porque en nuestrs negocios, o el contento, o el descontento nos desuissan. Terent. Heaut. Ita ne comparatam esse hominum naturam omnium, aliena melius vt videant, & iudicent, quam sua. An eò fit, quia in re nostra aut gaudio sumus præpediti nimio, aut egritudine?

Con dos cosas me sustentó, con sciencia, y con la gloria conseguida cõ obras muy heroicas: la primera siendo biuo nadie me la quitara: la segunda biue aun despues de muerto. Habeo duas res, quibus me sustento: optimarum artium scienciam, & maximarum rerum gloriam: quarum altera mihi viuo nunquam eripietur, altera ne mortuo quidem. Famil. 7. epist. 3.

Con duda. Ambigue. de Orat.

Con elegancia. Dillertè, de Orat.

Con espantosa presteza. Adagium. Chrysonem himericum præcurrere.

Con esta condicion. Ea lege. Terent.

Con esta condicion nacemos, que no rehusamos los humanos acontecimientos. Att. 15. Ea conditione nati sumus, vt nihil quod homini accidere possit, recusare debeamus.

Con estar tullido de pies y manos, y vn pie como dicen en la buessa, muestra la fuerza de su animo. Confectus senectute, præpeditus morbo, mancus, & membris omnibus captus, ac debilis hastili nixus animi vim ostendebat. pro Rabit.

Con esto me destetaron. Para dezir que no es cosa nueva lo que nos dicen. Adag. Hoc noueram ante quam Theognis.

Con encarecido rigor. Acerbicus, Criminosius, Turbulentius. Cicer.

Con este beneficio postreño echastes el resto. Ad innumerabilia in me vnum. merita maximus hoc tuo facto cumulus accessit. pro Marcel.

Con este consejo me glorifico. Huic equidem consilio palmam do. Terentius.

Con facilidad permiten los hombres que se est ampen sus loores en versos. Mandari versibus æternum laborum suorum præconium facile patiuntur omnes. pro Arch.

Con facilidad, y con breuedad. Adag. Numero dicis.

Con

Confesor de agüeros. Auspicato. Diuinat. 1.
Confederados en alguna liga. Foederati. Verr. 1.
Confessar. Confiteor, ris. Nat. Deor. Vir sapiens peccatum suum, quod celari potuit, confiteri maluit. Item Fateor, Profiteor, præ me fero. pro Rabir. Quamobrem fateor, atque etiam profiteor, & præ me fero.
Confessare que estoy tanto en este negocio. Cæcum me, & præcipitem ferri confiteor. pro Planc.
Confessa auer hecho fuerza a vna donzella. Fatetur in via virginem compresisse. Terent.
Confesion de la gracia y beneficio recibido. Gratiarū actio. pro Planc.
Conferir. Vide Communicas, Cotejar, Comparar.
Confiar. Committo, Credo, Commendo. Philip. Item Cōfido. Att. Non magnopere his legationibus, Confido. Item Spero. pro Deiot. Iubeo te bene sperare, & bono animo esse.
Confiar. Nitor. de Somn. Tu eris vnus in quo nitatur ciuitatis salus.
Confiar. Ad esse animo, & timorem omittre. de Somn.
Confiar. Concredo is. pro Rosc. Cui fortunæ commendatæ sunt, atque concreditæ. Item Præfido. Offic. 3. Sic homines secundis rebus effrænatos, sibi que præfidentes; alij hic legunt præfidentes, sed falso.
Confiar en los dineros del arca. Confidere arca. Att. 1.
Confiar en si. Sibi ipsi confidere. de legib.
Confiar en alguno. Salutem nostram in aliquo niti. In quo nitatur ciuitatis salus. pro Milo.
Confiado. Fretus, a, um. Cic. Confidens. Terent.
Confiado estoy que he conseguido el loor que se debe a mi enterez. a. Famil. 2. epist. 11. Spero me integritatis laudem consecutum.
Confianza. Fides. Cic. & Terent. Item Confisio, nis, Tuscul. Fidentia, æ. Tuscul. 3. Con confianza. Fidenter. Orat. 2.
Confitados en vuestra justicia. Nisi æquitate vestra. pro Cluent.
Confistastes le vuestros dineros, tomando del conocimiento. Credidisti ei pecuniam per syngrapham. pro Planc.
Confioso del. Credidit fidei illius. pro Flacco.
Confirmar. Confirmo: Affirmo: Firmo. Offic. Iustitia latronum opes firmat. Roboro, as. Offic. Cato gravitatem suam perpetua authoritate roborauit. Corrobero. Famil. Malum corroboratur quotidie. Fulcio, is. Sancio, is. Att. Vt acta Cesaris sancirentur. Probo,

Probo, as. pro Cornel. Causam defendit, & probat. Item Authorem esse. Attic.
Confirmar con palabras. Verba ad rem conferre. Terent. Eum.
Confirmar. Obfirmo. Terent. Ne tam obfirma te, quaso.
Confirmar con fuerte razon algo. Vallare aliquid ratione differendi. de Legib. 1.
Confirmado. Confirmatus, a, um. Natura Deor. 3. Firmatus, a, um. pro Cluent.
Confiscar. Publicare bona. Inuent. 2. Publicare bona. pro Sext. Item, Agris, vrbibus multari. Tu mitte in coruos confiscare.
Confiscados bienes. Publicata bona. Att.
Confiscacion de bienes. Proscriptio bonorum. pro Quint.
Conforme a como es cada vno, se ha de andar a su sabor. Vt homo est, ita morem geras. Terent.
Conforme a como el merece. Pro merito. Terent.
Conforme a la costumbre que ay en el pueblo. Populariter. de Somn. alij legunt, ioculariter, alij loquelariter.
Conforme a lo que se vsaua. Vt temporibus illis. ad Brut.
Conforme al vso. Vt utate. Finib. 4.
Conforme al tiempo. Ex tempore. Offic. 3.
Conforme. Secundum. de Orat.
Conforme a la costumbre. More humano. Verr.
Conformarse todos. Omnes sentire vnum, atq; idem. in Catil. Item: Viuere vni moribus non mutatis legib. pro Flacco. Item, Alterius animum cū suo cōmiscere, & efficere pene vnū ex duobus. de Amic. Item, Vnus quasi animus fiat ex plurib. Amicit.
Conforme. Concors, dis. vniuers.
Conformidad. Vna vi, atque vna consensione viuere. Orat.
Conformes estan. Coniunctissimo animo sunt. Verr. Ceterum vnanimis, vnanimitas, vnanimiter, nō sunt Ciceronia. Latina tamē.
Confundir, y turbucar. Confundo, is. & Perturbo, as. Permisceo, es. Conturbo, as. Exturbo. Q. Frat. Multa conuenerunt, que mentem exturbant meam.
Confundir, desbaratar. Decoquo, is. Att. Sciebam eum agrum decoquere quoto anno. Bien entendia que cada año metia a uarato, y confundia los frutos de aquella posesion.
Confundir. Misceo, Turbo. de legib. Omnia infima summis patia fecit, turbauit, miscuit.

Confusion.

Confusion. Confusio, nis. Finib. 2. Complexio, nis. Verr.
Confusa, e intrinsecamente. Confuse. Inuent. 1. Perplexè loquitur.
Terent. Eunuch.
Con fuerças, y con valor. Neruofè. Familiar. At Robustè non dicit Cicero.
Confutar. Conuello, is. Diuinat. Hæc mihi videntur non posse conuelli.
Congoxar. Ango, is. Atti. Multa sunt quæ me sollicitant, & angunt. Item, Angoribus confici. in Anton. Item, Constringo, is. de Orat. Constringere supplicio. Item, Crucio, as, de Finib. Item, Premo, is. pro Rosc. Quæ necessitas tanta premebat. Item, Laboro, as. Q. Frat. de filij tui eruditione quod labores nil est. Item, Indoleo, es. in Anto. Quis non indoluit te tam fero fuisse cognitum. Item, Afflictor, ris. Attic. De quibus acerbissime afflictor. Item, Afficio summo dolore. Famil.
Congoxe me con la memoria de las cosas passadas. de Orat. Acerba sane recordatio veterem animi curam, molestiamque renouauit.
Congoxar a orro. Vro hominem. Teren. Eun.
Congoxar. Macero, as. Terentius. Tu modo anime mi noli te macerare.
Congoxo me, que tan encarecido ingenio este tan eclipsado con tan aduersa fortuna. Dolo affectus sum tale ingenium in tam misera fortuna versari. Att. 17. epist. 17.
Congoxa. Anxietas. Cicer. Angor, ris. Tusc. 4. Morsus, us. Tusc. 3. Anxietudo. Cicer.
Congoxado. Anxius, a, um. Nat. Deor. 5.
Con gran bullicio. Pertumultuose. Famil.
Con gran flaqueza. Ignauè. Tusc. Ignauiter verò non est Cicer.
Con gran artificio. Nimio opere. Paradox.
Con gran aparato. Apparate. Attic.
Con gran enojo. Stomachofius. Att. 10. 4.
Con gran beruor deffear. Ardenter cupere. Tuscul.
Con gran fuerça. Enixè. pro Sext.
Con gran firmeza. Perfanctè. Teren. Hecy.
Con gran diligencia han de procurar los que enseñan hasta donde podran tirar la barra los ingenios de los discipulos. Diligentissimè hoc est eis, qui instituunt aliquos atque erudiunt, vident dum quod sua quemq; natura maximè ferre videatur. Orat. 3.

Con

Con gran vehemencia amar. Ardeo, es. Verr. Verres ardebat amore illius hospitiæ.
Con gran diligencia y curiosidad. Adag. Summis vngulis audiunt.
Congregar. Congrego, as. Coniungo, is. Colligo, is. Catil. Exercitus collectus ex rusticis. Contraho, is. Attic. Contrahere omnia in vnum locum. Conuoco, as. Coaceruo, as. Aggrego, as. Cogo, is. Agrar. Pecuniæ coguntur. Compellere in vnum locum homines. De inuent. Vnum in locum congregare, seu conuenire. de Orat.
Congregacion donde se juntauan diez y siete para la election del summo pontifice. Comitiorum, de Orat. 2. & de lege Agrar.
Congregacion de pueblo en el lugar donde elegian. Comitiatum, us. de Legib. 3.
Congregar se. Colre, frequentius in malam partem, como para traycion. pro Cluent.
Congregados ya. Facta manu. pro Cecin.
Congregacion de abogados. Aduocatio, is. Famil.
Congregacion de vandoleros. Gregalis. pro domo sua. De gente baxa. Consensus in salario ludo. Attic.
Congregacion justa y sancta. Adag. Etiam in deorum coetu. De vagabundos. Adag. Inertium chorus, vel Feriatorum chorus.
Congregacion. Congregatio. Finib. 4. & Coitio, nis. pro Planc. & Concio, nis. Amicit. & conciunculæ, æ. Attic. 2. & Corona, æ. pro Flacco. Coetus, us. de Senect. Grex, gis. Terentius. Manus, us. Famil. 1. & Synagoga, æ. Familiarium. 9. Confessus, us. pro Milone.
Con grossura. Opimus, & adipalis. de Orat.
Congrio. Conger, i. Terent. Adelph.
Conjeturar. Auguror, aris. de Amicit. Coniecto, as. Terent. Nescio quid coniectem. Conijcio, is. Existimo, as. Coniecturam facio. Famil. Coniectura prospicere. Attic. Coniectura ducor. de Clar. Indicare aliquid coniectura. pro Flac. Coniectura augurari. Attic. Capere alicuius rei coniecturam.
Conjeturando acerrar. Nihil coniectura aberro. Attic.
Conjeturad lo demas. Tu conijcito cætera. Teren. Phorm.
Con industria y artificio. Industrius. pro domo. Quis de illius dignitate industrius dixit? Sed industriosè barbarum.
Conjuncion parte de la oracion. Coniunctio, nis. in Orat.

L

Conjurar.

- Conjurar.** Coeo, is. pró Cluent. Qui coit, coeritico conuenit, conuenerit. sic citat Calepinus. itaque por conjurar, non reperio apud Ciceronem aliud verbum. Nam coniuro, non est apud illum. Et Conspiro, non accipitur in hac significatione. Citat Calepinus in lege Agraria. Conspirate nobiscum, quasi in malam partem, sed fallitur: nam sequitur: consentite cum bonis.
- Coniuration.** Coniuratio, nis. Cic. & Teren. Conspiratio, nis. Cic. & Teren. Coitio, nis. pro Planc. Dubitatis an coitio facta sit.
- Con la costumbre auemos hecho callas.** Consuetudine obduruimus. Philip. 2.
- Con la costumbre se quita el asperexa que parecia causar se en las orejas.** Vsu mollienda nobis verba sunt. Nat. Deor. 2.
- Con la ociosidad estamos inhabiles para los exercicios.** Torpeo cessatione. Nat. Deor. 1.
- Con las malas comidas y peores cenas, menguan las carnes y crecen las venas.** Con la flaqueza suelen menguar las carnes, y parecer las venas mayores, por la ventosidad mayor, o porque se abaxa la carne. Adag. Macillonta manu pinguem pedem, ex Hesiodo.
- Con la mesma medida.** Adag. Eodem cubito. Cubitus mensura erat.
- Con licencia.** Tua venia. Teren. Phorm.
- Con mas heruor.** Ardentius. Tuscul.
- Con mas artificio.** Artificiosius. Nat. Deor.
- Con mas fuerza.** Contentius. Tuscul.
- Con mas templanca.** Adag. Ne nimium calidum hoc fit modo.
- Con mas facilidad nos vengamos, que agradeceamos el beneficio, por que somos ruynmente inclinados, y siempre nos vamos a lo peor.** Etenim viciscende iniurie facilior ratio est, quam beneficij remunerandi: propterea quod superiorem esse contra improbos minus est negotij, quam bonis exaequari. Neque tam necessarium quidem est malemeritis, quam optime meritis referre quod debeas. pro domo sua.
- Con mas libertad.** Solutior animo. Att. 1. epist. 6.
- Con mano temerosa.** Tremebunda manu me tetigit. pro domo.
- Con menos peligro sin temer castigo.** Impunius. Teren. Eun.
- Con muchas palabras.** Verbose. pro Murana.
- Con mucha llaneza.** Planissimè. Famil. 3.
- Con muerte no oyda ni vista.** Adag. Occisionis ala. Mors fingit ut alta, para significar que viene ligeramete.

Conocer

- Conocer le hare mi valor con el dedo menique.** Adag. Vno digitulo.
- Conocer.** Cognosco, Nosco, Agnosco. Atti. Agnou i erratum meum. Percipio. de Orat. Aliquid percipere animo. Attendo. in Rull. Attendite animos ad ea quae sequuntur. Disco, is. de Orat. de causa discenda nihil praecipunt. Ex audio. Att. Vix enim mihi exaudi disse videor. Animaduerto. Nat. Deor. Quin adfint, cognoscat, & animaduertant. Intellego. Topic. Cernere, & intelligere aliquid animo. Perno, Præno, Peraspicio, Déprehendo. Cice.
- Conocer.** Cognitionem capere. Nat. Deor. Notitiam habere. de legibus. Notum esse aliquid. in Orat.
- Conocer distintamente.** Discerno. Terent. Nequeo satis discernere.
- Conocereys vn hombre muy de bien.** Hominem enim summa probitate, humanitate, obseruantiaque cognosces. Famil. 13. 24.
- Conoce agora mi blandura, si merece este nombre el mostrarme remiso en vn tan granissima afrenta.** Cognosce nunc humanitatem meam, si humanitas appellanda est in acerbissimam iniuriam remissio animi, atque dissolutio. Famil. 5. epist. 2.
- Conocido por malo.** Notus, a, um. Cicer.
- Conozco le bien.** Clodij animam perspectum habeo, cognitum iudicatur.
- Conozco le como si le pariera.** Adag. Intus, & in cute. Item Adag. Domestice notus. Item comicus testis.
- Conocimiento firmado de nuestro nombre.** Perscriptio, nis. pro Flacco. Percriptiones cum mulierculis aperta circumscriptione fecisti. Diste a mugereillas conocimientos firmados de tu nombre con clara gana que tu niste de engañallas.
- Conocimiento en las letras.** Literatura, a. Philip. 2.
- Conocimiento.** Visio. Acad. 4. Perspicientia. Offic. 1. Praenotio. Natur. Deor. 1. Notio. Offic. 3. Notitia. de Senect.
- Conocimiento anticipado.** Prognosis, Graecè. Latine Prauidentia. de Diuinat. 2.
- Conocido.** Perspectus. Perspectissimus. Q. Fratilibus.
- Con ojos encarnicados me miran.** Adag. Serpentis oculus. De ijs qui acerbius intuentur. Item Adag. Gorgoneis oculis.
- Con paciencia se ha de sufrir la injuria de los moros.** Teren. Accipiunda & multisanda iniuria adolescentium est. Adelph.
- Con pertinacia.** Obstinate. Teren. And. Item Adag. Mordicus. Itè, Praefraete. de Offic. Item Pertinaciter. Famil. Tenaciter non est Cicer. Latinum tamen.

L 2

Con

- Con poco se contenta la naturaleza.* Adag. Vitæ molita.
Con poca diligencia. Suspensa manu. Adag.
Con poco concierto. Hiulce. in Orat.
Con poco fundamento. Aniliter. de Nat. Deor.
Con priessa. Festinanter. Att. At properanter, non vtitur Cicero.
Con probabilidad. Probabili coniectura, & ratione. de Diuin. Rationabiliter. Barbarum.
Con poca esfuerço. Infirmè animatus. Famil. 15. 1.
Con priessa, o procliuidad. Procliuus. de Finib. non procliuiter.
Con quantos? Quotenus. Att. Nescio cotenorum iugerum.
Con que cuidado procuro que la enemistad no me atajasse mis intentos!
 Quo studio prouidit, nequa me illius temporis inuidia attingeret. Famil. 3. 10.
Con razon. Merito. Terent. Iure. Verr. Et merito, & iure commouebamur. Meritissimo. de Orat. Scæuolam omnes amare meritissimo debemus. Per speciem. pro Coel.
Con rectitud. Probe. Attic.
Con resolucion. Concluse. Orat. Apte & conclusè dicere.
Con sazon. In loco. Teren. Opportunè. Teren.
Consagrar. Consecro, as. Dico, as. Dedico, as. Sacro, as. Fanum alicui facere. de legib. Domum religiosam facere. de Arusp. Monumentum amplissimum facere. in Anton.
Consagrar. Inferre mortuum in domum alicuius. pro Milon.
Consagrar. Inictor, aris. de legib. Sacra, quibus ipsi initiati sumus.
Consagrar precediendo aguero. Inauguro, as. pro domo sua. Templū inauguratum.
Consagrar a Dios. Religari religione bona. pro domo.
Consagrado he a mi, y a mi hacienda por la republica. Deuoui me, fortunaſq; meas pro uestra incolumitate. Cicer.
Consagrado. Deuotus. de Arusp. Deuota, & constituta ista hostia videtur. Consecratus. Verr. Sacer, a, um. de Clar. Orat.
Consagracion. Consecratio, nis. pro domo. Dedicatio, nis. pro Balbo. Dicitio, nis. pro domo.
Consanguinidad, y parentesco. Cognatio, & sanguinis coniunctio. Cicer. Sed consanguinitas, non vtitur Cicero, licet vtatur consanguineus;
Conciencia de cosas buenas que ayamos hecho. Conscientia bene actæ vitæ, multorumq; benefactorum recordatio iucundissima est.
 Con ciencia

- Conciencia de cosas mal hechas.* Conscientia. in Catilin. Conscientia victus conticuit.
Conciencia que remuerde de cosas mal hechas. Furia, æ. de legib. Furiaæ agitant, & infectantur impios, non ardentibus tædis, vt in fabulis, sed angore conscientia.
Conciencia buena. Religio, nis. pro Cecin. Exemplar antiquæ religionis.
Conciencia assegurada que no offende a Dios. Conscientia soluta religione. pro Cecin. vr ciuitas religione soluatur.
Conseguir. Consequor, is. Assequor, ris. Adipiscor, ris. Excipio, is. Attic. Crassus postquam vidit illum excepisse laudem, surrexit.
Conseguir por suertes. Sortior, ris. Attic. Prætores nondum sortiti sunt prouincias.
Conseguir. Fero, rs. pro Planc. Itaque ferre centuriam, vel tribum, vel suffragia, est consequi centuriam sibi suffragantem.
Consequencia. Consecutio, nis. de Inuent.
Consecucion. Adeptio, nis. de Finib.
Consejo. Consilium, ij. Famil. Potestas. Tuscul. 4. Ratio. Verr. 2. Terent. Vestram nequeo mirari satis rationem.
Consejo en el qual todo se auentura. Adag. Phocensium desperatio.
Consejo de Oldrado, pleyo acabado. Oldrado fue vn gran Iuriconsulto. Dize se este refran para loar algun grande abogado. Cicer. 1. Orat. Domus Iuriconsulti est totius oraculum ciuitatis. Adag. Consultor res sacra. Item Adag. Mineræ suffragium.
Consejo seguro. Tutum consilium. Terent.
Consejo real. Senatus, us. pro domo. Senatus est summum populi Rom. consilium. Item, Summum consilium, pro domo. Item, summum & amplissimum collegium decemvirale. Verr. Item, Orbis terræ consilium, in Anto. Item, Publicum consilium, de legib. Itē. Sanctissimus, & amplissimus magistratus. pro Sext.
Consentir. Acquiesco. de Amic. Vicissim autem fenescin adolescentium charitate acquiescimus. Annuo, is. de Orat. Idq; toto capite annuit. Assentio, is. Attic. Assentio tibi. Consentio, is. de Amicit. De amicitia vtilitate omnes vno ore consentiunt.
Consentir conmigo. Concedere mihi. Terent.
Consentir y ayudar. Suffragor, aris. Attic. Qui eius cupiditati suffragari videbantur.
Consentir con alguno. Cum aliquo stare. de Inuent. Si quid de æquitate

tate ea quæ cum aduersario stare, derogasset.

Consentir. Assentior, iris. Att. 15. in Casca nihilvalde assensus est. Item, Ire in sententiã. Q. Frat. Itẽ, Sentire cum aliquo. pro Rosc.

Consentir que su salud penda mas de beneficio de otro que de su consejo no es discrecion. Agrar. Committere vt aliorum beneficio potius, quam suorum consilio saluus sit, non est sapientis.

Consentimiento. Consensus, us. Assensus, us. Consensio, nis. Famil. Græcis Sympathia. Nat. 3.

Consentidor. Assensor, ris. Consentiens, tis. Cic.

Conseruar. Conseruo, Custodio, Tueor, Retineo, Seruo, Adseruo, Tutor, Reseruo, Foueo. de Natur. Deor. Pennis eos fouent, ne à frigore lædantur. Teneo, in Orat. Viuam illorum memoriam tenemus. Obtineo. Famil. Nihil tibi deesse arbitror, ad tuas fortunas obtinendas.

Conseruador. Conseruator. pro Sext. Conseruadora. Conseruatix, de Finib. 4.

Conseruador diligente del amistad. Officiosus, a, um. Att. 13.

Considerar. Perlustrandæ partes omnes. in Part. Iudicato, & perperdito quantũ quisq; possit. Q. Frat. Fides ex fortuna ponderanda non est. in Part. Ad pertractandã philosophiã. de Nat. Sapientis est, quicquid acciderit præmeditari. in Anto. Quæso diligenter attendite. Mil. Cõsiderate cũ vestris animis. Verr. Multa mecum ipse reputaui. Cice. Id vos potestis cũ animis vestris cogitare. in Rull. Verũ id ipsum in his locis cõmentor. Att. Etiam illud pro tua prouidentia debes animaduertere. Att. Circumspicite cũ vestris mentib. Verr. Vt conspiciatis cũ mētib. vestris. pro Balbo. In philosophia respectatur, nõ verba penduntur. de Orat. Tuæ sapietiz est existimare. Att. Contẽplari vnumquemq; otiose, & cõsiderare coepit. Verr. Intueri aliquid acri & intento animo. de Finib. Nihil expiscatus est. in Pison. i. contemplatus. Quæ contemplantes expendere oportet. Offic. Perspicere animo. Verr. Prospicite quæso diligenter. Catil.

Considerar nuestra naturaleza a mal inclinada y enfrenada. Versare suã naturam, & regere ad tempus. pro Sext.

Considerador de la naturaleza de las cosas. Physicus. Nat. Deor. 1.

Considerador curioso de las cosas que ha de hablar. Philologus. Att. 13.

Consideradores de las cosas del cielo. Expectatores rerũ celestiu. Off. 2.

Considerado con aduertencia. Expensus, a, um. pro Flacco.

Const-

Consideracion. Ratiocinatio, nis. de Inuen. Expectatio, nis. Att. Meditatio. 2. Orat. Consideratio. Acad. 4. Considerantia, æ. Q. Frat. Animaduersio, nis. de Orat.

Considerado, y recatado padre. Attentus paterfamilias. Q. Frat.

Considero lo que estara mejor. Video meliora. Terent.

Considerando conmigo. Id ego quoque cogitans mecum. Ter. Phor.

Configuo no pequeño premio por su virtud. Cepit magnum virtutis sue fructum. Manil.

Consistorio, o lugar donde le tenian los Athenienses. Prytaneum. de Orat. 1.

Consistorio de Senadores. Templum. i. pro Milone.

Consistir, sustentarse, entretener se. Sisto, is. Verr. 5. Qui temp. sistere negat posse, ni ad equestrem ordinem iudicia referantur. Que no se puede sustentat la republica.

Consistir, o sustentarse. Consisto, is. de Nat. Deor. Constat temperantia ex prætermittendis voluptatibus.

Consolar. Consolor, solor, leuo, as. Consolationem adhibere. de Clar. Orat. Consolatione lenire. Q. Frat. Consolatione permulcere. de Senect. Perfugium ac solatium præbere. pro Arch.

Consuela me vna cosa. Nunc me vna cõsolatio sustentat. pro Milo.

Consolar. Expleo, es. Terent. Heaut. Vt me vnum expleant. Erigo, is. Manil. Diffidentemque rebus suis confirmauit, & afflictum erexit, perditumq; recreauit.

Consonar, corresponder. Consono, as. Cicer. Vt omnis oratio morib. consonet. Item, Respondeo, es. de Orat. Vt verba verbis quasi dimensa & paria respondeant. At correspondeo, fugiendum.

Consonancia. Concentio, nis. pro Sext. Conventus, us. de Somn. Harmonia, æ. Tuscul.

Consonancia en los versos. Percussio, nis. de Orat. 3. Sed sunt insignes percussiones eorum numerorum, & minuti pedes.

Constante. Constans, Firmus, Stabilis, de Amic. Firmus, & stabilis, & constans amicus. Item de Offic. Fortis animi & constantis est non perturbari in rebus asperis. Item Perpetuus. Cice. Constans & perpetua defensio salutis meæ.

Constante. Equabilis. Officior. Equabile & temperatum orationis genus.

Constante. Confidens. Terent. & Cicer. Grauis. Offic. 1. Integer. pro Planc.

L 4

Constan-

Constancia. Constantia, & Grauitas, Perseuerantia, Firmitas animi. Attic. Stabilitas. Amic. Constantia & stabilitas. Perpetuitas. Tuscul. Integritas. Verr. 3.

Constantemente. Constante, Perpetuo. Att. Æqualiter. de Orator. Oratio æqualiter, constanterque ingrediens. Conuenienter. Tusc. Epicurus quã cõstanter conuenienterq; dicat, nõ libores.

Constancia de promessas. Fides. pro Fonteio.

Constante, firme y de reputacion y autoridad. Locuples, tis. Offi. 3. Accedit eodem testis locuples Possidonius.

Constancia de animo. Robur. pro Font. Tantum habuimus animi, tantum roboris.

Constar. Consto, as. de Nat. Deor. Prudentia constat ex scientia rerum bonarum, & malarum.

Constar. Extor, as. de Diuinat. Sine oculis non potest extare munus oculorum.

Constituyr, determinar. Constituo, is. Att. Statuo. Verr. Decerno. Attic. Destino, as. Attic. At ego iam destinaram. Sancio, is. pro Planc. Leges, quas senatus sancit. Præscribo. Famil. Simus igitur ea mente, quam ratio & veritas præscribit. Compono, is. Orat. 3. Collationis est componere & struere verba.

Constituydos en alto grado de dignidad. Collocati in altissimo gradu dignitatis. Cicer.

Constitucion. Constitutio, nis. de Legib. Institutio, nis. Offic. Forma, & Offic. 3.

Constituydo. Constitutus. de Orat. Institutus. Att. 2.

Constreñir. Perpello, is. Terent. Donec perpulit. Impello, Vrgeo. pro Flacco. Adduco, de prouinc. Adduci ad suspicandum nullo modo possum. Induco, vt Induci odio. pro Rosc. Iacto, as. Inuent. Quum aduersa tempestate aliò iactaretur. Incito, as. de Finib. Incitari natura ad faciendum aliquid.

Consul. Consul, lis. Cic. Tutor annuus reip. Cicer.

Consulado. Summus honor. Agrar. Consulatus, us. Cic.

Consul que ha sido y no lo es. Consularis. Como Censorius, el que fue censor, & Prætorius el que fue Prætor.

Consul de vn dia. Consul dialis. Ludit Cicero in voce dialis, quia dicebant Flamen dialis. i. Iouis, quasi dialis diceretur à die.

Consultar, deliberar. Consulto, as. Delibero, as. Offic. In quibus deliberare homines, & consultare de officio solent.

Consult-

Consultarse. In aliquam consultationem rem venire. Inuent.

Consultacion. Consultatio. Deliberatio. Offic.

Consultores los que piden consejo. Consultor, ris. pro Muræ. Vigilas tu de nocte, vt tuis consultoribus respondeas. Item Consulens, tis. de Clar. Scæuola consule tibi respondendo.

Consolacion, o consuelo. Consolatio, nis. Attic. Solatium. ij. Fami. Leuamen, nis. Att. Leuatio. Tuscul. Medicina. de Amicit. Confirmatio. Famil. Leuamentum. Att. Solamen. Famil. 7.

Con su mano propria se mato. Suapte interfecit manu. Orat. 3.

Con summa ligereza. Quam ocysimè. Cic. Terent.

Con summa diligencia. Adagia: Ad amussim: Examussim: Examuffatim: Amuffatim: & Ad vnguem.

Consumir. Consumo, is: Tero. Contero: Impendere pecunias in res vanas. Verr. Prouinciam sumptu exhaurire. Q. Frat. Absumo. pro Quintio. Profundo. Offi. Patrimonia sua profuderunt. In sumo. Att. Plus in sumptum in monumentum est, &c. Dissipo. de Orat. Comedo. Fami. Exedo. Tuscul. Adedo. pro Quint. De leo. Arusp. Extinguere funditus & delere aliquid. Conficio. pro Muræ. Quod non aliquando conficiat, atque consumat vetustas. Ligurio, aut verius Ligurio. Verr. Non leuiter ligurire, sed deuorare pecuniam. Decoquo. in Anton. Qui fortuna vitio, nõ suo decoxisset. Pono: vt ponere multum operæ in aliqua re. Cicer.

Consumir y gastar diligencia y cuydado en alguna cosa. Ponere animũ totum, atque omnem, curam, operam, diligentiamque suam in aliquo negotio. pro Muræ.

Consumo este cuydado. Me conficit hæc sollicitudo. Atti.

Con su pau se lo coma. Dezimos de lo mal ganado. Adag. Neque mel, neque apes. De ijs, qui recusant commodum quod iungitur incommodo.

Contar. Numero: Reponere in numero. de Inuent. Subducere calculum. Famil. 1. Ad numero. pro Rosc. Enumero. Atti. Percensere numerando. Cic. Metior. Verr. Vt Metiri nummos. At cõnumero est apud Cicer.

Contar. Complecti orando. Cic.

Contar cosas, en que no va ni viene. Adag. Afini mortem. sub. narrat.

Contar, o relatar. Pingo, is. de Finib. Cleantes tabulam verbis pingere solebat.

L 5 Cont-

Contadaria maior. Quæstura, æ. Atti. 1. 2.
Contadores. Ratiocinadores. Offic.
Contad claro lo que passa. Aperte ita, vt res sese habet, narrato. Terēt.
Heaut. Cuenta. Subductio, nis. de Orat. Dinumeratio. de Orat.
Contado, o de contado. Numerato. Atti. 1. 2.
Con tal condicion. Modo. Terent. Modo vt tacere possis. Dum, Cicer. Atti.
Con tal condicion me obligo. Lege hac tibi meam obstringo fidem. Terent. Eun.
Contaminar. Contamino: Inquinio. Verr. Infici vitijs. de legib. Polluo, Maculo. Arusp. Qui castissimos ludos omni flagitio pollueret, ac dedecore macularet. Maculis aspergere. pro Plac. Fædo. Romam ipsam fœdauit aduentus tuus. in Pison.
Contaminacion. Contagio, nis. de Diuinat. At Contagium, & contagies, non sunt Ciceron.
Con temeridad. Temere. Terent.
Con temor de Dios dexar de hazer alguna cosa. Religione habere. de Diuin. 2.
Contemplar. Contemplor. Summo otio cõsiderare. Offic. Animo contemplari, vel intueri, pro Delot.
Contemplacion. Contemplatio, nis: Finib. 4. Theorema, tis: de Fato.
Contemporizar, condescender con lo que alguno desse. Morigeror, aris: Orat. Voluptati autem aurium morigerari debet oratio.
Contemporizar, condescender. Morem gero. Placere alicui. Indulgere. Alicuius voluntati, & gratiæ deditum esse. Verr. Obsequor. de Orat. Satisfacio. Varro mihi satisfacit. Atti.
Contemporizose con vuestra voluntad y dignidad. Gestus mos voluptati, & dignitati, pro Muræ.
Contentar. Placeo, es: Probari alicui. Att. Video tibi non probari, quæ mihi quidem placebant. Esse pergratum, atque per iucundum. Q. Frat. Arrideo. Quod valde mihi arriserat. Cic.
Contentarse con vn dia y victo. De los que se contentan con vna honesta passada, sin buscar dignidades. Adag. In diem viuere.
Contentarse con su suerte. Adag. Spartham nactus es, hanc orna. ex Cicerone ad Att. lib. 6. 6. Item, Adag. Presentem fortunam boni consule. Item, Adag. Catone hoc contenti simus.
Contentemonos con lo que nos es posible. Quoniam id fieri quod vis non potest, velis quod possit. Terent. And.

Con-

Contentarse con poco. Paruo cultu esse contentum. Tusc. Item, Maiores nostri minimo contenti tenuissimo cultu viuebant. Cic.
Cõntentaos cõ lo vuestro, y dexad lo ageno. Adag. Tuã ipsius terrã calca.
Contentaos que no me quexo de vuestro hermano. Satis habeas nihil me etiam tecum de tui fratris iniuria conqueri. Famil. 5.
Contenter, y altercar. Altercor, aris. Concerto, as: contra naturam vniuersam nihil contendamus. Offic. Discepto. Quum de sapietia disceptatur. de Clar. Orat.
Contenter, pleytar. Litigo, as. pro Coelio.
Contienda en que va la vida. Dimicatio capitis. pro Rabir.
Contienda. Disceptatio: Altercatio: Conflictatio: Controuersia: Cõcertatio: Contentio: Certatio: Luctatio: Dimicatio: Res. pro Muræ. Pugna: Concurfatio. Cic. vide controuers.
Con tiempo vengo. Palabras son de combidado que viene a tiempo. Adag. Ad Cœnam venio.
Continuar. Continuo, as. Nat. Deor. Perpetuo, as. pro Sulla. Iudicũ potestatem perpetuandam putauit.
Continuar possession. Vfuscapio, is: Nihil mortales à dijs immortalibus vsu capere possunt. Arusp.
Continuar con otra cosa. Attexo, is. vniuers. Vos autem ad id quod erit immortale partem attexitote mortalem.
Continuo mucho algo. Multus in eo fuit. Acad. 4. Creber in eo fuit. pro Planc.
Continuo todo el dia su estada. Ad multum diem. Atti. 1. 3.
Continuo mucha parte de la noche. Multa nocte. Q. Frat. 2.
Continuacion. Frequentatio, nis: Partit. Contextus, us. de Finib. 5.
Continuacion de possession. Vfuscapio, nis. de Legib.
Continuacion en algun orden que lleuamos. Tenor, ris. Orat.
Continuadamente. Contexte, de Fato. Frequenter: Crebro. Att. 1. 4.
Identidem. pro domo. Alsidue: Alsiduissime: Continet: Quotidie: Nullo puncto temporis intermisso. Natur. Omni tẽpore. Verr. Dies atque noctes: At continue non vitur Cicero.
Continuidad. Assiduitas: Frequentia. de Pet. Cõf. Quotidianam amicorũ assiduitas, & frequetia. Crebritas. Att. Continuitas non est apud Cicer.
Cõ todas fuerças. Opib⁹, cõtẽtione, precib. p. domo. Adag. Toto pectore. Ada. Oib⁹ vngulis, Ada. Omni telorũ genere oppugnari. Adag.

- Adag. Casim ac punctim. Adag. Omnem mouere lapidem. Adag. Omnem iacere aleam. Adag. Sūmis vti velis. Adag. Am-
babus manib. haurire. Adag. Omnib. neruis contendere. Vel
omnes neruos conde. Obnixè. Terent.
- Con toda suerte de armas.* Cominus, atque eminus pugnare. Adag.
Con todos sus cinco sentidos. Que es con toda aduertencia. Adag. Ere-
ti. Nam erigimur & summis nitimur pedibus. quum audire vel
auscultare auidius aliquid cupimus.
- Con todo dio al traues.* Pudorem, pudicitiam, senatus aut horitatem,
ius, fas, leges, Iudicia violauit. Arusp. Resp.
- Contorno, o al derredor, o forma redonda, y orbicular.* Ambitus, us.
vniuers. Animus extremitatem coeli à suprema regione ambitu
circumiecit.
- Contra.* Contra: Aduersus: Aduersum. Cic.
- Con trabajo, y mucha diligencia.* Actuose. de Orat.
- Contradixeronte todos.* Eius orationi vehementer ab omnib. recla-
matum est. Famil. 1.
- Contradexir.* Contradico, is: Atti. Contradixerat Metellus. Aduer-
sor, aris: Orat. Repugno, as: Acad. Obfisto, is. pro Milon. Con-
trauenio, vel venio contra. in Anton. Contrapugno. Verr. Cō-
tra facio: vel facio contra aliquem. Attic. Refisto, is. pro Quint.
Resistere, & repugnare. Reclamo, as. pro domo. Obtrecto, as.
pro Pomp. Refragor, aris. in Anto. Reclamoto, as. pro Rosc. Re-
clamat ipsa natura. Aduersarium esse alicui. pro Cluent. Ire
obuiam alicui. Att. Obsto, as. Officio, is. pro Rosc.
- Contradizefe.* Pernegatum est. Verr. 6.
- Contradexir querria a todos.* Att. Contra omnium iudicium, & con-
tra omnium antiquorum auctoritatem cupio discedere.
- Contradexir a la voluntad del pueblo.* Contra populi studium stare.
de Clar. Orat.
- Contradexir.* Refuto, as: Famil. Non tam id laboro, vt qui mihi ob-
trestant, à te refutentur, quam &c.
- Contradicion.* Reclamatio, nis: Philip. 4. Refutatio. Offi. At Redar-
gutio reijciatur.
- Contrahazer, remedar.* Imitor, aris. Nat. Deor. imitatione consequi.
Offic. Fingo, is. Famil. Simulo, as. Orat. Adumbro, as: In Orat.
Excellentis eloquētiæ speciem adumbravimus. Imitatione ex-
primere. de Diuinat. Exemplum ab aliquo transfero. de Inuent.
Sequor,

- Sequor, ris: de Orat. Trademus ea, quæ nos sequi in dicendo so-
lemus. Exequor, ris. in Sallust.
- Contrahazer la firma.* Imitari chirographum alterius. de Natur.
Deor.
- Contra la ley y costumbre.* Præter ciuium morem & legem. Terent.
- Contrario.* Contrarius, a, um. Tuscul. Aduersus, a, um. Inferfus, a, ū.
pro Sulla. Aduersarius, pro Cluent. Pugnans. in Anton. Diuer-
sus. de Orat. Disiunctus, in Anton. Oppositus. pro Milon.
- Contratar.* Contraho, is. pro Cluent. Cum illo iam nemo rē vllam
contrahebat. Facere pactionem. pro Quintio.
- Contratar.* Transigo, gis: Decido, is. penul. prod. Verr. Qui cū reo
transigat, post cum accusatore decidat. *Contratar con el reo, y des-
pues con el acusador.*
- Contratos interrumpidos.* Intercissæ pactiones. Parad.
- Contratos cautelosos.* Phœnicum conuenta. Adag.
- Contrato.* Pactum. Offic. 3. Pactio, nis. Q. Frat. Conuentus, us. Att.
Conuentum, i. de Orat. Commercium, ij. de Senect. At conuen-
tio, & contractus, non sunt Ciceron.
- Contrato confirmado con sangre.* Foedus sanguine iētum. pro Sext.
- Contribuyr.* Contribuo, is. In Anton. Vrbenique ad eam rem pe-
cuniam dare, contribuere, soluere iubeant. Item. Confero, rs. pro
Archi.
- Controuerfia.* Concertatio. de Orat. Certatio. de Finib. virtuti cum
voluptate certatio est. Contentio. in Anton. Controuersia. pro
Quint. Certamē. pro Sext. Dimicatio, de Orat. Res. pro Quint.
Pugna. pro Muræ. Negotium, Atti. Disceptatio. pro Deiot. Di-
scrimen, de Fini. Lis, tis. de Orat. vide contienda.
- Contumacia y porfia atreuida.* Contumacia: x. Superbia: Insolentia:
Verr. Illa tua singularis insolentia, superbia, contumacia.
- Conturbar, alborotar, y reboluer.* Conturbo: Perturbo: Confundo:
Dequoquo, is. in Ant. Tenes ne memoria prætextatum te de-
coxisse?
- Conualecer de alguna enfermedad.* Conualeco. Sanor. pro Sulla. Vt
conualesceret aliquando, & sanari ciuitas possēt. Item Confa-
nescor, is. Famil. Illa quæ consanuisse videbantur, recrudescunt.
Item. Valentior fio: Vel valens fio. Famil. 16. Ex morbo euado,
de Diuinat. Ex morbo graui recreor. in Partit.
- Conualeciente.* Valens, tis. Famil. 16.

- Combatir.** Oppugno, as. in Anton. Impugno, as. pro Quint. Oppugnationem infero. pro Coelio. *Combati vn lugar muy fuerte.*
Oppugnabam oppidum munitiss. Fam. *El que combate a puñadas.* Pugil. lis. de Clar. Orat.
- Combate.** Impugnatio, nis. Attic. 4. Pugilatio, nis. Legib. 2. Oppugnatio, nis. de Orat.
- Con vehemencia.** Vehementer. Terent. Tantopere. Terent. Mordicus. Q. Frat.
- Conuencer.** Conuincio, is. in Anton. Arguo, is: Coarguo: Famil. Redarguo, is. pro Cluent. Redargue me, si metior. Item, Cogo. pro domo. Euinco, is. Verr. Tam multis testib. euietus. Reuincio, is. pro Arch. Nunquam hic nec suo, neque amicorum iudicio reuincetur. Confuto, as. Cicer.
- Conuencelle con sus mismas palabras.** Terent. Iugulare aliquem suis verbis.
- Conuencer facilmente.** Iugulare gladio plumbeo. Att. 1.
- Conuencer a alguno con su firma.** Agere cum aliquo tabellis obli- gnatis. Tusc. 5.
- Conuencer.** Vinco, is. pro Cluent.
- Conuenir.** Refert. Attic. Tua istud refert maxime: Conuenit. pro Rosc. Congruo, is: de Finib. Principijs congruere debent, quæ sequentur. Debeo, es. Atti. Ciuistalis, qualis prudentissimus, & fortissimus esse debet. Conducit. de prouin. Conf. Aptum & conuenientem esse. Amicit. Decet, quid deceat, & quid aptum sit personis. Cic. Par esse. pro Muræ. Oportet, de Orat. Licet, & integrum est. pro Muræ. Conuene esto. Ex vsu est nobis. Terent. Hecy.
- Conuene os mucho.** Tua hoc refert. Terent.
- Conuenia que primero se comunicara.** Prius communicatum oportuit. Terent. And.
- Conuino que ansi se hiziesse.** Oportuit facere. Vel oportuit factum. Verr. 3.
- Conuene al hombre, por ser hombre, que no se esquie de otro hombre.** Oportet hominem, ab homine, ob hoc ipsum quod homo fit, non alienum videri. Finib. 3.
- Conueniente.** Consonus, a, um. Atti. 4. Consentaneus. Finib. 5. Conueniens. Finib. 2. Par. Verr. Decorus, de Offic. Dignus. Att. Concors. Legib. Congruens. Finib. Aptus. Amicit.

Con-

- Conueniencia.** Conuenientia, æ. Natur. Deor. Consonantia. Cicer. Condecentia. Orat. 3. Sic verbis quidem aptam compositionem, & condecentiam, &c. Cōcinnitudo. Inuēt. 1. Cōcinnitas. de Orat.
- Conuene a saber.** Scilicet. Verr. 2.
- Conuersar.** Verfor, ris. Arusp. Deus aliquis verferet in terris.
- Conuersacion.** Consuetudo. Terent. Vtus, us: Famil.
- Conuertir, o baluer, o trocar.** in Anton. Lepidus graue bellum ad pacem conuertit. Commuto, ad animos commutandos & omnino flectendos, de Orat. Traduco: Tum omnem orationem traduxi, & conuertit. de Orat. Refero. de prouin. Conf. Reciproco: Siquidem ista reciprocantur. Diuinat. Vicissim retro commeare. Nat. Deor. Referre aspectum aliquo. Conuertit e a otra parte. de prou. Conf.
- Con viento en popa.** Quando a alguno le succede bien algo. Adag. Secundo ventis. Adag. Secundo æstu procedere.
- Combidar.** Inuito, as. Allicio, is: Voco, as: Subinuito, as: Moneo, es: Terē. Monere oportet me hunc vicinū ad cœnam vt veniat.
- Combite.** Cœnatio. de Senect. Epulum, i. combite o bāquete publico. pro Planc. Conuiuium. Senect. Symposium. Famil. 9. Inuitatus, us: Famil. Inuitatio. Verr. Phiditia. orum; combite de los Lacedemonios. Tusc. 5.
- Combidado.** Conuiua, æ. de Orat. *El que combida.* Dominus. in Vatin.
- Con violencia.** Inuita Minerua. Adag. Violenter. Terent.
- Con vno de Bozeaguillas no vsara lo que vso con migo.** Terent. Heaut. Nō auderet hæc facere viduæ mulieri, quæ in me fecit.
- Con vn rato que nos passemos se me quitara toda mi malencolia.** Vnius ambulationis sermone exhaustiri possem. Atti. 1.
- Con vn tiro matar muchos paxaros.** Adag. Eodem collyrio mederi omnibus. Adag. In saltu vno duos apros capere. Adag. Duos parietes de eadem dealbare fidelia. Adag. Vnicā filia duos parere generos. Adag. Vnicū filium duos parere generos.
- Con vn caldero viejo comprar vn nueuo.** Como quando se casa vna moça con vn viejo por el interes. Adag. Candidulum linum lucri causa ducis. Adag. Exiguum malum, ingens bonum.
- Con vos habla: a vos dize este sobrescripto.** Intus tibi canit hoc carmen. Agrar.

Con

Con vos tengo negocio. Tecum mihi res est. Diuinat.
Con voz baxa. Demisse. pro domo.
Conuocacion de abogados. Aduocatio. Famil.
Con vuestro auiso. Vestro Marte. Ver. 5.
Con vuestra licencia. Pace tua dixerim. Fam. 7. 17.
Copa o vaso. Calix, cis. in Pison. Poculum, i. pro Cluent.
Copiosa gratia. Late patet gratia. pro Cluent.
Copioso ingenio. Ingenium hubertatem habens. Cic.
Copioso Senado. Frequens senatus. Famil. 1.
Copioso exercito. Copiæ, arum. Tusc. Copia, æ. Att. 8.
Copiosamente. Affatim. Att. 1. Amplè. Finib. 2. Vberimè. Natur.
Copiose. Copiosissimè, Orat. Abundanter. Orat. Largè. Natur.
Largiter. Natur. Prolixè. pro domo. Vberiore filo: Natu. 2. Ple-
 na manu. Atti. 2. & Adag.
Coracon. Cor: Corculum: pectus. Cic.
Cordel. Funiculus. Diuin. 2. Nō funis apud Cicer. *Cordero.* Agnus.
 Cicer.
Cordialmente. Ex animo. de petit. Consul. Non Cordialiter.
Coronar. Diadema impono. in Anton. Non coronas, as. apud Cic.
 sed apud alios Latinos.
Corona de laurel. Laureæ, æ. Offic. Cedant arma togæ, concedat lau-
 rea linguæ. Concedat. i. Cedat.
Corona Real. Diadema, tis. in Anton. Corona, æ. Verr. Insigne regi-
 ni, vel insigne regium. pro Sext. Apex, cis. de legib. Ab aquila,
 Tarquinio apicem impositum, &c.
Corona vendada al modo antiguo. Lemniscata palma. pro Rosc.
 Amer.
Coronado. Coronatus, a, um. in Anton. Coronado de Laurel. Lau-
 reatus. pro Muræ. Lo que pertenece a Corona. Coronarius, a, ū.
 Agtar.
Corretor. Corrector: Emendator. pro Balbo. Corrector, atq; emen-
 dator Ciuitatis: Cenfor: ris. de legib. *Corretora.* Emendatrix.
 Legib. 1.
Corredera, o coffo. Stadium, ij. Offic. Spacium, ij. Senect. Corriculū,
 i. pro Muræ. *Correria.* Excursio equitatus. Manil.
Correa. Corrigia, æ. Diuin. 2.
Corregir. Corrigo, is: Emendo, as: Sero à quibusdam emēdatur an-
 tiquitas. Orat. Auertere aliquem ab errore, Offic.

corregir

Corregir reprehendiendo. Corripio, is: Clamorib. maximis iudices
 corripuerunt. Famil.
Corregir. Recognosco, is. in Vat. Is codicem non recitandi causa
 legit, sed recognoscendi & in Verr. Hæc omnia summa cura re-
 cognita & collata sunt.
Corregidor, o Governador. Magistratus, us. Offic. 1. & legib. 3.
Corregimiento. Magistratus, us. Amicit.
Correo, o mensajero. Tabellarius, ij. Attic: Non inuenio fidelem ta-
 bellarium. Nuncius, ij. Att. Sed ne per literas quidem, aut per nū-
 cium certiorum fecit. Curfor, ris. Tusc. 1.
Correr. Currere stadium. Offic. & currere per stadium. Offi. Cur-
 so, as. Curfio, as: Cursum conficere: Cursum tenere: Decurro.
 Senect.
Correr juntamente. Concurro, is. Verr. Concurrit maxima multi-
 tudo.
Correr de todas partes. Concurso, as. pro Rosc. Qui armati concur-
 sabant.
Correr adelante. Præcurro. Orat. Diligentes præcurrit.
Correr como rio. Effluo, is: Imber effluit. de Diuinat. Item, Perfluo,
 is. is. ibid. 7. *Correr como cosa liquida.* Defluo, is: Esophistarum fontib. de fluxe-
 runt. Orat. Labor, eris: Labitur & fluunt omnia. Acad. In fluo, is:
 Fluuius in portū influit. Tusc. De labor. Aqua delabatur. Orat.
Corrida. Fluxio, nis. Diuin. Curfus, us. Famil. Præcurfio. Verrem. 7.
 ob Decurfio, nis. Finib. 5. Curriculum. Cic.
Corrida, o curso de estrellas. Progreffio, nis: Tusc. In
Correr por todas partes. Circumcurfio. Terent. Circumcurfio.
Corredor de lonja. Paftor, ris. Verr. 7. Intercuentor, ris. de Fato.
Correrias. Quæ sunt incursiones de soldados en possessiones de ene-
 migos. Excursio, nis. de Prou. Conf. Via illa excursionib. barba-
 rorum est infesta. Item, pro Deiot. Tueri fines suos ab excursio-
 nib. hostium & latrocinij.
Corrimo como yn gano. Adag. Citis quadrigis: Iouis quadrigis: De-
 ocyssime fugientib. Item, Adag. Crifsonem Himereū præcur-
 rere. Crifsonis celeritas locum fecit Adagio.
Corriente. Fluxio, nis: Diuinat. At fluxus, us. non est in Cicer.
Corromper, o enfiuzar. Adulterio, as: Partit. Vicio, as. pro Sext. Non-
 nunquam viciatæ, & corruptæ.

M

Corrom-

- Corromper.** Delino, is. Famil. Tuli molestè, quod literæ delitæ mihi à tereddite sunt.
- Corromperse.** Tabeſco. Att. Ociũ, quo nunc tabeſcimus.
- Corromper.** Corrumpe. Verr. Corruptis contaminatisque iudicijs. Deprauo. de Finib. Promiſſis aliquè impellere. pro Deiot.
- Corromper el juyzio.** Iudicium pecunia tentare. pro Cluent. Emere, & conſtuprare iudicium. Attic.
- Corrompido.** Corruptus, a, um. Vitioſus, a, um. de Clar. Orat. Corrupta, & vitioſa conſuetudo. Deprauatus, a, um. Diuinat.
- Corrompedor.** Corruptor, ris. in Catil. **Corrompedora.** Corruptrix, cis. Q. Frat.
- Corrupcion.** Corruptio, nis. Tuſc. Tabes, is. Tuſcul. 3. Corruptela. Terent.
- Corta razon, o ſentencia falſa.** Curta ſententia. Orat. pro curtata, & manca.
- Corta de razones.** Indiferentus, a, um. Nat. Deor. 2.
- Cortamente.** Indiferentè. Q. Frat. 2.
- Corto por ſer auaro.** Illiberalis, e. Attic. **Eſta cortedad.** Illiberalitas. Cicer.
- Corto, y de poco auiso.** Infans, tis: Attic. Vnde Infantior, & Infantifſimus. Attic.
- Cortedad.** Infantia, æ. pro Flacco.
- Corto, cuando eſtrecho.** Reſtrictus, a, um. Q. Frat. Vnde Strictior. Famil.
- Cortar.** Amputo. Membra quædam amputantur. Offic. Cædo, Cedere ſilicem. Diuin. Circũcideo. Quantum videbitur circũcidat, & amputet. Orat. De ſeco. Att. Ex cæco. pro Cluent. Perfeco. Acad. Interſeco, ad Herenni. Reſeco. Tuſc.
- Cortar.** Seco, as. Scindo, is. Conſcindo, Abſcindo: Diſcindo: Interſcindo, & à tergo pontem interſcidi iuſſit. de Legib. Mutiſo. Mutilatum ducit exercitum. in Anton. Auertitico. Diu auertitcent. Att.
- Cortar en agraz.** Pars, ſignificat auerſe hecho alguna coſa ſin fazo. Adag. Muſcum demetere.
- Cortado.** Executus. pro Cluent. Sæctus. Tuſc. 2.
- Cortado.** Executio, pro Cluent.
- Corte.** Bulcpterium, ij. Verr. Curia, æ. Orat. Sedes ac templum publici conſilij pro domo.

- Cortea.** Cortex, cis. Natur. Deor. Liber, bri. Natur. Trunci obducuntur libro, aut cortice, quo ſint à frigoribus, & coloribus, tuitiores.
- Cortes, Comedido.** Percomis, e. de Clar. Orat. Perurbanus. Attic. 2. Urbanus. pro domo.
- Cortesia, comedimiento.** Urbanitas. Finib. 1.
- Cortina, o era.** Cors, cortis. de Orat.
- Cortinas de cama, o tapizes.** Peripetasma, tis. Verr. Peristroma, tis. Phillip. 2.
- Coruo.** Aduncus, a, um. pro Cluent. Vncus. Anton. Curuus, de Natur. Tortuoſus. pro Cluent. Incuruus, Diuinat. Incuruatus. de Finib. Inflexus, de Finib. Vncinatus. Acad.
- Cosa, Res, rei.** Negotium, ij. Cic. paſſim.
- Cosa aduerſa.** Aduerſum. Terent. Señalada. Inſignis, e. No eſperada. Inſperatus. Que agrada. Feſtiuus. Que cauſa eſpanto. Horridus. Que acontece a hombres. Humanum eſt. Que ſe puede vencer. Vincibilis. Terent. Phor. Elena de eſpinas. Sentus, a, um. Terent. Eun. Que ſempre dura. Sempiternus. Terent. De burlas. Iocularis. De madre. Maternus. Que ſe puede paſſar. Peruius. De cada dia. Quotidianus. Fixa. Stabilis. Que ſe ha de uſar. Utendus. Terent.
- Cosa larga como ropa.** Talaris, e. ſuzia. Spurcus. Que trae eſpinas. Spinifer. Arato. No eſperimentada. Intentatus. Cosa de veras. Sertius, a, um. De mucho tiempo. Diuinus. Que ſe puede partir en partes. Diuiduus. Pruechoſa. Frugifera.
- Cosa que ſe puede imitar.** Imitabilis. No oyda. Inauditus. No caſtigada. Inultus, a, um. Que prouoca a lagrimas. Luctificus. Luctuoſus. Agrar. Luctu præditus. pro Roſc. Particular. Peculiaris, e. Que pertenece a Governador. Prætorius. Muy recebida. Solemnis. Partida en tres partes. Tripartitus.
- Cosas que inuentaron otros, y quieten que las obſeruemos.** Trallatitius, a, um. Verr.
- Cosa de la qual ſe deue algun derecho.** Vectigalis, e. Offic. 3.
- Cosa de muchas colores.** Verſicolor. De cabrito. Hedius, a, um. De gran peſadumbre. Pergrauis. Valde grauis. De arambre. Aeneus, a, um. Deſta parte. Citerior, & us. De eſtio. Alrius, a, um. Deſta parte. Citerior. Max. ce. Citimus. Freſca. Alſior. Adquirida por adopcion. Adoptiuus, a, um. De cada año. Annuus, a, um.
- Cosa paſſada.** Anteaſtus. Que han acontecido y ſtan eſcritas. Annales.

- De dos cabeças. Biceps. De dos cuerpos. Biorporis, e. De cabra. Caprinus. De dos pies. Bipes.*
Cosa buscada con regalos. Eblanditus. pro Planc.
Cosa digna de ser vista. Apparentissimum spectaculum. pro domo sua.
Cosa digna de consideracion que orden se ha de tomar. Magnæ est deliberationis. quæ ratio sit ineunda nobis. Famil. 2.
Cosa fue que no se pudo encubrir. Non enim fuit aut mediocre aut obscurum, aut huiusmodi, quod silentio possit præteriri. Famil. 5.
Cosa de lino fino. Carbaceus. De cera. Cereus. Digna de ser predicada. Concionabilis. Q. F. Con cuernos. Corniger. Humeda. Humifer, a, um. de Diuinat. rastro. Humiliatus. Natu. Deor. 2. Que se puede remediar. Consolabilis. Famil. 1. Que trae consuelo. Consolatorius. Tuscul. 3. De donayre y gracia. Venuustus, a, um.
Cosa no oyda ni vista. Adag. Passetis semiobolus. Cosa diuina. Adag. Iouis & regis cerebrum. Cosas hechas baixamente. Adag. Pfricefacta. Cosa no oyda ni vista. Adag. Nocturnium ouum. Cosa ballada en el muradal. Adag. Pannus lacer.
Cosa que huele a torpez. a. Subturpis: & Subturpiculus. Que se puede tolerar. Patibilis. Tuscul. 4. Comun. Vulgaris. Que se tiene en poco. Vulgaris.
Cosa es ya muy vieja, con esso me defetaron. Adag. Per antiquum diē. Item, Adag. Magno Platonis ariño.
Cosa que anda en el agua. Aquabilis. Nec Aquaticus est Ciceronem.
Cosa que se oye. Acceptum fama, & auditum. Natur. Deor. Nō Audibilis.
Cosa que se puede aumentar. Res quæ augeri potest. Offic. Non Augmentabilis.
Cosa abreviada. Epitome, es. Cic. Non breuiarium.
Cosa que se puede conocer con mas facilidad. Res quæ faciliorem cognitionem habet. de Finib. Non, cognoscibilis.
Cosa que se toca con otra. Res quæ prope alterā contingit. de Diuin. Non contiguus.
Cosa que se puede curar, o es capaz de cura. Res quæ curationem suscipit, vel suscipere potest. pro Rabir. Non, Curabilis.
Cosa fingida: o debrucada, o imaginada. Commentum, i. de Clar. Figmentum.

- Figmentum. Orat. 2.*
Cosa que prouoca, o incita. Inuitamentum. pro Sulla. Inuitatio. in Verrem. Incitamentum. pro Arch. Irritamentum non est Ciceronianum.
Cosa que trae ganancia. Quæstuosus. de Finib. Non, lucrosus.
Cosa de comer. Pulmentum, i. Tuscul. Non vtitur Cicero. Pulmentarium.
Cosa que se puede saber. Quod scientia comprehendi, atque contineri potest. Famil. Scibilis autem, non vtemur.
Cosa que se puede tratar y tocar. Tractabilis: Atti. non Tangibilis.
Cosa que se ha de elegir. Legendus, a, um. pro Milon.
Cosas nueuas son. Nouata sunt. Acad. 2.
Cosa que se ha de caer. Occasurus, a, um. pro Milone.
Cosa digna de contar. Aliquid historia dignum. Famil. 2.
Cosas secretas, y encubiertas. Mysticotera. Famil. 4. 1.
Cosa que pertenece a acusacion. Accusatorius. pro Flacco.
Cosa que pertenece a Acheron: Acherontia templa. Tuscul.
Cosa acabada, y perficionada. Acta res. Atti.
Cosa de criados. Ancillaris: Tuscul. Antecedente. Antecedens. de Falto. Consecucionia otra. Aptus, a, um. Desechada. Apoproegmenō. de Finib. De aparato, y magestad. Apparatus, a, um. Et apparatissimus. De agua. Aquarius. Cubierta y secreta. Arcanus, a, um. De nigromancia. Aruspicius, a, um. Delgada. Attenuatus, a, um. De agujeros. Auspicatus, a, um. De agujeros. Auitus, a, um. Cosa vieja. Calcus, a, um. Que se predica, o conuiene con otras. Categoria, tis. Tuscul. Militar. Castrensis. Que se puede comparar. Comparatiuus. de Inuent. Que se sigue. Consecutus, a, um. Que tiene cuerpo. Corporatus, a, um. Que resplandece. Coruscus. De mañana. Crastinus. Opuesta a otra. Disparatum. De dia. Diurnus. De dote. Dotalis, e. De costumbre. Moralis de Fato. Ethicus, a, um. de Orat.
Cosa explicada de rayz. Enucleatus. De comer. Esculentus. De beuer. Poculentus. Que respira. Flabilis, e. De rio. Flumiatis, e. De espremidores. Gladiatorius. Que se hereda. Hereditarius. De ayer. Hesternus. Que se ha de partir. Herciscundus, a, um.
Cosa vana. Adag. Lesbij dignum. sin prouecho. Adag. Milium terebras. Cosa muy comun. Adag. Ante pedes. Adag. E circulo. Cosa diuina. Iouis germen. Adag. Cosa de Mercurio. Adag. Mercuriale.

curiale.

Costa sine digna de admiracion, que con tener a Asia, en la qual gouernasse tantas cosas que te pudieran inclinar a su appetito, que ninguna te hiziesse blandear, ni de ninguna hiziesse caudal. Præclarū est, quod summo cum imperio fuisses in Asia: sic ut nullum te signum, nulla pictura, nullum vas, nulla vestis, nullum mancipiū, nulla forma cuiusquam, nulla conditio pecuniæ, quibus reb. abundat prouincia; ab summa integritate, continentiaque deduxerit. Q. Frat.

Costa es que espanta: Que auiedo tanta diferencia del docto al indocto, no le aya en el juzgar muchas cosas. Esto prouiene de que el arte es inuencion de la naturaleza. Y sino agrada a la naturaleza, do quiera que este: parece no auer hecho nada: Mirabile est, quum plurimum in faciendo intersit inter doctum, & rudem, quam non multum differat in iudicando. Ars enim quum à natura profecta sit, nisi naturam moueat, atque delectet, nihil sane egisse videtur. Orat. 3.

Costario de mar. Pirata, æ. Ver. 7.

Costa la vida. Morti fuit in Anton.

Costar, o valer. Tanti est. Offic. 2. Item, Magno, vel paruo pretio aliquid constare. Verr. 6.

Costosissima esta la prouision. Todo esta muy caro. Annona pretium non habet. Verrem.

Costar os ha caro. Tamen ingenti pecunia vobis inducetur. Agrar.

Costar a pazo. Parui pretij erit. Q. Frat.

Costoso. Sumptuosus, a, um, Parad. Sumptuosa cocina. Famil. 1. Magnificus. Q. Frat. Splendidus. Parad. Cuius in villa nihil splendidum fuit, nihil ornatum.

Costosamente. Opipare. Offic. 3.

Costaste caro. Male conciliatum. Terent. Eun. interprete. Donato.

Costumbres. Vitæ hominum, id est mores. Terent. Adel.

Costumbre. Mos, ris, de Clar. Orat. Consuetudo. Natur. Vfus, us. Terent. Institutum. Att. Non oblitus consuetudinis atque instituti mei: Habitus, us. Acad.

Costumbre ay desto: Hoc patitur consuetudo. Attic. 12. Mose est hominum. de Clar. Orat. Fieri solet. Verrem. Moris est Hispanorum. Verrem. Hoc in more positum est, institutoque maiorum. Agrar.

Costum-

Costumbre. Ritus, us, de legib. Modus, i. in Orat. Disciplina. pro Flacco. Via, æ. Terent.

Costumbres concertadissimas. Modestissimi mores. Agrar. Descóceradissimas. Corruptissimi mores. Offic. 1.

Cotejar lo passado con lo presente. Ad rationem nostrorum temporum adducere. Bruto.

Cotejar vna cosa con otra. Confero, rs. Cicer. Non, Dici ad aliquid, vt Dialectici.

Cotejar. Refero cum aliquo. Negabat se vquam cum Curione retulisse. Att. Famil. Comparo, as: Assimilo, as: Comparisonem, seu contentionem facere. Offic.

Cotejese vno avno. Adag. Vnum ad vnum. Quum singula singulis conferimus.

Couarde esperança. Spes tēnuior. Finib. 2.

Couarde animo. Infractus animus. Cicer. Afflictus & fractus animus. Atti.

Couarde. Quæ est debilitata virtute, & fracto animo. Cice. Animus demissus, atque humilis. Font. Ignauus, a, um. Senect.

Couardia. Ignauia, æ. Amicit. Infractio, nis. Tusc.

Couardemente. Muliebriter. Tusc. 2. Ignauæ. Tusc. 2.

Coxin puesto en la silla. Pulvinus, l. ad Trebat. Famil. 7.

Coxear. Claudico, as: Vacillo, as: Natur. Neque vos exitum reperietis: resque toto vacillat, ac claudicat.

Cozer. Coquo, is. Finib. *Cozer mucho.* Ex quo quo, is. Terent. Adel.

Cozer en el estomago, o digerir. Extero, is. Natur. Aliuitt subiectam stomacho calorem multum habere exterendo cibo.

Coznero. Conditor, ris. penult. prod. Coquus, i. in Pison.

Cozina. Culina, æ. Famil. Popina, æ. in Pison.

Creer. Credo, is. Cic. Audio, is. Tusc. Neque Homerum audio.

Concipio. Offic. Vt mens concipit. Habere fidem alicui. Cicer.

Fidem tribuere alicui. Cice. Authorem, & fidem adiungere.

Cic. Tribuere magnam auctoritatem. Cic. Persuadeo mihi. Cic.

Habere fidem verbis alicuius. Terent.

Creo que nadie ignora quã buenas partes tiene. Quantas splendor, quã prope æquabilis, quã fere omnium constans & moderatio vitæ, nemo vestrum, vt mea fert opinio ignorat. pro Client.

Creo que os sera muy obediente. Spero tui semper fore obseruantem. Famil. 14. 4.

M 4

Creo

Creo que ostengo de hartar de cartas, principalmente pues vos os agradays deste seruicio. Non enim vereor, ne non scribendo te expleam, præsertim si in eo genere studium meum non aspernabere. Famil. 2.

Creo que era su ordinaria conuersacion, no pequeño aliuio. Quin magne leuationi sit solitus esse quotidianus congressus, & sermo. Cum familiarissimi hominis, tum etiam prudentissimi viri. Famil. 6.4.

Creo que lo pudierades sufrir. Non dubito, quin animo æquissimo caruiffes. Famil. 7.

Creeme que no podreys sacar deste cuydado otro mejor prouecho. Mihi crede, nihil ex ista prouincia potest, quod iucundius sit, deportari. Famil. 7.

Creo que me engañays. Ludis fortasse me? Terent. Heaut.

Creese. Creditur. Terent.

Creeme a mi, no pongays duda. Me vide. Terent. And. Mihi crede. Cic.

Creo que os holgays mas, de que os consulte Cesar, que no que os haga rico. Puto te male à Cæsare consuli, quam inaurari. Famil. 7. 13.

Creedero, y verisimil. Credibile. Verrem. 4. Cree de ligero. Credulus. Amicit.

Crescer. A daugeo: Accresco: Adoleo: Cresco: Succresco: Augeo: Glisco, is. Copla voluptatum gliscit, vt ignis oleo. in Hortens.

Crescer. Marro, as. Idque manaret in dies latius. in Anton. Serpo, is. Quum serperet in vrbe intestinum malum. in Anton. Ingrauesco. Att. Propago: Vera gloria radices agit, atque etiam propagatur. Offic. A daugeo. Cumulo, pro Rosc.

Crescer. Etate procedo. in Orat.

Crescer. Sua virtute in altiore locum peruenire. Rosc. Ad pristinam magnitudinem aliquid accedere. Cicero. Procedere in dies longius. de Clar. Orat.

Crespo. Crispus. Tusc. 3. Cretense. Cres, tis, pro Muræ. Cribro. Cribrum. Diuin.

Criar. Creo, as: Educo, as: Nutrio, is: Sullento, as: Tollo, is: Decreuerunt tollere. Terent. Alo, is. Criar desde pequeño. Educare à paruolo. Terent.

Criar, y sustentar con doctrina. Instituo, is. Imbuo, is, in Ant. Non ita à maiorib. nostris imbuti instituti que sumus.

Cria

Cria el venerio, sacarte ha el ojo. Dize se, porque acontece meter en nuestra casa, de quien se nos siga notable daño. Como dize otro refran. De fuera vendra, quien de casa nos echara. Y otro dize: Meri el raton en mi cillero, y hizo se me hijo heredero. Adag. Quæ vncis sunt vnguibus ne nutrias. Itē Adag. Si vultur est, cadauer expecta. Item Adag. Aries nutritionis mercedem perfoluit. Item Adag. Phoci conuiuium. Item Adag. Leonis catulum ne alas. Item Adag. Ale luporum catulos. Item Adag. Monstrum alis. Item Adag. Chius dominum emit. Item Adag. Carpathius leporem. Item Adag. Colubrum in sinu fouere. Item Adag. Coruū delusit hiantem.

Criado. Famulus. Offic. Pedissequus. pro domo. Alumnus disciplinae meæ. Attic. 14. 15.

Criados de la justicia. Apparitores. in Anton.

Criar niños como ama. Nutricor. Natur. Deorum.

Criador. y produçidor. Creator, pro Balbo. Sator caelestium. Tusc. 2.

Procreator vniuersi. Effector, & molitor. vniuersi.

Crimen, peccado grande. Crimen, Fraus. de Orat. In nefario crimine, & fraude capitali.

Crimen de sobornar. Ambitus, us. Orat. 2.

Crimen de magestad. Perduellio, nis. Pison.

Cronica, o Chronica que continua los hechos. Annales, ium. de Oratore.

Cruder, a de estomago, o indigestion. Cruditas, tis. Sene. nō Indigestio.

Crucificado. Crucifixus. in Pison. Cruce suffixi, pro Muræna.

Cruel. Immanis, & Inhumanus, Acerbe seuerus: Trux, Truculentus, pro Sext.

Cruel. Adag. Atreo crudelior. Adag. Cyclope immanior. Adag. Timone inhumanior. Adag. Phalaride crudelior. Adag. Hippomene magis impius.

Cruel. Crudelis, Durus, Ferreus, Ferus, Teter, Inoportunus, Prædo. Omnis humanitatis expers. Natura asper. Singulari immanitate, & crudelitate præditus. pro Sext; Barbarus, Inexorabilis, Omni dicitate, atque immanitate teterrimus. In Vatin. Immemor humanitatis. de Clar. Immanuetus. de legib. Atrox. de Clar. Orat.

Cruel y desaforado hecho. Fœdum facinus. Terent. Teste Donato.

Cruelles mancebos. Sanguinaria iuventus. Attic. 2.

Crueldad. Atrocitas, Barbaries, Crudelitas, Diritas, Immanitas, Im-

M 5 portu-

oportunitas, Inhumanitas, Sæuitia, Feritas, Acerbitas naturæ.
 Q. Frater.
Crudemente. Atrociter, Crudeliter, Inhumane, Inhumaniter, Tetre,
 Teterimine, Tragice. de Clar. Orat. Acerbe. Catil. Crudelissimè.
Durius. Att.
Cruz, y tormento. Crux, cis. Verr. 7.
Cubrir. Contego, Copperio, Obduco. Quasi operimento, matrís
 obducitur. Legib. Obtego, Obuoluo, Rictor ille vidit obuoluen-
 dum caput Agamemnonis. de Orat. Tego, Obtedo, Velo, Ope-
 rior, Contuinelix, quibus operi, oppressique sumus. Verr.
Cubrir las paredes. Vestire parietes tabulis. Verr. 6.
Cubrirse, o encubirse de tras de algo. Obtego, Obtegere se corpore
 alicuius. pro Sext.
Cubrirse con vanas ficciones. Inuolueris simulationum tegi. Q. Frat.
Cubrirse con agua. Inundari. Per tam inundat aqua. Natur.
Cubrir con lodo. Oblino, is. Mollito, & oblinatós agros. Nat. Deor.
Cubrir de cobre. Auro, as. Lecti ærati, i. ære tecti. Verr.
Cubrir. Obnubo, is. Caput obnubico, pro Rabirio. de Orat.
Cubrir estendiendo. Consterno, is. Forū corporib. cōstratū, pro Sext.
Cubrir nuestro fuego con nuestra ambición. Quæ es buscar alla sorda ré-
 medio para encubrir las faltas que áueinos hecho. Adag. Stru-
 mam dibapho tegere. Adag. Visitant suc eo suo. De cochleis di-
 citur, quæ per æstum contractæ succo se sustentant.
Cubierta viene la pontóna. Equus Troianus intus est, pro Muræna.
Cubierta. Integumentum, in Pison.
Cubierta del grano del trigo. Vagina, æ Senect.
Cubierto. Coopertus, Obsitus, Opertus, Tectus, Velatus, Constra-
 tus. Verr.
Cubierto de espuma. Spumatus, a, um, Diuinat. 1.
Cubierto de capa. Palliatus. Q. Frat. 3.
Cubierta anemè. Tectè. Att. 1.
Cubierto de samburo. Petasatus. Famil. 15.
Cubiertos tiene los ojos con catarras. Dezimos a los que andan cie-
 gos en los negocios. Adag. Saturniæ Lema, id est femiles lippitu-
 dines. Itè Adag. Cucurbitas lippis, id est. Tot lemas habet, quot
 cucurbitas.
Cuchillo, o navaja. Culter. Cultræ, tonforios, metæens. Dionysius.
 Offic. 2.

Cuello.

Cuello. Collum, i. Obtorto collo. pro Cluent. Ceruicula, æ. Verr. 5.
 Iugulum, i. de Fato.
Cuento que no parece verdad. Fabulæ. Terent.
Cuerda. Chorda, æ. de Orat.
Cuerdas de instrumento. Fides, iū. Legib. 2. De harpa. Nerui. Tusc. 1.
Cuerdas mal templadas. Incontentæ fides. Finib. 4.
Cuba. Vas vinarium. Verr. 6.
Cuerdamente ordeno su manera de biuir. Sapienter vitam instituit.
 Terent.
Cuero. Corium. Cic. Natur. Deor.
Cuerpo. Corpus. Cicer. Corpusculum. Acad. 1. Truncus. Nat. Deor.
Cuerpo muerto. Cadauer, pro Milo.
Cuerpos dispuestos a todo trabajo. Contenta corpora. Tusc. 1.
Cuerpo sin alma. Quando reprehendemos alguno de descuydado.
 Adag. Corpus sine pectore.
Cuesta del Capitolio. Cliuus Capitolinus. Att. 2.
Cuello guido, y engreydo. Inflato collo. Vatin.
Cueva. Spelunca, æ. Cauerna, æ. Specus, us. Cubile, is. Bestiæ in cu-
 bilibus. Nat.
Cuydado. Cura, æ. Sollicitudo, Diligentia, Studium acrius. Orat.
 Sollicitudo animi, Angor animi. Att. Cogitatio, Meditatio, Me-
 tus, Molestia, Diurnus, & nocturnus metus. Offic. Acerbitas.
 Att. Curantia. Q. Frat. Curatio. Att. 15. Negotium. pro Cluent.
Cuydadofo. Sollicitus, Suspensus, Perturbatus. Rull. Ciuitas sollicita
 suspicione, suspensa metu, perturbata seditionib. Item, Amor so-
 llicitus atq; anxius. Att. Item, Laboriosus, Exercitus, a, um. Quid
 nobis duobus laboriosus, quid magis sollicitum, aut magis exer-
 citum dici, aut fingi potest? pro Milo. Item Solers. T. Cren. Eun.
Cuydadofissima diligencia. Accuratissima diligentia. Attic.
Cuydadofamente, y mirando en ello. Cogitatè, At meditatè non est
 Ciceron.
Cuyo es este moquelo? Cuium puerum hic apposui? Terent.
Culebra, o serpiente. Anguis. Diuinat. Serpens. Senect. Glutida,
 arum. de Diuinat.
Culebrear, o rascar sin sentirse. Serpo, is. Natura Deor. Item, Irrepro,
 is. de Orat.
Culpar. Culpo, as. Quum ea culpas, quæ in historijs gloriæ militi
 ducis. Cicer.

Culpar

Culpar te han. Erīt tibi crimini. Verr. Attribuere culpam. Verr. Vitiō & culpæ dare. Culpam in aliquem conferre. Reprehendo, is. In culpa ponere. Famil.

Culpo a Pompeio, o echo le toda la culpa. Omnem culpam Domitius in Pompeium confert. Attic.

Culpan le. Criminis loco ponunt. pro Cœlio.

Culpado. Affinis culpæ. Catil. Sons, tis. Offic. Nocens, tis. Nocentissimus. Natur. Noxius. legib.

Culpa. Culpæ, æ. Labes, is. pro domo. Offensa. Offensiuñcula. pro Planc. Noxa, æ. Noxia. de legib.

Cultivar con buena doctrina nuestros animos. Excolere animos doctrina. pro Archia.

Cultivado, y exercitado ingenio. Subactum ingenium. Orat. 2. Cultus, a, um. Tusc. 2.

Cumbre. Culmen. Arato. Columen, de Diuinat.

Cumo. Succus. Natur. 2.

Cumplir la palabra. Fidem liberare. pro Planc. Promissis stare, vel parere. Legib. 3.

Cumplir. Præstare, Efficere, Implere, Exoluere, Obire non potuit. Att. Seruare pacem cum aliquo. in Anto. Præbere, ad iusta præbenda. Offic. Exhibere. pro Milo.

Cumplir promessa. Facere promissum. in Ant.

Cumplir de palabra. Manda potros, y da pocos. Adag. Charētis pollicitationes.

Cumple abrir el ojo, y andar alerta. Adag. Somnus absit ab oculis.

Cunja de niños. Cunnæ, arum. Et Cunabula, orum. *Cunya.* Cuius, a, um.

Curar. Curo, as. Corpora curari possunt, animorum nulla medicina est? Tusc. Medeor, eris. Verr. Medicinam adhibere. Offic. Admouere curationem. Tusc. Exercere medicinam. pro Cluent. Facere medicinam alicui. Famil. Afferre medicinam. Senect. Medicor, aris. Teren. Medicamentum sanum reddere. Offic.

Curarse con alguno. Medico vti. de Orat.

Curan le con remedios exteriores. Octavius multis medicamentis propter dolorem artuum est delibutus. de Clar. Orat.

Curava se con vn hombre muy de bien pero mal medico. Vtebatur medico ignobili, sed expectato homine. pro Cluent.

Curador. Curator, ris. Cicer.

Curioso. Curiosus, a, um. Cicer.

Curioso

Curioso en examinar bermosura. Elegans spectator formariū. Teren.
Curiosidad en mugeres. Lautitia, æ. Famil.
Curiosidad. Curiositas. Att. 2. Nimia diligentia. Cicer.
Curiosamente. Curiose. Attic.



D *Ados.* Talus, i. de Diuinat. Tessera, æ. Senectus. Tessera, æ. Orat.

Daga, o puñal encubierto. Sica, æ. Catil. 3.

Dançar. Salto, as. In conuiujs saltare. Catil. Tripudium. In funerib: resp. saltantem, exultantem, & tripudiantem. pro Sext.

Dança. Saltatio, nis. pro Mura. Tripudium. de Diuin.

Dançador. Saltator. pro Mura.

Dançadora. Saltatrix. in Pison.

Dañar, o hazer perjuizio. Damnum dare. pro Mura. Detrimentum adferre. Attic. Detrimento afficio. pro Deiot. Incommodo, as. pro Quint. & Teren. Incommodis, & difficultatibus afficere. Verr. Ferre incommodum alicui. Q. Frat. barbar. Damnifico.

Daño. Damnum. Iactura, æ. Dispendium, Incommodum, Detrimentum.

Daño comun de las partes que litigan. Intertrimentum. Budæo teste.

Dar, o offteser. Subministro, Suggesto. Atq; huic sententiæ rationes suggerit. Natur. Dare, Suppeditare, Præbere, Dedere, Teren. In pilstrinum dedam te: Largior. Quidam eripiunt alijs, quod alijs largiantur. Impertio, Impertior, Impartio, Defero. Populus Romanus mihi omnes honores detulit. de Prouinc. Propino, Tusc. Propino (inquit) hoc pulchro Critiæ: Dono: Famil. Por-rigo, is. pro Milo.

Dar, y pagar. Soluo, is. Numero, as. Famil. Numerare aliquid loco mercedis.

Dar testimonio. Testificor. de Orat. Testor. pro Mura n.

Dar remedio. Medeor. Mederi incommodis. Q. Frat.

Dar consejo. Consilio. Att. Ad consiliandum.

Dar carcajas. Cachinor, aris. Ridere conuiuium, cachinari Apro-nius. Verr.

Dar graciosamente. Condoneo, as. Offic.

Dar

- Dar a logro.** Foeneror, aris. Verr. Pecunias istius suo nomine foenerabatur.
- Dar en rostro con affrenta.** Obijcio, is. Non tibi obijcio. Verr.
- Dar para bien.** Gratulor, aris. Ut tibi de reditu nostro gratularer. Attic.
- Dar sostenida.** Retineo, es: pudore liberos retinere. Terent.
- Dar contra nuestra voluntad.** Obrudo, is. Quia nemini ea obrudi potest. Terent.
- Dar de coces.** Pessumdo. Me aut herum pessum dabunt. Terent.
- Dar se priessa.** Maturor, as. Huic mortem maturavit inimicus. pro Cluent.
- Dar sus bueltas al derredor con mardillose preffexa.** Circulos suos, orbisq; conficiunt celeritate mirabili. Somn.
- Dar gran contento.** Summae mihi voluptatis est. Famil. 2, 25.
- Dar lexos del blanco.** Allucinatus est. Natur.
- Dar mayor termino.** Amplio, as: & potestas esset ampliandi, pro Ceca.
- Dar assalto.** Assilio, is. Cicer.
- Dar coces.** Calcitro.
- Dar razon.** Caufor, pro Quint.
- Dar doze por ciento en el logro.** Centesima usura. Attic. 1.
- Dar testarada con la frente como carnero.** Conisco, is. Citat ex Cicerone Quintilianus.
- Darte he las manos llenas de mi desseo, mas con obras no se si podre acudir.** Ego voluntatem tuam profecto emetiar, sed rem ipsam nō dum posse videor. Cicer.
- Dar el voto.** Ferre suffragium, pro domo.
- Dar fruto.** Fructum fero. Agrar. Item, Fruges fundere. de Diuinat. Fructifico autem non est Ciceron. sed Fruticor. Att.
- Dar bienauenturança.** Felicitatem praestare, pro Pomp. Felicito. Barbarē dicitur.
- Dar en confianza.** Iura fidei magistratum commissa sunt. Offic.
- Dado en confianza.** Spe bene tradendi relictum. At Fideicommissum, & fideicommitto non reperio apud Ciceronem.
- Dar pesadumbre.** Solicitum habeo. Famil. Item, Male habeo. Item, Solicito, Vexo, as. Exerceo. Tusc. Fortuna me multis variisque casibus exercuit. Molestiam exhibeo alicui. Molestiam affero. Sed molesto, as. reiciendum.
- Dar esfuerço.** Animum alicui dare. Famil.

Dar

- Dar sin orden.** Effando, Profundo, Consumo, Dissipo, Dilapido, Exhaurio: vt Exhauriebat aerarium. Minuo, vt Minuebat vestigalia: facturam patrimonij facio, vel rei familiaris. de Finib. Rem familiarem dilabi sino: At Prodigio, non vtitur Cicero.
- Dar.** Tribuo, Tribuere beneficia, Tribuere premium. Cic. Reddo. Pecuniam reddere. Offic.
- Dar a deshejo alguna cosa.** Addicere opus. Verr. 3.
- Dar se priessa.** Appropero, as. Q. Frat.
- Dar voces.** Vociferor, aris. pro Sext. Rosc. Neque fatis libere vociferari possumus.
- Dar fianças.** Satis do, as. Verrem. Iudicatum solus satisfiduros esse dicebat.
- Dar satisfacion de algo que le imponen.** Faciam tamen satis tibi. Attic.
- Dar grandes bramidos.** Perfremo, is: Perfremunt Delphini. Natura Deorum.
- Dar muestra de si.** Dare specimen sui. de Diuin.
- Dar, o añelir causa.** Omnes huic verbo duas res subijciunt. Finib.
- Dar la ventaja en orar.** Primas in dicendo concedere. Verr. 1.
- Dar licencia para hablar.** Bonā venia verba alicuius audire. pro Roscio.
- Dar voto para nombrar embaxadores.** Legationes decernere. Fam. 1.
- Dar se al deliyte.** Liquefcere voluptate. Tusc. 2. Fluere mollitia. Tusc. 2.
- Dar señas de grande alegría.** Tollere manus. Famil.
- Dar, o attribuyr.** Defero tibi, Tribuo tibi. Famil. Trebatio.
- Dar, o ditan la forma de la obligacion.** Concipere, vadimonij. Q. Frat.
- Dar el primer lugar o ventaja.** Deferre primas. Natur.
- Dar a escoger.** Dare optionem: Facere optionem. Verr. 1.
- Dar de mano a los deshejos y contentos.** Voluptatibus bellum indicere. Senect.
- Dar, o pronunciar sentencia.** Ferre sententiam, pro Cluent.
- Dar el fundamento a la repub.** Fundamenta iacerere. Famil. Cornificio.
- Dar le en rostro con la poca nobleza.** Humilitate generis obijcere. Cic.
- Dar casta tiempo para el deshejo.** Excludi tempore. Verr.
- Dar y entregar el dote a la muger repudiada.** Habere sibi uxorem res suas. Philipp.
- Dar pesadumbre, o a las enfermedades.** Agere facere alicui. Terent.
- Dar contentos y a las cosas.** Esse cordi. Terent.

Dar nos

- Darnos a buena vida.** Indulgere Genio. Terent.
- Darnos a covtacion.** Defraudare Genium. Terent.
- Dar a escondidillas.** Dare in manum. Teste Donato in Phor.
- Dar pescocones.** Infringere alicui colaphos. Terent.
- Dar cena copiosa.** Apponere coenam dubiam. Terent.
- Dar licencia.** Missum facere. Terent.
- Dar se a la representacion de comedias.** Musicum studium exercere. Terent.
- Dar muestas de hombre de valor.** Ostendere se virum. Terent.
- Darme priessa a yr a casa.** Domum ire pergam. Terent.
- Dar lo que se deve al acreedor, para que me torne mi conocimiento, o obligacion.** Praescribere pecuniam creditori. Sic explicat Donatus in Phorin.
- Dar se he yn tras pie.** Ego hunc in mediam viam prouoluam. Terent. Adelph.
- Dar orden en alguna guerra.** Bellum administrare. Cicer.
- Dar los despojos de la guerra a los santos.** Conferre praedas ac manubias in monumenta dierum. pro Rabir.
- Diose a estudiar.** Constat se ad studium. pro Archia.
- Dile la vida.** Ei saluti fui. Famil. 15.
- Dile saluo conducto.** Fidem et publicam dedi. Catil.
- Days me en rostro con las lagrimas que me xistes llorat.** Obiectas mihi lachrymas. pro Planc.
- Distes armas al furioso.** Prietulisti ferrum adolecentulis ad audaciam, faciem ad libidinem. Catil.
- Dieron se los muy ruyerosos tormentos.** Queritur contentio omnibus vehementissimis. Cicer.
- Dio cena por que en tal dia nascio.** Dat natalitiam in Anton.
- Dauan en un fragio a los que crucifiscuan.** Cura frangebantur in cruce sublati. in Anton.
- Distes bien que hez.** Diacem populum in te reddidisti in Anton.
- Diose a estos estudios desde sus primeros años.** Imbuere se suis studijs ab ineunte etate. pro Deiot.
- Days priessa al que corre.** Inceas currentem. in Anton. Inflammas ardente.
- Dar el para bien.** Gratulor, quod vel gratulor tibi consulatam. Cic.
- Dareme muchas priessa.** Perstringam celeriter in Ant.
- Darete muchas calabazas fino de ras.** Dimittam in caput tum hodie nisi

- die nisi abis. Terent.
- Dareys le contento.** Illi gratum feceris. Terent. Eun. Diome mas de quinientos pescocones. Plus quingentos colaphos infregit mihi. Terent. Adel.
- Da muestas que lo agradece mucho.** Mirificas apud me tibi gratias agit prorsus. Famil. 13.
- Dad mis saludes a ambos.** Salutem vtrique adscribito. Att. 6.
- Dar ocasion.** Ansam dare. **Dar con la carga en tierra.** Succumbere dolorib. Finib. 1.
- Dar en algun barranco.** In dumeta correpere. Natur.
- Dan aldabadas en las orejas del alma los loores de las virtudes.** Feriunt enim aures hominum. Cum illa quæ iucunda & grata, tum etiam quæ mirabilia sunt, Cic.
- Dar a cada vno su peso y medida.** Adag. Stateram ne transgrediaris.
- Dar vado a las cosas.** Adag. Cor ne edito. No te congoxes.
- Dar lo mejor al diezmo.** Ne libaueris dijs ex vitibus non amputatis. Adag.
- Dar lexos del blanco.** De los que aciertan poco en los negocios. Adag. Tota erras via. Adag. Toto coelo errare.
- Daldo por hecho.** Rem factam habeto. Adag.
- Dar gato por liebre.** Adag. Pilos pro lana.
- Dar cocos contra el aguijon.** Adag. Contra stimulum calces.
- Dar carta de horro.** Vel. Horro Mahoma. Adag. Rudem accipere.
- Dar aguja para sacar rexa.** Quando alguno haze algun seruicio por sacar algo de mas valia. Adag. Solifontis chlamys. Solifon donauit chlamydem Dario, pro qua regnum accepit.
- Dar premilla.** Adag. Veniam primum ex perienti.
- Dar en el blanco.** Adag. Scopum attingere.
- Dar burro en diezmo.** De los que dan Dios cosas poco agradables. Adag. Veneri fuem iua molauit.
- Dar ocasion de hazer yn mal recaudo de si.** Adag. Gladium dedisti, quo se occideret.
- Dar al traste, o al traues con el.** Adag. In caput praecipitem dare.
- Danos a beuer latoca.** Para notar la pesadumbre que alguno nos da. Adag. Irrisibile saxum. Dere vehementer molesta.

- Darle del pan y del palo.* Adag. *Afinus esuriens fustem negligit.*
Dar vna biga. Adag. *Medium ostendere digitum.*
Dar al tranes. Adag. *Transuersum agere.*
Damela honesta, darte la he bien compuesta. Adag. *Omnia bonos viros decent.*
Dar con el dedo en el cielo. Adag. *Celum digito attingere.*
Dar armas contra nos. Adag. *Auis sibi malum cacat.* Adag. *Capra gladium.*
Dar con la carga en tierra. Adag. *lactare iugum.*
Da Dios hañas a quien no tiené quixadas. Otro. *Da Dios almendras a quien no tiene muelas.* Otro. *Da Dios alas a la hormiga para que se pierda mas ayna.* Adag. *Feli crocoton.* Adag. *Annulus aureus in narib. suis.* Adag. *Mopso Nyfa datur.* Adag. *Contingit & malis venatio.* Adag. *Papyri fructus non postulat magnam spicam.*
Dar. Adhibeo. vt Adhibere medicinam. Exhibeo: Præsto. Præstare benevolentiam alicui. Munus dare. Att. Munus afferre. Diuin. Donum afferre. in Anton. Stipendio afficio. Premio afficio. Inuent. Munerib. amplissimis orno. de Legib. Permittere licentiam alicui faciendi aliquid. Verr. Concedo. pro Arch.
Dadiva honrosa. Honorarium donum. Pison.
Dadivas quebrantan peñas. Otro. *No ay cerradura, si es de oro la gaza.* Adag. *Munerib. vel dii capiuntur.*
Dadiva, o presente. Munus, eris: Munusculum. Donum. Officium. Famil. Opos. Offic. Ludi, orum. pro Muræ. Ludi magnificentissimi. id est amplissima munera.
Dardo, o venablo. Spiculum. in Pison.
De adonde? Ecquo tua te virtus prouexisset? in Anton. Vndè? Att.
De adonde no pensamos saltar a la liebre. Para exortar a paciencia a los que pretenden algo. Adag. *Semper tibi pendeat hamus.*
De ay adelante. Deinceps. simil.
De algun otro par. Aliunde. Cicer. Alicunde. Terent.
De alguna manera. Aliquo modo. Vel aliqua ratione. Cite. Barbari Aliqualiter.
De alli. Illinc. Phil.
De alli nos vino el daño. E Creta raptus. Adag. *Nam illinc virgines rapiabantur.*
De inuencible animo. Adag. *Animus heptaboius.* Ab Alacis Clypeo

- peo septemplici.
De aqui adelante. Posthac. Ter. Deinceps. Cic. Deinde. Ci. Dein. Cic.
De aqui a pocos dias. Propediem. Terent.
De arriba abaxo. Sursum deorsum cursites. Terent. & Adag. *A celo, ad terram.*
De arriba a baxo lo trastorno. Totum euertit. Rhetor. 1.
De baxo suelo. Obscuro loco natus. Verrem. 6. Item, Parentes humiles. de Amicit.
De baxo de mala capa esta buen benedor. Otro. *De baxo de buen sayo esta el hombre malo.* Otro. *So el sayal ay al.* Adag. & Cic. in Tusc. *Sæpe etiam sub palliolo fordido latet sapientia.* Adag. *E tardigradis afinis equus prodijt.* Adag. *Sæpe etiam est holitor valde opportuna locutus.* Adag. *Sileni Alcibiadis.*
De baxo del cielo todo es caduco y perecedero, sino son los humanos animos. in Somn. *Infra Lunam nihil est non mortale præter animos hominum deorum munere datos.*
De baxo. Infra. Natur. Subter. Tusc.
De barbaros es. Barbaricum est. Cic.
De barro. Fictilis. Cic. Figlinus, non vititur. Cic.
De baxa suerte. Ex infimo fortunæ gradu. pro Cornel. Balb. *Ex infimo genere.* Ibid.
De baxo de vuestra palabra. Accepistis in vestram fidem. Catil.
De buena gana. Libenter. Terent. *Aquissimo animo.* Seneca.
De baxar. Depingo. Orat. 3. *Figuro.* Natur. 2. *Adumbro.* Tusc. 3.
De baxado. Descriptus, a, um. in Catil. *Figuratus,* a, um. Natur. 2.
De cada dia. Quotidianus. Diuin. 2. *De Cartagena.* Punicus, a, um, pro Muræna.
De cada parte, de aca y de alla. Vitro citroque. Cic.
De cerca. Cominus. pro Cecin. *De ciento en ciento.* Centuriatum, pro Flacco.
De buena planta, tu viña y de buena madre la hija. Adag. *E squilla non nascitur rosa.* Adag. *Nunquã ex malo patre bonus filius.* Adag. *Mali corui malum ouum.*
Dechado. Exemplar. Att. Exemplum. Att. Apographum. Att.
Declarar. Explicar. Expono. Enucleo. *He o nunc, oat leare non ita necesse est.* Tusc. *Enuncio.* Enarro. Interpretor. *Explico.* *Explicationem adhibeo.* de Diuinat. *Planum facio.* pro Sexto. *Perpicuum facio.* Ibid. *Aperio.* Patefacio. *Edifico.* Exprimo.

- Expromo: Illustro. Patefacere, & illustrare obscura. de Orat.
Declarar. Nomino, as. De Amicit. Libidines nominarentur. pro explicarentur, teste Budæo.
Declarar. Edico, is: Est enim tibi edicendum, quæ obseruaturus sis. Finib.
Declarar. Diuulgo. Nec vlllo modo diuulgandum. Fam.
Declaracion. Enodatio. Natur: Explanatio. Diuinat.
Declinar jurisdictionem. Adag. In alieno foro litigare. Item. E iurare forum iniquum. Verr. 5.
De comienzo. De integro. Famil. 12. & Terent.
De cola de puerco nunca buen virote. Otro. **De mala mata, nunca buena garça.** Otro. **De ruyn cepa nunca buen sarmiento.** Adag. Qui semel scurra, nunquam pater familias. Adag. Lignum tortum, haud vnquam rectum.
De coffario a coffario no se pierden sino los barriles. Adag. Furem & fur cognoscit: & lupus lupum. Adag. Bestia bestiam nouit. Adag. Noui Simonem, & Simon me. Adag. Bithus contra Bacchium. Adag. Surdaster cum surdastro litigat.
Decrepito. Decrepitus, a, um. pro Coel. Confectus senect. Finib. Est summa senectute, in Ant. Prope iam desipiens senectute. Fam.
Decretar, o determinar. Delibero: Statuo: Constituo: Destino: Sancio: vt sancire leges. pro Planc. Decretum facio. Verr. Decretum interpono. Verr. Decerno. Verr.
Decretar, o determinar. Intendere animum in aliquam rem. Academic.
Decreto. Decretum: Consultum: Facta & consulta fortium. de Legib. Scitum. de Orat. Psephisma. Porrexerunt manus, psephisma natum est. pro Flacco.
Decretado. Decretus, a, um. Sponsam provinciam, non decretam habere videtur. de Prou.
De dal con pluma para t años vihuela. Plectrum, i. Natur.
De dos en dos. Bini. **De dos maneras.** Bifariam. **De dos formas.** Biformatus. Tusc. **De dos meses.** Bimestris, e. **De dos años.** Binus, a, um. **De dos pies en targo.** Bipedalis, e. **De dos pies.** Bipes. **De dos ordenes de remos.** Biremis. **De dos cuerpos.** Bicorpor. **De dos cabeças.** Biceps.
De dos males el menor se ha de elegir. In duobus autem malis maius est fugiendum, minus eligendum. 3. Famil. 8.

Dedu-

- Deduzirse, o inferirse vna cosa de otra.** Reciproco, as: Siquidem ista reciprocantur, vt si diuinatio sit, dij sint: & si dij sint, sit diuinatio. de Diuinat.
De edad crecida. Adultus, a, um. de Clar. Orat.
Deesa de las sciencias. Minerua. Natur. 2.
De entre las manos me la quito. Terent. Bolus è faucibus ereptus. & Adag.
De familia en familia: De generacion, en generacion. Adag. E domo in domum.
Defender. Defendo: Defensio: Fanius causas defenditauit. Claris Orat. Suscipere defensionem alicuius. Famil. Contueor. pro Milon. Vindico: Ne ab omnibus eam vitij videar vindicare. Senect. Tutor, aris: Terent. Sustineo. Omnib. meis virib. sustinebo. Famil. Tego: Protego: Propugno.
Defender la causa del senado. Stare à senatu. de Clar.
Defender la mentira. Stare à mendacio.
Defender alguna cosa. Ab aliquo stare. Cic.
Defender a alguno antes que le acusen. Causam dicere. pro Quint.
Defender todo el caudal de alguno. Causam agere. Famil. 1. 1.
Defender. Adsum. Ego tuis rebus adero. Famil. Studeo. Illi homini nequam studuerunt. pro Coel.
Defienden le la entrada, como a fuego de Alquitrán. Arcetur ab vrbe Antonius, tanquam pestifera flamma. in Anton.
Defender. Fauco. Attic. Me tamen illi fauturum.
Defender. Pro aliquo dicere. de Claris. Sum aduocatus. pro Sulla. Iniuriam prohibeo. Offic. Dicere apud aliquem. Item. Apud vos loqui non licet pro fortunis meis. Cic.
Defendile en dos casos de muerte. Cuius ego salutem duobus capitis iudicijs summa contentione defendi. Famil. 1. 10.
Defensor. Propugnator. Patronus: Tutor: Aduocatus: Astipulator: Academ. Custos. pro Rabir. Vindex: Defensor: Cautor. pro Sext.
Defension. Defensio: Propugnatio: Tuitio, in Topic. Patrocinium: Aduocatio.
Defensa de menor. Tutela, æ. Finib. 3.
Defensa, o fortificacion. Agger, ris. Att. 2. Murus, i.
Defension ansi. Propugnatio, nis. Famil. 5.
Defensa firmisima, y estable. Praesidium stantium. Philipp. 1. 2.

N 3

Defran-

Defraudar las rentas reales. Liguri lucra. Verr. 5.

De frente. E regione. Natur.

De fuera verna, quien de casa nos echara. Adag. Hospes inquilinum. sub. cijciet. Adag. Atticus aduena. Hispan. *Oy venido, cras garvido.*

Degollar. Iugulo, as. Verr.

De golpe, o de recudida. Dizese, quando pensamos, que ya que algo no se haze de primera instancia, que se hara de lo que alli resutare. Adag. Secundum amplecti cursum.

De grado sufrir el agrauio. Libenter repulsam ferre. Att. 5. 19.

De grande autoridad. Amplissimus. Manil.

De hombres es errar, de bestias perseverar en el error. Hominum est errare, Ferinum perseverare in errore. Q. Frat.

De hombres nobles es querer perpetuar su buena fama, y estimacion. Finib. 3. Est hominis ingenui, & liberaliter educati velle bene audire à parentibus, à propinquis, à bonis etiam viris: & futuræ post mortem famæ, etiam detractæ vsu, consulendum est.

De hiel tiene mas que de miel. Adag. Plus aloes, quam mellis habet.

De improprio. Ex tempore. Offi. 1.

De la absolucion del crimen lese maiestatis. De absoluteione maiestatis. Fam. 3. 11.

Del agua mansa me guarde Dios. Verr. 7. Tacitæ magis inimicitiaz timendæ sunt, quam indictæ, & apertæ.

De la boca del lobo. Para dezir que nos escapamos de algun peligro. E faucibus fati. Catil. 3. Adag. De ore lupi.

Delante los pies. Ad generi pedes abiecit se. Attic. 2.

Del altar lo toma para esse efecto. Contra los poco religiosos. Adag. A mortuo tributum exigere. De ijs qui per fas per nefas diuitias congerunt.

De la ociosidad nascio este suñado. Adag. Negotium, ex otio.

De la lobrega casa salio. Adag. E Patroclis domo venit. Patrocles diues erat, sed miserimus.

De la misma aljava. Como dezir de la misma tela. Adag. Ab diagramate. Lab eadem pictura.

De la consulta de Cardenales salio este Decreto. Ironia para burlar de algun razon. Adag. A sexaginta viris venio.

Delgado.

Delgado. Tenuis, Att. Strigiosus, de Clar. Orat. Subtilis, Natu. Exilis, in Rull. Exiguus, Diuinat. Gracilis. Terent.

Delgada, y subtilmente. Tenuius. Verr. 6.

Deleytar. Delectationis multum habeo, Diuinat. Delectationem afferre. Famil. Oblecto. Senectutem oblectant. pro Arch.

Deleytarse. Oblector. Ludis tantum oblectamur. pro Mura. Delector. Ducor. Q. Frat. Gaudere aliqua re: Ea res mihi voluptati fuit. Senect.

Deleyte. Voluptas: Esca malorum, Senect. Delectamentum: Delectatio: Delicia. Oblectamentum: Oblectatio: Amores, Pyliaz salutem dices, & Atticæ delicijs & amoribus meis. Attic.

Deliberar. Delibero: Deliberationem habere, in Anton. Consulto: Inquiro, Tum autem inquirunt, aut consultant; cõducatur id, nec ne. Item, Conquoquo. pro Quint. Tibi diu deliberandum, & conquoquendum est.

Deliberacion, parecer, y acuerdo. Deliberatio: Consultatio: Offic. De viri deliberatione, & consultatione querimus.

De libre se hizo captivo. Abdicauit se libertate. in Anton.

Delicado, o regalado. Delicatus, a, um. Mollis, e. Effoeminatus Offi.

Delicadamente, o regaladamente. Delicatè. & molliter. de Orat.

Delicadas, y regaladas camas. Adag. Herculani lecti.

De la misma corte. Curialis. Offic. 2. Symphradæ. Legib.

Delino. Linteus, a, um. Verr. Lineus vero non est apud Cicer.

Del mal saca Dios bien. Adag. Bonæ leges ex malis moribus procreantur.

Del mismo Tribu. Tribulis, e. & Tribuarius. pro Planc.

Del monte sale quien el monte quemá. Adag. Ex ipso boue lora sume. Adag. Domesticus hostis.

Del no callar la felicidad, nasce la inuidia. Adag. Ex Horatio.

Sed tacitus pasci si posset coruus, haberet

Plus dapis, & rixa multo minus, inuidiaz.

Del lodo. Lutulentus. in Sallust. At Lutosus non reperio apud Cic.

De lo que no aueris de comer, dexaldo bien cozer. Contra los que se entremeten donde no les llaman. Adag. Non omnib. dormio.

De los escarmentadas nacen los arteros. Otro. Vieja escarmentada, arregaçada passa el agua. Otro. No ay mejor curujano, que el bien

- acuchillado. Adag. Post mala prudentior. Adag. Mus piscem gustans. Adag. Vulpes non iterum capitur. Adag. Cautus enim metuit foueam lupus. Cicer. Senect. Post acerba prudentior. Adag. Nunc bene nauigau, postquam naufragium feci. Hisp. *Quebreme el pie, quiza por bien.*
- De los enemigos los menos.* Adag. Stultus, qui patre caeso liberis percipit.
- De los muros se ve la villa.* Que muchas vezes de lo que se ve se collige lo demas: Adag. Ex fronte prospicere. Cic. Philip. 7. Lucule tam plagam accepit, vt declarat cicatrix.
- De los beneficios que le hizo me pesa.* Adag. ex Plauto. Quod dedi datum nollem.
- De los peccados que no hazen muchos caudal, auemos de huyr.* Offi. Que parua videntur, neque à multis intelligi possunt, ab ijs etiam diligentius est declinandum.
- Del pan de mi compadre buen catico a mi abijado.* Otro. *De piel agena, larga correa.* Adag. Polycrates matrem pascit. Polycrates Samiorum tyrannus matrem interfectorum ciuibus locupletiorib. alendas tradebat. Adag. Mazam pinsuit à me pitam. Adag. Nutricum more male pascis. Cicer. Attic. In discernendis honoribus nimius & prodigus. Item. Qui in sua re erat egentissimus, erat, vt fit, insolens in aliena. pro Rosc.
- De luengas vias luengas mentiras.* Otro. *El que quiere mentir alargue los testigos.* Adag. Antiquiora depthtera loqueris. Horat. Fabulosus Hydaspes.
- De mal en peor.* Adag. Acetias medicatus est. Acetias Imperitus fuit medicus.
- De mala gana.* Iniquissimo animo. Senect.
- De mal mundo nos aparta la muerte.* Tuscul. 1. A malis nos abducit mors, non à bonis.
- Demandar.* Deposco: Expeto: Exposco: Imploro: Exigo: Expostulo: Apposco. Terent. Hæc talenta dotis apposcent duo.
- Demanda en juyzio.* Dica. x. Terent. Tibi scribam dicam.
- De manera.* Itaque. Amic.
- De mano en mano.* Per manus tradere. Prouinc.
- De maquilas.* Quando dezimos hazer se algo de retacos. Adag. Ne que Lydorum Caricas.

Demas

- Demas deffo.* Acceditur etiam. Terent. Huc accedit. pro Sext. Extra. Terent. Phor. Porro, Verr. 3. Tum, Natur. Tum vero, de Orat. Amplius, Arusp. Iam, Orat. 1. Adhæc. pro Flacco. Præterea, Famil. Etiam, de Orat. Tum etiam, Inuent. Tum præterea, Verr. Insuper, Famil. Exin, Diuinat. Exinde, Diuin.
- De mas arras quiero començar.* Paulo longius exordium repetam. pro Cluent.
- Demasiado.* Profusum. Offic. 1.
- Demasia y superfluidad.* Redundantia, Orat.
- Demasiados manjares.* Profusæ epulæ. pro Muræ.
- Demasiada platica.* Loquacitas, tis. Famil.
- Demasiado.* Nimius, a, um. Tusc. 4.
- Demasiadamente aspero.* Nimium durus. Terent.
- Demasiado en escrulos, y supersticioso.* Adag. Theagenis Hecateum. Habebat Theagenes Hecates simulachrū, quo inconsulto nunquam pedem domo efferebat.
- Demasiadamente.* Quam miserè. Terent. Vastè. de Orat. Immodicè. Tusc. 4.
- Demasiadamente deshonesto.* Defluit luxuria & lasciuia. Ter. Heaut.
- Demasiado atreuimiento.* Proteruitas. At Proteruia non est Cicer.
- De mi parecer son.* Mecum faciunt, pro Cecin.
- De mi jaez, y condicion.* Popularis meus. Terent.
- De mi vida no ay porque se me dar nada, de la salud de la republica tengo cuydado.* Itaque maximæ curæ est non de mea quidem vita: sed me patria sollicitat. 10. Fam. 1.
- De mis viñas vengo.* Es de zir no se nada de esso, alla se lo ayã. Adag. Meos corymbos neco. Adag. Mercatorem se adsimulat.
- De mis puert as adentro.* Intra meos parietes. Fam. 4. Intra domesticos parietes. Verr. 2.
- De monte. O mont avaz.* Montanus, a, um. Agraria.
- Demonstracion, o argumento demonstratiuo.* Græcis est ἀποδείξι definitur sic à Cicer. Ratio, quæ ex rebus perceptis ad id. quod non percipiebatur adducit.
- De muchas cosas le siruio.* Fuit illi in periculis magno adiumento, solatio in laboribus, Gratulationi in victoria. pro Muræ.
- De muchas maneras.* Peruariè. 2. Orat.
- De mucha importancia.* Multi officij, & consilij. Famil.
- De muchos dias aca corre riesgo nuestra honra.* Diuturna que iam flagramus

N 5

- gramus infamia. Verr. 2.
De muchos tiros alguno se ha de acertar. Quis est enim qui totum diē iaculans, non aliquando collimet? melius colineet. 2. Diuin.
De muy mejor gana bolgare que lo atribuyan mis lores, que no que te quiten algo de los tuyos. Libentius omnes meas, si modo sint aliqua nicee laudes, ad te transfuderim, quam aliquam partem exhauserim ex tuis. 14. Att. 15.
De muy alto linaje. Summo genere natus. 7. Famil. 9.
De muy baxos comienços subir a gran estado. Adag. Ex Phelleo, idest, à loco caprarum.
De muy ruynes principios, suele resulte ar gran familiaridad. Sæpè ex malo principio magna familiaritas conflata est. Terent. Ean.
De nuestras querrras adentro. Intra domesticos parietes, pro Deiotar. Intra limen. in Anton.
Dende mi tierna edad. Ab ineunte adolescentia. Verr. 1. A teneris vnguiculis. Fam. 1. Adag. Ab incunabulis. Adag. Cum lacte matris. vsque à pueritia. pro Sulla. Ab ineunte pueritia. Fam. 15.
Dende. Vsque. pro Flacco. vsque Timolo petiuit.
Dende que nos acordamos. Post hominum memoriam. Agrar.
Dende el principio del mundo. Ex omni memoria atatum. Orat. 1.
Dende el mismo lugar. Indidem. pro Sext.
Dende el principio hasta el fin. Adag. Ab ouo, vsque ad mala.
Dende el fin hasta el principio, o delo postrero a lo primero. A calce ad carceres. Senect.
De ningun valor. De afini vmbra. Adag.
De ninguna parte. Nequam. Verr. 1.
De nobles coraçones es, a quien deuemos mucho, desse ar siempre deuer le mas. Est animi ingenui, cui multum debeas, eidem plurimum velle debere. Famil. 2.
Denunciar. Obnuncio. Terent.
De nuestra patria. Nostras, tis. 9. Famil. Peto.
De nuestro jaez. Adag. Nostræ farinae. vel Eiusdem farinae.
De oy a mañana. Propediem. Attic.
De oro. Aurcus, a. um. Philip. 4. Aureolus, a. um. Academ. 4.
De otra manera. Alius modi. Inuent.
De otra parte. Alicunde.
De otra manera. Contra. Suli.
De palabra. Verbo tenus. 3. legib.

De passo.

- De passo.* Adag. In transcurso. Quintil. In transitu.
Depositado. Depositus, a. um. Verr. 3.
Deposito. Depositum, i. Offic. 3.
De pies a cabeça. Adag. Ad caput, atque pedes. Cic. Ab imis vnguibus, ad verticem summum. pro Rosc.
De pequenito veras, &c. Adag. Protinus apparet, quæ plantæ frugiferae sint futurae.
De puntillas entro. Adag. Summis ingreditur pedibus.
De qualquier manera que sea. Cuiusmodicunque sit. pro Cluent. Cuiusmodi sit. pro Rosc. Cuiusmodi, Finib. Vt cunque in Orat.
De quan gran esperança cay! Quanta despe decidi! Terent.
De quatro años. Quadrimus. *De quatro pies.* Quadrupes. Parad.
De que manera? Cuiusmodi? Inuen. 2. Cuiusmodicunq; pro Cluent. Quemadmodum? Verr. 7.
De quien o cuyo. Cuius, a. um. Verr. 7.
De quien facilmente alcançamos algo. Exorabilis, e. Attic.
De rayz. Stirpitis. Tusc. 4. Radicitus, Finib. Eucleate, Finib.
Derramar. Effundo, Profundo: Perfundo: Inspingo: Fundo: Refundo: Diffundo: Dispergo: Respergo: Rociar. Perspergo. de Orat. Lepos, quo tanquam sale perspergatur oratio.
Derramar enderredor. Circumfundo. Latent omnia crasis circumfusis tenebris. Acad.
Derramar sangre humana. Exorbere ciuilem sanguinem. Phil. 2.
Derramar se de muy lleno. Redundo. Diuin.
Derramar lagrimas en copia. Terent. Lachrymis si stillaueris.
Derecha action. Cathorthosis. Finib. 3.
Derechamente. Rectè. 4. Acad.
Derecho de posseer esclauos, o otra cosa. Mancipium, ij. Offic. 3. Aedes Sergio feruebant, Sed hoc in mancipio Marius non dixerat.
Derecho. Ius, ris.
Derecho de pretender alguna cosa. Actio, nis. Verr.
Derretir. Liqueo. Tusc. Guttæ liquatæ ardore solis, Liquefacio, Liquefio, Illiquefacio. Tusc. Ad perfundendum animum, tanquam illiquefactæ voluptates. Liquefco. Tusc. Cum voluptate liquefimus.
Deriuarse. Permano. pro dom. Et si effluunt multa ex vestra disciplina, quæ ad aures nostras sæpè permanent.
Derracar. Demolior. Offic. 3. Demolitur eâ, quorū altitudo officeret

ret auspicijs. Diruo, Ruo. Terent. Quid si nunc coelum ruat?
Del rio. Fluuiatilis. Natur. Non fluuiialis.
De rocin, a ruyn. Adag. Ab equis ad afinos. Adagium. De calcaria in carbonariam. Adag. Equi senecta. Adag. Mandrabuli more. Cicer. Exiuit de patritijs. pro domo.
De ruyn a ruyn quien acomete vence. Adagium. Inter coccos regnat strabo.
Defahuziado. Desperatus. Acad. Infanabilis, Tuscul. Barb. Incurabilis. Cadere animis, Defahuziar. Famil.
Defabrido. Inconditus, penul. prod. Insulfus, de Orat.
Defabrimiento. Insulfitas. Att. Iniucunditas. Natur.
Defabridamente. Insulfé. Famil.
Defacostumbrado, desusado. Desuetus, a, um. pro Cluent.
Desatinos. Delirantium somnia. Natur. 1.
Desauenirse, desconcertar se. Dissentio, is. Natur.
Desbaruado. Impuber. Catil. Imberbis. Nat. 1. Ephebus. Nat. 1.
Desacompañado. Incomitatus. Orat. 1.
Desalaren agua alguna cosa salada. Macero. Teren. Salfamenta hæc fac macerentur.
Descontentar, y desagrada. Displiceo. Att. Odiosum esse. Senect. Inuicundum esse. Sicut Agradar, Iucundum esse.
Desagradecido. Ingratus, Ingratior, Ingratissimus. Attic. Immemor beneficij, seu gratiæ. Offic. Ingratificus. O ingraticij Argini. pro Sext.
Desaliñado, y floxa. Exeors, dis. Amicit.
Desamparar. Desero, Relinquo, Derelinquo, Destituo, Non adsum, vt in causa non adesse. de Clar. Absum, Attic.
Desamparar. Patior esse desertum. Offic. 1. A casu alicuius recedo. in Anton. Negligo. Clar. Orat. Hoc prætermitti, neque negligi. Prætermitto. Offic. Prætermittendæ defensionis, deserendique officij plures solent esse causas.
Defahuziados de todo punto. Ab omni non modo fortuna, verum etiam spe derelictis.
Descargar se de algun crimen. Crimen diluere. pro Cluent.
Descargar al pueblo del yugo de opression. Molera mali à ceruicibus hominum depellere. Catil.
Descargame. Leua me igitur hoc onere. Fam. 3. 12.
Descolgan le per el tejado. Dimittebatur per tegulas. in Anton.

Descam-

Desconfiado de la victoria. Desperatas victoria. 7. Famil.
Descueze se la olla. Prandium corrumpitur. Teren. Adel.
Descubrir. Patefacere. pro Cluent.
Desfingrado. Exanguis. 7. Verr.
Desapercebido. Imparatus. pro Sext. Incautus, in Anton. Immunitus. pro Cecin. Improuidus, legib.
Desapropiar de sus posesiones. Abalienare vestigales agros populi. Agrar.
Desaprouechado. Inutilis. Diuinat.
Desaprouechamiento. Inutilitas. Inuen. 2.
Desaprouechado como vnto de mona. Adag. Blace inutilior. Adag. Neque sibi, nec alijs utilis.
Desarmado. Inermis, e. pro Cecin.
Desasfossado. Infedatus, & Turbulentus. Partit.
Desastrada nueua. Adagium. Tristis Scythala. Adagium. Scythala Laconica.
Desastre que trae destruycion. Exitium, & pernicijs. Catil. De pernicijs reip. ex itioq; vrbs cogitat.
Desaparecer. Euaneo, es. Attic. 3.
Desatinado, tonto. Vecors, dis. Tusc. 1.
Desatar. Soluo, vt soluere ancoram. Dissoluo, Offic. Dissoluetur omnis humana confociatio.
Desatuiado. Incomtus, & Inornatus. Orat. Durus, Horridus, Incultus. Clar. Orat. Indotatus, de Orat. Incomitatus. Cuius artem, quum indotatâ esse, atque incomitatam, & incomptam videres, verborum eam dote locupletasti, & ornasti.
Desautorizar la ley. Derogare legi, vel de lege. pro Font.
Desbaratar las naciones. Conquassare nationes. pro Sext.
Descabeçar. Obrunco, as. Puerum interea obruncat. Natur.
Descansar. Quiesco, Requiesco, Respiro, Acquiesco, vel Adquiesco, Conquiesco.
Descanso. Requies. Senect. Quies, & Tranquillitas. Qui locus quietis, & tranquillitatis plenissimus fore videretur. de Orat.
Descarado. Llamamos al que no tiene verguença. Adag. Atticus aspectus. i. impudens.
Descargar. Exonero. Teren. Sed Cicero nõ habet. Deonero. Verr. Depono, Deposito onere officij. pro Sulla.
Descargar se antes que le pongan el cargo. O Adelantar se como los de Cuellar.

- Cuellar.** Adag. Prius antidotum, quam venenum.
- Descender.** Descendo, is. Tusc. In inferiorem deambulationem descendimus.
- Descendiente de algun linaje.** Posterus, a, um. Verr. 4.
- Descoger lo plegado.** Explicare, & Exponere. Verr. Vitam alterius totam explicare, atque eam in oculis, conspectuque omnium exponere.
- Descolorido.** Decolor, ris. Tuscul. Decoloratus, ad Herenn. sed non placet.
- Descompuesto y desbaratado.** Distortissimus. Orat. 2.
- Descompuesto.** Inornatus. Orat. Inconcinnus. Orat. 2. Turpis. pro Quint. Non turpis ad te, sed miser confugit.
- Descompuesta manera de dezir.** Inconditum genus dicendi. Vide Desfabrido. At Incompositus, non utitur Cicero.
- Desconfiar.** Demittere animum, Finib. Abijcere hastam, Muræna. Spe decidere. Teren. Projicere se. Attic. 9. Frangere animum. 3. Offic. Abijcere se, & prosternere, Parad. Cadere animis. Famil. Adag. Arena cedere.
- Desconfiays de nuestro socorro.** Diffidis eoplis nostris. 2. Famil. 9.
- Descoites, grossero.** Inurbanus. Orat.
- Descoitesmente.** Inurbane. Natur.
- Descripcion.** Descriptio, nis. De la tierra. Geographia. Att. De lugar. Topographia. Attic. De arboledas florestas, riberas. Rhopographia. Cicer.
- Descubrir.** Patefacio, Proferre in lucem, Orat. Diuulgo, pro Font. Aperio. pro Cluent. Patesco, Quæ res patefcit, in Anton. Pateo, de Clar. Inuenio, Utinam tam facile aliquid inuenire posses, quã hoc peribit. Teren. Eruo, is, Indico, Enuncio.
- Descubrir, y hallar pensando.** Excogito, as. Orat. Machinor, aris. 2. Diuinat.
- Descubrir lo que passa en las consultas.** Promere consilia. Att. 9.
- Descubrir.** Innuo. pro Muræ. Non se purgavit, sed indicavit, atque innuit.
- Descubrir.** Illustro. Orat. Patefacere, & illustrare obscura.
- Descubrir la cautela.** Clamitate calliditatum, pro Quint.
- Descubrir.** Pando, is. Tusc. Illa longè, lateq; se pandebant. Explicare, & palam collocare, & proponere, de Orat. Sed Detego, non reperio apud Cicer.

Descuy-

- Descuydar nos de cosas que dan pena.** Remittere animum, Orat. cuius contrarium, Intendere animum. Sumpta metaph. ab arcu.
- Descuydarnos de algo, y no hazer caudal dello.** Habere pro derelicto. Attic. 8.
- Descuydado en dar señas de amistad.** Inofficiosus. Att. 13.
- Descuydado, dexado.** Secors, dis. Natur.
- Descuydo.** Negligentia, Teren. Indiligentia. Q. Frat. Incuria. Attic.
- Desculpar y descargar a alguno de alguna culpa.** Subleuare aliquem testimonio. Cluent. Eximere aliquem à culpa. Inuent.
- Desculpa.** Satisfactio, nis. Neq; satisfactionem accipio. No admitto desculpa. 7. Famil.
- Desdichado.** Calamitosus. Verr. 1. Ærumnosus, Parad. Infelix, Parad. Miser. pro Quint. Afflictus, Verr. Prostratus, Orat. Iacens, Arusp. Qui in miseria est. de Finib. Infortunatus. Terent. Misellus, Attic.
- Desdicha grande.** Miserrimum mearum miseriarum. Q. Frat. 3.
- Desdicha.** Infelicitas, Infortunium, Calamitas, Miseria, Ærumna, Aduersa, vel incommoda fortuna, Natur. Incommodæ res, Cluent. Mala, & afflicta fortuna. in Pison.
- Desdichadamente.** Inauspicato. Diuinat. 1. Calamitosè, Offic. 3. Miserabiliter. Tuscul. 1. (Cluent.)
- Desdicha.** Fortuna spoliata, in Pison. Misera, iactataque fortuna.
- Dessear.** Discupio, Cupere, & Optare, Amicit. Desidero, Expecto, Exopto, Aueo, Appeto, mammam appetens, Diuin. Concupisco. Cupidus sum, Verr. Sitio. Neq; honores sitio, neq; desidero gloriam. Q. Frat. Cupiditate ardeo. Claris, Auidissimè affectus, Att. Auide appetere, Senect. Cupiditas me tenet. Atti.
- Dessear eloquencia.** Eloquentiæ laude ducor. Cicer.
- Dessear.** Desiderio alicuius rei flagro. Fam. Præopto. Terent. Affecto, Omni diligentia munditiã affectabant. Att. Vota facere. pro Milon. Studeo, Facile cognoui ex tuis literis, quod semper studui. Fam. 5. Ut ipsum, quod studet, facere possit. Finib. Volo, Fam. 1. 2. Cornificio. Flagrare cupiditate, Orat.
- Desseo te la salud.** Iubeo te saluere. Terent.
- Dessear prudencia en alguno, porque no la tiene.** Requiritere prudentiam. Parad.
- Dessear mucho vna cosa.** Adijcere oculos rei alicui. Verr. 4. Gestire vehementer.

Dessear

- Dessear** interpretacion de alguna cosa obscura. Lumen desiderare. Familias. 7.
- Dessear** algo en alguno porque no lo tiene. Cicer. Desiderare candorē, Desiderare modestiam, Desiderare eloquentiam.
- Dessear** hijos. Posteritatis fructu, speque duci. pro Rabir.
- Desseus** de gloria. Appetentes gloriæ. Manil.
- Desseo** bair a sus anchuras. Habitare laxē, & magnificē voluit. Aruf.
- Desseo** ser les ocasion de grandissimo dolor. Inurere eis dolorem quam acerbissimum cupio. Cicer.
- Desseado** en extremo. Optatissimus. Philip. 4.
- Desseo**. Desiderium, Cupiditas, Studium, Amor, Sitis, Parad. Igniculus, Famil.
- Desseo** de marido. Para encarecer el poco valor del marido. Adag. Locrēnsis bos, dictum de boue fictio ad sacrificium.
- Desembaraçado**. Expeditus, & paratus. in Anto. Promptus. in Rull. Ad vim promptus, ad seditionem paratus, ad cædem expeditus.
- Desembarace** me con presteza. Dissolui me ocyus. Teren.
- Desembaraçado** vino fulano. Quando viene a comer, y no a ayudar a la cõsta de la comida. Adag. Immunem venire.
- Desenfrenado**. Effrenatus. Arusp. Indomitus. O libidinem effrenatam, & indomitam. pro Cluen. Furiosus. Catil. Præceps, Effrenatus & præceps furor. Arusp. Proiectus. Proiecta quædam & effrenata cupiditas. pro domo. Profusus. Offic. Ipsumque genus iocandi non profusum, neque immoderatum, sed ingenuum, & factum esse debet.
- Desenfrenamiento**. Effrenatio. Philip. 5.
- Desenfrenadamente**. Effrenatē. Tusc. 4.
- Dessemejante**. Dissimilis. Teren. And. Dissimili argumento.
- Desengaños**, y creedme. Sic habeto. Famil. 16.
- Desesear**. Dedoceo. Finib. Ut coercendi magis, quam dedocendi esse videantur.
- Desentrañar**. Euiscero. Tusc. 1. Euisceratus latere pendens.
- Desenaynar**. Distringo. Offic. Gladium distrinxit. Euagino non reperitur?
- Desfigurar**. Deformo, as. Arusp.
- Desfigurado**. Deformis. pro Coelio. Turpificatus. Offic.
- Desfigurado** como anatomia. Monogrammi. 2. Natur.
- Desgarradamente**. Perfractē. Offic. 3.

Desgustoso.

- Desgustoso**, de fabrico, de gracido. Illepidus, Natur, Inficetus, melius quam Infacetus. Offic. Putidus. Orat.
- Desgusto**. Inicunditas, Natur. Asperitas, Orat.
- Desgusto** de hablar con fulano. Me cum illo distædet loqui. Terent. Phorm.
- Desgazerse**. Diffluo, Offic. Turpe est diffluere luxuria, Deliquesco, Ne alacritate futili deliquescat. Tusc. Tabeo: Tabesco: Extabeo: Contabeo: luctu confecta contabescit. Tusc. Dissoluo, Dissoluetur omnis humana consociatio. Offic.
- Desgazerse** con inuidia. Rumpi inuidia. Q. Frat. 3.
- Desgazer**, o diminuir algo con palabras. Extenuare rem verbis. Offic.
- Desgazer**, o desleir. Venenum colliquefactū in poculo. p Cluent.
- Desheredar**. Exhæredo, as: Igitur fratrem exhæredans, te faciēbat hæredem. in Anton.
- Desheredada**. Exhæres, dis. de Orat.
- Deshonrar**. Dedecoro, as: Offic. Terent. Et me, & te, & familiam dedecoras. Dedecori esse. Offic. Vexare aliquem probris, & male dictis, pro Flacco.
- Deshonrar** a todos. Figere omnes maledictis. Natur. 2.
- Deshonrado**. Inhonoratus. Tusc. 3. Inglorius. Tusc. Vita inhonorata, & ingloria.
- Deshonra**. Dedecus: Offic.
- Deshonesto**. Inhonestus, & Turpis, pro Rosc. Hominem turpissimum, atque inhonestissimum iudicares. Foedus, a, um. Famil. Impudicus, & Impurus, Catil. Libidinosus. Senect. Luxuriosus, Phil. 6. Petulans, Parad.
- Deshonestidad**. Luxuria. Offic. 1. Petulantia. Senect.
- Deshonestidad** con casada. Adulterium. Conparienta. Incestum. Condonzella. Stuprum.
- Deshonestidades**. Corruptelæ, Mulierum corruptelæ. Verr.
- Desierto**. Solitudo. Verr. Desertum non est Cicer.
- Designo**, o intento. Consilium. in Anton. Exponam vobis breuiter consilium profectionis meæ. Barbari dicunt, Designum.
- Desigual**. Inæquabilis, e: Particio. Disparilis. Diuinat.
- Desliz**, ar. Allabor: Delabor: Perlabor: Pralabor: Prolabor: Labor: Dilabor: Offic.
- Desluzimiento** y perdida de buen color. Decoloratio. 2. Diuinat.

O Desluz-

Deslustrar y escurecer el buen nombre de alguna. Luminibus alterius obstruere, pro domo.
Desmayarse. Exanimo, as. Terent. And.
Desmayado. Exanimatus ibid.
Desmayo. Exanimatio. Tusc. 4.
Desmentir las sospechas. Minuere suspicionem. Attic. 10.
Desmenuzar, o quebrar serrones. Occo, as. Senect. Vn de Occatio, nis. ibid.
Desnudar. Denudo: Spolio, Spoliare, atque denudare aliquem suo ornatu. Orat. Enudo, as. Legib. Natura homini rerum plurimarum obscuras, & necessarias intelligentias enudauit. Alij re-ctius, Enodauit.
Desnudar. Nudo, as: Tusc. Nudare corpus.
Desocupado. Expeditus. 3. Finib. Liber ab omni cura. Finib. 1.
Desocupado tiempo. Liberum tempus.
Desocupado tiempo. Vacuū tēpus. **Desocupado animo.** Vacuus animus.
Desordenada vida. Iniuriosa, & facinorosa vita. Legib. Vita licentior. 3. Orat.
Desordenado. Inordinatus. Vniuers.
Desordenadamente. Licentius, in Orat.
Desordenada inclinacion. Libido, nis: Tusc. 4. **Luxuria, & Luxurioses,** pro Rosc.
Desorden en comer y beuer. Luxus, us: Verr.
Despedazar, o acuchillar. Trucido, as: Catil. Contrucido, as: pro Sext. Lanio, as. Famil. Dilanio, as: Dilacero, as: Discerpo, is: Concerpo, is: Lacero, as. Cicer.
Despedazar. Carpo. Quum corpus Reguli carperetur, carpi ipse non potuit. Parad.
Despedirse. Vale dicere. Attic. 5. Salutem dicere. Famil. 6.
Despeñar. Præcipito, as: Agere præcipitem, pro Cecin.
Despertar a otro. Expergefacio. Verr. Non Expergefio.
Despertarse. Expergiscor, ris, experrectus. Si dormis, expergiscere. Attic.
Despertar a otro. Excito: Commoueo: Concito, pro Mur. Tempestates commoueri, concitari, & excitari. Suscito: Stimulo: Stimulos ad mouere, pro Sext. Exuscito: Incito.
Despertar, o engolosinar. Elicere aliquem præmio. Tusc.
Despertar. Somno solutum esse, Somn.

Despiert-

Despiertan se grandes cosas. Mouentur res magnæ. Q. Fratr.
Despertar enojo. Iram concire. Terent. Heey.
Despertar la hambre con el exercicio. Opsonare famem ambulando. Tusc. 5.
Despertar, o levantar a los baxos adignidades. Mortuos ab inferis excitare. Finib. 5.
Despertar escudalo. Tragoedias agere. 2. Orat.
Despertador de la memoria. Monumentum. Tusc. 1.
Despertador. Stimulator, & Concitator. In Orat. & pro domo.
Desperdicar. Dilapido, as: Antonius publicam dilapidabat pecuniam. Cic. Disperdo, & Dissipo. in Rull. Dilargior. ibid. L. Sulla, qui omnia sine vlla religione quibus voluit dilargitus est. Decoquo, in Ant. Qui fortune vitio, non suo decoxisset. Consumo, pro Rosc. Profundo, in Catil.
Despintosele. Dezimos para significar que no succedio lo que yua encaminado. Adag. Lupus hiat. In frustratum re sperata.
Desplegar. Explico, as: Explicare velum. Cic.
Desplumado esta fulano. Quando le faltã amigos y hacienda. Adag. Calliæ defluunt pennæ. Calliæ enim patrimoniū abiguriat.
Despojar, o saquear. Manubias facere. Verr.
Despojar. Euero: Compilo: Depeculo, penult. prod. Expolio: Expilo: Spolio: Denudo: Dispolio: Spolia detraho: Nudo: Monumenta antiquissima spoliauit, nudauitq; omnia. Verr.
Despojar. Orbo, as: Quum forum voce erudita spoliatum, atq; orbatum videret. Cic.
Desposado. Sponsus; Inuent.
Desposada. Sponsa. Terent. non Desponsata.
Desposar. Despondeo. Cornificius Orestillæ filiam sibi despondit. Famil.
Despreciar. Sperno: Negligo: Contēno. Despicatui duco, pro Flac. Adag. Si qui Despicatui ducitur. Myllorum vltimus esse dicatur. Item Projicio. Cic. Habere despiciatum. Terent. Eon. Despicere, & Contemnere. Acad. Pro nihilo putare, Finib. Repellos Reijcio.
Despreciar. Repudio. in Orat. Eloquentia forensis spreta à philosophis, & repudiata.
Desprecioso. Despicatus, & Despicatissimus. Terent. Contemptus a. um. in Rull.

O 2 Desprecio,

- Desprecio.** Despicentia, Partit. Despicatus, us: pro Flacco. Despicatio. Finib. Contemptio. Offic. Abiectio, in Pison. Humilitas. Philip. 1. 3. sicut humilis, por despreciado. Finib. 3. Sed contemptus, us: & Despectus, us: non vtemur.
- Desproporcionado.** Adag. Caliga Maximini. Adag. Clematis Ægyptia. Clematis est herba sarmenta habens prælonga, foliaque lauri.
- Despues de aquel tiempo.** Ab illo tempore pro Cluent.
- Despues.** Dehinc: Dein: Deinceps: Deinde: Postea: Tum inde pro Mur. post: Posteaquã. Post urbem constitutã. Arusp. Post homines natos pro domo.
- Despues.** Secundum. Attic. Secundum te, nihil est mihi amicus solitudine. i. post te.
- Despues que no me viene, tornar se ha aca.** Vbi illic me non viderit, iam huc recurret. Terent.
- Despues de puesto el sol.** Sero. Attic.
- Despues.** Deintegro. Famil. 1. 1.
- Despues que te compre no has dexado de hallar en mi clemencia, para tus faltas, ni justicia, para premiar tus servicios.** Postquam te erui à parvulo, vt semper tibi apud me iusta, & clemens fuerit seruitus, scis. Vt, pro quomodo.
- Despues que el animo se subiecta a la concupiscencia, los consejos que se siguen, saben a la pega.** Vbi animus semel se cupiditate deuinxit mala, necesse est consilia consequi consimilia. Ter. Heau.
- Despues que me reporte.** Vt me collegi. 2. Famil. 1. 5.
- Despues que parti.** Vt ab vrbe discelsi. 7. Attic. 1. 3.
- Despues de auer echado seso a monton, me resumire en breue.** Libr. 1. Famil. 9. Quantum humano consilio efficere potui, circumspicentis reb. omnib. rationibusque subductis summam feci rationem mearum omnium, quam tibi, si potero, breuiter exponam.
- Despues fue maleando.** De los que dan buenos principios, y no responden çõ los fines. Adag. Primum Mars in filijs laudatus est.
- Despues de acuchillado es buen curujano.** Adag. Fractis cruribus.
- Despues dellas, se leyeron las tuyas.** Sub eas, recitatae sunt tuas. Familiar. 10.
- Despues de vendimias cueuanos.** Otro. El conejo ydo, el consejo venido.
- Otro: Socorros de España.** Adag: Exacta via viaticum quæris. Adag. Post bellum machinas, sub. adferre.

Despues

- Despues de cient años los reyes son villanos: y despues de ciento y diez los villanos son reyes.** Otro. En linages luengos alcãldes y pregoneros. No tãse la gran mudança de las cosas. Adag. Omnium rerum vicifitudo est.
- Despues de muerto, ni viña ni huerto.** Que el muerto no trata de las cosas desta vida, ni le tocan. Adag. Me mortuo terra misceatur incendio.
- Desquadrado, o desmadexado.** Eneruatus. pro Sextio.
- Despues de los años mil torna el agua a su carril.** Que las cosas violentadas fuelea tornar a su curso: como el agua encañada. Adag. Naturam expellas furca, tamen vsque recurret.
- Esta manera.** Perinde. Terent. Huiusmodi. Cic.
- Esta parte.** Cis. Cic. Hinc. Att.
- Esta me escape Dios.** Adag. Nunc contingat seruari.
- Este nunca nos falte.** Dizen los auarientos, alabando el mal pan, o vino a sus hijos, o criados. Adag. Si caseum haberem, non desiderarem obsonium.
- Destemplado.** Intemperans: Intemperantior: Intemperantissimus. Immoderatus: Immodestus. At incontinens non vtitur Cic.
- Destempladas cuerdas.** Incontentæ fides. Finib.
- Destemplança.** Intemperantia. Tusc. 4. Incontinetia. pro Coel. Immoderatio. pro Sulla.
- Destempladamente.** Incontinenter. Offic. Immoderatè. 2. Tusc. Intemperanter. Phil. 1. Intemperatè. in Pison. Immodicè. Tuscul. Immodestè, non est Ciceron.
- Desterrado.** Vrbe atque agro esse exterminatum. Natur. 1.
- Desterrado.** Relegatus. Phil. 2. Proscriptus. Verr. 3. Extorris. Verr. 4. Exnl. pro Cecin. Exulans, tis. Diuinat. 2. Vndique exclusus. pro Cluent. In exilio esse. Natur.
- Desterrar.** Relego: Exilio multo. Amando. Procul amandauit à senib. Natur. Ablego, & Remoueo. Verr. Projicere in exilium. Cic. antequam.
- Destierro.** Exilium. Tusc. 5. Relegatio. pro Rosc. & amadatio. Ibid. Contra Calepinum.
- Destreza.** Singularis industria. Clar. Ingenium. pro Pomp. Perfectum ingenio, elaboratum industria.
- Destruyr.** Excindo: Destruo: Tollere funditus: Delere patriam, Catil. Diruamus urbem, Inuent. Funditus euertunt auicitiã,

Finib. Diripio: Qui diripuisses ipse, vt viderentur ab hoste vastata, Famil. Vasto: Vastat ea loca. Famil. Conuellit statum ciuitatis, in Anton. Depopulor. Antonius agros depopulatus est, in Anton. Exinanire. Verr. Agros vastare atque exinanire. Depopulationem inferre. Arusp.
Destruyr con malos exemplos a alguno. Perdere aliquē. Terēt. Adolph.
Destruyr de todo punto. Occisione occidit. Philip. 14.
Destruyr con cambios y recambios. Trucidare foenore. pro Coel.
Destruyr la rep. Inferre reip. securim. pro Muræn.
Destruydo de la patria. Heliuo patriæ: Interfecto patriæ: Proditor reip. Cic.
Destruydo. Depopulator. pro dom. Vastificus. Tuscul. 2. Non destructo.
Destruycion. Calamitas. Terent. Vastitas, Catil. Pestis, Diuina. Ruina: Excidium: Exitium: Excisio. pro domo sua.
Destruycion de la patria. Interitus patriæ. Tuscul. 5. Sic interitus legum. Catil.
Destruycion. Depopulatio: Disturbatio. Offi. Desolatio non est Cicer. neq; Defolo, as: sed eleganter Latinè vtentur his vocib.
Destruycion. Dispersio. Att. Pernicies. Catil.
Destruycion memorable. Adag. Cyrinia iactura. Cyrinus insula est Apulix.
Destruydesle con tanta agua. Dizese del vino. Adag. Perdidisti vinum, insula aqua.
Destruyr desbaratar. Conquassare nationes. pro Sext. Quem nulla inuidia labefecit. Labefacto: Is non homines lædit, sed leges ac iura labefactat. Cecin.
Desuaneerse, o desbarerse como humo. Euanesco. Postquam extenuari spem nostram, & euanescere vidi. In Orat. Vanesco, de Legib.
Desuariar como frenetico, o loco. Deliro: Desipio: Dementem esse. Natur.
Desuariado. Delirus: Stultus: Infanus. Mente captus, Amicit.
Desuario. Deliratio, Diuinat. Stultitia. Diuinat. Error. Infania. Pison.
Desuariar. Infanio. Att. Nisi ego infanio.
Desuelaos en esse negocio. Perincumbe in eam rem. Att. 5.
Desuergonçado. Impudicus. Orat. Impudens, Famil. Qui semel recun-

recundix fines transferit, cum bene & gnauiter oportet esse impudentem.
Desuergonçarse. Ore durissimo esse. pro Quint. Adag. Synopissas. Synope scortum fuit.
Desuergonçado. Petulans. 2. Orat. Afotus. Natur. Inuerecundus, Inuent. Exhausto pudore & rubore, ad Heren. Procax. pro Coel. Temeraria, & procax mulier.
Desuerguença. Impudentia. Verr. 5. Petulantia. Senect. Procacitas. in Sallust. Lasciuia, x. Diuinat.
Desuergonçadamento. Petulanter: Petulantissimè. Att. Impudēter. Cic. Terent.
De su cosecha. Reapse. Diuinat. 1. Suapte vi, & natura, de Fato. Per se. Finib. 1.
Desuiarse, o apartarse. Aberro: Animum abducere. Natur. Discedo: Deerro. Ad Heren.
Desuiarse o apartarse poco. Transuersum digitum, vel vnguem discedere. Att.
Desuio. Aberratio, nis. Famil.
De su misma sombra se espanta. De los muy medrosos. Adag. Vmbra suam metuit. Adag. Vel muscas metuit præteruolantes. Adag. Si forex obstrepat, expauescunt,
Desuñir y apartar. Sciungo. Fortunam nemo ab inconstantia, & temeritate sciunget. Natur. Semoueo. Neque res lumen habere poterunt, si verba semoueris. Cic. Secerno. Quare secedant improbi, fecernant se à bonis. Catil.
Desbocado. Llamamos al q̄ no tiene termino en el hablar, tomado metafora del cauallo poco redido al freno. Adag. Os infrene.
Desufarse vna cosa. Obsolesco. cis, eui. Obsoleuit iam ista oratio. Manil. At desufesco non est Cicer.
Desufado. Obsoletus & Antiquus. Verr. Desufactus. pro Cluent.
De sus carnes come. Contra el que haze daño contra si en sus diligencias. Adag. Ex se fingit velut araneus.
De tal, o de tal tribu, o parcialidad. Tribuarius. pro Planc.
De tal manera. Ita. Sed non ita antiqua, Verr. Perinde, Famil. Vsq; eo, in Orat. Vsq; eo morosissimus, vt nobis nō satisfaciat ipse Demosthenes. Eiusmodi cupidus. pro Coeli.
De tal suerte se mudan los hombres con el affection, que juzgamos no ser los mismos. Adeon homines immutari, ex amore, vt non

cognoscat eundem esse. Terent.

De tales romerías, se traen essas veneras. Quando vnos males acarrea a otros. Otro. *De tales bodas, tales tortas.* Adag. Post folia cadunt arbores.

Detener. Tardo: Commoror: Demoror: Detineo: Retineo: Moror: Cunctor: Remoror: Retardo.

Detener se. Subsidio. Famil. In Sicilia ne subsidias, an proficiscaris. Occupo. In ea funditus delenda occupati sunt. Restito. Exi foras, at etiam restitas? Terent. Subsisto. Subsistendum, atque expectandum fuit. pro Milon. Subsidio. Attic. Itaque subsedi in ipsa via.

Detenido. Districtus, a, um. de Orat.

Determinar. Decerno: Definio: Præfinio: Præscribo: Destino: Statuo: Constituo: Præstituo. Verr. Diē præstituit operi faciūdo.

Determinar. In animum induco. Terent. Indico. Sic statuo & indico. de Orat. Animo intendo. Censeo: Sancio. Prætor sanxit edicto. pro Flacc.

Determinacion firmissima. Adag. Murus aheneus.

De toda Broça. Significa que haze a todas manos, y que no es de lo muy fino. Adag. Omnia chnaumata. Vocabant Chaumata placetas omne genus.

De todas maneras. Adag. velisquisque. 2. Offic. Adag. Aut terra, aut mari.

De todas partes. Vndiq; , & vsquequaque. Aut vndique religionē tolle, aut vsquequaque conserua, in Anton. Vndecunq̄ue non vtitur Cic. Item, Hinc & illinc. Terent.

De todo punto. Funditus. Verr. 6. Stirpitus. Famil. Penitus. 2. Orat. Plane, Famil. Prorsus, Tusc. Adag. Radicitus. Adag. Purus putus, vt facta tecta. Omnino, Orat.

De todo tiene experiencia. Omnia periclitatus est. pro Quint.

De todo en todo le conozco. Adag. Intus, & in cute. & Ad vnguem refeco. Amicit.

De toda suerte y condicion. Omnis fortunæ atque loci viri atque mulieres. in Pison.

De todos lados, atras y adelante. Amaprofo κx opiso, idest, à fronte atq; à tergo. Fam. 13. epist. 16. & Adag. A fronte atq; à tergo.

De todo diez ma. Para dezir que sisa. Adag. Exigit & ab statuis farinas. Et, Adag. A mortuo tributum colligis.

De todo

De todo tiene. Quando queremos dezir, que no estodo oro lo que reluze. Adag. Polypi caput.

De toda cortesania y buen donayre deue yr atañada la oracion. Orat. 1. Libandus est etiam omni genere vrbانيتatis facietiarum quidā lepos quo tanquam sale perspergatur oratio.

Detras. Retro, & A tergo.

Detras de los Alpes, o de essa parte. Transalpinus. Famil.

De tres cabeças. Triceps, tis. Orat.

De tribu en tribu. Tributim.

Deualde, o Debalde. Gratis. Verr. Gratuito. pro Archia.

Deuanar. Glomero, as. Tusc.

De barrio en barrio. Vicatim. pro domo.

De bezerro. Vitulinus. 2. Diuinat.

Deuer. Debeo. Att. Is debet mihi multos nummos.

Deue lo que no puede pagar. Animam debet. pro Rosc.

Deue se buyr el deleyte no solo para bien viuir, sino para poder hablar virtuosamente. Semouenda est voluptas, non solum vt recta sequamur, sed vt loqui deceat frugaliter. 2. Finib.

Deuemos con diligencia aduertir, no nos engañen los vicios que se disfragan con aparentias de virtudes. Cernenda sunt diligenter, ne fallant ea nos vitia, quæ virtutem videntur imitari. Nam & prudentiam malitia, & c. in Partition.

Deuemos biuir como quien ha de dar estrecha cuenta. Semper ita viuamus, vt rationem nobis reddendam arbitremur. Verr. 4.

Deuemos con diligencia en el castigo refrenar la ira, porque no sea el castigo mayor que la culpa. Prohibenda est maxime ira in puniendo, ne maior sit poena quam culpa. Offic. 1.

Deuda. Deuda. Debitio, nis. Att. Debitum. Orat. Pecunia debita. pro Flac. Nomen. Att. 16. Æs alienum, in Anton.

Deudor. Debitor. Attic.

De veras. Extra iocum. Famil.

De vna edad. Cocceus. Cicer.

De vna mano a otra. Que poco aprouecha la diligencia nuestra, si Dios no entreuiene, porque en vn instante nos vienen las desuenturas, como dize otro Refran. Mas vale a quien Dios ayuda, que quien mucho madrugá. Adagium. Inter os, & offam. Adagium. Inter manum, & manum. Hisp. De manos a boca se pierde la sopa.

O 5

De vna

- De vna misma manera.* Vniusmodi, Att. Adag. Vno tenore. Adag. Eadem cera.
- De veynte y dos quilates.* Para encarecer el precio del oro. Adag. Aurum Colophonium.
- De ver su llaneza, y valor me he congoxado en extremo, mirando como por mi culpa le ha succedido muy al reves dello que merece.* Cuius summa virtute & singulari humanitate grauiore etiam sum dolore affectus nostra factum esse negligentia, vt longe alia in fortuna esset, atque eius pietas, atque dignitas postulabat. Famil. 14. 10.
- De vuestros cabellos hablanamos.* Quando murmuramos de alguno que llega. Adag. De tuo capite aguntur comitia.
- Dexar por algun tiempo algun negocio.* Intermitto.
- Dexarlo de todo punto.* Omitto. Id tempus inter miseram, potius quã omiseram. Cicer.
- Dexar el proposito.* Deponere, vt deponere prouinciam. in Pison.
- Dexar la guerra.* Recedere ab armis.
- Dexar el officio.* Decedere ab officio. Offic. 3.
- Dexar algo por oluido, o passarse por alto.* Prætermittere rem aliquam. Terent.
- Dexar algo, y descuydar nos dello.* Transilio. 3. Finib.
- Dexar de beruir.* Deferreo. pro Coelio. Iam ista deferbuerint.
- Dexar o desamparar las fuerças a alguno.* Vires illum relinquere. Verr. 4.
- Dexar alguna cosa por perdida.* Pro derelicto habere. Att.
- Dexar a alguno con la vida.* Lucis vsuram alicui dare. 7. Verr.
- Dexar la propria significacion, y vsar de la impropria.* Metaphoricè loqui. Cicer.
- Dexar las lagrimas.* Mittere lacrymas. Terent.
- Dexar.* Defino, Desisto, Cesso, Finem facere; Missum facere; Reliquum facere. Defero, Destituo, Relinquo, Derelinquo. Planc. Deinde me sitientem virtutis tuæ deseruisti, atque dereliquisti. Desertum esse patior: Postpono, Posthabeo.
- Dexemos a parte.* Vt cætera omittam. pro Font.
- Dexemos las fabulas.* Abeamus à fabulis. 2. Dinin.
- Dexar sentenciar los juezes, despues que acaba el orador de informalles.* Mittere in consilium. pro Cluent.
- Dexadme dezir lo que quiero.* Sine me peruenire quo volo. Terent.
- Dexe de velar de noche, aunque añdi el estudio del dia.* Lucubrationes detraxi,

- detraxi, Meridiationem addidi. 2. Diuinat.
- Dexar el negocio para que lo determine el consejo.* Reijcere causam ad senatum. Att. 2.
- Dexar la fuente por el arroyo.* Omisiss fontibus, consecrari riuulos. 2. Natur.
- Dexar lo verdadero por lo pintado.* Adag. Vmbram pro corpore.
- Dexa tu casa y vente a la mia, aurás negro dia.* Que mas vale vn rincón en folsiego, que riquezas en casas ajenas. Otro. *Mi casa y mi hogar cien sueldos val.* Otro. *Piedra mouediza no la cubre moho.* Adag. Domi manere oportet belle fortunatum. Adag. Bos alienus subinde fores prospectat. Et Homerus. Nil miserabilius, quã incerta fede vagari.
- Dexo su estancia.* Del soldado que no guarda el orden que le da su capitán. Adag. Ordinem deserere. & Att.
- Dexo de todo punto.* Adag. Longum valere iussit.
- Dexo hambre y frio por amor de Dios.* Ironia para dezir que no hizo vno mucho en tomar algun estado sancto, pues es dar a logro. Vlysses pannos exuit. Adagium. Item Adagium. Ab afinis ad boues.
- Dexemos a Dios a parte.* Adag. Diuinum excipio sermonem.
- Dexar el gouierno.* Abdicare se magistratu. Philip.
- Dexo a la republica notable hambre de su prudencia y autoridad.* Autho ritatis & prudentiæ suæ tristi nobis desiderium reliquit. Clar. Orator.
- Dexad cuydados ajenos.* Adag. Adibus in nostris quæ praua aut re-cta gerantur.
- Dexad algo para los pobres.* Contra el que no se acuerda de sus proximos, Adagium. Relinque quippiam & Medis, id est, hospitibus aduenturis.
- Dexalde que es privilegio.* Contra el que no sigue la comunidad. Adag. Omitte vatem. Augures olim ante aciem coronati procedebant, quos nefas erat telis impetere.
- Dezir.* Commemoro, Dico, Aiunt, dicunt, dicitur, Prædicant. Age re, Necessario pluribus verbis egi. pro Cluent. Dare. Paucis dabo. Terent. Inquam. Vestris inquam, humeris sustinebitis. pro Flac. Fero, vt temporibus illis ferebatur. Orat.
- Dezir.* Dico, Commemoro, Aio, Loquor, verba facio: verba, sermonem, vel orationem habeo. Senectute. Facere sermonem. Famil.

- Famil. Memoro, Narro, Quid proferam? Cicer.
 Dezir. Ago. Plurib. verbis egi. Cic. Paucis dabo. Terent. Inquam.
 Cic. Fero. Vt temporibus illis ferebatur. Cic.
 Dezir, o hablar copiosamente. Fusè, lateque dicere. in Orat. Pluribus
 verbis differere. in Orat.
 Dezir verdad con terminos elegantes. Verè, & recte dicere. Terent.
 Adelp.
 Dezid. Cedo. Terent. & Cicero. In plurali cedite. Item Age. Teren.
 Dezir su parecer. Diuidico. Terent. Heaut.
 Dezir bien. Benedico. pro Sext.
 Dezir mal. Maledico. Terent.
 Dezir su parecer en orden en el senado. Loco dicere. de legib. 3.
 Dezir cosa que parece reuelacion. Dicere ex oraculo. pro Font.
 Dezir algo con inaduertencia. Excido, is. Ecquod vnquam ex ore hu
 ius excidit, vnde quisquam posset offendi. pro Sulla.
 Dezir alguna cosa de veras. Extra iocum aliquid dicere. Familiar.
 Trebatio.
 Dezis que Cesar os pide consejo, mas quisiera que os diera dineros. Famil.
 Trebat. Consuli quidem te à Cæsare scribis: ego tibi ab illo con
 suli malim.
 Dezir demas de lo dicho. Superdico. Superdicebant, quicquid cepis
 set astringi. Legib.
 Dezir mentira para sacar verdad. Adag. Salem & fabam. sub. propo
 fuerunt.
 Diz en lo publicamente. Loquuntur hoc palam. Verr. 5.
 Dize se vulgarmente. Loquuntur vulgò. Verr. 7.
 Dize le lastimas. Adag. Dente Theonino rodere.
 Diz en palabras contadas. Adag. Vbi tu Caius, ego Caia. Sin dezir
 mas, ni menos.
 Dezilde que tambien corta mi espada. Para vbatir los fieros de algu
 nos. Adag. Et meum telum cuspidem habet acuminatam.
 Dezir sumariamente. Strictim dicere. pro Cluent.
 Dezir su parecer llanamente. Dicere sententiam suam simpliciter.
 Post red.
 Direlo con modestia. Timidè dicam. pro Cluent.
 Dixo lo delante de muchos testigos. Dixit frequētissimo senatu. Agra.
 Dixo muchos males de Cesar. Congessit maledicta multa in Cæsara
 rem. in Anton.

Dixo

- Dixo del vna infamia que nunca se oluidara. Inusta est illi ab Anto
 nio: infamiae nota, ad ignominiam sempiternam. in Anton.
 Dizen me que ahy todo lo llenan por lo de Pauia. Y que mas valen las
 armas que el derecho. Nam vt audio istic, non ex iure manu cõ
 fertum, sed magis ferro rem repetunt. Fam. 7. epist. 13.
 Dizen que han de hazer exemplares castigos en el. Quæ in illum futu
 ra exempla dicunt. Terent.
 Digo lo burlando. Hæc iocatus sum. Famil. 9.
 Dixo la sartén a la caldera, quita te alla negra. Adagium. Ipsa olera
 olla legit.
 Dezir, o hablar. Fusè lateque dicere, Loquor, verba facio: verba, ser
 monem, vel orationem habeo, Sene&t. Profero, Memoro, Pluri
 bus verb. differere. Famil. Narrare, Facere sermonem. Famil. Ve
 rè & rectè dicere. Teren. Adel.
 Dizele lastimas, o denueflos. Adag. Dente Theonino rodit.
 Dia. Dies. Att. Postridie in senatu, qui fuit die non. Sept. Item Lu
 men. pro Rabir. Lux. pro Milo.
 Dia de fiesta. Feriæ, arum. Legib. Festus dies, Verr. Cælestium dies
 quieti. Legib. Otiosus dies. 3. Q. Frat.
 Dia en que los familiares del que moria se purificauan. Denicales dies.
 Dia consagrado a la fundacion de Roma. Palilia. teste Varrone.
 Dia de la fundacion de Roma. Dies natalis vrbs. pro Flac.
 Dia largo. Laxa dies. Attic. 6.
 Dia menor del año. Bruma. 2. Diuin.
 Dia que succedera al de mañana. Perendie, vel Perendinus dies. pro
 Muræna.
 Dia de defunctos. Feralia. Verr. 7.
 Dia de nascimiento. Natalis dies. Terent.
 Dia aplazado. Status dies cum hoste. Offic. 1.
 Dia de bissexto. Exheresimus dies. Verr. 6.
 Dias aziajos. Dize el vulgo por dezir Ægyptiacos. Adag. Nefasti
 dies. i. inauspicati.
 Dia de ayer. Hesternus dies. Catil.
 Dicha y ventura. Felicitas. pro Font. Fortunæ, arum. Terent.
 Dichoso. Faustus, Tuscul. Fortunatus, Terent. Felix, Diuinat. Bea
 tus, in Ant. Victor, pro Pomp. Ille ipse victor. Florens, Parad.
 Dichosamente. Auspicato. Terent. Fauste. Cicer. Fortunatè, & bea
 tè. in Bruto. Feliciter, Finib. Benè. 3. Diuin.

Dichoso

Dicho q en gran manera. Timotheo felicior. Adag.
Dicha don syrofo. Dictum Catonis est. Offic. Dieterium non utitur Cicer.
Diestro en su arte. Roscius. 2. Orat.
Diez. Decem. Terent.
Diez mo. Decimæ arum. Verr. 5.
Diferentes de lo que se vsa en las audiencias. Abhorrentes ab hoc vsu forensi. Parad.
Diferenciar se. Differt, Disto, & absum. Offic. Sed abest ab ea, distat que plurimum.
Diferente. Differens. de Fato. Dispar. de Prouinc. Dissimilis. Claris Orat.
Diferencia. Dissimilitudo. Offic. Differentia, Discrimen, Varietas, Distinctio, Interuallum, Dissidium. Cic. & Teren.
Diferencia vs de Pedro a Pedro. Adag. Est Pylus, ante Pylum. Multæ ciuitates erant hoc nomine.
Difficultar, o causar dificultad. Difficultatem asferre. Q. Frat. Barb. Difficulto.
Difficultad de vrina. Strangurria, & Diffuria, & Tuscul.
Difficultosa question. Nodus, i. Famil. 8.
Difficultosa oracion. Spinosa oratio. Orat. 1.
Difficul de padecer. Perpesu difficile. 4. Finib.
Difficultosos passos en la mar. Syrtes, los baxos de Berueria. 2. Orat.
Difficultoso lugar. Salebra, & de Orat.
Difficultosamente. Perdifficile. Perdifficuler. 4. Acad. Ægrè. Attic.
Difficultad. Difficultas, Obscuritas. 4. Finib. Quæstio. 2. Natur. Spina. 4. Tuscul.
Difficultoso. Difficilis, Perdifficilis, Obscurus, Scrupulosus. Verr. Difficile factu, Difficillimum factu, Difficile dictu, Arduus; Res habens multum difficultatis, & laboris. Clar. Orat.
Difficultoso passo. Lubricus locus. 2. Offic.
Difficultoso charquillo tiene que passar. Dezimos esto de los que van a las Indias. Adag. Ægrum nauigat.
Difficultosa cosa es que el animo juzgue al contrario de lo que ve. A cõsuetudine oculorum animum abducere difficillimum. Cicer.
Difficultosa cosa mudar nos la voluntad, y mas en cosas que estamos muy acostumbraados. Difficile est mutare animum, & si quid est penitus inlitum moribus, id subito euellere. Q. Frat.

Diffuse.

Diffusamente. Dispersè. Verr.
Digerir. Digero, is. Att. Stomachus concaluit, vt digerat multa cruda facillius. Attic. Concoquere. Natur. Cleanthes negat vllum esse vnum tam grauem, quin is die ac nocte concoquatur.
Digestion. Digestio. in Anton. At Concoctio non utitur Cicer.
Digerid el vino. Edormi crapulam, & exhala. 2. Philip.
Digerir. Extero, is. Natur. Aluum subiectam stomacho calorem multum habere exterendo cibo. Item, Mitificare cibum. 2. Diuin.
Dignidad alcançada con mucha importunidad. Efflagitatus honos diuurnis precibus. Agrar.
Dignidad de Censor. Censura, & De Pretor. Prætura. De Consul. Consulatus, us. De dos personas. Duumviratus, us. De tres personas. Triumviratus, us. De diez personas. Decemviratus, us. De tribuno. Tribunatus, us. De capitán de ciento. Centuriatus, us.
Dignidad. Dignitas. Honestã authoritas. Celsissima sedes dignitatis & honoris. pro Sull. Decus, oris. Splendor, Gloria, Summa honestas. Honor, Dignatio. Att. Onus. Verr. 6. Munus. de prouin. conf. Partes. Verr. 6.
Digno de ser escupido. Sputalicus. Clar. Orat.
Dilatar. Dilato. pro Flac. Sed non dilatabo orationem meam. Collato. Orat. Oratio collatata, atque diffusa. Procraftino, & differo. pro Rosc. Produco. Offic. Propago. Offic. Protendo. Famil. In Ianuarium mensẽ protendimus. Reijcio. Attic. in mensẽ quintilem reiecti sumus.
Dilatar. Comperendino, as. Es termino de audiencias, quando se da mas plazo a los reos, y se dilata la sentẽcia. Verr. Nemo Verrem comperendinatum sed damnatum iudicabat.
Dilato lo que ania de hazer por el, mas de lo que era razon. Protulie eum longius, quam finis quotidiani officij postulat, & fraternus amor. pro Sulla.
Dilato se para otro tiempo. In diem abijt. Teren. Phor.
Dilatar. Prodo, is. Terent. And. Vt aliquot saltem nuptijs prodant dies, alij legunt, Protrahat.
Dilatar alguna cosa. Producere moram rei alicui. Teren. And.
Dilatar algunos dias. Aliquot dies proferre. Teren. And.
Dilatar. Remoror, Tardare, Prorogare, Proferre. Cicer.
Dilatar se mucho. Longe late que effluere. 4. Tusc.

Dila-

- Dilatarse demorada en la oracion.* Longius prolabi in oratione. pro Cecin.
- Dilacion.* Procrastinatio. 6. Philipp. Propagatio. Offic. 1. Comperendinatus, & comperendinatio, Ver. 3. Diecula. Ter. And. Pro rogatio. pro Muræ. Prolatio. pro Rabir.
- Diligentissimo pesquisidor.* Conquisitor. Attic.
- Diligentissimo hombre.* Summo officio præditus homo. Verr. 3.
- Diligente.* Solers. Terent. Eunu. Vigilans. 2. Verr. Officiosus. 13. Att. Perdiligens. Att. 1. Incitatus. Natur. Maturus. 7. Verr. Sedulus. Acer. Diligens, Attentus, Assiduus. Cicer.
- Diligentissimo y cuydadossimo de mi salud.* Homo studiosissimus, & diligentissimus salutis meæ. pro Planc.
- Diligencia.* Vigilancia, Sedulitas, Assiduitas, Diligentia. Cice.
- Diligencia en buscar.* Inuestigatio. Offic. 1. Conquisitio. de prouin. Percusatio. 4. Tusc. Accuratio. de Claris.
- Diligente consideracion.* Ratiocinatio. 2. Inuen.
- Diligencia para alcanzar dignidad.* Petitio. lib. 1. Attic.
- Diligentemente.* Diligenter, Vigilanter, Officiose, Perdiligenter, Maturime, & Maturissime. 3. Orat. Accuratus, Accurate. Att. Exquisite, Studiose, Magna cum cura & diligentia. de Inuent. Maxima cum caremonia. Verr.
- Diluuio.* Fluuio, nis. Somn. Prouisus. Q. Frat. Magna vis aquar. Q. Frat. Diluuium vero non est Cicer. Sed Latinum tamen.
- Dineros de restitucion, o cohechados.* Repetundæ, arum. Cicer.
- Dios lo haga mejor.* Dij meliora, in Anton. Id Deus omen auertant.
- Dios os prospere vuestro mayorazgo.* Tibi patrimonium Dij fortunēt. Famil. 2. 2. Famil. 12.
- Dios os guarde.* Salue. Terent.
- Dios te destruya.* Dij te eradicent. Terent.
- Dios Bacho.* Iachus. Verr. Dios de Pastores. Pan. Natur. Dios Apolo. Pæan. in Vatin. Dios Iupiter chiquito. Veionis. 3. Natur. Dioses. Anaëtes. Natur.
- Dios os de buen seso.* Adag. Dij tibi dent tuam mentem.
- Dios sea con vosotros.* Adag. Ad sint dij beati.
- Dinero.* Panchrestos, vel Panchreston. Verr. 6. Panchrestos (inquit Plinius) est genus quoddam antidoti quod multis morbis admodum potest. Talis est pecunia, quæ multas subleuat misérias.
- Dineros, cobdiciados de muchos.* Inuidiosa pecunia. pro Cornel.

Dinero

- Dinero pequeño de plata.* Libella. 4. Verr.
- Dinero, o moneda qualquiera.* Numus: Pecunia: Denarius: Sestertius. Fortuna, pecunie que, pro Sext.
- Dinerillo, o monedilla.* Randusculum. Attic.
- Diputado, o nombrado, o señalado para algun negocio.* Definitus, & certus. Somn. Hic certus est in celo ac definitus locus. Destinatus. Attic. Designatus: Constitutus: Addictus & consecratus. Tusc. Non, deputatus.
- Discipulo.* Alumnus disciplinæ meæ. Famil. 9. 14.
- Discordias caseras.* Seditiones domesticæ. Agrar.
- Discordia.* Animorum disunctio. Agrar. 2. Discordia: Dissidium: Odium: Seditio: Dissensio: Disceptatio: Discrepantia. At vero Discordantia non vitur. Cic.
- Discordar, diferenciarse.* Dissideo: Dissentio: Discrepo: Discordo. Cicer.
- Discurrir.* Ratiocinor: vago: peruagor: volito: percurro: peragro. Cæterum Discuro, & discursio non vitur. Cic.
- Discipulo.* Discipulus, Famil. Auditor, & miles, pro Cornel. Tyro, Famil. Traditus in disciplinam alicuius. Verr. Rudis, Nat. Alumnus, de Finib.
- Discipulos de Aristoteles.* Peripatetici. Discipulos de Platon, Academici. Cicer.
- Disfractarse.* Inuolucris simulationum tegi. Q. Frat. 1.
- Disminuyr.* Minuere, & extenuare sumptus. de legib. Sententia diminuta, aut infirmata, pro Cecin. Imminuta & debilitata est: in Anton. Criminationem leuare, de Inuent. Offensiones eleuare, de Amicit. Remittere alicui de summa. Verr. Decessionem de summa facio, pro Rabir. De sua gloria delibari putant. de Inuent. Extenuare laudes bellicas, pro Marcel.
- Dispensar.* Soluere aliquem legib. ad Heren. 2. At dispensare in hac significatione absurdum est.
- Disponer como administradar.* Dispensio, as. Attic.
- Disponer y ordenar.* Dispono. Pifistratus Homeri libros sic disposuit. Orat.
- Dispuesto.* Aptus, & conueniens, Amicit. Accommodatus, Natur. Natus, & aptus, Verr. Consentaneus, Orat. Congruens, Orat. Concors, Orat. Appositus, Attic. Habilis, Orat. Idoneus, pro Rose. Coherens, Natur. Affectus, vt oculus conturbatus, non est

P

probe

- probe affectus. Tusc. nostri dicunt, Aptus natus: male.
- Disposicion.** Habilitas, & opportunitas. de legib. Sed aptitudo non est apud Cic.
- Disputa** se lo que no tiene dificultad. Ponitur in contentione res minime dubia. pro Coel.
- Disputas.** Scholæ, arum. Tusc. 1. Ut iam etiam scholas Græcorum more habere auderemus.
- Disputar.** Disputo, & dissero. Natur. Argumentor. Finib. iure & legib. disceptando decertare. in Anton. Argumentis ostendere, de Inuent. Coniecturis prosequi. 2. Herenn. Controuersor. Partit. Philosophor Postquam. red. Prælior. Att. Commentor. Att. Concerto. Antequam. Sed. Arguo non utuntur Latini in hoc sensu.
- Disputa.** Disputatio. Orat. Concertatio. de Diuinat.
- Disputa muy reñida.** Litigiosa disputatio. Verr. 5.
- Disputas de stoicos.** Logica. Tusc. Habes ea, quæ de perturbationibus enucleatè disputant Stoici, quæ Logica appellant, quia differunt subtilius.
- Disputado.** Concertatus, a, um. Partit.
- Disputadores de ostentacion, o interes.** Sophista. Vide Cicer. 4. Acad.
- Dissimulare un poco.** Conniuebo paulisper. Agrar. Conniueo quibusdam in reb. in Antoa. Dissimular la passion. In Stomacho rideo. Famil.
- Dissimula.** Dissimulo: Conniueo: Occultet, & dissimulet appetitum. Offic. Muginor. Dum tu muginaris, neque quicquam rescribis. Attic. Obtego, Attic. Tego. pro Quint. Acciso, quid accisa mustandi? Atti.
- Dissimulacion.** Dissimulatio: Orat. Ironia. Academ. Dissimulantia. de Orat.
- Dissimulado.** Tectus, a, um. Famil. 9.
- Dissimuladamente.** Dissimulanter, obscure, Obscurius. Famil. Cæteri partim sunt obscurius iniqui, partim non dissimulanter irati.
- Dissolucion y licencia para maldades.** Nequitia, & inertia, in Catil. Nequitia ab eo quod ne quicquam est in tali homine, ex quo idem nihil dicitur. Tusc. Officinam nequitia: Diuersorium flagitiorum omnium. pro Rosc.
- Dissolutamente.** Nequiter. Finib. Ille porro male, prauè, nequiter, turpiter, Cocnabat.

Dissoluto,

- Dissoluto, licenciosa en mal vivir.** Dissolutus, & profusus, & perditus. pro Quint.
- Dissuadir.** Dissuadeo: Dehortor: Commoueo. Famil. 1. Visi sumus senatū erga illū ordinē comouere. Deterreo. Auoco. Literæ quæ nostros animos deterrent, atq; auocant à religione. Arusp.
- Distancia.** Distantia. & Longinquitas. Diuinat.
- Distinuir y apartar.** Distinguo, & Separo, Verr. Variare & distinguere. Orat. Interpungo. Orat. Separo, Offic. Disiungo. Verr. Secerno: Discerno, Amicit. Internoscere verum à falso. Acad.
- Distincion con puntos.** Interpunctum. 3. Orat. Interpunctio. pro Maræ.
- Distincion que haz en las orejas.** Terminatio aurium. Orat.
- Distincion.** Distinctio. vniuers. Discrimen. Finib.
- Distinciamense.** Articulatè: Articulatim: Enodate. Cic.
- Distraelle y apartalle de negocios.** Auocare à rostris. Orat. 3.
- Distribuyr.** Distribuo: Diuido: Partior: Tribuo, in duas esse partes tributam. Finib. Ergo, Pecunia in classera est erogata. pro Flac.
- Dispartio,** vt fortunæ nostras dispartiat. Anton. Dispartior. Id in infinita dispartiuntur. de legib. Dispertio.
- Distribuyr de diez en diez.** Decuriare. pro domo.
- Distribuyr de ciento en ciento.** Centuriare. Antequam iret.
- Distribuydor.** Diribitor, Postquam. & diribitio. pro Plancio.
- Diuerso, o contrario.** Diuersus: Dispar: Distans: Varius: Impar: Dissimilis: Disiunctus: Contrarius: Disparilis: Longinquus: Totus alius: vel totus diuersus. Cic.
- Diuersamente, o contrariedad.** Diuerse.
- Diuidir.** Diuido: Seco. Corpus secari, atque diuidi potest. Natur. Facere partes. Orat. Hercisco: Quibus verbis herciscere oporteat. Orat. Partior. Orat.
- Diuisiones de agua.** Diuortia aquarum. Famil.
- Diuorcio.** Dilcessio, Terent. Diuortium, Topic. Affinitatis discidium: pro Cluent. Dissidium. Orat.
- Diulgar.** Diulgo: Palam recito: Patefacio: Proferre in vulgus, & in lucem. Indico: Foras effero. In conspectum pono. de Legib. In luce colloco. pro Arch. At propalo, & manifesto non sunt Cicer.
- Diulgado.** Dispersus sermo, & disseminatus. pro Planc.
- Diulgar.** Percelebro: Peruulgo: Prædico. Ignosces mihi aliquid de me ipso prædicanti. Cic.

P 2

Diul-

Diuulgare el secreto. Enuncio, qui sociorum consilia aduersarijs enūciavit, pro Rosc.

Diuulgarse vna cosa. Emanare, rem. Attic. 3. Emanare in vulgus, pro Rosc. Fama manauit. Anton. 14. Vtrunq; hoc falsum est, effluet. Terent. Eun.

Diges de niños. Crepundia, orum. Clar. Orat.

Doblado, traymado, enricado. Lybica fera. in Catil. Adag. Hydria magis versipellis. Adag. Duplices viri. Versutus & callidus. Natur. Deorum. Veterator. Orat. Malitiosus, pro Quint. Multiplex. Amicit.

Doblar las riquezas. Multiplicare diuitias. Diuin. 1.

Doblarle, o inclinarle a que haga algo. Flectere aliquem precibus. 4. Academ.

Doblar, o torcer. Inflecto: Flecto: Inclino: Torqueo: Contorqueo.

Doblar, o mudar el animo. Commutare animum. Orat.

Doblado. Geminatus sol. Natur. Deor.

Doblado, o mellizo. Geminus: Terent.

Dotor. Doctor: Dicendi artifex: Magister: Præceptor. Interpres. Cicer.

Doctrina. Doctrina: Institutio: Eruditio: Literæ: Disciplina. Cic.

Doctrinas extra ordinarias, y que admiran a los oyentes. Paradoxa. orum. Cicer.

Docto. Doctus: Perdoctus: Pereruditus: Prudens: Peritus: Eruditus: Doctissimus, & rectissimis studijs præditus, pro Coelio. Literatus, pro Cornel. Vir doctrina excultus, pro Arch. Studijs liberalissimis & doctrinis versatus. Orat. Summè omnium doctrinarum studiosus. Famil.

Docto, y bien enseñado. Condocefactus. Natur. deorum.

Doctrina es general. Perlate patet doctrina. 2. Orat.

Doler, o padecer dolor. Doleo. Condoluit, meminuit, pro Muræ. Pes condoluit. Tusc.

Dolerse y compadecerse de alguno. Vicem eius dolere. Attic. Dolorem eius dolere. Famil.

Dolio me mucho. Accepi magnum, & incredibilem dolorem, pro domo.

Doler. Condoleo: Indoleo: Doleo: Condolefco: Dolenter fero, vel facio: Affici summo dolore: Dolore præcipuo angi: Acri morfu doloris affici. Tusc.

Doler.

Dolor. Dolor: Acerbitas: Cruciatus: Sæd dolentia, & displicentiæ barb.

Dolor enurecido. Inueteratus dolor. Tusc.

Domar. Domio: Frango: Coerceo: Condocefacere belluas, Natur.

Subjicio. Galli subiecti, & bello domiti. pro Font. Compri mo. de Provinciæ Edmo. de Eato.

Domestico y familiar. Domesticus, Verr. Cicur. ris. Tusc. 5.

Donar, o dar. Donos.

Donacion. Donatio: Anton.

Donayre. Lepor: Venustus: Festiuitas: Sales: Facetia. Cicer. Ridiculum. 2. Orat.

Donayroso. Venustus: Perfacetus: Epidus: Salsus: & Salsior: Facet: Facetissimus. Cic.

Donayrosamente. Lepidè: Venustè: Perfacetè: Ridiculè: Facetè: Salse: Festiuè. Cicer.

Donayrosa oracion. Festiua oratio: Oratio salibus resperfa. Cic.

Donde. Vbi. Vnde. **Donde quiera.** Vbicunq;: Vbi vis: Vbi vbi: Quouis. Cic. Terent.

Donde las dan, ay las toman. Adag. Cadimus, inque vicem præbemus: cetera sagittis.

Donde ira el bucy que no are. Quocunq; in loco quisquis est, idem est ei sensus, eadem acerbitas. 6. Famil.

Donde le lleuan los pies. Adag. Quocunq; pedes ferrent.

Donde no est su dueño, ay esta su duelo. Otro. El ojo del señor engorda el cauallo. Otro. La presenci y ojo del amo es tiercol para las heredes. Adag. Quicum nullus usus, si pastor absit.

Donde fuerza ay, derecho se pierde. Cicer. pro Milon. Silent leges inter arma: neque se expectari iubent: quum ei qui expectare velit, ante iniusta poena luenda sit, quam iniusta repetenda.

Dormir. Dormio: Obdormio: Obdormisco: Quiesco: Videre somnum: Edormisco: Edormio.

Dormir a sueño suelto. In vtramuis aurem dormire, Terent. Adag. In vtrumuis dormire oculo. Adag. In dexteram dormire aurem. Adag. Porrectis dormire pedibus: Hisp. Dormir a pierna tendida. **Dormido.** Sopitus. Consopitus. Tusc.

Dormir. Somnum capere: Somno se dare: Sopitum esse.

230 Dictionario de vocablos y phrasas

- Dormilon.** Adagium. Gire somnolentior. Somnitusulosus. de Seneca et utc.
- Duerme en mollido.** Adag. Vita macerata. De los de buena vida y sin trabajo.
- Durmiendo passamos la mitad de la vida.** Adag. Dimidio vitæ nihil differunt felices ab infelicibus. La razon dà el refran Castellano.
- Durmiendo caminan.** Dezimos de los que sin trabajo alcançan lo que quieren. Adag. Dormientis rete trahit. Tractum à piscatorib.
- Dorado.** Auratus, & inauratus. Cic.
- Dos vezes.** Bis. Dos años. Biennium. Dos jaitos. Ambo. Cic.
- Dos dias, o quando mucho tres.** Biduo, aut summum triduo. pro Quint.
- Dos hermanos venerados por dioses.** Castor, & Pollux. Diuinaat.
- Dos, o doblado.** Duplex. Duo. Cic.
- Dos tantos mas votos teney.** Duabus partibus amplius habes. Verrem. 5.
- Dos a vno, sacante del mundo.** Otro. Dos gozques a vn cam, mal trato le dan. Adag. Vni cum duobus non est pugnandum. Adag. Ne Hercules quidem aduersus duos.
- Dos tocás a vn hogar, mal se pueden concertar.** Otro. Dos tocás a vn fuego, el vno esta rostruerto. Adag. Mundum non capere duos soles. Adag. Vna domus non alit duos canes.
- Dos vezes coziña, amarga el bállo.** Adag. Crambe, bis posita mors. Que la cosa muy repetida causa fastidio. Crambe, dauase en los combites, pero dos vezes enfadaua.
- Dos hombres, quales no se han visto peores.** Capita duo nata sunt, post homines nato teterrima & spurcissima. Phil. 11.
- Doté.** Dos. Dotado de virtudes. Præditus virtutibus. pro Murzen. Dotatus. Att.
- Dorado de singular entendimiento.** Alta quadam mēte præditus. pro Milon.
- Dudar.** Hæreo: Addubito: Ambigo: Dubito: Pendeo animi, Fam. Terenti. Mihi ipsi diffido: Dubium est mihi: in dubium venire: Habere dubium. Vocare aliquid in dubium. Cic.
- Dudoso.** Dubius: Incertus: Anceps: Controuersus: Lubricus: Suspiciosus:

Castellanas y Latinas. 231

- ciosus:** Varius: Addubitatus: Ambiguus: Ancipiti cogitatione distractus. Cicer.
- Duda.** Ambiguitas: Addubitatio: Amphibologia, vel Amphibolia: Dubium: Difficultas: Controuersia: Aporia Græcæ. Famil.
- Duzientos.** Ducenti. Duzientas vezes. Ducenties. Cic.
- Dulce.** Dulcis: Dulcissimus. Adag. Melle dulcior. Cic.
- Dulcedumbre.** Dulcedo. Att. Dulcitud. Orat.
- Duendes.** Penates. Natur. 2. Lares familiares. pro Quint. Dæmones. Vniuers.
- Duplicar.** Duplico: Conduplico: Reduplico. Barb.
- Durar.** Duro: Esse diuturnum, vel perdiuturnum. Stabilem permanere. Cic.
- Durante este tiempo.** Per hos annos, vel dies. Cicer.
- Duro.** Durus: Ferreus, & inhumanus, Verrem. Incultus, Horridus. Clar. Orat. Agrestis: Asper: Austerus: Acerbus: Rigidus. Valde grauis. Præfractus, Præfractior. Adag. Cote durior.
- Dureza.** Duritas. Orat. Duritia. pro domo. Durities. pro domo. Acerbitas. Q. Frat.
- Duro es el alcazar para camponas.** Que no dexemos endurecer las cosas ni hazer callos, si queremos vsar dellas a nuestra voluntad, pues quando estan tiernas, pueden seruir de lo que no firieran quando estan duras. Que assi dize otro Refran: Al enhornar se hazen los panes tuertos. Adag. Annosam arborem transplantare.



- E** A. Eia. O. **Edad.** Etas, de senectute: etatula, de Arusp. Resp. Edad de moço. Flos ætatis. Cicero in Topicis. Edad de Consul. (Consularis ætas) in Antonium. Edad que se malina facilmente. Flexibilis ætas ad Brutum. Edad que passa de los sesenta. Etas iam ingruescens. 2. Famil. Edad sazónada sin los brios de la mocedad. Maturitas ætatis in Epistolis & maturissima ætas. Edad vltima y decrepita. Etas affecta in Verrem.

232 Dictionario de vocablos y phrasas

Edad vltima y en el postrer tercio. Exacta ætas in Verrem. Item, A æta ætas & decursa. pro Quintio, Item, ætas prouecta, & decrepita, in epist.

Edad robusta y con fuerças. Aetas corroborata. Pro Cocl. & ætas firmata. Cicer. in epist. ætas confirmata.

Edad de los enora buena vays. Aetas iam ingrauelcēs de senectute. Itē, Grandior ætas in Anton.

Edad de hombre arrojado y arreguado. (Aetas præcipitata) in epistol.

Edificar. Ædifico. ad Quinti. Frat. domus vtriusque nostrum ædificatur strenue. Extruo. pro domo, is ad Cœliū extruxit villam, Exædifico. de legibus, in nostris templis exædificatum templum, Construo. de Natur. Deor. Plato construi à Deo, atq; ædificari mundū fecit. Fabrico. de Officijs. Pictores & ij qui fabricāt. Coædifico. in Parti. Locī coædificati. Inædifico. de Arusp. Resp. In domo tua est inædificatum sacellum.

Edificar de nueuo. Reædifico lib. 6. ad Att. Cæfarem immerito reædificando diligentiore mifore.

Edificar. Struo ad Oeta. Aduersus quos aciem struis.

Edificar iglesia o templo. Texere basilicam lib. 4. epist. ad Atti.

Edificar sobre arena. Comunmente dezimos esto del que trabaja vanamente y sin fructo en algun negocio por ser el arena inconstantissima para el edificio. Adag. Penelope telam texere.

Edificio. Constructio. 1. de Orator. Extructio. 1. 4. Philipp. Fabricatio. 2. de Natur. Deor. Exædificatio. 2. de Orator. Structura, de Optimo, ædificium. pro Milon.

Editos y mandatos de superiores. Edieta. Cicero. pro Quintio.

Effectuar. Efficio, cis. Terentius in Andria. Quid est quod mea ars hoc tibi efficere possit amplius? Effectum addere Terentius in Andria.

Effecto. Effectus, tis. De finibus in libidine etiam peccatum est sine effectu. Pro eodem. Effectio, is. de finibus Grecis katorthosin, sicut rectum factum katorthoca appellatur.

Efficacissimo orador. y que tiene gran fuerça para persuadir lo que quiere. Neruosus Orator. de Clar. Orat.

Efficaz mente. Neruosius, & neruosc, de Orat. barbare dicitur efficiter.

Castellanas y Latinas. 233

citer. Efficaz. Efficax. in Epistol. Et qui multum habet efficacitatis. de Petit. Conf.

Efficacia. Efficacitas, tis. in Tuscul. Efficacia non reperitur apud Cicero.

Efficaz comienço de dezir. Primax exordium dicendi. 2. de Oratore.

Efficente, o que haze o causa alguna cosa. Efficiens, tis. de Diuinat. Nihil est futurum cuius non causas id ipsum efficientes natura contineat, causatiuus autem barbarè dicitur, sicut effectiuus & effectiuè.

Elada. Pruina, &. 1. de Natura Deorum, &. 2. de Natura Deorum. Glacies.

Elar. Conglacio, as. de Natura. Aqua neque conglaciaret frigoribus.

El amigo de ver mundo. Græcis Phyloteris. in epist.

El almohada es buen consejero. Enseña esta manera de dezir. Otro. Dormireys sobre ello y tomareys consejo. Otro. Echa te en tu cama, y piensalo de tu casa. Que no auemos de desfiar consejos arrebatados sino muy reposados. Adag. In nocte consilium.

El amigo en tiempo de necesidad se conoce. Cicero de Amic. Amicus certus in re incerta cernitur.

El amigo es espejo del hombre. Porque en el amigo como en espejo se han de ver nuestras imperfecciones para remediallas. Adag. Bonus est affatus amici admonitoris.

El amor desafina las gentes. Vltimos muchas vezes deste phrasi, para significar como la afficion es vna espuela que nos da tanta priella que no nos consiente ser lerdos en nada. Adag. Musica docet amor.

El antojo de los testigos no ha de hazer la causa sino la verdad. Pondera si non debent causæ ex libidine testium. pro Sulla.

El año de ochenta es el en que agora estamos. Annum octogesimum agimus, vel annus octogesimus agitur. Terent. in. 2. Hecyr.

El aparejo haze al ladron. Vel, En arca abierta el justo pecca. Cicero in Anton. Nocte socia hortante libidine, cogente mercede.

El applauso del pueblo mas lo leuanto de lo que el lo sabia desfiar. Prouexit eum longius quam voluit aura popularis. pro lege Manilia.

El anjar de canilpulo que salio al lobo al camino. Deste vsamos quando condenamos los atreuimientos de algunos que quieren cuty con quien puede mas que ellos para tornar con las manos en la cabeza, y dellos dize otro Refran, *Tr por lana, y venir tresqui lalos.* Adag. Ilienſis tragœdus conduxit. Et dicebatur quoties vitro prouocamus quemquam vnde noſtra audiamus probra. Item, In Apes irruisti. Itē, Dares Entellum prouocas. Item, Fortis in alium fortiorem incidit.

El asno muerto, la cenada a la cola. Vsamos desto, quando condenamos los remedios tardios que vienen quando ya no son menester, ni aprouechan como dezimos en otro refran. *Despues de ydo el conejo vino el conſejo.* Despues de muerto le comulgaron. Adag. Sero sapiunt Phryges? Sero medicina paratur. Cum mala per longas conualuere moras.

El beneficio y la benenolencia son dulces grillos de la concordia. 2. de Finibus. Beneficium & gratia vincula sunt concordia.

El beneficio no ha de confirmarse con solas palabras. Teren. in And. Beneficium verbis inutum re comprobos.

El buen vino no ha menester pregonero. Condicion de todas las cosas buenas dar vn pregon de su valor, sin quererle dar. Adag. Vino vendibili suspenſa hederam nihil opus.

El callar le di por respuesta. Significamos con esta manera de dezir que tenemos en poco a alguno, y por no merecedor que le respondamos. Adag. Dionis Gri. Quo lepide vtimur vbi quempiam magno animo contemnimus, ac neque responſo dignum iudicamus.

El comun interes se ha de mirar siempre, y no el particular. Officij, in omni vita non commodi ratio est ducenda. pro Sext.

El castigo de Gante. Con razon se puede traer por refran el castigo fevero que el Emperador Carlos V. de felicissima memoria hizo en los vassallos rebeldes de Gante, para significar los castigos semejantes. Adagium. Tænarium malum, dicebatur enim vbi feuerius sequitur esset in famulos. Quod olim Lacedæmonij captiuos qui in Tænarium confugissent reductos capitibus affecere supplicio.

El cuerdo nunca se satisface de lo que haze. Adag. Homini diligenti aliquid

aliquid superest.

El cuello por la parte que mas presto puede ser cortado. Iugulus. de Fato.

El daño de aquella maldad mucho ha cundido. Latius patet illius scelestorum contagio. pro Muræna.

El deleyte carnal trueca a los hombres de suerte que parecen bestias. Adagium. ex. 2. Homer. Siquidem omnes? Fecerit illa fues ve lupos ve truces ve leones.

El derecho civil fueva de roma poco vale. Iuris ciuilis prudentia extra Romā non valet. pro Muræna.

El deſſaſſosiego que trae el amor, descubre bien la torpeza que trae conſigo. Cicero. 4. Tusculan. Perturbatio ipsa in amore foeda per se est.

El doblez repugna todo lo posible a la amistad. Cicer. de Amicitia. Simulatio amicitia repugnat maxime, delet enim veritatem sine qua nomen amicitia valere non potest.

Elegir. Eligo, lego, in epistolis. Legere aliquem in Senatu, Deligere. Delegi. Bona deligere & reijcere contraria. Excerptere. de Officijs. Sed etiam excerptere ea ipsis si quid est bonum. Seligo. in Oratore. Sed omnia expendet atque seliget. Sortiri iudices. libro. 2. epistol. ad Quint. Frat. Sumo, is. de Diuinat. Sumat aliquem ex populo monitorem officij sui. Opto. 1. Officiorum ea maxime optant, id est eligunt. Carpo. Teren. in Adel. Vnumquodque quod erit bellissimum carpat. Creo. Populum creare fas non erat. 2. Agrar. Adopto. pro domo. Filium senatorum populi Roma. sibi adoptat.

El dolor que al alma llega imposible es que se calle. Difficile est tacere cum doleas.

Elegir algun compañero para collegio. Coopto, as. pro leg. Agraria.

Elegir dudosos ganancia. Spem pretio emere, Terentius in Adelph.

Election. Selectio. 2. de Finibus. Optio, is. de Fato. Cooptatio. 2. de Legibus.

Elegido. Productus vsurpatur in Orat. post redit.

Elegir por suertes. Subfortio, is. 3. actio. in Verrern.

Elegante gentil y galan. Elegans, tis. Nomen est non participium.

Elegir la soledad y apartamiento. Mandate vitam suam fuga & solita.

solitudini. in Catilina.

Elegante en el dezir. Elegans. de Oratore. Oratorius. de Oratore. Decorus. de Diuinatione. Perelegans. pro Plancio. Elegantissimus. ad Atticum. Luculentus. ad Atticum. Concinnus. de Finibus. Differtus. in Anton. Ornate dicens. de Orat. Laurus homo. 3. actio. in Verrem. Concinnus & venustus. de Claris Orat. Numerosus. in Orat.

Elegante en palabras. Scitus sermo. in Orat. pro Plancio.

Elegancia. Elegancia. æ. in Oratore. Lechytus. 1. epistolarum. ad Atticum. Concinnitas. de Claris Orator. Concinnitudo. 3. de Inuent.

Elegancia peculiar de Athenienses. Atticismus. de Clar. Orat.

Elegancia con supersticiosa curiosidad. Lenocinium. 2. de Natura Deorum.

Elegancia purissima en el dezir. Munditia orationis. de Orat. Item, Lautitia. in epist.

El estado de la cavalleria apoya a los demas estados. Equitum ordo firmamentum ceterorum ordinum est. pro leg. Manil.

Elegantemente. Eleganter. 4. Academ. Pereleganter. de Clar. Ornate. in Tuscul. Politè. de Clar. Enuclate. de Finibus. Elegantissime. de Clar. Orat.

Elementos. Initia & elementa. in Academ. Ergo illa initia & vt è Græco vertam elementa dicuntur.

El faraute de la tacañeria. Princeps atque Architectus sceleris. pro Cluent.

El enojo me tien. fuera de mi. Præ iracundia non sum apud me. Terent. Heaut. Vix sum compos animi, ita ardeo iracundia. Terentius Adelph.

El encarecimiento de la sabiduria tengo por el mayor, el no estar sujeto a los bayuenes de la fortuna, nuestro biuir bien o mal. Laudem sapientia statuo esse maximam, nec aliunde pendere, nec extrinsecus aut viuendi male, aut bene suspensas habere rationes. epist. 7. 13.

Elephante Elephas. tis. Cic. de Senect.

El fuego cabe las estopas no esta bien. Usamos desta manera de dezir, quando significamos, ser imprudencia juntar vna cosa cõ otra que facilmente la destruye. Adag. In agro surculario capras.

Capra

Capra plantis omnibus non vulnere tantum sed veneno dentium pestifera est, præsertim oleæ & viti vnde Bacho immolabatur vindictæ gratia, idem Adag. Sus per rosas.

El golpe de la sartén sino duele tizna. Significamos con este Refran, que ay encuentros que aunque no nos facan sangre, pero no dexan de lastimar nos, y mucho, como es el de la infamia, Erasmus ex Homero. Torsero & ipse Ioui fuerint hæc omnia curæ.

El haze la scolta con que yo me defiendo. Philip. 7. Cuius ego excubias & custodiam mei capitis agnouit.

El hijo de la cabra siempre ha de ser cabrito. Esto dezimos, porque siempre los effectos se parecen a sus causas, y ansi del loco aguardamos locuras, como del cuerdo corduras. Adag. Inanium inania consilia.

El hijo de tu vezina quitale el moco y casa le con tu hija. Pide el Refran conocimiento e yqualdad en los casamientos, porque de faltar esto se siguen grandes inconvenientes, y por esso dezia el otro refran nuestro. Ruyn con ruyn que ansi casan en Dueñas. Adag. Vxorem æqualem quære.

El hombre propone y Dios dispone. Quiere el Refran que entendamos que no basta industria ni prudencia humana, para effectuar cosa alguna, sino acude el superior orden y disposicion, el qual preuiene todas las cosas, y tiene prouidencia respecto dellas. Adag. Præuertit anchoræ iactum dens.

El hombre sujeto a la ley natural no haze agratio a nadie. Cic. 3. Officior. Homo naturæ obediens homini nocere non potest.

El hombre virtuoso ansi viue en su rincón, como si viuiesse adonde todos le viesse. 3. Offic. Vir bonus non modo facere, sed neque cogitare quidquam audebit quod non audeat prædicare.

El incesto tiene pena de muerte. De legibus. Incestum Pontifices supremo supplicio fanciunt.

El jubitado ponga substituto. Adag. Cursu lampada trado.

El libro de su aldea. Usamos desta manera de dezir, para burlar de aquellos que fino es en su negocio son ignorantissimos en todas las otras facultades y contrataciones, como acontece a los ruynes lectores, que fino es por su Missal o Breuiario no acierta a leer, y ansi dezimos dellos, No saben fino por el libro de su aldea. Adag. Ex libro Gubernatoris.

El horreo

23 & Dictionario de vocablos y phrasas

- El borno por la boca se callenta.* Adag. Viro seni maxilla baculus.
- Eloquente.* Eloquens, in Orat. Is est eloquens qui submissa subtiliter magna grauitate, mediocriter temperate potest dicere. Item in eodem. Erit igitur eloquens is qui in foro causisq; civilibus ita docet, vt probet, vt delectet, vt flestat, probare necessitatis est, delectare suauitatis fletere victoria.
- Eloquente.* Græcis Rhetor. Cic. in Orat. Perfectus orator, & Græcè ab eloquendo Rhetor, Latine eloquens dictus est.
- Eloquente.* In dicendo suavis & ornatus. de Orat. Copiosus ad dicendum de officijs.
- Eloquencia.* Eloquentia in Part. & copioso loquens sapientia. in Partit. Eloquendi vis. de Nat. Deor. in Partitionibus.
- Eloquencia de Athenas.* Lepos. Atticus. Adag.
- Eloquencia suauissima.* Cygnea cantilena. Adag.
- El lobo y la vulpeja todos son de vna conseja.* Enseña nos el Refran, que los que symbolizan en vnos intentos, aunque sean de diuersas naciones, con mucha facilidad se concertan, el cruel haze liga con el cruel, sea de adonde fuere, y el jugador con el jugador. Adag. Congregantur cum leonibus vulpes. Item. Hoc calciamentum consuit Histeus, Aristagoras induit: & potest etiã accommodari alteri prouerbio nostro, El cobdicioso y trampofo presto se concertan.
- Ellos gustan.* Palabras ordinarias de que vsamos para reprehender la congosa de personas que en todo su seso fin yr les nada se matan por lo que a los otros no se les da nada. Dezimos los señores, Porque os matays pues que ellos gustan. Terent. in And. Ipsis placet.
- El mal buela.* Disseminatum malum opinione latius. In Catil.
- El malo su misma malicia le perturba quando no viese quien le perturba.* pro Roscio. Sua quemque fraus, & suus error maxime vexat suum quemque scelus agitat, amentia que afficit, sua male cogitationes, conscientia que a timi terrent. Hæc sunt impijs assidua domestica furia que dies noctesque pœnas a scelestis finis repetunt.
- El mas virtuoso tiene mas gloria.* Gloria is maxime excellit qui virtute plurimum præstat. pro Sulla.
- El mas encarecido.* Primum & maximum. libro. 5. episto. Familiar. epistola. 4.

El mas

Castellanas y Latinas. 239

- El mas leudo soldado Español es la prima enere los soldados de las otras naciones.* Erasmus, Crotonitarum postremus reliquorum primus est.
- El mediano hermano.* Medius interiectus duorum fratrum ætatibus. in Anton.
- El mejor lance de los dados es no jugarlos.* Con este persuadimos a los bien fortunados en el juego, o en otra cosa que tiene ordinario peligro, que no la acollumbren, porque aunque muchas vezes succeda bien, en vna pueden perder todo lo ganado, y la vida y la salud con ello. Adagium. Ne temere Abydum subnauges.
- El mensajero del cueruo.* Para llamar a vno espacioso, y tambien dezimos, *El uinco de los pies quemados.* Tambien dezimos, *En siete horas anda media legua.* Tambien dezimos. *Para yr por la muerte es bueno.* Adag. Celerius elephanti pariant. Et illa, coruus aquat & refertur ad fabulam Nalonis. De coruo missio à Phœbo vt aquam sibi afferret, vide ibi.
- El mismo se alaba.* Quando juzgamos los encarecimientos por vanos y por indignos de credito, por ser ansi, que no ay Bohonero que no alabe sus agujas aunque no sean buenas. Adag. Ipse semet canit. Item. Quæ quisque ipse facit.
- El miedo nos refrena de no incidir en peligro.* Metus remouet à periculo. in Catil.
- El nescio por la pena es cuerdo.* Este Refran nos enseña la muy gran necesidad que tienen los indiscretos de castigos, pues su necesidad los estorua que no los corrijan las persuasiones. Adagium. Malo accepto stultus agnoscit. Cic. pro Flac. Huc alludens dicit Phrygem plagis fieri solere meliorem.
- El nombre de destierro, o desterrado pena dice que no culpa.* Exuli nomen per se calamitatis non turpitudinis. pro domo sua.
- El obiecto o blanco el qual consideramos.* Res obiecta, appellatur à Cicerone in Tuscul. obiectum non dicitur Latine.
- El oraculo no diera mas cierta respuesta.* Terent. in And. non Apollinis magis verum atq; hoc responsum est.
- El origen desta diferencia adonde prendio el arado.* Initiū belli. Adag.
- El pago del mundo.* Vsamos deste, para que huyamos del ruyngalardon que dan a muy buenos seruicios, y dezimos lo, porque al que toda la vida siruio al mundo, en pago le da vna sepul-

sepultura de siete pies de largo, adonde halla por compañeros gusanos que no dexan sino los huesos. Adag. Pella nea tunica. Quæ satis peruetusta erat & per ironiam ubi post labores innumeros exantlatos exiguum præmij reportatur.

El pajar viejo muy presto se enciende. Con esto significamos estar tan sujetos los viejos a ser prostrados de las concupiscentias como los moços, si Dios no los tiene de su mano. Adag. Anus hircum redolet.

El pan comido y la compañía deshecha. Cō este notamos la ingratitud de algunos amigos de taça de vino, que apenas duran mas con vos de en quanto dura el beneficio. Adag. Simul & misertum est & interijt gratia.

El peligro no es de la vida, sino de los dineros y de la hacienda. Terē. Non capitis eius res agitur sed pecuniæ.

El perexil de Iuan de Mena. Usamos desta manera de dezir, para significar auer se hecho vna cosa cō grandissima breuedad. Adag. Glauci cors.

El perro del hortelano, que ni come las verças, ni las dexa comer al extraño. Usamos deste Refran para castigar algunos que ni gozan de lo que tienen, ni de lo que saben, ni quieren que otros lo gozen, como los auarientos. Adag. Canis in præsep.

El primer encuentro es furioso. Prima coitio est acerrima. Ter. Phor.

El prudente es buen adiuino. Cic. lib. 2. de Diuina. Qui bene conijcit hunc vatem perhibeto optimum.

El que quiere persuadir, tiene muy gran parte del camino andado, si tiene autoridad ganada en los animos de los que persuade. Cicer. de Orat. In suadendo nihil est optabilius quam dignitas.

El que tiene cuidado de emendar las costumbres. Censor, Præfectus moribus, Magister veteris disciplinæ & seueritatis. pro Cluent.

El que es otador ha de procurar disminuir las culpas de sus clientes. Criminum dissolutio ab oratore querenda. pro Cluent.

El que se acomoda con el tiempo. Cedens temporis. Cic. Famil.

El que tiene menos derecho a vna cosa. Deteriore esse iure. pro Ceciana. Capite diminutum barbari vocant.

El que causa dolor. Efficiens dolorem, in Tuscul. Dolorificum barbari dicunt.

El que excede, o se auentaja. Præstans, tis. De vniuersitate.

El que haze, o el que produce alguna cosa. Efficiens. de Diuin. Architector

tektor, ris. de Finib. Perfector. de Orat. Parens & genitor de vniuersitate, & ibi reperies effectorem in eandem significationem. Cæterum, Factor, vel factius Barbara.

El que no teme. Qui animum erigit, & à metu respirat. pro Cluent.

El que cria. Educator, vide Cicer. Nutrituis parum Latine dicitur.

El que niega. Negans vel inficians. Cice. Negatiuus barbare dicitur.

El que acoje. Receptator. pro Milone. Ille latronum occultator & receptor. Receptor barbare dicitur, Receptrix Latine. Vide Ciceronem in Verrem.

El que tiñe. Infector, in epist. Tinctor barbare dicitur.

El que sufre. Perferens. de Orat.

El que vitupera y affrenta. Maledicus, conuiciator. pro Muræna.

El que padece naufragio. Naufragus. de Inuent.

El que padece frio. Algidus, a, um. de Orat.

El que sustent a, apoya y enseña. Alumnus, i. in Anton. Ego itaque pacis vt ita dicam alumnus.

El que es sustentado y enseñado de otro. Alumnus de Finib. Aristoteles cæteri que Platonis alumnus.

El que da congoxa. Anxifer. Cicer. de Diuin.

El que tiene cuidado de guiar y encañar el agua, y de reparar los caños y aquaduces. Aquarius, ij. in epist.

El que esta inflamado. Ardens. ad Atticum.

El que buelue las espaldas. Auerfus, a, um. de Oratore.

El que toma alguna cosa para llenar la otra parte. Auerfor, ris. in Ver.

El que escucha. Auscultator. in Partit.

El que era como presidente en las bodas. Auspex, cis. Dicitur ab aibus aspiciendis sicut aruspex, teste Valla ad Attic.

El que haze bien. Benemerens. in Orat. Antequam.

El que adierte. Cautor, ris. pro Sext.

El que nunca esta quedado con la cabeza. Circulans. de Clar. Orat.

El que anda vendiendo cosas por plaza y calles. Circūforaneus. p Cluent.

El que se passa de vn lugar a otro. Desultorius. pro Muræna.

El que doma, o impone. Domitor. de Officijs.

El que pone assechanças. Captiosus, a, um. pro Roscio.

El que haze correrias en tierras de enemigos. Excursor, ris. in Anton.

El que torna de destierro, o de algun peligro. Redux, cis. pro Milone.

El que tiene vn ojo muy menor. Petulus. de Natura.

El que se passa a los enemigos. Transfuga, x. de Diuin. Idem significat

cat, Perfuga, & de Orat.

- El que lleva la linterna. Laternarius. in Pisonem.
 El que esta en emboscada. Succenturratus in insidijs. Terent. in Phor.
 El que vende golosinas. Cupidinarius. Terent. in Eunuch.
 El que enfrena las inclinaciones carnales. Continens, tis. Terent. in Eun.
 El que tiene buena gana de comer. Esuriturus. Terent. in Heaut.
 El que pide. Orator. El que alcanza lo que pide. Exorator. Ter. in Phor.
 El que tuercce las leyes, y las trae a lo que quiere. Contortor legum. Terent. in Phor. (Phorm.)
 El que atormenta y haze confessar al que atormenta. Extortor. Ter. in
 El que buye los pleytos. Fugitans litium. Terent. in Phor.
 El que juega mucho, o burla mucho. Ludibundus. 4. actio. in Verrem.
 El que anda sobre maroma. Funambulus. Terent. in prolog. Hecyr.
 El que comienza. Inceptor, ris. Terent. in Eunuch.
 El que esta mas adelante. Vterior. Terent. in Phorm.
 El que no agradece el beneficio. Ingratus. Terent. in Andria.
 El que haze injuria al derecho, o a la ley. Iniurius. Terent. in Heaut.
 El que anda tan descuydado como si anduiesse dormido. Vternosus. Terent. in Eunuch.
 El que combida para banquete. Monitor. Terent. in Heaut.
 El que condesciende con otro. Morigerus. Terent. in Andria.
 El que desprecia la ganancia. Omisitor abire. Terent. in Adelp.
 El que remeda los truhanes. Parasitaster. Terent. in Adelp.
 El que haze pronosticos. Præmonstrator. Terent. in Heaut.
 El que ruega. Precator. Terent. in Heaut.
 El que vive mas que otro. Superstes. Terent. in And.
 El que pide consejo. Consultor. Cicer. pro Cornel. Balb.
 El que juega el juego de Maestricoral. Circulator. lib. 1. epist. Fam. 5.
 El que trae señal que muestra que por su poca edad no le ahorcan. Furciferus. Cicer. in Verrem.
 El que se compra por precio. Venalis, ascriptor. in Orat. pro domo.
 El que haze hechizos. Veneficus. in Catil.
 El que juega a los dados. Aleator. in Catil.
 El que acompaña al gobernadoy, o pesquisidor. Apparitor. 2. act. in Ver.
 El que tiene el tejado de vidrio, no tire al de su vezino. Quiere el Refran, que el que se atreve a poner lengua en otro, que mire primero como biue, porque no escupa al cielo y le caya en el rostro. Cic. in Sallust. Carere debet vitio qui in alium paratus est dicere.
 El que

- + El que a la postre viene primero llora. Dize el Refran, porque siempre les dá a los postreros, o el postrer lugar, o la menor parte. Adag. Nihil de vitelo dedisti, sunt verba illius qui post ceteros ad conuiuium accessit.
 + El que no te conoce te compre. Vñamos deste refran, para encarecer las faltas que alguno tiene, toma se la metaphora de la caualgadura que tiene tachas encubiertas, que sino es encubriendo las, y concertando se con el albeytar que no las diga no se puede vender. Adag. Asinus apud Cumanos, subuendibilis est, conuenit in eos qui cum sint inepti ridiculique tamen apud ignotos ipsa nouitate habentur in pretio. Adag. Tollat te qui non nouit.
 + El que se muda Dios le ayuda. Acontece en estas mudanças, y mas si van con acuerdo auer grandes prouechos. Adag. Iucunda vicifitudo rerum.
 + El que quisiere mentir alargue los testigos. Importa le al mentiroso, q̄ no parezca sus testigos, porq̄ no se transluza su mentira. Adag. Antiquiora Dephtera loqueris, Idest loqueris de rebus nimium priscais & obsoletis. Nam Dephtera res quædam erant ex priscais fabulamentis confictæ.
 H El que le duele la nucla esse se la saca. Advierte este refran, que nunca ay en amigos ni deudos tanta compafsion para remediar nuestra necesidad o dolor, quanta compafsion solemos tener con las angustias que nos sobreuienen, y que es bien, que pues, Due-lo ageno da pelo cuelega, como dize otro refran que procuremos, Cubrir nuestro fuego con nuestra ceniza, como dize otro refran, y acontecer nos ha, lo que dezia tambien el otro. Fuy a mis vezinos y auergonceme, y torne a mi casa y console me. Adag. Qui lucerna egent infundunt oleum. Item, suam quisque homo rem meminit. & Item. Vbi quis dolet ibidem & manum habet.
 + El que se viste de lo ageno, en concejo se lo desnuda. Porque merece ser castigado por el hurto publicamente. Adag. Cornicula Æsopica. Refert enim Æsopus in Apologo corniculam pennis aliarum auium ornata, se in propatulo exhibuisse, quod egerissime ferentes ceteræ ipsam furti damnauerunt & vnaquæque reporta uit quod ad se pertinebat & nudam ipsam dimiserunt.
 J El que come las duras, coma se las maduras. Significamos, que el que participa del trabajo, es bien que participe del descanso, y por el contrario, y de estos dize nuestro refran, Quien solo se come su
 Q 2 gallo

gallo, solo se ensilla su cavallo. Adag. Monophragus.

El que sigue el gobierno de la naturaleza. Naustus ducem naturam. Cicer. de legib.

El que no se le da nada por mentir, muy cerca esta de perjurar. Pro Rosc. Comedo, qui semel à veritate deflestit non maior religione, ad periurium que ad mendacium perducit consuevit.

El que gobierna ha de ser semejante a las leyes, las quales para castigar no se muenen por enojo sino por justicia. i. Offic. Qui reipublicæ præsumt legum similes sint quæ ad puniendum non iracundia, sed æquitate ducuntur.

El que quita de la amistad la verguença, priuo le de vna de las mejores piezas de su arnes. Cicer. de Amic. Maximum ornamentum tollit amicitia qui ex ea tollit verecundiam.

† El Rey es mi gallo. Vñamos deste, quando significamos el contento con el estado que tenemos, por estar debaxo del amparo y protection de persona que nos sacara la barua de verguença. Adag. Equus me portat alit Rex.

El remate que tuuo. In eum locum res deducta est. Cicer. libro. 1. o. epist. Famil.

† El rosario en el pecho, y el diablo en el cuerpo. Condena este refran a los que solo hazen caudal de exterioridades sin reformar voluntades, y el entendimiento que son las potencias mas illustres que tiene el hombre. Adag. Leonis exuium super echon. Conuenit in eos qui foris leonis exuuium portant, intus molle & delicatum ornamentum habet quod est solenne hypocritis, Ciliciũ enim ostentant exterius, & clam petulantissimæ carnis desiderio ceduntur. Adag. Barba tenus sapientes. Torqueri potest in eos qui vniuersam vitæ sanctimoniam, non in animo neque in moribus, sed in cultu & ornatu constituunt externo.

El ruego que pretende cumplir con el officio que se deue a la amistad, no es pesado ni enfadoso. Cicer. Rogatio ipsa semper est gratiosissima, quæ est officio necessitudinis coniuncta.

† El sastre del cantillo, que ponía de su casa el hilo. Condena este refran a los que no se saben aprouechar de sus trabajos, sino que demas de poner el trabajo de balde, gastan sus dineros en quien no se lo agradece. Adag. Asinus balneatoris. In eos dictum qui ex suis laboribus ipsi nihil caperent. Otro. El alfayate de la encruzada, pone el hilo de su casa.

El esclauo

El esclauo que trae argolla a corona. Furcifer. Teren. in And.

† El se condeno. Con esto reprehendemos a los que son tan poco auisados, que de sus palabras les cogen prenda para matarlos, o castigarlos. Adag. Suo ipsius iudicio perijt forex, & illud canis in vincula, & illud bos in vincula.

El ser illustre le costo muy buenos reales. Quando queremos notar alguno de que no viene la nobleza de su abolorio, vsamos desta manera de dezir, Generosus ex crumena. Adag.

El seno que se haze debaxo de la rodilla. Poples, tis. de Nat. Deor.

El socorro a mis amigos mas queria que les fuese ordinario que necessario. Pro Plancio. Mea præsidia si quæ fortasse sunt, in me parata semper amicis esse malui quam necessaria.

El estilo es singular y elegante maestro. Cicer. de Orat. Stylus optimus & præstantissimus dicendi effector ac magister.

El temor no es buena guarda para que se perpetue la amistad, o la virtud, mejor es la beneuolencia y la concordia. Cicero. 2. Officiorum. Malus custos diuturnitatis metus contra que beneuolentia fidelis ad perpetuitatem igitur amplectamur vt metus ablit, charitas retineatur.

El tiempo todo lo descubre. Adag. Tempus omnia reuelat.

El tizon de todo este faego. Fax omnium incendiorum. in Anton.

El tiempo que huiamos es breuissimo. Curriculum vitæ exiguum.

El tiempo inuentor de millares de cosas. Adag. Annus chibanum sub excogitauit.

El tiempo cura las cosas. Tempus adimit ægritudinem. Teren.

El tiempo que ay dende que muere el Rey hasta que tenemos otro Rey. Interregnum sic appellatur à Cicerone ad Attic.

El verano que viene. Proxima æstate lib. epist. ad Att. 8.

El vientre de la nao. Carina, æ. de Orat.

† El vino anda sin calças. Este refran encarece el poco secreto, el poco recato, la poca prudencia, y el desorden que causa el vino en los que no lo beuen con templança. Adag. Vinum caret clauo. Vbi enim ebrietas, nihil consulte, nihil moderate fit. Adag. Vinum etiam vel nolentem senem saltare compellet. Adag. In vino veritas, quia nullo ordine seruato omnia patefaciunt ebrij.

El ultimo o lo postrero. Extrema linea. Teren. in Phædria.

El vno pecca por carta de mas, el otro por carta de menos. Alter frænis eget, alter calcaribus. lib. 6. epist. ad Atti.

Q 3

El vno

El vso haze maestro. Con este phrasa significamos la fuerça que tiene la costumbre, pues de muy ruy nes discipulos el exercicio saca muy buenos Maestros. Adag. Dicendo dicere discunt. Rei peritiam vsusuppeditare consuevit. El vsar saca official.

Embaxada para honrar los embaxadores. Legatio libera. in Orat. Contra Tulliam fuit Budæus.

Embaxada instruyda por razon de alguna promessa. Legatio votiuua. 9. Philippica.

Embaxador. Legatus. pro Sextio. Los embaxadores. Inquit enim legati, Nuntij pacis & Belli caratores Interpretes bellici concilij authores ministri muneris Prouincialis. Embaxada. Legatio, nis. 9. Philip.

Embiar. Emendo, as. ad Attic. Mihi emandandi videntur, idest, mittendi. Mitto, is. ad Atticum. Literarum exemplum tibi misi. Emitto, is. in Catilin. Abs te non emissus ex vrbe sed immissus in vrbem esse videatur. Lego, as. in Verr. Andronem legarunt ad Apronium. Amando, as. in Verr. Amandat hominem quos? Amandare in vltimas terras. pro Sulla. Ablego, as. in Verr. Post illos adhibuit quos ablegauerat. Allego. in epist. Extremum illud est vt Philosophiam ad te allegem. Immitto. de Arusp. resp. in alteram caueam seruos immisisti.

Embiar delante. Præmitto. ad Attic. Antonius præmisit mihi odiosas literas.

Embiar de lo que se sirve a la mesa. E mensa emittere. lib. 5. epistol. ad Atticum.

Embaraçar. Impedio. ad Atticum. Te nolo impeditum impedire.

Embaraçar. Impedimentum vel moram inferre. de Inuent.

Emblanquecer se. Exalbesco. 1. de Orat.

Embaraçays me. Mihi impedimento estis. Teren. in Andria.

Embrauecer se. Saucitiam in aliquem adhibere. de Officijs.

Embotar, entorpecer. Præstringo. in Verr. Periculum est ne motu ipso præstringat aciem ingenij.

Embriago. Temulentus. Teren. in Eunuch. Ebrius. lib. 1. epist. Fam. Ebriofus. de Fato. Vinolentus. pro Sext.

Embriaguez. Crapula, æ. 2. Philip. Perpotatur. Cicero in Pisonem. Ebrietas. in Tuscul. Ebriofitas. in Tuscul. Vinolentia. de Inuent.

Embriagar se de enojo, o de passion. Bachor, aris. de Clar. Orator. Fure

rere & bachari arbitrabatur. *Embriagar se de vino.* Obruere se vino. in Anton.

Embriaguez de ira. Citra vinum temulentia. Ebrio & inebrio, Latiniioribus non placet.

Embuelto, o encarnizado en alguna cosa. Volutatus, a, um. de Arusp. resp. *Embotar.* Retundere. in Catil. Gladios in rempublicam districtos retundimus. Obtundo. Multa è corpore existunt, quæ acuat mentem multa quæ obtundant. Tuscul. Embotar, o entorpecer el ingenio. Præstringere aciem ingenij. Embotado. Retusus, obtusus. Cicero.

Embutir. Imbuo, is. in Antonium. Imbuti sanguine gladij militum nostrorum.

Emendar. Emendo, as. & Corrigo, is. in Academ. Certè enim recentissima quæque sunt correctæ & emendata maxime. & de legib. Vt vitijs principum infici solet tota ciuitas sic emendari, & corrigi continentia.

Emendada y recogida mente. Emen date & purè. de optimo.

Empeñar, o dar en prendas. Oppignero, as. Pro Sextio. Libelli etiam pro vino sæpe oppignerabantur. Pignero non aridet Latiniioribus.

Empero. Atqui Teren. in Adolph. At Cicer. Teren. Verum enim Teren. in Adolph. Vero. Cicer. in Bruto. Verum enim vero. Cicer. in frumentaria. Verum tamen. Cicer. de Orat. At enim. 2. de Natur. Deor. Sed. de Orat. Ast. ad Attic. Autem. de Orat. At vero de Claris Orat.

Emperador. Imperator. de Orat. Induperator. de Diuin.

Emplear se. Incumbo, is. in Anton. Incumbite in causam. & ad Q. Frat. Incumbitoto animo & studio in eam rationem. Enitor. ad Q. Frat. In quo enitar non minus quam in nostro. Elaboro. in Anton. Omne curriculum industriæ nostræ in foro elaboratū est. In hæreo. *Emplear dineros.* Collocare pecunias. pro leg. Man.

Empeñar se. Contrahere æs alienum. Q. Frat. 8.

Emplear se. Enixè, operam dare. de Clar. Orat. Collocavit patrimonium in salutem reipublicæ. in Anton. Contulerunt se totos in salutem reipub. in Pisonem.

Emplear trabajo y solico ad. Impertiri suam laborem. pro Muræna.

Emplear se mucho en algo. Ponere omnè operã, curã, & diligentiã. pro Muræ. Poner cæro y correas. Tota mète omn q; animi impetu in

- rem. pro Muræ. Publica incumbere. Famil. 10.
- Empleo me en atajar los peligros de todos.* Pro Cluent. Omnis mihi cura atque opera posita est in omnium periculis defendendis.
- Empleays os mas de lo que yo pense en las cosas Griegas.* De Orator. Plus te opera Græcis dedisse video quam putaram.
- Emplear el tiempo en seruicio de alguno.* Dare dies alicui. ad Attic.
- Emplear nos en algun exercicio.* Inquam exercitationem operam dedimus. in Tuscul.
- Empleo mal su trabajo.* Operam abusus est. Teren. in prolog. Andr.
- Empozalde.* Dezimos esto, quando nos parece que alguno salto en seruicio de otro. Adag. Mitte in aquam.
- Emprestado.* Mutuatio, is. Cic. in Orat. pro Flacco.
- Empuñadura de espada.* Capulus, r. de Fato.
- En alguna manera.* Quadam ex parte. de Offic. Quodammodo Cic. de Amicit. Quoquomodo. lib. 13. epist. Famil. Aliquo modo. de Offic. Barbare secundum quid.
- En amaneciendo me partire.* Cum prima luce ibo hinc. Ter. A delph.
- En aquel hijo tiene su confianza.* Nititur parens hoc vnico filio in cuius spe requieuit. pro Cælio.
- En algun lugar.* Alicubi. pro Flacco. Vsqum. Terent. in A delph. Vsqum ad Atticum, vsqum gentium. Teren. in Hecyra.
- Enamorado.* Amator mulierum. Teren. in Eun. Amore saucius. pro Cælio. Amore captus. pro Cluent. Amorum turpissimorum fœdera feriens. pro Cælio. Animo æger & sæuo Amore saucius.
- En breue se puede debuxar.* Breui circumscribi, & diffiniri potest. pro Fonteio.
- En breuissimo tiempo hazer lo que se suele hazer en largo.* In semihoræ circulo curriculum cogere. pro Rab. 8.
- En barlas ni en veras, con tu amo no parras peras.* Quiere el Refran, que siempre tratemos con respeto a nuestrs superiores, porque en queriendo mucha familiaridad estamos muy pared y medio de perders les el respeto, y de obligar les al castigo. Procul à Ioue & à fulmine, & nisi fallor non est dissimile quod Hispa. dicitur. *Esse es Rey, que no ve al Rey.* Erasmus ex Homero.
- Cum Diuo certare viro simul atque cupit quis,*
Cuiq; Deus bene vult, malum huic breui imminet ingens.
- En aquel lugar donde van los soldados con hoces.* Inter falcarios milites. in Catilina.

Encabe-

- Encabergarse.* Profiteri ad Prætozem. Cic. in Orat. pro Archia.
- En cada tierra su vfo.* Adag. lex & Regio. Cic. sua cuiq; ciuitati religio est. pro Flacc.
- Encañamientos de agua.* Ductus aquarum. Cic. 2. de Officijs derivationes fluminum, Ibid. Euripi, Cic. de legibus. Ductus aquarum. Quos isti euripos vocant, Tubi, in eodem loco vsurpatur pro eodem.
- Encarecer a alguno sin razon.* Affingere falsam laudem alicui. Cic. in Orat. pro Cluent.
- Encarecer la grandez a de los beneficios.* Angere & ornare Oratione beneficiorum acceptorum magnitudinem. Cic. in Orat. pro Cluent.
- Encarecia se el pan.* Ingrauescibat annonæ. pro domo.
- Encarecidos auentajamientos.* Accessiones fortunæ & dignitatis. Cic. in Orat. pro Cluent.
- Encarecer.* Exaggero. pro Plantio. Id verbis exaggero. Extollere verbis. pro Plaut. Amplificare & augere. De finibus vt postea voluptas augeri amplificarique nõ possit. Honestare aliquem magna laude. in Catil. Ornare eximia laude. in Catil.
- Encarecer la ventura, y magnificalla.* Amplificare fortunã. de Amici.
- Encarecidas palabras.* Magnifica verba. Terent. in Eunuc.
- Encarecer con alabanzas.* Mactare honoribus. Cic. de Repub.
- Encarecer a vno todo lo posible.* Quanta vix cælo capi possit. 2. Philipp.
- Encarecer las cosas sin orden.* Adag. Ollas ostentare, ad taxandos eos qui rem ridiculam efferunt, quasi rem insignem extulissent.
- Encarecido iuzio.* Emundæ naris. Adag.
- Encarecidamente.* Emphaticoteron, ad Brutum, singulariter.
- Encarecer sus agujas.* Iactabat se grauissime & vehementissime. pro Cælio. Iactare se in populari ratione. pro Sext.
- Encarecimiento.* Opinio & commendatio & memoria, in Epistol. vtitur his tribus dictionibus.
- Encareci tu nascimiento.* In Epist. ad Octau. matristuæ partum aureum esse dixi.
- Encarecedor y preganero de tu dignidad.* Amplificator dignitatis tuæ. lib. 2. epist. Famil.
- Encantamiento y palabras de que vsan los hechizeros.* Cantio, is. De Claris Orat. Id quia beneficijs & cantionibus Ticinæ factum esse dicebat.
- En casa del ahorcado no se ha de mentar sogá.* Aconsejanos el Refran.

Qs Que

Que vivamos con cuydado con los que tienen alguna notable falta, para que ni de golpe ni de recudida no entienda que le queremos affrentar. Trayendo se le a la memoria. Adag. Quæ dolent en molestum est contingere.

En casa del albuero todos son albueros. Enseña el Refran. Quanto pueden los superiores en las casas, pues hazen viuir a su modo todos los demas, y esto tambien quiso dezir el otro Refran, *Qual es fulana tal casa manda.* Adag. Si iuxta. Claudum habites, subelaudicare disces.

En casa del herrero cuchillo de madero. Enseña el Refran. Que no ay quien menos se aproueche de las cosas, que el que las tiene muy ala mano. Adag. Inter lapides pugnabāt neque lapidem tollere poterunt.

Encaxar. Obtrudo. Terent. Heci. Nunquam ausus sum recusare eā, Quam mihi obtrudit pater.

Encēder. Accēdo ignē. in Pisonē. Incēdo, is. de Nat. Deor. Inflamo, as. de Arusp. Qui tēplum earum inflāmauit, incendium facio, in Paradox.

Encenderse. De flagro. in Para. Aedes nimpharū manu tua deflagrauerunt. Conflagrare, in Oratione, Antequā ne omnes consideretis ardore que flammæ conflagraretis. Flagro & noctu. Flagrātes onerarias quas milites incenderūt videbatis. Flagrare cupiditate de Orat. Flagrare amentia & sic inflammatum ferri libidine. pro Cluent. Postquam satis calere res visa est. Exardesco, de Oratore. Materia facilis ad exardescendum. Ignesco. de Nat. Deorū. ad extremum. omnis mundus ignescet. 3. Act. in Verr. Candeo. de Officijs. Candente carbone sibi adurebat capillum. Item, Significat. Idem, Excandesco in Tuscul.

Encendido. Succensus. in Pisonem. Flagrans. 4. Tuscul. Flāmens. 1. de Diuinat. Flammatus. 1. de Diuinat. Candens in Officijs.

Encendimiento. Incensio, is. in Catil. Incendium. in Paradox. Flāma. in Oratione antequam.

Encensario. Turibulum. i. 6. Actio in Verr. Acerra. de legib.

Encerrar. Includo, is. de vniuers. Deus omnia animalia in mundo intus includit, Cōcludo, de vniuers. Animū cōclusit in corpore.

Encerramiento. Obstructio, is. Cice. pro Sextio.

En cessando visitas luego me occupo en cartas. Lib. Epist. Famil. 9. Vbi salutatio, defluxit literis me inuoluo.

En cifra

En cifra. o *summariamente.* In Epithome, lib. 5. ad Atticum.

Enzina. Robur, ris. 2. de Diuinat. Quercus, us. & reperitur secundæ inflexionis apud Cicer. ad Atti. Glandifera. Quercus. Cicer.

Enclauar. Configo. in Academia. Ita suos configebat sagittis. Infigo, in Tuscul. Africanus gladium hosti in pectus infixit, figo, de Arusp. Res. Deorum tela, impiorum mentibus figuntur, Affigo. in Verrem. Hoc in sensu meo affixū. Penitus & insitum est, imprimere. de Natur. Deor. in omnium animis deorum notitiā Impresit, Defigo. Cicer. Acad.

Enclauado. Defixus. de Arusp. Resp.

Encogimiento. Contractio, is. de Orat. Cōtractiuncula, æ. 3. Tusc.

Encomendar como dezimos a Dios y a la ventura. Expono, is. Terent. in Heaut. Quum exponendam do illi, de digito annulum detraho. & cum dico vt vna eam puella exponeret.

Encomendar a la memoria. Edisco, is. Qui istam artem facillimam non ediscunt. Mandare animis & mentibus in Catil.

Encomendar algun gouerno. Tradere prouinciam. Terent.

Encomendar. Cōmendo, as. in epist. Tibi me totum cōmendo atq; trado. Delego. Pro domo su. Delegaui amico locupletiori. Cōmitto, ad. Q. Frat. Tibi cōmitto ex estimationē & spē reliquæ vitæ. Concredo. pro Sex. Rosc. Cui fortunæ viui cōmendatæ sunt atq; concreditæ. Causam repono, in vestra fide & humanitate. Pro Silla.

Encomendar a sēlo a este si queveys que de dello buen cobro. Huic mandes si quid recte curatum velis. Terent. Adelph.

Encomédado. Cōmēdat⁹, cōmēdatior, cōmēdatissim⁹, p. Corne. Bal.

Encomienda. Cōmendatio, is. lib. 1. ad Lentulum.

Enconada herida. Ad grauescens vulnus. in Tuscul. Quæst.

Encontrarnos hemos. Congressi erimus. in Epist. Famil.

Encontrase con el grauissimamente. Cato in Pompeium vehementer est inuectus. in Epist.

Encontrar inopinadamente. Offendo, is. Terent. in Heauton. texentem telam. studiosè illam offendimus.

Encontrase el cobdicioso con el trampofo. Quando significamos, que no ay que temer, que el vno engañe al otro, porq̄ como de costario a costario no se perderan sino los barriles, porque el vno y el otro pretenden engañar por su interes. Adag. Conuenerat. At-tubus & Numenius. Adag. Cum Bicho Bachius.

Encuen-

- Encuentro.* Congressus, us. de Amicitia. Congressio. 2. Philippica.
Encuentro de esquadrones. Impressio. pro Flacc.
Encontrarse repugnando, o contradiziendo. Conatibus alicuius obuiam ire, in Orator. Ante, Item, ad Atti. Cato & Seruilius ire obuiam praeunt aperte, idest, abiertamente le contradizen encontrados estan con el.
Encontrase con alguno. Occurro. Pro Milone. Cur non ante occurrerent.
Encontrarse. Obuiam procedere in Antonium. Obuiam processit, Quam longissime fieri obuiam, ad Attic. Obuiam prodire. in Verr. Idem. Obuiam venire. pro Muran. Pro eodem. Obuiam mittere, ad Atti. Idem, Obuiam se se referrè velle, por encontrar o salir al encuentro. pro Plancio. Idem properare obuiam alicui, in epist. Obuius, barb.
Encuentro. Obuiam, & Itio. ad Attic. de obuiam itione ita faciam vt suades. Occursatio, is. pro Plancio.
Encoruar, o agraniarse, o doblarse. Incuruesco, as. in Tuscul. Hic rami non intermittunt suo tempore baccarum vbertate incuruescere.
Encoruardo. Incuruatus, defnibus. Incuruus. in Verrem. Inflexus, a, um. de Diuina. Baculum incuruum & leuiter, à summo inflexum.
Encornamiento del pico de algunas aues. Aduncitas rostri. 2. de Natu. Deor.
Encruzijada. Bivium. de leg. 1.
Encruelcerse, o embranecerse. Frendeo vel frendo. in Tuscul. Nemesleo frendens. ex Sophocle.
Encubrir. Celo, as. sine diphthogo. Apud. Terent. Iungitur datiuo & accusatiuo, in Phormione. Si hoc celatur patri in metu sum, Apud Cicer. Aliquando vnico accusatiuo. de Natur. Deor. Tume celas, aliquando apud Ciceronem. habet accusatiuum cum ablatiuo & praepositione. De. in epist. ad Treba. existimare debes te maximis de rebus esse celatum à fratre, Reperitur etiam in Cicer. Inctum duobus accusatiuis. de Oratore. O virum sapientem qui vos nihil celat, Reperitur iunctum accusatiuo & ablatiuo sine praepositione in epist. Famil. Bassus noster me hoc libro celauit.
Encubrir. Occulto, as. de Natu. Deor. Stellae quae tum occultantur.

Ab

- Ab oculis remouere de Officijs. Dissimulo, as. de Officijs. Occultet & dissimulet appetitum voluptatis. Tego, qui summam prudentiam simulatione stultitiae texuit. de Claris. Obtego, in Vati. obscuritate ac sordibus tuis obtegatur adolescentiae turpitudine Contego. pro Sextio. Grachus memoria se corbe cõtegit. Tenebris obscuro. in Catil. Nox tenebris obscurat omnia. Obscuro & offundo de Natur. Deor. Lumen lucernae obscuratur & offunditur luce Solis. Obduco, is. de Natur. Deor. Trunci libro aut cortici obducuntur. Obnubo. pro Rabirio. Caput obnubito arbori infelici suspendito.
Encubrirse. Subducere se, latere, delitescere, latescere. Cicer.
Encubierto. Celatus, a, um. Terent. in Andria. Obscurus & abditus in Orat. Ipse illae conciones ita multas habent obscuras, abditasque sententias, vix vt intelligantur.
Encubiertamente. Tecte. de Orato. Tecte declinare impetum aduersarij.
Encubierta traycion, o emboscada. Equus Troianus. in Oratore. pro Muræna.
Encubridor de ladrones, o cueua. Receptator & occultator. pro Milo. Ille latronum occultator & receptator locus.
Encubridora de ladrones, o cueua de ladrones. Receptrix, is. in Verrem. Messana furtorum receptrix.
Endechas en honor de algun muerto. Nenia, arum. de legibus, honoratorum virorum laudes in concione memorantur easque ad cantus & ad tibicinem prosequantur, Cui nomen Neniae, Quo vocabulo etiam Graeci cantus lugubres nominant. Adag. Ad meti. Nænia.
Endemoniados y arrepticios. Fanaticus, a, um. de Diuina. Isti philosophi superstitiosi & peae fanatici.
Endereçar nuestros cuydados y sollicitud para servir al amigo. Configere curas omnes ad salutem amici. Cic. 7. Philip.
Endereçar. Dirigo. de Clar. Orat. Antonius nihil non ad rationem & tanquam ad artem dirigebat. Refero ad Brut. omnes meae cura ad te referuntur. Ordino. pro Sulla, Quum omnia ordinarentur instituerentur pararentur. Describere, de Orato. describere aliquid in multa genera. Dispono. De Orat. Inuenta non solum ordine sed etiam momento quodam atque iudicio dispensare atque disponere.

Ende-

- + *Enderegar se os hala corcoba.* Usamos desta manera de dezir con alguna Ironia, y mas si vemos que a algun corcobado le han dado de palos: Conchleare crescet, dicebatur in pufillos & homuniones per Ironiam; nam cochleare pufillū est & contortū.
- En derredor.* Circumcirca.
- En dos años que me reogí remedie muchas faltas que tenia para orar publicamente.* Cice. de Clar. Orat. Ita recepi me biennio & nō modo exercitator, sed permutatus sum, nam & contentio nimia vocis reciderat, & quasi referbuerat oratio: lateribusque viris & corporis mediocris habitus accesserunt.
- En entrambas partes.* Vtrobique. in Epist.
- En efecto.* Re & exitu, Cic. in epist. inepti dicunt actū & effectū.
- Endurecerse.* Obduro, as. de Finib. Quis contra studia naturæ tam vehementer obduruit, vel obduravit. Obduresco, is. ad Attic. Sed iam ad ista obduruimus & humanitatē omnem exuimus. Percaleo, es. in Antoniū sed nescio quomodo vsu obdurauerat, & percalluerat; ciuitatis incredibilis patientia. Callū obducere, in Tuscul.
- + *En el arca abierta el justo pecca.* Significa nos el Refran. Que es vehemente la ocasion para incidir en cosas que no incidiriamos sin ella, y así dize el Refran. La ocasion haze el ladron. Adag. Dulce pomum dum abest custos.
- En el acuerdo deste negocio no tengo tanta atencion a mi peligro, como a la comun utilidad.* Totum huius rei consilium non periculi mei sed vtilitate reip.
- En el horno se trata.* Quando queremos significar que es vna cosa muy comun, y muy sabida. Adag. Lippis & tonforibus notum.
- En el entretanto.* Interea loci. Terent. in Heaut.
- En el escarmentaran otros.* Fient in illū exēpla. Terent. in Eunuc.
- + *En el potro del tormento se trata del hecho, y en iuyzio del derecho.* Facti in equuleo, Iuris in iudicio. pro Milon.
- En el punto.* Cum primū, ad Att. in articulo. Terent. in Adelphi.
- En el roçao de su hermano se desbarzta en lagrimas.* In amantissimi fratris sui gremio, mœrore, & lachrymis confenescebat. pro Cluēt.
- En el mismo peligro estays.* In eadem re nauī. 2. epist.
- En el riñon del invierno.* Hieme summa. 1. 3. epist.
- + *En el gesto me echaran de ver el amor que os tengo.* Ad Att. Ea fronte, vt aiunt, meum erga te amorem, perspicere potuissēs.

En el

- En el mismo lugar.* Ibidem. Cic. pro Quintio.
- En el remate de lo qual.* Quibus in extremis. Cicero. Cessari & abalieno.
- Enemistarse con alguno.* Inimicor, is. & abalieno de Petit. consul. autem neqes abalienante & inimicantur.
- Enemigo.* Inimicus, i. 5. de Finib. Inensus in Tusc. Infestus in Verr. Hostis in Verr. Aduersus. pro Silla. Alienatus. ad Atti. Iniquus meus. in epist. Obrectator meus. in epist. Inuidus. meus. in epist.
- Enemigo mortal.* Capitalis hostis, in Catil. Adag. Empedoclis simultas.
- Enemistad.* Inimicitia. 4. Tusc. Simultas, Cice. pro lege Manil. Alienatio. de Amicit. Disiunctio. de Amicit.
- Enemigo.* Perduellis, is. 1. Officiorum. & 2. Officiorum.
- En esta determinacion estoy.* Hoc denique animo sum. epist. 9.
- En este vuestro pasquin poco es cureseys sus loores.* In isto tuo malecristo probrum non modo nullum obiectas: sed etiam laudē illustras. pro domo.
- En esta edad.* Id ætatis. in epist. Famil.
- En este tiempo.* Id temporis. in Catilinam.
- Enfadar.* Tedet, bat. vel pertesum est. in Verrē sunt homines quos infamix suæ neque pudeat, neque tedeat.
- Enfado.* Fastidium, 1. de Orator. Satietas, de Orat. Nausea. ad Atti. Offensio. in Tuscul. habent ad res certas vitiosam offensionem atque fastidium. Nauseola. ad Att. Nauseolam tibi tum causam motij dedisse facile patiebar, Holgueme que el enfado te ocasionasse a estar un rato ocioso, porque no trabajest tanto.
- Enfadar.* Nauseo, as. de Natur. Deor. Quam bellum erat. Confiteri potius nescire quod nescires quam ista potius efficientem nauseare; Mejor fuera confessarte por ignorate: en lo que no sabias que no hablando impertinencias causas enfado.
- Enfadar se.* Fastidiosis, pro Milone; Qui non modo improbitati irascuntur candidatorum, sed etiam saepe recte factus fastidij; no solo les enoja la importunidad de los pretendientes, pero aun se enfadan de los testimonios q̄ suelē dar no peqños de su justicia.
- Enfadoso.* Fastidiosus, a, um. & fastidiosior. de Clar. Orato. Fastidiosis literarum, Al que le enfadan las letras.
- Enfadosamente.* Fastidiose. de Orat.
- Enfermar.* Agrotas, in Tusc. Quum grauiter Agrotaret. Animo esse

esse Ægrum. pro Cælio. Infirma atque ægra valetudine esse. de Clar. Ora. Ægro corpore esse, in Oratione postquam. Cubo, as. 4. Tuscul. Quest. Itaque enarrabat eum grauitate de hoc ipso cubantem disputasse. Morbo esse affectum. de Diuinat. Corpore esse infirmo. de Clar. Orat. In morbum incidere. in epis. Cadere in morbum in Tuscul. Quest. Mortifero morbo urgeri de fato. Misero diuturnoque morbo intabescere de Natur. Morbo teneri, in Tuscula. & quodam valetudinis genere tentari, ad Att. Oppressum esse morti. pro Cluent. Languedo, es. in Pisonem. Quamquam languet iuuentus. Languidiores fieri. in Antonio. Flaccesco, is. de Clar. Orat. Flaccescebat oratio.

Enfermedad de ojos. Lippitudo, is. in Tuscula. Quest. in delippire.

Enfermedad que atormenta mucho. Afflictatio, is. in Tuscula.

Enfermedades pequeñas. Commotiunculae, arum. ad Atti.

Enfermedad que se pega. Contagium, ij. Cice. 1. Officiorum.

Enfermedad con que se destruyen los arboles. Vredo, is. 3. de Natur. Deor.

Enfermedad incurable. Herculanus morbus. Adag.

Enfermedades de alma como son las cobdicias. Æstus. de Clar. Orator.

Æstus quidam gloriæ.

Enfermedad de animo. Mala valetudo animi. 4. Tuscul. Item. Incommoda. Valetudo animi. de Clar. Orator.

Enfermo de los artojos. Artriticus, in epis. Famil.

Enfermo de estomago. Cardiacus, ci. de Nat. Deor.

Enfermo. Affectus, a, um. De prouincijs Consul. Æger. lib. 1. epist.

ad Atti. Languens. de Officijs. Languidus, de Senectute. Eneuatus. de Orat. Debilitatus. pro Domo. Infirmitas in Verr. Ægrotus. 1. Academ. Infirmissimus. de Orat. Imbecillus ad Atti. Im-

becillus, in epis. Debilis. pro Milone, milites Romani, Quorum vires erant debiles.

Enfermedad. Languor, is. de Diuinat. Morbus. 4. Tuscul. Ægritudo. 3. Tuscul. Ægrimonia. lib. 1. 2. epistol. ad Attic. Ægrotatio. 3.

Tusc. Valetudo, is. de Clar. Orat. Infirmitas. de Claris. Debilitas,

Definibus. Imbecillitas. de Claris.

Enferma y flaca voz. Languens vox. in Pisonem.

Enflaquecerse. Languesco & languedo. in Orat. Metuo ne languescat senectute.

Enflaquecerse. Oblanguedo. in epist. Literæ nostræ oblanguerunt.

Extab-

Extabesco. in Tuscul. Corpus macie extabuit. Effocemino. 1. Tu-

scul. Debilito. in Vatin. Infirmitas, as. de Diuin. Flaccesco. de Clar.

Orat. Flaccescebat oratio. Frangere animum. 2. de Finib. Frangi

dolore & metu. 1. Offic. Frangi pudore & minis. 2. Tuscul.

Enflaquecerse la esperança. Extenuari spem. lib. 1. epist. ad Attic.

Enfrenar se para no responder con demasia. Sustinere se à responden-

do. 4. Academ. Quæst. Cohibere oculos, manus animum à con-

iugibus sociorum. pro leg. Manil.

Enfrenar los mouimientos sensuales. Resecare libidinem & audacias.

ad Attic.

Enfrenar e yr a la mano. Fræno, as. pro Milone. Ego Clodij furo-

res, quos nullis legibus frænare poteramus hoc ferro à ceruici-

bus repuli. Reprimo, coercionem. de Finib. quod semel admissum

coerceri reprimique non potest. Retardo, as. Reprimere & retar-

dare impetus hostium.

Enfrenadas las lagrimas. Fletu represso. de Somno Scipionis.

Enfrente. E regione Cicerò. 2. de Diuin.

Enfriar se. Frigeo. de Nat. Deor. Citat Cicerò Terentium dicentem

hinc. Cerere & Bacco friget Venus. Algeo. in epist. Nostri ciues

facile algere & esurire consueuerunt. Frigesco. in epist. Nos hic

frigore trigescimus. Obrigeo. de Nat. Deor. Pars terrarum obri-

guit niue & pruina. Conglacio, as. Curioni nostro. Tribunatus

conglaciat. Mucho se enfria este su negocia. Congelo. lib. 2. epist. Fa-

mil. Gaudebunt sane congelasse amicum nostrum. Que se auia

ya entibiado. Referuesco. in Tuscul. Dum deferuescit ira.

Engañar. Fallo. de Diuin. Diuinatio fallit fortasse non nunquam.

Verba dare. Teren. in Eunuch. Inesco. Teren. Nescis inescare ho-

mines. Seduco. ad Attic. Cum hæc differuissem seducit me sca-

phius. Ludere aliquem dolis. Teren. in Eunuch. Pelliceo. pro

Flac. Mulierem imbecilli consilij facis locupletem pellexit. Fal-

sa spe producere. Teren. in Andria. Prodo. Teren. Prodidisti te

& illam miseram. Subducere aliquem dictis. Teren. in Andria.

Ruo. 3. Offic. Si hoc non est emptorem pati uere, id est, decipere.

Circūuenio. in Tusc. Aliquis iudicio iniquorum circumuentus.

Circūscribo. in Acad. Captiosis interrogationibus circūscripti

atque decepti quidam. Decipio. de Orat. Decipere expectatio-

nem alicuius. Induco. in Piso. Hic nos fefellit, decepit, induxit.

Eludo. in Anton. Dolabella. Tum est impulsus, elusus, inductus.

R Supplan-

Supplanto. de Offic. Supplantare eum qui cum certet, aut manu depellere non debet. Capió. in Academ. decipi, falli, capi. Impono. ad Quin. Catoni egregie imposuit, & ad Attic. Imposuit aliquid. Fucum facio. de pet. Conf. ad Q. Frat. In fraudem deduco, vel defero. de Orat. & in epist. Facere fraudem alicui. ad Att. Fraudem ferre. ad Att. Inducere in fraudem. Cicer.

Engañays os si pensays que no os leo el juego. Erras si tui animi me ignarum putas. Teren. Adel.

Engaño a los resabidos. Cornicum oculos confixit. Adag.

Engaño se. Falsus est. Terent.

Engaños. Fallacia. Teren. in Andri. Fucus. Terent. in Eunuch. Dolus. Teren. in Andria. Fraus. 1. Officior. Fraudatio. 3. Offic. Frustratio. ad Att. Circumscriptio. pro Cluen. Artificium. 4. actio. in Verr. Machina. 3. de Nat.

Engaños de moços. Circumscriptiones adolescentium. pro Cluent.

Engañador, o engaño so. Veteratorius. in Verr. Infidiosus, in Epist. Circumscriptor. in Catil. Fallax. in epist. Captiosus. in Acade. Fraudator. pro Flac. Machinator. in Catil. Dolosus. in Orat. pro Rabirio. Deceptor, deceptio, deceptorius, non sunt Ciceroniana vocabula, licet apud Iurisprudentes sint frequentia.

Engañosamente. Subdole. Cicer. de Claris Orat. Captiose. 4. Acade. Dolose. 3. de Officijs.

Engañole. Usamos desta manera de dezir, para significar el artificio que algunos tienen para engañar a sus proximos, jugando, y holgándose con ellos como el gato con el raton, para traer los con estos juegos a la destruycion. Adag. Malis ferire, dicitur de his qui muneribus pelliciunt homines, vt sibi reddat morigeros.

Engendrar. In genero. de Offic. Natura ingenerat præcipuū quendam amorem. In igno. de finibus. Natura cupiditatem ingenuit homini. Suscipere filios. 5. actio. in Verrem. Dare, operam liberis. in epist. Procreo. de Natur. Deor. quæ multiplices fetus procreant. Produco. in Verr. Quæ sui simillimū produxit, id est, generauit. Genero. in Ant. Mars à quo populum Romanum generatum accepimus. Fero. Cice. de legib. Terra fruges fert, id est gignit. Gigno. de Finib. ea quæ terra gignit, Propago. in Verr.

Engendrar, concebir, y parir maldad. Producere scelus. Terentius in Adelph. Progenere. Horat.

Engendrador, o hijos de la tierra. Terrigenæ. Cic. 2. de Diuin.

En gram

En gram manera. Magnopere. Terent. & Cicer. Summopere. 2. de Inuent. Nimiopere. in Paradoxas. Quantopere. de Orat.

Engolfado esta en las maldades. Ingurgitauit se in flagitia. in Pison.

Engreydo por sus buenos naturales. Flatus vi naturæ atque ingenij. pro Muræna.

Engreyr nos, o leuantarnos a mayores. Maneras de dezir muy ordinarias para significar que no nos contentamos con el estado que tenemos, sino que queremos passar adelante. Adagium. Tollere cornua, translatum à pecoribus quæ cornibus oppositis minantur.

Engrudar. Conglutino. in Anto. Antonius ex ijs tot vitijs conglutinatus est. Agglutinatio. libro. 1. 6. ad Attic. Tu illud dissecabis, & hoc Agglutinabis.

Engrudar, ayuntar. Coniungo, in epist. Eamque epistolam cum hac coniungi. Copulo. de Orat. An hæc interesse iungi, copulari que possint. Anecto. de Natura. Stomachus ad linguam annectit. Concreto. de Nat. Deor. Aqua neq; conglaciaret frigoribus, neque niue pruinaque concreset. Conecto. de Finib. Amicitia cum voluptate connectitur.

Engrudado, o ayuntado. Concretus, a, um. 1. de Nat. Deor.

Engrudar. Glutinator. lib. Epist. ad Att. 4.

Engrudamiento. Concretio, is. 1. de Nat. Deor.

Engullimiento, y agonía demasiada en el comer. Ingluuias. Terent. in Eunuch.

En hora buena sea. Con estas palabras significamos la gana que tenemos que succeda bien algun negocio. Adag. Bonæ fortunæ. Boni genij, sermo enim est bene ominatis in re quapiam aggrediunda.

En justo, en creyente. Usamos desta manera de dezir, para encarecer la presteza y arreatamiento con que se hizo vna cosa. Adag. Simul & dictum, & factum.

En la plaza lo venden. Quando queremos dezir vna cosa no ser muy rara, y no ser cosa de mucho precio, o ser postiza, y no natural. Adag. Ex ouo prodijt. Quasi dicat non est peritide rarum, & à communi vsu quam alienissimum ex ouo enim prodijt.

En la decrepita. Ad summam senectutem. de Amic.

En la plaza. Apud forum. Teren.

En la portada no ay que pedir. Quando queremos significar la satisfactio que tenemos de lo exterior que en alguano hemos visto. Usamos

de esta manera de dezir. *Homerus apud Erasmus. Ex specie minime improbus ipsa esse videbatur.*

En la tierra del Rey la vaca corre al buey. Significa el refran, quanto pueden los pequeños, quando de su parte tienen el fauor del Rey, porque no temen ser acoffados de los mayores, antes parece q se burla dellos, porque el Rey los haze estar a raya. Adag. *Ceruus canes trahit. Consueuere canes ceruus insequi, & ad mortem vsque infectari cæterum si ceruo suppetias præbeas & canes variè affligas quòd ipsum infectatur ceruum, Triumphu de hostibus suis reportabit: profecto hac nostra tempestate cerui qui degunt apud Regium nemus appellatum, Aranjuez. fulci rehanc veritatem possent.*

En la casa de los ciegos. Con este significamos, que entre los malos y defectuosos, el menos malo y defectuoso es tenido por superior. Adag. *Inter indoctos etiam Corydus sonat.* Tambien dize nuestro refran Castellano, *De ruyn a ruyn quien acomete y vence.*

En la tierra de mala duca, quien no trabaja no manduca. Muestra este refran la importancia que tenemos del ordinario trabajo, despues de condenados a este destierro y valle de lagrimas, en la qual hallamos tantas desuenturas, y entre ellas es sin trabajo no comer. Adag. *Boues mæsis tempus expectant.* Porque entòces trillando de sol a sol facan el vientre de mal año.

En las guerras, los mas de los rumores son mentirosos. Adag. *Ex Polibio multa in bellis inania.*

En las turquesas de Ciceron. Quando queremos encarecer vna oracion rhetorica que lleua todos sus ornamentos, vsamos desta manera de dezir cui respondet Adag. *Aristophanis & Cleantis lucerna: vsurpatur hic lucerna, pro lucubrationibus.*

En lo demas. De relig. lib. 1. 2. epist. Famil. epist. ad Cornificium. *Cæterum in epist. Cætera quin. ad Att. Alioquin. de legib. Quod reliquum est lib. 1. 3. epist. Famil. epist. 69. Alioqui. de Orat.*

Enloquecer. Desipio, & Deliro, & demens sum, his dictionibus vsus est Cicer. in lib. de Nat. Deor.

Enloquecer. Deturbare de mente. Cicer. in Pisonem.

Enloquecer. Insanio. ad Att. nisi rego insanio.

Enloquecer. Furo. is. in Verr. *Vsque adeo commotus est, vt insanire, omnibus ac furere videretur.*

Enloquecer. Perbathor. is. in Sallustium.

Enloque-

Enloquecer. Bathor. is. de Claris. Orat. *Eos furere & bathani arbitratur.*

En los espinos de santa Lucia. Vsamos desta manera de dezir, para encarecer el peligro en que alguno esta. Adag. *Item & illud, Sub cultro linqui. Sumpta metaphora à victima quæ iam iam ferienda sub cultro esse dicitur. Tambien dezimos nosotros, En los cuernos del toro.*

En lugar del hermano. Loco Thermani. Teren. in And.

En Malagon en cada casa su ladron; y en casa del Alcalde, el hijo y el padre. Encarece el refran quan general deuia de ser aquel vicio en aquel pueblo en otro tiempo, aunque por ventura se dixo por donayre. Adag. *Huic alluderis dixit, Argui fures. Argui enim antiquitus furacitatis infamia laborabant, huic est affine. Adag. Cirnia terra. Cirnium enim erat regio, latrocinij infamis.*

En mascarado. Perfortatus. 3. de Orat. & lib. 1. 5. epist. ad Att.

En mas tengo el testimonio de la conciencia, que la publica voz y fama. Lib. 1. 2. epist. ad Attic. *Mea mihi consciencia pluris est quam omnium sermo.*

En medio de la tierra. Mediterraneus. 1. de Nat. Deor. *Meditulum sumitur pro eodem. Cicer. in Topicis.*

En medio de tiempos tan rebueltos. *Turbulentis in rebus. lib. 6. epist. Familiar.*

Emendar. Emendo, as. & corrigo. in Acade. *Quæst. Certe enim recentissima quæque correpta & emendata maxime.*

Emendar con gran provecho. *Corrigere ad fingem. pro Coelio.*

Emendando. Emendatus. de Claris. *Correctus, a, um. in Academ.*

Emendador, o corrector. Emendator & corrector. in Anton. *Tum de ipso emendatore & correctore nostro. Item reprehensor. pro Plancio.*

Emendadora, correctora. Emendatrix, is. de legibus.

Emienda. Emendatio, is. de Fitibus. *Con emiendo. Emendata. de Optimo.*

En mentando al ruyn luego viene. Es muy ordinario acudir a la platica aquel de quien estamos tratando, como si nos estuuiesse escuchando: y porque es de ruynes escuchar, lo llamo el Refran ruyn. Adag. ex Plutarcho. *Mercurius superuenit. Idem Adag. Ex ezeno doti. Etiã si lupi meminisses, sub. interuenisset. Et aliusit ad Paremiã Ciceronis & Plauti, cuius etiam meminit*

Erasmus, Lupus est in fabula. Et *Homerus* apud *Erasmum*. Iam aderant ipsi nondum sermone peracto.

En mirar cartas para Cesar siempre se hallaran encarecidos tus negocios, y no como quiera sino siempre, con particular iestimonio de lo que os amo.

In omnibus meis epistolis ad *Cæsarem* legitima quædam est accessio commendationis tuæ, neque ea vulgaris, sed cum aliquo insigni in dicio meæ erga te voluntatis. *Epist.* 7.

En mi testamento lo dexo. Son palabras de auarientos, que ni deudas ni limosna no las quieren pagar hasta despues de su vida. Huc facit illud, Auarus nisi cum moritur nihil rectè facit.

En mucho lo tengo. Maximum apud me pondus habet.

En muchas partes. Longè lateque. 1. de Nat. Deor.

En mudecer. Obmutesco. pro *Milon*. De me nunquam obmutescit obliuio.

En mudecer, o callar como mudos. Conticeo, es. de *Clarissimis* Orat. Hoc studium *Brute* nostrum conticuit subito & obmutuit. *Reticeo*, es. pro *Cluen*. Subterfugere reticendo, & obscurare dicendo.

En ninguna parte. Nusquam gentium, *Terent.* in *Adel*. Nusquam. ad *Attic*. Ne in rutis quidem & cæsis. 2. de Orat.

En ninguna manera. Neutiquam. *Terent.* in *Hecyra*. Nequaquam. *Cicero* de *Amicit.* Nullo pacto. de vniuersitate. Minime omnium *Cicero*. Nullo modo. de vniuersitate. Haud quaquam. de Orat.

Ennoblescer. Nobilito. in *Tuscul.* Opifices post mortem nobilitari nolunt. *Illustro*. in *Acade.* Illustrare philosophiam *Latinis* verbis. *Effero*, ers. Hi quos aut fortuna extulit aut os.

Enojarse. Irascor. in *Ant.* Omnino irasci amicis non temere soleo, *Stomachor*. de *Gla.* Orat. Saepe video irascētē & stomachātē *Philippū*. Subirascor. in epist. interdum tibi subirascor. *Effervesce* stomacho. de *Clarissimis*. Ira aut perturbatione incitatum esse. de *Offic.* *Efferi* iracundia. de Orat. *Incēdor*. in epist. *Cesar* à *Craso* in me est incēsus. *Exardesco*. de Orat. *Philippus*, grauius exarsit. *Succenseo*. pro *Quin.* *Dij* hominibus irasci & succēdere solent.

Enojarse con demasia. *Furo*, is. ad *Q. Frat.* *Clodius* furebat à *Racilio* se contumaciter urbaneq; vexatum.

Enojarse a otro. Mouere illi stomachum. lib. 6. epist. ad *Attic*. Iratum illum habere. *Attic*. Faceffere illi negotium. *Cicero*. *Appio Pulchro*. Molestiam exhibere. lib. 12. epist. *Famil.*

Enojarse con demasia. Progredi longius iracundia. de *Arusp.* Resp.

Enojarse

Enojarse o tener enojado a alguno. In magna offensa esse apud aliquem. ad *Attic*.

Enojarse al inocente. in *Verr.* Periculum faceffere innocenti.

Enojarse conigo. In me stomachum erumpere. ad *Attic*.

Enojado. *Inensus*, a. um. *Terent.* in *Andr.* *Iratus*. pro *Coelio*. *Inensus*. pro *Sext.* *Rosc.* Ita incensus pro domo, *Iracundia* incitatus. de *Offic.* Qui animo alieno & auerso est ab aliquo. ad *Attic*.

Inflammatus. in *Tuscul.* *Percitus*. pro *Milone*. *Incitatus*. pro domo sua. *Concitatus*. pro *Muræna*. *Stomachus*. de *Clarissimis* Orat. *Stomachofus*. de Orat.

Enojado y en gran manera. *Stomachus* in extremo. libro. 10. epist. 16. Item fuit iratissimus ille. in *Anto*.

Enojarse. *Ira*. in *Tuscul.* *Iracundia*. de Orat. *Stomachus*. ad *Attic*. *Indignatio*. de *Inuen.* *Libido* puniendi. in *Tuscul.* *Libido* vlciscendi. in *Tuscul*.

Enojadizo. Que facilmente se enoja. *Iracundus*. de *Senect.* *Cocitus* ad *rixam*. pro *Cecis*. *Defensor* nimium litigiosus *cocitus* ad *ira*.

En nuestra casa. *Terent.* Apud nos.

Enojos de aficionados. *Amantium* ira. *Terent.* in *Andria*.

En otra parte. *Alibi*. *Terent.* in *Hecyra*.

En otro tiempo. *Quondam*. de *Inuent.* Item. *Quodam* tempore. de *Inuent*.

En paz y en guerra saymos siempre camarada. *Terent.* in *Adelph.* Vna semper militia & domi.

En peligro esta tu fama y tu vida. *Tua* fama & vita in dubio est. *Terent.*

En presencia. *Coram*. ad *Attic*. *Ante pedes*. pro *Sext.* *Rosc.* *Ante oculos* vestros. pro *Sext.* *Rosc.* In conspectu. in *Academ*.

En presencia del juez. Apud iudicem. pro reo dicere in *Anto*.

En presencia. In presentia. pro domo sua. Sed in presentia & ante oculos pro eodem sumitur in oculis. ad *Quin.* *Frat.* In oculis clarissimæ provincie.

En proporcion. *Rata* portione. de *Somno* *Scipio*.

En quanto. *Quatenus*. in Orat. *Quantum*. in *Pison*. *Quam*. pro *quatenus*. Item. *Quo* ad eius. *Cicero* *Appio Pulchro*.

En que mundo estamos. *Vtrinam* gentium. in *Catal.*

En que barranco me he merado. In quo me coniecit malum. *Terent.*

En que entendemos como estamos ociosos. *Quid* agimus. *Terent.* in *Eun.*

En que ha de parar. *Quorsum* eruptura. ad *Attic*.

R 4

En que

En que manera. Quo modo. lib. 1 o. epist. ad Attic. Quo modo namq. lib. 2. ad Quint. Frat. Quonam modo? 2. de Finib. Quo pacto. pro Quint. Quemadmodum. in Oratione. Postquam.

En qualquier cosa puede auer contienda. de Orat. Quæcunque in disceptationem cadere possunt.

En reportando me. Quum me. collegi. lib. 3. epist.

En resolución. Caput illud est. 4. epist. Item cuius est hæc summa. 1 o. epist.

En realidad de verdad. Reapse. Cicer. ad Attic.

Enredar. Irretio, & impedio, & illaqueo. Aliquis illaqueatus, omniū legum periculis irretitus odio bonorum. Impeditus expectatione supplicij. de Arusp. resp.

Enriquecer. Locupletio. in epist. Mihi erat in animo ciuitates locupletare. Collocupletio. Terent. in Heaut. Tu interea loci collupletasti te. Dito. de Offic. vt omnibus rebus affluentibus copijs ditetur. Diuitem fieri. in Anton.

Enriquecer a alguno. Diuitijs augere aliquē & fortunis locupletare.

Enriquecer se ha muy de presto. de Orat. Breui ad maximas, pecunias venturus est.

Enronquecer se. Irrauceo, es. Cicer. Æsopum, si paulum irracuerit explodi video. Raucum fieri. in Epist.

En saluo esta el que repica. Con estas palabras significamos la libertad que algunos han conseguido de los peligros en que otros estan, como el que esta en talanquera viendo lidiar los toros, y ansi se dize de estos tambien estar en talanquera. Adag. In tranquillo est, & illa. In vado est. Item, illa extra telorum iactum, & illa ego in portu nauigo, & apud Cicer. lib. 5. epist. Famil. Exponam absens audacius, epistola enim non erubescit. Terent. Salua res est. Cicer. Indemnatus atque integri capitis. in Pison.

Ensalgar. Effero. de Claris Orator. Efferre aliquem in cælum laudibus. Proueho, in Tuscul. In altumque prouehitur imprudens. Produco. in Orat. pro domo sua. Cato quem tu non pro illius dignitate produxeras, idest, extuleras. Cæterū ex alto. Seneca alicubi vitur. Ero, es. ad Att. Quibuste omnes in cælū iure & verè ferūt. Celebro, as. in Verr. Celebratur omniū sermone lætitiæque. In magnâ laude ponendum. de Claris Orat. Tribuere summam laudem. in epist.

Ensalgo nos mucho. ad Attic. Laudes nostras in astra sustulic.

Ensanchar.

Ensanchar. Laxo, as. de Clar. Orat. Laxare iudicum animos. Propago. de Officijs vera gloria radices agit atque etiam propagatur. Explico, as. vsurpat ad Attic. vt forum laxaremus & vsque ad atrium liberatis explicaremus.

Ensanchar. Propagator. ad Atti. Amplificator. in Tusc.

Ensanchar. Propagatio, is. de Officijs. Amplificatio de Offi.

Enseñar. Imbuo. pro Milone, nō instituti sed imbuti sumus. Acuo.

Terent. in Adelph. Acuet, idest, docebit. Informo. de Orator. Is Orator quem informare volumus. Instituo. de Clar. Orat. Vir instituendo docendo que prudens. Doceo, in Piso. Quid nunc te asino literas doceam. Edoceo. in Tuscul. Edocuit tamē ratio. Manu ducere. Cicer. 1. de Natur. Deor. Monstro, de Diuinat. Qui sibi semitam non sapiunt alij monstrant. Perdoceo. pro Sext. res perdifficiles ad perdocendum. Erudio. de Officijs, Erudire atque docere aliquem. Disciplinam trado. de Orator. Præcepta Do, præcepta Trado. de Orat. Instruo, de Senectua ad omnem munus officij instruit.

Enseñar a media carta, y no cumplidamente. Subdoceo, es. ad Attic. Ciceronis que nostros in eo potius labore subdocere, quam me alium magistrum quærere.

Enseñays al que os puede enseñar, y dar quinze y falsa. Piscem natate doces. Adag.

Enseñays a vna bestia. Quando significamos ser incapaz de doctrina, Cancrum ingredi doces. Adag.

Enseñame a comer. Desta manera de dezir vsamos quando vna persona que tiene mucha ignorancia en vn negocio, se pone muy de proposito a enseñalle a quien es muy experto en el, Adag. Cænare me doces.

Enseñorear. Dominor. de Orat. Vbi libido. Dominatur. Impero, pro Pomp. omnibus gentibus ac nationibus terra mari que imperare. Regno. pro Milon. Clodius interfecto Milone putabat se Regnaturum. Tenere imperium, De Senect.

Enseñorear con tyrannia. De Diuinat. Tyranno & crudeli Dominatu premi.

Enseñorear. Rerum potiri, de Finibus. Cleantes solem dominari & rerum potiri putat.

Enseñoreose el loor de suerte, que no le perturbo la lengua del maldizierte. Pro Muræna. Male dicto nihil, hilce rebus loci est quod omnia

laus occupavit.

Enflar el trigo. Frumentum comprimere. lib. 5. epist. Fam.

Enfóberuete. Superbio, is. in Academ. Quæst. Si habes quod li-
queat neque respondes superbis: si non habes neque tu quidē.

Tumeo, es. in Tusc. inflatus ac tumens. Animus in culpa est,
Turgeſco. in Tusc. sapientis animus nunquam turgeſcit nūquā
tumet. *Turgeo.* Author ad Herc. Oratioq; turget os, sublaci ani-
mi esse. Terent. in Hecir. Spe atque animis inflatū esse. pro Mu-
ræna, Efferor. pro Cælio. Læsi dolent irati efferuntur.

Enſuziar. Inquino in Tusc. aqua turbida & cadaveribus inquina-
ta, afficere macula. Cic. pro Rosc. Maculo. pro Milon. Nefario
stupro & scelere maculavit. Delino pen. corrept. in epist. tuli mo-
leste quod literæ delitē ante mihi redditæ sunt. Polluo. de Aruf.
Qui castissimos ludos omni flagitio pollueret. Maſto. in Verr.
cū videam ius ciuitatis, illo iudicio esse maſtatū. Contamino. in
Verr. Corruptis atq; cōtaminatis iudicijs. Foedo. in Pifo. Romā
ipsam fædavit aduetus teus. Cōtagione aspergo, vel cōtamino.
pro dom. Funestare per Fonte humanis hostijs Deorū aras ac
tēpla funestans. Maculis aspergo. pro Plancio. Commaculo.
pro Cælio. Si se isto infinito ambitu cōmaculasset. Oblino. ad
Att. Si Protogenes Hialisium suum cæno oblitum videret. La-
bem inferre. pro Cælio. Turpo, as. in Tusculanis, Iouis aram san-
guinem turpari.

Entablar. Vestire parietes tabulis. 6. act. in Verrum.

En tan gran manera. Tanto pere. de Oratore. Respondet ipsi quan-
topere vide ibi.

Entallar. Exculpo, is. ad Att. Tamē nescio quid ē quercu exculpse-
ram, quod videretur simile simulachri.

En tanto, o hasta tanto. Tamdiu. 7. actione in Verr. Eatenus. 1. de le-
gibus. Vſque eo. in epist. Adeo. pro Cluent. vsque ad eam finē,
in Verrem.

Entenado. Priuignus. & Priuigna entenada. lib. 13. epist. ad Att.

Entender. Intellego, iam pridē intellexisti volūtate meam ad Att.

Entender. Cognosco. de Natur. Quam ipsa per se cognosci & intel-
ligi possit, Teneo, de Orat. Tenere aliquid animo, de Inuentione.
Probe teneo id est, intellego. Sētio. de Amic. omnes ad vnum
idem sentiunt. Capiro. pro Plancio, capiebam animo non me-
diocrem voluptatem. Percipio de Amicit. Ex discordijs percipi
potest.

potest. *Mente complector.* de Orator. Cogitatione compre-
hendo. pro Flacco. Cogitatione complector. in epist. Perspicio,
de Orat. Qui rerum omnium naturam perspexerit. *Comprehē-
do.* de Nat. Deor. hoc non modo comprehendere animo. Ani-
maduerto. de Officijs intelligo animaduerto sentio. Sentētiā
alicuius interpretor. de Natur. Accipio. de Natur. ea quæ minus
intellexi & ea quæ parum accepi.

Entender vna cosa mal. Interpretari aliquid peruerſe. De Nat.

Entender. Cernere, & intelligere aliquid animo in Topicis.

Entender, y considerar. Animo complecto, de Senectū.

Entiende bien el negocio. Habet omnē rem. Terent. in Heaut.

Entender con toda diligencia en algun negocio. Vela facere. 4. Tusc.

Entendi que perjudicaua la amistad sino os acudia. Libro. 13. Epistol.
Famil.

Entiendo que teney buen animo y constancia. Satis esse in te animi &
constantia arbitror. pro leg. Manil.

Entended en la salud de la republica. Incumbite ad reip. salutem.

Entendi que perjudicaua la amistad sino os acudia. Lib. 13. epist. Famil.

*Non extimaui saluo iure nostræ veteris amicitia multorum
inter vos officiorum facere posse vt honori tuo deessent.*

*Entender en el derecho o justicia distributina de las heredades que se han
de repartir.* Prædiatorem agere, in epist. ad Att.

Entender las cosas a sobre peyne. Primoribus labris degustari. p. Cel.

Entender en mocedades. Repuerascere. 2. de Orat.

Entender los designos de alguno. Tangere consilia alicuius. Cicer.

Entender vn negocio superficialmente. Lascinia tenere. 3. de Orat.

*Entienda que ninguna cosa le pudiera hazer tanto al caso como mi in-
tercession.* Lib. 13. epist. Famil. Intellegat nullam rem sibi maiori

vsui aut ornamento quam meam cōmēdationē esse potuisse.

Entendamos en lo que resta. Lib. 2. de legib. sermoni reliquo denus

operam.

Entender en la salud. Dare operam valetudini. de Orat.

Entender en las honras de algun muerto. Dare operam funeri. de

Orat.

Entendimiento. Mens, de senectute. Sensus. 1. de Orat. intelligen-
tia de vniuersitate. Ratio. de Diuinat. Pars inquit animi quæ ra-
tionis atque intelligentia sit particeps. Dictio intellectus non

reperit apud Cicer. Neq; intellectus agens, pro intellectu agēte

vatur

- vtitur mente simplice de Natur. Deor.
Enternecido. Affectus. in Orat. Orator. vt cunque se affectum videri velit.
Entonces. Tunc. in Antonium. Iam tunc. ad Attic. Per id temporis. Cicer.
Entrar. Intro, as. pro Rab. Rabirius regnum intrauit. Introeo de Orat. Mancinus in senatum introire non dubitauit. Ingreddior. in Anton. Tu ingredi in illam Domum ausus es. Accedo. in Verr. ipse in oppidum accedere noluit. Adire, in aliquẽ locum, in epist. Pedes infundo ponere. pro Cecinna.
Entrando mas en edad. Etate ingrauescente. de Amicitia.
Enterrar. Sepelio, De legib. mortuum in vrbe ne sepeliatis. Humo. de Diuinat. Quidam mortuũ vidit eumque sepeliuit. In sepulchro condo. de legibus. Corpus terræ reddo. Cicero de legibus. Humo iniecta conlego, Cicero de legibus. Sepulchra afficio de vniuersitate. Sepultura afficio. Ad sepulturam, do. in Antoniuũ. In sepulchrum infero, in Anton. Tumulo mando, in Tuscula. Quæst. 9.
Enterrado. Sepultus. in Catili. Humatus. de Diuinat. Comditus, de Diuinat. Constitutus in sepulchro. pro Archia.
Entibiar. Tepefco, is. de Natu. Deorum. Maria agitata ventis tepefcent.
Entibiarse en algun negocio. Refrigescere. Terent. in Adelphis.
Entibiado. Tepefactus, a, um. de Senectute.
Entrañas. Viscera, de Finib. Præcordia, in Tusc. Intestina de Natu. Deor. Iliã, in Vati. Exta. de Inuen.
Entre. Inter, in Verrem. In, de senectute, sunt habẽda in bonis idest inter bona. Cum vsurpatur, in hanc significationem de Orator. cum cæteris tuis laudibus hæc est maxima, idest, inter cæteras, tuas laudes. Item de Arusp. Resp. In quo cum alijs multis illud etiam est, idest inter alia multa.
Entrar en el gouerno. Inire magistratum. Post red.
Entregar la vida de los innocentes a los inuidiosos. Objicere inuidiã vitam innocentium. pro Sulla.
Entre cuevo y carne. Intercutis. de Officijs.
Entre dia. Inter diu. Author. ad Herenn.
Entregar. Trado, is. Pro Sext. Rosc. Tria prædia vel nobilissima Capitonitraduntur, ad Quint. Frat. Dedo, abduco me ab omni Resp.

- Reip. cura, dedo que literis.
Entregar hasta el postrer pelo. In integrum restituere. pro Flacco.
Entregalle como a esclauo. Tradere aliquem in seruitutem, alicui de prouincijs consularibus.
Entregar al deudor el acreedor. Addico, is, in Pifo. Nonne fuisidium creditorem debitoribus suis ad dixisti.
Entregalle a perpetua carcel tenebrosa y prisiones. Mandare æternis tenebris, ac vinculis, in Catil.
Entero y no mudable ni inconstante. Integer, integrior, integerrimus. de Orat. & pro Plancio. In corruptus. de Finib. Inuiolatus. pro Rabi. Solidus. de Officijs. Totus, de vniuersitate. Plenus de Oratore. Æquus. 6. actione. in Verrem.
En tiempo de bigos ay amigos. Bien veo que muchos dicen no ay amigos, pero mas a proposito es dezir ay amigos, porque en tiempo de prosperidad todos se llegan a la miel, aunque tambien dize bien el que dize no ay amigos, porque como la prosperidad desta vida acaudilla amigos, pero ocasiona al que la tiene a no conofcer a nadie por amigo, pero sonando el refran, a lo que dize, Respondele el refran Latino, Felicium multi cognati.
En tiempo de contento se nos deve pañer delante que estamos. en la vigilia del descontento. 3. Tuscul. Omnes cum secundæ res sunt tũ maxime secum meditari oportet, quo pacto aduersam fortunam ferant.
En tiempo de gran frio. Summa hieme. Cicer. pro lege Manil.
En ti se queda la maldad. In te hæret omnis culpa. in Hecira.
En tierra de señorio, no hagas tu uido. Quiere el refran, que procuremos nuestro asiento a do tengamos mas quietud, y mas perpeuidad, y esta mas se tiene en tierra Real. Ya esta causa dezia otro refran. **En tierra de señorio, almendra y guinda.** En tierra Real, noguedo y moral. Significando que no auemos de desleñar echar muchas rayzes en tierra de señorio, porque no ternan mucha fuerça, huc alufit Adag. Ad Scolon neque proficisceris ipse ne que alterum commitaberis, Erat Scolon vicus fatis in amocnus. sub Citherone monte.
En todo ay mudanças. Vicissitudo est. Terent. in Eunuch.
En todo lugar. Vbi cunque terrarum & gentium. in Verrem.
En todo hallaras leguas de mal camino. Con esta manera de dezir significamos no auer cosa conuunada en esta vida, y ansi dezimos tambien

tambien en todas las cosas auer vn fino. Adag. Nihil est ab omni parte beatum.

Entromecerse, o entorpecerse. Torpeo, es. de Diuinat. Quid nam torpentes subito obstupuistis.

Entonces. Tum. Cicero. 2. delegibus. Ibi Terent. in Heunuch. Ibi illa cum illo.

Entrada. Aditus, us. Cic. in epist.

Entrambos se pagan. Vterque utrique est cordi. Terent.

Entrar como por viña vindimiada. Significamos con este la libertad con que algunos entran en alguna hazienda agena, y la destruyen y desbaratan, como quien entra por viña que ya no tiene viñador que mire por ella, Adag. Rapina rerum cibari dicebatur de facultatibus per tumultum direptis.

Entrar dentro. Conijcere se intro, Terent. in Heaut.

Entrada para alguna cosa. Fenestra. Terent. in Heaut.

Entrar en el combate. In arenam descendere. Adag.

Entró el raton en mi cillero hizo se me hijo heredero. Significa este refran, los atreuimientos de algunos que anzi se quieren enseñorear de lo ageno, como si fuesse proprio, y a esta causa dezia el otro refran, *Quien no siene verguença toda la villa es suya.* Adag. Muris in morem, id est instar muris semper alicuius velsumur.

Entrad adóde podays salir. Usamos deste para auisar a las gentes que no se pongan en cosas que con prudencia no les tengan justo el paradero que pueden tener. Arcum, annulū ne gestato, Adag.

Entre tanto que estamos en dubda facilmente, es llenado el animo a vna parte o a otra. Terent. in Andria. Dum indubio est animus. Paulo momento huc illuc impellimur.

Entrar sin sentir. Obrepeo, is. de Senectute, Obreperere aiunt senectutem citius quam putassent. Irrepeo, is. Credulitas in optimi cuiusque mentem facillime irrepit.

Entrar a pelear. Congredior, ad Att. cum eo vt res indicat sæpe congressus est.

Entregado por traycion. Proditus, lib. 3. epist. ad Atti.

Entremeses. Ludi. in Plurali. Cice. in Verrem.

Entre dia. Luce. Cic. 2. Philippica.

Entre la cruz y el agua bendita. Para encarecer el peligro quan a la mano y quã cercano esta, Adag. Inter sacrum & laxum.

Entre vuestras sábanas, o entre vuestras paredes. Para significar el secreto

creto que queremos que se tenga lo que nosotros tenemos, Adag. Parietibus circum currentibus.

Entre dos aguas. Con este significamos la perplexidad con que alguno esta, Adag. Nunc medius teneris, Item in eodem, hæsitans luto. Item & illud Ciceronis. 3. Officiorum. In aqua hæret, trāslatum affluquantibus.

Entre las cosas que traen consigo de suertura, escoger el menor inconueniente. In miserimis rebus quod minime miserum putabis id facies. 14. epist.

Entre las espimas es açucena. Encarecemos con estas palabras la bondad del que se sabe cõseruar entre los malos. Adag. Qui probus est Atheniensis, In malè enim morata ciuitate qui boni sunt eos quasi natura bonos esse apparet.

Entre tiene me mi buena consciencia. Sustentor Præclara consciencia. lib. 10. epist. ad Atti.

Entre tuuo al desconfiado. Diffidentem confirmatus est. Agrar.

Extremeter. Interpono, Sapientius facies si te in istam pacificationem non interponis, in Verrem. Interijcio. de Natu. Deor. Nasus, quasi murus oculis interiectus est.

Entre sacar, o quitar. Intercipio, In epist. Ne literæ à latronibus interciperentur. Pro eodem. In medio colloco. Author. ad Heren.

Entre tanto. Interea. pro Quintio. Interim. ad Attic. Tantisper. in epist. Hoc interim spatio de Orat.

Entre texer. Intexo, In Partitionibus cum parua magnis simplicia coniunctis obscura dilucidis inteximus.

Entre tres palabras haçia lo que queria. Quando queremos encarecer el valor de alguno. Adag. E. paucis bonis. ingens bonum aut malum.

Entre texer. Interpono, is. de Inuentione, Digressio extra causam interponitur.

Entricar, o hēnetrasse. Intricor, is. De fato Teste Gellio.

Entricadamente. Perplexo, Terent. in Heunuch. Pergim scelestam tecum perplexè loqui.

Entristecerse. Moereo, es. in episto. Neque miror sed moereo casum eiusmodi, vide, Mereor iunctum accusatiuo, Tristè & moestio rem esse. in Oratore. Doleo. in Anton. vt nemo vnquam vnici filij mortè magis doluit. Cremo, is. in Pison. templa gemerent.

Entristecime. In moestitia sui, in Anto. cæterum.

- En vano.* Frustra. de Diuinat. Sine causa de Diuinat. Perdere operam. Perire oleum. de Orator. & in epist.
- Enuejecer.* Inueterasco. in Epistol. Nam, si inueterauerit actum est, Conuenesco, de senectū. Quauis consenuerint vires. Canesco, Quū oratio iam nostra canesceret. de Claris. Senesco. de Orato. Senfim & sine sensu fenescit ætas.
- En verdad.* Equidem. in epist. Reuera. pro Cluencio. Vero. de Clar. Orat. Quidem. de Clar. Orat. Reaple. de Diuinat.
- En vuestra mano esta.* Est igitur in tua potestate. 1.3. epist.
- En vuestra casa podeys hazer esso.* Contra los entremetidos. Adag. Ipsi curandum est sed in Domum.
- Epilogo breue de algun capitulo.* Periocha, æ. ad Atti.
- Era trujaman de la paz.* Llamamos trujaman al que concierta vna cosa, y tiene buen artificio para acaballa. Cicero. 7. Philip. Pacis, vt ita dicam, alumnus eram.
- Era aficionadissimo a leer.* Erat in eo inexhausta auiditas legendi. 3. de Finibus.
- Era tanta su grauedad que con ella parecia sustentaua la republica.* Tanta erat grauitas in oculo, tanta frontis contractio, vt illo supercilio Respublica tanquam Atlante Cælum niti videretur.
- Erizado el cabello.* Horrido capillo pro Sext.
- Era dande el trigo se limpia.* Arca, æ. in Verr. vt neque in segetibus neque in aris neque in horreis Arator possit fraudare.
- Errada para sacar agua.* Macellio, is. in Paradoxis.
- Errar.* Erro, as. in Antoniam. Cuius vis hominis est errare. Vagor. De Orat. Ne vagari & errare cogatur oratio. Rapi in errorem. Delegibus. Errore ducit in Pisonem. Versari in summo errore & in maximarum rerum ignorance. De Natur. Captum esse errorem. in Antonium. Infallari errore. in Academ. Labi per errorem. ad Quint. Frat.
- Errar de todo punto.* Tota errare via, Terent. in Heunuch.
- Erra el tiro.* Quando no le succede como pretendia, Erasmas ex Homero.
- Animus cupit configere telo.*
- Verum illum fallente manu non attingit.*
- Erudicion.* Humanitas. de Orato. Politionis humanitatis expers.
- Es affrenta de todo el linage.* Quando vemos en vn linage vn hombre distraydo. Adag. ex Homero, Noxa ingens vrbique iuz

- populoque patrique. Hosti gaudia sed probumque. Dolorque tibi ipsi.
- Escabello, o escaino para sentarse.* Scabellum, i. pro Cælio. Scanum. 1. de Diuinat.
- Escalera, o escala.* Scalæ, arum. in Anton.
- Escalon.* Gradus, us. pro Sext.
- Escapar.* Euado, is. Euassissent subito ex balneis. pro Cæli. Euolo, as. Euolarat iam è conspectu. in Verr. Erumpo. Abijt, excessit, euasit, erupit. in Catil. Effugio, Rex ipse è manibus effugit. pro Pöp. Elabor, ris. Abeo, is. Euitare offensionem. Cic.
- Es hazienda de modorros.* Desta manera de dezir vsamos quando vemos que los que no tienen ninguna amistad ni parentesco para aprouecharse de alguna viña, o casa, o alhaja, ansi se firuen della sin licencia del dueño como de propria, Adag. Myforum, præda. Otro dize trecenar mandiles que de borros es la lana.
- Es el dueño del argandijo.* Quando queremos significar ser vno el todo en lo que se trata, Adag. Alpha penulatorū, vocat Alpha præcipuum & quasi primatem.
- Es como andar por maroma.* Quando queremos encarecer alguna cosa, y significat la dificultad que ay en ella, Ire per extensum funem. Adag.
- Es como el camaleon.* Quando queremos significar las mudanças de alguno. Proteo mutabilior. Adag.
- Escuchat con atencion.* Benigne attenteque audire. pro Cluent.
- Esforçaos.* Animum recipe. Terent.
- Es otra semiramis.* Quando queremos encarecer el amor desordenado de alguna muger. Adag. Caustus amor, Meminit enim fabulæ. Quidij vbi inducit Biblim quæ vehementer ardebat Caunum fratrem à quo passa est repulsam.
- Es confusio no auer tenido mas diligencia en cosa en que tanto nos ynua.* lib. 14. epist. Famil. Pudet me vxoris meæ optimæ suauissimæ liberis virtutem & diligentiam non præstitisse.
- Es blando como hortigas.* Con Ironia dezimos esto de hombres poco apazibles, Adag. Scabrosior laberide, laberis apud Græcos erat exuuium serpentium, præferens acerbitatem.
- Es cosa dulcissima.* Mellis medula. Adag.
- Es costumbre.* Est hoc in more positum. Agrar.
- Es de tan buen parecer, como diz en.* Est ne ea, vt fertur forma, Terent.

- Es cosa muy metaphysica, para dezir que vna cosa es muy obscura.* Numeris Platonis obscurus. Cicer. Epist. ad Att. 7.
- Es enricadissimo el coraçon humano.* Cice. lib. 1. epist. ad Quin. Frat. multis enim simulacrū inuolucris tegitur & quasi velis quibusdam obtenditur vnius cuiusque natura, frons, oculi, vultus persape mentiuntur.
- Es de ayer aca.* Quando queremos disminuir la extimaciō q̄ se tiene de linage de alguno. Adag. Ne patris quidē nomē dicere possit.
- Es de los godos.* Cō Ironia dezimos esto de los q̄ tienē poca nobleza.
- Es frenar.* Scribo. in Verrem. Scriptito. de Orat. Conscribo. Attic. Exaro. Atti. Literas do. Atti. Literas de aliqua re mitto. pro Plāc. Literis configno. Acad. Scriptis mando. pro Archia. Mittre literas Atti. Literis pro dēre. Epist. Literis configno vel conscribo. Academ. Memorie trado; pro do; propago. de Inuent. pro Plāc. de Clar. Orat. Adag. Ab Etheo Batadis ducit genus.
- Es hombre de menor quantia.* Exiguum, oboli pzelium; Adag.
- Es largo de contar.* Longum est mihi dicere. pro Cluent.
- Es para silla y albarda, es para campo y para ribera.* Dezimos esto de hōbres muy generales, y que son para qualquiera cosa, Adag. Dextrum pedem in Calceo, sinistrum in Pelaim.
- Es beato.* Libro epist. ad Atti. 2. In coelo est.
- Es el gallo.* Para dezir que por vno esta el campo, y que el es el vencedor porque dize otro Refran. *Que cada gallo canta en su maldad,* y si este es el gallo este es el vencedor, Adag. Martis pullus, Gallus enim Gallinaceus appellatur Martis pullus. Crista & calcaribus armatus Marti facer sit.
- Es madexa sin cuenda.* De hombres que tienen poco fundamento y poco cōcierto en lo que hazen y dizen. Adag. Arena sine calce.
- Es mi fiel amigo.* Cōiunctus mihi fidelissima gratia pro Milon.
- Es mas nescio que vna bestia.* Quando queremos encarecer, la indiferenciación de alguno, Adag. Stultior Corebo, Corebi stulticia vulgifabula celebrata est qui maris vndas numerare sit conatus, quum non potuerit ultra quinque profequi supputationem.
- Es insigne delante de todos.* Cic. pro Cael. Magnus in oculis & luce.
- Es el metro y medida, es la prima, y es el fundamento.* Quando queremos encarecer mucho a vno. Adag. Venti Campus, in Plantitie enim venti liberius huc atque illuc diuagantur.
- Es manifesto.* Liqueat. Terent. in Eunuch.

Es

- Es hombre de vado.* Remisso. Adag. Demissis auriculis.
- Es tan mal contentadizo que a todo pone defecto.* Cicer. de Clar. Orat. Alchini ne Demosthenes quidem videtur.
- Es muy nouelero.* Collegit oēs rumorū & cōcionū vētos. pro Cluent.
- Es muy certero.* Adag. Procridis Telum, sumpta est metaphora à notissima fabula. Quam retulit Naso de Cephala qui certo Iaculo emisso vxorem Procridem interfecit, ratus feram esse.
- Es muy dañino y muy perjudicial.* A furijs profectus. Adag.
- Es vn Alexandre.* Generosior Sparta, Adag.
- Es para dar con la cabeza por estas paredes.* Quando queremos encarecer la pesadūbre con el defatino que alguno haze o dize, Adag. Suspendio deligenda arbor. in re enim vehemēter indigna, neq; vilo pacto toleranda veteris arborē suspēdio deligēda dicebāt.
- Es peor que harpia.* Quando queremos encarecer la crueldad y tyrānia de alguno, Adag. Larus hians, est enim larus auis auida vorax hians prædæ.
- Es persona exemplar.* Singularis exempli mulier. Terent.
- Es posible que yo este ocioso.* Licet mihi esse otioso, & licet mihi esse otiosum promiscuē vtitur his phrasibus. Cice.
- Es rarissimo.* Phenice rarior. Adag.
- Es su agosto y su vendimia.* Quando vemos ocupado a vno en vn negocio, y q̄ no le podemos dar alcāce. Ad. Nūc leguminū mēsis.
- Es hombre de buena vida.* Usamos muchas vezes desta manera de dezir para significar que tiene vida regalada y muy a su gusto. Terent. Vixit diem vixit bene.
- Es sueño, o soño.* Para dezir que es falso, somnium. Adag.
- Es su apañigado.* Para dezir q̄ no vale por testigo. Adag. Domesticus testis.
- Es suyo el campo.* Dezimos esto de los vencedores porque queda por ellos el campo, y nadie sin su ordē se atreve a entrar en el, Adag. Tiria maria, Poent enim, Tiro oriundi, adeo potentes maris incurrunt, per hos omnibus mortalibus nauigatio esset periculosa.
- Estar con poca certeza.* Pendere. Agrar. 2.
- Establecer estatutos.* Figere tabulam. in Anto.
- Esso os venga.* Quando vemos a alguno echar maldiciones, Adag. Si quid mali in pyrham subreccidat.
- Es el atento.* Adestote omnes animis, In prologo Andria. Idem æquo animo attendere.

S 2

Esso

- Estar con gran advertencia.* Arrigere aures. Terent. in Andria.
Estan al espital, y nunca leuantaran cabeça. Qui iam pridem premuntur & nunquam emergent & in veteri ære alieno vacillat. 2. Orat.
Estar adeudado. Premi ære alieno. in Catil. Animam debet, Terent.
Estad erre en esse negocio. Para dezir estad constantemente. Hic consistite sic interpretatur Donatus Terent.
Estamos diferentes mi hermano y yo. Hæc fratri mecum non conueniunt, neque placent.
Estar en casa. Domi esse, Domi manere, Terent. in Adelphis.
Estar en peligro. In dubium venire, Terent. in Phor.
Estar alegre y con desenfado. Exporrigere frõtem, Terent. in Adelphi.
Estar rendido al interes con todas sus potencias. Incubare pecuniam, spe atque animo. pro Cluent.
Estar con vna promptitud de ingenio que se accomode a todas razones esto es saber. Terent. in Adelphi. Istuc est sapere qui vbicunque opus sit & animum possit flectere.
Estoy ya dentro en esta esperança. Ingressus sum, in hanc spem & sententiam. in Catil.
Esto se me ofrece a la memoria. Hoc venit in mentem, Terent. in Eunuch.
Estar mano sobre mano. Sedere. Terent. in Adelphi.
Esto bien lo merezco. Meritum meum est hoc, Terent. in Heaut.
Este cuidado. Id negotij Donatus sic interpretatur. Terent.
Estays notado, e infamado de cada suerte de torpez a domestica. Nota omnis domesticæ turpitudinis inusta in te est. in Catil.
Esta para aborcar se. Ad restim res redijt, Terent. in Phor.
Estar echado de espaldas. Relupinare, Terent. in Phormi.
Esto por ventura. Istucine, Terent. in Heaut.
Estarse de sus puertas adentro. Tenere se domesticis finibus. ad Att.
Estar obligado a la ley. Teneri legibus. in Verrem.
Estar cogido en notorio latrocinio, o estar conuencido del. Teneri in manifesto furto. in Verrem.
Estar obligado por razon de juramento. Iureiurando teneri. de Offi.
Estar rendidos a vna religion los de sicilia. Superstitio mentes Syculorum occupauit. in Verrem.
Estar firmes. Stare animis. in Epistol.
Estar con gran angustia. Angor animi de Claris. Iacere in lacrymis & sordib. 14. epist.

Este

- Este por ventura.* Hic cine. Cicer. in epist.
Estar lexos. Abeff longissime. in Orat. pro Corn. Balbo.
Estar en vela mucha parte de la noche. Ad multam noctem vigilare, in somno Scipio.
Estoy desgustado. Displiceo mihi. lib. 2. epist. Fami.
Estar apartados por razon de algun brazo de mar. Aquarum diuortio, diuidi. in epist.
Estar fuera de juyzio de pura cangoxa. Mentis errore ex dolore esse affectum. in epist. Famil.
Estar de reposo. Aliquo loco confedere. lib. 5. Epist.
Esta todo tan subido en precio, que ya no tenemos con que comprar nada. Ingrauescebat Annona, vt iam planè inopia fames non charitastimeretur. pro domo sua.
Estauamos vna y carne. Cum mihi cum illo magna iam gratia esset. lib. 1. epist. Famil.
Estaua enfermo de los ojos. Valetudine impediabatur oculorum. 14. Epistol.
Estar mejor de la enfermedad. Melius esse alicui. lib. 6. epist. Famil.
Estar con los gastos necessitadissimo. Sumptu exhauriri. ad Quint.
Estar encubierto debaxo de otra cosa. Subsum est. 5. de Finib.
Estar en la possession. Esse in bonis. lib. 13. epist. Famil.
Estar en los ojos de todos. Versari in Theatro. Actione vlti. in Verr.
Estar alerta sin descuydo. Excubare animo. 6. Philip.
Estar con todos nuestros cinco sentidos en vna cosa, y hazer mucho para assistir en ella. Maltus in hoc sum. 4. Academ.
Estar infamado. Notari ignominia & ignominia. pro Cecinna.
Estar atado con leyes. Obstringi legibus. 2. de Inuent.
Estar en las tièdas, o alojamientos del capo. Sub pellibus esse. 4. Acad. 3.
Esto dicen publicamente. Loquuntur hoc palam. 5. Actio. in Verr.
Estar por lo sentenciado. Stare rebus iudicatis. pro Cluent.
Estar infamadissimo. Versari in magna infamia. pro Rabir.
Estar buena. Belle habere. Cicer. in epist.
Estar vn poco confiado. In spem venio. 2. de Orat.
Estan impressos en mi entèdmièto. In hærescunt penitentiis. 3. Tusc.
Estoy perplexo. Hæreo. Cic. Adag. Ventus neq; manere finit neque nauigare. Item, Lupum auribus teneo. Cic. ad Att. Pèdere animi.
Estoy entre dos aguas. Terent. Quum spe, pèdebit animi. Idem. Animus tibi pendet. Idem. Istuc mihi res sollicitudini est.

S 3

Esta

Esta hecho vna botija. Decimos de los que estan enojados, o hincha dos como botija, Adag. In fermento iacet, fermentum enim & acorem habet & tumorem.

Esta veziente perdida renuena todas las lastimas passadas. Hoc tam graui vulnere etiam illa, quæ confenuisse videbatur, recrudescit. 5. Epistol.

Esta muy decrepito. Adag. Saturniæ lemæ, idest, seniles lipitudines.

Esta muy rendido al regalo. De los que no pueden viuir sin regalos demasiados, Adag. Teneri calidis balneis.

Esta con vn pie en la buessa. De los que estan muy cerca de morir, Adag. Acherontis ianua, fingunt enim poetæ Cherontis Cimbam, animas ad inferos deducere.

Esta embriagado de colera. Oestro percitus, Adag. Oestrum est insecti genus horrendo strepitu. Vnde nomē inditum apud Græcos, Latine Asylus.

Estar en calma, o estar surtos. Quando estamos suspensos y sin pasar adelante en algun negocio tomase la metaphora de los que nauegan, Adag. Hætere in vado, Cicero huc alludens dixit, Hætere in salebra, sunt em salebræ fluminū & viarū obstacula.

Estar como asonitos, y affombrados. Cænum barbaricū, Adag. Vsurpabāt aliquid cænum barbaricū pro vehemēti stupore mētis.

Estan con esperanza. Est in herbis. pro Cælio.

Esta auellanado, dezimos esto de los muy viejos. Adag. Stupa seniculus.

Estar ocioso. Manum habet sub pallio. Adag.

Esta ni hospital. Animam debet. Adag.

Esta pared y medio. De lo q̄ esta muy cerca. In foribus adest. Adag.

Estamos entre nuestros enemigos. Dezimos esto de los criados, porq̄ suelen querer harto mas el interes que a los amos, y de alli nace la enemistad. Adag. Quot seruos habem⁹, totidē habem⁹ hostes.

Estan se carconiendo. Dezimos esto de los inuidiosos. Adag. Cnips in loco vel in regione, Rectorquetur infordidos parco victu vt̄ tibus in star Cnips qui lignorum arrosu pascitur.

Esta cada vno con su teson. Dezimos esto de los muy porfiados. Adag. Funiculum contentionis ducunt. Forsitan legendum filium contentionis funierat.

Esta es la justicia. Es comienço de los pregonēs, quando castigan a alguno para escarmiento de los otros. Adag. Hæc est iusticia.

Esta

Esta pared y medio de no lograrse. Adag. Iā perit quā extrema faba,

Extremē em̄ fabę vel poterūt vel à pratercūtib⁹ cōculcātur.

Estar en los espinos de sancta Lucia. Venimus ad summā lineā, Adag.

Estar perplexo. Intriniosum consilij, Adag.

Esta mi posibilidad sea la que fuere. 1. de Orat. Hæc mea quantulacumque facultas.

Estar bondo el sulco. Lib. 2. de Diuin. Sulcū altius esse in præsun.

Estoy fuera de la ciudad. Absum ab vrbe. in epist. Famil.

Esta na ocupadissimo. Distinebār maximis occupationibus. lib. 12. epist. Famil.

Esta manera de estilo a ti se deve attribuyr mas que a mi. Tibi istius generis in scribēdo priores partes tribuo. Quā mihi. li. 3. epist. Fam.

Estoy muy congoxado porque ha mas de cinco dias que no tengo nuevas de por alla. Lib. 3. epistol. Famil. Sed me illa curā sollicitat, angitque vehementer quod dictum iam amplius quinquaginta interuallo nihil à te nihil à Cæsare ex his locis non modo literarum, sed ne rumoris quidem affluxit.

Esta ya este dia señalado para las bodas. Hic nuptijs dict⁹ est dies. Terē.

Esto que llamays algo no vale ni maravedi. Aliquid nihil est, Terent.

Esto digo en passatiempo. Hæc iocātū me putato. lib. 5. epist. Fam.

Estar de reposo. Aliquo loco confidere. lib. 5. epist. ad Att.

Esto es muy acostūbrado. Hoc patitur cōsuetudo. lib. 12. epist. ad Att.

Estan olvidadizo que de si mismo no se acuerda. Adag. Propij nominis obliuisci.

Esta su casa como vna colmena. Quando queremos encarecer la abundancia de alguna casa. Adag. Bonorum Glomi, dicitur de opibus affatim accumulatis. Translata metaphora à glomio textorio que es lo que nosotros llamamos ouillo.

Estar ocioso. Dormito, as. ad Atti.

Estoy atado a esta ca. Quando queremos significar que estamos muy impedidos, Adag. Bos sub iugum.

Estoy dudoso y perplexo en este negocio. In hac causa mihi aqua hæret. Atti. & Fam. 2. & Adag. aqua hæret.

Estoy aqui y en cient partes. Quando queremos significar las muchas cosas q̄ tenemos a que acudir. Adag. Bos hominū torū, hominū populi dissecto in minimas partes boue fœdus inibat, vnde parcemia optimē torquentur in hominēs pluribus negotijs implicatos.

S 4 Estoy

Esioy con gran sobresalto. Adag. Neque mihi mens constat, sed mota, vacillatur pectus, cor saltat & trepidat quoque corporis artus.

Esio se me offrecio tratar de la amistad. Hæc habui de amicitia, Quid discerni. in lib. de Amicitia.

Esio se tenga por aueriguado. Sic habendum est. de Amicit.

Es tan dificultoso el dalle alcance, como el dalle a las aves que vuelan.

Adag. Aues queris, Nos etiam dicimus buscar los paxaritos que la. Adag. van volando.

Es inuencion de Pedro de vrdimalas. Para encarecer alguna cautela. Vlixum commentum.

Es vn Pedro de ordimalas. Siphia artes. Adag.

Es vn mezuquino. Thelemachi olla, Adag. Thelemachus Acarniensem fauis plerumque; veluti affirmabant.

Es vn Caton vticense. Para castigar con Ironia la grauedad fingida de alguno. Adag. Tertius Cato.

Es vn saturno. Quando notamos a vno de melancholico y triste, Adag. Areopagita.

Es vn manijafarro. Quando queremos encarecer la insolencia de alguno, Que blasona mucho de valiente, Adag. Colophonia ferocitas.

Es vn Pectus incunctis. De vn hombre que entienda en todos officios, Adag. Duodecim artium.

Es vn grajo. Para llamarle Parlero. Adag. Architæ crepitaculum, dicebatur in hominem, vehementer obstreperum & garrulum.

Es vn nomadia. De quies queremos mucho disminuir. Adag. Vulturis umbra, dicebatur enim de nullius pretij homine.

Es vn lebron. Dize se de los couardes y temerosos, Epeo timidior. Adag. Sumpta metaphora ab Epeo nota timiditatis. Affine est huic Rheginis timidior, Taxabat antiquitas Rheginenses signa viæ & timiditatis, Item, Ceruinus vir.

Es de animo generoso. Notum munificum. Adag. Dicebatur vbi quis animo spes regias concipit inique nota diues est.

Es vn sayagues, de los muy grosseros. Dezimos esto. Adag. Seruili capillus, dicebatur de his qui agrestibus, & inelegantibus sunt moribus, por que a los grosseros y montañeses en el cabello mal peynado y enhetrado se echá de ver quien ellos son.

Es vn panfarron. Sophocles Laodicem. Adag. Qui enim ad ostentationem dicebant aut recitabant Sophocles & Laodicem dicebatur, Itē, Calliphanes, ridiculacnim erat Calliphanis ambitio.

Es vn

Es vn pregonero. De los que no saben hablar sino a bozes. Adagiū. Stentore clamosior.

Es vn cuytado. Concha dignus. Adag. Rem nullius pretij Conchā dicunt Græci.

Es vn azero. De los que son para sufrir muchos trabajos. Adag. Celmis inferro. Alludit Proverbum ad Quidij fabulam: Celmus enim in adamantem fuit commutatus Iouis indignatione.

Es vn esclauo de su hacienda. Ruris fons. Adag. De nimium laboriosis & perpetuo operi mancipatis. Qualis Terentij Menedemus.

Es vn hypocrita. Tragicus Theocrinis. Adag.

Es vn pan y ensalada. Dezimos esto de los que no se atrenen a cenar mas de vn triste ensalada, segun son mezuquinos. Adag. Lapsana viuere. Est autem lapsana olus syluestre ac vulgare passimque se offerens huic est affine. Salem lingere.

Es vn furioso. Adag. Iracundior Adria.

Es vn haragan que se manca en la caualleriza. Adagiū. Bos marinus. Item. Bos in stabulo.

Es vn trasalneas. Ansi llamamos a los bulliciosos trafagones. Adagiū. Phrinichi luctatio. Fuit is Phrinichus Lacedæmoniorum proditor, & dicebat de ijs qui astu & dolis negotia peragebant.

Es abrille la puerta. Adag. Fores aperire.

Es vn Hellogabalo. Para encarecer vn hombre deshonestissimo. Sardanapalus. Adag.

Es vn borregui sin soleta. Quando encarecemos a vno de gloton. Caribdis Barathrum. Adag.

Es vn cuefco matrero. De los doblados y redomados dezimos esto. Triceps Mercurius. Adag.

Es vn malsin. Sicophanta. Adag.

Es vna estatua. Encarecemos con esto la bestialidad de algunos. Viuum cadauer. Adag.

Es vna odrina. Llamam en Castilla assi a los grandes beuedores. Adag. Ventres.

Es vn gitano. Quando queremos significar que no tiene cierto alojamiento. Adag. Panagea Diana. Siquidem à Poetis Diana temper vagari dicitur.

Es vn enricado. Adag. Labyrinthus. Sumpta metaphora à labyrintho Dedali Gregorius Theologus torquet in Versipellem & versutum.

Establecer. Statuo, pro Pompeio. Statuere modum diuturnitati imperij. Sancio, pro Planc. Leges quas senatus de ambitu sanciuit. Decerno, ad Attic. Decreueram cum eo valde familiariter viuere. Scisco, pro Plan. Placus primus legē sciuit de Publicanis. Cōstituo. De hac re quum aliquid constitueris velim ut mihi scribas, ad Att. Destino, ad Attic. At ego iam destinaram. Designo, de vniuersi. Quæ cum ita designasset. Præscribo, pro Cecinna. Vestra autoritate hoc constituitur hoc præscribitur. Præfinio, in Verrem. Neque de illo quicquam tibi præfinio. Definio, in Academ. Quam vitam ingrediar definias. Præstituo, in Verr. Diem præstituit operi faciundo.

Estado, o condicion. Status, us, ad Att. Conditio, de Vniuers. Item, vsurpatur locus in hanc significationem ad Brutum.

Estandarte o vanderas. Vexillum, in Anton. Signum, in Catil.

Estar. Sto, as, in epist. Quum in senatu pulcherrime starem. Pro eodem. Existo, 2, de Natur. Deor. Consisto, pro Flacco. Iste cui nullus est vsquam consistendi locus, Maneo, & sum, de Offic. In patria manere, & domi esse.

Estar en pie. Sto, in Catilin. Is in comitio stetit cum telo. A sto, pro Archia. Ad tumultum astitisse.

Estar cercado de miseria y de desventura. Squaleo, es, pro Sext. Erat in luctu senatus squalebat ciuitas. Afflictor, pro Milone. Squalent municipia afflictantur colonia.

Estar enderredor. Circumsto, as, lib. Epist. ad Att. 1. Vt me circumsteterint.

Estar como tirante. Contentum esse. Ibi Contentus. Pro extento. Cicer. in Tuscul. Onera contentis corporibus facilius feruntur remissis opprimunt.

Estar ocioso. Otior, ris, 3, de Finib. Quum se Syracusas otlandi non negociandi causa contulisset.

Estar colgado. Pendeo, es, pependi, in Verr. Tandiu pependit in arbore focius populi Romani.

Estar caliente, o con calor. Calefio, ad Atticum. Balneum calefieri in bello.

Estar colgado. Impendeo, es. Estar colgada alguna cosa como amenazando que ha de caer, in Tuscul. Impendere apud inferos saxum Tantalo Poetæ dicunt.

Estar perplexo. Distineo, es, pro Plancio. Distineor tamen & diuellor

diuellor dolore.

Estar attonito. Stupeo. Terentius in Andria. Lassus cura confectus stupet.

Estar solícito. Satago, is. Teren. in Heaut. Is rerum suarum satagit.

Estar echado de espaldas. Resupinare. Teren. in Phorm.

Estar patente y claro. Pateo, absque supino, pro Sext. Rosc. Mea domus tibi patet, mihi clausa est.

Estar desterrado. Exulo, as, in epist. Hic locus ad exulandum est aptissimus. Pro eodem. Solum vertere exilij causa, pro Cecinna.

Estar muy vergonzoso. Disputet. Teren. in Eunuch.

Estar atentos. Animo attendere. Teren. in Adelphis.

Escurecer alguna cosa para que se tenga en menos. Inobscuro, as, in Anton. Nulla eius legationis posteritatem inobscurauit obliuio.

Item. Infusio, as, pro Plan. Vicinitas non infusata maleuolentia. Item perstringere oculos, de Amic.

Escuridad rigurosa. Rigida caligo. 1. Tuscul.

Estar muy pensativo. Caput scabere, vngues arrodere. Adag. Gestus sunt cogitabundi.

Esta es la mas sana parte. Quando los ancianos en la congregacion se concertan en vn parecer. Adag. Hæc potior.

Estan imperfectas sus obras. Cicer. de Claris. Manus extrema non accessit operibus.

Este es a quien el mundo dio el pago, pues los successos de la guerra se le atribuyeron a culpa, y la invidia del pueblo le despertó varias angustias. in Oratore. Cui fortuna belli crimini, inuidia populi calamitatis fuit.

Estar desocupado. Vaco, as, de Diuinat. Ita tamen si vacas animo. Otium habere, in Epist. Liber sum, de Finib. Vacuum tempus habere, ad Quin. Frat.

Estar amarillo. Palleo, in Anton. Sudat, pallet.

Estantes de madera, o andas para poner ymages. Pegmata, ad Attic.

Estoruar. Defugio, de Orat. Non te decet eam disputationem de fugere. Refugio, ad Attic. Refugio à te admonendo. Recuso, pro Planc. Nihil de poena recusabo.

Estorna a vuestra pretension la ley. pro Muræna. Lex petitioni tuæ refraga est.

Estoruar. Cohibeo. Effrenatas libidines cohibere, pro Milone. Refreno, in Parad. Refrenet prius libidines, Continco, in Academ.

Cohibere

- Cohibere semper, & ab omni lapsu continere temeritatem. Coerco. In Tuscul. Hoc præcipitur vt ratio coerceat temeritatem. Comprimo, in Verr. Vt ferocitatem istam tuam comprimeret. Reprimo. Tusc. Deuito. Procellam temporis deuitauit.
- Estoruar, huyr vna cosa.* Subterfugio. in Offic. Vlixes simulatione. Infanite militiam subterfugere voluit.
- Estoruo.* Interclusio. 3. de Orat. Cohibitio, is. in Verrem. Interdictũ. pro domo. Flammatoris interdictum sceleris.
- Estrechar.* Coarctatio. de Orat. Coarctauit, & coangustè referfit. Confito. Ne constipari quidem tantum numerum hominum. Coangusto. de legib. Hæc lex dilatata incunctum ordinem. Coangustari etiam potest.
- Estribar.* Enitor, vis. de Orat. Eniti in aliqua re.
- Euacuar, o agotar.* Exhaustio. ad Attic. Exhaustire sentinam vrbis. Exinatio. in Verr. Verres Fana spoliassè domos exinanissè dicitur. In hoc loco exinanire. Por saquear, euacuar. Nudum inani que relinquo. in Verr. Vacuo, as. non reperitur apud Ciceronem. Vacuum facere. in Catil.
- Examinar.* Discussio. in Academ. Discutere captiones alicuius. Examine. de Orat. Quadam populari tutrina examinatur. Excutio. in Tuscul. Illud excutiendum est. Pondero, & existimo. pro Font. Ad vnam quanq; rem existimandam & ponderandam. Agito, & exquiro. in Tusc. Mens agitandis exquirendis que rationibus alitur. Perpendo. de Orat. Hoc non arte aliqua perpenditur. Expendo. pro Flacco. Vos qui in iudicijs testem diligenter expenditis.
- Exceder a los demas en su arte.* Roscium agere. de Oratore. Alcanço Roscio esta preeminencia, por ser el mas auentajado representate que vuo en Roma, que al que excedia en su facultad a otro le llamauan Roscio.
- Exceder y auentajar se.* Excello. de Orat. In iocis tu longe alijs meafententia excellis.
- Exceder.* Excedo. de Vni. Vt nulla pars huiusce generis excederet extra. Emineo. de Orat. Demosthenes vnus eminet inter omnes. Præsto. de Clar. Hortensius suos inter æquales longe præstitit. Antecello. de Natur. Sensus hominum multo antecedit sensibus bestiarum. Antifto. de Inuen. Crotoniatæ quondam omnibus corporis viribus Antestiterunt. Eniteo. pro Flacco. Athenæ

- Athenæ, non solum in Græcia, sed prope cunctis gentibus eritebant. Princeps sum. de Orat. & in alijs locis.
- Excesso.* Luxus, us. actio. 5. in Verrem.
- Excessiuamente.* Hyperbolicos. lib. 5. epist. Famil.
- Excelente.* Excellens. de Claris. Præstans. pro Plancio. Præstabilis. de Senect. Præcellens. pro Cornel. Antecellens. pro Muræna. Eximius. pro Sext. Rosc. Egregius. in Anton. Excellenti animo ac virtute vir. pro Arch. Præclarus. de Orat. Commemoradus. in Verr. Clarus. 1. de Finib.
- Excellentia.* Excellentia, æ. de Amic. Præstantia. de Finib. Claritas. in epist. Amplitudo. de Offic. Altitudo fortunæ & gloriæ. pro Sext. Rosc.
- Exceptar, sacar.* Excepto, as. in Parad. Aliquis barbatus multos exceptans. Excipio. de Orator. Exceptis votis duobus. in Acad. Nihil excipit.
- Excepcion.* Exceptio, is. de Amicitia.
- Exceptos nosotros no me queda persona, &c.* Cicero Lentulo. Quum a vobis meæ salutis auctoribus discesserim, existimate neminem esse, cuius beneficijs & officijs me tam esse deuinctum non solum confitear, sed etiam gaudeam.
- Exclamar.* Exclamo, as. de Nat. Deor. Itaque mihi licet exclamare.
- Exclamacion.* Exclamatio, is. in Orat. Epiphonema. lib. 1. epist. Famil. epist. 17.
- Exclarecer.* Claro, as. de Diuin. Iupiter excelsa clarabat, exceptia colutana ex poeta.
- Excluyr y no admittir.* Excludo. pro Cornel. Balb. Gaditani pænos moenibus excluderunt. Absterreo. in Orat. Antequam aliquè supplicem a se abstererè & excluderè. Portas alicui claudere. Discludo & semoueo. in Tuscul. Plato perturbationes seniotas a mente & disclusas putat.
- Excusar.* Excuso, as. ad Quin. Frat. Primum me tibi excuso. Excusatione texere. de Amic. Excusatione defendere. de Arusp. resp. Purgio. in epist. Quod te mihi de Sèpronio purgas accipio excusationem. Vti excusatione iusta & idonea. in epist. Excusatione afferro. in epist. Culpam suam in alium conferre. de Senect. Transferre culpam in alium. pro Fonteio. Culpa liberare. ad Attic. Eximere aliquem a culpa. de Inuent.
- Excusar se de nueua enfermedad.* Reinouere nouum morbũ. ad Att. Excu-

Excusar se con algun buen titulo. Prætexo, is. in Pisonem. Nemo potest exercitū aperte petere ut nō prætexat cupiditatē triumphī.
Excusa. Excusatio. de Amicitia. Purgatio, is. de Inuentione. Latebra, & Cicer. 3. Officiorum. Satisfacio, in epistol. Famil. Recusatio. 2. de legibus. Poena violatæ religionis iustam recusationem non habet.
Excusarse y desobligarse de algun negocio. Relaxare se à nimia necessitate faciendū aliquid. in Orat.
Execut. ut la ley que prohibe lleuar interes por juzgar. De Claris Orat. Exercere iudicium de pecunijs repetundis.
Executar, o poner en execucion. Exequor, is. in Anton. Exequi mandata alicuius.
Executose la vengança. Vindicatum est. 7. actio. in Verrem.
Executor de justicia, o verdugo. Licitor, is. in Orat.
Exemplo. Exemplum, i. Exemplum est quod autoritate aut casti alicuius hominis aut negotij confirmat aut infirmat.
Exemplo casero. Domesticum exemplum. pro Muræna.
Exemplos. Monumenta. de Orat. Monumenta rerum gestarum.
Exempto, o priuilegiado. Immunis. pro Font. Liber in Verrem. Ciuitates sine foedere immunes ac libere. Pro eodem. Qui vocat muneribus. de Senect. Senilis ætas vacat muneribus.
Excepcion, o priuilegio. Vacatio, is. pro Font. Inquit enim falsum est ob vacationem pretium datum, quum immunis rem fuerit. Idē significat immunitas & libertas. pro Fonteio. Vnde dare alicui immunitatem munerum. Por priuilegiar le. in Academ.
Exequias, o las honras que se hazen por los muertos. Iusta. 2. de legibus. Vnde soluere iusta paterno funeri. pro Sextio. Exequiarum. pro Quint. Funus quando amici conueniunt ad exequias. Supremi diei laus, seu celebritas. in Anton.
Exercitar. Exerceo. de Orato. Plerique in hoc voces & vires exercent suas. Vti exercitatione in Catilin. Versari in aliqua arte. in Academ. Quæst. Excolo. pro Arch. nisi animos nostros doctrina excolumus. Tracto, as. Quo in munere ita se tractauit, id est, exercuit. in epist.
Exercitio. Exercitatio. in Verrem. Studium. Terent. in Andria. Pensum. 3. de Orat. Militia. lib. 5. epist. ad Attic. Vfus. in Verrem. Tractatio. Cice. de Orat. Lusus. pro Coelio. Agitatio. de Senect. *Curricula mentis.* de Senect. Subactio. de Orat. Ars. de Senect. *Confectu-*

Confectudo. de Orat. Meditatio. de Diui. Cōmentatio. in Tusc.
Exercitio de cassarios. Piratica, & in Orat. Post reditum.
Exercitar la mercancia. Facere mercaturam. 7. actio. in Verrem.
Exercitado. Exercitus, a, um. 5. Tuscul. Exercitator. 2. Offic. Exercitatisimus. pro leg. Manil. Versatus. pro Quint. Agitatus. de Somno. Exercitator, a, um. pro Planc. Iactatus declaratur, vtrū in hoc declamatorio sit opere iactatus. Item, Excussus. pro Muræna. Res peruulgata atque in manibus iactata, & excussa.
Exercitar se en cosas de guerra. Tradere se ad studium rei militaris. pro Pompeio.
Exercito de gente armada. Copiæ. Terent. in Adelph. & Cic. 1. Tusc. reperitur in singulari apud Cicer. lib. 8. ad Attic.
Exercito entre sacado. Multi latus exercitus. Philip. 3.
Exercito de gente bien armada. Armatæ copiæ. in Patad.
Exercito puesto aguisa de pelear. Exercitus infiructus. de Prouincijs Consul.
Exercito, o esquadron, o gente de guarda. Auxiliaria cohors. de Prouinc. Consul.
Exercito poderoso. Manus magna. ad Attic.
Experimentar. Experior. ad Attic. Itaque omnia experiar. Periclitator. pro Quin. Omnia circumspexit, omnia periclitatus est. Tencito, is. ad Att. Experiar & tētabo omnia. Cū periculo experiri. pro Flac. Facere periculū. Terent. in Eunuc. & Cic. in Verr. Periclitatio. de Natur. Vfus. de Orat. Res. Vsurpatur. in lib. de Amicit. Exemplum. pro Flacco. Probatio, is. 2. Philip.
Experiencia en la militia. Exscientia rei militaris. pro leg. Manil.
Experiencia. Experiencia, & pro Plancio. Periclitatio. de Natur. Vfus. de Orat. Res. vsurpatur in lib. de Amic. Exemplum. pro Flacco. Probatio, is. 2. Philip.
Explicar. Exequi verbis. Cicer. in Verrem. Enarro. de Diui. Quum quia senatus somnium enarrauisset. Enucleo. in Tusculan. Hæc nunc enucleare non ita necesse est. Extrico. in epist. de Dionysio tuo nihil adhuc extrico. Enodo. de Nat. In enodandis nominibus laboratis. Euoluo. pro Coel. neq; euoluere exitum positū. Aperio. de Finib. Aperiendū est igitur quæ sit voluptas. Expedio. in epist. Negotia alicuius explicare & expedire. Explico, & dilato. de Orat. In oratione sua dilatet nobis, atq; explicet. Interpretatione explicare. de Diui. Executio. de Offi. explica atq; execute intelli-

intelligentiam tuam. Expono. in Verr. In oculis conspectuque omnium exponere.

Explorador, o inuestigador. Speculator ris. de Nat. Physicus speculator venatorque naturæ.

Exponer, o declarar. Expono. pro Milon. Exponere rem gestam. Edo. in Cati. Iam indicio exposito atque edito. Explano. ad Attic. Explanabis hoc diligentius. Vulgo. pro Flacco. Nonne hoc vestra voce vulgatum est. Edissero. de legib. Neque necesse est edisseri à nobis. Expromo. de legib. Sed iam exprime si placet. Exprimo, & Eloquor. ad Quin. Frat. Tu qui omnes isto eloquē di & exprimendi genere. Diuulgo. ad Atti. Hermodorus qui solitus est Platonis libros diuulgare. Explico. de Finib. Explicare aliquid diffinit. Edico. Est tibi edicendum quæ obseruaturus sis in iure dicendo.

Exposicion de algun libro. Scholium, ij. lib. Epist. ad Att. 16.

Exposicion. Explicatio. de Orat. Enodatio. de Nat. Interpretatio. de Orat. Elocutio. de Orat.

Expositor. Explicator. de Orator. Explanator. de Diuin. Interpret. in epist.

Expositora. Explicatrix. in Academ.

Expuesto, o encartado. Proscriptus, a, um. ad Attic.

Expreso, solido, y verdadero, y no ymagen, o sombra. Expressus, & solidus. de Offic. Sed nos veri iuris germanæque iustitiæ solidam, & expressam effigiem nullam tenemus ymbra, & imaginibus vtimur. Vsurpat in hanc significationem Cicero dictionem coactus. de Diuin. Quod tam sit coactum & expressum.

Extender. Porrigo. in Tuscul. Neque manum porrigebat in mensam. Intendo. ad Atti. Et simul dexteram intendit ad statuam.

Produco. de Clar. Orat. Producere sermonē longius. Projicio, usurpatur in Topicis. Quantum tectum projiceretur os. Propago. de Offic. Vera gloria radices agit atque etiam propagatur.

Extender todo el cuerpo. Diuarico, as. in Verr. In ea statua Sopatrum diuaricati ac deligari iubet.

Extendido. Extensus. in Academ. Extentus. 2. de Orator. Intentus. de Orat. Productus. in Orat. Proiectus. 1. de Orat. Propagatus. de Amicit.

Extension. Porrectio. 2. de Natur. Deorum. Intentus, us. Proiectio. in Orator. Propagatio. libro. 5. epistol. Familiar. Extensamente.

Procerius.

Procerius. 3. de Oratore.

Extender alguna cosa al modo de cama, o estrado. Substerno. de Natur. Aues nidos construunt eosque quam possunt mollissime substernunt. Consterno. de Diuinationo. Vias omnes constrauerat. Externo, is. pro Cluen. Lectum illum gentilem, quem filia nubenti strauerat.

Extimar en mucho. Plurimi facere. Cicer. pro Cecinna. Facere pluris. libro. 8. epist. ad Attic. Magni sunt mihi literæ tuæ. libro. 1. 5. epist. Famil.

Extimar en tanto. Tanti esse. pro Sext. Rosc. & in Verrem. Fuit tanti mihi crede. Fieri. de Amicit.

Extimar. Æstimo. pro domo sua. Is domum emit prope dimidio carius quæ æstimatur. Pendo. in Verr. Vos eam suo nominis pondere penditote. Tribuo. Plurimum tribuebat, id est, æstimabat. 4. Academ. Pondero. pro Cecinna. Causæ ratione non vobis ponderari debent. Metior. de Orat. Clarorum hominum scientiam rerum gestarum magnitudine metiri, id est, æstimare. Æstimationem habeo. in Verrem. Specto. pro Quint. Quæ si ex censu spectas, id est, æstimas. Aliquo loco numero, & nullo loco numerari, *Por no extimar.* de Finib. Expendo. in Orat. Postque expendunt, atque æstimaunt voluptatibus.

Extimar en mucho. Magnificatio, is. Eius libertum Apollonium iam tum equidem quum ille viueret & magni faciebam & probabam. Magnipendo. Terent. in Adolph. Ego quoque à meis me amari & magnipendi postulo.

Extimacion, y reputacion. Grādus. 2. Philippic. Auræ rumoris. pro Muræna.

Extimacion de precio. In paradox. Æstimatio, is.

Extimale en mas que a todos. Vnum ex omnibus feci, vt debeo plurimi. lib. 3. epist. Famil. epist. 10.

Extraño, forastero. Extraneus. in Orator. Ante. Exterus. in Verr. Extrarius. Author ad Heren. Externus. in Verrem. Aduentitius. de Natur. Deor. Peregrinus. in Verrem.

Extraordinario y fuera del comun curso y orden. Extraordinarius. ad Atticum.

Extremo de pobreza. Summa inopia. De Senect.

F



- F** A B R I C A R. Fabrico. de Offic. Pictores & ij qui fabricant. Fabricor, is. de Vniuer. Mundus globosus fabricatus est. Architector. de Finibus. vt optime possit architectari voluptates.
- Fabrica, o edificio.* Fabricatio, is, de Natur. Fabrica, æ. de Natur. Structura. de optimo genere. Constructio. de Orat. Compositio. de Legib. Coagmentatio. de Nat. Machinatio. de Nat. Confictio. pro Sext. Rosc. Confectio. de Senect. Confectio huius libri mihi iacunda fuit.
- Fabricador, o el que traza alguna obra.* Fabricator. de Vniuer. Ædificator. de Natur. Opifex. de Natur. Machinator. pro Sext. Rosc. Architectus. pro Sext. Rosc.
- Fabula.* Fabula, æ. de Diuin. Apologus. 2. de Oratore. Cõmentitia res. de Diuinat. Scena. de Senect. Comœdia. de Orat. Tragedia. de Senect.
- Facil y humano.* Facilis. ad Q. Frat. Exorabilis. ad Quin. Frat. Humanes. lib. 1. Offic. Lentus. 2. de Orator. Leuis. in epist. Comis. pro Cornel. Benignus. pro Cornel. Suauis. pro Cornel.
- Facil y de poco trabajo.* Ludus est. Cicer. de Orat. Hoc mihi crede, ludus est homini non hebeti, id est, facile, nos Hispani, de las cosas faciles dezimos ser cosas de passatiempo y de juego y que durmiendo las haremos. Cicer. Quod nullo negotio fit. lib. 8. epist. ad Attic.
- Facil para enojarse, y desenojarse.* Mollis animus. libro. 1. epistoli ad Atticum.
- Facilmente padierades collegir del, que el bien natural que le venia como de linaje lo destruyo por su culpa.* de Clar. Orat. Facile cerneret naturale quoddam stirpis bonum, degenerasse vitio deprauatae voluntatis.
- Facilmente no se podra quitar de todo punto esse dolor a mi parecer.* In epist. Non facile tibi istum dolorem exhauriri tibi in vniuer. sumputo.
- Facilmente le hablareys.* Aditum habere potestis ad aures illius. pro domo.
- Facilmente.* Facile. in Tuscul. Perfacile. pro Sext. Roscio. Facillime. pro Coelio. Nulla negotio. pro Sext. Rosc.
- Factores, o agentes de mercaderes, o cambiadores.* Publicanorum operæ. lib. 1. 3. epist. Fam. Calsio.

Facultas.

- Facultad, o posibilidad, o commodidad de hazer alguna cosa.* Facultas, in Orat. Commoditas. de Inuen. Captus, us. in Tuscul. Copia, æ. in epist. Vis. de Orat.
- Facinoroso, tacaño.* Teter. in Verr. Teterimus. in epist. Fœdus. ad Q. Frat. Turpis & flagitiosus. ad Brutum. Flagitij, & dedecoris plenus, & contaminatus. ad Attic.
- Facundo.* Copiosus ad dicendum. pro Cœcina.
- Facundia y copia en el dezir, en el posirter tercio de la vida.* Cignea cantio. 3. de Orat. Adag.
- Faxa.* Strophium, i. de Arusp. Resp. Fascia, æ. ad Attic.
- Falsæ scripturas publicas.* Adulterare tabulas. pro Quint. Signis adulterinis obsignare. pro Cluent.
- Falsario, que ofrece testamento falso por verdadero.* Testamentarius. de Offic. Subiector testamentorum. in Catil.
- Falso y mentiroso.* Falsus. de Diuinat. Mendax. de Diuinat. Simulatus. de Officijs. Inanis. pro Milone. Adulterinus. pro Cluent. Vanus. pro Planc. Fictus. Terent. in Eunuch. Commentitius. 1. de Orator. Fallax. pro Milone. & in Antonium inquit, spes falsa & fallax.
- Falsamente lo contaron las historias.* Falso monuere proditum. pro leg. Manil.
- Falsamente condenado.* Falso iudicio circumuentum. pro Cluent.
- Falsedad.* Commentum, i. de Clar. Orat. Falstas. pro Cluent. Vanitas. de legib. Inanitas. in Tuscul.
- Faltar.* Deficio, & desum. in Verr. Vererer nemihî crimina non suppeteret, ne oratio deesset, ne vox viresque deficerent. Defero. pro Sext. Rosc. Sin à vobis deferar tamen animo non deficiam, Aunque me falteys no me faltara esfuerço.
- Faltar a la republica, o apartar se della.* Descisco. in Anton. Quam à repub. pestiferi ciues descuerint.
- Faltar.* Desit, cum datiuo. Terent. in Eunuch. & in Hecyra. Nihil apud me tibi defieri patiar. & Cicer. in Tuscul.
- Falto le la quartana.* ad Attic. Ab altera quartana relictum audio.
- Falto de ventura.* Fortuna egens. pro Flacco.
- Falto lo mejor que es la ventura.* Es aueriguado que ninguna industria ni fuerça natural sin el fauor de Dios vale nada, y que el fauor llamamos ventura y dicha, y dezimos, Ventura te de Dios hijo, que saber poco te basta. Adagium. Non ineft illi

T 2 dentalz,

dentale. Sumpta est metaphora ab aratro, cuius præcipua pars dentale appellatur.

Falto les el animo al mejor tiempo. Rupta ancora. Adag.

Falta, o mengua. Penuria. 7. actio. in Verr. Defectio. ad Attic. Defectus, us. de Nat. Eclipsis. Author eperis ad Heren.

Fama de lo que passo aquel dia, cundio por todo el mundo. Peruasit fama illius diei in omnes orbis terrarum oras.

Fama incierta. Rumor. lib. 13. epist. Fam. Rumusculus. lib. 2. ad Att.

Fama esclarecida. Fama, æ. de Finib. Gloria, æ. Pro Sext. Commendatio. de Offic. Estimatio. pro Quint. Opinio. de Offic. Celebritas sermonis. ad Q. Frat. Celebritas famæ. pro Arch.

Familia, o linaje. Familia, æ. de Natur. Agnatio. de legib. Cognatio. pro Cluent. Gentilitas. de Orator. Genus. pro Cluent. Gens. pro Font. Nomen. pro Cluent. Stirps. de Orat. Locus. de Senect. Natio. pro Sextio.

Familia muy antigua. Fundatissima familia. in Orat. post red.

Familiaridad. Familiaritas. pro Quint. Hospitium vetus. in epist. Consuetudo. de Offic. Necessitudo. in epist. Vfus. de Officijs. Coniunctio. in epist. Viçtus. de Offi. Vtura. in epist. Cicero vsuram longi temporis qua caruimus intermissa nostra consuetudine. Gratia. in epist. Mihi cum illo magna est gratia. Commertium. pro familiaritate.

Familiar y muy continuo en nuestra casa, y en nuestra conuersacion. Familiaris. de Officijs. Familiarior. de Orator. Familiarissimus. ad Atticum. Perfamiliari. ad Quint. Frat. Coniunctus. ad Atticum. Domesticus. in epist. Intimus. in epist. Necessarius. in Anton. Proximus. ad Quint. Frat. Inductus consuetudine & familiaritate. pro Quint.

Familiarmente. Familiariter. ad Atticum. Familiarissime. in Verrem. Licentius, liberius, & familiarius. pro Coelio. Amicissime. in Verrem.

Fatigar. Rumpo, is. Teren. in Heaut. Vt me ambulando rumperet. Diuexo. in Anto. Omnia diuexare & diripere cupiens. Defatigo. de legib. Defatigare aliquem in aliquo negotio. Laboribus frangi. pro Archia.

Fatigome. Discrucior animi. Terent. Exercere se in laboribus. pro Arch. Laborare. sic de Clar. Orat. In quo non modo defici sed etiam laborare turpe est. Ibi, laborare pro defatigare.

Fatigado.

Fatigado. Defatigatus. de Diuinat. Fessus de via. in Acade. & Somno Scip. Languens & defessus. in epist. Languidus. de Senect. Lassus. Teren. in Hecyra.

Fatiga. Defatigatio. in Anto. Lassitudo. in epist.

Fatiga de animo. Angor. in Anto. Molestia. in epist. Sollicitudo. de Offic. Cura & angor animi. ad Attic.

Fauorecer. Accedo, vsurpat. Teren. Si ad poetam accesserit, idest, si ipsi fauerit. Fauo, es. in Orat. Antequæ fauete innocentia.

Fauorecer callando. Fauere linguis. de Diuin.

Fauorecer como abogado. Adesse causæ. 5. Philip.

Fauorecer. Ferre suffragium. lib. 1. Epist. ad Atti. Præsentem gratiam alicui refero. pro Planc. Applaudo. pro Sext. Rosc. Cui generi ciuium maxime applaudet. Plaudo. ad Att. Huic ita plausum est. Subleuo. in Orat. Ante quem singuli stratum & abietum subleuastis. Opitulor. in epist. Opitulari Reipublicæ. Suffragor. in Verr. Hortensius tibi suffragatur. Iuuo. ad Atti. Multum potest nos apud Plancum iuuare. Studium nostrum alicui nauari. lib. 15. epist. ad Attic. Studere. in Orat. Huic generi studet vni. idest, huic fauet. Subsidio ire. ad Attic. Ferre opem. pro Rabir. Porrigere, atque tendere opem alicui. pro Rabir.

Fauorecen en tiempo de necesidad. Præbent aduersis rebus solatium, & per fugium. pro Arch.

Fauorecer con el voto. Suffragium ferre. pro Plan.

Fauorecedor. Aequus, cum datiuo. Teren. Te mihi æquum præbe, & Cicer. ad Att. Fautor, & adiutor. in epist. A scriptor. Cicer. in Orator. post red. itaque is fait non solum salutis defensor, sed A scriptor dignitatis. Iuuans. in epist.

Fauorecedora. Fautrix. pro Plancio.

Fauor diuino. Virgula diuina. 1. Offic. Adag.

Fauor. Fauoris, pro Quin. Gratia. pro Milone. Studium. ad Attic. Iactatio popularis. de Arusp. Aura popularis. de Arusp. Delinitio multitudinis. de Arusp. resp. Applausus. 2. de Diuin. Prosper flatus fortunæ. de Offic.

Fauorable. Propitius. in Orat. pro Coelio. Secundus. pro eodẽ. Vnde in epist. habere ventos secundos. Secundissimus. ad Attic. Prosper. de Offic. Præfens. in Tusculan. Hercules tantus, & tam præfens Deus, idest, tam propicius. Plausibilis, & Popularis. in Verr. Censorium nomen iam plausibile & populare factum est.

- Fluens ad voluntatem nostram. de Offic.
Feo del cuerpo, o del alma. Foedus, a, um. Turpis. de Offic. Foedior. ad Att. Foedissimus. ad Att. Deformis. in epist. Absurdus. de Amicit. Inhonestus. Teren. in Eunuch. Indecorus. 1. Offic. Per absurdus. 4. Academ. Teter. 4. Tuscul. Deformatus. ad Att. Ornamentis omnibus spoliatus. pro Quint. Ipsa deformitate deformior. Adag. Absonus. de Orat.
Fecaldad. Deformitas. 1. delegib. Foeditas. 3. de Finib. Prauitas. de Orat. Turpitude. de Offic. Deprauatio. de Offic.
Fecamente. Absurde. in Tuscul. Foede. 1. Tuscul. Foedissime. lib. 9. ad Atti. Indecore. 1. Offic. Tetre, & teterrime. in Orat. pro domo sua. Turpiter, & nequiter. in Tuscul. Turpe. ad Att.
Fecundissimo. Niobe fecundior. Adag.
Fe. Fides. 1. Offic. Constantia ditorum, & conuentorum. de Officij. Insiurandum Iouis. de Offic. Religio. pro Flacco.
Felicidad, dicha bienaventurada. Felicitas. in Anto. Beatitudo. de Natur. Deor. Prosperitas. de Finib. Secundae res. de Nat. Deor. Fortunae in plurali. pro Sulla. Beatitas. de Nat. Deor. Commoditas. de Nat. Commoditatem prosperitatemq; vitae a dijs habemus.
Ferias, o mercados. Nundinae, arum. Cicer. pro lege Agrar. Mercatus, us. in Tuscul. Trinundinum. in Anton.
Feriar. Nundinar, ris. in Verrem.
Fertil. Vber. de Orat. Fecundus. de Natu. Ferax. de Orat. Fertilis. de Nat. Abundans. in Anto. Copiosus. in Catil.
Fertilidad. Vbertas, pro Cornel. Abundantia. de lege Agrar. Copia. de Amic. Affluentia. de lege Agrar. contra Rullum. Foecunditas. de Diuin.
Feruyente y caluroso en algun negocio. Feruens. in Verr. Feruidus. de Nat. Feruidior. de Claris. Vehemens, & vehementior. de Claris. Incensus. de Claris. Ardens. ad Quint. Frat. Inflammatus. in epist. Flagrans. pro Muræna.
Ferpe. Ferox & vehemens. in Vatinius. Feruidus. de Clar. Orat.
Festejar el parto. Adag. Amphidromiam agis, sumpta paræmia à prisca consuetudine, quæ mulieres quæ in partu adfuere solebant ac puerû circumferebant nõ sine cursu & laribus sacrabat.
Fiar la persona de alguno. Vador, is. pro Quint.
Fiar a alguno. Satisfido, as. pro Quint. Is postulat vt procurator iudicatum solui satis det. Prædes dare. pro Rabir. Vadimonium promittere.

- mittere. pro Quintio. Ego neq; vador amplius, neque vadimonium promitto.
Fia dor que se obliga por otro. Prædes, dis. ad Attic. Vas, dis. ad Brut. Me pro adolescentulo. Respublica accepit vadem.
Fianza con obligacion de parecer en juyzio a cierto plazo. Vadimonium, vadimonij, p Quint. Quo die vadimonium isthuc factum esse dicis.
Fianos de alguno. Fido, is. de Nat. Deor. His ne fidentes somnijs contra Pythagoram Platonemq; dixistis. Præfido, is. de Offic. Homines secundis rebus effrenatos sibi que præfidentes. Confido, is. non magnopere his legionibus confido. ad Attic.
Fiado estoy que ha de ser para gloria vuestra este negocio. in epist. Quam rem tibi confido magnæ laudi fore.
Fiado estoy segun saber sujetarte al buen gouirno que tendras presto salud. ad Attic. Spero quæ tua temperantia est, confido te iam vt volumus valere.
Fianos de flaco fundamento. In caducum parietem inclinare. Adag. Item, Scipioni arundineo inniti.
Fiar de si. Sibi ipsi confidere. Cicer. de lege Agrar. Gigantum arrogantia. Adag.
Fiel. Fidelis. pro Milone. Fidelissimus. pro Milone. Fidus. de Amic. Perfidelis. ad Attic. Qui promissis stat, pro Flacco. Qui fidem suam liberat. pro Flac. Qui fidem præstat. de Diuin. Qui fidem acquirit. in Catil.
Fidelidad. Fidelitas. ad Quint. Frat. Fides. pro Font. & pro Rabir. dixit. Fide sustentare amicos, id est, fidelitate.
Fielmente. Fideliter. de Offic. Fide. 2. epist. Familiarium. in epist. ad Coelum.
Fieles. Ædiles. de Clar. Orat. Curules. de Clar. Orat.
Fiera, o bestia fiera. Fera. de Offic. Immanis bellua. in Acad.
Fiero cruel. Ferus, a, um. in Verr. Immanis. de Nat. Immanuetus. de legib. Agrestis. de Orat. Barbarus. pro Font.
Fiereza. Feritas. pro Sext. Immanitas. de Offic. Agrestis immanitas. de Diuin. Diritas. in Vatinius.
Fiestas. Festi dies. in Verr. Feriæ, arum. de legib. Cælestium quieti dies. de Legib. Ludi, orum. Famil. 7.
Fiestas dedicadas a Pallas. Quinquatria, orum. in epist. Fam. A Iupiter, Latinæ, arû. pro Plan. A Bacho. Liberalia. 1. 2. lib. epist. Fam. Item, Bachanalia. de legib. Dionysio. Abazea. 3. de Natur.

- Fiestas que se celebrauan en el mes de Febrero en roma.* Lupercalia. ad Quint. Frat. En honor de Berecynthia. Megalesia, orum. de Arusp. Resp. En honor de Ceres. Mysteria. lib. 6. epist. ad Att.
- Festejar.* Celebrare ludos. 6. Philip.
- Figura, o debuxo, o ymagen.* Figura. in Verr. Lineamentum. in Acad. Species. pro Sext. Rosc. Forma. de Finib.
- Figurar.* Formo. de Natur. Deor. Atomi formare, figurare, colorare, animare non possunt. Figuro. de Vniuer. Deus hunc mundū ea forma figurauit. Affingo. de Orat. Nulla pars corporis sine aliqua necessitate afflictā est. Fingo. in Academ. Ex materia qua findit format que effectio. Effingo. de Nat. Natura sui dissimilia non potest effingere.
- Figura del dado.* Tetera, & de Diuin.
- Figuras de tapizes.* Textiles picturas. 6. actio. in Verr.
- Filos de alguna espada.* A cies. actio. 4. in Verrem.
- Fin y termino.* Finis, & modus. in Verrem. Terminus. 1. de Orato. Exitus. lib. 4. Epist. Familiar. Regio. de Orat. Vix suas regiones sine que defendere. Vltimum. de Diuin. Extremum. de Diuin. quod finitum est id habet extremum, id est, finem. Nouissimus. in epist. ad Octauium.
- Finalmente.* Demum. Teren. in Adolph. Denique. de Orat. Ad extremum. In oratio. Postquam. Tandem. de leg. Agrar. Aliquando. in epist. ad Valer. Tum. in lib. 1. epist. ad Q. Frat. Nouissime. in epist. Postremo. de Natu. Deorum.
- Fingir.* Fingo. pro Sext. Rosc. Fingi maleficium multum potest. Affingo. de Orat. Poeta peccat quum probam orationem affingit. Assimulo. de Offi. Ulixes furere assimulauit. Ementior. pro domo sua. Menon ementitum esse auctoritatem eius ordinis. Simulo. in epist. Multa & simulauit inuitus & dissimulauit cum dolore. Fucō. de Amicit. Simulatus & fucatus. Dissimulo, & obtego. ad Attic. Fingere dissimulare, & obtegere.
- Fingir nueuas dictiones.* Parare verba. 3. de Finib.
- Fingido.* Commentatus. lib. 1. 6. epist. Famil. Commentitius. de Orator. Simulatus, & fucatus. de Amic. Fictus. pro Muræ. Adumbratus. in Verrem.
- Fingimiento.* Simulatio, is. lib. 1. epist. Fam. Commentum, i. de Claris Orat. Confictio, is. pro Rosc.
- Fingido amista.* Assimulata familiaritas. pro Cluent.

Fingidor.

- Fingidor.* Simulator, is. De Officijs, Græcis uiron.
- Fingidamente.* Simulate, & fiste. Cic. ad Quint. Frat.
- Finge montes de oro.* Dezimos esto de los que encarecen demasadamente las cosas, Adag. Phaniæ ianua, Phaniæ enim huius insolentiæ fuit notatus.
- Finge que no le oye.* De los que no se quieren obligar a dar mal por mal. Adag. Dissimulaus audisse.
- Fingimiento de virtud.* Venditatio. in Tuscu. Laudabiliora mihi uidentur omnia que sine venditione & sine populo teste fiunt. Ostentatio. de Officijs.
- Firmar.* Subscribo, is. lib. 8. ad Att. Quorum exemplam subscripseras. Subsigno. pro Flacco. Illud quero sint ne ista prædia cæsi censendo habeant ius ciuile subsignari apud ærarium apud cæsores possint.
- Firmeza.* Firmitas. 2. de Finib. Firmitudo. lib. 1. 0. epistol. ad Attic.
- Firmamentum.* Cicer. de Amicit. Soliditas. de Natur. Deor. Robur. pro Muræ. Vires. pro Cluentio. Falitas parum firmamenti ac virium habet.
- Firme.* Solidus. 1. de Natur. Deor. Status, a, um. de Arusp. Resp. & statarius de Claris Orat. Stabilis. 1. de Orat. Ratus. 2. de Natur. Deor. Firmus. De Amicitia. in Tusc. Certus. in Anto. Immutabilis, in Topicis. Fixus & permanēs. in Tusc. Robustus. in Tusc. Constans. de Amic. Connixus. in Tuscul. Cōsolidatus. in epist. Status. in Verrem.
- Firmente.* Firme. lib. 1. 1. epistol. ad Attic. Firmiter. De Republi. Teste Prisciano sancte. lib. epist. Famil. Inquit sanctissime esse obseruaturum, id est, constantissime. Constante & perpetuo. ad Attic.
- Firme como la peña de Marthos.* Quando queremos encarecer la firmeza y constancia de alguna cosa, Adag. Ferreus ahenus, Itē. Cornea fibra.
- Fisco, o hacienda de Rey.* Fiscus, i. 2. A ctione. in Verrem.
- Flaco.* Debilis. 3. A ctione in Verrem. Fragilis. de Amicit. Imbecillus. de Amicit. Imbecillis. 1. Offic. Inermis. pro Cecinna Perimbecillus. lib. 1. 0. epist. ad Attic. Pertenuis. lib. 1. 4. epistol. Famil. Grandimacie torridius, contra Rullum. Caducus. de Somno. Flaccus. de Nat. Deor.
- Flaqueza.* Debilitas. 1. de Finib. Debilitatio. in Pisonem. Fragilitas.

T 5

5. Tuscul.

5. Tuscul. Mollicies. Terent. in Eunuch. Impotentia, Terent. in Adelpis, Imbecillitas. de Amicit. Macies. contra Rullum. Infirmatio. i. de Inuentione.
- Flacamente.* Exiliter. 1. de Orat. Ieiune. in Orat. Indulgenter. lib. 9. ad Atti. Inbecilliter. 4. A cade. Quest. Infirmi. in epist.
- Flacas y debiles fuerças.* Effatę vires. De Senectū.
- Flaca bolsa.* Tenuis pecunia. Cicer. in Hortensio.
- Flaco argumento, orazon.* Plumbeus gladius, in lib. epistol. ad Attic. Adag. Item. Ficulneus gladius minus firmę causę. pro Cluent.
- Flacamente hizo este negocio.* Molli brachio, vel leui brachio. lib. 2. epist. ad Att.
- Flaca ayuda.* Coriaceum auxilium. Adag.
- Flauta.* Tibia, x. in Orat. Fistula, x. ad Atticum.
- Flechero.* Sagitarius, lib. 5. epist. ad Atti. Sagitipotens. in Arato. Arcitenens. in Arato.
- Flechado arco.* Intentus Arcus. Cicero de Orat.
- Flema.* Pituita, x. in Tuscula.
- Flete, portazgo, aduana.* Portorium, ij. 1. de Inuentione. Vestigal. in Tuscul. Vectura, x. lib. 1. epist. ad Atti.
- Florescer.* Floresco. de Claris. Hortensio florescente Crassus est mortuus. Floreo. pro Coelio. Floret integerrima, x. tate.
- Florescia en las audiencias.* Florebat in foro. in Academ.
- Florencia en todo.* in epist. Homo florens x. tate optimus honoribus, ingenio liberis, propinquis, affinibus, amicis.
- Florencia en agudeza de ingenio, y en donayre en el dezir.* In Academ. Arcesitas floruit tum acumine ingenij tū admirabili quodam lepore dicendi.
- Flor.* Flos, is. De Senectū. Flosculus, i. 2. Officiorum.
- Flor de toda Italia.* In Antonium. Flos Italia, firmamentum imperij nostri, ornamentum dignitatis.
- Flor de caualleria y nobleza.* Pro Plancio. Flos equitum Romanorum.
- Flor de Embaxadores.* Flos legatorum & laudandorum. pro Flacco.
- Flor de toda nobleza y de la iuuentud.* Flos nobilitatis & Iuuentutis. in Anto.
- Flor de harina de offrece, o flor de la canela.* Para dezir que offrece mos lo mas delicado y mas escogido, Adag. Album panem pino tibi.

Flota.

- Flota.* Clafsis, is. in Verrem.
- Floxo.* Segnis. lib. 8. ad Att. Secors, Terēt. in Adelp. Iners. 4. Actio ne. in Verrem. & Terent. in Andria. Ignauus & somniculosus. de Senectū.
- Floxedad.* Ignauia. in Tusc. Inertia. in Partitionib. Secordia. Terent. in Andria. Desidia, x. In Tuscul. Langor. de Officijs. Segnitia. de Claris. Inertissima Segnitia, De Finibus. Segnities. de Oratore.
- Floxamente.* Remisse. 3. de Orat. Ignauiter. ad Atti. Ignauī, Timide & muliebriter & abiecti. Cicer. in Tuscula.
- Fluoco.* Villus, i. 2. de Nat. Deor.
- Fluxo de vientre.* Diapora. libro. 7. epistol. Famil. Diarhæa. in Epistola.
- Forasteros.* Conuenz, arum. de Orat.
- Forçar, o poner fuerça para salir con vna cosa.* Nitor, is. ad Attic. Niti contra honorem alicuius. Enitor. ad Quint. Fratr. In quo enitar non minus quā sum in nostros enisus. Adaitor. ad Atti. Ego nisi Porbulus adniteretur de triumpho. Connitor de Officijs, Quantum Conniti animo potest. Contendo. de Officijs. Qui studium currit eniti & contendere debet.
- Forçar.* Cogo, is. pro domo sua. Fieri particeps alieni eriminis cogor. Vim ad fero. de Amicit. Cōpello. pro Mar. Omnes qui ad alia arma. Fato nescio quo sumus compulsi. Vim adhibeo. de Officijs. Cōstupro. as. De Pet. Consul. Qui prope in gremijs parentum prættextatos liberos constuprarit, Inferre vim. De Officijs. Facere vim. ad Atti.
- Forçado.* Vi ac necessitate coactus & inuitus. pro Quint.
- Forçar los soldados a que peleen.* Ad rudem compellere. 5. Philippica.
- Forçador de mugeres.* Expugnator pudicitia. actione. 3. in Verrem.
- Forçadamente.* Ingratis. Terent. in Eunuch. Inuite. libro. 8. ad Attic. Inuitius, de Orator. Inuitissime. in epistol. Repugnāter, de Amicit.
- Forçar, o fabricar con la imaginacion.* Commisicor. Terent. in Hecyra aliquid commisicentur mali. Moliri pestem patriæ. in Catil. Moliri multa. in Rerap. in epist.
- Forçador de engaños.* Scelerum improbissimus machinator. in Catilin.

Formas

- Forma, o dar figura o ser.* Formo, as. & fiango. de Orator. Sed verba nos sicut mollissimam ceram formamus, & fingimus. Conformato. de Orator. Oratio conformanda est non solum electione. *Figuro,* de vniuersitate Deus mundum ea forma figurauit. *Forma, o figura.* Forma & species. de Natur. Figura, æ. De Finibus. Compositio membrorum. de Natur. Conformatio lineamentorum. de Natur. Facies. de Natur. Deor. Notio. de Officijs. Character. de Orat.
- Formas y imaginadas por Platon.* Ideæ. Cicer. in Orat.
- Fortaleza y valor para resistir los temores mundanos.* Fortitudo. de Inventione. Animi affectio in adeundo periculo. De Officijs. Dolorum laborumque contemptio. de Offic. Propugnans, pro equitate. De Offic. Magnitudo animi. De Officijs. Rerum humanarum despicientia. in Tusc. Robur animi. De Offic.
- Fortaleza, o alcázar.* Arx. 6. Attic. in Verrem. Castrum. in singulari. in epist. Castellum. in Pisonem. & pro Cecinna. Receptaculum. in Pisonem & in Anton.
- Fortalecese.* Præmunio, & præfulcio. ad Att. Illud præfulci & præmuni. Confirmo. de Amicit. Omnino amicitie corroboratis iam confirmatisque ingenijs & ætatibus iudicandæ. Corroboro. pro Sextio. Quum iam virilis tua vox te corroborauerit. Roboro. penul. corrept. in epistol. vt hæc autoritate tua roborentur. Consolido, as. Rationes confectas & cõsolidatas deponeremus. 5. epist. Famil.
- Fortificacion.* Præmunio. 3. De Oratore. Propugnatio. in epistol. Propugnaculum. & Præsidium. in Verrem. & in epist.
- Fortuito y casual que sin pensar acontecio.* Fortuitus, a, um. in epist.
- Fortuna, o successo, o suerte, o acontecimiento inopinado.* Fortuna, æ. De Diuinat. Fors. Terent. in Hecyra, & Cicer. lib. 4. ad Attic. Sors. De Offic. Casus. in Orator. Antequam Temeritas. de Diuinatione. Euentus. in Orator. Antequam. Hera. de Officijs. Conditio. pro domo sua, & hanc fortunam conditionemque nostram.
- Fortuna mudable.* Fortuna æstuarua. Id est volubilis. Adag.
- Franco y liberal para repartir de su hacienda.* Liberalis, e. & largus & Beneficus. In oratione. Pro Deiotaro. Liberalissimus. pro Quintio. Munificus. de Orator. Munificentissimus. pro Quintio.
- Franqueza y liberalidad.* Liberalitas. in epist. Benefica voluntas. de Offic.

- Offic. Largitus. de Claris. Beneficentia. de Officijs. Benignitas. de Offic. Clementia. ad Attic.
- Franca, y liberalmente.* Liberaliter, & large. in Verrem. Benigne. in Verrem. Benignissime. in Verrem. Liberalius. ad Quint. Frat.
- Franco y noble a quien no piden peso.* Ingenuus. de Clar. Orat. Homo liberaliter eductus. de Orat. Liberalis. de Oratore. Hinc dictæ liberales artes, id est, quæ decent hominem ingenuum, & ingenuæ disciplinæ. de Finib. Item, Honestus & nobilis. de Diuinatione. Vnde Ampla & honesta familia. pro Muræna. Liber pro eodem. de Clar. Orator. Ingenuo liberoque fastidio.
- Franqueza y nobleza.* Ingenuitas. in Academicis. Honestas. pro Rabirio.
- Franqueza y nobleza.* Immunitas. 2. Philippica.
- Fragata, o nao ligera.* Myoparion. 3. de Orat. Phaselus episcopus. ad Atticum.
- Frasco pequeño.* Laguncula, æ. lib. 6. epist. ad Atti.
- Fregar.* Perfrico, as. In Verrem, Quum interea Apronius caput atque os suum vnguento perfricaret. Frico, affrico. Defrico, infrico, subfrico, confrico, Non vitur. Cicer.
- Frente.* Frons, tis. ad Atti. Supercilium. de prouincijs.
- Frequentar, o acudir con frecuencia.* Frequento, as. De Inventione, vniuersa ciuitas frequentat ludos.
- Frequentar, o concurrir a alguna fiesta.* Celebro, as. pro Archia. Celebrare festos ludorum.
- Freno.* Frænum, i. pro Milon.
- Frequentar.* Concelebro, as. ad Quint. Frat. De petitione. Consul. conuiuia quæ facile abs te & amicis tuis concelebrantur.
- Frecuencia y concurso de oyentes.* Frequentia, æ. in Verrem. Multitudo. in Verrem. Assiduitas. De petitione Consul. Corona. pro Milon. Confessus. pro Milon. Plausus. ad Attic. Percursatio. 1. Philippica.
- Frecuente y continuo.* Frequens, tis. De Claris. Creber. lib. 14. ad Attic. Frequentior. in epist. Frequentissimus. de Diuinat. Multus. in Verrem. Assiduus. pro Plancio. Continuus. pro Fonteio. Populosus, non est Ciceronianum vocabulum.
- Frecuente y continuidad.* Frequenter. ad Atti. Frequentissime. de Orator. Crebro. ad Atti. Assiduc. de Diuinatione. Assiduisime. de Claris.

- Presura de edad.* Viriditas. de Amicit. Senectus aufert eam viriditatem in qua tunc erat Scipio.
- Frio, o el da.* Frigidus. de legibus. Perfrigidus. in Verrem. Gellidus. de legibus. Algidus. in Orator. Gelidior. de legibus. Frigidior. de legibus.
- Frio.* Frigus, ris. ad Quint. Frat. Terra, frigore obrigit.
- Frisar, o p. rrecerse mucho.* Finitimum esse. de Orator. Huic generi historia finitima est, Item, in Tuscul. Aegritudini finitimus est metus.
- Frisan mucho el orador y el poeta, aunque el poeta como ha de yr atado al concierto de sus versos no tiene tanta licencia para alargar se.* Cicer. 1. de Orat. Est enim finitim^o oratori poeta numeris astrictior pau- lo, verborum autem licentia liberior.
- Fructificar, o dar fruto.* Ferre fructum. de lege Agrar. Reddere fructum. de Clar. Orat. Et fructificor. lib. 1. 5. epist. Fam. epist. 3. Fru- ctum præbere, ad Att. Fructum edere. de Natur. Deor.
- Fruto de la tierra.* Fructus, us. de lege Agra. Fruges. de Natur. Deor. Foetus. 2. de Orat. Ager non semel aratus, sed nouatus & itera- tus quo meliores foetus & grandiores possit edere.
- Fruto menudo como azeyunas.* Bacæ, arum. in epist. Famil.
- Fructoso, o provechoso.* Fructuosus, a, um. in Tuscul. Frugifer. in Tu- scul. Fructuosior. ad Atti. Fructuosissimus. de leg. Agrar. Vtilis. ad Atti.
- Fuego.* Ignis, is. de Natur. Deor. Flâmæ. de Natu. Deor. Incendium. in Catil.
- Fuente, o manantial.* Fons, tis. in Verrem. Caput. de Orat. Puteus. de Diuinat. Origo. de Claris.
- Fuelle.* Follis, is. de Natur. Deor.
- Fue condenado.* Rei capitalis est damnatus neque iniuria. pro Cluentio.
- Fue la negra al año, y tuuo que contar un año.* Dizese de aquellos a quien no succeden las cosas muy a su gusto, antes como escar- mentados tienen bien que contar. Porque como dize otro Re- fran. *Fueron por lana, &c.* Adag. Militauit cum Ercofinade, dice batur per iocum de his quibus res nõ pro arbitratu euenissent.
- Fue notado por hombre de malas manos.* Furti, & captarum pecunia- rum notauerunt eum. pro Cluent.
- Fue suspicio entre los de mi tiempo, illustre porque tuuo todas las par-*

- res que se piden en un buen orador, no en representante.* Cice- ro de Clar. Orat. Fuit Sulpitius vel maxime omnium quos quidem ego audierim grandis & ut ita dicam, Tragicus Orator, vox cum magna tum suavis & splendida gestus & motus corporis ita ve- nustus ut tantum ad forum & non ad scenam institutus videre- tur.
- Fue por lana y vino tresquilado.* De aquellos que van a buscar hazienda y honra, y vienen sin lo vno y sin lo otro. Adag. Aurificem te futurum credebas.
- Fuera de burlas.* Extra iocum. lib. 7. epist. Famil. Trebatio.
- Fuese a lo mas secreto de la casa.* Coniecit se in intimum. pro Cal.
- Fue vencido con grande affrenta.* Victus turpissime. 7. Famil.
- Fuera desto aunque no se inuestran sabio docto es.* Cætera doctus, id- est, quantum ad cætera. 1. de Nat. Deor.
- Fuera de todos los demas, y fuera de orden.* Extra ordinem. lib. 6. epist. Famil.
- Fuera de demasia.* Intra modum, Cicer. Sulpitio. Modice hoc fa- ciam; aut etiam intra modum, & illius voluntati & meis studijs feruiam.
- Fuera de lo que se vsa.* Obsolete, & obsoleteus. 3. Actione. in Ver- rem.
- Fuera de lo que esta determinado.* Extra linum, Adag. Allusio est ad fila parcarum.
- Fuera de proposito.* Haud contra ostium; Adag.
- Fueron tan grandes las cámaras, que hasta oy no me puedo tener en pie.* Tanta me diarrhea arripuit ut hodie prium videar posse con- sistere. Famil. 7.
- Fuera de manera, y mas de lo que conuene.* Præter modum. de Offic. Extra modum. de Orat. Nimum. in Orator.
- Fuera de la culpa ninguna cosa puedo acontecer que sea digna de espanta- to.* Præter culpam, ac peccatum homini accidere nihil potest quod sit horribile ac pertimescendum. 5. Famil.
- Fuera deste lugar en otra parte.* Alias. de Orat.
- Fuera desto.* Cæteroquin. De Orat.
- Fuera.* Extra. 2. de Finib. Foris in partitionibus. Præter, in oratio- ne pro Cluent. Extrinsecus. de Orat.
- Fuerça.* Robur. pro Roscio. Ame. Sanguis. libro. 4. epistol. ad Attic. Jatus. de Nat. Naturæ. somno Scipio. Neruis. Tenetis. Violcu-

Violentia. 5. Tuscul. Virtus. 5. de Finib. Vis. pro domo sua. Natus. de Natur. Deor. Animus. pro Fonteio.

Fuerça que hazemos para derrocar a alguno. Sollicitatio. in Catil.

Fuerça de la edad. Tempus ætatis. Cicero.

Fuerça pequeña. Neruulus. lib. 10. epist. ad Atti.

Fuerte. Fortis. in Oratore. pro Milon. Forticulus. 2. Tuscul. Nervosus. de Claris. Robustus. in Catili. Præsens. ideo. Terentius animo virili presentiq; dixit. Magnanimus. de Officijs. Srenuus. ad Atti. Acer. pro Sexti. Valens. in Verrem. Inuictus. de Offic. Constans. de Officijs. Animosus. pro Milon. Excelsus. in Tuscul. Multum roboris habens. pro Sext. Rosc. Maximi animi. pro Fonte. Fortissimus. in Verrem. Magnus. pro Sextio. Animosior. de Senectiu. Virilis. de Orat. Fortis & virilem. videri. Acerimus & fortissimus. in Catil. Valentissimus. in Anton. Valentior. de Vniuers.

Fuerte y valerosamente. Fortiter. ad Attic. Fortissime. pro Quintio. Animo magno. de Officijs. Nervose. in epist. Acriter. pro Flacco. Srenue. ad Quint. Frat. Enixe. pro Sextio. Nervosius. de Orator. Firmius. in Topi. Nauiter. in epist.

Fuymonos a acóstar. Cubitum. discessimus. de somno Scipio.

Fuese el paxaro y quedose con las pihuelas. Quando perdemos lo mas. y quedamos con lo menos. Adag. Nucleum amisi reliquit pignori putamina.

Fuistes a missa. y venistes a nona. Dize se de los que tomãmas licencia de la que les dan. Adag. Profectus ad Apaturia. redijt. Maio. Apaturia vocabatur. quoddam festum Athenis celebratum.

Fundamento en que estriba alguna cosa. Fundamentum. pro Cornelio. Sedes. in partibus. Initium. pro Cluentio & pro Sextio. Radices. ad Atti. Basis. in Verrem.

Fundamento de donde se abre arigen alguna cosa. Semen. 2. Phillip.

Fundamento de todo lo que se trata. Prora. & puppis. lib. 6. epist. Famil. Adag.

Fundamento de toda la contienda. Iudicatio. Cic. de Inuentio.

Fundamento de la question. Stirps questionis. 4. de Finib.

Fundamentos en alguna sciencia. Axiomata. de Natu. Deor.

Furias infernales. Eumenides. 2. De legib. Dicit. in epist. Furie. pro Sextio. Furinæ. ad Atti.

Furioso. Furiosus. in Catilinam. Vefanus. pro domo sua. Furibundus.

us. in Oratore. Antequam. Furens. ad Quint. Frat. Præceps furore. in Catilin. Limphatus. de Diminat. Trux. de leg. Agrar. Phanaticus. in Orat. pro domo sua.

Furioso en demasia. Adria. iracundior. Adag.

Furor. Furor. furoris. in Catilin. Infania. in Pisonem.

Futuro. Futurus. a. um. in Antonium. Impendens. de Finib. Consequens. de Finibus. Posterus. de Finibus. Reliquum tempus. pro Cluentio. Venturus. De fato. Posthumus. in Orator. pro Cecinna.

G



GALAN. Elegans. tis. & Politus & urbanus. Cicer. de Claris Orator. Mundus. de Finibus. Luculentus. in Anton. Concinnus. ad Quint. Frat. Ornatus. de Orator. Pulcher. de Officijs. Amplus. in Orator. Excultus. de Claris. Comptus. in Piso. Expolitus. de Clar. Nitès. de Cla. Egregia forma. in Tuscul. Decorus. de Senect.

Galania, o galanteria. Elegancia & munditia. de Orator. Lautitia. in epist. Concinnitas. de Claris Orat. Concinnitudo. de Inuent.

Galantemente. Coposité & ornate. de Orat. Eleganter. in Tuscul. Polite. de Claris. Elegantissime. de Clar. Orat. Pulchrè & oratorie. in Oratore. Affabre & graphicè. 2. A. Etione. in Verrem.

Galardon, o agradecimiento. Remuneratio. de Officijs. Remuneratio. Officiorum. de Inuentione. Vicissitudo studiorum. de Amicit. Remuneratio. Beneuolentia. de Amicit. Gratia. in epist. Gratificatio. pro Muræ.

Galera. Nauis longa. lib. epist. Famil. 12. Lentulo. De quatro ordenes. Quadri remis. 7. A. Etione. in Verrem. De tres ordenes. Triremis. 7. A. Etione. in Verrem. De dos remos. Dicrotum. ad Att. Biremis. in Verrem.

Galeote, o remero. Remex. gis. Cicer. in Verrem.

Galleatonse. Esta manera de dezir se ha introduzido para significar como se motejan algunos. y que no parecen sino gallos que porfian por quedar se en su muladar. Adag. De Plauistro loqui. De his dicitur qui palam. aut libere conuiciantur.

Gallo. Gallus gallinaceus. 2. de Diuinat.

Gallina. Gallina. 2. Terent. in Phormi.

Galochas. Que son vna manera de çapatos. que vsa la gête baxa y poco

poco curiosa, Gallicæ, arum. in Antonium. Nullis neque galli-
cis, neque lacerna, sic enim legendum est non caligis, vt annota-
uit Gellius. lib. 13. capi. 22. Pro eodem vsurpatur Colophoniu
calciamentum, Sicyonium vero calciamentum aptius est foemi-
nis & effeminatis quam viris, vt testatur. Cicero.

Ganado. Pecus. in Tusc. Pecuaría, orum. pro Quint.

Ganado mayor. Armentum, i. Cicer. ad Att.

Ganar. Lucror, ris. in Para. Quum lucrari impune posset auri pō-
do decem. Exercere lucrum. Terent. in Adelph.

Ganancioso. Quætuosus. 4. Actione. in Verrem. & Quætuosissi-
mus. 2. Philip.

Ganar. Lucrifacio. in epist. Totam istam Cantilenam ex hoc pen-
dunt vt quam plurima lucrifaciant. Facere lucrum. in Verrem.
Quæstum facere. in Verrem. In lucris pono. in epist. Facere cō-
pendium. pro Quintio.

Ganar la voluntad a alguno. Flectere aliquem precibus. 4. Academ.
Quæst. Inire gratiam. Terent. in Eunuc. Degustare conuiuã.
lib. 4. epist. ad Atti.

*Ganar licencia para dezir algo no muy honesto, lo qual solemos llamar
hablar con reuerencia.* Cicero. Appellauit, præfari honorem. in
epist. Famil.

Ganar por combate. Expugnare. in Verr. Certa aliqua ratione ex-
pugnare, conuencer, o vencer con argumento, y con razon.

Ganoso como Dios se sabe. Dezimos estas palabras preñadas, para
significar que la ganancia no fue buena, Adag. Nouit hæc Pi-
lea & Tittigias, Tittigias Plagiarius, quidam fuit, Qui seruos &
res alienas quas furto sustulerat in Pilea, idest Archadiæ pla-
tea venditare consueuerat atque hoc quæstu diues euasit.

Ganar por la mano en los negocios. Anteuenire. Cicer.

Ganancia. Lucrum, i. in Tusc. Quæstus. 5. Actione. in Verr. Com-
pendium. De Officijs. Fæneratio. pro Flacco. Lucellu. 5. Actio-
ne. in Verr. Quæsticulus. 2. Philip.

Ganapan que se alquila para lleuar alguna carga. Baiulus. Cicero. in
Paradoxo, Adag. Barbarus.

Garfio o escarpe. Vnicus, ci. 1. Philip. Si tiene muchos garfios, vncl-
natus. 4. Academ.

Garganta. Faux. 1. Tusc. Gutar. 2. de Diuinat. Gula. in Verrem.
Quem obtorta, gula, in vincula abripi iussit.

Gastar.

Gastar. Consumo. in Anton. Cæsar omnem vim ingenij sui in le-
uitate populari consumpsit. Sumo. Terent. in Adelph. Hilarem
hunc sumamus diem. Exedo. penul. correp. in Tusc. Quem
nullæ egritudines ex eduat. Exhaurio. de Orat. Actio consum-
pta superiore motu & exhausta. In sumo. de Inuent. Insumere
sumptum, aut laborem in aliquam rem. Profundo. in Tusc.
Patrimonia sua profuderunt. Tero. de Orat. Terere omnem æta-
tem in nugis dicendis. Contero. de legib. Qui ætatem in litibus
conterunt. pro Quintio. Eximo. ad Atti. Metellus calumnia di-
cedi tempus exemit. Idest contriuit & consumpsit. Absumo.
Terent. in Heaut. Nam vt alia omittam. Quid vini absumpsit.
Expromo. in Catil. Quorum omnis industria vitæ, & vigilandi
labor in antelucanis coenis exprimitur. Dissipo. De Orat. Ni-
hil superest, libidines totum dissipauerunt. Adedo. pro Quin.
Quis tam profusus nepos non adesa iam, idest consumpta. De-
leo. pro Delota. Nulla delebit obliuio. Conficio. pro Mar.
Nihil est enim opere aut manu factum quod non aliquando con-
ficiat, ac consumat vetustas. Effundo. pro Sext. Rosc. Per luxu-
riam effundere atque consumere.

Gastar en golosinas. Abligurio, is. Terent. in Eunuc. Qui abligurie-
rat bona. Obligurire, apud Ciceronem. In Catilin. Patrimonia
sua profuderunt fortunas suas obligurierunt, Ibi fortunas, por-
hazien da vsurpatur. Ligurire. in Verrem. Nō leniter improbi-
sima furta ligurire sed deuorare pecuniã. Helluor, aris. pro Sext-
tio. Quid tu in eo Periculo gurges ac vorago patrimonij hellue-
bare.

Gastar el dia. Producere diem. Terent. in Adelphis. Sumere diem.
Terent. in Adelph. Obducere diem. lib. 16. epist. ad Atti.

Gastar sin proposito la hazienda. Impendere pecunias in res vanas. in
Verrem.

Gastar el tiempo en escribir historias. Consumere otium in scribenda
historia. de Orat.

Gastar industria y diligencia, y cuydado en algun negocio. Consumere
multum operę & laboris in aliqua re. de Orat.

Gasto. Impensa, æ. & impedium. lib. epist. ad Atti. & pro Quintio.
Sumptus. in Verrem. Iactura. pro Rabirio.

Gastar sin duelo. Los que gastan abundantemente sin temer el mal
año. Immolare boues. Adag.

V 2 *Gasto*

Gasto demasado. In solentia, & in Anton.

Gastolo en lo que conuenia. Adag. Ad id quod erat opus.

Gastar almaz en gastar el tiempo en valde. Adag. Ex arena funiculū necis. Adag. Lapidem elixas, Adag. Æthiopem lauas & Æthiopem dealbas, Adag. Littus aras, Adag. Haronæ mandas femina, Adag. In aqua fermentes facis, Adag. Infaxis feminas, Adag. Ignem diuerberas, Adag. In aqua scribis, & illud in arena ædificas, Item. Ventos colis, & illud, ferrum natare doces, Item. Cribro aquas hauris, Item. Oleum & operam perdis, Item. Reti ventos captas, Item. Trāquillum æthera remigas, Id est aerem diuerberas, Item. Mortuum flagellas, Item. Ouum adglutinas, & illud, ollam exornes, Adag. Vtrem cædis, vel vtrem vellis, Item. Actum agis, Adag. Hilam inclamas, Item. Inaniter aquam consumis, Adag. In aere piscaris, Item. Venaris in mari, Item. Aquā ex pumice postulas, Item. Nudo vestimenta detrahis, Item. Anthericum metis, Item. Ab Asino lanam, vel asinum tondes, Item. Lupi alas quaris, Adag. Contorquet piger funiculum, & illud, litori loqueris. Et illud, vento loqueris, vel mortuo loqueris & furdo canis, vel furdo fabulam narras, & illud, lapidi loqueris. Item. Parieti loqueris & nugas, Item. In cœlum iacularis, Item. Delphinū cauda ligas, Item. Cauda tenes anguilam, vel folio ficulneo tenes anguilam, Item. Aquilam volare doces, Item. Delphinum natare doces.

Gatear, o subir gateando. Correpo. de Natur. Deor. Quod quum effecere multis indumeta correptis. Irrepro. in episto. Credulitas. in optimi cuiusque mentem facillimè irrepit. Obrepro. de Senectute. Obreperere aiunt senectutem, citius quam putassent.

Gato. Feles, is. De legib. Qui canem & felem vt deos colunt.

Gato maullador nunca buen caçador. Con este significamos quā sospechosos quedamos del poco valor del que blasona mucho del arnes, y parla mucho. Otro. *Gato que muchas liebres leuanta pocas mata.* Adag. Initio confidens, infacto timidus. Item. Praemones venatum. Item. Canes timidi vehementius latrant.

Gauilla de vagabundos. Inertiū chorus, vel feriatorū chorus. Adag.

Gemir. Gemo. pro Plancio. Hos pro me lugere, hos gemere videbam. Ingemo. de Som. Hic quū ingemisset ceteri vehementius. Ingemisco. pro Sext. Ros. Quotiescunque me viderit ingemiscet. Gemitum facio. pro Sext. Ros. vt tota vrbe fletus gemitusque fieret.

Con-

Congemo. pro Muræna. Senatus congemuit frequens.

Gemido. Gemitus, us. pro Sext. Roscio.

Gelofia. Oreja hecha al modo de gelofia. Cancelli. pro Quint. Tranfena, apud Ciceronem de Orat.

Genealogia, o dependencia de linage. Genealogia, & 3. de Nat. Deor. Profapia. Cicer. de Vniuers. Theogonia. 1. de Natur. ibi progenologia Deorum. Progenies. 9. Philippica. Stirps. pro Rabirio. Genus. de Claris Orator.

Generacion. Proles, is. De Somno. Soboles, is. in epist. Propagatio. de Officijs.

General. Generalis. 1. de Inuentione. Communis. de leg. Agraria. Vniuersus. in Acade. Late, seu latissime patens, de Officijs. Ad multos pertinens. de Offic. Latissime manans. De Offic.

Generalmente. Generatim. in Verrem. Generaliter. 1. de Inuentione. Vniuersè. in Verrem.

General. O aula de Rethoricos, officina dicendi. 2. de Orat.

Genero generalissimo. Genus vltimum, seu caput generis, Intopicis, reperitur cæterum non Ciceron. Genus vniuersum. in Orator. Genus vniuersum in species certas partietur.

Genero subalterno. Pars, vel genus, quod subest generi. De Inuent. *Genio.* Que era vn Dios segun vanidad de gentiles, que era como Angel de guarda, Genius, ij. Terent. in Andria.

Gente, o nacion. Gens, tis. de Natur. Natio, is. pro Fonteio. Genus. in Verrem. inquit, Qui nobili genere nati sunt, Hispanæ de noble gente. Familia. pro gente de Inuentione.

Gente bestial. Bœoticasus. Adag.

Gente baxa, y de menor quantia. Adag. Imi subscelij. Taxabat parasitos hac phrasi Plautus, nam hac conditione, ad communia excipiebantur quod sederent in imo loco.

Gente de a cavallo. Equitatus, us. in lib. epist. ad Atti.

Gente de a pie, o infanteria. Peditatus, us. in lib. epist. ad Atti.

Gentil hombre. Vide in dictione, galan.

Gloria. Gloria, & pro Marce. Gloriola. lib. epistol. Famil. Lucio. Splendor. pro Cluentio. Claritas. de Officijs. Lux. pro Delota. Amplitudo. De Officijs. Celebritas. pro Archia. & de Officijs. Altitudo, fortuna, & gloriæ. pro Rabi. Nitor. pro Cælio, si te splendor huius si nitor offendit. Summa dignitas. de Clar. Splendor nominis. pro Rabirio.

Glorioso. Summo splendore præditus. pro Cluentio. Gloriosus. in epist. Milethe gloriosior. Adag. Florens. pro domo, Florentior. de Orat. Florentissimus. pro Rabirio. Inclutus. de Diuinat. Clarus. de Orat. Clarissimus vir. ad Attic.

Gloriarise. Glorior, ris. in Orator. Quidam nominibus veterum gloriantur. Prædicari de se. pro Archia. Gloria & prædicatione se efferre. in Parad.

Glorificar. Magno honore vel gloria afficere aliquem. pro Rabirio.

Glossar. Commentor, ris. de Orat. Magister hic Samnitum summam iam senectute est & quotidie commentatur.

Glossa. Commentatio, is. de Orat. Is se quotidianis commentationibus exercebat. Scolio in. ad Atti. Interpositio, is. lib. epist. Fam.

Gloton. Helluo, is. in Piso. Vorax. Charybdis. 2. Philip. Ganeo. pro Sextio. Gurgis. in Pisonem. Vorax, in Anto.

Glotionia. Abdomen, is. Cicero. pro Sextio. Helluatio, is. in Oratore. Post que.

Gozar. Fruor, ris. ad Att. Neque nos te fruimur & tu nobis curas. Potior. in Anton. Vincamus odium paceque potiamur. Fructū voluptatemque percipio. de Finib. Gaudere in sanum. 3. Tuscul. Terēt. in Adelp. Patria potitur præmia, habet Accusatiuum. Potior.

Gozarse de cosas proprias. Gaudeo. ad Quint. Fratr. Gaudeo tibi iucundas esse meas literas. Perfruor. in Catilin. Tuque lætitia perfruere. Pergaudeo. ad Quint. Frat. Trebonium à te amari teque ab illo pergaudio. Triumpho. ad Attic. Meum factum probari abs te triumpho & gaudeo. Lætor. pro Sext. Rosc. quæ perfectā esse gaudeo vehementerque lætor. Gaudio afficior. Perfundor compleor. De Finibus.

Gozo. Gaudium, ij. 4. Tusc. Lætitia. in Catil. Voluptas. in Catilin. Fructus. in Pisonē. Cæpi fructū immortalē vestri in me amoris.

Golosina. o cosas que la despiertan. Cupedia, æ. in Tusc. Ligoritio. in Tuscul.

Goloso de loor. Auidus laudis. pro leg. Manil.

Golpes terribles de fortuna. Fulmina fortunæ. 2. Tuscul.

Golpe. Ictus, us. de Offic. Phaeton. Ictu fluminis deflagrauit.

Gorgear. o parlar. Garrio. de Nat. Tanta est impunitas garriendi.

Gota. Podagra, æ. lib. 7. epist. 4.

Gotoso.

Gotoso. Arthricus, a, ū. in epist. Podager vero nō reperit. Apud Aris.

Gouernar. Moderor, ris. in epist. Teq; hortor vt omnia gubernes ac moderere prudētia tua. Accuro, as, de Inuentio. melius accurantur quæ consilio geruntur. Gubernor. ad Atti. Velim totum hoc ita gubernes. Rego. de Natur. Qui regat. Qui gubernet, qui omnia cōseruet. Tracto gubernacula Reipublicæ, Tractari, pro Sextio. Constituo. de Offic. Ineuntis ætatis inscitia senum prudentia constituenda & regenda est. Dispenso. ad Attic. Qui nostras res domesticas dispensauit. Administro in epist. Quod opus erit provideas atq; administres. Procuo, & curo, ad Quint. Frat. in quo & si nihil procuro tamen nihil curare vix possum. Gero. pro Sextio. Quum solus Remp. gereret. Clauum imperij teneo. pro Sextio. Gubernacula reipublice teneo. vel tracto. pro Sextio. Nauem rectam teneo. in epist. Famil. Ad gubernacula Reip. sedeo. pro Sext. Rosc. Imperium suis humeris sustinere. pro Milon.

Gouernador. Moderator. 1. Tusc. Gubernator. 7. Philip. Rector. in Orat. Gubernator clauū tenens. de Senectū. Publici consilij author. in Orator. Gouernadora. Moderatrix. 1. de Inuentione. Gubernatrix. 1. de Orat. Gouernaciō. Gubernatio. de Ora. Procuratio. de Ora. Administratio. de Nat. Deor. Curatio. de Natu. Deor. Gubernaculū. pro Sex. Clauus. pro Sext. Munus. de legib.

Gouernar por entero las prouincias. Cōficere prouincias. pro leg. Man.

Gouernalle de la nao. Gubernaculum, i. 2. de Innēt. Clauus. in Catil.

Gouerno de ciegos. Adag. Cæci præscriptio.

Grammatica. Grammatica, orum. 1. de Oratore.

Gran indiscrecion es dar cozes contra el aguijon. Terent. in Phormione. Quæ inscitia aduersus stimulum calces.

Gran flaqueza se sienta en todas las partes del cuerpo por razon del temor. Terent. in Adelp. membra metu debilia sunt.

Gran negocio aureys hecho. Pugnaueris. in Adelp.

Grã esmalte sobre oro es la doctrina en el hãbra bien nacido. Doctrina accessio, ad naturā eximiam atq; illustrem plurimū valet. pro.

Gran gusto me fue, que atribuyes sedes a la amistad lo que se deniera confiar de la verdad. Lib. epist. Famil. 5. Idque mihi tum amplissimū tum gratissimum est te libenter amicitiaē dedisse quod liquido veritati dares.

Gran saltz de prouision. Anonæ summa caritas. lib. 4. ad Attic.

V 4

Gran

- Gran copia de gente.* Magna manus. lib. 4. epist. ad Atti.
Gran concurso de oyentes. Lib. 1. 2. epist. Famil. Magno Theatro expectata est. Frequens senatus. pro Planc.
Gran flaqueza. Imbecillitas mentis. pro domo sua.
Gran copia de trigo embiaron en tiempo de gran carestia. Numerus maximus frumenti in summa caritate missus. pro Planc.
Gran cantidad de oro. Magnum auri pondus. De Senectū.
Gran parte de la noche. Multa nocte. lib. 2. epist. ad Quint. Frat.
Gran precio, o en gran precio. Magno. 5. Actione. in Verrem.
Gran diferencia. Ingens interuallum. lib. 6. ad Attic. Interiectum est magnum interuallum inter te, atque illum. pro Rabir.
Gran paz. ay en Roma. Summum otium est Romæ. libro. 1. 2. epist. Famil.
Gran respecto trae consigo la sangre de padre, o madre. Magnam possidet religionē paternus maternusque sanguis. pro Sext. Rosc.
Gran tacaño, y atreuido. Cicero. pro Cluent. Vt erat singulari scelere & audacia.
Gran tocado y chico recáudo. Dezimos esto quando vemos grā portata y apariencia, y con aquello se acabo. Adag. Magnus versus in re pusilla. Itē, Philippi gallus, vbi quis de leuissimo quopīā facinore ita se iacitabat sicuti de insigni & præclarissimo.
Gran tocho, e insolente. Adag. Therebintho stultior, arbor enim illa late porrigit ramos quod contingit stultis & insolentibus.
Grande. Grandis, e. De Senectute. Grandior. ad Attic. Amplus. in Orat. Causidicus non ille quidem amplus atque magnus. Magnus. de Natur. Pergrandis. 6. Actione. in Verrem. Permagnus. 1. de Finib. Grandiusculus, Terent. in Andria. Vastus, De Diuinatione. Ingens, Terent. in Eunuch. Imensus. de Orat. ex ingenti immensoque campo. Late patens. De Orat. Immanis pecunia. ad Atti. Infinitus. in Orat. postque.
Grandez. Magnitudo. de Offi. Granditas. de Claris Oratoribus. Amplitudo. in Verr. dixit. Modica amplitudine, por no muy grande.
Grande en valor y en animo. Magnanimus. de Offi. Vir maximi animi. pro Fonte. Vir fortis & acris animi magnique. pro Sext.
Grandez. de animo. Magnanimitas, tis. de Officij. Magnitudo animi. in epist.
Grandes potestas. Adag. Calicū remiges, huiusmodi homines vino dediti

- dediti vinum pro remo ducūt, ingens poculum quasi sinus est, neque raro faciunt naufragium iactura, tum pecuniæ, tum metus.
Grande es su abundancia de riquezas. Vnde excocat sæuum senex. Adag. Sæuum pro quadam pinguedine pecudum, quam Græci appellant Stiar.
Grande y malo. Dezimos esto de personas cuyo valor no acude a la longitud de sus cuerpos. Adag. Arcadicū germen. Item, Antronius asinus, dicebatur enim de homine pergrandi & bardo, seu stúpido. Item, Ætheneus cantharus.
Grandes escondrijos tiene el animo humano. In animis hominum magnæ sunt latebræ magni recessus. pro Marcell.
Grandes peligros padesco en los espinos de sancta Lucia. In vndarum vluis. Adag.
Gran parlero. Citeria. Adag. Appellabatur Citeria quædam effigies quæ in pompis vehi solebat, quæ crepitum & strepitum crebrius edebat.
Granja. Ager. Teren. in Eunuch. Vicus, vsurpatur. lib. 1. 4. epist. Famil. *Villa.* pro Rosc. Comædo. Villula, x. lib. 8. ad Attic. Arcanum, i. ad Attic.
Grangear. Paro. Terēt. in Adolph. Cupio aliquos parare amicos beneficio meo. Inire gratiam. Teren. in Adolph. Acquirō. de Amicit. Homo & seipsum diligit & alterum acquirit. Venor ris. ad Atti. Bene igitur tu, qui athanasian venaris. Aucupor, ris. in Pisonem. Leuitatis est inanem aucupari rumorem. Colligo, is. & concilio. ad Quin. Frat. ad istorum beneuolentiam conciliandā & colligendam. Contraho, is. de Amic. Virtus contrahit amicitiam. Conuerto, is. pro Sext. Rosc. Si ex eo negotio tantulum in rem suam conuertisset. Velificor. de leg. Agrar. contra Rullum. Si quis nostrum specie ducitur se posse turbulenta ratione honori velificari suo. Allicere. de Orat. Eum qui audit permulcere atque allicere. Captare plausus. in Pisonem. Captare aliquem aliquo emolumento. de Inuen. Contrahere amicitiam. de Amicit.
Grangear dignidad con ambicion. Prenso, as. lib. 1. 1. ad Att. frequentatium est. Apprehendo, is. Prensat vnus P. Galba sine fuce & fallacijs in ore maiorum.
Grangear la voluntad de los superiores. Munire viam. 1. Tusculan. Quæst.

Grangear la opinion de los hombres. Aucupari rumusculos hominum. 3. de legib.

Grangear. Allecto & inuito. de Senect. Verum etiam inuitat atq; allectat. Prolecto. pro Flacco. Egentes priuata benignitate prolectat. Traho, & duco. de Officijs. Omnes ducimur & trahimur ad scientiæ cupiditatem. Comparo. de Offic. Comparari gloriam ex rebus bellicis. Attraho, & illicio, similitudo illicit & attrahit ad amicitiam. de Amicit. Confector, ris de Officijs. Alexander beneuolentiam Macedonum largitione confectabatur.

Grangeria, o manera de grangear o rendir con palabras al amigo, o enemigo. Confectatio. de Orator. Prensatio. lib. 1. ad Attic. Captatio. in Partit. Aucupium verborum. pro Cecinna.

Grangeador del loor humano. Captator popularis auræ. apud Cicer.

Grano. Granum, i. Cicer. de Diuin. Acinus, i. de Senect.

Gratulatoria. Que es oracion en que se da el para bien de algun buen successo de algun alto grado de dignidad. Gratulatio, is. in Catili. inquit ibi Cicer. Cæteris semper bene gestæ mihi vni conseruatæ reipublicæ gratulationem decreuistis.

Grue y de mucha authoridad. Grauis, e. de Orat. Homo prudens & grauis. Qui habet grauitatem. de Claris. In quo grauitas & authoritas est. de Inuent. Ponderosus, a, um. ad Atti. Huic puero da ponderosam aliquam epistolam.

Gravedad, y authoridad. Grauitas, tis. ad Att. Pondus, ris. de Orato.

Gravedad en la oracion. Maiestas orationis. de Amic.

Grauisimo de affre. Adag. Sibaritica calamitas. Item, Ogygia mala. Item, Magnetum mala.

Grauisima maldad. Inexpiabile facinus. pro domo.

Greda. Gretula, æ. 6. Actio. in Verrem.

Gremial, o vela de sacerdotes. Infula, æ. 3. de Oratore. & 6. actione in Verrem.

Gremio, o regaço. Gremium, ij. de Clar. Filius in gremio matris educatus. Sinus. de legib. Vt sinus & gremium quasi. Complexus, us. in Anton. Venisti Brundisium in sinum quidem & complexum tuæ mimulæ.

Grillos. Compedes. lib. 8. epist. ad Att. Ferrum. 7. actio. in Verrem.

Grito de nuestra voz. Intentio vocis. 1. Tuscul.

Grossero. Obtusus & obtusior. de Senectute. Hebes, tis. 2. Academ. Bardus.

Horridulus. lib. 2. ad Atti. Rudis. de Orat. Impolitus. de Prouin. Bardus. pro Cecin. Stupidus. pro Cecin. Verrucosus. de Claris. Imperitus. pro Flacco. Indoctus. de Orat. Ignarus. pro Flacco. Inscius. pro Plancio. Tyro. in Verr. Tardus. de Orato. Pinguis. de Amic. Expers consilij, & ingenij. pro Sextio. Ferus. pro Plancio. Rudis & ferus. Plumbeus homo. Cicer. 1. de Finib. Turpis. Teren. in Phorm.

Grosseria. Stupiditas. in Anton. Tarditas. in Pison.

Grosseramente. Obruse. 1. de Natur. Deor. Impolite. 1. de Oratore. Rusticè. de Diuin. Imperite. in Anton. Pingui Minerua. Adag.

Grosseramente conclayo su negocio. Adag. Crasso filo perorauit.

Gruesso. Crassus, a, um. pro Flac. Crassissimus. de Natu. Concretus. in Tuscul. Pinguis, de Fato. Opimus, a, um. Pro Roscio. Vegetus. 2. Tuscul. & 2. de Diuin. Habitior. Teren. in Eunuch. 5.

Grossara. Crassitudo. de Diuin.

Griego. Græcus. pro Flacco. Græculus. pro Milone. Arguius. 2. de Orat. Argolicus. 5. de Finib. Achiuus. de Diuin. Danai. de Fini.

Graius. de Natur. Deorum. Frequas est aduerbium Græcè, apud Ciceronem.

Gruuido. Grunnitus, us. in Tuscul. Quæst.

Guante. Chiroteca, æ. Cicer. in Pison. Manica, æ. in Anton.

Guardar. Obseruo. de Petit. Fac vt se abs te custodiri atq; obseruari fiant. Custodio. in Anto. Vniuersæ ciuitatis oculi custodiunt.

Recondo. de Inuen. Gladium in vagina recodidit. Celo. in Aca dem. Cur celatis quasi turpe aliquid sententiam vestram. Repono. ad Atti. Si in libris tuis Aristophanem reposueris. Asseruo.

in Verr. Asseruare priuatis custodijs. Adseruo. pro Cecin. Negligentius adseruare aliquid. Tueor. in Anto. Brutus prouinciam tueatur, defendat custodiat. Speculor in Catilina. Multorum

te oculi & aures specularunt atq; custodient. Conseruo. in Orat. Ante qui hec imperij domicilium sartum tectum ab omni periculo cõseruauit. Incolumem seruare. in Antonium. Sub

signo habere. ad Attic. Tenere septum custodia. de Claris Orat. Priuata custodia continere. pro Sulla. Praefidijs, custodijs, vigi

lijs munire. in Catil.

Guardar se con mucha aduertencia. Præcauco, es. Teren. Hoc tempus præcauere mihi me monet.

Guardar con gran auaricia. Comparco, is. Teren. in Phorm. Summ defraudare

- defraudans genium comparfit miser.
- Guardar la palabra.* Præstare fidem. lib. 9. ad Attic.
- Guardar el enojo.* Concoquere odium. in lib. epist. ad Quin. Frat.
- Guardar el rostro teniendo le gran respeto.* Retinere maiestatem. in Orator.
- Guardar ley de verdadero hermano.* Frater viro adfit. Adag. De fido auxilio dicitur. Nã vix deficit frater fratri in rebus periculosis.
- Guardaos del diablo.* Quando queremos mucho encarecer las amenazas, y significar grauisimo castigo. Adag. Ne in malam specum incidas, idest, ne contingat tibi incidere in eum qui malefactorum poenas desumat.
- Guarda el coco.* Quando queremos atemorizar a alguno, y mas si habla mal de ausentes, y queremos le significar que las paredes tienen oydos. Adag. Ad astra Nemesi. Nemesim enim Deam esse putabant, arrogantia & insolentia vindicem, qua spes immoderatas & vetet & puniat.
- Gnarnicion.* Vide in verbo, Fortificacion.
- Guedeja.* Cincinni. in Pisonem.
- Guerra.* Prælium, ij. de Orat. Bellum, i. ad Quin. Frat. Militia, 3. Offic. Duellum, i. 2. de legib. Mars. in Anton. Belli contentio. pro Sextio. Arma. pro Milon. Silent leges inter arma. Certamen. in Catil. Pugna. pro Muræna.
- Guerra de gran peligro y de muchas desuenturas.* Bellum magnum & periculosum. ad Quin. Frat. Bellum teterrimum & periculosissimum. in epist. Bellum durissimum. pro Cornel. Bellum calamitosum & exitiale. Horrificum bellum. pro domo sua.
- Guerra dudosa.* Mars communis. pro Sextio.
- Guerra flaca.* Bellum attenuatum, & imminutum.
- Guerra acabada.* Bellum sublatum, atque sepultum. pro leg. Manil. Bellum affectum, & pene confectum. in Catil.
- Guerra de corsarios.* Piraticum bellum. 6. actio. in Verrem.
- Guerrear, o pelear.* Facere bellum alicui, vel contra aliquem. pro Sulla. Persequi aliquem bello. in Bruto. Inducere, vel inferre bellum alicui. pro Deiotaro. Bellum gerere & conficere. pro Cornel. Administrare bellum cum aliquo. pro Pompeio. Milito. de Offi. In cuius exercitu Catonis filius Tyro militabat. Bello, as. de Offic. Gigantũ more bellare cum Dijs. Belligero, as. in Orator. Postquam qui nobis cum fortuna belligerandum fuit.
- Prælior

- Prælior, ris. ad Attic. Vehementer præliatus sum. Prælium facere. de Orat. Dimico. in Tuscul. Cognouit dimicare. pro Patria. Prælio dimico. de Natur. Deor. Committere prælium cum aliquo. ad Attic. Pugno, as. Qui cum hoste nostro cominus, in acie saepe pugnavit. Certo, as. de Acad. Certare cum aliquo pugnaciter. Decerto, as. pro domo sua. Armis contra vim decertare. Depugno, as. ad Attic. Cum hoc aut depugnandum est.
- Guerrear.* Confligere armis. in Pisonem.
- Guerrear por mar.* Nauale bellum. pro Pompeio.
- Guerrero belicoso.* Bellator. in Tuscul. Bellicosus. in epist. Bellicosissimus. pro Pompeio.
- Guiar, y lleuar.* Duce. de Arusp. Ad quem metum si deorum. motis non ducere. Deduco, is. de Diuin. Albana aqua deducta ad vtilitatem agri.
- Guiar el agua por la heredad ajena.* Ducere aquam per fundum alterius. ad Quint. Frat.
- Guiador.* Ductor. i. Tuscul. Deductor. ad Quin. Frat. Dux & signifer. pro Plan. Qui causæ nostræ duces & quasi signiferi fuerunt.
- Guiador de dança.* Præfultor, ris. de Diuin.
- Guijarros.* Terræ intestina. Adag.
- Guiñar, o hazer señas con cabeça, o con ojos.* Innuo, is. Huic ego tantummodo aditum ad tuam cognitionem patefacio & innuo.
- Guirnalda.* Laurea, æ. in epist. Corona laurea. in Pisonem. Laureola, æ. in epist.
- Guisar.* Conditio, is, ui. Penul. product. lib. 7. epist. Fami. ad Gallum. Isti herbas omnes ita condiant vt nihil possit esse iucundius.
- Guisar y templar.* Tempero, as. de Orat. Oratio illa temperata est in qua asperitas contentionis oratoris humanitate conditur.
- Guisado, o adobado.* Conditus, a, um. Penul. product. ad Atticum. Conditior. de Claris Orator. Salsus. de Orator. Temperatus. de Diuin.
- Guisar lo he de otra manera.* Ordinariamente dezimos esto, quando alguna cosa no da disgusto de su cosecha, sino porque la trata quien no acierta a dar gusto con ella. Adag. Quod alius condidit coquus, aliter condiam.
- Gustar.* Gusto. in Anton. Gustaras ciuilem sanguinem. Degusto. in Parad. Degustabis genus hoc exercitationum mearum. Libro, libandus est etiam ex omni genere vrbانيتatis facetiarum quidam

quidam lepos. de Orat. Attingo. pro Archia. Si ipsi hæc nec attingere neque sensu nostro gustare possumus. Delibo. pro Sextio. Ut omnes vndiq; flosculos carpam atque delibem.

Gustar muy superficialmente, y muy a sobre peyne. de Orato. Primoribus labris attingere, vel gustare.

Gusto. Gustus, us. de Senect. *Gustatus,* us. de Natur.

H



HABITAR, o morar. Habito, as. & colo, is. in Verrẽ. Colitur que ea pars vrbis & habitatur frequentissime. Incolo, qui terras incolunt in quibus aer crassus est. de Natur. Domicilium habeo. pro Archia. Sum. in Verr. cum apud eum Thermis sæpenu me ro fuisset. Habeo, video iam quo inuidia transeat & vbi sit habitura, idest, habitura. & pro Sext. Rosc. Qui in Salentinis aut in Brutijs habent, idest, habitant. Incola sum. de Finib. Cuius incola Sophocles fuit.

Habitacion. Habitatio. in epist. Domicilium. de Natur.

Hablar. Loquor. de Finib. sæpiusq; ista loquentur inter nos. Colloquor, & obloquor. ad Quin. Tu vero obloquere & colloquere velim.

Hablas desconciertos. Effutio. de Diuin. Quorum partim ficta sunt aperte partim effutiatur temere.

Hablar eloquentemente. Eloquor. Præclare eloqui cogitata mentis. de Claris.

Hablar. Proloquor. in Orator. Versus ille qui vetat artem pudere proloqui quam factites.

Hablar de alguno. Cum mihi sermo cum ipso Crasso esset de te institutus. de Orat.

Hablar. Sermocinor. in Verrem. Ait se cum isto sermocinaturam.

Hablar antes. Præfari. de Vniuersit. quæ de Deorum natura præfati sumus habeant terminum.

Hablar y tratar. Agere communiter. de Finib. Idem, significat Præloquor. in epist.

Hablar. Sermonem habere. de Orator. Sermonem conferre. Offic. Instituire sermonem cum aliquo. Verbum facio, vel habeo. in Verrem. Mihi oratio est cum aliquo. Colloquium facere. in epist. Colloquor. pro Cluen. Nemo alloqui volebat.

Hablar

Hablar copiosa y elegantemente en el postrey tercio de la vida. Cigneacantione canere. lib. 3. de Orat.

Hablastes mucho. Per multa verba fecisti. pro Pompeio.

Hablado con mucha breuedad. Attic. ad summam, vel in summa loquentes.

Hable con fulano. Conueni hominem. Teren. in Andria.

Hablo sabiamente. Dixit pulchre. Teren. in Eunuch.

Habla poco. Loquitur pauca. Teren. in Eunuch.

Hablar con breuedad. Presse loqui. 1. Offic. & 4. de Finibus.

Hablar cosas que dan gusto al que las oye. Loqui ad voluntatem alicuius. in Parad.

Hablar con aplauso de los oyentes. Loqui ad voluptatem. pro Quint.

Hablar se publicamente. Loquuntur hoc palam. 5. actione. in Verr.

Hablar Griego y con elegancia. Atticè loqui. de Claris.

Hablamos mucho. Multa verba fecimus. lib. 1. epist. Famil.

Hablado con denida mesura, o con reuerencia. Pace tua dixerim. lib. 7. epist. Famil. Præfari honorem. 9. Famil.

Hablar baxo. Submissa oratione loqui. pro Planc.

Hablado en summa. Ad summam reduciendo. 3. de Offic.

Hablar libremente. Libere loqui. pro Plancio.

Hablemos del negocio. Ad rem veniamus. 4. Academ.

Hablado todo lo que se les viene a la boca. Quicquid in buccam uenit. lib. 1. ad Attic.

Hablar a alguno. Ad congressum & colloquium alicuius peruenire. in Anton.

Hablar de alguno. Incidere in sermonem alicuius. de Amic.

Hablar con alguno. Illo cum sermonem alicuius. de Offic.

Hablar mal de alguno. in Verr. Habere malos sermones de aliquo.

Hablauan todos desto. De Inuent. Res in ore atque in sermone omnium cœpit esse.

Hablen cartas y callen baruas. Vtamos deste quando vemos meter a barato alguna cosa verdadera, y que quien ruyñ pleyto tiene a bozes lo mete. Adag. Tunc canent agni, cum tacebunt graculi.

Hablemos de las tejas abaxo. Dezimos esto quando tememos alguna cosa mal sonante si dura la platica de cosas altas. Adagium. Quæ supra nos nihil ad nos: Alioqui male audiret Socrates Philosophorum facile princeps, si vellet suadere nihil ad nos pertinere. Res diuinas & altissimas, quarum contèplatione beati efficiamur,

- efficimur, huiusmodi annotatio desideratur, in Erasmo.
- Hablar con arrogancia.* Tragicè loqui. Adag. Item. Tragicū tueri.
- Hablar en poridad.* Adag. Attici Eleusinia, sumpta metaphora à mysterijs sacrorum Eleusiniarum.
- Hablar cosas gustosas.* Rosas loqui. Adag.
- Hablar por metaphoras.* Carcini poemata. Adag. Sumpta metaphora, à poematibus Carcini quæ erant obscuriora, instar ænigmatum.
- Hablar o mandar con melindre.* Esto dezimos quando se busca otra manera de affectos, para mandar o hablar de los que vsa la comunidad. Adag. Ad digituli crepitum.
- Hablar descaradamente.* Osce loqui. Adag. Ab Osce moribus, & colloquijs corruptissimis.
- Hablan o predicán veynte mil ducados de renta.* Esto dezimos, quando vemos que vn Perlado ignorante es oydo con mucha attention, no lo siendo otros hombres de muchas letras, y vida. Adag. Argenti fontes loquuntur.
- Habla en fin como quien es.* Usamos destas palabras, para que la afrenta de aquel de quien tratamos no sea tan manifesta. Adag. Effoeminatorum etiam oratio effoeminata.
- Habladora es la bestia.* De los que hablan mucho y sin fundamento. Adag. Loquax talpa.
- Hablo el buey y dixo mu.* Significamos con estas palabras, como las platicas y affectos de los ignorantes responden y acuden a su ignorancia. Adag. Afino fabulam narrabat quispiam & ille mouebat aures.
- Hablays de zalanquera.* Usamos muchas vezes desta manera de dezir, para significar quan diferente manera toman nuestros cuydados los que no tienen ninguno de los que parece que andan en el collo de semejantes calamidades. Adagium. Sublimi me derides.
- Hablilla, opatrãa.* Tabella, x. de Orat.
- Hazer.* Facio & efficio. ad Attic. Feci igitur atque effeci vt neuter quenquam omnium pluris quam me faceret. Ago. in Anton. Quid agendum & faciendum est non recuso. Moliior. de Natur. Vtrum Dij nihil agant nihil moliantur. Efficiens sum. de Offic. Quod efficiens esset voluptatis. Effector sum. de Vniuer. horum operum. Ego parens effector que sum. Cōficio. in Verr.

Conficere

- conficere allui stragulam vestem pro facere. Perficio. in Verrem. Perficere aliquid mirabili opera. Designo. de Diuinatione. Neque dij ignorant quæ ab ipsis constituta & designata sunt. Do, as. Terent. in Adelph. Haud paternum isthuc dedisti, idest fecisti. Faxo, is. & faxim. Enius apud Cicero. Neque funera faxint, idest faciant. Factito, as. de Claris. Quod ne Ciræi quidē veteres factitarunt.
- Hazerse noche.* Aduesperascit. 6. A. Etione. in Verrem.
- Hazerse.* Confieri. ad Atti. Per te res tota confieret.
- Hazer bien.* Benefacio, is. De Inuentio. Ab his quibus benefecerimus malettractari.
- Hazer callos.* Calleo, es. in epist. In illis rebus exercitatus animus callere iam debet. Concalleo, es. de Natur. Quorum tanquam manus opere sic animus vsu concaluit.
- Hazer vna manera de circulo con la cabeça.* Circulo, as. De Claris. Oscitans iudex, nonnunquàm etiam circulans, idest circulum agens.
- Hazer applauso.* Complaudo. de Amicit. Complaudabant. in re ficta.
- Hazer tuyo.* Concrepo, as. Qui simul ac decem viri concrepuerint expediti ad eadem possint esse.
- Hazerse pesado.* Aggrauesco. Terent. in Hecy. Male metuo ne Philomena magis moribus aggrauescat.
- Hazer bullitio.* Crepo. Terent. in Adelph. Sed quisnam crepuit foris.
- Hazer estruendo.* Tumultuor. pro Cælio. Quid tumultuaris soror. Hazer mal. Malefacio. in epist. Dijisti leguleo malefaciãt. Haze humo. Fumo, as. de Nat. Terram fumare calentem.
- Hazer ademanes.* Gestio, is. de Natur. Quod vi ita esset cur non taurus æque contrectatione gestiret. Hazerse grande. Grandesco. de Diuinatione. Lentiscus triplici solita grandescere foetu, poeta.
- Hazer cosa que suene a agradecimiento.* Gratificor. in epist. Pompeio. se gratificari putant.
- Hazerse pusillanime.* Effoemino, as. de Finib. Fortitudinis quædam præcepta sunt quæ effoeminari virum vetant.
- Hazer centinela.* Excubo, as. In Anton. Quantum potero excubabo vigilaboque.

X

HAZER

Hazer saber vna cosa. Defero: pro Coriel. Deferre aliquem acerbum nuntium alicui. Hazer la salua. Delibo. Pro Sexto. Omnes vendique fofculos carpani atque delibem. Hazer participante. Impertio & Impertior. de Natur. Ignis omnibus rebus vitalem impertit calorem. Hazer honras. Parento, as. pro Placido. Litemus igitur leatulo. Parētēmus Cethego. Hazer pacēs. Pacifico, as. ad Att. Seruius Pacificatus est cum librariolo suo. Soluere iustitiam funeri. pro Rosc. Amer. Hazer cala, y cata. Pertento, de Inuent. Pertentare aliquam rem ex omnibus partibus.

Hazer traycion al officio. Prodere. Officium. 4. Academ. Quæst.

Hazer escar amuço, o entrada. Pro ludo. de Orat. Sed ijs ipsis sententijs quibus proluserunt. Hazer informacion. Quæro, ris. pro Milon. Cuius de morte tanquã de cæremonijs violatis quæritur. Hazer retirar. Reuoco, as. 2. de legib. Quã multos diuini supplicij metus à scelere reuocauit. Hazer detener. Retardo, as. de Senectut. Non modo non retardat verum etiam inuitatur. Hazer testamento. Testor, ris. de Inuent. Possit nequisque de filij pupilli testari, id est testamentum facere.

Hazer coxquillas. Titillo, as. de Finib. Voluptas quæ quasi titillare sensus. Hazer ruydo. Murmuro, as. in Tuscul. Fremitus murmurantis maris. Obstrepo clamore. pro Marcel. Hazer rico. In auro. in epist. Putote male, à Cæsare consuli quam inaurari. Hazer defatinar. Infatuo, as. in Anton. vt hominem stultum magis etiã infatuet mercède publica.

Hazer concierto. Depacifcor. de Inuent. Depacifci cum aliquo, vt aliquid. Hazer sacrificio. Exsacrificio. de Diuinat. Exsacrificabat hostijs balantibus. Hazer se con mansedumbre vna cosa. Benigne fieri. pro Plancio.

Hazer applauso. Plausum dare. ad Atti. Pro eodem vsurpatur. Plaudo. ad Quint. Frat. Dij hominibusque plaudentibus. Applauditur, reperitur apud Cicer. pro Sextio.

Hazer gestos. Agere gestum. pro Quintio.

Hazer con artificio. Scite facio. in Verrem. Statua scite facta & venuste. Venuste facio. in Verrem.

Hazer versos. Condere Poema. in epist. ad Attic. Pangere versus. in epist. Pangis aliquid Sophocleum. Facere versus. in Verrem. & ad Quint. Frat. Conficere versus. de Orat. Canere versus, vel carmina. de Claris.

Hazer

Hazer herida. Exulcero. de Claris. Ea non modo, nõ exulcerat gratiam vestram.

Hazer me gran gusto. Fecisti mihi pergratum. libro. 2. epistol. ad Attic.

Hazer beneficio. Tribuere beneficium. pro Cornel.

Hazer fuerza, o violencia. Adhibere vim alicui. de Officijs. Afferre vim alicui. ad Atti. Manus afferre alicui. 1. Officiorum.

Hazer cosa con buena intencion. A quo animo facere. ad Quint. Frat. Con mala intencion. Iniquo animo facere. ad Quint. Frat.

Hazer el coraçon ancho. Relaxare animum. de Clar. Orat.

Hazer treguas el dolor. Dare interualla & relaxare. de Finib.

Hazer testamento. Ab aliquo legare, subtradendum, porque el que testa, manda que su heredero haga tal o tal cosa. Sic est intelligendus locus. in Orator. pro Cluent. Ei testamentum legat grandem pecuniam à filio subtradendam.

Hazer minas. o minar. Agere cuniculos. 3. Officiorum.

Hazer buenas obras, o beneficio. Conferre beneficium. pro Planc. Bene promereri de aliquo. 3. Officiorum. Mereo, vel, mereor de te. in Verrem. Hazer mal. Male mereri. De aliquo. Finib.

Hazer se perjuizio. Allidi aliquem. Cicer. ad Quint. Frat.

Hazer vna cosa con negligencia. Molli brachio, vel leui brachio aliquid facere. 2. lib. ad Atti.

Hazer que se descargue en mi el castigo que otro merecia. Deriuare in me iram alicuius. Terent. in Phormi.

Hazer lo que no esta bien. Facere quod vobis dignum est. Terent. in Heaut.

Hazer las camas. Sternere lectos. Terent. in Heaut.

Hazerle ventaja. Longe princeps est. lib. 13. epist. Famil.

Hazer lo ultimo de potencia. Omnes vias persequar, quibus putabo ad id quod volumus peruenire posse. libro. 14. epistol. Familiari.

Hazer musica el mundo dez ia Pythagoras. Ad harmoniã canere mundum dicebat Pythagoras. 1. de Nat. Deor.

Haziendo conjugacion de todo mi tiempo pasado, hallo por mi cuenta que a Licinio Archia. se le deve attribuyr todo el provecho de mis estudios. Pro Archia. Nam quo ad longissimè potest meus me respicere & spatium præteriti temporis & pueritiæ memoriam recordari vltimam, inde vsque repetens, video

X 2 Licinium

- Licinium Archiam mihi principem ad suscipiendam & ingrediendam rationem meorum studiorum stetit.
- Haze compañía.** Aut bibe aut abi. Cicero. 5. Tusc. Prouerbialiter.
- Haze mucho al caso estar a la mira en los successos de los otros.** De Clar. Pollet multorum obedire temporibus vel honoribus, vel periculo seruire, per magno interest. Famil. 1. 1.
- Hazer cuentas.** Edere rationes. lib. 7. ad Att. c.
- Hazer credera vna cosa.** Facere fidem. in Catil.
- Hazer lianças.** Ferire foedus. pro domo sua.
- Hazer que se perpetue en nosotros la memoria del beneficio.** Actione. 7. in Verrem. Figere beneficium trabali clauo.
- Hazer ciudadano, y dalle las preeminencias.** Donare ciuitatem. pro Archia.
- Hazer su officio con desbreza.** Ostendere se optime. ad Quint. Fratrem.
- Hazer salidizo en el tejado, o tejazoz.** Tectum proijcere. in Toplicis.
- Hazer gracias a Dios.** Tollere manus. lib. 7. epist. Famil.
- Hazeys mezclas insufribles.** Adag. Ceno puram aquam turbas nūquam inueniens polum.
- Haz mal y guarde.** Dize esto porque la obra mala trae la foga del castigo arrastrando. Adag. Infixo aculeo fugere, ducta metaphora ab apib. Adag. Fures clamorem subtriment. Adag. Ibici grues. Cicero. in Antonium. Metus saltem à foedissimis factis auocet.
- Hizieron pleyto o menaje con grandes solemnidades.** Adag. Phocesium execratio. Dicebatur de iureiurando multis vinculis astricto.
- Hazer cuenta con la bolsa.** Dize para yr a la mano a los prodigos, y comer con tiento. Adag. Festo die si quid prodegeris. Pro festo egere licebit, nisi pepereris. Item. Adag. Aut minus animi aut plus potentia. Item. Intra tuam pelliculam te contine.
- Hizose con enemistad.** Inimice actum. 2. Philippic.
- Hazeys de vn mosquito vn cauallero.** De los que encarecen mucho las cosas. Adag. Elephantem ex musca facis.
- Hazen el juego maña de los que meten a barato los negocios, tomase la metaphora del juego del axedrez.** Adag. Tracium commentum, torquebatur in eos qui pacta perturbant, callido vafroq; cōmēto.
- Hazerse

- Hazerse en ratos perdidos.** Successiuis operis fieri. Adag.
- Hazer callos en algun negocio.** Callum ducere. Adag.
- Hazer calabriada, quando mezclan vn vino con otro.** Adag. Thesum infundis, dici solitum quum quis vinum alio efficaciori vino dilueret.
- Hago te porque me hagas, que no eres Dios que me valgas.** Significa el Refran la obligacion que tenemos de fauorecernos los vnos a los otros como los miembros del cuerpo, pues los vnos tenemos necesidad de los otros solo el formador no tiene necesidad de nadie. Adag. Botrus iuxta botrum maturefcit, admonet nos inutis officijs indigere.
- Hazen espauientos, dize se de los arrogantes.** Adag. Conflatis supercilij & inflatis buccis, in turgidos & fastuosos.
- Hazer camino.** Scindere glaciem. Adag. Aditum iacere. Cicer. de leg. Agrar.
- Hizo el deuen no fue mas obligado.** Adag. In magnis & voluisse fat est.
- Hazer esfarmiento en cabeza agena.** Adag. Optimum aliena infania frui. Item. Felix quem faciunt aliena pericula cautum. Item. Inno cuius alium aspiciam meum habentem malum.
- Haze a todas manos.** Adag. Delphicus gladius.
- Hazer o dar vna higa.** Adag. Medium ostendere digitum.
- Hazer torres de viento.** Adag. Fumos vendere. Item. Cicer. in Orat. lib. 2. Tragœdias in nugis agere. Idem. Cicer. pro Plan. Aerem ex cloaca facere.
- Hazer mudanças andando al derredor.** Saltatorium suum verfabat orbem. in Pisonem.
- Hate mas de lo que pensays en esse negocio.** Vincam meis officijs cogitationes tuas. Famil. 7.
- Hizele vna bepha.** Quando queremos significar la poca amistad que le guardo. Terent. in Eunuch. Facum facere.
- Haze la prueva de la triaca.** Quando hazemos la anathomia en cosa que va poco en que se pierda. Adag. In Care periculū, sub facito. Care teste Herodoto barbaro feruiliq; fuit ingenio, vnde vilis reputatus est.
- Hazer alguno participante de la angustia.** Trahere aliquem secum incalamitatem. Cicer. pro Pompeio.
- Hazer las cosas sin orden.** lanam in officinam fulonis. Adag.

- Hazer jornada.** Ingredditer. in Anto.
Hizo me llorar. Lachrymas excusit mihi. Terent.
Hizo voto de castidad. Vlamos deste muchas vezes con ironia para significar el desorden de alguna persona en el articulo de honestidad. Adag. Pura à nuptijs.
Hazer trampantojos de los que quieren engañar a otros. Erasmsus, ex D. Hiero. Puluerem oculis offundere.
Hazen de la noche dia. Lychnobij. Adag. Dicebatur, de ijs cuius vita erat præpostera & lucernariam vitam viueret.
Hazer cesion de bienes. In terram vertamini aquamque. Adag. Qui olim seruitute profiterentur terram & aquam solebant domino tradere, velut omnium rerum ius abdicantes & in herum transferentes.
Hazer tiro, y engañar. Obtrudere palpum. Adag.
Hazer çapatos grandes para pies pequeños. Herculis cothurnos aptare puero. Adag.
Hazer de la necesidad virtud. Adag. Quamuis afflicti nimium, sed factum ita cogit.
Hazer conjugacion de lo que hazemos de dia para acusarnos dello de noche. Adag. Ex Virgilio.
*Non prius in dulcem declinat lumina somnum
 Omnia quam longi reputauerit acta diei
 Quæ præter gressus, Quid gestum in tempore, quid non
 Cur isti facto decus absuit? aut ratio illi.*
Hazer dia de muerte, el dia del nascimiento. Adag. Ex natali emortua lem facere, emortualis enim dies in quo quis est mortuus.
Hazerle trompicar. In Verrem. Agere eum præcipitem poenæ.
Hazer officio de singular ciudadano. Mirificum ciuem agere. in Epistol.
Hazerse de maquilas. Dezimos esto quando no es todo de vn metal sino de diuersos lo que se haze. Adag. Farcire centones.
Hazer cosas sin proposito. Adag. Lucernam adhibere in meridie, Itc. Soli lumen inferis.
Hado. Fatum. Cicero. 1. de Diuinat.
Halago. Deliuicio. 2. Officiorum. Blandimentum. pro Cælio. Blanditia. de petitione Consul. Illecebra. in Catil. Lenocinium. pro Muræ. Inuitamentum. in epist. Incitamentum. pro Archia.
Halda. Lacinia. in epist. Famil.

Halcon.

- Halcon.** Accipiter. Terent. Cicer.
Hallar. Comperio. Quod ego ex multis audiui & comperi. pro Cluentio. Offendo. in epistol. Ne imparatum te offendam. Ad inuenio. 2. de Natur. Ex quo intelligitur adiuuenta animos. Reperio. de Finib. Reperiam multos vel potius innumerabiles. Inuenio. ad Att. Euerfam imperpetuum prouinciam nos inuenisse scito. Deprehendo. in Catil. Manifeste inuenta atque deprehensa est. Peruestigo. in Verr. Ut canes venatici optimè peruestigabant. Nanciscor. in epistol. Nactus plusculum laxamenti. Comprehendo. pro Milon. Cuius adulterium in puluinaribus sanctissimis nobilissimæ foemine comprehenderunt.
Hallar por nuestra cuenta. Compertum habere. pro Cluët. Adag. Domi. coniecturam habet. Item, Domi. nascitur.
Hallarse rastro. Extant vestigia. pro Cornelio.
Hallele en flagrante delicto. Que es hallalle con el hurto en las manos, deprehendi in manifesto scelere. in Verrem. De Orat. Deprehendi in adulterio.
Halle las maldades primero con los ojos, y con las manos que con la sospecha. pro Cælio. Ego facinora oculis prius quàm opinione manibus antequam suspicione deprehendi.
Hallar por experiencia. Re ipsa reperi. Terent. in Adelph.
Hallar razones para alguna cosa. Machinor, ris. De Natur. Deorum. Quod perpetuitatis causa machinata natura est.
Hallo horma de su çapato. Dizele quando a vn traydor dos aleuofos, y quando vn tacaño halla otro tan grande que le entienda, lo mismo quiere dezir tal olla tal cobertera. Adag. Crebyli iugum, Ductum prouerbium à Crobylo, lenone, scelestissimo qui duo scorta Domi alebat dici consueuerat, de societate duorum pari improbitate coniuictorum. Item, Adag. Amæa Azesiam reperit, vsurpatur Amæa pro Cerere & Azesia pro Proserpina. Item. Fortis in alium fortem incidit.
Hambre. Esuries, & fames. Cicer.
Hambreari. O paderer hambre. Esurio, Cicer. Hambriento. Famelicus, Terentius.
Harina de haas. Lomentum. in epistolis.
Haragan.
Harrar. Exaturro. & Pasco. in Verrem. Pascere oculos & exaturare animū. Satio. in Topic. non patiar te hinc nō satiātū discedere.

X 4

Saturo.

- Saturo. in Anton. Antonius saturauit se sanguine ciuium. Expleo. es. in Verrem. vt aliquando expleti & saturati discederent. Satietae afficere. in Orator. Satietae explete. pro Mar. Facere satietatem. de Senect. Satietae esse defessum. in epistol. Exple re famem. pro domo sua. Exple re cupiditates. in Part. Exple re auaritia suam pecunia. pro Sextio. Exple re libidinem. pro Calio.
- Hartar nuestro aborrecimiento.* Satiare odium. in Part.
- Harto.* Satur. a. um. De Diuinat. Saturatus. a. um. pro Plancio. Expletus. in Tuscul. Cumulatus. de Officijs. Hartura. satietas. tis. de Oratore.
- Harto estoy de trabajar sin proposito.* Satis diu iam hoc saxum veluo. Terent. in Eunuch. ducta metaphora. a Sisypho. Teste donato.
- Harto tenays que mirar en vuestros dnelor.* Adag. Te ipsum inspice.
- Harta mas desdicha. es peccar. que padecer la violencia hecha por culpa de otro.* Miserior qui suscipit in se scelus quam is. qui alterius facinus subire cogitur. in Antonium.
- Ha se vendido a tacañerías que parecen incurables.* Inexpiabili se scelere polluit nefarioque se patriæ parricidio obstringit. 11. Philippica.
- Harto argumento es.* Satis argumenti. pro Quint.
- Ha se de tener atencion no a nuestro interes. sino al protecho comun.* pro Sextio. Officij rationem in omni vita. non commodi esse ducendam.
- Hasta.* Donéc. Terent. in Andria. Etiam tum. Terent. in Hecyra. Vsq. 2. Actione. in Verrem. Dum. ad Atti. Quoad. ad Attic. Eatenus ad Quint. Frat. Vsq. eo. pro Sext. Rosc. Vsq. ad eum finem. in Verrem.
- Hasta salamanca.* Salmanticae tenuis. in epist.
- Hasta alli puede llegar.* In quo summa sunt omnia. pro Pomp.
- Hasta quando.* Quandiu. Interrogatiue sumptum. Cicer. in Catilinam. Quousq. lib. 1. ad Atti. Quousque tandem. Cice. in Catil.
- Hasta aqui.* Adhuc. lib. 7. epist. ad Atti. lib. 6. epistol. Famil. Haecenus. de Amicitia.
- Hasta la muerte.* Ad extremum vsque spiritum. de Senect. Hasta la tarde. ad vespertum. De Senect. Hasta aora. Antehac. Terent. in Andria. Hasta en tanto. Tantum. in epist. ad Attic.
- Hasta alli pudo llegar.* Quando. quere mos encarecer mucho vna cosa.

- cosa. Adag. Ad Hercules columnas.
- Hasta las orejas.* Quando quere mos encarecer quan metido es a alguno en algun negocio. Adag. Ad ambas vsque aures.
- Hasta el cabo.* Ad coronidem vsque. Adag. Coronis apud Homerum vsurpatur pro anulo cum aut frequentius anulo literæ ob signate reddantur. & hac ob signatione quasi perficiantur optime cessit in prouerbum.
- Hasta Roma yre.* Adag. Vel in Megaram vsque.
- Hasta la decrepita viuido con mucho honor.* Ad summam senectutem summa cum gloria vixit. Senect.
- Hasta agora dura la manera de hablar de los oradores passados. sin mezcla de affectacion.* Succus ille & sanguis incorruptus vsq. ad hanc aetatem oratorum fuit in qua naturalis inesset. non fucatus nitor. de Clar. Orat.
- Hasta que me repare me deterne.* Lib. 7. epist. Famil. Ego cogito commorari quo ad merefiam.
- Hasta que veamos en que para.* Quoad perspiciamus quo loci sit res. lib. 7. epist. Famil.
- Hasta quando vsay: mal de nuestra paciencia y dissimulacion.* Quousq. tandem abutere Catilina patientia nostra.
- Hebra como cabello en las assaduras. o en las rayes.* Fibra. in Tuscul.
- Hebrero.* Februarius. de legib.
- Hebro traydor nascen en Castilla y riegas en Aragon.* Dize se de los que tienen origen de alguna familia. y hazen bien no a la casa de sus deudos. sino de los estraños. fluuius. quæ procul absunt irrigat quæ proxima sunt præterit.
- Hechar fuera.* Abdico. Terent. in Andr. Generum abdicat. Expuo. Terent. in Eunuch. vt illam expueret miseram ex animo. Extrudo. Terent. in Hecyr. Eo amantem inuitum extrudit. Inijcio. Terent. in Andr. Quæ se se in ignem inijcere voluit. Quatio. tis. Terent. in Eunuch. Nimirum homo quatiatur certe cum dono foras. Depello. & dimoueo. pro Flacco. Dimoueri & depelli de loco. Disciudo. Tuscul. Quas locis disclusit. Pello. de Offic.
- Hechar en derredor.* Circumijcio rotundo ambitu circumiecit. Vniuers. Eijcio. pro Quint. Expelli. atq. eijci è prædio. Extermino. pro Milone. Ex vrbe expelli exterminari.
- Hechar suelo.* Pavimento. as. pro domo. Porticus pavementata ecc. pedum.

- Hechar.** Projicio. ad Atti. Proxime monent, & rogant neme projiciant. Expello. ad Atti. Hi sunt qui me ciuitate expulerunt. Exturbo. In Orator. Antequam e ciuitate ciuis exturbatur innocens expellitur. Detrudo. ad Quint. Frat. in maximum luctum laboremque detrusus sum. Deijcio. pro domo, Quam senatum a gubernaculis deiecisses. Depello. pro Quint. Tela depellere & vulneribus mederi.
- Hechar de ver.** Perspicio. de Amicit. Quidam sapere in parua pecunia perspiciuntur quam sint leues.
- Hechar de fiolar.** Oleo. 3. de Orat. de Natur. Epicurus nihil olet ex Academia. Redoleo. De Orat. Doctrinam redolet.
- Hechar fundamento.** Fundo, as. pro Cornel. Illud maxime vestrum fundauit imperium.
- Hechar la culpa a otros.** Transferre culpam in alios. pro Fonteio. Traicere in aliquem culpam. Verr. 1.
- Hechar los viejos a la carcana.** Parecer es de los moços este. Adag. Sexagenarios de ponte deijcere. Inde ortum quod sexagenarijs ferendorum suffragiorum ius non erat.
- Hechar suertes.** Sortes duci. de Diuinat. Sortiri prouinciam. Atti. 1.
- Hechar tributo sobre los propios de la ciudad.** Agris publicis pergran de vestigal imponere. de leg. Agrar. Contra Rullum.
- Hechar carga.** Imponere onus. Terent. in Andria.
- Hechar alguno de su lugar.** Loco aliquem mouere. lib. 2. epist. ad Quint.
- Hechar rayzes.** Agere radices. 2. Officiorum.
- Hechar mano a la daga.** Intentare sicam. pro Milone.
- Hechar del consistorio.** Mouere de senatu. pro Cluent.
- Hechar el resto en algun negocio.** Profundam vires. libro. 1. ad Attic. Adag. Ex Homero virtutem omnem explica.
- Hechalle en prisiones.** Mandare vinculis. in Catil.
- Hechado a mal como cosa que vale poco.** Reiectanea. de Finib.
- Hechado.** Lactus, a, um. 3. Aetione. in Catil. Coniectus. de Amicitia. Circumiectus. de Nat. Deor. Depulsus. de Natu. Deor. Fugatus. de Arrip. Eiectus. pro Sext. Rosc. Proiectus. de Diuinat.
- Hechamiento.** Depulsio. 4. Academ. Coniectus, us. ad Atti.
- Hechamiento de suertes.** Sortitio, is. pro Cluent. Idem. Significat fortitus, us.
- Hechar la soga a tras el caldero.** Quanto vemos que a vn gusto excessiuo succede otro. Adag. Vna cum ipso Canistro. Adag. Perdere

- dere nauulum.
- Hechar agua en la mar.** Quando hazemos cosa en que no se firme Dios ni el mundo. Adag. Magno flumini riuulum inducis. Adag. Mari e fossa aquam.
- Hechar o sacudir de si la embidia, o affrenta.** Deprecari inuidiam, vel calumniam. in Catil. & pro Cornel.
- Hechoso en el regaço de la misericordia.** In tergo bouis desedit. Adag. Natum adagiũ a cõsuetudine vernacula Scythiæ & dicitur batur de ijs qui supplicijs implorabant auxilium.
- Hechalle en el cepo.** Inneruum, ire. Terent. in Phormi.
- Hechar el sello.** Adag. Circulũ absoluere. Ducitur metaphora a mathematicis, apud quos circularis figura absolutissima habetur.
- Hechar a la carcana.** Adag. Anus velut equus profundam habebit fossam.
- Hechamos en la calle aquella buena obra.** Dizese quando se empleo mal. Adag. Orestis pallium texere. Orestes vt fertur infania affectus vestes dilacerabat.
- Hechar el niuel.** Funiculum lapidi admouere.
- Hechallo a los perros.** Quando queremos significar que no deulmos de pretender sino destruycion en lo que hezimos, Adag. Apros immittere fontibus.
- Hechoso en el corro.** Iactata res erat. in Orat. pro Cluent.
- Hechar al Prado.** Abijcere ad pastum. primo de legibus.
- Hechizerias.** Præstigiæ. de Natur. Doli machinæ fallaciæ præstigiæ, Plinius appellat incantamenta. Hechizos. Veneficium, ij. De Clar. Oratoribus. Cantio. de Claris. Idque veneficij & cantionibus factum esse dicebat.
- Hechizero.** Veneficus, a, um. in Anton. Veneficum appellas eum qui suis veneficij remedia inuenit.
- Hechos.** Facta. Terent. in Andria. Acta, orum. De Orat. Aetiones in Sallustium.
- Hechos heroycos.** Manica, Adag. A mane quodam Rege quem ferunt virum fuisse strenuum & admirabili virtute præditum.
- Hechura, o effecto.** Effectio, is. Cicer. 3. de Finib. inquit enim Cice. vt in ipsa arte inquit non foris petatur extremũ, id est artis effectio.
- Hedad.** Aetas, tis. de Senectũ. Tempus. de Clar. Orat. Hedad mediana, Aetas media. de Senectũ. Hedad postera que es la vejez. Aetas extrema. de Senectũ. Hedad de muchachos. Pueritia, & de Senectũ.

3 3 2 Dictionario de vocablos y phrasas

de Senect. *Hedad menor, o mas poca.* Aetas inferior. in Academ. Aetata, & de Finib.
Hedad que los muchos trabajos la hazen inutil para el trabajo. Ad Att. Aetas iam à diuturnis laboribus deslexa ad otium.
Hedad muy gastada. Aetas affecta & vires infirmę. in Verr.
Hedad que passa de los quarenta. Aetas progrediens. de Senect.
Hedad que esta pared y medio de acabarse. Aetas acta & decursa. pro Quint. Grandior aetas. in Anton. Aetas ingrauescens. de Senect. Vir grandis natu iam exacta aetate laboris.
Hedad constante y con bastantes fuerças. Aetas firmata. in epist. Aetas confirmata. in epist. Aetas corroborata. pro Coelio.
Hedad bastante tienen. pro Sext. Rosc. Iam satis aetatis & roboris habent.
Hedad arrebatada y con poco sosiego. Aetas præcipitata. in epist.
Hedad que se gasta bien. Honestę acta superior aetas. de Senect.
Hedad decrepita. Aetas prouecta, & decrepita. in Tuscul.
Hedor. Prædor, ris. in Tuscul. Foctor, ris. in Pisonem. Odor teterri- mus. in Verr. Intolerabilis foeditas odoris. de Nat. Deor.
Hembra. Fœmina, & de Nat. Alia bestię maris, alia fœminę sunt.
Hembra del animal llamado pardo. Panthera. de Nat. Deor.
Henchir. Impleo. in Acad. de quibus rebus volumina sunt imple- ta. Expleo. de Vniuer. Deus expleuit mundum omnibus bo- nis. Compleo. de Somn. Sol cuncta sua luce lustrat & complet. Saturio. in Verrem. Vt aliquo expleti ac saturati discederent.
Opplo. de Natura. Vetus hæc opinio oppleuit gratiam. Satio. de Finib. Vt animo quieto satiaret desideria naturę.
Hinchio de mentiras sus libros. 1. de Natur. Puerilibus fabulis refer- sit libros.
Henero. Ianuarius. de leg. Agrar. & gamelum. de Finib.
Hender. Diffindo. de Vniuers. Duplicem in longitudinem diffi- dit. Dehisco, non reperitur apud Ciceronem. Desido. de Diuin. Terrę quę defederint flumina in contrarias partes fluxerint.
Findo, is. Hoc quasi rostro finditur. de Legib.
Hendedura. Fisum, i. 3. de Nat. Deor. Fismo. 2. de Nat. Deor. Rima. Teren. in Eunuch. & Cicer. lib. 14. ad Attic.
Heredar. Hæreditate venire bona alicui. de Inuen. Ad dire hæredi- tatem. ad Attic. Venire diuitias ad aliquem. pro Sext. Roscio. Mihi hæreditas à propinquo venit, inuenit. In partem hæredi- tatis vo-

Castellanas y Latinas.

3 3 3

tatis vocati sunt. pro Cecin. Cernere hæreditatem, sic intelligen- dus est Cicer. ad Attic. Hodie ex testamento creui hæreditatę, id est, adiui. Item, ad eundem scribens, inquit galeonis hæredita- tem creui. Item, ad eundem. Anfidius fratris Apij amorem erga me cum reliqua hæreditate creuit. Es dezir, ansi como heredo la hazienda heredo el amor que su hermano me tenia.
Heredero. Hæres, dis. in epist.
Heredero con otro. Cohæres. lib. 3. ad Attic.
Herencia. Hæreditas. de Iauen. Patrimonium. pro Rabir. As, asis. pro Cecinna.
Heredad por la qual se litiga. Litigiosum prædium. de Orat.
Heredad. Possessio, is. in Catil. Possessiuncula. lib. 13. ad Atti. Præ- dium. 3. Offic. Prædiolum. pro Coelio. Fundus, de Orat.
Herir. Saucio. ad Att. Ille quem brutus noster sauciauit.
Herir. Percutio. pro Milo. deinde gladio percussus est. Vulnero. in Verr. Serui nonnulli vulnerantur. Ferio. pro Cornel. Hostem qui feriet mihi erit Carthaginensis. Infigere vulnus alicui. in Anton. Percello, is. perculi percussum. pro Mar. Eos vis Martis percult. Figo. Cicer. de Orat. Figere aduersarios, pro vulnerare, percutere. Cædo, is. in Orat. Antequę cæsi verberibus ad sup- plicium trahunt. Ico, is. Quum Ptolomæus telo venenato ictus esset. Peto. pro Milone. Petere iugulum alicuius. Infigere pla- gam alicui. Verr. Vulnus imponere alicui. Finib.
Herido esta. Habet, vsurpatur à Terent. teste donato, & proprię de- gladiatoribus dicebatur quorum cruorem cæteri prius vident, quã ipsi.
Herir con rayo. Fulmen iacere. de Diuinat. Fulmine percutere. de Nat. Deor.
Herido con rayo. Fulmine percussus. de Natur. Fulmine, ictus. de Di- uin. Tactus. de Arusp. Resp.
Herir con palabra. Vulnerare verbis. in Catil.
Herido. Saucius, a, um. pro Cecinna. Vulneratus. pro Sex. Rosc. Cæsus. libro. 10. Epist. Famil. Percussus. de Natur. Percussus. ad Attic.
Herida. Vulneratio. pro Cecin. Percussio. 3. Tuscul. Sauciatio. pro Cecinna.
Hermaphrodito. Androginos. Cicer. de Diuin.
Hermano. Frater. 3. actio. in Verrem. Germanus. Teren. in And.
Hermanos

Hermanos de padre y madre. Germani fratres. Teren. in Andria.
Hermana. Soror, & germana. Cicer. 1. de Divin. Clodius cum sorore germana nefarium stuprum fecit.
Hermanamente. Fraternaliter. ad Quin. Frat. Germane. 1. de Divinatione.
Hermanada. Germanitas. pro Ligario.
Hermitaño. Homo solitarius & in agro vitam agens. de Offic.
Hermoso. Bonus. Terent. in Andr. Inquit forma bona. *De buen rostro.* Honestus. Teren. in Eunuch. Papæ, inquit, facie quam honesta. Scitus puer, *Por hermoso y elegante.* Terent. in Andr. Liberali facie. Teren. in Eunuch. Decorus. 2. de Natu. Deor. Formosus. 6. actione in Verr. Pulcher. de Officijs. Pulchellus. ad Atti. Pulchrior. in lib. de Senect. Egregia forma. in Tulcul. Adag. Ni reo formosior. Species ornatio. de Orat.
Hermosura. Pulchritudo. 3. Tulcul. Formositas. 2. Officio. Decor, ris, vel Decus, ris. de Finib. Apta figura membrorum cum coloris quadam suavitate. in Tulcul. Eximia species. de Orat. Apta compositio membrorum. de Offic. Corporis compositio cum inter se omnes partes cum quodam lepore consentiunt. de Officijs. Venustus. de Offic. Convenientia partium. de Officijs. Venustus muliebris & dignitas virilis, pro Pulchritudine. de Officijs.
Hermosear. Condecoro. Teren. in prolog. Hecyr. Vobis datur potestas condecorandi ludos. Decoro. ad Atti. Scipiones patriam suam spolijs triumphisque decoraverunt. Orno. de Orat. Quibus orationem ornari & illuminari puto, vide etiam in dictione *Honrar.*
Heroico hombre. Heros. lib. 1. epist. ad Attic.
Heroicas obras. Heroicus. 2. de legib. Herous. 3. de Orat.
Heruer. Ferueo. de Orat. Feruet a stu pelagus. Referueo. de Claris Orat. Et quasi referbuerat oratio. Ebulio. de Fini. Solet ebullire nonnunquam de sapiente loquitur. Efferuesco. de Nat. Deorú. Aquæ quæ efferuescunt subditis ignibus. Erumpo. de Prouinc. Consul. Totus Pontus armatus efferuescens in Asiam atque erumpens. Referuesco. de Diuin. Qui cum terram attigisset referuescere videretur. Recalesco, corpora nostra exercitatione atque motu. Recalescunt. de Natur.
Hidalgo. Vide in dictione, *Franco.*

Hierna.

Hierna. Herba, & de Natur. Deor. *Contra ponçona.* Aristolochia. de Diuinat.
Hierno. Gener. i. ad Attic. Is abiecta toga se generi ad pedes abiecit.
Hierra. Ferrum. de Legib. Iam æs atq; ferrum duelli instrumenta sunt. *Para enriزار, o adereçar cabellos.* Calamistrum, i. in Orator. post red.
Hierra, o falta. Erratum. lib. 16. epist.
Higuera. Ficus, ficus. de Orat. Ficus. i. *Por el fructo.* de Senect.
Hijo. Filius, i. 2. de Finib. Filiolus. 1. ad Att. Gnatus. pro Planc. Natus. de Amicit. Effigies humanitatis & probitatis. 2. de Finibus. Liberi, in Orat. Postquam. Imago animi & corporis paterni. in Epist. Spes parentis. pro Cluent. Spes illa quam mulier in alio commendatam à viro continebat. Procreatus. de Finib. Charissima procreatio. in Orat. Antequam.
Hijo de hombre que antes fue esclauo que libre. Libertinus. 4. Philip.
Hijos y sucesores. Posteriores. 3. de Natur. Deorum. Posteritas. de Amicit. *Que nascio despues de la muerte de su padre.* Posthumus. 3. de Finib. *Que esta so la patria potestad.* Filius familias. pro Caelio.
Hija. Filia, & pro Cluent. Filiola. de Diuin.
Hijo si fueres bueno para ti planto majuelo. Deuen los padres procurar particular manera de agradecimiento para las obras buenas de sus hijos, mucho mayor que para los criados, quanto ay mas particular vinculo de amistad, y de parentesco, y esso suena nuestro Refran. Adagium. Æqua viro merces fac præstituat amicum: omnibus enim strenue laborantibus debetur sua merces, sed peculiari quodam modo reddenda est amiciori & coniunctiori.
Hijo de la madrastra. Dezimos esto de aquel a quien todos regalan, el padre por ser padre regala al hijo, la madrastra porque la llamen madre. Adagium. Albæ gallinæ filius. Adagium. Castellæ Melitæ.
Hijo de la cabra cabrito ha de ser. Que los efectos se parecen a sus causas. Adag. Stultus stulta loquitur.
Hijo no tenemos, y nombre le ponemos. Con este burlamos de los que antes que tengan vna cosa disponen della como si la tuuiesen, y tuuiesen la possession della, y a este tambien suena el otro

el otro Refran. *No affamos y ya pringamos.* Adag. Ante lentem augere ollam. Adag. Capram nondum peperit, hædus autem ludit in testis.

Hijo tiene en vos vuestra madre para muchos años. Quando queremos notar a alguno de couarde. Adag. Timidi mater non flet.

Hinc ar. Figo, gis. de Arusp. resp. Deorum tela in impiorum mentibus figuntur. Affigo, is. pro Sext. Rosc. Literam illam ita vehementer ad caput affixerit. Configo. Configere sagittis. 4. Acad. Affaetealla, hincando factas. Suffigo, gis, si te & gabiniū cruci suffixos viderent.

Hincharse, o ensobernescerfe. Tumeo. in Tusc. Sapientis animus nunquam turgescit. Reperitur, turgeo apud Authorem. ad Heren. In tumore esse. in Tuscul.

Hinchado. Tumidus. in Vatinius. Tumore præditus. in Tuscul. Turgidus. in Tuscul. Inflatus. in Vatin.

Hinchazon. Tumor, ris. ad Att. Inflatio. de Diuin.

Hypocrisia. Fucus. de Clar. In his omnibus inest sine illo fuce veritatis color. ad Attic. Sine fuce & fallacijs. Pro eodem vsurpatur alienus ornatus & peregrinus, vel accersitus. de Orat. Et licet huiusmodi fucus & peregrinus ornatus, in cratione. Apud Hispanos appelletur, Affectacion. Sed in nobis ipsis Hipocresia.

Historia. Historiæ, æ. de Orat. Annales. de Orat. Memoria publica. pro Milone. Memoria rerum veterum. in Bruto. Commemoratio antiquitatis. in Orat. Monumenta antiquitatis. pro domo sua. Monumenta rerum veterum. de Orator. Monumenta annalium. pro Sextio. Monumenta temporum locorum, hominum. in Orat. Monumentum rerum gestarum. de Orato. Omnium seculorum memoria. in Orat. postquam. Commentaria Reg. pro Rabir.

Historiador. Historicus. in Topicis. Rerum explicator. de Orato. Rerum pronuntiator. de Claris Orat.

Historiar. Prodere memoriæ sermonem alicuius. de Orat. Prodere memoriā alicuius rei poteris. in Epist.

Holgazan, o haragan. Iners, inertissimus, ignavus, defidiosus, defidiosissimus, otiosus, somniculosus. Cicer.

Hollin. Fuligo, nis. Cicero.

Homicida. Homicida, æ. in Anton. Sicarius. in Anton.

Homicida de padre, o madre, o patria. Parricida, æ. de legib.

Homisi-

Homicida de hermana. Sororicida in Orat. pro domo sua.

Homicidio. Homicidium. in Anton. Parricidium. in Verr.

Homicidio con ponçõia. Veneficium. pro Cluen.

Hombrezillo. Homunculus. in Tuscul. Homuncio. in Acade. Homulus. in Pisonem.

Hombre. Homo. de Offic. Qui rationis est particeps. de Offi. Animal prouidum, sagax, multiplex, acutum, memor, plenum rationis & consilij. de Legib. Mortalis. pro Sex. Rosc. Quæ sit omnium mortalium expectatio.

Hombre que por sus passados merece mucha honra. Vir auo, patre, maioribus suis dignissimus.

Hombre que para vender cosas da muchas bueltas al pueblo. Circulator, ris in Epist.

Hombre de paja para echar al toro. Fœneus. pro Corne. Balb. Perjudicial a la republica. Superaster, tri. ad Att. Pestis. Teren. Falto de vista. Luscius, & luciosus. ad Attic. De muy poco valor. Scopæ dissolutæ. lib. 7. ad Att. Homo nullo numero. in Ant. Tonto. Caudex Teren. in Heaut. Caudex, stipes, asinus, plumbeus.

Hombres de baxa suerte. Infimi homines. in Eunuch. Homo in fimo loco natus, nullo splendore vitæ. pro Flac. Terræ filius. Adag. Ordinis inferioris. de Amic. De pequeña reputacion. Instrenuus. Terent. in Heaut.

Hombre doblado. Libyfica fera. in Catilin. Dexado y descuydado. Qui est animo omissio. in Heaut. Oscitans. Nat. Deorum.

Hombre de mi jaez. Homo in ei ordinis, Tette Donato in Eunuch. Homo fortuna agens, vita turpis, existimatione damnatus. pro Muræ. De pocas prendas. Futilis homo. in Andr. Grossero y pesado. Homo plumbeus. Teren. in Heaut. Muy rendido a deshonestidad. Admissarius. Cicer. in Pisonem.

Hombre para poco. Homo frigidus. 3. actio. in Verr.

Hombre de gran frente. Fronto, is. de Natura.

Hombre de gran cabeça. Capito, nis. de Natur. Deor.

Hombres. Ordo, is. vsurpatur. 3. Offi. Et in Sallustium, sæ penumero fratres charissimi multa verba in hoc ordine feci, id est, in hoc senatu & inter nos.

Hombre para silla y albarda, de campo y de ribera. Homo in vtraque fortuna cognitus. pro Cecin.

Hombre que no guarda el estilo de los otros. Homo extra ordinem. in epist.

Y

- epistol. Familiar.
Hombres que en las audiencias aluerten de los fueros y pragmáticas, como son los procuradores. Pragmatici. r. de Orat.
Hombre que se os va de entre las manos. Anguilla magis lubricus. Adag.
Hombre de poca mas o menos. Llamamos desta manera a hombres de poca suerte. Adag. Homo trioboli. Adag. Nullius pretij. Item, Agaso tresis. Adag. Piló digni. Adag. Neque vno digni. Ducta metaphora à iactu talorum, in quo vnionis numerus infimus est.
Hombres que traen rostras con dos hazes. Porque aqui alaban, y allí desalaban lo mismo que auian alabado. Adag. Ex eodem ore calidum & frigidum efflant.
Hombre inconstante. Adag. Cizeni stateres, Numi erant Cizeni qui imaginem Cibellis effigiem in altera parte sculptam habebat, in altera leonis figuram exaratam. Ideo que hominis inconstantiam & inæqualitatem numis exprimebat.
Hombre de poca suerte. Ciceris, & nucis emptor. Adag.
Hombre apercebido, medio combatido. Perendinum ventū prædicit.
Hombre sin policia. Adag. In nauibus educatus.
Hombres que ni temen ni deuen. Adag. Neque terræ motus timent, neque fluctus.
Hombres poco experimentados, y poco rápidos. Adag. Inexplorat homo.
Hombres de muy poca sueño. Adag. Nec quatum Luscinia dormiūt.
Hombre diligentissimo. Sumo officio præditus homo. 3. act. in Ver.
Hombre tacaño. Nefastus. 2. de Legib.
Hombre adinerado. Numatus homo. de leg. Agrar.
Hominicaque. Usamos deste termino para encarecer quan pequeño es vno. Adag. Abominandus scarabeus.
Hombres insaciables. Vultures. pro Sext.
Hombre virtuoso. Homo studiosus. lib. 6. epist. Famil.
Hombre compuesto de miseria. in Pisonem. Homulus ex argilla & luto fictus.
Hombre inhumano, y cruel, que ignora la politica vida. 2. Philip. Homo & humanitatis expers & vitæ communis ignarus.
Hombre integerrimo, e incorruptissimo. 3. Philip. Homo summa integritate atque innocentia.
Hombre vniuersal en todas las facultades. Homo omni doctrina eruditus. de Finib.

Hombre

- Hombre de insigne eloquencia.** Homo longe eloquentissimus. pro Fonteio.
Hombres singulares ha auido, que aunque en la mocedad sus ruynes inclinaciones los traxeron a la inelena, despues que entraron en mas edad fueron illastrisimos en virtud. pro M. Coelio. Summi homines, & clarissimi ciues fuerunt, quorum cum adolescentiæ cupiditates deferbuissent eximia virtutis firmata iam ætate extiterunt.
Hombre muy rendido a ruynes inclinaciones. Vir vini somni stupri plenus madenti coma, cõposito capillo, grauibus oculis, fluentibus buccis, pressa voce & tumultenti. in Orat. post Red.
Hombre infamado de grauisimos delictos. In Orat. 2. Post redd. homo teterimus, crudelissimus, fallacissimus, omnium scelerum libidinumque maculis notatissimus.
Hombre a quien consta la diligencia que yo tengo en seruirte, y que el te esta muy inclinado, y a mi me ama en extremo. Lib. 5. epist. Familiar. Homo omnium in te studiorum & officiorum meorum maxime conscius, tui cupidus, & mei amantissimus.
Hombre muy tu aficionado. Homo tui studiosus. lib. 6. epist. Famil.
Hombre muy agradable al pueblo, a quien no se le escondia nada. pro Cluen. Homo maxime popularis, qui omnes rumorum & concionum ventos colligere consueuisset.
Hombre mas señalado que todos. Homo omnium nobilissimus. lib. 1. epist. Famil.
Hombre. Humerus, i. de Natur. Ceruices, vsurpantur in hanc significationem. pro domo sua. Rempublicam in hac causa vultis ceruicibus sustinetis.
Hoguera para quemar los muertos. Rogus. Cicer. Bustum. Cicer.
Hoja. Folium, ij. Frondes, iij. m. Cicer.
Hondo. Concavus, profundus. Cicer.
Honda. Funda, x. Teren. in Eunuch. & Cicer. apud Quintilianum.
Hondon. Fundum, i. de Officijs.
Hongo. Fungus, i. Cicer. in Epist.
Honrar. Colo. de Nat. Deor. Venerari & colere debemus.
Honesto. pro domo sua. Lætitiæq; comitatum honestauit. Cohonesto. in Orat. Antequã. Quæ sepe vestra laude cohonestatis. Honoros. as. de Diui. Amphiarau sic honorauit fama Gercie. Veneror. in Tusc. Venerari aliquẽ vt Quã. Deferre palmã alicui rei alicui. de Orat. Honorẽ habeo. in epist. Honorẽ adhibeo. de Nat.

Y 2

In honore

In honore habeo. in epist. ad Attic. Honorem facio. in Anton.
Mandare honorem. in Pison. Honorem debitum alicui præ-
sto. in Anton. Honore afficio. Cic. pro Deiotaro. Honorem tri-
buo. de Finib. bonorum. Apud me in honore, & in pretio est.
de Claris Orat. Honore augeo. in epist. ad Att. Honore amplif-
fimo orno. pro Plan. Honorificis verbis prosequor & plausu, &
clamore. in Ant. Honorem & gradum reddere. pro Sext. Rosc.
Dare honorem. in Ant. Ornare aliquem veris & diuinis laudi-
bus. ad Q. Frat. Ornare aliquem insignibus gloriæ. in epist. Or-
nare rebus amplissimis & honorificentissimis. in epist.
Honrat en gran manera. Cumulo te honoribus & cumulabo tibi
honores. lib. 14. ad Attic.
Honroso. Honorificus, a, um. Nunquam ab eo mentio de me nisi
honorifica, *siempre el acuerdo que de mi tuuo fue honroso, porque
fue para honrar me.*
Honrado. Honoratus, a, um. de Natur. Deor. Qui in honore & in
prælio est. de Cla. Orat. Honoratissimus. lib. 3. epist. Fam. Hono-
rificatissimus lib. 3. epist. Fam. Per honorificus. li. 13. epist. ad Att.
Honra. Honor. in Orat. pro Coel. Honos, ris de Claris Orat. Orna-
mentum. pro Cecin. Gloria. in Orat. Ante. Laus. in Orat. Ante.
Decus. pro Cecin. Amplitudo. in Orator. Ante. Dignitas. pro
Flac. Gradus. pro Flac. Honestas. in Orat. Ante. Cohonestas. in
Orat. Ante. Numerus. 2. Philip. Veneratio. de Nat.
Honrar el entierro. Exequias cohonestare. pro Quint.
Honrar los muertos con sacrificios. Parento, as. 1. Philip.
Honras por muchos. Parentalia, orum. in Anto.
Honrosamente. Honoratè. Phillip. 11. Honorifice. 6. actio. in Ver-
rem. Honorificentius. in Pisonè. Per honorificè. lib. 14. ad Attic.
Honorificentissime. in episto. Nunquam nisi honorificentissi-
me appellat.
Horno. Caminus. Cicer. in epist.
Hora. Hora, æ. in Pison. cum ad te quinta fere hora venissem.
Horca. Furca. de Diuin. Cruz. in Verr. Patibulum. in Verr. Suspen-
dium. actione. 5. in Verrem.
Hortolano. O litor. in epist. Excita Phædrum vt hortum ipsi con-
ducat, sic olitorem commonebis, *Si tienes gana de que el hortelano
dexe la huerta, dá a Phédra que el la alquile, porque estando por suya
la dara a quien el quisiere.*

Huerto,

Huerto, o jardin. Hortus in epist. Horti, orum. ad Attic. Hortulus.
de Natur. Deor.
Huesped. Hospes. pro Deiot. **Huespeda.** Hospita. in Verrem.
Hospedar. Hospitio aliquem accipere. de Diuin.
Hospedete no como tu merecias. ad Attic. Te hospitio agresti acce-
pimus.
Hospedar. Parare hospitium. ad Attic.
Hospederia, o posada. Hospicium. pro Deiot. Diuerforium. de Orat.
Sedes hospitalis. de leg. Agrar. cõtra Rullum. Item. Domus om-
nibus apertissima, & per hospitalis. in Verr.
Hospedero, o hospedador, o que hospeda y agasaja bien los huespedes. Ho-
spitalis. de Offic. Hospitalissimus. in Verr. Florens gratia atque
hospitijs nobilissimorum hominum. pro Sext. Rosc.
Hueso. Os, fis. 2. de Nat. Deor.
Huela la casa a hombre. Adag. Oderint, dum metuant.
Humano, y domestico, affable. Humanus. in Verr. Percomis. de Clar.
Orat. Facilis. de Senect. Facillimus. ad Attic. Humanissimus. ad
Attic. Affabilis. de Offic. Benignus. de Senect. Comis. de Senect.
Blandus. ad Attic. Commodus. de Amic. Urbanus. pro domo.
Suavis. de Senect. Commodior. pro Milo. Comior. pro Muræ.
Humanidad, o naturaleza humana. Humanitas. pro Sext. Rosc.
Hamido radical. Succus, i. Quo alimur. de Nat. Deorum.
Humido. Humidus. in Tuscul. Humifer. de Diuin.
Humilde. Humilis. ad Atticum. Demissus. ad Atticum. Supplex. 3.
Tuscul.
Humanana me. Flectebat animo, atque frangebat. pro Sulla.
Humor. Humor, ris. de Natur. Deorum.
Humo. Fumus, i. in Pisonem.
Huyr, o escaparse de algun peligro. Euado, is. Euasissent subito ex bal-
neis mulieris amici. pro Caelio. Euolo, as, euolarat iam è con-
spectu fugiens quadriremis. in Verrem. Erumpo, is. in Catilina.
Abijt, excessit, euasit, erupit. Effugio. Rex ipse è manibus effu-
git. pro Pomp. Elabor, ris. Frater meus, ex vestro ferro, & mani-
bus est elapsus. Ex istorum insidijs se eripere atque euolare. pro
Muræ. Euito, as. Offensionem negligentia euitare, ac effuge-
re non possum. in Verr. Declino laqueos iudicij declinare. pro
Milone. Adagium. Eperdicisæ. i. more perdicis elabi, & effu-
gere, eperdicisæ.

Y 3

Huyr.

Huyr. Fugio, is. Vitium fugiendum. in Orat. Aufugio. Andromeda aufugiens aspectum parentis. de Natur. Refugio. de Orator. Semper ego ab hoc toto sermonis genere, refugi. Conijcere se in pedes, vel in fugam. pro Cæl. In fugam se dare. in Verr. In fugam se conijcere, vel, conferre. pro Cecinna. & pro Cæli. Dare se fugæ. Attic. Dare se incertæ, & periculosa fugæ. In fuga omnes sunt. Att. Vitanda est ingenij, ostentationisque superstitio. de Orat. Declino, sic à malis natura declinamus. Tusc. Abhorreo, alij talibus vitijs abhorrent. De Fato. Aspernor, appete voluptatem aspernari dolorem. de Finib. Cauco, Metuere, & Cauere, aliquid quem. pro domo. De fugio, is. de Orat. Fugito, Quæstionem fugitant. pro Rosc.

Huyr y tomar las de Villadiego. Adag. Volâ pedis ostendere, Adag. Terga vertere, Adag. Calcaneum ostendere.

Huyda. Fuga, æ. Mitto illam fugam ab vrbe turpissimam. Huyda, torcida, o defmenda, Adag. Obliquus cursus.

Hurtar, o robar. Furor, ris, hæc quæ rapuit, & furatus est. Furtum facere. pro Cluent. Compilo. in Verrum, Verres apertissimè pronunciam compilauit. Expilo. de Natur. Fanum Proserpinæ expilauit. Eripio, is. Surripio: neque eripi, neque furripi potest virtus. Parad. Clam eripio, Offic. Clam de medio remoueo. pro Rosc. In meam rem alienam conuerto. pro Rosc. Bonis alicuius manus afferre, Offic. De medio remoueo. pro Rosc. Clepere, Ignem Prometheus clepsit. Tuscul.

Hurtar el puercio y dar los pies por Dios. Adag. Cyclopi donum.

Hurto. Furtum, i. Compilatio. Suppressio, nis. Rei alicuius fraudulenta contrectatio. Hurto de bienes publicos, Peculatus, peculatus. Verrem. 6.

I



Est inter Hispanos coniunctio, Quæ copulat & coniungit partes. Et. in Tuscul. Quæ in Tuscu. Etiam. in epist. Iam vero. de Claris Orat. Iam. ad Att. Itc. in Catil. Itemque. de Diuinat.

Iz. Iam. Terent. in Adolph. Cicero. de Diuinatio.

Ia lo auays dicho hartas vezes. Iam dictum est centies. Terent. in Heaut.

Ia se acabaron mis dias. Sepultus sum. Terent. in Phor.

Ia esta

Ia esta todo dicho no lo vendays por cosa nueva. In p. s. o. Manuc. nulum iam dictum, quod non dictum.

Ia viue contra todo curso natural. O. s. o. s. o. el pan de los niños. Adag. Iam vltra pensum venit.

Ia salimos de pañales. Adag. Et nos manum ferulæ subduximus.

Ia quebramos el ojo al demonio. Adag. Melius est nobis quam heri.

Ia es viejo Pedro para cabrero. Quando queremos significar que no gustara del officio, o cargo q̄ le encomiendâ. Ada. Senescit bos,

Ia tenemos otro vso nuevo. Adag. Aliud genus Remi.

Ia vino la bonança. Adag. Lux affulsit.

Ia estamos en el punto del negocio. Adag. Seruatori tertius. In conuiuijs primus calix miscebatur Ioui Olympi, secundus Heroibus tertius Ioui seruatori. Vtus adagij est quum significare volumus nos ad id q̄ in negotio postremum est & p̄cipuum accessisse.

Ia se mudo el bisiefo. Iterum tranquillitatem video, Adag.

Ia passo solia y vino mal peccado. Adag. Nã iam illi nõ sunt A qui sunt mali.

Ia esta en el horno. Nunc tuum ferrum in igne est Adag.

Ia no le falta heuilleta. Adag. Ad vmbilicum ducta est res, Adag.

Summum fastigium impositum est, Adag. Summam manum addere, Adag. Supremum fabulæ actum addere.

Ia yo lo sabia. Posterius dixisti, Adag.

Ia teney fantasia pues os cansays de acariciar amigos. Lib. 7. epist. Fam.

Valde iam lautus es quum graueres literas ad me dare, homini præsertim prope domestico.

Ia no se hablanro. Rumor raucus factus est. lib. 9. epist. Fam.

Ia se le despinta lo que pretendia. In epist. Tribunatus conglaciat.

Ia se desasna. Adag. Camelus saltat.

Iactarse. Iacto, as. de Diuina. Exultari immoderate que iactari. Magnificè loquor. in epist. ad Att. Glorior. de Orat. Quidam nominibus veterum gloriantur. Gloria me & prædicatione effero. in epist. Fam.

Me ostento, ad Atti. Clodius omnibus præfert & ostentat. De me predico. in Piso. Mihi ista licet de me vera cum gloria prædicare. Volitare in re aliqua insolentius. in Orator. pro Flacco. Insolenter se efferre. in Tuscul. Quæst.

Iactancia. Iactatio. in Tusc. Iactatio est voluptas gestiens & se effrens insolentius. Iactancia, æ. 4. Tusc. Quæstionum. Ostentatio.

in Parad. Que est ista in commemoranda pecunia, tam insolens ostentatio.

Ida. Itus, us. ad Att. Itio, is. ad Att. Incessus. ad Attic.

Idolo. Idolum. de Finib. Simulachrū. pro Arch. Spectrum. in epist. Imago. pro Arch. Statua. pro Archia.

Idiota, y sin letras. Idiota, æ. in Piso. Rudis. pro Flac. Illiteratus. pro Flacco. Imperitus. in Partit. Ignarus. pro Flac. Indoctus. in Part. Barbarus. de Finib.

Idropesia. Aqua intercus. Offic.

Iemas de arboles. Gemma. Cic. de Amic. *Yema de hueno.* Vittellus, i. 3. de Diuin.

Ignominia, o affrenta hecha a soldados. Iugum, i. Sic est intelligendus locus Cicero. 3. Offic. Consules, legionibus nostris sub iugum missis, pacem cum Samnitibus fecerant, erat enim iugum genus quoddam ignominia.

Ignominia, o affrenta. Ignominia. pro Quint. Infamia. in Tusculan. Dedecus. pro Quin. Contumelia. pro Sulla. Macula. pro Quin. Nota. de Prouinciis. Probrum. in Verr. Labes. pro Rabir. Iniuria. in Verr. Conuitium. pro Coelio.

Ignorar. Ignoro. as. pro Milo. At vero tu solus ignoras. Sum ignarus. in Oratio. postquam, ignarus sum quid agatur. Sum nescius. in Epist. neque tu hæc cum scribebam eram nescius. Neque vsu neque ratione aliquid cognitum habeo. pro Cecin.

Ignorante. Ignorans. ad Attic. Ignarus. Teren. in Eunuch. Insciens. Terentius in Heauton. Ineruditus. i. de Finibus. Ipsa infantia infantior. Adagium. Imprudens. de Claris. Inscius. pro Planicio. Rudis. pro Flacco. Imperitus. pro Flacco. Indoctus. in Partitionibus.

Ignorantemente. Inscite. de Diuin. Imperite. de Claris Orat. Inscitius. de Nat. Deor. Imperitissime. pro Cornel. Balb. Imperitus. pro Cornel. Indoctè. de Natur. Deorum. Imprudenter. in Verrem. Inscienter. in Topic. Ignorantia, ignorantia, æ. pro Flacco. Ignoratio, is. 3. Offic. Inscientia. pro Sulla. Inscitia. de Fato. Imprudentia. de Inuent.

Ignorar lo que acontecio antes que nascieses ser siempre niño. Ad Brut. Nescire quid antequam natus sis acciderit, id semper est esse puerum.

Iglesia. Templum. in Anton. Aedes sacra. de Inuentione. Locus religiosus,

religiosus. pro Rabirio.

Igual. Æquus. Terent. in Eunuc. Vtinã esset mihi pars æqua amoris tecum. O si corriessemos a las parejas en el amor. Peræquus. 6. Aetione in Verrem. Germanus, vsurpatur. in Orat. Par. 3. de Orat. Suppar. de Clar. Orat. Æqualis. de Orat. Æquabilis. in Offic. Coætaneus. in Catil. Coæuus. in Vati.

Igualar. Exæquo. Ille omnia iura pretio exæquauit. Adæquo. de Vniuer. Quæ à me ipso facta sunt Deorum vitam possint adæquare. Æquiparo. in Tusc. Nemo est qui factis me æquiparare queat. Æquo. in Verrem. Quo tenuiores cum principibus æquare se putarent. Assequor. 3. de legib. Quem imitaris nunquam assequere. Libro, as. Vnde terra & quibus librata ponderibus. 5. Tusc. Respondeo, Non factis Græcorum. Gloriæ respondunt, id est pares fuerunt. in Tusc. Gradus tollo. pro Murena. Ut omnes & dignitatis & gratiæ gradus tollerentur.

Igualdad de dias y noches. Æquinoctium. Cicer. ad Att.

Igualdad. Æquabilitas. de Clar. Æquatio. pro Muræ. Æquitas. de Officijs.

Igualmente. In commune. Terent. in Andria. Æqualiter. de Amicit. Æque. pro Quin. Æqualiter. de Orat. Peræque. in Verrem. & in Pisonem. Fam. ad Quint. Similiter. De Claris. Æqua conditione. pro Cluent. Pariter. Parad. Qui domi tuæ videt pariter accusatorum, atque iudicum consociatos greges.

Igualose en el la ventura, con la virtud. In Orat. pro Archia poeta, cū virtute fortunam adæquauit.

Illicito. Illicitus, a, um. pro Cluentio. Multitudinem illicitum est contradicere.

Ilustrar. Illustro. de Orator. Illustrare artes oratione. Collustro. de Natur. Sol omnia clarissima luce collustrans. Colluceo. in Verrem. Fulgore auri collucere & collustrare templum. Illumino. de Orat. Illuminare orationem, ijs luminibus.

Ilustracion. Illustratio. de Natur. Fulgor. de Diuinat. Splendor, is. Pro lege Manilia.

Ilustracion diuina. Afflatus diuinus. de Natur.

Ilustre. Illustis. de Amicit. Perillustis. lib. 5. ad Attic. Clarus. de somno. Nobilis. in Verrem. Illustrior. de Diuinatione. Illustrissimos. in Orat. Antequam. Gloriosus. de Finib. facta illustria & gloriosa. Insignis. de Amic. Amplissim^o & clarissimus. de Orat.

Imaginar una cosa. Depingere cogitatione. 4. Acad. Quæst.
Imaginar. Cogito, contra Nullum. Vos tamen id potestis cum animis vestris cogitare. Fingo. pro Milone. Fingit animus & ibi fingite cogitatione imaginem. Animo comprehendo. in Tuscul. Et pro Flacco. Suspicionem attingo. in epist. ad Attic. Coniectura infirmo. de Natur. Deor. Speciem alicuius rei cogito, vel percipio cogitatione. De Nat. Deor. Animo fingo. pro Milo. In notione animi repono. de Nat. Deor. Cogitatione fingere. de Nat. Deor. Cogitatione & mente complector. in epist. Famil. Cogitatione assequi. in epist. ad Att. Imprimis aliquam notionem in animo. de Nat. Deor. Animum effingere aliquid. de Diuinat. In acerrima & attentissima cogitatione ponere. de Orat. In cogitatione esse defixum. de Orat.

Imaginacion. Impresio. Acad. Commentatio. de Orat. Phantasia. in Acad. Intimus sermo. in Tuscul. Cogitatio. De Natur.

Imagen. Pictura. 6. Actio. in Verr. Figura. 1. Offic. Imago. de Amic. Simulacrum. in Orat. pro domo sua. Species. de Natur. Exemplum. pro Sextio. Vnum te aliquod ex barbatis illis exemplum.

Imagenezillas estampadas, o esculpidas en tabla. Sigilla plutealia. lib. 1. ad Atti.

Imagen o estampa en cera. Cerarium, i. in Verrem.

Imenso. Imensus. 1. de Diuin. Infinitus. de Nat. Deor.

Imensidad. Imensitas. de Nat. Deor. Infinitas, tis. in Tuscul.

Imitar. Imitor, ris. de Natur. Deorum. Archimedes arbitrantur, plus valuisse in imitandis spheræ, conuersionibus quam naturam inficiendis. AEmulor. Pro Flacc. Laudare facilius possunt quàm æmulari. A dumbro. de Orat. Id enim genus sumus in eorū sermone adumbrare conati. Exprimo. in Orato. Quem imitari atque exprimere non possumus. Persequor. de Claris. Orator. I. Cotta eum verbis tum somno ipso subrustico persequeretur, atque imitabatur antiquitatem. Imitatione exprimo. de Orat. Imitatione consequi. de Officijs. Exemplum ab aliquo transfero. De Inuent. Sequor. Qui auctoritatem & consilium tuum non sunt sequuti. in epist. Exequor. In Sallust. Neque tu si qua in pueritia peccasti exequar. Effingo. pro Sextio. Rosc. Ut effictos mores nostros in alicuius personis & expressam imaginem nostram vitæ quotidianæ videremus.

Imitar

Imitar a los passados. Vestigijs inharere. pro Sextio Rosc. Persequi vestigia alicuius. de Orat.

Imitacion. AEmulatio. Tuscul. Imitatio. 14. Philip.

Immortal. Immortalis. de Natur. Deor. Indissolubilis. de Vniuers. Sempiternus. de Nat. A Eternus. de Natur. Deor. Perpetuus. de Natur. Immutabilis. de Fato.

Immortalidad. Immortalitas. de Amicit. A Eternitas. de Natur. Memoria nominis sempiterna. pro domo. Perpetuitas. ad Quint. Frat. Immortalis gloria. pro Cornel. Bal. Immortalis conditio vitæ. Tuscul. Memoria hominum sempiterna. in Anto. Memoria æternitatis in Anton. Perennitas. de Nat. Deorum.

Immundo y suzio. Immundus. Terent. In Heautho. Sordidatus. de Orat. Inquinatus. pro Sext. Rosc. Sordidus. in Pison. Inquinatior. pro Cæl. Inquinatissimus. de Offic. Sordidissimus. de Offic.

Impartible. Atomus. in Acade. Quæst. Individuus. de Natur. Simplex. de Vniuers. Materia est indiuidua atque simplex.

Impacientemente. Intoleranter. 2. Tuscul. Quæst. intoleranter dolore.

Impaciencia. Intolerantia, æ. Pro Cluent. Quis illum cum illa superbia atque intolerantia ferre potuisset.

Impedir. Præpedio. pro Rabirio. Scuola cōfectus senectute & præpeditus morbo. Impedio. ad Atti. Te nolo impeditum impedire. Intercludo. de Finib. Intercludere aditum ad aliquem locum Retardo. in Verrem. Ut animos istius & impetus retardaret.

Impedimento sum. pro Sext. Rosc. Nam commoditati ingenium impedimento est. Impedimentum infero. de Inuentio. Interpello. ad Atti. Hic sum vbi me interpellat nemo. Obsto. in Academ. Remouere omnia quæ obstant & impediunt. Excludo. ad Attic. Priusquam Cæsar aut tuum iter impediret aut te à me excludere posset. Interpositus sum, vel interponor. de Inuent. Tardo, as. in epist. aut impedire profectioem meam videbatur aut certè tardare.

Impedimento. Impedimentum. de Inuent. Interclusio. 3. de Orator. Retardatio. 5. Philip. Interpositus, us. de Nat. Deor.

Impedir con autoridad. Interponere auctoritatem. 3. Philip.

Impedido y lisiado de todos sus miembros. Membris omnibus captus. pro Rabirio.

Imperial. Imperatorius, a, um. pro Cornel. Balbo.

Impertinente por lo que se trata, o habla. Ineptus, a, um. de Orator.

Nam

Nam qui aut tempus quid postulet, non videt, aut plura loquitur, aut se ostentat, aut eorum quibus cum est, aut dignitatis vel commoditatem non habet, aut denique in aliquo genere, aut inconcinnus est, aut multus, is ineptus dicitur.

Impertinente, o indiscretamente. Inepte, de Clar. Orat.

Impertinencias, indiscreciones, necedades. Ineptiæ, arum, in Tusc. Pellantur ergo iste ineptiæ pene aniles.

Impetrar. Impetro, de Petitio. Conf. à quo facile si contendes impetrare possis. Exoro, ad Attic. Utinam quam facile à te de me impetrare possint ita per te exorentur ne quod callidius ineant consilium. Inducere aliquem ad faciendum aliquid. pro Sext. Roscio.

Impetuoso. Violentus, in Anton. Vehemens, in Anton. Furens, de Arusp.

Impetu. Impetus, us, in Tusc. Ferocia, æ. De Arusp. Resp. Violentia, in Oratione antequam. Incurtio, is, pro Cecinna. Conatus, de Arusp. Resp. Impresio, in epist. Incurtus, pro Cecina. Irruptio, pro Pompe. Animi, in Verrem. Animos & impetus alicuius retardare. Fulmen, in Tuscul. Non modo stimulos doloris sed etiam fulmina fortunæ contemnamus, fulmina pro incurtionibus & conatibus aduersæ fortunæ.

Implacable. Implacabilis & inexorabilis, in Pisonem.

Implorar. Quirito, as, in epistol. Illo misero quiritanti, idest fidem Populi Romani implorant. Imploro, in Verrem. Hic tu fortasse querere Deum atque hominum fidem. Inuoco, de Natu. apud nostros Iunonem Lucinam in pariendo inuocant. Exposco, in Pisonem. Hoc imploro & exposco. Testor, pro Sylla, implorarem sensus vestros vniuscuiusque indulgentium testarer in suos. Appello, pro Quint. Qui Deus appellandus est cuius hominis fides imploranda. Obtestor, pro Flacco. Quem enim alium appellem quem obtester. Contestor. Rex flens ac deos hominesque contestans, in Verrem.

Imponer algun censo sobre alguna heredad. Imponere seruitutem faci-do, pro Quintio.

Imponer nuevas y pesadas leyes. De Orat. Nimis duras leges imponere alicui, pro Cornelio, Nobis iniquissimæ leges impositæ sunt.

Imponer tributo de dineros. Imponere pecuniam alicui, lib. 4. ad Atticum.

Imponer.

imponer. Irrogo, pro Milone. Irrogare multam alicui.

Imposicion. Irrogatio, is, pro Rabirio. Irrogatio multæ.

Importar. Expedi, pro Cecinna. Pecuniam in præsidij collocare expedi. Oportet, de Orat. Efflorescat & redundet oportet oratio. Utile est, de Officijs. Facere quod utile est, quodque expedi. Conducit, de Prouin. Conf. Hoc maximè reipublicæ conducit. Conuenit, de Finib. & opes vel fortunæ, vel ingenij liberalitati magis conueniunt. Consentaneum est, pro Cornel. Oportere est consentaneum esse. Officio. Decet, pro Cornel. Decere temporibus & personis.

Importa en gran manera tener limite en todas las cosas, y no peccar por carta demas. Terent. in Andria. Nam id Arbitror, appriate in vita esse utile, ut ne quid nimis.

Importa tener ingenio muy exercitado. 2. de Orat. Subacto mihi ingenio opus est.

Importunar. Insto & vrgeo, ad Atti. Instat, & vrget Plato.

Importuno, pesado, molesto. Importunus, de Orat. Importunum tempus, pro non opportuno. Molestus, de Amic. Intempestus, de Amicit. Grauis, de Officijs. Laboriosus, de Legib. Operosus, de Natur. Odiosus, de Senect. Negotiosus, pro Milone. Permoles-tus, ad Atti.

Importunidad. Importunitas, Terent. in Andria.

Importuna, y pesadamente. Importune, in Academ. Molestæ, ad Atticum. Intempestiue, de Officijs. Grauius, de Orator. Ægre, de Senect. Ægrius, in Tusculan. Quæstionibus. Seuerè, prisce, pro Cælio.

Importunar al verdadero amigo, no es enfadoso para el. Pro Plancio. Rogatio ipsa semper est gratiosissima quæ est officio necessitudinis coniuncta.

Imprimir. Imprimo, in Academ. Quid si in eiusmodi cera centum sigilla hoc annulo impressero. Signo, as, de Fato, visum obiectum imprimit & quasi signat in animo suam speciem.

Improbable. Improbabile, de Officijs. Alia improbabilia esse dicimus.

Imprudente. Imprudens, in Tuscula. Insciens, in epist. ad Attic. Insciens, pro Planco. Ignarus, de Natur. Errans per imprudentiam, de Arusp. Resp. Sacrificium tam occultum quod non modo curiosos oculos excludit sed etiam errantes. Idest imprudentes.

Impra-

- Imprudencia.** Imprudentia, æ. de Arusp. Resp. Inscientia. de Inuent. Error. pro Cornel. Inscientia, æ. De Nat. Deor.
- Imprudente mente.** Imprudēter. de Inuentione. Per imprudentiam. in verrem. Inscienter. Cicero in Topicis. Per ignorantiam. pro Sextio.
- Incapaz.** Indocilis. 1. de Natur. Deor. Tardus. de Natur. Deor. Hebes & rudis. de Diuinatione. Hebetior. de Finib. Pinguis. in Acad. Tardior natura. de Senectū. Obtusus. in Orator. Autorque. Retusus. de Diuinat.
- Incauto y inconsiderado.** Incautus. in Anton. Improvidus. de Legib. Incautior. in epist. Minimè cautus. de Clar. Orat.
- Incauta y inconsideradamente.** Incaute. ad Att. Stulte. ad Atti. Incalide. de Officijs. Inconsulte. de Natur.
- Incidir en ruyñ opinion con alguno.** Offendere apud aliquem. pro Cluentio.
- Incidir.** Defluo, is. de Amicit. Ad leues amicitias, defluxit oratio. Incido. de Officijs. In alterum incidunt. Incurro. de Natur. Incurrere in apertam perniciem. Occurro. de Orat. Nihil te fugiet & omne quòd erit in re occurret atque incidet.
- Incidir en plastica, que no la trayamos pensada.** Delabor, ris. de Orator. In speranti mihi cecidit vt in istū sermonē delaberer, & de Amicitia. Iam à sapiētum familiaritatibus ad vulgares amicitias oratio nostra delabitur.
- Incidir en enfermedad.** Delabi in morbum. in epist. ad Attic. Incidir en alguna culpa. Delabi in aliquod vitium. de Orat.
- Incidir en alguna plastica.** Prolabor. de Legib. Libenter ad istam orationem tecum perlaberē.
- Incierto.** Incertus. pro Muræ. Incertior. pro Muræ. n. Suspensus. de Leg. Agrar. Opinabilis. de Diuinatione. In opinione dubia. de Inuentione. In casu positus. In parado. Fallacissimus. de Diuina. A despotos. in epist.
- Incierto successo de la guerra.** Incertus exitus belli. in Anto. Mars cōmunis. pro Milon. Incerti exitus præliorum. ad Atti. Incerti exitus pugnariū. Pro Milo. Armorū exitus semper incerti. ad Att.
- Incitar.** Incito, as. de Orat. Exercitatio eloquendi celeritatem incitat. Inflammo. de Orat. Populum iastamare in improbos. Impello. in Piso. Hic in fraudē homines impulit. Exacuo. ad Attic. Velim cohostere & exacuas Cloatium. Excito. pro Muræ. Tēpestates

- pestates commoueri concitari excitari. Suscito. de Orato. Iubes igitur inquit te suscitari. Acuo. de Orat. Consuetudo exercitatioq; & intelligendi prudentiam acuit. Incendo. in Tuscul. Omnes incenduntur ad studia gloria. Cohortor. in epist. teque ad studium summae laudis cohortabor. Irrito. in Anto. Irritare Antonium non oportuit. Stimulos admoueo alicui. pro Sext. Instigo, instigas. in Pison. Stimulis concitare. pro Archia.
- Incitar me aunque poco.** Modice nec tangunt. lib. 2. ad Att.
- Incitamiento.** Agitatio. 2. de Natura Deorum. Coagitatio. de Natura Deorum. Incitatio, is. de Orat. Titilatio. Cicero in Catil.
- Inclinarse.** Inclino. ad Attic. Qui vt me paululum inclinare timore viderunt. Deflecto. de Amicit. Deflexit iam aliquantulum de spatio curriculoque. Vergo. de Natur. Omnes partes terræ in medium vergentes. Propendeo. de Orat. si se dant & quo impellimus inclinant atque propendent. Incurvesco. in Tuscul. Hic rami non intermittunt suo tempore baccarum vbertate incurvescere.
- Inclinado.** Inclinator. in Arato. Clinatus. in Arat. Inclinatio. in Arat. Propensior. de Nat. Deor. Propensus. ad Atti. Præceps. de Arusp. Resp. Deflexus. de Diuin. Procliuis. 4. Tusc. Deflexus. 1. de Diuin. Demissus. pro Cluent. Procliuior. de Amicit.
- Inclinado a luxuria.** Salax, cis. ad Attic. & libidinosus. de Senectute.
- Inclinacion.** Adiunctio, is. de Inuentione. Demissio. 3. Tuscul. Procliuitas. 4. Tuscul. Propensio. 4. de Finib.
- Inclinacion, o deshonestidad.** Libido, is. 4. Tusc.
- Incomodidad y daño.** Incommoditas. Terent. in Andria. Incommodum, i. de Nat. Damnum, i. de Officijs. Detrimentum, i. de Claris. Difficultas. in Verrem.
- Incomprehensible.** Incomprehensus & non perceptus. in Acad.
- Inconsiderado.** Inconsiderans. de Diuin. Inconsideratus. de Arusp. Resp. Inconsultus. pro Deiotā. Amētissimus. de Arusp. Temerarius. in Tusc. Omnibus cōsilijs præceps. in Anto. Inconsideratior. in Acad. Inconsideratissimus. de Arusp. Resp. Demēs. in Anto.
- Inconsideracion.** Inconsiderantia. ad Quint. Fratr. Inconsulta ratio. pro Rabi. Temeritas. de Arusp.
- Inconsideradamente.** Inconsiderate. de Officijs. Inconsulte. de Nat. Temere. de Orat. Nulla ratione. de Orat. Imprudenter. ad Atti. Nullo

Nulla consilio, de Inuentione, Fortuito. in Orator. Fortuito. de Officijs. Quadam temeritate. pro Plancio. Sine iudicio vel modo. de Officijs.

Inconstante. Inconstans. pro Quintio. Inconstantior. de Diuinat. Leuis. in Tuscul. Mobilis. pro domo. Volaticus. ad Atti. Volubilis. pro Milo. Qui a seipso disidet. ad Atti. Qui tū hoc tum illud dicit epist. Leuissimē transfuga. In Salusti. Neque in hac neque in illa parte fidem habēt in Sallust. Pyla. volubilius. Adag. Coturno instabilius. Adag. Qui modo huc modo illuc transfer tur. ad Atti. Vagus. pro Milone.

Inconstantia. Inconstantia, æ. de Natura Deorum. Mutabilitas mētis in Tuscul. Mobilitas. in Anto. Lenitas. in Anton. Varietas pro domo sua. Rota, æ. in Pison. Infirmas, tis. De Claris Orat. Volubilitas. pro Plancio. Flos, Adag.

Inconstantes oculos. Lubrici oculi. 2. de Natura Deorum. Inconstantes cosas. Flux, æ. libro. 4. epistol. ad Attic. Inconstantemente. Inconstantei. in Academ. Inconstantissime. de Finib. Lubrice. 2. Philippi.

Incontinentia. Incontinentia, æ. & intemperantia. pro Cælio.

Incontinentemente. Incontinenter. de Offic. Intemperanter. in Anton. Dissolute. ad Atti.

Incorregible. Insanabilis. in Orat.

Incorrupto. Incorruptus. de Finib. Integer. de Finib. Integrior. pro Milone. Incorruptior. pro Milone. Purns. de Claris. Inuiolatus. pro Rabirio. Sincerus. in epist. Religiosus. in Verrem. Non fucatus. de Claris. Castus. de Diuina. Castissimus. de Inuentione. Innocens. in Verrem. Sanus. de Claris.

Incorruptamente. Incorrupte. de Finib. Integre. de Finib. Incorruptus. pro Muræ.

Incorrupto iuez. Bochyris, Adag. Bochyris. enim fuit iudex incorruptus. Incorporeo, Incorporeus. 3. de Finib.

Increyble. Incredibilis, e. de Inuentione. Inauditus. de Orat. Absurdus. pro Silla. Monstri vel portenti similis. in Paradox. Singularis. ad Atti. Singularis & incredibilis virtus.

Indecencia. Indignitas. in Oratore. pro Ligario.

Indicio de virtute en los moços. Indoles, is. ad Atti. Indicium animi. in Oratione. Postquam. Specimen virtutis. in Orator. Postquam. Puer magna dignitate. Præditus. de Inuentione. Quædam in puero

Institutio. de Offic. Disciplina. ad Quint. Frat. Institutum. de Finibus. Hoc institutum postea translatum ad Philosophos nostros. Inflexibile duro y pertinax. Præfractus, a, um. & præfractior. de Oratore. Item. Pertinax. de Finibus. Pugnax. de Oratore.

Inflexiblemente. Pertinaciter. pro Plancio. Pugnacissime. in Academ. Præfracte. de Offic. Pugnaciter. in Academ. Quæst.

Infundir. Infundo, is. in Anto. At hic nuper fororis filio infudit venenum non dedit. In stillo, as. de Senect. Nam hæc quoque nisi tanquam lumini oleum instilles extinguuntur. Senectute.

Ingenioso. Ingeniosus, a, um. pro Plancio. Summam vim ingenij habens. in Anton. Qui habet multum ingenij. pro Fonteio. Perfectus ingenio. elaboratus industria. pro Pompeio. Vir acerrimo ingenio. in Oratore. Solers. de Claris. Acutus. de Oratore. Vir eximo ingenio. in Tusculan. Industrius. pro Cælio. Experientissimus. in Verrem. Diligentissimus. in Verrem. Nauus. in Verrem.

Ingenioso. De dalo ingeniosior. Adag. Versutus, vsurpatur. 3. de Natura Deorum.

Ingenio. Ingenium. de Claris Orat. Industria. pro Cælio. Solertia. de Natura.

Ingenio de bestia. Quando condenamos a alguno de poco agudo. Adag. Beoticum ingenij, Beotij enim apud antiquos male audierant stoliditatis, vn de quia quid insulsum & infacetum est, id Beoticum appellabant.

Inxerir, o juntar. Ingero, is. ad Att. Sed ingero præterita.

Inxerido, o coniuñcto. Infitus. in Verr. Innatus. in Verr. Consignatus. de Natur. Deorum. Infitæ & quasi consignatæ in animis. Affixus penitus. in Verr. Infixus. pro Cluen. Inhærens. in Tuscul. Infitus, de Arusp. Resp. Infitius. pro Sext. Reperitur in fitio. de Senect.

Ingrato. Ingratus. ad Attic. Ingratificus. pro Sext. Immemores beneficij. pro Sext. Ingratior. ad Atti.

Ingratitud. Crimen ingrati animi. ad Attic. Ego ingrati animi crimen horreo.

Ingrata y desconocidamente. Ingrate. pro Deiot. Illiberaliter.

Inhabitable. Inhabibilis. de Nat. Deor. Desertus locus. pro Cecina. Desertissima solitudo. in Verr. Vasta solitudo. de Somn. Scip.

Inhumaniad y crueldad. Inhumanitas. pro Deiot. Immanitas. de Senect. Cruelitas in Verrem. Inhospitalitas, *Si la crueldad es con huespedes.* 4. Tuscul.

Inhumano y cruel. Inhumanus. de Senect. Agrestis. ad Attic. Durus ferreus. in Verr. Inurbanus. de Orator. Inops humanitatis. de Orat. Repellens omnem humanitatem. de Offic. Expers humanitatis de Diuinat. Difficilis. de Nat. Deor. Parens illepidus & in liberos difficilis. Inofficiosus. in Verr.

Inhumana y cruelmente. Inhumaniter. ad Quin. Frat. Inhumane. de Offic. Inhumanus. de Amicit.

Iniuria. Iniuria, & in Anton. Contumelia. in Verr. Conuitium. pro Coelio. Maledictum. ad Quin. Frat.

Iniuriar. Inferre iniuriam. de Officijs. Iniurior, non es Ciceronianum. Facere iniuriam. in Verrem. Imponere iniuriam alicui. in Verrem.

Iniuriador del que dize iniuria. Conuiciator. Cicer. in Sallustium. Maledicus. in Oratione. pro Muræ. *Iniuriosa cosa.* Iniuriosus, a, um. contra Rullum. Iniurius. de Offic. Contumeliosus, a, um. in Epist. Famil.

Iniusto. Iniustus. in Tuscul. Iniquus. pro Plan. Iniuriosus. de Offic. Iniurius. de Offic.

Injustamente. Iniuste. pro Flacco. Inique. ad Atticum. Iniuriose. ad Atticum. Iniuriosus. pro lege Manilia. Iniquissime. pro Cluentio.

Iniusticia. Iniustitia, &. de Officijs. Iniquitas & iniuria. pro Quintio.

Innocente. Innocens. pro Sext. Rosc. Indemnatus. in Catilinam. Integer. in Verrem. Religiosus. in Verrem. Qui nihil nocet. in Tuscul.

Innocencia. Innocentia. in Tuscul. Ablabeia Græcis. in Tuscul. Integritas animi. in Anton.

Innouar, o renouar. Innouo, as. in Pisonem. Quo te modo ad tuam intemperantiam scelerate innouasti. Renouo & instauro. in Verrem.

Innumerable. Innumerabilis. in Academ. Infinitus. de Natu. Deor. Innumerus. de Orat.

Inopinado, no pensado. Inopinatus. in Verr. Improuisus. in Verrem. Repentinus. in Tuscula. Fortuitus. in Tuscul.

Inspi-

Inopinadamente. Ex inopinato. de Natura Deorum. Fortuito. de leg. Agraria. Fortuito. in Anton. Philippica. 6. Improuiso. 12. Philipp.

Inquietar. Exagito, & insector. ad Atticum. Insectari & exagitare aliquem.

Inquietar. Vexo. Pro Quint. Multis vexatus contumelijs multis iactatus iniurijs. Diuexo. in Anton. Omnia diuexari & diripere cupiens. Exerceo. ad Atticum. Te de prædio auia exerceri moleste fero. Iacto, as. pro Sextio Roscio. Iactari fluctibus.

Inquirir. Inquiro. in Tuscul. Vera illa honestas quam vnam maxime natura inquit. Perquiro. de Finib. Contemplari, & perquirere res occultas. Exquiro. de Officijs. Cogitatio in vero exquirendo maxime versatur. Exploro, ad Attic. Explora rem totam. Vestigo. in Vatn. Excipio. de Orat. Et excipiendas eorum voluntates, id est, explorandas. Percontor. Terent. in Hecyra. & Cicer. de Somno Scipionis: Ille de mea republica percontatus est. Perscrutor. in Verr. Speculari & perscrutari omnia. Inuestigo, de Orat. Inuestigamus igitur quem nunquam vidit Antonius. Indago. ad Attic. Tu indaga ut soles. Expiscor. Terent. Scrutor. in Verr. Scrutatus sum que potui & que fui omnia. Vestigijs odoror. in Pisonem. Persequor. in Pisonem. Peruestigo. in Verrem. Ut canes venatici optime odorabantur omnia & peruestigabant. Rimor, aris. de Diuinatione.

Inquisicion de malhechor. Quæritio. Cicer. pro Milone. Inquisitio. de Officijs. Inuestigatio. de Offic. Disquisitio. de Arusp. Resp. Indagatio. de Offic. Conquisitio. de Vniuersitate.

Inquisidor. Inquisitor. in Verrem. Conquisitor. ad Attic.

Insanable. in Tuscul. Insanabilis morbus. Mortiferus. pro Sextio. Plaga insanabilis illa mortifera. Desperatus. pro Sulla. Iam desperatus morbus.

Insaciable rendimento a desonestidad. Exaturata libido. in Tuscul.

Insaciable. Infatiabilis. in Tuscul. Infatiabilior. de Natu. Infaturabilis. pro Sext. Gurges. in Piso. & de Arusp. Resp. Inexhaustus. 3. de legib. Infatiabile abdomen. pro Sext.

Insaciablemente. Infaturabiliter. 2. de Nat.

Insensato, sento. Stupidus. de Fato. Bardus. de Fato. Stupeus. de

Z 4 Somno.

Somno. Elinguis. pro Flac. Coniucit: ellinguem reddidit. Quinō odore vllō non factu, non sapore capiatur. pro Caelio. Stipes. in Orat. postquam.

Insensibilidad. Stupiditas. in Anton. Stupor. in Anton. Tarditas. in epist. Sed nosti hominis tarditatem.

Insigne, y eselarecido, señalado. Insignis. de Natur. Illustris. de Natur. Conspiciendus. ad Herennium. Conquisitus, & conquistissimus. in Tuscul. Incendebantur odores mensæ conquistissimis cibis extruebantur.

Insignias, o diuisas de guerra. Signa militaria. in Catil.

Insigne y encarecido juyzio. Diuinum iudicium. in Orat. post Red.

Insignias y diuisas. Insigne, is. pro Sextio. Ornamentum. pro Sulla.

Institir y porfiar. Incumbo. ad Attic. Nunc tota mente. Incumbe in hanc curam. Perfisto. de Finib. Si in eo perstiteris ad corpus ea quæ dixi referre. Insisto. in Tuscul. Neque reperit locum insistendi. Consisto. pro Quint. Paulisper consistere & commorari cogit. Persto. pro Quint. Perstat in sententia saturius. Perseuero. in Anton. Ut vos in hac sententia perseueretis. Habito. de Orato. Habitauerunt in hac vna ratione tractanda. Hæreo. de Orat. Quo nam modo in bonis hærebit & habitabit?

Insolencia, y locura. Insolentia. in Verrem. Superbia. in Verrem. Contumacia. in Verrem. Arrogantia. de Inuentio. Campana superbia, contra Rullum. Inurit enim Cicero notam Capuæ arrogantia immodicæ.

Insolente. Insolens. pro domo sua. Superbus. pro Marc. Nequam 2. Philip. Insolentemente, insolenter. ad Attic. Insolentius. in Catil. Arroganter. ad Attic. Immoderate. de Offic. Superbè. pro Pomp. Intolerantissimè. pro Plancio.

Insoluble. Inexplicabilis. ad Attic. Inenodabilis. de Fato. Inextricabilis. in Academ. Insolubilis. non est Ciceronianum vocabulum.

Inspirar. Lumina præferre menti alicuius. in Orat. Antequam iret.

Inspiracion. Instinctus. us. in Tuscul. Inflatus. de Diuin. Afflatus. de Diuinat.

Instable, mudable. Lubricus. in Verr. Varius. pro Milon. Commutabilis. pro Milo. Volubilis. pro Milo. Vagus. pro Milo. Instabilis. Herennium.

Instabilidad

Instabilidad y mudança. Volubilitas. de Diuinat.

Instar, insistir en vna cosa. Insto, as. & vrgeo, es. de Diuinat. instat & vrget.

Instar o insistir. Impêdeo. in epistol. Belli magnus timor impendet.

Instituyr començar determinar. Instituo, is. ad Att. Quā instituissem ad te scribere.

Instituyr, o començar. Incipio. in Tuscul. Huic incipio sententiæ differre. Constituo. in epist. Patrimonium fore suum. pro se constitutum. Instruo. de Orat. Oratorem esse instructum voce & lepore quodam volo & pro Caelio. Artes quibus instruimur ad hunc vsu forem.

Instituyr hedero. Relinquere hæredem testamento. de Orat.

Instrumento, o medio, con el qual se haze o consigue otra cosa. Instrumentum, i. de Legib. Subsidium. de Senectut. Ferramenta. in Catilin. Armamenta. in Arat.

Instrumento de carpintero como açuela. Ascia, æ. de Legib.

Instrumento importante para los vaños. Strigilis. de Finib. Instrumentum organum. Lib. 1. 1. epist. Fam. ad Brutum.

Instrumento musico. Psalterium. de Arusp. Resp.

Intentar vna cosa. Intento, as. in Tusc. Dolor ardentis faces intentat is fortitudinem & patientiam se debilitaturum minatur.

Intencion. Intentio. de Inuentione. Mens. 4. Tuscul. Consilium. in epistol. Animus. in Anton. Institutum. de Inuentione. & in Topicis.

Intento tienen desta. Tendit res eo. lib. 1. 1. epist. Famil.

Interceder. Intercedo. ad Atti. Ascribit etiam intercessisse se pro eis magnam pecuniā. Id est quasi rogando impetrasse. Intercurro. in Anton. Pugnatur acerrime qui in se currerint misimus tres principes ciuitatis. Deprecor. in Orat. Postquam multi cognati & affines deprecati sunt.

Intercessor. Deprecator. pro Flacco. & pro Sextio. & in epistol. inquit post temeritatem Dolabellæ deprecatorem. me pro illius periculo præbeo.

Intercession. Deprecatio. pro Cluentio. Aggredior ad crimen cum illa deprecatione iudicis, qua mihi sapius utendum esse intelligo.

Interior. Interior. us. de Natur. Deor. Internus non est. Ciceronianum vocabulum.

Z 5

Inter-

Interponer o *poner alguna cosa en medio*. *Interpono*. de *Inuentio*. *Digressio* extra causam *interponitur*.

Interponer. *Interijcio*. de *Natur*. *Nasus* quasi *murus* *oculis* *interiectus* est.

Interposicion. *Interpositio*. in *epist*. *Interpositus*, *us*. de *Natur*. *Interiectus*, *us*. de *Natur*. *Interiectio*. *Auth*. ad *Here*.

Interpretar. *Interpretor*, *ris*. de *Claris*. *Interpretando* *explanare* *rem* *obscuram*. *Explico*. in *Anton*. In *legibus* *interpretandis* & *æquitate* *explicandis*. *Conuerto*. in *Tuscul*. *Conuertere* *Græca* in *Latinum*. *Verto*, si sic *verterent* *Platonem* *vt* *verterunt* *nostri* *Poetæ*. de *Finib*. *Reddo*. de *Opti*. *vt* *ea* *quæ* *legerem* *Græcè*, *Latinè* *redderem*. *Exprimo*. de *Finib*. *Fabulæ* *Latinè* *ad* *verbum* *de* *Græcis* *expressè*.

Interpretacion. *Interpretatio*. de *Officijs*. *Etymologia*. in *Topic*. *Græce*, *etymon*. *Explicatio*. de *Natur*. *Hypomnematu*, *i*. *lib*. 16. *epist*. *Fam*. *Notatio*. in *Topicis*.

Interprete. *Interpres*. de *Diuinatione*. *Explanator*. de *Diuinatione*. *Explicator*. de *Inuentione*.

Interrumpir. *Interrumpo*, *pis*. in *epistol*. *Amicitia* *longis* *interruptionibus* *temporis* *interrupta*. *Interpello*. ad *Attic*. *Hic* *sum* *vbi* *me* *interpellat* *nemo*. *Auerto*. in *Verrem*. *Hic* *in* *quæstura* *pecuniam* *publicam* *Gn*. *Carboni* *datam* *auertit*, *idest*, *interrumpit* *ne* *ad* *eum* *perueniret*. *Obloquor*. pro *Cluent*. *Quæ* *mih* *obloqui* *videtur*, *idest*, *interrumpere*. *Obrogo*. ad *Attic*. *Quod* *promulgari* *abrogari* *derogari* *obrogari* *non* *licet*. *Interloquor*. *Teret*. in *Heaut*. *Siccine* *mih* *interloqueris*.

Interrumpionos nuestro contento, dexamosos nuestros solazos. *Adag*. *Interrupta* *est* *musica*.

Interrumpido. *Interruptus*. de *Legib*. *Reperitur*. *Interrupti*. 2. de *Orator*.

Intervallo entre la muerte del rey, hasta que ay otro nuevo que es lo que llamamos sede vacante. *Interregnum*. *i*. ad *Quint*. *Frat*.

Intervallo. *Interuallum*, *i*. in *epist*. *Diuortium*. ad *Attic*. *Discrimen*. pro *Cornel*. *Intercapedo*. *lib*. 16. *epist*. *Famil*.

Intimo, y entrañable. *Intimus*. pro *Sulla*.

Intimo amigo. *Intimus* *alicuius*. in *Catilin*. & *intimus* *illi*. in *Anton*. *Item*. *Ex* *intimis* *est* *meis*. ad *Attic*. *Item*. *Ex* *meis* *domicilijs* *atq;* *intimis* *familiaribus*.

Into-

Intolerable, insufferible. *Intolerabilis*. de *Natur*. *Intolerandus*. in *Verrem*. *Impatibilis*. de *Finib*. *Quem* *quidem* *dolorem* *vos* *impatibilem* *improbis* *facitis*.

Intractable pesado. *Difficilis*. de *Senectu*. *Morofus*. ad *Attic*. *Submorofus*. ad *Attic*. *Importunus*. de *Finib*.

Intrínsecos lugares que estan en lo muy secreto de la casa, o del templo. *Penetrales*. de *Arusp*. *Abditi* & *Penetrales* *foci*.

Introduzir. *Gradum* *iacere* *ad* *aliquam* *rem*. pro *Leg*. *Agraria*. *Induco*. pro *Rabirio*. *Induxit* *eum* *vel* *Saturnini* *familiaritas*. *Introduco*. de *Fato*. *Epicurus* *introduxit* *declinationem* *atomorū*. *Introfero*. pro *Flac*. In *opido* *introfertur*. *Intromitto*. pro *Sulla*. *Vt* *intromissu* *me* *in* *meo* *lecto* *trucidaret*.

Inuentar. *Machinor*, *ris*. de *Vniuersitate*. *Queramus* *igitur* *causam*. *Quæ* *eum* *impulerit* *qui* *hæc* *machinatus* *fit* *vt* *originem* *rerum* & *molitionem* *nouam* *quereret*. *Molior* & *ago*. de *Senectut*. *Senectus* *est* *operosa* *semper* *agens* *aliquid* & *moliens*. *Excogito*. in *Verrem*. *Mira* *quædam* *excogitare* *genera* *furandi*. *Struo*. pro *Cluentio*. *Struere* & *moliri* *aliquid* *calamitatis* *cuipiam*.

Inuentor de algun engaña. *Machinator*, *ris*. in *Catil*.

Inuentor de nueuas opiniones. *Opiniosissimus*. 4. *Academ*.

Inuentor, o author. *Inuētor*, *compositor* & *Actor*. de *Orat*. *Author*. in *epist*. *Author* *alicuius* *interficiendi*.

Intitular. *Inscribo*. de *Diuinat*.

Inuentora. *Inuentrix*. de *Orat*. *Illę* *omnium* *doctrinarum* *inuentrices* *Athēnæ*.

Inuencion de Pedro de vrdimalas. *Para* *notar* *la* *inuencion* *de* *cautelo* *sa* *y* *mala*. *Adag*. *Periandri* *commentum*.

Inuencion. *Inuentio*, & *excogitatio*. in *Tuscula*.

Inuernar. *Hyberno*, *as*. in *epist*. *Vbi* *sis* *Hybernaturus*. *Hyemo*, *as*. in *epist*. *Cupio* *scire* *vbi* *sis* *Hyematurus*.

Inuerno. *Hyems*. in *Anton*. *Vis* *frigorum*. pro *Rabirio*. *Hyberni* *mensis*. in *Verrem*. *Hyemiale* *tempus*. de *Diuinatione*. *Durum* *anni* *tempus*. pro *hyeme* *vsurpauit* *Cicero*. ad *Atticum*.

Inuernadero. *Hyberna*, *orum*. in *epistol*. *Exercitum* *in* *Hyberna* *dimisit*.

Inuestigar, buscar, inquirir. *Inuestigo*. ad *Attic*. *De* *Lentulo* *inuestigabo* *diligentius*. *Excogito*. in *Verrem*. *Mira* *quædam* *excogita-*

- ex cogitari genera furandi. Comparo. in epist. Comparare laudem bonis artibus. Perscrutor. in Verrem. Inuestigare & perscrutari omnia.
- Inuidiar.** Inuideo. de Orator. Alienorum laudi & gloriae maxime inuideri solet. Alienis bonis moerere. pro Cornel. Bal. Subinuideo. in epistol. Subinuideo tibi vltro te etiam accessitum ab eo, Aemulor. in Tusc. His aemulamur qui ea habent quae nos habere cupimus.
- Inuidioso.** Inuidus. pro Flacco. Obtestator. pro Flacco. Maleuolus. in Tusc. Lidus. in Tusc. Niger. pro Cecin. Alienis bonis maerens. pro Cornel.
- Inuidiatio y aborrecido.** Inuidiosus. in epistol. Contingit enim tibi quod haud. Scio an nemini vt summa seueritas animaduersionis non modo non inuidiosa; sed etiam popularis sit. Odiosus. de Senectut.
- Inuidia.** Inuidentia. in Tuscul. Inuidia. pro Cluent. Inuidia capitur, actiue & passiue. ad Ciceronem. Inuidentia non item: sed semper actiue.
- Inuidiosamente y con aborrecimiento.** Inuidiose. pro Milon. Odiose. de Clar.
- Inuocar.** Inuoco, as. de Nat. Apud nostros Iunonem Lucinam pariendi inuocant. Imploro. pro Quint. Cuius hominis fides imploranda, vide in distione. Implorar.
- Inusitado.** Inusitatus. de Orator. Nouus. ad Atticum. Res inusitata & noua. Nouatus. de Orator. Priscus. de Orator. Vetusus de Oratore. Verba abusu quotidiani sermonis iam diu intermissa. de Oratore.
- Inutil para batalla.** Imbecillis. i. Officior.
- Inutil.** Inutilis, æ. & de Diuinatione. Iners. de Officijs. Pinguis. 4. Academ.
- Io lo aure de pagar.** In me isthac cupetur faba. Terent. in Heaut.
- Io acudire a la esperanza que se tiene de mi.** Ego occurram expectationi vestrae. pro Cluent.
- Io os doy mi fe.** Meam astringo fidem. Terent. in Eunuc.
- Io me eche el agraz. en el ojo.** Ego met meo iudicio miser quasi forex hodie perij. Terent. in Eunuc.
- Io vengo esta costumbre.** Mihi sic est vsus. Terent. in Heaut.
- Io soy buentestigo del caudal que de ri hago.** Ego quantitate facia, quanti te

- Fas, contra Rullum. Iustum. in Tuscul.
- Iusto.** Iustus, a, um. de Officijs. Aequus. in Anton. Debitus. de Senectut. Iustissimus. pro Sextio. Bonus. pro Cecinna. Non iniustus. de Oratore. Meritus. de Orat. Integer. de Orator. Religiosus. de Orat. Iustior. de Finib. Legitimus. de Offic. Et indictus. de Prouincijs, Adag. Trutina iustior.
- Iusticia incorrupta.** Adag. Prienensis iustitia, sumpta paremia à Biate Prienensi cuius integritas in iudicandis agendis que causis in proverbium abiit.
- Iustamente, y conforme a derecho.** Iuste. Terent. in Andria. Iustissime. ad Att. Legitime. de Offic. Iustius. in Sallust. Recte. ad Att. Iure. in Tusc. Bene. ad Atti. Ordine. in Anton. Rite. de Natur. Ratione. de Natur. Merito. pro domo.
- Iuuentud.** Iuuentus. pro domo. Aetas bona, aut florens. pro Callo. Floret integerrima aetate, optimo habitu maximis viribus.
- Iuez.** Iudex. pro Cluentio. Existimator. de Claris. AEstimator. de Finib. Arbitrator. pro Muræna. Disceptator. de Legib. Animaduersor. pro Sulla. Quæstor. pro Cluentio. Prator. pro Cluentio. Iudex quæstionis. pro Cluent.
- Iuez arbitro, elegido como mas digno.** Honorarius arbitrator. 5. Tusc.
- Iuzgar.** Duceo. in epistol. Quæ non aliena esse ducerem à dignitate tua. Iudico. pro Cecinna, Iudicare aliquid ex æquo. Dijudico. de Orator. Recta ac praua dijudicant. Ad iudico. de Orator. Iudex qui nobis causam adiudicaturus est. Arbitror. pro Cluentio. Tamen vt arbitrator autoritate aduocatorum adducti. Censeo. ad Atti. Aliter video censei Marcello & cæteris. Cerno. in epistol. Cerno iam animo quanto omnia vberiora futura sunt. AEstimo. in Sallusti. Tanti me fugacem iudicauerunt. Agere forum. lib. 3. epistol. Famil. Appio. Numero. in Verrem. Is prope alter Timarchides numerabatur, id est iudicabatur. Interpretor. ad Att. Veremur ne interpretemur illud oppidum ab Italia non satis abesse. Sentio. in Anton. Contra ac Deiotarus sensit Victoria belli iudicauit. Specto. pro Rosc. Coma, nullus enim ex trunco corporis spectabat, id est, iudicabat. Statuo. in Antonium, Quum enim iudicauistis istud etiam statuistis. Cognosco. ad Attic. Vt de Caesaris actis cognoscerent, statuerent iudicarent. Discepto. pro Milon. Qui hæc iuste sapienterque disceptet. Sententiam dico, vel fero. de Officijs. de Amicit. Iudicium
- Aa facio.

facto. pro Quintio. Decerno. ad Atti. Res quas Cæsar statuit decreuit. Constituo. ad Attic. Audio constitutum esse Pompeio. Iudicare iudicium. de Diuinat. Perpendere. de Petitione Cõsul. Iudicato atque perpendito. Existimo. De virtutis robore existimo, idest Iudico. in Tuscul. Sententiam pronuntiare. de Claris.

Lu. gello por ganancia. Ponere in lucro. 5. Actor. in Verr.

Lu. gar alguno por soxo. Damnare aliquem. Oscitantur. 2. de Oratore.

Izquierda. Leua. x. 4. Academ. Quæst. Sinistra. Cicero. de Diuinatione.

L.



La almoada es buen consejero. Adag. Inneeste consilium.

La almoneda de Cesar. Hasta Cæsar. 8. Philippica.

La ama. Nutrix, cis. de Orator. Alumna. de Claris Orator.

La hambre del año de siete. Esta hambre fue encarecidissima y fue notable occasion, que para encarecer alguna hambre digamos la del año de siete en Castilla, y ansi dize otro, Año de siete dexa a Castilla y rete. Adag. Fames Melia. Adag. Saguntina fames. Adag. Famis campus.

La carta no tiene empacho. Epistola non erubescit. epist. 5.

La consciencia me prohibe esto. Est mihi religio. in Catilinam.

La diuision madre de la destruccion. Adag. Concordia res crescunt discordia dilabuntur, & si maxime sint, & illud. virtus vnita fortior est seipsa dispersa.

La alma tenga barbas. Fue manera de dezir de vn cuerdo Eunucho significando que no se ha de procurar tanto el ornamento del cuerpo como el del alma, Adag. Mens audit. Mens videt, quasi dicat, mens prædita sit illustrationibus suis, suisque ornamentis quod si contigerit corpus variè excarnificetur.

La corredera, o la carrera, o el cosso donde corren cauallos y hombres. Curriculum, i. de Amicit. Stadium quo curritur. de Amicitia. Stadium. de Officijs. Qui stadium currit eniti & contendere debet quam maxime possit vt vincat.

La granedad de los negocios pide larga oracion, pero la concordia de los animos pide breuedad. Lib. 2. epist. Famil. Magnitudo rei longam fortasse

fortasse orationem desiderat coniunctio vero nostrorum animorum breuitate contenta est.

La embidia me ha traydo al misero estado que padezco. Ad Atticã. Duriores partes mihi impositæ sunt ab offensione nostra.

La diligencia es madre de la buena ventura. Adag. A subeunte portu nauis, sub, lucrum capias, admonet Adag. celeritatem plurimum conducere ad Quæstum.

Lado. Latus, ris. Cicer. in Verrem. Eum vident sedere ad latus prætoris.

Ladras. Latio, as. pro Sextio Roscio. Canes qui & latrare & morderere possunt.

Ladrillo. Later, ris. Cicero. 2. de Diuinatione.

Ladron. Latio, is. de Officijs. Latrunculus. de Prouincijs Consula. Fur. pro Milon. Furunculus. in Pisonem. Peculator, ris. 3. Officiorum. Carceres vsurpatur. in epistol. Prædo. in Tuscul. Pirata. in Verrem. Excursor. in Anton. Graffator. de Fato. Archipirata. in Verrem. Furax, cis. de Oratore.

Ladroncio, o hurto. Latrocinium & excursio, is. pro Deiotaro. Tueri fines suos ab excursionibus hostium & latrocinijs. Furtum. pro Sext. Rosc.

La enfermedad me estoruo que no viniese. Terent. in Phormione. Detinuit me morbus.

La eloquencia para todos tiempos es buena. De Claris Orat. Eloquencia pacis est comes, otijque sociã, & iam bene constitutæ ciuitatis quasi alumna quædam.

Lagrima. Lachryma, lachrymæ. in Partitionibus. Lachrymula, æ. pro Plancio.

Lagrimas fingidas. Adag. Crocodili lachrymæ. Adag. Megarensum lachrymæ.

Lagartija. Lacerta, æ. Lib. 2. epist. ad Attic.

Laguna. Palus, dis. in Oratione Ante.

La ignorancia es muy confiada. Aunque este no es refran es empero vna verdad muy recibida y aueriguada, porque como la ignorancia no sabe ponderar las dificultades de los negocios todo se le haze facil, Adag. Inscitia confidentiam parit.

La indiscrecion, o falta de entendimiento mal es que no tiene remedio en la tierra. Cicer. 3. De Nat. Deor. Stultitia maius est malum

quia omnia mala & fortunæ & corporis.

La ingratitud seca la fuente de la piedad. Este aunque no es refran Castellano, es refran portugues y muy verdadero, porque no ay cosa que tanto ataje la gana de hazer beneficios como el desagrado de scimiento, Adag. Hirundinem sub eodem tecto ne habeas. La golondrina tienese por aue ingratisima porque por mas que la sufframos nunca se haze domestica, & illud est à fine, Qui canem alit externum, sub inepte facit.

La justicia de per aluillo. Con este refran solemos castigar a los que hazen a la postre lo que ordinariamente se suele hazer al principio, porque en aquella audiencia primero asaeatean al hombre, y despues le hazen el processo. Adag. Prius quam mactaueris excorias. Adag. Prius quam assa sit farina, y aun otro nuevo tambien alude. Porque dezimos, no assamos, y ya emprin gamos.

La justicia es madre de toda virtud. Mas es sentencia illustre esta que refran, Adag. Iustitia virtutem in se complectitur omnem.

La suma de mi negocio. Tota causæ meæ dictio, pro Quint.

La tardança es cosa pesada. Procrastinatio odiosa est. Philip. 6.

Labio. Labia, orum. Terent. in Eunuch. labrum. i. De Natur. label- lum, i. De diuinatione.

Labrar como excultor. Cælo, as. De diuinat. hanc speciem Praxiteles cælauit argento, in Tuscula. cælata tecta & laqueata, in sculto. De diuinat. in robore in sculptas fuisse priscaurum literarum notas.

Labriosa. A. Etuofus. De natur. deorum.

Labrar y cultivar. Colo, pro Sext. Rosc. maiores nostri agros studiose colebant. Excolo, in Orat. ingenia quæ disciplina, exculta sunt. Adhibere culturam vitibus. De finibus. Adhibere cultû. De Nat. Aro, as. cõtra Rullam, Ager qui arari & coli, possit.

Labrar al torno. Torno, as. De vniuersi. Deus mundum ita tornauit vt nihil possit fieri rotundius.

Labrado, o cultivado. Cultus, a, um. in Tuscul. Excultus. secundo de legibus.

Labrança. Cultio, is. De senectû. Cultura. De Aruf. Ref. Cultus. De natur. deor.

La cabeça del lobo. Quando buscamos algun artificio para sacar dineros le llamamos cabeça de lobo, porque los que la muestrã

facan

facan de los lugares sus protechos por auer quitado la vida al enemigo del ganado, Adag. Curetum os, propterea quod maximi faciebant antiquiores Idolatræ diuinos illos qui furore quodam sacro perciti ventura prædicerent, vnde quia Curetes Cybele deæ dicati hoc furore agebãtur Curetum os, dicebatur & his præstigijs pertrahebant miserandum Populum, vt dona cumulatoria Dæmonibus offerrent, Quorum vices ipsi gerebant.

Lacayo. Pedisequus, i. pro domo. Quum hunc à pedisequis conculcare iuberet.

La casa hecha, y el buerco a la puera. Que los remates de los contentos desta vida, son de affos siegos, y inquietudes, Adag. Extrema gaudij luctus occupat.

La cerca de las heredades que no lleua mas que poner vna piedra sobre otra sin juntallas con cal. Maceria, æ. Cicer. in epist.

La citola es por demas quando el molinero es sordo. Significa el refran ser necesaria la capacidad y disposicion para que los medios que queremos applicar no sean vanos, Adag. Surdo oppedere, Adag. Verba fiunt mortuo.

La cobdicia rompe el saco. Dizele de los que no contentos con vna razonable mediania vienen a perder esso, y essotro, toma se la metaphora del que quiso embutir tâto el costal que lo rompio, tambien dezimos a este proposito, quien mucho abarca poco aprieta, Adag. Funem abrumpere nimium tractando, Adag. Mendici peranon expletur, Adag. Labrax Millefius, labrax, enim est genus piscis, lato oris rictu.

Lazo. Laqueus, in Verrem.

La cochinilla de Sant Anton. Significamos estar como dedicado a quel animalejo a aquel glorioso sancto, Adag. Ficum Mercurio. Apud antiquos ficubi ficus reperiretur, cum veluti Mercurio sacrum suspendebant.

La comparaciõ no se ha de tener en poco aunque sea en cosas vateras. Cic. De Clar. Orat. Etsi humilibus dictum est tamen simile est.

La comadre, o partera. Obstetrix. Terent. in Andria.

La zorra no se anda a grillos. Es dezir que comunmente las pretensiones son conforme a las qualidades de las personas, Adag. Elephantus non capit murem, Adag. Aquila tripas aspiciens, Est enim tripas quædam auicula parua.

La costumbre tiene vez de naturaleza. Adag. *Exercitatio potest ornari,* Adag. *Labor improbus omnia vincit.*

La cria. *Foetus,* us. 3. de *Finib.*

La crueldad de los tyrannos. Adag. *Cilicium exitium,* Cilices male audiebant propterea, quod exercebant piraticam, cedes & homicidia.

La defensa no son las paredes. Dezimos muchas vezes esto para que no se nos figure que lo principal de la fortificacion de alguna ciudad esta en los muros, y más despues de los tiros de bronzé que se han inuentado, sino que lo principal esta en los hombres bien armados y valerosos, Adag. *Moenia ferrea, non Ferrea.*

La de Ravena. Vimos desta manera de dezir para encarecer que la victoria fue muy sangrienta, Adag. *Archidanicum Bellum.*

La naturaleza con poco se contenta. Adag. *Sat Quercus.*

Lanza. *Hasta,* x. 2. De *Finibus.* *Sparus,* i. pro *Milone.* *Pilum,* i. pro *Milone.* *Telum,* i. De *provincijs Consularibus.* *Iaculum,* i. in *Tuscul.*

Lanzar. *Pello,* is. de *Orator.* *Pellatur.* de *Ciuitate eloquentia.* *Mouere.* pro *Cluentio.* *Mouere aliquem senatu.* *Depello* & *dimoueo.* pro *Flacco.* *Dimoueri* & *depelli* de loco. *Repello.* pro *Cecinna.* *Armis repellere fugare* & *auertere aliquem.* *Expello.* ad *Att.* *Hi sunt qui me ciuitate expulerunt.* *Propulso.* pro *Sext.* *Rosc.* *Periculum quod in omnes intenditur propulsate.* *Declino.* de *Orator.* *Tecte declinare impetum aduersarij.* *Propello.* in *Orat.* *Antequam,* si quando *inimicorum impetum propulsare* & *propellere cupitis.*

Lanceta. *Scalpelum,* i. *Apud Ciceronem* se halla por instrumento de Cirujano para cortar lo podrido, in *Orat.*

Lance de jugador. *Iactus,* us. *Terent.* in *Adelphis.*

La necesidad nos constrñe y esta presente. *Res est in manibus,* lib. 6. *epist.* ad *Atti.*

La necesidad carece de ley. Este refran nos enseña que si en algun tiempo muchas de las leyes alomenos afirmatiuas, admiten interpretacion, y aun algunas de las negatiuas es en tiempo de necesidad, dixen algunas de las negatiuas y muchas de las afirmatiuas, porque quando no abasta la necesidad para que dexen el precepto de quedar en su fuerça, no se admite interpretacion,

cion, como sino me puedo remediar, sino es leuantando testimonio falso, la necesidad en tal caso no carece de ley, porque queda el precepto en su fuerça por mas necesidad que aya, por ser el mentir de su cosecha malo, Adag. *Aduersus necessitatem ne Dij quidem resistunt,* huic est affine, *venter auribus caret.*

La obediencia madre de todo buen sucesso. Aunque este no es proverbio, es sententia muy admittida y celebrada conformissima a todas leyes, Adag. *Obedientia foelicitatis mater,* *Inducit Aeschylus Iouem copulasse sibi obedientiam* & *ex ipsa procreatam foelicitatem.*

La paz de Judas. Quando significamos ser paz falsa y doblada y traycion la que algunos prometen, Adag. *Hostium munera nõ munera,* Adag. *Egypti nuptiz.*

La pala y el açadon solos nos pueden apartar. *Terent.* in *Andria.* *Hanc mihi nisi mors adimet nemo.*

La pera y la donzella la que calla es buena. Con este refran, condenamos la parleria de las donzellas, y las juzgamos por poco sazadas como lo esta la pera que al apartarse haze ruydo porque no esta madura, Adag. *Mulierem ornat silentium.*

La perdida de mi hacienda nunca me quito el sueño, porque se que son bienes de fortuna, que ni a ingenio ni a virtud se suele attribuyr el conseruallos, y por esta causa nunca me mate por tener abundancia dellas, empero prudencia en la administracion de los bienes temporales quando los tuuiesse, y paciencia con que me adargasse quando los perdiesse. *Cicero.* pro *domo sua.* *Non me bonorum direptio, non tectorum excisio, non de populatio prædiorum,* *Non præda Consulum ex meis fortunis crudelissimi capta permouet,* *caduca semper* & *mobilia hæc esse duxi,* *non virtutis, atque ingenij, sed fortunæ, & temporum munera,* *Quorum ego non tam facultatem vnquã & copiam expectandam putauì,* *Quam & in vtendo rationem,* & *in carendo patientiam.*

La porfia mata la caça. *Perfuade* este refran a no dexar la persecucion de cosas difficultosas, porque luego no nos succede como deseamos, pues la gota haze abertura en la piedra, no por la fuerça que trae sino por la continuidad, Adag. *Inflige plagam ab aratro,* *Inde natum quod filius quidam vul-*

neratus ab hostibus interrogabat patrem quid facturus sit, Qui respondit, sic pete hostem quemadmodum vomere vulneratur terra, hac voce iuuenis robore affectus adortus est inimicos. Quos non semel, sed pluries vicit.

La portada no ay que le pedir. Adag. In ostio formosus.

Largo en hablar. Prolixus. in Heaut.

Largo en dar. Largus, a. um. 2. Offic. Prolixus. in epistol. Prolixa & benefica natura.

Largo. Procerus. de Natur. Procerior. de Orator. Procerissimus. de Legibus. Procerissima populus. Longus. de Natur. Perlongus. libro. 5. epistol. ad Attic. Longulus. ad Attic. Logiufculus. pro Archia.

Largura, o altura. Proceritas, tis. de Senect.

Largo, o alto en demasia. Adag. Aluo procerior.

La sangre inocente. Adag. Esopicus sanguis.

Las cartas de Vrias. Quando nosotros somos los que llevamos el instrumento de nuestra destrucion sin entendello. Porq̄ ansi le acontecio a Vrias, Adag. Bellerophonis litera, Adag. Suo iumento sibi malum accersit.

Las cañas de don Diego Oforio. Dizele esto de las Cañas que vienen sin tiempo por algun vehementissimo temor, como acontecio a este Oforio en tiempo de los Reyes Catholicos, por auelle leydo la sentencia de la muerte que le auian de dar el dia siguiente, Adag. Ergini Canities, Dictum de Canitie præposita.

Las cubas llenas, y las suegras beodas. Quiere dezir el Refran, que ansi como no se suffice, sorber, y soplar, ni dormir, y guardar las eras, tampoco gastar sin que se fienta el gasto, Adag. Duos inseques lepores neutrum capit, Adag. Vnicum arbutu haud alit duos Erithacos.

Las maldiciones de salaya. Quando queremos encarecer algunas maldiciones. Adag. Edipi imprecatio.

Las paredes tienen oydos. Para hazer recatados a los que hablan, que no hablen con tanta libertad, Adag. Coriceus auscultauit.

Las obras dan testimonio de cada vno. Cierto que vna de las cosas que mas descubren a las personas son sus obras principalmente si se hazen con descuydo y sin pensar que ay quien las

las mire. Adag. Ex fructu arborem cognosco.

Las piedras se leuantan contra el. Dezimos esto quando alguno haze vna cosa muy sin razon, y muy lexos de la profesion que tiene. Adag. Virum improbum, vel mus mordeat. Adag. Capra mordet nocentem.

Las piedras entetnece. Dezimos esto de algun desastrado successo que ha acontecido a alguno. Adag. Lapides fient.

Las puertas de las ciencias se le abrieron de par en par. De aquellos que tienen habilidad, que con presteza aprenden qualquier facultad. Adag. Apertę musarum ianux.

Las cartas que hablan con mucha libertad. Liberę literę. lib. 1. epist. ad Attic.

Las vanidades. Leuia, sic appellantur à Teren. in Hecyra.

Las veras y las burlas, lo bueno y lo malo trato con el. Dezimos esto de los amigos muy particulares, y muy intimos. Adagium. Ioca feriaque.

Las enemistades occultas mas peligrosas que las descubiertas. actione. 7. in Verr. Tacite magis & occultę inimicitie timendę sunt quã indictę & apertę.

Las guerras deuen ser instrumento de la paz. Cicer. 1. Offic. Suscipienda bella sunt, vt in pace sine injuria viuatur.

Las leyes se deuen de guardar con su epicheya, que es dezir que admitten su interpretacion quando lo demanda la necesidad, que esso quiso dezir el otro refran. La necesidad carece de ley. Adag. Summum ius summa iniuria.

Las inclinaciones de la naturaleza con poco se contentan, y a estas deuenos satisfacer, y no a las que nunca se hartan que son de la concupiscencia. Cicero. 1. de Finibus. Quę enim cupiditates à natura profiscuntur facile, explent sine vlla iniuria quę autem inanes sunt ijs parendum non est, nihil enim desiderabile concupiscunt.

Las razones del luen al ogado, de las entrañas del negocio han de proceder. Cicero. 2. de Orat. Non extrinsecus alicunde quærenda, sed ex ipsis visceribus causę sumenda sunt. Non breuitati seruitur, sed magis venustati.

Las cartas de los amigos no se deuen leer en publico si suenan a offensa, porque es contra toda ley de amistad. Cicero Philip. 2. Literas ad se ab amico missas offensione aliqua interposita in medium pro-

ferre palamque recitare, nihil aliud est quam tollere è vita vitæ societatem.

† Las amistades que ya no dan mucho gusto, no se han de deshazer luego, porque no se conuieran en enemistades. Cicer. 1. Offic. Amicitias quæ minus delectant, & minus probant, magis decere censent sapientes sensim diffuere quam repente præscindere cauendum erit igitur, ne non solum amicitia deposita, sed inimicitia suscepta etiam videantur, nihil enim turpius quam cum eo bellum gerere qui cum familiaritate vixeris.

La leche traeys en los labios. Dezimos esto de los que saben las cosas con poca profundidad, porque no las han rumiado ni digerido. Adag. Ex Academia venis.

La ley Porcia liberto de açotes a los ciudadanos romanos. Cicer. pro Rabirio. Portia lex virgas ab omnium ciuium Romanorum amouit.

La ley tiene fuerza de persuadir y attraher a lo bueno, y de retraer de lo malo. de Legib. Lex vim habet ad recte facta vocandi, & à peccatis auocandi.

† La libertad demasiada, tiene muy desdichada paradoxa. Terentius in Adelph. Nihil licentia profecto euadet in aliquod magnū malum.

† La letra con sangre entra. Con este refran significamos quan dificultoso se nos haze el aprender, pero quanto se nos haze mas dificultoso lo tenemos por mas glorioso despues de auer apredido las letras. Adag. Difficilia que pulchra.

† La maça y la mona. V famos desta manera de dezir, quando queremos significar alguna compania no muy dichosa. Adag. Sequitur porca sepiam, de improborum societate dicitur.

† La madre del pulpo, que aporreada engorda. Con este significamos la condicion de algunos animos valerosos, los quales descubren mas su valor en los mayores trabajos. Adag. Incus maxima nõ metuit strepitus.

La mayor y mas sana parte fue de aquel parecer. Adag. Plurimum calculus vicit.

† La mayor jornada salir de casa. Adagium. Porta itineri longissima est.

† La mala tierra, la naturaleza a la puebla. Otro. La tierra de me criar, de me la Dios por madre. Este refran encarece el entrañable amor que

que tenemos a la patria, pues posponemos las metropolis del mudo por nra triste aldea. Otro. La tierra que me se, por madre me la he. Adag. ex Homero. Vt nihil est patria proprijsve parentibus vlli dulcius. Cicer. 5. Philip. Ipsa patria dici vix potest, quid caritatis, quid voluptatis habet. Adag. Mars haud contulit sua ipsius arma.

† La mala yerua presto crece. Representa el refran, como solemos ver mas gozo de lo que menos vale, y de lo que por ventura estimamos en menos, y es al contrario en las cosas que estimamos en mucho. Adag. Malum vas non frangitur. Adag. Mendax Atraphaxis, Atraphaxis est oleris genus quod celeriter in altū surgit & flectitur.

† La mano en la yueca, y el animo a la puerta. Castiga este refran a los que no tienen los pensamientos en lo que hazen, si cumple que los tengan recogidos en ello y no en cosas diferentes. Illo respiciens, sed hic remittit bona: conuenit cum aliquid præ nobis ferimus aliud facimus.

La mano agena os sera buen testigo de mis ocupaciones. Cicero libro 3. epistol. Familiar. Occupationum mearum tibi signum sit librarij manus.

† La mas cuerda de lana. Condna este refran la cordura de mugeres que figuen su ingenio, pues la que parece mas auenturada es flaca. Adag. Simularum pulcherrima deformis est.

† La memoria de los infortunios passados no dexa de ser alegre. Aunque no es refran es verdadera sentencia. Adag. Incunda malorum præteritorum memoria.

Lampara. Lichnum, ligneolum, vel lineolum. Cicer. ad Quin. Frat. Lucerna, x. 4. Acad. Quæst.

La muerte a nadie perdona. Cicero de Senect. Moriendum certe est. Idem Cicer. 1. de Finibus. Mors quasi saxum. Tantalo semper impendit.

Lamentar. Lamentor, ris. de Orat. Lapidem me Hercule omnes flere ac lamentari coegisset. Lamentationem facere. Cicer. in Verr. Deploro. de Orat. Quæ de altero deplorantur.

Lamentacion. Lamentatio, is. & fletus. Cicero in Tusculan. Lugubris lamentatio fletusq; merens. Lamentum, i. & luctus, usum Pisonem.

Lamentablemente. Flebiliter. 2. Tuscul. Quæst.

- † *La semana que no tuuiere viernes haxe esso.* Quando significamos no tener voluntad de hazer vna cosa, por ser ansi, que ninguna semana dexa de tener viernes. Adag. Ad Gracas Calendas. Græci enim calendis carent.
- † *Las canas no son impertinentes para la guerra.* Significamos, que de mas de fuerza es menester prudencia y experiencia para la guerra. Adag. Ætas cana quidem, sed non inidonea bello.
- † *La fogá quiebra por lo mas delgado.* Quando queremos significar como los executores de justicia muchas vezes perdonan a los poderosos, y hazen la execucion en los que poco pueden, vsamos deste refran al qual allude otro. Para los desdichados se hizo la horca. Adagium. Dat veniam coruis, vexat censura columbas.
- † *La esperanza me sustenta.* Es manera de dezir de los muy affligidos con trabajos, a los quales si el esperar de salir dellos no los entretuuiesse darian con la carga en tierra. Adag. Spes seruat afflictos. Adag. Spes alitrix senectæ.
- Lastimar, o punçar.* Pungo, is. & Stimulo, as. pro Sext. Rosc. Hunc mihi scrupulum ex animo euelle qui me dies noctesque stimulat atque pungit. Perstringo, is. ad Atti. Perstringere aliquem, idest pungero. Ad mouere stimulos alicui. pro Sextio. Laceró, & cruento. in Anton. Hæc lacerat, hæc cruentat oratio. Stimulis fodere. in Anton. Iacto, as. pro Quint. Æquitas multis iniurijs iactata. Mordeo, es. ad Att. Valde me morderunt epistolæ tuæ. Rodere, & vellicare, & capere. pro Cornel. Qui more hominum inuident, in conuijs rodunt, in circulis vellicant, non illo inimico, sed hoc maledico dente carpunt.
- Lastimado.* Percussus, a, um. pro Muræna. Percussus & prostratus.
- La tierra apetece el agua.* Sentencia muy aueriguada. Adag. Terra amat imbrem.
- La tierra blanca no llena buen pan.* Adagium. Nulla candidorum utilitas.
- Latinidad.* Latinitas, tis. lib. 7. epist. ad Attic.
- Latinamente, o en latin.* Latine. 6. actio. in Verrem.
- Latin habla, o latin sabe.* Latine scire, Latine loqui. pro Cecinna.
- Latino.* Latinus, a, um. De Clar. Orat.
- Latinos, o de la region de Italia.* Latinienfes. de Arusp. Resp.
- Latón morisco.* Aurichalcum. 1. Cic. 3. Offic.

Latracion

- La traycion de Iudas.* Quando queremos encarecer vna maldad en gran manera dezimos, Otra traycion de Iudas, por auer sido la mayor de las trayciones aquella. Adag. Cythonimi probrum, de homine vehementer infami foedi que nominis dicebatur, cuius nomen supprimi debeat ob facinus pessimum.
- Lauanco, o anadon.* Anaticula, æ. Cicer. 5. de Finib.
- Lauar.* Lauo, as. Laui, lauatum. Teren. in Heaut. Abierunt lauati, fueron a lauare. Alluo, is. in Ver. Nō alluuntur à mari moenia extrema. Abluo, is. in Tuscul. Abluere pedes alicui. Eluo. in Antonium. Sordes eluere. Purgo. pro Sext. Rosc. Seruos ipsos neque arguo neque purgo. Abstergeo, es. in Tuscul. Tum plane lutū omnem absterferis.
- Lauar o dorar vna cosa como quien quitá manchas.* Eleuo. Cice. de Amicitia. Suspicionēs & offensiones in amicitia, tum euitare, tum eluare, tum ferre sapientis est.
- Lauado.* Lautus. Cicer. pro Deiot.
- Lauatorio.* Lauatio, is. in epist.
- La vejez es hartá enfermedad.* Terent. in Phorm. Ipsa senectus est morbus.
- † *La vieja tambien se affeyta, pero con vino.* Anus cothonicat. Adag.
- La virtud firmisima es.* Cicer. 4. Philip. Virtus est altissimis defixa radicibus, quæ nunquam vlla vi labefactari potest nunquam dimoueri loco.
- Laud.* Testudo, is. Cicer. de Nat. Deor.
- Lectio.* Lectio, is. ad Attic. Eolutio, is. de Finib. Quid historiae cognitio, quid poetarum eolutio.
- Leer.* Lego, is. in epist. Liber tuus lectus est & legitur à me diligenter. Lektionem ad aliquem librum adhibere. in epist. Peruoluto. de Orat. Omnium bonarum artium scriptores & doctores legendi & peruolutandi, & ibi peruolutare libros. Recito. in epistol. Pansa tuas literas recitauit. Cognosco. contra Rullum. Ad legendam legem, cognoscendam que veni. Voluo. in Tuscul. Voluendi sunt libri Catonis. Euoluo. ad Attic. Totam hanc deliberationem euoluis accuratius in literis. Verso. pro Coelio. Versare suam naturam & regere ad tempus. Voluto. de Orat. In veteribus scriptis studiose & multum volutatus. Volutor. ad Quint. ad Platonem & Arist. recedo, in quibus te video volutatu. Versor. de Arusp. Resp. Versati in studijs literarū.

Legislador.

Legidator. Scriptor legum. Cicer. ad Brutum.
Legitimo señor. Iustus dominus. 1. Offic.
Legitimamente. Iuste. 1. Offic. Legitime. 1. Officior.
Legy. Lex, gls. 1. de Legib. Rogatio. pro Cornel. Privilegium. pro domo sua. Scitum. de Legib. Ius. in Topic. Iussum populi. de Legib. Disciplina. in Verr. Principis decretum. in Anto. Imperium. de Legib. Institutum. de Claris Orat. Sartatesta. libro. 13. epist. Famil. Sanctio. is. pro Cornel.
Ley assentada en tablas. Lex tabellaria. 3. de Legib. de Claris.
Ley rigurosa. Adag. Zeleuci lex.
Ley que saltava los años para dar las dignidades. Lex annalis. in Anto.
Lexos. Perlonge. Terent. Eunuch. Procul. Terentius in Hecyra. Longe. Cicer. pro Flacco. Longinquo. ad Atticum. Longius. in epist. Longe omnino. pro Flacco. Satis longe. in Tuscul. Longissime. in Academ. Eminus. de Senect. Eminus hasta cominus gladio uti.
Lexos dio del blanco. Adag. Neque proprius ferire.
Lengua. Lingua. x. 3. de Orat. Vide Cicero.
Lengua del agua. Crepido. is. in Verrem.
Lengua rodada de dientes. Lingua finita dentibus. lib. 2. de Natura Deorum.
Letrado en leyes. Leguleius. 1. de Orat. Pro eodem. Iurisconsultus. 2. de Legi. Homo omnium disciplina, iuris. ciuilib. eruditissimus. de Orat.
Letrado. Tardus. 3. de Legib.
Letrado. Literatus. de Natur. Liberatus eruditus. in Tuscu. Doctus. de Orat. Literatissimus. in epist. Studijs doctrinisque deditus. pro Cornelio Balbo. Qui omnibus bonis artibus politus est. de Finibus. Vir doctus atque optimarum artium studijs eruditus. ad Quintum Fratrem. Vir liberali doctrina eruditissimus. in epistol. Rectissimis studijs atque artibus prae dicitus. pro Coelio.
Letrado de siete en carga. Leuiter eruditus. 2. de Orat.
Letra. Litera. x. pro Sulla. Literula. x. in Epist.
Letras, o caracteres mal hechos, o torcidos. Vacillantes literæ. in epist.
Letrero en sepul. bro. Epitaphium. ij. ad Attic.
Leuantarse. Surgo. de Finib. Pomponius surrexit de lectulo. Confurgo. ad Quint. Frat. Confurrexit senatus cum clamore. Refurgo,

surgo, non reperitur apud Ciceronem quod sciam. *Affurgo*. de Inuent. Ut maioribus natu affurgatur. *Exurgo*. is. pro Cluent. Tu autem nisi molestum est paulisper exurge. Sustulisti. *Afustollo* quod iam exoleuit. in Tuscul. Fortitudo Herculem in cecum sustulit. *Erigo*, & *excito*. de Legib. Natura cum ceteras animantes abiicisset ad pastum, solum hominem erexit ad caeliq; conspectum excitauit.
Leuantar la voz. Tollere clamorem. 7. actione in Verr. Item agere vocem. de Orat.
Leuantar. Extollo. pro Marc. Extollere aliquem iacentem. Effero. Pro Cornel. Hi quos fortuna extulit.
Leuantado del polvo de la tierra el que tiene muy pobres padres, y muy baxo linage y officio. 2. de Natura Deorum. Excitatus humo.
Ligar y atar. Alligo. in Verrem. Producuntur & ad palum alligantur. *Deuincio*. de Claris Orat. Compressione deuincere verba. *Astringo*. ad Attic. Quicquid ego astringo ille relaxat. *Obliggo*. pro Muræ. Is periculum iudicij præstare debet qui se nexu obligauit. *Contraho*. de Academ. Sed ea contraherent in angustumque deducerent. *Obstringo*. in Anto. Obstrinxisti populum Romanum religione. *Vincio*. de Orat. Membra orationis sunt numeris vincienda. *Prælego*. de Inuent. Os obuolutum est folliculo & præligatum. *Religo*. in Tuscul. Si prudentia extrinsecus religata pendeat.
Libello disfamatorio, o pasquin. Adag. Hipponacteum præconium. Adag. Archiloqui edicta. *Libellum*. 1. Philip.
Liberal. Munificus. de Officijs. Munificentissimus. pro Quintio. Prolixus. lib. 2. epist. ad Attic. & epist. ad Attic. 16. Hospitalis. de Officijs. Hospitalissimus. 3. actione in Verrem. *Liberalis*. pro Deiotaro. *Largus*. pro Deiot. *Beneficus*. pro Deiot. *Liberalissimus*. pro Quint.
Liberalidad. Liberalitas. de Orat. *Benignitas*. de Oratore. *Beneficentia*. de Officijs. *Gratificandi liberalis voluntas*. de Officijs. *Largitas*. de Claris. *Bonitas*. de Nat. Deor. *Clementia*. in Anton. *Benefica voluntas*. de Officijs.
Liberalmente. Liberaliter. 4. actione in Verr. *Large*. pro Muræ. *Munificè*. de Natu. *Largissime*. in Verr. *Largiter*. in Orat. *Ante que*. *Copiose*. de Natur. *Effuse*. pro Sext. Roscio. *Prolixè*. pro domo.

- domo sua. Cumulate. in Orat. pro domo sua. Prolixè cumulateque fecit.
- Libero arbitrio.** Voluntas libera. Cicero.
- Libertad no muy buena.** Libertas. in Verr. Licentia. Teren. in Heaut. & 3. Officior. Impunitas. de Clar. Libertas immoderata. pro Flacc. Licentia impudens. pro Flacc. Infinita atque intoleranda licentia. contra Rullum. Authoritas peccandi. de Natura Deorum. Venia. in Pisonem. **Libertad de dolor.** Indolentia. & 2. Officiorum.
- Librar.** Laxo. as. in Tuscul. Quum laxati curis simus. Conferuo. in Catil. Vt omnes salui conferuaremini. **Libero.** in Orat. Anteq;. Arcem vrbis ab incendio & flamma liberaui.
- Librar de sospecha.** Suspicionem exoluere. Teren. in Hecyra.
- Librar de congoxa.** Reuelare aliquem molestijs. 2. de Diuin.
- Librar.** Vindico. ad Quint. Frat. Teque item ab eo vindico & libero. Relaxo. de Orat. Ea relaxat & liberat immunitate ordinis. Recupero. pro Sext. Rosc. Nobilitas experrecta rempublicam recuperavit. Soluo. pro Milone. Solui scelere. idest. absolui. Absoluo. in Verrem. Seruus ille innocens omnibus sententijs absoluit. Expedio. in Pisonem. Hærerem enim nisi tu me expedifses. In libertatē vindicare. de Orat. Libertatē largiri. de Legib.
- Librar de muerte.** Eripere à morte aliquem. de Diuinat. Ex periculo eripere. pro Cluentio. Extotius belli faucibus eripere. pro Archia. Hostē à ceruicibus repellere. pro Milon. Iugū acerbissimū seruitutis à corpore nostro repellere. in Orat. Anteq;. Cōdemnatum restituere. in Anton. Integrum restituere. in Verr. Serui iugum à ceruicibus deijcere. in Anton.
- Librar se de deudas.** Leuare se ab ære alieno. ad Attic.
- Libre os Dios de hecho es.** Adagium. Quod factum est infectum fieri non potest.
- Librar se.** Exire. Cicero. Vt tandem ex tot ærumnis & miserijs exeamus.
- Librar se del iuyzio.** Euadere ex iudicio. 1. Tuscul.
- Librar de oppresiones.** Liberare acerbissimis & grauissimis vsuris. & falso ære alieno. lib. 15. epist. Famil.
- Libre.** Saluus. Teren. in Phorm. Incolumis. 4. de Finibus. Integer. ad Attic.
- Libre de culpa.** Liber à delictis. pro lege Agraria. Indemnatus. pro Cornel.

- Cornel. Bal. **Libre de que burle del.** Liber ab irrisione. 4. Academ.
- Libre de castigo.** Impunitus. 7. Actione. in Verrem. **Libre en el hablar.** Solutus. in epist. ad Attic.
- Libre no estoruardo ni impedido.** Liber. & expeditus. & nulla re implicatus. in Academ.
- Libre de auaricia.** Solutus à cupiditatibus. contra Rullum.
- Libre.** Vacuus. expers. solutus. atque liber. ab omni sumptu & munere. in Verrem. **Libre de pecho.** Ingeuuus. in Catilin. Omnium ingenuorum adest multitudo. **Libre que no teme ni deue.** Domini nullius parens.
- Libremente.** Solute. de Claris. Libere. Terent. in Andria. Licenter. in Orator. Licentius. & liberius. pro Cælio.
- Libreria.** Bibliotheca. in epistol. Librarium. ij. pro domo sua. Taberna libraria. in Anton. Amalthea. vel Amalthion vide in epistol. ad Atti.
- Librero.** o **el que escribe libros.** Librarius. ij. pro leg. Agrar.
- Libro.** Liber. bri. ad Atti. Codex. in Verrem. Volumen. 3. Tuscul. Cortex. de Nat. Monumenta. de Inuentione. Scripta. de Offic. Commentarij. de Orator.
- Libro.** Opus. Opusculum. Libellus. Syntagma.
- Libro en que se da cuenta de todos los dias del año.** Fasti. orum. Ad Attic.
- Librillo de memorias en el qual facilmente se borre lo que se escribe.** Palimpsestum. vel. Palimpsestum. vel. Palimpsestos. in epistol. Adag. Hyparchorum tabula. ortum à consuetudine Syracusanorum. apud hos enim Hypparchi hoc est equitū præfecti in Tabulis scribebantur militum nomina. qui ordinem deseruissent.
- Libro del linage y cosas memorables.** De Ulixes. Odifsea. de Claris.
- Libro de memorias.** Commentarium. de Claris Orat.
- Libro en que se escriuen las cosas que se hazen cada dia.** Ephemeris. penul. correp. Cicero. in Orat. & pro Quintio.
- Libro de gasta. y de recibos.** Tabula. accepti. & expensii. in Verrem.
- Libros de Rhetorica.** Rhetorica. orum. Cicero. de Fato.
- Libros de Hetruscos adonde se señalaua la manera de edificacion de templos y altares. y ciudades.** Rituales libri. Cicero. de Diuinat.
- Licencia y demassa.** Licentia. & in Verrem. Venia. & 1. de Orat. Impunitas. tis. 2. de Finib. Libertas. de Academ. Quæst.
- Licencia para proceder en iuyzio.** Contestatio. is. Cic. Apud Aconitū.

Licito es. Licitum est, Si ciui Romano licitum est esse Gaditanum, Pro Cornel. Libet, bat, pro Quint. Id quod libet & ei libebit. Licet, bat, pro Flacco. Cui denique esse liberos non licet. Fas est, contra Rullum. Quo ad posset quo ad fas esset. More maiorum institutisque conceditur. in Antonium. Integrum est. in Oratione. pro Muræna. Habere ius. de Offic. & ius est. de Orator. Licentiam obtinere, seu habere. ad Attic.

Licito sera. Licitum fore, Cicer. lib. 2. epist. ad Attic.

Licito le suera a Themetocles, y a Epaminundas tener vida descansada, pero trasluziafeles otra vida, y sino la buuiera cierto que no se rindiera tan de volunt ad al trabajo. 2. Tuscul. Licuit esse otioso Themistocli, licuit Epaminondas, sed nescio quomodo. inhæret in mentibus quasi seculorum quoddam augurium futurorum quo quidem dempto quis tam esset amens qui semper in laboribus & periculis uiueret.

Liebre. Lepus. in Arato. Leuipes. in Arato. Lepusculus. 1. de Natur. Deorum.

Ligar. Atar. vide supra.

Ligagambas, o cenogiles de calças. Fasceolæ. de Arusp. Resp.

Ligerez. Agilitas. ad Attic. Velocitas, tis. de Finib. Pernicitas. in Tusc. Celeritas. in Tusc. Quæstionibus.

Ligero. Celer. ad Octauium. Celeripes. lib. 9. epist. ad Attic. Perceler. pro Cælio. Perleuis. pro Leg. Agrar. Incitus, a, um. de Natur. Deor. Volucer, cris, cre. pro Planc. Incitatus. de Claris Orator. Præpes. de Diuinat. Ligeramente, celeriter. ad Att. Velociter. de somno Scipionis. Perleuiter. lib. 2. ad Quint. Frat. Facile. libr. 1. epist. Famil. Ocyus. de somno. Citius. de Officijs. Celerius. in Verr. Maturius. in Verrem.

Limar con curiosidad. Limo, as. de Claris. Quod etiam arte limaue- rat. Polio, is. de Legib. Ascia ne polito. Elimo, as. ad Attic. velim aliquod scilicet elimes ad me. Perpolio, is. & absoluo. de Vniuersitate, perpolire & absolucere aliquid imperfectum. Expolio, is. de Orator. Doctrinis omnibus expoliuit.

Limado. Limatus. in epist. Expolitus, a, um. de Diuin. Limatulus. in epist. Politus. de Claris. Excultus. de Claris. Orat. Accuratus. de Clar. Orat. Politus. de Orat. Politissimus. in epist. Perpolitus. de Orat. Elegans. de Clar. Orat. Pictus. ad Att. Ornatus. de Orat. Perfectus. in Piso. Cocinnus. in Piso.

Limite,

Limite, y termino, y cassa. Terminus. 4. Academi. Terminatio, is. De Orator. Finis. in Verrem. Mensura. de Claris. Modus. in Verrem.

Limitado. Terminatus. 1. Officiorum. & de Finib. Terminatae diuitiæ. Circumscriptus. de Orat. Finitus. in Parti. Conclusus. de Natur. Definitus. de Orat.

Limpiar. Tergo, gis. in Paradox. Qui tractant ista qui terunt.

Limpiar con castigo y sacrificio. Expio, as. in Pison. Tua scelera Diu immortales in nostros expiauerunt.

Limpiar. Expurgo. de Claris. Quo magis expurgandus est sermo. Purgo. in Catilinam. Purga urbem. Absterge, gis. in Antonium. Idem tamen quasi fuligine absterfa.

Limpiarse con el cobdo. Dezimos esto de los que tratan en officios baxos que les obligan a buscar con que se limpiar las narizes porque no las ensuzien mas, Adag. Cubito emungere, à salsa mentarijs, quibus est mos narium mucu cubito abstergere.

Limpio. Mundus. Terentius. Absterfus. in Anton. Elegans. de Finib. Limpieza. Munditia, lautitia, & elegatia. in epist. Expiatio. de Legibus.

Limpio con algun sacrificio, o castigo. Expiatus. Cicero. 1. Philippica.

Limpiamente. Pure. 1. de Natur. Deorum. Simpliciter, & candidè. in epist.

Linaje, o casa solariega. Natio, is. pro Sext. Linaje de Patricios. Patria familia. 2. de Legib. Linaje. Prosapia, æ. Cicer. de Vniuersitate. Genus. Terent. in Adelpis. Progenies, ei. 9. Philippica.

Lino. Linum. 1. in Verrem. Reticulum tenuissimo lino.

Lino muy blanco. Carbassus, i. Aquo Carbassus. Actione. in Verr.

Linterna. Laterna, æ. Ad Atticum.

Licor, o cosa liquida. Liqueor, ris. de Nat. Deor.

Lisonge ar. Blandior. ad Quint. Frat. Mirificè mihi blanditur. Dicere ad voluptatem alicui. de Amicit. Eblandior. ad Attic. Eniter e elabora vel potius e blandiri. Assentor, ris. de Orat. Dicæ enim non reuerens assentam di suspensionem. Lenocinor. in Verr. Tibi seruiet tibi lenocinabitur. Adulor, ris. de Diui. Neq; adulatus ne que admiratus sum fortunæ illius. Adulo, as. in Tusc. Pinata cauda nostrum adulat sanguinem. Dare auribus. in epist. Palpor, ris. in Epist. Palpari sane necesse erat si vellem.

Bb 2

Lisonga

Lisonja. Delinitio, is. 2. Officiorum. Assentatio. de Amicitia. Assentatiuncula, æ. in epistol. Blandiloquentia. 3. de Natu. Deorum. Blandimentum. pro Callo. Blanditia. pro Planc. Lenocinium. pro Muræna. Adulatio, is. de Natur. Deorum. Blandus sermo. in Anton.

Lisonjero. Delinitor. de Claris Orat. Assentator. 1. Officior. Qui ad alterius voluntatem se cõuertit. de Amicitia. Adulator, Author ad Hære.

Litera. Lectica, æ. ad Quint. Frat. Lecticula, æ. de Diuinatione.

Litera que la llenan ocho. Octaptiorum. 1. ad Attic.

Litigar y contender. Litigo, as. in epistol. Noli pati litigare fratres. Discepto, as. de Claris Orator. Quum de sapientia disceptatur. Contendo. pro Sext. Rosc. Humilitatem cum dignitate de ampliificatione contendere. Decreto. de Officijs. Duo genera decertandi sunt. Disputo. de Natur. Quæ disputauit differere malum quam indicare. Pertendo. pro Cornel. Balb. Cum foederibus quorum acerbissima diligẽtia est pertendemus. Depugno. ad Atti. Cum hoc aut depugnandum est aut. Dimico. pro Archia. Qui de vita gloriæ causa dimicant. Confligo, gis. pro Cecinna. Potuisti leuiore actione confligere.

Luiano. Lewis, & Inanis. pro Plancio. Infirmus. pro Quintio. Voles, tis. lib. 9. epistol. Famil. Pluma leuior, Adag. Subere leuior, Adag. Futilis. de Diuinatione. Vanus. de Diuinatione. Cõmentitius. de Natur.

Linianad. Futilitas. de Natur. Leuitas. de Natur. Vanitas. de Diuinatione. Mobilitas. in Antonium. Aegritudo criminis, vsurpatur pro leuitate. in Orat. pro Quint.

Llagado. Viceratus. de Fato. Exulceratus. pro Deiot.

Llaga. Vulnus. in Verrem. Plaga in Tusculan. Percussio. in Tusc.

Llagar. Exulcero, as. de Orat.

Llama de fuego. Flama, flamæ. de Natura. Flamula, flamulæ. in Aca demicis.

Llamar. Reuoco. contra Rullum. Reuocati saltim reuertantur. Euoco. in Verrem. Dronem euocauit. Pulso. Terent. Sed quis hoc ostium pulsauit. Pulto. Terent. Iam pultate ostium. Accerso. ad Attic. Te non modo non accersam sed prohibebo. Ascisco. in Pisonem. Me Patronum vnum ascuerant. Arcesso. ad Atticũ. Pelopem ad te arcesse. Accessio, accersis. ad Atti.

Ad Attic. Accersuit ad se, promisit intercessit. Item, Accio, cis. de Orat. Philippum doctorem acciẽt. Aduoco. pro Quint. Neuius, bonos viros complures aduocat. Auoco, as. pro Sext. Rosc. Ameri. Quos iam ætas, à prælijs auocabat. Cõpello. ad Quint. Ciceronem. Compellat edicto. Voco. ad Attic. Hunc ego patris causa vocani ad coenam. Vocito. de Natur. Quas nostri septem soliti vocitare triones. Conuoco. in Verrem. Artifices omnes conuocari iubet.

Llamar a parte. Seuoco. pro Quint. Ad se in priuatam domum se uocabat.

Llamar y poner nombre. Appello, as. de Natur. Hunc Egyptij Theoyth appellant.

Llamar a voces. Clamito, as. Terent. in Andria. Clamitent Sycophantam. Exclamo, as. 2. de Orat. Non enim possum quin exclamem. Conclamo. 6. Philipp. Conseruatam à me rempublicã conclamastis. Clamo, in Verrem. Rex deos hominesque contestans clamare coepit.

Llamar al negro iuan blanco. Quando significamos que hazemos a alguno la honra que no merece. Adag. Simia in Purpura, tambien dezimos a este proposito. *Mosca en leche.*

Llamo ayuda de vezinos. Quando significamos no auer tenido por si solo valor para algun negocio. Adag. Titanas implorat.

Llano. Æquus, & Planus. pro Cecinna. Planissimus, contra Rullũ. Æquabilis. de Vniuersit.

Llanto. Plangor, ris. 3. de Orator. Ploratus. 2. Tuscul. Lamentatio. de Senect. Eiulatus. de Arusp. Resp. Eiulatio. de Legib. Fletus. in Tuscul.

Llaue. Clauis. pro domo sua, omnes horreorum clauis lege tua tradidisti.

Llegar. Peruenio. Ad Atti. Ne epistola in manus eius perueniret. Accedo. in Verr. Quum ego noctu ad Heracliam accederem. Deuenio, is. in epist. quoniam in eam fortunam deuenit. Venio. in epist. ad Atti. Vtile est me illac venire.

Llegar al fin con alguna cosa. Quando no la dexamos imperfecta sino acabada, Adag. Ad cakem peruenire.

Lleno. Plenus. Cicero de Orator. Confertus. in Catilin. Refertus. 5. Aetione. in Verrem. Completus. in Acad. Repletus. Oppletus. in Orat. Postque. Redundans. De Claris. Affluens. pro Archia.

- Cumulatus. de Orat. Perfectus. in Orat. Plenissimus. de Acad. Plenior. de Prouin. Conf. Vberior. p Cluē. Explet. 2. de Finib.
- Lleno de rocio. Consersum stillis caput. 2. de Nat. Deor.
- Lleno de sentencias. Sententiosus. de Claris Orat.
- Lleno de tinieblas. Tenebricosus. d Prouin. Cōf. Tenebric. 2. Tusc.
- Lleuar. Deueho. in Anton. Atque ego celeriter ueham deuectus. Asporto. in Verr. Asportare aliquid ex aliquo loco. Peruehor. de Offic. Ad exitus peruehimur optatos. Reueho. in Verrem. Diana Segeſtam Carthagine reuecta. Exporto. pro Flacc. Qui infame frumentum exportare ausus est. Veho. de Natur. Deor. Vehi in aliqua nau. Fero. in Anton. At iste operta latus est in oppidum. Ago. gis. de Orator. A sellum agas. Conueho. is. pro Milon. Porto. in Parad. Omnia mea mecum porto. Cōporto. pro domo. Qui fortunās meas domos suas comportarent. Defero. in epist. Omnes rem ad Pompeium deferri volunt. Priores partes agere. de Claris.
- Lleuar la ventaja. Primas in causis agere. de Claris. Principatum in causis obtinere. de Claris.
- Lleuar años a alguno. Præcurrere illum ætate. in Orat.
- Lleuar o conseguir illustre premio. Deportare triumphum. de Offic.
- Lleuar. o quitar con violencia. Abduco. de Nat. Deor. Nihil est difficilius quam à consuetudine oculorum aciem mentis abducere.
- Lleuar loor por premio. Reportare laudem ex hostibus. 3. de Legib.
- Lleuar carga. Habere onus. 5. Actione. in Verrem.
- Lleuar al cabo. Pertendo. Terent. in Hecyra. Video non licere ut coeperam hoc pertendere. Perduco. pro Planc.
- Lleuar. o guiar. Ducō. is. Ducere aquam per fundum alterius. Ad Quint. Frat.
- Lleuar. Deduco. is. pro Muræ. Homines coniuratos deduci in campum à Catilina sciebam.
- Lleno el pago de sus desordenes. Adag. Miseram messem metebat.
- Lleuar las cargas del matrimonio. Quando quæremus significar que nosotros somos los que lauamos la lana. y que suffrimos los mayores encuentros en algun negocio. Tempestates alicuius subire. lib. 15. epist. Famil. Catoni.
- Lleuar a otra parte. Transfero. pro Quintio. Et trans Alpes vsque transfertur. Transporto. ad Atti. De pueris in Græciam trasportandis cogitabam.

Lleua

Lleua mas carga de lo que puede lleuar. De los que se encargan de negocios para los quales no se sabran dar maña, ni tienen fuerça. Adag. Atlas coelum.

Lleuays agua a la mar. Quando acudimos con miserias a quiē tiene grande abundancia de lo que le ofrecemos, que es trabajo sin proposito. Adag. In Siluam ligna fers. Adag. Villulas Athenas. sub. portas. Adag. Sidera addere coelo.

Lleuanlo por lo de Pania. Quando se encuentran dos que no quieren paz sino guerra. Adag. A Eschines contra Timarcum.

Llorar. Fleo. es. in Verrem. Flebat vterque non de suo supplicio. Facere fletum. & lamentationes. in Verr. Lachrymo. as. ad Att. Te vt à me discesseris lachrymae molestē ferebam. Lamentor. ris. Matrem ne vt miseram lamētantē que videam. de Orat. Eiulo. as. Aspice Philoſtetam magnitudine doloris eiulantē. Elugeo. es. in epist. Patriā eluxi iam & grauius & diutius. Lugeo. es. & gemo. is. pro Planc. Hos pro me lugere hos gemere videbā. Cōploro. pro domo. Nondū morte cōplorata. Defleo. pro domo. Defleui coniugis miserē disidiū. Collachrymo. de Somno. Cōplex. me senex collachrymauit. Lachrymor. lachrymaris. in Verr. Quis tam fuit illo tēpore durus & ferreus. quis tam inhumanus. præter te vnū. qui non illorū ætate. nobilitate. miseria. commoueretur. Ecquis fuit quin lachrymaretur. Illachrymo. in Tusc. Perge aude nate Illachryma patris pestibus. Item. Illachrymor. ris. de Nat. Cuius mōrti illachrymari soleo. Vim lachrymarum profundere. de somno Scipionis. Deploro. vt nemo ne ad deplorandū quidem Reipub. nomen in Catil. Lachrymas effundere. vel. profundere. pro Fonteio. & pro Plancio. In luctu & scalore sum. in epist. Squalleo. erat in luctu senatus. squallebat ciuitas. pro Sext. Infordibus lamentis luctuque iacere. in Pison. Moereo. lugeo senatus. moeret equester ordo. pro Milo. Versari ingemitu in epist. Ploro. as. ad Att. Plorando fessus sum. Ploratum edo. in Tusc. Ex quodam Poeta.

Llorar niños. Vagio. is. Cicero. in Catone.

Llorar sin gana. Flere ad noueræ tumulū. Adag. Crocodili lachrymaz. Adag.

Llorar gotas de sangre. Adag. Sanguine flere.

Llorase. Fletur. 1. Tuscul.

Lloro. Fletus. us. lib. 14. epist. Fam. Eiulatus. de Aruf. Resp. Eiulatio.

Bb 4 de

- de Legibus. Ploratus. in Tuscul. Plangor. de Orat. Lamentatio. de Orator.
- Llorosa cosa, o que indaxe lagrimas.* Lucrificus. 4. Tuscul. Quæst. Lu-
ctuosus. de Leg. Agrar. Perluctuosus. ad Quint. Frat. Flebilis.
in Philipp.
- Llouer.* Pluit, bat. de Diuinatione. Sanguinem pluiffe Senatui nun-
ciatum est. Imber effluxit. in Topicis, sæpe lapidum, vel sangui-
nis vel lactis imber effluxit.
- Llouio sobre el todo el peligro.* In tuum ipsius caput, Adag.
- Llouediza agua.* Pluuia, æ. Ad Quint. Frat.
- Loar.* Laudo, as. de Natur. Deorum. Propter virtutem enim iure
laudamur. Commendo. in epist. me sempiternæ gloriæ per eū
commendari nollem. In laude ponere. in Verrem. & de Orato.
Laudi dare. pro Quintio Metello laudi datum est. Laudem tri-
buere. de Orat. Efferre aliquem summis laudibus ad coelum. in
epist. Ornare res alicuius diuinis laudibus. in epistol. Summam
dicendi laudem cōcedere. de Orat. Illustri laude celebrare. pro
Muræa. Laudes nostras in altra sustulit. ad Atti.
- Loar con vn sino, o con vn empero.* Laudare cum exceptione. Libro. 1.
epist. ad Quint. Frat.
- Loable.* Laudabilis, e. De Officijs. Laudandus. de Orator. Probatus.
de Officijs. Prædicabilis. in Tuscul. Præferendus. in Tuscul.
Encomiastica. in epist.
- Loablemente.* Laudabiliter. 5. Tuscul. Laudate. in Orato. Antequã.
Honeste in Orator. Antequã.
- Loar.* Laus. de Orat. Præconium. pro Archia. Commendatio. In-
vulgus. in Tuscul. Gloria. in Orator. Ante. Splendor. pro Flacc.
Decus. pro Cecinna.
- Loar o persuasion hecha en publico.* Panegyricus. De Orat.
- Lo barato es caro.* Adag. Quod non opus est à se carum est, Adag.
Sardi venales, Adag. Merces vltranea putet.
- Loco.* Demens. Terent. in Andria. Fatuus. Terent. in Eunucho. In-
fanus. Terent. in Eunucho. Stolidus. Terent. in Heaut. Stipes. Te-
rent. in Heaut. Stultus. Terent. in Eunuch. Abderiticus. Cicero
ad Atti. Stupidus. de Fato. Amens. 1. de Finib. Permotus mente.
1. de Diuinatione. Qui exiuit de potestate. 4. Tusc. Mētis expers,
de Nat. Deor. Amētissimus. in Ant. Omnib⁹ cōsilijs præceps ac
deuius. in Ant. vecors. in Pifo. Incōsideratissima & demētissima
temeritas.

- temeritas. pro Archia. Tragico illo Oreste atque Athamante
dementior. in Pisonero. Infanissimus. Pro Sext. Rosc. Furens. de
Diuin. Fanaticus. de Diuin. Alienus à sanitate. pro Sulla. Qui
suz mentis compos non est. ad Attic. Qui à constantia, à men-
te, atque à seipso discessit. de Diuinat. Bardus. de Fato. Stultissi-
mus. de Amicitia. Delirus. in epistol. Familiar. Mente captus. in
epist. Famil.
- Locura.* Stultitia. in Tusculanis. Dementia. 3. Tuscul. Stupiditas. 2.
Philip. Fatuitas. ad Attic. Infanitas. 3. Tuscul. Mania. 4. Tuscul.
Amentia. 3. Tuscul. Insania. Teren. in Adelpis.
- Locamente.* Furiose. ad Atticum. Stultè. 2. de Natur. Dementer. in
Catilina. Inspienter. de Senectute. Incaute. ad Atticum. In calli
de. ad Atticum.
- Loco cuerdo.* Quando vno con apparencia de locura haze con de-
streza sus negocios. Adag. Amyris insanit.
- Loco con los locos.* Adag. Insanit cum infanientibus.
- Lo diuisible.* Diuiduus, a, um. de Vniuersitate.
- Lodo.* Lutum, i. in Pisonem, à quo lutulentus, a, um. in Sallustium.
- Logica.* Dialectica, æ. in Topic. Ars bene differendi, & vera ac falsa
dijudicandi. de Orat. Logice, es. de Finib.
- Logico.* Logicus, a, um. in Tuscul. Dialecticus. in Orat. 2. de Finib.
- Logro.* Foenus, ris. in Verrem. Vsur. lib. 6. epist. ad Attic. Centesi-
ma, æ. lib. 1. ad Atti. Collibus, i. in Verr. Impendium. in Verrem.
Foeneratio. pro Flacco.
- Logrero.* Foenerator, ris. de Officijs.
- Lo mal ganado muy presto se destruye.* Cicero. 2. Philipp. Male parta
male dilabuntur. Adag. Salis onus vnde venerat illuc abit.
Adag. Lucrum malum æquale dispendio.
- Lo mas difficultoso para la posture.* Esto es orden de los que enseñan,
no enseñar lo mas difficultoso al principio. Adag. In dolio figu-
larem artem discet.
- Lo mas señalado del don es la voluntad.* Sentencia muy aueriguada.
Adag. Munerum animus optimus.
- Lo mismo.* Idipsum. in epist. Famil.
- Lo mio mio, lo tuyo tuyo.* Castiga este refran la condicion de algunos
poco liberales que siempre se querrian aprouechar de lo age-
no sin menoscabar lo proprio. Adag. Lari sacrificant, dicebat
in tenaces qui de bonis suis nemini quicquã impartire volunt.

Lo natural le falso. de Claris Orat. Quicquid habuit quantumcunque fuit illud totum habuit à disciplina instrumenta naturæ decerant.

Lo peor del pleyto, que de vno nacen ciento. Adag. Lis litem ferit.

Lo que auia de cantar el carro cantan los bueyes. Vñamos deste, quando vemos de orden en algunas cosas que se hazen. Adag. Cur-rus boues trahit.

Lo que se gana regalando, se pierde corrigiendo. Verdad certissima. Te-rea. in Andria. Obsequium amicos veritas odium parit.

Lo que yguala con la libra. Æquilibritas, tis. lib. 1. de Nat. Deorum.

Lo que aora passa. Renata. lib. 3. epist. ad Attic.

Lo que se coge. Collecta, æ. 3. de Orat.

Lo que hizo el herrero que lo pague el texedor. Con este castigamos los abusos que vemos en el mundo, que suelen ser castigados los que menos lo merecen, y así dize el refran, que pagan ju-ostos por peccadores. Adag. Ob textoris erratum Hypetes vapu- labit. Adag. Canis peccatum, sus dispendet.

Lo que es bueno para el hgado es malo para el bazo. Otro. Con lo que san-cha sana, Martha cae mala. Otro. Lo que sana la boca enferma la vol- sa. Es cosa muy cierta, que lo que acierta a ser perjudicial para vna enfermedad, es prouechosissimo para otra, y lo que es ma- lissimo para vn estomago, es bonissimo para otro. Porque con- forme a las complexiones y naturalezas de las cosas les son pro- uechosas, o dañosas que se les applican. Adag. Bona nemini ho- ra est quin alicui sit mala. Item. Pinguis venter non gignit fen- sum tenuem.

Lo que apeteceemos lo tenemos por sancto. Verdaderissima sentencia, porque se nos antoja que el amor de la concupiscencia, es amor de naturaleza bien instituyda, y lo que juzgaremos del appeti- to de la naturaleza bien instituyda, juzgamos de lo que apete- ce la maldita concupiscencia. Adag. Quod volumus sanctū est.

Lo que se quiere la mona piñones mondados. Otro. Lo que se quiere la ar- da, monte espesso y poca guarda. Significa el refran, como el dar a cada vno lo que pide su appetito, es hazer le muy crecido gu- sto. Adag. Ranæ aquam, sub. ministras. Adag. Mustellæ seuum sub. des. Adag. Lydum in planitiem prouocas.

Lo que se dixere, o es, o quiere ser. Non omnino temere est quod vulgo- dictitant. Adag. Rumor publicus non omnino frustra est.

Lo que

Lo que ojos no veen, coraçon no desse. Grandes despertadores son los ojos del appetito. A dag. Ex aspectu nascitur amor. Cicer. Orat. Quæ sub oculis non cadunt.

Lo que se vna no se escusa. Adag. Conto nauiga. Contus ad aliū vsum non est accommodatus nisi ad nauigandum, vnde re vtendum est ad eum vsum in quem inuenta est.

Lo que yo tarde, y en raros hurizados de otros negocios, aprendi este muy con tiempo, y de escogidos preceptores, y cō gran diligencia lo adquirio. 2. de Oratore. Quod ego sero, quæ cursim arripui, quæ successi- uis operis, vt aiunt, iste à puero summo studio summis do- ctoribus.

Lo que se diffine. Res quæ diffinitur. de Oratore.

Lo que es delectable, o apazible. Habens delectationem. in epist.

Lo que alinia el dolor. Habens leuationem doloris. in Tuscul.

Lo que trae, o induze tristeza. Lucrificus. in Tuscul. Lutifica clades ex Sophocle.

Lo que vine. Quod viget. in Tuscul.

Lo que Dios no quiera. Quod Dij omen obruant. Cicer. de Arusp. Respon.

Lo que induze temor. Per terrore repus. ex Ennio. in Oratore.

Los amenazados pan comen. Manifiesta el refran, que no todas las amenazas se ponen en execucion. Adag. Complurium Thrio- rum ego strepitum audiui.

Lo restante. Reliquum. Terent. & cæteri. 4. Acad.

Los ayres de la tierra. Solemos dezir que son muy propicios y fauo- rables, y así los medicos mandan que los dolientes acudan a ellos como a cosa saludable. Adag. Ventorum stationes norūt indagine.

Los del consejo real. Amphictyonum consensus. Adag. Pro eodem. Senex. de Senect.

Los buenos no tienen duros coraçones. Esta es verdad certissima, por- que la virtud los haze compasiuos. Adagium. Boni viri la- chrymabiles.

Los duelos con pan son buenos. Dize se porque los entretenimientos suelen divertir nos para que los pesares no nos hieran con tan- to rigor. Adag. De pulchro ligno etiam strangulari conuenit, calamitatem tolerabiliorē esse, si cum honestate fuerit coniuncta.

Los juezes

Los juezes deuen tener dos orejas. Ordinariamente dezimos esto por que importa tener orejas para todas las partes, anfi para el que accusa, como para el que se defiende, sopena de errar en el juyzio muchas vezes. Adag. Magistratum gerens audi & iuste & iniuste.

Los muertos abren los ojos de los vinos. Dezimos con muy gran verdad esto. Porque muchos leuantan cabeza que no la leuantará sino fuera con muerte de otro. Adag. Serpens ni edat serpentes draco non fiet.

Los ojos del señor engordan al cavallo. Y otro dize, Los ojos del señor, estiercol son para la heredad. Y significan estos refranes, quan importantes son los ojos del dueño para el remedio de los que tienen a su cargo, pues siempre miran las cosas para remediar las. Adag. Iustitia oculus. Porque la justicia es nuestro verdadero dueño, y siempre nos mira para hazer nos bien, y poner nos en razon.

Los arboles se les antojau hombres. De los que van con temor. Adag. Vir videbatur nauis supplicans scopulo.

Los pensamientos no los tiene aqui. Quando esta diuertido. Adagiũ. Animus est in patinis. Adag. Animus est in corijs.

Los pleytos son como las cervezas. Dezimos esto porque se van trauan do vnos de otros. Adag. Influit quod exhauritur.

Los pollos de doña Maria, ellos piden agua, y ella da a los cozina. Otro. Dñe le me el colodrillo, y me an me el touillo. Reprehende el refran a los que acuden a los que tienen a su cargo, no con lo necesario, sino con lo que le haze poco al caso. Adag. Ranis vinum præministrat.

Los que nacieron de vn vientre. Terent. in Adelph.

Los que hazen falsiches, o otras cosas de regalo. Fartores. Terent. in Eunucho.

Los que pretendi en alguna dignidad de senadores, o Consules. Candidati pro Mura. Porque los vestian de vna ropa blanca.

Los animales que se hazen de nesticos en casa. Cicur, ris. 5. Tuscul.

Los que pertenecen a la curia. Curiales. 2. Offic.

Los niños lo saben. Adag. Et pueris perspicuum est.

Los que procuran ser gratos a la comunidad. Popularis, e. pro Sext.

Los esquadrones derecho y yzquierdo. Cornua. Terent. in Eunucho.

Los parientes que por varan descien den de mi padre. Agnati. de Vniuer.

Los que

Los que hablan de los nacimientos y origines. Genealogi. de Natur.

Los que se sienten debaxo del palpito. Subrostrarij. in epist.

Los mouimientos de la ira ganan por la mano a la razon. Ad Quint. Frat. Ante occupatur animus ab iracundia quod prouidere ratio potuit ne occupetur.

Los que principalmente mirastes por mi salud. pro domo sua. In mea salute semper principem locum tenuistis.

Los que con affecto y con effectos son bienhechores. Qui opera subpræstant. de Officijs.

Los que aueriguan el derecho de las partes que pretenden posesiones. Prædiatores. Ad Attic. lib. 1. 2.

Lobanillos, o landres. Struma, æ. ad Attic.

Lubrico, resyaladizo, inconstante. Lubricus. in Verrem. Præceps. pro Flacco. Periculosus. in Academ. Adagium. Anguilla magis lubricus.

Lucerniga. Nitedula, æ. pro Sextio.

Luzir. Lucet, bat, vbi lucere cœpit. de Diuin. Eluceo, es. de Amic. Amicitia magis elucet inter æquales. Luceo, es. & Splendo, es. pro Sextio. Virtus lucet in tenebris splendetq; per se semper.

Lucha. Luctatio, is. de Fato. Palestira. lib. 2. ad Attic.

Luchador. Palestrita, æ. 6. actione in Verrem. Athleta, æ. 2. Tusc.

Luchar. Luctor, ris. pro Milone. Siue habuerit aduersarium, siue non luctabitur. Lucto, as. apud Teren. in Hecyra.

Luego. Continuo. Teren. in Eunucho. Mox. Terent. in Andr. Protinus. Terent. in Phor. & in codicibus vetustis protinam legebatur, teste Donato. Quam primum. Teren. in Adelphis. Statim. Teren. in Phor. Confestim. 5. Philip. Illico. pro Mura n. Astatum. in Anton. Sine vlla mora. in Anton. Ex interuallo. de Inuent. Quam mox. pro Quintio. Primo quoque tempore. ad Brutum. Iam iamque. ad Attic. E vestigio. in Verr. Repente. in Catil. Sine recusatione. in Catil. Abiecta omni cunctatione. de Officijs.

Luego sigue se. Sic, vsurpatur in hac. 4. Tuscul. Ergo. de Inuentious. Igitur. de Orat.

Luego que. Simulac. 3. actione in Verr. Simulac. que. de Orat.

Luego que tienen alguna fuerza. Simulac. primum niti possunt. de Natura.

Luego tiempo. Ætatem. Terent. Iam dudum, inquit, ætatem lites sunt

sunt inter eos, & in Hecyra. Nam neque illi hoc animo erit ætatem.

Lugar adonde se junta en a elegir. Comitiorum. Cicer. pro Planc. Reperitur comitium in singulari sæpius. in Verr. & pro Sextio.

Lugar donde se sentan muchos. Confessus. de Senect.

Lugar de muchos cipresses. Cupressetum, i. 1. de Legib.

Lugar donde se tomaba muestra a los soldados. Diribitorium. in Orat. post Red.

Lugar donde araron las casas de sal a Melio. Æquimellum. pro domo sua.

Lugar para passear. Ambulatiuncula, æ. 5. de Finib. & ambulatio. ad Atticum.

Lugares comunes de adonde se toman fundamentos para los argumentos. Loci, orum. 3. de Orat.

Lugar consagrado a oráculos. Manteum, ij. penul. product. 2. de Fin.

Lugares privilegiados. Municipia, orum. in epist. Ab hoc municipalis. 3. de Legib.

Lugar, o ciudad. Oppidum. 6. actio. in Verr. Oppidulum. ad Attic.

Lugar diputado para cantar. Odeum. penul. product. libro. 4. epist. ad Atticum.

Lugar adonde algo se guarda, o recoge. Receptaculum. 2. de Nat.

Lugares dificultosos para caminantes. Salebræ. de Orat.

Lugar de sauzes. Salictum, i. vel falicetum. 1. de Diuis.

Lugar pedregoso. Saxetum, i. pro lege Agraria.

Lugar donde los nigrománticos hazian sus ceremonias. Pfycomæteum. 1. Tuscul.

Lugar donde ay mas desordenes. Locus luxuriæ. pro lege Agrar.

Lugar adonde se recogen todos los desconcertados. Sentina, æ. in Catil.

Lugar donde texen. Textrina, æ. actione. 5. in Verrem. Textrinum. 1. actione. 5. in Verrem.

Lugar donde se guardan cosas preciosas. Thesaurus. i. 1. de Oratore.

Lugar en el baño para sudar. Vaporarium, ij. ad Quin. Frat.

Lugar do se crian varas de mimbre. Virgetum, i. 2. de Legib.

Lugar de defensa. Asylum, i. in Verrem. Ara. de Arusp. Resp. Pulvinar. de Arusp. Resp. Derfugium. de Offic. Profugium. pro Cecinna. & in epist. & in Tuscul. Refugium. 2. Offic.

Lugar donde se desnudauan los que entrauan en el baño. Apodyteriū, ij. ad Quin. Frat.

Lugar

Lugar al qual visita el sol, y no es sombrío. Locus apricus, cui opponitur locus opacus. Cicer. in Partit.

Lugar debaxo del brazo que llaman los poco advertidos sobaco. Axilla, æ. de Orat.

Lugar donde el qual partian los cauallos, o començauan la carrera. Carcer, vis. de Senect.

Lugar donde se despeña el Nila con gran impetu. Catadupa, orum. de Somno.

Lugar donde esta alojado el campo. Castra, orum. in Verrem.

Lugar hecho para alojamiento de muger. Gynæceum. in Ant.

Lugar donde dan tormento. Carnificina, æ. 1. Tuscul.

Lugar donde se haze sal. Salina. æ. lib. 2. ad Atticum.

Lumbral. Limen. Terent. in Hecyra.

Lumbre de nuestros ojos. Acies. de Somno Scipio.

Lumbre. Lumen, is. de Diuin.

Luna. Lucina, æ. & Diana, æ. de Nat. Luna, æ. de Somno.

Lunar. Neuus, i. de Nat. Deor.

Lustre de linaje. Flosris. 2. Philip.

Luto. Funebre vestimentum. Cicer. 2. de Legib.

Luxuria y deshonestidad. Luxuria, æ. de Officijs. Turpe est diffuere luxuria.

Luxurioso y deshonesto. Luxuriosus, a, um. 6. Philip. Afotus. de Finibus. Intemperans. ad Attic. Delphino lasciuior. Adag. Hirco libidinosior. Adag. Æfopo luxuriosior. Adag. Libidinosus. de Senect. Impurus. in Orat. postquam. Intemperantissimus. in epist. Intemperantior. in Vatin.

Luz. Lux. de Diuin. Lumen. de Nat. Scintilla, æ. in Orat. Antequã. Scintillula, æ. de Finib.

M



AÇA de hierro. Claua, æ. de Senectute. Castus, us. in Tuscul.

Maças que lleuan los maceros delante de los Magistrados y Governadores. Secures magistratuorum. actione. 6. in Verr. Fascis, is. de leg. Agra. cõtra Rullu.

Macho de carga. Mulus clitellarius. in Topic.

Macizo. Solidus, a, um. de Diuin. Habens soliditatem. de Natura. Eminentus.

Eminens. de Nat. Deor. Res solida, & expressa, non adumbrata. in Tuscul. Quæst. Verus & grauis. in Anton.

Madero. Lignum, in Verrem. Ligna materia. de Inuen.

Madero. donde se da garrote. Palus, in Verrem.

Madrasta. Nouerca, æ. in Orat.

Madrasta el nombre le basta. Adag. Odium nouercale.

Madre. Mater. pro Cluen. Matercula, æ. pro Flac. Parens. de Orat.

Procreatrix. de Orat. Educatrix. de Legib.

† Madre piadosa, cria hija melindrosa. Significa este refran, q̄ la demasiada licencia y regalo de los padres destruye a los hijos. Adag. Omnes deteriores fumus licentia. Huc allusit Cicero. libro. 10. epist. ad Attic. Pater indulgens quicquid ego astrinxeram, relaxat. Adag. Vbi timor ibi pudor.

† Madre vieja y camisa rota no es deshonra. Otro. Padre viejo y mangarota no es deshonra. Aconseja el refran no despreciarnos de aquello que en algun tiempo nos aproueche. Adag. Pulchrorum etiam autimius pulcher est, ea quæ natura sunt egregia, neq; tunc quidem debent esse fastidio, quum maturauerunt.

Madrugada, o de madrugada. Diluculo. ad Attic. Primo diluculo. pro Sext. Rosc. Bene mane. ad Attic. Multo mane. ad Attic. Prima luce. de Officijs.

Madrugo mucho. Adag. Prius quam gallus iterum cecinisset, secundus gallorum cantus multo solis ortum anteuertit.

Madurar. Maturus, as. de Senect. Vna primo est peracerba gustu, deinde maturata dulcescit.

Madurar las mieses para se poder segar. Pubescit, is. de Natu. Omnia quæ terra gignit maturata pubescunt.

Maturar. Mitigo, as. Cicer. 4. de Repub. Æstiu maturitate alia mitigauerit alia torruerit.

Maduro. Maturus. in Catilina. Maturatus. in Cato. Maturior. de Claris. Mitior. de Claris. Coctus. de Senect. Tempestiuus. de Officijs.

Muy maduro. Maturior moro. Adag.

Madurez. a. Maturitas, tis. de Orat. Tempus maturum. de Senect. Tempestiuitas. de Senect.

Maestro. Magister. Terent. in Andria.

Maestra. Magistra. 1. de Finib. & præceptrix. de Finib.

Maestro de escuela. Magister ludi. 1. actione. in Verrem.

Maestro

Maestro de buenas costumbres. Magister morum. lib. 3. epist. Famil.

Maestro de Rhetorica. Rethor, ris. 4. Philipp.

Maestro de Capilla. Rithmicus. 3. de Oratore.

Maestro de ceremonias. Antistes ceremoniarum & sacrorum. in Orat.

Post reditum, usurpatur. Monitor, ris. In hac significatione. in Verrem.

Maestro de obras. Architectus, i. Libi. 14. epist. Fam.

Maestro escuela. Gymnasiarchus, i. in Verrem.

Maestro de esgrima. Lanista, æ. Pro Sext. Rosc.

Magisterio. Magisterium, i. de Senectute.

Magro, flaco y debil. Macer, cra, crum, contra Rullum.

Magnanimo. Magnanimus. de Offic. Vir maximi animi. pro Font.

Vir magnanimi acrisque. pro Sext.

Magnanimidad. Magnanimitas, tis. de Offic. Magnitudo animi. in Partitionibus.

Magnifico. Magnificus, a, um. ad Quint. Frat. Lautus. in epist. Splendidus. de Claris. Summo splendore præditus. pro Sext. Roscio.

Magnificentissimus. ad Quint. Frat. Excelsus. de Officijs. Generosus. de Clar. Orat. Magnificentior. Contra Rullum.

Magnificencia. Magnificentia, æ. de Inuentione. Pompa, æ. de Partitione Consul.

Magestad diuina. Diuinum numen. de Acad. Quæst.

Magestad. Maiestas, maiestatis. de Orator. Amplitudo dignitatis. de Orator.

Mayor. Maior, us. in Topicis. Maiusculus, a, um. in epist.

Mayor numero de los congregados. Maior pars. 1. Officiorum.

Mayor parte de la edad. Plurimum ætatis. Cicero.

Mayor parte. Plerique. 1. Academ.

Mayor de mis desdichas. Miserrimum miseriarum mearum. ad Quint. Frat.

Mayor dia del año. Solstitialis dies. 1. Tuscul.

Mayor es el hierro que la lanza. Es lo que dize otro. Refran. Mas es el ruido que las nuezes. Quando encarecemos vna cosa. mas de lo que ella lo merece. Adag. Pennas nido maiores extedit, Adag.

Malor athilaco accessio.

Mayo. Maius, i. ad Attic. At ille negabit esse mense maio.

Mal. Malum, mali. de Orator. Damnum. de Claris. Incommo-

dum. de Natu. Detrimentum. de Legib. Iactura. contra Rullum.

Ce Mal

Mal si efforunius que roen en aquel. Quando queremus en carecer la contradicion que alguno nos hizo, Adag. Multum obfuit.

Mal content adizo me haze la vejez. Amariorem me senectus facit. in epist. Famil.

Mal le mira para si, y aun para ti. Terent. Pessime in te atq; in se illic consulit.

Mal le remeda. Adag. Nihil ad Parinendonis foeti.

Maldad. Facinus, ris. De Inventione. Scelus, in Verrem. Crimen, pro Milon. Flagitium, de Senectu. Nefas, pro Milo. Improbitas,

4. A. Cione. in Verr. Pueritas in epist. Prauitas, in Vatiniana Animi deformitas, de Legib. Virus, Vsurpatur, in sermone, de

Amicitia. Refrenens, in Cato. pro Roscio. Nequitia, 3. Tusc.

Maldezir. Excoror, ris. in Verrem. Alij, sacerdotem execrabantur. in Pestanexoptate. in Pisonem. Maleprecari, in Pison. Vt omnes execerantur Maleprecantur.

Maldiziente. Maledicus, pro Plancio. Obtreñator, pro Flacc. Mor

dax, de Orat. Habens aculeos, de Claris. Momus, ad Atti. Male

dicentissimus, pro Flacco. Inuidus, pro Plancio.

Maldicion. Execratio, is, pro Sextio.

Maldadencia. omnia voluntas. Maleuolentia, a, in Tusc.

Maleuolo que le desama sin razon. Maleuolus, in epist.

Malengañio. Dolus malus. Terent. in Eunuch.

Malhechor. Maleficus, a, um, in Tusc. Reus, ad Attic.

Malhecho, o cosas mal hechas. Malefactum, i, de Officijs. Maleficiu, l,

pro Calio.

Malicia. omnia ad hecha concautela, y de pensado. Malitia, a, De Nat.

Verfuta, & fallax nocendi ratio, de Natur. Deor. Vitirositas, in Tusc. gartia, Græcis est malitia, in Tusc. Fraus, pro Quintio.

Calliditas. pro Quint. Improbitas, de Finib. Virus, de Amicitia.

Lingua, a, Lib. 9. epist. Famil.

Malicioso. Malitiosus, a, um, in Officio. Verfutus, de Offic. Tectus, de Finib. Callidus, de Offic. Astutus, de Officijs. Fallax, de Officijs. Obsecrus, de Offic. Veterator, de Kepub. 3. Vaser, de Kepub. lib. 3. Fraudulentus, pro Quintio.

Maliciosamente. Malitiose, in Orat. Callide, pro Flacco. Subdole, de Claris. Verfute, de Claris. Vafre, in Verrem. Maleficiose, pro

Caton. Doble, de Officijs. Scelerate, ad Attic. lib. 5. Astute, ad

Quint. Fontem, de Leg. 1. lib. 1. in Verrem. Cl. 1. lib. 1. obsecrus,

lib. 1. Malo.

Malos. Malus, de Officijs. Præuus, pro Roscio. Ipsa nequitia nequior, Adag. Nefastus, 2. de Legib. Nefarius, pro Sylla. Impius,

Terent. in Eunuch. Improbis, 5. A. Cione. in Verrem. Sceleratus, in Sallust. Consceleratus, in Pisonem. Impitius, Sceleratus, ad

Attic. Facinorosus, de Orator. Nequam, pro Deiotaro. Improbissimus, ad Attic. Nequissimus, ad Attic. Perfidiosus, de Ora-

atore. Flagitiosus, de Finib. Facinorosissimus, in Oratore. Viti-

osus, de Finibus. Turpis, de Officijs. Scelere, astrictus, pro Sextio.

Capitalis, in Anton. Perniciosus, de Amicitia. Pestiferus, in An-

ton. Contaminatissimus, in Oratore. Post Redi. Sceleratissimus, in Oratore; post Redi. Turpissimus, in Oratore. post Redi.

Exitiosus, pro Plancio. Pestifer, pro domo. Perturpis, pro

Celio. Iniquus, pro Plancio. Periniquus, 2. Tusc. Iniquus,

Quæst.

Malamente. Male, ad Attic. Pessime, 5. A. Cione. in Verrem. Im-

probe, 2. Officiorum. Inique, ad Attic. Iniquissime, pro Cluent.

Impie, de Natur. Deor. Scelerate, in Orat. Antequam, Nefarie,

in Verrem. Flagitiose, ad Attic. Turpiter, in Tusc. Nequiter, in

Tusc. Peruerse, de Natur. Perperam, pro Quintio. Præpostere,

ad Atti. Præue, de Finib.

Mal de muchos gazeos. Adag. Commune naufragium.

Maldito sea el hombre que confia en el hombre. Adag. Homo homini lupus.

Mala muger de su cuerpo. Dezimos esto quando es sea por donay-

re, Adag. Therica facies.

Mal malluro. Crudus, a, um, De Senectute.

Maligno. Qui prauitatem vel deformitatem animi habet, de Legib.

Mallorquines. Balæares, lib. 12. epist. Fami.

Maltratar de palabras. Maledico, is. Si quis alteri maledicit petulans videtur, de Orator.

Maltratar de palabras. Probris, omnibus maledictisque vexare, pro Flacco. Omnia maledicta in aliquo, confessio, ad Attic.

Figere maledictis, de Natur. Deorum. Multis verbis male acceptum a nobis dimittere, in Verrem. Petulantissima lingua aliquem confectari, ad Attic. Morbo Procacitatis uti, in Sallustium.

Malua yetus. Malua, a, Lib. 7. epist. Famil. Gallo.

Mamar. Sugo, gis, de Natur. Deorum. Animalia alia sugunt.

Cc 2 Lacteo.

Lacteo. Cicero. 2. de Diuinatione. Romulus lactens fulmine ictus.

Manar. Mano, as. de Nat. Deor. Multaque à luna manant. Demano, as. pro Cael. Dimanauit ad extinctionem. Fluo. de Nat. Multa à luna manat atq; fluunt quibus, &c. Serpo. in Ant. Cū serperet in vrbe infinitum malum. Perfluo, perpetuis voluptatibus perfluens. de Finib. Fundor. Manare & fundi per omnes partes in Tuscul. Diffeminor. in Catilin. Latius opinione Diffeminatum est hoc malum. *Mas cundio de lo que se pudiera pensar.* Redundo. de Diuinatione. Si lacus Albanus redundaret. Varie; lateq; diffundi. pro Sextio. Percrebescor. in Verrem. Res percrebuit. in Ore atque sermone omnium cœpit esse.

Manan oro. Con estas palabras la abundancia de algunos significamos, Adag. Nocturæ Laurioticæ, Laurius enim Atticæ regio est auri venis frequens. Porro nominatis aureis Noctuarum figuræ insculpebantur.

Manana. Aurora, & de Diuinat. Diluculum, i. pro Rosc.

Manana que es el dia que verna. Cras. lib. 12. ad Attic. Crastinus dies. ad Attic.

Manana de Adam. Para encarecer el daño que de algun regalo recibimos, Adag. Ardens vestis, Ducta metaphora à veste quæ Herculi obtulit Deianira.

Mancebia, o casa infame de mugeres. Lustrum. pro Cælio. Ganex. in Pisoni. Popina. in Pisonem.

Manceba, o amiga de alguno. Concubina, & de Orat.

Mancebo. Adolefcens. de Orat. Ephēbus. de Natur. Deor. Iuuenis. de Senectut. Pubes. pro Rabirio. Puber. de Offic.

Manco. Mancus. pro Rabirio. Debilis. pro Milone. Mutilus. in Orator. Mutilatus. in Anton. Diminutus. pro Cecinna. Decurtatus. in Orat. Curtus. in Orat.

Mancofe en la caualleriza. Usamos desta manera de dezir para encarecer la ociosidad y couardia de alguno pœco exercitado en ninguna accion virtuosa, Adag. Bos in præsepio.

Manzillar, o poner defecto o tacha en alguno. Maculo, as. pro Sextio. Maculate splendorem alicuius. Macula afficio. pro Sext. Rosc. Commaculo. pro Cælio. Si se isto infinito ambitu commaculasset. Maculis aspergere. pro Plancio. Turpifico. de Offic. Labem inferre. pro Cælio.

Man-

Manzilla, o mancha. Labes. pro domo sua. Labecula. in Vatinium. Eluuius. pro domo sua. Ignominia. pro Rabi. Macula. pro Sextio.

Mandar. Iubeo. ad Atti. Neque populus iussit. Impero. in Tuscul. Vt alter imperet alter pareat. Mando, as. in epist. mandauit filio quæ illum vellem loqui tecum. Dare mandatum. ad Attic. Principio, is. in epist. Vt tu te mihi præcepisti. Dare præcepta de aliqua re. in Tuscul. Præcepta tradere. de Orat.

Mandar sepena de muerte. Capite sancire. ad Atti.

Mandando. Archonte. Pro imperante. de Fato.

Mandad a vuestros criados. Quando queremos notar a alguno de presumptuoso y altiuo pues a todos quiere auassallar con demasia, Adag. Vbi paueris impera.

Manda potros y da pocos. Contra los que son largos en el prometer y cortos en el cumplir, Adag. Alybantis hospitis munera, Torquebatur prouerbiū vbi quis gloriabatur se magna largitum fuisse quum nihil minus quam largiri confuerit.

Mandado y est ablecido por leyes diuinas. Prouisum à Deo. de Natur. Deorum.

Mandon. Imperiosus, a, um. de Finib. Imperiosus ille Torquatus.

Mandato. Mādatum. ad Att. Iussum, i. de Legib. Iussus, us. pro leg. Manilia. Præceptum. de Orat. Monitum, i. in epistol. Rationes certæ. de Claris.

Manera de dezir. Dictio, is. pro Quintio. Totam causæ meæ dictionem.

Manjar. Cibus, i. de Natur. Esca. de Diuinatione. Pastus. de Natur. Epulæ. de Finib. Cibaria. pro Sext. Rosc.

Manjar duro para cozer. Cibus grauis. Cicero. de Natur.

Manjar segundo, o segundo plato. Secunda mensa. lib. 14. ad Atti.

Manjares superfluos. Profusæ epulæ. pro Muræno.

Manjar dulce. Promulsis, dis. in epist. Famil.

Manjar celestial. Deorum cibus, Adag.

Manjares curiosos. Lautitiæ, arum, Adag.

Manifestar. Exhibeo. pro Milon. Exhibe librarium illud legum vestrarum. Expedio. in epist. Expedire exitū institutæ rei. Prodeo, Sero prodijt in lucem. de Claris. Produco. pro Flacc. Tamē coram producti. Profero. pro Flacco. Qui ea proferenda patefaciendaque curauit. Declaro. de Diuinat. Declarant illa quidem

acumen interpretis. Nobilito. De Officijs. Quod etiam si nobilitatum non sit tam honestum sit. Patefacio. Patefacere & illustrare obscura. de Orat. Perforo, as. in epist. Ex quo tibi Stavianum perforasti, & patefecisti Seianum. Apertum & manifestum facio. de Orat. Palam facio. in Orator. Postquam. Planum facio. pro Sext. Roscio. Aperio. de Natur. Stellatim delitescens, tum rursus se aperiens. Enuncio. ad Atti. Tuæ mihi literæ enuntiant. Diuulgo. ad Atti. Volo librum diuulgari. In luce colloco, vel propalam colloco. de Orat. In vulgus indicō. de Vniuersitate. Foras effero, vel profero. pro Cælio. In conspectu pono, vel do. de Diuinat. De Legibus.

Manifesto y claro esta este camino. Plana & stabilis est via. pro Flacco.

Manifesta cosa es. Constat. in epist. Liquet. 1. de Natur. Patet. pro Milone.

Manifestar la voluntad. Innuo, is. Terent. in Eunuchō.

Manifestamente. Liquido. lib. 15. epist. Famil. Liquidius. libro. 10. epist. Fam. Patenter. 2. de Inuentione. Manifeste. in Catil. Manifesto. pro Cluent. Certe. ad Quint. Frat. Palam. in Verr. Perspicue. pro Cælio. Aperte. pro Milon. Clare. ad Atti. In ore atque oculis omnium. in Verr. Dilucide. de Orat. Lucide. de Orator. Plane. de Orator. Explicite. de Oratore. Enodate. de Inuentione. Luculenter. de Finib. Enodatius. de Finib. Distincte. de Orat.

Manifestacion con arrogancia. Ostentatio. 4. De Finib.

Mano. Manus, us. Dextera. in Orat. Post. Litera, æ. ad Atti.

Manos llenas, o con manos llenas. Plena manu. libro. 2. epistol. ad Atticum.

Manos besa hombra que dessa ver cortadas. Quando nos humillamos por necesidad, y no por voluntad. Cicero. Actione. 3. in Verrem. Mercenarium præconium, vbi laudes non ex animo, sed assentationis gratia.

Manojuel. Fasciculus. ad Quint. Frat.

Mañoso. Artificiosus. 2. de Finib. Adag. Vulpe fraudulentior. Callidus. in Verrem. Astutus. de Offic. Vaser. de Officijs. Veterator. in Verrem. Veteratorius. in Verrem. Versutus. de Natura. Eruditus artificio simulationis. pro Plancio. Vasserimus. de Natur.

Mañosamente. Artificiose. 1. de Orator. Vastre. in Verrem. Callide. de Orat.

de Orat. Astute. ad Quint. Frat. Caute. pro Cluentio.

Manfredumbre. Mansuetudo animi. de Officijs. Leuitas. in Catilin. Facilitas. in epist. Placabilitas. 1. Officio. Clementia. in Verrem. Lenitudo. in Verrem. Humanitas. in epist.

Manfamente. Mansuete. pro Marcello. Placate. lib. 6. epist. Famil. Perbenigne. ad Quint. Frat. Clementer. 6. Actione. in Verrem. Leniter. pro Cæli. Humanè. ad Att. Sensim. pro Cæli. Lenissime. in epist. Humaniter. ad Quint. Frat. Benigne. in Anton.

Manfo. Mansuetus. 3. Philip. Clemens. 2. de Finib. Mitis. ad Attic. Lenis. in epist. Facilis. in epist. Placatus. ad Attic. Mitior. in Tuscul. Mitissimus. in Catilin. Lenissimus. in Catilin. Maturior. de Claris. Misericors. de Inuentione.

Manuales que se dan a los que van a las congregaciones. Adag. Obolum reperit Parnocetes, Calistratus enim cognomento Parnocetes, instituit vt in concionibus numuli quidam distribuerentur quam rem comicorum insectatio vertit in proverbium.

Mapa. Geographia, æ. in epist. ad Atti. Descriptio. 4. Tuscul.

Mar. Mare. 1. Tuscul. Altum. de Inuent. Salum. pro Cecinna. Profundum. pro Plancio. Neptunia prata. in Ara. Pelagus. de Orat. Pontus. in Verrem. Pontigurges. de Orat.

Mar Oceano. Atlanticum mare. De somno Scipionis. *Mar bermejo* Rubeum mare. 1. de Nat. Deor. *Mar Tusco, o de Hetruria.* Mare inferum. in epist. *Mar Adriatico.* Mare superum. de Orat.

Marauillarse. Demiror. ad Atti. Quod demiror equidem. Admiror. ad Atti. Non de illo altero minus sum admiratus. Miror. ad Attic. Soleo mirari. de nescio. Mirum videri. in epist. Permirum mihi visum est. de Orator. Stupesco. de Orator. Aspiciere admirari stupescere. Obstupesco. de Diuinatione. Eius aspectu cum obstupuisset. Hoc mihi maximam admirationem mouet. in Anton. Admiratione affici. De Officijs.

Marauillauame que se os ofreciese negocio por aca. Teret. in Adolph. Mirabar, quid hic esset negotij tibi.

Marauilloso. Mirificus, a, um. in Catonem. Mirabilis. 3. Officiorum. Permirus. 2. de Diuinatione. Admirabilis. de Orat. Mirus. pro Rabirio. Mirandus. in epist.

Marauillosamente. Mire. ad Attic. Mirifice. 4. Acad. Mirabiliter. in epist. Admirabiliter. ad Atti. Mirabilis. de Orator. Mirandum in modum. ad Atticum.

Maravilla. Mirabilitas, lib. 5. epistol. ad Attic. Admirabilitas. de Natur.

Marcalde. Quando queremos significar quan gran tacaño es alguno, Adag. Cerite cera dignus.

Marchitar. Deffloresco. pro Cal. Quæ natura & celeriter deflorescunt. Flaccesco. De Claris. Flaccescebat Oratio.

Marfil. Ebur. 4. A ctione in Verrem. Inde eburncolus. 3. de Oratore.

Marido. Maritus. pro Rabirio. Vir, de Inuentione. Conforsthalami. de Clar. Orat.

Marinero. Nauta, & ad Atti. Nauita, & in Tuscul. Naucularius. in epist. Nauculator. pro Pompeio. A nauta. Nauticus, a, um. Cosa que le pertenece. 2. de Natur. Deor.

Maritimo, o cercano al mar. Maritimus, a, um. libro. 2. epist. ad Atticum.

Mars a quien llaman los Gentiles Dios de las batallas. Mars. in Anton. Mauors. tis. de Natura Deorum. Amarte. Martialis, e. De Arusp.

Mas comodo. Opportunior. Philip. 2.

Mas de lo que es menester. Nimio plus. lib. 10. epist. ad Attic. Quam satis est in Parado. Satis superque. 2. de Natur. Deor.

Mas rico estoy que Cosme de Medicis. Lib. 1. epistol. ad Attic. Supero Crassum diuitijs, atque omnium vicos & prata conteno, Adag. Croesso Crasso ditior.

+ **Mas vale mala auenencia que buena sentencia.** Aconseja este refran a los pleyteantes que se concierten, porque acontece, que el que tiene a su parecer mas justicia, no le suele ser nada favorable la sentencia, y porque el dolor no le sea tan intolerable sera mejor concertarse. Lib. 7. epist. Fami. Pax vel iniusta, vtilior est quã iustissimum bellum.

- **Mas quiero que me noten de imprudente que de hombre que bago contra fidelidad, o nobleza.** Lib. 12. epist. Fami. Malo interdum multi me non caute, quam pauci non honeste fecisse existiment.

Mas acertado fuera. Commodius fecisset. pro leg. Agraria.

Mas confiadamente. Audacter. de Claris Orator.

Mas bien empleado está el beneficio en los buenos que en los dichosos. De Officijs. Melius apud bonos quam apud fortunatos beneficiũ collocari puto.

Mas

Mas consonante, o de mejor sonido. Consonantior. in Partit.

Mas que. Plusquam. pro Flacco. Ultra. in Tusculan. Amplius. ad Atticum.

+ **Mas sabe que Bartulo.** Quando encarecemos las letras de algun Iurista. Adag. Pro dico doctior, fertur Prodicum in iudicandis libris acerrimi fuisse iudicij.

Mas querria que lo contassen por verdad. Lib. 12. epist. ad Attic. Numerato malim quam æstimatione.

Mas valdria que se concertassen por bien. Teren. in Phorm. Potius cũ bona vt componantur gratia quam cum mala.

+ **Mas cerca estan mis dientes que mis pacientes.** Significa el refran, que deuemos antes socorrer a los mas cercanos. Adag. Frons occipitio prior. Adag. Tunica pallio propior est. Adag. Genu supra propius. Adag. Omnes sibi melius esse malunt quam alteri.

+ **Mas gustan de vn entremes que de vn sermon.** Adag. Discum quam Philosophum audire malunt.

+ **Mas vale meaja de Rey.** Por poco que den los Reyes suelen dar mucho por tener mucho que dar. Adag. Magnorum fluminum nauigabiles fontes.

+ **Mas pobre que Iob.** Adag. Iro, Codro que pauperior.

+ **Mas dulce que la fruta del cercado ageno.** Siempre las cosas agenas nos parecen mejor, siendo la trujamana la inuidia. Adag. Fertior seges est alieno aruo.

+ **Mas vale saber que auer.** Porque el auer se suele perder, y no el saber. Adag. Artem quæuis alit terra. Adag. Sapiens non eget.

+ **Mas blando que la seda.** Auricula infima mollior. libro. 2. ad Quint. Frat. Apio mollior. Adag. Spongia mollior.

+ **Mas vale ansi viejo como esta que todos los moços.** Adag. Aquilæ senecta præstat Corui iuuentæ. Adag. Camellus vel scabrosa, complurium asinorum gestat onera. Adag. Senecta leonis præstantior hinnulorum iuuentæ.

+ **Mas feo que la noche.** Adag. Loritheo deformior. Adag. Scarabeo nigrior.

+ **Mas son que los de Rojas.** Quando queremos encarecer quan dilatado esta algun linaje. Adag. Callicyrijs plures.

+ **Mas desaprovechado que vnto de mona.** Adag. Incaprificatus est.

+ **Mas vale paxaro en mano que buytre bolando.** Porque es mejor lo cierto que lo dudoso. Y ansi dize otro refran. Mas vale vn roma, que

Cc 5 dos 16

dos te d.ire. Presentem mulge, quid fugientem insequeris. Adag. In terra pauperem.

Mas mudable que el camaleon. Adag. Camaleonte mutabilior.

Mas pequeño que Pygmeo. Adag. Pusillus quantus Molon.

+ *Mas vale vn estigo de vista que ciento de oydas. Pluris est oculus testis vnus quam auriti decem.*

+ *Mas viejo que el repelon. Por ventura se dize ansi, porque el repelon se da en los viejos. Adagium. Antiquior que Chaos & Saturnia tempora.*

Mas viejo que sarras. Adag. Cornicibus viuacior. Adag. Tithoni senecta. Adag. Cecidis, & Buphonorum dicebatur de re admodum obsoleta.

+ *Mas hidalgo que el Cid. Acontece dezir esto con ironia, por ver que algunos presumen con demasia de sus linages. Adag. Generosior Codro. (gello.*

Mas loco en amar a sus hijos que Heli. Adag. Liberorum amantior quam

+ *Mas vale vn amigo que pariente ni primo. Suele acudir el amigo con mas voluntad a las necesidades que ninguno de los parientes. Adag. ex Homero.*

Si quis forsan amicus sit gratiusque bonus que

Quandoquidem is non inferior vel fratre putandus.

+ *Mas es el ruydo que las nuezes. Adag. Cephus parturit. Est enim Cephus auis carnibus exiguis paries aut vociferatur valide. Adag. Bullatæ nugæ. Adag. Parturiunt montes nascetur ridiculus mus. Adag. Parui scaphula, conuenit in eos qui ob res minutulas multum litium & querelarum mouent.*

+ *Mas desatinado que vn embriagado. Adag. Stultior Moricho, Bacchus apud Siculos appellatur Morichus.*

+ *Mas creere vn en verdad suyo, que muchos juramentos de otros. Para encarecer por quan verdadero tenemos a alguno. Adag. Radamantheum iururandum. Quod verissimum esset & nullum Deum adduceret testem.*

+ *Mas mañoso que vna raposa. Adag. Malignior pellace vulpe.*

+ *Mas importuno que la misma importunidad. Adagium. Labore laboriosius.*

+ *Mas valdria ser su cauallo que su hijo. Dize se de aquellos que mas estiman alguna alhaja de su casa que a su muger y hijos. Adag. Glaucus alter ab equis deuoratus. Torquebatur in eos qui alendis equis*

dis equis exhauriunt facultates nihil minus quam de domesticis curantes.

+ *Mas sabeys de otros officios. Para dezir a vno que sabe poco de aquel menester en q̄ entiendo, para dezir se lo por buenos terminos vltimos desta manera de dezir. Faber cū sis, haud facis fabrilia.*

Mas calla que vna piedra. Adag. Statua taciturnior.

+ *Mas vale que nos ayen inuidia que lastima. Præstat inuidiosum esse quam miserabilem.*

+ *Mas vale asno que me llene, que cauallo que me derrueque. Enseña nos el refran a querer las cosas conforme a las fuerças, porque no nos hagan dar con la carga en tierra, oportet agrum imbecillio rem esse quam agricolam, nam si fundus præualet allidit dominum, minus enim reddit amplius ager non bene cultus quam angustus accuratius aratus.*

Mas cierto que la pega en el foto. Adag. Velut umbra sequi.

Mas vale morir con honra. Adag. Sphondyla fugiens pessime pedit.

Mas mudable que el trompico. Adag. Trochi in morem, est Trochus quem pueri flagello circumagunt.

Mas querria comprarlo. Cicer. in Verr. Malo emere quam rogare.

Mas que sile enheobizara. Quando queremos encarecer la manera de attraher a alguno tã eficaz. Adag. Incantatione quauis efficacius.

Mas fio de mi consciencia que delo que los otros diz en. Lib. 12. epist. ad Attic. Meo iudicio multo stare malo quam omnium reliquorum.

+ *Mas quiero valerme por mi pico, que no que digan que a mi padre llamaron bagaca, y que yo me muero de hambre. in Sallust. Satius est me meis rebus gestis florere quam maiorum opinione niti.*

Mas a la liana. Adag. Pinguiori formula.

Mas determinadamente. Deliberatius. lib. 5. epist. Famil.

+ *Mas copiosa es la lengua Latina que la Griega. Lib. 1. de Finib. Latinam linguam non modo non inopem vt vulgo fertur, sed locupletiore etiam esse quam Græcam.*

Mas cercano. Pro Quin. Propior, us. in Verr. Interior. de Nat. Deo: Arctior. in Verr. Iunctior. de Fato. Citerior. de Legib. Proximus. Terent. in Hecyra. Citimus. de Vniuer.

Mas tarde. Serius. de Orat. Tardius. de Nat. Deorum.

Mas tiempo. Diutius. 7. actione in Verr.

Mas antes. Quin etiam. in sermone de Amic. Quinimo. ad Attic.

Mas fit

Masil de la nso. Malus, i. de Senect.

Mata aspera. Dumus. 5. Tuscul. Dumetum. 5. Tuscul.

Matar. Interimio. de Natur. Mercurius qui Argū dicitur interemisse. Interneco. in Anton. Internecti nota testamenta credo subijciunt Maeto, as. in Verrem. Quam videant illo supplicio esse maetatum. Conscisco, cis. Iunius necem sibi ipse conscivit. de Natur. Deor. Contrucido. pro Sext. Debilitatum corpus, & contrucidatum. Conficere hominem. in Pisonem. Perimo. in Tuscul. Sin autem perimit aut delet omnino. Tollere de medio. pro Rosc. Amerino. Extingo. Pro Cornel. Balbo. Mors extinguit inuidiam. Occido, is. de Finib. Virginius Virgineam manu sua occidit. Interficio, pro domo. Eam per insidias interficere voluistis. Cædo. Terent. in Andr. Verberibus te casum Daue in pistrinum dedam. Neco. ad Quint. Frat. Necare aliquem fame. Iugulo. in Anton. Qui multos ciues Brundusij iugulari iussit. Trucido. pro Sext. Rosc. Ante oculos iudicum trucidari. Vitam eripio. de Ora. Luce communi priuo. Cicer. pro Quin. Vitam aufero. de Senect. Perdo, is. Dite perdant. Terent. Necem affero. Cicer. pro Milon. Mortem affero. Cicer. in episto. Vita priuo. pro Rabirio. Cædem facio. Cicer. in Catilin. Morte multo. de Orat. Morte afficio. Cicer. in epist. Occisione occidere. in Anton. Opprimo. pro Font. Conficere atque opprimere hostes. Vitam patris violare. in Parad. Interitum affero. de Finib. Vitam adimere. pro Planc.

Matole. Illam vita expulit. pro Muræna.

Matar le con sus mismas armas. Suo sibi hunc iugulo gladio. Terent. Adag. Incidit in foueam, quam fecit. Adag. Suo ipsius laqueo captus est. Adag. Ipse sibi malifontem. Adag. Turdus ipse sibi malum. Adag. Bis interimitur, qui suis armis perijt.

Matador. Interfecto. in Orat. postquam. Percussor. pro Sext. Rosc. Trag. in Anton. Por vandolero o assassino que se alquilan para matar hombres.

Matador de hermana. Sororicida. in Orat. pro domo sua. De hermano. Fratricida, æ. pro domo sua. De madre. Matricida, æ. 1. de Natura Deor. De padre y destruydor de patria. Parricida. pro Roscio.

Materia, o argumento, o motiuo para tratar de alguna materia. in Partition. Materies. in Partit. Seges. pro Milone. Silua. ad Atticum. Facultas. de Orat. Argumentum. ad Quint. Frat. Campus. de

Orat.

Orat. Hypothesis. ad Quint. Fratrem.

Matriculador, o maestro que tiene la matricula, y llama por sus nombres.

Nomenclator, ris. pro Muræna. Monitor. pro Muræna. Inquit appellare ciues permonitorem. Græcis Onomastitor.

Maxilla. Maxilla, æ. de Orat. Mala, æ. de Orat. Genæ, arum. de leg. Mulieres genas ne radunto.

Mazcar. Mando, is. de Orat. Impius hortatur me frater, vt meos malis miser manderem filios. Conficio, cis. de Nat. Deo. Dentes aduerfi acuti diuidunt escas, intimi autem conficiunt.

Mazcado. Manus, a, um. 2. de Orat.

Meaja en capillo de frayle. Meaja era vna moneda en Castilla muy pequeña, y vsamos desta manera de dezir, quando quieremos significar quan poco parece lo que damos, por ser la vasija en que se recoge muy grande. Adag. Gleba aruum, sub. auget.

Medallas, o estatuas no de pequeño precio. Signa. Cicer. in Verrem.

Mediania. Mediocritas. 1. Officiorum.

Medianamente. Mediocriter. 5. actione in Verrem.

Mediano. Mediocris. 2. de Orat. Permediocris. 1. de Orat.

Medianoche, o a la medianoche quando todos reposan. Intēpesta nox. in Verrem.

Mediado. Dimidiatus, a, um. 5. Tuscul. Quæst.

Mecanico official, o que exercita algun officio de la arte mecnica. Illiberalis ac fordidus. Vide Cicer. in Offic. Huiusmodi enim questum vocat illiberalem & fordidum.

Medico. Medicus, i. de Diuinat.

Medicos que hazen mas caudal de la practica y de la experiencia, que de la theorica. Empirici medici. in Academ. Quæst.

Medico viejo, y barbero moço. Pide este refran para las cosas que han menester mucho estudio ancianidad, para las cosas que son menester fuerças y constancia mocedad. Adag. Facta iuuenum confilia mediocrium, vota senum.

Medico curate a ti mismo. Ab ipso lare. Adag. Hoc est à te & à tuis domesticis incipe qui aliena exactius consideras, tua ne negligas, medice cura te ipsum.

Medicina. Medicina, æ. 5. de Finibus. Medicamen, is. in Pisonem. Medicamentum, i. 3. Offic. Remedium. in Verr. Panchristum, sic vocat Cicer. 6. actione in Verrem. Ironicos pecuniam panchristum quia est medicamentum accommodatum miseris quam

quam plurimis. Valetudinis curatio. de Officijs.
Medida de trigo (eys celemines. Medimnus, i. vel. medimnum. i. 5. ractione in Verrem.
Medida rayda que se daua a los esclauos. Demensum. Teren. in Phor.
Medida de diez pies. Decempeda, æ. in Anton.
Medida de versos. Spatium, vsurpatur in Arato.
Medida. Circumscriptio. i. ad Attic. Mensio, is. in Orat. Dimensio. i. Tuscul. Circumscriptio. i. Tuscul. Modus, i. in Officijs. Mensura, æ. de Claris.
Medida de ciento y veinte passos. Stadium. de Officijs.
Medida o cuenta en las vozes de algun mesete. Modus, i. de Orat.
Medidor. Metator, is. in Anton. Decempedator. in Anto. Geometris. 4. Academ. Quæst.
Medido. Dimetatus. de Nat. Deor. Dimensus. de Senect.
Medir. Dimetior. de Senect. Studium dimetiendi peni, cœli atque terræ. Demetior. de Nat. Deorum. Solis cursus demetitur temporum varietates cognouimus. Dimetor. de Natur. Deorum. Eorum cursus dimetatus. Modificor. in Partit. Verba ab oratore modificata. Modulor. Ipsa natura quasi modulatur hominum orationem. Meior. de Natura. Æternitas quam nulla temporis circumscriptio metitur. Admetior. Frumentum quod alii ex arca si vellet admetiri licebat. in Verrem. Dimensio sum. Cicero de Senectute. Describo. de Senectute. A quo essent illa dimensa atque descripta. Moderor. Causæ quibus totis moderatur oratio. in Orat.
Media parte. Dimidia pars. in epist.
Medio assado. Semiaffus. i. Tuscul.
Medio docto. Semidoctus. 2. Orat.
Medio circulo. Semicirculus. 5. de Finibus.
Media hora. Semihora. pro Rabirio.
Medio libre. Semiliber. lib. 13. epist. ad Atticum.
Medio dormido. Semisomnis. lib. epist. Famil. Semisomnis. in Verr.
Medio quemado. Semiustulatus, a, um. pro Milone. Semiustus. in Anton.
Media onça. Semiuncia, æ. pro Cecinna.
Medio vino. Semiuuius. 3. act. in Verr. Semianimus. de Diuin.
Medio lleno. Semiplenus. in Verrem.
Medio dia. Meridies. Teren. in Adelpis.

Medroso.

Medroso. Timidus, a, um. i. Offic. Formidolosus. 4. Tuscul. Fractus metu. i. Offic. Nullius animi. pro Sext. Ignauus. in epist. Tremēs. in Pisonē. Imbellis. de Offic. Qui timido est animo, dimisso humili fractoque. de Offic.
Mejor. Melior, us. ad Atticum. Lectior. de Inuent. Commodior. ad Quin. Frat. Præstabilior. de Natur. Potior. de Orat. Antiquior. ad Attic. Antiquissimus. ad Attic.
Mejor le conocera su madre. Solemos dezir esto de los hijos espurios. Adag. Matris vt capra dicitur. Ductum ab hœdis qui in caprilibus à matre dignoscuntur non à patre.
Mejor se hiziera esto a cervexas tapados. Adag. Quid opus erat longis canere tubis.
Mejores. Præstat. in Pisonem.
 † *Mejor fuera no nacer. Entiende se de aquellos que auian de offender a Dios y morir en culpa mortal. Optimum, nõ nasci. Adag.*
Mejorar se. Meliorem fieri. pro Flacco. Meliorem facere. in Parad. Meliorem efficere. ibi.
Melancolia. Melancholia. in Tuscul. Atra bilis. in Tuscul.
Melancolico. Melancholicus. in Tuscul.
Memoria. Memoria, æ. de Claris Orator. Memoriale. libro. 12. ad Attic. Recordatio. in epist. Monumentum. pro Rabirio. Commemoratio. pro Sulla.
Memoria cotidiana. Ruminatio quotidiana. ad Attic.
Menester que le trayan paga. Quando queremos notar a vno de poco auisado. Adag. Fœnum esse, sub. necessarium.
Menester es priessa. Milone. Properatio opus est.
Melissus. Melissus. ad Atticum.
 † *Menester es vn interprete. Quando notamos algũo de cõfuso. Adag. Præter Sibyllam leget nemo. Itē ne Apollo quidem intelliget.*
Menester saluera y vinagre. Quando alguna cosa huele mal. Adag. Putre fœmentum amat origanum.
Menester aueris espuela. Quando queremos notar a alguno de leudo. Adag. Ede nasturcium.
 † *Menester es de oy mas hazer libro nueuo. Quando significamos que el nueuo estado pide vida nueua. lib. epist. Famil. Nunc hic dies aliam vitam affert, alios mores postulat, & ferent.*
 † *Menester es soldar aquella quieltra. pro lege Manil. Defenda est illa macula.*

Men. ser

- Meneſter ſon los buenos azeros de vuestro ingenio.* Lib. 7. epist. Famil.
Opus est huc limatulo & politulo tuo ingenio.
- Meneſter buſcar otro orden.* Ratio de integro ineunda est. Terent.
in Heaut.
- Menguado y ſin honor.* Inglorius, a, um. i. de Legib. In honoratus. in
Tuſcul.
- Menor.* Minor, ris. in Topic.
- Menor en derecho.* Deteriore iure. pro Cecinna.
- Menos.* Minus. in epist. Famil.
- Menos ay en que tropeçar.* Minor est erratio. Terent. in Adelph.
- Menos çabar.* Diminuo. pro Cecin. Si ſententia huius interdicti di-
minuta. Eleuo. de Inuentio. Perquam diluitur infirmatur, aut
eleuatur. Minuo. de Legib. Minuere ſumptum. Imminuo. pro
Sext. Roſc. Violare atque imminuere ius. Attenuo. pro Pomp.
Bellum attenuatum atque imminutum est. Detraho. de Amic.
Viri boni de ſuis commodis multa detrahunt. Exhaurio. in
Piſon. Ciuitates omnibus rebus exhaustæ. Decerpo. de Orato.
Ne quid iocus de grauitate decerperet. Leuo. in Academi. Au-
thoritas leuatur inconstantia. Ad pauciora redigo. pro Marc.
Diminutionem facio. in epist.
- Menos çabadas fuerças.* Effatæ vires. in Cato. maio.
- Menos çabiar.* Despicio, neque verè vulgi inſcitiam despicere poſ-
ſum. de Natur. Despicor, ris. Terent. in Eunuch. Quæ nos no-
ſtramque adoleſcentiam habent despicatam. Negligo. in Ant.
Antonius diem edicti obire neglexit. Contemno. de Officijs.
Omnes iſtos deridete atque contemnite. Despicatui duco. pro
Flacco. Pro nihilo putare. de Finib. Sperno. in Anto. Sed multo
magis nos spreuit, & pro nihilo putauit. Abicio. pro Muræna.
Totum est contemptum & abiectum, inane atque leue: existi-
mare, ſiue ducere. pro Quintio. Non curare. de Finib. Pronihilo
ducere. de Offic.
- Mensajero.* Tabellarius. in epist. Nuntius. in Topic. Internuntius.
Terent. in Eunuch.
- Mensajero ſoy amigo; no mereçes pena no.* Adag. Legatus non cædi-
tur, neque violatur.
- Mensajera.* Nuntia, æ. Cicer. de Legib.
- Mencion.* Mentio, is. in Verr. Commemoratio. pro Archia. Sermo
de Somn. Scip. Vſurpatio. in Verr. Recordatio. de Claris.

Mentir.

- Mentir.* Nugor, ris. de Diuinat. Democritus non inſcite nugatur.
- Mentior,* ris. pro Quintio. Nam qui mentitur peccare conſue-
uit. Ementior. pro Cornel. Balbo. Ementiri genus ſuum. Men-
dadium dicere. de Petitione Conſulatus. Orationis vanitatem
adhibere. de Officijs. Tricor, ris. ad Atticum. Brutus Veste-
num accuſat tricatur. Nugas ago, vel nugis delectari. de Diui-
natione.
- Mentir ſin comedir.* Quando ſe dize vna mentira que todos veen
que lo es. Adag. Iupiter orbus. Eſto es mentir ſin comedir, por
ſer aſi, que Iupiter tuuo tantos hijos; dezir que no tuuo ningun
no es coſa no ſuffrible. Item. Apologus Alcinui.
- Mentira.* Mendacium. in Verr. Orationis vanitas. de Offic. Men-
daciunculum, i. de Orat. Mendum, i. in Verrem. Portentum, i.
Tuſcul. Quæſtio.
- Mentiroſo.* Mendax. pro Quint. Falſus. de Diuin. Fraudulentus.
pro lege Agrar. Pſeudomenus. de Diuina. Nugiger & nugigera
manus. lib. 4. epist. ad Attic. Vanus. de Diuin. Totus ex fraude
& mendacio poſſitus. de Inuen. Portentum. i. Tuſcul. Nu-
gatorius. i. de Nat. Deor. Mendosus. de Clar. Orat.
- Mentiroſamente.* Mendosè. ad Quin. Frat.
- Menudo, estrecho.* Minutus, a, um. de Diuin. Anguſtus. de Finibus.
Paruus. de Orat.
- Menudamente, o por menudo.* Minutatim. in Academ. Quæſt. Gra-
datim. in Academ. Perexigie. ad Atti. Glifcos, Græcis. ad Atti.
- Mercado.* Emporium. lib. 5. epist. ad Atticum. Forum. in Catilina.
- Mercatus,* us. in Orat. Nundinæ. contra Rullum. Conuentus.
ad Atticum.
- Mercader.* Mercator, ris. in Orat. Qui mercaturam facit. in Verr.
Negotiator. lib. 1. epist. ad Quin. Frat. Circunforani. pro Cluen-
tio. Cætarius. in Offic. Venalitijs. de Oratore. Frumentarius. in
Officijs vſurpatur.
- Mercader recaton.* Propola. æ. teſte Budæo. in Piſonem.
- Mercader, o tratar como mercader.* Negotior, ris. pro Pomp. Homi-
nes in diſtrij qui in Aſia negotiantur.
- Mercader.* Mercaturam exercere, vel facere. in Verrem. Gerere
negotium. pro Sulla, & in epist. Nundinor. in Anton. Totum
imperium reipublicæ nundinabatur. Mercor. in Verrem. Pre-
tio mercatus est. Cauponor, ris. de Offic. non cauponantes bel-
lum

D d

lum

lum sed belligerantes. ex Ennio.
Mercancia, o trato de mercaderes. Mercatura, x. in Verr. Nundinatio. in Ant. Negotiatio. lib. epist. Famil.
Merecer. Mereor, es. & mereor, ris. i. de Nat. Deor. & in Catil. Si illum vt erat meritis morte multasset. Comereor. de Orat. Quã quasi æstimationem commeruisset. Promereor. de Petitio. Si possunt non admittunt occasionem promerendi.
Merecer aquella pena. Teneri ea pœna. ad Quin. Frat.
Merece que todos lo estimen. Adag. Dignus Argiuo Clypeo, dictum propterea quod olim apud Argiuos pueri incorrupti Clypeos quosdam gestantes pompas agebant, isque honos erat illi ætati prisco quodam instituto decretus.
Merece immortal memoria. Adag. Digna cedro.
Merece estatua. Adag. Aureus in Olympia statio.
Merece una gran afrenta. Adag. Cydi poenam debet, idest, maledicti.
Merece que le encuben. Culeo dignus. Adag. Supplicij genus parricidis constitutum erat culeus, idest, saccus coriaceus cui consuebatur parricida simul, immissa vipera, simia, & gallo gallinaceo, & proiciebant faccum in profluentem. Vide Ciceron. pro Roscio Amerino.
Merecimiento. Meritum. in Anto. Officium. in epist. Promeritum. ad Quint. post Red. Beneficium. in Verr. In beneficij & gratiæ loco petere aliquid. En virtut de lo que he merecido en seruiros.
Merecido. Meritus, a, um. de Orat. Alicui debitam gratiam meritamque referre. Dar a fulano lo que merece.
Mes. Mensis sis. de Nat. Deor. Cursus Lunæ. de Nat. Deor. Lunæ cursus, qui quia mensa spatia conficiuntur menses vocantur.
Mesa. Mensa, x. 6. actione in Verr. Tripus. 3. de Natur.
Mesa fue que no tauo vino. Para encarecer su pobreza y poca curiosidad. Adag. Caninum prandium. Caries abhorrenta vino.
Mesa abundantisima. Adag. Syracusana mensa. in Tuscul. Mensæ conquisitissimis cibus struebantur.
Mesibos en muy perplexo labyrintho. Temerificam in latebram te cõiecisti. lib. 2. de Diuin.
Mete se donde no le llaman. Adagium. Adilitatem gerit sine populis suffragio.

Metio nos

Metio nos al agua dulce. Quando queremos significar la cautela que alguno tuuo para engañarnos, porque nos sangro dulcemente, y nos grangeo con blandas palabras. Adag. Marinam auditionem fluuiali abluit sermone.
Metio se en los cuernos del toro. Quando vno se entra en el peligro a ojos vistas. Adag. Sus subfastem.
Meter la lança hasta el recaton. Adag. Genuino mordere.
Meter en el garlito. Adagium. Intra senum inducere, idest, in laqueum.
Mete la lengua en la boca. Para dezir a vno que seria mejor callar. Adagium ex Homero. Dentis claustra tui quæ vox elapsa reliquit.
Meterse mucho en los Moros. Quando sin mucho orden se acerca al enemigo que esta mas poderoso. pro Fonteio. Immittere se armatum in hostium manus.
Meter al enemigo en casa. Immittere hostem in prouinciam. in epistolis.
Meter los donde nunca salgan. Inducitis in captiones quas nunquam explicetis. de Diuin.
Meter o introducir algun nueuo uso. pro Rabirio. Inducere nouum morem in rempublicam.
Meter zizaña. Inducere controuersiam. ad Attic.
Meter o introducir ceremonias que antes offendan que aplaquen en la republica. Inexpiables religiones in rempublicam inducere. in Anton.
Meter aguja, y sacar reja. Adag. Tribus minis in sumptis duodecim imputat. Misceo. in Tuscul. Maius mihi miscendum malum. Ad misceo. Aer multo calore admixtus est. de Natura. Permisceo. in Verrero. Non modo illa permiscuit. Tempero. de Officijs. Aliquid ex diuersis rebus misceri & temperari. Turbo. de Legibus. Omnia infima sumis turbauit & miscuit. Commisceo. Nunquam enim temeritas cum sapientia commiscetur. pro Marcello.
Mezcla. Admixtio, is. de Senect. Permixtio. de Vniuer. Temperatio. 6. actione in Verrero. Cinnus. Cicer. de Orat.
Mezclado. Mistus. de Natur. Deor. Permixtus. de Diuin. Admixtus. de Senectute. Concretus. in Tuscul.
Mi aficionado. Studiosus mei. pro Milone.

Dd 2

Micasa

Mi casa y mi hogar cien sueldos val. Otro. *Mas vale humo de mi casa que fuego de la agena.* Otro. *Mas valen granças de mi casa que trigo de la agena.* Significa el refran quanto mayor acogimiento nos hazen nuestro rincón por estrecho que sea, que las casas muy anchurosas agenas. Adagium. Domus amica, domus optima. Idem. Adagium. Suum cuique pulchrum. Adag. Patria fumus igni alieno luculentior. Adag. Domi manere oportet belle fortunatum.

Miedo. Metus, us. in Tuscul. Timor. in Tuscul. Formido. in Tuscul. Suspicio. pro leg. Manil.

Miedo sin proposito. Panicon. ad Attic.

Miel. Mel. de Senectute.

Miembro. Membrum. 3. de Finib. Artus, us. de Finibus. Articulus. pro Miembro. de Orat. Articulis membrisque distincta.

Miembros de generacion. Natura, x. 1. de Diuinatione. Sexus. 1. de Inuentione.

Mientras. Dum. de Diuin. Donec. in epist. Quandiu. in Verrem. Quoad. de Orat. Tandiu. in epist. Dummodo. ad Attic.

Mientras teney fuerças. Adag. Dum virent genua.

Mientras viuiere. Adag. ex Homero. Donec viuos inter agam genibus dum fulciar hitce.

Mi gozo en poco. Usamos deste refran, quando queremos significar succeder al reues nuestro contento, el qual teniamos por cierto. Adag. Thesaurus carbones erant.

Mil. Mille, & constituitur cum genitiuo. in Philip.

Mil en orden y en cuenta. Mille simus. ad Attic.

Mil vezes. Millies. Terent. in Phorm. & Cicer. 1. Offic.

Milla. Milliare. ad Attic. Milliarium, ij. de Claris. Millium, ij. ad Atticum.

Minar. Cuniculos agere. Cicer. 3. Officior. Item. Cuniculis oppugnare. contra Rullum. Quæ res aperte petebatur ea nunc cuniculis oppugnatur.

Mina de oro, o plata. Vena, x. de Natur. Deor. & de Diuin.

Ministro, o administrador. Minister, ri. in Tusc. Quæst. A dminister. tri. in Verr. Administrator. de Orat. Satelles. contra Rull. Famulus. de Offic. Seruus. ad Quint. Stipator. contra Rullum.

Ministros de soldados. Calones militum. de Natur. Deor. Dicti quia clauas gerebant. Quæ Græcis xala dicitur.

Mi padre

+ *Mi padre combatio a siete y mataron le.* Usamos deste para reprehender a los que se glorian de cosas bien impertinentes, y que antes se les figue dellas deshonor que honra. Adag. Contra torrentem nilus est.

Milagro. Signum. 1. de Diuinatione. Miraculum. de Natura. Portentum. de Natura. Prodigium. pro Ligario. Ostentum. de Arusp. Respon.

Milagroso. Portentofus. de Diuinat.

Mirar por su particular provecho. Intus canere. pro lege Agrar.

Mirar o assestar como ballestero. Collimo, as, vel colineo, as. de Diuinatione. Quis est enim qui totum diem iaculans, non aliquando colineet, siue collimet.

* *Mirar por si y reformar la salud.* Curare se. de Senectute. Idem significat, reficere. lib. 16. epist. Famil.

Mirar a su interes. Rationem sui ducere. lib. 7. epist. Famil. Circumspicio. in epist. Circumspice omnia membra Reipublicæ. Collustro. in Tuscul. Quum omnia collustrarem oculis. Concerno. de Petit. Consul. Sicut parata esse concerno. Inspeco. in Verr. Me inspectante hoc fecisti. Perspicio. pro Sulla. Inspicio. de Finibus. Introspectio. de Finib. Tute introspecte in mentem tuam. Intueor. de Orat. Ora omnium atque oculos intuemur. Conspicio. in Pison. Vehi per urbem conspici velle. Contueor. pro Sulla. Aspice ipsum contuemini os. Prospicio. de Amici. Longe prospicere futuros casus. Prouideo. pro Muræ. Verum etiã prouidere quid futurum sit. Respecto, as. de Senect. Sed respectans in cælum perfectus est. Specto, as. de Somno. Altespectare, & cælum contuari.

Mirar arriba. Suspicio, is. De Nat. Deor. Cum cælum suspeximus.

Mirar superficialmente. Per transfennam inspicere. 1. de Orat.

Mirar abaxo. Despicio, is. pro Sulla.

Mirar por su pundonor. Velificari honori suo. pro lege Agraria.

Mirad por vos. Videtibi. Terent. in Phor.

Mirad lo que auays de hazer. Vide quid agas. Terent. in Phorm.

Mirar de socapa. Limis aspecto. Sic per flabellum clanculum. Terent. in Eunucho.

Mirar por la honra, o por la hacienda. Obtemperare honori. Terent.

Mirad que os lo digo en confession. In autem dico. Adag.

Mirad no os queste caro. Ne in neruum erumpat. Terent. in Phorm.

- Mirame de mal ojo:* Titanicus aspectus. Adag. *Mirame de mal ojo:* Titanicus aspectus. Adag.
- Mirame avos mismo.* In te descende. Adag. Item: Tecum habitare. Adagium.
- Mirame por el virote.* Nescis quid serus vesper vehat. Adag. Item. Cice. de Senect. Tecum viue.
- Mirame que passays del pie a la mano.* Quando vno se alarga en lo que cuenta. Adag. Ultra septa transilis.
- Mirame por el virote.* Cane Thoracem. Adag. In Thorace mote suffixus est cruce Daphita grammaticus quod maledico carmine Reges laesisset.
- Mirame que al primer burto se reys ahorcada.* Adag. Non licet bis in bello peccare.
- Mirame por todos lados.* Adag. A fronte atque à tergo.
- Mirame al rostro.* Quando queremos que entienda alguno el valor con que auemos de hazer alguna cosa. Adag. Videberis me, videns plane Martem videre.
- Mirame como ballestero.* Thinni more videre, qui limis aut altero oculo obliquè inspiciunt, dicuntur Thinni more videre.
- Mirame con mucha aduertencia.* pro Flaceo. Fixis oculis intueri.
- Mirame que son Guzmanes.* Quando queremos con ironia encarecer a algunos. Adag. Argiuos vides.
- Mirame que no esta Venecia cabe casa.* Quando vemos tratar con poca aduertencia los vasos de Venecia dezimos estas palabras. Adag. Hyppolytas, admonet parcius vtendum rebus presertim, neque enim nauigare conceditur quotidie ad eum locu, vnde rerum huiusmodi copia exuberat, vt quod temere prodegeris facilius possis sarcire.
- Mirame de pies a cabeça.* Adag. Velut è specula.
- Mirame a los pies de pauo para que desbarays la rueda.* Dezimos esto a los que teniendo baxos comienços han conseguido lugares señalados, para que no se enfalcen, ni suban a mayores, fuit & Madroni ficulnea nauis. Adag. A Mandrone, qui indignus & immereus ex nauiculario factus est imperator.
- Mirame de talaquera.* Lib. 2. Epist. ad Attic. E terra spectas naufragium.
- Mirame lo por venir.* In posterum prospice. pro Muræna.
- Mirame lo todo.* Collustrare oculis. 2. Tuscul.
- Mirame por vuestra salud.* Serui valitudini. libro. 1. 4. epist. Familiar.

Respicere

- Respicere se, aut ætatem.* in Philipp.
- Mirame con attention.* Acri animo & attento intueri. de Finibus.
- Mirame.* Aspecto, as. pro Planc. Quid me aspectas. Aspicio, is. de Claris. Tanquam ad aspiciendam lucem esse reuocatam.
- Mirame en agüeros.* Auspicio, ris. de Natur. Deorum. Auspicari est oblitus.
- Mirame.* Obtutum in aliqua re. figo. de Nat. Deo. Cerno, is. de Orat. Hoc cernes si modo aspexeris. Respicio, is. de Diuin. Respexitque & equum alacrem lætus aspexit.
- Miseria, de dicha.* Miseria, æ. in Anton. Ærumna, æ. in Tuscul. Calamitas. pro lege Manilia.
- Miserable, de dicho.* Calamitosus. in Tusculan. Afflictus. in Tusculan. Calamitosior. ad Octauium. Calamitissimus. in Verrem. Ærumnosus. in Tusculan. Indignissimus. pro Sext. Rosc. Miser, a, um. in Paradox. Miserabilis, e. in Partitionibus. Miserandus. in Catilinam. Hæc mihi videntur misera atque miseranda.
- Miserable, de dicho.* Miserabiliter. in Tusculan. Indignus. in Orat. Antequam. Miserandum in modum. de Prouin. Consul. Indignissime. in Verrem. Misere. de Finibus.
- Misera es la condition y suerte del ambicioso.* De Offic. Miserrima est omnino ambitio honorisque contentio.
- Misericordia.* Misericordia, æ. in Tuscul. Miseratio. de Orat. Comiseratio, is. de Orat. Clementia, æ. in Orat. Postquam.
- Misericordioso.* Misericors. 4. de Finibus. & pro Ligario. Clemens. pro Plancio. Pius. Teren. in Hecyra.
- Mirame de circunferencia.* Homicidios. de Amic.
- Mirame de libra.* Semisis. lib. 1. 5. epist. ad Attic.
- Mitigar y aplacar el animo inquieto.* Recolligere animum. lib. 1. ad Atticum.
- Mitigar.* Mitigo. ad Attic. Dolores mitigantur vetustate. Lenio. ad Attic. Sapè etiam leniuitatum. Placo. de Nat. Quam causa beneuolos obiurgatores placare possimus. Sedo. pro Marc. Diu. vel placati iam vel etiam sedati esse debent. Fleto. pro Muræna. Te iam vsus fleto, dies leniet etas mitigabit. Mitio rem facio. in Tusc. Patientia dolorem mitiore facit. Relaxo. de Orat. Ritus erititiani mitigat & relaxat. Placatum effere. de Officijs.
- Mochacho de poca edad.* Puer. libro. 1. ad Quint. Fratrem. Puerulus.

D d 4 pro

424 Dictionario de vocablos y phrascs

pro Roscio. Pufio, is. pro Coelio.
Moça. Puella, & ad Atticum. De tutela legitima in qua dicitur esse puella.

Moço. Ephebus. i. de Natur. Deorum. Pubes, is. pro Rabir. Iuuenis. de Senect. Adolescens. de Orat.

Moçedad. Pubertas. de Natur. Deor. Adolefcentia. de Senect. Iuuetas. pro domo. **Ætas florēs.** pro dom. Prima ætatula. de Arusp. Respon.

+ **Moça que coges el berro guardate del napelo.** Aconseja nos el Refran a saber hazer distincion en las cosas porque no cayamos, o el jamos vna cosa por otra, como acontece alas que cogen el napelo pensando que cogen berro, y es grande la diferencia.
Adag. Rosam cum Anemona confers. Anemona papaueris genus est cuius flos specie quidem rosam imitatur, cæterū nulla odoris gratia pollet.

+ **Moço vergonçoso el diablo lo lleuo al palacio.** Porque acontecerá quedar se sin comer si tiene mucho empacho. **Adag.** Verecundia inutilis viro. egenti. **Adag.** Apud mensam verecundari neminem decet.

Modelo, o traça. Archetypus. i. ad Attic. Exemplar. in epist.

Moderar. Facere modum. i. de Legibus. Moderor, ris. de Oratore. Actio vocis conformatione moderanda est. Modero, as. reperitur. de Legib. Popularem lætitiā in cantu & fidibus & tibijs moderato. Tempero. in Orat. Hoc genus Socrates moderatus temperauit. Moderationem adhibeo. de Orat. Gubernare, & rego. in Partitionibus. Gubernare, regere, & moderari.

Moderada comida. Tenuis victus. 5. Tuscul. Quæst.

Moderad vuestra asperez. **Adag.** Erethriensium Rho, dicebatur vbi quis crebrius & asperius literam R, sonaret & quadrat in homines morosos.

Moderacion. Moderatio, is. de Senect. Temperatio, is. 2. de Diuinatione. Temperantia. de Officijs. Conformatio. de Officijs. Modus. de Offic.

Moderno. Recens. de Natur. Deorum. Homerus qui recens ab illorum ætate fuit. Neoteros, Græcis. libro. epistol. ad Atticum. 7. epist. 2.

Modesto. Modestus. in episto. Frugi vir. ad Atticum. Modestior. ad Atticum. Modestissimus. contra Rullum. Commodior. pro Muræna.

Castellanas y Latinas. 425

Muræn. Moderatior. pro Muræna. Sui cognoscens. Author. ad Herennianum. Commodus. ad Quint. Fratr. Permodestus. libr. 4. epist. ad Att. Frugalissimus. de Orat.

Modestia. Modestia, & de Offic. Moderatio. in Orat. Pudor. de Inuentione. Frugalitas. in Tuscul. Scientia opportunitatis idoneorum. Ad agendum temporum appellatur modestia à Cicero. de Officijs.

Mofar del ausente. Postica sanna, **Adag.** Posticam sannam clericulariam irrisionem vocabant.

Mofar. Irrideo. de Claris Orat. Admirando irridere. Rideo. de Aruf. Resp. Cura rideritis impudentiam hominis. Illudo. pro Sext. Alicuius miseri fortunis illudere. Ludifico. pro Quint. Si quis latitare ac diutius ludificare videatur. Naso suspendere, **Adag.**

Mofador con palabrás y gestos. Sannio, is. 2. De Oratore. Scutrá, & in Verrem.

Mofar. Perfundo. in Verrem. Madefio. reperitur.

Molduras puestas en los vasos. Crustæ, siue, laminæ, siue emblemata, Appellantur. à Cicer. 5. Actione. in Verrem.

Moler, o majar. Intero, ris. Terent. in Phormi. Tute hoc intristi tibi omne extendendum.

Molestar. Torqueo, es. in epist. Acriter nos tuæ supplicationes torserunt. Vexo, as. Prouincia populata atque vexata. in Verr. Agito. de Legib. Furie agitant & insectantur impios. Exagito. ad Atti. Insectari & exagitare aliquem. Vexator sum. de Arusp. Respon. Miserum habere. pro Flacco. Cur vnus tamen Apolonienfes miseriores habes quam Mithidates aut. Diuexo. in Anton. Omnia diuexare & diripere cupiens. Iacto. in epist. Pompeius clamore & conuitio iactatus est. Insector. de Nat. Deor. inimicè insectari aliquem. Exerceo. in Tuscul. Fortuna in multis varijsque casibus exercuit.

Molestar. Exhibere molestiam alicui. ad Atti.

Molestia y fastidio. Odium, i. Terent. in Eunuch. Senium vsurpatur in hanc significationem. pro Milone. Vexatio. in Catilin. Procella. pro Cluentio. Fastidium. i. Philip. Molestia, & in epistol. Cura. de Orat. Sollicitudo. in epist. Angor. in Tusc. Negotium. de Officijs. Ægritudo permanens. in Tuscul.

Molesto y importuno. Molestus. de Amicitia. Grauis. de Offic. Incompeptius. de Amicit. Odiosus. de Senectute. Negotiosus. pro

Muraem. Laboriosus. de Legib. **Morosus**. ad Attic. **Operosus**. de Natur. Adag. **Molestum** est sapientes inter stultos loqui.

Molledo del brazo. Lacertus. i. de Senectut. 4. **Tusc.** Quæst. **Vsurpatur** in hanc significationem, Tori. orum. in Partitionibus.

Momento. Momentum. i. lib. 7. epist. Fam. **Punctus**. i. lib. 6. epist. Fam. **Punctum** temporis. in Tuscul.

Mondadura. Putamen. is. 5. Tuscul.

Moneda. Nummus. i. 2. de Finib. **Numulus**. i. epist. ad Attic.

Moneda falsa. Numus adulterinus. 3. Offic.

Moneda en copia. Numatio. is. in Anton.

Moneda de tres onças. Teruntius. lib. 5. epist. ad Attic.

Moneda de plata acuñada. Argentum. i. Terent. in Phorm.

Moneda corriente. Circumforaneum æs. lib. 1. ad Attic.

Moño. Simula. de Nat. Simiolus. lib. 7. epist. Famil.

Monstro. Monstrum. i. 2. de Natur. Deorum. **Teras**, Græcis. lib. 8. epist. ad Attic. **Ostentum**. de Divinatione. **Portentum**. de Divinatione. **Prodigium**. de Divinat.

Monstruoso. Monstruosus. de Finib. **Monstruosissimus**. de Divinat. **Portentosus**. de Divinatio.

Monstros. Appellabantur, **Obstita**. sicut **ostenta**. de Legib.

Monstruosamente. **Monstrose**. de Divinatione. **Præpostere**. de Divinatione.

Monte. Mons. tis. Cicer. de Provinciis Consul.

Monte que entza por el mar. Promontorium. i. 6. **Actione**. in Verr.

Montaou. Aceruus. contra Rullum.

Montes cubiertos de espessura. De Natura. Deorum. **Montes vestiti**. ac siluestres.

Monumento. o sepulchro. Monumentum. de Officijs. **Sepulchrum**. de Offic. **Tymbus**. i. 2. de Finib.

Mooso. Muscosus. a. um. lib. 3. ad Quint. Frat.

Morada posada. Habitaculum. i. in epist. **Habitatio**. is. in epist.

Morador. **Habitator**. ris. ad Quint. Frat. **Incola**. æ. i. Officiorum.

Moradores de posesion agena por alquiler. **Inquilini**. in Anton.

Morada. Sedes. de Provinciis Consul. & pro Cluentio.

Morador. **Accola**. æ. in Verrem.

Morar. **Accolo**. is. in Orat. Vos qui accolitis Histrum fluvium. **Incolo**. is. in Verr. Qui Delum incolebant. **Habito**. as. in Verr. **Islyber** multo statim annos habitat. **Incola** sum. de Natu. Deorum.

Colo,

Colo. is. in Verr. **Colitur** ea pars orbis & habitatur. **Domicillum** habeo. pro Archia. **Sum**. de Clar. **Eram** cum Stoico & Diodoro.

Morder. o **calumniar**. **Mordeo**. es. ad Attic. **Valde** me morderunt epistola tua. **Carpo**. pro Cornel. **Maledico** dente carpit. **Figo**. de Orator. **Figere** adversarios. id est vulnerare. **Perstringo**. ad Atticum. **Perstringere** aliquem. id est carpere. **Pungo**. is. in Tuscula. Si paupertas me mordit; si ignominia pupugit. **Rodo**. pro Cornel. **Inconuittis** rodunt. **Vellico**. pro Corne. **In circuitis** vellicant.

Mordaz. y que lastima con la lengua. **Mordax**. de Orator. **Aculeatus**. in Academ. **Dentatus**. de Claris.

Mordadura. **Morsus**. us. de Diuin. Cui ferus in manu laceravit viscera morsu. ex Homero.

Morir. **Excedo**. in Officijs & in Tuscul. **Excedere** è vita & à vita. **Excipio**. ad Attic. lib. 8. **Admoniti** sumus vt cæneremus ne exci peremur à Casare. **Exire**. è vita. **Cicero**. i. de Finib. **Decedo**. in Sallustium. **Qui iam decesserunt**. id est mortui sunt. **Extinguor**. contra Rullum. **An te extingui atque opprimi**. **Decumbo**. in Antonium. **Quod gladiatores nobiles faciunt vt honeste decumbant**. **Demigrare**. è vita. in Orator. pro Rabirio. **Deperco**. is. in Topicis. **Si feruus cuius vsus fructus legatus est**. **Deperisset**. **Profundere vitam**. i. Officiorum. **Profundo**. pro Marcel. **Animam profudit**. **Recedere è vita**. 4. Tusc. **Edere animam**. Cicer. pro Sextio. **Efflare animam**. in Orator. pro Milone. **Nature fatifacere**. vel **concedere**. pro Cluentio. **Obire mortem**. pro Sext. **Oppetere mortem**. i. de Divinatione. **Agere animam**. ad Quint. Frat. **Morti esse proximum**. lib. 4. epist. Fam.

Morir sin pagar las deudas. **Reliquisse** æs alienum. de Orat.

Morir. **Cedere vita**. de Clar. **Orat**. **Intercido**. penult. **Corrupta**. pro Deiot. **Pereant amici dum vna intercidant inimici**. **Intereo**. ad Attic. **Vt posse videremur sine dolore interire**. **Ocidis**. penult. **Correp**. de Natur. **Ocidimus ipsi & extinguimur**.

Morir de risa. **Emortis**. Terent. in Eunuc.

Morir. **Relinquere animam**. Terent. in Adelphis. **Emortor**. pro Plancio. **Emori cum pernicie Reipublice**. **Reliquum spiritum exhadrii**. pro Sextio.

Morir con esfuergo singular. **Equo animo mori**. in epist.

Morir. **Morior**. in epistolis. **mori** & **agere animam**. Cad. Offic.

Tua

una laus simul cum Republica cecidit. A vita discedo. in epistol.
Vitam amitto. pro Milone. Vita me defecit. in Verrem. Vita
Priuro. pro Rabirio. Vitalia lumini inquo. de Diuinatione. Ani-
nam amitto. Author. ad Herennium. Vitam Dimitto. pro Ar-
chia. Vitam pro Republica reddo. pro Plancio. Extremum vitæ
spiritum edo. in Antonium. Vitam Desero. de Senectū. Ab ho-
minibus demigro. in Paradoxis. Indignissime eripior bonis. om-
nibus. pro Cælio. Agere supremum diem vitæ. in Tuscū. Con-
ficere extremum vitæ diem morte. Descisco. de Finib. Descisce-
re à vita. Vitam naturæ reddere. in Antonium. Lucis hanc vsu-
ram reddo. pro Rabirio. Ex corporis vinculis tanquam excar-
cere cupolo. de somno Scipionis. Vitam effluere. in Tuscū. Exhau-
rire poculum mortis. pro Cluent.

Murio como valiente con heridas en el pecho y bonrosas. dadas por fuerte
mano. Cecidit acceptis à forti aduersario vulneribus aduersis &
honestis. de Arusp.

Mortal. Funestus. in Catilin. Funestior. ad Attic. Mortalis. de Nat.
Mortifer. de Diuinatione. Pestifer. de Arusp. Periciofus. in Ora-
to. Venenatus. de Arusp. Resp. Exitialis. in Verrem.

Mortand. ad. y destruccion. Stragesis. ad Atticum.
Mortojaz. que non rabeja. Aunque el refran es portugues vsamos
del en Castellano. para significar que el saltar los movimientos
a los animales no es pequeña seña de muerte. Adag. Glaucus
comessa herba habitat in mari. dicebatur de ijs qui cum perie-
rint. vulgo tamen creduntur viuere.

Mostrar. Preamonstro. de Diuinatione. Atque etiam ventos præ-
monstrat sepe futuros.

Mostrar se. darse. Pretendo. de Offic. Neque se efferentem præten-
dere. id est ostendere.

Mostrar. Ostendo. pro Sext. Rosc. Ostium non modo ostendis
sed. Commostrō. de Orato. Vt. commonstrarem tantum viam.
Demonstro. ad Atticum. Demonstravi hæc Cæcilio. Præbeo.
ad Atti. Vt quam lenissimum me præberem.

Mos. varse alegre. Frontem explicare. Adag.

Mostrar. Monstro. as. de Officijs. Homo qui erranti comiter mon-
strat viam. Patefacio. pro Milone. Iudicia communis exitij pa-
tefeci. indagavi. protuli. Digitum ad rem iatendo. de Oratore.
Speciem præ me fero. in Tuscū. Quæstionibus. Gero. in Part.
Gere

Gere animi in laude dignum.

+ Mostrales los dientes. Quando vemos que vno resiste vsamos de-
ste termino. Adag. Si vinum possulet. pugnus illi dato.

Mostraros hombres de valor. Adag. Ex Homero. Eia stote viri. vali-
dasque exponite vires. Cicer. epist. Præsta te eum.

Mostrar. Significo. in Tuscū. Præceptum Apollinis hoc signifi-
cat. De claro. ad Attic. Qui declarauit quanti me faceret. Satis
signi do. in Verrem. Profiteor. de Finib. Profiteri autem & in
medium proferre. A parte. fero. ad Attic. Lætitiã apertissime
tulimus omnes. In sinuo. de Amicit. Callidus ille & occultus ne
se insinuet.

Mostrar blasonando. Ostento. contra Rullum. Largitio quæ verbis
ostentari potest reuera fieri nullo pacto potest.

Mouer. Moueo. es. de Offic. Pulchritudo corporis mouet oculos.
Demoueo. pro Cecinna. Aliquis manu demotus & factus præ-
ceps. Per moueo. de Orator. Miseratione mens iudicium per mo-
uenda est. Incito. de Orator. Exercitatio eloquendi celeritatem
incitat. Promoueo. Terent Hecyra. Qui sedulo mouens se se ni-
hil promouet. Cico. de Somno. Id motu Cietur interiori. Agi-
to. de Natura Deorum. Cietur & agitur motu suo. Excito. de
Claris Orato. Excitare summam hominum admirationem. Mo-
tum facio. de Diuinatione. Motum affero. de Senectū. de Finib.
Dimoueo. pro Cecinna. Commoueo. In commouendis iudici-
bus. de Orator.

Mouerse al contrario. Versari retro. de somno Scipionis.

Mouerse como el resplandor del sol. Micare. 2. de Nat. Deor.

Mouimiento. Motus. us. de Amicit. Concitatio. pro Cluent. Motio.
is. 2. de Nat. Deor. Orbis. de somno Scipionis. Pulsus. us. 1. Tuscū.
Permotio. is. 4. Acad. Commotio. is. in Tuscū. Commotiun-
cula. ad Atti. Momentum. vsurpatur. in Tuscū. Agitatio. de Diui-
natione. Succussus. us. in Tuscū. Impulsus. us. de somn. Cursus. de
Natur. Lapfus. de Diuinatione.

Mouimiento que trae algun contento de sensualidad. Titilatio. is. de Na-
tur. Deor. Vnde. Titillo. as. de Finib.

Mouimientos demasiados que perturban el animo. Perturbatio. de Of-
ficijs.

Mouimientos affectados. Palestrici motus. 1. Officiorum.

Mouido y turbado con passion. Percitus. pro Milone.

Mouido

Mouido, o incitado. Motus. pro Cecinna. Concitatus. 2. de Finib. Incitatus. 1. Officiorum.

Mudable fortuna. Volubilis fortuna. pro Milon.

Mucho va de Pedro a Pedro. Seruus seruo praestat, & Dominus Domino, Adag.

Mudable. Parum mihi constans. lib. 7. epist. Famil.

Mudable. Desultorius. pro Muræna. Vento instabilior, Adag. Euripo mobilior, Adag. Mutabilis. de Nat. Habens mutationem. in epist. Mobilis. de Natu. Volaticus. ad Att. Volubilis. pro Milo.

Mudanga. Mobilitas. 2. de Nat. Vicissitudo. is. 5. Tusc. Volubilitas. de Nat. Deor. Traiectio. 2. de Diuinitio. Mutatio. 2. Philip. Mutabilitas. is. 4. Tusc. Inconstantia. in Tusc.

Mudanças de tiempo y lugar. Inclinationes rerum & temporum. in Antonium.

Mudarse a otra parte. Immigro, as. de Claris sed immigrasse in suū diceris.

Mudar parecer. Mouere ex opinione. 3. de Nat. Deor.

Mudar. Verso, as. in Tusc. Tum illud quod Sisyphus versat saxum. Muto, as. de Orat. Idque ad omnē mutatur & vertitur rationē.

Mudar parecer. Mutare consilium. lib. epistolarum. ad Attic. 3. Factum mutare. Terent. Mutare decretum. ad Quint. Fratr. Scindere sententiam. 3. Att.

Mudar derecho. Mutare ius. 3. Actione in Verrem.

Mudar casa. Demigrare. ad Atticum. Nec tamen ego de meo statu demigro.

Mudar estado. Recedere ab statu. lib. 1. ad Attic.

Mudar costumbre. Recedere consuetudine. pro Quintio.

Mudar casa o tierra. Vertere solum. pro Cecinna.

Mudar. Nouo, as. de Legib. Nihil habui quod putarem Nouadum in legibus.

Mudarse de algun proposito. xijm. Reflecto, is. Terent. in Adelph. Quē neque fides, neque iusiurandum, neque illum misericordia respexit, neque reflexit.

Mudarse. Mutationem facio. de Offic.

Mudar. Verto. de Natura Deorum. Terra, in aquam se vertit. Immuto. pro Flacco. Quum successor aliquid immutat de institutis puerorum. Commuto. de Orat. Ad Animos commutandos & omni ratione flectendos. Vario. de Orato. Ergo ille princeps muta-

mutauit & variauit vocem. Permuto. in Catil. Si Catilina sententiam permutauerit. Afferre Commutationem. ad Attic. Commutationes fiunt. de Inuentione.

Mudosele el color. Dezimos esto pa notar a vno de couarde, Adag. Ignauī vertitur color.

† *Mudo el juego.* Quando vno pierde suele buscar estas mudanças, Adag. Textula transmutatio.

† *Muda el lobo los dientes, y no las mientes.* Dize esto el refran porque muchos vicios no se mudan aunque la edad se muda, Adag. Lupus pilum mutat, non mentem.

† *Mudose el bisiefo.* Quando succeden otros mejores tiempos dezimos esto, Adag. Meliores nancisci aues.

Mudo. Mutus. 3. de Legib. Pisce magis mutus, Adag.

Muchas vezes. Plerumque. Terent. in Andr. Sæpe. Terent. in Heaut.

Per sape. in Verrem. Fere. Terent. in Phormi. Maiore ex parte. pro Cluentio. Magna ex parte. de Offic. Maxima ex parte. de Arusp. Resp. Maiorem partem. in epistol. Multum & sæpe. pro Quintio. Semel atque iterum. Pro Fonteio. Sæpius. pro Foteio.

Iterum & sæpius. in epist. Nimum sæpe. de Finib. Sæpe numero. de Senectut. Frequentissime. in Orat. Frequens. de Orator.

Identidem. pro Sext. Rosc. Crebro. ad Attic.

Muchedumbre. Multitudo, multitudis. de Officijs. Frequentia. de Officijs. Celebritas. ad Atticum. Coetus. de Senectute. Concilium. de Senectut. Concio. de Oratore. Conuentus. in Verrem.

Caterua. in Pisonem. Chorus. pro Muræna. Natio. de Oratore.

Populus. pro Archia. Vulgus. pro Milone. Corona. de Claris.

Numerus. in Verrem. Copia. in Verrem. Copia. pro Cecinna.

Manus. de Claris. Colluuias. ad Attic. Vis hominum. pro Multitudine vsurpatur. in Verrem.

Mucha paja. Foenum esse. 2. Orat.

† *Mucha licencia tienen las espadas, pero fuera del Reyno menor verguença ay para ser malo.* Magna gladiatorum est licentia sed in externis locis minor etiam ad facinus verecundia. epist. 4.

Mucho. Multo, Terent. in Andria. Impense. Terent. in Adelph. Oppido. Terent. in Heaut. Sane. Terent. in Adelph. his. Nimis. de Orat. Nimum. 4. Academ. Longe & iungitur comparatiuis & superlatiuis. de Claris Orat. Porro. de Senectute. Multum. lib. 7.

epistol. Famil. Plurimum. 1. de Finibus. Paulo magis. in Bruto.

Apprime.

Apprime. de Finib. Admodum. in Verr. Valde. ad Atti. Impendio. ad Attic. Di multum. ad Atti. Nonparum. de Orato. Vehementer. ad Attic. Maiorem in modum. Egregie. Per quam. de Orat. Non mediocriter. de Orator. Magnifice. de Claris. In primis. in Verr. Non paulum. pro Sext. Rosc. Grauius. ad Att. Etiam atque etiam. pro Pompeio.

Mucho mas. Impendio magis. Terent. in Eunuc.

Mucho me agrado. Perplacuit. Terent. in Heaut.

Mucho me eres necesario. Maximo te mihi vsui esse scias. lib. 1. epist. ad Atticum.

Mucho nos importa. Permagni nostra interest. lib. 2. epist. Famil.

Mucho me pesa. Mihi summo dolori est. lib. 2. epist. Famil.

Mucho se le pego de Salomon. Es Itonia. Cui respondet. Adag. Cum musis.

Mucho se le acuerda al pueblo de esso. Itonia es. Cui respondet. Apud Terent. in Andria. Id populus curat scilicet.

Mucho tiempo ha. Iam diu. de Senectut. Diu. de Senectute.

Mucho tocado y poco recado. Adag. Parturiunt montes & nascetur ridiculus mus. Item. Nuda praesidio, referta copijs. Lib. 7. epist. ad Atticum.

+ Mucho os quemays. Vsfamos desta manera de dezir quando vemos que en vna reprehension general vno se quemay, y se siente mas que los demas. Adag. Ignem palma.

Mucho esfuerço y mucha salud tiene. Adag. Valet Pancratice. in Pancraticis robur corporis potissimum expectabatur. Adag. Valet Athletice, valet Pugilice, valet Basilice, idest magnifice. Item. Pugilem esse aiunt.

Mucho apurays las cosas. Tenuiter diducis. Adag. Item, Radit vsque ad cutem.

+ Mucho sabe la raposa. pero mas quien la toma. Adag. Multa nouit vulpes, verum Echinus vnum magnum.

Mucho tiempo antes. Iam pridem. lib. 3. epist. Famil.

Mucho antes auello aduertido. Longe prospicere futuros casus. de Amicit.

Mucho trigo. Magnus frumenti numerus. 3. Officiorum.

Muchos. Complures. Terent. in Hecyra. Plures. 2. de Finib.

Muchos años atras. Iam olim. Cicero. Iam diu. in Verrem. Iam pridem. in Verrem. Dierum iam amplius centum interuallo. ad Quint.

Quint. Frat. Per diu. lib. 3. epist. ad Atticum.

+ Muchos duelos cubre açastran. Significa auer cosas que encubren muchas faltas. Y así dize otro refran alludiendo a esto. Los hierros del medico la tierra los cubre. Adag. Mare proliuit omnia mortaliū mala.

Muchos y buenos. Multi bonique. Adag.

+ Muchos son los llamados y pocos los escogidos. Adag. Multi Thyrsigeri Pauci autem Bachi. Adag. Non omnes qui habent citharā, sunt citharocdi, Adag. Plures Thiriobolos paucos est cernere vates, Adag. Multi boues stimulent pauci aratores. Dissertos esse multos eloquentem fere neminem. in Oratore.

+ Muchos componedores descomponen la nouia. Porq̄ cada vno la quiere componer de su manera diferente y nunca se conciertan. Adag. Multitudo imperatorū Cariam perdidit. Natū à Caribus quondam potentissimis & florentissimis postea per ciuiles seditiones eo redactis vt eorū misera fortuna in proverbū abierit.

+ Muchos poquitos bazen vn mucho. Adag. Et quæ non profunt singula, multa iuuant.

Muchos saben lo que saben en confesion. y por esso no aprouechan a otros. Pro Archia. Sunt qui se ita liceris abdiderunt, vt nihil possint exijs neq; ad cōmunē afferre fructū, neq; in aspectum lucem que perferre.

Muchos bolsicos tienen los humanos animos. Pro M. Marcello. in Animis hominum multæ sunt latebræ, multi recessus.

Muelas cordales. Genuini dentes. de Natur. Deor.

Muela que se puede traer con la mano. Pistrilla, & Terent. in Adelphi. Muerte. Interitus, us. Interitio. in si umem. Obitus. de Diuinat. Occasus. pro Sylla. Internitio. pro domo sua. Mors. 1. Tus Lethū, i. 1. de Diuinat. Nex. pro Milone. Occisio. pro Cecin. Cardes. in epist. Supremus dies. Philip. 9. Fatum. de Vniuersit. Necesitas. pro Sext. in Catil. Exitus. in Tusc. Funus. ad Quint. Frat. Discessus. in Tusc. Quæst. Extremus vitæ dies. in Tusc. Extremus spiritus. in Verr. Fatum mortis. de Vniuersitate. Fatum extremū. in Anton. Dissolutio naturæ. de Legib.

Muerto. Extinctus. pro Corn. Bal. Interfectus omni supplicio. pro lege Manil. Qui extremum vitæ spatium edidit. Philip. 1. 2. Qui excessit è vita. Philip. 9. Qui è vita discessit. lib. 2. epist. Fam. Eruptus. pro Calio. Immortuus. ad Atti. Confossus. pro Sylla. Mor-

E e tuus.

434 Dictionario de vocablos y phrasas

tuus. ad Attic. Exhaustus. in Catil. Consumptus. de Vniuersitate. Qui ex hac vita migravit. de Legib. Morte deletus. in Tusc. Sentu ac vita carens. pro Rabi. Ex anguis. in Pison.
Muerde dada a padre o madre. Parricidium. 3. de Offic.
Muerto soy. Nullus sum, Hyperbole apud Comicos, pro eodē apud Cicero. Nusquam sum. pro Plancio.
Muerto de hambre. Fame enectus. de Diuinatione.
Muertos. Demortui. lib. 1. 6. ad Attic.
Muestra. Specimē, is. in Tusc. Indiciū. in Orat. Postquā. Significatio. de Offic. Prærogatiua. in Verr. Præiudiciū. in Verrem.
Muestras de amor. Lib. 1. epist. Famil. Notæ amoris.
Muger. Mulier. pro Muræna. Muliercula. 5. Tusc. Fœmina.
Muger casada. Vxor. pro Sext. Nupta. pro Sext. Particeps Connubij. in Orat. Antequam.
Muger que sabe de poesia. Poetria, æ. pro Cælio.
Muger rezien parida. Puerpera, æ. Terent. in Eunuch.
Muger infame. Citeris, dis. in epist. Famil.
Muger casada a quien pertenece mirar por la casa. Mater familias. in Topicis.
Muger es segura. Dezimos esto quādo es fea, Adag. Ameles angul^o. Hoc est securus angul^o, quippe cū incult^o & ppter ea neglect^o.
Mugeriego. Mulierofus, a, ū. De fato, Inde mulierolitas, por el pecado o vicio del mugeriego.
Mugeril. Muliebris, e. i. Offic. & pro Milone.
Muy cercano. Proximus, lib. 2. epist. ad Attic.
Muy cerca. Proxime. lib. epist. Famil.
Muy a sabiendas. Quam sapientissime. de Amicit.
Muy en las entrañas tengo la congoxa. Angor intimis sensib^o. ad Att.
Muy palabrero. Verbolios. in Oratio. pro domo sua.
Muy alto. Infinita altitudine. Actione. 6. in Verr.
Muy mal se hizo. Actum est pessime. in epist. Item, Actum est male. in Antonium.
Muy bien se hizo. Præclare actum est. in Anton. Cum illo quidem optime actum est. de Amicitia.
Muy de atras tomays el negocio. Alte & capite repetis. de Legib.
Muy Acheniense. Hyperaticus. ad Attic.
Muy desabrido. Beta infulior, Adag.
Muy entricado. Labyrintho inuolutior, Adag.

May

Castellanas y Latinas. 435

Muy gran razon es que aqui mostrey vuestro valor. Terent. Digna res est vbi neruos intendas tuos.
Muy cerca del enemigo. Quam proximē hostem, idest prope hostē. lib. 6. ad Atti. **Muy cerca.** In proximo. lib. 1. 6. epist. Fam. Proximo. lib. 4. epist. ad Att. **Muy poco ba.** Proxime. ad Att. **Nuperrime.** de Inuent. Maximē. de Inuent. **Muy templado.** Frugalis, frugalior, siugalissimus. in Verr. & in Tusc. **Muy cabeçudo.** Percontumax. Terent. in Hecyra. **Muy fuertemente.** Perfortiter, Terēt. in Adelp. **Muy franco.** Perliberalis, Terent. in Hecyra.
Muy escassamente. Perparce. Teren. in Andr. **Muy leso estoy de esse peccado.** Culpa hæc à me est procul, Terēt. in Adelp.
Muy mi deudo. Proximus mihi genere, Terent. in Adelp.
Muy sabio. Pulchre sobrius, Terent. Teste donato.
Muy poco. Pauculus. Terēt. in Heaut. Pauxillulus, Terēt. in Phorm.
Muy cerca estays de hartas desdichas, y parece que os cogeran muy desapercebido. Terent. in Phormi. Ita nunc imparatum subito tanta te impendent mala.
Muy viejo murio por que fue muy sano. Cicer. in Hortensio. Vixit ad summam Senectutem valetudine optima.
Muy buena parte de la noche. Multa nocte. lib. 2. ad Frat.
Muy de mañana. Multo mane. ad Att.
Muy. Vel. pro Muræna, vel maximum Bellum populum Romanum cum Rege Antiocho gessisse.
Muy de atras. Diutissime. de Amic. Quam diutissime. in Pisonem.
Muy a ciegos va este negocio. Cæca speculatio, Adag.
Muy encarecida es la merced que no se dilata. Ada. Bis dat qui cito dat.
Muy sin orden, sin son. Extra organum, Adag.
Muy adephestos respõde hulano. Adag. Alia Meneclēs, alia Porcellus loquitur.
Muy desproporcionado combate. No es a braço partido quando son desiguales las fuerças y las armas. Fluius cū mari certat, Adag.
Muy flaco exercito. Adag. Mulier imparata & mulier miles.
Muy luxurioso. Mus albus, Adag. Mures enim domestici præsertim albi salacissimi sunt.
Muy meloso es. Melle temetipsum perorigis, Adag.
Muy tardios. Hypermetetea, Adag. Quis dicat Decembria, quæ sunt admodum serotina.
Muy affeminado soy. E Masilia venisti, Adag. Masilienses male au-

Es a diebant

diebant ob luxum, cui plus æquo erant dediti & quia ornari affectabant instar foeminarum hos insectatur. Ouidius sint procul à nobis iuuenes vt foemina comoti.

+ *Muy señalado es.* Cō Ironia dezimos estas palabras para dezir que alguno tiene alguna grã cuchillada, o otra notable falta en el rostro, Adag. Attagē, Nā de seruis stigmaticis dicebatur, Ironicos. *Muy acobardado estoy.* Sumi animo percusso. & abiecto, lib. 3. epist. ad Att.

Muy auieffo. Auersissimo animo, lib. 1. epist. ad Att.

Muy parlero. Granio quidem nemo dicacior. 2. de Orat.

Muy religioso, muy graue. Summa religione, summaque authoritate præditus, pro Cluent.

Multiplicar. Multiplico, as, ad Quint. Fratr. Tota Italia concurrat, vt multiplicata gloria discedamus.

Multitud con bullicio. Turba, æ. 2. Actione, in Verrem.

Mundo. Mūdus, i. de Finib. Vniuersitas, tis, de Nat. Deor. Vniuersitatis vel mūdi corpus de Vniuersi. Nat. de Amicit. Rerū natura. de Amicit. Vniuersa Natura. de Natu. Deor. Hoc templum orbis terrarum, de somno Scipionis. Vniuersum genus, de Legib. Vniuersum, i. de Natur. Deor.

+ *Mundo es.* Usamos muy ordinariamente destas palabras para significar que no ay que espantar de ver las mudanças que ay en las cosas, Adag. Annus est, & seculum est.

+ *Mundo mundillo nacer en Granada morir en Buzillo.* Tambien con este significamos las mudanças y altibaxos que ay en el mūdo, Adag. Dionysius Chorinthi.

Murmurar. Infusurro, as, ad Attic. Infusurrare aliquid alicui. Ad murmuro, as, in verr. Memoria tenetis iudices quā valde vniuersi ad murmurarint. Cōmurmuro, ris, in Pison. Scriba pro scriptis rationibus secū ipse caput sinistra manu perfricās cōmurmuratus est. Murmuro, as, De Arusp. Vidi hesternio die quendam murmurantem.

Murmurose. Admurmuratum est. 2. de Orat.

Murmuracion. Sufurratio, lib. 8. epist. Famil. Ad Cæsarem. Admurmuratio, pro lege Manilia. Sufurrus, i. in Tuscul. Quæ st.

Muro fortificacion. Murus, i. in Tusc. Propugnaculum, i. in Pisonē. Moenia, orum. 4. Acad. Quæ st.

Musico. Musica, æ. 1. de Orat.

Musico.

Musico. Musicus, 3. de Finib. Melicus, de Opti. gene. Orat. *Musico,* o que habla en consonancia y concierto como musico. Lyricus, vnde Poetæ Lyrici appellantur.

N.



Nacer. Pina, Cic. 2. de Natur. Deor.

Nacio, o *nacer.* Orior de Finib. Sed ipsum à se oritur, & sic sponte nascitur. Nascor, ris, de Finib. Omnes nati sumus ad societatem. Enascor, ad Atti. E multis curis est vna Enata. Agnoscor, pro Cecinna. Cui filius agnatus sit. Coorior, in

Verr. Tum subito tempestates coortæ sunt maxime. Suscipi in lucem de Arusp. Resp. In vitam venio vel introeo, vel ingredior. De Amicit. Ortum habeo de Vniuersitate. In lucem edere de legibus. Innascor, ris, Offic. Ex orior quam planè ex ortum atque innatum esse, contra Rullum. Satu, oriri de Vniuersitate. Procreari de legibus. Hoc solum in quo ortus aut procreatus est. Gignor de Vniuersitate quæ ortum habere gigni que diximus.

Nacer de legitimo matrimonio. Patre certo nasci, pro Sext.

Nacio para loor. Natus laudi & ad laudem, pro Sext. Rofc.

Nacio primero. Natu maior, vel maximus, Terent. in Adelphis.

Nacio a la postre. Natu minor de Amicit.

Nacio con pelo. Dezimos esto de los mayorazgos que nascē ricos.

Adag. Generosioris arboris statim planta cum fructu est.

+ *Nacio en las maluas.* De los que tienen padres de muy baxa suerte, y de muy pequeño nombre. Adag. Terre filius, Item. Ex quercubus, ac faxis nati.

Nacio para pleytos. Ptolomaica lis, Adag. Indicat fuisse anū Ptolomais quæ quo ad vixit lites agitabat, neque vnquam à causis fuit feriata.

Nacio para si solo. Baty chis poculum, Adag. Dicebatur in eos qui diuitijs suis soli fruuntur.

Nacio para seruir. Natus seruituti, de Prouincijs Consul.

Nacimiento. Ortus, us, de Nat. Ex ortus auth. ad Heren. Procreatio, in Tuscul.

Nacio con nosotros. Natiuus, a, ū, de Arusp. Resp. Innatus, de Finib.

Ee 3 Nada.

Nada. Nil pro Silla. Nihil de Officijs. Nihilum in Tuscul. Nil quicquam in Orat. Ne pilus quidem ad Att. Ne quicquam in Academ. Ne qua re egerent de Offic. Porque no tengan necesidad de nada.

Nadie. Nullus. de Clar. Orat. Necvllus de Amicit.

Nadie me ayudo, a mis expensas se hizo. Adag. Meis auspicijs, meis praesidijs meo Marte.

Nadie est a contento con su suerte. Sux quemque fortunae maximè pœnitet. Famil. 6.

Nadie se escapa de su lengua, a nadie perdona. Adag. Momus satisfacere, fertur quidam Momus, ceu Deus vulneratus, qui nihil aliud operis agebat quam aliorum Deorum opera carpere si quid omiserant, aut perperam egerant, Vnde quibus mos est nemini parcere & nihil non carpere proverbium quadrat.

+ *Nadie puede dormir y guardar las eras.* Significa esterefran que dos officios contrarios no se pueden hazer juntamente, Adag. Non potest Thetidè simul & Galatheam amare.

Nadie diga desta agua no bevere. Aconseja el refran que durante esta vida subiectissima a mudanças, ninguno se prometa que perma necera en alegria, o en tristeza, porque a lo vno y a lo otro estamos subiectos, Adag. Cum Deo quisque & gaudet & flet.

Nadar. Inno, as. 2. de Natur. Deor. Partim fluctuantium, & Innantium belluarum. Nato, as. de Inventione. Naufragus quidem natans. No, as. Serpere anguiculos, nare anaticulas de Finib. Eno, as. de Finibus. Innato, as. de Natur. Deor. In choneam hyantem innatauerunt.

+ *Nadar y nadar y morir a la ovilla.* Representa el refran quantos aciertan a començar, y proseguir vn intento, y no aciertan a caballo, Adag. Toto deuorato boue in cauda defecit. Adag. Multa cadunt inter calicem supremaeque labia, Adag. Inter, os & Offam. Cice. de Orat. Euertere Nauim in portu. Otro. *Mal largo y muerse al cabo.*

+ *Nadar sin calabazas.* De los que son ya diestros, y no han menester ya padrinos para negocios, Adag. Sine cortice nare.

Nao ligera, o fragata. Myoparo, is. in Verrem. Nauigium. 2. de Nat. Naui in Verr. Naucula in Orat. postquã. Argo in Arat. Clafsis, is. in Verr. Clafsicula, x. ad Att. Testa, arum. ad Attic. Phaselus, i. ad Atti.

Naos

Naos cubierta. Naues constratae. 7. Actione. in Verr.

Nao o Galea de tres ordenes de remos. Triremis. in Verr. Nauem maximam Triremis instari palam ædificauit.

Nariz. Nasus, i. de Finibus. Naris, is. de Natur.

Nassa para tomar peces. Nassa, x. in epist. ad Attic.

Natural. Naturalis, e. de Clar. Orat. Innatus. de Finibus. Infitus. de Finib. Naturæ coniunctus vel copulatus de Offic. A natura profectus, vel ortus, vel Institutus. pro Sext. Secundum naturam. de Finib. Cuius causas natura continet de Diuinatione. Quod quidem fere à natura est. Quæ à natura habentur. pro Ciuent. Inustum animis hominum de Aruf. Resp. Quod homini naturaliter Infitum est de Senectute. Quod aatura fert. in Tuscul. Phisicus. i. de Natur. Deor.

Naturalmente. Physice. 3. de Natur. Naturaliter de Senectut. Natura in auferendi casu. de Offic. Secundum naturam. de Finib.

Naturaliza. Natura, x. de Natur. Deor. Vis. de Natur. Deor. Communis notio. de Orat. Communis hominum parens. Potestas. ad Heren. Ingenium. de Orat.

Nauaja. Nouacula, x. de Diuinat. Culter rasorius & Tonsorius. i. Officiorum.

Nauegar. Nauigo de Natur. Dionysius nauigabat Syracusas. Enauigo elogicis, tanquam ex scopulosis cotibus enauigauit Oratio. de Orat. Soluere in epist. Nos eo die coenati soluimus. Velificor. contra Rullum. In turbulenta ratione honori velificari suo, idest nauegar, hasta conseguir lo que pretende a pesar de Gallegos. Vela facere. in Tuscul. Ambulant Naues. 2. de Finib. Nauigare in Naui. 2. de Inuent.

Nauegacion. Nauigatio. de Nat. Deor. Cursus. de Natur. Velificatio. in epist. Lactatio. pro Muræ.

Naufragar, o padecer naufragio. Facere naufragium. lib. i 6. epistol. Famil.

Naufragio, o tormenta que se padece en la mar. Naufragium, ij. pro Rabinio.

Naufragante del que padece tormenta en la mar. Naufragus de Inventione. Qui naufragiū facit in epist. Famil. Eiectus pro Sext. Rosc.

Necessario. Necessarius, a, um. de Vniuersitate. Fatalis. de Vniuersitate.

Ec 4

Necesso

440 Dictionario de vocablos y phrasas

Necessario es. Necessè est. in epist. Famil. Necessarium est. de Acad. Opus est. in epist. Famil. Necessum est. de Finib. Necessitas est. pro Milone. Necessitas cogit. in epist. pro Sext. Rosc. Habet necessitatem. in Anton.

Necessaria es la atencion. 4. Tuscul. Intento opus est animo, ne omnia dilabantur si vnum aliquid effugerit.

Necessariamente. Necessario. ad Octavium. Necessariè de Inuent. Fataliter. de Diuinat. Necessitate fatali in Orat. Postquam.

Necessidad. Necessitas in Topicis. Necessitudo. de Inuentio. Vfus in Topicis. Tempus pro Planc.

Necessidad ay. Vfus venit. Terent. in Heaut.

Necessidad y pobreza. Egestas, tis. in Paradox. Indigentia de Amic. Inopia de Senect. Vacuitas. de Offic. Mendicitas in Parad. Paupertas in Parad. Domestica difficultas. pro Sext.

Necessitado. Vacuus. in Verr. Inanis. ad Attic. Exhaustus. in Verr. Nudus. in Verr. Ieiunus in epist. Inops de Clar. Pauper in Para. Egens. ad Attic. Egentior. ad Att. Egentissimus. pro Sext. Rosc.

Necessitar. Necessitatem imponere ad Attic. Necessitate premere. pro Quint. Necessitate cogere pro Sext. Rosc. Necessitate constringere vel astringere de Nat. Necessitatem afferre. in Anton.

Necessidad. Ineptia, æ. in Phormi. Inscitia. Teret. in Heaut. Ineptiæ, arum. de Orat. Inscientia in Acad. Imprudentia de legibus. Stultitia in Tuscul.

Necio en gran manera. Sue indoctior, & Arcade stolidior, Adag.

Necio. Imperitus in Part. Inscius. pro Planc. Rudis. pro Flacc. Ignarus. pro Flacco. Indoctus. in Part. Vulgus. de Clar. Orat. Barbarus. in Verr. Ineptus. ad Attic. Rusticus. pro Sext. Rosc. Ineptus ad summam imprudentiam. de legibus. Insciens. pro Cornel. Imprudens. pro Sext. Rosc. Nescius. de Orat.

Neciamente. Imperite. in Anton. Imperitius. pro Cornelio Balbo. Imperitissime. pro Cornel. Inscite. de Diuinat. Indocte. de Nat. Imprudenter. de Inuentione. Inepte. de Clar. Odiose. de Clar. Insulse. de Clar. Inscienter. in Topicis,

Neccar. Ineptio, is. Terent. in Phorm.

Negar. Nego, as. de Arusp. Resp. Nego esse vllam domum.

Negar con juramento. Abiuro. Cicer. lib. 1. epist. ad Attic. Mihi autem abiurare certius est quam dependere, *Antes querre perjurar me que abrir la bolsa para pagar.*

Negar.

Castellanas y Latinas. 441

Negar. Abnuo. de Fato. Nihil vnquam abnuo voluntas mea studio tuo. Denego. pro Fonteio. Hoc crimen optimis nominibus denegare possumus. Diffiteor. in Catil. Nunquam diffitebor, id est, nunquam negabo.

Negar con juramento. Eiuro, as. in epist. Tu autem quod bonam copiam eiures nihil est.

Negar. Inficior, aris. in Verr. An ego potero inficiari me esse hominem. Pernego. pro Coelio. Atq; à se illam Pyxidem traditam pernegaret. Præcido, is. ad Att. Quam tunc plane sine vlla exceptione præcidit, id est, negat.

Negar se le a alguno lo que pide. Accipere repulsa. pro Planc. Ferre Repulsam. lib. 5. epist. ad Attic. Idem significat subnego, as. in Epist. ad Treba.

Negar. Recuso, as. pro Milo. Non recuso, non abnuo.

Negacion. Negatio. pro Sulla. Negantia. in Topicis. Inficiatio. 2. de Orat.

Negatio, o el que niega. Negans, tis. in Topic. Inficialis. in Topicis. Inficiator. Cic. in. 2. de Orat.

Negar. Inficias ire. Terent. in Adelphis.

Negaron que auia Dios. Deorum naturam sustulerunt. 1. de Natur. Deorum.

Negligencia. Negligentia, æ. de Orat. Indiligentia. ad Quint. Frat. Incuria. de Amic. Pigritia. de Offic. Inertia. de Offic.

Negligente. Oscitans, tis. 2. de Natur. Deor. Lapis. Terent. in Heaut. Negligens. de Clar. Negligentior. in Verr. In dormiens alicui negotio. in Anton. Improvidus. ad Attic. Dissolutus. in Verr. Nimium remissus. de Finib.

Negligentemente. Negligenter. de Orat. Negligentius. pro Cecin. Indiligerter. ad Attic. Oscitanter. de Clar. Leui brachio. ad Att. Molli brachio. ad Attic.

Negocio. Res. Cicc. pro Milo. Negotium, ij. 1. Offic. Negotiolum, i. lib. 4. ad Quint. Frat. Munus. ad Quin. Frat. Opus. de Orat. Labor. in Tuscul. Causa, æ. pro Flacco.

Negocios de la prouincia. Negotia prouincialia. lib. 2. epist. Famil.

Negocios de nuestras puertas adentro. Negotia domestica. Cicer.

Negocio en que se trata de libertad. Causa liberalis. pro Flacco.

Negociar, tratar. Negotior, aris. 3. Offic.

Negocio perplexo. Gangamon. Adag. Gangamon genus retis, in uoluitis

Be 5 lutis

latis flexibus sinuosum & perplexum.

Negro, o cosa negra. Niger, ra, um. 2. de Diui. Pullus, a, um. in Vatin.

Acer, tra, um. 2. Tuscul. Pice nigrior. Adag.

Negrura. Nigror, ris. de Diuin.

Negros de Guinea. Aetiops, pis. in Orat. Postquam.

Negrillo del hana. Hilum, & usurpatur pro re vilis. 2. Tuscul.

Neutral. Indifferens. Græcis a diaphorō. de Finib.

Ni. Ne. in epist. Neque. in epist. Nec. de Natura.

Ni tampoco. Neque porro. 3. actione in Verrem.

Ni que. Neq; in Orat. Vide Calep.

Ni aun entonces. Nihil dum. in lib. epist. Fam. Cassio.

Ni en vn cabello excedio. Digitum non est progressus. 4. Academ.

Adag. Ne punctum quidem.

+ Ni juego primero ni buey blanco. Significamos con este, que no nos suelen ser de mucho provecho los bueyes blancos, como ni los juegos primeros, porque los postreros hazē mas al caso. Adag. Posterioribus melioribus.

+ Ni par entre sueños. Quando queremos encarecer quanto auemos de huir vna cosa. Adag. Neque per somnium.

Ni picaro que sea mas soez. Adag. Missorum vltimus. Missorum postremus.

+ Ni me va, ni me viene. Quando nos queremos significar muy neutrales, y muy desafidos en algun negocio. Adag. Mihi isthic ne que feritur, neque metitur.

+ Ni fies, ni confies, ni prestes, ni uiras entre las gentes. Significa el refran el daño y perjuyzio que se nos sigue destas cosas. Adag. Sponde nostra praesto est.

+ Ni aun el A. B. C. no sabe. Dezimos esto para encarecer, quan ignorantissimo es alguno. Adag. Neque natate, neque literas subscit. Pueri Athenis tum natate tum literas quasi ab incunabulis discabant.

Ni vn solo pie, ni passo. Adag. Ne altero quidem pede.

Ni aun en el bodegon no se tratara esso. Adag. Ne in Tōstrinijs quidē.

Ni aun vna mosca. Para encarecer quan encerrado queda vn apofento. Adag. Nec musca quidem.

Ni queremos las alabanzas de los hombres, ni tememos sus amenazas. Adag. Neque Lydorum caricas, neque flagitiorum strepitus.

Ni aun vn pelo le quedo de quanto tenia. Para encarecer su destruycion.

cion. Adag. Ne bolus quidem relictus.

Ni aun en el zaguan de su casa no quiere que entre. Adag. Ne intra vestibulum quidem.

+ Ni con ellas, ni sin ellas. Representamos con estas palabras la necesidad que ay de biuir con recato con las mugeres, ya que no se puede viuir en el mundo sin ellas. Neque cum malis neque sine malis, de vxoribus dicebatur.

+ Ni aun estaca en pared. Quando dezimos quan arruynada queda vna casa. Adag. Ne in pelle quidem.

+ Ni sea que espante, ni hermosa que mate. A conseja este refran, que los que se han de casar, y aun todos los demas huyamos extremos en las cosas. Adag. Neque pessimus, neque primus.

+ Ni aun de vos mismo no os fieys. Quando queremos encarecer quanto secreto merece el negocio que se trata, y lo segundo, quando queremos significar quan poco ay que hazer confiança ni en hijo ni en muger, ni en amigo, segun ay flaqueza en todos. Esto encarece bien vn refran nuestro que dize, Contigo come quien te los pone. Neque mulieri, neque gremio credendum.

+ Ni ay que poner ni quitar. Quando vna cosa esta como ha de estar. Adag. Domus recta.

+ Ni al vado, ni a la puente. Quando estamos perplexos en algun negocio. Adag. Neque intus, neq; foris.

+ Ni aun pintado. Quando no auemos visto, ni tenemos gana de ver alguno. Adag. Ne pictum quidem vidit.

+ Ni gota. Quando significamos no auer quedado nada. Adag. Ne guttam quidem.

+ Ni medico moço, ni barbero viejo. A conseja el refran buscar personas acomodadas para los officios que tienen. Adag. Neque cæcum ducem, neque amentē consultorem. (habet.

Ni valor ni consejo no tiene. pro Cecin. Neq; animi, neq; cōsilijs satis

+ Ni roso, ni velloso. Quando queremos encarecer el estrago y destruycion que alguno hizo. Cicer. 6. actio. in Verr. Nego illum argentum, vas vllum Corinthiū aut Deliacum fuisse, nego vllā gemmā, aut margaritā fuisse, aut quicquam ex auro, aut ebore factum, signū vllum æneum, marmoreum, eburneū, nego vllā picturā neq; in tabulis, neque textilem fuisse quā nō abstulerit.

+ Ni directe ni indirecte. Para dezir que ni de vna manera ni de otra. Adag. Neque dicta, neque facta.

Neruo. Neruus. de Natur. Deor. Neruulus. i. ad Attic.
Nieta. Neptis. is. de Clar. Orat.
Nieto. Neptos. tis. pro Deiotaro.
Nigromancia. Necromantia. in Tuscul. Psycromantia. de Diuinat. Diuinatio seu ars diuinationis. de Nat. Deor.
Niña del ojo. Pupilla. æ. de Natur. Deor. Pupula. 2. de Natur. Deor. Acies. ei. 2. de Nat. Deor.
Niño. Pusio. is. pro M. Marcello. Infans. 3. actione in Verr. Puerulus. pro Sext. Rosc. Puer. de Orat. Paruus. de Legib.
Ninguno. Nemo. is. pro Quint. Nemo omnium. de Orat. Omnis non pro nemine vsurpatur in Orat. pro domo sua. Nequis. de Opt. genere. Nullus. de Amic.
Ningun hombre. Nemo hominum. Teren. in Eunuch.
Ninguno mejor, ni con mas abundancia. Nemo melius neque plenius. in Eunuch.
Ningun lado tengo seguro. Peribo si non fecero, si faxo, vapulabo. Adagium.
Ninguno en inuentar llega al postrer punto. Cicer. de Clar. Orat. Nihil simul & inuentum, & perfectum.
Ninguno hallo tan hecho a mi voluntad. Lib. 4. epist. ad Attic. Nemo enim in terris est mihi tam consentientibus sensibus.
Ninguna honra le ha hecho a Cesar el Senado. Lib. 5. epist. ad Att. Cæsari nullus honos à Senatu habebatur.
Ninguna arte llega a la diligencia de la naturaleza. Lib. 2. de Natura. Nulla ars imitari solertiam naturæ potest.
Nivel. Perpendicularum. 2. Academ. Norma. de Academ. Regula. de Academ.
Nivelar las cosas. Adag. Ex perpendiculari. Item, Ad amussim exigere. Item. Librili perpendiculari. Adag. Ad æquilibrium extimare. Adag. Ad regulam, atque libellam exigere. Adag. Digitis metiri. Adag. Trutinam pensare. Adag. Ad vnguem facere.
No. Non. pro Flacco. Haud. de Finib. Minus. de Diuin. Haud quamquam. de Orat. Nequaquam. de Inuen. Minime. de Clar. Orat.
No obedientes. Qui relinquunt & abijciunt obedientiam. de Offic.
No tiene pies ni cabeza. Neque caput, neque pedes. Adag.
No tiene excusa. Non habet aliquid excusationis. de Senect.
No exercitado. Inexercitatus. de Orat. Inexercitus. in Tuscul.
No le mateys. Vsuram huius vitæ ne excipias. pro Rabir.

No es

No es exercitays por cultivar el ingenio, sino por evaporar el vino. 2. Philipp. Vini exhalandi non ingenij acendi causa declamitas.
No me he vendido a la ociosidad siempre. Non semper otio studui. Philippica. 8.
No he recibido en muchos dias carta a vuestra. Abs te tandiu nihil litterarum accepi. ad Attic.
No me entra de los dientes adentro. Modice metangit. lib. 2. epistol. Familiar.
No es a muy lexos de mi. Abest enim non longe à me. de Senect.
No escripto. Græcis, Agraphon. lib. 6. epist. Famil.
No se nos dexaron ver. Potestatem sui nobis non fecerunt. in Anto.
No terne que ver con el. pro Quin. Nihil posthac mihi cum illo erit.
No puedo durar mas con este desseo. de Amicit. Diutius in hoc desiderio esse non possum.
No os imita en la breuedad pues passo a otra plana. Lib. 1. epist. Famil. Bruto. Nō imitor laconismum tuum, alia iam pagella procedit.
No se ha de tener por menos nuestro, ni por menos manifestado para nuestro contento lo que el animo abraça, que lo que los ojos veen. Libr. 5. epist. Fam. Neque enim minus nostra sunt quæ animo complectimur, quam quæ oculis intuemur.
No tengo enyudado de esso. Susque deque. ad Attic. ibi inquit. Nam de Octauio, Susque deque.
No ignarays. Te non præterit. in Tuscul.
No le mando nada en el testamento. Is fratris filium præterit. in Ant.
No haze poco caudal las plegarias de mi hermano. ad Attic. Non deferam preces fratris.
No ay cosa que mas dessee. Nihil optabilius in epist. Famil.
No descuydarse de lo encomendado. Mandata exhaurire ad Attic.
No podemos sorber y soplar, ni dormir y guardar las eras. Adag. Nemo cum sarcinis enatat.
No tiene a quien boluar la cabeza. ad Attic. Consul est impositus nobis quem nemo præter nos aspicere possit.
No succedio tan gran mal como sospechava, estando la republica en el punto que esta. ad Attic. Non ita vt speraram mali, tanto inposito reipublicæ vulnere.
No me quise obligar a esta amistad. ad Attic. Ego mihi necessitatem imponere nolui huius nouæ conjunctionis.

No me

446 Dictionario de vocablos y phrasas

No me detiene otra cosa. Neque res vlla alia Romę tenet. in epistolis.
 No afluxoys en las buenas costumbres. pro Plano. Tene cum cursum
 quęm à prima ætate suscepisti.
 No tener amistad. Nulla gratia, nulla charitate teneri. de Natura.
 No tuue gana. Nulla me cupiditas tenuit. ad Attic.
 No es la vida del leal, mas de en quanto quiere el traydor. Porque los
 traydortes y mas si son domesticos cogen siempre sin apercibi-
 miento. in epist. Nihil insidijs vacuum video. Adag. Non inest
 remediũ aduersus Sycophantę morsum.
 No auer de scuydo. Nullum remum vacuum trahi in Verr.
 No cessare de trabajar. Non parcam operę. in epist.
 No se me parece en el rostro, pero no dexa de estar el coraçon bien. laffi-
 mado. ad Attic. Hęc ipsa ferò equidem fronte vtputo, & vultu
 bellis sed angor intirnis sensibus.
 No cuento a esse. de Optimo genere. Hone in numerũ non repono.
 No dexar el pan conocido es consejo saludable para los que con facilidad
 dexan las cosas conocidas. Adag. Salera & mensam ne prætereas.
 No hazen nada sin mirar agueras. de Diuin. Nostri nihil in bello si-
 ne exitis agunt.
 No me bartaude ver. de Diuino. Nec tuendi facietas capere pote-
 rat, tuendi pro intuendi.
 No hagays la grosseria de los que son escusas cumplen con los amigos an-
 sentes, y no con las frequentes cartas. in epist. Noli committere vt
 excusatione potius expleas officium scribendi quam assiduita-
 te literarum.
 No temo que estriñiendo no te satisfaga. Non enim vereor ne nõ scri-
 bendo te expleam.
 No posar mas en alguna posada. Renuntiare hospitium alicui, & do-
 mo migrare. in Verr.
 No ignoto. Non me fugit de Orat.
 No sin causa. Neque iniuria. pro Sextio.
 No quedo rastro. in epist. Na vestigium quidem vllum reliquum est
 dignitatis.
 No poder alcanzar justicia. Ius suum obtinere non posse. in Anton.
 Pro eodem. Ius suum non retinere. in Anton.
 No tengo que ver con el. Nihil iuris mihi cũ eo est. de Natur. Deor.
 No es a lexos de mi proposito. Nõ alienũ est ab institutis meis. in epist.
 No sabe hablar sin el libro de su aldeã. Ex libro gubernatoris. Adag.
 No sigays

Castellanas y Latinas. 447

No sigays el parecer del vulgo inducto. Per publicam viam ne ambu-
 les. Adag.
 No es mucho temer se eclipsara su dignidad pequeña con la amplissima
 vuestra. Nequa ex tua summa dignitate labes illius dignitas
 aspergatur.
 + No estan maduros, no estan hechos. Quando queremos significar auer
 cortado en agraz algunos moços, y que aun no saben bien tabi-
 do lo que estudiaron. Adag. Odi puerulos præcoci sapientia.
 + No vino muy embaraçado ni sobarcado a esta boda. Quando queremos
 significar que vino a comer y no a escotar. Adag. Immunera
 venire. Item porrigere immunem manum.
 No durara mucho en este parecer. Nam neque ille hoc animo erit etã
 tem. Teren. in Hecyra.
 No hazer nada. Actum agere. Terent.
 No puedo dexaros de balagar. Non possum pati quin tibi caput de-
 mulceam. Teren. in Hecyra.
 No hizo fingidamente lo que hizo. Ex animo fecit. Teren. in Eunuch.
 No mirays en quantas calamidades estoy metido. Nescis in quantis ma-
 lis verfer miser. Teren. in Andria.
 No dormi. Non vidi somnum. Teren. in Heaut.
 No es mi condicion. Meum non est. Teren. in Heaut.
 No mas de tres dias. Non plus triduum in Heaut.
 No digays que no os lo dixeron. Neque hoc dicas tibi non prædictũ.
 in Andria.
 No se por que esta triste. Nescio quid tristis est. Teren. in Heaut.
 No uso de rodeos. Nihil circuitione vsus est. Teren. in Andria.
 No seays tan cabeçado. Ne tam offirmes te. Teren. in Heaut.
 No cabe en mi secreto. Plerus rimarũ sum hac illac perfluo. in Eunuch.
 No succedio bien. Successit parum. Teren. in Andr.
 No quiero que me lo recompenseys con dineros. Nõ repeto pro hoc abs-
 te quicquam pretij. Teren. in Eunuch.
 No me resta sino mucha desventura. Quid restat porro nisi vt fiam
 miser. Teren. in Hecyra.
 No corre peligro la vida sino la hacienda. Non capitis res agitur sed
 pecuniz. Teren. in Phor.
 No auays empacho que aya competencias entre vna niuger tan anciana, y
 vna moça de tan poca edad. Cum puella animum incepsisse iniani-
 tias non pudet. Terent. in Hecyra.

No tengo

No tengo necesidad de hazer esto. Non vsus facti est mihi. Terent. in Hecyra.

No acaba de entender que no ay peor sordo que el que no quiere oyr. Neque ille haud scit quam mihi nunc surdo narrat fabulam. in Heauton.

abragoy en latín.
No se toman truchas. Quando queremos significar que las cosas principalmente dificultosas, no se consiguen sin trabajo y sin peligro, non fit sine periculo facinus magnum & memorabile. in Heaut. act. 2. scena. 3. Adag. Pax redimenda. Adag. Luturni nisi subigas non fit testa. Adag. Qui è nuce nucleum esse vult frangit nucem.

† No seays hornera si teneys la cabeça de manteca. Significa el refrã, que cada vno deue de medir el officio que accepta con las fuerças que tiene para el. Tu es iudex, nequis accusandus sis, vide, in Heauton.

No seays hecho a vuestra voluntad, si el negocio no lo suffre. Non licet hominem esse sepe ita vt vult si res non sinit. in Heauton.

No ay cosa tan dificultosa, que con buena diligencia no se consiga. Nihil tam difficile quin querendo inuestigari possit. in Heaut.

No profaneys las cosas sagradas. In annulo ne Dei figuram gestato. Adagium.

No desandey lo andado. Consejo dado a los que quieren boluer se atras, de lo que casi tienen acabado. Adag. Ad finem vbi peruenieris ne velis reuerti.

No os quede resabio de passion. Adagium. Olla vestigium in cinere turbato.

† No escupays al cielo. Quando vemos dezir mal de los superiores. Adag. Coronam ne carpito.

† No escandalizeys a nadie. Que es no hazer obra en publico en que otros tropiecen por razon del mal exemplo. Adag. In vijs ne secces ligna.

† No ay mejor curujano que el bien acuchillado. Porque la experiencia de como le sucedio en la cura le hizo maestro, y cierto que a esto allude el otro refran, Mas sabe el necio en su caja que el cuerdo en la agena. Adag. Piscator ictus sapit.

† No dan morcilla sino a quien mata a puerco. Significa el refran, que nunca sembramos beneficio, sino para coger otro, segun somos intercessales. Adag. Gratia gratiam parit.

No echeys

† No echeys leña en el fuego. Con esto importunamos que quando sintieremos passion en alguno, que antes le applaquemos que no que le atizemos. Adag. Ignē igni ne addas. Adag. Morbum morbo ne addas. Adag. Oleum camino ne immittas. Idē, Oleo incendium restinguis. Adag. Ignem gladio ne fodito.

† No me pesa de mi hijo que enfermo, sino de las malas mañas que tomo. Con las enfermedades dan se a algunos moços algunas licencias, de las quales quieren vsar con gran perjuizio quando ya es bien que se las estoruen. Adag. Foras caris non amplius antisteria. Dicebatur & flectebatur, vbi quis semper, & ad semper sibi sperat comoda, aut idem semper licitum fore credit, quod aliquando pro temporis ratione fuit permissum, sibi ad tēpus ferian di, ludendi que facultatem, vltra tempus prorogat.

† No ay mal que no venga por bien. Porque suele Dios con su saber y poder sacar fructo aun de los grauissimos males. Adag. Faciūt & Ephacelli immunitatē. Adag. Cōciliant homines mala.

† No ay cerradura donde es de oro la ganca. Encarece con muy gran razon el refran la fuerça que tiene el interes y dinero con nosotros. Adag. Muneribus vel Dij captantur. Adag. Argenteis hastis pugnant. Adag. Virtutem & sapientiam vincunt testudines. Testudo numisma erat apud Peloposiacos.

No me doy vn cabello. Manum non verterim digitum non porrexerim. Adag.

† No tiene en que caer muerto. Que se dice de los que son tan pobres que no tienen cama ni sepultura suya, de suerte, que adonde cayeren muertos sera ageno. Adag. Neque obolum habet vnde restim emat.

† No ve mas por los ojos que por el colodrillo. De los muy cortos de vista. Adag. Talpa cæcior. Liberide cæcior. Et Tiresia cæcior. Hircæa cæcior. Adag.

No entiende mas que vna bestia. Midas auriculas asini. Adag.

No se me da vna castañeta. Adag. Et sulque deque fero, sulque, deque habeo. Adag.

No es la miel para la boca del asno. Adag. Asinus ad lyram. Sustubā audiuit. Adag. Nihil graculo cum fidelibus. Idem, Nihil cum Amaracino sui. Idē, Quid cani & balneo. Idē, Asin⁹ in vngueto.

No se aparto vn canto de real. Transuici suū vnguem non discedere. Cicer. in Academ.

Ff

No tiene

No tiene en que caer muerto. Pedem ubi ponat non habet. Adag.

No se puede hazer sin ayuda de vezinos. Non absque Theseo. Adag.

No habla mas que vn muerto. Magis mutus quam piscis. Adag.

+ No mas que magnificat a maytines. De las cosas muy diferentes, neque caelum neq; terram attingit. Adag. Nihil aduersum. Adag. Nihil ad fides. Adag. Nihil ad chordam.

+ No suuo R. Dize se de aquellos a quien no falto voto. Adag. Omne tulit punctum omnium calculis.

No suuo contradictor. Adag. Deserta causa.

No merece ser su lacayo. Adag. Indignus qui illi matelam porrigat.

No saben lo que tienen. Lac gallinaceum. Adag. Dicitum in opulentos, & quibus quiduis rerum suppeditat.

No os quedeyz remendon, no os quedeyz media cuchar a. Adag. Domum quam facis non relinquo impolitam.

+ No seays ayuda me aqui estorua. De los que en lugar de ayudar en algun negocio antes dañan que aprouchã, que es vna cosa muy ordinaria. Adag. Cellam oleo ne absterferis, qui enim cellam ornare cupiens oleo ipsam abstergit, potius obsistit votis quã ipso rum euadat compos.

No comays sin bendicion. Ne Architropode cibum non sacrificatum rapias. Adag.

No lleueys estoruo. Adag. Duobus pedibus fuge.

No sabe perdonar. Adag. Ira postremum senescit.

No estays en su Martilajo. Quando queremos significar que no es persona de quien se haze mucho caudal. Non eras in hoc albo.

Adag. Translatum albata tabula, in qua quondam scribebantur iudicum nomina.

No ay mayor tacaña. Bipedũ nequissimus. Cic. in Orat. pro dom. sua.

+ No assumas ya empringamos. De los que no estan en los comienços de los negocios biẽ puestos ya tratan del remate dellos, ay otro refran semejante a este, Antes cocho que hierua. Adag. Ante victoriam encomiam canis.

+ No ay peor sordo que el que no quiere oyr. Porque aun los muy sordos si la boz es grande y sonora aconteeç oylla, pero el que no quiere oyr auaque sca estampido de arcabuz. Oppedere & oppedere contra tonitrua. Adag.

No osan chistar. Ne mi, quidem facere audent. Adag.

No le tengo en el bayle del Rey don Alonso. Adag. Ne Gty quidem, idest,

idest, ne tantillum quidem. Adag. Pili non facio. Adag. Nuci nõ facio. Adag. Flocci non facio. Adag. Huius non facio.

No dare por el vna auellana. Adag. Vitiosa nuce non emam.

No gasso vn cornado. Adag. Neque Teruntium quidem insumpsit.

No dira sino la pura verdad. Dignus qui cũ in tenebris mices. Cic. libro. 3. Offic. De his dicitur. Adag. Qui certissima erant fide. Adag. ex Iouis tabulis testis. Adag. Atticus testis, & Attica fides, & Græca fides.

+ No ay cosa que mas olvidada tenga. Dezimos esto al que aguarda recompensa del beneficio que hizo a fulano. Adag. Beneficium quam ocysime senescit.

+ No le ha quedado gota de sangre en el cuerpo. Quando contamos cosa de q̃ vno en extremo de gustu. Adag. Animus in pedes decedit. No se le puede dar alcance. Aquila in nubibus. Adag. Volantia setari. Adag.

No sabe mas de esso que de la primera camisa que vistis. Cic. ad Attic. Neque vmbra quidem eius nouit.

No ay atajo sin trabajo. Hy dram secare. Adag. Contingit enim ei qui vult vnum incommodum tollere pelus loco quam plura emergant sicuti contingebat caput hydræ secantibus.

No dexara por esso de comer. Non est cura Hippocliidi. Adag.

No nada si el asno cae. Respuesta del que lleva el asnillo cargado de vasos de barro, que al que le pregunto que lleuaua le respondio esto, para en carecer quã misero era su caudal. Adag. Figuli opes.

No se quemar mucho las cejas en algun negocio. Summis naribus olfacere. Adag.

No haze caudal de pocas cosas. Adag. Indus elephantus haud curat culicem.

No es todo oro lo que reluz. Polipi caput. Adag.

+ No le auays tenido el pie al herrar. Dezimos esto por muchas personas a quien juzgamos por mansissimas, que en teniendo algun gouierno son intolerables. Adag. Magistratus verum indicat.

+ No sale de su passo. De aquellos que ni por trabajos ni por vehementes ocasiones que se les offrezcan, no mostraran mas brio, ni mas diligencia en los negocios. Adag. Placide bos, sub. incedit.

+ No sabe hazer carrera a vn ciego. De los que todos se emplean en sus negocios, sin acordar se les de la charidad que deuen al proximo. Cic. 3. actio. in Verr. Intus canere.

- + *No basta ser bueno sino parecerlo.* Porque aproueche que con las ma las apparencias escandalizamos tâto como cõ la culpa. Adag. Exigua res est iustitia.
- + *No auays comido con el medio celemin de sal.* Dezimos esto a los que por vna breue hora de conuersacion alaban mucho a algunas personas, y se fian mucho dellas. Adag. Nemini fidas nisi cum quo prius modium salis absumperis.
- + *No le saiga al gallarin.* Que es dezir, no le cuefte caro. Ter. in Phor. Ne quid suo suat capiti, idest, ne quid mali illi conciliet.
- + *No llegaran a los maucelos, al caer de la hoja moriran.* Para dezir que tienen poca vida. Adag. Iuxta muris interitum. Mures minime sunt viuaces.
- No le he miedo mas que a vn perro muerto.* Adag. Minus de istis laboro quam de ranis palustribus.
- No le dire que se vaya, pero hare le obras con que se vaya.* Adag. Pudebat recusare & non audebam suscipere.
- No le auia echado de ver.* Terent. Herus est neque prauideram.
- No le saltara escusa.* Reperire rimam. Adag.
- No tiene remedio.* Dezimos esto de las heridas mortales. Adagiũ. Morsus Aspidis. Adag. Chyronium vulnus.
- No sirue sino de estornuar.* Adag. Athos celat, latera Lemne Iouis, Metaphora ab Ato monte, cuius vmbra obumbrat simulacrũ Iouis in Lemno.
- + *No os espanteys, que las muchas nauidades ban hecho esso.* Solemos dezir esto a algunos viejos que se espantan de ver, que solian hazer grandes valentias, y agora no las hazen, significamos les que el tiempo va gastando y consumiendõ las cosas. Adag. Vitiat lapidem longum tempus.
- + *No mirays al gozquillo que se atreue al leon.* Quando condenamos los que teniendo muy pocas fuerças se atreuen a prouocar y desafiar a los que les hazen grandes ventajas. Adag. Aquilam cornix prouocat.
- + *No ay mula sin tacha.* Adag. Nemo mortaliũ omnibus horis sapit, Adag. Oportet omnibus Corydalis, Plutarchus legit omnibus galeatis, oportet cristam inesse. Otro refrã nuestro enseña esta verdad pues dize, que en todas partes hallaremos vna legua de mal camino, lo qual se vee en los linages q̄ por muy antiguos y nobles q̄ seã, siẽpre tienẽ en q̄ tropeçar, y aun a esto se ha de sonar

- nar lo que tambien propone el Comendador como refran diciendo, *Alas de Nebli, cabeça de Borni, coraçõ de Baari, manos de sacri, cuerpo de Girifalte, ojos de Alfaneque, y pico de Tagaroe.* Significando que a todas las criaturas les falta algo.
- + *No auays de pisar el sol.* Para encarecer la condicion terrible de alguna persona, con la qual si se ha de tratar es menester viuir cõ tanto recato que si es posible no se pise el sol, porque de esso se escandaliza. Adag. Ne moue festucam.
- No parece que le ha de llegar la sal al agua.* De los muy miseros y escassos dezimos esto. Adag. Patroclo sordidior ac parciior.
- No es para necios.* Quando queremos encarecer lo que se trata no ser cosa comun. Adag. Nemo malus hoc sciet. Adag. Non sus quiuis hoc sciet.
- No os yreys alabando.* Quando queremos significar que no sera pequẽno el castigo de alguno. Adag. Acinos sus improba pèdes.
- No querays ganar amigos con mis dineros.* Queremos yr a la mano a los que piden gracias del beneficio que no hizierõ ellos. Adag. Quæ non posuisti ne tollas.
- + *No hazeys leña en buen monte.* De los que hazen seruicios a quien no se los ha de agradecer. Adag. In antrum aut legitimum stimulum impingis: diæterium fuit Sophadis in Philadelphum, qui sororem Arfinoem exemplo Iouis vxorem duxit, quo quidam dicto offensus Rex, capitis supplicium de eo sumpsit.
- No lo podeys disimular, en el blanco de los ojos se os parece.* Adag. Quamquam non dixeris tamen apparet e pelle.
- + *No se me da mas batuero que odrero que todos tres quilan cuero.* Quando queremos abaxar la soberuia de algunos, cotejamos los con otros muy baxos, y buscamos razones con las quales persuadamos la poca diferencia que ay entre ellos. Iisdem literis comœdia, ac tragœdia componitur.
- + *No passeys del pie a la mano.* Cõtra los que se alargan en lo que cuentan. Adag. Ne vitra pedem calceus.
- No es cada dia dia de sancta Maria.* Ne è quouis signo Mercuri? fingi potest. Adag.
- + *No es mi casa de esos tratos.* Quando nos queremos tener por particulares en algun negocio, y no ser compañeros en algun successo. Adag. Non sum ex istis heroibus, à Genijs sumptum qui læcessiti, sepe perniciem afferunt per raro iuuant.

No lo ve sol, ni Luna. De lo muy guardado. Neque complaitur, neque sole aduritur. Adag.

+ No soy bueno para bazer el officio de Celestina. Quando queremos significar que sabe poco de achaque de grangear voluntades. Adag. Inescare homines nescio.

No sacareys del mas como que de vn guijarro. Adag. Sterilior agripo, oleam syluestrem agripum vocatur.

+ No goza de lo que tiene. De los auarientos. Tantali pomum, Adag. No se os parece mas que las narizes en el rostro. Contra los que procuran disimular vna falta que tienen. Adag. Citius quinque elephantos sub ala tegas.

No son todos papagayos, ni todos rhetoricos. Alia voce Pfitacus, alia co-turnix loquitur.

+ No morira. Quando burlamos de la manera de combatir de alguno, por no juntarle mucho al enemigo. Adag. Bellū haud quam lachrymosum.

+ No sabeys de la missa la media. Para llamar a alguno ignorāte. Adag. Ne Aesopum quidem triuisti.

+ No os mateys por lo que no puede ser. Rosam quæ præterit ne quæras iterum, alloquitur Horatius senio confectos, ne inaniter iuuentutis florem requirant. (placet.

No podemos satisfazer a todos. Adag. Neq; Iupiter quidē omnibus

No podays cerezas al cardo. Ne vnquam viri senis. Adag.

+ No se le puede escapar. Quando es muy ligero el que va en seguimiēto del que no lo es tanto. Adag. Lupus aquilam fugit.

+ No lo quiero, no lo quiero, mas echad me lo en el capillo. De los que dizē lo que no tienen en el coraçon. Adag. ex Homero, Volens nolente animo. Adag. Scythæ accisam asinum.

+ No esta aqui. Del que esta como eleuado en la platica. Terent. in Eunuch. præfens abest.

+ No deuen dormir a sueño suelto los Principes, porque no se puede dormir y guardar las eras. Adag. ex Hoimer. Non decet principem solidam dormire noctem.

+ No por la lista se ha de comprar la toca. La verdad no se ha de estimar por el donayre o rhetorica, sino porque ella lo merece. Rusticanum oratorem ne contempleris. Adag.

+ No todo callar es loable. Entiende se quando el silencio estorua cosas que a aquella sazón importariā mucho. Adag. Turpe silere.

No ay

+ No ay bolla sin doña Toda. Ay personas q̄ parece que sino se hallā en todos los negocios q̄ no se haze nada, segun tienen experien-
cia en ellos. Adag. Anus subsaltans multū excitat pulueris, dice
bañ in eos qui ob rerū experiētiā multū negotiorū aggrediunt.

No se yra al hospital si de aquella manera come. Aphiarū honos. Aphia
est pisciculus vilis cui nihil adhibetur præter oleū quo frigitur.

No tiene mas juzio que vna bestia. Adag. Obesse naris. Adag. Muco
fis naribus, minus habet mentis quam Diphtryambus. Adag.

No tiene puerta cerrada. De los muy liberales y magnificos. Adag.
Haud quicquam arcet ostium.

+ No nos perdamos sino los barriles. Quando no se quedan deuiendo na
da los que riñen. Dedi malum & accepi. Adag. Furem fur co-
gnoscit, & lupus lupum.

+ No vale por testigo. Quando sabemos que es apaniaguado del que
le presenta. Adag. Domesticis testis.

+ No los dexeys mancar en la caualleriza. Quando queremos persua-
dir, que ni criados ni cauālgaduras esten ociosos. Adag. Nullum
ocium feruis. Adag.

No tiene donayre. Adag. Salitudo non inest illi. Adag. Acetum ha-
bet in pectore.

+ No aguardo la bendicion. De los que no tienen orden en el comerā
Adag. Per sæpe sacra, aut sacrificata deuorat.

No son todos los dedos yguales. Non omnia possumus omnes. Item,
Non omnis fert omnia tellus.

+ No tanto tal dicha vn Christiano. Quando queremos encarecer la vñ-
tura de alguno. Nemo benemerito bouem immolauit, præter
Pirriam. Adag.

+ No da aguja sin sacar reja. De los que con el menor interes facan
siempre el mayor. Adag. Tribus minis insumptis duodecim im-
putat. Adag. Symonidis cantilena.

No seays mi ayo. Adag. Ne sis patronus mihi.

+ No le llega ni con muchos quilates. Quando queremos encarecer el
valor que tiene hulano mas que hulano. Adag. Ne decima qui-
dem Syracusanorum pars.

No tiene di, crecion ni sabe distinguir. Stupidior Praxillæ Donide.

+ No es posible que sea fulano. Quando vemos palabras y obras muy
diferentes de la authoridad de alguno. Adag. Staluita est lo-
uem putasse esse.

ff 4

No me

- + *No me dareys con el rebusco.* Quando queremos encarecer la miseria de alguno, que ni en la viña dexa que rebuſcar, ni en la era grano que coger. Adag. Cum puluſculo, ſumpta metaphora ab ijs qui ex area frumentum, non citra puluerem ſuſtulerunt.
- + *No os hagays de nueuas.* Comuonente dezimos eſtas palabras a los que fingen no ſaber vn negocio que con ellos tratamos, cō no auer coſa que les ſea mas aueriguada. Adag. Tuum tibi narro ſomnium.
- + *No ſuffre ancas.* Dezimos eſto de las perſonas que no ſon tan pacificas ni manſas, que podamos tratar de la ſuerte que ſe nos antojare con ellos. Adag. Non noſtrum onus bos chytellas, non eſt boum chytellis tergo impositis onera portare.
- + *No es juego de niños.* Quando queremos yr a la mano a los q̄ ſe mudā, como hazē los niños. Adag. Iuueni non quod pueri in faba. *No ſabe el A. B. C.* Adag. Netria quidem Steſicori noſti.
- + *No ſe abomina otra coſa.* Quando queremos encarecer vn caſo muy feo. Adag. In Omni fabula & Dædali execratio.
- + *No es queſtion de lana caprina, ni de menor quantia.* Quando queremos encarecer lo que tratamos, y grangear la atención de los oyentes. Adag. Non certatur de oleaſtro.
- + *No vuo monas en aquel banquete.* Quando queremos ſignificar que el vino fue muy aguado, o que fue poco, o que los combidados fueron ſobrios. Adag. Cereri ſacrificant, in Cereris ſacris ne ſas erat inferre vinum.
- + *No por el bueno, ſino por el ſuero.* Adag. Non vt prior lædam, ſed vt iniuriam retaliem.
- + *No es nada traſalnejas.* De los que no ſon muy bullicioſos. Adag. Non admodum miſcetur omnia: miſcere dicuntur qui immodēca potentia perturbāt rempublicam.
- + *No ſe llame compañero el que no haze compañía.* Adag. cum tribulis factus ſerua ordinem.
- + *No le viene de ay la lacra.* Equalitas non facit damnū. Adag.
- + *No todos ſon locos de arte mayor.* Quando algunos por eſcuſarſe dizē que apenas ſe eſcapa nadie de locura, ſe les reſponde muy bien lo que diximos. Adag. Infania non in omnibus eſt eadem.
- + *No teays derrama ſolazes.* Ne vities muſicam.
- + *No querria que me ſeruiſſedes de pelillo.* Adagium. Ne mihi vacuam abſterſeris.

- + *No es de nueſtra coſadria.* Quando queremos ſignificar tener diferente condición. Adag. Non eſt Dithiramibus ſi bibat aquam.
- + *No oſan chiſtar.* Adag. Viſti non audeat hiſcere.
- + *No ſe haze la boda de hongos.* Queremos ſignificar que no ſe puede hazer coſa que ſuene a aparato, ſin que cueſte caro. Adag. Cētum autem lignis plauſtrum conpingitur vnum.
- + *No me abojeys.* Quando vno nos eſta alabando mucho vſamos deſtas palabras. Adag. Ne me ſalcines.
- + *No les falta Euilleta.* Quando queremos encarecer vnā coſa perfecta y acabada ſartatecta. Cicer. in lib. epiſt. Fam. 13. & Actione. 3. in Verr. & Actione. 5.
- + *No eſta a lumbre de pajas.* Quando queremos ſignificar que no eſta aquel de quien tratamos deſproueydo ni de amigos, ni de los apoyos ueceſſarios. Adag. Non vulgari anchora innititur.
- + *No me dexo hueſſo ſano.* Adag. Tetigit canem à cane morſum, ideſt perinde in me inuectus eſt percitus ira.
- + *No le tengo en el bayle del rey don Alonſo.* Adag. Ne crepitu quidem digiti dignum. Adag. Non pluris quam ſimias.
- + *No nada entre dos platos.* Quando coſas que valen muy poco vienē con tanto aparato como ſi fueſſen algo. Adag. Cape. nihil & ſerua bene.
- + *No ſiruas a quien ſeruiſe, ni pidas a quien pidio.* Parecele al refran que el que ſeruiſe nunca ha de acertara ſer amo, y el que pidio no acertara a hazer beneficio. Adagium. Qui ſemel ancilla nunquam hera.
- + *No os corren Moros.* Quando vemos a alguno inquieto y deſaſſoſſegado, y ſin propoſito. Adag. Non incedis per ignem.
- + *No beniera mas vn buey.* De los que beuen mucha agua. Adag. Neque elephantus ebiberet.
- + *No nacisteſ para vos ſolo.* De los que no quieren aprouechar a los otros. Adag. Nemo ſibi naſcitur, quam paraxmiam ſecus retulit Quintilianus ſecutus Senecā.
- + *No deſmalla de ſino.* De los poco agudos. Adag. Piſtillo retuſius.
- + *No ha de ſer mate abogado eſte.* Quando no nos quieren dar lugar para que penſemos lo que no nos eſta bien. Adag. Partitio non praefocatio.
- + *No ſe vende en la plaza.* Para dezir que no es coſa comun ni muy trillada. Adag. Nihil ex agro dicis.

- + *No auria palabra mal dicha sino fuese repetida.* Significa este refran, que la mayor parte de l comienço de correrios, y affrentar nos, es hazer caudal de palabras que pudieramos sin despundonor disimularlas. Adag. Nihil tibi passus est, nisi tibi vindicas, y por esto dezimos tambien nosotros, No lo tomeys por vos.
- + *No os comera.* Quando vemos que alguno teme de llegar a algun tumulto o sepulchro. Adag. Mortui non mordent.
- No esta aqui.* Mens peregrina. Adag.
- + *No fue oydo ni visto.* De lo que se haze con gran presteza. Adag. Citius quam asparagi coguntur. Huic affine Aphia ad ignem.
- + *No pidays gullorias.* De los mal contentadizos. Adag. Vtere curru de asinis nihil laborans.
- No le agotaron, pero dieron le vn jubon muy justo a rayz de las espaldas.* Pro cæco ex oculatus est.
- + *No tiene en que caer muerto.* Ne numus quidem plumbeus. Adag. Item illud, Danaū, sub. non habet. Lucianus appellat, Danaum numulum illum qui Charonti persoluitur.
- No sera de esse voto humano.* Adag. Agamemnoni non ita visum est.
- No tener que pagar.* Soluendo non esse. Cicer. in Anton.
- No lo hallareys por dineros.* Para dezir que no es comun. Adag. Nō ē quercu aut laxo.
- No es la miel.* Adag. Asinus stramenta mauult, quam aurum.
- + *No es oy dia de azigo.* Quando queremos significar la confianza que lleuamos que nos laa de succeder bien. Adag. Hodie bene succedet mihi.
- No tiene en que caer muerto.* Non habet cui indormiat. Adag.
- No cerro ojo.* Cicer. lib. 8. epist. Famil. Somnium non vidit.
- No es cosa que nos quitara muchas sueños.* Cicer. de Orat. Res palestræ & olei, id est, quæ non ad serium negotiū, sed ad lusum & ostentationem adhibentur.
- No os quebrare mas la cabeza.* Non obtundam diutius aures vestras. in Verrem.
- No ha auido peligro ni tormenta ni mal passo en la mar que se le iguale.* 7. actione in Verr. Non enim Carybdium tam infestam, neque Scyllam nauis quam istam in eodem freto esse arbitror.
- No pongo flaqueza en vuestra fidelidad.* Cicer. pro Quint. Non eo dico quo mihi veniat in dubium tua fides.
- No solo el que esta en el cosso, pero el que esta en la salaquera temera.* pro Quintio.

- Quintio. Non modo Quintius qui de capite decernit, sed quis qui extra periculum sit perhorrescet.
- + *No buele nada a escuelas.* De lo que frisa con indiscrecion. 2. de Nat. Nihil enim olet ex Academia, nihil ex Lyceo nihil ne à puerilibus quidem disciplinis.
- No me quiero alargar.* 2. de Natur. Nolo esse longus. Item, Non faciam longius. 1. de Legib.
- No me puedo persuadir otra cosa.* Ex animo exui non potest. lib. 3. de Natura.
- No seays prolixo.* 3. de Legib. Ne sis infinitus, nam breuitas non modo senatoris, sed etiam oratoris magna laus est.
- No le halla principio ni cabo.* Pro M. Coelio. Neque principium inuenire neque euoluere exitum possum.
- No lo corteys en agraz.* pro M. Coelio. Nolite hunc, nunc primum florecentem firmata iam stirpe virtutis tanquam turbine aliquo, aut subita tempestate peruertere.
- No degenero de su linage.* bien separacio a la casta. pro Cornel. Non est genus suum dementitus.
- No ay pena que baste para tantas culpas.* pro Deiot. Quæ crux huic fugitiuo potest satis supplicij afferre.
- No podia creer que me admittierades mas en vuestra conuersacion.* pro M. Marcell. Neque fas esse ducebam versari me in vestro veteri curriculo.
- No vno tantos Senadores.* Remissior senatus fuit. Philip. 6.
- No tenia mucha fuerça ni eficacia, ni mucho spiritu,* pero en cortesania y donayre ninguno se le igualaua. de Clar. Orat. Orator fuit minime quidem vehemens, sed nemo vnquam vrbane nemo lepore, nemo suavitate conditor.
- No ignoro.* Non sum nescius. 1. de Orat.
- No todos tienen vn gusto, como se ve en las pinturas.* in Orat. In picturis, alios horrida, inculta, aborta & opaca, contra alios nitida, licta, collustrata delectat.
- No echaste en saco roto los beneficios que me has hecho.* Lib. epist. Fam. 2. Meam tuorum erga me meritorum memoriam, nulla vnquam delebit obliuio.
- No se me ofrece que escribir.* Lib. 2. epist. Fam. Mihi nullum scribendi argumentum relictum est.
- No me llena tu hermano rēta en desear tu salud.* Mihi salus tua tātæ curæ

- curæ est vt fratri tuo aut par aut proximus sim. libro. 4. epist. Famil.
- No se te tan conuas de como pensays. Vincam meis officijs cogitationes tuas lib. 3. epist.
- No pienso en otra cosa. Nam mihi ante oculos dies noctesque versaris. lib. 14. epist. Famil.
- No deue impedir cosa alguna al acudir a las obligaciones que tenemos. Nulla lassitudo impedire officium & fidem debet. libro. 12. epist. Famil.
- No sea cohibe heruite. Ne quid ambitiosa festinatio imminuat eius glorie quam consequuti sumus. lib. 10. epist. Famil.
- No defabuzieys. Non contrahas aut diminuas animum. ad Quint. Frat. epist. lib. 1.
- No querria que uaiesso en vos vn sino. Neque te patiar cum exceptione laudari. ad Quint. Frat.
- No me atribuyo a mi este auiso. Neque istam mihi ascisco sapietiam pro domo sua.
- No ay cosa mas aueriguada. Audita & peruulgata & percelebrata sermonibus res est. pro M. Cælio.
- No lo puedo creer. Non adducor vt credam. Philipp. 8.
- No apyas tu honor con infamar a otros. In Sallust. Non procacitate lingue vitæ fordes eluuntur.
- Ni la vejez ni la enfermedad le impidian que no tuaiesso abierta puerta a todos los que querria negociar con el. Philip. 8. Cum esset summa Senectute & perdita valetudine quotidie simul ac luceret, faciebat omnibus conueniendi sui potestatem.
- No temo que dexaras de acudir a la opinion que de ti se tiene. In epistol. Famil. Non ergo verear, ne tua virtus, opinionum hominum respõdeat.
- No miro tanto por mi salud, como por ser grato a los beneficios. Libro. 2. epist. Fam. Non enim nihil tam in ea salus chara fuit, quam pietas erit in eferenda gratia iucunda.
- No he de esto contra mi voluntad ni con violencia. Lib. 2. epistol. Famil. Non inuita Mineruam faciam.
- No soy tan ingenioso. Non ita abundo ingenio. lib. 4. epist. Fam.
- No pude emballe sin carta. Non potui ei nihil literarum dare. lib. 4. epist. Famil.
- No querria perder la verguença. Nõ enim dimittam pudorem in rogando

- gando meum. lib. 5. epist. Famil.
- No se que alientos me pusieron. Ac mihi nescio quos spiritus attulerunt. pro Sulla.
- No es el bien conocido hasta que es perdido. in Orat. post Red. Amicitia, consuetudines, vicinitates, clientellæ, ludi, denique & dies festi quid haberent voluptatis, carendo magis intellexi, quam fruendo.
- No puedo negar auer tenido diligencia en exercitar me en orar. pro Archia. In exercitacione dicendi non inficior mediocriter me esse.
- No vale a la elegancia que aora se professa essa oracion. Pro leg. Manil. Obsoleuit iam ista oratio, re magis quam verbis refutata.
- No tiene miedo ni verguença. A. Etione. 1. in Catil. Neque enim is est, vt aut pudor, à turpitudine, aut metus à periculo, aut ratio à furore reuocarit.
- No se llama mal logrado el que muere quando es oportuno tiempo de morir. A. Etione. 4. in Catilin. Neque enim turpis mors forti viro potest accidere, neque immatura consulari, neque misera sapienti.
- No haze diferencia entre la propia, o entre la agena muger. de Arusp. Resp. Quod inecat cubile non sentit.
- No renouar llagas. Vulnere non refricare. lib. 5. epist. ad Attic.
- No os metays en officio ageno. Quam quisque nouit artem in hac se exerceat. ad Attic.
- No me he partido. Non commoui me adhuc Thessalica. lib. 3. epist. ad Atticum.
- No me ha quedado otro refugio. Hæc enim me vna ex hoc naufragio tabula delectat. ad Attic.
- No lo ignorays. Te non fugit. lib. 3. epist. ad Attic.
- No se donde esta. Neque vbi terrarum sit scio. lib. 12. epistolarum ad Atticum.
- No se me impute a mi. Non meo vitio sit. lib. 12. epist. ad Attic.
- No sentencieys sin oyr las partes. Ne causam ante iudicaueris, quam vtriusque partis causam audieris. de Natur.
- No tengo porque me quejar de la vejez. Nihil habeo quod incussem senectutem. de Senectut.
- No es todo oro lo que reluze. Lacuna in auro. Cicer. ad Attic.
- No sentir el trabajo con la costumbre. Obducere callum. 2. Tuscul.
- No me deys en vano el alegron. Obsecro ne me in laetitiam frustra conijcias

conijcias. Terent. in Heaut.

No se haze caudal de la bondad. Locus non est bonitati. 3. de Finib.

No estar atento. Alias res agere. pro Sext. Rosc.

No se lo podemos quitar de cabeza. Ab eo deduci non potest. de Petitione Consulari.

No lo supieramos pintar mas a proposito. Nihil aptius nihil descriptius 3. de Finib.

No es conueniente. Dissentaneum est in Partitionibus.

No me ha disminuydo el amor el notable agrauio. Tantus fuit Amor, vt ex hauriri nulla possit iniuria. lib. 2. ad Att.

No guardar la palabra. Fidem fallere. 1. Officior.

No faltara nada de la cuenta. De summa nihil decedet, Terent. in Adelph.

No defendida causa. Indicta causa. pro Rabirio.

No tener atencion. Peregrinari aures. pro Milone.

No castigar. Prætermittere poenam sceleris. ad Brut.

No descuydarnos. Intendere animum. in Hortensio.

No se habla en ello. Silentium est in aliqua re. lib. 5. ad Att.

No responder, o dar el callar por respuesta. Tacitum, os. Alicui præbere. 1. Actione. in Verr.

No ay cerradura donde es de oro la ganzua. Nihil est tam sanctum quod non violari, nihil tam munitum quod non expugnari pecunia possit. 2. Actione. in Verr. Idem Cic. in Vatinius. Nemo tam firmum habuit præsidium, quod auaritia non infregerit atque debilitauerit.

No es continencia la que se muestra quando no ay contrario. Nulla est laus ibi esse integrum, vbi nõ est qui aut possit aut conetur corrumpere. 2. Actione. in Verr.

No acostumbrado. Inusitatus. de Orator. Inauditus. de Orat. Insolens. de Orat. Nouus. ad Att. Nouatus de Orat. Priscus. de Oratore. Vetustus. de Orat. Abusu quotidiani sermonis iam diu intermissus. de Orato. Infolitus. de Orator. Infrequens. de Orato. Infuetus. ad Att. Obsoletus. de Orat. Obsoletior. de Orat.

No acostumbrada cosa. Insolentia, æ. Vsurpatur. de Inuentione.

No acostumbradamente. Inusitate. 1. de Inuent. Obsoletius. in Verr.

No agralable. Iniuicundus. ad Att. Insuauis. de Orator. Acerbus. de Orator.

Noble. Nobilis. 1. de Diuin. Nobilissimus in epist. Bonus Terent. in Phorm.

Phorm. Clar. pro Rabirio. Insignis. de Petit. Conf. Præclarus. de

Orat. Clarissimus. pro Flac. Nobili genere natus. in Verr. Hone-

stus. de Diuinat. Honestissimus. pro Sext. Rosc. Generosus. de

Offic. Equestri loco ortus. contra Rullum. Ciuili generosa stir-

pe profectus. de Diuinat. Stirpe antiquissima ortus. de Legib.

Amplissima familia natus. in Verr. Nobili genere nat. in Verr.

Pernobilis. in Verr. Noble respuesta. Liberale Respõsum. ad Att.

Nobleza. Nobilitas. pro Sext. Antiquitas generis. pro Font. Digni-

tas generis. pro Flac. Amplitudo nominis. pro Murana. Vetu-

stas familia. in Anton. Commendatio maiorum. in Catil. Cõ-

mendatio fumosarũ imaginum. in Pisonem.

No casado, y cosa que no suena a legitimo matrimonio. Innuptus, a. ñ. de

Orat. Qua tempestate Paris Hel enã innuptis iunxit nuptijs ex

Poeta.

Noche. Nox. 2. de Nat. Tenebræ. de Natur. Vxor Erebi. de Natur.

Deorum.

Noches y dias no haze otra cosa. Noctes diesque. Adag.

Noches breues. Contractiores noctes. in Paradoxis.

No condeñado libre de culpa. Indenatus. in Catil. Innocens. in Catil. In-

columis. pro Cornel. Balbo. Integrum caput. in Pifone.

No conforme a razon ni equidad. Improbe. pro Sextio. Rosc. Inique.

ad Attic. Improbissime. ad Att. Iniquissime. pro Cluent. Iniu-

ste. de Offic.

No conuiene. Dedecet. in Offi. Vt si quid dedeceat in illis vitemus.

No conuiene. Indecorum est. de Orat.

No conueniente. Dissentaneus. in Part.

No cultivado, ni aderejado. Incultus. de Natur. Inhabitatus. de Nat.

Desertus. de Offic. Horridus. de Clar. Orat. Siluester. p Quint.

Subhorridus. pro Sext. Incomptus. ad Atti.

No desbastado. Rusticus. de Natu. Rusticanus. in Verr. Rusticulus.

pro Sext. Agrestis. de Orat. Imperitus morũ. pro Sext. Rosc.

Agricola. pro Sext. Rosc. Horridus. in Orat.

No enterrado. Inhumatus. in Tusc. In sepultus. de Senect.

No hizo testamento. Intestatus. pro Cluent. Mortuus intestato. in

Verrem.

Nombrar. Nomino. in epist. Qui tũ optimates nominabatur. Nũcu

po. de Natur. Nuncupare aliquem aliquo nomine. Appello. in

epist. Appellare rem suo nomine. Perhibeo. de Nat. Hũc elaro

perhibent

perhibent Ophiucum nomine Gracum, ex poeta. Voco. de Orat. Qui sapientes haberentur & vocarentur. Suo proprio & certo vocabulo appellare. de Inventione. Nomen imponere. de Orat. Nomen ponere in Tusc. Nomen inuenire. de Diuinatione. Compello. in Sallust. Aut vicissim tuos cōpellarem. Prophono. Vide in epist. ad Attic.

Nombrar heredero de cierta cantidad. Sextulam aspergere. pro Cecinna. Eputio sextulam aspergit, idest, heredem ex sextula instituit.

Nombre. Nomen. de Inuent. Agnomen. 1. de Inuent. Cognomen. de Inuent.

Nombrar otro consul en lugar del muerto. Subrogare collegam Cicer. Calep. teste.

Nombramiento. Nominatio, is. in Anton. Nomenclatio. de Petit. Consul. Nominatiuo. Rectus casus. in Orat.

No numerable. Innumerabilis. in Academ. Innumerus. de Orat.

No pensado. Inopinatus. in Verr. Improuisus. in Verr. Repentinus. in Tuscul. Insperatus. in Tuscul.

No solamente. Non solum. in Verr. Neque solum. ad Attic. Neque solum. in Tuscul. Neque solum. ad Attic. Non modo. de Arusp. Respon.

No espera y está descuidado. Insperans, tis. de Oratore. Insperanti mihi.

Notable y señalado. Notabilis. in epist. Insignis. de Nat. Deor.

Notable maldad aunque disfraçada. Insignis nequitia frontis tegumentis inuoluta. in Pison.

Notado y señalado por tal. Notatus homo. pro domo su. Descriptus. pro domo sua. Incisus. pro Fonteio.

Notar. Denotare, as. pro Pompeio. Ciues necandos, trucidandosque denotauit. Noto, as. Notatur maxime similitudo in conuiescendo. de Orat. Obseruato, as. de Diuinatione. Deorum voces Pythagorei obseruauerunt. Animaduerto, in notandis animaduertendisque. de Clar. Obseruo. de Orat. Quae obseruata sunt in usu dicendi. Inuro, ne qua generi ac nomini suo nota, nefariae turpitudinis inuratur. pro Sulla. Designo. in Catil. Notat & designat oculis. Distinguo quod interuallis distinguuntur. 7. de Oratore.

Nota, o señal. Nota, e. in Part. Signum. de Orator. Insigne. in Acad. Vest i-

Vestigium. in Verr. Symbolum in Topicis.

Notario publico. Per scriptor. 5. Actione. in Verr. Scribam tuum dicit Verrem huius per scriptorem foederationis fuisse.

No templadas, o destempladas cuerdas. In contentus, a, um. de Finib.

No resquilado. In tonus, a, um. Cic. 3. Tusculana.

Novelero. Balneator, Adag. Nam hoc nomine innuebāt homines alienarum rerum plus aequo curiosos.

Nube. Nubes, is. de Natur. Nubecula, e. in Pison.

Nubloso, o escuro. Nebulosus. in Tusc. Calliginosus. in Tusc. Turbulentus. in Tusc.

Nuera. Nurus. 2. Philip. Nudo, nodus. de Vniuersitate. Nueue, nouem. ad Quint. Frat. Nueuo, nouus, a, um. de Orat. Nouatus, a, um. de Orat. Inauditus. de Orat. Recens. in epist. Inuinitatus. pro Cecin. Nouitius. Terent. Eunuc. Nouellus. 5. de Finib.

Nuestro. Noster, ra, um. pro domo sua.

Nuestro compatriota, o nuestra camarada. Nostras, tis. in Tusc.

Nuestra culpa, o por nuestra culpa. Nostrate culpa. Terēt. in Phorm.

Nuestro gozo en pozo. Quando pensando que teniamos muy seguro algun contento lo perdemos, Adag. Cretense sacrum, sumpta metaphora, ab Agamemnonis Victimis, quas deuorauere Cretēses, Adag. Cadere in cursu, idest expetita laude frustrari.

Nuez. Iuglans, dis. Nux, cis. de Orat.

Nunca. Nunquam. ad Attic. Nusquam. ad Attic. Nusquam gētium aut locorum. in Verr. Nullo tempore. pro Archia. Post hominum memoriam. de Arusp. Nihil ex omnium saeculorum memoria. in Acad.

Nunca me ofendió en cosa. Terent. Nunquam quicquam cōmerita est erga me. Donatus sic interpretatur.

Nunca la fortuna está constante en vn puesto. Terēt. in Adolph. O fortuna, vt nunquam perpetuo es bona.

Nunca se le pasa día sin acudir por acá. Terent. in Adolph. Nūquam vnum intermittit diem quin veniat semper.

Nunca vays adonde no os llaman. Adag. Ad consilium ne accesseris antequam voceris.

Nunca queys de salir de pañales. Contra los que se están siempre, tan a los comienços en las cosas, como sino huieran pasado años por ellos. Adag. Quem mater amictum dedit obseruas.

Nunca os sabays de sembrar. Adag. Nunc medius teneris, Adag. In

aqua haeres.

Nunca satis de esse barranco. Adag. Eadem per eadem.

Nunca dara en el bito. Adag. Miliorum vltimus nauigat de ijs qui frustra laborant neq; scopum attingunt.

+ *Nunca se dara por vencido.* De los muy tercios, y cabeçudos. Adag. Simia non capitur laqueo, in callidos, & tergiuersatores dicebatur, qui coargui nequeunt.

Nunca me ladren otros perros. Para significar en quan poco tenemos a algunos contradictores, Adag. Semper me tales hostes insequantur.

+ *Nunca se echo cenada.* Para dezir que auemos tratado, y conuersado poco con alguno, Adag. Nunquam meos boues abegerit, neque equos.

+ *Nunca acabays.* De los que nunca saben explicar sus conceptos, Adag. Hyperi vertigo.

Nunca le saltara vna escusa. Vias novit, quibus effugiat, Adag.

Nunca huuo mayor concurso. Philip. 1. Populus nulla in cõcione frequentior fuit.

Nunca hizo tanto caudal de grangear loor, como de defender mi partido. Pro domo sua. Nihil enim vnquam de me dixi sublatius asciscende laudis causa potius quam criminis depellendi.

Nunca en roma las sciencias estuuieron tan estimadas ni se hizo tanto caudal dellas. Lib. 1. de Orat. In hac ciuitate profecto nulla vnquam, vehementius eloquentiz studia viguerunt. Nam potest aquam imperio omnium gentium constituto diuturnitas pacis otium confirmant. Nemo fere laudis cupidus adolescens, sibi ad dicendum, studio omni non admittendum putauit.

Nunca mando cosa que el no fuesse el primero que la hiziesse. Pro Muræna. Nunquam iste plus militi laboris imposuit quam sibi sumpsit.

+ *Nunca esta su casa sin huésped.* Para encarecer la buena gracia, o hospedage de alguno, Adag. Semper aliquis in Cydonis domo.

O. Aut.



Aut. in Pison. vel. de Orat. 1. de Natur. Siue ad Quint. Scu. pro Quint.

O alabado sea Dios. Nunc dii beati, Adag. Voxerat velut adgratulantis quoties flagitiosis supplicium meritis dignam contingebat.

Obedecer. Obedio, is, iui. de Natur. Deor. Obedire & parere voluntati. Obscurdo. pro Pomp. Tempestates obscurandauerunt Pareo. in Tusculan. Sapiens parebit & obediet præceptis. Das. Vsurpatur à Terent. in Adelphis. Date mihi. ad Atti. Morem gero. Audio. in epist. Te audi, tibi obtèpera, Ausculto. pro Sext. Rosc. Mihi auscultà, obtèpro. pro Pompeio. Socij obtèperauerint. Assentio. ad Attic. Assentio tibi, id est, obtempero, Adnutum paratus sum. in Antonium. Imperium non recuso. de Senec. Obediens sum. in Pison. Dicto audiens sum. in Verr. Naturam sequi vel monita alius. in epist. Obediens. 1. Officiorum. Obsequens. Terent. in Hecyra.

Obediencia. Obedientia, ar. 1. Offic. Obtemperatio. de legibus.

Obiectar algun crimen. Obijcere probra alicui. de Orat. Obiecto. in Sallust. Obiectare falsum crimen alicui. Exprobrò casus bellicos exprobrari & obijcere video. in Verrem. pro Cluent. Maledicti & contumeliaz loco pono, crimini do. in Verrem.

+ *O bien monge, o bien calongi.* Pide el resfran que cada vno se ocupe de veras en lo que importaa su estado, y que no pareza a ratos seglar, a ratos frayle. Adag. Aut oportet tragœdias agere, aut iâ sanire. Item. Oportet telludinis carnes, aut edere aut non edere. Item. Aha vitæ alia dicta. Item aut Rex, aut fatuus.

Obligat. Obligo. pro Muræ. Is periculum indicij præstare debet, qui se nexu obligauit. Alligo. pro Rab. Lex vbi omnes mortales alligat. Obstringo. in Verr. Fanta religione obstricta dea pruinicia. Deuincio. Eloquentia nos iuris legitimq; sollicitare deuincit. de Nat. Astringo. tantu abest vt ex eo quod astricti sumus, laxare aliquē velim. ad Att. Religio. in Tusc. Si prudetia est tunc secus religata pèdeat voto teneri & promisso. ad Att. Obligasse de parere in iuris. Vador, ar. Siã neque vadari amplius. pro Quir. Obligare se iuramento. Autho. orat. epist. auhorã se no lebat. Religiose obstringat. 2. Philip. Obligare promittendo. Reppinitidum Orat. Postquam hoc vobis repromitto semper prestabo.

G. 2. Obligasse

Obligarse a pagar por el otro como si uniese culpa. Præstare culpam, alienam. Forensis dictio. 3. Officiorum.
Obligar a alguno a que este en la corte. Tenere oppressum in Curia. ad Att.
Obligar la heredad, o apotecalla. Imponere seruitutē fudo, p Quint.
Obligame vuestro silencio a tratar de otros negocios. Pro Cluent. Vocat me alio iam dudum tacita vestra expectatio.
Obligar a disputa o cõsienda. De Orat. In disceptationem aut in cõtrouersiam vocari.
Obligacion que resulta del estado que auemos professado, y mas se es dedi canõnos al culto diuino. Religio, is. 4. Actio. in Verr.
Obligacion con promessa, o juramento. Repromissio, is. pro Rosc. Auctoramentum, i. i. Offic.
Obligacion o promessa de parecer en juyzio. Vadimoniū, ij. pro Quin.
Obligacion. Obligatio, is. in epist. ad Brut. Nexū, i. siue nexus. Por obligar con ciertas ceremonias. Pro Cecin.
Obligado. Obligatus. in epist. Subiectus. 5. Tuscul. Obstrictus. pro Plac. Deinctus. in epist. Districtus. in Verr. Videbā me hoc in dicio districtū & obligatū. **Obispo, o el superior entre los sacerdotes antiguos.** Pōtifex, p dom. Antistes ceremoniarū. Pōtifex maximus. de Senect. Pontifex minor. de Aruf. Ref. Antistes sacrorū. pro domo sua. Romanº antistes Deorū immortalīū. pro domo. Sacerdos publicº qui præst sacris. de Aruf. Ref. Magister publicæ religionis. p domo. Qui publicis sacerdotijs præst. p Rab.
Obrar. Molior, ris. de Nat. Deor. Deus nulla opera molitur, Ago, is. de Nat. Deor. Vtrum Dij nihil agāe nihil moliant, Facio, is. in Acad. Ut moliafatur aliquid & faciat, Efficere opus, vel munus. de Legib. Qui aliquod munus efficere molitur, struo. pro Cluentio struere & moliri aliquid calamitatis cupiam, Conor. Quid occultius conari & cautius efficere potuit. pro Deiotaro.
Obrar con artificio. Architector, architectaris de Finib. vt optime possit architectari voluptates. Translate vsus est hac dictione. Fabricor, ris. De Vniuers. mundus globosus est, fabricatus.
Obra. Opus, ris. de Orat. Munus. de Orat. Opera. de Offic. Opusculum. ad Attic. Artificiū. de Orat. Facinus. in Verr. **Obra hecha al terno.** Thoremata, ris. in Pison. **Obra digna de triumpho.** Palmariū facinº. Terēt. in Eunuc. Cic. Appellauit palmas, p Sext. Ros.
Obra consummada y que arguye gran virtud. Officium perfectum.

atum. 1. Officiorum. Idem significat Rectum, i. i. Offic.
Obra muy conforme a razon. Officium medium. 1. de Finib.
Obra hecha quando velamos a luz de candela, o lampara. Lucubratio, is. de Nat. Deor.
Obra indigna de hombre noble. Illiberale facinus. Terent. in Adelphis.
Obras que arguyen singular ingenio. Dædali opera, Adag. Item. Agamēnonis putes, Item, Acefei & Lichonis opera.
Obrar con poco auiso y dicha. Offendo. Absolute sumptum. Cicero. in Verrem. Cum multi viri fortes in communi incerto quia periculo belli & terræ & mari offenderint.
Obscurecer. Infusco. de Clar. Orat. Infuscari barbarie. Obscuro, as. In Catil. Nox tenebris obscurat omnia, in obscuro. in Anton. Nulla in obscurauit obliuio, offundo, offunditur luce solis lumen lucernæ. de Nat. Deor. Tenebras obduco rebus clarissimis in Academ. Quæst. Obscuro. Narratio obscura totam obscurat Orat. de Orat.
Obscuro. Obscurus contra Rullum. Obscurior. de Inuent. Flexilogus. de Diuin. Ignotus. de Orat. Cæcus contra Rullū. Abditus. in Orat. Habes obscuritatem. in epist. Caliginosus. 1. Tusc. Tenebricosus. in Acad. Tortuosus. de Diuin. Inuolutus. de Diuinat. Latēs. de Clar. Opertus. de Diuin. Rigida caligo. 1. Tusc. Obscuratio. de Finib. Tenebrę. pro Archia. Enigma. de Diuin.
Obseruar. Seruo, as. pro Cluent. Seruare cõsuetudinē. Obseruo. ad Atti. Cum semper ita habitū obseruatūque sit. Tenere consuetudinē traditā. de Diuin. Colo, in epist. Me diligēter obseruant & colunt. Veneror, is. in Tusc. Venerari aliquem vt Deum.
Obseruancia. Cultus, cultus. de Orator. Obstinado obstinatus. in Verrem. Obstinatior. ad Attic. Pertinax. de Finib. Pugnax. in Pison. Obfirmatus. ad Attic.
Obstinacion. Obstinatio, is. de Prouinc. Cõsul. Peruicacia. in Tusc. Pertinacia. in Tusc. Nirnia perseverantia. pro domo sua.
Occasion. Occasio, is. de Aruf. Resp. Tempus oblatum. de Pet. Consul. Opportunitas. de Inuent. Facultas. in Catil. Causa Terent. in Eunuc. Ansa. pro Planc. Campus. in Acad. Diuerticulū. in Part. Tempestiuitas. de Senectut. Tempus opportunum. de Offic. Eycairia Græcis. de Offic. Locus. pro Flacc.
Occasionar algun escrúpulo. Venire in religionem rem aliquā. 2. de

Natura Deor. O *Cesar, o nihil*. En buen Romance, o succeda lo que dessemos, y sino no quereinos nada, Adag. Aut florē aut cucurbitā, item Rex aut fatuus. For sitā fœminę cuiuspiam sunt verba sumpti pro uerbi nri. Amplissimę Elisabethę in uictissimī Caroli uxoris verba fuere quę ueluti Aquila nō captabat muscas, nolebat em̄ cuius nubere, sed uel Cæsari uel marito carere.

Ochenta. Octoginta. de Senectute. Octogesima. in Pisonem.

Ochenta y vn años. Vno & octogesimo anno. de Senectut.

Ocho vezes. Octies. de somno Scipionis.

Ochoientos. Octingenti. pro Planc. Octingentesimus. de Senect.

Ochos, dobles. Octuplus. 6. Aetione. in Verrem.

Ocho dias primeros del mes que figuen las nonas. Idus. ad Atti.

Ociofo. Otiosus, a. ū. de Clar. Orat. Vacuus animus. de Cla. Vacuus curis. 2. de Finib. Liber ab omni cura animus. 1. de Finib.

Ociosamente. Otiose. Terent. in Adelpis.

Occultar, y encubrir. Occulto. de Offic. Quę natura occultat, tego pro Rab. Ignauiam suam, tenebrarū, ac parietū custodijs tegebat, Obtego. ad Att. Fingere, & dissimulare & obtegere, Contego. pro Sext. Gracchus se corbe messoria contexit, supprimo. pro Cluēt. Retinuit atq; suppressit, in uoluo. de Diuin. Causa latet obscuritate in uoluta nature tenebris. Obscuro. de Nat. Deo. Ab oculis remouere. de Offic. Delitescere. pro Sext. Occultari, & delitescere. Dissimulo. de Offic. Occultet & dissimulet appetitū uoluptatis, Obducere tenebras clarissimis rebus. in Acad.

Occultar dineros. Supprimere nūmos. pro Cluent. Occulto, occultus. in Acad. Inuolutus. in Acad. Occultior. p. S. Rosc. Teetior. pro Sext. Rosc. Latens. de Finib. Intestinus. in Verr. Cæcus. pro lege Agraria, Obscurus. pro lege Agraria. Abditus. de Natura Deor. Absconditus. in Catil. Reconditus. in Verr. Abstrusus. de Clar. Teetus. de Orat. Tacitus. in Catil. Penetrals. de Aruf. Clādestinus. de Orat. Furtius. in Pison. Sepositus. in Verrem. Reconditor. in Acad. Retrusus. de Orat.

Occultamente. Occulte. contra Rullum, abscondite. de Finib. Teete. in Orat. Tacite. pro Quintio. Abditę. in Verr. Ex occulto. pro Cluēt. Ex insidijs. in Catil. Circuitione. de Diuin. Occultissime. in Verr. Teetius. in epist. Obscure. in Catil. Silentio. ad Quint. Frat. Obscurius. in Acad. Occultius. in epist. Implicitę. de Inuēt. Clam. ad Atti. Latenter. in Topicis. Furtim. contra Rullum.

Octauo

Octauo lugar entre los Principes. Octauum Principem ducere. ad Brutum.

Occupar. Occupo, as. ad Att. Cæsar magnā Italię partem occupauit, obfideo. contra Rullum. Rullus totam Italiam præsidijs obfidere, &c. Capio, is. Nauem quādam piratarū, præda onustam cepere. Cicero Calep. Præoccupo. in Anton. Eas præoccupauit Antonius, Distineo. ad Att. Teneo. pro domo. Tenere ciuitatem oppressam seruitute, Vsurpo. in Verr. Aliquid ex bonis alicuius usurpare. Possideo. in Anton. Possidere bona alterius sine testamento, præsidij, deuincio, uel interclusum teneo. contra Rullum. Armis præsidijsque tenere. ad Attic.

Occuparse en lagrimas. Tradere se lachrymis & tristitię. Cicero.

Occuparse en el servicio de alguno. Dare operam alicui. ad Att.

Occupado consigo. Apud se esse. lib. 1. de Orat.

Occupado. Occupatus. lib. 1. 2. ad Att. Distectus. de Nat. Distractus. impeditus. pro Cæl. Implicatus. in epist. Occupator. in epist. Illaqueat. de Aruf. Ref. Irretit. de Aruf. Ref. Cōstrict. in Acad.

Occupacion. Occupatio, is. ad Act. Obsessio. pro domo sua.

O dentro, o fuera. Pedimos con estas palabras la resolucion de algū hombre indeterminado, Adag. Aut bibat aut abeat.

O es ambar, o cosa que se le parece. Quando quereinos encarecer alguna cosa que huele mucho, Adag. Aut piscē olet aut florem sub. thymallū. Thymallus piscis est odore gratissimō & reperit flos eiusdem nominis æque fragrans.

Odio. Odio. in Tusc. Inuidia. pro Mar. Offensio, is. in Verr.

Odio mortal. Adag. Odium uatinianum. Item. Odium nouercale unde pro uerbiū nostrum homini prospectans dicebat. *Madrastro, el nombre le basta.*

OdiOSO y aborrecido. Odiosus. de Offic. Perodiosus. ad Atti. inuidiosus. contra Rullum. Odiosior. de Finibus. Molestus. ad Attic.

Odio imbutus. pro domo sua. Quinacurrit odium, offensionē que populi. Cicero. in Verr. Habens inuidiam. de Orat. Magna in offensa sum. ad Attic.

Offender. Offendo. in epist. Quā splendor offendit, uiolo. in epist. Esti minori in re uolaturus dignitas, Lædo. de Orat. Sepe tēstis nō lædit nisi læcessitus. Offensionem affero. ad Atti. Offensionē habeo. in Tusc. Quęst. Et de prouincijs Cōf. Inuriā facio. ad Atti. *Offender a la amistad*. Ius officij lædere. pro Sext. Rosc.

Gg 4 Sub

- Suboffendo. ad Quint. Fratr. Propter Milonem. Suboffendit.
Offender al Principe. Minuere maiestatem in partitionibus. Offender excipere offensionem ex aliquo facto. de Inuent. Offensiuunculam animi factam esse. in epist.
Offendido. Offensus. pro Cluent. Infensus in Verr. Offensior. ad Att. Laesus. pro Cluent. Infectus. in Ant.
Offension. Offensio, is. pro Cluent. Laesio. de Orat. Offensa. ad Atti. Incommodum. pro Cluent. Odium. de Orat. Inuidia. de Orat. Offensiuuncula. Planc.
Officio perfecto y consumado. Chatothatis. Graecis de Offic.
Officio, o dignidad de Consul. Consulatus, us. pro Muran.
Officio de Questor. Quaestura, æ. pro Planc.
Officio de tribuno. Tribunatus, us. pro Planc.
Officio de Pretor. Praetura, æ. pro Elac.
Officio y potestad de governador. Magistratus, us. de Amicit.
Officio de abogado. Aduocatio, is. pro Sext.
Officio es de hombre poco vergençoso. Hominis est impudentis.
Official. Artifice. Faber, bri. in Verrem.
Offrescer. Offero, ers. Feci finem offerendi mei. contra Rullum. Fero. pro Sext. Rosc. Hac conditionem misero ferunt. pro Milon. Dare ingulum.
Offrescer el cuello. Et usurpatur. dare in hanc significationem à Terent. in Hecyra.
Offreserse. Obijcio. pro Archia. Nunquam me pro salute nostra in hos impetus obiecißem.
Offreser la vida por la salud dela republica. Vouere caput. 5. ð Finib.
Offrenda. Hostia, æ. de Legib. Victima, æ. pro Flacco.
Offreserse al peligro. Venire in flammam. Lib. 16. ad Atti.
Offrecelle la muerte. Acerbissimum vinum & videnti funus ducitur. pro Quintio.
Offreserse a la memoria. Occurro. de Orat. Quidquid erit in re occurret & incidet. Succurro. ad Att. Quidquid succurrit libet scribere.
Offreserse a tratar algun negocio. Intro dare. pro Cecin. Seipse inferebat & intro dabat, idest vltro se offerebat gerendis negotijs Budæus testatur.
Offresernos a todos los encuentros de la varia fortuna. Propono, is. Cicero. lib. 5. epist. Famil. Titio inquit in animo habere debemus homines

- homines nos, vt esse meminimus ea lege natos vt omnibus te
 lis fortunæ proposita sit vita nostra, idest exposita.
Offendas por los muertos. Inferiæ, arum. de Natu. Deor. Denicales. de Legib. Iusta. pro Flacco. Feralia. ad Atti. Mortuorum sacra vel sacra paterna. pro domo sua.
Oy. Hodie. in Verr. Hodierno die. de Orat. Hodie. ad Atti.
Oy he perdido el dia. Dezimos esto quando no auemos gastado le bien. Adag. Nullam hodie lineam duxi.
Oy no fian aqui mañana si. Quando vno muestra gana de no fiar, lo mismo significa el otro, Para la semana que no tuuiere viernes hare esto. Adag. Vbi per arma fulgurarit. Item & illud ad calendæ graecas. Graecis enim nullæ sunt calendæ. Item, Accessit Luna, idest, in plenilunio, dicebatur qui quauis occasionem cunctari rem promissam contendebant.
Oxala cuero. Respuesta es del curujano quando le pregunta el que tiene vna notable cuchillada en la cabeça si nacera pelo, el responde, oxala cuero, ya nos contentariamos con que os la cubriessse cuero, aunque no os la cubra pelo. Adagiũ. Oculis lippis non limis.
Ojos. Oculus, i. de Natur. Deor. Lumina. in Tuscul.
Ojo al niuel. Dezimos esto a los canteros, porque vaya a plomo la obra que hazen. Adag. Non aberrare à sera vel à ianua.
Oyr. Audio. ad Atti. de malis nostris, tu prius audis quam nos. Exaudio. in Catil. Sed quæ exaudio dissimulare non possum, auribus accipio. Cicer. in Anton. & de Orat. Excipio. de Diuin. Omnia alicuius loquentis verba excipere & scripto mandare. Sentio. in Orat. Meæ auris & curta sentiunt alicui do. pro Archia, & ad Atti. Aures alicui patefacio. in Ant. & in epist. Inaudio. in epist. De qua ego ex te primũ inaudierã. De aliquo memoriã accipio vel excipere. de Orat. Auditionem accipio. in epist. Ad aures meas venit. pro Sulla. Fama & auditione accipio. de Natur. Deor. & de Ofic. Auditor sum. de Orat. Operando. ad Atti. Accipere orationem. Cicer. de Senect. Aures meæ somnum alicuius rei capiunt, aures vacuas perhibere. in Oratione postquam.
Oyeron me todos con gran voluntad. Complexi sunt animi auresque omnium me. contra Rullum.
Oy de mejor gana cosas de poco momento que cosas graues. 2. de Orat.

- Discum quam philosophum audire malunt.
Oya primero las partes. Pedimos esto de ordinario a qualquiera juez, y tenemos le por indigno deste nombre sino oye las partes. Adag. Eum auscultabis cui quatuor sunt aures, idest, iudicem illum merito auscultabis, cui multæ sunt aures vt reum & actorem ex ætius audiat.
Oyente. Audiens, tis. de Orat. Auditor, ris. de Natur. Deor. Eclogaris. lib. 1. 6. ad Attic. Discipulus. in epist.
Oydo, o sentido de oyr. Auditus, us. de Natur. Deor.
Oyentes mal contentadizos y grosseros. Auris Batana. Erasmus ex Martiale vocauit aurem batanam, agrestem & inelegantem.
Oylo a los antiguos. Audiui de maioribus natu, idest, à maioribus. de Claris.
Ola. Eho. Teren. Heus. Teren. in Andr. & Cicer. ad Attic.
Olas. Fluctus, ctus. pro Flaceo. Vnda, æ. pro Plan.
Olfato, o el sentido y organo del oler. Odoratus, us. in Acad. Quæst.
Oliua. Olea, æ. de Diuin. Oliua, æ. de Nat. Deor.
Oliuar. Oliuetum, i. de Natur. Deorum.
Olgazan, y haragan. Iners, tis. de Fato. Ignauus. de Fato. Inertissimus. contra Rullum. Desidiosus. de Orat. Otiosus. de Clar. Desidiosissimus. contra Rullum. Somniculosus. de Senect.
Olla. Olla, æ. in epist. Implere ollam denariorum.
Ollero. Fictor, ris. de Natur. Deorum.
Olor. Odor odoris. de Nat. Deor. Hedichrum, i. 3. Tusc. Nidor, ris.
Oler. Olfacio, is. cõtra Rullum. Nullus numus tam obstructus est quem non architecti huius legis olfecerint. Odor, ris. ad Attic. Odorari diligentius quidnam futurum sit.
Oler o sacar de rastro, y atinar. Odore quodam suspicionis aliquid sentio. pro Cluentio.
Oliudar. Obluiscor. pro Coelio. Obluiscor iniuriarum ventis tradere. Adag. Me fugit. in Verr. Verum hæc amentem hominem fugiunt, ex animo meo excidit. de Prouin. Consul. Excido, is. de leg. At mihi ista exciderant, obliuio me capit Cicero. de Offic. & in Anton. Dedisco. de Clar. Hæc verba mutari dedisciq; possunt, ex animo amitto. pro Sext. Roscio. Voluntaria obliuione conterere. in Epist. Ex memoria depono, vel memoriã depono. pro Cael. Memoriã alicuius rei amitto. pro Deiot. In obliuionẽ venio. in Verr. In obscurare aliquid obliuione. Cic. in Ant. Obliuione

- uione perpetua deleo vel obruo. de Finib. Oblitero. in Oratio. Postquam Priuatam offensionẽ obliterauerunt, ex animo meo discedit alicuius rei memoria. de Som. Scip. Aliquid è memoria elabitur. autor ad Heren. Aliquid mea memoria dilabitur. ad Att.
Oliudar se. Per aliquem venire ad obliuionem. in Sallust.
Oliudar se no sera posible. pro Marcel. Tuas laudes nunquam obsecratura est obliuio. Item pro Deiot. Hæc nulla vnquam vetustas obruet, nulla vnquam delebit obliuio. Item in Anton. Vestra virtus neque obliuione eorum qui sunt, neque reticentia posteriorum insepulta esse poterit.
Oliudas te de mi. Plane ex animo tuo effluo. in Epist. &c.
Oliudaos de cosas passadas, no las traygays a la memoria que os inquietan. Adag. Ne malorum memineris.
Oliudar se de todo punto. Imis ccris eradere. Adagium. Idest delere penitus.
Oliudadizo. Obluiosus, a, um. de Senect. Immemor, ris. Cicer. pro Sulla. Oblitus. pro Sulla. Adeo ne vobis constantia meæ oblitus esse videor. Adag. Obluiosior Curione.
Oliuido. Obluio. is. de Clar. Orat. Amnestia Græcis. penul. producta. Philip. 1.
Ombliigo, o el medio de la tierra. Umbilicus. 1. de Diuin.
Opartido y suerte desdichada de los que gouernan, pues ni la diligencia ni la negligencia les escusa de grandes contradiciones, y enemistades, y doblezes, o condiciones miseras. Administrandarum prouinciarum in quibus diligentia plena si mutatum est negligentia vituperationum, seueritas periculosa, liberalitas ingrata, sermo inuidiosus, assentatio pernicioza, frons omnium familiaris animus iracundia occulte, blanditia manifesta.
Opinion. Opinio, is. 1. Offic. Opinatio, is. 4. Academ. Quæst. Existimatio. de Inuen. Coniectura. ad Attic. Sensus. in Partit. Sententia. de Orat. Nisi sententiam opinionemque meam.
Opinion encarecidissima de alguno. Existimatio sanctissima alicuius. Quintio.
Opinable, y que cae debaxo de opinion. Opinabilis, e. 1. Academ.
Opportunidad. Opportunitas, tis. de Finibus. Tempestiuitas, tis. de Senectute.
Opporuno tiempo y accõmodado. Opportunus. cõtra Rull. Commodus. ad Att. Opportunissimus. in epist. Tepus idoneus. d. Inuen. Eycairia Græcis. de

- cis. de Offic. Per opportunus. de Orat. Opportunior. in epist.
- Opponerse como contrario.* Offero, ers. ad Brutum. Romam vt veni statim me obtuli Antonio sceleri atque dementiae.
- Opponerse.* Oppono, is. 1. Offic. Natura opposuit montes mari. & de Natur. Deor. Opponere, para contradere. Refero, in Orat. Referru aduersa contrarijs.
- Opposicion de cosa contraria.* Antitheton. in Orat. Quod nescis obest.
- Opposicion.* Oppositio, is. de Inuent. Intercessio, is. contra Rullum. vocabulum est forense. Quando dizen los procuradores, que me opongo a esta execucion.
- Oppositores de cathedras, o prebendas, o dignidades.* Competitores. ad Attic. & pro Pontio. de Offic.
- Oppositor o que resiste y se oppone en causas que se tratan en audiencias.* Intercessor, ris. contra Rullum. Cum intercessio intercessoris stultitiam significatura sit non rem impeditura. Diriamos en romance en esta opposicion hecha por el procurador que se oppone, antes se descubriera su ignorancia y poco auiso que le sea de efecto para lo que pretende.
- Oppuesto y contrario.* Oppositus. in Tuscul. Aduersus. in Topic. Diuersus. de Inuent. Contrarius. de Finibus. E regione factus, de Diuin.
- Oppresion.* Oppressio, pro domo sua. Compresio, is. de Clar. Orat. Obsessio, pro dom. Oppugnatio, is. de Orat. Occupatio, is. pro domo sua.
- Oppressor.* Oppressor, ris. ad Attic. Tyranoctonus. 1. ad Atti.
- Opprimir y sujetar.* Opprimo, is. in Epist. Opprimere rem publicam armis. Extinguo, quis. Sext. Rosc. Extinguere & opprimere potentiam alicuius. Affligo. de Senect. Senectus eneruat & affligit homines. Vrgeo. in Tuscul. Malis omnibus vrgeri. Deprimo, is. in Pison. Etiam ne vos meam fortunam deprimitis. Protereo. pro Flacco. Illi istum domi semper proterendum esset. Conculco. ad Attic. Conculcare miseram Italiam, proximaestate videbis. Obtereo. in epist. Prosternere & obterere obrectationes maleuolorum.
- Opprimido.* Oppressus. in Orat. postquam. Obrutus. in Verr. Obsessus. in Catil. Oppugnatus. in epist.
- Opprobrio y affrenta.* Opprobrium in Sallust. Dedecus. in Tuscul. Ignominia. de Diuin. Nam turpitudinis. in Catil. Labes turpitudinis.

- dinis probum, pro domo. Probruum, pro Sext. Rosc. Infamia, pro Cluentio.
- O quam vanas son las esperanças de los hombres.* 3. de Orat. O fallacem hominum spem, fragilemque fortunam & inanes nostras contentiones que in medio spatio saepe franguntur, & ante in ipso cursu obruuntur, quam portum conspiceret valuerunt.
- O quam caro cuesta el nombre de Consul, y quam presto se acaba el contento y viene el desgusto.* pro Sulla. O miserum & infelicem illum diem quo Consul omnibus centurijs Sylla renuntiatus est, o fallacem spem, o volucram fortunam, o caecam cupiditatem, o praeposteram gratulationem, quam cito illa omnia ex laetitia & voluptate ad luctum & lachrymas redierunt, vt qui paulo ante Consul designatus fuisset retineret. repente nullum vestigium pristinae dignitatis.
- O que orejas tan grosseras.* Beata auris. Adag.
- Ora merelde el dedo en la boca.* Para dezir a vno que no estan ignorante como peniamos. Adag. Quid distent ara lupinis. sub non ignorat, quasi diceret, non obtusi est ingenij, non perinde est stupidus.
- Oracula.* Oraculum, i. de Diui. Sors, tis. de Diui. Responsum. de Natura Deorum.
- Orador que eloquentissimamente trata de negocios grauisimos.* Orator, ris. de Orat.
- Orador insigne.* Officina dicendi. de Claris Orat. Declamator. in Orator.
- Orador que tiene pocos nervios, y pocas fuerças, y fundamentos no tan solidos.* Strigiosior orator appellatur. de Clar. Orat.
- Orador que la cortedad de las sentencias le va disimulando con ornamento de buenas palabras.* Qui rimas explet. in Orat.
- Orador cuya voz es sonora, y que con facilidad haze della lo que quiere.* Orator canorus & volubilis. de Clar. Orat.
- Orar, orogar.* Oro, oras. ad Attic. Te etiam atque etiam oro, vt me tuendum suscipias. Rogo, as. in Verr. Rogare atque orare aliquem. Obtestor, ris. in Verr. & pro Plan. Oro & obtestor.
- Orar en fauor de alguno.* Ab aliquo dicere. pro Cluent. Non modo dicendi abreo sed ne surgendi quidem potestas erit.
- Orar como Rhetorico.* Declamatio, as. 1. Tuscul. & 5. Philip.
- Oracion que es plastica de orador.* Oratio. in Orat. Oratiuncula, z. Declamatio.

- elamatio. pro Myrcena. Locutio. de Orat. Sermo. de Natu. Deorum. Concio, is. pro Sextio. P. Lentulus habuit cõcionem de me. Actio, is. ad Atticum.
- Oracion dulcissima. Melle dulcor fluebat oratio. de Seneca.
- Oracion que con mucho cuydado fue compuesta. Accurata oratio. de Amicitia.
- Oracion a la qual no le falta heuilleria. Cicer. de Clar. Orator. Oratio primum ita pura erat, vt nihil quidiuisita, libere fluebat, vt nusquam adhæresceret, nullum nisi in loco positum, & tanquam in vermiculato emblemate, vt ait Lucillus, structum verbum videris neque verè vllum aut durum, aut insolens, aut humile, aut longius ductum.
- Oracion ornada con sus colores rhetoricos. Colorata oratio. de Claris Orator.
- Oracion que lleva solecismos, y que no se arguye della ser buen latina el que ora. Solæca oratio. in Epist. ad Attic.
- Oracion o razon que rebate todas las defensas del contrario. Cicero de Claris Orat. Obtrusa oratio. Inquit enim quod magis expurgandus est sermo & adhibenda quædam obtrusa ratio quæ mutari non potest.
- Oracion que no haze correa, ni lleva elegancia en el discurso, ni en la conseruacion. Hiulca oratio. Cicer. de Orat. Hiulcus, es cosa que se hiende.
- Oracion que lleva su cuenta y su razon, aunque no como los versos, por que esto no se sufre en oracion suelta. Numerosa oratio. in Orat. Item spinosa oratio. 1. de Orat.
- Oracion de poca substancia y de mucha paja. Ieiuna oratio. de Claris Orator.
- Oracion que trata cosa en que va nuevo. Capitalis oratio. de Officijs.
- Oracion que va tan bien tratada, que parece auer tenido singular modo. Oratio characterem habens. in Orat.
- Oracion que va con viento en popa, y ha vencido las mayores dificultades. Oratio præteruicta scopulos. 7. Philip. & pro Coelio.
- Oracion no confusa ni obscura. Pollucens oratio. de Claris Oratoribus.
- Oracion solida y constante que no ha menester padrinos que la apoyen. Oratio teres. 3. de Orat.
- Oracion que lleva su consonancia. Concinna oratio. ad Quin. Frat. Oracion

- Oracion sabrosa que parece manjar bien suave y aderegado. Oratio cõdita, id est, salibus resperfa. 1. de Nat. Deor.
- Oracion rica de sentencias y de buenas razones. Oratio locuples. 3. de Oratore.
- Oracion poco elegante. Inculta oratio. Item quæ infuscat barbarie. de Claris.
- Oracion que va punçando y lastimando los oyentes. Aculeata oratio. lib. 14. ad Attic.
- Oracion cuyas palabras son muy a proposito de la pretension que tiene, sin diuertir se a cosas impertinentes. Oratio non excurrens dicitur. Sino guarda este orden. Oratio excurrens dicitur. Cicer. in Orat. Inquit orationem non claudicare neque insistere, sed cum sententia pariter excurrere, & inferius productiora alia, & quasi immoderatus excurrentia.
- Oracion en la qual va an señor el que la dize, que con muy gran facilidad la endereça a lo que quiere, ora a persuadir, ora a mouer, ora a dar gusto. Flexanima oratio & regina rerum appellat. in Orat.
- Oracion que aunque trata de cosas bien secas ella no lo es. Oratio de horridis rebus, nitida, de ieiunis, plena, de peruulgatis, noua. de Oratore.
- Oracion de todos lados hidalga. Oratio grauis, suavis, erudita, liberalis, admirabilis, polita, sensus & dolores habens, concinna, distincta, ornata, festiua, iuncta, cohærens, æquabiliter fluens.
- Oracion abundante. Optimum quoddam & tãquam adipale orationis genus. in Orat.
- Oracion que con su eloquencia causa dulçura. Dulce orationis genus & solum, & effluens, sententijs, argutum verbis sonans. in Orator.
- Oracion de mucha erudicion y letras. Plena literatæ senectutis oratio. ad Cla. Desbaratada. Oratio dissipata, diffuës, soluta. in Orat. Desconcertada. Oratio carês numeris, dissipata, & inculta. in Orat. Panfarrona y que buele a vanidades. Sybaritica oratio. Adag. Rata va y de bajos pensamientos. Oratio quæ humi serpit. Adag. Que tiene fuerças y neruios. Oratio cui inest os. Adag. ibi os pro osse non pro ore usurpat.
- Oracion de ciego. Quando siempre se reitera vna misma cosa. Adag. Iouis Corinthus.
- Oracion no de maquilas de otras ni de mezelas, sino muy concertada y

- ornada.* Candidus sermo. Adag.
Oracion que no dexa que gusten los oyentes de lo que dize, por ser tan apresurada. Oratio rapida & celeritate cæcata. Adag.
Orden. Ordo, is. ad Attic. Modus. in Verr. Clasis. pro Flacc. Ratio. in Paradox. Dispositio. de Orat. Compositio rerum aptis, & accommodatis locis. de Offic. Collocatio, collocationis. de Officijs. Distributio. in Partit. Series. 1. de Diuin. Via. 2. actione in Verr. Disciplina, æ. pro Coelio.
Orden de senadores. Senatorius ordo. pro Flacc. & ordo amplissimus. pro Milo.
Orden de caualleros, o de caualleria. Ordo equester. pro domo sua.
Orden inferior. Inferior gradus. de Arusp. Resp.
Orden de naturaleza. Physiologia, æ. de Diuin.
Orden continuado. Series causarum. 1. de Natur. Deor.
Ordenar. Ordino. de Inuen. Tunc deniq; ordinandæ sunt ceteræ partes orationis.
Ordenar de cienso en ciento. Centurior, ris. in Orat. Postquam. Palæ conscribi centuriarique yidi.
Ordenar el esquadron. Struere aciem. ad Octauium.
Ordenar. Compono. de Legib. Quæ ita composita sancitaque essent. Constituo. de Orator. Hanc vellem non cõstituisse me in Tusculanũ hodie venturum. Designo. de Vniuer. Quæ cum ita designasset. Digero. pro Rabir. Optime digessit rempublicam. Ratione dispono & ordine dispensare. de Orat. In ordinem adduco vel redigo. de Vniuer. Instruo, is. in Verr. Describo, is. in Verr. Ordino, as. pro Sulla.
Ordenar lo o concertarle algun de assosiego. pro Cluent. Struere aliquid calamitatis.
Ordena se para adelante vna guerra perpetua. ad Attic. In posterum bellum. Aspondon, idest, impacabile strui extimo.
Ordenar algun gran peligro. Struere periculum ruinæ. in epist.
Ordenado. Compolutus. de Legib. Instructus. de Legib. Constitutus. de Orat. Ordinatus, barbarum.
Ordena lamente. Ordinatim. in epist. Ordine. in Part. Rectè atque ordine. pro Quint. Ex ordine. in Verr. Ordinate reperitur in Authore. ad Heren.
Orico o pinchado, o muerto o descalabrado. Deste refran vsan muchas vezes los que quieren significar no yr nada seguros de la ganancia,

- ganacia sino tã aparejados para la perdida, como pa el ganar, y que van a Dios y a la ventura succeda lo que succedere. Huic prouerbio Hispano multa latina respondent. Terent. in Phormione, Gladia: orio animo, Adag. Aut manenti viuẽdum aut moriendum, translatum à lacedæmoniorum more. Rex aut asina, metaphora ducta ab his qui ludunt sphaera, quibus qui vicisset Rex appellabatur, victus appellabatur asinus meminit Plato in theetheto, his simile illud, cuius in superioribus fecimus mentionem Rex, aut fatuus, cuius scopum citra vllum dubium, latuit Erasæum. Item. Aut ter sex aut tres theferẽ, idest vincamus aut vincamur.
Origen y principio. Origo, is. de Vniuers. Fons. 3. Tusc. Quæst. Principium. de Claris. Initium. in Tusc. Causa de Vniuersita. Stirps. contra Rullum. Semen. contra Rullũ. Caput per Flacc. Author de Orat. Ab illo fluxit, idest, originẽ duxit, vel habuit. in Orat.
Orilla, o estremidad de las cosas. Fimbria, æ. in Pisonem.
Orinar claro y dar vna biga al medico. Pretende el refran. Que las gẽtes viuan bien, y que no temeran los varios pronosticos q̃ estan sobre nos otros los hombres, porque de la verdadera sanidad del alma, diga lo que quisiere el mundo, no se sigue sino todo lo que se puede desfeiar, Adag. Apuro pura defluit aqua. Quadrahit in hominem vsque quaque inculpatum. Nã si nocet nemini & crimen ei obijciatur, non solum non denigratur illius fama, quin illustrior & splendidior euadit.
Ornamento del hombre. Ornamentum. in epist. Triũphus in Catil. Flos nobilitatis, & iuuetutis. de Clar. Ornamenta honoris in Catil. Monumenta glorię in Catil. Laudis insignia. in Catil. Lumẽ. de Prouinc. Consul. Decus. de Orat. Lineamenta animi. 3. de Finib. Ornamentum dignitatis. in Antonium.
Ornamento de la oracion. Colores. lib. 5. epist. ad Atti. Schemata. de Clar. Commoratio, is. de Orat. Oratoria ornamenta dicendi. de Claris Orat. Ornatus verborum. de Orat. Vestitus orationis. de Clar. Verborũ & sententiarum lumina. de Clar. Lex verborũ. Cic. Flos orationis. in Parado. Geminatio verborum. de Orat.
Ornar. Orno. ad Quint. Fratr. Ornare aliquem veris & diuinis laudibus. Adorno. in epist. De adornando adolescente. Lino, is. ad Quint. Fratr. Lucretij poemata vt scribis lita sunt multis luminibus ingenij. Exorno. in Anton. Ornari & exornari ab aliq̃

distinguo. de Natur. Deor. Coelum astris distinctū & ornatū.
 Ilustro. in Verr. Fulgore auri collucere & illustrari templum.
 Illumino. de Orat. Quibus orationem ornari & illuminari pu-
 to. Noto. in Orat. Postquā, Frōs calamitas notata vestigijs. Pin-
 go. in Tusc. Textile stragulum magnificis operibus pictū, Ela-
 boro. A Græcis est elaborata dicēdi vis. de Clar. Orat. Vario. de
 Orat. Oratoris est formare orationem eamque variare & distin-
 guere. Quasi quibusdam verborum sententiarumque insigni-
 bus. Ornatum affero. de Orator. Ornatum magnum afferunt
 orationi. In aliquem omnia ornamenta confero, vel congero.
 pro domo sua. Ornamento sum. Ornamento afficio. pro Corn.
 Balbo. Honore decoro. de Orator. Honestus labor, honoribus
 præmijs os decoratur. Honesto. de Offic. Non dominus domo
 sed domus Domino honestanda est. Augeo. de Orat. Mirabi-
 lius & magnificentius augere aliquem. Amplifico. pro domo.
 A Popul. Rom. Semper sum defensus amplificatus & ornatus,
 Locupletio, author ad Herenium rei honestandæ & locupletā
 di causa. Commodis augeo. in Anton. Sed augere, cōmodis de-
 beo. Vestio. de Orat. Vestire atq; ornare oratione res inuentas.
 Instruo. de Nat. Deor. Instruētūq; rebus omnibus necessarijs.
 Apparo. as. Ornare & apparare conuiuium. in Verrem.
 Oro. Aurum. de Senect. Non aurum habere præclarum est, sed.
 Oro de reynte y cinco quilates muy subido en ley. Adag. Aurum colo-
 phonium affirmant illic esse probatissimum.
 Ortolano. Olor, is. lib. 1. 6. epist. Famil.
 Orzaliza. Olusculum. lib. 6. ad Atti. Heluella, arum. in lib. 7. epist.
 Famil.
 Osar. Audeo, es. de Clar. Non tibi repromittere istec ausus sum.
 Osadia. Audacia, a. de Inuent. Confidētia. pro Cecin. Impudētia.
 pro Flacc. Ceruices. in Verr. Tantistemeritas. de Inuent.
 Osadamente hablar y sin pepita. Camerine loqui, Adag. Nat. Deor.
 Osado y atrevido. Audax, is. de Inuent. Confidens. pro Cecin. Te-
 merarius. pro Cecinn. Petulans. ad Quint. Fratr. Proiectus ad. in
 Verr. Cuius eminet audacia. pro Cluent.
 O si conosciessen la vida que tienen. Dezimos esto de los que tienen
 gran quietud en medio de su trabajo. O fortunatos nimium,
 bona si sua norint agricolos.
 Osentacion que da alguno de su valor no con mucha modestia. Oseta-
 tio, is.

tio, is. pro Rab. Simulatio. de Offic. Vēdicatio, is. 2. Tusc. Quæst.
 Ostra pescado de mar. Ostrea, e. in epist. Qui me Ostreis & muræ-
 nis facile abstinebam.
 Otioso. Otiosus. de Clar. Orat. Cessator. in epist. Feriatus. de Natu.
 Deor. Nihil agēs. de Diuin. Vacuus. in Catilin. Laxatus curis. in
 Tusc. Otio nimio affluens. de Orator. Qui est animo vacuo. ad
 Attic. Solutus opere. pro domo sua. Qui cura vacat. de Natura
 Deor. Qui secum est. de Senectū. Vacans animo. de Diuination.
 Iners. de Fato. Languidus. de Senect. Otiosissimus. de Orator.
 Inertissimus. contra Rull. Quietus. de Natur. Deor. Vacuus ab
 omni cura animus. ad Quint. Frat.
 Otiosidad. Otium, i. pro Sext. Laxamentū. pro Cluent. Cessatio, libe-
 ra & otiosa. de Legib. Remissio. in epist. Quies. de Orat. Vacatio
 ætatis. pro Sylla. Legatio libera. in epist. Tranquillitas vitæ.
 Otiosamente. Otiose. in Verr. Per Otium. de Inuentio. Vacuo ani-
 mo. pro domo sua.
 Otoño. Autūnus. in Part. & de Senectute.
 Otra vez. Iterū. pro Flac. Rurfus. pro Muræ. Idem. Terēt. in Andr.
 Otro. Alius, a, um. de Nat. Deor. Alter, a, um. in Tuscul.
 Otrastantos. Totidem. 2. de Diuinat.
 Otra manera de traje. Aliud genus remi, Adag.
 Otra vez, de principio. Denuo. in Verrem.
 Otra resurreccion de Lazaro. Quando vno escapa contra toda exti-
 macion humana, Glaucus poto melle resurrexit, Adag. Ducta
 est parœmia a Glaucō, hominum exstimatione mortuo, qui
 reuoluit Pharmaco mellito degustato.
 Otra vez porfia. De los muy porfiados, Gallus in filit, Adag.
 Otra vez a Andujar. De los que temen semejante peligro al que
 otras vezes han padecido. Estas palabras fuerō de vn predica-
 dor que le auian tenido preso en el Castillo de Andujar, por q̄
 reprehendia al señor de aquel Castillo, de ay adelante quando
 reprehendia dezia el mismo estas palabras, Adag. Sticulus ma-
 re, sub, prospectat in eos quadrat, qui deauro sollicitantur, ad
 subeundam periculum.
 Otro nacio primero. Q̄n nos anticipamos a tomar el lugar q̄ otro q̄-
 riatomar le dezimos estas palabras, Adag. Post Lesbium Catorē.
 Queja. Quis, is. 2. de Nat. Deor. & Pecus.
 Quejica boua. por do vna va van todas. Usamos deste quando vemos
 Hh 2 qo3

que porqué vno en vna comunidad voto neciamente, cō alguna apariencia de bien todos sin aduertencia figuen aquel pa recer necio, Adag. Ouium mores.

† *Ouegia mansa mama a su madre, y a la agena.* Significa el refran, el valor de la mansedumbre, pues aun en los enemigos halla acogida, Adag. *Quævis terra patria, de sapientibus mentionem facit prouerbiū. Qui vbiq; gentium vixerint foelices sunt incedentes sine alicuius offensione.*

P

P *Acer.* Depasco, is. de Orat. Qui à pecore eius depascei agros publicos dicebant. Pascor, is. pro Cluentio. Bestiæ fame dominante plerumq; ad eum locum vbi pasto aliquando sunt reuertuntur.

Pacificar, o aplacar. Paco, as. in episto. Pacare Amanū agere perrexi. Pacifico, as. ad Attic. Seruius pacificatus est cum librariolo suo. Placo, as. de Nat. Deor. Qua de causa beneuolos obliurgatores placare possumus. Lenio, is. de Finibus & animos quasi concordia quadam placet & leniat. Mitigo, as. in Antoniu. Placa animum & mitiga. Placatum efficio. de Offic. Redde re pacatum. in Orat. Antequam.

Pacificador. Pacificator, ris. ad Att. Legatus pacis & deprecator. pro Pompeio.

Pacificacion. Pacificatio, is. ad Attic. Ab armis discessio. in Antonium.

Pacificamente. Cum pace. pro Muræna.

Padecer. Patior, is. de Offic. Multa passus est Vlisses. Fero. in Catilinam. Non ferar non patiar. Perfero. in Catilin. Pruinas. Ac niues perferre. Suffero. Nisi hoc peius sit hæc sufferre & perpeti. in epist. Tolero. in Tuscul. Res ad patiendum tolerandumque difficilius. Perpetior. de Orator. Facile omnes perpetior & perfero. Sustineo. in Verr. Fungiatque sustinere aliquid honoris. Haurio illum hausi dolorem acerbissimum in vita. pro Cælio. Subeo. in Orat. Antequa. Quæ omnia mihi subeunda sunt. Nō moleste fero, siue patior. in Verr. & ad Attic. Facio. in Verrem. Respublica detrimentum fecit. Sino. in Catil. Non feram. Non patiar, non finam. Locum relinquo. pro Quintio.

Padecer

Padecer. Exanthlo, as. in Tuscul. Quod cum exanthlauisset omnes labores.

Padecer naufragio. Facere naufragium. lib. 16. epist. Famil. Nauem confringere. Terent. in Andria.

Padecer frio. Laborare frigore. Terent. in Andria.

Padecer necesidad. Egeo. de Offic. Etiam si ille his non eget.

Padecer trabajo en el parto. Laborare ex dolore puerperij. 2. Tuscul.

Padecer captiuero. Esse apud aliquem in seruitute vel in ergastulo. pro Cluent.

Padecer muerte. Subire patibulum. 3. Offic.

Padecio vn gran desastre. Subijt indignissimam fortunam. in Orator. Postquam.

Padecer desierro. Exulo. in epistol. Hic locus ad exulandum est aptissimus.

Padecer Eclipsi. Deficio. de Natur. Deor. Et de Senectut. Olim deficere sol hominibus extinguique iussus est.

Padecer importuna guerra con buen animo. Æquo animo belli pati in iuriam. in Antonium.

Padastro de junto ala vna. Reduua, æ. pro Roscio Amerimo Græcis pterigion. Teste Celso.

Padre. Pater. 1. de Natur. Deor. Parens, tis. pro Sulla. Generator. de Vniuersitate. Genitor. de Vniuer. Procreator. de Finib. Sator. in Tuscul. Educator. de Nat. Altor. de Nat. Deor.

Pagar. Soluo. pro Marcel. Cum patriæ quod debes solueris. Perfoluo. in Verrē. Perfoluere poenas iudicio. Dissoluo. pro Sulla. Dissoluere æs alienum. Pendo. ad Attic. Pendere usuram pecunie cuipiam. dependo. ad Atti. Mihi abiurare certius est quam dependere. Appendo. pro Sext. Rosc. Omnia sua tibi concessit adnumeravit, appendit. Numero. in Pisonem. Numerari stipendium militibus. Adnumero. in Verrem. Dare & ad numerare numos alicui. Pretium enumero. pro Sext. Rosc. Pretium do, vel pendere. ad Atti. Pecuniam, do. in Verrem. Dare pecuniam alicui perfoluere. Satisfacio. in Topic. Cumulate satisfacere alicui. Reddo. ad Attic. Non reddidit quæ dedi eius filio. Confero. in Verrem. Siculi ex censu cotannis tributa conferunt. Ære alieno exeo, vel melibero. in Anto. Præsto. de Orat. Istam culpam quam vereris ego præstabo.

Pagar amor con amor. Redamo. de Amicit. Velut ita dicam. Reda-

Hh 3 mari

- mari possit.
- Pagar.** Penfito. pro Pompeio. Qui vestigalia nobis penfitant. Exoluo. in Verrem. Ille tantum decumanis quantum iste imperavit exoletis.
- Pagar en la mesma moneda.** Referre gratiam. Terent. in Eunuc. Idē est, Parpari referre. lib. 1. epist. Famil.
- Pagar con moatra.** Verfuram soluere. Terent. in Phorm. Cicero & Cælio.
- Pagar con castigo.** Per soluere poenas. Philipp. 11. Dependere poenas. in Catil.
- Pagar de contado.** Numerare pecuniam. pro Plancio.
- Pagar luego.** Pecunia in præsentem soluere. pro Cluent.
- Pagar lo prometido.** Vota soluere. in lib. epist. ad Atti. Idem significat vota reddere. 3. de Legib.
- Paganse en la mesma moneda.** Alter alterius vbi cumque nactus est. Oua frangit. de Natura Deorum. Contendere eam. pro Plancio.
- Pagar dia adiado.** Ad diem soluere. lib. 12. epist. Famil.
- Pagar por medio de alguna tercera persona.** Ab aliquo soluere & ab aliquo persoluere. pro Cecinna.
- Pagareys alguna vez con las setenas.** De los que haze muchas burlas y no ay quien los castigue. Adag. Aderit themesius genius.
- Pagar lo ha todo junto como el perro los palos.** De aquellos cuyo castigo se dilata y no es para mas bien suyo dellos: Canis vindictam.
- Paganse en la mesma moneda, no se pierdan sino los barriles.** Terent. in Phormione. Tradunt operas mutuas. Adag. Senes mutuam fricant. Item, mutuam multiscabunt. Item, Mutuam vicem recipiendē.
- Pagole colmadamente.** Adag. Pro bonis Glomi, idest cumulatissimē; glomus est. Lo q̄ nosotros llamamos ouillo, en el qual esta muy junto lo que esta en el.
- Paje que llenarimas de su amo.** Armiger. ri. Pro domo filia.
- Palabra.** Verbum. 2. de Orator. Sermo. 1. Offic. Lexis, lex. cos. 3. de Orator.
- Palabra por palabra.** De los que traduzen se dize esto, Totidem verbis transferre. lib. 6. ad Atti. Idem. Verbum ex verbo, Terent. in Adelph.
- Palabras poco limadas.** Illotus sermo. in Sallust. De hombre inconstante

- stante y dudoso hæsitantia verba. pro domo sua. De las quales todos vsan, verba publica. 1. Acad. Quæst. De poca substancia, logos, vsurpatur. lib. epist. Famil. Gallo. Dobladas y forjadas, Inuersa verba. Terent. in Heaut. Muy communes. Verbum vsitatum atq; tritū. in Acad. De gran magestad verba amplissima. in Orat. Grandiora verba, fin. Metaphoricas, verba translata in Orat. Traydas por los cabellos, y poco a proposito, y de poca substancia. Verba inquinata, abiecta, non aperta, longe petita. De optimo gene. Que ya no se vsan. Verba prisca & inusitata. pro Cornelio.
- Palabras que son pesadissimas y tolerables a los oyentes.** Verba dura. Odiosa, & intolerantia.
- Palabras de lifongero muchas son y dulces y sin provecho.** Explico el refran singularmente lo que se halla en la lifonja, Adag. Melle litum gladium.
- Palabrero.** Verbofus. pro Muræ. Verbofior. lib. 7. epist. Famil.
- Paladar.** Palatus, i. Vel Palatum, i. de Finib.
- Palenque, o lugar que esta como cerrado.** Cauca, æ. de Diuinat.
- Pallas deessa delas sciencias segun la fantasia: toca delos Gentiles.** Pallas. in Arat. Tritonia. in Orat. Ante. Armipotens. in Orat. Anteq. Gorgonia. in Orat. Ante. Minerua. de Nat. Deor.
- Palma de la mano.** Palma, æ. de Finib. & de Orat.
- Palma arbol bien estimado.** Palma, æ. in Verrem.
- Paloma.** Columba, æ. in Acad. Quæst. & reperitur, columbinus, a. um. in epist.
- Palomino.** Pullus columbinus. in epist.
- Papans de la vid.** Pappus, i. de Senect. Itē. Clauicula, æ. de Nat. Deor.
- Pan.** Panis, is. in Tusc. Quæst.
- Pan muy delicado y curioso.** Artolagamus. lib. 9. epist. Famil. Peto.
- Pan de mediano.** Cibarius panis. i. Tusc. Quæst.
- Panes muy viciosos, y que es menester pacellos.** Luxuriosa frumenta. in Orator.
- Pan de ayer, carne de oy, vino de antaño, traen el cuerpo sano.** Significa el refran. como auemos de aprouecharnos de los manjares para tener salud, Adag. Noua hymetia, falerna vetera.
- Pan por pan, y vino por vino.** Con estas palabras pedimos q̄ no nos hablen con rodeos ni con palabras que no se dexan entender. Adag. Ficus ficus, Ligone in ligonem voca.

- Panal de miel.* Fauus, i. Cicer. i. Officior.
Paño de lienço. Linteum, i. pro Rabirio.
Paños menores. Subligaculum, i. i. Offic.
Pantorrilla. Sura, æ. In Tuscul.
Papel. Charta, æ. ad Quint. Frat. Chartula, æ. in epist. Membranula, æ. ad Att. Macrocolium, i. ad Att. Tabella. de Nat. Deor.
Para. Ad. ad Atti. Exemplum epistolæ Balbi ad me.
Para que. Ad quid. ad Atti. Ad quid laboramus res Romanas.
Para que su amistad sea qual ha de ser con muchas nauidades se ha de confirmar. Cicer. de Amicit. Multos modios salis edendos esse vt amicitia munus expletum sit. pro Quintio.
Para poder hablar libremente con menos temor de castigo. Quo impunius dicax esset.
Para quando te aguardare. Ad quæ tempora te expectem. libro. 4. epist. ad Attic.
Para poder sin que nadie me perturbe. Vt possim agere per Silētium, idest tacentibus vobis. Terent. in pro lege. Heaut.
Para todo lo que succediere estoy aparejado. Ad omnem euentum paratus sum. ad Atti.
Para acertar a seruir a Dios. Ad moderandam religionem. de Natu. Deorum.
Para cartas basta estilo muy ordinario. Epistolas quotidianis verbis texere solemus. in epist. Famil.
Para seruir de todo. In medium. i. Officior.
Para cedizo no vale nada. De las cosas que se dañan si las guardan. Adag. Piscis malus est nisi recens.
Para todo ay remedio sino para la muerte. Homerus. Neque vis herculea fatum euitat acerbum.
+ *Para tal abbad tal monaxillo.* Quando se halla persona que lleue los tenores al que habla, ahora bien, ahora mal. Adag. Cyprio boui merendam.
+ *Para la semana que no tuuiere viernes.* Vñamos deste refran, quando queremos significar que nuaca haremos lo que nos piden, lo mismo quiere dezir. Quando la rana tuuiere pelo, Adag. Cum Nibas Occyssauerit, in vico Nibas, apud Thessalonicam nunquam galli vocem ediderunt. Idem. Significat, ad Græcas callendas.
+ *Para que tan grandes zapatos para tan pequeños pies.* Quando significa-

- significamos ser muy desproporcionado el loor y encarecimiento que alguno haze. Adag. Quid de pusillis magna præmia.
+ *Para centinela es bueno.* De los que duermen poco. Adag. Quantū lulcinia dormiunt.
+ *Para los desdichados se hizo la horca.* Deste vsamos muchas vezes para significar que las penas que dan los juezes de la tierra, la intercession y otros remedios la suelen atajar: y porque esto suele faltar a los miseros, por esso dize el refran lo que dize. Y otro le fauorece q̄ dize, siempre quiebra la sogá por lo mas delgado. Adag. Dat veniam coruis vexat censura columbas, huic affine, quid nisi victis dolor, Maro legit, Nunc moti tristes.
+ *Para todo ay remedio sino para la muerte.* Descubre el refran la alteza del ingenio humano, pues para todo lo que es posible remediar se ha hallado remedio. Adag. Quid tãdem nõ efficiant manus. Item. Nisi ad Iouis quidem aulam.
+ *Para este solo es menester el vino deste año.* De los grandes beuedores. Adag. Vindemia hæc anni non satis est foli. Itẽ, Horna melsis.
+ *Para los que quisieren.* Tengamos vna muy cuerda manera de dezir de que vsan algunos quando combidan a sus amigos con mucha voluntad, y los amigos lo rehusan les responden estas palabras. Adag. Si maneat sponte inuitum nemo retinebit.
+ *Para luego es tarde.* Quando deseamos saber mucho vna cosa. Adag. Longum præmium audiendi crepido.
+ *Para mí se guardan siempre estos contrapesos, y estas tornabodas.* Destas palabras vsan los que se quexan de su poca ventura, pues siempre les ofrece de fassos siegos y mohinas. Adag. Cuiusmodi portentis me inuoluit fortuna?
+ *Para ellos es el mundo.* Dezimos esto de los ricos, a quien vna abundancia succede tras otra. Adagium. Fœlicibus sum: & trimestres liberi.
Para bien. Gratulatio. ad Attic. Congratulatio. ad Attic. Gratiarum actio. ad Attic. 14.
Para yso. Hortus. i. de Finib. Hortulus, i. de Natur. Deor. De finibus locus in celo. de Somn. Scip. Cochum. in Tuscul.
Parar. Sifis, is. ad Attic. Fac vt te ante Calendas Ianuarias vbi cunq; erimus sifis.
Parar. Cado, is. ad Attic. Cadendum est in vnius potestatem. En fin auemos de parar en tener vno que nos mande. & in Verr. lib. po. Ro. Hh 5 imperium

imperium ditionemque ceciderunt.

Parar. Euado, is. ad Attic. Nihil ante de profectioe constituam quam ista quo euasura sunt video, & ad eundem antea videamus hoc, quorsum euadat, *Que es dezir, veamos en que para.*

Parar en mal. Euadere in malum. Teren. in Adelphis.

Parar se colorado. Rubeo. ad Attic. Rubeo mihi crede.

Parar se blanco. Albesco. in Acad. Mare quia nunc à sole collucet albescit & vibrat.

Parcialidad y vando. Secessio, is. pro Ligar. Secessioem tu illam exitimauisti Cæsar; non bellum. Secta, æ. in Verr.

Partes. 3. Philip. & Quintio.

Parecer y sentencia. Animus. de Finib. Sententia. de Orat. Res. pro Rabir. Mens. pro Muræ. Consilium. de Orator. Voluntas. pro Muræ. Significatio. in Anton. Suffragium, pro Muræ. Argumentum. de Arusp. Opinio. de Orat. Arbitratus. de Orat. Vnde comitior. pro Plant. vsurpatur, *Pareceres que perturban la congregacion.*

Parece se a su padre. Patrizat. Teren. in Adelph.

Parecia adiuino. Oratio eius omen facti videbatur. Philip. 9.

Pareceme gran destrez a viuir en comunidad, y saber se accommodar a las condiciones differentissimas de todos. Video esse maximi consilij atque artis in tot hominum cuiusq; modi vitijs tantisque versantem, vitare offensionem, vitare fabulam, vitare insidias, esse vnum hominem accommodatum ad tantam morum sermorum atque voluntatum varietatē.

Parece me que lo veo. Videre video. lib. 16. epist. Famil.

Parese que venis del otro mundo. De los que andan como assombrados y espantados. In alio mundo. Adag.

Parece se le como vn huevo a otro. Adag. Non tam ouum ouo simile. Item, non tam lac lactis simile. Item, non tam aqua similis aque. Item, quam apes apum similes. Ouorum similitudo. 4. Acad.

Pareceys vno de los siete dormientes. Dezimos esto quando queremos encarecer vn sueño muy largo. Adag. Endimionis somnium. Item, vltra Epimenidem dormis.

Parece raudal de molino. Dezimos esto de los que tienen boz grande y muy sonora. Adag. Ciclonori vox, erat enim Ciclonorus tarrens ingenti strepitu defluens apud Atticos.

Parece otro Macias, otro Heliogabalo. Quando vemos algun rendido a desho-

a deshonestidad y a mucho regalo. Adag. Clecritus. Item, Clithenem video.

Parece que lloio abundancia de todas cosas. Adag. Extis pluit.

Parece camaleon. Del que muda diuersas colores. Nunc alio, nunc rursus alio obuia vultu.

Parece que le es natural. Infitum atq; innatum esse videtur. 6. actio. in Verrem. (Verrem.)

Parecio encantamiento aquella mudança. Circeo poculo. actio. 1. in Pared. Paries. Cicer. 6. actione in Verr. Maceria. in epist.

Patientes del marido o de la muger. Affines. in Orat. Postquam.

Pariete. Propinquus. in epist. Famil. Cognatus. pro Sext. Roscio. Consanguinei. de Inuen. Et sanguine coniuncti. Habens cognitionem. in Orat. Propinquitatis & affinitatis vinculis coniunctus. pro Plancio.

Parentesco ay de por medio. Intercedit tibi cum illo affinitas. libro. 6. epist. Famil.

Parir. Pario, is. de Orat. Expletis iam fere ad pariendum mensibus. Gigno. de Natur. Omnia quæ natura gignit maturata pubescunt. Procreo. de Orat. Ars non totum aliquid parit & procreat. Partum edo. in Tuscul.

Parir con dificultad. Parturio. in Anton. Vtinam pariat quod iam diu parturit.

Parir parto legitimo. Recte parere, sic interpretatur Donatus locum in Hecyra.

Parir vna lechigada. Quando queremos dezir que vna muger ha sido muy fecunda. Adag. Regia vaccula vel iuuenula, tempore lomei Iunioris vacca quædam peperit sex vitulos.

Parlero. Loquax, cis. pro Muræ. Loquacior, de Senect. Loquacissimus. pro Flacco. Multus in loquendo. de Nat. Dicax. de Orat. Aere Dedoneo loquacior. Adag. Muliere loquacior. Adag. Graculo obstreperus. Adag. Luscina vocalior. Adag. Trachalo vocalior. Adag.

Parlar sin orde. Garrilo, is. ad Att. Garrim⁹ quicquid in buccâ venit.

Parlar mucho. Loquaciter litigare, & loquaciter litigiosum. Muræ.

Parlar con demasia. Obstrepo, is. de Orat. Sibi in dicendo obstreperere videntur.

Parlar gran parte de la noche. Producere sermonem in multam noctem. de Somno.

Parleria.

Parleria. Loquacitas. de Orat. Inanis profluentia loquendi. in Partitionibus.

Parpados de los ojos. Palpebræ, arum. Cicer. in Pison.

Parte. Pars, tis. de Inuen. Membrum. de Orat.

Parte contraria en el pleyto. Aduersarius, ij. Teren. in Phorm.

Parte yzquierda. Sinistra, æ. de Diuin.

Parte encubierta del muslo. Femur, is. in Verrem.

Parte encubierta y concava de la rodilla. Poples, tis. de Natur. Deor.

Parte de comedia. Actus, tus. de Senect.

Parte el cabello. De los hombres muy delgados que miran en muchas menudencias. Adag.

Parte Nicolas para si lo mas. Contra aquellos que no pierden en las reparticiones, antes hazen injusticias. Adag. Nihil de tuo dedisti. Idem Erasmus, leonina partitio.

Participar. Participo, as. de Legib. Sequitur igitur ad participandū alium ab alio. Communico. de Legib. Communicandum inter omnes. Partem capio, partem habere. pro Quintio. In partem vocari. pro Cecinna.

Participe, o participante. Particeps. de Orator. Compos. de Natura Deorum. Confors. pro Milone. Socius. ad Atti. Non expers. de Finibus.

Particula, o parte zilla. Particula, æ. de Vniuer. Articulus. de Orat. Appendicula, æ. pro Rabir. Sicut quædam appendicula causæ iudicatur.

Particular. Priuatus, a, um. in sermone de Amicitia. Singularis, e. Cicer. in Catilinam.

Particularmente. Speciatim. in Orat. post Red. Nominatim. ad Attic. Priuatim. lib. 7. ad Attic.

Particulares y no hombres que tienen algun cargo en la republica. Priuati homines. 1. Offic.

Partir. Partio, is. in Tuscul. Aristoteles nihil de partiendo & diuidendo docet. Partior, ris. in Orator. Partiri aut diuidere genus. Partitionem facio. de Orat. Hercisco. 1. de Orat. Iudicium familiaria heriscunda postulauit. Diuido. pro Sulla. Diuisi omnes provincias. Impertio. de Natur. Deor. Ignis omnibus rebus impertit calorem. Impertior. pro Pompe. tantum. Impertior laudis quantum viro forti debet. Impartio, is. Nullam partem quietis, neque nocturnam neque diurnam impartimur. Communico. de Amic.

de Amicit. Impartiat eam suis communicetque cum proximis. Dispartio. de Claris Orat. Dispartire orationem in membra. Distribuo. in epist. Diuitiæ maxime distribuuntur. Dispartio. de Academ. Dispartire aliquid in minima. Seco. de Natur. Deorū. Omne corpus secare atque diuidi potest.

Particion y diuision. Partitio, is. de Orat. Diuisio. de Natur. Deorū. Sectio. in Anton. Concisio. in Partit. Distributio. in Partit.

Partidor. Partitor. in Vatin. Distributor. in Partit.

Partir en quatro partes. Quadripertior, ris. 3. actio. in Verr.

Partir se a algun lugar. Amolior, ris. Teren. Proinde hinc vos amolimini, nam mihi impedimento estis.

Partir se. Faceffo. Terent. in Phor. Hinc faceffat, id est, abeat, teste Donato. Recedo. in Anto. A mutina quidam recessit. Canere receptai. 3. Tuscul. Proficiscor. pro Milone. Clodius profectus Roma pridie est. Moneo. ad Att. Postquam ille Canusio mouerat. Dedoceo. pro Quin. Decedit ex Gallia Romam simul Neuius. Digredior. pro Sulla. Nunquam est à me digressus. Discedo. ad Attic. Eo die Capua discessi. Tendo. ad Attic. Itaque dubito an Venusiam tendam. Abeo. in Verrem. Prætor de sella surripit atque abiit. Migro. in Epist. Deinde ut migrare tantopere festines. Demigro. pro domo sua. Demigrandum est potius aliquando. Subduco. de Offic. Classem Lacedæmoniorum quæ subducta esset.

✱ **Partir la hostia.** Para significar que hizieron vna amistad muy fixa y muy durable. Adag. Philotessus crater. Ductum est à consuetudine Germanorum, calice enim illo conciliabantur amicitia: ita ut nefarium esset postea amicitiam violare. Item maximum mihi vinculum cum eo est, quasi sanctioris cuiusque necessitudinis. in epist.

Partir se. Cedere ex ciuitate & cedere ciuitate. pro Milone, & de Oratore.

Partida. Progressus. lib. 1. ad Attic. Profectio. 1. Philipp. Excessus. 3. de Finib. & 1. Tuscul. Discessio. 2. Offic. Digressus. us. 2. Tuscul. Digressio. Quint. Frat. Discessio. is. 2. Offic. Discessus. us. 5. de Finibus. Abcessus. de Natur. Deor. Abcessio. de Vniuersi. Abitus. us. in Verr.

Partir se, o despedaçar se. Dirumpo, is. in epist. Dirupi pene me in iudicio Galli familiaris tui.

Parto.

Parto. Partus, us. 1. de Natur. Deorum. Foetus, us.
Passar se, o mudar se. Commigro. ad Quint. Frat. Domus tibi condu-
 ta est, sed breui intua commigrabis.
Passar de la otra parte. Traduco. de Legib. Ego animi pendo, si all-
 quid ex orsus alio traducor. Transcendo. in Catilin. Non solum
 manauit in Italiam sed etiam transcendit.
Passar. Transio. in Pisonem. Cum mare vastissimū in hyeme tran-
 sibus. Penetro. de Prouin. Non eorū vrbes penetravit. Permeo,
 as. in Academ. Per omnia permeet & transeat.
Passar mas adelante y proceder. Proucho, is. 3. de Finib. Prouchi lon-
 gius in scribendo.
Passar apressuradamente. Percurro. pro Cecinna. Percurrā tamen
 breui.
Passar por alto. Prætereo. de Prouin. Libidines prætereo.
Passar se. Præterituo. in Tusculan. Neque præteritam præter flue-
 re sinit.
Passar se aceleradamente. Præterlabor. de Orat. Definitio ante præ-
 terlabitur.
Passar volando. Præteruolo. in Arat. Quem sutila fulgens pluma
 præteruolat auis.
Passar adelante. Progredior. in episto. Progressus sum ad Transal-
 pinos.
Passar caminando. Peragro. in Verr. Ceres dicitur omnium orbem
 peragrās terrarum. Prætergredior. in epist. Te iam castra præ-
 tergressum.
Passar. Trajicio. in Orat. Postquam Marius cum parua nauicula
 traiectus est. Transfero. de Orat. Si placet sermonem alio trans-
 feramus. Transmitto. de Natur. Grues cum maria transmittunt.
 Præteruehor. in Verr. infulam totam præteruectus est. Traio.
 de Nat. Deor. Vis ignea quæ tranat omnia. Delabor. de Amic.
 Ad vulgares amicitias oratio delabitur. Traduco. de Prouinc.
 Ad amicitiam consuetudine me traduxit.
Passo con mucho auiso su mocedad. Traducta elegit ad adolescentia. Cic.
Passaron se mes de diez meses. Plus mēses abierūt. de Cæ. Terē. in Adel.
Passar adelante y auentajar se a la estimacion que tenían de alguno. pro
 Coelio. Profluere ad hominum famam.
Passar en los años. Proficiscimur ad reliqua. 5. actio. in Verr.
Passar bien la vejez. Tolerabilem agere senectutem. de Senect.

Passate

Passare por ello liuiamente. Leuissimē feram. de Prouin. Consul.
*Passamos como podemos, cubrimos nuestro fuego con nuestra ceniza, de
 nuestra capa hazemos vn sayo.* Adag. Efficimus pro nostris opibus
 moenia.
Passando muy liuiamente por ello. Ut leuissimē dicam. 3. epist. 6.
Passa mucho del pie a la mano. Ultraperam sapit. Adag.
Puso pies en pared que no auia hecho tal casa. Negauit se se omnino
 versuram illam facisse. pro Flacco.
Paso a Africa en vn vergantin. Parua nauicula traiectus in Afri-
 cam. in Orat. post Red.
Paso se el dia. Transijt dies. lib. 7. epist. ad Attic.
Paso se a los enemigos, o passar se al vando contrario. Transugio, is. pro
 Quint. Ab afflictā amicitia trās fugere, & ad florē aliā deuolare.
Passar el tiempo, y passar la vida. Traducere tempus & vitam. de Se-
 nect. Agere ætatem cum aliquo. de Amicit.
Passar se su tiempo. Exoleasco. in Sallust. Postquam iam vetus tua
 exoleuerat.
Passar los espinos de Santa Lucia. De los que passan grauissimos tra-
 bajos, grauiora sambico patitur. Adag.
Passar por las picas. Per haste cuspidem currere. Adag.
Passagero. Vector, is. 7. Philip. Nauigans. de Offic.
Passar. Deambulo. de Leg. cum satis fuerit deambulatur requie-
 scemus. Inambulo. in Verr. Prætor quiescebat ille inambula-
 bat. Facere gradū. 2. de Orat. Ambulo. de Clar. Ora. Adolescēs
 delicat⁹ in litore ambulās. Spatiōris. de Orat. Spatiari. in Xisto.
Passero. Ambulatio. pro dom. Ambulatio. cula. ad Art. Deambula-
 tio. Terent. in Heaut. Inambulatio. de Orat. Gressus. 1. Offic.
Passar en un lugar muy publico. Libellus propositus in locis cele-
 berrimis. Cicer. pro Quint.
Passiones o affectiones del animo. Motus animi turbati. de Finibus. de
 Offic. Labes. in Parad. Animi dolor. de Vniuer. Perturbatio. in
 Tuscul. Morbus. apud Græcos. in Tusco. Motus animi nimis.
 de Offic. Motus animi rationi non obtemperantes. de Officij.
 Imperus quidam animi. de Orat. Motus animi turbati. de Offic.
 Concitatio animi, vel commotio, vel promotio. in Acad. Affe-
 ctio animi. da Inuen. Impulsio. de Inuent. Commutatio animi.
 de Inuen. Pathos, appellat Græci, vt testatur Cicer. de Offic.
Passible. Patibilis, e. de Nat. Deo. Omne aīal patibile naturā habet.
 Passio.

- Pabulo.** Pabulum, us. de Natur. Deor. Pabulo, is. pro Pompe. Pabulum, l. de Diuinatione. Locus pascuus. pro lege Manil. Pascua. contra Rullum.
- Pasto de animo.** Pabulum studij. de Senect.
- Pastor.** Pastor, ris. pro Flacco. Pecuarius, ij. 4. actio. in Verr. Pastoralis, & Pastoritius Ciceroniana sunt. de Diu. & ad Attic.
- Patear.** Explodo. de Orat. Æsopum si paulum irracuerit explodi video. Supplodo. de Orator. Pedem nemo in illo iudicio supplot.
- Patear, exhiber.** Exhibilo. in Parad. Si paulo femoueat extra numerum exhibilabitur. Eijcio, is. pro Cluent. Id quod explosum eictum est.
- Pateamiento o ruydo hecho con los pies.** Supplotio pedis. de Claris Orator.
- Paciencia.** Patientia, æ. de Inuen. Tolerantia. in Parad.
- Paciente.** Patiens, is. de Arusp. Resp. Patientior. ad Quin. Frat. Patientissimus. pro Ligario. Socrate patientior. Adag.
- Pacientemente.** Patienter. de Amicit. Patientissime, ad Quint. Frat. Toleranter. in epist. Placide. in Tuscul. Sedate. in Tuscul. Moderate. cõtra Rull. Tranquille. de Orat. Patienti animo. de Arusp. Lente. de Orat. Tolerabile. in epist. Leniter. de Somno. Non repugnanter. de Amicit.
- Patio de la casa.** Impluuium, ij. Teren. in Phor. Peristilium, ij. pro domo sua.
- Patraña de viejas.** Fabela, æ. pro Coelio. Fabula, æ. de Orat.
- Patron de la nao de tres remos.** Triararchus. in Verrem.
- Patron de nao.** Nauiculator. pro Pomp. Nauicularius. lib. 16. epist. Famil.
- Patron.** Patronus, i. pro Sext. Rosc. Defensor. pro Sulla. Custos. pro Sulla. Tutor. de Orat. In cuius fide aliquis est. de Offic.
- Patrona.** Patrona, æ. de Orat. & Teren. in Eunuchos.
- Patrimonio.** Patrimonium, ij. pro Rabirio. Bona. pro Sext. Rosc. Hereditas. de Inuen.
- Paz.** Pax. ad Attic. Tranquillitas. ad Quint. Fratrem. Concordia. pro Cluent. Otium. de Claris. Compositio. de Officijs. Quies. de Orat.
- Peccado.** Peccatum, i. de Amicit. Delictum. pro Marco. Flagitium. de Senect. Erratum. pro Sulla. Crimen. de Orat. Culpa. pro Ligario.

- gar. Error. de Orat. Vitium. de Orat. Noxa. pro Sex. Rosc. Noxia. de Legib. Maleficium. pro Sext. Rosc. Prauus actus. de Legibus. Animi labeq. de Legibus.
- Peccado que merece merer.** Capitale crimen. 7. Actio. in Verr.
- Peccado original.** Vitiõfitas, tis. in Tuscul. Vitiõfitas est habitus, aut affectio in tota vita inconstans & a se ipsa dissecans. Pro eodẽ vsurpatur. Error. in Tuscul.
- Peccar.** Pecco, as. de Offic. Nunquam est vtile peccare. Committo, is. Committi maleficium. pro Sext. Rosc. Delinquo. de Nat. Deorum. Lex vt filius puniretur si pater delinqueret. Aliquid admitto, vel committo. in Verrem. Scelus admitto. ad Attic. Scelere ne ad Iringo. pro Sextio. Rem aliquam nefariam, comitto. in Verr. Facinus edo. pro Sext. de Arusp. Resp. Scelus in aliquẽ edo. pro Sext. de Arusp. Resp. Flagitium committo, vel admitto. pro Cluent. Scelera facio. Cicer. de Orator. & pro Sext. Rosc. Culpam suscipio, vel contraho. pro Plancio. Vitium, vel scelus, concipio. de Legibus. Culpam committo. in epistol. in Parado. Scelus suscipio. in Antoniam. Delabi in aliquod vitium. de Oratore. Culpã teneri erroris humani, non sceleris. pro Mar. Transire lineas. in Paradox. Fraudem capitalem admittere. in Verr. Admittere tetrum facinus. de Offic. Committere contra legẽ. pro Cluentio.
- Pece.** Piscis, is. 2. de Nat. Deor. Mena, æ. 2. de Finib. Accipenser, ris. de fato. Loligo, is. Diuinat.
- Pecheros.** Stipendiarius, i. Actione. 5. in Verrem. Vestigales. de Prouinc.
- Pecho, o tributo.** Stipendium, ij. Actione. 5. in Verr.
- Pedazo.** Fragmentum, i. pro Sextio. Frustum, i. de Diuinat. Bolus, Teren. in Heaut.
- Pedir.** Fero. contra Rullum. Si ita commodum vestrum fero. Contendo. pro Quint. Cum is a me peteret & vehementer contenderet. Apposco. in Heaut. Porro hæc talenta dotis apposcerat du. Imploro. pro Milon. Misericordiam ipse non implorat. Obtestor. pro Muræ. Vestram fidem obtestor. Opto. pro Põpcio. Quantum in colonis nungra. est actus optare. Postulo. de Legibus. Postulatur a te iudici. Proco. 4. de Resp. A precando, id est poscendo procacitas nominata est Nonius. eicit hunc locum. Repeto. de Clar. Orat. Repetere ab aliquo quod ei dederis.

ei dederis. Rogo. in Verrem. A rege pluribus verbis rogatur. Peto, vehementer petere coepit. in Verr. Exigo. pro Muræna. Desperatas iam pecunias exegerunt. Expostulo. pro Quintio. Vix tu Fanni expostulare auderes.

Pedir. Flagito. pro Fonteio. Insector inquam & flagito testes. Deposco. pro Flacc. Hoc non modo non recuso sed etiam deposco. Inuoco. in Orat. Antequam sociorum inuocem subsidium. Posco. pro Planc. Insector posco atq; adeo flagito crimen. Exposco. pro Milon. Ego autem repugnant hoc imploro & exposco. Deprecor. pro Sylla. Vitam est à Lucio Sylla deprecatus. Expeto, hæc ego de vobis semper expetiui. in Pison.

Pedir saluo conducto. Eidem publicam postulare. libro. 2. episto. Familiari.

Pedir recompensa. Exigere gratiam. de Amicitia.

Pidoos encarecidamente. Peto à te maiorem in modum. in epist.

Pedir ayuda. Implorare fidem. Terent. in Adelph.

Piden de vicio. Dezimos esto quando tienen mayor abundancia que aquel a quien piden. Cice. ad Quint. Frat. Fontes ipsi sitiunt.

Pedir peras al olmo, o cerezas al cardo. Quando pedimos a quien no puede dar, Adag. Nudo mandas excubias.

Petition. Imploratio, is. in Verrem. Obtestatio, is. lib. 3. epist. Fam. Obsecratio. pro Fonteio. Postulatio. pro Muræ. Oratus, us. pro Flac. Postulatum, i. in Anton. Preces. in epist.

Pedidor. Petitor. in Partitio. & quia qui actoris personam sustinet semper petit, ideo frequentius pro actore usurpatur. pro Quint. & pro Cecinna.

Petition de tributos. Exactio, is. 2. de Legibus. Item pro ipsis usurpatur pensionibus & tributis. ad Attic. & in epistol. Famil. Exactor, non reperitur. Apud Ciceronem, Vtus est Cæsar in suis Commenta.

Pegajosa enfermedad. Lues. de Arusp. Resp. Pestis. de Arusp. & de Natur.

Peculiar y intimo. Peculiaris. in Verrem. & pro Flacco.

Pegujal, o ganancia propia de criados o siervos. Quando les dan alguna señara sus amos. Pecullum, ij. in Parado. Et in Verrem.

Pelar. Conflictor. de Legib. Non eadem superstitione conflictantur, qui canem & felem colunt. Belligero. in Orat. postquam. Qui nobis cum fortuna belligerandum fuit. Bello, as. de Offic.

Gigan-

Gigantum more bellare cum Dijs. Certo, as. Annibal, qui tot annos cum Popul. Romæ. de Imperio certauit. Concerto, as. de Natur. Deor. Hercules quem concertasse cum Apolline. Congredior. de Nat. Deor. Ne ego incautus, qui tecum ingredi conatus sum. Inire certamen. 4. de Finib. Inferre arma. Cicer. Octauius. Propugno. de Offic. Fortitudo est virtus propugnans pro æquitate. Decerto. pro Cecinna. Ut conflegendum sibi & decertandum armis putaret. Pugno. pro Corne. Qui cum hoste nostro cominus sæpe pugnavit. Committere prælium. libr. 4. epist. Famil. Milito, as. de Offic. Catonis filius Tyro militabat. Confligo. pro Pompeio. Qui sæpius cum hoste confligit. Contrarius sum. de Offic. Contrarius non est Ciceronianum. Bellum gero. in Anto. Bellum facere. in Verr. & pro Sylla. Reperies apud Cicer. facere bellum alicui & contra aliquem. Instruere bellum. de leg. Agrar. contra Rullum. Mouere bellum. in Verr. Bellum ducere. 7. epist. Admissis strage bellum, cum aliquo. pro Pompeio. Versari acerbum bellum. in Verr. Ducere bellum. in epist. Diminico. de Arusp. Pro patriæ salute quotidie dimicare. Prælior. ad Attic. Vehementer præliatus sum. Prælio decerto, seu diminico. de Nat. Deor. Prælium facio. de Orat. & in Tusc. & de Diuinatione. Prælium committo. de Diuinat. & ad Attic. Signa confero cum hoste. in Pison. Manum confero, & ferrum cum aliquo. pro Fonteio. Confligere armis. in Pison. Item. Manu cum hoste confligere. de Offic. Prælijs frango, & Prælijs decerto. de Provinc. Consul.

Pellear contra la patria. Facere bellum patriæ. pro Flac.

Pelea. Pugna, 2. pro Muræna. Bellum. de Nat. Deor. Certamen. congressus. de Amicit. Congressio. 2. Philip. Prælium. 2. de Orato. Decertatio. 2. Philip. Duellum, i. de Orat.

Pelo. Pilus, i. 2. de Nat. Deor. & in Academ.

Pelar o arrancar. Vello, is. de Fato. Spinæ vellere. Vellico, as. pro Cornel. Bal. in conuiujs rodunt, in circulis vellicant. Peruello, is. in Tusc. Fortuna quæ percellere te forsitan poterit. Euello, is. pro Sext. Rosc. Hunc mihi ex animo scrupulum euelle.

Pelar las barbas. Barbam vellere.

Peligo. Periculum, i. pro Sextio. Rosc. Discrimen. in Verr. Magna iactatio. pro Muræna.

Peligrosa. Periculosus. ad Attic. Lubricus. in Academ. Anceps.

500 Dictionario de vocablos y phrasas

de Offic. Præcep. de Arusp. Resp.
Peligroso passo en el mar de Sicilia. Charybdis. de Arusp. Resp. Non procul abest à periculo. de Clar. Orat.
Peligros que nos ballan desapercebidos. Improuisa pericula. pro Murenæ.
Peligroso, o estar cerca de correr riesgo. In Orat. Versari in lubrico.
Pena. Pena, & in Tusc. Exemplum. ad Quint. Frat. Supplicium. de Nat. Deor. Animaduersio. contra Rullum. Damnum. de Offic. Incommodum. de Offic. Multa. de Legib.
Peñasco o tropieços peligrosos de las naves. Scopulus, i. pro Rabirio. Saxum. in epist.
Pensar. Commentor, is. ad Attic. Veruntamen id ipsum in his locis commentor. Ex cogito. Ad hæc igitur cogita vel potius excogita. ad Attic. Reor, is. de Diuinat. Quos quidem plures esse quam rebar cognoui. Reputo. pro Deiotâ. Hæc ego reputo & nocte & dies cogito. Præmeditor. ad Att. Vt possim præmeditari quo animo accedam ad urbem. Meditor. de Orator. Demosthenes perfecit meditando quæ. Autumo. in Orator. Bene quam meritam esse autumas dicis male mereri. Statuo. in epist. Quam quidam laudem sapientiz statuo esse maximam. Exputo. in epist. Exputare non possum. Planci. Opinor. de Orat. Itaque qui audiunt cogitent, sentiant, opinentur. Cogito. pro Deiotâ. Hæc ego repeto & dies & noctes cogito. Mente contrecto. Mente cõplector, & animo. d. Senect. Cogitatione cõplector. in epist. Famil. Animo agito. pro Fonteio. Eandem rem animis agitare. Mente agito, vel animo agito. in epist. Mecum quaero, & reputo. de Legib. Existimo. in Verr. Cum qui hoc facit auarum possimus existimare. In animo habeo. pro Sext. Ruf. & in Verrem. Cogitationem alicuius rei habeo. pro Sext. Omnem meam curam desigo in aliqua re. de Orat. Animo & cogitatione comprehendendo. pro Flac. In aliqua re cogitatione pono. pro Sylla. Omnem curam cogitatione in salute alicuius cõgigo. pro Fonte. Memoria meam ad aliquam rem excito. pro Sext. Ratione animoq; lustro. de Offic. Ante oculos meos propono. de Orat. & pro Sylla. Specie alicuius rei cogitatione percipio. de Nat. Deor. Coepi versari in eiusmodi merte & cogitatione. contra Rull. Cogitationem alicuius rei capio. de Nat. Deor. Versantur in animo meo multæ & graues cogitationes. contra Rullum.

Pensa

Castellanas y Latinas. 501

Pensa en esto. Impartire aliquid temporis huic cogitationi. ad Attic. Suscipe curam & cogitationem dignissimam tuæ virtutis. ad Attic.
Pensar. In ea cogitatione cura que versor. de Orat.
Pensa si quiera por vn momento lo que vn muy sobrio y templado pensaria. Cogitationem sobriam ad punctum temporis suscipiam. Anton.
Pensar agudamente. Ponere tempus in acerrima & acutissima cogitatione. de Orat.
Pensar sempre. Nunquam dimittere cogitationem. in Bruto.
Pensar en muchas cosas. Multa percurrere cogitatione & animo. de Orator.
Pensar. Puto, as. Quem nam te agendum putem. in Tusc. Circumspicere mentibus. in Verrem. Prospicere animis. in Verrem. Considero. ad Attic. Sed velim vt consideres quid faciendum putes.
Pensaron esto de la cam opinionem. ille venerat. in epist.
Pensar sin fundamento de alguno. Accipere falsam opinionem de aliquo.
Pensar en otra cosa. Alias res agere. ad Attic. & in epist.
Pensastes de assantarme como a niño. Adag. Vt e territis.
Pense que es voz de necias. Deziuos commuonente estas palabras a los que se esculan de sus descuydos en negocios de importancia, con dezir no pense, o no pensara, porque el prudente todo lo deue tener tañteado. Adag. Certamen non admittit excusationes.
Penetrar. Penetro, as. 4. Acad. Trano, as. 1. de Natur. Deor. Illabor, is. 1. de Figib.
Peor. Deterior. de Arusp. Resp. Peior. 2. Tusc.
Pequeño. Paruus, a. um. contra Rullum. Exiguus. contra Rull. Angustus. de Legib. Tenuis. de Prouinc. Perparuus. de Legib. Modicus. in Paradox. Breuis. de Orat. Pusillus. in epist. Minutus. in Part. Modica magnitudine. de Orat. Quatulus. 4. Academ. Mediocris. in Paradox. Minuscul. ad Quint. Frat. Perexiguus. 2. Actione. in Verr. Perparuus. 1. de Legibus. Perparuuulus. 6. Actione. in Verr. Pigneco breuior. Adag.
Pequeña cabeza. Capitulum, i. Terent.
Pequeña liebre. Lepusculus. Verr. 6.
Pequeño negocio. Negotiolum. Quint. Frat.

li 3

Pequeño

Pequeña causa. Causula, & in Orator. *Pequeña esperanza.* Spen tenuis, Adag. *Pequeñez.* Paruitas, tis. Cicer. de Vniuersitate. *Pequeños agujeros de gelosia.* Transenna, & de Orat. *Percebir.* Percipio, is. Et cognosco. de Finib. Cognoscere & percipere aliquid. Complecti aliquem animo. in epist. Comprehendere aliquid animo. de Nat. Deor. *Perceza.* Pigritia, & de Offic. Negligentia. de Offic. Ignauia. de Officij. Inertia, de Offic. Lentitudo. ad Quint. Frat. Tarditas. ad Quint. Frat. Desidia, & contra Rullum. Langor, de Offic. Segnitia. de Claris. Segnities. de Orat. *Percezo.* Desidiolus. de Orat. Piger, gra, grū. in epist. Pigerrimus. in epist. Segnis, ad aliquid agendū, & segnior. ad Atti. Otiosus. ad Attic. *Percezer.* Pereo, is. in epist. Scipio & Afranius. Foede perierunt. Interco, is. ad Att. Vt posse videremur sine dolore interire. Disperco, is. contra Rullum. *Perder.* Perdo, is. in epist. Quem ego funditus perdidit. Amitto, is. in epist. Qui his temporibus liberos amiserunt. Deperdo. pro Fonte. Ne quid apud nos de extimatione sua deperderet. Iacturam alicuius rei facio. ad Atti. Detrimentum facio, vel accipio. in Verrem. pro Pompeio. Aliquid damni contraho. de Finib. Offensionem accipio. in Tusc. Profundo. in epist. Quæ ego si non profundere ac perdere videor. *Perder la verguença.* Os perficcare. in Tusc. Perficare, Adag. Frontis esse perficitur, Adag. *Perder el concierto, el que representa en las acciones exteriores.* In Parad. Mouere se extra numerum. *Perder el iuyzio.* Mentē amittere. de Arusp. Resp. Mēte cōcidi. Cic. *Perdio su caudal.* Zonam perdidit. Proterbiūm castrense quod milites, in zonis deferebant quicquid habebant. *Perder el pleyto.* Causa cadere. de Prouinc. Conf. *Perder el credito.* Causa cadere, & formula cadere, Adag. Idem significat gradu dimoueri. 2. Tusc. Quæst. *Perder el estribo.* Que es perder el puesto en que estauamos, y quedar por de menos valor. Deijci de gradu. 1. Officiorum. *Perder el trabajo, o el tiempo.* Operam ludere, Terent. in Phormi. *Perdere oleum & operam.* in epist. Perdere fructus industriæ & for-

& fortuna. Author. ad Heren. *Perdido.* Perditus. in Tusc. Dissolutus. in Tusc. Perditissimus. in Verrem. Profligatus, pro Rabirio. Profligatissimus. in Verrem. *Perdidamente.* Perdite. lib. 9. ad Attic. *Perdidofo.* Perditor. pro Planc. *Perdiz emperdigada a dos bueltas es assada.* Aphla in ignem, Adag. De las cosas que tienē disposiciō de hazerse presto, Adag. Tharicus assus. *Perdonar.* Ignosco. ad Attic. Velim mihi ignoscas quod ad te scribo iam multoties. Dāre veniam. in Pisonem. Condonare crimē alicui. pro Milon. Pareo. in Verrem. Pater flens vnumquemq; rogabat, vt filio suo parceret. *Perdonar la obligacion.* Vadimonium missum facere. pro Quint. *Perdonar la injuria.* Condonare inimicitias. Philip. 5. *Perdonar.* Concedo. pro Flacco. De qua nos libenter & facile concedimus. Remitto. in Verr. Remitto tibi & condono animaduersionem. Tempero. pro Cornel. Amicis nostrorum inimicorum temperemus, id est ignoscamus. Impunitatem do. in Anto. Impunitum scelus fero, de Offic. Sceleris poenam præmittere. ad Attic. *Perdon.* Remissio. 4. Actio. in Casil. Venia. in Pison. Absolutio. ad Quint. Frat. Pax. pro Rabirio. *Peregrino.* Hospes. ad Att. Hostis, vsurpatur in hac significatione. 1. Offic. Peregrinus. pro Sulla. Peregrinator. lib. 6. epist. Famil. Aduena. de Orator. Alienus. de Amicit. Externus. de Natur. Incola. de Offic. Extraneus. in Orat. Anteq. Extrarius, author. ad Herennium. *Peregrinar.* Peregrinor, ris. pro Rabirio. Peregrinari in aliena ciuitate. Peragro, as. de Claris. Eloquentia peragravit omnes insulas. Peregrinator, vel peregrinus sum. in epist. *Peregrinacion.* Peregrinatio. 5. Tusculanarum. Peragratio, is. 2. Philippica. *Perficionar.* Absoluo, in natura aliquid necesse est absolui atque perfici. de Natur. Ad exitum perducere, vel peruenire. in Oratore. Perficio. de Claris. Demostheas multa perfecit. Conficio. in epistol. Negotium conficiendum cura. Transigo. Transigere, absolucere, expedire. in Verrem. Expolio.

de Inuentio. Nihil ex omni parte perfectum natura expoluit.
 Efficio. de Orat. Hoc ille in nostros mores induxit solus. auxilium
 solus effecit. Perago. de Natura. Gracchus cum comitia nihilominus
 peregisset. Extrema persequor. de Prouinc. Consul. Absolutionem
 alicuius rei perficio. de Viueris. Perpolio. in epist.
 Et ea quæ habes instituta perpolies.

Perficion. Confectio. in Anton. Absolutio. de Orator. Perfectio. de
 Orator.

Perficionada. Absolutus. de Inuent. Perfecite absolutus. de Finibus.
 Plenus. de Orat. Summus. de Orat. Completus. in Orat. Expletus.
 de Finib. Cumulatus. pro Sext. Elaboratus. pro Pompeio.
 Perpolitus. de Orat. Immaturus. de Clar. Verus. de Amic. Expletum
 omnibus suis partibus. de Nat. Perfectus. de Natur. Deor.
 Omnibus suis numeris absolutus. vel quod omnes habet numeros. 2.
 de Diuin. Expolitus. de Offic.

Perfectedamente. Perfecite. de Finib. Absolute. in Topicis. Plene. de
 Diuin. Cumulate. de Diuinat. Plane. de Claris Orat.

Pergamino. Macroculum. i. ad Attic. Membrana. x. in epistol. Famil.
 Membranula. x. lib. 4. epist. ad Attic. Palimpsestus. lib. 7.
 epist. Famil.

Perjudicari. Incommodo. as. pro Quint. Qui nihil alteri sciens incommodat.
 Noceo. es. in Catil. Mihi nihil iam ab istis noceri potest.
 Offic. is. pro Sext. Rosc. Cur meis commodis officio simulato
 officijs obsum es. x. de Orat. Incommodo afficio. de Offic. Incommodum
 do. de Finib. Fraudisum. in Orat. pro Cluent.

Perjudicial. Incommodus. a. um. Terent. in Hecyra. Maltgnus. Terent.
 in Hecyra. Nocens. 2. Offic. Nocentior. & nocentissimus. 2.
 Action. in Verrem. Nocuus. 3. de Legib. Dipsade nocentior.
 Adag. Grauis. 3. Offic. Noxius. de Legib.

Perjurar. Pejero. as. pro Cluent. Pejere conceptis verbis.
 Perjuro. Periurus. pro Quint. Periurior. 1. de Nat. Deor. Periurissimus.
 pro Quint. Lenoni magis periurus. Adag.

Perjurio. Periurium. ij. de Offic. Perfidia. in Antonium.

Permanecer. Permaneo. es. de Amicit. Aliter amicitie stabiles permanere non
 possunt. Sto. as. pro Flacc. Qui domi stare non poterant. Consto. as.
 de Nat. Deor. Si ipsa mens constare posset vacans corpore. Consisito.
 pro Quint. Veritas locum ubi consistat reperire non poterit.

Perma-

Permaneciumento. Permanasio. is. lib. 1. epist. Famil.

Permitter. Permitto. in epist. Quid tibi permittatur cognoui. Comitto.
 in Epist. Non committam ut tibi insanire videar. Facere potestatem. 8.
 Philip. Quiesco. ad Attic. Tamen quiescat rem adduci ad interregnum.
 Permita que se. que de para sede vacante. Dimitto. ad Attic. Discedentem
 te non sine magno dolore dimittam. Concedo. pro Archia. Si mihi hoc a
 nobis tribui concedique.

Permissio. Permissio. is. ad Quint. Permissus. us. in Verrem. Cencensus
 us.

Permitido. Permissus. a. um. in Catil. Situs. a. sino. pro Sextio. & ad
 Quint. Frat.

Pernicioso. Exitiosus. a. um. pro Plan. Perniciosus. 1. de Inuen. Capitalis.
 in Anton. Pestifer. pro domo. Infelix. in Anton. Funestus. pro domo
 sua. Nocens. de Natur.

Perpetuar. Perpetuo. as. de Orat. Perpetuare verba nolumus. Continuo.
 as. de Nat. Deor. Atomi cohaerescunt inter se & aliae alias apprehendentes
 continuantur. id est. perpetuo permanent.

Perpetuo. Perpetuus. a. um. in Catil. Perennis. de Natur. Constans. in
 Orat. Aeternus. vel sempiternus. de Natu. Vniuersus. de Orat. Continens.
 in epist. Contextus. in Tuscul. Stabilis. de Inventione. Firmus. de Petit.
 Consul. Afsiduus. in epist. Oratio vniuersa. id est. perpetua. de Natur.
 Deorum.

Perpetuamente. Perpetuo. contra Rullum. In perpetuum. in epist.

Perpetuad. Perpetuitas. de Offic. Perennitas. de Natura Deorum. Diurnitas.
 de Officij. Continuatio. de Natur. Constantia. in Tuscul.

Perplexidad. Hesitatio. is. in epist. Hesitantia. x. in Anton. Dubitatio.
 de Orat. Titubatio. is. author ad Heren.

Perplexo. Hesitans. in Academ. Hærens. de Finibus. Titubans. pro
 domo. sua.

Perro. Canis. is. Terent. Cicer. de Natur. Deor. Canicula. de Natura
 Deorum.

+ *Perriso de muchas bodas.* De los que hazen a todas manos. y a todos
 lisongean. y con todos se procuran conchauer por gozar de todos platos.
 Cicer. in Sallust. Omnium mensarum assecia. Adag. Complura masculi
 canis cubicula. Item. Coturno versatilior. coturnus enim promiscue
 accommodabatur. modo hinc

Il 5

modo

modo alteri pedi. Adag. Magis varius quam hydra. Adag. Polyphi, qui semet in omnem habitum vertunt.

Persequir. Persequor. ad Attic. Pompeium persequi Caesar dicitur. Agito. de Legib. Fariæ agitant & insectant impios. Sequor. Perge porro hoc idem interdictum sequi. pro Cecinna. Exagito. ad Attic. Insectari & exagitare aliquem. Insequor. in Anton. Insequi aliquem stricto gladio. Insector. Aquila insectat & agitat alias aues. de Diuin. Inuehor. de Amicit. In aliquem inuehi & eum insectari vehementius.

Persequir. Consector, ris. ad Atti. Consectari aliquem clamoribus.

Persecucion. Persecutio, is. de Orat.

Perseuerar. Perseuero, as. in Anto. Ut vos in hac sententia perseuere tis. Persisto, is. de Finib. Si in eo persiteris. Permaneo, es. In tua veteri sententia permanes. de Legib. Persto, as. Perstat, in sententia saturius. pro Quint. Pergo, ad Attic. Perge, vt facis & scribe quantum potest. Incumbo. ad Quint. Frat. Dicit se perfecturum vt in illo Caesar incumbat. Duro, as. de Senect. Is ad exiguum tempus durat. Maneo. in epist. Quæ perpetuo animo meo fixæ manebunt. Sto. in Verrem. Et multos annos ad valuas Iunonia Samiæ steterunt. Diuturnus sum. de Offic.

Persequio a los buenos ciudadanos con gran desuerguença. Insectatus est bonos ciues petulantissime. pro Sext.

Perseuerancia. Perseuerancia, æ. de Inuent. Perpetua permanensio. de Inuent. Constantia, æ. in Anton.

Persona o dignidad. Persona, æ. de Orat.

Perpicuidad y claridad. Perpicuitas, tis. de Natura. Euidencia. in Academ.

Perpicuo y claro. Perpicuus. de Natur. Clarus. in Verr. Euidens. in Academ. Apertus. de Amicit. Manifestus. in Verr. Minime dubius. de Natur. Deor.

Persuadir. Suadeo, & cohortor. Famil. Hæc eo spectant, vt te cohorter & suadeam. Persuadeo. ad Attic. Hoc non solum confirmauit, sed persuasit. Probo. in epist. Nec ijs qui volebant vti opera mea probarem me non valere. Ad credendum induco. in Tuscul. Quæst.

Persuadir se. Animum inducere. in epist. & de Petit. Consul.

Persuadir al pueblo que admitta alguna ley. Suadere legem. de Senect.

Persuadio me aunque bien podria ser que me engañasse, que desze negacio

antes

antes se te seguiria honor que deshonra. Lib. 13. epist. Familiar. Sed mihi ita persuadeo potest fieri vt fallar, eam rem laudi tibi potius, quam vituperationi fore. vide infra. Puedo.

Pertencor. Pertineo. ad Attic. Eodemque pertinet quod causam eius probo. Attineo. in Orat. Quamquam attinendi magni dominatus. Pertingo. Cicer. de Natu. Deor. Ex quo intelligi debet, eam caloris naturam vim habere in se vitalem per omnem mundum pertingentem.

Pertinacia. Pertinacia, æ. de Offic. Obstinatio. de Prouin. Peruicacia. in Tuscul. Nimia perseuerantia. pro domo sua.

Pertinax. Pertinax, cis. de Orat. Obfirmatus. ad Atti. Obstinatus. in Verr. Pertinacior. de Finib. Durus. Teren. in Phor. Pugnax. de Oratore.

Pertinaxmente. Cū pertinacia. de Finib. Mordicus tenet. 4. de Fini.

Perturbar. Perturbo. contra Rullum. Ciuitas perturbata seditionibus. Confundo. de Orat. Non confusus personis non perturbato ordine. Misceo. de Legib. Omnia infima summis paria fecit miscuit, turbauit. Permisco. in Orat. Omnes in oratione esse quasi permistos & confusos pedes. Perturbationem afferro. de Diuin. Commoueo. pro Rabir. Neq; me clamor iste commouet aut perturbat. Concito. in Orat. Alterum quo perturbantur animi & cōcitant. Obturbo. ad Att. Literæ non leuēt sed obturbāt.

Perturbar algun negocio. Inuertere negotium. ad Quin. Fra. Conturbo. ad Attic. Inualetudo tua me maxime conturbat.

Perturbome. ad Attic. Me perturbatum tenuit.

Perturbado. Perturbatus. de leg. Agrar. Perturbator. ad Atti. & de Diuin. Confusus. de Diuin.

Perturbadora. Perturbatrix. de Legib.

Perturbacion. Perturbatio, is. de Finib. Inuersio. de Orat.

Peruertir. Peruerto. de Arusp. Qui sacra occulta inexpiable scelere peruertit. Deprauare. Epicurus quæ corrigere vult, deprauare mihi videtur. de Finib. Euerfionem infero. de Arusp. Resp.

Peruertido, estragado, trabucado. Deprauatus. de Diuin. Peruersus. pro Cluent. Præposterus. in epist. Famil. Improbus. Teren. in Andria.

Peruersidad. Peruersitas. in Orat. Præuitas, tis.

Pesado. Molestus. Teren. in Andr. Morosus. 1. de Orat. Grauis. de Senect. Importunus ac ferreus. in Catil. Difficilis. de Senect.

Stoma-

Stomachosus. ad Atticum. Submorosus. ad Attic. Tristis. 6. de Republica.
Pesalumbre. Morositas. de Offic. Difficultas. ad Attic. Molestia. in epist. Prae molestia. 4. Tuscul. Grauitas. 1. de Natura.
Pesalamente. Grauitas. de Arusp. Resp. Morose. de Clar. Importune. 1. Academiarum. Molestia. 4. Academ. Fastidiosa. de Orator. Grauisime. in Anton. Agre. de Diuin. Seueras. pro Coel. Agrus. in Tuscul. & in Verr. Grauate. pro Cornel. Balb.
Pesado en andar. Adag. Limace tardior. Item, testudine tardior.
Pesado y fastidioso poeta. Durissimas poeta. lib. 1. 4. epist. ad Attic.
Pesado cuydado acceptas. Prouinciam cepisti duram. Terenti in Phorm.
Pesarnos. Piget. bat. de Diuin. Mea mater, tui me miseret, mei piget. Poenitet. bat. ad Attic. Non poenitet me consilij de tua mandatione. Tædet. bat. in Verr. Sunt homines quos infania sua, neque pudeat neque tædeat.
Pesa me que me tengays por negligente. Quamquam me nomine negligentie suspecto esse doleo. lib. 2. epist. Famil.
Pesar me hia me alabasse. Quando te tenemos por hombre de poco juyzio. Adag. Cui ista arident, mei ne gaudeat.
Pesar, o ponderar. Examino, as. de Orat. Ad ea probanda quæ non aurificis statera, sed quadam populari trutina examinant. Perpendo. de Amicit. Amicitia quæ tota veritate perpenditur. Expendo. pro Elacq. Antepedes praetoris in foro expensum est. Pondero. in Part. Fides ex fortuna poteranda non est. Pendo. is. in Orat. In Philosophia res, expectatur non verba penduntur. Appendo. is. in Verr. L. Piso aurifici, palam appendit aurum.
Pesquisidor. Questor. pro Fonteio. Quæstor. pro Fonteio.
Pesquisa. Indagatio. 1. Offic. Inquisitio. 1. Offic.
Pesquina. Lib. 2. 5. Tuscul. St. tera. 2. de Orat. Lanx. is. de Finib. Trutina. de Orat.
Piso de cantraste. Aurificis statera. de Orat.
Peso de la ciudada. Popularis trutina. de Orat.
Pescar. Piscor. ris. de Officijs. Ut ante hortulos suos postera die piscarentur.
Pescador. Piscator. is. de Officijs.
Petrus incunctis. Del que se mete en muchos officios. Adag. Expedi habere plura cognomina.

Peste.

Peste. Pestis. is. de Offic. Pestilentia, et in epist. Vastitas. de Nat. Pernicias. pro Rabir.
Pestilencial. Pestifero, pestifer pro domo. Pestilens. de Diuin. Contagio. is. de Offic. Perniciosus. ad Quint. Frat. Vipera venenata. de Arusp. Respon.
Pestiferamente. Pestifere. de Legib. Pernicioso. de Legib.
Piedoso. Pius, a. um. de Officijs. Qui præstat pietatem. de Claris. Orat. Qui pietatem colit. pro Quint. Qui pietatem non canit. de Finibus.
Piedad. Pietas, tis. in Part. Charitas. in Part. Bonitas. in Partit. Virtus quæ monet conseruare officium erga patriam, aut parentes, aut alios sanguine coniunctos. de Inuen.
Picar o punçar. Pungo. is. de Finib. Pungunt quasi aculeis. Perstringo. gis. ad Att. Ita que perstringam sine vlla contumelia. Stimulo. pro Sext. Rosc. Hunc mihi scrupulum euelle qui me dies noctesque stimulat. Stimulum, ad moueo. pro Sext. Stimulum fodio. in Anton. Repungo. In quo possem illorum animos lacepsitus repungere. de Arusp. Stimulis con citare. pro Archia.
Pica se, a el le costara caro. Dezimos esto de los que juegan porque se pican, tenemos por aueriguado que perderan su hazienda. Adag. Periculosum est canem intestina gustare.
Pico le la mosca. Quando vemos apressurarse alguno muy arrebatadamente. Hunc cynamia rapit. Adag.
Pido os con todas mis fuerças. Peto à te maiorem in modum. epist.
Pie. Pes. dis. pro Cecin. Si pedem in fundo posuisses, statim tibi esse pereundum.
Pie de verso. Dochimus, dichoreus, trocheus, creticus, anapestus, spondeus, dactylus, choreus. de Orat.
Piedra. Lapis. de Orat. Saxum. de Fato. Silex. de Natura Deorum. Saxulum, i. de Oratore. Cementum, i. pro Milone. Cotes. in Tuscul.
Piedra preciosa. Umbiculus. 2. de Orat. Gemma, et in Verr.
Piedra rolliza para yghalar la era. Cilindrus. 1. de Fato.
Piedra soys yman. Dezimos esto de los que tienen donayre para attraher. Omnes attrahens vt magnes lapis. Adag.
Piedra mouediz a nunca la cubre moho. Condena este refran las incostancias y mudanças de los hombres, significando les que de semejantes mudanças no se puede seguir sino quedar se la gente

fin cu-

sin cubiertani abrigo. Adag. Saxum volutum non obducitur musco. Item, Maritimus cum sis ne velis fieri terrestris.

Pieligo. Vorago. in Anton. Gurges. de Arusp. Hellus. in Piso. Carvbidis. de Arusp. Resp.

Piloso. Nauarchus, i. in Verr. Scientissimus gubernator. de Inuēt. Naucularius. i. in epist. Nauculator. pro Pomp.

Pinga sin risa. Es vna manera de juego, en la qual sin que lo entienda aquel a quien quieren burlar le tiznan todo el rostro, y por esso pide el juego que no se rian, porque con la risa no caya aquel en la burla que le haze. Adag. Os sublinire. Ducitur parē mia à ridiculo quodam lusu genere quo dormientibus ora pinguntur.

Pingar. Pingo, is. de Inuen. Is & cæteras tabulas pingit. Expingo, is. in Tuscul. Non ita ab Homero expictus est. Fingo, is. pro Sext. Rosc. Ex sua natura, æther q̄s fingere. Exprimo, is. de Aruf. Resp. Poeta fingendo exprimens. Sulam. Depingo, is. Mens nostra quiduis cogitatione potest. depingere. de Nat. Deor. Describo, is. de Senect. Describere verbum Geometricum.

Pinzel. Penicillus, i. ad Quint. Frat.

Pinturas. Pictura, æ. in Tuscul. Mutæ artes. 3. de Orat. Tabula. æ.

Pintor. Pictor, ris. in Academ. & de Claris Orat.

Pintar como querer. Dezimos esto de los que se alargan en lo que cuentan. Adag. Liberi poetæ & pictores.

Pisar, o acocer. Conculco. ad Attic. Conculcari miseram Italiani, videbis proxima æstate. Protero, ris. pro Flacc. Proterere & conculare aliquem. Obtero. in Verrem. Laudem imperatoriam criminibus auaritiæ obterer. Contundo. pro Cecin. Ita calumniā obtinuit ac contundit. Prosterno. in epist. Prosternere & obterre obrectationes maleuolorum.

Piso el sapo. De los que viuen como Astrologos mirando en muchas cosas, y recatando se dellas, que aun en poner los pies prognostican successos de fastados. Quando a estos vemos melancolicos dezimos, *Piso el sapo.* Adag. Mustellam habes.

Placa. Forum, i. pro Cluen. Macellum, i. de Finib. Platea. Terent. in Andria.

Placuelas, o placas conocidas en Roma. Forum Voconij, in epist. Forū Iulij, in epist. Forum Aurelium, in Catil.

Placa. En capua colonia. Seplassa, æ. contra Rullum.

Placas

Placas o placuelas a las quales acuden muchas calles. Compita, orum. contra Rull. Trinium. contra Rullum.

Plaze me. Placet, & placitum est mihi. in Epist. Famil. Non semet. Cordi est. pro Quint. Valde mihi arriserat. ad Attic.

Plazer grande me bareys. Gratissimum mihi feceris. lib. 13. epist. Famil. Pergratum perque iucundum erit. ad Quintum.

Plazer, gusto, y contento. Iucunditas, tis. ad Attic. Voluptas. de Finib. Delectatio. de Orat. Festiuitas. in epist. Hilaritas. de Orat. Latitia. de Orat.

Plaga, o llaga. Plaga, æ. in Verr. Vulnus, ris. in Verrem.

Playa, o ribera. Acta, æ. in Verrem. Litus, oris. in Topic. Continens, vsurpatur pro litore. in Academ. Mare dissimile est proximo ei continenti.

Plana. Pagina, æ. libro. 16. epist. Familiar. Paginula, æ. libro. 4. ad Atticum.

Plancha de metal. Lamina, æ. 4. actione in Verr. & de Legib.

Planeta. Astrum. de Vniuer. Stella errans. in Tuscul. Stella vaga. de Natur. Deor. Orbes qui versantur retro contrario motu atque coelum. de Somno Scip.

Planta del pie. Planta, æ. in Arato. Solum, i. 5. Tuscul.

Planta de sarniento que se planta. Planta, æ. de Senect. Surculus. de Orat. Maleoli. de Senect. Sarmenta. de Senect. Traduces. de Senect. Propagines. de Senect. Stirps. de Legib.

Planta o mājuelo nuevo. Nouella vinea, seu arbor. de Finib.

Plantar. Sero, ris. de Senect. Serere arbores. Seminare stirpes. contra Rullum.

Plantador de arboles por su orden. Metator, ris. in Philip.

Plataforma, o otra manera de defensa de la guerra. Vineæ, æ. libro. 15. epist. Famil. Ager, ris. in epist. Turres, ium. in epist.

Plata. Argentum, i. in Topicis.

Plata labrada o acñada. Argentum factum atque signatū. in Verr.

Platero. Annularius, i. in Academ. Aurifex. 1. de Orat. Vascularius, ij. 6. actione in Verr. Celator, ris. in Verr.

Platica cautelosa, y engañosa. Fallaci loquentiæ in plura. de Finib.

Platica succincta y breue. Compendiarius sermo. 2. de Offic.

Platica suave. Suauiloquentia, æ. de Claris Orat.

Platica con alguno, o conuersacion. Colloquium, ij. in Academ. Collocutio, is. 1. Tusc. Dialogus, gi. de Claris. Congressus. in Academ.

Quzsk.

- Quæst. Sermones. in Academ. Communicatio, is. de Orat.*
Placiat con otro. Colloquer, ris. in epist. Per literas quam sapissimè tecum colloquar.
Platicar. Conferre sermonem cum aliquo. 2. de Inuen. Communico, as. pro Quint. Cum de societate inter se multa communicarent. Colloquium facere. in epist.
Plato. Patella, æ. 2. de Finib. Patina, æ. Terent. in Eunuc. Lanx, eis. ad Attic. usurpatus pro eodem.
Plegar. Complico, as. ad Quint. Frat. Eum iam hanc epistolam complicarem.
Plegue a Dios que te trayga buenas nueuas. Accidat ad aures tuas iucundum & honorificum. in Vatin.
Plegue a Dios que no lo logre. Quando alguno lleua alguna cosa mal ganada. Adag. Vtinam male quem admodum inuenisti eicias.
Plegue a Dios que goze del tiempo en que pueda emplearme en seruirte pues tanto lo deuo. Lib. 1 2. epist. Familiar. Vtinam præsens illum digni nihil optatissimum videre potuissim. Pro que tuis amplissimis erga me studijs tibi operam meam studiumque nauarem.
Plegue a Dios que lo haga en vano la suerte. Adag. ex Homero. Irrita Dissipati ventis hæc omnia tradant.
Plegue a Dios que muera mala muerte si esto no es ansi. Moriar. lib. 8. ad Atticum.
Plegue a Dios que los ciudadanos romanos viuan de tal suerte que no tengan necesidad de los varios y rigurosos castigos que se dan a los que viuen mal. pro Rabir. Carnifex, & obductio capitis & nomen ipsum crucis ablit, non modo à corpore ciuium Romanorum, sed etiam à cogitatione oculis auribus.
Pleytar. Ambigo. Terent. in Heaut. Ambigunt. de Finibus. Idest, litigant. Litigo, as. ad Atti. Acerrime pro me litigauit. Militiam vibanam sequi pro Muræna. Indicijs turpibus consistari. in epist. Discepto. pro Cornel. Balb. Qui non de suo facto, sed de publico iure disceptat.
Pleytista. Litigiosus. defensor. pro Cecinna.
Pleyto. Lis, tis. de Offic. Controuersia, æ. de Orator. Indicium. pro Quintio, & in Verrem.
Pleyto omeneje no guardado. Locrensiu pactum. Adag.
Plumas de aues. Penna, æ. 2. de Natur. Deor. Pennula, æ. 3. de Natur. Pluma,

- Pluma, æ. 2. de Nat. Pinna, æ. de Natur. Deor.*
Poblaciones de lugares de gente de la ciudad. Colonia, arum. pro Cecinna. In colonias latinæ sæpe nostri ciues profecti sunt aut sua voluntate aut legis mûlta.
Poblar. Coloniau constituere. contra Rullum. Deducere nouas Colonias renouare veteres. contra Rullum.
Poblador. Qui deducit Coloniau. pro Sylla.
Pobre. Egestas, tis. Terent. in Phorm. Pauper. in Parad. Pauperculus. in Heaut. Egètiar. de Amicit. Ipsa paupertate pauperior, Adag. Nudus. pro Flac. Mendicus. 5. Tusc. Tenuior. in Paradox. Mendicissimus. pro Muræna. Tenuis. pro Muræ. Tenuissimus. pro Muræ. & de Legib. Inops. 2. Offic. Iro pauperior, Adag.
Pobrez. Egestas. in Parad. Paupertas. 3. Tusc. Mendicitas. pro Flacc. Tenuitas. 2. Officiorum. Inopia. de Amicit. Angustia rei Familiaris. in Partitionibus. Domestica difficultas. in Catil. Reiectanea. de Finib.
Pocilga. Hara, æ. in Pison. Ex hara producta non ex schola.
Poco. Modicus. de Orator. Paucus. de Orat. Perpaucus. 4. Acade. Perpauculus. de Legib. Partum. in Tusc.
Poco ha. Modo. in Verr. Nuper, quid dico nuper, immodico. modo & plene paulo antes. Pocas vezes. Perraro. 2. de Finib.
Poco a poco. Paulatim. in epist. Gradatim. Cic. in epist. Pedetetim. 1. Offic. Sensim. in Verr.
Poco, o vn poco. Paulisper. in Verr. Paulo. in Orat.
Poco mas. Paulo amplius. pro Flacco. Paulo magis. de Claris. Poco antes. Paulo ante. in Verrem.
Poco menos. Paulo minus. pro Flac. Minus paulo. ad Attic.
Poco despues. Paulo post. de Orator.
Poco mas e menos. Quasi usurpat. Terent. in Heaut. Circiter. ad Att.
Poquillo. Paululū. Terent. in Adel. Paulū. in Phor. Paulisper. in Adel.
Poco sabio. Leniter eruditus. de Orat.
Poco gracioso. Inuenustus. Terent.
Poco herido. Leniter saucius. de Inuentione.
Poco probable. Leniter probabilis. de Inuentione.
Poco os grangea para que le haga y gusto. Pro Cecinna. Non honorariam operam amicis, sed seueritatem iudicis ac vim reuirit.
Poco ladino en las costumbres de ciudad. Hospes vrbis. ignarus disciplinae consuetudinisque nostræ. pro Flacc.

514 Dictionario de vocablos y phrasas

Poco auisado en astucias de malas mugeres. Ignar⁹ artis meretriciz. In Heaut.

Poco a gusto, poco sabroso. Parum successit, Terent. in Andria.

Poco exercitado. Inexercitatus. de Senect. Inexercitus. in Tusc.

Poco eminentes. Leuiter eminentes. 2. de Nat. Deor.

Poco esfruyendo vno en aquel banquete. Adag. Sacrificiū absq; fumo.

Poco ahondaron. Quādo no discurrerōn cō profundidad en algū negocio, Ne inter apia quidem sunt, Adag. Id est ne initium rei attigerunt.

Poca pena tern a el corregidor. Adag. Non est curā Hypocridi.

Poco a poco hila la vieja el copo. Para que no nos demos mucha priesa en negocios que no lo piden. Otro dice. *Poco a poco van a los xos.* Y otro. *Passo que dare.* Adag. Placide. Bos. Subiñcedit, Item. Tacito pede, id est lento, & illud, festinalente.

Pocas auisado que vna bestia. Quando le queremos llamar muy necio, Adag. Rana gyrina sapientior.

Poco le conozco, nunca le echo cuenta. Adag. De facie nosco.

Poco y de buena mente. Manera de dezir de labradores de nuestra tierra para que se tenga en algo lo poco que offrecē, Adag. Ex Homero, Exiguum munus, gratum tamen.

Pocas señas ay de bonança. Spes salutis pertenuis ostenditur. in epist.

Poco donayroso. Insullus. de Orator. Frigidus. de Clar. Absurdus. de Orat. Ineptus. de Orat. Poco donayre. Insullitas. Cic. ad Att.

Poco deue a Noe esta tierra. Quando queremos significar ser falta de viñas, Adag. Pfyra Bacum, Pfyra erat pusilla insula, apud Chium ad quam vinum non peruenierat.

Poco eloquente. Infans. de Clar.

Poder. Possum, potes. ad Att. Semper enim si potero. Potis sum. in Arato. Valeo, es. ad Att. Rescribas ad me quantum potes & vales. Licet mihi. in epist. Si per eū mihi licebit. Polleo. de Claris. Multum in hac vrbe pollet. Potestas est. de Arusp. Resp. & de Clar. Orat. Potestatem habeo. pro Sext. Rosc. & in Orat. Antequā. Facultas est. pro Quint. & in epist. Facultatem habere. pro Sext. Rosc. & in Oratio. Antequam. & in Orat. Vini habere. in epist. Habere vim foederis. Potestas vel facultas datur. contra Rullum. Optio & potestas mea est, in Vatinius. Mihi liberum est facere. de Diuinat.

Poder. Queo. in epistol.

Poder,

Castellanas y Latinas. 515

Poder, o potestad. Potestas. contra Rull. Facultas. pro Quint. Habent, 2. de Orat. Dicitio. de Proui. Imperium. ad Atti. Magistratus. de Amici. Ius. de Legib. Iurisdicatio. in Verr. Vis potestatis. de Natur. Manus. ad Octau. Publica dignitas. pro Flacc. Prouinc. Consularis. in Pison. Tribunitia potestas. 2. de Orat.

Poderoso. Potens, tis. de Inuent. Præpotens. de Amicit. Præfens, tis. lib. 6. epist. ad Att. Valens. ad Attic. Qui in magna potentia est. pro Muræn. Summa potestate præditus. pro domo. Potentissimus. ad Att. Summo magistratu præditus. in Verr.

Podria aprouechar quando menos pensemos. Adag. Et pilo sua vmbra.

Poderoso en guerra. Bellipotens. de Diuinat.

Pudo viuir con mas libertad. Potestas fuit liberius viuēdi. pro Quint.

Puede lo entender sino fuera tocho. Possent persentiscere nisi essem lapsus. Terent.

Puedo me yo engañar, y por ventura esto tendra mejor fin. Ego forte vaticinor, & hæc omnia meliores habebunt exitus. Fam. 2. 15. vide super, Persuadome.

Puede ser rebatido con vn saplo. Perflabilis. 2. de Diuinatione.

Poderosissimo, o quien tenia el poder summo en la tierra. Dictator. 3. de Finibus.

Poder aprouechar. Facere huic. Cicero. lib. 6. epist. ad Atti. Quid tu huic homini facias.

Pudiera dezir. Diceret. Terent. in Andria.

Podria me alguno preguntar. Roget aliquis. Terent. in Eunuch.

Puede le dar quinze y saltar. Quādo nos auētajamos a alguno, Adag. Equis albis præcedere.

Podeys hazer del cera y panilo. Cera tractabilior, Adag.

Puede matar y sanar. Adag. Pharmaca mista, salubria multa noxia multa.

Podria ser corromperse. Tabesco. Terent. in Adelpis. Dolore & miseria tabescere. Cicer. ad Att. Otium quo nunc tabescimus.

Podrido corrompido, vial oloroso. Putidus, a, um. in Piso. Ego istius pecudis, ac putidæ carnis consilio.

Podrido, y no comido. Adag. Xenocratis castolus, de cibo, qui per quam diu durabat antequā absumeretur. Item. Timeas pascere, ductum à vestibus diu retentis.

Poeta. Poeta. de Orat. & in Tusc. Poema. in Acade. Poeticamente. Poeticè. de Finib. Poeticas cosas. Poeticus, a, um. 3. de Orat.

Kk 2

Poleo.

516 Dictionario de vocablos y phrasas

- Poleo.** Pulegium, ij. de Diuinat.
- Pollo.** Pullus, i. 2. de Diuinat. Pullarius. El que mira por los pollos.
2. de Diuinat.
- Polo Artico.** Axis, is. Cicer. 7. Tuscul.
- Polo Antártico.** Antaxon, in Tuscul.
- Ponçoiã.** Venenum, i. Cicer. in Gatil. Cantharis, dis. in Tusc.
- Ponçoiãso.** Venenatus, a, um. de Diuinat. Pestifer, a, um. de Arusp.
Resp. Adag. Vipera virulentior.
- Poner.** Pone, is. de Diuin. Egyptij omnem curam in syderum cognitione posuerunt.
- Poner es fuerço.** Animos alicui adere. lib. 7. epist. Famil.
- Poner y armar tiendas.** Tabernacula. Carbaseis intenta velis collocabat. 7. Aetione in Verr.
- Poner pies en pared que tal cosa no hizo.** Negare se omnino, verfuram illam non fecisse. pro Flacc.
- Poner a la postre.** Ponere extremum. pro leg. Manil.
- Ponerse luto por amor de mi.** Pro Sext. Vestem pro mea salute mutandam censuit.
- Poner los ojos en alguna cosa.** Adijcere oculos alicui. in Verr.
- Poner arbitrio que juzgue.** Arbitrium adijcere. in Topic. Subfideo. pro Milon. Neque in loco subsedit quo ille venturus esset.
- Poner color.** Coloro, as. de Orat. Ipsa se postea colorat & roborat.
- Poner todas las fuerças.** Omnes profundi vires animiatque ingenij. ad Att. Contendere omnes neruos. de Fato.
- Poner cuero y correa.** Omni animi impetu facere aliquid. in epist. Item summa vi aliquid facere, Terent. Toto corpore omnibus vngulis. Tuscul.
- Poner la proa en algun negocia.** Que es ponerse por blanco. en que asistien nuestros pensamiẽtos palabras y obras. de Aruf. Ref. Desigere & intẽdere animũ in aliquã, vel aliquo. in Verr. Item ponere mul.ũ operã vel ponere multam operam. de Finib.
- Poneos en el otro estremo.** Es muy ordinario consejo que tiene y ha fuerça de refran, el qual damos a los que estan rãdidos a vn extremo q̃ les pedimos que se pongan en el contrario porque vẽ gã a dar en el medio. en el qual esta la virtud. Summũ cape & medium habebis. Item. Extra summũ & vndam quod non intellexit Erasmus.
- Poner.** Impono, is. de Finib. in Rogum imposuerunt.

Pusistes

Castellanas y Latinas. 517

- Pusistes me en estado que tengo de defender.** De leg. Agrar. Vos mihi personam hanc imposuistis, vt eum tuerer.
- Poner tassa en los contentos.** De Officijs. Tenere modum voluptatis fruendã.
- Poner en estampa.** Custodire literis quã à summis viris dicta sunt. de Orat.
- Poner en lugar poco seguro la esperança.** Pro Quint. Collocare spem in incerto futuri temporis euentu.
- Ponerse mengua en su linaje.** Inuritur generi ac nomini nota nefariã turpitudinis. pro Murãn. Item apponere notam. in Piso. Item. Insectari aliquem ficto crimine. pro Deiota.
- Poner assechanças.** Collocare insidias alicui. pro Milon. Ponere insidias penitus abstrusas contra aliquem, Agrar. Captare. Acad.
- Poner en orden la ciudad.** Collocare aliquem ciuitatis statũ. ad At. ti.
- Poner tassa.** Facere modum. in epist.
- Poner tassa.** Termino, as. de Offic. Itaque illa fines sicut ipsi dixerant terminaui.
- Ponelle en vn palo.** Agere in cruce. de Finib.
- Pusistes me en gancos.** Induisti me leonis exuium. Adag.
- Ponerse a riesgo por alguno.** Pro Pompeio. in periculum ac discrimẽ e vocari.
- Poner la vida al tablero.** In periculum capitis atque in vitã discrimen pro aliquo se inferre. pro Cornel.
- Ponerse a peligro de muerte por otro.** Ostentare iugulum pro capite alterius. Atti. Objicere caput perditorum hominũ furori. pro domo. Adducere vitam in discrimen pro libertate. in Anton. Animam profundere. pro Cluent. Profundere vitam. de Finib.
- Poner demanda, o pleyto.** Inferre litem. pro Rabirio.
- Poner accusacion criminal.** Litem capitis in aliquem inferre. pro Cluent.
- Poner los lazos, o la red.** Tendererete. Terent. in Phormi.
- Poner algun orden en las diferencias.** Controuersiarum facere modũ. 1. de Legib. Velis equisque, Adag. Itẽ velis remisq;. Tusc.
- Poner cuydado.** Nauo, as. in epist. Nauare operam alicui.
- Poner escuela de niños.** Aperire ludum. epist. 9. 18.
- Pondrelo en execucion.** Tua mandata perse quar. Ad Quint. Frat.
- Poner manos en alguno.** Inuolo, as. Terent. in Eunuc. Vix me contineo quin ei moueam in capillum.

Kk 3

Poner

Poner objection. Oppono, is. Quatuor causis totidem medicinæ opponuntur. de Orat.

Pongamos por caso. Exempli causa. in Officijs. Item. Fac esse. in Verrem.

Poner fuego. Ignem subijcere. A. Actione. 3. in Verrem.

Poner en execucion los mandatos. Mandata exhaurire. lib. 5. ad Atti.

Poner algun orden en la manera de viuir. Constituere aliquem vitæ modum. pro Sulla. Item. Dirigere viam ad certam rationis normam. pro Muræ.

Poner alguna cosa en lugar publico. Expono, is. in Part. Exposita est vita innocentium. in Tusc.

Poner en execucion los mandatos. Conficere mandata. 9. Philip.

Poner estoruo. Objicio. pro Fonte. Propugnaculum hostibus oppositum & obiectum.

Poner ante los ojos. Propono. pro Milon. Est illud quidem exemplum propositum tibi domi. Proponere præmium. Cicer.

Poner las mesas cõ todo lo que es necessario. Sternere triclinia. 2. Actio. in Verrem.

Ponerse a todo peligro. Aleam omnem iacere. de Diuin.

Poner adelante, o preferir. Antefero. in epist. Omnium triumphis & fortunis anteferendus. Præfero, Præferre aliquè omnibus. Att.

Poned todas vuestras fuerças porque no quede memoria de guerra. Lib. 10. epist. Fam. In illam curam incumbere, vt neq; scintilla teteris belli remaneat. Profundere vires, lib. 1. Att. Nitentis. Diuinationis in coniectura nititur. de Diuinat.

Poner lengua en el linaje de alguno. Luminibus alicuius obstruere. in Bruto.

Poner a parte. Sepono. de Orato. Vt alius aliam sibi partem in qua elaboret seponeret.

Pusieron le a question de tormento. Tum verberibus & tormentis quaestionem habuit pecuniæ publicæ. Philip. 2.

Pusole a pique de perder la vida. Adduxit indiscrimen. de Arusp.

Pusieronlo en manos. Quando se nombran juezes arbitrarios de ambas partes, Adag. In quinque iudicium genibus situm est, Antiquitus quinq; iudicibus dabatur negotium.

Pusieronle corona de gran precio. Quando queremos significar alguna notable preeminencia, Adag. Battiselphium, Græci nomen & rarum honorem sic appellant.

Pusole

Pusole de vna cascay dos pelambres. Onerauit eum omnibus contumelijs. in Antonium.

Puselos muy en gracia con el rey. Maxima apud regem autoritate gratiaque constitui. Famil. 15. 4.

Puesto. Positus. contra Rull. Situs. de Nat. Locatus. in Tusc. Impositus. pro Font. Interiectus, a, um. 1. Offic.

Pone precio en almoneda. Licitator. lib. 7. epist. Famil.

Postura de precio en almoneda. Licitatio. is. 4. Actio. in Verr.

Postura. Positio, is. pro Flacc. Situs, us. contra Rullum.

Pontifice y el principal de los sacerdotes. Pontifex, cis. de Legib. Antistes. de Diuinat. Magister publicæ religionis. pro domo sua. Sacerdos popularis. in Pison. Qui præest sacris. de Nat. Deor. Antistes ceremoniarum, & sacrorum. pro domo sua.

Pontificales libros, o libros que tratan de Pontifices. Pötificia, orum. de Natur. Deor.

Pontificado o dignidad summa entre las personas dedicadas al culto diuino. Pötificatus, us. de Aruf. Ref. Sacerdotiū amplissimū. in Verr.

Pontifical, o cosa que pertenece a Pontifice. Pontificalis, e. de Legibus. Pontificius, a, um. pro domo sua.

Por. Propter. in Orat. Antequam. Pro. in Orat. Antequam. ad. 5. Actio. in Verr. Ad statuam, idest pro statua. Ob. Terent. in Andria. Præ. Terent. in Andri. Præstudium, idest propter studium. Dum. in Orat. Ante. Dum timorem à patria propulsarem. Vt. in Orat. Non vt illis satisfaciatur, No por satisfazellos.

Por defecto de edad. Per ætatem. pro leg. Manil.

Por esso principalmente. Eo magis, & eo maxime, ad Att. & de Offic.

Por esso. Hoc. de Orator. Ea re. ad Atti.

Por esso. Propterea. pro Ligario. Pro in. in Eunuc. Proinde. Terent. in Eunuc. Idcirco. 7. Actione in Verr. Ideo. de Inuentio. Propter eam causam. de Clar. Eo. Terent. in Eunuc.

Porque. Quia. Cicer. de Amicit. Qui. de Nat. Deor. Quid. in Tusc. Quare. 1. de Orat. Quod. ad Atti. Equidem. in epist. Quoniam. pro Planc. Quippe qui. in Orat. pro Rosc.

Porque causa. Quamobrem. 1. de Offic. Quas obres. 3. Philip.

Por lo qual. Qua de re & ex quo. de Finib. Quamobrem. lib. epist. Famil. Appio. Quocirca. de Senect.

Por el tengo vida. Illius opera nunc viuo. Terent.

Por la mayor parte. Plurimum & vt plurimum. Terent. in Phorm.

Kk 4 Por

- Por ventura.* Num quando, idest num aliquando. de Amicit. Num & num ne. 1. Acad. Quæst. & de somno Scipio. An. 2. Philipp. An ne. 1. de Finib. Forfitan. Cice. de Orat. Fortassis. lib. 2. epist. Famil. Forte. 2. de Orat. Ego ne. Terēt. Etiā ne. Lib. 1. 1. ad Attic. Ecquando. pro leg. Agrar. Necne. Cice. Idest, prouentura non. Forte fortuna. de Finib. Terent. Visam si domi est.
- Por mi lo juzgo quanta fuerça tiene el amor del hermano.* Meus me sensus, quanta vis sit fraterni admoris, admonet. Famil. 5. 2.
- Por qual lugar.* Qua. pro Cecinna &. 4. Philip.
- Por esta parte.* Hac. *Por aquella.* Illac, Terent. in Eunuc. *Por ay.* Istac, in Heaut. *Por camino derecho.* Recta. Terent.
- Por lo que a mi toca.* Quod ad me attinet. pro Roscio Amerino.
- Por poco no le acontecio.* Nihil propius factum est. in Verr.
- Por mi amor.* Amabo te. Cicer. ad Atti.
- Por vuestra vida.* Obsecro. Terent.
- Por lo que agora vemos.* Pro renata. lib. 3. ad Attic.
- Por no dezir otra cosa.* Ne dicam. Iungitur accusatiuo. pro Deiot.
- Por veros.* Visendi te causa. in Hecyra.
- Porque no os aprouechays desta ocasion y sazon pues no hallareys otra mejor.* Quin tu vrge hanc occasionem & facultatem, quæ melior nunquam reperietur.
- Por onças come.* Vnciatim edit. in Phorm.
- Por mi no os deterneys.* Per me nulla est mora. in Andria.
- Por muy buena suerte tēgo la mia.* Preclare mecū actū puto. Fam. 14.
- Porque carga de agua.* Quo iure, quaque iniuria. in Andr.
- Por mi diligencia lo sabreys.* Per me certior fies. Cicero.
- Por vuestro fauor.* Per vos. Lib. 14. epist. Famil.
- Por armas se ha de aueriguar este negocio.* Ad arma res spectat. Famil. 14.
- Por no deteneros.* Ne suspensa diutius expectatio vestra oratione mea teneatur. pro Cluent.
- Porque no lo entendiesedes.* Ne tu id perferentisceres. Terent.
- Por sus partes.* Membratim. in Partitionibus.
- Por vn regojo de pan.* Para encarecer por quã poco nos solemos subjectar a alguna culpa y castigo grauisimo, como Eua por vna mançana. Frusto panis, Adag.
- Por nuestra industria.* Nostro Marte. lib. 3. Offic.
- Por el respeto que me teneys.* Pro tua in me obseruãtia. lib. 13. epist.

Por

- Por no quedar anegado en el pielago de las deudas.* pro Sex. Ne Scylleo illo æris alieni in freto ad columnam adhærescere.
- Por ser tan riguroso el inuierno no sabemos cosa nueua.* Lib. 2. epist. Familiar. Propter hyemis magnitudinem nihil noui ad me afferatur.
- Porque vuiesse testimonio de nuestra beneuolencia.* Lib. epist. Famil. 1. Ut testata esset nostra gratia populo.
- Por el bien de la paz, oluide todas mis injurias.* Lib. Epist. Famil. 1. Omnes grauisimas iniurias communis concordia causa voluntaria quadam obliuione contriui.
- Por mucho que te encarezca no llegara mi loa a tu merecimiento.* Nunquam ita magnifice quicquam dicam, id virtus quin superet tua. Terent. Adolph.
- Porque vaya por camino real nuestra oracion.* Cicer. de Finib. 1. Sed ut ratione & via procedat oratio.
- Por cierto que no digo cosa indigna de tan graues y beneuolãs orejas.* pro Cluent. Profecto nihil à me dicitur quod non dignum hoc conuentu & silentio dignum nostris studijs atque auribus videatur.
- Porque es razon que tal acatamiento de Caton integerrimo no parezca sin razon mi parecer.* pro Muræ. Ut ipsi Catoni grauisimo & integerrimo viro rationem facti mei probem.
- Por no teneros mas suspensos.* pro Cluent. Ne diutius oratione mea suspensa expectatio vestra teneatur.
- Porque se que de pies a cabeça me quereys conocer, date cuenta de lo que no parecia tan necessario.* de Claris Orat. Quoniam totum me nõ nãuo aliquo aut crepundijs, sed corpore omni videris velle cognoscere complectar nonnulla quæ fortasse videantur minus necessaria.
- Por veros tan importuno no tratarẽ tanto deste negocio por concluirle como por hazer alguna anatomia en el.* in Orat. Quoniam me sæpius rogas aggrediar, nõ tam perficiendis specie quam experium diuoluntate.
- Por esso procuramos tener amigos, por tener en las aduersidades quien nos ayude a adargar.* pro Sext. Idcirco amicitia comparatur ve commune in comodum mutuis officijs gubernetur.
- Porque todos nos estorna en esta sazon.* pro Sextio. Nam commoditati ingenium, grauitati ætas, libertati tēpora sunt impediẽto.

Kk 5

Por

522 Dictionario de vocablos y phrasas.

- Por donde quiera que fuy. Quacun que iter feci. lib. 5. epist. Famil.
 Por el respeto que me tenys. Pro tua in me obseruantia. lib. 13. epist. Famil.
 Por si hizo lo que hizo. A se fecit. de Orat.
 Por ciertas razones. Certis de causis. de Orat.
 Por el contrario. Econtrario. de Finibus.
 Por lo que a mi toca. Pro mea parte. in Epist.
 Por lo que a mi cabe. Pro rata parte. Tuscul.
 Por qualquiera parte. Quacun que. de Finib.
 Por vuestro parecer. Secundum arbitrium. Cicer.
 Por muy muchos estirados acontece mentir por interes. de Offic. Cadit ergo in bonum virum mentiri emolumenti causa.
 Por no hablar en aquel negorio. Vt illum praterream & missum facia. in Epist.
 Por venir a me engaño, que no me caso tanto con mi parecer. Lib. epist. Famil. Erro fortassis, vt mea me maxime delectent.
 Porque os pesa que os llamen xapatero pues lo soys. Cicer. de Clar. Orat. Non pudet artem proloqui quam facites.
 Por dinero buyla el perro. Encarece el refran el valor que tiene el interres, pues a todos haze dançar. Adag. Honos alit artes.
 Por todas partes se desfiende. Quando encontramos cō vna aue muy dura q̄ no podemos entrar en ella. Adag. Totus echinus asper.
 + Por qualquier niñeria armata vn pleyto. De los muy amigos de pleytos, que buscan ocasiones para tener perdurables diferencias, y qualquier cosa por pequeña que sea les es bastante fundamento para ellas. Adag. Litem mouebit si vel asinus canem momordit. Nos dicimus, Porque piso el sol.
 + Por el hilo sacar el ouillo. Muchas cosas se descubren luego, que se les halla la cuenda como madexa, y por esto es bien saber buscarse la para no errar los negocios. Adag. Cauda de vulpe testatur.
 Por todas vias procurar vna pretension. Adag. Omnem mouere lapidem. Item, Omnem rudentem mouere.
 + Porque no se seque la vyna. Quando perdido el cuchillo ponemos vn palo, y quando a falta de hombres buenos se pone vn ignorante por gouernador. Adag. Corde vice.
 + Por mucho madrugar no amanece mas ayna. Vltimos deste para castigar a los apressurados en los negocios, porque acontece que la demasiada diligencia, y el poco reposo, les suele ser harto mayor estoruo

Castellanas y Latinas. 523

- estoruo que si se reposaran y fassigaran, pues dize otro refran, *A mas priessa mas vagar.* Adag. Qui nimium properat, serius absoluit. Item, Canis festinans cecos parit catulos.
 + Por buen trabajo mal galardón. Predica el refran lo que acontece por momentos, que a mas encarecido beneficio suele dar se por pago mayor ingratitud. Adag. Pro perca scorpium. Perca enim piscis est, vel maxime laudatus. Adag. Benevolentia Ag. memnonis vlti sunt Achiui. Nam Agamemnon post tot exhaustos labores pro dignitate Græciæ interfectus est à Clitemnestra, auxiliante Ægisto adultero.
 + Por alçar los ojos. Quando queremos encarecer la poca occasion que vuo para castigar a alguno. Adag. Boliti poenam.
 + Por grande no dizen bueno. Porque no esta la perfection en el ser grande de cuerpo, pues muchas cosas crecen mucho que tienen menos valor que las que crecen menos, como se ve en el centeno. Adag. Nullus malus magnus piscis.
 + Por no perder la buena costumbre. Quando veinos que vno tiene por officio de tomar o hurtar, aun cosas de muy poco tomo lleua, vltimos destas palabras. Adag. Siculus omphacissat, omphaca est vua acerba & immatura.
 Por mejoría mi casa dexaria. Adag. Abdera pulchra Teiorum Colonia. Strabo refert Teios Perfarum contumelias ferre non posse, vnde vrbe relicta Abderā Thracum urbem demigrasse.
 + Por muchas buenos acontece. Quando vno encarece las necesidades que se padecen en su casa. Adag. Hic bonorum est morbus.
 Por mucho pan nunca mal año. Y otro. Mientras mas Moros mas ganancia. Las cosas que nos aprouechan aunque se multipliquen no se ha de tener por inconuiniente. Adag. Bonum est duabus niti anchoris.
 + Por las manos. Quando pagamos la hechura. Cicer. in Verr. & in Pison. Manus pretium.
 Porfia. Contumacia, & in Verr. & pro Rabirio. Pertinacia. Terent. in Hecyra, & in Tuscul. Quæst. Obstinatio. de Prouin. Peruicacia. in Tuscul. Nimia perseuerantia. pro domo sua. Certatio. 3. de Natur. Deor. Contentio, is. 3. Offic. Pugna. pro Mura n. Lutetatio. Controuersia. in Orat. Contentio animi. pro Coelio. Vis animi. de Officijs.
 Porfado. Terent. in Hecyra. Pertinax. Pugnax. 1. de Orator. Pertinacio

nacior in differendo, de Offic. Excepta pertinacior. Adag. Pugnacior & pugnacissimus. de Clar. Orat. Refractarius. lib. 2. ad Attic. Contumax. ad Attic. Obfirmatus. ad Attic. Obstinatus. in Verr. Praefractus. de Orat.

Porfidamente. Pugnaciter. 4. Acad. Contumaciter. 2. de Diuinat. Pertinaciter. pro Planc. Cum pertinacia. de Finib. Praefracte. de Offic. Apoinonitos. Idest, incommunicabiliter. ad Attic.

Porfiar. Adhibere liberam contumaciam. in Tuscul. Insto, as. Teren. in And. Ille instat factum, idest, contendit esse factum. Eandem tondere in eadem. lib. 2. epist. ad Attic. Contendo. de Offic. contra naturam vniuersam nihil contendendum. Pugno. pro Mura. Pugna commissa est summa contentione pugnata. Certo. de Claris Orat. Cum aliquo dicacitate certare. Confligo. pro Cecinna. Potuisti leuiore actione confligere. Digladior. de Offic. Philosophia ea quæ plerique vehementer expectant & de quibus inter se digladiari solent. Luctor. de Oratore. Non luctabor tecum Craffe amplius. Laboro. ad Quint. Frat. Contento de quæso atque labora. Elaboro. de Orat. Non tam vt pro sim elaborare soleo quæ. Nitor. ad Atti. Ad omnia nitor. Enitor, qui stadium currit eniti & contendere. de Officijs. Contentionem adhibeo. in Tusculan. Operam do. ad Attic. Da operam vt valeas. Instando peto. in Verr. Instata scandaliosius poscere recuperatores. Contentione dicendi, cum aliquo decerto. in Anton. In contentionem venio. in Verr. pro Quint. Mihi cum aliquo res vel certamen, vel contentio est. in Bruto. Contentionem de aliquare facio. de Offic.

Porfiamos. Est inter nos contentio. in Acad. Quæst.

Porfian mucho. Impendet summa inter eos contentio. ad Attic.

Porfiar alguna cosa. Res in contentione ponitur. pro Coelio.

Portal o caguan. Porticus, us. libro. 4. epist. ad Att. Ambulatio. pro domo sua. Exedria de Orat. Xistus, i. de Claris.

Port al pequeño. Porticula. x. lib. 4. epist. ad Attic.

Portero. Atrienfis, sis. in Pisonem. Ianitor. 5. actione in Verr.

Portaz guero. Portitor, ris. contra Rullum. Publicanus. pro Planc.

Portaz go. Portorium, ij. ad Quint. Frat.

Por todos los grados de dignidad te ha constituydo el pueblo romano a ser Emperador. Extulit te ad summum imperium populus Rom. per omnes honorum gradus.

Posar

Posar, o passar la vida en algun lugar. De go, is. in epist. Quod reliquum est vitæ in otio Rhodi degam. Domicilium habere. pro Archia. Habito. in Sallust. Habitare in domo alterius. Sum. in Verrem. Cum apud eum non solum thermis sa penumero fuisset. Habitare apud aliquem. pro Cluentio.

Posar una noche en casa de alguna. Pernoctare cum aliquo. in Tuscul.

Posar juntamente como camarada. pro Cornel. Balb. Publicè hospitium facere cum aliquo.

Posada. Domicilium, ij. de Natu. Deor. Hospicio. pro Cornel. Balb. Domus. pro domo. Habitatio. pro Coel. Sedes. pro domo. Tectum. contra Rullum. Tecto ac sedibus suis aliquem recipere.

Posada pequeña, o estrecha. Gurgustium, ij. in Pisonem.

Posponer. Postpono. in epist. Sed omnia postposui dum modo præceptis patris parerem. Post habeo. in Tuscul. Vt omnibus rebus posthabitis. Postmitto. pro Cecinna Quod in alienius agrestis non postmiteret. Omitto, is. Omisit hic pietatem atque humanitatem. Longe & retro ponere. in Tuscul.

Poner toda piedad. Omnem humanitatem exuere. pro Ligar.

Posseer. Possideo, huic omnia bona vtenda atque possidenda tradiderat. in Verr. Teneo. pro Quint. Omniaque teneri atque possideri possent. Esse in possessionem. pro Quint.

Posseer no con buena fe. Vicietiam clam, & precario venit in possessionem. contra Rullum.

Possesson. Possessio, is. 2. Offi. Regnum. 1. de Orat. Villa. pro Rosc. Comæd. Fundus, i. de Orator. Prædium. in epist. Familia, x. pro Cecin. Possessiuncula, x. ad Att. Agellus, i. in Verr.

Possessiones libres y no subjectas a algun censo. Possessiones vacuæ. in Parad. Prædiã vacua. pro Sexti. Rosc. No apotecadas. Soluta prædiã Agrar. Inuidiosæ possessiones. de lege Agrar.

Possible. Quod potest fieri. contra Rullum.

Possibilidad de hazer alguna cosa. Facultas. in Orat. Vires. in epist. Vis. de Officijs.

Postema. Vomicus, x. de Natur. Deor. Hulus, ris. de Natu. Deor.

Postema se me ha hecho. De qualquier cosa que nos es poco gustosa dezimos esto. Adag. Tota vlcus est.

Postrevo. Postremus. Terent. in Phorm. & Cicero. pro Rosc. Amer. Nouissimus. 1. de Orat. Posterior. 1. 2. Philip. Vltimus. de Natu. Deor. Extimus. de Somno Scip.

Postrevo

Postres tercio de la edad. Extremo tempore ætatis. de Senect.
Postres tercio del invierno. Extrema hyeme. pro leg. Manil.
Postres tiempo. Supremum tempus. de Senect.
Postres lugar. Ima sedes. in Somno Scip.
Postres tormento. Supremum supplicium. 2. de Legib.
Potencia. Potentia, æ. de Inuen. Facultas. de Inuen. Vis. ad Attic. Po-
 testas. de Inuen. Opes. in Anton.
Potro para dar tormento. Equuleus. 7. Philippi. Tormentum. 3. de
 Finibus.
Potro de Alcazar, tarde haz. Diuersos sitios y climas tienen diuer-
 sos efectos en los animales, y esto descubre el refran significan-
 do lo que acontece a los potros en alcazar. Adag. Achanthia
 Cicada. Fertur Cicadas Achanthi mutas esse, quum alias sint vo-
 cales & obstrepere admodum.
Pozo. Puteus, ei. de Prouin. Virgines se in puteos abiecerunt.
Prado. Pratum, i. de Senect. Pratum, i. pro domo sua.
Preceder. Antecedo. in Topic. Si huic rei illa antecedit. Anteco.
 contra Rullum. Lictores prætoribus antebant. Præco. pro do-
 mo sua. Adeste, vt mihi præcatis. Præcurro. in Orato. Horum
 vterque Isocratem ætate præcurrit. Antegredior. de Natura.
 Lucifer Latine dicitur cum antegreditur solem. Prægredior.
 in Anton. Sequentes alij, alij prægredientes amici. Antecello.
 pro Muræ. Vir humanitate, sapientia antecellens. Præsto. de
 Inuent. Zeuxis muliebri in corpore pingendo alijs præstabat.
 Antesto. de Inuen. Crotoniatæ quondam omnibus antistete-
 runt. Anteuerto. de Nat. Deor. & præuerto de Diuin. Stellatum
 anteuertens solem.
Precepto o mandato. Præceptum. lib. epist. Famil. Mandatum. pro
 Rosc. Echotum vsurpatur pro peculiari præcepto à Terent. in
 Heaut. Iussum pro Cecin. Græcistheoremata & philotecta. de
 Fato. Via. de Orat. Ratio. de Claris. Instituta. de Officijs. Moni-
 tum. in Anton.
Precio. Pretium, ij. in Verr. Merces. pro domo. Præmium. in Pison.
Precioso y de gran valor. Preciosus, a. um. in Anto. Prætiouissimus. de
 Finibus.
Preciosamente y con gran valor y artificio. Preciosè. de Inuen. Artifi-
 ciosè. de Nat. Deor.
Predicar, o celebrar. Prædico, as. penult. correp. lib. 9. epist. ad Attic.
 Prædicat

Prædicat palam & pro Quint. De quo homine præconis vox
 prædicat.
Predicar para diuulgar. Canto. ad Quint. Frat. Iam pridè vt scis istū
 canto Cæsarem. Decanto. ad Attic. Hæc decantata erat fabula.
 Celebro. pro Arch. Archias pop. Rom. laudes versibus celebrat.
 Cômemoro. Beneficia non debet cômemorare qui contulit. de
 Amic. Persono. p. Coel. Ille vero nō loquunt solū sed personat.
Predicador. Prædicator. pro Cornel. Balb. Eclogarij. ad Atti. lib. 16.
 Præco, is. in Verr. Buccinator. in epist.
Preeninencia. Regnum, vsurpatur. pro Sulla.
Presacion de algun libro que es el comienço del. Præfatio. Cic. in Verr.
 Prologus. Ter. in Phor. Exordiū. de Inuē. Proœmiū. p. Cluen.
Preferir y anteponer. Præfero. ad Att. præferre aliquē omnibus. Præ-
 ficio. in epist. Brutū Gallia præfecit. Præpono. in Ant. Qui sa-
 lutem pop. Rom. vitæ suæ præposuit. Antepono. ad Quint. Frat.
 Si te illi anteponis valde magnū facis. Antefero. de Clar. Orato.
 Anteferre se alicui.
Pregonar vna cosa por celebre. Celebro. pro Rabir. Hæc laus poetarū
 carminibus celebratur.
Pregonar. Prædico, as. in Verr. Si palam præco, iussu tuo prædica-
 set. & pro Quint. De quo homine præconis vox prædicat. Face-
 re præconium. in epist. Cito, as. pro Flacco. Citat præco magna
 voce legatos ac monens.
Pregonar vino y vender vinagre. De los que vsan de cautelas y doble-
 zes con sus hermanos. Adag. Altera manu fert lapidem, altera
 panem. Adag. Murem ostendit pro leone. Nos etiam dicimus,
 Vender el gato por liebre.
Pregonero. Præco, nis. in Verr. Buccinator. in epist. Magistri. lib. 2.
 epist. ad Atti. Prædicator. pro Cornel. Balb. Qui volunt me esse
 sui facti & prædicatorem & authorem. Galonius. de Finibus.
Pregon. Præconium, ij. pro Quint.
Preguntar. Rogo. ad Quint. Frat. Me autē nemo rogauit nunquid.
 Interrogo. in Verrem. Quid te de Hispanienlibus furtis inter-
 rogem. Sciscitor. de Oratore. Cuius sciscitantur sententiam.
 Perquiro. de Finibus. Contemplari & perquirere res occultas.
Quero. de Orat. Quærere & quasi percunctari. Percur. etor, si-
 ue percontor. de Diuin. Is solebat ex me percontari nostri au-
 gurij disciplinā. Contor. ad Att. Cumq; ex eo de me cõtaretur.
 Scrutor.

Scrutor. in Verr. Scrutatus sum que potui & quasi omnia.
 Scitor. in Orat. Sentiebam non te id scitari. Vestigo. de Orat. Et
 causas rerum vestigabimus. Indago. ad Attic. Hoc tu indaga ut
 soles. Consulo. ad Attic. Octavius consultabat utrum Romam
 proficisceretur. Excutio. ad Quint. Frat. Scrutari omnes fordes &
 excutere vnum quod committitur. Quæstionem habeo, vel ali
 quid quæstionis habet. in Orat. Inquirō. de Offic. Tum autem
 inquirunt aut consultant. Requirō. in Topic. A me eorum libro
 rum sententiam requisisti. Perscrutor. in Verr. Inuestigare &
 perscrutari omnia. Exquirō. pro Deiotā. Exquirere de Blesamio
 non quid. Scire cupio, vel scire certum vellem. ad Attic. Quæse.
 ad Attic. Quæso quid hoc est. Quæstionem afferre. in Orat.
 Pregunt. ad Interrogationis. de Fato. Interrogatiunculæ. in Parad.
 Percontatio. de Vniuer. Quæstio. de Academ. Prohlima. Gra
 cis. ad Atticum.
 Pregunt. in vanissimas. Adag. Rhodiorum oraculum; ubi quis de re
 nihil crebro sciscitatur.
 Prelado y qué tiene superioridad y gobierna a otras. Præfectus. i. in Pi
 sonem. Præpositus. i. in epist. Aliquem alicui muneri esse præ
 positum aliquando. Pontifex. in Attic. Pontifex. in Attic.
 Prelacia. Præfectura. pro Plane. Pontificatus. de Atul. Resp.
 Prelada. Antistita. x. in Verrem. Ceteris sacerdotes atque illius
 famil Antistita. legendum est antistita; non antistites, testante
 Gellio & alijs.
 Pragmatica. Edictum in Verr. Decretum. in Verr. Lex annua ap
 pellabatur prætoris edictum; ut habes etiam in Verrem. Inter
 dictum vsurpatur in hanc significationem crebrins; vide cõtra
 Rullum, & ad Attic. Pesuliare edictum. y actione in Verrem.
 Premio. Præmium. ij. ad Attic. Honos. i. Tuscul. Pretium. Terent.
 in Andria; & Cicero. de Inuent. Corona ciuica. pro Plan. Corona
 laurea. in Pison. Corona naualis, qua exornabatur, qui primus
 in hostium naves armatus ingressus fuisset. ad Attic. Trium
 phus. pro Corne. Balb. Pompa victoris. in Piso. Laurus. in epist.
 Merces de Orat. Gloria. pro Milon. Fructus. in Orat. Antequã.
 Beneficium. in Orat. Antequam.
 Premio de la virtud es el loor. Merces laborum virtutis laus & gloria.
 pro Archia.
 Premiar y galardonar. Dare præmium. in Tuscul. Quæst. Tribuere
 præmium.

præmium. pro Archia. Deferre præmium. pro Flacco. Donari
 præmio ab aliquo. pro Sext. Rosc. Afficere præmio. pro Corn.
 Balb. Decorare honoribus, præmijs, atque splendore. de Orat.
 Occupare præmijs. de Prouinc. Conf. Soluere præmia. in An
 ton. Perfoluere meritum præmium alicui. pro Cælio.
 Preñada. Prægnans, tis. i. de Diuinatione. & pro Cluent. Grauida.
 pro Cluent. Grauidata. de Natur. Deor. Foeta. de Natur. Terra
 foeta frugibus.
 Preñez. Grauiditas. de Natur. Deor.
 Prenda. Pignus, ris. in Anton. Obses. in Verrem. Fiducia. pro
 Flacco.
 Prender a alguno. Dare aliquem in custodiam. in Anton. Include
 re aliquem in custodiam. in Verrem. In carcerem conijcere. in
 Tuscul. Hominem comprehendere & in custodiam tradere. ad
 Quint. Contrudere in carcerem. in Verrem. Ducere in carcerem.
 in Verrem. Condere in carcerem. in Verrem.
 Presa que es arrebatamiento de bienes de alguno. Præda, x. de Prouin
 cijs Consularibus, Rapina, x. in epist.
 Presentar. Offero, ers. contra Rullum. Feci finem offerendi mei.
 Defero, ers. in Anton. M. Antonius Consul. C. Cæsari dictatori
 regnum detulit. Polliceor. pro Pompeio. Quicquid possum ad
 hanc rem conficiendam tibi polliceor & defero. Confero. Quã
 tum literis consequi poterō. Id omne ad arbitrium tuum con
 feram. in epist. Sisto, is. ad Attic. Fac tu ut ante Calen. Ianua. ubi
 erimus sistas. Exhibeo, es. ad Attic. Sed iam exhibeo pupillam
 neque defendo. Profero. de Offic. Aquilius protulit, de dolo
 malo formulas.
 Presentar un testamento falso por verdadero. Supponere testamentum.
 pro Cluent. & in Paradox.
 Presentar por testigos los muertos. Testari mortuos. pro Cornelio
 Balbo.
 Presentar a Dios por testigo. Testari numen. 5. Philip.
 Presentar demanda, o acusacion. Impingere dicam. Terent. in
 Phorm.
 Presentarle en juzio para que este a derecho conmigo. Producere in ius.
 in Verrem.
 Presentare testigos. Testes faciet illico, Terent. in Adelp. Produce
 re testes. 6. Verr.

Presente alio delante de todos. Producere aliquem in prospectum populi in Verrem.
Presente y cosa que est a delante. Quæ sub aspectum veniunt. de Orat.
 Quæ aspectu sentiuntur. de Offic.
Presente. Præsens, tis. de Orat. Qui adest. pro domo. Qui interest. de Inuentio. Inspectans. in Verrem. In conspectum. in Verrem. & de Diuinatione.
Presente. Præsentia, æ. de Diuinat. Conspectus. pro Muræ. Aspectus. de Offic.
Presente. o donez illo. Munusculum. 5. Actio. in Verrem. Munus. in Antonium.
Presentes o dones que lleuan anzuelos para prender. Hamata munera. 4. Academ.
Presente baxo. Munus crasso filo & leuidense. 9. epist. Sed locus est suspectus.
Presidir. Præsum. in Verr. Præest alicui rei faciendæ. Præsideo. pro Milon. Vobis huic iudicio præsidetibus. Præpositus sum. in Verr. Qui nauibus præpositis fuerat. Præfectus sum. in Verr.
Presidir como general de alguna armada por mar. Præesse nauibus & classi. in Ver. Item. Præesse Prouinciar. in epist. Item. Præesse legionibus. in epist. Eodem modo. Sacerdotijs præesse. pro domo sua. Item. Præesse quæstioni. in Verrem. Alicui muneri aut officio præesse. pro Fonteio.
Presidente. Præses. in Verr. Custos. in Verr. Propugnator. pro Sextio. Vindex. de Inuent. Antistes. pro domo. Præfectus. ad Att.
Presidente y maestro de ceremonias y de costumbres. Præfectus moribus. pro Cluent.
Prestar. Commodo, as. de Finibus. Neque enim si tuam ob causam cuiquam commodum beneficium illud habendum est sed foeneratio. Accommodo, as. Si quis iste suorum. Adibus accommodauit. Utendum do. in Tusc.
Prestar aguardando interes. Pecuniã foenerari occupari. pro Flacc.
Presto y aparejado y mouido para hazer alguna cosa. Concitus, a, um. pro Cecinna.
Presto. Cito. 4. Actione. in Verrem. Citius. Terent. in Hecyra. Celeriter. ad Atti. Mature. pro Muræ. Quam primum. in Anto. Sine mora. ad Att. Breui tempore. ad Octau. Quam mox. pro Quint. Ocius. ad Attic. Celerius. in Verr. Maturius. in Verrem.
 Matur-

Maturissima. de Orat. Primo quoque tempore. ad Brutium.
Presto yre por alla si escapo desta dolencia. Lib. epist. Fam. 7. Sed si morbum depulero, facile ut spero illa reuocabo.
Presidio y defensa. Præsidium, ij. in Verr. Custodia. in Cæcil. Statio. de Senect. Comitatus. in Paradox. Propugnaculum. in Verr. Perfugium. pro Rabirio.
 D *Prender alguna cosa.* Defigere & intendere animum in aliquam rem. in Acad. Contendo. pro Quint. Tamen ne verius ut possis hæc contra Hortensium contendere. Intento. pro Milon. Claudius non seruos non arma non vim latentauit.
Prender con algun color. Prætendo, is. in Vatin. Tu qui te Pythagoram soles dicere & hominis doctissimi nomen tuis immanibus moribus prætere. Prætexo, is. in Pisonem. Nemo potest exercitum aperte petere ut non prætexat cupiditatem triumphii.
Prender con hypocrisis alguna dignidad. Obrepere ad magistratus. pro Plancio.
Preuenir. Præuenio. de Offic. Nisi aliquis casus consilium eius præuenisset. Præripio. de Offic. Præripere hostium consilia. Præuerto. pro Sylla nemo vnquam vel tenuissima suspitione perstringit quem non præuerterim. Anteuerto. de Amicit. Fanius anteuertit. Antefero. in epist. Certe nos quod est dies allatura: id consilio anteferre debemus. Anteoccupo. in Orat. Ut ante occupet quod putat opponi. Præoccupo. in Anton. Quas partes ipse mihi sumpseram præoccupauit. in Anton. Anticipo, as. ad Att. Dices quid igitur proficis qui anticipes eius rei molestiam quam triduo sciturus sis.
Privilegiado. Legibus solutus. pro leg. Manil. Immunis, e. pro Fonteio. Falsum est ob vacationem, pretium sit datum, cum immunis nemo fuerit. Vacuus, expers, solutus, liber ab omni sumptu, munere, molestia. in Verr.
Privilegio. Præuilegium. de Legib. Immunitas. pro Fonteio. Libertas. pro Fonteio.
Privilegiar. Dare alicui immunitatem munerum. in Academicis Quæst.
Privilegiaron me. In Tuscul. Defensionum laboribus senatorijsque muneribus aut omnino aut magna ex parte sui aliquando liberatus.

Priessa. Properatio. lib. 2. epist. Famil. Festinatio. in Antonium. Celeritas. in Anton. Pulvis, vsurpatur in hac significacione, inquit enim Cicero Attic. scribens, Habes epistolam pienam festinationis & pulueris.

Primero. Primus, a, um in epist. Prior & prius. de Nat. Deor.

Primero en dignid. ad. Primarius. Terent. in Phorm.

Primeramente. Primum. in Adelpis. Primo. in Phorm. In primis. de Orat. Cum primis. Primeramente ante todas cosas. in Verr. Principio. 1. Offic.

Primero se procure que la oracion tenga buena substancia y buenas sentencias despues rengan los ornamentos. In Orato. Volo enim prius habeat Oratorem de qua dicat dignum auribus eruditis, quam cogitet quibus verbis & quomodo dicat.

Primero se caera el cielo. Quando queremos assegurar que vna cosa no succedera, Adag. Prius testudo leporem prauerterit, Adag. Prius locusta boue pariet, Adag. Mare prius siccabitur, Adag. Prius lupus ouem ducat vxorem.

Prima. Consobrinus. pro Ligario. Patruelis, e. 5. de Finib. Reperitur consobrina, apud Cicero. pro Quint.

Principado. Principatus. de Natur.

Principe. Princeps. 3. Actio. in Verr. Primus. de Finib. Primarius. de Senect. Columen. in Anto. Qui ceterorum obtinet principatum. de Nat. Deor. & ad Atti. Qui honestissimum locum ciuitatis tenet. pro Quint. Dux. de Orat. Longe princeps. pro domo sua. Optimates. pro Flacc.

Principe de bien hablar. In Orat. Longe omnium quicumque fuerunt grauitate dicendi princeps.

Principal. Principalis. de Fato. Primarius. pro Flacco. Praecipuus. pro Ligario. Lumina ciuitatis. in Catilin. Luminaria. 2. Philippica. Principia in acie. ad Brutum. Primores. pro Caelio. Facile primus. pro Sext. Roscio.

Principe de coffarios. Archipirata. de Offic.

Principal lugar y muy señalado. Princeps locus, pro domo sua.

Principalmente. Apprime. Terent. in Andria. Praecipue. in epist. Potissimum. de Inuent. Maxime. in epist. Quam maxime. de Orator. Potius. de Inuentione. Praecipue. Summe. in primis. in Verr.

Prin-

Principio y comienço. Caput. 2. de Orat. Principium. 3. de Finibus. Initium. Tusc. Primordiū de Legib. Introitus. pro Cæll. Exordium. de Orat. Origo. in Tusc. Causa. de Offic. Græcis. ad Atti. Semen. in Catilin. Fons. de Offic. Stirps. in Catil. Author. ad Att. Primum. in epist. Seminarium. de Officijs. Proceum. pro Cluentio. Tirocinium. in Sallust. Rudimentum. in Sallust. Incunabula. in Orat.

Prisiones. Vincula, orum. de Finib. Conijcere in vincula.

Priuar de libertad. Libertatem adimere. pro domo sua.

Priuar de cosa que mucho se quiere. Orbo, as. Tuscul. 3. Orbare.

Priuar. Priuo, as. de Finibus. Democritus oculis se priuasse dicitur. Aufero. de Amicit. Solitudo aufert fructum voluptatum. Adimo. ad Attic. Desponsam homini Syriam ademi. Abrogo. in Verr. Si tibi magistratum abrogasset minore ignominia, accessisset. Mulcto, as. in Tuscul. At mulctant bonis exules. Spolio. pro Planc. Est enim grauius spoliari fortunis quam non augeri dignitate. Dispolio. in Verrem. Vt etiam cum cæteris Siculis dispoliaretur.

Priuarle de la dignidad. Abdicare aliquem magistratu. de Natur. Excludo. in Anton. Exclussit eum à republica diffraxit. Abdicco. ad Attic. Itaque tutela me abdicare cogito. Libertate se abdicare. 3. Philip. & de Claris.

Priuado y apartado de cosa que daua contento. Orbatus. pro Cluent. Viduus, a, um. in Tuscul. Vnde, vidua deducitur. Priuatus. pro Rabirio. Desertus. in Pison. Vacuus. in Catilin. Expers. pro Cornel. Bal. Exhaustus. in Verrem. Nudus. ad Atti. Ieiunus. ad Att. Spoliatus. in Pisonem.

Priuacion. Priuatio, is. de Finib. Vacuitas. 1. Officior. Ademptio. pro domo sua. Amotio. de Finib. Diminutio. de Officij. Spoliatio. pro Muræna.

Priuado de hijos. Orbus, i. in Paradox.

Priuado y muy fauorecido de alguno. Qui in intimis eius est, lib. 4. epist. ad Atti.

Priuar con algun señor mucho. In intimis eius esse, lib. 4. epistol. ad Attic.

Proa. Prora. de Orat.

Prouar vna cosa y prouandola aproualla. Prouo, as. contra Rullum. Hoc senatus probat neque populus est in alia voluntate. & pro

- Corneil. Bal. Paucis ipse verbis causam illam grauitate sua defendit & probauit.
- Prouar.** Planum facio. pro Sextio Roscio. Fidem facio. contra Rullum. Si quis veritatem. illustro. pro Celio. Argumentor. ad Attic. Tu quidem sedule argumentaris quid sit sperandum. Credere facio. contra Rullum. Et in Topicis. Firmo. de Inuent. Firmare aliquid rationibus. Testimonio sum. ad Atti. Cui rei testimonio sunt literæ.
- Probable.** Probabilis. e. de Finib. Verisimile. pro Quint. Tolerabilis. de Clar. Orat. Credibilis. de Orat. Vendibilis. de Clar. Orat. Et de Amicit. Vendibilis oratio.
- Probabilidad.** Probabilitas. tis. de Finibus. Verisimilitudo. in Academia.
- Probablemente.** Probabiliter. de Diuinitio. Credibiliter. pro Deiotaro. Ad hominum opinionem. de Orat.
- Proceder.** Procedo. de Finibus. Qui processerit aliquantulum ad virtutis aditum. Progredior. de Finibus. Nihil ergo adiuuat procedere & progredi. Incedo. de Inuent. Facilius ad inuentio nem animus incedit. Processum efficio. de Clar. Orat.
- Procede de muy buenas y muy sanas entrañas.** Ab animo est optimo. in epist.
- Proceder por conjetras y indicios.** Adag. Suffragium optimum.
- Procurar.** Accuro. as. de Inuentione. Melius accurantur quæ consilio geruntur. Procuro. as. Attic. Romæ omnia negotia procuro.
- Procurar ambiciosamente dignidades.** Ambire honores. 2. Philip.
- Procurar la muerte de alguno.** Appetere vitam alicuius. pro Sextio Roscio.
- Procurar el contento de su vientre.** Natus ab domini suo. in Pison.
- Procura de venir presto.** Cura ergo vt quā primū venias. Fam. 4. 10.
- Procura ser de los mas primados.** Perfice vt sis in familiaribus Cæsaribus. Famil. 7. 7.
- Procurar le mal y daño.** Creare alicui periculum & insidias. pro Flac. Intendere alicui periculum iudicij. de Arusp. Intētare vim. pro Milone.
- Procurar.** Curo. as. in epist. Funus ei satis amplum faciendum curauit. Niti contra honorem alicuius.
- Procurar que se anticipe la puja prometida para cetero dia.** Repræsentare

- tare diem promissi. libr. 16. epist. Famil.
- Procurar.** Dare operam. lib. 16. epist. Famil. Præsto. as. de Prouinc. Conf. Me non ingratum esse Præstabo.
- Procurar el reo con alguno que sea el acusador, porque cree que facilmente este concertara con el.** Apponere prauaricatorem. 2. Philip.
- Procurar atentadamente.** Arrepto. in Verr. Sensim & moderat arreperere ad amicitiam alicuius.
- Procurar.** Scudeo. de Orat. Nunc quibus studendum rebus accipi mus. Diligentiam adhibeo. in de Orat. de Amicit. Curam adhibeo. in epistol. Curam in aliqua re pono. de Diuina. Cura atque diligentia complector. de Orat. Mihi curæ est. in epist. Diligentiam in aliquam rem confero. de Officijs. Deserui. de Legib. Epicurei sibi indulgentes & corporibus deseruietes. Indulgeo. in epist. Indulge valetudini tuæ. Enitor. ris. ad Att. Tu nunc enitere vt nos cura tua iuues.
- Procurar el bien de la comunidad.** In epist. Te hortor vt in Rempublicam omni cogitatione cura que incumbas.
- Procuro esto con mucha diligencia.** De Orato. Omnis cura mea solet in hoc versari.
- Procura que el dia que hago la fiesta de mi nacimiento y buelta a la ciudad le celebremos juntos.** Lib. 16. epist. ad Atti. Natalem redditus nostræ cura vt in tuis edibus amoenissimis agam tecum.
- Procurad de poner en execucion lo que os he mandado.** Ad Quint. Frat. Mea mandata digere. persequere. confice.
- Procura de no apartaros del buen estilo quanto vn cabello, porque ayuda en extremo al hablar bien.** Lib. epist. Famil. 7. Vrget igitur neque transuersum vnguem (vt aiunt) à stylo discedas. Is enim dicendi est opifex.
- Procura de dezillo con esfuerço.** Fac animo hæc præsentidicas. Terent.
- Procurar buena chimenea creo que sera acertado.** Lib. epist. Famil. 7. Camino luculentum vtendum censeo.
- Procura facille de esse error.** De Vniuersis. Da operam vt de illa animi prauitate deducas.
- Procurar artificio para ganar las orejas de los oyentes.** De Orat. Adhibere insidias ad capiendas aures.
- Procurad que en el camino halle cartas vuestras.** Ad Attic. Fac vt

tux literæ mihi volent obuiæ.
Procura que la justicia sea yguat. Tene æquabilem rationem iuris. in Academi.
Procurar de dilatar terminos. Procrastinare. pro Sext. Rosc.
Procurador. Procurator, ris. in epistol. Qui alieni negotij aliquid agit. pro Cecinna. Qui alieno est præpositus negotio. pro Cecinna. Pene dominus & alieni iuris vicarius. pro Cecinna.
Curator. de Legibus. Ædilis. de Legibus. Cognitores. pro Sext. Rosc.
Procuracion. Curatio, is. in Tusc. Procuratio. de Natur. Deor.
Prodigio o cosa no conforme al curso ordinario. Prodigium, ij. in Verrem. Portentum. in Pisonem. Monstrum. in Verrem. Ostentū. in Verrem.
Prodigo. Prodigus. ad Attic. Effusus. pro Cælio. Profusus. pro Quint. Ninius. ad Attic. Afotus. 2. de Natura Deorum. Nepos, tis. pro Quint. Perditus. pro Quint. Luxuriosus. cōtra Rullum. Dissolutus. pro Quint. Immoderatus. de Officijs. Immodestus. de Officijs.
Prodigalidad. Effusio, is. in Partit. Largitio. de Offic. Ibi inquit Cicero. Largitio fundum non habet. Vorago. pro Sextio. Item, neque. Prodiges. in Anton. Et effuse. pro Sext. Rosc.
Produzir. Creo, as. in Tuscul. Principium extinctum neque ipsum renacetur, neque à se aliud creabitur. Procreo, as. de Senectute. Terra quæ ex minutissimis seminibus tantos truncos ramosq; procreat. Gigno, nis. Omnia quæ natura gignit. Matura pubescunt. de Nat. Deor. & de Diuinat. Seminum vis quæ ad gignē dum, & procreandū. Genero, neq; enim ita generati à natura sumus. de Offic. Pario, is. de Orat. Ars nō totū parit & procreat.
Produzir. Effero. de Clar. Vberiores efferre fructus solet.
Produzir hieruas. Herbescere. de Senect. Elicit ex eo herbescentem viriditatem.
Produzir hojas. Frondescere, is. in Tusc. Alia tepesacta verno tempore frondescunt, cæterum licet vsus verbi. Produco, sic frequens apud Ciceronem nōn tamen in hac notione, solēt ille dicere. In longius ducere, vel proferre, vel prouehere.
Produzidor. Procreator. de Vniuersit. Procreator ille mūdi Deus.
Produktion. Procreatio, is. in Tusc. Propagatio. in Tusc. Apud Ciceronē. in Topic. Productio verbi usurpatur. p. extēsiōe syllabę.
 Pro-

Produzida. Ortus. de Legib. Procreatus. de Legib.
Profano. Prophanus, a, um. pro domo sua. A religione. Remotus. de Inuent.
Profanar cosa sagrada. in Verr. Facere aliquid ex sacro prophanū.
Profanar. Religionem à domo Pontificis maximi eripere.
Prophecia. Vaticinatio, nis. in Partitio. Vaticinium non est Ciceronianum.
Professar. Profiteor. de Natura. Tantam facultatem consequutum esse non profiteor. Præ me fero. in Anto. Ut eos poeniteat professos esse, & præ se tulisse odium. Polliceor, ris. contra Rullū.
 Pro certo. Polliceor hoc vobis atque confirmo.
Profession, o promessa. Professio, is. pro Planc. Pollicitatio. in epist.
Professa la misma facultad. Adag. Eiusdem Musæ æmulus.
Profundo en sabiduria y ciencia. Sapientissimus. de Offic. Prudentissimus. de Offic. Qui maxime perspicit quid in quaque re verissimum sit quique & acutissimè & celerrime potest videre. de Offic. Diuina mente, & consilio præditus. contra Rullum.
Prognosticar. Portendo, is. de Arusp. Resp. Quum Diij Principibus portendunt periculum. Portenditur periculum, portenduntur metus. de Arusp. Resp. Præmonstro. de Diuin. Atque etiam ventos præmonstrat sæpe futuros inflatum mare. Denuntio. de Diuin. Hector moriens Achilles mortem denuntiat. Præ dico, as. in Verr. Moneo, præ dico, ante denuntio. Monstro. de Diuin. Quod enim ostendunt, portendunt, monstrant, prædicant, ostenta, portenta, monstra, prodigia dicuntur. Prænuntio. de Diuin. Est enim natura quædam quæ futura prænuntiat. Oraculum edo; de Offic. Canere. pro Sextio.
Prognostico. Præsentio. in Topic. Prognostico. 1. de Diuin. Præfagitio, is. 1. de Diuin. Præmolestia. 4. Tusculanarum. Denuntiatio. 2. de Diuin. Diuinatio. pro Sext. Rosc. Significatio. de Diuinat. Prædictio. de Diuin.
Prognosticar. Præsentio, tis. pro Rabir. Sapientissimi cuiusque animus præsentit in posterum. Item, vaticinor, ris. in epist. Præfagio. de Diuin. Is igitur qui ante sagit quam oblata res est dicitur præfagire. Futura ante sentio. de Diuin. Præcognosco. in epist. Si latro præcognito nostro aduentu.
Prognosticador. Prænuntius, a, um. 2. de Nat. Deor. Fulminaster, vel fulmini aster. de Diuin.

Prognostico de salud. Signa salutis. Teren. in Andria.
Prognostico nos days de buen successo. pro Deiot. Iubes bene sperare, bono esse animo.
Prohiber. Prohibeo. ad Octau. Quoniam coram id facere prohibeor absens pro sim. Veto. de Orator. Lex peregrinum vetat in murum ascendere. Interdico. de Arusp. Vt hic futiæ vox interdiceret. Obsto. pro Milone. Facinoris suspicio non facti crimen obstat. Inhibeo. in Verr. Si te vox illius miserabilis non inhibebat. Libertatem adimo. pro domo sua. Potestatem non permitto. in Verr. Excludo. de Arusp. Quod anno ante senatus excluderat. Præcludo. in Orat. Antequam. Quam aditus custodi patriæ interclusus sit. Summoeco. pro Quint. Et interea nostros aduocatos iubet acerrime summoeri. Arceo. de Offic. Adoleſcentia à libidinibus arcenda est. Intercludo. de Finibus. Intercludere aditum ad aliquem locum. Potestatem facienti aliquid quoniam prius. Repello. pro Milo. Ego Clodij furorem à ceruicibus vestris repuli. Impedio. ad Attic. Priusquam Cæsar aut trium iter impedire. Absterreo. in Orat. Antequam. Aliquem supplicem à se abstertere & excludere. Cohibeo. in Anton. Nisi Cæsar illius furentis impetus cohibuisset.
Prohibition. Interdico. pro domo sua. Interdictum. de Orat. Cohibitio. in Verrem.
Prohiben nos que no granjeemos ciudadanos para Roma. de n̄ nos de queter tener a todos como a estraños. Pro Cornel. Balbo. Interdictum est nobis vt neq; asciscere ciuem aut ciuitate donare possimus.
Prologo. Præfatio. is. 5. actione in Verr. Prologus. Terent. Proœmium. ad Att. Quali prolusio orationis. in Verrem.
Prolongar, dilatar. Prorogo. in Anton. Ne quinquennium imperij Cæsari prorogaretur. Differo. in aduentum tuum differo. in epist. Profero. pro Sulla. Auctionis diem latius proferre. Propago. in Anton. Prope in quinquagesimum annum propogauit. Procrastino. pro Sext. Rosc. Rem differre quotidie ac procrastinare. Moram interpono & moram affero. ad Attic. & in Academ. Produco. de Senect. Conuiuium ad multam noctem vario sermone produximus. Proucho. pro Quint. Paulo longius oratio mea prouecta est. Diem profero. de Diuin. Longum facio. de Legib. & de Finib. Dirimere tempus. de Diuin.
Prolongar se ha la guerra. Bellum ducitur. pro. Produçetur. ad Brut.
Prometer.

Prometer. Obligare fidem. in Anto.
Prometer doçr. Dicere dotem filia. pro Flacco.
Prometer publicamente seguridad. Dare fidem publicam. 3. action. in Catilinam.
Prometer de yr en casa de mi hermano. Promitto ad fratrem. de Orat.
Prometo encargar me de esse negocio. lib. 2. 3. epist. Fam. epist. ad Brut. Promitto in me quia recipio.
Prometer a Dios, o a algun sancto. Nuncupare vota. 3. Philip.
Prometio lo que nunca auia de cumplir. Nuncupauit vota quæ nunquam solueret. in Anton.
Prometer de parecer en auiliencia. Promittere vadimonium. actio. 5. in Verrem.
Prometer y que el daño sea a nuestra cuenta. Recipio. in epist. Famil. Crasso & ad Brutum.
Prometer. Facere vota. de Arusp. Resp.
Prometer montes de oro. De los que hazen encarecidas promessas. Adag. Teren. Aureos montes polliceri.
Prometer. Promitto. ad Attic. Dij faxint vt ea faciat quod promittit. Polliceor. in epist. Quam eram solitus de mea voluntate polliceri. Excubias, & custodias omnes tibi pollicemur. pro Marc. Spondeo. pro Coel. Promitto hoc vobis ac reipublicæ sp̄o deo. pro Rabir. Fateor, atque etiam profiteor. Appromitto. ad Attic. Et maxime quod appromissisti. Obtento. as. lib. 9. ad Atticum. Mea spes obtentabat fore, id est, promittebant. Paciscor. ad Attic. Deiotari filius cui pacta est Arthabasdus filia. Constituo. ad Attic. Itaque vt constitui adero. Defero. pro Pompe. Quicquid possum ad hanc rem conficiendam tibi polliceor & defero. Promissum facio. de Offic. Recipio. in Epist. Quæ tibi promitto ac recipio. Despondeo. in epist. Eo despondet anno consulatus tui, id est, promittit. Adp: omitto. pro Sext. Roscio. Quæ id ita futurum Titus Roscius adpromitteret. Dare fidem. Amicit. Hispani. Dar se y palabr.
Promessa. Promissio. in epist. Pollicitatio. in Verr. Pactio. Offic. Promissum. de Officijs. Receptum. in Anton. Pactum. de Officijs. Restipulatio. pro Roscio. Sponsio. 3. Officiorum. Fides. libro. 1. epist. Famil.
Promessa hecha a Dios. Votum. i. de Natur. Deor.
Prometida embaxada. Votiuua legatio. lib. 1. 5. ad Attic.

Prometen juntamente. Cōsponsores. lib. 5. ad Attic.
Prometen o los que prometen. Sponsores. lib. epist. Famil.
Promouer a cosa de mas auctoridad. Promoueo, es. ad Attic. Ibi igitur te videbo & promouebo.
Promouido a cosa de mas auctoridad. Promotus, a, um. de Finibus.
Prompto y aparejado para algun negocio. Promptus. contra Rullum. Nulla re implicatus. in Academ. Paratus. contra Rullum. Expeditus. de Amicit. Alacer. in epist. Liber. in Academ. Hilaris. ad Quint. Frat. Ardens. in Anto. Fretus. in Anto. Solutus. in Academ. Expositus. pro Cecinna. Manifestus. in Verr. Propositus. pro Sext. Rosc. In promptu. de Offi. Promptior. de Offic. Eminentis. de Orat. Promptissimus. in Pison. Paratissimus. in episto. Decursus. de Orat. Prope decantatus. de Orat. Facilis. de Claris. Expeditissimus. ad Quint. Frat.
Promptitud. Alacritas animi egregia. in epist. *Summa voluntad.* Aliquid faciendi. in epist. Ardor animi. de Clar. Orat. Expedita & profluens celeritas. de Clar. Orat. Facilitas. in epist.
Promptamente. Facile. de Orat. Facillime. pro Coelio. Paratissime. 1. Offic. Perfacili cognitione. de Orat. Libenter. in epist. Plane. de Orat. Facilius. in Orat. Antequam. Nullo negotio. pro Coel. Nullo labore. de Senect. Procliuus. in Orat. Antequā. Promptē. de Petit. Consul. Promptius. de Inuen. Sedulo. ad Atticum. Libentissime. de Finib. Libenti animo. de Arusp. Resp. Studiose. in Verrem.
Promulgar la ley. Rogare legem. in Catil. Leges quæ de ciuium reorum rogatae sunt.
Pronunciar quien ha de ser Consul. Declarare consulem. pro Muræ.
Pronunciar sententia. Ferre sententiam. pro Cluentio.
Pronunciar. Pronuntio. de Diuin. Memoriter pronuntiare multos versus. Ago. de Orat. Tum ad extremum agere, & pronuntiare. Dico. in Sallust. Mihi ratio habenda est vt ea dicam quæ. Effari. pro domo sua. Neque vllum verbum solenne potuit effari. Sententiam dico. sententiam pronuntio. de Finib. Lingua nuncupo. de Orat. Effero. de Orat. Efferre sententiam grauē in conditis verbis. Appello. pro Flacco. Quem enim alium appellem. Prædico. pro Quint. De quo præconix vox prædicat.
Pronunciador y dador de la ley. Lator legis. in Catil.
Pronunciacion y establecimiento de ley. Sanctio, is. in Verr.

Propicio

Propicio y favorable. Præfens in Tuscul. Propitius. ad Octauium.
Propouer. Propono. pro Muræ. Est illud quidem exemplum propositum tibi domi. Præscribo. pro Cecinna. Vestra auctoritate hoc constituetur hoc præscribetur. Institutio. de Nat. Male instituta ratio exitum reperire non potest. Pono. pro Flac. Lex tabularum ob signatas in publico poni vult. Ante oculos mihi constituo. pro Coelio. Ea tibi subijce. Famil.
Propouer en publico. Propalam collocare. de Orat. In altum esse editum. in Verrem.
Propouer con determinacion. Præstituo. pro Quin. Præstitueret tempus alicui.
Propouer algun exemplo. Prodere exemplum. pro Flacco.
Propouer cosa que sea de notar. Referre rem aliquam ad senatum. in Verrem.
Propouer lo que alguno quiere que le concedan. Proponere postulata. 8. Philippica.
Proporcion. Proportio. de Vniuer. Comparatio. de Vniuer. Græcis. Analogia. de Vniuersitate.
Proporcion del cuerpo. Habitudo. is. Teren. in Eunuch.
Proporcionalmente o en proporcion. de fuerre que se de a cada vno lo que le cabe. Pro rata portione. in Tuscul.
Proposito e intento. Propositum. de Orat. Græcis. Scopos. ad Attic. Mens. in Anton. Consilium. de Offic. Proposita ratio. de Fato. Thesis. in Topic.
Propuesto. Propositus, a, um. de Offic. Promptus. pro Sext. Roscio. Susceptus. de Offic. Constitutus. de Diuin.
Proposicion que es parte del syllogismo. Propositio, is. de Inuen. Enuntiatum. de Fato. Enuntiatio. de Fato. Pronuntiatum. 1. Tuscul.
Proprio y particular. Proprius, a, um. pro Cornel. Balb. Peculiaris. in Verr. Priuatus. pro Quint. Quasi legitimus. de Claris. Germanus. de Legib. Præcipuus. pro Cornel. Balb. Suum cuiusquam. de Orat. Certus. pro Cecin. Natum cum rebus ipsis. de Oratore. Quod cuique obligit. de Offic.
Propriedad. Proprietas, tis. in Academ. Natura propria. de Somno. Vis. de Somno. Conditio. de Diuin.
Propriamente. Propriè. in epist. Priuatim. in Orat. Antequam.
Prorogar y dilatar. Prorogo. Impetrat à senatu dies sibi prorogaretur. Verr. Differo. in Anton. Differre bellum neque solum prorogare.

rogare. Profero. pro Cecin. Sæpius proferre aliquid, idest, pro-rogare. Propago. pro domo sua. Huius viri laudem ad sempiternam memoriam temporis calamitas propagabit.

Prorumpir y salir con impetu. Prorumpo, is. pro Mura. Catilina prorumpit qua minatur, in agros suburbanos repente aduolabit. Erumpo. Terent. in Eunuch. Iam nec erumpere hoc licet mihi gaudium. Pro eodem usurpatur Proflilio, pro Coelio, & exilio. Proruere se. Terent. in Eunuch.

Prosequir. Prosequor. ad Attic. Is me proficiscentem Apameam prosequutus est. Sequor. de Diuina. Qui hæc prædicant quam rationem sequuntur vides. Comprehendo. de Orat. Ac ne plura confector comprehendam breui. Comitator. de Inuen. Innitere quidem proficiscentem quendam est comitatus. Persequor. in Verr. Horum nos hominum sectam persequimur. Imitor. de Claris Orat. Prosequi atque imitari antiquitatem.

Prosa. Soluta oratio. de Orat.

Prospero successo. Prosper, a, um. de Natur. Deor. Secundus cursus, sine vlla offensione. de Offic. Ventus secundus. in epist. Florentissima fortuna. lib. 10. ad Attic. Prospera æquabilis perpetuaq; fortuna. in Orat. Postquam. Bonum, faustum, fortunatam, foelix, præfabantur antiqui rebus agendis. de Diuin.

Prospero aguero. Leuum fulmen. 2. de Diuin.

Prosperidad. Prosperitas. de Finib. Foelicitas. pro Marcel. Res secundæ. de Natur. Deor. Commoditas. de Natur. Deor. Incolumis fortuna. pro Cluent.

Prosperamente. Prosperere. 2. de Nat. Feliciter. in Verrem. Faustè. pro Muræna. Fortunatè. de Finib. Felicissime. de Prouin.

Prostrat. Prosterno. pro Cluent. Perditum prosternamus. Profligo. in Catil. Quâto tandè illum moerore afflictum esse & profligatum putatum. Abijcio. in Parad. Abijcere & prosternere se. Obterro. in Epist. Prosternere atq; obterere obtrectationes maluolorum.

Prostrado. Prostratus. de Orat. Afflictus. de Orat. Profligatus. pro Sext. Rosc. Perditus. pro Sext. Rosc. Profligatissimus. in Verr. Perditissimus. in Verrem.

Proteruo y muy atreuido y desuergonçado. Proteruus. de Finibus. Audax. de Finibus. Petulans. de Orat. Procax, cis. pro Coelio.

Protestar contra lo que se haze. Reclamo. de Orat. Theatra tota reclamant. Reclamo. pro Sext. Rosc. Reclamat tota natura. Recla-

matum

matum est. pro Cornel. Balbo. Repugno. de Orat. Qui aliquid repugnante natura faciunt. Obsisto. de Finib. Qua facile posset repugnare obsistiq; fortunæ. Aduersor. de Orat. Aduersantè & repugnantem capere. Resisto, resistere & repugnare contra veritatem. pro Quint.

Prouena del sarmiento. Propago, nis. de Senect.

Prouecho. Commoditas. de Inuen. Vtilitas. 1. de Finib. Fructus. de Amic. Opportunitas. de Amic. Progressus, us. 3. Tusc. Commodum. Terent. in Hecy. Res. Terent. in Hecyra. Emolumentum. 3. Offic. Quæstus. in Tusc. Lucrum. in Tuscul. Vsus. de Offic.

Prouechosa. Panchristus. in Verr. Vtilis, e. in epist. Fam. Commodior. in Andr. Fructuosus. in Tusc. Commodus. ad Attic. Accommodatus. contra Rull. Salutaris. de Natu. Ex vsu est. in Tusc. Quod vsui est. in epist. Quod habet vtilitatem. pro Mur. Quod alicui opus est. de Orat. Quod multas habet opportunitates. de Amic. Quod lucro est. in Verr. Quod expedit. de Offic. Quod conducit. de Prouin. Quod maxime interest. Vtilissimus. in epist. Præbens mirabiles fructus vtilitatis. lib. 16. epist. Fami. Qui alicuius commodis, vtilitatiq; seruit. ad Quin. Frat.

Prouechosamete. Vtiliter. de Offic. Comode. pro Sext. Cû vtilitate. *Proueer y aduertir lo que es bien que se haga.* Provideo, es. pro Muræ. Est boni cõsulis non solû videre quid agatur, verû etiã providere, quid futurum sit. Præcaueo. ad Att. A me ita præcautum & prouisum est. & pro Plan. Provideo ante & præcauere. Caueo, es. ad Att. Cætera quæ consilio provideo potuerunt cauebuntur. Prospicio, cis. de Clar. Prospice quod prouidendum est. Consulio, is. in Verr. Per Deos immortales iudices consulite & provideo te. Medeor, ris. ad Quint. Frat. Consulere omnibus, mederi incommodis hominum provideo salutem.

Proueer inconuenientes que no succederan tan presto. Cicer. in Anton.

Ita postremum quam longissime provideo.

Proueedor de trigo. Frumentarius mercator. 3. Offic.

Proueer goniernos. Mandare magistratum. pro Plancio.

Proueer dignidades. Decernere honores alicui. ad Attic.

Prouidencia. Prouidentia, æ. de Inuen. Mens mundi. de Nat. Deor.

Græcis Pronja. de Nat. Deor. Illa vis quæ potissimum prouidet & in hoc est occupata. de Nat. Deorum.

Proueydo y que cõprudencia prouee las cosas y las ordena. Prouid' homo. in Verr.

in Verr. Multum prouidens. in epist. Prudens. in Partit. Solers de Natura.

Prouincia. Prouincia, æ. pro Flac. Dicecesis. in epist.

Prouincia encomendada a alguno. Legataria prouincia. lib. 5. ad Atticum. *Que ocasiono a triumpho al que la gano.* Triumphalis prouincia. in Pisonem.

Prouision o prouida cautela. Prouisio, is. in Tuscul. Multum prodest prouisio animi. Cautio, is. de Amicit.

Prouision para mucha gente, y mas en tiempo de guerra. Commeatus. pro Pompeio.

Prouision necessaria para la republica. Annona, æ. lib. 2. de Diuin.

Prouision cara. Annona durior. pro domo sua. Annona carissima. pro domo sua. Difficultas annonæ. Summa inopia rei frumentariæ. pro domo sua. Ingrauescens annonæ. pro domo sua. Annona carior. in epist.

Prouision barata auiendo precedido gran penuria. Vilitas annonæ ex summa inopia & caritate rei frumentariæ consecuta est.

Prouision barata que resulto de la carestia, porque acudieron muchos a vender in Verr. Vberiora cibaria facta sunt caritate credo.

Prouision para vn mes. Menstrua cibaria. 5. actio. in Verrem.

Prouision. Penum. Teren. in Eunuch.

Prouocac a alguno a que se enoje. Facere illi stomachum. lib. 1. epist. Famil. Idem est mouere stomachum. in epist. Prouoco. in epist. Ego enim respondere facilius possum quam prouocare. Fodico, as. Non est in nostra potestate fodicantibus his rebus. Lacesso & scripto aliquo lacesis. in epist. Tento. pro Pompe. Nationes, quas nunquam pop. Roma. Neque lacesendas bello neque tentandas putauit. Voco. in Orat. Semper autem scribis, aut me vocas ad scribendum. Adigo. Terent. in Adelp. Tu homo adigis me ad insaniam. Irrito. pro Milo. Vi irritare ferroque lacesse realiquem.

Prouocador e incitador arreuido. Procax in lacesendo. in epist.

Prouoca a todos a que no solo le aborrezcan, pero a quitar le la vida. Conuertit omnium in se non solum, odia sed etiam arma. pro Deiotaro.

Prouocado a enojo. Irritatus. Terent. in Phormione. Lacesitus. ad Atticum.

Proximo pasado. Proximus. Teren. & Cicer. frequentius.

Prudente

Prudente y auisado. Prudens. de Orator. Prudentia Præditus. pro Cluent. Sapiens. in Catil. Peracutus. de Orat. Prouidus. in Partitionibus. Prudentior. pro Cluent. Prudentissimus. de Clar. Orat. Prouidens. de Diuin. Homo linceus, lib. 9. epist. Famil.

Prudencia. Prudentia, æ. 1. Offic. Sapiencia. in Tuscul. Intelligentia. de Inuent. Scientia bonarum rerum & malarum & vtrorumque. de Inuentio. & de Natur. Deor. Delectus bonorum. & malorum. de Finib. Ars viuendi. de Finibus. Græcis. Pgorubius. de Offic. Scientia rerum expendarum & fugiendarum. de Offic. Scientia opportunitatis idoneorum ad agendum temporum. de Offic. Quæ ex acuit aciem ingenij ad bona diligenda & reijcienda contraria. de Legib.

Prudente y auisadamente. Prudenter. 5. de Finib. Intelligenter. in partitionibus. Sapienter & considerate. in Anto. Prouidentissimus. in Anton.

Publicar los consejos. Promere consilia. lib. 9. ad Atti.

Publicar sin orden. Dissipare sermonem. pro Flacc.

Publicar. Promulgo, as. ad Quint. Frat. Cato legem promulgauit.

Publicar cosa que se ha de vender. Proscribo, ille quod non placebat proscriptit. de Offic.

Publicar. Prædico, as. pro Quint. De quo homine præconis vox prædicat. In publicum propono contra Rullum.

Publicar con pregon cosa que se vende por estar confiscada. Publico, as. de Inuent. Lex si qua rostrata nauis in portu deprehensa publicetur. Præconi publico subijcio. pro domo sua.

Publicar grandes aspaientos para atemorizar a algunas personas. Minas iactare, pericula intendere, formidines opponere. pro Quintio.

Publicacion. Promulgatio. lib. 1. epist. Fam. Publicatio. pro Planc. Propositio. de Orat. Editio, s. pro Planc.

Publicacion de bienes confiscados para venderse. Publicatio, is. in Catil. Adiungit etiam publicationem. Proscriptio, is. Opinor esse in lege quam ad diem proscriptiones venditionesque fiant.

Publico. Publicus, a, um. de Inuentio. Quod ciuitas vniuersa aliqua de causa frequentat. de Inuent. Commune. de Inuent. Forensis, e. in Paradox. Propatulus. 6. Actio. in Verrem.

Publicamente. Publice. ad Artic. Vulgo. de Natur. Propalam. 1. de Orat. In luce. de Senectut. Vulgariter. in epist. Passim. pro Mu

Mm rana

ræna. Populariter. de Legibus. Vitate. de Finib.
Pueblo. Plebs, bis. pro Milon. Plebecula, æ. lib. 1. ad Atti. Populus. pro domo.
Puente. Pons, tis. in Verr. Ponticulus. ad Quint. Fratr.
Puerco. Sus, is. 2. de Natur. Porcus. de Senectū. Reperitur porca. de Legib.
Puertas. Fores. ad Brut. & reperitur in singulari. pro Corn. Balbo. Ianua. in Verr. Ostium, ij. 5. Tusc. Aditus. de Orat.
Puerta falsa. Pseudo thyrus. in Verr.
Puerta de ciudad. Porta, æ. de Finib.
Puertas que son passos estrechos en montes. Pylæ, arum. lib. 5. epist. ad Attic.
Puerto. Subsidiū salutis. ad Atti. Portus, us. in epist. Perfugium. pro Cecinna. Refugium. de Offic.
Pues. Quoniam. pro Plancio. Et quoniam tu ita vis me nīmū gratum esse concedam. Quando. in epist. Quando id te video desiderare. Cum. In Sallust. Nō ne tui piget homo leuissimè cum ea culpa quæ in historijs gloriæ mihi ducis.
Pues por aqui perdimos lance entremos por otro camino. Terēt. in Andr. Hac non successit, alia aggrediamur via.
Pues te hallamos desocupado. Nacti te sumus aliquando otiosum. 1. de Finib.
Pues succedio a pedir de boca que resta sino festejar este dia. Omnia secunda saltet senex, Adag.
Pues cesso la tormenta no ay que temer naufragio. Adag. Non pluet post noctem qua sus agrestis peperit.
Pulir al torno. Torno, as. de Vniuersit. Deus mundum ita tornauit vt nihil fieri possit rotundius.
Pulir y limar. Polio. de Orator. Ignarus faciundæ atque poliendę Orationis. Perpolio. Et ea quæ habes instituta perpolies. Elimo ad Atti. Velim scolium aliquod elimes. Limo. de Orat. Neque hæc ita dico vt ars aliquid limare non possit. Absoluo. de Vniuersitate. Polire & absoluere. Expolio. de Orat. Plato Dionem doctrinis omnibus expoliuit. Exorno. in Verr. Domus exornata & instructa. Excolo. in Orat. Nisi animos nostros doctrina excolamus. Elucubror, Epistolā quā eram elucubratus ad se non dedi. ad Atti. Elaboro. ad Attic. Quod superest elaboratur in hoc à me. Excudo. ad Attic. Tibi de gloriā excudam ali-
 quid

quid herculeum.
Pulido. Elucubratus. de Clar. Elaboratus. de Clar. Excultus. de Clar. Politus. de Finib. Politior. de Orat. Piletiior. de Orato. Politissimus. in epist. Politulus. in epist. Perfectus. de Orat. Expolitus. de Clar. Accuratus. de Clar. Perpolitus. de Orat. Concinnus. in Pison. Ornatus. de Orat.
Pulida y limadamente. Polite. 1. Tusc. Perpolitissime. de Inuent.
Pulmon. Pulmo, is. 2. Tuscul.
Pulpito, o cadabalso, o tablado. Suggestus. 5. Tusc. Concio, is. Subito in concionem ascendit, id est in suggestum. Rostra. in Verrem. Templum Iouis. pro leg. Manil.
Puñal, o daga. Pugio, nis. de Finib. Pugiunculus. de Orat. Gladius breuis. ad Atti. Sicca, æ. in Catil.
Punçar. Pungo, is. Pungunt, quasi aculeis interrogatiunculis angustis. de Finib. Fodere stimulis. 2. Philip. Stimulo, as. Qui me dies noctesque stimulat. pro Sext. Rosc. Adag. Thumfare.
Puño. Pugnus, i. de Clar. Orat.
Puntos que ponen los que escriuen para distinguir las clausulas. Interdutus, us. in Orat. Distinctio, is. de Orat.
Pupillo que no esta en poder de su padre. Pupillus, i. pro Quint.
Papillo, o commensal de algun maestro. Conuictor, ris. in epist.
Pupilage. Conuictus, us. 3. Offic.
Puro y limpio. Purus. in Verr. Mūsus. de Finib. Castus. de Diuin. Inuiolatus. p Rab. Integer. de Senect. Liquidus. p Cecin. Cādidus. de Orat. Padēs. p Quint. Fōte purior, Ada. Auro purior, Ada.
Pura y limpiamente. Pure. de Natur. Caste. de Natur. Candide. in epist. Simpliciter. de Offic.
Purpura. Purpura Tyria. pro Flacc. Dibaphus. in epistol. Conchylium. de Diuinat.
Purificar. Perpurgo. de Natur. Deor. Perpurgant se quadā herba. Purgo. in Catilin.
Purga Urbem. Expurgo. de Claris. Qui magis expurgandus est sermo. Expio. in Anton. Expiato foro dissipato cōcurso impiorum. Satisfacio. in epist. Satisfacere Deo pie & castè.
Purificacion. Expiatio, is. de Arusp. Resp. Satisfacio. ad Attic. Purgatio. pro Sylla.
Pusillanimo. Timidus. pro Sext. Animus pusillus. in epist. Animus angustus. de Officijs. Nullius animi. pro Sextio. Ignauus. pro

Sext. Paruus an imus. de Offic.
Puſillanimidat. Timiditas. in Partitionib. Ignauia. in Tuſc. Imbecillitas. ad Att. Infirmiſtas animi. pro Sext. Roſc. Egeſtas animi. in Piſonem.



Q.
Vadrado. Quadratum. i. de Natur. Quum huic ſpatio ductum ſimilitatus extatvtrumque. in Arato.
Quadrado de molde. Vſamos deſtas diciones en ſon de prouerbio. quando vna coſa viene muy a propoſito. Adag. Tetragonum. Cicero deſſe xit ad orationem concinnam & aptis numeris compositam Ariſtoteles ad virum animi conſtantiſſimi. quod ea figura ſit ex omni parte ſui ſimilis.

Quadrar. Quadro. as. ad Att. Viſum eſt hoc mihi ad multa quadrate. Conuenio. is. de Orat. Pleraque ex illis conuenient huic tenitati. Congruo. ea pars legis tuæ. quæ congruebat cum iudicio ſenatus. Accommodo. de Inuentio. Vulgare exordium eſt quod plures res poſſunt accommodari. Cado. de Arul. Reſp. In eum cadit hoc verbum magis. ideſt quadrat. Cohæreo. de Inuentio. Congruere & cohæreere cum cauſa. Ad alicuius arbitriũ totum ſe fingere & accommodare. Apto. as. de Orat. Hoc verbum eſt ad id aptum quod ante dixerat.

Quadrado juſto. y adequado y muy a propoſito. Aptus. in Verr. Congruens. in Parti. Aptiſſimus. de Nat. Deor. Aptior. pro Milon. Habilis. uſurpatur. de Orat. Conueniens. de Amic. Accommodatus. de Natur. Conſentaneus. in Orat. Commodior. ad Attic. Cohærens. de Natur. Connexus. de Inuent. Quadratus. a. um. in Anton. Quadrato agmine milites ſequuntur.

Qual. Qualis. e. de Natur. Deor. Cuiusmodi. de Inuent. Cuius generis. de Inuent. Qui. 2. de Diuinat.

+ *Qual mas qual meſos la lana es pelos.* Para dezir que ay poca mejoría quando las coſas ſon viles. que es lo que dize el otro refran. *En el ruyn ganado poca ay que eſcojer.* Ada. Mali tripes mali Ipes. Tripes Græcis vermiculus eſt qui lignis in naſcitur Hiſpane carcoma. Ips vitibus eſt infeſtus. Adag. Lydimali poſt hos Ægypti.

Quales con me dixi. te. talca. n. me p. uide.

+ *Quales palabras te dize. tal coraçon te ponen.* Significa el refran lo q̄ enſeña por momentos la experiẽcia como no ay que tã preſto indigne o aplaq̄ el coraçõ de laſtejas abaxo como las palabras. Adag.

Adag. Animo ægrotanti medicus eſt oratio. Adag. Animus habitat in auribus.

+ *Qual es el ama tal caſa manda.* Significa eſte refran q̄ el concierto. o deſconcierto de la familia eſta en quien le gouierna. Qualis hera talis ancilla. Adag. Qualis vir talis oratio. Adagium. Bonus dux bonum reddidit comiſm. Adagiũ. Catulæ dominas imitantes.

Qual me fue mas diſſicultoſo. no conceder lo que me pedias. o el ſubjectar me a tu peticion. no lo acabo de aueriguar. In Orat. Vtrum diſſicilius aut maius eſſet negare tibi ſæpius roganti. an efficere id quod rogares. diu multumque dubitauit.

Qualquiera. Quicumque. quæcunque. quodcunque. de Ora. Quisquis. pro Cluent.

Qualquiera coſa de los dos. Vtrumuis. pro Roſc.

Qualquiera que ſea. Cuiusquemodi. de Finib. Cuiusmodi. de Inuentione. Cuiusmodicunq̄. pro Cluentio. Cuiusmodi. pro Sext. Roſc. Qualis qualis. non eſt Ciceronianum.

Quan preſto pude. Quam potui. in epiſt. Quam primum. ad Brutũ.

Quan en carecidamente. Quam maxime de ſomno Scipio.

Quan grande. Quantuſcunque. de Orator. Quãta maxima poteſt eſſe. Amicit.

Quan pequeño. Quantulus. a. um. de Diuina. Quantuſcunque. de Legib.

Quan ocupado eſte. Quãta occupatione diſtinear. lib. 2. epiſt. Fam.

Quan ſoluto eſtoy. Quam ſum ſollicitus. in epiſt.

Quan al reues anda el mundo. pues ſiempre damos al que no tiene neceſſidad los que la tenemos. Terent. in Phorm. Quã inique comparatũ eſt ij qui minus habent vt ſemper aliquid addant ditioribus.

Quando. Quando. Terent. in Heaut. Quum. de Inuentione. Vbi. in Andria.

Quando ſucceden las coſas a guſto nos deuenos adurgar contra la mudança de la fortuna. Terent. in Phorm. Omnes cum ſecundæ res ſunt maxime. tum maxime meditari ſecura oportet quo pacto aduerſam ærummam ferant.

Quando quiſeredes. Vbi velis. Terent. in Andria.

Quando no aprouecha la fuerça ſirua la maña. Pues dize aludiendo a eſto el refran. Mas vale azial que fuerça de official. Adag. Si konina pellis non fatiſcit vulpina addenda.

- Quando fuere sazón.* Adag. Dum cessabit Boreas.
- Quando vieres la barba de tu vezino pelar echa la tuya en remojo.* Significa el refran quan rendidos y sujetos estamos todos a calamidades, de suerte que lo del vezino sea como aldabada a nuestra puerta para que nos aparejemos, Adag. Tua res agitur cū proximus ardet paries.
- Quando te dieren la cochinilla acude con la soguilla.* Aconseja el refrā a no perder por negligencia las cosas, Adag. Filum inuenisti, acu opus est.
- Quando vniere espacio.* Quum primū ero, aliquid otij nactus, lib. 2. epist. Famil.
- Quando te escriui.* Quum has ad te literas dedi. lib. 2. epist. Fam.
- Quando est uuiere des mejor.* Quum meliuscule tibi fuerit, libro. 16. epist. Famil.
- Quando est uuiere mas descūpado escribir mas largo.* Lib. 11. epist. Fam. Quū paululū otij erimus nacti, vberiores literas à me expecta.
- Quando determine de escreuiros.* Quum instituissem ad te escribere. lib. 6. epist. Famil.
- Quando escriuisa esto, est auamos en vn tumbo de dado de perdernos.* Res quum hæc scriberem, erat in extremum deductum discrimen. lib. 12. epist. Famil.
- Quando quiera.* Quoquo tempore. ad Atti.
- Quando le pudieres dar y hablar con el.* In Anton. Quū ad colloquiū congressumque eius perueneris.
- Quantas vezes.* Quoties. in epist. Vel quotiens. in Catil.
- Quantidad de vn pie.* Pedalis. 4. Acad. Quæst.
- Quanto.* Quantum. in Pisonem. Vt ad Attic. Vt maximè. de Orat. Quam maximè. de Senectut. Quando. de somno. Quatenus. de Amicit.
- Quanto es posible.* Quantum maximum potest. de Amic. Quanta maxima potest esse morum studiorūque distātia. Quātopere.
- Quanto durare esta vida.* Quando hæc est vita. de somno Scipio.
- Quanto nos aborresce.* Quanto in odio sumus. de Finib.
- Quanto Dios se diere a entender.* Quātū conniti animo pōt. de Offi.
- Quanto vno crece mas parece que se haze mas torpe.* De Orator. Quo cui plus ætatis accedit eo fit tardior.
- Quanto.* Quo cui respondet eo vel hoc. pro Rosc. & pro Quint.

Quanto

- Quanto me es posible.* Quo ad possum. de Amicit.
- Quanto, o en quanto.* Quo ad eius. in lib. epist. Famil.
- Quanto tiempo auia que mis padres eran muertos.* Terent. in Eunuc. Quam pridem Pater mihi & mater mortui essent.
- Quanto vno es mas insigne maestro suele ser mas colerico en el enseñar.* Iam quo quisque est solertior & ingeniosior, hoc docet iracundius & laboriosius. pro Rosc. Comæ.
- Quanto a lo demas por docto era tenido.* Cætera doctus. 1. de Natur. Deorum.
- Quanto dista Oriente de Poniente.* Adag. Quanto a finis præstantiores muli.
- Quanto a lo primero.* Cum primum & in primis. pro Quint.
- Quanto mirares mas por tu salud tanto me manifestaras mas tu amor.* Lib. 16. epist. Famil. Quantam diligentiam in valetudinem tuā contuleris, tanti me fieri à te iudicabo.
- Quanto vna cosa esta mas lexos de perfeccion, es mas imperfecta.* De optimo genere. Quod optimo dissimillimum, idest deterrimum.
- Quarenta vezes.* Quadragies. pro Flacco.
- Quarenta y nueue.* Vnde quinquagesies. pro leg. Manil.
- Quartana.* Quartana febris. lib. 8. ad Attic.
- Quarta parte de vna Prouincia o reyno.* Tetrarchia. 1. de Diuinat.
- Quarto para muger.* Gynæceum. in Anton.
- Quarto, o quadra del contador.* Quæstorium, ij. pro Plancio.
- Quasi.* Fere. de Amici. Terent. in Heaut. Prope. in Verrem. Prope modum. de Diuinatione. Pene. de Orat. Quasi. de Senect. Prope dicam. in Verrem. Et de Inuentione. Prope iam. in epist. Iam iam. ad Attic. Tamquam. in Orat.
- Quasi no ay distancia.* Pilus in medio, Adag.
- Quasi quinze taleros.* Talēta ad quindecim coegi. Terēt. in Heaut.
- Quasi aueriguada esta ya esta question.* Profligata iam hæc & pene ad exitum adducta quæstio est.
- Quatro dias, o espacio de quatro dias.* Quatriduum, ij. pro Milon.
- Quatro tanto.* Quadruplum, ij. in Verrem.
- Quatro paa, o bestia de quatro pies.* Quadrupes, dis. de Nat. Deor.
- Quatrocientos vezes.* Quadringenties, aduerbium est. in Verrem.
- Quatrocientos.* Quadringenti, orum. de Diuinat.
- Quatrocientos y diez.* Quadringentesimus decimus. de Clar.
- Quatro años, o de quatro años.* Quadrimus, a, um. in epist.

Mm 4

Quatro

Quatro dobles. Quadruplex, cis. in Arato.

Que. Quid. in Tusc. & in epist. Quin. ad Att. Quam. ad Att.

Que sera desfos. Quid ijs fiet, Terent. in Andr.

Que vida e an poco dichosa del gouernador que no tiene quien obedezca a sus justos preceptos. Terent. in Adelph. Quid tu hic agas, ubi si quid bene præcipias nemo obtemperat.

Que alboroto es el que ay en la plaza. Quid turbę est apud forum, Terent. in Andria.

Que hombre. Quis nam homo, Terent. in Andria.

Que es esto. Quid istuc. Terent. in Eunuc.

Que es posible que sea tan grande la flaqueza y desventura de los hombres que vengan a gozarse de los males de sus proximos, como si fuesen bienes suyos propios. In Andria. Hocine credibile aut memorabile est, tanta vœcordia innata cuiquam vt fiet, vt malis gaudeat atque ex incommodis alterius, sua comparet cõmoda.

Que necesidad tenemos de meternos en cuydados agenos. Adag. Alienam metis messem.

Que mayor desventura que estar sujeto a la estimacion y juyzio del necio. 2. De Finib. Quid turpius quã sapientis vitam ex insipientium sermone pendere.

Que tiene que ver el diablo con la cruz de Christo. Quando queremos encarecer la diferencia grãde que ay de vna cosa a otra, Adag. Quid cani & balneo.

Que querays que no. Quando queremos persuadir a algunos la obligacion que tienen a conformarse con lo que Dios haze, pues se ha de hazer la voluntad de Dios, pues nadie le puede resistir, Adag. Vocatus atque non vocatus Deus aderit.

Que recreaciõ es ver en el cosso a vna bestia matar con crueldad vn hõbre, o vella a ella agarrochada y acossada. Lib. 7. epist. Fam. Sed que potest esse homini politico delectatio, quũ aut homo imbecillus a valëtissima bestia laniatur, aut præclara bestia venabulo trãsuerberatur, que si videnda sunt sæpe vidisti neque nos qui hæc spectauimus, quidquam noui vidimus.

Que ruynes cuchillos para tan buena rayna. Adag. In eburnea vagina Plumbeus gladius.

Que no murio mal logrado. Quando queremos significar que no ay porq̃ hazer tã grã sentimiẽto por la muerte de vn vicio, Adag. Bos

Bos senex vacat luctu domesticorum.

Que pesado es fulano. Quando nunca acaba de dar su parecer segun es confuso e importuno. Adag. Pandetias sententias, id est, morosus & ingratas.

Que apronecha. Adag. Quid ad farinas.

Que espessura traxys en esta barba. De los que no la traen peynada, ni con ninguna policia. Adag. Multam sylvam gestas.

Que me corten las orejas si tal consintiere. Quando queremos encarecer mucho vna cosa de que desgustamos. Adag. Oculũ excludit si hoc impetraueris.

Quebrar. Contundo, is. in Anto. Contudi & fregi exultantiã latronis audaciam. Effringo. in Verr. Effringi fores euelli claustra. Cedo, is. in Verr. Cedere ianuam faxis. Defringo. pro Cecinna. Qui prætereuntes ramum defringerent arboris. Confringo, is. pro Flacco. Dignos confregit, neruos concidit. Elido. in Tuscul. Poetæ neruos omnes virtutis elidunt. Frango. de Natur. Deor. Itaque alter alterius oua frangit, de miluo & coruo. Obtundo. Terent. Ne me de aere obtundas. Terra semen occatum cohibet. de Senectute. Perfringo. in Catil. Perfringere & labefactare conspirationem bonorum. Rumpo. de Diuin. Inflatas rumpi vesiculas. Suffringo, opnos, ijs, cura suffringantur. Infringo. pro Cornel. Balb. Ipsura florem dignitatis infringere. Perrumpo. in Tuscul. Ab his perrumpitur & diuiditur crassus aer.

Quebrar terrones. Occo, as. Terra semen occatum cohibet, de Senectute.

Quebrar y desmenuzar. Comminuo, is. in Verr. Anulus aureus quẽ habebat fractus est & comminutus.

Quebrar las fuerças del enemigo. Domo, as. de Prouinc. Consul. Prælijs fregit eosque domauit.

Quebrar. Debilito, as. ad Quint. Frat. Animos frangi & debilitari molestia non oportet.

Quebrantar. Conquasso, as. in epist. Omnes prouinciã conquassatae sunt.

Quebrar o saltar como mercader. Conturbare rationes. Cicero pro Planc. Pro eodem debitores solutione fraudare. 2. Philip.

Quebre me el pie quiza por bien. Porque por ventura se euitan otros mayores incõuenientes, y assi dize otro refran, De los escarmetados nacen los arteros. Adag. Nunc bene nauigauit posteaquam

- naufragium feci. Adag. Laqueus auxiliari videtur.
- Quebradizo.* Llamamos desta suerte al flaco e inconstante. Adag. Rubo arefacto perfractor.
- Quebramiento de color.* Decoloratio, is. 2. de Diuin.
- Quebrantamiento.* Conquassatio. in Tuscul. Commotio. in Tuscul.
- Quassus, us.* in Tuscul. Debilitatio animi. in Part.
- Quebrantado.* Quassatus. pro Sext. Fractus. pro domo. Debilitatus. pro domo. Concussus, a, um. pro Milone. Infractus. pro domo. Afflictus. ad Attic.
- Quedar.* Maneo. de Offic. In patria manere. Remaneo. in episto. Et quo advoles tu permanebo. Commoror. ad Attic. Assentio tibi vt in Formiano potissimum commorarer. Resto. pro Ligar. Ligarus post aduentum Vari Africa restitit. Sto. de Offic. Parietes vrbis modo stant & manent. Sum. de Offic. Esse domi suæ. Hæreo. de Somn. Scip. Terra immobilis manens ima sede semper geret. Consisto tibi in isto loco consistere non liceret. pro Sext. Rosc. Subsisto. pro Milo. Subsistendum atque expectandum fuit. Resideo. ad Atticum. In oppido aliquo malleme resedisse. Confideo. in Prætorio propter Platonis statuum confedimus.
- Quedar attonito.* Obstupesco. de Diuin. Eius aspectu cum obstupuisset Bubulcus. Stupesco. de Orat. Aspicere admirari stupescere. Stupeo. ad Attic. Sed stupent omnes. Stupescio. de Orat. Quem stupefacti dicentem intuentur.
- Quedarse en la posada.* De los que gustan mas quedarse torrezneando que entender en cosa de virtud. Adagium. Apud matrem manere.
- Quedarse con Dios.* Valeas. Teren. in Adolph.
- Quedarse con el officio.* Retinere officium. pro Cluentio.
- Quedarse ayilado.* De los que no saben passar adelante en los negocios in re hæsit. lib. 3. epist. Famil.
- Quedando mis compañeros captiuos yo me escape.* In summa reliquorum seruitute liber vnus fui. lib. 1. 2. epist. Famil.
- Quedar medio muerto con la herida.* Exanimari graui vulnere. de Finibus.
- Quedarse para mayor oportunidad.* 1. de Legib. Neque enim occupata opere neque impedito animo restantia suscipi posse.
- Quexarse.* Clamo. pro Cluent. Cum & de suo & de vxoris interitu clamaret,

- clamaret conqueror, ris. in Epist. Nihil tecum de tui fratris iniurijs conqueror. Gemo. ad Attic. Hæc me species cogitatio que perturbat ne gemam. Ingemisco. in Tuscul. Pueri Spartiata non ingemiscunt verberum laniati dolore. Gemitus fit. pro Sextio Rosc. Expostulo. in epist. Querere tecum atque expostularem. Queror, ris. pro Flac. Non enim omnia que dolemus eadem in re queri possumus. Deploro. in Verrem. De iniurijs deplorare conqueri. Querelam, vel querimoniam habeo. ad Quin. Frat. in Verr. Querela est. de Finib. Ingemo. Somn. Scip. Querelas deploro. de Senect. Querelas iacio. de Diuin.
- Quexarse criminalmente.* Impingere dicam. Terent.
- Quexa.* Inculatio. 3. de Orat. Expostulatio, is. ad Quin. Frat. Quæstus, us. 7. de Finib. Querela. de Senect. Querimonia. in Verr. Lamentatio. in Tuscul. Conquestio. de Inuen. & ad Quin. Frat.
- Quexoso.* Queribundus. pro Sulla.
- Quemat.* Aduro. de Offic. Dionysius candente carbone sibi adurebat capillum. Comburo. ad Attic. Ibi que eum combustissimus. Vro. in Tusculan. Pernoctant venatores in niue in montibus se vni patiuntur. Exuro. in Verr. Adrianus domui suæ viuus exustus est. Torreo, medium autem illum cingulum solis ardore torreri. Conflagro. Ille miser furtorum istius inuidia conflagrauit. Amburo, is. pro Milon. Vt clodius sine exequijs amburere-tur. Cremo, as. Cum mortali corpore cremato animus in lucem excesserit. de Diuina. Inflammo. ad Attic. Cum eadem lucerna hanc scriberem qua inflammarer tuam. Incendo. de Nat. Qui tabellarium incenderit. Deflagro & flagro. in Verr. Flagrare cupiditate & amentia.
- Quemado.* Exustus. 3. actione in Verrem. Perustus. lib. 1. 3. epist. Famil. Ambustus. pro domo sua. Deflagratus, a, um. in Tuscul. Vstus. in epist.
- Querere.* Volo, is. in Vatin. Volo vt mihi respondeas. Voluntas est. ad Attic. In eadem sum voluntate. Lo mismo quiere. Voluntatem habeo. contra Rullum. Voluntas mea fert. pro Pomp. Postulo vt hanc mihi eripere postulet. Teren. Non nolo. de Orat. Cum is se non nolle dixisset. Sententia est. de Legib. Tanta vis tanta sententia est. Studeo, es. Vnum sentitis omnes vnum studetis. in Anto. Cupio. ad Attic. Dolabellæ causa & cupio, & debeo.
- Querere y acceptar.* Voluntatem suscipere. in Catil.

- Querer vn cosa.* Isthic animi voluntas propensa comprobatur, Antequam.
- Quer er bien a alguno.* Esse bona voluntate erga aliquem. in epist.
- Querria que no solo fue sedes bueno sino comp. uerer lo, y haze mucho al caso para esto, no dar tanta licencia a la lengua.* pro Marc. Coelio. Illud tamen te esse admonitum volo primum qualis es, talem te esse existimes, vt quantum à rerum turpitudine abes tantum te à verborum libertate seiungas.
- Querer morir por otro.* Ostentare iugulum pro capite alicuius. lib. 1. ad Atticum.
- Querer con dineros corromper la justicia.* Tentare iudicium pecunia. pro Cluen.
- Querria que necesis sedes a que no prometieffe.* in Verr. Mihi impone istam vim vt omnino ne liceat polliceri.
- Querer la republica para su particular intere no es bien hecho.* de Offi. Habere rem publicam quaestui turpe est.
- Querer comer y no escotar.* Laureolam in mustatio quaerere. ad Atticum.
- Quereys nos enganar para coger la presa.* Teren. in Phormio. Vt Phaleratis dictis ducas me & meam ductes gratis. Ductare, Por trar deshonestidad.
- Quiero te advertir.* Praedico tibi. in Andria. Teren.
- Quiero començar por lo postrero.* Vt praepostere tecum agam mox referam me ad ordinem. 1. Acad. Quaest.
- Querer los padres que sus hijos en la niñez, tengan la prudencia que se suele tener en la vejez, es encarecida locura.* Terent. in Heaut. Quā iniqui sunt patres in omnes adolescenteis iudices, qui equum esse cēsent nos à pueris illico nascifenes, neque illarum affines esse rerum quas fert adolescentia.
- Querer mas.* Malo, uis. ad Atticum. Meo iudicio malo stare quam aliorum.
- Querer atemorizar a alguno.* Tendere. pro Fonteio.
- Quereys subir al cielo sin escaleras.* De los que se ocupan en vn grã trabajo muy sin fructo. Adag. Arenas metiris. Adag. Virgulto Ægeum transmittis.
- Quieren meter la mano en la lлага.* De los que son incredulos. Adag. Veriora his que apud sagram acciderunt.
- Quereys que se compadezcan dos contrarios en vn (subjecto).* Adagium. Aquam

- Aquam igni miscere.*
- Quiero tomar el agua muy de atras.* in episto. ad Octauium. Nam vt ordiar ab initio & perducam ad extremum & nouissima conferam primis.
- Quereys os tomar con Dios.* Cum Dijs pugnare. s. vis. Cicero de Senectute.
- Querria que por ninguna via me inquiet asedes.* Libro. 2. ad Atticum. Quin. Fra. Tu vero ne me appelles, interpelles, & obloquare & colloquare velim.
- Querria sino es perjuizio de vuestra salud, que saliesedes a encontraros conmigo larga distancia.* Lib. 14. epist. Famil. Tu velis, quod commodo valetudinis tuae fiat, quam longissime poteris obuiam nobis properes.
- Quiero quitaros el temor.* Volo abstergere animi tui metum. lib. 9. epist. Famil.
- Querria que entendiesen todos que no ay cosa que mas dessee que la paz, y que desauziado della no ay cosa que mas tema que guerras ciuiles.* Libro. 2. epist. Famil. Vellem homines intelligere me nihil maluisseque, quam pacem, ea desperata, nihil tam fugisse quam arma ciuilia.
- Quereys quitar la vida.* Del que no ha tenido dia de consuelo ni de contento. Lucis hanc vsuram eripere vis plenam lachrymarum atque moeroris.
- Querer mal y aborrecer a alguno.* Male odi. ad Atticum. Non dubito quin me male oderit.
- Question y dificultad.* Quaestio, is. in Acade. Problema. lib. 7. epist. Famil. Dubitatio. de Offic. Controuersia. pro Sext. Rosc. Eschema, Græcis. ad Attic. Quaestiuicula. de Orat.
- Question que inquire lo que se ha de seguir.* Consecutio, is. de Orat.
- Question de tormento.* Quaestio, is. pro Cluen. Constituitur quaestio de furto.
- Quien.* Quis, vel qui. de Claris, & pro domo sua. Quisnam. de Inuentione.
- Quien dexo de hallar en mi puerta abierta para tratar qualquier negocio que quisiesse.* Quis congressum meum, aut facilitatem sermonis desiderauit. ad Attic. & pro Planc. Eorum neminem à congressu meo iauitor absterruit.
- Quien espera de desespera.* Encarece el refran el duro trabajo de los que esperan

esperan, y apoda le al que tienen los que estan a pique de desesperar. Phillip. 7. Expectatio quantum afferat langoris animi quis non videat? Adagium. Fames & mora vilem in nasum conciant.

+ *Quien bien biue bien muere.* Esta sentencia quita la licencia que algunos se toman de llamar buena muerte la que se les antoja, aquella se llama buena muerte a la qual precede buena vida. Adag. Sui cuique mores fingunt fortunam.

Quien pudo acabar consigo desheredar a su hijo. pro Sext. Quis potuit animum inducere vt exhæredaret filium.

Quien adelante no mira atras se halla. Representa este refran la condicion de la prudencia que es campear mucho, y mirar con auiso las cosas que pueden succeder. Adag. Arcetio iacularis, de his dicebatur qui incircumspectè aliquid faciebant.

+ *Quien todo lo miro con bueyes no aro.* Quiere el refran que no peques de desconfiados, pues siempre Dios nos fauorece. Adag. Sere ne dubites. Adag. Manum de tabula. s. nunquam tollit. Difficilis emptor haud bona emit obsonia. Adag. Non facit se mentem qui superstitiosus obseruat ventum.

+ *Quien come las duras coma las maduras.* Quiere el refran que no queramos solo gozar de los gustos, sino que nos aparejemos para los desgustos, porque el dia del gusto es vispera del desgusto. Terent. in Adelph. Multa ex quo fuerint commoda, incommoda equum est ferre. Adag. Facem bibat, qui vinum bibit.

+ *Quien tiene hacienda que atienda.* Quiere el refran que entédamos que no se aliuiana la carga con el tener hacienda, antes se añade pues nos pone en muchas obligaciones y desassosiegos, de los quales estauamos bien lexos quando no la teniamos. Adag. Diues factus iam desit gaudere lente.

+ *Quien mal dice mal oye.* Bastantemente nos descubre la experiencia la verdad desta sentencia. Terent. in Andria. Si mihi pergita quæ volt dicere ea quæ non volt audiet.

Quien dexa el camino real por la vereda, piensa atajar y rodea. Adag. Extra publicam viam ne deflectas. Adagium. Hypera omiffa pedem insequeris, vbi quis grauiora relinquens minutula curat.

+ *Quien escupe al cielo en el rostro le cae.* Quiere el refran que tengamos respecto a nuestros superiores, y que temamos el repentino ca-

no castigo del poco respecto que les tuvieremos. Adagiū. Aduersus solem ne loquitur. Adagium. Aduersus solem ne merito.

Quien estu enemigo el de tu officio. Adagium. Cognatio mouet inuidiam. Adag. Inimicus & inuidus vicinorum oculus. Adag. Figulus figulo inuidet, faber fabro. Adagiū. Lacerat lacertum largi mordax Memius, Memius nõ sustinuit Largum riualet suum plus e quo ardentem amicam Memi, ideo dure vexauit lacertum illius.

+ *Quien se enseña a beuer de tierna, llenara las madexas a la taberna.* Significa el refran la obligacion que tenemos de yr a la mano a las ruynes costumbres, porque no se nos leuanten a mayores si las dexamos crecer. Adagium. Taurum tollet qui vitulum sustulerit.

+ *Quien haze vn cesto haze ciento.* Nadie se prometa constante si se sujeto vna vez a algun desatino. Ex vno omnia expecta. Adag. Item compendiaris res improbitas, qui enim semel addixit animum vitij is quidvis flagitij facile perpetrabit.

+ *Quien come y condesa, dos vezes pone mesa.* Es lo que dize otro refran, *Quien guarda halla.* Quieren estos refranes que nos acordemos que ay mas dias que longanicas, y que nos acordemos que ay mañana, y que ternemos necesidad tambien otro dia. Adagium. Piscis repositus. Adagium. Pecunia absque peculio fragilis est.

+ *Quien mucho habla mucho yerra.* Verdad bien experimentada. Adagium. Non est eiusdem & multa & opportunè dicere.

+ *Quien ruyn pleyto tiene a bozes lo mete.* Es cierto que el que tiene buen pleyto, por parecer le que la justicia habla por el que no es nada bullicioso. Adag. Veritatis simplex oratio.

+ *Quien no tiene ruido busque vn cochino.* Condena el refran los que buscan la inquietud con sus manos. Adag. Mala strahens ad se vt cecias nubes, cecias teste Plinio. Es ventus qui ad se trahit nubes. Adag. Cui nullum negotium erat Harmenem muro cinxit. Adag. Viro Lydo negotium non erat.

+ *Quien no es para si como sera para los otros.* Neque quidquã sapit, qui sibi non sapit. Adag.

+ *Quien tiene tejado de vidrio no tire al de su vezino.* Enseña el Refran a remediar nuestras faltas primero que tratemos de remediar las

las agenas. Adag. In tuum sinum inspice. Adag. Intra tuam pelliculam te contine. Adag. Nosce te ipsum. Adag. Loripedem re-
ctus derideat. Adag. Caluus cum sis obuersa fronte non obnue
re arieti.

+ Quien no te conoce te compre. Adag. Tollat te qui non nouit.

+ Quien canta, sus males espanta. Es vna manera de aliuio y no peque-
ño cantar. Adag. Excubiarum causa canens.

+ Quien no habla no le oye Dios. No suffice el refran el silencio en las
cosas que importan. Adag. Occultæ musices nullus respectus.
Adag. Scire tuum nihil est, nisi te scire sciat alter.

+ Quien se podra abstener. Quando queremos encarecer algun obje-
cto que atrahe mucho los sentidos. Adag. Qui possim ab hoc
epulo abesse.

+ Quien no tiene verguença toda la villa es suya. Dize lo el refran, por-
que con el mismo defenfa do trata las cosas como si fuesen su-
yas y subjectas a su arbitrio, y así las sobaja y atropella. Adag.
Dea impudentia, dicebatur vbi quis ex audacia inuerecundia
que sua emolumentum fert. Apud Athenienses aras dicatas,
Impudentiæ, refert Theophrastus.

+ Quien hurta al ladron cien dias gana de perdon. Porque fue castigo
bien empleado del ladron que no gozasse de lo que con tan
mal termino auia adquirido. Adag. Laqueus laqueum cepit.
Adag. Pellem caninam rodere. s. el consentaneum. Adag. Pul-
chre fallit vulpem.

+ Quien passa punto, passa mundo. Porque en vn solo momento suele
estar la razon de algun negocio pasado, la qual ya se cerro la
puerta a los vnos, y se abrio a los otros. Adag. Interuallo perit
fames. Mora enim multis rebus affert remedium. Adag. Viuit
incende ignem.

+ Quien quisiere mentir alargue los testigos. Dize esto el refran, porq̃ si
presento testigos cercanos, y mas si son verdaderos, antes toma-
ran al mentiroso que al coxo. Adagium. Sardis agere testi-
monijs.

+ Quien de lo ageno se vifse en concejo se lo desnuda. Porque le suelen cõ-
denar publicamente a que lo restituya. Adag. Caluus comat-
us, dicitur de ijs qui alienis se venditant.

+ Quien de miedo se murio, de estiercol le hizieron la sepultura. Quiere
significar el refran, que los blasones y armas de los medrosos no
son de

son de cobdicia. Adag. Timidi nunquã statuerunt trophæum.

+ Quien lengua ha, a Roma va. Significa el refran la fuerça que tiene el
preguntar, pues de ignorantes haze sapientissimos. Viam qui
nescit ad mare oportet amnem quærere comitem sibi. Adag.
Lingua quo vadis.

+ Quien a su enemigo papa a sus manos muere. Quiere el refran que no
tengamos en poco los enemigos, que millares de vezes la mejor
pieça de sus arneses para defenderse y offender es el disfraz del
contrario. Adagium. Promeri canes. Promerus Regius quidam
minister Euripidem tragicum poetam supra modum exosum
habebat quare postea, id non excogitante neque timente poe-
ta, Canes quosdam feros in poetam soluit quibus ille deuoratus
interijt. Adag. Inest & formicæ & serpho bilis, non est contem-
nendus inimicus, etsi vilissimus.

+ Quien mas no puede morir se dexa. Adag. Pedibus ingredior natate
enim non didici.

+ Quien se auentura Dios le ayuda. Adag. Tentantes ad Troiam perue-
nerunt Græci. Item, Audaces fortuna iuuat timidusq; repellit.

+ Quien bueyes ha perdido, cencerros se le antojan. Es ordinario de los
que traen pueito el cuydado en vna cosa, antojan se les todo lo
que encuêtran ser lo que dessea. Adag. Qui amant ipsi sibi som-
nia fingunt.

+ Quien vee el hinojo y no come del, muere se de amores y no sabe de que.
Descubre el Refran la fuerça que tienen las cosas de que gusta
el appetito, y mas si le prohibe que no guste ni toque de lo que
le da contento, cierto que es vna manera de muerte. Ab ipsa
messe discedam.

+ Quien quiere teme. Verda derissima sentencia y muy experimenta-
da, que nunca vemos que temen la perdida de alguna cosa, sino
los que mucho la aman, y cierto que se collige muy bien, que
quien no teme perder tal o tal amigo, que no le deue de amar
mucho. Adag. Qui non zelat non amat. Adag. Timidus Pluto.
Insinuat Adagium latinum opulentos qui plus e quo diuitias
amant timore correptos, ceterum pauperes esse audaces, nimi-
rum quia huiusmodi amore non perstringuntur.

+ Quien como vos. Quando queremos con ironia burlar de alguno
que mucho se alaba. Adag. Neque quis vnquã Megarensisibus.

+ Quien tiene tienda que atienda. Adag. ex Homero.

- Tu quoque amice domo diuturnus abesse caueto
Rebus ite miq; viris intra tua tecta relictis.*
- + **Quien no te conoce te compr.** Millares de cosas no comprariamos, ni a muchos no tratariamos por amigos si los conociessemos biẽ.
Adag. Dulce bellum inexpertis.
- Quien dexa el camino real por la vereda, piensa a cerra y yerra.** Adag.
Quum ad sit via semitam queris. Adag. Omisissis fontibus confertaris rivulos.
- Quien tiene muchos hijos y poco pan, tome los por la mano y diga les vn cantar.** Significa el refran la prudencia que han de tener los padres para entretener a sus hijos, quando no tienen mucha posibilidad para sustentar los. Adag. Canens vitæ palmum, de parco dicitur, qui se tenui leuicula que apposita filijs varias narrat fabulas, & cantat vt his modis obliuionem ciborum inducat fame oppressis.
- Quien no puede andar que corra.** Quando nos va mucho en vn negocio es bien saca fuerças de flaqueza, y si de vna manera no pudiermos concludyr le, concludyamos le de otra, o alomenos procuremos le. Adag. Destitutis ventis remos adhibe.
- Quien se atreuera a pelear esforuando lo el Senado.** 12. Philipp. Quis enim reuocante & receptui canente senatu properet dimicare.
- Quien se ha auenajado tanto como vos en toda suerte de cosas.** pro Cluen. Quis te ingenio prudentior iure peritior fide, religione & officio diligentior aut sanctior commemorari possit.
- Quien podra contar la copia de beneficios que de ti he recibido.** lib. epist. Famil. 16. Innumerabilia sunt tua in me officia domestica, forensia, urbana prouincialia in re priuata in publica in studijs in literis nostris.
- Quien no se espanta de la manera de velar de Demosthenes, que no sufria ni podia que velassen mas que el los oficiales.** 4. Tuscul. Cui non sunt audita Demosthenis vigilæ qui dolere se aiebat, si quando opificum victus esset ante lucana industria.
- Quien atino a los negocios de representacion mejor que fulano.** 3. de Orat. Quis vnquam res præter hunc tragicas pene comico, tristes remisit, seueras hilare, forenses scenice, prope venustate tractauit, atque ita vt neque iocus in magnitudine rerum excluderetur, neque grauitas facetijs minueretur.
- Quietar y sossegar.** Tranquillo, as, de Finibus. Tranquillare animos. Placo,

- Placo, as, pro Font.** Placare animos iudicum.
- Quieto y sossegado.** Tranquillus, a, um, ad Attic. Sedatus. de Claris Orat. Pacatus. de Finib. Placatus. de Finib. Lewis. in epist. Omni perturbatione carens. de Offic. Tranquillissimus. ad Atti. Quies. de Finib. Serenus. in Tuscul. Placidus. in Tuscul.
- Quietud.** Tranquillitas, tis, i. Officio. Mitigatio. de Orat. Placatio. de Natur. Deor. Quies. de Orat.
- Quietamente.** Tranquille. in Orat. Pleniter. in Orat. Placide. in Tuscul. Placate. in epist. Sedate. in Tuscul. Patienter. de Amicit. Humaniter. in epist.
- Quientos.** Quingentesimus. pro Flacco. Quingenti, ta, ta, ad Atticum.
- Quientas vezes.** Quingenties. 4. actio. in Verr.
- Quitar.** A dimo. in Acad. A dimere alicui alicui. Deleor. ad Attic. Nomen populi Rom. deleri necesse est. Detraho. de Offic. Detrahere alicui alteri, id est, auferre. Aufero. de Amicit. Solitudo aufert fructura voluptatum.
- Quitar por sentencia.** Abiudico. pro Cecin. Totum abiudico atque reijcio.
- Quitar.** Amoneo. ad Atticum. Nebulonem illum de locis istis amoue. Deduco. Cicero de Petri. Consula Familia ab eo deduci non potest, id est, neque abduci neque remoueri. Extrahor. de Finib. Cupiditas tollenda est atque extrahenda. Remoueo. contra Rull. Remouete à suspicione alicuius commodi. Abduco. de Natur. Deor. A consuetudine oculorum animum abducere. Demo. in Verr. Demit de capite Medimnia.
- Quitar la fuerça a las sentencias.** Delumbare sententias, id est, Eneuare. in Orat.
- Quitar lo necessario a la natura.** a. Defcaudare genium. Terent.
- Quitar las fuerças.** Eneruo. de Senect. Non plane me enervauit non afflixit senectus.
- Quitar las fuerças a los argumentos.** Diluere. 7. in Verrem. & pro Sext. Rosc.
- Quitar.** Excipio. ad Attic. Id aperte exceperamus negotiatori.
- Quitar la infamia.** Delere maculam. pro leg. Manil. Idem significat. Eluere maculam. in Orat. pro Sextio.
- Quitar el esorupalo.** Soluere religione. pro Cecin. Extrahor. de Finib. Cupiditas tollenda est atque extrahenda.

Quit ar la luz a la casa del vezino. Obstruere luminibus vicini. pro domo sua.

Quit ar la vida. Priuare vita. in Parad. Priuare communi luce. pro Quintio.

Quit ar le la vista. Priuare oculis. 4. Academ.

Quit ar a la patria su consuelo. Priuare patriam aspectu suo. libro. 4. epist. Famil.

Quit ar la racion por vn dia. Subducere cibum vnum diem. Athletæ.

Quit ar. Eripio. de Diuin. Eripere aliquem à morte.

Quit ar o sacar. Auello. pro Fonteio. Auellere atq; abstrahere filiū.

Quit ar. Subtraho. de Offic. Subtrahere de commodis alterius.

Quit ar. Præcido. in Verr. Præcidere alicui spem faciendi aliquid.

Abripio. pro Ligar. Tempestate abreptus est vnus. Auerto. in Anton. Atque hoc detestabile omen. Iupiter auertat. Tollo. de Finib. Vt tollat error omnium imperitorum. Abstraho. pro Deiotar. Ego me ab omni sollicitudine abstraxi. Extorqueo. de Clar. Orat. Extorquere arma de manibus iratorum ciuium.

Quit a os no os atropellen. Adag. Procul à pedibus equinis.

Quit ad la occasion quit areys el peccado. Adag. Flamina fumo est proxima.

+ Quit o me lo de la mano. Quando nos estoruan lo que yuamos a hazer. Adag. Eximere è manu manubrium.

+ Quit ar lo de la boca del leon. Quando queremos encarecer vn valentia. Adag. Clauam extorquere Herculi.

+ Quit o la clau de en medio. Para dezir que desbarato vn importante negocio. Adag. Ver èx anno tollere.

+ Quit aron lo a la tuerra y dieron lo a la ciega. Dixo se del espejo, y por el se entiende qualquier dignidad quitada al digno, y dada al indigno. Adag. Quid cæco cum speculo.

+ Quit a os de esas vanidades. Dezimos à los que no hablan cosa que no suena a encarecimiento de lo que merecçy de su valor. Adagium. Ne magna loquaris.

R.



ABANOS y queso, traen la corte en peso. Significa el refran las necesidades que padescen los cortesanos, las quales no se atajan por estar en la corte, antes se aumentan. Adag. Salem & caseum edere.

Rabia.

Rabia. Rabies, ei. Cicer. in Sallust. Furor, ris. in Catilin. Acerbitas animi. in Tuscul. Quæst.

Rabioso. Rabidus, a, um. de Arusp. Rabiosus, a, um. in Tuscul. Rabiosulus, a, um. in epist. Furens, tis. de Arusp. Furibundus. in Orat. Antequam.

Rabiosamente. Rabidè. in Tuscul. Rabiose. in Tusculan. Furiôsè. ad Attic. Furenter. ad Attic.

Razon, iuzio y buen discurso. Ratio, is. de Offic. Motus celer. Cogitationis acumen. Solertia. de Natur. Deor. Lux lumenque vitæ. in Academ. Domina omnium & regina. in Tuscul. Mens. de Senect. Consilium. de Senect. Quæ consequentia cernit, principia & causas rerum videt, earumque progressus quasi antecessiones non ignorat, similitudines quæ comparat, rebusque præsentibus adiungit annectitque futura. de Offic.

Razoncilla. Ratiuncula. 2. Tusculan. Sermunculus. libro. 13. ad Atticum.

Razones de mucho peso. Rationes consolidatæ. lib. 5. epist. Famil.

Razones o argumentos que no tienen pequeña fuerça. Amentata iacula. de Orat.

Razonar en alguna congregacion. Seemocinor, ris. de Inuen. In consuetudine scribendi aut sermocinandi.

Razonar. Sermonem habeo. ad Atticum. Item, concionem habeo, pro Sextio.

Razonar. Loquor, ris. de Nat. Deor. Scito sermone. & Attico loquor.

Razonamiento. Concio, is. pro Sextio. Lentulus habuit concionem de me. Eulogia, æ. v. surpatur, Por razonamiento o por bendicion. lib. 13. ad Atticum.

Raer. Rado, is. de Legib. Mulieres genas ne radunto. Abrado. pro Quint. Supercillia illi penitus abrafa. Corrado, dis. Terè. Adcl. Minas decem corradet alicunde.

Raydo. Abrasus. pro Quint. Rasus. pro Quint.

Raedura o raya para testar lo escripto. Litura, æ. in epist. Quum mendum scriptura litura tollatur.

Rayo. Radius, ij. 5. de Finib. Cosa que echa de sirayos. Radiatus. de Diuin. & radians. in Orat.

Rayz. Radix, is. 5. de Finib. Radicula. de Diuin.

Ramera. Meretrix. pro domo. Meretricula, æ. de Natura Deorum. Scortum. pro Milone. Lupa, æ. pro Milone. Mulier quæ se

omnibus prouulgat. p. Coel. Adag. Megaricæ sphinges. Adag. Schenicolæ.
Rameria o casa donde se consiente este suzio trato. Lustrum, i. pro Cœlio. Gæna, x. in Pisonem. Popina, x. in Pisonem.
Ramo. Ramus, i. 3. de Orat. Ramulus, i. 1. de Diuin.
Rana. Rana, x. de Nat. Deor. Ranunculus, i. in epist.
Rapossilla. Vulpecula, x. de Natur. Deor.
Raro y no comun. Rarus, a, um. de Amic. Rarissimus. de Finib. Singularis. de Orat. Diuinus. de Orat. Incredibilis. de Orat. Præstantissimus. in Oratio. Postquam. Eximius. pro Pompe. Summus. de Orat. Vnicus. pro Quint. Perfectus. de Oratore. Adagium. Phœnice rarior. Adagium. Nigro cigno rarior. Adagium. Albo corno rarior.
Raramente. Raro. pro Roscio. Rarius. in epist. Et rarissime. in epist. Insolenter. de Inuen. Non sæpe. in epist.
Rastro o señal de alguna cosa. Simulacrum. libr. 10. epist. Famil. Planicio. Vestigium, ij. pro Cecin. Lequæ. de Nat. Signum. de Arusp. Nota. Indicium. de Arusp. Significatio. de Orat.
Rastrear o buscar por rastro. Vestigo, as. Hi voluptates omnes vestigant. in Orat. Postquam. Indago, as. in Verr. Acutissime indagare & odorari. Vestigijs odoror. in Pison. Peruestigo. in Verr. Odorabantur omnia & peruestigabant.
Rastro con que se llegan las pajas. Rastrum, i. & Rastri, orum. Terent. in Heauton.
Ratificar y confirmar. Ratum facio, vel ratum habeo. pro Flac. Ratifico, non est Ciceronianum.
Raton, mus, ris. lib. 14. ad Atticum.
Real, o campo, o exercito. Castra, orum. ad Attic. Præsidia. pro Milone. Exercitus. in Anton. Manus. contra Rullum. Copiæ, arum. in epist.
Real, o de la casa real. Regius, a, um. 3. Officiorum, Regalis. in Cato. Mâio.
Real casa. Regia, x. ad Attic. Aula regis. pro domo sua.
Realmente, y con magestad y pompa real. Regiæ. in Catilin. Regifice. 3. Tuscul. Quæst. Regaliter, ingratum est latinioribus.
Rebaño de ganado. Græges armentorum. 3. Philip. Pecuaria. de Claris. Ofat. Grex. ad Attic.
Rebeldes. Perduellis. de Offic. Qui maiestatem minuit. de Inuen.

Qui

Qui à republica deficit. in Catil.
Rebelar o desobedecer. Deficio, si à virtute defeceris. Amicit.
Rebeldia contra la magestad. Perduellio, is. pro Rabir. Crimen immunitatæ maiestatis. in epist. Defectio. ad Quint. Frat. Alienatio. ad Quint. Frat.
Recaer. Recido, is. pro Sulla. Ex lætitia ad luctum exciderunt. Relanguo. ad Attic. Quod autem relanguisse se dicit. Oblanguo. in epist. Literæ nostræ oblanguerunt.
Recamara, o retrete. Cella, x. lib. 14. ad Attic. (Att.
Recambio que es como vsura que se lleva de vsuras. Anotocismus. ad
Recaton que compra para tornar a vender. Propola, x. in Pison.
Recibir. Recipio. ad Attic. At heri duas epistolas recepi. Suscipio, is. Ille inimicitias suscepit propter salutem meam. de Arusp. Respon. Admitto. in Anton. In cubiculum admittere. Recepto. Terent. in Hecyra. Meum receptas filium ad te. Pamphilum. Accipio. ad Attic. Accepique ab Ægypto literas eodem die. Adisco. Recupero. pro Muræna. Erepta recuperare vellent. Concipio, is. de Orat. Nulla materia nisi admoto igni igne concipere potest.
Recapitulacion. Epilogus. in Bruto.
Recibir ley. Accipere rogationem. lib. 1. ad Attic.
Recibe se con aplauso. Plauditur. Cicer. ad Attic.
Recibir de baxo de nuestra proteccion. Adag. Tanquam heros clypeo excipere, antiquitus heroes, assidue in armis agentes velut in clypeo diuersabantur, vnde si quid opus fuisset amicis, quod armis præstare poterant prompte præstabant, sola virtute diuites & præclari.
Recibido con aplauso. Plausibilis. 3. Tuscul. & in Verrem.
Recibido y admittido de todos. Sancitum est. de Arusp. Resp.
Recibido. Receptus & susceptus. in Verrem. Hoc onere suscepto & recepta causa. (Att.
Recibir sobre su palabra a alguno. Recipere aliquem in fidem. ad
Recibo. Acceptum, i. Vnde tabulæ accepti & expensa. Libros de gestis y recibo. pro Roscio Comædo.
Reziente o nuevo. Recens, tis. Cicer. pro Cecin. Nouus. in epist. Recentior, us. de Natur. Deor. Recentissimus. in Academi.
Recitar la oracion que tenia escrita por el papel. Dicere de scripto. pro Plancio.

Nn 4

Recobrar.

Recobrar. Recupero. pro Flacco. Pecunia recuperata est multis post annis.

Recobrar la fuerça o ciudad perdida. Recipere arcem amissam. de Orat.

Recobrar. Redimo. pro Sulla. Ciuum omnium vitam quinq; proditorum poena redemi. **Reparo.** in Verr. Perdere id quod alio pretore reparare possit. **Reconcilio.** in Verr. Reconciliare existimationem iudiciorum amissam. **Represento,** as. in Anton. Ego corpus libenter obtulerim si representari a te mea libertas ciuitatis posset, id est, recuperari.

Rendida a su appetito. Impotenti animo. de Arusp.

Recoger se a buena biuir. Recipere se ad meliorem frugem. pro M. Coelio.

Recoger me he con mis librillos. Cum omnibus musis rationem habere recogito. lib. 2. epist. Famil.

Recoger se. Colligo, is. de Orator. Colligendi se causa se in Tuscula contulit.

Recompensar. Represento, as. in Anton. Si representari morte mea libertas reipublice posset.

Recompensar. Retribuo, is. in Orat. Ante fidei conducitur in loco debitum retribuere.

Recompensar el amor. Redamo. de Amic. Vel ut ita dicam redamari possit.

Recompensar. Compensatio, as. Sed hoc compensabo breuitate huius orationis. pro domo sua. **Remunero.** in Orat. Post quibus officijs Antonij beneficia remunerabo. **Repono.** in epist. Ne ego tibi idem reponam cum veneris. Ex aequo, ex aequare vnū cum alio. in Arat. Beneficium reddo. de Offic. Mutuam gratiam refero. de Offic. Parem gratiam, pro beneficio alicui refero. de Orat. Gratiam restituo, vel refero. de Petit. Consul.

Recompensar. Compensatio, is. 5. Tuscu. Praemium. de Orat. Merces. in Verr. Remuneratio. de Inuen. Comparatio. de Offic. Vicissitudo studiorum, vel officiorum. de Amicit.

Reconciliar y concordar. Reconcilio, as. Inimici in gratia reconciliabuntur. pro domo.

Reconciliar. Placo, as. in epist. Ut te sibi placarent. In gratiam reduco. pro Rabir. In veterem gratiam restituo. ad Atticum. In gratiam cum aliquo redeo. de Prouinc. Consul. In gratiam alicuius redeo. libro. 1. ad Attic. Aliquos distractos perfidia aliquorum rursus

rursus in pristinam concordiam reduco. ad Atti. Facere pacem cum aliquo, Amicit. Deponere inimicitias. in Orat. pro Cluent. Discedere ab armis. in Antonium. Controuersiam dirimo. de Offic. Recipere in gratiam. pro Rabirio. Recolligo, is. ad Attic. Si cuius animus in te esse offensum a me recolligi oporteret. Conferunt concordiam. pro Sylla. Concilio, as. in epist. Conciliare pacem inter ciues. Benevolentiam reddo, seu gratiam. de Offic. Amicum facio, vel reddo. Ad concordiam adducere. ad Attic. Ponere in gratiam. in epist.

Reconciliacion. Reconciliatio gratiae. de Arusp. Resp. Conciliatio. pro Cluent. Redditus in gratiam. ad Attic.

Reconciliadora de amistades. Conciliatrix. is. de Legib. Conciliatricula, x. pro Sext. Blanda conciliatricula commendatus.

Reconciliado y reduzido a la amistad antigua. Conciliatus. ad Attic. Reconciliatus. lib. 1. epist. Famil.

Reconciliacion fingida. Ficta & reconciliata gratia. in epist.

Reconocer. Recognosco. in Catil. Recognosce mecum tandem illam noctem.

Recrear. Recreare. ad Atti. Literis sustentor & recreor. Alleo. ad Attic. Alleo cum loquor tecum absens. Oblecto. ad Quint. Frat. Oblecta te cum Cicerone. Oblector. Deponens. pro Muræ. Ludis tamen oblectamur & ducimur. Relaxo. de Offic. Relaxari animum & dare se iucunditati. Ex orior. libro. 7. ad Attic. Ego nunc Paulatim ex orior maxime his literis. Lauo. ad Atti. Non nihil me leuant literæ tuæ. Reficio. pro Plancio. Aspectus vester reficit & recreat mentem meam. Releuo. in Catil. Releuata & recreata mihi Respublica videtur. Integro. de Inuent. Animus defessus audiendo aut admiratione integratur aut risu renouatur. Restituo, is. In hoc bello non recreatus nec restitutus. pro Sext. Rosc. Colligo. in Tusc. Quum animus se collegit atq; recreauit. Erigo, is. in Verrem. Erigere & recreare aliquem afflictum.

Recrear se por razon de algun gusto. Oculos tollere. libro. 16. epistol. Famil.

Recrear con cosa que da contento no pequeño. Perfundere animos suauitate. de Claris Orator. Animum voluptate perfundere. 4. Tuscul.

Recreacion. Oblectatio, is. 4. Acad. Oblectamentum. de Senecut.

- Delectatio. de Diuinatione. Delectamentum. in Partitio. Solatium. in Verr. Animi requies que curarum. de Officijs. Requies plena oblectationis. de Amicit.
- Rektor.** Receptor, ris. de Somno. Gubernator, ris. de Senectut. Conseruator. de Somno. Publici consilij Author. de Orat. Moderator. de Natur. Deor.
- Recusar al juez.** Reijcere iudicem. 3. Actione. in Verr. Sententiam ne diceret recusauit. Offic.
- Recusacion.** Recusatio, is. pro Cluent. Declinatio. pro Cluent.
- Red.** Rete, tis. de Natur. Euerriculum, i. 3. de Natura Deorum. Plagæ, arum. in Verrem. Laqueus. in Verrem. Tendicula, æ. pro Cecinna.
- Redarguir y conuencer.** Redarguo, is. pro Cluentio. Redargue me fi mentior. Coarguo, is. Non nostram perfidiam is coarguit sed indicat suam. Reuincio as. pro Archia. Nunquam hic neq; suo neque amicorum iudicio reuincet. Conuincio. de Vniuersitate. Oratio quæ redargui neque conuinci possit. Redimo, is. Redimere captos à prædonibus. de Offic. Recupero, as. ad Attic. Si quando Pompeius Remp. recuperauit.
- Reditos de cada vn año.** Censur, us. in Verrem. Merces, dis. 2. de Finibus.
- Redoma.** Ampulla, æ. lib. 4. de Finib.
- Redondo.** Rotundus, a, um. de Natur. Globosus. de Somno. Coglobata figura. in Academi. Græcis Spherocides. de Vniuersitate. Rotundior. de Vniuersitate.
- Redondo cuerpo.** Globus, i. 2. de Natur. Deor.
- Redondear.** Glomero, as. de Diuinatione. Omnia fixa tuis glomerans determinat annus. Rotundo, as. de Vniuersitate. Ad volubilitatem rotundauit. Conglobo, as. Mare conglobatur vndique æquato. de Natur. Deor.
- Redondamente.** Rotundè. 4. de Finib.
- Redondez.** Orbis, is. de Nat. Deor. Circulus. de Natu. Deor. Circus. in Ara. Græcis xyclos. de Nat. Deor. Circuitus. de Orat. Ambitus. de Orat. Conuersiones. Apud Græcos. de Orat.
- Reduzir.** Reduco. de Offic. Hunc Fabritius reducendum curauit. Redigo. in Anton. In deditioem huius imperij redegerunt. Reuoco. in epistol. Posteaque de meo cursu Reipublicæ vocatum reuocatus. Adduco. de Amicit. Contracta res est & adducta

- ducta in angustum.
- Reduzirse a vn gouerno.** Cadere in vnius potestatem. ad Atticum.
- Reduzir al estado passado.** Restituere aliquem, Terent. in Heaut.
- Reduzir.** Reporto. ad Atticum. Exercitum à Britannia reportabant.
- Redundar en vosotros infamia.** De Amicit. Ad vos redundat infamia.
- Reduzelo a lugares communes.** In Paradox. Conieci in communes locos.
- Reedificar.** Reædifico, as. ad Attic. Putat Pompeius Cæsarem im merito reædificandø diligentiore fore. Refarcio. pro Cælio. Discidit vestem refarcietur. Instauratio, as. ad Quint. Frat. Latine feriat instaurant.
- Referir objectando.** Regero. lib. epistol. Famil. Pro quo tibi tot rusticos Stoicos regeram.
- Referir, o contar.** Refero, ers. ad Atticum. Eam mihi curares referendam. Reuuntio, as. in epistol. Posteaquam mihi reuuntiatum est.
- Refectonar, o hartar, o satisfazer.** Reficio. pro Muræn. Nihil est iam vnde nos reficiamus & pro Planc. Conspectus vester reficit & recreat mentem meam, & de Senect. Tantum cibi & potionis adhibendum vt reficiantur vires non opprimant.
- Reformar o insituyr moçuelos.** Informo. pro Archia. Artes quibus ætas puerilis ad humanitatem informari solet.
- Reformar.** Corrigo, is. in epistol. Id si correxeris mihi erit gratum, Emendo, as. de Legib. Vt vitij principum infici solet tota ciuitas sic continentia. Coerceo. in epistol. Alienata & corrigere & coercere præsentia mei exercitus possent. Reformo. latinis auribus minime arridet. Conformo, as. pro Muræn. Consilium tuum vituperare non audeo. Nonnulla in re forsitan conformare & leuiter emendare possem. Formo, as. de Orat. Oratoris est formare orationem. Instituo, is. de Finib. Vita instituta præceptis Philosophorum.
- Reformation.** Instituo, is. de Natura. Disciplina, æ. Ad Quintum Fratrem.
- Refran.** Titium prouerbium. 1. Officiorum. Vetus verbum. Terent. in Adelphis. Contritum vetustate prouerbium. de Finib. Adagium

Adag. Et parcensia latinis vsitata, sed non Ciceroniana.
Refregar. Refrico. in epist. Vereor ne refricem meis literis desiderium & dolorem tuum. Retraeto, ad Attic. Augemus enim dolorem retractando. Renouo, as. Nolo hanc rem commemorando renouare cuius memoriam deleri oportere arbitror, pro Quintio.
Refrenar. Refreno. in Parad. Refrenet prius libidines. Reprimo. de Finib. Quod semel admissum coerceri reprimique non potest. Comprimo. ad Quint. Frat. Paulo cupidiorum publicanum comprimere. Cohibeo. de Natu. Deor. Prudenter Academicos cohibuisse. Coerceo. in Paradox. Coerceat auaritiam, id est refrænet. Contraho. in Tusc. Contrahere animum in dolore. Sedeo. de Arusp. Edomo. de Fato. Vitiosam naturam ab eo sic edomitam & compressam. Moderor. in Tuscul. Cause quibus ratio moderatur. Tempero. in epist. Temperare sibi in aliqua re. Teneo. Iracundiam teneat, id est refrænet. in Parad. Restinguo. Restinguere ardore voluptatum, de Finibus. Reuoco. ad Attic. Reuocare aliquem à turpi consilio. Arceo, es. in Anton. Antonium Brutus inuadentem in Asiam à progressis arceat. Continere. in Academ. Cohibere semper & ab omni lapsu continere temeritatem. Abstineo, abstinere manus à te vix poterunt, Vatini.
Refrescar. Refricco, as. pro Cal. Vt illa vetus fabula refriicaretur, Idcirco Casserni est causa Renouata.
Refresco. Refrigeratio, is. de Senect. Refrigeratio in ætate.
Rehuyr. Refugio, is. de Orator. Semper ego à toto hoc genere sermonis refugi.
Rehuyr en tumor. Reformido, as. Huius amicitie crimen non reformido, pro Calho.
Rehuyr. Recuso, as. in Orat. Rogatus & recusans hoc feci.
Refugio. Refugium, 2. Offic. Perfugium, ad Attic. Profugium, pro Tusc. Porcus, de Offic. Præsidium, pro Pompeio.
Regaço. Gremium, de Clar. Orat.
Regalo. Delicia, arum. in Verr. Illecebra, 2. 6. de Republica. Anticipium, de Orat. Delectamentum, in Partition. Suauitas, de Senectut. Voluptas, pro Rabirio. Amores, in Verrem. Quæ ciuitas tibi in amore & delicijs fuit. Delicate voluptates, de Nat. Deor. Herculana Balnea, Adag.

Regalar.

Regalar. Indulgeo. in Verré. Is ciues Romanos coluit ijs indulfit. Indulgentiam alicui tribuo, ad Attic. Ambitiosum esse in aliquem, ad Quint. Frat.
Regalador. Indulgens, de Offic. Perindulgens, 3. Officior.
Regaladamente. Indulgenter, ad Attic. Familiariter, in Verr. Leniter in epist. Molliter, de Orat. Delicate, de Orat.
Regalado. Delicatus, de Finib. Voluptarius, de Finib. Mollis, de Finib. Tener, pro Milon. Fragilis, pro Milon. Flexibilis, pro Milone.
Regar. Irrigo, as. 2. de Natur. Deor. Ægyptum Nilus irrigat. Rigo, as. de Diuinat. Vberius grauidis vitali rore rigabat. Respergo, gis, de Orat. Simulacrum sanguine respersum.
Regeneracion. Regeneratio, is. lib. 6. epist. Famil. epist. 6.
Region. Regio, is. pro Sextio. Orat. 2. de Natur. Deor. Plaga, de Diuinat. Fines, pro Delota. Termini, pro Rabirio. Spatium, de Legib. Tractus, pro Planc. Prouincia, pro Flacc. Pars, in epist.
Regla. Regula, de optimo. Canon, libro. 16. epist. Famil. Norma, in Acad. Exemplum, in Sallustium. Lex, de Orat. Præscriptio, in Acad. Præceptum, 1. Offic.
Regoldar. Eructo, as. in Pison. Vnde tu nos turpissime eructando eiecisti. Ructo, in Antonium. Cui ructare turpe esset is vomuit. Iacto, pro Quint. Minas iactare, Pericula intendere. Crepo, in Verr. Lucus ille totus percrepabat mulierum vocibus cantaque Symphonis. Erumpo, pro domo. Omnis improborum vis diu collecta & inueterata compresso odio erumpebat in actum. Cruditatem exhalo, vel crapulam exhalo, in Anton.
Regueldo. Ructus, us. in epist. Cruditatis exhalatio.
Rehenes. Obses, dis. 1. Actione, in Verr. Pignus. Ad Attic. Fiducia, in Topicis.
Registrar. In publicas tabulas referre, vel, in tabulis publicis continer, pro Milon.
Registro. Publica tabula, pro Milon.
Rey. Rex, gis. 2. Offic. Dominus, de Offic.
Rey de armas, o los que denuncian la paz, o la guerra. Fecialis, is. de Legibus. Foederum pacis, Belli induciarum oratores.
Rey de Mandinga o de Çape. Quando queremus burlar de algũ Rey, o de algun Reyno, Adag. Principatus Seyrius.
Reyno. Regnum, pro Sylla. Dominatus, de Natur. Dominatio, ad Atticum.

Attic. Possessio. de Diuinat. Ditio. in Verr. Principatus. de Nat. Deor.

Reyno de seys meses. Seme stre regnum. pro Calio.

Rexas de hierro. Cancelli, orum. pro Sextio.

Reyr. Rideo, es. de Finib. M. Crassus quem semel ait in vita risisse. Arrideo. de Nat. Tun cille arridens dixit.

Reyr de simulad. mente. Subrideo. pro Quint. Subridet saturius veterator.

Reyr. Rifum, edo, velfacio. ad Quint. Fratrem. Rifum vix tenere. de Clar. Orat.

Reyr con desorden muy grande. Cachinnor, ris. 5. Actio. in Verrem. Ridere conuix, cachinari ipse Antonius.

Reys descompuestamente. Coturnillare, Adag. Hoc est late & diducto ore ridere.

Risa descompuesta. Cachinnatio. 4. Tusc. Risus Ionicus. Adag. Itē. Risus Chius, Item. Risus Aiakis, Item. Risus sin crustus, Item. Risus sardonius.

Risa con que se da pesadumbre, porque se entiende que se ordena para mozar. Risus Megaricus, Adag.

Reyterar. Repeto. ad Atticum. Deinde somno repetito simul cum sole exspectus sum. Replico. de Legib. Replicans tempus. Inculco. in Orator. Inculcamus sæpe per imprudentiam etiam minus vitatus versus.

Reyterar sin orden. Infarcire verba. in Oratore.

Reyteracion. Replicatio. 1. de Natur. Repetio. 3. de Orat. Germinatio, is. 3. de Orator.

Reyterar con pesadumbre de los oyentes. Tundo, is. Terent. in Heaut. Tandendo atque odio efficit senex, idest sæpe dicendo & iterando. Obgannio. Terent. in Phor. Usque ad aurem obganniat.

Reyteracion no necessaria. Adag. Bathologia.

Relampago. Discessus cæli. 2. de Diuinat. Fulgur. de Diuin. Fulgor. de Somno.

Relampaguear. Fulguro, as. de Diuinatione. Ioue tonante & fulgurante. Corusco, as. de Oratore. Flamma inter nubes coruscat.

Relatar. Recenseo, obuius enim recenses multa quæ vellem. Recito. ad Attic. Næ, idest profecto, ego istas literas in concione recitare vellem. Narro, as. ad Atticū. Narro tibi Quintus exultat.

latitia

latitia. Rem gestam expono. de Orat. Rem demonstro, vel expono. de Orator. Percenseo, es. in Orat. Post, quis possit vestra in me promerita non dicam complecti orando, sed percensere numerando.

Relatar oraculos que prognostican calamidad. Obnuntio, as. pro Sextio. Quum auspicijs religionique parens obnuntiaret quod senferat.

Relatar. Refero, ers. in Verrem. Cōsuetudo longo interuallo repetita atque relata. Renuntio tibi: te hodiernis comitijs esse absolutum. in Verrem.

Relacion. Relatio, is. in Pison. Recitatio, is. pro Cluent. Narratio, is. in Partit. Rerum explicatio. in Partitionib.

Relator. Relator, ris. ad Atti. Recitator. 3. de Inuentione. Narrator, ris. 2. de Orat.

Relacion hecha por los que tratauan con los demonios. Obnunciatio, is. de Diuinatione.

Relatius. Qui cum aliquo conferuntur. in Topicis.

Relaxar, o affloxar. Relaxo. de Claris Orator. Relaxa modo paululum animum. Laxo, as. ad Attic. Tantum abest vt ex eo quo astricti sumus laxari aliquid velim. Laxamentum do. de Natu. Alius tum restringitur tum dilatatur.

Relaxar o dispensar con alguno en la ley. Soluere aliquem à lege. 2. Philippica.

Relaxacion. Relaxatio, is. 2. de Orat. Solutio. 4. Tusc. Remissio. Laxamentum. de Nat. Deor.

Religion. Religio, is. de Natur. Deorum. Pietas, de Natura. Cultus Dei. de Natur. Sanctitas. de Natur. Ceremonia. de Legib. Sacra. de Legib.

Religion vana. Superstitio, is. 2. de Natur. Deor. Timor inanis Dei. de Natur. Deor. Nimia religio. de Claris. Anilis superstitio. pro domo. Iustitia erga deos. in Partitio.

Religioso. Religiosus, a, um. ad Quintum. Sanctus. ad Quint. Fratr. Integer. in Verrem. Innocens. in Verrem. Iustus. de Orator. Perferens iniuriarum. de Orator. Religiosissimus. pro Plancio. Augustus. de Arusp. Resp. Teres. in Orator. Religionis colēs. pro Plancio.

Religiosamente y con pureza de animo. Religiose. in epistol. Sine ambitione. in epistol. Candide. in epistol. Sancte. ad Quint. Accurate.

Accurate. ad Atti. Bona fide. in Topicis. Religiosissime. de Inuentio. Pic. ad Quint. Auguste. de Nat. Deor.

Relincho de cavallo. Hininitus, us. 1. de Diuinit.

Relox. Horologium. lib. 16. epist. Famil. Solarium, ij. pro Quint.

Relox de agua. Clepsidra, x. 3. de Orat.

Relox. Gnomonhorarius, Adag.

Remar. Remis nauem propellere. in Tuscul. Remigo, as. ad Attic.

Non enim sustinent remos sed alio modo remigant.

Remero. Remix, gis. in Verr. Nauta qui remos agit. in Verr.

Remamient o, o acción de remero. Remigatio, is. ad Atti. Remigium, ij. in Tuscul.

Rematar la vida. Fabulam ætatis peragere. de Senect.

Remate o fin de alguna cosa. Calx, cis. de Amicit. Peraçtio, is. de Senectut. Extremitas. de Vniuersit. Perfunctio. de Finib.

Remate de la espiga. Arista, x. de Senectute. Munitur vallo aristarũ.

Llamo a las puas de la espiga vallum aristarum.

Remedar o contrabazer la firma de alguno. Imitari chirographum. De Natura.

Remedar o contrahazer. Imitor. de Oratore. Vitiosa consecrari imitando. Exprimo. in Orator. Quem imitari atque exprimere non possum. Imitatione exprimo. de Oratore. Imitatione cõsequi. de Offic.

Remedador, o el que remeda. Imitator. de Legib. Imitatus. de Orator. Æmulus. pro Marcello. Æmulator. ad Attic.

Remedamiento. Imitatio. de Offic. Æmulatio. in Tuscul.

Remedar. Medeor. contra Rullum. Pro se quisque nostrum mederi huic malo. Occurro. pro Deiot. Misericordia tua occurrere solet supplicibus. Remediũ adhibeo. in episto. ad Octauium. Succurro, is. de Orat. Laborantibus succurrere, ægris mederi.

Remedio. Remedium, i. in Verrem. Fomentum. in Tuscul. Medicina. 2. de Orat. Medicamentum. de Offic. Cautio. de Amic. Prouisio. de Amicit.

Remendon. Cerdo, nis. 1. de Natur. Deor.

Remittir, o perdonar. Remitto, is. in Verr. Remittere alicui de summa. Decessionem de summa facio. pro Rabirio. Relinquo. pro Cecinna. Aliquem non solum relinquere sed etiam prodere.

Remittir. Con dono, Remitto tibi, & con dono. in Verr. Carere pati. de Orat. In qua tibi remittunt omnes istam voluptatem & ea se care

carere patiuntur. Todos ceden de su derecho y te perdonan.

Remisso y poco cuydadofo. Dexado, remissus & leuis, sic. de Orator. Remisso & leui animo esse. Remissior. de Finibus. Demissus atque humilis. pro Fonteio. Non acer. Non pertinax non litigiosus, non acerbis. de Orator. Animo fracto & demisso. in epistol.

Remocarse. Repuerasco. de Senectut. Si quis Deus mihi largiatur vt ex hac ætate repuerascam.

Remolino. Vertex, cis. Vsurpatur. 2. Tuscul.

Remorder la consciencia. Morderi conscientia. in Tuscul. Morsus frequens est. Apud Ciceronem.

Remunerar. Munero, as. pro Deiotaro. Quibus te rex munerare contitueret. Muneror, ris. ad Attic. Alexion me oppigare muneratus est. Remunero. in Orat. Post. Quibus Offici. T. Annij beneficia remunerabo. Compenso. de Orat. Summi labores nostri magna compenfatĩ gloria mitigantur.

Remuneracion. Remuneratio, is. de Offic. & de Inuentione.

Rendirse. De do, is. de Legibus. Patria cui nos totos dedere debemus. Addico. in Part. Omnisti tibi Græcia addita. Mancipo. de Finib. Quem in adoptionem Syllano mancipauerat. Dico, as. in epist. Mex laudi tuum studium dicas. Quasi consecro. de Legibus. Patria cui quasi consecrari debemus.

Rendido a sus appetitos. Mollis homo. 1. de Orat. Qui se totos libidibus dedidissent. in Tuscul. Impotens. Terent. in Heaut. Deditus amatorijs lenitatibus. Terent. in Hecyra. Lydus in meridie. Adag. Caprarius in æstu. Adag. Porcellus Acar. Adag.

Rendido a vanidad. In summa vanitate versari. 3. Tuscul.

Rendido. Deditus. pro Cæl. Mancipatus. de Senectute. Subiectus. in Parad. Astrictus. pro Sylla. Obnoxius. Terent. in Hecyra. Adstrictus. in Parad. Additus. pro Milone.

Rendidos a nouelas y a mentiras. Adag. Luscinia nugis insidentes.

Rendimiento a deshonestidad. Libido, nis. 4. Tuscul. Mulierofitas. 4. Tuscul.

Rendille las armas quando reconocemos la ventaja que alguno tiene.

Adag. Herbam dare. Victi, herbam victori porrigebant antiquitus. Adag. Dare manus.

Renzilla. Rixa, x. Lib. 1. epist. Famil. Iurgium, ij. de Senectut. Turba. in Verrem. Lis. de Orat.

- Renzilla de afficionados.* Amantium ire. Terent. in Andr.
Renzillojo. Litigiosus. pro Muræna. Concitus. ad Rixam. pro Cæcinna.
Renegedo. Perfuga, æ. in Orat. Transfuga. 3. Offic.
Reñir. Iurgo, as. de Repub. Iurgare inter se lex putat vicinos non litigare.
Reñir. Subringor, ris. Nec ij subringantur qui villam. Strepo, cum Achiui cœpissent inter se strepere. Iurgio contendere. de Clar. Orat. Rixor, ris. de Orat. Cum esset cum ea Taracine de amicu- la Rixatus.
Reñen las comadres. Adag. Bellum omnium pater.
Renouar. Renouo, as. de Diuinatione. Hæc stadia renouare cœpi- mus. Reconcinno, as. Ad Quint. Fratr. Tribus locis ædifico reli- quia reconcinno. Integrafco. Terent. Hoc malum integrafco. Donatus integratur. Refrico. in Anton. Quam illam Pulcherri- ni facti memoriam refricat. Restituo. in Topic. Restituere e- des quæ corruerunt. Interpolo, as. Quo minus togâ prætextâ cotâ- nis interpolet. Instauero. de Prouinc. Ne instauratas maximè belli reliquias ac renouatas audiamus. Renouationem facio. de Nat. Deorum. Integro, as. de Inuentione. Admiratione inte- gratur risu renouatur. Redintegro, as. in epist. Redintegrare bel- lum. Refero, ers. de Diuinatione. Is poteram retulit id est reno- uauit, restituit. Represento, as. pro Sextio. Representat memo- riam consulatus meus.
Renouar la amistad. Vetus hospitium renouare. pro Deiota.
Renouar llagas. Vlcus tangere. 1. de Natura. & Terent. & Erasmus. Refricare Cicatricem, Adag. Recrudescere vulnus. lib. epistol. Famil. 4.
Renouados juegos, o representaciones. Instaurati ludi. de Diuina- tione.
Renouacion de amor. Redintegratio amoris. Terent. in Andr. Teste Donato.
Renouacion. Renouatio, is. de Clar. Orat. Instauratio. de Arusp.
Renouado. Renouatus. de Natura Deor. Instauratus. de Arusp.
Reparar o renouar. Reparo, as. in Verrem. Perdere id quod alio prætorè reparare posset. Recupero. ad Atticum. Si quando Pompeius Rempublicam recuperauit. Restituo, is. Refregit fo- res, restituentur. pro Cælio. & Terent. Sarcio, is. in epistol. Ma- gnitudine

- gnitudine officiorum meorum sarciam. Refarcto. Discidit ve- stem refarciatur. pro Cælio. & Terent. Curo. in Antonium. Re- ficere & curare se.
Reparar las fuerças. Confisto. in epist. Vt hodie primum videar cõ- sistere. Reficere vires. de Senect.
Reparar. Reficio. pro Sext. Colligere & reficere naufragium.
Reparar los caminos. Munire viam. pro Cæli. Idem est, sternere viã. pro Cælio.
Reparar el díaño. Lacunam rei familiaris explere, Actione. 2. In Verrem.
Reparar. Integro. de Inuent. Animus defessus audiendo aut admi- ratione integratur aut risu renouatur.
Reparador. Restitutor, ris. pro Milone.
Repartir. Dispartio. in Anton. Vt fortunas nostras dispartiat par- ricidis. Dispartio, tis. de Orat. Eamq; in quatuor genera disper- tiunt. Elargior. in epist. Ex his rebus quas tibi fortuna elargita est. Dilargior. contra Rullum. Sylla qui omnia sine vlla religio- ne dilargitus est. Diuido. de Natur. Deor. à Dijs immortalibus hominibus dispartiri & diuidi somnia. Distribuo. in epist. Pe- cunie maximè distribuuntur.
Repartimientio. Distributio. pro Cluentio. Diuisio. de Natur. Parti- tio. de Orator. Descriptio. de Inuentione. Digestio. 3. de Natur. Deorum.
Repartido. Dissectus. lib. 3. ad Attic. Nos dissecta manu aduersarijs pares esse non possumus.
Repartidor. Distributor, ris. in Pisonem.
Repartidos esquadrones, o rebaños. Gregatim diuisi. 7. Actione. in Verrem.
Repetir. Repeto, is. in Verrem. Repetam memoriam religionis. Decanto, as. libro. 5. ad Atticum. Hæc decantata erat fabula. Inculco, as. in Orator. de Fat. Quid igitur attinet inculcare fa- tum.
Repetition, o reiteracion. Geminatio, is. 3. de Orator. Iteratio. in Ca- tilinam.
Repetidor. Hypodidascalus, id est, submonitor in ludo literario. in epist. Famil.
Repetition de sentencia. Epanalepsis. pro Rabirio.
Replicar, reysterar. Replico, as. de Legibus. Si velis replicare me- moriam

moriam temporum. Repeto, is. de Inuent. Repetere ab ultimo. *Reportarse, y se a la mano.* Redire ad se. Terent. in Adelp. & in Verrem.

Reposar en alguna cosa. Conquiescere in re aliqua. Cicero curationi.

Reposar. Quiesco. ad Atticum. Gratissimum mihi est quod quiescas. Interquiesco. de Claris. Quum Paululum interquiescissim. *Requiesco.* ad Atticum. Ego tamdiu requiesco. Quamdiu ad te scribo.

Reprehender. Perstringo. ad Atticum. Itaque perstringam. Increpo. in Academ. Increpare arrogantiam alicuius. Arguo. in Verrem. Nunc non modo te hoc crimine non arguo. Redarguo. pro domo sua. Atque in hoc inconstantiam coarguo tuam. Verbis castigo. in Tuscul. Quæstio. Exagito. de Orato. Reprehendere & exagitare aliquem. Insector. ad Atticum. Insectari & exagitare aliquem. Asperius appello. contra Rullum. Acuso. ad Quint. Frat. Me accuso in eo ipso in quo te accuso. In crimine voco. pro Sext. Roscio. Sub accuso. pro Planc. Discessum meum reprehendere & subaccusare voluisti. Carpo. ad Quint. Frat. Pompeius carpebatur à Bibulo. Corripio. in epist. Clamoribus sed maximis iudices corripuerunt. Prosequi aliquem verbis vehementioribus. in Verrem.

Reprehendedor. Reprehensor. 2. de Natur. Deor. Obiurgator. pro lege Agrar. Exagitator. in Orat. Accusator. de Clar. Orat. Vexator. de Arusp.

Reprehension. Reprehensio. in Antonium. Vituperatio. in Antonium.

Representar. Ad Att. Mihi videntur istorum animi incendi ad representandam improbitatem suam.

Representar alguna persona. Gerere personam. in Offic.

Representar. Togam agere. in Vatinius.

Representar la majestad de Dios. In Orat. Postquam, Vos qui apud me vltim nomen que Deorum tenetis.

Representar en teatro. Agere tragœdias. de Orat.

Representante. Actor, ris. Comœdo. pro Roscio. Ethologus, i. 2. de Orator.

Representacion. Actus, us. ad Quint. Frat. Ludi. pro Muræ. Scena, æ. pro Muræna. Spectaculum. pro Sext.

Reprimir

Reprimir y atajar. Reprimo, is. de Arusp. Reprimere impudentiam alterius. Coatneo. pro Sext. Rosc. Vt metu contineatur audacia. Comprimo. in Catilin. Non in perpetuum comprimi. Coerceo, es. de Officijs. Quod semel admissum est coerceri reprimique non potest. Restringo, gis. in Brut. Repressi impetum ardoremque restrinxi. Cohibeo. in Academ. Cohibere & continere temeritatem.

Reprobar. Reprобо. de Finib. Quod ipsa natura asciscat & reprobet. Improbo. de Orator. Ego ista studia non improbo moderata modo sint. Reicio. de Diuinatione. Panætius qui Astrologorum prædicta reiecit.

Republica. Respublica. 1. Officiorum. Communitas. 6. Philip. Politia, æ. 1. de Diuin. Communis res. in epist.

Repudiar. Abdico. de Diuinatione. Tresque partes aues abdidissent. Abiudico. de Orat. Vbi plus mali quam boni reperio id totum abiudico atque reicio.

Repudiar la muger, o dalle libello de repudio. De Oratore. Remittere nuncium superiori vxori. Repudio, Repudiatio, is. pro Muræna.

Repudiar, o despedirse de la virtud. Nuntium remittere virtuti.

Repudiar. Recuso. de Oratore. Nihil tibi à me postulanti recusabo. Respuo. Id natura respuit. in Tuscul. Aspernor. de Fato. Dicere aliquid quod omnium mentes aspernentur. Repudio, as. Iracundia omnibus in rebus aspernanda est. de Offic. Refugio, is, in epist. Refugere atque deprecari periculum. Pro nihilo putare. pro Cecinna.

Repugnar a la ley natural. A natura recedere. de Offic.

Repugnar. Repugno, as. in epistol. Fratri tuo repugnaui. Aduersor. de Orator. Aduersantem & repugnantem capere. Obfisto. de Finibus. Repugnari obfistique fortunę. Reclamo. pro domo ab vniuerso senatu reclamatum est. Resisto, is. pro Quint. Resistere & repugnare contra veritatem.

Reputar, o juzgar. Reputo. in Orat. Post. Multi mecum ipse reputaui. Recogito. ad Quintum Frat. Sic tu me videris, in otio recogitasse. Recolo. in Anto. Quæ si tecum ipse recolis æquiori animo moriere. Cogito, hæc ego reputo & noctes dies cogito. pro Deiotaro.

003

Reputar

Reputare por ganancia. **Reputare** in lucro. Terent. in Phorm. **Reputare** aliquos por enemigos. In Verrem ducere aliquos in hostium castra. **Reputare** por escogida criatura. Habetur viceregus. in Catilin. **Rescitare**. Vide estoruar. **Rescitare** captos à seruitute. de Offic. **Recuperare** ad Attic. Si quando Pompeius Republicanam recuperavit. **Rescatas** en lo que pudieredes. At quanti queas tanti scilicet teredinas. in Eunuc. **Rescitare**. Recensio. pro Milote. **Respectare** o tener respectu. **Reuersor**. de Inventione. Antecedentes reueterari. **Reueror**. de Natur. Deor. Dij quos nos colere precari uenerari que solemus. Colo. de Natur. Deor. Picque & sancte colere Deum. Cultu quodam & honore dignari. de Inventione. **Reseruo**. as. in epist. Qui me sicut alterum parentem obseruat & diligit. **Respecto**. Reuerentia. r. Officior. Obseruantia. in epist. **Reseruo** te tango. **Reseruo** tui sum. pro Quint. **Reseruiar**. Refrigero. as. Refrigerato. & extincto calore extinguimur. de Natur. **Reseruiar**. Referuo. es. Vel. Deferuo. pro Caelio. Quum adolescentie cupiditates deseruissent. **Reseruiar** y guardar. **Reseruo**. in epistol. Rem totam vobis integrã reseruaui. **Seruo**. pro Plancio. A dea te tempora reuocauit ad quã te ipse seruaras. **Conseruo**. in Catilin. Ut omnes salui conseruaremini. **Reseruiar**. Resideo. ad Attic. In loco aliquando malem resedisse. **Reseruiar**. in epist. Quinque cohortes apud Philomelum confederant. **Asideo**. pro Cluen. In Tiburti forte cum assedissimus. **Reseruiar**. ad Attic. Quid enim sedere totos dies in villa ista. **Reseruiar**. Resisto. ad Attic. Sero resistimus ei quem aluimus contra nos. **Obseruiar**. pro Quint. **Obseruiar** sermoni alicuius. **Repugno**. pro Quint. **Resistere** & repugnare contra veritatem. **Reseruiar**. **Reseruiar** o resollar o alentar. **Reseruiar**. as. de Finib. Quia demersi sunt in aqua respirare non possunt. **Reseruiar**. o resollar. Spiritum duco. in epist. & pro Pompeio. Animam

animam de coelo duco. pro Murzena. **Anhelor**. in Catil. **Castilia** fuerens audacia seclus anhelans. **Anizum** erigo. in oratione. pro Cluent. **Reddere** animam. 2. de Natur. **Resplandecor**. Cluo. is. de Claris. Tum duo Cæpiones multum elucet. confilio. **Colluceo**. de Natur. Solum longe lateque colluocet. **Niteo**. de Finibus. **Borum** uides quam nitet oratio. **Niteo**. in Tuscul. Non inter mittit suo tempore cœlum nitescere. **Flucto**. de Amici. Amicitia magis elucet inter æquales. **Resplendo**. de Finibus. **Resplendat** his vestis. **Splendo**. virtus luceo in tenebris splendet quo per se semper. pro Sextio. **Luceo**. de Somno. Luna quæ luce lucet aliena. **Resulgeo**. de Natur. Sed prior illa magis stellis distincta resulget. **Resulgeo**. ad Attic. in Philippicis. Otationibus enituit Demosthenes. Qui nitent uigentis. qui fulgent purpura. in Catil. **Splendescor**. de Senectute. Etiam canorum in uoce splendescit. **Mico**. as. de Natur. Deor. Stellamicans radijs. **Resplendor**. **Fulgor**. is. 6. Actione. in Verrem. **Nitor**. is. de Senectute. **Gandor**. is. de Natur. **Splendor**. is. pro Pompeio. **Gloria**. pro Flacco. **Resplandeciente**. **Splendidus**. a uia. de somno Scipio. **Splendidus** sum. pro Flacco. **Vanditor**. de Claris. **Splendidior**. de Claris. **Vanditus** & nitidus. ad Attic. **Adag.** **Electro** laudior. **Electrum** enim miramodo pellucet. **Responde** a la opinion que del ay. **Adag.** **Fama** fuit & eras. **Responder**. **Respondeo**. in Vatinium respondere ad interrogata. **Responso**. de Legibus. **Quid** interpretari populo & responso sitare soliti sint. **Dare** responsum. in Verrem. **Reddere** responsum. pro Plancio. **Refero**. ets. pro Quintio. **Quid** autem a nobis referatur. **Rescribo**. in epistol. **Rescribam** tibi ad omnia quæ queres. **Respondeo** ad ephesios. Quando uno non respondeo a proposito. **Adag.** **Falces** postulabam. **Respondeo** llenando os los tenores. **De Natur.** **Deor.** **Ut** omnia omnibus paribus paria respondeam. **Respondeo**. **Responsum**. ad Atticum. **Responso**. is. pro Cornelio. **Respondeo** ad Quintum Fratrem. **Nihil** ei restabat præter

balneara. Reliquum est. lib. epistol. Famil. Curio. Residuum est. lib. 10. epistol. Fam. Superfluum. ad Atticum. Quod superest scribe.

Restituyr. Restituo. in Verrem. Vt omnia ciuitatibus quæ cuiusq; fuissent restituerentur. Reddo. Restituat uxorem & reddat filiam. pro Flacc. Refarcio. in epist. In meis damnis ex autoritate senatus refarciendis.

Restituyr al primer estado. In integrum restituere. 7. Actione. in Verrem.

Resuscitar. Reuocare ad vitam. lib. 7. epist. ad Atticum. Ab inferis reuocare. pro Milone. Ab inferis excitare. pro Milon. Recreo. as. pro domo sua. Speravi me iacentem posse à viuis viris fortibus excitari si vna cum bonis interissem nullo modo posse recreari.

Resuscitar y despertar. Suscito Suscitare bellum ciuile. in epist. Exsuscito. Quæ cura exsuscitat etiam animos. de Officijs. Excitare aliquem à morte. de Orat. Reuiuifco. in Pisonem. Excitare mortuos ab inferis. in Orat. Post. Excitare aliquem ab Acheronte. in Orat. Postquam.

Resuscitado. Rediuuius. in Verrem.

Retener. Retineo. in Academ. Quos Natura ipsa. in Officijs retinere non potuisset. Conseruo. as. de Diuinat. Ius augurum Reipublicæ causa conseruatum ac detentum. Teneo. es. in epist. Tulliam adhuc mecum teneo.

Rhetorica. Rhetorica. x. de Inuentione. Artificiofa eloquentia. de Inuentione. Vis dicendi. de Finibus. Ars Rhetorica. de Finibus. Exercitatio dicendi. de Orat. Ars dicendi. de Orat. Doctrina dicendi. Copia. de Finibus. Oratoria vis. in Partitionibus. Facultas differendi. de Natur. Deorum. Dicendi commoditas. Author. ad Heren.

Rhetorico. Rhetor. ris. ad Quint. Fratr. Orator. in Orat. Eloquens. in Orat.

Retirarse. Retraho. de Senectute.

Retirar el cuerpo del trabajo huylle el cuerpo. Corpore effugere. in Catilinam.

Retocar con el verde. Dezimos esto de los que con la prosperidad tienen brios nuevos que hasta alli no tenían, tomada la metaphora de la locania del ganado con el buen pasto. Adag. Focnū habet

habet in cornu. Adag. Feruet quasi pullus pabuli copia. Adag. Sactetas nascitur ex opulentia, & ex opulentia ferocia. Adag. Magnum os anni, vberior enim prouentus animos & loquendi libertatem addit. Adag. Argenti fontes loquuntur.

Retraçar o dezir. Retracto. as. pro Murg. Tertius ille locus de criminibus ambitus à me retractandus est.

Retraçar o desdizer. Reuoco. in Academ. Simulatque seipse commouit ad seque reuocauit. Adag. Palinodiam canere. Adag. Vela vertere. Adag. Funem reducere.

Retraçacion. Retractatio. is. in Tuscul. Reuocatio. in Tuscul. Recognitionis. in Verr. Qui tandem eius animus est in recogitatione scelerum suorum.

Retraerse, o retirarse. Retraho. in epist. Non habeo certum quæ te reshinc maxime retrahat. Abstraho. in Anton. Antonius ab hoc impetu abstractus est. Reuoco. in Catil. Reuocare aliquem à furore, vel à scelere.

Retrete. Receptaculum. 7. actio. in Verrem.

Rebatir. Coerceo. coercere temeritatem. in Tusculi. Comprimo & constringo. pro Coel. Prima ætate compressæ & constrictæ voluptates. Refello. pro Ligar. Refellere & coarguere mendacium alicuius. Refuto. de Arusp. Resp. In refutandis maledictis improborum hominum. Repello. pro Muræna. Repellere pericula. Obstrudo. in Verr. Qui non modo obstruit aliqua ex parte. Profligo. pro Rabirio. Profligare aciem hostium. Propulso. de Inuent. Propulsare iniuriam. Contrudo. in Verrem. Eodem cæteros contrudi imperat. Trudo. in Tuscula. Trudi ad mortem. Verrunco. as. de Diuinat. Perpropinqua hæc bene verruncant populo, ex quodam antiquo Poeta. Quatefacio. ad Atticum. Nulloque præsidio quatefeci Antonium. Expello. ad Attic. Ij sunt qui me ciuitate expulerunt. Propello. in Otatione Antequam. Si quando inimicorum impetum propulsare & propellere cupistis.

Rebaten le y derriban le. Agunt eum præcipitem poenæ.

Rebatir. Reprimo. in Verr. Itaque furor eius paululum repressus est. Restingo. ad Brutum. Repressi impetum ardorem restinxit. Protelo. Teren. in Phorm. Ejicio, & extermino. pro Milone. Ex urbe exterminari eijci. Exturbo. pro domo. Et populum enaui exturbasses. Depello. pro domo. Depulsis & dissipatis copijs hostium.

Rebollar. Retiudo. Quintus inde trudit. pro Quintio.
Rebollar. Refutatio, is in Topicis. Repulsus, usi de Diuinatione.
Rebollar. Propulsio, pro Sulla. Expulsio, in Paradox. Repulsus, in Oratore.
Reuelar. Enuntiatio, de Orat. Enuntiare mysteria dicendi. Indico, de Diuinat. Quo coniuratio indicabatur. Profero, de Orat. Proferre in lucem. Reuelo, as. Non reperitur apud Cicer. A perio, de Finibus. Occulta quaedam & quasi inuoluta aperuntur. Illustro, de Orat. Patefacere & illustrare obscura. Patefacio, de Amicit. Patefacere & illustrare veritatem.
Reuelacion, o inspiracion. Afflatus, us de Natur. Deor. Inflammatio animorum, de Orat. Instinctus diuinus, de Diuina. Conuincatio mentis, de Diuina. Incitatio mentis, de Diuina. Permotio mentis, pro domo sua. Anhelitus in Anton. Furor, de Diuina. Impetus, de Diuina. Vaticinatio, in Acad. Auspicio, in Academ. Somnia, in Arat. Oracula, in Academ.
Reuelacion deus tener. Vulcanus tibi vaticinatus est. Adagi.
Reuelo. Defectio, is. In uolam. Contumacia, as. pro Sextio. Reuelo, as. In uolam. Contumacia, as. pro Sextio.
Reuelo. Contumax, is. In uolam. Contumacia, as. pro Sextio.
Reuerencia. Admirari aliquem, 2. Offic. Scilicet Orat. Reueror & colo, de Inuen. Antecedentes reueremur & colimus. Veneror, venerari aliquem ut Deum, in Tuscul. Ergo id natura respuit.
Reuerencia. Veneratio, de Natur. Honor, de Inuen. Reuerentia, r. Offic. Observantia, 2. de Offic. **Reuerencia.** Veneratio, de Natur. Honor, de Inuen. Reuerentia, r. Offic. Observantia, 2. de Offic.
Reuidase la. Dezimos esto quando avna palabra descortes le dixo a otra peor. Adagi. Nauson nauerati, id est, par pariretulit illi qui afflicto eum probis.
Reuol. Reuolusco, in Pison. Animum suum reuoluisse putabat. Reuolusco, de Prouin. Ad renouandū bellum reuoluescent. Renascor, ad Attic. Renatum bellum est. In vitam redeo. Nat. Deor.
Reuolucion de los cielos. Replicatio, de Nat. Deor. Circulus orbis, de Somno. Conuersio, de Natur. Deor.
Reuocar testamenta. Vertere stylum in tabulis, pro Sulla. Animum incitatum ad uiscendam orationem tuam reuocet & reflecto.
Reueloso. Facinorosus, in Cati. Exagitator, is in Orat. Euerfor, pro domo. Scelestus, in Sallust. Flagitiosus, de Finib. Facinorosissimus, in Anton.

Renol-

Rebolmedra, o reboloso. Perturbatrix, de Legib. **Reboloso.** Perturbatio, is, ad Atticum. **Reboluer y trastornar libros.** Peruoluto, ad Attic. Peruolutare libros. Euoluo, ad Attic. Euolui volumen epistolarum tuarum. Voluto, de Oratore, in veteribus scriptis studiose & multum uolutatus. Pertracto, dare se ad totam Philosophiam pertractandam, de Natura. **Reboluer y parturbar.** Interturbo. Teren. in Andria. Dauus interturbat omnia. **Reboluerse.** Reuoluo, is, de Natur. Deor. Draco subter supraque reuoluens sese. **Reboluerse me el estomago.** Para diez la poca gana con que venos a alguno. Adagi. Date peluim, sumpta metaphora ab his qui nauseam timent. **Rehusar.** Recuso & abnuo. Non recuso non abnuo, pro Milone. Explodo, de Diuinatione. Sed hoc genus diuinationis uita iam communis explodit. Nego, Teren. in And. Hic nunc non dubitat quum se diciturum negos adoluerunt. Dedino, as, in Tuscul. A malis natura declinamus. Respuo, in Tuscul. Ergo id natura respuit. Refugio, in Anton. Refugit animus ea que reformidat dicere. Aspernor, ris, de Orat. Gustus quod ualde dulce est aspernatur ac respuit. **Rica.** Lantus, Teren. in Heaut. Dis. Terent. in Adelp. & Cicer. de Amicit. Diues, in Paradox. Ditiior, de Orat. Locuples in frument. Locupletior, 3. Offic. Locupletissimus, 4. adic. in Veri. Perdiues, lib. 6. ad Attic. Fortunatus, de Offic. Copiosus, in Paradox. Beatus, de Offic. Affluens, de Amicit. Opulenti, de Offic. Pecuniosus, pro Quint. Refertus, in Tuscul. Omnibus copijs circumfluens, de Amic. Maximus, de Nat. Deor. Id est qui magnas opes habebat. Opibus & copijs præditus, pro Cluen. Omnia copiarum genera abundans, de Offic. Diuitijs affluens, de Amicit. Cui amplissima fortuna sunt, ad Brut. Adagi. Crasso ditior. Adagi. Crasso numator, Qui floret omnibus copijs, de Inuent. Opulentissimus, de Diuina. **Riquez.** Diuitijs, artem. Offic. in uolam. Enciclos, libro. 1. ad Atticum. Fortuna, de Diuina. Gazas, Offic. in uolam. Thesaurus, 2. de Finibus. Ops barbarice, 3. Tusculani. Opulentissimus, non est Ciceronianum. Summa copia, de Senec. Opes & copie contra

contra Rullum. Omnium rerum abundantia. contra Rullum.
Riquez. as torpes y mal ganadas. Meretricia opes. pro Coelio. Adag.
 Bona cillicon sub. audiendū fecit. Adag. Quadrat vbi quis foedis artibus sibi parauit opes.
Riendas para gobernar el cauallo. Habentæ, arum. de Orat.
Rigor de inuidia. Tempestas inuidiæ. in Catil.
 Rigor. Summa seueritas. in epist. Grauitas. pro Muræ. Tristitia. de Orat. Prisca seueritas. de Arusp. Acerba seueritas. ad Quintum Frat. Seueritas censoria. in Pison. Duritas. in Orat. Quasi moestitia orat. in Orat. Seueritas austeræ & solida. de Orat.
 Riguroso. Austerus. de Orat. Seuerus. de Orat. Acerbus. de Claris. Rigidus, & rigidior. de Claris. Grauior. in Pison. Asper. de Orat. Durissimus. in Paradox. Seuerissimus. 2. actione in Verr. Acerbior. in Orat. Grauisissimus. de Orat. Tristis. de Orat.
 Riguroso abogado. Adag. Tenedius Patronus.
 Rigurosamente. Seuere. de Offi. Austere. pro Muræ. Seuerissime. p Quint. Grauior. de Finib. Prisce. pro Coel. Horride. pro Quint. Alperè. de Orator. Durus. ad Attic. Duriter. Terent. in Andria. Illiberaliter. ad Atticum.
 Riñones. Renes. 2. Tusc. Quæst. M. 2. A. de Orat. in Verr.
 Rio. Fluius. ij. in Tuscul. Flumen. is. de Inuen. Amnis. de Diuinat. Profluens. de Inuen. Torrens. de Natur. Deor.
 Rios del infierno, conforme a las fabulosas imagines de Poetas. Acheron, Coeytus, Styx. Vide in Tuscul.
 Risa. Risus. us. ad Atticum. Cachinnus. i.
 Risa con desorden. de Fato.
 Ribera o playa. Ripa. æ. de Claris Orat. Ripula. æ. ad Attic.
 Robar el thesoro. Thesaurum exhaurire. in Vatintum.
 Robar. Prædor. ris. in Verr. Verres omnibus in rebus prædatus est. Prædam facere. in Verr. Expilo. pro Pompeio. Expilare socios diripere prouincias. Spolio. as. in Verrem. Regem spoliatū expilatūque. Euertor. ris. Quod sanum denique quod non euersum atque extersum reliqueris.
 Robo. Rapina. æ. 1. actione in Verr. Præda. æ. 7. actione in Verrem. Expilatio. ad Quint. Frat. Direptio. de Offic.
 Robo. Rapina. æ. 1. actione in Verr. Præda. æ. 7. actio. in Verr. Expilatio. ad Quint. Frat. Direptio. de Offic.
 Robo de virgen. Raptus. us. 4. Tuscul.

Robusto.

Robusto. Robustus. contra Rullum. Fortis. in Tuscul. Valens. contra Rullum. Potens. pro domo. Nervosus. in Orat. Lacertosus. in Anton. Habens firmamentum, & robur. pro Pompe. Multum vel satis virium habes. pro Sulla. Magnis corporis viribus. pro Coelio. Tralis. in Verr. Robustior. pro Coelio. Stabilis. in Tusculan.
 Rociar. Respergo. de Orat. Simulacrum sanguine respersum. Aspergo. de Natura. Pythagoras ne Apollini quidem Delio hostiam immolare voluit ne aram sanguine aspergeret. Respergo. is. de Oratore. Conspargo. pro Planc. Hic me complexus est consperitque lachrymis. Profundo. Omne odium impiorum in me profudistis. in Pison.
 Rociado. Aspergo. gis. libro. 6. episto. Famil. Respersus. pro Sextio Rofcio.
 Rociamiento. Asperio. is. de Legib. Resperio. 2. de Finib.
 Rocio. Ros gelidus. de Diuin.
 Rodela. Scutum. i. de Orat. Clypeus. de Diuin.
 Rodear. Circumeo. in episto. Furius & Lentulus vna nobiscum circumcierunt. Cum circuiret prædia venit in istum fundū. pro Cecinna. Circundo. as. pro Quin. Extra hos cancellos egredi conabor quos mihi ipse circumdedi.
 Rodeado. Redimitus. de Somno. Obsitus. Teren. in Heaut.
 Rodeo. Anfractus. In parti. Circuitus. pro Quint. Flexus. us. ad Attic. Flexio. in Pison. Cornua fluminum. ad Atti. Rodeos causas por los rios, o circunloquios.
 Rodeos elegantes en la oracion. Ambitus orationis. & de Clar. Orat. Circuitio. is. de Diuin. Ornamentum orationis. de Clar. Anfractus. de Diuinat.
 Rodilla. Genu. in Orat. Postquam. & reperitur genus in neutra terminatione. in Arato.
 Roer. Rodo. de Diuin. Quod clypeos Lanuij mures rofissent. Corrodo. de Diuin. Quasi vero quicquā interfit. scuta an cribra corroferint. Derodo. de Diuin. Clypeos à muribus esse derofos. Exedo. in Tusc. Aegritudo lacerat exedit animum planeq; conficit. exedo non solum habet. in inflexione temporis præsentis. Exedo. is. exedit. sed exedo exes exest. apud Ciceronem.
 Rogar. Rogo. as. in Verr. Rogare & orare ne illos supplices aspernarer. Obscuro. as. de Oratore. Sed etiam obscuro. Precor. ris. Dij

Dij quos nos colere precari venerariq; solemus. de Nat. Oro, as. in Tuscul. Aut orandi sunt rogandi que. Deprecor, ris. in Anto. Primum, deprecor ne irascaris. Precario precor. in Verr. Si precario essent rogandi. Quæso. in Verr. Deos omnes imploro atq; obtestor. Peto. in Orat. Ante illud à vobis peto & rogo.

Ruego. Preces. Terent. in And. Rogatus, us. 2. de Natur. Rogatiuncula. in Orat. Rogatio. ad Quint. Frat. Precatio. pro Muræ. Obsecratio. de Inuent. Obtestatio. in epist.

Ruego de Rey mandato es. En estas palabras significamos la fuerza que tienen los superiores. Adag. Preces armata. Cicer. ad Attic. Preces tyrannorum necessitatibus sunt admixta.

Roxo. Fulvus, a, um. de Legib.

Romadizo. Grauedo, is. lib. 16. ad Attic. Grauedinosus qui laborat grauedinis morbo. 4. Tuscul. Quæst.

Romero hito saca çatico. Significa este refran quanta fuerza tiene la importunidad. Adag. Qui arat oliuetum. Adag. Non missura cucem nisi plena cruoris hirudo, in homines impendio sedulos, & qui improbo labore aliquid contendunt. Adag. Labor improbus omnia vincit.

Romper. Rumpo, is. in Vatin. Vt aliquando ista quæ sunt inflata rumpantur.

Romper. Abrüpo. 4. Philip. Hæc se prima atrocina abruptit, idest, cum impetu liberauit. Discindo. de Amicit. Discindere amicitias. Excido. penul. product. de Offic. Qui ædes sacras expugnavit excidit incendit. Dissoluo. in Anton. Acta Cæsaris dissolutus ferendum non puto.

Rompido. Abruptus. ad Attic. Ista re quam scribis abrupta. Ruptus. de Orat. Testamentum ruptum, idest, irritum.

Rompimiento. Abruptio. ad Atticum.

Romper. Dirumpo, is. de Amicit. Repente amicitias exorta aliqua offensione dirumpimus.

Romper y desbaratar. Diruo, urbem igitur diruamus. de Inuen.

Ronc ar. Sterto, is. ad Attic. Marcellus candidatus ita stertebat, vt ego vicinus audirem.

Ronco. Raucus, a, um. de Oratore. Subraucus, a, um. de Claris. Voce obtusa.

Rosa. Rosa, æ. 5. Tuscul. Quæst.

Roso y velloso. Usamos desta manera de dezir, para dezir que no quedo

quedo nada, y tambien dezimos, *Alla fue la foga tras el caldero.* Tambien dezimos, *Alla fue rocin y mançanas.* Plauto. Et prædâ & præmium. Adag.

Rostro bueno o hermoso. Vultus venustus. Terent. in Andria. Forma egregia. Cicer. in Tuscul.

Rostro. Frons. lib. 4. ad Attic. Vultus. in Pison. Vulticulus. ad Attic. Forma. de Nat. Deor. Species. de Natur. Deor. Figura. de Natur. Deor. Facies. de Offic.

Rostro es con dos hazes. Quando queremos significar ser doblado y poco senzillo en su trato. Adag. Alter Ianus. Adag. Duabus sedet fellis.

Rudo y de poco ingenio. Rudis. in Verr. Indocilis. de Natura. Imperitus. pro Flacco. Indoctus. in Partit. Inpolitus. de Natur. Deorü. Ignarus. pro Flacc. Inscius. pro Planc. Tiro. in Verr. Hebes. de Orat. Tardus. de Claris. Pinguis. de Fato. Stupidus. de Fato. Bardus. de Fato. Expers consilij & ingenij. pro Sext. Peregrinus, & hospes. de Orat. Hæsitans. de Orat.

Rudeza. Stupiditas, tis. in Anton. Stupor, ris. in Tuscul. Tarditas, sed nostri hominis tarditatem. in epist.

Rueca. Colus, i. Foem. gene. 2. de Orat.

Rufian. Ganeo. pro Sext. Scortator. 2. actio. in Catil. Perductor. 3. actio. in Verr. Leno, is. 3. actio. in Verrem.

Rufiançar. Corinthiari. Adag.

Ruydo. Crepitus, us. 7. actio. in Verr. Murmur. 3. de Orat. Friritus, us. de Natur. Deor. Strepitus. de Arusp.

Ruydo o crugimiento de dientes. Stridor, ris. 5. Tuscul.

Ruydo de la abeja. Sufurrus, i. 4. Tuscul.

(Arusp.

Ruydo del mar. Murmur. de Orat. Mugitus. de Diui. Fremitus. de

Ruyn con ruyn, que ansí casan en Dueñas. Quiere el refran que aya y igualdad en los calamietos. Adag. Casus casam ducit. Idem,

Adag. Malus cum malo colliquefcit voluptate.

Rumiar vna cosa con profunda consuleracion. Recogito, as. ad Quin. Si tu mihi videris in Sardinia de nominibus Pompeianis in otio recogit. ille.

Rumiarlo bien. Præmansum in os inserere. Adag. Idem ruminare negotium.

Rumor. Rumor. in epist. Rumusculus. lib. 2. ad Atticum. Odo, lib. 4. ad Atticum. Fama. in Verrem. Auditio, is. de Finibus.

Auditus.

Auditus. de Officijs.
Rustico sy agues. Rusticus. de Nat. Rusticanus. pro Sext. Agrestis.
 in Anton. Inurbanus. de Orat. Agricola. pro Sext. Rosc. Homo
 in peritas morum. pro Sext. Rosc. Difficilis. de Oratore. Inops
 quidam humanitatis. de Oratore. Municipalis. pro Sulla. teste
 Budæo.

S.



S ABER. Scio. in Verr. Id adeo sciri optime potest
 ex literis publicis. Teneo. pro Muræna. Ille tenet
 & scit, &c. Cognosco ad Attic. Nihil certum sciri
 nihil plane cognosci. Cognitum habeo. de Clar.
 Orat. Non ignoro. in epist. ad Attic. Non sum ne-
 sciens. de Orator. Scientiam meam non fugit. pro Pompeio. Me
 non præterit. in Academ. Quæstio. Scientia comprehendo. in
 epist. Famil. Scientiam habeo. in epist. Famil. Sapio & intelligo.
 de Offic. Quem intelligere & sapere. perspectum mihi est. Per-
 spectum habeo in Bruto. Sapientia præditus sum. Me non fu-
 git. in Tuscul. Quæst. Mihi conscius sum. in epist. ad Atticum.
 & in Tuscul. Mihi certum est de aliqua re. in epist. Percipio. ad
 Attic. Nihil plane cognosci ac percipi posse. Non sum ignarus.
 de Oratore.

Saber antes. Præscio. Terent. in Andria. Non oportuit præsciuisse
 me ante.

Saber cosa occulta. Rescisco. in epistol. Id postquam rescijt excan-
 duit.

Saber latin. Latine scire. de Finib.

Saber Griego. Græcè luculenter scire. de Finibus.

Saben poco de lealtad ni de verdad. Thraces foedera nesciunt. Adag.

Sabran que este negocio ha de renouar llagas. Quæ res refrictura vul-
 nus. lib. 12. epist. Famil.

Sabia que te auia de dar pesadumbre. Tibi esse dolori sciebam. libro
 11. epist.

Sabe mas que vn pobre. Para encarecer el auiso que alguno tiene. Pau-
 pertas sapientiam sortita est. Adag.

Sabe lo en confesion. Quando queremos significar los pocos termi-
 nos que tiene para explicar sus conceptos. Adag. Terra Defol-
 suum habet.

Sabe lo

Sabelo gastar y no ganar. Promus magis quam condus. Adag.
Sabe mas que Merlin. Adag. Scit quomodo Iupiter duxerit Iu-
 nonem.

Sabe mucho, en fin es viejo. Cicer. in Part. Themista sapientia.

Sabio. Sapiens. in Catilinam. Sciens. Terent. in Andria. Sapientif-
 simus. de Amicit. Sophus. 5. Tuscul. Sapientipotens. 2. de Di-
 uinatione. Scientissimus. pro leg. Manilia. Scitus de Amicitia.
 Persapiens de prou. Consul. Gnarus. de Orator. & Narus, sine
 G. In Orator. Benefanus. Magni consilij. de Oratore. Diuina
 mente & consilio præditus. contra Rull. Qui maxime perspi-
 cit, quid in quaque re verissimum sit. de Offic. Quique acutif-
 sime & celerrime potest videre rationem rerum. de Offic. Qui
 cui opus sit ipsi veniat in mentem. pro Cluent. Qui alterius be-
 ne inuentis obtemperet. pro Cluent. Homo sapiens, & alta qua-
 dam mente præditus. pro Milon. Vir magna prudentia & exer-
 citatione præditus. pro Cluent.

Sabiduria. Terent. in Eunuc. Teste donato. Sophia, æ. 1. Officiorū.
 Sapientia. de Orator. Philosophia. de Legib. Prudentia. de Nat-
 tur. Deor. Rerum cognitio. in Tusculan. Lumen animi ingenij
 consilij. De somno Scipionis. Rerum Diuinarum, humanarū-
 que scientia. in Tusculanis. Ars viuendi. de Finibus. Princeps
 omnium virtutum. de Officijs. Hominis custos & procreatrix.
 de Finibus. Moderatrix omnium rerum. de Inuentione. Do-
 mina rerum. pro Muræna. Vis & ratio cogitandi & pronun-
 ciandi apud Græcos veteres. de Oratore. Ratio cum adole-
 uit & perfecta est. de Legib. Mater omnium bonarum artium.
 de Legibus.

Sabiamente. Sapienter in epist. Persapienter. pro Milone. Percien-
 ter. de Claris Orator. Lib. 11. epistol. Famil. Scienter in Bruto.
 Scientius in Oratore.

Sabor. Sapor, ris. in Tusculanis. Voluptates quæ sapore perci-
 piuntur.

Sabroso. Conditum. A condio, is, ui. Ad Atticum. Conditior, us. de
 Senectute. Gratus. de Legibus. Salsus. in Anton. Persalsus. 2. de
 Oratore. Concinnus. in Oratore. Concinnior. de Oratore. Tem-
 peratus. in Oratore. Costus. ad Atticum. Factus de Orator. Ven-
 nustus. pro domo sua. Venustissimus in epistol. Salsissimus. de
 Oratore. Festius ad Atticum. Dulcis. de Officijs. Lepidus.

Pp in

in Catilinani.

Sabrosamente. Concinne, de Republi. Pulchre, de Natur. Deorum. Facete, de Oratore. Salse in Oratore. Venuste in epist. lib. 8. Riddiculi in Verr. Lepide, de Orat. Festiue, pro Deiotaro. Belle ad Quint. Pulcherrime, de Diuinat.

Sacar Demo, ad Atticum. Cum aliquid minutatim aut gradatim additur aut demitur. Deduco, ad Atticum. Deducere praesidia ex oppidis. Depromo, de Orato. Vt habeant vnde statim possint argumenta depromere.

Sacar con violencia. Exprimo, in Verr. Nisi vi expressam & coactam. Extorqueo, pro Cluent. Pecunia omnis ab eo extorta & crepta est. Extraho, de Natura. Epicurus ex animis hominum radicitus extrahit religionem. Promo, in Verr. Cum tibi senatus ex arario pecuniam promississet. Protraho, in Orato. Vt ipse ad operas mercenarias statim protrahatur.

Sacar de rustro. Odorer, ris, in Verrem. Vt canes Venatici optime odorabantur omnia. Sagio, is, de Diuinatione. Sagire enim sentire acute est.

Sacar. Abstraho, pro Deiotaro. Ego me ab omni solitudine abstraxi. Traho, is, de Diuinatione. Ex puteis in gentibus, aquam calidam trahere. Subtraho. Quo ego me libentius a cura subtraho. Haurio, de Diuinat. Aqua ex puteo hausta.

Sacar a fuerza. Effodio, de Natur. Duos oculos Oræ maritimæ effoderunt.

Sacar consumir. Exhaurio, is. Contra Rullum. Cum omnem pecuniam ex arario exhausissetis.

Sacar. Abduco, de Natu. Deor. A consuetudine oculorum animum abducere. Auoco, auocare aliquem, ab aliqua contentione, pro Cornelio.

Sacar los buessos. Exosso. Terent. in Adelph. Vbi ego venero, Exosolabitur.

Sacar. Eruo in epistol. Et inde tamen aliquando etiam. Expromo in epistol. Quæ nunc expromam absens audacius. Eripio contra Rullum. Id totum eripere a nobis atque a manibus extorquere conatus est. Educo. P. Rutillus Macinum de senatu iussit educi.

Sacar de la cárcel. Eripere aliquem a custodia, ad Atticum. Item. Emittere a custodia, pro Plancio. Item leuari vinculis. in Tusc.

Sasalle

Sacalle a cortar la cabeza. In Verr. Producere aliquem in necē obuioluto capite. 8.

Sacays le de sus castillas, sacays le de su passo. Dizefe de aquellos a quien obligamos a hazer lo que no les passaua por pensamiento. A la xio rixa queritur, Adag.

Sacar a plaza. Proferre in lucem in Paradoxis. Item. In apertum proferre in Paradox. Item. In prospectum populi producere. in Verr. Item ponere in medio, de Natur. Deor.

Sacar la verdad a luz. Exculpere verum. Terent. in Eunuc. Hoc in loco exculpere pro extorquere, efferre, de Orator.

Saco, o derramo lagrimas. Terentius. in Heaut. Lachrymas excusit.

Sacarle han otro repelon. Quando se haze algun seruicio para facar nueuo beneficio. Vñamos destas palabras. Terent. in Phorm. Ferietur alio munere.

Sacar para vender. Produco. sic Terent. in Eunucho. Illico producit & vendit.

Sacar de la heredad. Deducere de fundo. Cicer. pro Cecinna.

Sacar del camino. Deducere de via de Fato.

Sacado de pacilga, o de baxissimo lugar, y no de escuela. In Pisonem. Exhara productus non ex schola.

Sacale de pañales. Quando de baxo lugar le pone y colloca en lugar dignissimo, Adag. Ex umbra in solem.

Sacareys como como de vn guijarro. Quando queremos errarecer el poco prouecho que nos puede venir de alguno segun es apretado, Adag. Mulgere hyrcum.

Saca sin duelo. Quando la troxe es copiosa, o la cuba es grande vñamos deste termino para significar q poca mella se hara. Adag. Ex dolio hauris.

Saco, o costal. Saccus, i. 7. Aetione in Verrem. Sacculus, i. 2. de Finibus.

Sazay. Matutitas, de Claris Orator. Opportunitas. 3. de Finibus. Locus de Officijs. Tempestiuitas, de Senectute. Commoditas. 4. de Finibus.

Sazonado. Decoctus, de Orator. Coctus, ad Attic. Tempestiuus, in Tusc. Opportunus, 2. lib. Epistol. Famil. Commodus, ad Attic. Per opportunus, 2. de Orat.

Sazonadamente. Tempestiue, de Natur. Deor. Tempore, in epist.

Maturius. 4. Academ. Maturime & maturissime. 3. de Oratore. Et pro Cecin. Mature. pro Muræn. Apte. 1. Officiorum. **Commode.** 1. epist. Famil. Commodius & commodissime. lib. 13. ad Attic. Peropportune. 7. Actione. in Verr. **Sacerdote.** Sacerdos. 4. Academi. Minister publicus Dei. in Pisonem. Sanctissimo sacerdotio præditus. pro domo. Qui sacris præest. de Arusp. Resp. Antistes fani. in Verrem. Salij, orum. de Diuinat. Luperci. 2. Philip. Druides, dum. de Diuinat. Flamines pro domo sua. **Sacerdot. al. vestidura.** Luna, æ. Qua flamines utebantur. de Claris Orator. **Sabullo para quit ar yervas impertinentes.** Sarculus. de Finibus. **Sacramento que algunas vezes le tomamos nosotros por solemne juramento, y así dezimos hago sacramento a Dios.** Apud Ciceronem. Huiusmodi iuramentum appellatur sacramentum. Neque enim alia sacramenta Ciceroni fuere agnita. Vide. ad Attic. & de Orat. **Sacrificio.** Sacrificatio, is. de Natur. Deor. Sacrificium ad Atticum. Sacrum. pro Cornelio Balb. Immolatio. 1. de Diuinat. Euangelia. lib. 2. ad Attic. **Sacrificio de mugeres.** Opertum bonæ Deæ. in Paradox. 8. **Sacrificios por los muertos.** Parentalia, orum. 1. Philip. 8. **Sacrificio inuoluntario.** Agamemnonis hostia. Adag. Agamemnon enim inuitus obtulit Ephigeniam. **Sacrificio poco agradable.** Rhodij sacrificium. Adag. **Sacrificar.** Libo, as. de Legib. Baccas sacerdotes publice libanto. Diuinæ rei operam dare. 1. Actione. in Verr. Et. 1. de Diuinat. Facio, is. pro Muræna. Iuno hospita cui omnes Consules facere necesse est, rem diuinam facio. 3. de Natur. Deor. Exsacrifico, as. de Diuinat. Exsacrificabat hostijs balantibus ex poeta. Imo læ, as. de Inuentio. Lex erat ne quis Dianæ vitulum immolaret. Mactō, as. Quam potestis P. Lentulo mactare victimam gratiorum. & in Verr. Et puerorum extis Deos manes mactare. **Sacrificador, o el que sacrifica.** Immolator. de Diuinat. **Sacrilegio.** Sacrilegium, ij. in Sallustium. **Sacrilego.** Sacrilegus, gi. de Legib. Qui sacrum abstulit. de Legib. Qui sacro commendatum abstulit. de Legibus. **Sacrificia.** Sacrarium, ij. In Verr. & pro Milone.

Sacrifian.

Sacrifian. Mystagogus. 6. Actione. in Verr. Aeditimus. in Topic. Aedituus. in Verrem. Aeditui custodesq; mature sentiant. **Sacudir.** Concutio, is. in Anton. Is leges Cæsaris vt Republicam concutere possit euertit. Tundo eundem in eadem die noctuq; tundere. de Orat. Prouerbiū & cædo. in Anton. Quos Antonius in conuiujs cædi iubebat. Verbero in epist. Verberauit cogitationis tacito conuitio. in Verr. Ad pulsandos verberandosque homines exercitati sumus. Excutio, tis. in Tuscul. Hac excutere opinionem mihi met radicitus nolui. **Sacudido y apartado de si.** Excussus, a, um. in epistol. Mihi excussam seueritatem putes vt ne in foro reliquæ pristinae frontis appareant. **Sagax y diligente.** Sagax, cis. 3. de Legibus. Astutus. 2. Actione. in Verrem. Callidus in Verrem. Prudens in Orator. Animal prouidum. de Leg. Multiplex. de Legib. Sagacissimus. in Catilin. Peracutus. in Orator. Veterator. in Verr. Versutus. de Natura. Cautus. ad Quint. Frat. **Sagacidad.** Sagacitas, tis. 3. Tusc. Calliditas. de Offic. Prudentia in Part. Astutia. de Offic. Astu. pro Cluent. **Sagax monte.** Astute. ad Quintum Frat. Callide. in Orator. Caute & sagaciter. de Orato. Sagacissime. de Orat. Sagacem. ad Attic. Cluentio. **Sagrado.** Sacer, cra, crum. pro domo. Religiosus. de Legib. Consecratus. in Verr. Habens religionem. pro domo sua. **Sagal, o feltro hecho de sayal.** Sagum, gi. in Anton. **Sayagues, llamamos sayagueses a los muy rusticos y grosseros.** Adag. Inelegantiore libetrij. Item Megarensis, neque tertij, neque quarti. Item Scytharum oratio, apud Græcos in prouerbij celsit, vt quicquid agreste, & barbarum ac sæuum intelligi vellet, id Scythicum appellassent. Sicut nos Sayagues. **Salnete.** Iouis lac. Adag. Antiquitus quod erat in conuiujs lautum Iouis lac appellabant. **Sal.** Sal, is. de Amicit. Verū est illud quod dicitur multos modios salis simul edendos esse vt amicitia munus expletum sit. **Salpreso, o cecinado.** Salsamentum, i. de Diuinatione. **Sala.** Triclinium, ij. 3. de Oratore. Aula, æ. pro domo sua. Exedra. de Oratore. Atrium. ad Quintum Frat. Atrium. ad Quint. Fratrem.

Sala, o aposento del contador mayor. *Quæstorium*. pro Cluentio.

Sala de armas. *Armentarius*, si. pro Rabirio.

Salir. *Egredior* de Arusp. Resp. *Cum egredientem insequi cœpissim*. Exeo. de *Claris Orator*. *Nihil non consideratum*. Exhibat de ore eius. *Erumpo*. in *Verrem*. *Ignes qui ex Ætnæ vertice erumpunt*.

Salir del agua. *Enato*. in *Tuscul*. *Enatant tamen*.

Salir al encuentro. *Coccurro*. ad *Atticum*. *Scripti ad eum ut mihi Heracleam occurrat*.

Salir. *Prodo*, si. pro *Milone*. *Prode flaminem necesse est*. *Progre-*
dior in epistolis *Progressus sum ad Transalpinos cum exercitu*. *Pedem effero ad Attic*. *Bibulus pedem porta non plus extulit*. *Foras me do*. ad *Attic*. *Timui foras dari*. *Procedo de Arusp*. Resp. *Longius processit*. *Excedo ad Atticum*. *Vos fortassis sapientius excessistis vrbe*. *Emergo*. pro *Pompeio*. *Sed vult emergere è patrio Regno*. *Ermano*. pro *Calio*. *Quæ eo ex quo iste fonte*. *Senator emanct*. *Orior*. de *Finibus*. *Officia quæ oriuntur à suo cuiusque genere*. *Prodeo*. pro *Flacco*. *Testes vna ex domo prodierunt*. *Emanare foras*. de *Somno Scipionis*.

Salir a luz. *Effero*. de *Oratore*. *Peto ne has meas ineptias efferratis*.

Salir. *Euado*. de *Oratore*. *Quos iudicabat non posse oratores euadere*.

Salir de madre. *Reduado*, as. *Fluctus qui à communi peste depulsi in nosmetipsos redundarunt*.

Salir de termino con dolor y con enojo. De *Arusp*. Resp. *Dolore efferris & iracundia longius digredi quam deceat*.

Salir en blanco la suerte y ser vana la esperança. *Spem frustrari in epistolis*.

Saliome al encuentro. *Fuit presto*. lib. 4. *epist. Famil.*

Salir de pañales. *Ex Ephebis excedere*. *Terent*. in *Andri*. *Item*. *Ex pueris excedere*. *Cicer*. pro *Archia*.

Salir a buen puerto. *Emergo*. *Terent*. in *Eunuc*. *Quo pergam vnde emergam*.

Salir a cennerros at espados. *Subducere se* *Terent*. in *Funuc*.

Sole al venes su prognostico. *Fallere spem & opinionem*. in *Cat*.

Salir

Salir de peligro. *A vadis emerfisse*. pro *Cæl*.

Salir de lagunas y entrar en mojaditas. *Quando escapando devn peligro damos en otro*, que es lo que dize el otro refran. *Saltar de la sartén en las brasas*. *Adag*. *Euitare Carybdim & incidere in Scyllam*. *Item*. *Fumum fugiēs in ignem incidi*. *Item*. *A quinç; scopulis defilire in fluctus*. *Item*. *Ne cinerem vitans in prunas incidat*. *Item*. *De fumo ad flammam*.

Salio al lobo al camino como el anfar de cantilpalo. *Dize se de los temerarios que se atreuen a cosas que exceden sus fuerças*, y lo pagan con perdida de vida, o de honra, que es lo que dize el otro refran. *Mi padre salio a siete y mataronle*. *Adag*. *In apes irruisti*. vide el anfar de cantilpalos.

Salio de su seso. *E potestate exijt*. libro. 3. *Tusculanarum Quæstionum*.

Saltar. *In salto*, as. *Terent*. in *Eunuch*. *Calcibus insultabat frustra*. *Exilio*. in *epistolis*. *Mihi crede tuis & illius literis perlectis exilii gaudio*. *Profilio*. pro *Cælio*. *Vt serui repente profilirēt hominemque comprehenderint*. *Prorumpo*. pro *Muræm*. *Catili-*
na prorumpit qua minatur, in *agros suburbanos repente aduolauit*.

Salto de Hernandillo. *Se dize de los saltos a los quales ninguno llega*, como dezimos de las fuerças de *Hercules*. *Adagium*. *Caliga Maximini*, tan ancha que a ninguno viene justa.

Salteador de caminos. *Depopulator*. in *Oratione pro domo suæ*. *Prædo*. de *Oratore*. *Grassator*, ris. de *Fato*. *Ereptor*. *Actione*. 3. in *Verrem*. *Prædator*. in *Catil*. *Diraptor*. in *Anton*. *Rus*. *Ciuitas*. *Adag*. *Vbi quis in Vrbe neglectis legibus pro sua libidine rem agit*.

Saltear y destruyr. *Vasto*, as. in *Verrem*. *Agros vastare atque exinanire*. *Diripio*. pro *Pompeio*. *Expilare socios*, *diripere Pro-*
uincias. *Depopulationem infero*. De *Arusp*. Resp. *Qui excus-*
ionem, inflammationem, euerfionem, depopulationem, vast-
itatem, metis omnibus tectis atque agris intulerunt. *Depopu-*
lor. in *Verr*. *Prædor*, aris. in *Verr*. *Verres omnibus in rebus aper-*
tissime prædatus est.

Saluage. *Soluagus*. 5. *Tusc*. *Quæst*.

Saluador. *Soter*, *soteris*. *Actione*. 4. in *Verrem*. *Seruator*. pro

Plancio. Conseruator & custos. pro Sextio. Conseruator & custos vrbis.

Saluadora, o libradora de algun particular peligro. Sospita. pro Murena. Conseruatricis. de Finib.

Saluar, librar. Saluo, as. in Pison. Ne possem iterum Rempub. Saluare. Salutem do. in Verrem. Salutem fero vel affero. de Finibus. Salutem reddo. pro domo sua. Saluum praesto. pro Pompeio. Saluti sum de Oratore. Ego qui multis ciuibus saluti existimo fuisse. Ad salutem. Reducere. in Oratio. postquam.

Saluo. Saluus. 2. de Finibus. Incolumis. in Verr. Integer. in Catilin. Beatus. de Inuent. Conseruatus. in epist.

Salud. Salus. 3. de Legib. Incolumitas. de Inuent.

Saludar. Saluto. in Anton. Salutare benigniter comiter appellare. Consaluto. de Oratore. Qui cum inter se amicissime consalutassent. Salutem dico. in epist. Multam salutem & foro dicam & Curæ. Salutem nuntio. lib. 6. ad Attic. Salutem ascribo lib. 6. ad Attic. Plurimam refero salutem. lib. 16. epistol. ad Attic. Salutem per aliquem mittere. ad Atti. Salutationi amicorum nos dare. in epist. Refaluto. 2. Philip. Iubeo te saluere. lib. 4. ad Attic. Perfaluto. pro Flacc.

Saludaos fulano. Saluebis à Petro vel à Paulo. lib. 6. ad Att.

Saludables. Saluber, ris. 1. de Diuinat. Salutaris, e. ad Octaui.

Salutacion. Salutatio. de Clar. Consalutatio. ad Attic.

Saludablemente. Salutariter. in epistolis. Salubrius. de Senecute.

Saludador, o el que saluda. Saluator, ris. ad Quint. de petitione Consulat.

Saluo conducto. Græcis Omopollia. Cicer. lib. 16. epistol. ad Attic. epist. 1. Fides publica. Sallustius.

Sanar. Sano, as. de Finibus. Sanare vulnera. Curo, as. in Anton. reficere & curare se. Medeor. pro Mar. Præter te mederi non potest. Tollo. Voluntas nefarias neque sanare potui neque tollere. pro Sylla. Ad salutem reduco. in Orator. Postquam. Salutem do. in Verrem. Salutem reddo. pro domo sua. Libero. ad Attic. Te à quartana liberatum gaudeo. Morbum depello. in Tusc. & in epist. Conualesco. pro Sylla. Et conualescere aliquando & sanari ciuitas posset.

Sano.

Sano. Sanus. de Officijs. Firmus. de Arusp. Valens. de Arusp. Validus. in epist. Salubris. de Orat. Saluus. in epist. Famil. Incolumis. in Catilin. Qui firmo corpore est. in epist. Qui incorrupta sanitate est. de Opt. Gener. Integer. pro Sextio.

Sanidad. Sanitas. 5. Tuscul. Sanatio. 3. Tuscul. Incolumitas. de Inuent. Valetudo. de Offic. Salus. in epist. Bona valetudo. de Clar. Integra valetudo. de Finib. Integritas valetudinis. in Tusculan. Quæst. Corporis bona valetudo, author ad Heren. Corporis firma constitutio. de Offic. Firma corporis affectio. pro Flacco. Integritas vnguiculorum omnium. de Finibus.

Santo. Sanctus, a, um. 1. Orat. post red. Almus. 3. Officior. Augustus. 5. Tuscul. Diuus. de Legib. Integer. in Verr. Integerrimus. pro Plan. Integrior. de Orat. Sactior. de Orat. Innocês. de Orat. Vir summa integritate & innocentia. Iustus. de Oratore. Religiosus. de Orat. Incorruptus. de Acade. Quæst. Inuiolatus. pro Rabir. Castus. de Inuen. Sanctissimus. de Natur. Deor. Sincerus. pro Quint. Celites. 2. de Diuin.

Santidad. Sanctitas. 1. Officiorum. Sanctitudo. 4. de Resp. Sanctimonia. pro Quint. Religio. de Natur. Pietas. de Natur. Scientia colendorum Deorum. de Natur. Deor. Integritas. de Finib. Innocentia. in Anton.

Sanctamente. Sancte. pro Fonteio. Sincere. ad Atticum. Caste. Integre. in Sallust. Pure. de Natur. Deor. Candide. in epist. Auguste. de Natura Deorum. Sanctissime. ad Quint. Frat. Pie. ad Quint. Iuste. ad Attic. Incorrupte. de Finibus. Integerrime. in Sallust. Caste. pro Pompeio.

Sanguijuela. Hirudo, nis. ad Attic.

Sangre. Sanguis, is. de Natur. Deorum. Sanguen. de Finib. ex quodam poeta.

Sangre derramada de alguna herida. Cruor, ris. de Orat.

Sangrarse. Incidere venã. de Arusp. Responf.

Sangran dulcemente. Dezimos esto de los que tienen agradables palabras para granjear voluntades para lo que quieren. Adag. Albo reti aliena captare bona loquitur de astutia, quadruplatorum & parasitorum.

Sangrentar, o en sangrentar. Cruento, as. in Orat. Postquam. Ne propter me ciuium vulneribus respublica cruentarentur.

Sangradera del theforo. Que es por donde se facan la substancia.

Pp 5

Hirudo

Illud 3. orarij. Cicero lib. 1. ad Attic.

Sagittento, o ensanguentado. Cruentus. de Orat. Sanguinolentus. author ad Heren. Sanguineus. de Diuin.

Sarmiento. Malleolus. de Senect. Sarcmentum, i. 3. actio. in Verr.

Sastre de piedras albas. Dize se de los que tienen officios, de los quales no solo no facan prouecho, sino mucho daño, y ansi dize otro refran al mismo tono. *El sastre del cantillo, que ponía de su casa aguja y hilo.* Adag. Excubias agere in Naupacto, dicebatur de his qui munus plenum discriminis administrabant.

Satisfazer. Satisfacio. de Offic. Cū grauibus serijsq; rebus satisfecerimus. Exoluo. in Verr. Ille tantum decumanis, quantum hic imperauit exoluit. Facere satis. ad Attic. Faciam tamen satis tibi. Impleo. in Orat. Demosthenes non semper implet aures meas. Placeo. ad Attic. Meum mihi placebat illi suum. Morem gero. ad Attic. Vtriq; a me mos est gestus. Quod debeo soluo. pro Marcell. Cum patriæ quod debes solueris. Respondeo, is. in Orat. Respondebo ad singulas res, id est, faciam satis singulis interrogationibus.

Satisfazer al animo. Explere animum. Teren. in Andr.

Satisfacion. Satisfactio, nis. in epist. Purgatio, is. de Inuent. Excusatio, is. de Orat. Stultitiæ peccatum excusationem non habet. Solutio. 4. Tuscul.

Satyro que es vna bestia de linage de monas. Satyrus. in Verr. & de Natur. Deor. Satyruscus, ci. de Diuin. lib. 8.

Sarnecer. Ludificor, ris. pro Quint. Si quis latitare ac diutius ludificare. Irrideo. in Acade. Vos ab illo irridemini & ipsi illum vicissim eluditis. Illudo. Carneades præcepta Rhetorum illudere solebat. de Orat. Eludo. pro Sext. Roscio. Nos ab isto nebulone facete eludimur.

Secura la gallina y balla cuchillo con que se deguelle. Condena este refran algunas demasiadas diligencias nuestras, de las quales suele resultar no pequeño daño nuestro, y por esso dezia otro Refran, *Peor es hurgalle.* Capra gladium. Item, Cornix scorpionum. Item, Calidum prandium comediisti. Idem, Irritare Crabrones. Item, Leonem stimulare. Item, Malum bene conditum ne moueris. Adag. Oetipidem excitus. Item, Anagyrim commoues. Idem, Capra contra se cornua. Idem, In tuum ipsius malum lunas deduces. Item, Decipula murem cepit. Adag. Bos aduersus seipsum

sum puluerem nouit. Idem, Suem irritat. Itē, Coruus serpentem. *Scassez.* Parsimonia, æ. in Parad. & 2. Offic. & pro Quint.

Scasseza de sentencias en la oracion. Ieiunitas orationis. 2. Tuscul. & de Clar. Orat.

Scasso y corto en el gastar. Parcus. de Nat. Deor. Parcissimus. de Orat. Frugalissim. de Orat. Tenax. de Orat. Paruo cōtētus. de Amic.

Scassamente, o con mano escassa. Parce. in epist. Restrictē. de Finib. Patcius. pro Muræna.

Sciencia. Scientia, æ. de Offic. Cognitio. de Offic. Intelligentia. de Vouer. Doctrina. de Orat. Disciplina. de Diuin. Rerum cognitio. de Orat. Studium. de Offic. Litteratura, æ. 2. Philip. Litteraturæ in plurali. lib. 1. 6. epist. Fam. Litteraturæ nostræ oblaguerunt.

Sclarecer con loores. Nobilito. in Tuscul. Poetæ post mortem nobilitari volunt Celebro, as. pro Archia. Archias populi Romani laudem, gloriamq; versibus celebravit.

Sclano. Mancipium, ij ad Attic. & de Offic. Seruus. ad Attic. Qui non est sui iuris qui libertatem prodidit. pro Rabirio. Medrastinus. in Cat. Furcifer. Teren. in And. Satij literati. Adag. Appelabantur serui literati, q; literis & characteribus erāt consignati.

Sclana. Ancilla, æ. in Verr. Secuula, æ. ad Attic.

Scoger. Deligo, is. de Legib. Bona deligere & eijcere contraria. Eligere. de Inuent. Eligere à multis commodissimum quicque. Seligo. in Orat. Sed omnia expendet atq; seliget. Legere. in epist. Legere aliquem in senatū. Delectum habeo. de Offic. & in Anto. & de Orat. Delectum adhibeo. de Finib. & in Orat. Delectum tenere. de Finib. Excerpto, is. de Offic. Non solū ex malis eligere minimū oportet, sed etiā excerpte ex ipsis si quid inest boni.

Scogio lo mejor. Iupiter Aquilā delegit. Adag. Fingunt poetæ Aquilam fulmen Ioui porrigere, quod hæc auis omnium altissime subuollet, neque ictu fulminis la datur.

Scogido. Electus. 1. de Finib. Selectus. de Nat. Lectus, a. nm. de Orat. Lectissimus. de Inuen. Lectior. de Inuē. Electissimus. pro Quint.

Scogidamente. Electē. de Inuen. Lectissimē. in Orat.

Scogimiento. Electio. de Orat. Selectio. 2. de Finib. Lectio, is. in Anto.

Scruir. Scribo. in Verr. Furius defensionem suæ causæ scripsit. Scripito. de Orat. Nisi Diu multūq; scripterit. Conscribo. ad Attic.

Conscripti de his ipsis libris ad Casarē. Exaro. ad Atticum. Hoc litterarum exaravi. Litteras do. ad Att. Litteras de omnibus rebus diligem-

diligentes dabis. Literas de aliqua re mitto. pro Plancio. Literis configno. de Academ. Quæstio. Scriptis mando. pro Archia. Mandare scriptis actiones. Mitto. ad Atti. Particulam literarum tuarum quas misisti, & præscripsisti. Prodo. de Vniuersitate. Itaque eorum vocabula nobis prodiderunt. Literis prodo. de Orat. Item memoriam alicuius rei prodo in epist. Literis configno vel conscribo. in Academ. Quæst. pro Cluen. Publicis monumentis configno. in Verr. & in Orat. Postquam. Memoriam trado. de Inuen. Monumenta prodo. pro Planc. Memoriam propago. in epistol. ad Octauium. Monumentis mando. de Claris Orat. Monumentis annalium mando. pro Sext. Monumentis sempiternis prodo. vel trado. de Officijs. Persequor. in epistol. Publicis literis omnia sum persecutus. Scriptura persequor. vel versibus. de Senectute. Efficio. ad Attic. Heri effeci epistolam ad Cæsarem. Librum conficio. de Senectute. Compono. ad Attic. Commentarium consulatus mei Græcè, compositum misi ad te. Posteritati propago. pro Sextio. 17. Historiam mando. de Diuinatione. Chartis promo. de Diuin. In codicillos refero. in Anton. Literis memoriamque mando. de Natur. Deor. in epist. Hominum memoriam sempiternam trado. in Anton. Memoriam posteritati que prodo. in epist. in Verr. Literis Confecro. in Tusc. Quæst. Immortalitati trado. de Orat. Publicis literis configno & inando. in Verr. Mandare seu referre alicui. libro de Orator. Versibus mando. pro Arch. Mandare æternitati, seu immortalitati. pro domo sua. Perscribo, is. contra Rull. Hoc perscriptum in monumentis veteribus reperietis.

Scruiur, est ampar. ad Quint. Frat. Amplissimis monumentis conscribere memoriam nominis sui.

Scruiur. In codicillumque exarare. in epist.

Scruiur no muy a gusto de alguno. Impingere epistolam alicui. ad Atticum.

Scruiur muchas cartas. Conficere plures literas. libro. 1. 1. epistolarum Famil.

Scruiur comedias. Artem tractare musicam. in Prolog. Phor.

Scruiur cartas con palabras ordinarias. Texere epistolas quotidianis verbis. lib. 9. epist. Famil.

Scruiur lo recibido. Referre acceptum. de Orat.

Scruiur lo gastado. Expensum ferre. 1. de Orat.

Scruiur

Scruiur mentiras. Nugigera manus. lib. 4. ad Attic.

Scruiano. Scriba, æ. in epist. Librarius, iij. contra Rullum. Scriptor. de Orat.

Scriptura. Scriptum, i. in epistolis. Scriptura, æ. in episto. Scriptio. in episto. Monumentum. in Verr. Literarum monumentum. pro domo sua. Monumenta annalium. pro Sext. Monumentorum memoria. pro domo sua.

Scripturas publicas. Tabulæ. pro Cœlio.

Scriptura de propria mano. Chyrographum. lib. 3. de Nat. Deor.

Scriptura entre dos. Syngraphia. lib. 7. epist. Famil. Perscriptio. lib. 5. epist. Famil.

Scriptorio donde se guardan los publicos instrumentos. Tabularium, ij. pro Archia.

Sconderse de rras de alguno. Tegere se corpore alicuius. pro Sextio. Abscondo. pro Sext. Rosc. Quo studiosius ab ipsis opprimitur & absconditur. Occulto. in Verr. Causam huius tanti erroris, occultas. Celo, as. in Academ. Cur celatis vt turpe aliquid. Abdo. ad Attic. Ille se in interiorem partem ædium abdidit. Abstrudo. ad Atticum. Cum mane me in syluam abstrusi. Retrudo. ad Quint. Frat. Abditum & retrusum. Opprimo. pro Sext. Rosc. Quo studio siue ab ipsis opprimitur & absconditur.

Scondido. Absconditus. in Anton. Abditus. de Offi. Abstrusus. contra Rullum. Reconditus. in epist. Perconditus. 1. de Orat. Occultus. in Orat. Latens. in Verr. A natura inuolutus. in Academ. Tectus. de Orat. Obscurus. de Diuin. Tacitus. pro Milone. Tectior. pro Sext. Rosc. Penetralis. de Natu. Clandestinus. de Orat. Furtiuus. in Pison. Occultior. pro Sext. Rosc.

Sconder. Obtego. ad Attic. Fingere & dissimulare & obtegere. Cõtego. de Legib. Quos humus iniecta contegeret. Tenebris obscuro. de Natur. Deor. Ab oculis remoueo. de Offic. Dissimulo. de Offic. Occultet & dissimulet appetitum voluptatis. Obscure fero illud. pro Cluen. Obscuritate & sordibus obtego. in Vatin.

Sconderse. Recedere de medio. pro Sext. Delitescere. pro Sext. Occultari delitescere.

Scondrijo. Latibulum. i. 1. 2. ad Attic. Latebrosa via. pro Sext.

Scondida sententia. Allegoria. ad Attic. Allegorijs obscurabo ænigma. de Diuin.

Scoria de la ciudad. Sordes vrbis, & fæx plebis. ad Attic. Item. Sentina vrbis

na vrbis. in Catilinam.

Scrupulo. Scrupulus, i. pro Sext. Rosc. Religio. de Arusp. Resp. Suspicio. in epist. Solicitudo. ad Attic. Dubitatio. pro Cluen.

Scrupuloso. O pusillanime. Minutus, a. um. 1. de Finib.

Scuchar. Ausculto, as. pro Sext. Rosc. Ausculta vide. Subausculto. ad Attic. Videntur subauscultare quæ loquor. Admouere aures. de Arusp. Resp. & Terent. in Phorm. Frigere aures. in Verr.

Attendere animum. in Verr. Dare aures suas alicui. ad Attic.

Scuchar deuen los Reyes las queexas de todos. ad Quin. Frat. Regum aures patere debent querelis omnium.

Scuchar. Audio, is. pro Sext. Rosc. Quapropter, Vos oro vt attente bona que cum venia verba mea audiat.

Scuchar se. Dezimos de aquel a quien sus cosas le contentan, y se va saboreando en ellas. Adag. In armis accusat, ductum ab Accone foemina, quæ ad speculum ineptè sibi blandiebatur.

Sculpir. Scrutor, aris. Cæli scrutantur plagas. lib. 2. de Diuin. Rimmor, aris. de Diuin. Sed tamen id quoq; rimatur quantum potest. Inquiro. in Orat. Studiosè inquirere. Excutio, ad Quin. Fra.

Excute vnumquemque comitum. Quæro, is. in Partit. Imo scrutabimur & quæremus. Perquiro. de Finib. Contemplari & perquirere res occultas. Exquiro. ad Attic. A te nihil dum certi exquiro. Perscrutor. in Verr. Inuestigare & perscrutari omnia.

Scuelas. Academia, æ. de Orat. Gymnasium, ij. de Orat. Schola, æ. de Offic. Ludus, i. 2. de Orat. Palaestra. de Orat.

Scuela de dançar. Saltatorius locus. in Pisonem.

Sculpir. Sculpo, is. in Academ. Quæstio. Esaxo sculptus aut ebore cælatus.

Sculptor, o entallador. Fictor. de Natur. Deor.

Sculpido, o entallado. Sculptus. in Academ. Incisus. in Orat.

Scupir. Consputo, as. ad Quint. Frat. Clodiani nostros consputare coeperunt. Sputum reperitur & sputalicus. de Clar. Orat.

Scupir sangre en bacin de oro. Adag. Aurèum vas incacare.

Scupis al cielo. De las que hazen cosas que les costaran muy caro. Adag. In cælum expuis.

Scurecer. Obscuro. in Catil. Nox tenebris obscurat omnia. Obscurecare. de Orat. Narratio obscura totam obscurat orationem. Calligo, as. in Arat. Atque aram tenui calligans vestiet vmbra. Infusico, as. Si quos aliqua barbaries domestica confuscauit. de Clar.

Orat.

Orat. Noctem vel tenebras rebus offundo. in Sallust. Tenebras afferò. Tenebras obduco. in Academ. Quæst. In obscuro. in Antio. Nulla eius legationis in obscurabit obliuio. Officio. in Arat. Sic autè officiens signis mons obstruet altus. Obstruo. Catonis Iuminibus obstruxit. de Clar. Orat.

Scurecer y amenguar alguna cosa. Offundere rei alicuius caliginem. pro Roscio.

Scuridad del infierno. Orcus. 6. actio. in Verr. In Tuscul. Acharontia templa. Alta Orci pallida læti ex Poeta.

Secar. Exsicco, as. de Clar. Orat. Exsiccatum genus orat.

Secarse. Aresco. de Inuè. Lachryma nihil citius arefcit. Inter arefco.

Secar. Exhaurio, & sicco. de Orat. Actio consumpta superiore motu, & exhausta.

Seco. Aridus. pro Sext. Rosc. Exsiccatus. de Clar. Extenuatus. in epistol. Exhaustus. de Orat. Punice ficior. Adag.

Seco como vna tabla. Torridus macie. pro lege Agraria.

Sequedad. Siccitas, tis. ad Quint. Frat.

Secreto profundo. Mysterium. Cicer. ad Attic.

Secretos que con muy gran difficult ad descubrimos. Recessus animi. pro Marcello.

Secreto a bozes. Quando hazemos cosa que todos la entienden, y queremos que sea muy encubierta. In acralatitas. Adag.

Secretamente Secreto. in epistol. Clam. ad Attic. Remotis arbiris. in Verr. Furtim. pro domo sua. Obscure. pro Cluent. Ex occulto.

pro Cluen. Occulto. contra Rullum. Cuniculis. contra Rullum. Sed Stis. 1. de Finib. & in Tuscul. Siti enectus Tantalus.

Sediemo. Ipsa siti siticulosior. Adag. Arenis sitientior. Adag. Tantalos sitientior. Adag. Sitiens, tis. pro Planc. Sittentem me virtutis tuæ deseruisti.

Segar. Meto, is. de Orat. Vt sementem feceris. de Orat. Demeto, is. Demetere & percipere fruges. de Senect.

Segador. Messor, ris. 3. de Orat. Falcarij. 1. actione in Verr. Falcarij erant milites falcibus quibusdam armati.

Seguir. Sequor, ris. de Offic. Sequimini in hac quæstione potissimum Stoicos. Insequor. pro Rabir. Insequi aliquem. Cõlector. in Tuscul. Cicer. Genus confectandi Socratis cõlectatus Sectar. pro Muran. Sectarari aliquem totos dies. Connitor. in Tuscul. Consequor. in epistol. Si statim nauiges nos Leucade cõsequere.

Comes

Comestum. in epist. Titus Augustus & comes meus fuit. Affectator. de Orat. Eumque Seruius Galba affectaretur. Subsequor. de Orat. Hos omnes motus subsequi debet gestus.

Seguidor, o el que sigue y acompaña. Insequens, tis. ad Octavium. Comes. pro Sulla. Affectator. pro Cornel. Affecta. ad Attic. Confectator. 3. Offic. Sectator. 4. actione in Verrem. Affectatrix. 3. Officiorum.

Seguimiento. Confectatio, is. 1. Officiorum. Affectatio. pro Muræ. Seguille hasta la mata. Omnitelorum genere oppugnare. Adag. Cesium & punctum. Nam his duobus modis hostem impetimus.

Segun. Secundum. de Orat. & ad Quint. Frat. Post.

Segun comun estimacion. Vt hominum fama est. de Arusp. Resp.

Segun que yo creo. Quo mihi persuadeo. pro Rosc. Amer.

+ Segun juzgays con discrecion. Quod tuum est iudicium de hominibus. lib. 12. epist. Famil.

+ Segun soy amigo de pundonor. Quæ tua gloria est. libro. 7. epistol. Famil.

Segun es grande el amor que ostengo. Qui meus amor in te est. libro 7. epist. Famil.

+ Segun soy apazible. Quæ tua est suauitas. lib. 5. epist. Famil.

Segun acontece en el mundo. Vt nunc sunt mores. Teren. in Phorm.

Segun rociays, cierto que podeys dezir agua ya. De los que no son muy curiosos en aduertir, no echen saliva quando hablan. Adagium. Psecas, aut ros, notabant Anthimacum Lyricum poetâ quod conspuit in curia, & oscitantia colloquentes secum.

Segundo. Secundus, a, um. in Orat. Secundarius. de Clar. Orat. Alter. de Senect.

Segundo seruicio. Secunda mensa. lib. epist. ad Attic 4.

Segunda vez. Secundo. in epist. ad Attic.

Seguro. Securus, a, um. lib. 10. epist. Famil. Tutus. pro domo sua. Metu vel periculo vacuus. in Catil. & ad Attic. Tectus. de Oratore. Cautus. Septus. in Verr. Sanctus. pro domo sua. Sacrosanctus. in Catil. Surtus tectus. in Orat. Antequam. Incolumis. in Verr. Nihil insidiarum habens. de Offic. In tuto locatus. de Arusp. Resp. Bonorum omnium praesidio munitus. pro Flacco. Religionem munitus. pro domo. Clausus. in Verr. Firmissimo muro septus. in Catil.

Seguridad. Securitas, tis. de Amic. Vacuitas ægritudinis. in Tuscul. Tran-

Tranquillitas animi. de Offic. Requies curarum. de Offic. Sine cura. ad Quint. Frat. Asphalia Græcis. lib. 2. epist. Fam.

Seguramente. Recte. lib. 14. epist. Famil. Tuto. 4. Actio. in Verr.

Sellar. Subsigno. pro Flacc. Subsignari apud ærarium.

Sellar. Imprino. de Fato. Visum obiectum imprimi & quasi signat in animo spe cum sua. Ob signo, signo, configno. in Acad. Aliquid signari in animis nostris.

Sellado y con diuersas molduras. Sigillatus. in Verr. Iubet me cyphos sigillatos afferre. Signatus, a, um. in Tusculanis. Consignatus. in epist.

Sello. Signum. in Orat. pro Quint. Sigillum. 6. Actio. in Verr.

Sellar con sello contrachecho. Adulterinis signis ob signauit. p Cluēt.

Semana. Hebdomada, dis. lib. 16. epist. Fam. Vel Hebdoas, dis.

Sembrar. Semino. de Legib. Quâ poetæ versu seminari potest. Sero de Legib. Genus hominū sparsum in terris atq; satum. Semen spargo. pro Sext. Roscio. Dissemino, spargo. pro Archia. Poeta spargere me ac disseminare arbitrabar. Sementem facio. de Oratore. Vt sementem feceris ita metes. Semina terræ mando. in Arat. Pro semino. de Orat.

Sembrador. Senerator. 2. de Nat. Deor. Sator. de Nat. Deor.

Sementera. Satus, us. 2. Tusc. Satio, is, de Vniuers. Fusus, us. in Orat.

Semejante. Similis. de Diuinatione. Consimilis. de Orator. Parilis. in Arat. Æqualis. in Sallust. Par. de Orator. Geminus. pro Sextio Rosc. Eiusdem modi. in Verr. Germanus. in Partitionib. Instar in Verr. Cui similitudo est cum aliquo. de Clar. Orat. Qui similitudinem gerit speciemque alicuius. de Officijs. Exprimens aliquid quem vel vita vel consuetudine. de Orat. Qui habet similitudinem inter se. in Anton. Simillimus. pro Sext. Rosc. Similior. de Finib. Per similis. in Part. A similis. de Natur. Deor.

Semejança. Similitudo. de Amici. Effigies. 2. de Finibus. Exemplar. de Vniuers. Forma. in Orat. Species. de Offic. Collatio. in Orat. Simile. de Finib. Imago. in Orat.

Semejantemente. Similiter. de Orator. Simillime contra Rullum. Pariter. de Diuinatione. Simili ratione. pro Cœlio. Æque. de Orator. Sic. de Diuinatione. Simili modo. in Catil. Eodem modo. de Officijs. Vno & eodem modo. de Clar. Orat.

Senadores de Athenas, y juezes en negocios criminales en Athenas. Arcopagita. in Anton.

- Sentenciosamente y con poca paja.* 2. de Orat. Sententiose.
- Sentenciar.* Dicere, ius. de Provincijs Consularibus. Dicere sententiam. ad Quint. Frat. Ferre sententiam. de Amicit. Pronuntiare sententiam. de Finibus.
- Sentenciado a juzgar alguna cosa.* Adiudico, as. ad Atti. Nemo enim dubitat quin domus esset nobis adjudicata.
- Sentencia que contiene loor.* Elogium. 1. Tusc. Quæstionibus.
- Sentir.* Sentio. in Anton. Sensu accipio. de Finib. Sensu gusto. pro Archia. Sensibus percipio. in Orat. Sensus ex marore patrio percipio. pro Flacco. Odore quodam suspicionis aliquid sentio. pro Cluent. Sensus alicuius rei habeo. in Tuscul. Gustum alicuius rei habeo. in Anton. Constrictum conscientia teneo. in Catil. Intelligo. in Verr. Attendo. in Verr.
- Sentido.* Sensus, us. 2. de Natur. Deor.
- Señuelo que atrahe.* Illicium, ij. lib. 1. 1. ad Attic.
- Septentrional.* Aquilonalis, seu Aquilonaris. de Natur. Deor.
- Septemvirato.* Septem viri. in Philipp.
- Sepultura.* Sepultura, æ. lib. 4. epistol. ad Attic. Sepulchrum. pro Archia. Tumulus, i. 3. Tusc. Monumentum. in Tusc. Bustum, i. in Verr.
- Sepultura.* Sumptuosa, Caricum sepulchrū, Adag. Sumpta Paroemia à Maufoli sepulchro apud Caras.
- Sepultar.* Sepelio. 2. de Legib. Mortuum in Vrbe, ne sepelito neve vrito. Humo. de Legib. Non qui vritur sepelitur sed qui humatur. In sepulchro condo. de Legib. Corpusterræ reddo. de Leg. Humo iniecta contego. de Leg. Sepultura afficio. in Verr. Ad sepulturā do. in Anton. In sepulchrū infero. de Legib. Tumulo mando. in Tusc. Mortuum in aliquem locum infero. pro Milo.
- Ser loado, ser encarecido.* Audire bene. Terent. & Cicer. in epist.
- Ser despedaçado con dolor.* Differtur doloribus. Terent. in Adelp.
- Ser muger exemplar.* Singularis exempli mulier. Terent.
- Ser hecho.* Fieri. Terentius. in Eunuc.
- Ser beneuolo para alguno.* Illi bene ex animo volo & illum amo. ad Quint. Frat.
- Ser de grande esfuerço.* Magno animo esse in epist. Magnanimus.
- Ser aficionado.* Animatum esse. de Amicitia.
- Ser muy moço.* Extrema pueritia esse. pro Pompeio.
- Ser apartado, y arretrado.* Aspellor, sicut arceor, vel expellor. in Tus.

Ser,

- Ser o estar ya caluroso.* Calefio. ad Attic. 8.
- Ser atraído con desseo de gloria.* Volitare cupiditate gloriæ. in Pisonem.
- Ser combatido de congoxas.* Fluctuare de Vniuersit. Immoderate agitatus & fluctuans.
- Ser arañido.* Ducor. de Orat. Eloquentiæ laude duci.
- Ser despreciado.* Pro Flacco. Despicatui ducitur, vt missorum victimus esse dicatur.
- Ser populosissimas y de mucha copia de gente.* Frequentari. 2. Offic.
- Ser vezino.* Versari in vicinitate. in Arat.
- Ser discipulo.* Audire aliquem. de Offic.
- Ser desuergonçado y arreuido.* Ore durissimo esse. pro Quint.
- Ser capitán.* Ordines ducere. in Anton.
- Ser agradable al pueblo.* Probare vel valere in vulgus, vel ad vulgus. in Paradox.
- Ser inconstante.* Titubare. Terent. in Hecyr.
- Ser acusado.* Venire in crimen. Terent. in Hecy.
- Ser tan disimulado, que parece que no sabe lo que sabe.* Quod scit necit, sic interpretatus est donatus. in Eunuc.
- Ser herido, o castigado.* Plecti passine. Terent. in Phorm.
- Ser.* Stare, vsurpatur. in Orat. pro Archia.
- Ser de mi parte.* Facere mecum. pro Sylla. Et pro Cecinna.
- Ser castigado con palabras.* Vapulare sermonibus. libro. 2. epistol. ad Atticum.
- Ser muy acomodado.* Perfore accommodatum. Cicer. in Appio Pulchro.
- Ser neutral, y no parcial.* Integrum se seruare. lib. 7. epist. ad Attic.
- Ser acusado de collusion.* Apponere sibi præuaricatorem. 2. Philip.
- Ser torpes y grosseros respecto de cosas altas.* Plumbeum esse hominē. 1. de Finibus.
- Ser escarnecido de alguno.* Esse alicui ludibrio. in epistol.
- Ser importunos en el appetito de alguna cosa.* Inflamari. de Amicitia.
- Ser hombre y no Angel.* Vsumus deste termino para escusarnos de alguna flaqueza, Adag. Dauus sum non Ædypus.
- Ser grajo en el parlar.* Cornicar, Adag.
- Ser mas de lo que seria menester codicioso.* Esse auidiorem quam satis est gloriæ. lib. 1. 5. epist. ad Attic.

Q9 3

Ser

Ser vn noli me tangere. De los muy melindrosos que aun de sus manos tienen miedo, Adag. Qui digitulo scalpit caput, Item. Sūmo digito caput scalpere.

Ser otro Cosme de Medicis. De los muy ricos dezimos esto. Adag. Lyfistrati diuitias habere.

Sereno y fosegado. Serenus, a, um. in Tuscul.

Serenidad. Serenitas, tis. 2. de Diuinat.

Sereno cielo. Sudum, i. in epist. Horologium mittam & libros si erit sudum.

Sermon. Concio, nis. pro Sextio. Panegyricus. de Orato. Sermo. ad Att. Sermo quem habuit de triumpho. Oratio. de Orat.

Serpiente. Serpens, tis. de Natur. Deor. Natrix in Academ. Hydra de Natur. Deor.

Seruir. Seruio. in Anton. Popul. Roman. Seruire fas non est. Deferuio. pro Sulla. Si officia mea si operæ deseruiunt amicis. Afferuio, is. in Tuscul. Toto corpore contentioni vocis afferuiūt, qui volunt exclamare maius. Seruitutem seruio. pro Marc. Idem sign. in seruio. 1. Offic. Seruitutem patior. in Anto. Diutius seruitutem passi sumus. Administro, as. 1. de Offic. Sine seueritate administrari ciuitas non potest.

Seruicio. Seruitus. in Paradox.

Seruicio agradable. Obsequium. Terent. in Anton. Seruitium, tij. de Arusp. Resp. Famulatus. 3. Offic. Iugum. 1. Philip. Administratio. lib. 1. epist. Famil.

Seruo. Seruus. pro Cornel. Balbo. Seruitium. de Legib. Famulus. de Offic.

Seruos que lleuan y traen a su amo. Aduerfitores serui, sic Donatus locum Terent. in Adolph. Puer ad Attic. Mancipium. ad Atti. Seruiens. ad Attic. Qui non est sui iuris. ad Atti. Qui libertatem perdidit. pro Rabirio.

Seruo que huze. Fugitiuus. Terent. in Andr. Arbitrio carens in Parad. Quocū vis & fortunæ conditio infima est. pro Cornel. Minister. in epist. Administrator. 1. de Orat. Seruulus. pro Quint.

Serua. Ancilla. de Offic. Ancillula. 1. de Orator. Seruula. ad Atti. Serua contra Rullum. Famula, æ. 5. Tusc.

Seruicio os hare que os pese. Quando queremos significar quanto me jor feria, no cōsentir tal manera de seruicio, porque fera pesado y costoso, Adag. Lauares Peliam. Parcemia ducta est à notissima

ma Pelie fabula, quem dum filix à Medea persuasæ student ad iuuentam reuocare lebetes feruenti impositū occiderunt.

Serui monos de forçados. Para encarecer el ruyn seruicio que hazen los esclauos. Adag. Inuitis canibus venamur.

Seruirte be de muro, o de baluarte. Quando queremos dezir la seguridad que terna alguno con nuestra compañía. Hermionis vice sub. tibi ero. Adag. Hermione templum est, in Peloponesso dicatum Cereri.

Seruir de pelillo. Quando nos sirue de cosa de importancia. Muscas depellere. Adag.

Siruen de estropajo. De los que tienen baxísimos officios dezimos esto. Clomacydes sumpta Paremia à quibusdam Cyprijs qui Regum vxoribus submittebant se se, vt per eas. seu per scalas currum conscenderent.

Sesenta. Sexageni. 7. Aetione in Verrem.

Sesenta vezes. Sexagies. 2. Philipp.

Sesenta. Sexaginta. in Verr.

Setena vez. Septimum. de Natur. Deor.

Sesenta años tenia de edad. Sexaginta annos natus. de Senectū.

Setenta. Septuaginta. in Verrem.

Sexteamiento. Meridiatio. 2. de Diuinat.

Sexta parte de la onça. Sextula, æ. pro Cecinna.

Si tuuiesse sospecha de vos no entraria por vuestras puertas. Lib. 3. epist. Fam. Ego si tuam fidem acusarem, non me potissimum tuis tentis crederem.

Si ay diuision en los nuestros no lucharemos a braco partido con el aduersario. Disiecta manu pares aduersarijs esse nō possum⁹. lib. 7. epist.

Si estays desaccupado. Si es animo vacuo. de Clar. Orator.

Si os da gusto. Si tibi est commodum. de Clar.

Si tuuieramos commissiō. Si haberemus potestatem. in Orat. Antequam.

Si tomays el freno en la boca, nadie os podra sufrir. In epistol. Si frenū momorderis percam, si te omnes ferre poterunt.

Si teneyz el basto yo la malilla con que le arrastro. Para significar ser nuestras armas superiores a las de nuestros aduersos. Adag. Si tibi Machera est & nobis Urbina est domi. Machera & Urbina vtrumque genus est telli. Item. Si tu proreta isti nauis, ego gubernator ero.

- Si ansí lo teneyz determinado.* Si ita certum est tibi Terent.
- Si lo podeys acabar con vos.* Si tibi placere potis est. Terēt. in Phorm.
- Si desta escapo y no muero nunca mas badas al cielo.* Quando nos vemos congoxados por auernos metido en algũ negocio de que nos parece que no podremos salir sin mucha perdida, Terent. Post hac incolumē satis scio fore me, hoc nunc si deuito malum.
- Si se flecha mucho el arco por fuerça se ha de quebrar.* Terēt. in Heaut. In summum sæpe summam malitia est.
- Sino estuiera ya de muchos dias acostumbrado a sufrir males, mucha pena me dieran vuestras carras.* Nisi iam ratio depulisset omnes molestias & diurna desperatione rerum obduruisset animus ad dolorem nouum. Cicer. lib. 2. epistol. 15.
- Sino os dieren a escoger.* Si optio naturæ nræ detur. 1. Acad. Quæst.
- Si entendiere que os aproueche.* Si tibi id esse emolumento sciam. lib. 7. epist. Famil.
- Sino fuera por su poca salud la Republica le huiera empleado en señalados cargos.* De Clar. Orat. Is processisset honoribus longius nisi semper infirma atque ægra valetudine fuisset.
- Si teneyz lugar.* Si modo est tibi otium. de Part.
- Si el cauallo tuniesse bago y la paloma tuniesse hiel, todo el mundo se auria bien.* Querria el refran que cada vno conociesse su falta, y procurasse al tiempo dela necesidad remedialla. Philip. 13. Proximo bello, si aliquid de summa grauitate Pompeius, multum de cupiditate Cæsar dimississet, pacem stabilem haberemus.
- Si no me falta la memoria.* Quantum memoria repetere possum. lib. 11. epist. Famil.
- Si no me faltare la vida.* Si vita supetet. 1. de Finibus.
- Si se cae el cielo y nos toma debaxo.* Ironia es de los que dudan de lo que no tienē porque ni para que, Adag. Quid si cœlum ruat.
- Si se huiera forjado en mis Turquesas.* Si me⁹ ille stylyus fuisset. Adag.
- Si a vos os agrada, a mi no me desagrada.* Adag. Si tibi amicum neque mihi inimicum.
- Si tanto vale la enquadernacion que tanto valdra el libro.* Solemos dezir esto muy de ordinario quando q̄remos significar, q̄ si estã precioso este visible cielo, q̄ es enquadernaciõ del inuisible, q̄ va lor terna aq̄l. Adag. Si tantũ vitrum, quantum margaritum.
- Si alguna vez.* Si quando. de Amicitia.
- Si os atreueys.* Sodes, pro si audes. in Orator.

Siempre.

- Siempre.* Semper. in Tusculan. Totos dies. in Orat. Post. Noctes & dies. de Finibus. Dies omnes atque noctes. pro Roscio. Dies noctesque. pro Rosc. In osani vita. pro Fonteio. Dum hominum genus erat Cicer. In perpetuum. de Amicit. Nunquam non. in epist. Ab æternitate. de Diuin. Omne tempus ætatis. pro Arch. Hoc vigebit memoria seculorum omnium. pro Marc.
- Siempre es fiesta para los amigos de holgarse.* Ignavis semper feriæ sunt. Adag.
- Siempre parece mochocho.* De los que mudan poco las costumbres con la edad. Adag. Paruus semper tuus pullus.
- Siempre se acuerda de ti.* Tui memoriam intermittere non sinit. lib. 5. epist. Famil.
- Siempre anda sin caballo y cejas.* pro Quint. Hic capite & supercilijs semper est rasis.
- Siempre me contento la blandura.* pro Muræ. Ego has partes lenitatis & misericordiæ semper egi libenter.
- Sietemefino.* Septimestre. Cicer.
- Siglo.* Seculum. 2. de Orat. Seclum, i. de Clar. Ætas. de Claris Orat. Multorum annorum spatium.
- Siglo dorado.* Datyli dies. Adag. Natum à Datylo quodã, qui apud Athenienses summos est consecutus honores. En aquel siglo dorado. pro Flacco. Illis optimis temporibus.
- Significar.* Significo, as. pro Cecinna. Vno verbo significantur res duæ. Dico, is. Teren. in Eunuch. & Cicer. de Arusp. Dicit & significat se illi amicissimum. Noto. de Finibus. A vobis ista descripta notata præcepta sunt. Declaro. in Tuscul. His pluribus nominibus, vnam rem declarare volo. Indico. pro Cluēn. Puer rem omnem Domini indicauit. Ostendo. de Arusp. Hoc vobis scelerum indicia ostendit. Demonstro. de Orat. Verba vsitata, & propriè demonstrantia. Designo. de Diuin. Neque Dij ignorant quæ ab ipsis designata sunt. Describo. de Iuuent. Diffinire rem verbis, breuiterque discrimine. Significationem facio, vel conficio. de Diuin. Signum do. de Diuina. Signum ostendo. de Oratore. Documentum do. pro Milone. Iam ab adulescentia cederas documentum maximum. Signum mitto. de Diuinat. Aliquid argumenti habeo. pro Coelio. Sententiam significo. in Tuscul. Signo sum. Cicer. Vim vel sententiam habeo. pro Ceci.
- Significar bastantemente.* Satis signi dare. in Verrem. Signo patefacere.

Q 9 5

cere.

cere. de Arusp. Resp. Condictio, is. in epist. Cum mihi condixisset, id est, dicto significasset. Denotatio, as. pro Pomp. Necandos trucidandosque denotauit. Annuus, is. in Verr. Significasse atque annuisse visus est.

Significar lo mismo. Vnum sonare. 3. Offic.

Significanos lo que es ara bien a vuestra equidad y a la autoridad del pueblo Romano. pro Font. Statuite nunc quid vestra æquitas, quid populi Romani dignitas postulet.

Significacion. Significatio. in Partit. Sententia. in Tuscul. Vis. de Diuin. Notio de Prou. Potestas. de Iuuen. Virtus. pro Pompe. Signum. de Diuin. Natus, us. in epist. Voluntas. pro Pomp. Pompeij voluntatibus omnes assenserunt. Obnuntiatio. ad Attic.

Silencio. Silentium, ij. de Diuin. Taciturnitas, tis. de Diuin. Reticentia, æ. de Orat. Confilentio, tactè, pro Quin.

Silla. Sedes. de Orat. Sedecula, æ. ad Attic. Sella. in Catil. Solium. de Finib. Sessio. de Orator. Hemicyclus. de Amicit. Subsellium, in Vatinium.

Sillas del senado, o de la audiencia. Subsellia. pro Roscio. & 1. actione in Catil.

Syllogizar. Ratiocinatio, ris. de Inuent. De pecunia ratiocinari ferdum est.

Syllogismo. Ratiocinatio, is. de Inuentione.

Syllogismo de sophista. Pseudomenos. de Diuin.

Siluar. Sibilatio, as. ad Attic. Populares istiam etiam modestos homines sibilare docuerunt.

Siluar con escarnio. Cōscindere sibilis. lib. 2. epist. ad Attic. Sibilis & conuitio explodere. pro Rosc. Clamoribus & sibilis constetari. ad Atticum.

Siluo. Sibilus, i. ad Attic. & pro Roscio.

Simiente. Semen, is. de Senectute.

Simon Mago, o otro de los encarcelados tacaños. Phrynondas alter. Adagium. Vsurpant pro insigniter flagitioso.

Simple y nescio. Imperitus. pro Roscio. Inscius. pro Planc. Rudis. pro Flacc. Ignarus. pro Flac. Vulgus imperitorum. de Orat. Barbarus. de Natur. Rusticus. de Finib. Agricola. de Finib. Indocus. in Partitionibus.

Simple canalla. Imperita multitudo. 1. Offic.

Simplez, a y necedad. Inscitia. de Inuen. Imprudentia. de Inuentione. Inscientia.

Inscientia. de Natur. Deor. Stultitia. in Tuscul.

Simplez, a es dar coces contra el aguijon. Teren. in Phor. Nanque inscientia est aduersus stimulum calces.

Sin sentir. Sensim. Cicer. de Finib. Sensim ætas senescit.

Sin pensar. Nec opinato. in Anto. Inopinatè barbare dicitur. Adag. Deus ex improviso apparens.

Sin orden. Immoderatè. de Natur. Deor.

Sin razon. Expers rationis. in Topic. Vel nulla ratione. de Orat. Irrationabiliter vero non reperitur apud Ciceronem.

Sin religion. Minime religiosus. pro Flac. Irreligiosus non est Ciceronianum. Cessator esse noli. ad Quin. Frat. Incessanter non reperitur apud Ciceronem.

Sin duda. Sine vlla dubitatione. in Orat. Indubitanter non reperitur apud Ciceronem.

Sin cuydado. Solutus & à cura liberatus. pro domo sua.

Sin Dios. Atheos, Græcis. de Natur. Deor.

Sin opinion. Inextimatio. Nulla commendatione famæ. pro Flacco.

Sin mandar lo yo. Iniussa meo. Terentius in Phormione. Cicero de Senectute.

Sin donayre. Infulsus. de Orat. Frigidus. de Clar. Absurdus. de Orat.

Ineptus. de Orat. Absonus. de Orat. Infacetus. 3. Offic. Inuentus. de Clar.

Sin contradicion. Sine repulsa. de lege Agrar. Orat. 16.

Sin perjuizio de mi salud. Saluo capite fieri. pro Cluen.

Sin medida. Immenfus. 1. de Diuin. Profundus. pro Plancio. Ininfinitus. in Verrem.

Sin misericordia. Immisericors, dis. de Inuen.

Sin modestia. Immodestus. de Offic. Immoderatus. in Orat.

Sin castigo. Impunius. pro Quint. Impune. pro Sext. Rosc.

Sin doblez y cautela. Germane. ad Quint. Fratrem. Vera fronte. pro Rabirio.

Sin defenza. Inermis, e. in Orat. Antequam.

Sin arte. Iners, tis. de Finib. Inertissimus. contra Rullum. Desidiosissimus. contra Rullum. Ignauus. de Senect. Somniculosus. de Senectute.

Sin causa. Immerito. de Orat. Teren. in Phorm.

Sin reprehension. Integre viuere. 4. de Finib. Irreprehensibilis, neque irreprehensibiliter reperitur apud Cicer.

Sin testas.

- Sin testamento.* Intestato. 2. de Inuent.
- Sin tiempo ni sazón.* Intempestiuus. ad Attic. Præposterus. de Orat.
- Confusis personis perturbato ordine. in Orat. Peruersus. pro Rabirio.
- Sin anima.* Inanimus. 2. Offic. Inanimatus. in Somn. Scip.
- Sin ornamento ni policia.* Incultus. de Clar. Horridus. contra Rullū.
- Inornatus. in Orat. Incomptus. de Orat. Durus. de Claris. Subhorridus. pro Sextio. Indotatus. 1. de Oratore. Incomitatus. de Orat. Inconditus. de Orat. Sine nitore ac palæstra. de Legibus. Agrestis. de Legib. Inelegans. de Clar. Impolitus. de Clar. Inconcinnus. de Orat.
- Sin controuersia.* Sine dubio. 3. Offic.
- Sin honor.* Inglorius. in Tuscul. Inhonoratus. in Tuscul.
- Sin consideracion.* Præceptis, & præceptis amentia. pro Milone. Lubricus. pro Flacco. Demens. de Arusp. Resp. Dementissimus. in Anton. Subitus. ad Attic. Omnibus consilijs præceptis. in Anto. Manu demotus atque actu præceptis. pro Cecinna.
- Sin diferencia.* Alba à musis, idest, nullo delectu, idest, citra discrimen.
- Sin ayuda de vezinos.* Adag. Sine canibus & retibus.
- Sin perder tiempo.* Ne genu quidem flexo. Adag.
- Sin causa ni razón.* Ternere. de Orat. Nulla ratione. de Orat. Inconsulte. de Natur. Deor. Imprudenter. ad Attic. Nullo consilio. de Inuen. Cauti & temere. de Nat. Deor. Inconsiderate. de Officijs. Negligenter. de Offic.
- Singular y raro.* Singularis. de Orat. Incredibilis. de Orat. Diuinus. de Orat. Vnicus. pro Quin. Præstantissimus. in Orat. Postquã. Eximius. pro Pompeio. Sumus. pro Pompeio. Maxime rarus. de Amic. Particularite; barbarum.
- Singularmente.* Singulariter. in Verr. Quem ego in Quæstura mea singulariter dilexissē. Vnice. in Catil. Qui amauit vnice patriã. Particulariter; barbarum.
- Sino.* Nisi. de Clar. Si non. in Orator. Præter. pro Cluentio. Præterquam. de Diuinat. Extraquam. 2. de Inuen. Nil. lib. 1. 3. epistol. Famil.
- Sino bebo en la taberna huelgo me en ella.* De los muy rendidos a algun vicio, que aunque no puedan estar al labor del, quierē siempre estar al olor, como se vee en los jugadores. Adagium. Semper

- per Leontini iuxta pocula.
- Si notas a tu amo de auariento caro te costara.* Teren. in Phorm. Si herum insimulabis auaritiæ male audies.
- Sitiar, o cercar.* Obsideo. de Arusp. Resp. Obsidere, oppugnare la be factare urbem. Circumsideo. ad Attic. Populi Romani exercitus. Gn. Pompeiū circūsedidit. Obsessum teneo. in Orat. Fossa & vallo septum teneo. ad Atticum. Armatorum corona, septum locum aliquem esse. Philip. Occupo, as. Occupare cogitat. contra Rullum. Oppugno. in Anton. Cū Antonius Brutum oppugnet. Circumsepio, Cohortibus armatis circumseptus. ad Octa. Circundo. in epist. Oppidum vallo & fossa circumdedi. Vallo, as. pro Archia. Pontus & regijs quondam opibus & ipsa natura regionis vallatus.
- Sitio, o asedio, o cerco.* Obsidio, is. pro Rabir. Obsessio, is. pro Cornel. Balbo. Vallum, i. ad Attic. Circumsepio. 3. actio. in Verr.
- Sitiado, o cercado.* Obsessus, a, um. in Catilin. Circumsepio. in epistolis ad Octau. Cinctus. pro Pompeio. Oppressus. in Oratione Postquam.
- Sitiador, o el que pone el cerco.* Obsessor, ris. pro domo sua.
- Situado, o constituydo.* Situs, a, um. in Verr. & Teren. in Adolph. Locatus. in Tuscul. Positus. contra Rullum.
- Sobarcado.* Suffarcinatus, a, um. Teren. in Andr.
- Soberanos.* Superiorum. in Topic. Calites. de Somn. Scip.
- Soberuio.* Inflatus animus. 3. Tuscul. Altissimus animus. lib. 1. Offic. Contumax. ad Attic. Superbus. ad Attic. Arrogans. pro Fonte. Insolens. in Orat. Imperiosus. in Orat. Postquam. Elatus. contra Rullum. Spe atque animo inflatus. pro Muræna. Non ferēdus. in Catil. Se efferens. de Prouin. Asper. de Finib. Difficilis. de Natura Deorum. Grauis. in epist. Qui fastidio & contumacia efferatur. Gigante elatior. Adag. Intolerandus tyrannus. in Vatin.
- Soberuia.* Superbia. æ. in Partic. Inflatus, us. 4. Academ. Quæst. Arrogantia. de Offic. Contumacia. in Verr. Intolerantia. contra Rullum. Insolentia. in Verr. Fastidium. de Offic. Animi inflatio. pro Sextio.
- Soberuia y presumptuosamente.* Superbè. Teren. in Phor. & Cice. pro Pompeio. Contumaciter. ad Attic. Arroganter. ad Attic. Axi nonitos, Græcis, idest. incommunicabiliter. ad Attic.
- Sobernar.* Corumpo. de Offic. Corruptere aliquem pecunia. Submittere

mittere clanculum. 5. actione in Verrem. Suborno. in Anton. Apuleana pecunia Brutum subornastis. Instruo, is. in Vati. Accusatores esse instructos & subornatos.

Sobornar alguno por que en la almoneda puse los precios. Apponere licitatore. 3. Offic.

Sobornado para que calumnio. Emissarius. lib. episto. Famil. 7.

Sobornado. Subornatus. in Vatin. Corruptus. pro Clueat. Instructus. in Vatin.

Sobornado. Corruptor, ris. in Catil.

Sobornado. Corruptrix. ad Quint. Frat.

Sobrar con demasia. Superfluo, superfluentes iuuenili quadam licentia repressit.

Sobrar. Redundo, as. Redundantes nos repressit. de Clar. Orat. Superfum. de Orat. Duæ partes mihi superfunt.

Sobre todo no tocaron en muchos platos. Quando queremos significar la abundancia que vuo en algun banquetete. Solidos è clibano boues. Adag.

Sobre. Super. ad Attic. Supra. de Natur. Deor.

Sobre buen juro a Dios de plata. Dizen esto los que no son muy amigos de prestar sino andar a daca y toma. Adagium. Simul da & accipe.

Sobre manera. Præter modum. in Tuscul.

Sobre negro no ay tintura. Adag. Quem fortuna nigrum scripserit, non vniuersam æuam candidum reddere potest.

Sobrenombre o titulo. Cognomen. ad Attic. Cognomentum. ad Attic. & pro Milone, & de Amic. Agnomen. de Inuen.

Sobrelleuar. Erigo, is. Erigere & recreare aliquem. in Verr. Recreare aliquem. in Verr. Subleuo, as. in Orat. Postquam. Quem singulifratum & abiectum subleuastis. Leuo. ad Attic. Ut me leuarat tuus aduentus. Eleuo. de Amic. Suspicionem & offensionem, in Amicitia tum euitare, tum eleuare, tum ferre sapientis est.

Sobrepujar. Exsupero. de Diuin. Id summum exsuperat. Transcèdo. de Som. Nani cuiusque nomen aut Caucasum transcendere potuit. Supero. in Verr. Løge omnes multumq; superat. Vinco. in Parad. Sapientis animus nunquã vincitur. Excello. de Orat. Qui in aliqua arte aut facultate excellit. Præpõdero. de Offi. Neq; cavolūt præpõderari honestate. Superior sum. de Offi. Quanto superiores

superiores sumus, taato nos submissius geramus. Excedo, is. de Vniuer.

Socorrer. Subuenio, is. Grauedini quæso omni ratione subueni. ad Attic. Succurro, is. pro Rabir. Succurrere salutem fortunisq; communibus. Leuare paupertatem alicui. pro Milo. & pro Cornel. Balbo. Subsidio venio. ad Attic. Item auxilium alicui adiungere. pro Sext. Rosc. Subsidio curro. ad Attic. Opem fero. pro Rabir. Item, Auxilium fero. in Verr.

Socorro. Subsidium, ij. in Anton. Auxilium. in Verr. Profugium opis. in Verr. Adlumentum. de Orat. Adminiculum. de Natur. *Sodomita, o sometico.* Que es el que trata de honestidad contra natura. Diuifor, ris. Cicero. in Verr. Infuris ac diuiforis disciplina educatus. Item in lib. 1. epist. Famil. Num honestum verbum est diuifor at inest obscænum.

Sodomita o sometico patiente. Exoletus. pro Milo. Catamitus. in Anton. Puer meritorius. in Anton.

Sodomizar, o tratar de honestidad contra natura. Calcidiffare. Adag. Calcidenses enim male audiebant, ob masculam Venerẽ cui erant propensissimi.

Sojuzgado, prostrado. Subactus. pro Font. Gallis à nostris Imperatoribus subactis & bello domitis. Subiectus. de Finib. Oppressus. pro Sext. Roscio.

Sojuzgar. Subigo, is. pro Font. Fonteius hostes subegit. In potestatem vel ditionem meam redigo. pro Cornel. Balb. Subijcio, is. de Legib. Subijcere terram ferro, idest, subigere.

Sol. de Natur. Deor. Qui obscuratis cæteris sideribus solus apparet. de Natur. Deor. Qui astrorum obtinet principatum. de Natur. Deor. Moderator & Dux temporum. in Tuscul. Dux, Princeps, & moderator luminum reliquorum. de Somn. Scip. Rota feruida solis. in Arat. Phœbus. de Diuin.

Solacio, o aliuo. Solatium, ij. in epistol. Vacare culpa magnum est solatium. Consolatio. ad Att. Oblectamentum. in Verr. Fomētū. in Tuscul. Leuatio. ad neq; tamen leuationem à Bonto expecto. Leuamen. ad Att. Leuamentum. ad Att. Allevamētū. pro Sulla.

Solamente. Duntaxat. in Pisonem.

Soldado. Satelles, tis. contra Rullum. Miles. pro lege Manilia. Nerui republicæ. lib. 9. ad Attic.

Soldados viejos. Veterani milites. 3. Philip.

Soldado.

Soldados de guarda. Prætoriani. pro Cœlio.
Soldados a la ligera. Velites. de Clar. Orat.
Soldar y disimular y encubrir falta. Oblitero. as. in Orat. Postquam.
 Qui publici mei beneficij memoria priuatam offensionem obli-
 terarunt. Item. Deleo. Cicer. Delenda est vobis illa macula. pro
 lege Manil.
Solenne. Solennis. e. in Pisonem. Festum. in Pisonem. Celebris. ad
 Atticum.
Solicitar. Solicito. as. Ea cura me vehementissime sollicitat. Cicero.
 Instigo. in Pison. Cum mea domus ardebat ignibus iniectis in-
 stigante. Insto. as. de Orato. Tibi cupienti & instanti sæpissime
 negavi. Vrgeo. es. ad Attic. Sollicitudine prouinciae tunc vel ma-
 xime vrgebamur.
Sollicitud. Sollicitudo. de Leg. Aegritudo cum cogitatione. in Tusc.
 Cura. in Tuscul. Negotium. pro Cluent. Angor. de Offic. Metus
 diurnus & nocturnus. de Offic. Sollicitudo animi. pro Cluent.
 Timor. pro Cluent.
Sollicito cuydadofo. Sollicitus. contra Rullū. Suspensus metu. contra
 Rullum. Perturbatus. contra Rull. Suspensio animo & sollicitus
 sum. ad Att. Anxius. ad Attic. Sollicitior. in epist. Laboriosus.
 pro Milone. Exercitus. pro Milone.
Solido no vario ni de poca substancia. Solidus. in Anton. Habens solidi
 tatem. de Natura. Verus. in Anton. Grauis. in Anton.
Solitario. Solitarius. de Offic. In agro vitam agens. de Offic. Solus.
 de Diuin. Soliuagus. de Offic. Remotus ab occultis populi. in
 epist. Secretus. 2. de Legib.
Solitaria vida, o soledad. Solitudo. is. in Verr. Regio derelicta. Locus
 desertus. pro Cecin. Recessus. ad Attic. Secessio. pro Ligar. Via
 inculta. in Verr. Vastitas. in Verr. Desertissima solitudo. in Ver.
 Vasta solitudo. de Soma. Scip. Viduitas. pro Cecin.
Solo. Solus. de Prouin. Vnus. de Aruf. resp. Solitarius. de Amic. Soli
 uagus. in Tusculan. Solus per se. in Topicis. Vnicus. pro Sextio
 Roscio.
Solo de nombre. Quando nos preguntan si conocemos a alguno so-
 lemos responder desta suerte. Adag. Nomine tantum notus.
Solo Dios el que no tiene necesidad. Adag. Nullius indigens Deus.
Solo sirve de bien parecer. Quando queremos significar de algunos
 que comen el pan sin trabajo en casa de algunos señores por al-
 guna

guna manera de gracia en que les han caydo v famos desta ma-
 nera de dezir. Adag. Melliteus catulus, a Mellita insula llama-
 mos los perritos de falda.
Solloço. Singultus. pro Planc.
Soltar de la carcel. Emittere è carcere. in Verr.
Soltar. Dimitto. pro Cecin. Sui quemque iuris & dimittendi, & re-
 tinendi esse dōmīum. Absoluo. in Verr. Non tamen absolutus
 est improbitatis.
Soltarle y absolverle de alguna culpa. Solui scelere id est absolui. pro
 Milon.
Sombra. Umbra. æ. de Diuin. Umbra terræ est meta noctis.
Sombrajo, o cabaña. Umbraculum. de Clar. Ora.
Sombrio. Umbrosus. a, um. lib. 3. ad Att. Umbratilis. 2. Tusc. Locus
 opacus. in Partitionib. Umbrifer. de Diuinat.
Sombra soy del que murio. Nullus sum Terentius. in Andria. Fuimus
 Troes. Adag.
Sombrero. Petasus. Cubierto cō sombrero. Petasatus. lib. 1. 5. epist.
 Famil.
Sonar. Cado. is. in Oratore. Verba melius in syllabas longiores ca-
 dunt.
Sonar. Sono. as. de Natur. Ipse aer nobiscum videt, id est nobiscum
 sonat. Sonum, vel sonitum efficio, vel reddo. de Natur. Deor.
 Refono. as. Quocirca in fidibus testudine resonatur. Sonum re-
 fero. de Natur. Snum fundere. de Academ. Quest. Persono. as.
 pro Sext. Rosc. Tota vicinitas personabat.
Sonar. Sōnio. as. de Diuin. Mater somniauit se peperisse satyriscū.
Sonar. Secundum quietem video. de Diuinatio. Inquiete video. de
 Amicitia. In somnijs videri videor. de Diuinat. Inquiete mihi vi-
 detur. de Diuinat. Somnium facio. de Diuinat. Infomnijs cerno
 de Diuinat. Secundum quietem aliquid mihi videtur. de Diui-
 natione. Dormienti mihi videtur.
Sonido. Sonitus. us. de somno Scipionis. Senus. i. de Nat. Deor.
Sonido de trompeta. Clangor. ris. 2. Tusc.
Sonido de bozina. Cantus buccinæ. pro Murzen. Tubarum sonus.
 pro Murzen. Sonus neruorum. de somno Scipion.
Sonido de la symphonia. Cantus symphonix. in Verr.
Sonoliento. Somniculosus. de Senectut. Grauitus oculis.
Sopas en queso. Tyrotaricus. lib. 9. epist. Famil.

- Soplar.* Flo, asiad Att. Ita belle nos flant ab Epito leuissimus Auster. Reflo, as. de Offic. Cū fortuna reflauerit affligimur. Afflo, as. pro Arch. Et quasi quodā diuino spiritu afflari. Circumflo, as. in Verr. Circumflari ab omnibus ventis.
- Sorber.* Sorbeo, es. ad Quint. Fratr. Ista odia non sorbeo solum sed etiam absorbeo, sed hunc quoque absorbit ætus gloriæ.
- Sordo.* Surdus, i. 2. Tusc. Adag. Litore surdior. Itē æquore surdior.
- Sordidat.* Sorditas. 5. Tusc. Quæst.
- Sorteat, o ebiar' suertes.* Sortior, ris. in epist. Sortiri Prouincā cum collega. Sortito capio. in Verr. In sortē conijcio. in epist. Sortitionē facio. in Anton. In dicio fortunæ committo. pro Cluent. Subfortior, ris. in Verr. Subfortiemur in M. Marcellio eum.
- Sossegat.* Tranquillo, as. de Finib. Tranquillare animos. Placo, as. pro domo. Placui odia improberum. Mitigo. ad Attic. Dolores mitigantur vetustate. Placatum efficio. in Anto. Lento, is. in Anton. Iam verò ipse se placabit & leniet. Sedo, as. de Inuentio. Sedatis fluctibus & tempestate commutata.
- Sossegado.* Placatus. in Anton.
- Sossegado.* Sedatus. de Inuent. Sedatior. ad Att. Quietus. 2. Tuscul. Tranquillus. pro Cluent.
- Sosiego.* Æquitas animi. in Tusc. Otium in lib. epist. Famil. 1. Mitigatio. de Orat. Placatio. de Orator. Sedatio, nis. in Tusc. Tranquillitas. de Orat.
- Sossegadamente, o con quietud y sosiego.* Quiete. de Finib. Tranquille. 4. Tusculanarum. Sedate. in Orat. Placide. in Orator. Leniter. in Orator.
- Sospechar.* Suspicio. ad Attic. Suspiciabar vel potius intelligebam. Opino, sapientem sape opiaari quod nescit. pro Mura. Puto. in epist. Puto vt suam gaudium gauderemus. Suspicionē assequor. ad Attic. Non reduci sed opinione. pro Mure. Suspicionē attingo. de Natur. Deor. Opinio mea est. Famil. Opinio mea fert. de Finib. Suspicionem habeo. in epist. Cadere in aliquam suspicionem alicuius rei. de Arusp. Resp.
- Sospechar falsamente de alguno.* Falso venire in suspicionem. in Vatin.
- Sospechase que el se mata.* Suspicio est illum veneno, sibi conseruisse mortem. de Clar.
- Sospechase por aca, y no lo tenemos por nueva sino por coniectura.* Ad Attic.

- Attic. In his locis opinio est coniectura magis quam auctio aut literis.
- Sospecha.* Suspicio, nis. 1. de Finibus. Opinio, nis. 1. Officior. Scrupulus, i. pro Sext. Rosc. & pro Cluent. Odor. pro Cluent. Coniectura. de Claris. Metus. contra Rullum. Scientia incerta.
- Sospechoso.* Suspiciosus. in Verr. Timidus. in Verr. Durus. ad Quint. Fratr. Suspiciosissimus. pro Flac. Habens suspicionē; pro Cluent. Criminosus. de Clar. Criminosior. de Clar. Orat. Qui existimat ab amico aliquid violatum. de Amicitia.
- Sospechosamente.* Suspiciose. pro Sext. Criminosē. pro Sext. Rosc. Suspiciosius. de Clar. Credibiliter. pro Deiotaro.
- Sostinir.* Subdo, is. pro domo. Quis in meum locum iudicē subdit. Summitto, is. in Verr. Summittebat ille Thymarellæ, qui moneret. Lego, as. De la bella me sibi legauit. ad Attic. Deponi in locum alterius. ad Attic. Substituo, is. in Verrem. Nunc pro te Verrem alium substituiisti. Suppono, is. in Verr. Tum iste in eorum locum alios substituere & supponere cepit. Sufficio, is. in epist. In cuius locum suffectus sum.
- Spacio de tres años.* Triateris, is. de Natur. Deor. Triennium. 4. Actio ne in Verrem.
- Spacio de cinco años.* Quinquennium, ij. 3. de Legib.
- Spacio de dos años.* Biennium. pro Cecinna.
- Spacio de dos dias.* Biduum, i. de Natur. Deor.
- Spacio que imaginauan algunos indiscretos Philosophos. entre los mundos, que segun ellos eran muchos.* Intermundium, ij. 3. de Finibus. 1. de Natur. Deor.
- Spacio.* Spatium, ij. de Natur. Internallum, i. de Orat. Curriculū. de Orat. Tempus. pro Pompeio. Cursus. pro Pompeio.
- Spacioso y tardio.* Fabio cunctatior. Adag.
- Spada.* Ensis. 2. de Natura. Gladius. 1. de Oratore. Sica, æ. in Cati linam.
- Spalda.* Tergum, i. 2. de Natur. Deor.
- Spaña sola para los hombres armados.* Dicho del Rey Francisco de España, encareciendo el valor de Españoles, pues desde su muy tierna edad, tratan en el exercicio de las armas, y tienen vn brio en que exceden a todas las otras naciones del mundo. Adag. De Lacedemonijs mulieribus sula Lacedæ viros pariunt.

Spantar. Conterreo. de Oratore. Vultu aspectuque conterreat loquacitatem. Deterreo. Cæsar, sanos homines à scribendo deterruit. de Claris Orat. Absterreo. in Verr. Vt videamur à pecunijs capiendis homines abstertere. Exterreo. de Offic. Præter modum plerique exterrantur. Terrefacio. Terent. in Andria. Apud Ciceronem non reperitur. Quem stupefacti dicentē inveniuntur. Terrorem infero. pro Deiotaro. Terrorem vel timorē inijcio. pro Fonte. De Prouinc. Metum affero. in Verr. Metum mortis infero. pro Quint. Incutere metum alicui. Fam. Timorē facio. in epist. Perterrere. pro Cecinn. Terreo, es. de Arusp. Qui omnia & cæde incendijsque terret.

Spantar se. Iniecto timore mortis horrescere. de Finib. Stupefio. de Orat. Occupare animos. pro Fonteio. Alicuius minis vel terrore commoueri. pro Fonteio.

Spantajos. Spectrum, i. lib. 1. epist. Famil. Simulachrum. in epistol. Idolum. in epistol. Visio, is. de Diuinatione. Visum, i. de Diuinatione.

Spantajos de biguera. Adag. Ollam alere, ponebant enim Athenienses ollas ad terrendas vilulas.

Spanta villanos. Llamamos qualquiera cosa que atemoriza a quien la entienda, que el que la entienda burla della, Adag. Fulgur expulsi. Item. Scarabeo vmbrae, Adag. Leonem larua terre. Item. Asinus portans mysteria.

Spantable. Horribilis. ad Atticum. Horrendus. in Tuscul. Quæst. Terribilis in Paradox. Horrifer. in Orator. Horrificus pro domo sua. Formidolosus. pro Cluent. Formidolosissimum bellū. in Pisonem. Horrisonus. 2. Tusculanarum Quæst. Adag. Tenedius homo. Dici solitum de homine cuius aspectus est formidabilis. Sparzir. Dispergo. de Natur. Deor. Perque agros passim dispergis corpus. Sparzido dispersus. pro Flacco.

Sparzimento. Dispersio. ad Atti.

Spantables y rigurosos mandatos. Tenedium mandatum. libro. 2. ad Quint. Fratr.

Spanto. Terror, ris. de Finib. Horror. ad Att. Stupor. 2. Philip.

Spectaculo, o cosa que se propone en publico para ser vista. Spectaculum, i. de Natur. Deor. Circuitus solis & lunæ spectaculum hominibus præbent.

Spejo. Speculū, i. de Nat. Deor. Æsculapius speculū inuenisse dicitur.

Sperar.

Sperar. Spero, as. ad Attic. Spero meos omnes seruire laudi meæ. Magna me spes tenet. in Tusc. Expecto, as. in Anton. Hanc rem avidissime ciuitas expectat. Præstolor. ad Attic. In Phormiano tibi præstolabor. Quem præstolare Parmeno. Terent. Spem habeo. ad Attic. Vocare in spem. lib. 3. epist. Famil. Spes est. ad Attic. Est quædam spes mihi. Sum in spe. ad Attic. Est in spe magna. In spe habeo. in epist. ad Attic. Spe ducor. de lege Agraria. contra Rullum. Inducor in spem. pro Plancio. Sperare videor. de Oratore. Confido. in Anton. Nisi vestrae virtuti constantiaque confiderem. Nitor. pro Cluent. Niti & magnopere confidere aliqua re. Spes alicuius rei ostenditur. ad Atticum. In aliquo spem pono in Verrem. & ad Attic. Animo aut spe maiora suscipio. in Antonium. Ad spem recuperandæ libertatis erectus sum. in Anton. Libertatis spem propositam habeo. pro Rabirio.

Sperar de cobrar alguna cosa. Cum spes recuperandæ rei esset ostentata. pro Cluent.

Sperar en fauor de alguno. Collocare magnam spem suæ dignitatis in aliquo. de Orat.

Sperar. In eam spem adducor. ad Attic. Teneri aliqua spe. ad Attic. Rapi. ad spem immortalitatis. in epist. Reponere spem in aliquo in Tuscul. Ingredi in spem libertatis in epistol. Habere spem in fide alicuius. de Inventione. Ad Atticum. Spem in illius humanitate positam habere. Magna in spe esse. ad Atticum. Spes quædam me obtinet ad Atticum. Spes omnis est in te. ad Attic. In spem maximam esse adductos. pro Milone. In Anto. Magnam spem in eius virtute re publica reponit, otij, pacis, concordia.

Sperança. Spes. pro Milone. Fiducia in Verr. Expectatio. ad Attic. Firmamentum. pro Flacco. Perfugium. de Offic. Aura. pro Muræna. Specula. pro Cælio. Alacritas. in Anton. Lux in Anton. Cupiditas.

Spesso. Densus. de Nat. Deor.

Spessamente. Spisse. de Claris.

Spessura. Montium vestitus densissimi. de Natur. Deor.

Sperar vanamente. Inani spe flagrare, Adag.

Spiga. Spica, æ. de Finib. Seges spicis vberibus & crebris.

Spina. Spina, æ. de Natur. Deor. Dumus, i. in Tusc.

Spir. Infidior, aris. in Catil. Mihi Catilina infidiatus est. Infidias facio vel pono vel tendo, pro Milone. cōtra Rullum. pro Quint. Periculum intendo, ad Atticum. Infidias adhibeo vel paro vel comparo, vel molior. pro Plancio. & in Oratore. Infidias oppono vel instruo. pro Cluentio. & pro Cecinna. Obseruo, non enim id agit vt infidietur & obseruet. in Orat. Attento, in Orat. Fidem auditoris attentare. Arma vel vim vel seruos intēto. pro Milone.

Spias. Corycei, ad Attic. Omnes isti coricæi subauscultare volunt quæ loquor.

Spinoso. Spinofus, de Orat. Durus, de Offic. Asper, de Clar. Spinosior, in Tusc.

Spinilla. Crux, ris, pro Sext. Rosc.

Spiritu spiracion, o respiracion con que alentamos. Spiritus. de Natura Deor. Spiratio, de Natur. Deor. Anima, de Natur. Deor. Aspera arteria excipit, animam eam quæ ducta est spiritu, eandemque à pulmonibus respirat & ibi anima quæ spiritu in pulmones ducitur. Interspiratio, de Orat. Respiratio, de Vniuers. Halitus, in Tusc. Flamen, de Natur. Flatus, de Orat.

Spiritu de contradicion, y Martinus contra. Llamamos a los que su officio es impugnar quanto veen, y oyen. Adag. Genius malus. Item. Homo se mper contradicens.

Sponja. Spongiæ, arum, de Natur. Deor. Peniculus. 1. Terent.

Sposo. Sponsus, i. 1. de Inuent. Vir. Terent. in Andr.

Sposa. Sponsa, æ. ad Attic. Sua cuique sponsa mihi mea.

Spuela. Calcar, ris, ad Att. & de Orator.

Spuma. æ. de Natu. Deor. Venus spuma procreatur.

Squadron. Turma, pro Marcello. Agræen. 2. Tuscula. Cohors, pro Marcello. Fencularium, lib. 1 2. ad Attic.

Squadron de gente de cauallo. Ala, æ. 1. Offic. Turma equestris, vel equitum turmæ in epist. Famil. & ad Attic.

Squiso. Scapha, æ. 2. de Inuent.

Stablecer. Stabilio, is, pro Sext. Qui hanc rempublicam stabilierūt. Constabilio. Terent. in Adelph. Actuum rem constabiliffes. Cicero. Non utitur. Sancio, pro Planc. Leges quas senatus de ambitu sanciuit. Scisco, is, pro Plan. Plancius primus legem sciuit. Statuo, pro Pompe. Statuere modum diuturnitati imperij. Ferro, pro Cluent. Vos autem Iudices de hominibus fortuitis sententiã

tentiã fertis. Firmo pro Sylla. Vt in cæteris firmaret Imperium. Constituo, pro Quin. Cum maiores ita constituerint. Delibero, in Verr. Iste statuerat & deliberauerat.

Stablecer alguna ley. Scribere legem, pro Rosc. Ameri. Idem significat, Rogare legem. 2. Philip.

Stablecer. Fūdo, as. Maximis laboribus fundatū Imperiū, in Catil. *Stablecimiento.* Institutum, de Clar. Sacrosanctum, pro Corn. Balb. Sanctio, is, pro Cornel. Balbo. Stabilimen, de Natur. Firmamentum, pro Pompeio.

Stable. Status, a, um, de Arusp. Resp. Firmus. de Offic. Stabilis, de Offic. Valens de Arusp. Resp. Fixus, in Acad. Constās, de Amicitia. Immortalis, de Orat. Multum firmamenti & virium habens, pro Cluent. & pro Pompeio. Staius, in Verr. Quod nunquam vlla vi labefactari potest, pro Milone. Nunquam dimoueri loco, in Anton.

Stablo, o caualleriza. Stabulum, pro Sext.

Stalio, medida de ciento y veynete y cinco passos. Stadiū, ij, de Finib.

Stado. Status, pro Sylla. Conditio, is, 3. Tusculanarum. Ordo, pro domo sua. Locus, pro Cornel. Fortuna, pro Cornel. Sedes, in Paradox.

Stampar. Inscribo, de Orat. Sed in animo videntur inscribere. Affigo, in Verr. Hoc in sensu meo penitus affixum insitū est. Inuro, de Clar. Orat. Qui volunt illa calamistris inurere. Typis mandare. Mandare monumentis, pro Sext. Imprimo, in Acad. Quod si in huiusmodi cera centū figilla impressero. Infigo, pro Cluent. In ipsa natura positum atque infixum est.

Stancia. Statio, nis, lib. 6. ad Att.

Stampado. Affixus, in Verr. In situs, in Verr. Incisus, de Senectute. Inscriptus, pro domo sua. Insculptus, in Acad. Per scriptus, pro Cornel. Balb.

Statua. Statua, æ. 9. Philip. Signum, 3. Actio, in Verr. Herme Græcis, ad Atti. Imago, pro Archia. Forma, in Orat. Species, in Orat. Simulacrum, pro Archia.

Statua de vn hombre. Statura, æ. 2. Philipp.

Statua de bronze. Signa ænea, pro Deiotaro.

Statua, al modo de bestion, o de moldura que seruis de sustentor vna mesa. Trapezophoros, in epist.

Statuas de Minerva y Mercurio. Hermatena, ad Attic.

Statuas de Mercurio, y Hercules. Hermeracle. ad Attic.
Statuas de Mercurio. Herme. ad Attic.
Sterily que no da fruto. Sterilis, e. contra Rullum.
Sterilidad. Sterilitas, tis. de Diuinatione.
Stercolar la heredad. Stercoro, as. de Senectru. Homerus Laertem co-
 lent em agros & stercorantem facit. Oblimo. de Natur. Deor.
 Nilus recedens mollitos & oblimatos agros ad ferendum re-
 linquit.
Stercol. Stercus, ris. de Diuinat.
Stilo, o manera de dezir. Stylus. 1. de Orator.
Stilo reprehendedor. Censorius stylus. pro Cluent.
Stomago. Stomachus, i. 2. de Natur. Deor.
Strago. Clades, dis. de Natur. Deor. Calamitas. pro Pompeio. Con-
 flictus. de Natur.
Strangeros. Conuenz. 1. de Orat. 5. Tuscul.
Strechar. Contraho, is. in Acad. Sed ea cōtraherent in angustum-
 que deducerent. Commodissimum est quā laxissimas habere
 amicitias. Adduco. de Amic. Quas vel adducas cū velis vel re-
 mittas. Constipo. contra Rull. Sed ne cōstipari tantū numerum
 posse. Coāgusto. de Legib. Hæc lex coāgustari etiā potest. Cō-
 pillio. in Acad. Cū hoc cōpillo pratorio illius ex grege. Distrin-
 go. in Verr. Videbā me in hoc iudicio districtū & obligatū fo-
 re. Coarcto, as. de Orat. Perfice hæc quæ coarctauit. Peranguste
 refero. de Orat. In angustū deduco. in Acad. Constringo. cōtra
 Rull. Italiā omnibus vinculis deuinctam & constrictam tenere.
 Contrudo. in Verr. Eodem cæteros contrudi imperat.
Strecho alojamiento. Gurgustium, & Gurgustiolum. in Pison. Et de
 Natur. Deor.
Strecho. Angustus. 1. de Finibus. Angustatus de fornio Scipionis.
 Arctus. de Orator. Exiguus. de Offic. Breuis de Orat. Contra-
 ctus. de Amicitia. Adductus in Angustum. de Amicitia. Par-
 uus. de Offic. Perangustus. 7. Actione. in Verr.
Strecho de mar. Fretum reperitur in inflexione masculina. 7. Actio
 ne in Verr.
Strechez a, o strechura. Contractio. de Officijs. Breuitas. de Ora-
 tore.
Strechamente. Arcte. de Diuinatione. Peranguste. 1. de Orat. An-
 guste. de Claris. Exiliter. de Claris. Angustius. de Natura.
 Breuius

Breuius. de Natur. Deor. Strictè. de Amic. Exiguè. de Orat. Te-
 nuiter. in Orat. Presè. de Claris. Arctius. in Anton. Attenuatè.
 de Claris.
Strellas. Stella, æ. de Somn. Sydus. de Somn. Astrum. de Diuin. For-
 mæ igneæ. in Tuscul. Luces. in Arat. Nixus. in Arat. Lumen. de
 Orat. Natiui Dei, qui oriuntur & occidunt. 1. de Natur. Deorū.
 Sempiterni ignes. de Somn. Scip. Aster. de Vniuer. Pistris, cis.
 in Arat. Arctophilax alio nomine Bootes. in Pisonem. Item Ar-
 cturus. de Natur. Hyades. de Natur. Phaene testatur Priscianus.
Strella de Iupiter. Phaeton. de Natu. Deor.
Strella de Saturno. Phænon. de Natur. Deor.
Strella de Mercurio. Stilbon. de Natur. Deor.
Strella de Venus. Hesperos. de Natura Deorum. Seu Phosphoros.
 de Natura.
Strella de Piscis. Modus cœlestis. in Arat.
Strella que antecede a la canicula. Procion. 2. de Natur. Deorum.
Stribar. Confido, iungitur ablatiuo. in Tuscul. Quis enim poterit
 aut corporis firmitate, aut fortunæ stabilitate confidere. Con-
 nitor. in Arat. Atque genuflexo, Taurus connititur ingens. Ni-
 tor. de Finib. Virtus nititur honesto. Enitor. de Oratore. Eniti in
 aliquare.
Struendo. Strepitus. in Topic. & de Legib.
Studiar. Studeo, es. in Verr. Si optimis à pueritia disciplinis atq; ar-
 tibus studuisses. Studium vel operam do. de Claris. Studium, in
 aliqua re pono. de Finib. & de Orat. Sudo, as. pro Sext. Sudan-
 dum est his pro communibus commodis. Collocare studium
 in aliqua re. ad Quint. Frat. Adhibere multum studij in aliquid
 faciendum. de Clar. Dare studium alicui arti. in epist.
Studiar continuamente. Studio semper adesse. de Amic.
Studio y diligencia en alguna cosa. Studium. de Inuent. Vigilia, æ. 7.
 actione in Verr. Assidua, ac vehemens occupatio applicata ad
 aliquam rem. de Inuen. Cupiditas. in Verr. Officium. de Orate.
Studio de letras. Studium, Ars, Doctrina. pro Cœlio. An ille vir illa
 humanitate præditus, illis studijs, artibus, atque doctrina po-
 tuisset.
Stufa. Vaporarium. ad Quint. Frat.
Stufado. Fodus, a, um. 2. de Natur. Deor.
Stupro, o violencia hecha, aora a casada, aora a donzella. Stuprum. de
 Rr 5 Arusp.

Arusp. Resp. pro Milone. Clodius cum sororis Germana nefarium stuprum fecit.

Suauidad. Suauitas. in Offic. Delectatio. de Orat. Suauitudo, Autor ad Heren. Dulcedo. ad Attic. Iocunditas. de Orato. Pulegium vsurpatur lib. 16. epist. Famil.

Suauidad en el hablar. Suauiloquentia, x. de Clar.

Suauis. Mellitus ad Attic. Suauis. pro Cornel. Balb. Dulcis. de Officijs. Conditus. de Senect. Iocundus. in Verr. Humanus. libro. 1. Officior. Comis. pro Cornel. Benignus. pro Cornel. Facilis. pro Cornel. Suauiloquens. de Clar.

Suauemente. Suauiter & iucunde. de Finib.

Sugetar a duras leyes. Imponere duras leges aliquibus. de Orat.

Sugetalle como a esclava. Imponere ceruicibus sempiternum dominium. de Nat. Deor.

Sugetar. Subiungo. gis. in Verr. Sub imperium populi Romani subiungit.

Subir. Ascendo. is. in Tuscul. Verum in caelum videtur ascendere. Conscendo. is. in epist. Quamobrem conscende nobiscum. Scando. is. de Senectute. cum alij malos scandant.

Subir al pulpito. Ascendere in concionem. ad Attic.

Subir al cielo sin escaleras. Dezimos esto, quando queremos encarecer auer muy grande dificultad en vn negocio. Tambien dezimos, *Dar con el dedo en el cielo.* Digito coelum attingere. libro. 2. epistolarum ad Attic.

Subense nos al tercero cielo. De los que se nos quieren subir tan mayores en el conocimiento de las cosas, que no les podemos dar alcance, con no tener bastantes apoyos ni fundamentos. Adag. Qui apud inferos sunt Terniones.

Subida. Ascensus. us. pro domo. Conscensio. 1. de Diuin. Aditus. de Arusp.

Sugetar. Subijcio. is. pro domo sua. Omnia subiecta esse libidini. Submitto. is. de Amic.

Sugeto y obediencia. Subiectus. 2. de Natura Deorum. Obediens. de Natur. Deor. Addictus. pro Milone. Subiugatus non est Ciceronianum.

Subito y repentino. Subitus. de Prouin. Repentinus. de Orat. Improuitus. de Prouin. Fortuitus. de Orat. Inexpectatus. de Orat. Inopinatus. de Tuscul.

Subi-

Subitamente. Subito. de Orat. De subito. de Repub. Repente. in Ver. Repente. Terent. in Hecyr. Repentino. pro Quint. E vestigio. in Ver. Praeter opinionem omnium. pro Plan.

Subsidio, o socorro, o ayuda. Subsidium. ij. de Orat. Subsidium bellissimum esse existimo senectuti otium. Auxilium. de Orat. Profugium. in epist. Praesidium. de Fato. Opis. is. in Verr. Numen. in Orat. Antequam.

Subtil y delgado. Subtilis. lib. 3. de Finib. & de Natur. Deor. Acutus. in Offic. Acutissimus. de Orat. Subtilissimus. de Orato. Perspicax. 1. Offic. Acutus. 3. de Natura.

Subtileza. Subtilitas. tis. in Orat. Perspicacia. x. lib. 15. ad Attic. Perspicacitas. tis. lib. 1. ad Att. Solertia. x. de Diuin.

Subtilmente. Subtiliter. in Orat. Acute. de Somn. Acriter. pro Flac. *Succinto y recogido en lo que dice.* Pressior. in Horten. Qui presse loquitur. 1. Offic. Compendarius. 2. Offic.

Succintamente. Circumscripte. 2. de Natur. Compressè. 2. de Finib. Presse. 1. Offic.

Succeder a otro. Succedo. is. in Anton. Aetas succedit aetati. Qui est successor. in epist. Successum esse alicui. in epist. Alterius locum occupo. ad Brutum. In alterius locum reponor. in Bruto.

Succesor de otro. Successor. ris. in epist.

Succeder bien, o a gusto. Succedo. is. Omnia ex sententia succedunt. ad Attic. Feliciter cadere. ad Attic. Feliciter venire. lib. 16. epist. Famil. Agi praclare nobiscum. de Amic. Item Adag. Capram coelestem ex orientem aspexerunt. de Orat. Omnia sub acumẽ styli subire & succedere necesse est.

Succeder mal. Aliter cecidit res atque opinabar. in epist. Rem male Vertere. Teren. in Adelph. teste Donato. Adag. Extrema, extremorum mala. Fortunam reflare. in Officijs.

Succesores y descendientes. Posteriores. de Natura. Posteritas. 1. Tuscul.

Succesor en algun officio. Vicarius. ij. 6. actione in Verrem.

Succesion por generacion. Soboles. is. de Offic. Propago. de Officijs. Proles. is. de Nat. Deor. Progenies. de Vniuer.

Suzio. Scaldus. a. um. in Orat. Scaldior. in Orator. Impurus. 4. de Repub. Immudus. Teren. in Heaut. Impuratus. Teren. in Phor. Contaminatissimus. pro domo. Lutulentus. pro Quin. Spurcus. in Tusculan. Sordidus. pro Marana. Impurissimus. pro domo.

Conta-

Contaminatus. in Pison. Inquinatus. pro Sext. Rosc. Turpissimus. pro domo. Turpis. de Offic. Fœdus. de Offic. Inquinator. pro Flacco. Sordidissimus. de Offic. Inquinatissimus. de Offic. Fœdior. de Arusp. Fœditissimus. de Offic. Sordidissimus. in Anton. Spurcissimus. pro domo. Obscærus. de Offic. Obscærior. de Natura.

Suziedad. Obscæritas. in epist. Turpitude. de Orato. Scolor, ris. in epist. Sordes. pro Cluen.

Suziamente. Squalide. de Finib. Sordide. 2. de Orat. Spurge. libro. 7. epist. ad Attic. Squalidius. de Finib.

Sular. Sudo, as. de Orat. Vides ne sudare iam dudum laborantem. Sudore manare. de Diuin. Desudo, as. de Senect. Desudare atq; elaborare in aliqua re.

Suegra. Socrus, i. pro Cluen.

Sueldo, o acostamiento. Stipendium, ij. pro Quint. Merces. pro Sext. Mercedula. 1. de Orat. Meritum. Teren. in Phorm. teste Budæo. Manupretium. in Pison.

Suelos, o acostamientos que se dan a los soldados que ya son jubilados. Stipendia confecta. pro Pompeio. Stipendia emerita. de Senectute.

Suelo. Solum, i. de Clar. Orat. Pavimentum. in Anton.

Suelos enlosados de marmol. Pavimenta marmorea. lib. 2. de Legib.

Sueño. Somnus, i. de Diuin. Sopor, ris. de Diuina. Perfugium laborum & sollicitudinum. de Diuin. Simulacrum mortis. in Tuscul. Quies. de Offic.

Sueño pesado. Arctior somnus. de Somn. Scip.

Sueño que soñamos quando dormimos. Somnium, ij. de Diui. Visum, i. de Fato. Infomnium, ij. in Academic. Quæstion. Visio, nis. de Diuinat.

Soñaua el ciego que via, y soñaua lo que queria. Adagium. Canis in somnium.

Suerres. Sors, tis. 2. de Diuin. Vices non habet paternum casum. in Orat. Fortuna. de Diuinat. Casus. de Diuin. Alea. de Diuinatione. Fatum.

Sufficiente y bastantemente. Idoneus. in Verr. & ad Attic. Dignus. de Arusp. Resp. Dignissimus. de Legibus.

Suffrir. Exantlo, as. in Tuscul. Quod cum exantlauisset omnes labores. Excipio, is. Excipere tela. de Prouin. Consularibus. Fero, fers,

fers, molliter ferre. de Senect. Ferre aliquid forte. pro Cluentio. Lente aliquid ferre. 2. de Orat. Facile patior. pro Rosc. Leuiter, vel leuissime ferre. de Prouin. Consul. Suffero. pro Font. Victoriæ atque imperij poenas sufferre.

Suffrir con valor los trabajos. Obducere callum. 2. Tuscula. Sustineo. ad Atticum. Nihil est mali quod non sustineat. Tolerero. ad Att. Nobis inter nos sunt vitia nostra toleranda. Perfero. de Orato. Facile omnes perpetior atque perfero. Perpetior. in epist. Nisi hoc peius sit sufferre & perpeti. Obduro, as. de Finib. Aut quis contra naturæ studia vehementer obdurauit. Obduresco, is, in Tuscul. Obduruisse que se se contra fortunâ arbitrantur.

Suffrir la angustia como quien traga vna purga. 6. Philip. Molestiâ deuorare. Sorbere odia. ad Quint. Frat.

Suffrir coadura por hermosura. Quando suffrimos encarecidos trabajos por alguna cosa de pundo nor. Cicer. pro Fonteio. Victoriæ atque imperij poenas sufferre. Adag. Pax redimenda. Itē Adag. Cur non suspendis te, vt apud Thebanos heros fias.

Suffrir la grita y beuer los barriles. De los que ninguna congoxa tienen de la pesadumbre que dan a sus proximos, si de alli resulta algun interes para ellos, porque les suele entrar mas en favor lo que comen quando mas mohinos veen a aqellos a cuya costa lo comen. Lindij sacrû: ducta paræmia ab Hercule, qui boues agricolæ deuorabat, simulque ridens quod agricola mala multa illi imprecaretur.

Suffrimiento. Toleratio. 2. de Finib. Tolerantia. in Parad. Perpersio, nis. 2. de Inuen. Æquanimitas. Teren. in Adelph. Patientia. de Inuentione.

Suffridissimas orejas. Patientissimæ aures. de leg. Agrar.

Summo. Summus. in Tuscul. Quo nihil est superius. in Tuscul. Amplissimus. ad Attic. Perfectus. pro Pomp. Singularis. de Claris Orat. Incredibilis. de Orat. Vnicus, in quo omnia summa sunt. pro Quint. Supremus. Teren. in Phor. Supreme Iupiter.

Summa. Summa, æ. Teren. in Phorm. & Cicer. 1. Offic.

Summariamente. Summatim. de Finibus. Acruatim. de Orat.

Summa de toda vna causa. Status apud Rhetores. in Topic.

Summa eloquencia. Attica eloquentia. Teren. in Eunuch.

Summamente. Summè. in epist. Famil. Maxime. in Anton. Summo pere. de Inuen. Maximopere. in epist.

Sumidero

Sumidero ó saugadera de alguna balsa de agua. Emissarium, libro. i. 6. epist. Famil.

Sumptuoso. Sumptuosus, pro Cluen. Splendidus, de Somn. Scipionis. Magnificus, ad Quint. Frat. Magnificentissimus, ad Quint. Lautus, in epist. Sybarita faustuosior. A dag.

Sumptuosamente. Sumptuosius, in Catil.

Superior. Superior, in epist. Prior, de Finib. Eminens, de Orato. Qui excellit, in Tuscul. Qui aliquam præstantiam virtutis, ingenij, fortunæ, consecutus est, de Amicit.

Superioridad. Præstantia, de Finib. Excellentia, de Offic. Superficie superficies, ei, ad Attic.

Superfluo. Superuacaneus, in epist. Superuacuuus, de Natura Deor. Vñum non habens, de Natur. Redundans, de Clar. Superstitioso, superstitiosus, de Diuin. Superstitiose imbutus, de Finib. Anilis, de Diuin. Religiosus, Teren. in Heaut.

Superficio. Superstitio, de Diuinat. Vana vel inanis religio, pro Cluen. Nimia religio, de Clar. Orat. Timor inanis, de Nat. Deor.

Superstitiosamente. Superstitiose, de Natura.

Supplicar. Supplico, as. Amicis eius omnibus pro te libentissime supplicabo, in epist. Deprecor, pro domo. Qui pro me patres conscriptos deprecari, Me ad alicuius pedes supplicem obijcio, pro Milo, & in Anton, & pro Ligar. Manus alicui, vel ad aliquẽ tendo, in Catil. pro Fonteio. Aliquem pro aliquo deprecari, in Orat. Postquam, Alicui supplex sum, in Tuscul.

Supplimento. Supplementum, i, in epist.

Supposicion en argumento. Themat, tis, 2, de Diuin.

Supprimir y tener el pie sobre el pescueço. Suppedito, as. In iudicio mecum contendere non vis vbi suppeditari turpissimum.

Suspenso est an. Pendent animis, i, Tuscul.

Suspenso. Suspensus, pro domo. Qui animo est suspenso & sollicito, ad Attic. Suspensus & incertus obscura spe & cæca expectatione pendo, contra Rullum.

Suspirar. Suspiro, as, ad Atti. Neminem habeo quocum aut iocari, aut suspirare familiariter possim.

Suspiro. Suspirium, ij, ad Attic. Gemitus, us, pro Sext. Rosc. Cura, æ, in Tuscul.

Sustentar y fenorecer y apoyar. Sustento, as, in Tuscula. Per animum ipsum tam naturæ hominis vitam sustentari, quam vitis, quam arbores

arbores. Sustineo, es, ad Attic. Corpore vix sustineo grauitatem cæli huius. Fero, in epist. Toleranter ferre aliquid. Tueor, pro Rabir. Hunc Cæsar solus tueatur, & sustinet. Corruiere non sino. Fulcio, in Anton. Cum labentem & prope cadentem rempub. fulcire cuperitis. Labentem excipio, pro Rabirio. Continco, in Verr. Vix populus se continuit à supplicio tuo.

Sustentado. Educatus, 3, de Finibus.

Sustentamiento. Sustentatio, 2, de Inuent. Alimentum, de Vniuers. Vita. Terent. in Heaut. Victus. Cicer. de Amicit. Cultus, de Diuinatione.

Sustentador, y el que mantiene a algunos. Altor, ris, de Natura.

Sustento me con mis libros. Pascor Bibliotheca, ad Attic.

Sustentamiento que dura vn mes. Menstrua cibaria, 5, actio, in Verr.

T.



T A B E R N E R O. Tabernarius, pro Flacc. Caupo, nis.

Tabla. Tabula, æ, de Offic. Si tabulam de naufragio stultusa rripuerit.

Tabla para hazer memoria de cosas. Album, i, 2, de Natura Deorum.

Tabla para escriuir ó contar. Mensa, æ, in Pisonem. Ab hac mensarii, Cambiadores.

Taca. Patera penultima corripitur, in Verr.

Tacaño. Facinorosus, de Orat. Facinorosissimus, in Anton. Sceleratus, pro Sext. Rosc. Sceleratus, ad Attic. Scelerosus, Terent. in Eunuch. Nefarius, pro Sulla. Impius, in Pison. Nefastus, 2, de Legib. Impurus apud Teren. & ad Attic. Consceleratus, pro Sext. Rosc. Improbus, ad Attic. Capitalis in Anton. Scelere astrictus, pro Sext.

Tacañamente. Scelesti, lib. 5, epist. ad Att. Nefarie, 2, actio, in Verr. Impiè, 5, Tuscul. Scelerate, in Orat. Anteq. Sceleratissime, p Sext.

Tal. Talis, & tale, de Offic. Huiusmodi, in epist. Id genus huiusmodi, pro Pomp. Eiusdemmodi, in Verr. Eius generis, in Topic.

Taymado, doblado. Versutus, 2, de Finib. Callidus, de Natu. Malitiosus, de Offic. Multiplex, de Amic. Vaser, de Natur. Veterator, de Orat. Tectus, de Finib.

Taymadamente. Versute, de Clar. Vafre, in Verr. Callide, de Diuin.

Malitio-

- Malitiose.** In Verr. Verfusine. pro Cecinna. Subdole. de Clar.
Tal para tal, Pedro para Isana. Quando queremos significar la con-
 tracion y conuersacion como ha de ser con yguales, para que
 no resulte inconueniente de la tal conuersacion. Adag. Aequa-
 lis, æqualem delectat, Pares cum paribus facillime congregan-
 tur. Adag. Similis gaudet simili, Item semper similem ducit
 Deus ad simile. Adag. Semper graculus alsidet graculo. Adag.
 Cycada, cycadæ, Formica, formicæ.
Talento. Talentum, que valia como seyscientas coronas de Athe-
 nas. in Pisonem.
Tan encarecido fue el amor, que no basto ningun desastre para atajalle.
 Tantus fuit amor, vt exhauriri nulla possit iniuria. lib. 2. epist.
Tan de dichado como yo. Miser æquæ atque ego. Teren. in Andr.
**Tan de ocupado estays que os mateys sin para que en cuydados agenos. Te-
 ren.** in Heaut. Tantum est ab re tua otij tibi, aliena vt cures ea;
 nihil quæ ad te attinent.
Tan facilmente como vna tela de vna araña. Quando significo la faci-
 lidad con que le desbarato. Adag. Tanquam concham dila-
 cerare.
Tan fuera esta desto. Tantum abest. 1. Offic. & ad Attic.
Tambien. Etiam. Teren. in Andr. Omnino. lib. 4. epist. Famil. Idem.
 1. Officiorum.
 + **Tan arrugada como passa.** Dezimos esto de alguna vieja. Adag. Viri
 senis, velut vna passa granium.
 + **Tan grande como la horca.** Dezimos esto de los muy desproporcio-
 nados. Adag. Colossæa magnitudine.
Tan enfrenado como a cavallo. Quando queremos encarecer quan-
 rendido y sujeto traemos a alguno, y tambien dezimos, Hago
 le arar a pefueço. Adag. Naribus trahere, sumpta metaphora à
 Bufalis qui arulo in suam manum narem inferto circumducuntur
 non aliter quam equiferæ.
Tan claro como el agua. De las cosas muy manifestas y patentes.
 Adag. Tanquam in speculo, tanquam in tabula.
 + **Tan facil como comer vn pedaço de pan.** Para encarecer la facilidad
 con que haremos vna cosa si nos ponemos en ella. Quam facile
 vulpes pyrum comest.
Tan solamente. Solum. in Anton. Tantum. in Paradox. Duntaxat.
 Tantummodo. de Natur. Modo in epist.

Tan.

- Tan.** Tam. de Orat. Æque. pro Quint. Adeo. de Offic. Tam valde.
 de Diuin. Tam maxime. de Amicit.
Tanto, o otro tanto. Tantundem. de Legib.
Tanto. Tantus. de Diuinat. Tam multus. in Orat. Tam magnum.
Tantico, o pequenito. Tantulus. de Senectut.
Tanto antes, o tanto despues. Tanto ante, & tanto post. in Catilin. &
 pro Flacco.
Tanto como catharatas a los ojos. Quando queremos encarecer quã-
 to impiden las tinieblas de ignorancia los ojos del enten dimiẽ-
 to. Vñamos desta manera de dezir. Vt fici oculis incumbunt
 sumitur similitudo à fici hoc est à vitio quod oculis adnascitur
 neque facile potest auelli.
Tato dista como de Oriete a Poniete. Adag. Ex Diametro opposita.
Tanto me hareys que digu quien soys. Quando alguno obliga con sus
 descortesias que le debuxen su manera de viuir, Adag. Tuis te
 pingam coloribus.
Tantico tiempo como en vn momento. Punctum temporis. pro Flac.
 Item minimum punctum temporis. de Natur.
 + **Tanto quanto tuuo en massa palabra.** Tantidem, quanti fidem suam
 fecit. pro Sext.
 + **Tanto fue perdiendo del arte, quanto se fue olvidando de la industria.**
 de Clar. Tantum sibi de facultate detraxit, quantum minuit in
 dustriz.
 + **Tanto bebistes.** Tantum vini exhausti. in Anton.
Tanto le aborrecio. In Verr. Me tantum odium huius tenet.
Tanto para contar. Calembus, i. ad Attic.
Tantas vezes. Tot, cui respondet quot. de Orat. Et de Arusp. Resp.
 Toties vel totiens cui respondet quoties. ad Attic.
Tantos cuydados me traen al retortero. Terent. in Andr. Tot me cu-
 ra, in diuersum trahunt.
**Tantos son los pareceres diferentes, quantos fueron los que votaron en
 aquel negocio.** Cic. 1. De finib. Quot homines tot sententiz.
Tanedor de fluta. Fistulator, ris. de Orat. Tibicen, nis. in Academi.
 Aulex dominus. pro Muræna.
Tangible. Tractabilis. de Vniuers. Corporeum, Aspectabile. Idem-
 que tractabile.
Tapiz. Aulenti. i. in Orat. & pro Cæl. Peripetasma. 1. Actione. In
 Verr. Peristroma. in Anton. Stragula. 4. Actio. in Verr.

Sf

Tardança.

Tardança. Mora. Cicer. in Philip. Commoratio. ad Quint. Frat. Cū etatio. i. Offic. Et in Veri. Tarditas. in Anton. Dilatio. in Anto. Prolatio. pro Balb. Retardatio. in Anton. Procrastinatio. in Anton. Sustainatio. is. de Inuent. Tergiuersatio. pro Milon.

Tardar, o dilatar. Tardo, as. in Tuscula. Minus tardabit cursus animorum. Commoror, ris. ad Brut. Tardare, & commorari te melius est. Sedeo. in epist. Si venti essent nos hic Corcyræ non sederemus. Cesso, as. de Prouin. Si Tabellarij non cessarint. In epistolis. Ego hic cesso. Tardum facio. Moram & tarditatem affero. in Anton. In mora sum. in epist. Moram interpono. in Academi. Quæst. Moror. in epist. Tu quid adhuc Brundusij moratus sis probo. Differo. in epist. Itaq; res dilata est in posteriorē. Indormio. ad Quint. Frat. Ego qui in isto homine colēdo tam indormui dia. Inferre moram, & impedimentum. ad Brut. Detineo, es. in epist. Detinuisse nos & demoratos esse.

Tarde. Vesper. lib. 1. epist. Fam. Vespere. lib. 2. 1. epist. ad Atti.

Tarde. In epist. Sero. de Clar.

Tarde y con mal. Tarde & incommode. lib. 1. 4. epist. Famil.

Tarde piache. Quando acudimos a tiempo que no tiene efecto nuestra venida, Adag. Canem excoriatum excoriare, Adag. Sero sapiunt phryges.

Tardio en los negocios. Tardus. de Inuent. Longus. in Orat. Cunctator. in epist. Cessator. lib. 9. epist. Fam. Sero. de Diuin. Remissus in Orat. Postquā. Hebes. in Acad. Callipedes. ad Att. Tardior. ad Att. Spissus. lib. 1. 0. ad Attic. Pinguis. in Acad.

Tartamudear. Balbutio, tis, iui. in Tusc. Academici balbutire designatur, aliquando aperte que & clara voce audeat dicere. Lingua hæsitare. de Orato. Quidā lingua hæsitans voce absonus.

Tartamudo. Balbus. 1. de Orat. Hæsitans. de Orat.

Tassar. Æstimo. pro Cluent. Æstimare litem. Præscribere tempus. Terent. Expendo. in Oratio. Postquā expendunt atque æstimant voluptates.

Tassar vna cosa mas de lo que vale. Æstimare aliquam rem carius. de Finib.

Tassador. Æstimator, ris. in Paradox. Callidiorum æstimatores.

Tassa. Æstimatio. ad Quint. Frat. Iudicium. ad Quint. Frat.

Tascar en el freno. Quando alguna importuna cōgoxa nos obliga a estar muy cuydadosos y sollicitos, Adag. Mordere frænum.

Tea,

Tea, al modo de bacha. Fax. in Anton. Tæda. in Pison.

Teja. Tegula, æ. in Anton. Cum tu tamen nocte socia per tegulas admitterere.

Tejado. Tectum, i. ad Quint. Frat.

Tela. Tela, æ. in Acad. Dialectica quasi Penelope telam retexens.

Tela delicada. Membrana. 2. de Nat. Deor.

Temblar. Tremefacio, grauido tremefacit corpore tellus. de Diuinatione. Ex Poeta.

Temblar. Tremo. in Tusc. Tremere toto pectore.

Temblar. Contremisco, cis. de Orat. In principijs dicendi tota mente atque omnibus artibus contremisco.

Temblar. Palpito. de Natur. Cum cor animantis euulsu ita molli ter palpigaret.

Temblar. Contremo, is. de Orator. Cælum tonitru contremittit ex quodam poeta.

Temblor. Formidatio. Cic. in Partit. Tremor. in Tusc. Panica, orū. lib. 1. ad Att. Trepidatio. pro Deiotaro.

Tembloso, o el que tiembla. Tremēs. ad Quint. Frat. Tremulus. Terēt. in Eunuc. Tremebūdus, a, uñ. pro domo. Tremefactus. in Offic.

Temerario. Temerarius. pro Cecin. Præceps. pro Planc. Inconfideratus. de Arusp. Omnibus cōsilijs præceps & Deuius. in Anto. Præceps amentia. pro Milon. Inconfiderans. de Diuinat. Incōsultus. pro Deiot. Amentissimus. in Anton.

Temeridad. Temeritas inconfideratissima ac dementissima. de Arusp. Resp. Inconfiderantia. ad Quint. Frat. Inconsulta ratio. pro Rabirio.

Temerariamente. Temere. de Orat. Nulla ratione. de Orat. Inconsulte. de Natura. Inconfiderate. de Offic. Nullo consilio. de Inuent. Casu & temere. de Natura. Et in Orat. Fortuito. in Orato. Fortuito. de Offic. Impetu & quadam temeritate. pro Planc.

Temer. Timeo. in epist. Timeo quemadmodū hoc explicare possint. Expecto. de Amicit. de Caij Grachi tribunatu quid expectem, i. Quid timeam. Extimesco. in epist. Nihil est quod aduentum nostrum extimescas. Trepido. de Orator. Cordē suo trepidat. Vereor. in epistolis. Vereor quomodo hoc homines accipiant. Metuo. ad Attic. Frater meus non tam de sua quam de vita mea metuit. Cohorreo. de Somno. Quem vt agnouit equidem cohorrui. In metu aliquid ponere. ad Attic. Subtimeo. in

Sf 2

Anton.

- Anton. Nunquid subtimet ne. Frangi dolore & metu. de Offic. Pauco, es. in Anton. Pauet animus apud consilium illud. Pautito, as. Terent. in Hecyra. Vxorem Philumenam, pautitare ex frigore. Reformido, in Tuscul. Horrere & reformidare dolorem. Horreo, de Finibus. Horrere diuinum numen. Pertimesco, ad Quint. Frat. Familiarissimus quisque sibi pertinuit. Periculum meum me commouet, vel metus me commouet. de Offic. In metu sum. contra Rallum. Quanto in metu fuimus. Timore afficior. de Amicit. Metus animo obijcitur. in epistol. Animo vix consto. in Tuscul. Cruciatu timoris angī soleo. de Offic. Perculsum, esse magno timore. ad Attic. Metu esse debilitatū. in Orat. Antequam. In metu esse positum. ad Attic.
- Temeroso.** Timidus. in epist. Nullius animi. pro Sextio. Ignauus. in epist. Imbellis. de Offic. Omnia circumspicieus pericula. Quidquid increpauerit pertimescens. pro Roscio. Diffidens. Verens. lib. 4. epist. Famil. Metuens in Orator. Postquam. Dama pavidior, Adag.
- Temor.** Timiditas. 4. de Finibus. Timor. in epist. Fam. Trepidatio. pro Deiot. Metus. 4. Tusc. Frigus. Terent. Angustus. de Offic. Paruus animus. Ignauia. in Tusc. Formido. in Tusc. Reformidatio. in Partitionib.
- Temerosamente.** Timide. pro Quint. Ignaue. in Tusc.
- Timido animo.** Dubitanter, de Inuentio. Diffidenter. pro Cluent. Timidus. pro Cecinn.
- Temo traycion.** Samiorum mala metuo, Adag.
- Temerosissimo.** Formidolosissimus. in Anton.
- Temo no te acontezca algun mal.** Timeo tibi. Terent. in Andr.
- Temperamiento, o temple, o modificacion.** Temperamentū, i. 3. de Legib.
- Tempestuoso.** Turbulentus. in Verr. Turbidus. de Inuent. Turbidissimus. in epistol. Turbulentissimus. in Pisonem. Infedatus. in Partitionib.
- Tempestad.** Tempestas. pro Ligar. Procella. de Natura. Turbo. de Natur. Hyems. in Verr. Nimbi. de Natu. Imbris. de Nat. Imber maximus. in Verr. Ventus vehemens. pro Sext. Rosc. Immoderata tempestas. pro Sex. Rosc. Summa Hyems. in Verr. Temporum varietates, coeli que mutationes. de Natur.
- Templar, a alguno.** Tēpero, as. pro Cornel. Amicis nostrorū inimicorum temperemus. Itaq; in hac significatione iugitur datiuo.
- Tem-

- Templando la seueridad se grangea loor de humanidad.** Indissoluenda seueritate laus est aliqua humanitatis. pro Flacco.
- Templado.** Abstiniens. in epistol. Continens. in epistol. Frugalis. de Orator. Frugalior. de Orator. Frugalissimus. pro Flacc. Temperans. pro Fonteio. Temperatus. de Diuination. Parcissimus. 2. de Orator. Sobrius. 4. Academ. Modestus. Terent. in Adelph. Integer. de Natur. Vir frugi & in omnibus vitæ partibus moderatus. pro Fonteio. Moratus. de Orat. Benemoratus & bene constitutus. de Clar. Optime moratus. de Senectū. Probus. de Orat. Cui mores emendati sunt. de Amicit.
- Templança.** Temperantia, x. lib. 1. epist. Famil. Sophrosina Græcis 3. Tusc. Abstinentia. ad Attic. Modestia. in Tuscul. Moderatio. in Tuscul. Temperatio. de Legib. Frugalitas. in Tuscul. Conformatio temperantiæ & continentia. de Offic. Sedatio perturbationum animi. de Offic.
- Templadamente.** Temperanter. ad Atti. Continenter. de Offic. Frugaliter. pro domo sua. Parcius. pro Muræna. Sobrie. 1. Offic. Modeste. Terent. in Phorm. Temperatius. in Tuscul. Temperate. ad Attic. Parce. de Offic.
- Templa.** Aedes. 2. Aetione. in Verrem. Curia. pro Milone. Delubrum. 3. de Natura. Fanum 3. de Finibus. Puluar. in Catilin. Templum. in Verrem. Aedes sacra. de Inuentione. Locus religiosus vel sacer. in Anton. Cella. in Anton. Domus. pro Deiot. Coeli. de Diuinatione. Capitolium. in Verr. Tellus pro templo telluris. ad Attic.
- Temprano.** Maturus, a. um. de Diuin. Maturam mortem oppetere.
- Temprano se haze viejo el que siempre lo desea ser.** Cicer. de Senectut. Mature fieri senem si diu velit esse senem.
- Tener.** Teneo, es. de Diuin. Draco cum radiculam ore teneret.
- Tenia borchos callos.** Obduruerat & percelluerat. pro Milon.
- Tiene por auoriguado.** Summa hominū est opinio. lib. 1. epist. ad Atti.
- Tenia necesidad de mi.** Indigens mei. de Amicit.
- Tengo ochenta y quatro años.** Quartum annum ago & octogesimū de Senectut.
- Tenia mas edad.** Anteibat ætate. de Amicit.
- Tenia para mi.** Præ me tuli. lib. 8. epist. Famil.
- Tengole en el mismo grado.** Eodem est apud me pondere. libro. 10. epist. Famil.

Tenemos alguna buena opinion en el pueblo. Esse in aliquo numero. 3. de Orat.
Tengole como en el seno y no se me caera. In sinu est neque ego discin gor. ad Quint. Fratr.
Tiene suprema autoridad. Illius est summa potestas. in Topicis.
Tiene facultad. Data est illi potestas in Topicis.
Tener en su mano. Habere in potestate. in Catil.
Tengo grande esperanza. Spes magna me tenet. pro Cluent.
Tengo grande deseo de la ciudad. Me mirum desiderium tenet. Vrbis. Cicer. epistol.
Tener culpa. In culpa esse. in epistol.
Tengo empacho del. Suppudet me illius. in epist.
Tener alguno por descuydado. Damnare aliquem oscitantiz. 2. de Orator.
Tener para si. Inducere animum. ad Attic.
Tener ganada la voluntad. Tenere deuinctum consuetudine. pro Archia.
Tener preso. Tenere vinctum in custodijs. in Verr.
Tengo gran amistad con el. Est mihi hospitium vetus cum illo. in epistol.
Tener certeza. Tenere aliquid firmum. in Orat.
Tengo su consentimiento. Teneo voluntatem alicuius. ad Attic.
Tiene buen punto. Per bono loco res est. ad Attic.
Tengo slo en gran merced. Ego vero illi maximam gratiam habeo. in Tuscul.
Tener en la memoria. Custodire memoriã. in Orat.
Tener vna cosa por mentira. Reponere in numero fabularum. de Inuentione.
Tener, o contar a los muertos por dioses. Homines mortuos reponere in Deos. de Natura.
Tener sospecha de alguno, que es vno de los conjurados. In Verr. Venire in suspicionem coniurationis.
Tener culpa. Sustinere culpã. ad Attic.
Tener audiencia. Forum agere. ad Attic.
Tener fuerças efficaces. Presentes vires habere. ad Attic.
Tenerle por culpado. Referre aliquem absentem in reos. in Verr.
Tener a vno por sancto. Referre aliquem in Deorum numero. de Natura.

Tener

Tener poca salud. Erat in prima valetudine. pro Cluent. Erat per dita valetudine. in Anton. Valetudine erat impeditus. de Orato.
Non belle habet. ad Attic. Minus bellè habet. in epistol. Tanta valetudinis perturbatio. in epist. Grauius se habet. in epist.
Tiene salud. Optime valet. de Finib. Melius valet. ad Attic. Recte valet. in epist. Antonio melius est. ad Attic. Recte est alicui. ad Attic. Rectissime est apud aliquem. pro Quint. Meliusculè illi est. ad Quint. Fratr.
Tener gran atencion al interes. Pretio quæstusque duci. in Verr.
Tener por cierto. Exploratum habere vel exploratum est mihi. de Senectut. & Orat. Postquam.
Tiene lo mas viuido. Flexum ætatis habere. Cicer. in proemio.
Tener familiaridad. Habere rationem cum re aliqua.
Tengase por aueriguado. Sic habendum est. de Amicit.
Tener a alguno muy obligado. In ære nostro esse. libro. 13. epistol. Famil.
Tener frio. Algeo in epistol. Nostrum milites facile algere & esurire consueuerunt.
Tener sed. Sitio. Cicer.
Tener cuydado de la salud, o de la honra. Seruire honori & saluti. 3. Tuscul.
Tiene cuydado de la succession. Seruire posteritati. in Tuscul.
Tener indisposicion en los ojos. Lippio. ad Attic. Cum leuiter Lippire rem has literas dedi.
Tener el summo grado. Tenere principem locum. pro Planc.
Tengole en mucho, o en mas. Præpondero. in epist. Neque ea volunt præponderare honestate.
Tener necesidad. Indigeo. de Orato. Iam illa non tam artis indiget quam laboris.
Tener esfuerço. Vigeo. Viget enim animus in somnijs. de Diuinat.
Tener verdor. Virco. in Tuscul. Alia semper virent. Alia hyeme nuda ta verno tempore frondefcunt.
Tener necesidad. Careo. ad Attic. Tu nobis cares.
Tengole sobre mis ojos. Versatur ante oculos. lib. 14. epist. Fam.
Tener cuydado. Curo, as. in epist. Cura vt valeas.
Tener valor. Valeo. Terent. in Anton. & de Claris. Vbi plurimum perficere & valere possunt.
Tengole de amonestar. Adhortandus est mihi Terent.

Si 4

Tengo

- Tengo por cierto que es venido.** Reperio eum venisse, Terent.
- Tener respecto.** Reueor. Terent. & de Iauent. Antecedentes dignitate reueremur.
- Tener enfado.** Tædit. Terent. Et in Verr. Quos infamix suæ neque pudet neque tædet.
- Tener el superior lugar.** Præsideo. in Verr. Deæ quæ cunctæ Sicilia, præsidetis. Præsto. de Orator. Qui multum omnibus gloria præstitisset. Obtinere prouinciam. pro Flacc.
- Tener mucha abundancia.** Redundo. in Catil. Ciuium sanguine redundauit.
- Tener sabor.** Sapió. de Finib. Ei non sapiat palatus.
- Tienen contrato de compañía.** Socij inter mercatores. pro Rosc.
- Tiene mala voluntad.** Suffusus maleuolentia. in epistol.
- Tener compasión.** Commisereor in Arat. Commiserans hominum metuendos vndique casus.
- Tenia todo lo que se podia desear en vn Orador.** De Clar. Orat. Erat in verborum splendore elegãs. Compositione aptus, facultate copiosus, eaq; erat cum summo ingenio, tum exercitationibus maximis cõsecutus, rē cõplectebatur memoriter. Diuidebat acute.
- Tener en poco.** Flocci nõ facere. lib. 4. ad Atti. Parui ducere. pro Archia. Parui pendo. ad Attic. In minimis, tenuissimisque ponere. in epistol. Pro nihilo duco. pro Flacc. Despicatui duci. pro Flacc.
- Tener en poco todo lo temporal.** Omnia humana ducere infra se. de Finibus.
- Tengo condicion mas para responder que para prouocar.** Libro. 1. 2. epistol. Famil. Ego enim respondere facilius possum quam prouocare.
- Tengo demasiada cobdicia de estimacion.** Sum enim auidior & quàm satis est gloriæ. in epist.
- Tenia vn torçon de vientre.** Grauitur ex intestinis laborabat. in epistol.
- Tenelle por superior en alguna facultad.** Primas deferre. de Natura.
- Tenemos muy antigua amistad.** Summa mihi cum eo consuetudo & familiaritas peruetus. in epistol.
- Tuimos no muy prospera nauegacion.** Cum sane aduersis ventis vñ essemus, tardeq; & incõmode nauigassemus. lib. 1. 4. epist. Fam.
- Tengo

- Tengo en manos la salud propia que la comun.** pro Rabin. Salutera nostram posteriorem salute communi duco.
- Tenia copia de ganado y sus tierras muy bien labradas.** Erat pecuaria res ampla & iullica sane bene culta & fructuosa. pro Quin.
- Tenia ya edad y fuerzas bastantes.** iam satis ætatis & roboris habebat. pro Sextio.
- Tiene le atadas las manos con obligaciones.** Inaugustissimam formulam sponsonis concludere. pro Roscio Comædo.
- Tiene la bendicion de Dios.** Para encarecer la abundancia de alguno. Adag. Aceruus bonorum. Item bonorum Inyrrecia. Itẽ plaustra intulit bonorum. Adag. Dathus bonorum. Idem Tafus bonorum. Adag. Tantali talenta. Idem, Pelopis talenta.
- Tiene el riñon cubierto.** Para significar la abundancia de alguno. Adag. Copia cornu. Adag. Midæ diuitiæ.
- Tiene vn pie en la hueffa.** De los muy viejos. Adagium. Pedem in cymba.
- Tiene buen pefebre.** De los que tienen buena mesa. Adag. Bos in acero.
- Tiene cien ojos.** De los muy circunspectos. Adag. In Occipitio oculos gerit. Huiusmodi homines appellat Ianos Persius.
- Tiene sus puntas y collar.** De los que tienen brio aunque no les viene de cosecha. Adag. Habet musca splenẽ. Adag. Item & pueri nasum Rinocerotis habent. Item, Inest formicæ bilis.
- Tiene los ojos dados a adobar.** De los que no veen vna cosa muy patente. Adag. Calligare in sole.
- Tiene de comer y no de cenar.** Adag. Trium dierum comæatum.
- Tiene la mano manca.** De los poco liberales. Adag. In sinu manum habet.
- Tiene brios de moço.** Iuuenari Adag.
- Tiene le el pie sobre el pescuego.** Subiugus homo. Adag.
- Teneos a raya.** Adag. Incita equum iuxta Nissam, idest, metam.
- Tiene siete almas como gato.** De los que nunca acaban de morir, por muchas puñaladas que les den. Adag. Nisi crura fracta. Natum Adag. Ab ijs qui ob scelera in patibulum agebantur, tantaque erat malitiæ viuacitas, vt vix mortem obirent nisi fractis crucibus.
- Tener animo inuincible.** Adag. Origanum tueri, natum ex Acrimonia herbæ.

Tenga le sobre mis ojos. A lig. Capite gestare.
Tense por gala vna desuerganza. De los que llegan a tanta desmesura conforme a lo que dice el refran, *Que quien no tiene verguença toda la villa es suya.* Que lo que todos abominan, tienen ellos por gentileza. Ad lig. Pedere thas.
Tener, stylo, o chorrillo. Tenor, ris. in Orat. Itq; vno tenore vt alunt in dicendo fluit.
Tentar. Tento, as. in episto. Tento te quo animo recipias. Attento, as. pro Sext. Quam vrbem ab illa scelerata manu attentare suspicabamur. Experi ad Attic. Experiatur & tentabo omnia. Periclitator. in Verr. Homines in praelijs fortunam bellitentare & periclitari solent. Conor, aris. de Vniuer. Hæc si verbis explicare conemur.
Tentar las coraças. Dezimos quando buscamos medios de entender el ingenio, habilidad, y erudicion de alguno. 1. de Oratore.
Tenere venas.
Tentacion. Tentatio, nis. lib. 10. epist. ad Attic.
Tercera parte de vna moneda llamada Asis. Triens, tis ad Attic.
Tercera vez. Tertio, pro Deiot. Tertium. de Diuin.
Terciana. Tertianæ febris. de Natura.
Tercero. Tertius, a, um. in epistolis. Sed si res cogit est quiddam tertium.
Tergiuersar, o buyr. Tergiuersor, aris. pro Plan. Quid taces? quid dissimulas? quid tergiuersaris. Refugio, is. pro Sext. Ne recordatione mei casus à consilijs fortibus refugiatis.
Tergiuersacion. Tergiuersatio, nis. Tergiuersationem istam probo. ad Atticum.
Termino y limite. Terminus, i. de Orat. Finis. de Orat. Regio. in Cætil. Regiones vinear. 2. de Natur. Deor. Et in hunc modum regiones cæli. 2. de Natura.
Terno. Tersus, a, um. de Orat.
Ternera. Buccula, æ. Id est, vitula, æ. in Verr.
Terremoto. Terræmotus, us. de Diuin. & de Natur. Deor.
Terreno, o de la tierra. Terrenus, a, um. de Natura. Terrestris, e. de Natura Deorum.
Terrible. Terribilis, e. pro Sext. Terribilior. in Anton. Truculentus. pro Sext. Horribilis. ad Attic.
Terrible cosa es que paguen justos por peccadores. Cicer. ad Brutum. Est acerbum

acerbum parentum scelera filiorum poenis luit.
Terrible cosa que no anden pareadas ventura y alteza. Graue est cum superior factus sit, ordine inferiore esse fortuna.
Terror y espanto. Terror, ris. de Finibus.
Terqueza. Proteruitas, tis. pro Cælio. Petulantia. de Offic.
Tercio. Proteruus. de Finibus. Petulans. de Offic.
Testamento. Testamentum, i. pro Milo. Suprema voluntas. Testamentum in officiosum. 3. actione. Testamentum ruptum. de Orat.
Testamentum ratum. de Orat.
Testamentos o codicillos, o otras escripturas que se presentan en publico. Tabulæ. pro Cælio.
Testamentarios, o cabeçaleros. Designatores. lib. 1. epist. ad Attic.
Testificar. Testificor. de Orat. Testificor me recusantem hoc fecisse. Testor, testari nomen. 5. Philip. Traer a Dios por testigo. Attestor. pro Milone. Te magne tamen attestatur. Notum facio. ad Attic. Testibus firmo. pro Quint. Testibus planum facio. pro Quint. Testimonium dico. pro Sulla, & pro Rosc.
Testificar con los muertos. Testificari mortuos. pro Cornel. Balb. Testimonium do. in Verr. Testem voco vel adhibeo. in Verr. Testimonium sum. pro Cecin. & ad Att. Denuncio. in Ant. Testificor. Denuntio, ante prædico. Ante prædico. in Anto. Testificor denuntio, ante prædico. Imploro. pro Sulla. Implorarem sensus vestros. i. quasi testes inducerem. Appello. ad Quint. Qui Deus appellandus est cuius hominis fides imploranda est.
Testifica lo toda Asia. pro Flacco. Cuius rei cuncta testis est Asia.
Testificar. Sunt in eam rem testimonia. pro Cecinna.
Testificado. Testificatus. lib. 1. ad Att. Testatus, a, um. pro Flacc. Notus & testatus ad Att. Testator. pro Cæli. Contestatus.
Testificacion. Testificatio, nis. in Verr. Testimonium, ij. in Verr. de Clar. Chirographi, Testificationes. Indicia quaestionis rem manifestam deferre. Formula testimonij. pro Flacco.
Testigo. Testis. pro Quint. Conscius. pro Font. Locupletissimus, & certissimus testis. in Verr.
Testigo sobornado. Testis pellitus. teste Ascen. in Oratore. & pro Muræ. Mercenarius testis. in lib. epist. Famil.
Testigos de testamento. Obsignatores. pro Cluen.
Testigo fide digno. Grauis testis. in epist. Testis incorruptus, atque integer. de Finibus. Testis religiosus. pro Cecinna. Locuples testis

- testis. pro Flac. Testis non mediocris, aut scio an grauissimus. in Anton. De poco valor. Testis leuis. pro Quint.
- Testigo de vista.* Testis viuus & praesens. de Orator. Spectator. de Orator.
- Testimonio.* Testimonium, ij. pro Quint. Elogium pro testificatione simplici usurpatur. in Coelio. Iureiurando deuincta auctoritas. Testificatio. de Clar. Orat.
- Texer.* Texo, is. ad Quin. Frat. Sane texebatur opus luculenter. Intexo. in Partit. Obscura dilucidis inteximus. Detexere. in Arat. His non perpetuum detexens confecit orbem. Pertexo. de Orat. Pertexe modo Antoni, quod exorsus es. Contexo. de Legib. Neque tam facile interrupta contexo. Compono. in epist. pro contexere & conflare.
- Texo.* Scriptum. contra Rullum.
- Theforo.* Thesaurus, i. 6. Philip. & . 1. de Diuinat. Sanguis ærarij. 5. actio. in Verr. Ærarium. 3. Tuscul. Quæst.
- Theforos de Venecia.* Usamos deste termino, o desta manera de dezir, quando queremos encarecer vna gran abundancia de theforos. Adag. Ultra res Calicratis.
- Tibiaz.* Tepor, ris. de Natura.
- Tiempo.* Tempus, ris. 1. de Inuen. Tempestas. de Orat. Pars quædã æternitatis. de Inuen. Syderum error. de Vniuer. Memoria. pro Muræna. Dies. contra Rullum. Spatium. pro Quint. Aliquid spatij. ad Quint. Frat. Interuallum. in Oratore. Ætas. ad Quint. Frat. Maturitas. de Natura. Thronos. de Natura. Vicissitudo. de Natura Deorum.
- Tiempo sereno.* Idonea tempestas. lib. 2. ad Quint. Frat.
- Tiempas cruales.* Fera tempora. lib. epist. ad Attic. 12.
- Tiempo que burcamos de cosas graues.* Successiuum tempus. 1. de Legibus.
- Tiempo que se interpone.* Intercalarium, ij. 4. actio. in Verr.
- Tiempo de ocupar a lo.* Vacuum tempus. Liberum tempus. 1. Offic.
- Tiempo en el qual las angustias vienen como de tropel.* Tempus omnibus inui. his tempestatibus concitatum.
- Tiempo oportuno para algun negocio.* Tempus opportunum. in epist. Famil. Item, Tempus faciendi. in epist. Fami. Maturum tempus. in epist.
- Tiempo contrario.* Aduersum tempus. in Verr.

Tienda

- Tienda adonde se vende alguna cosa.* Tabernaculum, i. in Verr. En verano. Æstiuæ castra. in epist. Famil. En invierno. Hiberna castra. in epist. Famil.
- Tierno.* Tener, ea, rum. 3. de Finib. Flexibilis. ad Brutum. Mollis. in Tuscul. Tractabilis. de Amic. Tenerior. in epistolis. Vitro fragillior. Adag.
- Ternura.* Teneritas. 5. de Finib. Mollities. 5. de Finib.
- Tierra.* Terræ, æ. de Natura. Humus, i. de Senect. Globus terræ. in Tuscul. Tellus. de Natur. Globus. de Somn. Mater omnium. pro Cluen. Medius mundi locus. de Natur. Deor.
- Tierra angosta y larga entre dos mares.* Isthmus. de Fato.
- Tierras quant as reus, viñas quant as beuas.* Tiene el refran por mas seguridad hazienda la de las tierras, que la de las viñas. Adag. Quantum non miluus oberret, Dicebatur de homine supra modum locuplete, cui sit tantum agrorum quantum neque miluus peruolet.
- Tierra, tierra.* Manera de dezir de marineros quando veen tierra, principalmente despues de peligrosa nauegacion. Adag. Terram video.
- Tinaja.* Dolium, ij. de Claris Orat.
- Tinieblas.* Tenebræ, arum. de Natur. Calligo, is. in Orat. Postquam. Nox. pro Sext. Rosc. Obscuritas. pro Milone.
- Tinta de capateros.* Atramentum sutorium, lib. epist. Fam. 9.
- Tintere y escrimanias, lançay dardo.* Quando queremos significar cosas desproporcionadas. Adag. Formica; camellus. Item Chius ad Choum.
- Tio de parte de padre.* Patruus. 3. actio. in Verr.
- Tio de parte de madre.* Auunculus. 3. de Finib.
- Tia de parte de madre.* Amita. pro Cluent.
- Tirar, o arrojar.* Iacio, is. pro Quint. Cum etiam aduersarius telum nullum lecerit. Immittere iniuriam in aliquem. in Parad.
- Tirar, o estender.* Contendo. in epist. Te rogo vt omnes tuos neruos contendas. Intendo. in Verr. Intendere animum aliquo.
- Tirar de la rienda, o yr a la mano.* Refreno, as. Semper magno ingenio adollescentes refrenandi. potius gloria, quam incitandi sunt. pro Coelio.
- Tirar de la capa al huesped.* Quando le combidamos no por cumplimiento. Cic. lib. 3. ad Att. Scindere penulam.

Tirar

Cerrar de la oreja quando se olvida alguna cosa. Aurem vellicare. Adagium.

Visado y estendido. Contentus à contendo. in Tusc. Intentus, a, um. Cicer. de Orat.

Tiros pedreros. Balistæ lapidum. in Tuscul.

Tiro la piedra y escondio la mano. pro Coelio. Illa subtiliter ad criminandum in ducta oratio.

Tiros de bronze, o qualesquier otros. Tormentum. in Tuscul.

Titubear. Titubo, as. pro Flacc. Testes si verbo titubariant. Hæsito, as. Hæsitare lingua. 2. de Orat.

Titulo con que se posee vna cosa con buena fe. Præscriptio, is. 1. Officiorum.

Tyrannia. Tyrannis. ad Att. Crudelissimus dominatus.

Tyranno. Tyrannus. 2. Offic. Ereptor libertatis. pro Sext. Ciuitatis oppressor. ad Brut. Adag. Phalaris imperium.

Tyrannicamente. Tyrannice. 5. actio. in Verr. Item reperitur tyrannicus, a, um.

Tyrannicida, o matador del tyranno. Tyrannotonus. lib. 1. 4. ad Att.

Tocar. Tango. in Tuscul. Cenu terram tangere. Contingo luna tanta humilitate fertur, vt terrâ prope contingat. Attingo. in epist. De præda mea Teruntium neque attigit, Tracto. in Tusc. Vt ea quæ gustamus, olfacimus, tractemus, audiamus.

Tocar. Attrecto. pro Coel. Quidam dixerunt vxores suas redeuntès à coena, attrectatas esse à Coelio.

Tocar las cosas muy superficialmente. Trãseo, is. pro Rosc. Molli brachio, & leui brachio aliquid facere. lib. 2. & 4. epist. ad Atticum. Perstringo Anton.

Tocar al arma. Canere bellicum. in Orat.

Tocar a que se recoja la gente. Canere receptui. 1. 2. Philip.

Tocar en las mataduras. Quando lastimamos a alguno con alguna malicia, que dezimos. Vlcus tangere. Teren. in Phor.

Tocays en lo vedado. Non mouenda moues. Adag.

Tocamiento. Tactio, nis. in Tuscul. Contrectatio. de Natura Deorũ. Attrectatus, us. in Tuscul.

Todas las desdichas se guardaron para mi. Neq; enim tam miserum est quicquã quod in nostrã fortunã cadere nõ videat. lib. 3. ad Att.

Todas sus guerras son domesticas. Domi pugna; more galli. Adag.

Todo lo pagara junto como el perro los palos. Adag. Mali bibent improbitatis

bitatis fecerũ. Adag. Nunc cũsta lues semel adglomerat. Adag. Sero molunt Deorum molæ.

Todo se anduuo. Dezimos esto, quando no dexamos cosa por escudriñar. Orbem circumiens. Adag.

Todo este negocio va borrado. Tota res est inuenta fallacijs, aut ad quæstum, aut ad superstitionem aut ad errorem. 3. de Legib.

Todo es portada. Dezimos esto, quando no ay mas que apariencia en algun negocio. Adag. Vacuam inhabitare domum. Adag. Cypresi fructus.

Todo es poca. Quando queremos significar la poca substancia que ay en algun negocio. Adag. Verba importat Hermodorus, Hermodori commentarij ingrati fuere Siculis.

Todo lo pagara junto. Improbi consilium in extremum incidit malum. Adag. Reperit Deus nocentem.

Todo es apariencia. Pomarius Hercules. Adag. Ex Suida, & Iulio Polluce dicebatur per contemptum in eos qui nomen quidem magnificum gererent, cæterumq; opibus nullis nullaq; potentia pollerēt. Adag. Cleomenis superat cubile, dici solitum de eo qui magis abundaret rebus superuat meis quam necessarijs.

Todo lo veo matas y por rogar. Para dezir que en todo ay peligro. Adag. A fronte præcipitium, à tergo lupi.

Todo el mundo es vno. Adag. Omnia similia. Adagiũ. Omnia idem puluis.

Todo lo haze al reues. Delphinam syluis appingit fluctibus aprum. Adagium.

Todo calle con la magnificencia de fulano. Quando queremos auentajar a alguno sobre todos sus antecessores. Adagium. Omnia sub vnum Michonum.

Todo lo echa en beuer. Adag. Aquila fenecta.

Todo se acaba con la muerte. Omnium rerum mors est extremũ. lib. 6. epist. Famil.

Todo el mundo es vno. Todos somos fanos. Teren. in Adelphi. In eodem omnes mihi videntur ludo docti ad malitiam.

Todo generalmente. Vniuersum. in Phorm.

Todo lo leuanto fulano. Quando queremos significar ser todo falso. Teren. in Hecyra. Hec sunt à mea vxore exorta.

Todo. Totus. pro Milone. Cunctus. pro Milo. Omnis. pro Milone. Vniuersus. de Finib. Ex omni parte. de Vniuers.

- Todos los más.* Plerique omnes. Teren. in Andr.
Todo lo que. Quodcunque. de lege Agrar. contra Rullum.
Todos amán la bondad. Nihil tam populare quam bonitas. Cicer.
Todos querrian ser celebrados con versos. Omnes mandari versibus æternum suorum laborum præconium facile patiuntur. pro Archia.
Todos se pierden por el. Philip. 10. Erat in desiderio ciuitatis in ore in sermone omnium.
Todos lo confiesan. Vna vox omnium est. lib. 14. epist. ad Attic.
Todos se rinden al interes y le hazen el buz. Adag. Pecuniæ obediunt omnia.
Todos los extremos son viciosos. Amiclas perdidit silentium. Adag. Amiclae perditam ierunt ob immodicum silentium.
Todos somos sanos. Quando queremos significar al que nos affrenta, que no tiene mejor suerte que nosotros. Ego & tu idem trahimus iugum. Adag.
Todos queremos que nos llamen Cicerones. Multi Manij Aricie ducta pæmia testante Festo Pompeio à Manio quopiam lectissimo viro. Qui lucam Dianæ Aricie consecrauit. Vnde multi hoc nomine appellabantur.
Todos los lleuan por vn rasero. Quando nos quexamos dela poca diferencia que se haze de los que tienen mucho merecimiento, y los que no tienen ninguno. Adag. Par honor ignauoque viro & virtute valenti.
Todos mendigamos a la puerta de Dios. Adag. ex Homero. Mortalis Diuum auxilium desiderat omnis.
Todos tiran a vn blanco. Eodem incumbunt omnes. Philip. 6.
Toldo o velo con que se cubre alguna cosa o peça. Siparium ij. de Prou.
Tolerar. Tolero. ad Atticum. Nobis inter nos sunt vitia nostra toleranda.
Tolerar, o sufrir. Fero. de Diuin. Ferte viri & duros animo tolerate labores. Patior. in Tuscul. Res ad patiendum, tolerandumque difficultis. Sustineo. ad Attic. Nihil est mali quod non & sustineam & expectem. Exantlo. in Tuscul. Quod cum exantlauisset omnes labores. Perfero. ad Attic. Perfer, si me amas. Sustento. in Pison. Cum sustentare vix possit moerorem, &c. Perpetio omnes perpetior atque perfero. de Orat.
Tolerable. Tolerabilis. de Amic. Patibilis. in Tuscul. Placabilis. Terent. in

- rent. in Phorm.
Tolerancia. Tolerantia, æ. in Parad. Toleratio. de Finib.
Tolerablemente. Tolerabiliter. in epist. Toleranter. in epist. Tolerabilis. de Finib.
Tomar por combate. Expugno. pro Coelio. Expugnare pudicitiam.
Tomar antes, o ganar por la mano. Percipio. libro. 2. Officiorum. Vide Calep.
Tomar nueuas fuerças. Recipere se. in Somnio Scip. Exurgo. contra Rullum.
Tomar aliento. Respiro. ad Quintum Frat. Romæ respirandi locus non est.
Tomar consejo. Consilia inire. ad Brut.
Tomar fuerça y arraygar se. Inuetero. de Senect. Omnis conglutinatio recens neque inueterata dissoluitur.
Tomar alguna cosa para si. Vertere ad se aliquid. 1. actio. in Verr.
Tomar con el hurto en las manos. Deprehendo. is. 5. actio. in Verr.
Tomar enojo. Subirascor. de Finib. Interdum soleo subirasci.
Tomar. Sumo. de Leg. Sume ad hanc rem. tēpus. Assumo. de Orat. Assumo. de Orat. Argumenta aut ex sua sumi vi, aut assumi foris. Suscipio ad Attic. Suscipe curam & cogitationem. Accipio in epist. Accipere aliquid in bonam vel malam partem. Capio. in epist. Certè, & conmode capere tempus ad eundi aliquid. Comprehendo. de Natur. Deor. Quid opus est manibus si nihil comprehendatur.
Tomar las cosas a mala parte. Sumere in vitio. 3. Tuscul.
Tomar vna cosa con gana. Voror. ad Attic. Noshic voramus literas cum Dionysio.
Tomar entre puertass. Intercludo. ad Attic. Plene capti interclusique sumus.
Tomar lo todo. Intercipio vsurpat à Terē. in Eunuch. teste Donato.
Tomad este auanillo y hazed con el ayre. Cape hoc flabellum & ventulum hunc sic facito, dum lauamur. in Eunuch.
Tomar la muerte con voluntad. Consciscenda mors voluntariè. in epist. Famil.
Tomado el pulso a todas las cosas. Tætatis rebus omnib⁹. in epist. Fam.
Tomar o calçar las de Villadiego. De los que huyen se dize esto. Adag. Anchoras tollere. Oram soluere. Talaria neçtere.
Tomaos con vuestro yguat. Impete peritum artis. Adag.

Tomar el agua de arroyos. De los que hablan con fundamento y con orden, à linea incipe. Cicer. in epist. Altius paulo rationem meorum consiliorum repetas.

Tomars el rabano por las hojas. De los que hazen en los negocios caudal de lo que no le deuen hazer, y ansi dize otro Refrà nuestro. Que la muger loca por la lista compra la toca, Adag. Leonem ex unguibus æstimas, Adag. Quid Achiuos à Turre iudicatis, Adag. Ab unguibus incipere.

Tomar por hambre. Vtamos desta manera de dezir, para significar que no es mal ardid de guerra procurar quitar el sustentamiento a los contrarios, Adag. Ingens telum necessitas. Adag. In vētrē impingere. Terent. Pugnos in ventremingere Hispanē dicitur. Castigalle en la barrigã. Parasiti enim nulla in parte graui⁹ lædi possunt quam in ventre.

Tomar un negocio muy superficialmente. Adag. Duobus digitis primoribus rem sumere.

Tomar o no dexar perder la ocasion. Adag. Capere crines.

Tomar una cosa con aspereza. Accipere seuerē. pro Cæl.

Tomar una cosa con mansedumbre. Accipere moderate. ad Attic.

Tomar. Capessio. de Natur. Partes corporis ad partum capefendū.

Tomad si quisieredes. Capis. de Orat. Id est. Cape si vis.

Tomar en prendas. Pigneror. in Anton. Mars ipse ex acie fortissimum quemque pignerari solet.

Tomar ocasion de sospecha. Ducere, trahere sumere suspicionem ex aliqua re. de Inuent.

Tomar la metaphora. Ducere similitudinem. de Orat.

Tomar dineros sobre heredades. Pecuniam in prædijs collocare. pro Cecinna.

Tono. Sonus. de somno Scipion.

Tonto. Abderiticus. ad Atti. Stupidus. de Fato. Truncus. in Pison. Stipes. Terent. in Heaut. Auerfus à vero. in Catilin. Præceptis in Catil. Mentecaptus. in Catil. Væcordissimus. pro domo sua. So cors. de Clar.

Tonteria. Stupiditas. 2. Philip. Stupor cordis. in Anton.

Topado ha Sancho con su rocín. Vtamos desto quando halla alguno quien se tenga con el, agora en palabras, agora en obras. Tambien dezimos hallo horma de su capato. Y tambien dezimos. Ayudale a Miffa. Y a vn traydor dos aleuños, Adag. Similes

miles habent labra la estucas.

Toruellino. Turbo, nis. 3. de Orat. Ventus. in Pison.

Torcer. Inflexio. in Verr. Vbi primum ex alto finis ad urbem ab littore inflectitur. Distorqueo. de Orat. Gallus pictus in Maria no scuto sub nodis distortus.

Torcido. Distortus. pro Mura. Contortus. 2. Tusc. Contortulus. 2. Tusc. Obtortus. 6. Action. in Verr. Prauus. 1. Acad. Quæst.

Torcimiento, o torcedura. Contortio, nis. de Fato. Distortio. de Finibus. Prauitas, tis. 4. Tusc.

Torcidamente. Praue. 2. de Finib. Deprauate. 1. de Finib.

Torçon de vientre. Tormina, um. 2. Tusc. Quæst.

Tormento. Cruciatu. Cic. ad Att. Cruciamentum. 6. Philip. Rota, æ. 5. Tusc. Tormentum. in Partit. Poena. in Anto. Suppliciu. de Natu. Equuleus. in Anto. Carnificina, æ. in Tusc. Quæst.

Tornar. Reuerto, is. de Diuina. Itaque persape reuertit ex itinere. Redeo. ad Att. Ad quos dies rediturus sum scribam ad te. Reuertor. ad Att. Ad propositum reuertar.

Tornar a las liuidades de la mocedad. Repuerascere. 2. de Orat.

Tornar en su juicio. Resipio. lib. 4. epist. ad Att.

Tornar al molde. Retexo. in Anton. Iam retexo orationem meam.

Tornar a venir. Reuenio. de Orat. Cū miles domum reuissit.

Tornar a conseguir las fuerças. Reuiuisco. in Anton. Vt facilius reuiuiscat Pompeianorum causa.

Tornar atras. Regredior. ad Att. Si audieris me regredi.

Tornar al regosto. Regusto. ad Atti. Sed crebro regusto tuas literas.

Tornar a passarse a alguna casa. Remigro. Remigrare. in Domum veterem. in Academ.

Tornar atras con algun viento contrario. Renauigo. ad Atti. In Pompeianum renauigare.

Tornar a cozer. Recocquo penul. Correpta. de Senect.

Tornar adonde salimos. Recurro. ad Attic. Quem ad me statim iussu recurrere.

Tornar a su buer a costumbre. Redire ad se & ad mores suos. 1. actio. in Verrem.

Tornar. Refero me. pro Flac. Recipio me. de Clar. Cum anno post Siciliam me recepissim. Reuersionem facere. de Natur.

Tornar a lo començado. Redire ad institutū. 1. de Finibus. Redire ad propositū. 1. Tusc. Vt vnde digressa est redeat oratio. de Diuina.

Tornar se loco. Exire de potestate. 4. Tuscul. Quæst.
Tornar a la vida los muertos. Mortuos ab inferis excitare. in Topic.
Tornastes me el alma al cuerpo. Rediisti animum. Teren. in And.
Tornar a lo acostumbado. Redire ad ingenium. Teren. in Adelp.
Tornar a beruir. Referuo. de Clar. Quasi referbaerat oratio.
Tornar a pedir. Reposco. de Amic. Propensiores ad benemerendū quam ad reposcendum.
Tornar a ver. Reuiso. ad Attic. Reuisi vos aliquando.
Tornar. Comeo. Teren. in Hecyra. Huc raro in urbem comeat.
Tornaldo al molde. Quando queremos dezir que no vale nada. Adag. Incudi redire. Cicer. in Verr. Totam suam præturam videtur retexere, id est, irritam facere.
Tornaos a vuestro menester, que çapiero soliales ser. Dezimos esto a los que les va mal con la mudança del estado. Adag. Ad pristina præsepia.
Tornar a prometer. Repromitto. ad Quint. Repromittis tu ab hinc triennium Roscio. Restipulor. pro Quint. Porro nunc restipulatur quod.
Tornar se a su mala costumbre. Canis reuerfus ad vomitum. Adag.
Torpe. Turpis. 1. Officior. Turpiculus. libro. 4. epist. ad Atticum. Obscænus. 1. Offic. Perturpis. pro Cœlio. Inhonestus. in epist. Deformis. de Offic. Distortus. Fœdus. de Officijs. Infamis. pro Fonteio. Flagitiosus. de Offic. Habens turpitudinem. in Catil. Nequam. pro Cœl. Fœdissimus. de Offic. Turpior. in Anton. Inhonestissimus. pro Sext. Rosc. Sordidissimus. ad Attic. Spurcus. in Tuscul. Spurcissimus. pro domo sua.
Torpez. Turpitude. de Orat. Obscænitatis. 1. Offic. Fœditas. de Finibus. Deformitas. de Orat. Labes. in Anton. Dedecus. in Anton. Deprauatio. de Offic. Infamia. pro Flac. Macula. pro Sext. Flagitium. de Senect.
Torpemente. Turpiter. in Tuscul. Turpe. ad Attic. Obscæne. de Offic. Nequiter. in Tuscul. Spurce. lib. 7. epist. ad Attic. Flagitiose. ad Atticum.
Torre. Turris. 5. Tuscul. Propugnaculum. pro Fonteio. Specula. in epist. Arx. in Verr.
Toxico. Venenum. 1. pro Cœlio.
Trauazones, juncturas. Commissuræ. Cicer. de Vniuer.
Trauazon. Coagmentatio. is. de Natura Deorum.

Trava-

Travadamente. Conserte. Cicer. de Fato.
Trabajar. Sudo, as. de Orat. Cum ille diceret se sine causa sudare. Laboro. in Paradox. Quid enim ego laboravi aut quid egi. Nitor. ad Atti. Niti contra honorem alicuius. Perfungor. in epist. Perfunctus fui maximis laboribus. Operam dare. in Tuscul. Conoris. de Orat. Id fortasse non perficimus conati quidem sumus. Elabero, as. ad Quin. Frat. Contende quæso atq; elabora. Contendo, is. Si potuissemus quo contendimus pervenire. in Orat. Laborem suscipio. de Opt. genere. Orat. Opus facio. ad Atti. & in Tuscul. Multū operæ pono vel confero in aliquā rem. de Finib. In aliqua re multū operæ studijq; pono. pro Cluen. & de Finib. In aliquo labore me exerceo. pro Arch. Magnis me laboribus frāgo. p Arch. Impēsam laboris ago in aliquē. in Orat. Anteq.
Trabajar en balde. de Amicist. Actum agere, & Adag.
Trabajo. Labor. in Tuscul. Opera, & 1. Offic. Arumna. 2. de Finib. Contentio animi. pro Cœlio. Opus. de Senect. Vigilia. in Catil. Sudor. pro Fonteio.
Trabajar. Laborem fero. in Orat. Antequam. Multo sudore & labore facere aliquid. pro Font. Consumere multum operæ in aliqua arte. de Orat. Excipere magnos labores. de Clar.
Trabajar para la vejez. Adag. Optimam, obsolatū labor senectuti.
Trabajar toda la noche y parir hija. Quando el trabajo es grande, y el fruto pequeño. Adag. Cum plurimum laboramus eodem in statu sumus.
Trabajar en vano. Adag. Aquam in mortario fundere. Adag. Laborem referere. Adag. Isthmum perferere. Ducta paræmia ab Isthmo Corinthiaco. Adag. Milium terebāre.
Trabajo desaprovechado. Azazanea mala. Adag. & dicebatur, vbi quis in re per difficili plurimum sumeret laboris.
Trabajoso. Laboriosus. in Tusculan. Difficilis. de Inuen. Operosus. lib. 3. de Finib. Durus. de Orat. Arumnosus. 3. Tuscul. Arumnosissimus. in epist. Famil. Laboriosior. de Legib. Perdifficilis. pro Planc. Arduus. de Inuen.
Travar las manos. Conserere manus. ad Attic.
Travar de alguno para prender le. Inferre manus. in Paradox.
Trabucar. Perturbo. pro Sulla. In Hispaniam missus ut eam provinciam perturbaret. Disturbo. pro Sext. Roscio. Qui fidem lædit. Disturbat vitæ societatem. Permutare rempublicam. 3. de Legib.

Te 3

Trava-

Trabucamiento. Disturbatio, is. de Offic. Euerfio, nis. in Academ.
Tragar. Adumbro. in Orat. Excellentia, & eloquentia spem, & formam adumbrauit. Exprimere formulis. pro Rosc. Comolior. 3. de Natur. Deor. Neque dolum ad eum, neque machinare commoliar.

Traga y Idea de alguna cosa. Forma, x. 1. Offic.

Tragas de testamento. Formulæ testamentorum. de Orat.

Tracado. Descriptus. Cicer. in Catil.

Traduzir en latin. Latinæ consuetudini tradere. 1. de Finibus. Item Latine reddere. 1. de Oratore. Et in Latinum vertere. 1. de Finibus.

Traduzir. Transfero, transferre verba apertius. de Finib.

Trasfalsijas. Este es un termino con que a los hombres entremetidos y bulliciosos llamamos. Adag. Viti litigatores, idest, litium auidi, & alienorum operum calumniatores, sicut Homeromastigas appellamus illos, quibus nihil satisfacit, vel eos qui nihil non carpunt.

Tragar. Helluor, ris. pro domo sua. Ille gurges helluatus est, simul tecum reipublicæ sanguinem. Deuoro. de Natur. Ligurio. Terē. Voro, as. de Natura. Alia fugunt, alia vorant, alia mandunt.

Tragamalla. Llamamos a los grandes comedores y deuoradores desta manera. Charybdis. in Anton. Vorax. in Anton. Gurges. in Pison. Helluo. in Pison. Ganeo. pro Sext.

Tragacon. Helluatio, nis. Cicer. in Orat. post Red.

Trago el anzuelo. Para dezir. que esta preso el pez. Adag. Vorare chatrium.

Trago se el majadero por pelo. Dezimos esto de los que no son muy escrupulosos, y para qualquiera cosa tienen buen estomago. Adag. Statuam faucibus collas.

Traginar. Peragro. de Oratore. Cum quidem omnes prouincias se peragrassē gloriaretur. Lustrro, as. in Tusculanis. Lustrare vltimas terras. Pedibus obire. de Finibus. Peragrare & pedibus obire.

Traber. Conduco, is. de Inuentione. Et in vnum multa sunt conducentz. Adueño. in Verr. Cum frumentum ex decumenis adue-xisset. Refero. ad Att. Epistolam ad me referri volo. Circumduco. in Ant. Vt vexillū videres & aratrum circūduceres. Affero. de Orat. Ordo est qui memorię lumē affert. Torqueo. pro Coel. Atque

Atq; huc & illuc torquere & flectere. Perfero. in epist. Hæc cū ad me frater pertulisset. Importo. in Verr. Verres Siciliæ multū calamitatis importauit. Aporto. in Verr. Aportare frumentum ad difficillima loca. Porto. pro Sext. Arma in templo Castoris palam portabantur. Deuoco. in Tuscul. Socrates primus philosophiam deuocauit cælo. Affero. ad Brut. Tristes de Bruto nuntij affererantur. Perduco. in Tuscul. Ira ad furorem mortemque perduxit. Traho, trahimur omnes laudis studio. Inueho. in Tuscul. Quemcunque casum fortuna inueixerit. Allicio. de Amic. Virtus allicit homines ad diligendum. Comporto. in Pisonem. cum arma in templum Castoris palam comportarentur. Fero. in Anton. At iste operta lectica latus est per oppidum. Defero. pro Cornel. Balbo. Deferre aliquem acerbū nuntium alicui. Deduco. in Orat. Anteq. Neq; eo rē deducāvt progredi faciam.

Traer nuevas. Prænuntio. de Diuin. Quæ futura prænuntiat. Annuntio. ad Attic. Eiq; interea salutem annuntiabis.

Traer a la memoria. Recolo. in Anton. Quæ si tecum ipse recolis. Repetere memoriæ. de Oratore.

Traer consigo olor. Redolco. de Claris. Oratio redolens antiquitatem.

Traer nos en lenguas. Communibus prouerbij versari. 3. actione in Verrem.

Traer a Dios por testigo. Testari Deum. lib. 1. o. epist. ad Attic.

Traer a la compañía. Opto, sed ne optari quidem sacerdotē licebat.

Traeme congoxado este negocio. Hæc res mihi sollicitudini est. Teren. in Phorm.

Traer a la memoria. Repetere memoriā præteriti temporis. pro Deiotaro.

Traer compañías de soldados para que nos tengan el pie sobre el pestuoco. in epist. Legiones adducere cogitat, easque in ceruicibus nostris collocare.

Traer en las manos. Librum versari inter manus. in epist.

Traer su origen. Ducere principium ab aliquo. in Verr.

Traer delante los ojos. Obuersor. pro Sext. Sed mihi obuei satur ante oculos reipublicæ dignitas.

Traer la soga arrastrando. Quando alguno trae vehementemente sospecha de perder. Adag. Equum habet Sicanum. Adag. Aurum habet Tolosanum. Adag. Tantalilapis.

- Traer foga de aborcado.** Dēzimos esto de los que son como piedra Yman, que atraen a sí las cosas con quien tienen familiaridad. Adag. Gigis annulus. Cicero huc alludens dicebat, virgula diuina, credebat antiquitas in annulis & in virgulis, inesse aliquam virtutem à numine collatā, vt feliciter euenirent omnia. Adag. Ephesiz literæ, apud Ephesios voces quædam magicæ erant, & notulæ quibus abutentes in omni negotio, pro votis contingebat. Adagiūm. Castum habet Veneris. Illi dicebantur habere castum Veneris, qui nouis modis quemlibet in amorem suum pellicunt. Adag. Orcigalea.
- Trae cabeça de lobo.** De los que traen tanta fuerça en el pedir, que ganian las voluntades de los que les han de dar con gran vehemencia. Adag. Saphonis aues, dicebatur vbi quis noua quadam arte auram popularem captabat.
- Traer cabellera postica.** Pernicillare. Adag.
- Traelle al retortero.** De los que viuen muy al sabor de otros. Adag. In cotylla gestari, cotylla Grecis est caua pars manus, & dicebat de his qui huc atq; illuc ducunt alieno arbitrio & moderatione.
- Trae ojos encarnicados.** De los furiosos e iracundos. Adag. Pyrrichè oculis præ se ferre. Pirriche est genus saltationis quod ab armatis pueris peragebatur.
- Traelle a la melena.** Quando sujetamos y rendimos a nuestra voluntad y parecer a alguno. Adag. Ad incitas redactum esse, ductū est prouerbium ab vsu calculorum, vbi sunt certæ lineæ ad quas redactus calculus moueri iam non possit: quadrat in eos quorum argumenta confutata non habent suffugium dialectici vocant metam silentij.
- Trae daga, o puñal secreto.** Sicarius. pro Roscio.
- Trae pantufo, o chinela.** Soleatus. in Verrem. Crepidatus. in Pisonem.
- Trae spinas.** Spinifer. in Arat.
- Trae cuernos.** Cornifer. 2. de Natura Deorum.
- Trama.** Subtegmēn. Teren. in Heaut.
- Tranca o el madero con que se cierra la puerta.** Repagulum, i. 1. de Diuinatione.
- Tratar.** Tracto, as. de Orat. Qui in his artibus cognoscendis atque tractandis. Verso. de Oratore. Versare sepe multis modis eandem rē. In manib⁹ habeo. in Tusc. Pertracto. de Diui. Cū aliquo rationem

- rationem, aut orationem alicuius rei habeo pro Muræna. Negotior, ris. in Verr. Qui Lampaci negotiabatur concurrunt.
- Tratar a nuestras solas vna cosa.** Intra parietes disceptare. pro Quin.
- Tratar con gran deseydo vna cosa.** Indormire causæ. 2. Philip.
- Tratar los negocios como procurador o abogado.** Orare causas. Terent. in Phormione.
- Tratar de vna cosa en la conclusion de la Oracion.** Perorare rem aliquam. 5. Actio. in Verr.
- Tratemos ya de la particion.** Transeamus ad Partitionem. 2. de Inuentione.
- Tratase publicamente.** Loquuntur vulgo. 7. Actio. in Verr.
- Tratar, o vser de deshonestidad con casada o donzella.** Stupro, as. de Finibus. Virginus occidit filiā ne stupraretur, & in eod. lib. De finibus inquit. Cic. Stuprata per vim Lucretia.
- Tratar familiarmente.** Consueco. pro Sext. Apud Calep.
- Tratar.** Ago. in epistol. Egi omnes illos adolescentes quos ille iadit.
- Tratar en negocios de harto peligro.** Agi. pro Pompeio. Agitur salus sociorum.
- Tratase con peligro de vida o fama.** In quibus eorum aut de capite agatur aut fama. de Amicit.
- Tratamos bien.** Nos Asia accepit mirabiliter. in Verr.
- Tratase mal de palabra.** Hominem multis verbis male à me acceptum dimisi.
- Tratarse.** Gero, is. de Offic. Quanto superiores sumus tanto submissius nos geramus.
- Trato de mercaderes.** Negotiatio. lib. epist. Famil.
- Trato, o exercitio.** Tractatio. 3. de Orator. Pertractatio. in Orator. Vfus. pro Cornelio Balb. Euolutio. de Finib. Explicatio. in Antonium.
- Tratemos de otra cosa.** De Orator. Si placet sermonem alio transferamus.
- Tratase con gran competencia.** De Clar. Nulla est alteratio. Clamori- bus vndique habita maioribus.
- Transformarse.** Conuerto, is. in Offic. Nihil interest vtrum ex homine se conuertat. in belluam an in hominis figura immanitatem gerat belluæ.
- Transformar.** Induo, is. de Diuinat. Cum ij anhelitus se in nubem induerint,

- induerint, id est conuerterint.
Transgression. Transgressio, nis. in Pisonem.
Transpirente. Per lucidas. de Natu. Perspicuus. pro Quint.
Transparentia. Perspicuitas. 4. Acad. Quæst.
Trasladar. Transfero. ad Att. Hinc tu traslatu in Macroculu lege.
Transunt ado, o trasladado en pergamino.
Transtacion. Translatio. in epist.
Traslado, o mudose de las escuelas de los sophistas a las audiencias. In Orator. Hoc totum à sophistarum fontibus defluxit in forum.
Trasladar, o escreuir. Describo. in epistol. Transcribo. de Natu. Qui transcripsit tabulas publicas.
Traslado, o transumpte. Exemplum. in lib. epist. Famil. Appio.
Trasnochiar. Per noctem. Terent.
Traspassador, o violador de la ley. Præuaricator, ris. 1. Actione. in Verrem.
Traspassamiento de la ley. Præuaricatio, præuaricationis. in Partionibus. *Tras oye de los que se les figura lo que no es.* È duobus, tria vides. Adag.
Traspassar en otro. Transfundo. in epist. Libentius meas laudes, in te transfundere. Transfero. pro Muræna. Cum omnis potestas Deorum immortalium, aut translata sit. in Verr.
Traspassar como con lanca. Transuerbero. in epist. Cum præclara beftia, Venabulo transuerberatur. Transfigo. de Finib. Transfixus hasta.
Tras tinieblas semejantes espera la luz. Para significar que ay calamidades a las quales succeden cosas muy prosperas, Adag. Antiope luctus. Dicebatur de ijs qui angustijs constricti, prius, post modum immunes euasere.
Trasornar o trabucalla todo. Vertere omnia. 1. Offic.
Trasornar. Euerto. de Amicit. Nulla domus tam stabilis quæ non odijs possit euerti. Exturbo. ad Attic. Quæro qui sint isti optimates qui me exturbant. Extermino. in Orator. Post. Itaque repub. exterminata nullum.
Trabajar con alegría. Exulto. de Orat. Post sensim incedens exultat audacius.
Treze. Tres & decem. pro Sext. Rosc.
Trecho, o espacio. Tractus, us. Cic. pro Plancio.

Treguas.

- Treguas.** Induciarum. 1. Offic.
Trecientos. Trecenti, orum. in Anton.
Treynta. Tricies. 3. Actione. in Verr. Tricesimus. de Offic. Triginta, pro Cluent.
Tres. Ter. de Diuina. Ternus. lib. 4. epist. Famil. Trinus. in epistol. Tres. 4. Acad.
Tres doblado. Triplus, a, um. de Vniuersit.
Tres dias. Triduum. pro Milone.
Tres años. Triennium. in Verr.
Tres años despues. Triennio tardius. 1. Acad.
Tresquilar. Tondeo. in Tuscul. Regiæ Virgines vt tonsiculi tondebant barbas. Attondeo. in Tusc. Epaminondas consilij nostris laus est atonsata, contra.
Tresquilado. Tonsus. in Pison. Attonsus. in Tusc.
Tresquilar a cruces. Para burlar de algun tonto se suele traer esto, Adag. Circum tondere comam.
Triangulo. Triangulus, i. 2. de Natur. Deor.
Tribulacion. Eluuius. in Orat. Pro domo sua. Calamitas. in Anton. Incommoda vel aduersa fortuna. de Natur. Deor. Incommoderes. pro Cluent.
Tribunal. Tribunal, lis. in Verr.
Tribuno insituyendo para a defensa del pueblo. Tribunus, i. contra Rullu. Ephorus. de leg. Aedilis, i. in epist.
Tribu, o linage. Tribus, us. de Legib. Inde tribuarius, a, um. Anicis. pro Planc.
Tributo. Tributum, i. 2. Offic. Vestigal. penult. product. in Parad. Corollarium. ad Att.
Trigo. Triticum, i. de Diuin. Erumentum. in Verr.
Triumphar. Triumpho, as. pro Pompe. Quid tam inauditum quàm equitem Romanum triumphare. Triumphum Ago. de Sôno.
Triumpho. Triumphus, i. Qui tot habuit triumphos. Virtutis insignia. in Pison. Victoriæ seu Imperatoris pompa. in Pison.
Triumphador. Ouans, ris. 2. de Orat.
Triunvirato que era dignidad en Roma. Triuiratus, us. Cic. de Clar.
Triscar con burles mentiras. Tricor, ris. ad Attic. Publicis tecum tricatus est.
Triste. Tristis. de Diuinat. Tristissimus. 2. de Finibus. Tristiculus. de Diuinatio. Lugubris. in Orat. post red. Pertussis. pro Cal. Accus.

Mœstus. de Orat. **Mœrens.** ad Attic. **Tristior.** in epist. **Sordidatus.** de Orat. **Capillatus.** contra Rullum. **Horridus.** pro domo. **Incultus.** in Orat. **Postquam.**

Tristeza. **Tiustitia.** de Orat. **Mœror.** ris. lib. 1. 2. ad Att. **Mœsticia.** 1. de Finib. **Seueritas.** de Amic. **Squalor.** pro domo.

Triste mesa. Phaselitarum sacrificium, Adag. Apud Phaselitas Paphiliæ gentem pisciculos sallos dijs offerebant.

Trocar. Submuto, as. in Orat. **Submutantur verba pro verbis.** **Cōmuto,** as. de Orat. **Ad animos commutandos,** & omni ratione flectendos. **Permuto.** 1. de Offic.

Troyano. Troicus, a, um. de Clar. Orat. **Troianus.** pro Muræ.

Troya. Troia, æ. in Verrem.

Trompeta. Tuba, æ. Cic. in Catil.

Tromar. Tono, as. de Diuinatione. **Si fulserit si tonuerit.** **Intono,** as. de Diuin. **Partibus intonuit coeli pater ipse sinister.**

Tronco. Truncus, i, 3. de Orat.

Tropeçar. Illido, 3. Tuscul. **Iam isto serpens compressa atque illisa morietur.** **Offendo,** is. 2. de Repub. **Vide Calep. Labor,** ris. 1. de Natur. **Deor.** **In tenuissimis rebus labi.**

Tropieço de lengua. **Hasitantia linguæ.** in Anton.

Tropico. **Solstitialis orbis.** de Natur. **Deor.**

Tropico. **Brunnalis orbis.** de Veritate.

Truhana. **Mima,** æ. 2. **Philip.** **Mimula,** æ. 2. **Philip.** **Inde mimicus,** a, um. 2. de Orat. **Et significat. Idem quod Histriónalis.** de Orat. **Scurrile.** 2. de Orat. **Ridiculus.** ad Attic.

Truhan, o **cho carrery.** **Histrion,** nis. 4. **Tusc.** **Parasitus.** 2. de Amic. **Ludius,** ij. pro Sext. **Scurra,** æ. pro Quint. **Sanio,** is. de Orat. **Attellanus,** a, um. in epist. **Por truhan,** o cosa que le pertenece.

Tu que no puedes lleuame a cuestras. Quando pedimos algunas cosas a los que estan impossibilitados para ponellas en execucion. **Adag.** **Nudo mandas excubias,** & Cic. de Diuinat. **Qui sibi semitam non sapiunt,** alijs monstrant. **Adag.** **Capram portare non possum & imponitis bouem.** **Adag.** **Cæcus,** cæco dux. de Finibus.

Tus dones no se pueden esfirmar en tanto. **Pro Cælio.** **Is non putat tua dona esse tanti.**

Tuerto. **Luscus,** i. 2. de Orat.

Tumba. **Bustum,** i. 3. de Legibus.

Turbio.

Turbio. **Turbidus.** in Tusc. **Turbulentus.** in Verr.

Turbiay confusamente. **Turbide.** 4. **Tusc.** **Quæst.**

Tutor de menor, o **de pupillo.** **Tutor,** ris. de Clar. **Patronus.** in Anton. **Defensor.**

Tutela. **Tutela,** æ. ad Attic. **Clientea.** ad Attic. **Fides.** de Prouinc.

V.



A de mal en peor. Quando las cosas van siempre perdiendo de su valor, y a este proposito tambien dezimos, vñ de capa cayda, **Adag.** **Accessias medicat⁹** est, **sumpta est** metaphora à quodam medico **Accessia,** **stupido & imperito.**

Va el rey adonde puede y no adonde quiere. **Aconseja el refran que nos matemos por aquello que no podemos conseguir,** **Adag.** **Si bouem non possum asinum agam.**

Va muy a ciegas este negocio. **Cæca speculatio,** **Adag.**

Vaya con Dios que vn pan me lleua. **Vlamos deste refran quando significamos hazer de la necesidad virtud, que mas quisieramos que el que se fue no nos lleuara nada, tambien dezimos a este proposito con su pã se lo coma, Dios se lo perdone,** **Adag.** **In morbo consumat,** ductum est **prouerbium à creditoribus,** qui videntes creditam pecuniam à debitoribus non posse com parare. **Inquiunt habeat,** in morbo consumat. **Adag.** **Non est meum negotium multum valeat.**

Vaya por donde fuere. Quando alguno esta determinado de hazer vn negocio. **vñ de estas palabras para significar,** que aunque corra muy turbio no lo dexara de proseguir. **Adag.** **Aqua præterfluit,** in eos dicebatur qui nihil negotij recusarent.

Vaya pomponando. **Deziaros esto de los presumptuosos,** que van dando testimonio de su vanidad, **Adag.** **Ingredi Iuncnium,** dictum in **fastuosum,** ac **lentum quorūdam incessum,** **Adag.** **Sybarita per plateas.**

Vays donde no os llaman. **Adag.** **In alieno choro pedem ponere.**

Vays por lana y verne, **strequilido.** De los que emprenden algun negocio que estan mas pared y medio de perder que de ganar en el, **Adag.** **Cornutam bestiam pellis.**

Vase de Italia. **Italia cedit.** lib. 7. epist. ol.

Vamosos

Va nonas por ventura a assentar. Inus ne sessum. 3. de Orat.
Vale al sabio el no dexar de sello en no creer de ligero. de Petit. Consul.
 Nervos atque artus esse sapientis non temere credere.
Vacaciones en que se cessa de algun trabajo. Vacations. in Academia.
 Cessatio. de Leg. Ferie. de Orat.
Vaca. Vacca, x. de Natur. Deor.
Vazio. Vacuus. de Vniuersit. Inanis. 7. Actio. in Verrem. Cassus,
 a, um. de Diuinat. Exhaustus. de Vniuersit. Nudus. ad Att. Ieiunus.
 de Clar. Expers. in Verrem.
Vaziar. Vacuum facio. in Catil.
Vacia, o payla grande. Alueus, i. pro Cælio. Labrum, i. in epistolis. Vado. Vadum, i. pro Cælio.
Vagabundo. Vagus, a, um. lib. 7. epist. ad Att. Omniuagus penult.
 Correpta. de Nat. Vagans, tis. 2. de Diuinat. Errans. de Natura.
 Inconstans. pro Quint. Dispersus. pro Flacc. Incertus. pro Milone.
 Volubilis. pro Milone.
Vaguear. Vagor, ris. pro Sextio. Dispersi vagabantur. Pererro. de Arusp. Peruagor. in Verr. Hic prædonum Nauiculæ peruagatæ sunt. Erro, as. de Orat. Ne vagari, & errare cogatur oratio. Euagor. de Offic. Nam qui appetitus longius euagantur. Volito. de Orat. Volitare in foro, hætere in curia. Passim volito. de Orat. Aues passim atque libere volitant.
Vayna. Vagina, x. Cicer. in Catil.
Valeroso. Vir, & animo virili. Terent. in Adelph. & in Phorm. Qui gratia & authoritate valet. Famil.
Valeroso en guerra. Bellipotens. 3. Diuinat.
Valeroso en amigos. Qui valet amicis. ad Attic.
Valeroso en ingenio. De Claris. Is longe plurimum ingenio valet.
Valeroso en fuerza. Qui valet viribus. de Offic.
Valeroso en el hablar al pueblo. Valuit ad populum dicendo. de Clar. Valuit in populari genere dicendi. de Clar.
Valeroso. Valens. de Fato. Valens Dialecticus.
Valeroso animo. In epistol. Qui valet animo.
Valer. Valeo. de Arusp. Resp. Opibus valere. Possum. de Clar. Ille potest. Nos volumus. de Demosthene loquit. Polleo. de Clar. Multum in hac Vibe pollet. Potens sum. pro Cælio. Homo potes, gratiosus, disertus erat. Vini habeo. de Orat. Vires habeo. de Legib.

de Legib. Momētum vel pondus vel authoritatem habeo. pro Fonteio. Et pro Muræ. Alicuius momentiputor. in Vatin. Ope-
 ror. de Fato. Momentum affero. de Finib. Proficio. de Clar. Res
 vbi plurimum proficere & valere possunt.
Valiente. Valens. in Verr. Valentissimus. in Verr. Robustus. cōtra
 Rullum. Valentior. in epist. Fortis. pro Sext. Roscio. Firinus. in
 epist. Validus. in epist. Potens. pro domo. Sanus. in Acad. Ve-
 getus. in Tuscul.
Valientemente. Viriliter. de Offic. Animoque magno. de Offic.
 Fortiter. ad Att. Valle. Conuallis. contra Rullum.
Valor. Pretium. in Verr. Æstimatio. in Parad. Vis. pro domo.
Valuarte. Maceria. Terent. in Adelph. Vallum. in epist. Famil. Pro
 pugnaculum, i. pro Fonte. Mollis, is. lib. 4. ad Att.
Vanagloriarfe. Iactio, as. de Diuin. Exultare. Immoderateque iacta-
 ri. in Verr. Magnificè loquor. ad Att. Inuat enim magnificè lo-
 qui. Verbis me locupletem facio. pro Flacc. Gloria me & præ-
 dicatione effero. in Parad. Me ostento. ad Attic. Insolentius se
 efferre. Tuscul. De me prædico. pro Archia.
Vanagloria. Iactatio. de Orator. Ostentatio. de Orator. Aura. de
 Arusp. Resp.
Vanamente. Inaniter. 4. Tuscul.
Vana religion. Superstitio. 1. de Nat. Deor.
Vanaglorioso. Gloriosus. pro Flacco. Vanus. pro Quint.
Vanco, o asientos de remeros. Transstrum, i. in Verr.
Vandera. Vexillum, i. in Anton. Signum. in Anto. Palladium. pro
 Milo.
Vando y parcialidad. Pars. in Offic. Partes. 13. Philippica. Factio. de
 Clar. Secta. in Verr.
Vanderizos que rebueluen la ciudad. Factiosus, a, um. de Offic. Seditio-
 sifus. de Orat.
Vanidad. Vanitas. 3. Offic. Sæculi error. in Parad. Inanitas. de Fa-
 to. Futilitas. de Natur. Lenitas. de Natur. Deor.
Vano. Vanus. pro Plancio. Falsus. de Diuinat. Futilis. de Diuinat.
 Merdas. de Diuinat. Leuis. de Natur. Inanis. in epist. Ampula
 vanior, Adag. Parthis vanior, Adagium. Theracantho stultior.
 Adag.
Vano que huye como sombra. Fugax, cis. in epist.
Vana y flaca esperanza. Tenaxis spes. Cic. pro Rosc. Comæ.

- Vapor humedo.** Vapor, ris. de Natur. Respiratio. 2. de Natur. Respiratus, us. 2. de Natura.
- Vapor, o euaporacion seca.** Exhalatio. 2. Tuscul. Vsurpatur vapor, de Natura.
- Vara.** Fustis, is. pro Cecin. Virga, x. pro Rabir.
- Vara, o agote para castigar.** Verber. 7. Actione. in Verr. Flagellum. pro Rabirio.
- Vara de que vsauan los agoreros antiguamente.** Lituus. 1. de Diuinatione.
- Variada y diuersidad.** Varietas, tis. de Finibus. Dissimilitudo. pro Cornel. Balbo. Vicissitudo. in Tuscul.
- Vario y que tiene diferencias y diuersidades.** Varius, a, um. in Acad. Multiformis. in Acad. Dissimilis. de Orat. Dispar. in Verr. Diuersus. de Orat. Multiplex. de Orator. Distans. de Orat. Commutabilis. de Amicit. Disparilis. de Diuinat. Varietatem habes. pro Cornel. Varietate distinctus. de Orat. In varietate constitutus. de Natur. Deorum. In omnem partem diffusus. de Orator. Discrepans. de Natur. Deor.
- Variar, distinguir y diferenciar.** Vario, as. de Orat. Oratoris est formare orationem eamque variare. Varietate distingo. de Orat. Varietatem facio. de Finib. Distingo. de Finibus. Vt postea variari voluptas distinguique possit.
- Varia y distintamente.** Varie. de Clar. Diuersa. de Inuent. Dissimiliter. in Tusc.
- Varon.** Vir. pro Planc. & in Tusc. Quæst.
- Varones valerosos y singulares.** Varones. lib. 5. ad Att. Vir dignus memoria. de Finib. Vir excellens. in epist. Vir clarissimus. in epist. Summus & singularis vir. de Clar. Summus atque perfectus vir pro Pompeio. Integer. Vir. pro Planc.
- Varonil.** Virilis, e. de Orator.
- Varonilmente.** Viriliter. de Offic.
- Vava de hierro.** Vectis, is. 1. de Natur. Deor.
- Varrer.** Verro, is. in Parado. Qui tractant ista qui tergunt, qui vaggunt, qui verrunt.
- Vasija para vino.** Oenophorum, i. de Finib.
- Vaso.** Vasarium, ij. in Pisonem.
- Vaso.** Vas, vasis. in Tuscul. Calix, cis. in Tuscul.
- Vaso para sacar agua.** Cratera, x. de Natur. Deor.

Vaso

- Vaso para muchos vsos.** Fidelia, x. in epistol.
- Vaso.** Labellum, i. de Legib. Labrum. in epistol.
- Vaso de que vsauan mugeres en los sacrificios.** Simpulum, i. de Legibus.
- Vaso para agua.** Mathelio, is. in Paradox. Strigilis. 4. de Finibus.
- Vaso para sacrificar.** Capedo, nis. in Paradox. Capeduncula, x. de Natura.
- Vezerro.** Vitulus. de Diuin. Inde Vitulinus. 2. de Diuinat. Vitelinus. in epist. Famil.
- Veziño cercano.** Vicinus. pro Sext. Roscio. Propinquus. in Anton. Proximus. ad Attic. Finitimus. pro Sylla. Proxiime accedens. in epistol.
- Veziña.** Vicina, x. Terent. in Eunuch.
- Veziñdad.** Vicinia, x. in Tuscul. Vicinitas, tis. in Verr.
- Veziñdad en terminos.** Confinium, ij. 2. Officiorum.
- Vedar.** Veto, as. de Orat. Lex peregrinum vetat in murum ascendere. Prohibeo. in Anton. Patri persuasi vt eum à tua congressione prohiberet. Absterreo. in Verr. Vt videamur à pecunijs capiendis homines absterere.
- Vexiga.** Vesica, x. penult. product. 2. de Finibus. Vesicula, x. de Diuinatione.
- Vehemente.** Vehemens. in Vati. Ferox. in Vatin. Incensus. de Clar. Pugna. de Clar. Orat. Fortis. pro Milo. Incitatus. in Bruto. Incitatisimus. in somno Scipio. Neruosus. de Clar.
- Vehemencia.** Impetus animi. de Orat. Acrimonia author. ad Herenn. Lacertus, i. de Clar. Orat.
- Vehemente inclinacion.** Procliuitas, tis. 4. Tusc.
- Vehementemente.** Vehementer. de Finib. Acriter. in Tusc. Animosè. in Tusc. Vehementissime. ad Attic. Vehementius. ad Attic. Acrius. ad Attic. Acerrime. ad Attic. Cum maximè. pro Cluent. Impense. ad Attic. Valde. de Legibus. Nimiopere. in Verrem. Etiam atque etiam. pro Pompeio. Incredibiliter. de Senectute. Magnopere. in epist. Maximopere. in epistol. Summopere. in Tusculanis.
- Vejez.** Senectus. Terent. in Phorm. Senium. de Vniuers. Canities. ad Octauium. Affecta ætas. in Verr. Vetustas. de Amicit.
- Veynte.** Viginti. 3. de Orat. Vicefimus. in epist. Vigesimo. in epist.

Vv

Veynte

Veynte varones que era dignidad. Viginti viri, lib. 2. epist. ad Atti.
Veynte y cinco escudos, o coronas. Mille sestertium numum. in Verr.
 Nota sestertij apud Cicer. HS.
Veynte años aura poco mas o menos. Ab hinc annos prope viginti. 2. Philippic.
Veynte y nueue. Vndeicesimus. de Senectut.
Veynte vezes. Vicies. ad Attic.
Velas, o cinielas. Vigil. in Verr. Custodes. in Verrem. Vigilia. in Verr. Excubiæ, arum. in Antõ. Custodia, æ. in Antõ. Dici noctis que vigiliæ. de Inuent.
Vela. In somnia, æ. Sic interpretatur & corrigit locum Terent. Donatus. in Eunuc. Noctu te inquit, adigent in somnia: affirmat in somnia pro Vigilia usurpari. Cuius inflexio erit in somnia, æ.
Velar. Vigilo, as. de Somno. Vigilare ad multam noctem. Vigiliæ ago. in Verr. Euigilo. ad Atti. Excubo. in Anton. Quamobrem Quiritis quantum potero excubabo. Aduigilo. de Petit. In Vigilia maneo. in Pison. Vigilans sum. contra Rullum.
Velar a la candela. Elucubro. 2. ad Att. Epist. Quam. Elucubratus. Lucubror. in Parad. Lucubratum his cõtractioribus noctibus.
Velo delgado. Reticulum, i. 7. Actio. in Verr.
Velo o tolo. Velum, i. 6. Actio. in Verr.
Velloso. Pilosus, a, um. Cic. in Pisonem.
Vello, o fluco. Villus, i. 2. Natur.
Velloso. Glans, dis. de Arusp. Resp.
Vena. Vena, æ. de Natur. Varices. in Tusc. Caua, æ. de Natur.
Venablo. Venatum, i. in epist.
Vencer. Vinco. in Parad. Sapientis animus nunquam vincitur. Supero. de Orator. Hanc diligens scriptura superabit. Deuico. in Orat. Pœnos classe deuincit. Expugno. in Parad. Neq; vincitur neque expugnatur. Superior Discedo. in Tuscul. Obtineo. in Verr. Verres totam insulã obtinebat. Frango. de Offic. Non est consentaneum qui metu non frangitur. Prælijs secundis vtor. pro Pompe. Victor. a ab aliquo reporto. pro Pompe. Subigo. de Senect. Mihi viuendum est cum illis quos vici atque subegi. In Ditionem meam redigo. de Prou. Consul. Prælijs frango. de Prouinc. Consul. Domo. de Prouinc. Omnes has naciones frangi domari que cupiunt. Prælijs felicissime decerto. de Prouinc. Consul. Secundum Præliũ facio. pro Pompe. & in Anton. Co-

pias hostium fundo. pro Rabirio. Depulsis ac dissipatis copijs superior sum. pro domo. Præsto. pro Deiot. Tanto ille superiores vicerat gloria, quanto tu omnibus præstitisti.
Vencer y sujetar. In Verr. L. Mumius. Vrbes multas sub Imperium populi Romani subiungit, & contra Rull. Sub vestram iurisdictionem orbem terrarum subiungeretis.
Vencedor. Victor, ris. in epist. Fœlix in bello gerendo.
Vencedor. 2. Victrix, eis. pro Cluent. Et ad Attic.
Vencido. Victus, a, um. pro Fonte. Subactus. pro Fonte. Superatus. de Vniuersit. Conuictus. pro Flacc. Fractus. pro Flacc.
Vencio el vencido al vencedor. Dezimos esto para encarecer la vêtura de algun vécido. Adag. Osculana pugna, Natum prouerbiũ à Valerio Leuino qui à Pyrrho victus paulo post illũ deuicit.
Vender. Vêdo, is. de Offic. Vêdere aliquid quã plurimo. Venũdo, as. de Offic. Diuêdo. contra Rull. Vt bona. Popul. Rom. possint diuendere. *Vender la sentencia.* Addicere sententiã. 2. Philip.
Vender en almoneda. Auctionor, aris. pro Deio. Liceor, ris. pro Cæl. Addico, is. pro Cœcin. Bona voci subijcere præconis. de Offic. Per. Præconem vendere aliquid. de Natu. Hastam sæpe accipit. Cic. Porẽ almoneda. *Vêder por muy poco precio.* Nurno addicere.
Vender. Alieno. in Verr. Vendere atque alienare. Ab alieno. cõtra Rullum. Agros vectigales Popul. Rom. Ab alienare. Mancipio do. in Topicis. Venale habeo. pro Quint. Venditionem facio. pro Sext. Rosc.
Vender en badejon. Cauponor, aris. de Offic. Non cauponantes bellum sed belligerantes ex Ennia.
Vender les he el gato por liebra. Esto dicen los cautelosos quando tratã cõ gẽte muy ignorãte. Adag. Quid nõ fies, pfectus Arbella, Arbella Siciliae ciuitas male audiebat ob stupiditatem cimuro.
Vender la possession con condicion que le quede alguna cosa en ella, de que se sirua y aproueche el que vende. Seruire prædia. de Leg. Agraria.
Vendido en tanto. Quanti licuisset. lib. 1. 2. epist. ad Atti.
Vendimia. Vendemiola, e. ad Attic.
Venero. Seminarium, ij. in Pison.
Veneracion. Cultus, us. 1. Tuscul. & in Pison. Veneratio. de Natur.
Vengar. Vicem vlcisci. lib. 1. epist. Famil. Vendico, as. de Amicit.
 Talis consensus omni supplicio vendicanda est. Vlciscor. pro

Sextio. Rosc. Qui patris vlciscendi causa supplicium. Repetere pœnas ab aliquo. pro Sext. Rosc. Iniurias meas persequor. pro Cecinna. Gratiam refero. in Sallust. Male meritis refero quod debeo. in Orat. Post. Expetere pœnas Domestici sanguinis. de Arusp. Resp.

Vengador. Vindex. de Orat. Vltor. rls. pro Sylla. Punitor. Custos. pro Sylla. Præses. pro Cornel. Balbo.

Vengança. Vltio. is. in Partitio. Vendicatio. 2. de Inuentione. Vindicta. in Topicis.

Venir. Venio. pro Flacc. Qui nunquam in senatum venire potuit. **Aduenio.** ad Attic. Appius noster. cum me aduenientem videret. **Venire** gradibus. 1. de Natur. Deor. Venire ab aliquo. pro Rosc. Comedo. **Ventito.** de Legib. Cum ipse ad Scæuolam ventitarem. **Adesse.** ad Att. Tu aduentare ac prope adesse iã debes. **Appello.** is. appulis. de Diuinat. Visus est in somnijs pastor ad me appellere. **Reuertor.** pro Sext. Rosc. Ut ad me reuertar. **Cōmeo.** as. ad Atti. Crebro enim illius literæ ad nos cōmeant. **Deuenio.** in epistol. Qui in eam fortunam deuenit. **Intervenio.** de Orat. Vereor tamen ne molesti vobis interueniamus. In rē præsentem venire. de Offic. Recipere se ab aliquo loco. de Clar.

Verna. Superfuturus est de Republica.

Venida. Accessio. de Offic. Aduentus. ad Att. Accessus. de Natur. Deor. Interuentus. de Natur. Deor.

Venir. Aduento. as. in epist. Nondum erat auditum te ad Italiam aduentare.

Venir. Appropinquo. in epist. Cum appropinquare tuus aduētus putaretur. **Accedi.** in Verr. Ipse in oppidum accedere voluit.

Venis para con vaca. De los que vienen tarde como viene la vaca cõ la comida. Adag. Post festum venisti. Tambien dezimos a cõte proposito. Despues de vendimias cueuanos.

Vinole la manna. Quando succede prosperamente. Adag. Dragme Grandio. Olim theatrale pramium erat Dragma quæ inlita grandinis in populum aspergebatur. Item. Adag. Extis pluit.

Vino a mi muy de mañana. Ad me bene mane iuit. in epist.

Vinole de mogolon. Quando no nos cuesta nada lo que adquirimos. Adag. Citra puluerem.

Vino al tomar de la sangre. De los que vienen a algun negocio despues del trabajo. Ada. Sic est ad pugna ptes re peracta veniedũ.

Vengays

Vengays *nova buena si trabeys algo.* Adag. Veniat Hospes qui profuturus est.

Venta. Venditio. is. pro Sext. Rosc. Abalienatio. pro Sext. Rosc.

Ventero. Venditor. in Orat. Post. Venalitijs. de Offic.

Venta en almoneda. Auctio. is. ad Att. i. 3.

Ventilar. Ventilatio. as. pro Flacc. Tum est egentium Concio ventilata. **Exagito.** de Orat. Inuēti sunt qui hanc dicendi exercitatio- nē. exagitant. Idē. Significat. **Agito.** as. pro Cornel. Balb.

Ventilado. Exagitatus. in Orat. postquam.

Ventilada questio. Profligata quæstio. 5. Tusc.

Ventor que descubre la caça. Sagax. 2. de Diuinat.

Ventura. Sors. lib. 14. ad Attic. Primogenia fortuna. 2. de Legib.

Ventura te de Dios hijo que saber poco te basta. Encarece el refran. quanto puede la buena ventura y dicha. la qual se concede por la voluntad de Dios. a quien el es seruido. Cicer. ad Attic. Omne consilium in fortuna positum videtur. Idem. Cicer. in Pison. Sit sane fors domina campi. Vltro Deus subiecit bona. Id est si adsit nobis numinis fauor. Feliciter cadunt res citra studium nostrum.

Ver. Video in Verrem. Videre & perspicere aliquid. **Prævideo.** in Verrem. Prævideo quod sit defensus. **Cerno.** in Tuscul. Nūc quidem oculis cernimus quæ videmus. **Conspicio.** in Pison. Vehi per Vibem conspici velle. **Perspicio.** ad Attic. Ex fronte. vt aiunt. meum ergate amorem perspicere potuisses. **Provideo.** pro Muræna. **Providere** quid futurum sit. **Aspectu sentio.** de Offic. **Aspectu percipio.** ad Herenn. **Sensum vidēdi** vel oculorum habeo. de Diuinat. Ante oculos mihi versatur vel obuersatur. pro Sext. Rosc. **Considero.** ad Atti. Sed velim consideres quid faciendum putes. **Accipere** oculis animo que sensum. in Verr. **Circumspicio.** Plurima circumspiciētes funguntur suo munere. de Natura.

Ver alguna cosa en el ayre como relampaguear. o tronar. la qual segun la vanidad de los nigromanticos estoruana que no se tratasse con el pueblo nada. Seruare de coelo. de Diuinatione.

Veo que todos estays a la mira de lo que tengo de tratar. 4. Actione. in Catil. Video in me omnium vestru ora & oculos esse cōuersos.

Vieronle acabar miserablemente la vida. Pro Sext. Concissus ferinis vulneribus. extremo spiritu exanguem & confectũ viderunt.

Ve mas que vn caori. Lincoo perspicacior. A dag.
Ver y dessear. De los que tienen cerca vna cosa que mucho apetece y no pueden gozar della. Canis iuxta intestina, A dag.
Ver la mota en el ojo ageno y no la viga en el nuestro. Cice. 1. Offic. Fit nescio quo pacto vt magis in alijs cernamus, si quid delinquitur quã in nobismetipsis.
Veolo y no lo puedo remediar. Viuus vidensq; pereo. Terēt. & Cic. 7.
Vera. Brastica, penul. correp. Cic. de Natur. Deor.
Verdadero. Verus. Terent. in Andr. Verax. 1. de Diuinat. Veridicus. pro Flacc. Fidei plenus. de Senectut. Germanus. 3. de Offic. Ibidem. Iustitia germana. pro vera. Sincerus. de Offic. Solidus. de Finib. Expressus. de Natur. Certus. in epistol. Enucleatus. de Orat. Iustus. de Offic. Non fucatus specie forensi sed domesticis inustus votis veritatis.
Verdaderamente y sin dolez. More Romano, Adag. Ex Cicero.
Verdad. Veritas, tis. de Inuent. Verum, i. de Offic.
Verde. Viridis. 2. de Natur. Deor. Qui habet viriditatem. in Tusc. Viridicatus, a, um. ad Quint. Frat. Viriditissimus. in Verr.
Verdor. Viriditas, tis. de Senect.
Verdugo. Carnifex. in Verr. Tortor. in Anton. Licitor, ris. in Orat.
Vereda. Diuerticulum, i. pro Rosc.
Verfano. Orbus. ad Quint. Inops. pro domo. Nudus. ad Atti. Casus. in Arat. Vacuus. in Verrem. Desertus. in Pison. Viduus. 2. Tuscul.
Vergantin, o Nao ligera de auiso. A Etuariolum. ad Atti. Actuarium, ij. ad Attic.
Verguença. Verecundia, a, pro Quint. Pudor. in Tusc. Rubor Tuscul. Custos omnium virtutum. in Part. Dedecus fugiēs in Partitio. Ingenua timiditate. in Part. Modestia. de Offic. Ingenuitas. de Orat. Præstare ingenuitatem & ruborem.
Vergonçoso. Verecundus. 3. de Legib. Pudens. in Verr. Pudentissimus. in Verrem. Pudicus ad Octau. Qui pudet impudica loqui de Legib.
Vergonçosamente y con empachio. Verecunde. 3. de Finib.
Verso. Versus. in Verr. Versiculus. ad Atti. Carmen. de Amicitia. Poema. 4. Tusc. Munio, nis. de Orat.
Verso heroico. Epicum poema, ab Epico poeta. de Opti. genere.
Vestidura. Vestis. in Orat. Postquam. Vestitus, us. pro Rabirio. *Ve*

stimentum, i. pro Milo. Ornatus, us. pro Milon. Stola, æ. 2. Philippica. Toga, æ. in Pison. Toga virilis. de Amic. Amictus, us. 5. Tusc. Amiculum, i. 2. de Diuin. Ricinium, ij. de Legib. Mastrucatus. de Prouinc.
Vestidura Real militar de que vsauan los que yuã ala guerra. Chlamys, dis. pro Rabirio.
Vestidura de sacerdotes. Læna, æ. de Clar. Orat. De ruyn paño. Leuidensa, æ. Cicer. Dolabellæ. Con mangas. Manicata vestis. Cice. in Catil. De que vsauan los Sardos. Mastruca, æ. in epist. Famil. De guerra. Sagum, i. in Anton. Sagulum, i. in Pilo. De paz. Toga, æ. & togula, æ. in Anton. De muger. Palla, æ. in Anto. Stola, æ. 2. Philip.
Vestidura de luto. Vestis lugubris. Terent. in Heaut.
Vestido de purpura. Purpuratus. 1. Tusc. Conchyliatus. in Anton.
Vestido de vestidura Real. Militar, Chlamydatus. pro Rabirio.
Vestido muy pobremente. Pannofus. ad Attic.
Vestido de luto. Pullatus. in Vatin. Atratus. in Vati.
Vestido de suzia vestidura. Sordidatus. 6. Actio. in Verr. Vestitus obsoletior Agrar.
Vestido como muger. Vir muliebri indutus. lib. 1. ad Att.
Vestidura de cuero. Penulatus, a, um. pro Milon.
Vestido de blanco. Albatus. in Vatin.
Vestirse todo. Circumuestio. de Orat. Quandoquidem iste circumvestit dictis.
Vestir. Vestio. His tabulis interiores partes templi vestiebantur. Veio. pro domo. Tu inquam capite velato. Induo. de Natura. Dij induti in specie humana. Conuestio. pro domo sua. Ergo eius domum euerfam duobus locis conuestitam videtis. Tego. in Verr. Triumpho nomine tegere, & velare cupiditatem. Obduco. de Natur. Trunci. libro aut cortice obducunt.
Vistan a vn palo y parecra algo. Quando queremos significar que la vestidura suela facar fuerças de flaqueza, Adag. Vestis virũ facit.
Ve y media. Sesquialtera. de Vniuers. Sesquipleus. in Orat.
Vicario y sustituto. Vicarius. pro Rosc. Amerine.
Vicio. Vitium, ij. de Orat. Vitiositas. in Tusc. Præuis actus de Leg. Turpis. actio. de Finibus. Præstas animi. de petitio. Confui. Labes animi. de Legibus. Morbus animi. in Tusculan. Animi

- vel corporis prauitas vel vitiositas. in Parad. Cacha Græcis. de Finib. Deformitas. in Tusc. Distortio. in Tusc.
- Vicios enuejecidos.* Morbi animi. 4. Tuscul. Luxuriosa frumenta. in Orator.
- Vicio de dezir mal.* Procacitas linguæ. in Sallust. Morbus procacitatis. in Sallust. Petulantia. & in Pison.
- Vicioso.* Vitiosus. de Finibus. Multis vitijs flagitijsque conuinctus. pro Sext. Rosc. Deprauatus. de Diuinatio. Corruptus. de Claris. Multis affectus vitijs. Quod in vitio est. de Offic. Quod vitiose se habet. in Tuscul.
- Viciosamente.* Vitiose. in Anton. Vitio. de Arusp. Resp.
- Vida.* Vita. & pro Rabirio. Anima. & in Catili. Vsuræ huius lucis. pro Rabirio. Vitæ curriculum. pro Rabirio. Cursus vitæ huius. de Orat. Spiritus cæli. de Diuina. Curriculum viuendi. de Vniuersit. Huius vitæ lux. 1. Tuscul. Caput. pro Cluent. Communis spiritus. in Catil. Victus. ad Attic.
- Vida de ciudadano.* Vita Urbana. Terent. in Adelph.
- Vida de poca estimacion.* Animula. & in epist.
- Vida bestial.* Cyclopica. vita ad aquam.
- Vida breuissima y cortissima.* Spichama. Ada. Tēporis pūctus. Ada.
- Vida inculpable.* Orphica vita. Adag. Orpheus enim quoad potuit instituit vitam puram. putam.
- Vida desordenada.* Vita licentior. 3. de Orat.
- Vieja.* Anus. us. 1. Tuscul. Anicula. & pro Flacc.
- Vieja escarmentada arregaçada passa il agua.* Significa el refrã quando de otra manera hazen sus negocios los escarmentados que los hazen los que nunca tuuieron experiencia. Adagium. Nauis annosa haud quaquam nauigabit per mare. Adagium. Annosa vulpes haud capitur laqueo. Adag. Post acerba prudentior.
- Viejo.* Senex. pro Cælio. Grandis natu. in Verr. Maior natu. Etate confectus. in Catil. Exacta etate. in Tusc. Confectus senio. pro Milon. Etate prouectus. in Tusc. Plane grandis. de Senect. Admodum senex. Etate superior. de Senect. Qui alium etate precurrit. de Orat. Senium. Terent. in Eunuch. Vetus. 5. de Finib. Vetus. pro Cecin.
- Viejo que tiene el pie en la huestra.* Silicernium. Terent. in Adelph.
- Vejez.* Senectus. tis. Terent. in Phorm. Vetusitas. de Amicit. Grandior

- dior atas. in Anton.
- Viento.* Venti. de Diuinat. Flamen. de Natura. Aura. in Arat. Flamina venti. in Arato. Spiritus austri. in Arato. Animus. 1. Tusculan.
- Viento contrario.* Reflatus. us lib. 1 2. epist. ad Attic.
- Viento en popa.* Quando nos succede todo prosperamente. quando no vamos fauorecidos de hombres flacos. sino apoyados de personas grauißimas. Adag. Non contis. aut remulis.
- Vil y de poco precio.* Vilis. lib. 2. ad Quint. Frat. Vilior. in epist. Vilissimus. 2. de Finib. Luteus. 6. actio. in Verr. Alga vilior. Adag. Vulgaris. ad Quint. Cōtemptus. pro Sext. Abiectus. pro Cluen. Humilis. de Orat. Plebeius. in epist. Leuis. ad Quint. Frat. Communis. de Clar. Contritus. de Orat. Depopulo. pro Arch. Vnus de multis. pro Cluen. Missorum vltimus. pro Flacco. Omnium infimus. & fordidissimus. ad Attic. Homo nullo numero. de Claris. Paruus. in Tuscul. Angustus. de Offic. Animus & paruus. de Offic. Aliquis vita contempta & fordida. pro Planc.
- Vigilia.* Vigilia. & in Tuscul. Peruigilatio. 2. de Legib.
- Vigor y fuerça.* Viriditas. tis. 3. Tuscul.
- Villano.* Illiberalis. in epist. Ignobilis. de Clar.
- Villania.* Illiberalitas. tis. ad Attic.
- Villanamente.* Illiberaliter. Terent. in Adelph.
- Villanos te maten Alonso.* Quando queremos encarecer la poca piedad que queremos que se tenga con alguno. por ser assi que los villanos son poco blandos. alludimos a las palabras del Cid dichas al Rey don Alonso. en la jura que le tomo en Santa Gadea de Burgos. Adag. Odium agreste.
- Villete de pocos renglones.* Scheda. & lib. 1 5. epist. Famil.
- Viña.* Vineæ. contra Rull. Vinetum. i. 2. de Natura.
- Viñadero.* Vinitor. ris. penul. correp. 5. de Finib.
- Vino.* Vinum. i. Cicer. de Senect.
- Vino anejo.* Vinum veterimum. de Amicit.
- Vino floxo.* Leue vinum. in Tuscul.
- Vino azedo. o que se defiende.* Vinum fugiens. de Offic.
- Vino puro.* Vinum meracius. de Natur.
- Vino que saca de juyzio.* Temetum. i. Cicer. de republica apud hominem.
- Violar. o contaminar.* Violo. in epist. Et si minore in re violetur tua dignitas.

dignitas. Offendo. ad Brut. Aut quid offensum sit. Lædo. pro Muræ. Is iniuste neminem læsit. Polluo. in Verr. Sacra ab isto polluta atque violata. Macula afficio. pro Sext. Rosc. Legationis ceremoniam polluere macula afficere. Immineo. pro Sext. Rosc. Violare atque imminuere ius. Religionē ex aliquo loco eripio. pro domo. Maesto. 6. actio. in Verr. Cum videatur ius ciuitatis illo supplicio esse maestatum.

Violencia. Violencia, æ. in Orat. Antequam. Impetus. in Orat. Antequam. Vis. pro Cecin. Vis maior. de Orat.

Violento. o que haze violencia y fuerça. Violentus. de Finib. Violentissimus. pro Cluen.

Violentamente. o con fuerça. Violenter. Offic.

Violeta. Viola, æ. 5. Tuscul.

Virgen. Virgo, nis. pro domo sua.

Virgines consagradas a la Dioss Vestas. Tanephoræ, arum. in Verr.

Virginidad. Virginitas, tis. de Natura. Castimonia.

Virginal. Virginalis. de Diuin.

Virtud. Virtus. in Partit. Rectus actus. Bonitas. de Amicit. Vires. in Parad. Probitas. pro Plan. Fortitudo. pro Pompe. Vis. de Orat. Ars. pro Coel. Facultas. pro Quint. Integritas. pro Quint. Perfecta mens. in Tuscul.

Virtud testificada. Contestata virtus. pro Flacco.

Virtud sazoad. Maturitas virtutis. lib. 1. ad Att.

Virtud encarecida. Præstantissima virtus & singularis. in Oratione Postquam. Singularis eximiaque virtus. pro Pompeio.

Virtuoso. Perstudiosus. 5. Tuscul.

Visitar. Visito. de Finib. Visitassetque hominem Carneades. Inuiso. ad Att. Nosstram ambulationem inuisas vellem. Viso. de Vniuer. Mei salutandi & visendi causa. Interuiso. ad Quint. Frat. Sed etiam ipse crebro interuiso.

Vituperar. Vituperatio. de Orat. Improbum notari atque vituperari. Vitio dare. pro Sext. Rosc. Summam laudem alicui culpæ & vitio dare. Crimini dare. in Verr. Sero mihi crimini datum. Culpæ dare. pro Sext. Rosc. De dignitate vel authoritate alicuius detraho. In maledicti. Crimini loco obijcio. in Vatin. Maledictis alicuius gloriam dignitatemque violo.

Vituperio. Vituperatio. de prouin. Reprehensio ignominia.

Vituperabile. Vituperabilis. de Leg.

Viuir.

Viuir. Viuo. in Tuscul. Viuere in diem. Spiro. de Natur. Quæ quidem spirari à me & quidē dum spirare potero. Respiro. ad Atti. Cum Dolabella venit in mentem paulum respiro. Vigeo. de Somn. Animus est qui viget, qui sentit, qui sum. in Orat. Postquam. Cum Pompeus vir omnium qui sunt, fuerunt, & erunt facile princeps. In vita sum. ad Quint. Frat. In vita commoror. ad Quint. Frat. Inter viuos numeror. pro Quin. Vitam ago. in Catil. Vitam tracto, auctor ad Heren. Vitam dego. pro Sulla. Ætatem ago. de Clar. Orator. Æuum ago. in Tusculan. Vitam viuo. in Verr. Vita fruor. in Cati. Vitam & spiritū duco. pro lege Manil. Vita & communi spiritu fruor. in Catil. Vitam colo. ad Att.

Viuir. Vita manet. in epist. Famil. Vita suppetit. de Finib. Vita suppeditat. de Clar. Lucem intueor, vel aspicio. pro Sext. Rosc. Vitam propago. de Finib. Dum anima exuperabo mea. in Orat. Postquam. Is prope centum confecit annos. de Orat. De Isocrate est fermo. Vitam ad centesimum annū perduxit. de Senect. Multos dies in vita celeberrimos latissimosque vidi. de Amic.

Viuir con otro. Simul viuo. Eram cum illo. de Clar.

Viuir perpetuamente. Ab omni aternitate vixit, idest, ab aeterno. de Diuin.

Viuir deshonestamente. Viuere luxuriose. pro Coelio.

Viuir perpetuamente. Agere æuum in cælo. in Tuscul.

Viuir ochenta años. Octogesimum annum agere. in Verr.

Viuir de asiento en algun lugar. Collocare sibi domicilium, in aliquo loco. in Pison.

Viuir sin nota. Recte esse alicubi. ad Attic. Integerrime viuere. 4. de Finibus.

Vive mucho. Coruo viuacior. Adag. Cornice annosior. Adag. Thitono viuacior. Adag. Hesiodi senesta. Adag.

Viuir del ayre como camaleon. De los que se sustentan de vanidad, y de applausos vanos. Adag. Vento viuere. (Adag.

Viuir en Bamba. Quando notamos a vno de bobo. Sescum habitas.

Vive de mogollon. De los que viuen a costa de otros, o por dezir donayres, o porque les han caydo en gracia. Adag. Tibicinis vitā viuus. Canis viuens è Magdalia, dicebatur in Parasitos.

Vive mas que las piedras. Adag. Ultra cathaligum viuut. Item Sybil-la viuacior. Item Phænice viuacior.

Viuir la barua sobre el hõbro. De los q̄ no viuē descuydados. Adag. Grues

684 Dictionario de vocablos y phrasas

- Grues lapidem deglutientes, ducta metaphora ex gruuum naturali prouidentia.
- Vicio m echas nauidades.* De los que no son niños ni mueren mal lo grados, multorum festorum glandes comedit. Adag.
- Viue en casa lobrega de lazarillo de Tormes.* Quando notamos a vno de melancolico. Adag. In trophonij antro vaticinatus est.
- Viue de la otra parte del Po.* Transpadanus. lib. 12. epist. Famil.
- Viuirero lugar.* Habitabilis regio. 1. Tuscul.
- Viuir a sus anchos.* Libere viuere. Teren. in Andria.
- Vioua.* Vi per a, x. de Arusp. Resp. Inde viperinus, a, um.
- Vltra marino.* Transmarinus. 7. actio. in Verr.
- Vmbroso, o sombrio.* Vmbrosus. lib. 3. ad Quin. Frat. Vmbratilis. in Tuscul. Vmbri fer. de Diuin.
- Vn sin cuento de cosas.* Innumerabilitas, tis. 1. de Natura.
- Vn poco.* Paulum. 1. Academ. Paulo. in Oratore. Paulisper. in Verr.
- Vn poco quillo.* Parumper. de Diuin.
- Vn poco mas.* Paulo amplius. pro Flacco. Paulo magis. de Clar. Orator. Pluisculum. in epist.
- Vn poco menos.* Paulo minus. pro Flacco.
- Vn poco despues.* Paulo post. de Orat. Aliquanto post. de Somn.
- Vn m. r. a. u. e. li.* Dipondius, dij. pro Quint.
- Vn poco mejor.* Meliuscule. in epist.
- Vn dia antes.* Pridie illius diei. lib. 1. epist. Famil. Pridie nonas. libro epist. Famil.
- Vn pelo no perder de mi derecho.* Ego ne pilo quidē minus me amabo. ad Quin. Frat.
- Vn clauo echa a otro.* Fallacia alia, aliā trudit. Teren. in Andr. Adag. Clauus clauo pellitur.
- Vna cautela que ma vna casa.* Minutula pluuia imbrem parit. Adag.
- Vn rason a vn elephante le da en que entender.* Dezimos esto porque no despreciemos al enemigo, pues sabemos que quien a su enemigo popa a sus manos muere. Adag. Hinniculus leonē, subau di prouocat.
- Vn cordero entre dos lobos.* Quando vemos a vn senzillo entre dos ehocarreros. A sinus inter simias. Adag.
- Vna piedra y man.* De los que saben ganar voluntades. Lydius lapis siue Heraclius lapis. Adag.
- Vn mismo negocio se atamos ambos.* Par iugum. Adag.

Vna

Castellanas y Latinas. 685

- Vna madexa sin cuenta.* De los hōbres floxos. Adag. Vnū ficulnū.
- Vna golondrina no haze verano.* Adag. Vnus vir, nullus vir. Adag.
- Vna hirundo non facit ver.*
- Vn pleyo despierta otro.* Litem parit lis. Adag. Itē noxa noxā parit.
- Vn lebron.* Timidior Pisandro. Adag.
- Vn ganapan.* Barbarus ex Triuio. Adag.
- Vno piensa el vayo, y otro el que le ensilla.* Significa el refran quan diferentes suelen ser los successos de lo que nosotros pensamos, por tener vn su cūmo gouernador que dispone por su voluntad las cosas. Adag. Non omnia eueniunt, quæ in animo statueris. Adag. Alia Lacon, alia asinus illius portat. (Adag.)
- Vna carraca no le podra lleuar.* Para llamar a vno pesado. On^o nauis.
- Vn labyrintho de Creta.* Para encarecer quan perplexa y entricada es alguna cosa. Adag. Castotius modus. Item, Ne Excestitides quidem viam inuenit. Excestitides immodicus erat in peregrinationibus, omnes enim vias peragrauerat.
- Vn insensato.* Margites. Adag. Margites fuit ob stultitiam qui vltra quinque non potuit numerare, ipsonam non ausus est attingere, veritus ne se apud matrem incusaret.
- Vn mal sin.* Sycophanta ex Aristophane.
- Vn sayagues.* Inelegantior Lybetris. Adag.
- Vna castañeta no se me da.* Fumi vmbra. Adag. Ex Sophocle.
- Vn albaraquiento.* Del que se quexa sin proposito. Adag. In pulicis morfu Deum inuocat.
- Vn fallido y abatido.* Fictilis homo. Adag.
- Vno en papo y otro en saco.* In culmo arare. Adag. Ducitur metaphora ab immodicis agricolis, nimiumque auidis, qui segetem nunquam patiuntur interquiescere.
- Vn pan y ensalada.* De los que son tan miseros que no comen otra cosa sino pã y hortaliza. Adag. Lapsana viuere. Est lapsana glus syluestre, ac vulgare quod passim reperies, trium foliorum, ex-brasicarum genere.
- Vn tiēpo rras otro viene.* Dezimos esto para q̄ ni los males nos espãtē, ni los bienes nos ensoberuezcã. Adag. Et post malam tegetē ferendum est. Item Adag. Post naufragium maria temptantur.
- Vna ensalada, vna sflua de variis lecion.* Quando queremos significar auer variedad en lo que leemos. Adag. Per satyram, Festus Pompeius at satyram dici cibum varijs re: in generibus condi-

tuas

- tum, vsus est, hoc prouerbio Iustianus in Præfatione Pandectarum. *Vñero*. Reduua. pro Sex. Rosc.
- Vnanimē*. Concors. Tusc. Quæst.
- Vnigenito*. *Vnigena*, x. Cic. de Vniuersit. Vnicus.
- Vno*. *Vnus*. in Catil. Solus. de Orat. Singularis. de Vniuersit. *Quidam*. pro Cluent.
- Vngir*. *Vngo*. in Parad. Qui tractant ista, qui vngunt. Perungo. in Tusc. Corpora oleo perunxerunt.
- Vñir con vnion de amiss*. ad. Tenere. ad Att. Vsurpatur.
- Vnctio*. *Vnctio*, nis. 2. de Orat. *Vnctura*, x. 2. de Legib.
- Vntado*. *Vngido* delibutus. de Clar.
- Vnguento*. *Vnguētum*, i. in Tusc. Odorum variorum permistio, addito oleo, aut Balsamo, aut oleo pinguiore.
- Vntaron las manos*. *Vñamos* desta manera de dezir quādo quere mos significar que los juezes, o abogados, los amansan y ablandan con dineros, *A dag*. *Argentāginam* patitur, sumpta metaphora à Demosthene, qui summa multa accepta, ne aduersum quempiā diceret die qua dicturus erit, in concionē prodijt, in-quiens se Anginā pati, quam barbari Esquinancia, appellant, verus quidam dixit, potius argentāginam patitur.
- Vntar el casco*. Demulcere caput, *A dag*.
- Vocablo*. *Vocabulum*, i. de Arusp. Resp. Nomen. de Natur. *Deor*. *Verbūm*. in Orat. *Vox*. de Finib.
- Voy a hazer lo que me mandan*. *Capesso*. de Diuin. Neque posse cor de capeffere ex Ennio.
- Voy a llamar*. *Accerso*. in epist. Dolobellam vltro accerferunt. *Arcesso*, is. pro domo. Cū me arcesserēt in senatū non venirē.
- Volar*. *Volō*, as. in Anto. Volasse eū nō iter fecisse dicēs. *Volito*. de Orat. Aues passim ac libere volitant. *Penis* aera seco. in Arato. *Deuolo*. pro Quint. *A d florētē aliā deuolare*. *Aduolo*. p Cluēt. Romā aduolauit. *Auolo*. de Finibus. Et prima quæq; auolat. *Peruolo*. pro Sext. Rosc. Et Quinquaginta. millia passū peruolauit. *Euolo*. de Orat. Sic euolauit oratio. *Reuolo*. de Natu. Quia non habet vbi nitatur, reuolat. *Subuolo*. in Tusc. In cœlestē locum subuolant.
- Voluer al derredor*. In orbem torqueo. de Vniuersita. *Conuerto*. de Fato. Neq; in falsum è vero præterita possunt conuerti. *Deuoluo*. in Anto. Postridie ad spem estis inanem pacis deuoluti. *Cōuerso*.

- uerso*. de somno Scipio. Nondū vigesimā partē scito esse cōuersam. *Conuoluo*. de Diuinat. Cum se conuoluens sol eleuaretur.
- Voluer en contratio*. *Obuerto*. in Arato. *Obuerterunt* Nauē. *Obuerfor*. in Acad. *Recta ratio* mihi obuerfatur. *Voluer*. *Voluo*. de somno Scip. Illi qui voluunt stellarū cursus sempiterni. *Verto*. de Natur. *Impetum cœli moueri vertique* videmus. *Verso*. de Somno. *Orbes qui versantur retro*. *Torqueo*. in Acad. Cū terra conuertat & torqueat. *Voluerse*. *Vergo*. de Natu. *Omnes partes terræ in mediū vergentes*.
- Voluer los ojos atras*. *Retorqueo*. in Catil. *Retorquet oculos* ad hanc Urbem. *Voluer*. *Reuoluo*. de Natur. *Subter supraque reuoluēs sese*. *Euoluo*. in Arato. *Neque totos euoluere cursus*.
- Volunt ad*. *Volūtas*. in Anto. *Mēs*. de Arusp. *Animus*. de Orat. *Sensus*. de Amic. *Studiū*. de Orat. *Arbitriū*. in Verr. *Libido*. in Verr. *Impetus quidā animi*. de Orat. *Sedulitas*. pro Cecin. *Animi voluntas propensa*. ad Att. *Voluntas in aliquē propensa*. de Offi.
- Voluntario*. *Voluntarius*. pro Quint. *Rose*. *Libens*, tis. ad Att. *Libentior*, & libentissimus. lib. 4. ad Att. *Perlubens*. lib. 2. ad Quint.
- Voluntariamente*. *Voluntarie*. 1. *Actio*. in Verr. *Libenter*. 4. Acad. *Gratis*. pro Quint. *Sponte*. ad Atti.
- Vomit ar*. *Vomo*. pro Deiota. Cū te vomere post coenam. *Eijcio*, is. pro Sex. Rosc. *A morē illū in sitū eijcere*. *Euomo*. in Catil. *Quod tantā pestē euomerit*. *Nauseo*. in epist. *Vidit me nausēatē*, nau sea. lib. 10. epist. *Fam*. *Nauseola*. lib. 14. ad Att. *Vomitio*. de Nat.
- Vos lauares la lana*. De los que estan subjectos a mayores mohinas, y a menos premio. *A dag*. *Superte hæc omnia laparge*. *Metaphora sumpta à bobus*, quibus etiam superest post arationis opus, aratrum, reliquaque instrumenta referant, *Taurum appellant* Græci *Lapargem* ob candorem.
- Votica*. *Myrothecium*. pro Quint. *Martesium*, ij. 2. de Finib.
- Votar y prometer*. *Deuoueo*. de Offi. *A gamēnon deuouit* *Dianæ*. *Voueo*. in Verr. *Marcellus duo tēpla se dedicaturū nouit*. *Destino*. ad Att. *At ego iā destinārā*. *Vota suscipio*. de Nat. *Deo*. *Vota facio*. pro Milo. & de Arusp. Resp. *Vota nuncupo*. in Verr.
- Voto*. *Votum*, i. pro Milo. *Suffragium*. 3. de Legib. *Punctus*, i. pro Planc. *Voto aborrecido y abominable*. *Nesarium votum*.
- Votos grangeados*. *Eblandita non enucleata suffragia*. pro Planc.
- Voz*. *Vox*, cis. 2. de Nat. *Vocula*, x. ad Quint. *Eni*. *Voz baxa*. *Submissa*

missa vox. de Orat. Subpressa vox. pro Sulla. *Vox flaca*. Languês
vox. 1. Offic. & in Pison. *Vox de trompeta*. Clâgor, ris, de Diuin.
Vr dir cosas de poco momento. Adag. Araneam telas texere.

Vsar. Vtor. in Tuscu. Quod utendum acceperis redito. Abutor. de
Natur. Nos abutimur sagacitate canis. *Vsurpo*. pro Marco. Idq;
crebris vsurpare sermonibus soleo. *Vsar de calumnia*. Ca-
uillor, ris. de Orat. Socrates cauillatum. *Vsar de algun officio*. Fun-
gor. de Clar. Functus est omni civium munere. *Vsar de officio de
juez*. Cognoscere causas. 2. Offic. *Vsar de su officio*. *Vsar* in suo
munere. de Fat. *Vsar con prudencia de la sazón*. Vti foro. Terē. in
Phor. Sumpta metaphora à mercatoribus, teste Donato. *Vsar
del officio de mayor domo*. Villico, as. *Vsar de algun officio*. Perfun-
gor, ris. de Clar. Ætas nostra perfuncta, rebus amplissimis. *Vsar
de muchas palabras*. Agere prolixè. Teren. in Adel. *Vsar de todas
maneras de persuasíon*. Vel in Megarâ vsque. Adag. *Vsar de pala-
bras torpes*. Illoto sermone vti. in Sallust.

Vso. Tractatio. de Diuin. Functio. in Verr. *Vsus*. de Orat. Commer-
cium. de Senect. *Vsura*, x. pro Rabir. Exercitatio. Consuetudo.
de Natur. Familiaritas. pro Deiot.

Vsurpar. *Vsurpo*. in Anton. Græcū etiã versum vsurpau. Dico. in
Orat. Quod versus sape in orōne per imprudētiã dicim⁹. Vtor.
in Tusc. Vti authoribus optimis possumus. *Occupo*. de Orat.
Verba cuiusq; rei propria atq; ornatissima, occupasse Ennium.
Vulgar. *Vulgaris*. de Finib. *Popularis*. de Offic. *Quotidianus*. Con-
tritus pro Sext. *Peruagatus*. de Inuen. *Communis*. de Offi. Ven-
dibilis. de Clar. *Vulgo*, *comunidad de menores*. *Vulgus*, i. pro Mi-
lo. *Turba*. in Verr. *Multitudo*. in Verr. *Frequentia*. in Verr.

Vuestra beneuolencia me ha ocasionado a alargarme. *Vestra* in me at-
tente audiendo benignitas, prouexit orationē meã. pro domo.

*Vuestras deshonestidades, aunque las encubre el semblante, las descubre
la libertad demasiada*. de Prouin. *Libidines* quas fronte & super-
cilio non pudore, & temperantia contegis.

Vsura. *Vsura*, x. contra Rull. *Fœnus*. pro Flac. *Fœneratio*. p Plan.

Z.

Z E L O S. *Zelotipia*. Tuscul. 4.

Zodiaco. Signifer. 2. de Natur. *Deor*.

Zuñen me las oydos. Quando andamos sospechosos de algu-
na cosa. Adag. *Oculus dexter mihi salit*.

F I N I S.

INDEX LOCUPLE- TISSIMVS ADAGIORVM LATINORVM, QVAE PER

Prouerbia Hispana fiunt perspicua, Item, &
Authorum, tum Latinorum, tum Græ-
corum, ex quibus Adagia prædi-
cta sunt desumpta.



- A**
Bonis, bona di-
sce. Arist. pag.
367.
A calce, ad carce-
res. Cic. 124.
A furijs perfectus. Eras. 175.
A linea incipere. Eras. 145.
A puro pura defluit aqua. Eras-
mus. 371.
A subeunte portum naui. Eras.
371.
A vicinis exemplum habent.
Eras. 83
A teneris vnguiculis. Cic. 202.
A mortuo tributum exigere.
Aristot. 198.
A sexaginta viris venio. Athe-
neus Græcus. 198.
Ab asinis ad boues. Hom. 219.
Ab asino lanam. Eras. 308.
Ab diagrammate. Plutar. 198.
Ab equis ad asinos. Eras. 204.
Ab imis vnguibus, ad verticem
summum. Cicer. 203.
Ab ipsa messe discedam? Sene-
ca. 561.
Ab incunabulis. Cicer. 202.
Ab incunte pueritia. Cicc. 202.
- Ab ouo vsque ad mala. Hora-
tius. 202.
Ab ipso lare. Eras. 413.
A frôte, atq; à tergo. Eras. 422.
Ab Etheo batadis ducit genus.
Eras. 274.
A fronte præcipitium à tergo
lupi. Eras. 655.
A linea incipe. Aristides. 658.
Ab vnguibus incipere. Basili⁹.
658.
A quinque scopulis desilire in-
fluctus. Eras. 599.
Abdera pulchra Theiorū Co-
lonia. Eras. 523.
Abominandus scarabeus. Eras.
338.
Abydeni illatio. Eudox⁹. 112.
Acarnanio lenior. Eras. 113.
Acestei luna. Diogenian⁹. 473
Acestias medicat⁹ est. Eras. 669
Acestei, & Lichonis opera. Eras-
mus. 469.
Aceruus bonorum. Eras. 649.
Acetum habet in pectore. Plau-
tus. 455.
Achanthia cicada. Eras. 526.
Acherontis ianua. Zenodorus.
278.

a

Acinos

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|---|---|
| Actuos sui improba pēdēs. Eras- mus. 453. | Ad vnguē facere. Eras. 444. |
| Actum agis. Eras. 308. | Ad amūssim exigere. Eras. 444. |
| Ad ambas vsque aures. Suidas. 329. | Ad incitas redactū esse. Plaut. 664. |
| Ad aquam malus. Eras. 50. | Ad pristina præsepia. 660. |
| Ad asylum confugere. Cic. 120. | Ad pedem. Eras. 147. |
| Ad finem vbi perueneris, non velis reuertere. Plutar. 448. | Ad aram confugere. Cic. 61. |
| Ad coronidem vsq;. Eras. 329. | Ad asylum confugere. Cic. 61. |
| Ad amūssim. Eras. 169. | Ad mensuram aquam bibunt, citra mensuram ossam come- dentes. Zenodot. 60. |
| Ad meti nēnia. Vulg. 253. | Ad restim res redijt. Teren. 80. |
| Ad calcē peruenire. Cic. 389. | Ad restim funiculū. Eras. 112. |
| Ad coenam venio. Eras. 171. | Ad vmbilicum ducta est res. Eras. 343. |
| Ad caput, atq; pedes. Theocr. 203. | Adamantinus. Eras. 355. |
| Ad astra Nemesis. Lucian. 316. | Adipales coenæ. Eras. 135. |
| Ad felicem innectere parietē. Aristophan. 69. | Adiposę coenæ. Eras. 135. |
| Ad fractam canis. Suid. 227. | Aderit Themisus genius. Stra- bo. 448. |
| Ad consilium ne accesseris an- tequam voceris. Eras. 465. | Ad sint Dij beati. Eras. 224. |
| Ad digituli crepitum. Hieron. 320. | Adhuc tua mensis in herba est. Eras. 70. |
| Ad Herculis colūnas. Eras. 329. | Ad istum iacere. Cic. 325. |
| Ad antiquæ religionis rationē exquirere. Cic. 417. | Adria iracundior. Eras. 305. |
| Ad amūssim applica lapidem, non ad lapidem amūssim. Plutarch. 47. | Aduersus necessitatem ne Dij quidem resistunt. Plat. 375. |
| Ad Græcas Calendas. Eras. 380. | Aduersus solem ne loquitor. Eras. 559. |
| Ad novos casus temporū cōsi- liorū rationem accommoda. Cicer. 3. | Aduersus solem ne meito. Eras. 559. |
| Ad lineam. Cic. 47. | Aerem ex cloaca facere. Cic. 325. |
| Ad pileum vocare. Vulgus. 41. | Ædibus in nostris quæ praua, aut recta gerantur. Eras. 219. |
| Ad id quod erat opus. Eras. 308. | Ædilitatem gerit sine populi suffragio. Eras. 418. |
| Ad æquilibriū æstimare. Eras. | Æschinis pecunia. Eras. 67. |

Ægroto

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|--|--|
| Ægroto dum anima est, spes est. Cic. 102. | Alga vilior. Virgil. |
| Ædipi imprecatio. Eras. 376. | Alpha pennulatorum. Mar- cial. 273. |
| Æsopo luxuriosior. Eras. 399. | Alienam metis messem. Aulus Gellius. 552. |
| Ægeum nauigat. Eras. 222. | Alia voce pfitacus; alia cotur- nix. Eras. 454. |
| Æqualitas non facit damnum. Solon. 456. | Aliud genus remi. Plutar. 343. |
| Æqualis æqualem delectat. Ci- cero. 640. | Alia Lacō, alia asinus illius por- tat. Eras. 685. |
| Æqualem vxorē quærit. Eras- mus. 122. | Aliud noctua sonat, aliud co- turnix. Eras. 122. |
| Æqua viro merces fac præste- tur amico. Eras. 335. | Alio relincente fluctu alius excipit. Vulg. 111. |
| Ære Dodonco loquaciō. Eras- mus. 492. | Aliorum medicus ipse vlceri- bus scatens. Plutarch. 53. |
| Æsopicus sanguis. Eras. 376. | Alno procerior. Eras. 376. |
| Ætas cana quidem, sed non in- idonea bello. Homer. 380. | Alterā manu fert lapidem, alte- ra panem. Eras. 527. |
| Athaneus cantharus. Eras. 313. | Alter Ianus. Eras. 591. |
| Ætiopem lauare. Lucian. 308. | Agaso tressis. Eras. 338. |
| Æthiopem dealbare. Lucian. 308. | Amā tanquam ofurus, oderis tāquam amaturus. Bias. 65. |
| Agamemnoni non ita visum est. Homer. 458. | Amazonum cantilena. Philo- stratus. 127. |
| Agnis lactibus alligare can- nem. Eras. 123. | Ambabus manibus haurire. Eras. 172. |
| Agathonia cantio. Zenodotus. 127. | Amentatæ hastæ. Cic. 401. |
| Alabanda fortunatissima. Eras- mus. 61. | Amphidromiā agis. Eras. 294. |
| Alaxo rixa quæritur. Seneca. 595. | Amphictionū consensus. Theo- pompus, & Pausanias. 395. |
| Albæ gallinæ filius. Iuuenalis. 335. | Amæa Acesiam reperit. Eras. 327. |
| Albo reti aliena captare bona. Plaut. 601. | Ameles angulus. Eras. 434. |
| Album panem pinotibi. Eras. 298. | Amiclas perdidit silentium. Eras. 656. |
| Ale luporū catulos. Eras. 185. | A mortuo tributum exigere. Aristot. 198. |
| | Amussatim. Eras. 169. |

a 2 Amyris

INDEX ADAGIORVM.

Amyris infanit. Zenod. 393.
 Anogyrim cōmoues. Eras. 602.
 Anchoras tollere. Eras. 657.
 Anguillā agis lubric⁹. Eras. 397.
 Anguillas captare. Eras. 189.
 Animus in pedes decidit. 454.
 Animus est in patinis. Ter. 396.
 Animus in corijs. Eras. 396.
 Animus habitat in auribus.
 Erasmus. 549.
 Animo aegrotanti medicus est
 oratio. Plutarchus. 549.
 Animus cupit configere telo,
 verum illum fallente manu,
 non attigit. Homer. 272.
 Animus Eptaboius. Aristoph.
 194.
 Annoſa vulpes non capitur la-
 queo. Eras. 680.
 Annoſam arborem transplan-
 tare. Senec. 231.
 Annus est, ſeculū est. Eras. 436.
 Annus producit nō ager. Theo-
 phraſt. 8.
 Anſam quærit. Eras. 121.
 Antanabatarum more. Hiero-
 nym. 18.
 Anthericū metis. Ariſtid. 308.
 Antequam incipias conſulto,
 & vbi conſulueris mature fa-
 cto opus eſt. Eras. 73.
 Ante tubam trepidas. Mar-
 cial. 73.
 Ante pedes. Cicer. 182.
 Ante victoriam encomium ca-
 nis. Eras. 450.
 Antiquiorque Chaos, & Satur-
 nia tempora. Eras. 410.
 Antiquiora Dephtera loque-
 ris. Eras. 243.
 Antronius aſinus. Eras. 313.
 Anus bachatur. Eras. 50.
 Anus hirciſcens. Plaut. 50.
 Anus velut equus profundam
 habet foſſam. Eras. 331.
 Anus ſubſaltans multum ex-
 citat pulueris. Eras. 455.
 Anus hircum redolet. Eras. 240.
 Anus elibanum. Eras. 245.
 Anus meum filium ſuauiatu-
 rum expeſctas. Eras. 70.
 Anulus aureus in naribus ſuis.
 Eras. 194.
 Apage hoſpitem in tempeſta-
 te. Eras. 63.
 Apertæ Muſarum ianuæ. Eras.
 377.
 Aphiaium onus. Eras. 455.
 Aphia ad ignem. Eras. 458.
 Apio opus eſt. Plutar. 9.
 Apio mollior. Eras. 409.
 Apologus Alcinoi. Eras. 417.
 Aproſ immittere fontibus. Vir-
 gil. 331.
 Apud matrem manere. Eras. 554.
 Apud nouercam queri. Plaut.
 85.
 Aquam ex punice poſtulans.
 Plaut. 308.
 Aquam igni miſcere. Plut. 557.
 Aqua hæret. Cicer. 44.
 Aquam in mortario tundere.
 Eras. 661.
 Aqua præterfluit. Zenod. 669.
 Aquilam volare doces. Eras. 308.

Aquilam

INDEX ADAGIORVM.

Aquilam delegit. Eras. 603.
 Aquilas tripas aſpiciens. Eras.
 373.
 Aquilæ ſeneſtæ præſtat corui
 iuuentæ.
 Aquila ſeneſta. Plin. 655.
 Aquila in nubibus. Ariſtoph.
 451.
 Aquilam cornix prouocat.
 Eras. 452.
 Aquilam nocturæ comparas.
 Marcial. 150.
 Arator niſi incuruus præuari-
 catur. Plin. 6.
 Arbore deieſta quiuis ligna
 colligit. Eras. 6.
 Archadicum germē. Eras. 313.
 Arcetio iocularis. Eras. 558.
 Archytæ crepitaculum. Eras.
 280.
 Archidamicum bellum. Vulg.
 374.
 Aranearum telas texere. Eras.
 688.
 Archiloqui ediſta. Cic. 383.
 Arena ſine calce. Eras. 274.
 Arenæ ſemina mandas. Eras. 308.
 Arenis ſitientior. Eras. 607.
 Arenas metiris. Athene. 556.
 Areopagita. Eras. 280.
 Argenti fontes loquūtur. Eras.
 585.
 Argentaginā patitur. Eras. 686.
 Argenteis haſtis pugnare. Eras.
 449.
 Aries nutritionis mercedem
 perſoluit. Eras. 185.
 Arietē immittit. Diogen. 139.

Argiuos vides. Ariſtoph. 422.
 Artem arte ludere. Eras. 16.
 Aſinum tondeſ. Eras. 308.
 Aſino fabulam narrabat quiſ-
 piam, & ille mouebat aures.
 Galen. 320.
 Aſino oſſa. Eras. 49.
 Aſinus in paleas. Eras. 123.
 Aſini mortem. Suid. 169.
 Aſinus eſuriens ſultem negli-
 git. Ariſto. 194.
 Aſinus ad lyram. D. Hiero. 449.
 Aſinus in vnguento. Eras. 449.
 Aſinus apud Cumanos. Eras. 243.
 Aſinus portans myſteria. Eras.
 628.
 Aſinus inter ſimias. Eras. 684.
 Athos celat latera lemne Io-
 uis. Plutar. 452.
 Athlas cælum. Eras. 391.
 Atque non eſt apud aram con-
 ſultandum. Eras. 73.
 Atreo crudelior. Eras. 185.
 Attagen. Eras. 436.
 Atticus moriens porrigit ma-
 num Diogenian. Eras. 102.
 Atticus aduena. Ariſt. 198.
 Atticus teſtis. Eras. 451.
 Attica fides, & Græca fides.
 Eras. 451.
 Auis ſibi malū cacat. Eras. 194.
 Aureus in Olympia ſtato. Lu-
 cia. 418.
 Aureum vas incacare. Marcial.
 606.
 Aures vellicare. Eras. 654.
 Aures habet Toloffanū. Eras.
 663.

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|---|--|
| Aurificem te futurū credebas. Eras. 303. | Beneficium ocysime senescit. Arist. 451. |
| Aurum Colophonium. Eras. 482. | Bestia bestiam nouit. Aristotel. 196. |
| Auricula infima mollior. Cice. 409. | Bocoticum ingeniu. Lucia. 357. |
| Aut manenti viuendum, aut moriendum. Eras. 481. | Bœoti casus. Eras. 309. |
| Aut oportet tragedias agere, aut insanire. Eras. 467. | Bis pueri senes. Varr. 72. |
| Aut florem, aut cucurbitam. Eras. 470. | Bis interimitur qui suis armis perijt. Eras. 412. |
| Aut piscem olet, aut florem. Ambros. 471. | Bis dat, qui cito dat. Eras. 435. |
| Aut bibat aut abeat. Cic. 472. | Bis septem plagis polipus contusus. Eras. 148. |
| Aut minus animi, aut plus potētiæ. Vulg. 324. | Bithus contra Bachium. Suet. 196. |
| Aut terra, aut mari. Plaut. 216. | Blace inutilior. Eras. 205. |
| Azazanea mala. Eras. 681. | Bochyris. Plutarch. 352. |
| B. | Boliti pœnam. Aristoph. 523. |
| B Alius Balium rectius intelligit. 102. | Bonum est duabus niti anchoris. Pindar. 523. |
| Balneator. Eras. 465. | Bona nemini hora est, quin alicui sit mala. Eras. 394. |
| Baratro capacior. Eras. 128. | Boni viri lachrymabiles. Eras. 395. |
| Barbatenus sapientes. Eras. 244. | Bona ossa post panē. Zenod. 2. |
| Barbarus. Lucian. 306. | Bonorum glomi. Iul. Pollux. 279. |
| Battiselphium. Aristoph. 518. | Bonæ leges ex malis moribus procreantur. Macro. 199. |
| Batychis poculum. Plutarch. 437. | Bonus est affatus amici admonitoris. Homer. 233. |
| Bello parta. Plutarc. 114. | Bonæ fortunæ. Eras. 259. |
| Bellum haud quaquam lachrymosum. Eras. 454. | Boni ingenij. Eras. 252. |
| Bellum omnium pater. Eras. 578. | Boni pastoris est tondere pecus, non deglubere, ex apophthegm. Tit. Vespasia. 108. |
| Bellerophontis literæ. Zenod. 376. | Bonus dux bonum reddit comitem. Eras. 549. |
| Beneuolentia Agamēnonis vlti sunt Achilui. Eras. 523. | Bonorum Myrmetu. Eras. 649. |
| | Bonus animus in re mala dimidium |

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|---|---|
| dium mali. Eras. 118. | Cameleonte mutabilior. Eras. 410. |
| Bona cillicon. Eras. 588. | Camelus scabiosa cōpluriū astinorū gestat onera. Eras. 409. |
| Bona Porſenæ. Plutarc. 114. | Candidus sermo. Eras. 480. |
| Bootis vaticinium. Zenod. 89. | Candidulum lignum lucri causa ducis. Eras. 175. |
| Bos Homolottorum. Zenod. 279. | Canens vitæ palmū. Eras. 562. |
| Bos subiugum. Eras. 279. | Canis festinans cæcos parit cæculos. Eras. 523. |
| Bos in præsepio. Eras. 404. | Canis infemnum. Eras. 636. |
| Bos porrecto ultra Taigetum capite bibit. Plutarc. 366. | Canes timidi vehementius latrant. Curtius. 308. |
| Bos senex vacat lectu domesticorum. Eras. 553. | Canis viuens è Magdalia. Eras. 683. |
| Bos aduersus seipsum puluerē mouit. Eras. 602. | Canis peccatum sus dispendet. Eras. 394. |
| Bos marinus. Eras. 281. | Canem excoriatum excoriare. Eras. 642. |
| Bos in stabulo. Eras. 281. | Canis tanquam in Delum nauigans. Eras. 112. |
| Bos in lingua. Eras. 125. | Canis reuersus ad vomitū. Eras. 660. |
| Bos alienus subinde fores prospectat. Eras. 219. | Caninum prandiū. Eras. 418. |
| Bos in aceruo. Eras. 649. | Canis paleas. Eras. 49. |
| Botrus iuxta bottrum maturescit. Suid. 325. | Canis in præsepio. Eras. 240. |
| Bullatæ nugæ. Eras. 410. | Cap nihil, & serua bene. Gale. 457. |
| Buxo pallidior. Eras. 65. | Capere crines. Plaut. 658. |
| C. | Capite gestare. Eras. 650. |
| C Adere incurſu. Eras. 465. | Caput scabere. Eras. 203. |
| Calcaneū ostēdere. Eras. 342. | Capra cōtra secornua. Eras. 602. |
| Calcidissare. Eras. 623. | Capragladium. Eras. 602. |
| Calicum remiges. Eras. 312. | Capra non peperit hoedus autē ludit in testis. Zenod. 336. |
| Calidū prædiū comedisti. Eras. 602. | Capram portare nō possum, & imponitis bouem. Cic. 668. |
| Caliga Maximini. Iul. Capitol. 599. | Capra mordet nocentem. Eras. 377. |
| Callicitij plures. Eras. 409. | |
| Caligare in sole. Quintil. 649. | |
| Caluus cum sis obuersa fronte nō obnuere Arieti. Eras. 560. | |
| Caluus comatus. Marc. 560. | |

Capram

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|---|---|
| Capram cœlestem exorientem aspexerunt. Plut. 639. | cere ad questum. Herof. 371. |
| Caprarius iactus. Eras. 577. | Celmis inferro. Zenod. 281. |
| Carybdis baratrum. Aristoph. 281. | Coelum territat. Eras. 96. |
| Carcer leporem cepit. Eras. 18. | Coelum digito attingere. Eras. 294. |
| Carcini poemata. Eras. 320. | Coena dubia. Plaut. 134. |
| Carica Musa. Eras. 127. | Centum autem lignis plaustrū compingitur vnum. Hesiod. 457. |
| Carpathius leporē. Athan. 185. | Centaurice. Eras. 99. |
| Carere vicio debet, qui in alium paratus est dicere. Cic. 242. | Cænnum Barbaricū. Plaut. 278. |
| Cascus cascā ducit. Eras. 591. | Cæno puram aquam turbans, nunquam inueniens polum. Eras. 324. |
| Casiaticus nodus. Eras. 685. | Cephus parturijt. Eras. 410. |
| Catastrophe fabulæ. Eras. 55. | Cera tractabilior. Eras. 515. |
| Catella Mellitea. Iuuen. 335. | Cephus latus. Lucian. 64. |
| Catone hoc contenti sumus. Eras. 170. | Cercopissare. Crisp. 59. |
| Catulus leonem allatrans. Eras. 98. | Cereales coenæ. Plaut. 134. |
| Cauda tenes anguillam. Eras. m. 308. | Cercopuncetus. Herof. 85. |
| Caunius amor. Eras. 273. | Cereris sacrificam. Plaut. 456. |
| Causa cadere, & formula cade- re. Cic. 502. | Certamen non admittit excusa- tiones. Plat. 501. |
| Cautus metuit foueam lupus. Plutarch. 200. | Certiora, quàm quæ apud sa- gram. Cic. 137. |
| Cæca dies, & occulta dies. Plaut. 53. | Ceruus canes trahit. Theocr. 260. |
| Cæca speculatio. Suid. 435. | Ceruinus vir. Eras. 280. |
| Cæcus cæco dux. Cic. 668. | Cæsim, ac punctim. Cic. 272. |
| Cantilenam eandem canis. Te- rent. 127. | Cæstum habet veneris. Eras. m. 664. |
| Cesidis, & Bufoniorum. Vulg. 410. | Charetis pollicitationes. Suid. 188. |
| Cedimus inque vicem præbe- m⁹ rura sagittis. Persi. 229. | Chorinthis non est indignatio. Eras. 140. |
| Celerius elephantum pariūt. Eras. 239. | Chironium vulnus. Vulg. 452. |
| Celeritatem plurimum condu- | Chius dominum emit. Eras. m. 185. |
| | Chius ad choum. Eras. 653. |
| | Ciceris. |

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|--|---|
| Ciceris, & nucis emptor. Horat. 338. | Colubrum in sinu fouere. Iul. Pollux. 185. |
| Ciclonori vox. Eras. 490. | Cognatio mouet inuidiam. E- ras. 559. |
| Cygnæ cantio. Cicer. 291. | Comercio sapientium princeps sapit. Zenod. 367. |
| Cirnea terra. Eras. 261. | Comitus testis. Eras. 163. |
| Circumondere comam. | Comitiū, atque eminus pugna- re. Eras. 172. |
| Circulum absoluerit. Eras. 331. | Commouere sacra. Cic. 120. |
| Citeria. Fest. Pomp. 313. | Compendiaria res est improbi- tas. Plutarch. 559. |
| Citius igni cadens à ligno ex- ciderit. Lucian. 74. | Complura masculi canis cubi- cula. Eras. 550. |
| Citius quàm asparagi coguntur. Eras. 458. | Complurium Thriorum ego crepitum audiui. Eras. 395. |
| Citis quadrigis. Eras. 177. | Commune naufragium. Eras. 403. |
| Citra arationem, citraque semē tem. Lucianus. 114. | Concha dignus. |
| Citra bellum hostis. Eras. 366. | Conciliant homines mala. Eras. 449. |
| Ciuitates ludere. Eras. 367. | Concleare crescere. Zenod. 254. |
| Cizeni stateres. Eras. 338. | Concupiuit affam farinā. Eras. 119. |
| Clauam extorquere Herculi. Marc. 564. | Conflatis supercilijs, & inflatis buccis. Eras. 325. |
| Claudus optime virum aget. Athan. 103. | Congregantur cum leonibus vulpes. Pind. 238. |
| Clauus clauo pellitur. Eras. m. 684. | Consultor res sacra. Zenod. 165. |
| Clematis Aegyptia. Eras. m. 212. | Contingit, & venatio malis. Theccri. 194. |
| Cleomenis superat cubile. Eras. mus. 655. | Contorquet piger funiculum. Eras. 308. |
| Clecritus. Suid. 491. | Contra stimulum calces. Eras. 193. |
| Clisthenem video. Eras. 491. | Contra cretensem cretissare. Eras. 16. |
| Clomacides. Plutarc. 619. | |
| Cnips in loco. In regione. Eras. 278. | |
| Cocta numerabimus exta Dio med. Gram. 55. | |
| Colophoniam ferocitas. Eras. m. 280. | |
| Colossea magnitudine. Lucia. 640. | |

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|---|--|
| Conuenerat Attubus, & Numenius. Eras. 251. | Crifonem himerium præcurre Eras. 177. |
| Copia cornu. Eras. 649. | Chryfippo acutior. Erasimus. 38. |
| Cor ne edito. Demetrius. Bizât. 193. | Crocodili lachrymæ. Erasimus. 371. |
| Coriaceum auxilium. Athan. 298. | Cubitò emungere. Eras. 387. |
| Coriceus aufcultauit. Eras. 376. | Cucurbitas lippis. Socrat. 86. |
| Chordæ vice. Eras. 522. | Cui multum est piperis etiam oleribus immifcet. Erasim. 112. |
| Cornea fibra. Eras. 297. | Cui nullum negotium erat Armenem muro cinxit. Erasim. 559. |
| Cornicibus viuacior. Eras. 410. | Cuiusmodi portētis me inuoluit fortuna? Philoxen? 489. |
| Cormicare. Eras. 613. | Cui plus licet, quàm par est pl ^u vult quàm licet vulgus. 63. |
| Cornix fcorpium. Eras. 602. | Culicem colare. Eras. 143. |
| Cornicula Æfopica. Eras. 243. | Culeo dignus. Eras. 418. |
| Coronam ne carpito D. Hiero. 448. | Cumini fector. Arist. 492. |
| Cote durior. Eras. 231. | Cum puluifculo. Plaut. 456. |
| Cothomiffare. Iul. Pollux. Plutarch. & alij. 109. | Contribulis factus ferua ordinem. Eras. 456. |
| Coturnio verfatilior. Erasimus. 505. | Cum Nibas occyffauerit. Eras. 488. |
| Coturniffare. Eras. 574. | Cum Mufsis. Eras. 432. |
| Coruus ferpentem. Eras. 603. | Cum Deo quisque gaudet, & flet. Sopho. 438. |
| Coruus aquam. Eras. 239. | Cum coryco luftare. Eras. 24. |
| Coruum delufit hiantem. Apo logus. Æfopi. 185. | Cum sacco adire. Paul. Iurifcon ful. 25. |
| Crambe bis pofita mors. Suid. 230. | Cum cane fimiliter & lorū. Eras. 58. |
| Crassa Minerua. Eras. 49. | Cum plurimū laboramus eodē in ftatu fumus. Eras. 661. |
| Crasso numator. Eras. 587. | Cum laruis luftari. Eras. 68. |
| Cræffo ditior. Eras. 587. | Cum lacte matris vsque à pueritia. Cice. 202. |
| Cribrò aquas hauris. Erasimus. 308. | Cum |
| Cribrò diuinare. Eras. 28. | |
| Credebas hæc tibi dormienti confecturos Deos. Terent. 28. | |
| Crobyliugum. Eras. 327. | |
| Cretenfe facrū. Eras. 465. | |

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|--|--|
| Cum bitho Bachius. Eras. 251. | De caldaria incarbonariam. Tertul. 204. |
| Cupidinis crumena porri folio vincta. Eras. 65. | De alieno ludis corio. ex Apuleio. 23. |
| Curetum os. Zenod. 373. | De benemerenti benemereri. Eras. 55. |
| Cur non fuspendis te, vt apud Thebanos heros fias. Zenod. 637. | Dente Theonino rodere. Horat. 220. |
| Currus boues trahit. Eras. 394. | De sportula coenam. Eras. 118. |
| Cycada, cycadæ, formica formicæ. Eras. 640. | De pilo pendet. Perf. 80. |
| Cyclopis domum. Eras. 342. | De plautro loqui. Eras. 309. |
| Cyclope immanior. Eras. 285. | De pulchro ligno etiam ftrogulari conuenit. Eras. 395. |
| Cyclopis donum. Eras. 342. | De curru delapfus. Aristoph. 123. |
| Cyclipcenam debet. Erasimus. 418. | Decipula murem capit. Erasim. 123. |
| Cylicium exitium. Eras. 374. | Dædalo ingeniofior. Erasimus. 357. |
| Cyprio boui merendam. Eras. 488. | Deferta caufa. Lucian. 450. |
| Cyprefi fructus. Eras. 655. | Deftitutis ventis remos adhibe. Hermog. 562. |
| Cytonimi probum. Eras. 381. | De tuo capite agūtur comitia. Plaut. 218. |
| | Deuotionis templum. Erasim. 130. |
| | Deorum cibus. Eras. 405. |
| | Dea impudentia. Erasimus. 560. |
| | Dij facientes adiuuant. Varr. 28. |
| | Dij tibi dent tuam mentem. Marcial. 224. |
| | Dicas tria ex Caria. Erasimus. 12. |
| | Dieendo dicere difco. Erasim. 246. |
| | Difficilia, quæ pulchra. Platon. 378. |
| | b a Digna |

INDEX AD AGIORVM.

Digno cedro. Erodat. 418.
 Dignus Argiuo clypeo. Eras. 418.
 Digno patella operculum D. Hiero. 95.
 Dimidio vitæ nihil differunt foelices ab infœlicibus. Aristot. 230.
 Demisso capite discedere. Plin. 17.
 Diomedea necessitas. Plato. 605.
 Dionis Gri. Eras. 234.
 Discumque Philosophum audire malunt. Cic. 409.
 Distinguenda tempora, & concordabisiura. Cic. Iuriconsult. 75.
 Diuerticula flexionesque querit. Cic. 119.
 Diues factus iam desit gaudere lente. Aristoph. 558.
 Diuinum excipio sermonem. Plat. 219.
 Domesticus testis. Eras. 275.
 Domestice notus. Eras. 263.
 Domesticum Thesaurum calurniaris. Eras. 97.
 Domesticus hostis. Plat. 199.
 Domi oportet manere belle fortunatum. Eras. 420.
 Domus amica, domus optima. Eras. 420.
 Domus recta. Eras. 443.
 Domum quam facis non relinquas impolitam. Eras. 450.
 Domus Iuriconsulti est totius oraculum civitatis. Cic. 163.
 Donec viuos inter agam &c. Homerus. 420.
 Donum reijcere, neque decet. Eras. 86.
 Donum quodcumque dat aliquis proba. Strabo. 86.
 Doriphorematis ritu. Lucian. 93.
 Dormientis rete trahit. Eras. 230.
 Duos parietes de eadem fidelia dealbare. Cic. 113.
 Duabus sedet fellis. Eras. 591.
 Duos insequens lepores neutrum capit. Eras. 376.
 Duobus digitis primoribus resumere. Plut. 658.
 Dulce pomum dum abest custos. Plutarc. 254.
 Dulce bellum inexpertis. Veget. 562.
 Dum virent genua. Theoc. 26.
 Dum cessabit Boreas. Eras. 550.
 Duplices viri. Eras. 228.
 Dareus equus. Homer. 88.
 De Lacedæmonijs mulieribus, Solæ lacenæ viros pariunt. Eras. 686.
 Dragma grando. Eras. 676.
 Delphinum syluis appingit, fluctibus aprum. Orat. 655.
 Demulcere caput. Eras. 686.
 Deus ex improviso apparet. Lucian. 619.
 E.
E Adem per eadem. Cic. 44.
 Eodem bibere poculo. Eras. 250.
 Eodem collyrio mederi omnibus. D. Hiero. 177.
 Eiusdem

INDEX AD AGIORVM.

Eiusdem musæ æmulus. Eras. 537.
 Eundem calceum omni pedu inducere. Eras. 131.
 E circulo. Cicer. 181.
 Eperdiciffa. Eras. 341.
 E Creta raptus. Plutar. 194.
 E Mafilia venisti. Suid. 435.
 E domo in domum. Pinda. 197.
 Ede nasturcium. Eras. 415.
 Edentulus vescentium dentibus inuidet. Hierony. 40.
 Effœminatorum etiam oratio est effœminata. Zenod. 320.
 Effugi malum inveni bonum. Eras. 89.
 Ego, & tu idem trahimus iugum. Eras. 656.
 Egredia egregius subit arma, ac deteriori deteriora dedit. Eras. 26.
 Eia estote viri valida & que exornite vires. Homer. 419.
 Eiurare forum iniquum. Cicer. 196.
 Electro lucidior. Eras. 583.
 Elephantem ex musca facis. Eras. 324.
 Emendus cui imperes. Plautus. 105.
 Emunctæ naris. Eras. 249.
 Epauis bonis, ingens bonum aut malum. Sophoc. 272.
 Epeo timidior. Eras. 280.
 Episthiffare. Plutar. 109.
 Equi senecta. Eras. 204.
 Equus me portat, alit Rex. Eras. 244.
 Equo senescenti iuniora cicella admoue. Zenod. 62.
 Equum habet Scianum. Eras. 192.
 Erecti. Eras. 192.
 Ergini canicles. Eras. 376.
 Esphondila fugiens pessima pedidit.
 Eschila non nascitur rosa. Orat. 195.
 Endymionis somnium. Aristot. 490.
 Euitare Charybdim, & incidere in Scyllam. Erasmus. 599.
 Eurymnos. Eras. 238.
 Eurybatizare. Eras. 366.
 Tantali horto fructum colligis. Eras. 119.
 E tardigradis afinis equus prodijt. Eras. 195.
 Etiam in Deorum cætu. Eras. 161.
 Et meum telum cuspidem habet acuminatam. Eras. 220.
 Et nos manum ferulæ subduximus. Eras.
 Et susque deque fero, susque deque habeo. Plaut. 449.
 Epilo sua umbra. Vulg. 515.
 Et post malam segetem serendum est.
 E terra aspectas naufragium. Cicer.
 Ex Academia venis Athenæ.
 Exacta via viaticum quaris. Senec. 212.
 Examussim. Eras. 169.
 Examussatim. Eras. 169.
 Ex arena funiculum nectisi. Eras. 308.
 b 3 Ex

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| Ex aspectu nascitur amor. Eras. | Ex quercubus, ac faxis natl. |
| 395. | Eras. 437. |
| Excubiarum causa canes. Eras. | Ex se fingit velut araneus. Plu- |
| 560. | tarch. 215. |
| Excubias agere in Naupacto. | Extis pluit. Eras. 491. |
| Eras. ex Zenod. 602. | Extra linum. Lucian. 303. |
| Ex diametro pugnare. Eras. | Extra somnum & vndam. Eras. |
| 641. | 516. |
| Exercitatio potest omnia. Laer- | Extra publicam viam ne desle- |
| tius. 374. | ctas. Eras. 558. |
| Ex dolio hauris. Eras. 595. | Extrema extremorum mala. |
| Ex eodem ore calidum, & frigi- | Teren. 635. |
| dum efflant. Eras. 338. | Extrema gaudij luctus occu- |
| Ex fronte prospicere. Cic. 200. | pat. Vulg. 373. |
| Ex fructu arborem cognosco. | Ex vno multa facere. Eras. 131. |
| Eras. 377. | Ex vno omnia expecta. Eras. |
| Exiguum malum ingens bo- | 555. |
| num. Diogen. 175. | Ex umbra solem. Eras. 595. |
| Exigit ab statuis farinas. Eras. | E Iouis tabulis testis. Eras. 451. |
| 216. | |
| Exigua res est iustitia. Aristot. | |
| 452. | F. |
| Exigua est interspiratio belli. | F Abulofus Hydaspes. Ho- |
| Homer. 102. | rat. 200. |
| Eximere de manu manubriū. | Faciunt, & ephacelli im- |
| Plaut. 564. | munitatem. Eras. 449. |
| Ex ipso boue lora fume. Plutar. | Facta iuuenum, consilia medio- |
| 199. | crium, & vota senum. Arist. |
| Exire de patrij. Cicer. 204. | 413. |
| Ex libro gubernatoris. Galen. | Fallacia alia, aliam tradit. Te- |
| 237. | rent. 102. |
| Ex multis paleis paululum fru- | Fama fuit, & cras. Eras. 583. |
| ctus. Eras. 127. | Fames, & mora bilem in nasum |
| Ex natali emortualem facere. | conciunt. Eras. 558. |
| Plaut. 326. | Fames Melia. Eras. 370. |
| Expecta bos aliquando her- | Famis campus. Eras. 370. |
| bam. Eras. 70. | Fames Saguntina. Eras. 370. |
| Ex perpendicularo. Eras. 444. | Farcire centones. Periphanes |
| Expelleo. Aristot. 202. | in epidico Plautina. 326. |

Fecera

INDEX AD AGIORVM.

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| Fecem bibit, qui vinum bibit. | Eras. 391. |
| Eras. 558. | Flet victus victor interijt. Eras- |
| Feli Crocoton. Eras. 194. | mus. 65. |
| Felicibus sunt & trimestres li- | Flocci non facio. Eras. 452. |
| beri. Eras. 489. | Florens. Eras. 310. |
| Felix quem faciunt aliena peri- | Fluuius, quæ procul absunt irri- |
| cula cautum. Eras. 325. | gat, quæ proxima sunt præ- |
| Felicitas multos habet amicos. | terit. Eras. 329. |
| Eras. 37. | Fluuius non semper fert secu- |
| Fœnum habet in cornu. Horat. | res. Eras. 37. |
| 585. | Fluuius cum mari certat. Eras. |
| Fœnum esse. Eras. 425. | 435. |
| Feriatorum chorus. Eras. 161. | Fluuium traducam. |
| Ferreus æneus. Eras. 297. | Folio ficulneo tenes anguillã. |
| Fertilior seges est alieno agro. | Eras. 308. |
| Eras. 409. | Fontibus apros, floribus au- |
| Feruet quasi pullus pabuli co- | strum. Virg. 12. |
| pia. Sopho. 585. | Foras caris non amplius anti- |
| Festo die si quid prodegeris. | steria. Eras. 449. |
| Vulg. 324. | Fores aperire. Eras. 147. |
| Fictilis homo. Eras. 685. | Formica camelus. Eras. 653. |
| Ficus ficus, lignonem lignonem | Formica formicæ. Eras. 640. |
| vocat. Aristoph. 487. | Formula cadere. Cicer. 502. |
| Ficum Mercurio. Eras. 373. | Fortis in alium fortem incidit. |
| Ficum cupit. Eras. 56. | Suid. 234. |
| Ficulneus gladius minus firmæ | Fractis curibus. Plat. Galen. |
| causæ. Cicer. 298. | 212. |
| Figulus figulo inuidet, faber fa- | Frater viro adfit. Eras. 316. |
| bro. Eras. 559. | Fricantem frica. Eras. 55. |
| Figuli opes. Eras. 451. | Frons occipitio prior. Eras. |
| Filum inuenisti acu opus est. | 409. |
| Iulius Pollux. 550. | Frontem explicare. Erasmus. |
| Finem vitæ expecta. Cicer. 55. | 428. |
| Flamma fumo est proxima. | Frontis esse perfrictæ. Eras. |
| Plaut. 564. | 502. |
| Flagitium est foris sapere, sibi | Frustra Herculi. Eras. 70. |
| non posse auxiliari. Terent. | Fuit & Mandroni ficulnea na- |
| 53. | nis. Eras. 422. |
| Flere ad noueræ tumulum. | Fulgur expelui. Diogen. 628. |

Fumos

INDEX AD AGIORVM.

Fumos vendere. Marc. 325.
 Fumi umbra. Sophoc. 685.
 Funem reducere. Horat. 585.
 Funiculum contentionis ducunt. D. Hieron. 278.
 Funiculum lapidi admouere. Christ. 331.
 Furem fur cognoscit, & lupus lupum. Eras. 455.
 Fures clamorem. Eras. 324.
 Futilis homo. Cicer. 388.

G.

GAllus in suo sterquilio plurimum potest. Eras. 122.
 Genu sura propius. Eras. 409.
 Generosus ex crumena. Eras. 245.
 Generosior arboris statim planta cum fructu est. Eras. 437.
 Generosior Codro. Zenod. 410.
 Genuino mordere. Pers. 419.
 Gigante elatior. Eras. 621.
 Gladiator in arena consilium capit. Eras. 75.
 Gladiatorio animo. Ter. 481.
 Glauci cohors. Eras. 240.
 Glaucus comesta herba habitat in mari. Eras. 428.
 Glaucus alter ab equis deuoratus. Eras. 410.
 Gleba per decliue. Eusta. 123.
 Gleba aruum. Eras. 413.
 Glire somnolentior. Erasmus. 230.

Gnomon horarius. Eras. 576.
 Gradum dimoueri. Cicer. 502.
 Graculo obstreperus. Eras. 491.
 Gorgoneis oculis. Eras. 163.
 Gratia gratiam parit. Eras. 448.
 Grues lapidem deglutientes. Aristoph. 684.
 Gygis anulus. Eras. 664.

H.

Habet musca splen. Eras. 649.
 Hamaxiaca. Eras. 16.
 Hac est iustitia. Homer. 278.
 Harere invado. Ambros. 278.
 Harere in salebra. Cicer. 278.
 Hac ita lora regent pedes, ut comesiret Vlyxes.
 Tum comitum quoque turba modo, rationeque certa instigat scutica. Plutar. 201.
 Hec partim ipse tuo perpendat, et ore tecum, partim Diuum aliquis tibi suggerat. Homerus. 28.
 Hac potior. Eras. 283.
 Harmodij cantilena. Eras. 127.
 Haud quicquam arceet ostium. Scholast. Aristoph. 455.
 Haud impune vindemiam facis. Eras. 12.
 Haud fas est super occisis iactare teipsum. Homer. 68.
 Haud annuntias bellum. Eras. 109.
 Haud quaquam difficile Atheniensem Athenis laudare. Aristot. 122.

Hecates

INDEX AD AGIORVM.

Hecates coena. Eras. 135.
 Herculani lecti. Athenæ. 199.
 Heraculus lapis. Eras. 684.
 Herculei labores. Eras. 53.
 Hercules hospitatur. Eras. 146.
 Herculis coturnos aptare puero. Eras. 326.
 Hermionis vice. Zenod. 615.
 Heroum filij noxæ. Demosth. 67.

Hesiodi senecta. Eras. 683.
 Hiuniculus leonem. Eras. 684.
 Hirundinem sub eodem tecto ne habeas. Pythag. 372.
 Hinc belli initium. Eras. 86.
 Hippomene magis impius. Eras. 185.
 Hoc noueram antequam Theognis. Eras. 157.
 Hoc ipso deponere loco. Aristid. 73.
 Hoc calciamentum confuit Isteus. Eras. 238.
 Hodie bene succedet mihi. Plat. 458.
 Homo homini lupus. Eras. 403.
 Homo indiligenti aliquid superest. Chryf. 234.
 Homo trioboli. Plaut. 338.
 Honor alit artes. Aristot. 522.
 Hospes inquilinum. Eras. 198.
 Hostium munera, non munera. Eras. 375.
 Hostibus eueniat. Eras. 6.
 Huius non facio. Eras. 451.
 Hunc cymonomia rapit. Eras. 509.
 Hydria magis versipellis. Eras. 228.

I.

Iactare iugum. Iuuen. 194.
 Iam ultra pensum veni. Lucian. 343.
 Iam aderam ipsi nondum sermone peracto. Homer. 262.
 Iam perijt quam extrema faba. Festus Pompeius. 279.
 Ibyci grues. Plato. 324.
 Ignarium dare. Senec. 101.
 Ignauis semper ferie sunt. Theocritus. 617.
 Ignauis vertitur color. Plutar. 431.
 Ignem diuerberas. Eras. 308.
 Ignem igni ne addas. Erasmus. 449.
 Ignem gladio ne fodito. Eras. 449.
 Ignem palma. Eras. 432.
 Ilienses tragædos condu. Lucian. 234.
 Illo, respiciens, sed hic remittit bona. Eras. 379.
 I licet E. 112.
 Illoto sermone uti. Cicer. 688.
 Immodo venare leporem, tunc itin tenes. Plaut. 34.
 Immo venire. Horat. 447.
 Immolare boues. Aristot. 307.

c

Iunni

INDEX AD AGIORVM.

Inimifubfeli. Erasm. 309.
 Impete peritum artes. Erasmus. 657.
 In limina deficere. Erasm. 79.
 In portu impingere. Erasm. 79.
 In porta Cantherius. Erasm. 79.
 In aqua scribis. Erasm. 308.
 In arena ædificas. Erasm. 308.
 In faxis feminas. Erasm. 308.
 In aquas sementes facis. Theognis. 308.
 In coelum iacularis. Erasm. 308.
 In tenebris saltare. Erasm. 17.
 In simpulo aliquid facere. Cicero. 17.
 In pulicis morfu Deū inuocat. Erasm. 50.
 In senem ne quod collocaueris beneficium. Aristot. 65.
 In matelam icmeiere. Erasm. 70.
 In seditione, vel, Androclides belli ducem aget. Suid. & Diogenianus. 89.
 In Aphanis. Erasm. 99.
 In herba est. Erasm. 102.
 In municipio volitare. Cicero. 122.
 In venatu perijt. Erasm. 123.
 In nassam incidere. Erasm. 123.
 In eandem nassam incidisti. Erasm. 155.
 In eadem anfas venisti. Erasm. 155.
 In laqueū inducere. Erasm. 155.
 In planiciem equum. Erasm. 123.
 In lapidicinas. Erasm. 156.
 In lapidē retrocedere. Erasm. 146.
 In alieno foro litigare. Marci. 196.
 In vtramuis aurem dormire. Vulg. 229.
 In vtramuis dormire oculum. Plaut. 229.
 In dexteram dormire aurem. Erasm. 229.
 In apes irruisti. Erasm. 234.
 In vino veritas. Erasm. 245.
 In vado est. Erasm. 264.
 In tranquillo est. Erasm. 264.
 In eodē hæfitas luto. Erasm. 271.
 In aqua hæret. Cicer. 271.
 In fermento iacet. Plaut. 278.
 In foribus adest. Plutar. 278.
 In magnis & voluisse fat est. Tibullus. 325.
 In terram vertamini, aquamq; Hefich. Plutar. Cicer. Eurip. Arist. 326.
 In care periculum. Erasm. 325.
 Intergore bouis defedit. Lucia. 331.
 In nauibus educatus. Plat. 338.
 Inexploratus homo. Suid. 338.
 In ostio formosus. Arist. 376.
 In syluam ligna fers. Erasm. 391.
 In tuū ipsi caput. Demost. 392.
 In dolio figurarem artem discere. Plat. 393.
 In diem viuere. Erasm. 107.
 In saltu vno duos apros capere. Erasm. 175.
 In vijs ne feces ligna. Erasm. 448.
 In anulo ne figurā Dei gestato.
 In terra pauperem. Erasm. 410.
 Incidit in foueam quam fecit. Erasm. 412.
 In occipitio oculos gerere. Erasm. 649.
 Inest

INDEX AD AGIORVM.

Inest formicæ bilis. Erasm. 649.
 In sinu manū habet. Erasm. 649.
 In ventrem impingere. Teren. 658.
 In cotylla gestari. Iul. Pol. 664.
 In morbo consumat. Sen. 669.
 In alieno choro pedem ponere. Erasm. 669.
 Ingredi Iunonium. Athenæus 669.
 In Trophonij antro vaticinatus est. 684.
 In culmo arare. Erasm. 685.
 In caput præcipitem dare. Lucian. 193.
 In tuum ipsius malum lunas deduces. Erasm. 602.
 In armis accusat. Erasm. 606.
 In aera latitas. Erasm. 607.
 In coelum expuis. Erasm. 606.
 In alio mundo. Plutar. 490.
 In eburnea vagina plumbeus gladius. Erasm. 552.
 In transcursu. Vulg. 203.
 In transitu. Quintil. 203.
 Inaniū inania cōsilia. Erasm. 237.
 Inanitor aquam cōsumis. Erasm. 308.
 Inertium chorus. Erasm. 161.
 Inocita equum iuxta Nissam. Homer. 649.
 Ineus maxima non timet strepitus. Erasm. 378.
 Infixo aculeo fugere. Plat. 324.
 Inluit quod exhauritur. Lucian. 396.
 Indus Elephantus haud curat culicem. Erasm. 451.
 Inescare hoies nescio. Ter. 454.
 In antrum haud legitimum stimum impingis. Erasm. 453.
 In idem literis cornecedia, ac tragœdia cōponitur. Erasm. 453.
 Ingēs telū necessitas. Liui. 658.
 Inflige plagam ab aratro. Pauf. 375.
 Inimicus, & inuidus vicinorum oculos. Erasm. 559.
 Infania non in omnibus est eadem. Plutar. 456.
 In quinque iudicum genibus positum est. Zenod. 518.
 Inter manum, & manum. Festus. 217.
 Inter os, & offam. Aul. Gel. 217.
 Inter indoctos etiam chorydus sonat. Erasm. 260.
 Inter cecos regnat Strabo. Erasm. 204.
 Instar vasis. Socrat. 148.
 Instar tabulæ rarsæ. Arist. 148.
 Interuallo perit fames. Erasm. 560.
 Intra tuam pelliculam te contine. Erasm. 560.
 Intra domesticos parietes. Cic. 202.
 Intra limen. Cicer. 202.
 Ioca, seriaque. Erasm. 477.
 Iouis Corinthus. Pind. 479.
 Iouis lac. Erasm. 597.
 Iouis quadrigis. Erasm. 177.
 Ioui germen. Teren. 181.
 Iouis Sandalium. Suid. 53.
 Iouis, & regis cerebrum. Athenæ. 180.
 Ipsi curandum est, sed in domum. Erasm. 272.
 c 2 Iplis

INDEX AD AGIORVM.

| | | |
|--|------|---|
| Ipsis placet. Teren. | 238. | |
| Ipsa semet canit. Plato. | 239. | |
| Ipsè sibi mali fontem. Eras. | 412. | |
| Ipsa holera olla legit. Eras. | 221. | |
| Ipsò horreo. Eras. | 9. | |
| Ipsum ostij limen attigisti. Aristophan. Græc. in Ranis. | 18. | |
| Ipsa modo parens modo no- uerca. Eras. | 37. | |
| Intra sinum inducere. Eras. | 419. | |
| Intus canere. Cicer. | 451. | |
| Intus, & incute. Teren. | 216. | |
| Inuitis canibus venamur. Eras. | 615. | |
| Iro, Codroque pauperior. Eras. | 409. | |
| Iracundior Adria. Eras. | 281. | |
| Ire per extensum funem. Horat. | 273. | |
| Irrita Dij superi ventis hæc om- nia tradam. Homer. | 512. | |
| Irrisibile saxum. Zenod. | 199. | |
| Isthmum perfodere. Eras. | 661. | |
| Iucundissima est nauigatio cir- ca terram, obambulatio cir- ca mare. Plutarch. | 118. | |
| Iocunda vicissitudo rerum. Ari- stotel. | 243. | |
| Iocunda malorum præterito- rum memoria. Aristot. | 379. | |
| Iupiter orbis. Eras. | 417. | |
| Iustitia oculus. Suid. | 396. | |
| Iuso opinot aliquem in nos Æolum excitauit. Eras. | 52. | |
| Iuueni non quod pueri faba. Plaut. | 456. | |
| Iuxta muris interitum. Alian. | 452. | |
| Iuxta molam. Suid. | 70. | |
| | | L. |
| | | Labyrinthus. Greg. Theol. |
| | | 281. |
| | | Labor improbus omnia vincit. Virg. |
| | | 374. |
| | | Labore laboriosus. Suid. |
| | | 410. |
| | | Laborem ferere. Eras. |
| | | 661. |
| | | Labrax Millefius. Eras. |
| | | 373. |
| | | Lac gallinaceum. Eras. |
| | | 450. |
| | | Lacanizare. Eras. |
| | | 106. |
| | | Lacerat lacertum largi mordax Memius. Eras. |
| | | 559. |
| | | Lacônicas lunas. Eras. |
| | | 18. |
| | | Lampon iurat per anserem. Ari- stophan. |
| | | 768. |
| | | Lapidem elixas. Eras. |
| | | 308. |
| | | Lapides flent. Cicer. |
| | | 377. |
| | | Lapsana viuere. Eras. |
| | | 281. |
| | | Laqueus laqueu cepit. Eras. |
| | | 560. |
| | | Laqueus auxiliari videtur. Eras. |
| | | 554. |
| | | Lari sacrificant. Eras. |
| | | 393. |
| | | Larus hians. Aristoph. |
| | | 275. |
| | | Laudat venales, qui vult extru- dere merces. Horat. |
| | | 48. |
| | | Lanam in officinam fullonis. Galen. |
| | | 325. |
| | | Lauares Pelliam. Eras. |
| | | 614. |
| | | Lerna malorum. Eras. |
| | | 51. |
| | | Leonem ex vnguibz æstimas. Eras. |
| | | 658. |
| | | Leonis exuulum super croco- ton. Aristoph. |
| | | 244. |
| | | Leonina partitio. Eras. |
| | | 492. |
| | | Leonis vestigiū quere. Eras. |
| | | 120. |
| | | Leonem larua terres. Eras. |
| | | 628. |
| | | Leonis catulū ne alas. Eras. |
| | | 185. |
| | | Leonem stimulare. Eras. |
| | | 602. |
| | | Lesbia |

INDEX AD AGIORVM.

| | | | |
|--|------|---|---|
| Lesbia regula. Aristot. lib. Mor. | 59. | Longum valere iussit. Lucian. | 219. |
| Lesbijs dignum. Eras. | 181. | Luculentam plagam accepit. Cicer. | 200. |
| Letale mulsum. Eras. ex Dio- gen. | 12. | Lupinum potum. Zenod. | 12. |
| Lex, & regio. Zenod. | 249. | Lucrum malum æquale dispen- dium. Hesiod. | 393. |
| Liberorum amantior quàm gello. Eras. | 410. | Lupus aquilam fugit. Zenod. & Diogen. | 454. |
| Lynceo perspicacior. Platon. | 677. | Lupus hiat. Lucian. & Aristop. | 211. |
| Liberi poetæ, atque pictores. Lucian. | 510. | Lupum auribus teneo. Eras. | 277. |
| Libyca fera. Diogen. | 124. | Lupi alas quæres. Eras. ex Suid. | 308. |
| Libidinosus. Eras. | 399. | Lusciniæ nugis insidentes. Eras. | 577. |
| Lignum totum nunquàm te- ctum. Gal. | 196. | Luscinia vocalior. Eras. | 491. |
| Lingua quo vadis. Suid. Zenod. | 561. | Lutum nisi subigas non fit te- sta. Vulg. | 448. |
| Lindij sacra. Lactant. & Naziā- zen. | 637. | Lybetris. Eras. | 685. |
| Limace tardior. Eras. | 508. | Lycnobj. Sene. | 326. |
| Lystrati diuitias habere. Eras. | 614. | Lydius lapis. Teophr. | 684. |
| Loquax talpa. Amianus. | 320. | Lydimali post Egyptij Dioge. | 548. |
| Libera capræ à baratro. Zenod. | 117. | Lydus in meridie. Eras. | 577. |
| Lippis, & tonsoribus notū. Ari- stoph. | 254. | Lydus ostium clausit. Eras. | 56. |
| Lis litem ferit. Eras. | 394. | Lyficates alter. Eras. | 50. |
| Litem mouebit se vel asinus ca- nem moinordit. Eras. | 522. | | |
| Littus aras. Eras. | 308. | M. | |
| Littori loqueris. Eras. | 308. | M | Acillenta manu pin- guem pedem. He- siod. |
| Loquésium pactū. Zenod. | 512. | | 162. |
| Loripedem rectus derideat. E- ras. | 560. | Magis quàm sol Heraclyti. Pla- to. | 14. |
| Loritho deformior. Eras. ex Zenod. | 409. | Magistratus virū iudicat. Pic- catus. | 451. |
| Lomarius Hercules. Suid. | 655. | Magistratum gerens audi, & iulle, | c 3 |

INDEX AD AGIORVM.

| | | | |
|---------------------------------|------|----------------------------------|------|
| iusste, & iniuste. Eras. | 395. | Manum habet sub pallio. Quin- | |
| Magis nut quā piscis. Eras. | 450. | til. | 278. |
| Magis varius quā Hydra. E- | | Manum ad mouēti fortuna est | |
| rasm. ex Athen. | 560. | inploranda. Var. | 28. |
| Magistro Platonis anno. Eras. | | Manu siagere. Eras. | 148. |
| 180. | | Manum non verterim, digitum | |
| Magnum os anni &c. Suidas. | | non porrexerim. Eras. | 449. |
| 585. | | Mars haud contulit sua ipsius. | |
| Magnetum mala. Strabo apud | | Eras. | 379. |
| Eras. | 303. | Mars communis. Cic. | 97. |
| Magnorum fluuioŕū nauigabi- | | Martis pullus. Eras. | 224. |
| les fontes. Fabius apud Eras. | | Margites. Eras. | 685. |
| 409. | | Marinam auditionem fluuiali | |
| Magnus versator in re pusilla. | | abluit sermone. Eras. | 429. |
| Eumenius. & Plut. | 312. | Mare polluit omnium mortali- | |
| Magno flumini riuulum indu- | | um mala. Eras. | 433. |
| cis. Eras. | 331. | Maturior moro. Eras. | 400. |
| Magna ciuitas magna solitudo. | | Matris vt capra dicitur. Eras. | |
| Strab. | 138. | 415. | |
| Maior Athilaco accessio. Basil. | | Mazam pinsuit à me pistam. | |
| 401. | | Aristoph. | 200. |
| Mala vltro adsunt. Eras. | 74. | Me mortuo terra misceatur in- | |
| Malis ter mala. Eras. | 10. | cendio. Cic. | 213. |
| Malo accepto stultus agnoscit. | | Mea spila. Plato. | 365. |
| Erasmus. | | Meis auspicijs, meis praesidijs, | |
| Malignior pellace vulpe. Pla- | | meo Marte. Eras. | 438. |
| to. | 410. | Meos corymbos ne cto. Suid. & | |
| Malum bene cōditum ne mo- | | Aristob. | 202. |
| ueat. Eras. | 602. | Medium ostendere digitum. | |
| Mali corui malum ouū. Eras. | | Marci. | 194. |
| Gel. | 195. | Megaricum machinamentum. | |
| Malithripes malipes. Diogen. | | Suid. | 88. |
| 548. | | Megarensum lachrymæ. Dio- | |
| Mala attrahens ad se, vt Cælias | | gen. | 371. |
| nubes. Gel. | 559. | Melius est nobis hodie, quā | |
| Malus cum malo colliquefcit | | heri. Aristoph. | 343. |
| voluptate. Aristot. | 591. | Mellis medula. Eras. | 273. |
| Malū nō fragitur vas. Eras. | 379. | Melle dulcior. Cic. | 231. |
| Manum de tabula. Eras. | 558. | Mellelitū gladiū D. Hier. | 487. |
| | | Melle | |

INDEX AD AGIORVM.

| | | | |
|----------------------------------|------|--|------|
| Melle teipsum perungis. Dio- | | Mira de lente. Rodulph. | 111. |
| gen. | 435. | Miserā mellesem metebat. Eurip. | |
| Melliteus catulus. Eras. | 625. | 390. | |
| Médax Atraphaxis. Aristoph. | | Mitte in aquam. Eras. | 248. |
| 379. | | Modo palliatus modo togatus. | |
| Mendici pera non expletur. | | Cic. | 248. |
| Zenod. | 373. | Modio paternam metiar peccati- | |
| Mæmia ferrea non ferrea. Plat. | | niam. Eras. | 16. |
| 374. | | Molestum est sapientes inter | |
| Mens peregrina. Aristoph. | 458. | stultos loqui. Vulg. | 226. |
| Mercatorem se adsimulat. Suid. | | Molli brachio, vel leui brachio. | |
| 201. | | Ciccr. | 268. |
| Merx vltrenea putet. Hierony. | | Momo satisfacere. Hesiod. | 438. |
| 392. | | Monophagus. Eras. | 234. |
| Mercurius superuenit. Plato. | | Monstrum alis. Eras. | 185. |
| 271. | | Morbum morbone addas. Eras. | |
| Mercuriale. Eras. | 181. | 449. | |
| Mercurius infans. Eras. | 114. | Mores amici noueris non ode- | |
| Metus saltem à fædissimis fa- | | ris. Eras. | 50. |
| ctis auocet. Cic. | 324. | Mopso Nisa datur. Verg. | 194. |
| Mentam belli tempore ne sero- | | Mores hominis regioni respon- | |
| to, nec edito. Arist. | 122. | dent. Eras. | 111. |
| Mihi ipsi balneum ministrabo. | | Mortui non mordēt. Eras. | 458. |
| Eras. | 365. | Morsus aspidis. Eras. | 452. |
| Mihi isthic nec seritur, nec me- | | Mortuo loqueris. Eras. | 308. |
| titur. Plaut. | 442. | Mosc ⁹ canes Bœoticū. Eras. | 127. |
| Militauit cum Ercofinade. Eras. | | Mortuos iugulare. Eras. | 68. |
| 302. | | Mucosis naribus. Horat. | 455. |
| Milium terebras. Gal. | 181. | Mulier imparata, & mulier mi- | |
| Milium torno sculpere. Eras. | | les. Eras. | 435. |
| 119. | | Muliere loquacior. Eras. | 491. |
| Mineræ selem. Eras. | 150. | Mulierum exitia. Eras. | 146. |
| Mineræ suffragiū. Eras. | 165. | Mulgere hircum. Lucian. | 595. |
| Minus de istis laboro, quā de | | Multas amicitias silentium di- | |
| ranis palustribus. Eras. | 452. | rimis. Eras. | 69. |
| Midas auriculas asini. Eras. | | Multorum festiū glandes | |
| 449. | | comedit. Eras. | 684. |
| Mixit in patrios cineres. Ho- | | Multitudo imperatorum carrā | |
| rat. | 57. | perdidit. Eras. | 433. |
| | | Multum | |

INDEX ADAGIORVM.

Multum obfuit. Tucidides. 492.
 Multa cadunt inter calicem fupremamque labra. Eraſ. 438.
 Multa in bellis inania. Polyb. 260.
 Multi ex quo fuerint commoda incommoda æquum eſt ferre. Terent. 558.
 Multam ſyluam geſtas. Eraſm. 553.
 Mundus non capit duos ſoles. Apophthegm. Alexād. 230.
 Muneribus vel dij capiuntur. Euripid. 194.
 Munerum animus optimus. Eraſ. 393.
 Murem oſtendit pro leone. Eraſm. 527.
 Muſ albus. Eraſ. 435.
 Muris in morem. Eraſ. 270.
 Murus æneus. Eraſ. ex Horat. 226.
 Muſcas depellere. Ariſtoph. 615.
 Muſicam docet amor. Plutar. 223.
 Muſtellam habes. Eraſ. 510.
 Muſtellam muſtellæ ſeuum. Eraſ. 394.
 Muſtus magis quàm ſcapha. Theophrast. 125.
 Mutuum muli ſcabunt. Eraſm. 486.
 Mutuā vicem rependere. Eraſ. 486.
 Myconius vicinus. Eraſ. 67.
 Myſorum vltimus nauigauit. Eraſ. 466.
 Myſorum & Phrygum termini diſcreti ſunt. Strab. 112.
 Myſorum præda. Demoſth. 273.

N.

Nam iam illi non ſunt at qui ſunt mali. Eraſ. 343.
 Naribus trahere. Eraſ. 640.
 Naturam expellat furca tamē vſque recurret. Horat. 213.
 Nauis annoſa haud quaquā nauigabit per mare. Eraſ. 680.
 Naues onuſtæ conuiſijs. Eraſm. 130.
 Nauſon Naucrati. Eraſ. 186.
 Nepon imitari. Feſtus Pomp. 112.
 Ne quare mollis, ne tibi contingant dura. Cic. 12.
 Neque obolum habet vnde reſtim emat. Eraſ. 449.
 Neque vnquā boni, quidquā mali, &c. Cic. 86.
 Ne nimium calidum hoc ſit modo. ex Terent. 162.
 Ne crepitu quidem digiti dignum. Eraſ. 457.
 Nec mel neque apis. Eraſ. 169.
 Ne libaueris Dijs ex vitibus nō amputatis. Eraſ. 193.
 Neque vltra pedem calceus. Eraſ. ex Horatio. 453.
 Neque lydorus caricas. Eſychius. 260.
 Neque ſibi neque alijs vtilis. Eraſ. ex Cic. 205.
 Neſalti dies. Eraſ. 221.
 Ne

INDEX ADAGIORVM.

Ne Hercules quidem aduerſus duos. Eraſm. 230.
 Ne Apollo quidem intelliget. Eraſm. 415.
 Ne temere Abydum. Eraſ. 239.
 Ne patris quidem nomen dicere poſſit. Terentius apud Eraſ. 174.
 Neque mihi meus conſtat os. Hōmerus. 280.
 Ne in malum ſpecum incidas. Philoſtratus. 316.
 Neque vno digni. Eraſm. 338.
 Ne genu quidem flexo. Philoſtratus. 620.
 Ne cineres vitans in prunas incidat. Eraſm. 599.
 Neque intus neque foris. Eraſ. 443.
 Neque pictum quidem vidit. Plautus. 443.
 Ne guttam quidem Ariſtoph. 443.
 Neque cæcum ducem, neque amentem cōſultorem. Eraſ. 443.
 Neque animi neque conſilij ſatis. Eraſm. 443.
 Neque dicta neque facta. Ariſtotel. 443.
 Ne mi quidem facere audent. Eraſm. 450.
 Ne decima quidem Syracuſanorum pars. Strab. 214.
 Ne inter apia quidē ſunt. Eraſ. 214.
 Ne Gri quidem. Eraſm. 450.
 Neque teruntium quidem inſumpſit. Eraſm. 451.
 Neque compluitur, neque ſole adurit. Zenodotus. 454.
 Ne Æſopum quidem trivilli. Eraſm. 454.
 Neque Iupiter quidem orbis placet. Theog. 454.
 Ne vnquam viri ſenes. Zenod. 454.
 Neque crepitu quidem digiti dignum. Eraſ. 457.
 Neque elephantus ebiberet. Eraſm. 457.
 Ne vitis muſicam. Plut. 456.
 Ne mihi vacuam abſterſeris. Theocrit. 456.
 Ne tria quidem Steſichori noſti. Eraſm. 456.
 Ne me ſalcines. Ariſt. 457.
 Ne ſi patron⁹ mihi. Horat. 455.
 Ne decima quidem Syracuſanorum pars. Diog. 564.
 Neque quis vnquam Megarenſibus. 561.
 Neque initium rei attigerunt. Eraſm. 514.
 Neque quicquam ſapit, qui ſibi nō ſapit. Eraſm. 559.
 Nemini fidat, niſi cū quo prius modium ſalis abſumpſeris. Ariſtot. 452.
 Ne alij quidem caput dedit. Ariſtoph. 120.
 Nemo mal⁹ hoc ſciat. Plat. 453.
 Neque è quouis ligno Mercurius fingi poteſt. Eraſ. 453.
 Neque nollis ſis amicus, neque multis. Ariſt. 67.
 Ni purges, & molas non comedas.

INDEX AD AGIORVM.

das. Erasmi. 28.
 Nemo sibi nascitur. Quintil. & Seneca. 457.
 Nemo benemerito bouem immolauit præter Pyrrham. Plutarchus. 455.
 Ne moue festucam. Eras. 453.
 Nihil ad Bachum. Eras. 85.
 Nihil ad rem. Eras. 85.
 Nihil inanius quam multa scire. Erasmi. 86.
 Nihil de vitulo dedisti. Erasmi. 243.
 Nihil miserabilius quàm incerta sede vagari. Homer. 118.
 Nihil est ab omni parte beatum. Erasmi. 263.
 Nihil graculo cū fidibus. Eras. 449.
 Nihil aduersum. Eras. 450.
 Nihil ad fides. Eras. 450.
 Nihil ad chordam. Eras. 450.
 Nihil ad Parmenonis suem. Plutarch. 402.
 Nihil insidijs vacuum video. Cicer. 446.
 Nihil iuris mihi cum eo est. Cicer. 446.
 Nihil ex agro dicis. Eras. 457.
 Nihil tibi passus est, nisi tibi vin dicas. Erasmi. 458.
 Nihil de tuo dedisti. Eras. 492.
 Nisi ad Louis quidem aulam. Vulg. 489.
 Nisi bos quidem vocem edat. Erasmi. 103.
 Noli fodere latus. Teren. 202.
 Nomine notus. Erasmi. 624.
 Nō seper erit ætas. Hesiod. 37.
 Non bene imperat, nisi qui paruerit imperio. Plat. Solon. Senec. Arist. 83.
 Non oportet dentes equi inspicere donati. Hierony. 86.
 Non secus ac genitrix nato officiosa cubati, Muscas depellit somno. Homer. 102.
 Nondum omnium dierum sol occidit. Cicer. 102.
 Non persuadebis, & si persuadebis. Eras. 103.
 Non solum Athridæ amant vxores. Homer. 122.
 Non est oleū in lechyto. Arist. 136.
 Nō tā lac simile lacti. Eras. 149.
 Non inest illi detale. Eras. 291.
 Non eras in hoc albo. Eras. 450.
 Non sus qui suis hoc sciet. Eras. 453.
 Non sum ex istis heroibus. Zenod. 453.
 Non licet bis in bello peccare. Erasmi. 422.
 Non decet principem solidam dormire noctē. Homer. 454.
 Non inest remedium aduersus Sycophatæ morsum. Vulg. 446.
 Non absque Thefeo. Eras. 450.
 Non omnia possumus omnes. Virg. 455.
 Non, vt prior lædam, sed vt iniuriam retaliam. Eras. 456.
 Non certatur de oleastro. Diogen. 450.
 Non est nostrum onus bos clytelas. Quintilian. 456.
 Non

INDEX AD AGIORVM.

Non est dithirambus si bibat aquam. Erasmi. 457.
 Non vulgari anchora innititur. Demosthe. 457.
 Nō pluris quàm simias. Eras. 457.
 Nō incedis pignē. Theoc. 457.
 Non est eiusdem & multa & oportuna dicere. Eras. 559.
 Non pluet post noctē qua sus agrestis peperit. Plut. 546.
 Non potes simul Thetidem, & Galatæam amare. Eras. 438.
 Non est cura Hypoclididi. Eras. 451.
 Non omnia eueniunt, quæ in animum statueris. Eras. 685.
 Nouum cribrū nouo paxillo. Erasmi. 134.
 Noui Simonem, & Simon me. Zenod. 196.
 Noxa noxam parit. Eras. 685.
 Nudo vestimēta detrahis. Eras. 308.
 Nuda præsidio referta copijs. Cicer. 432.
 Nullius pretij. Persi. 338.
 Nullū otium seruis. Arist. 455.
 Nullus malus magnus pilcis. Athenæ. 523.
 Nunc moti tristes. Maro. 489.
 Nunc medius teneri. Aristoph. 465.
 Nucleum absissi reliquit pignori putamina. Plaut. 364.
 Nunc alio, nunc rursus alio obuiat vultu. Eras. 491.
 Nunc bene nauigauit postquā naufragiū feci. Suid. Plu. 53.
 Nunc cuncta lucis semel adglomerat. Homer. 655.
 Nūc ipsa viuit. Apicietia. Eras. 112.
 Nūc ipsa floret. Musa. Eras. 112.
 Nuces relinquere. Persi. 100.
 Nudus tanquam ex matre. Erasmi. 148.
 Numero dicis. Eras. 157.
 Nunquam ex malo patre bonus filius. Eurip. 195.
 Nunquam meos boues abegerunt neque equos. Plut. 466.
 Nutricum more male pascis. Aristoph. 200.
 Nugæ Theatri. Plaut. 37.
 Nunc tuum ferrum in igne est. Senec. 343.
 Nūc cōtingat seruari. Eras. 313.
 O.
 Obedientia felicitatis mater. Æschilus. 375.
 Ob textoris erratum Yppetes vapulabit. Eras. 394.
 Obtrudere palpum. Plaut. 326.
 Obuijs vnijs. Hierony. 6.
 Obolū reperit Parnoetes. 407.
 Obnixæ. Teren. 172.
 Obesse naris. Horat. 452.
 Occisionis ala. Erasmi. 172.
 Occulta Musices nullus respectus. Erasmi. 560.
 Oculum ex eldido si hoc impetraueris. Plaut. 559.
 Oculis lippis non ligatis. Lucian. 473.
 Oculus domini saginat equū. Vulg. 32.
 Oculus dexter mihi salit. Eras. 688.
 Oculis charior. Eras. 38.
 Odium

INDEX AD AGIORVM.

Olium nouerca. Vulg. 400.
 Oli puerulos p̄t̄coci sapien-
 tia. Apulei. 447.
 Olerint dum metuunt. Cicer.
 441.
 Olygia mala. Eras. 314.
 Olum, & operam perdis. Eras.
 308.
 Olle amicitia. Eras. 67.
 Olle vestigium incinere turba-
 tum. Plutar. 448.
 Olla sustentare. Eras. 249.
 Omnes deteriores sumus licen-
 tia. Teren. 400.
 Omnia similia. Eras. 655.
 Omnia idem puluis. Eras. 655.
 Omnia sub vnam Myconum.
 Strab. 655.
 Omne tulit p̄ctum, omnium
 calculis. Eras. 450.
 Omnes sibi melius esse malūt,
 quam alteri. Eras. ex Teren.
 409.
 Omnem mouere lapidē. Eras.
 522.
 Omnem rudentem mouere.
 Eras. 522.
 Omnia esculēta obsessis. Eras. 2.
 Omnia sapientibus facilia. Ze-
 nod. 53.
 Omnia octo. Iul. Pol. 147.
 Omni telorum genere oppu-
 gnare. Eras. 171.
 Omnem iacere aleam. Eras. 172.
 Omnibus yn̄guiculis. Eras. 171.
 Omnes neruos contendere.
 Eras. 172.
 Omnes neruos cōde. Eras. 172.
 Omnia ch̄taumata. Zenō. 218.

Omnium rerū vicissitudo est.
 Teren. 216.
 Optimum aliena insania frui.
 Plin. senex. & iun. 325.
 Optimū non nasci. Cicer. 415.
 Optimum condimentum fa-
 mes. Socrat. 2.
 Optimum obsonium labor fe-
 nectutis. Eras. 661.
 Oram soluere. Quintil. 503.
 Ordinē deserere. Aristop. 219.
 Orci galea. Eras. ex Zenod. 664.
 Orbem circumiens. Eras. 655.
 Orphica vita. Ex Plat. Eras. 680.
 Oresti pallium texere. Ari-
 stoph. 331.
 Origanum tueri. Aristoph. 72.
 Oratio, cui inest os. Eras. 479.
 Oratio quæ humi serpit. Eras.
 479.
 Oratio rapida, & celeritate cæ-
 cata. Eras. 480.
 Ornare fugam. Teren. 124.
 Ornatus est tuis virtutibus. Te-
 rent. 365.
 Osce loqui. Eras. 320.
 Oestro percitus. Plat. 278.
 Os sublinire. Plaut. 510.
 Os perficere. Cicer. 502.
 Ouium nullus v̄sus si pastor
 abst. Teren. 31.
 Ouium mores. Eras. 484.
 Oporum similitudo. Eras. 148.
 Ouua adglutinas. Diog. 308.

P Alinodiā canere. Plaut.
 1585.
 Palumbem pro columba.
 Plaut. 131.
 Panagæa

INDEX AD AGIORVM.

Panagæa Diana. Eras. 281.
 Panydis suffragium. Eras. 80.
 Panicus casus. Eurip. 93.
 Pādeletias sententias. Eras. 553.
 Panis lapidosus. Vulgus. 138.
 Papyri fructus nō postulat ma-
 gnā spicā. Eras. 194.
 Paruus semper tuus pullus. Eras.
 mus. 617.
 Pares cū paribus, &c. Eras. 640.
 Parieti loqueris. Eras. 308.
 Parietibus circumuertentibus.
 Plutar. 271.
 Parturiunt montes & nascetur
 ridiculus mus. Eras. ex Hora-
 tio. 410.
 Par honor ignauoque viro &
 virtute valenti. Arist. 656.
 Parui scaphila. Dioge. 410.
 Partitio non p̄t̄cociatio. Suid.
 457.
 Patrie fumus igni alieno lucu-
 lentior. Eras. 420.
 Patrocli occasio. Eras. 117.
 Patroclo fordidior ac parcior.
 Eras. 453.
 Pari iugo & vno fasce complē-
 sti. Plinius Iunior. 50.
 Passeris semiobolus. Suid. 180.
 Pæpertas sapiētiā sortita est.
 Eurip. 592.
 Passy el iniusta vtilior est quam
 iustus in bellū. Cic. 408.
 Pax redimenda. D. August. 637.
 Par honor ignauoque viro &
 virtute valenti. Arist. 656.
 Pelopista lenta. Eras. 649.
 Pedere thus. Eras. 650.
 Pedibus ingredior natāre non
 didici. Eras. 561.
 Pecuniæ obeat omnia. Vulg.
 656.
 Pecunia absque peculio fragilis
 est. Eras. 559.
 Pelene tunica. Eras. 440.
 Pendere animi. Home. 277.
 Penelopes telam texere. Plato.
 Cicer. 232.
 Penelope castior. Eras. 132.
 Pellem caninā rodere. Eras. 560.
 Pensum soluere. Eras. 25.
 Pennas nido maiores extendit.
 Eras. 401.
 Per tenebrasque apud quæru-
 Arist. Zenod. 148.
 Perdidisti vinum infusa aqua.
 Eras. 214.
 Periandri Cōmentū. Eras. 363.
 Per nebulam per caliginē. Eras.
 23.
 Perisæpe sacra, aut sacrificata de-
 uorat. Athenæ. 455.
 Perhorresce eorū exitū, quorū
 facta miraris. Cic. 55.
 Perque enses, perque ignē oportet
 irrumperere Aristoph. 100.
 Peribo si non fecero, si faxo va-
 pulabo. Gel. 444.
 Perdere fructus industriæ, &
 fortunæ. Author. ad Heren.
 502.
 Per satyram. Horat. 685.
 Pernicissare. Eras. 664.
 Per publicam viam ne ambu-
 les. Hierony. 419.
 Per antiquum diem. Diog. 180.
 Phaniæ ianua. Eustac. 297.
 Pharmaca mixta salubria mul-
 d 3 ta, uoxia

INDEX AD AGIORVM.

noxia multa. Lucian. 515.
 Puerilibus sacrificia. Zenod. 658.
 Phœbus ob hæc mala multa dedit, atq; in super addit. Home. 302.
 Phœnice rarior. Eras. 275.
 Philotesius Crater. Plutarch. 493.
 Phalaride crudelior. Eras. 185.
 Pica cū lusciniola certat. Eras. 98.
 Pili non facio. Eras. 451.
 Pileus in medio. Theocrl. 551.
 Pilo digni. Eras. 338.
 Pilos pro lana. Eras. 193.
 Pistilo retusus. Hiero. 457.
 Pingui Minerva. Cic. 49.
 Pinguiori formula. Quint. 411.
 Pinguis venter non gignit lentum tennem. D. Hiero. 394.
 Pyrrichen oculis præferre. Athenæ. 664.
 Piscator ictus sapit. Sopho. 448.
 Pluma leuior. Cic. 388.
 Placide bos. Eras. 451.
 Plumbeus gladius. Cic. 198.
 Plus Alous, quàm mellis habet. Eras. 198.
 Pluris est oculatus testis vnus, quàm auriti decem. Plau. 410.
 Plurimum calcullis vicit. Eras. 378.
 Pontificales coenæ. Horat. 134.
 Porcellus A carmanius. Eras. 577.
 Postica discedere. Horat. 366.
 Postica sana. Eras. ex Perf. 425.
 Post Marathone pugna. Erod. 124.
 Post Lesbium cantorem, ex co-
 suetudine Lacedæmonum Suid. 483.
 Posterius dixisti. Eras. 343.
 Posterioribus melioribus. Plat. 442.
 Post acerba prudentior. Erasim. 200.
 Preces armatæ. Cicer. & Ouid. 590.
 Præficarum more. Horat. & Lucian. 60.
 Preces Tyrannorum necessitatibus sunt admixtæ. Cic. 590.
 Præter sibyllam leget nemo. Plaut. & Hiero. 415.
 Præsentem mulge, quid fugientem insequeris. Theoc. 410.
 Præsentibus rebus consulendū. Procopius. 26.
 Præsentem fortunam boni consule. Plat. 170.
 Præmones venatum. Plat. 308.
 Præuertit anchoræ iactū Deus. Eras. 237.
 Principatus Scirius. Zenodot. 555.
 Priusquàm tractaueris exco-rias. Eustath. 372.
 Priusquàm assa sit farina. Eustath. 572.
 Priusquàm gallus, iterum cecidisset. Eras. 406.
 Primus Mars in filijs laudatus est. Suid. 212.
 Prius anthidotum, quàm venenum. Diuus Hieronym. 206.
 Prius testudo leporem præuertit. Diogen. 532.
 Prius

INDEX AD AGIORVM.

Prius locusta bouem pariet. ex Ennio. Varro. 532.
 Prius lupus ouem ducat vxorē. Aristoph. 532.
 Prius Echini duo inierint amici tiam alter ex mari, alter ex terra. Suid. 74.
 Principijs obsta & c. Ouid. 51.
 Prodicto doctior. Aristoph. 409.
 Protinus apparet quæ plantæ frugifere sint future. Cic. 203.
 Properca scorpionum. Eras. 523.
 Procul à Ioue, & à fulmine. Eras. 248.
 Procul à pedibus equinis. Diogenian. 564.
 Protheo mutabilior. Hom. Lucian. Virg. 273.
 Pro cæco exoculatus est. Aristoph. 58.
 Proctidis telum. Eras. 275.
 Promus magis quàm condus. Auson. 593.
 Proprij nominis obliuisci Lucian. 279.
 Pro bonis glomi. Eras. 486.
 Profectus ad Aparturia, redijt. Eras. 304.
 Prora, & puppis. Cic. 304.
 Ptolemaicalis. Diogenia. 437.
 Pnyrice facta. Eras. 180.
 Plyra Bachum. Suid. 514.
 Pudebat reculare, & non audebam suscipere. Cic. 452.
 Puer glaciem. Zenod. Suid. 64.
 Pugilem esse aiunt. Eras. 432.
 Pulchre fallit vulpē. Eras. 560.
 Pulchrorum etiam Autumnus pulcher est. Euripid. 400.
 Puluer oculis offundera. Suid. ronyi. 320.
 Purus putus. Plaut. 210.
 Putre salsamentum amat origanum. Eras. 419.
 Pusillus quantus Mols. Suid. 410.
 Pylus est ante Pylū. Strab. 210.
 Pyraustegaudes gaudij. Suid. mus. 210.
Quam quisque nouitatem in hac se exciteat. Cic. 210.
 Quamuis afflicti nimium, ad fatum itaque cogit. Eras. 328.
 Quantum non multus oberet. Perf. 653.
 Quanta mus apud piscem. Eras. mus. 12.
 Quam facile vulpes pyrum comest. Plaut. 640.
 Quanquam non dixeris tamen apparet e pelle. Eras. 453.
 Quantum lusciniæ dormiunt. Eras. 429.
 Quam apes apum similes. Eras. mus. 490.
 Qualis vir, talis oratio. Eras. 549.
 Qualis hera, talis ancilla. Cic. 549.
 Quanto asinis præstatiores muli. Eras. 551.
 Quem fortuna nigram scripserit non vniuersum a uuum candidum reddere potest. Eras. 612.
 Quæ vncis sunt vnguibus neq; natrias. Eras. 185.
 Quæ

INDEX AD AGIORVM.

Quæ quisque ipse. Aristot. 122.
 Quam mater amictum dedit
 obseruas. Quint. 465.
 Quæ non posuisti ne tollas. E-
 rasmus. 452.
 Quæ dolent ea molestū est con-
 tingere. Stobæus. 250.
 Quis nanque benigno cum ho-
 spite pugnat. Hom. 50.
 Quæ dantur. Cic. Plat. 86.
 Qui omni in re, & in omni tem-
 pore. Gel. & Macrob. 56.
 Qui nimis properat serius ab-
 soluit. Plat. 65.
 Quis parentem laudabit, nisi in-
 felices filij. Eras. 67.
 Quid ad Mercurium. Eras. 85.
 Qui se non habet Samum habe-
 re postulat. Eras. 105.
 Qui sit scurra nunquam bonus
 pater familias Horat. 196.
 Quis sua re erat egentissimus
 vt fit insolens in aliena. Cice.
 200.
 Qui lucerna egent infundunt
 oleum Plut. 243.
 Qui probus est Atheniensis. Pla-
 to. 271.
 Qui ex nucẽ nucleum esse vult
 frangat nucem. Vulg. 448.
 Quid opus erat longis canere tu-
 bis. Eras. 415.
 Quid cani, & balneo. Eras. 449.
 Qui certissima erant fide. Eras.
 451.
 Qui amant ipsi sibi somnia fin-
 gunt. Verg. 571.
 Qui nõ zelat nõ amat. Aug. 562

Qui apud inferos sunt ternio-
 nes. Eras. 634.
 Quid tandem non efficient ma-
 nus. Eras. 489.
 Qui de pusillis magna premia?
 Eras. 489.
 Quæ sit ancilla nunquam he-
 ringa. Eras. 477.
 Quid ad farinas. Eras. 553.
 Qui possim ab hoc epulo ab-
 esse. Plat. 560.
 Quod volumus sanctum est.
 August. 394.
 Quod non opus est asse carum
 est. Seneca. 392.
 Quod alij codiuit coquus aliter
 condiam. Plaut. 317.
 Quocumque pedes ferrēt. Eras.
 229.
 Quocumque in loco quisquis est
 idem ei sensus eadem acerbis-
 tas. Cic. 229.
 Quot seruos habemus totidē
 habem⁹ hostes. Macro. 278.
 Quot capita, tot sententiæ. Te-
 rent. 122.
 Quis Nanus cede. Eras. 146.
 Quum fueris Romæ Romano
 viuito more. Vulg. 20.
 R.

R Hadamanteum iururan-
 dum. Eras. 410.
 Radicitus. Eras. 216.
 Rana aquam. Eras. 126.
 Rana gyrina sapientior. Plat. 524.
 Rapina rerum cibari. Eras. 270.
 Rapina cotycijs. Eras. 70.
 Rectam ingrediẽre viã. Eras. 70.
 Recrudescere vulnus. Cic. 578.

Refricare

INDEX AD AGIORVM.

Refricare cicatricem. Cicero.
 578.
 Regia vaculla. Eras. 492.
 Regula Lesbia. Eras. 47.
 Relinque quippiam, & Medis.
 Eras. 229.
 Reperire rimam. Plaut. 452.
 Reu ventos captare. Zenod.
 308.
 Rem factam habeto. Erasimus.
 193.
 Res indicabit. Diomed. Gram-
 mat. 55.
 Ritus megaricus. Eras. 99.
 Ritus Iouicus. Cic. 574.
 Ritus Chius. Eras. 574.
 Ritus Aiakis. Eras. 574.
 Ritus Sincrusus. Eras. 574.
 Ritus Sardonicus. Eras. 574.
 Rhodij sacrificium. Diogen.
 596.
 Rosam cum anemona confers.
 Eras. 424.
 Rosas loqui. Eras. 320.
 Rosam, quæ præterijt, ne qua-
 ras. Horat. 454.
 Roscium agere. Cic. 284.
 Rupta anchora. Eras. 292.
 Ruris fons. Eras. 282.
 Rusticanum Oratorem ne con-
 temperis. Diogeni. 454.
 Rubo arefacto perfractor. Eras.
 554.
 Rudem accipere. Horat. 193.
 Rumusculos imperitorum ho-
 minum aucupari. Cic. 70.
 Rumor publicus non omni-
 no frustra est. Aristoteles.
 394.

S.

S Acti ma. horana soluere.
 Vulg. 62.
 Sacrificium absque fumo.
 Eras. 424.
 Saguntina fames. Eras. 370.
 Salem, & caseum addere. Plin.
 Antiq. 574.
 Salsitudo nõ inest illi. Plin. 455.
 Salem lingere. Eras. 281.
 Salem, & mensam ne prætercas.
 Eras. 446.
 Salem, & fabam. Diogen. 220.
 Salua res est. Terent. 264.
 Salis sonus vnde venerat illuc
 abijt. Eras. 393.
 Sambucam citius caloni aptaus
 ris alto. Pers. 73.
 Sanguine fluere. Eras. 391.
 Sapiens non eget. Eras. 409.
 Sapientis est mutare consilium.
 Eras. 75.
 Scythia accifans asinam. Erasim.
 454.
 Scytharum oratio. Lucian. 106.
 Scythala Laconica. Cice. 205.
 Scarabeo nigrior. Eras. 409.
 Sardanapalus. Eras. 281.
 Sardois herbis amarior. Eras-
 mus. 65.
 Sardi venales. Eras. 392.
 Sartatecta. Cicer. apud Erasim.
 216.
 Satius est initijs mederi quam
 fini. Suid. 51.
 Saturniæ leuæ. Aristopha.
 278.
 Scit quomodo Iupiter duxerit
 Iunonem. Home. 593.
 Scire

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|---|---|
| Scire tuum nihil est nisi scire sciat alter. Peripat. 560. | Senesco semper multa addiscēs. Plato. 122. |
| Saxum volutum non obducitur. Eras. 510. | Sellam oleo ne absterferis. Eras. 450. |
| Scopum attingere. Eras. 193. | Servatori tertius. Erasimus. 343. |
| Scabrosior leberide. Erasimus. 273. | Seruire Scenæ. Cicer. 20. |
| Secundis ventis. Lucian. 175. | Seruilis capillus. Plato. 280. |
| Secundo actu procedere. Eras. 175. | Sequitur Perca sepiam. Erasim. 378. |
| Secundum amplecti cursum D. Chrylost. 198. | Sæpè etiam est holitor valde opportuna locutus. Aulus. 195. |
| Sed tacitus pasci si posset cor- uus haberet plus dapis & ri- xæ multo minus inuidiæque. Horat. 199. | Sæpè etiam sub palliolo fordi- do latet sapientia. Cic. 195. |
| Semel rubidus decies pallidus. Suidas. 61. | Septenis cum sit nondum edi- dit dentes. Aristophanes. 202. |
| Semper Africa aliquid noui gi- gnit. Eras. 124. | Sere ne dubites. Eras. 558. |
| Semper seni iuenculam subij- ce. Eras. 11. | Sero medicina paratur. Naso. 234. |
| Semper tibi pendeat Gamus. Eras. 194. | Sero venisti sed in columnam ito. Eras. 120. |
| Semper aliquis in Cydonis do- mo. Vulg. 466. | Serpentis oculus. Eras. 163. |
| Semper me tales hostes infe- quantur. Eras. 466. | Serpens ni edat serpentem dra- co non fit. Erasimus. 393. vel. 396. |
| Senes multum fricant. Erasim. 486. | Signi despiciatui ducitur Missio- rum vitinus esse dicat. Eras- mus. 211. |
| Senex. Cic. 395. | Sileni Alcibradis. Erasimus. 195. |
| Senescit bos. Eras. 343. | Si vultur est cadaver expecta- Eras. 185. |
| Senecta Leonis præstator Hin- nulorum iuencute. Erasim. 409. | Sic fato foelix à dextris aduol- uat ales. Home. 118. |
| Senis mutare linguam. Erasim. 133. | Sine lacris hæreditas. Erasimus. 114. |
| Senem erigere. Eras. 133. | Similes habent labra lactucas. Eras. |
| Senis doctor. Eras. 133. | |

INDEX ADAGIORVM.

| | |
|--|--|
| Eras. 95. | 39. |
| Sine vt incolumis redeat. Eras- mus. 37. | Si vinum potet pugnosc illi dato. Suid. 429. |
| Simia fucata Aristoph. 50. | Sine cortice nare. Eras. 438. |
| Simia non capitur laqueo. E- rasimus. 466. | Smaragdus in luce obscurus. Eras. 51. |
| Simiarum pulcherrima defor- mis est. Plato. 379. | Socrate patientior. Eras. 496. |
| Sisphi artes. Vulgo. 280. | Sophocles Laodicem. Plin. 280. |
| Si mihi perget quæ volt dice- re ea quæ nõ volt audiet. Te- rent. 558. | Soli lumen infers. Eras. 326. |
| Si maneat sponte inuitum ne- mo retinebit. Home. 489. | Solyfontis Chlamis. Eras. 193. |
| Siculus Omphazifa. Erasimus. 523. | Somnus absit ab oculis Aristo- pha. 188. |
| Si caseum haberem non desi- derarem obsonium. Plutarc. 213. | Somnium. Eras. 235. |
| Si forex obstrepat expauescūt. Eras. 215. | Spartam nactus & hanc orna- Eras. 176. |
| Silent leges inter arma. Cicer. 229. | Spem pretio emere. Terent. 151. |
| Siquidem des fecerit illa sues ve lupos ve tauros ve leo- nes. Hom. 235. | Spes tenuis. Eras. 502. |
| Si quid mali impyrrhant. Eras- mus. 6. | Spes seruat afflictos. Plat. 380. |
| Sibi canens. Diuus Hieronym. 94. | Spes alitrix Senecta. Eras. 380. |
| Si iuxta claudum habites sub claudicare discēs. Plutarch. 250. | Sphæra præcipitium. Eras. 123. |
| Simul & dictum & factū. Eras- mus. 259. | Sphondylia fugiēs pessime pe- dit. Eras. 411. |
| Simul, & misertū & interijt gra- tia. Zenod. 240. | Sponde nostra præsto est Eras. 442. |
| Sicophanta. Aristopho. 281. | Spongiabibacior. Eras. 109. |
| Sidera addere cælo. Erasimus. | Spongia mollior. Eras. 409. |
| | Statua taciturnior. Eras. 411. |
| | Statore clamorior. Eras. 116. |
| | Sterilior Agripæ. Zæ. od. 454. |
| | Stateram ne transgrediaris. De- metri. 193. |
| | Stratagemata. Suid. 88. |
| | Strumam Didapho tegere. Cic. 186. |
| | Statuam fautibus collas. Erasim. 662. |
| | Stultus est Iouem putasse esse. Aristopha. 455. |
| | e a Stultior |

INDEX AD AGIORVM.

Stultior Moricho. Eurip. 410.
 Stultus stulta loquitur. Eurip. 335.
 Stultior Corebo. Eras. 274.
 Stultus qui patre cefo filijs pepercit. Eras. 200.
 Stupa Seniculus. Eras. 278.
 Stupidior Praxillæ Adonide. Zenod. 455.
 Sub cultro ligni. Eras. 265.
 Sublimi velle, sublime me derides. Eras. 320.
 Subere leuior. Horat. 148.
 Succiffiuis operis fieri Erasmus. 325.
 Summi labores nostri magnâ compenfati gloriam mitigatur. Cicer. 58.
 Summum capere remedium. Eras. 216.
 Summis vti velis. Eras. 172.
 Summis naribus olfacere. Eras. 451.
 Summariâ iudicatura. Diogen. 151.
 Summum ius summa iniuria. Eras. 377.
 Suis sibi hûc iugulo gladio. Terent. 412.
 Suis ipsius laqueo captus est. Eras. 412.
 Sursum verfus, facrorum fluminum vertunt fontes. Euripid. 6.
 Superatus est à Gallo quopiâ. Eras. 125.
 Suis cuique mos est. Arist. 122.
 Suis cuique crepitus bene olet. Aristot. 122.
 Sui iumento sibi malum accersit. Plaut. 376.
 Suam quisque homo rem meminuit. Plaut. 243.
 Sua quemq; fraus, &c. Cic. 238.
 Sus per rosas. Eras. 237.
 Suum cuique pulchrum. Arist. 420.
 Suspensa manu. Eras. 164.
 Surdaster cum surdastro litigat. 199.
 Surdo oppedere. Diog. 373.
 Surdo canis. Eras. 308.
 Surdo fabulam narrat. Eras. 108.
 Suspendio diligēda arbor. Eras. 275.
 Surdis agere testimonijs. Eras. 560.
 Suis quemque fortunę maxime poenitet. Eras. 438.
 Sybaritica oratio. Eras. 479.
 Sybaritica calamitas. Erasmus. 314.
 Sybaritica mensa. Eras. 146.
 Symonidis cantilena. Erasmus. 455.
 Syracufana mensa. Eras. 418.

T.

Tacitæ inimicitæ magis timendæ sunt quâ indictæ & apertæ. Cicer. 198.

Taurum tollet qui vitulum sustulerit. Eras. 559.
 Tantalo ficientior. Eras. 607.
 Talaria nequere. Eras. 53.
 Talaria

INDEX AD AGIORVM.

Talaria induere. Cicer. 124.
 Tantalum pomum. Eras. 454.
 Tandiu discendum quandiu viuas. Senec. 122.
 Tanquam ad aram confugere. Cicer. 61.
 Tanquam enarthetio. Cic. 148.
 Tanquam chalcidica nobis peperit vxor. Eras. 148.
 Tanquam concham dilacerare. Suid. 640.
 Tanquam in speculo tanquam in tabula. Teren. 640.
 Tantalum talenta. Eras. 649.
 Tantalum lapis. Eras. 663.
 Tanquam heros clypeo excipere. Eras. 567.
 Tam in procliu quam imber. Plaut. 123.
 Tænarium malum. Eras. 234.
 Tecum viue. Cicer. 422.
 Tecum habita. Eras. 422.
 Tempestates alicuius subire. Cicer. 390.
 Temporis punctus. Terent. 680.
 Tép^o omnia reuelat. Tert. 245.
 Te ipsum laudas. Eras. 48.
 Te ipsum inspice. Plut. 328.
 Tenerius patron^o. Steph. 588.
 Tentantes ad Troiam peruenerunt Græci. Eras. 561.
 Terræ filius. Vale. 108.
 Terram video. Curt. Cice. Plat. 653.
 Terra defossū habet. Eras. 592.
 Terræ intestina. Diog. 317.
 Tertius Cato. Eras. 280.
 Terra volat. Eras. 72.
 Texturæ transmutatio. Pla. 431.
 Thetis. Eras. 325.
 Theages. Eras. 67.
 Theagenes Hecateu. Eras. 201.
 Thetis leuiculus. Eras. 67.
 Thelemachi olla. Eras. 280.
 Therebintho stultior. Eras. 312.
 Theristica facies. Suid. 403.
 Thefaurus carbones erat. Eras. 420.
 Thitono viuacior. Eras. 683.
 Thraces foedera nesciunt. Eras. 592.
 Thracis viuacior. Eras. 109.
 Thini more videre. Eras. 422.
 Thrasibulo Dionysium dicitur esse similem. Aristoph. 150.
 Thunfare. Diog. 547.
 Timotheo felicior. Eras. 222.
 Tibicinibus nihil est mentibus. Eras. 56.
 Timidior Pisandro. Eras. 685.
 Timidus Pluto. Aristoph. 565.
 Timidi nunquam statuerunt trophæum. Plau. 561.
 Timidi mater non flet. Probus Æmilius. 539.
 Tinctura Sardonica. Eras. 118.
 Tinctura Cyzinea. Eras. 124.
 Titanas implorat. Diog. 389.
 Titanicos aspectus. Lucia. 422.
 Tollenti onus auxiliare depōnētinequaquâ. D. Hiero. 82.
 Tolle tolle mazam quam occysime scarabeo. Eras. 95.
 Tollat te qui non nouit. Vulg. 243.
 Tollere cornua. Eras. 259.
 Toto deuorato boue in cauda defecit. Eras. 438.

INDEX AD AGIORVM.

Totis viribus irruere. Eras. 20.
 Toto pectore. Eras. 171.
 Totacerras via. Aristoph. 193.
 Toto erras caelo. Aristoph. 193.
 Totam suam praturam videtur retexere. Cicer. 660.
 Toroso & ipse Loui fuerint hec omnia cura. Hom. 237.
 Tragulam iniecit. Plaut. 57.
 Trabem baiulas. Arist. 97.
 Tragicus Theocrinis. Demost. 281.
 Tragicè loqui Menæder. 320.
 Tragicas tueri. Aristoph. 320.
 Tragœdias in nugis agere. Cic. 325.
 Trâsuerfum agere. Macro. 194.
 Tristis cythala. Plut. 205.
 Triceps Mercurius. Eras. 281.
 Trochi in morem. Suid. & Aristoph. 411.
 Trium dierum commeatum. Aristoph. 643.
 Trutina iustior. Eras. 369.
 Trutina pensare. Eras. 444.
 Tuas res tibi habeto super titulum de diuortijs author Pandectarum. 58.
 Tuam ipsius terram calca. Eras. 171.
 Tuis te pingam coloribus. D. Hieron. 641.
 Tua res agitur cum proximus ardet paries. Horat. 550.
 Tu est iudex nequis accusandus sis, vide Teren. 448.
 Tu te lepus est, & pulpamentum queris. Teren. 120.
 Tu quoq; amice domo diuturnus abesse caueto rebus itaque viris intratua tecta relietis. Homer. 562.
 Tunica pallio propior est. Plautus. 409.
 Turdus ipse sibi malû. Eras. 412.
 Tusis pro crepitu. Eras. 112.
 Tyresia cæcior. Eras. 139.
 Tyria maria. Festo Pomp. 275.
V.
 Valet Pæcratice. Plat. 432.
 Vacuam inhabitare domum. Eras. 655.
 Valeat. Cicer. 58.
 Vbi tu Calus ego Caia. Plutar. 220.
 Vel hosti miserandus. Suid. 61.
 Velis equisque. Cicer. 216.
 Velut umbra sequi. Plaut. 411.
 Vbi quis dolet ibidem & manum habet. Eras. 243.
 Vbi timor ibi pudor. Suid. 400.
 Vbi paueris impera. Theocri. 405.
 Vbi per arma fulgurarij. Eras. 473.
 Velis remisque. Eras. 517.
 Vela vertere. Horat. 585.
 Venereum iusiurandum. Naso. 368.
 Veneri suem immolauit. Eras. 193.
 Veniam primum experienti. Eras. 193.
 Venimus ad summam lineam. Eurip. 279.
 Velut specula. Plut. 422.
 Veniat hospes qui profuturus est. Theopompus. 677.
 Vento

INDEX AD AGIORVM.

Vento viuere. Eras. 683.
 Ventorum stationes norunt indagare. Eras. 365.
 Ventos colis. Eras. ex Zenod. 308.
 Vento loqueris. Eras. 308.
 Ventus neque manere sinit, neque nauigare. Eras. 277.
 Ventres. Iulius Pollux. 281.
 Verberare lapidem. Eras. 133.
 Veriora his qui apud sagram acciderunt. Eras. 556.
 Veritas simplex oratio. Diog. 559.
 Verè sano tollere. Erod. 564.
 Verba importat. Ermodorus. 655.
 Vespacicadè obstrepès. Theocritus. 98.
 Versutus & calidus. Eras. ex Cicer. 228.
 Veterator. Cicer. 228.
 Venti campos. Diog. 274.
 Valet athleticè. Eras. 432.
 Valet pugilicè. Eras. 432.
 Valet basilicè. Eras. 432.
 Victitam suco suo. Plau. 186.
 Viderit ipse. Eras. 58.
 Videberis me vidès plane Martem videre. Eras. 422.
 Vel muscas metuit præteruolantes. Eras. 215.
 Vindemia hæc anni non satis est soli. Eras. 489.
 Vineta propria cedis. Eras. 97.
 Vno vendibili suspensa hædera nihil opus. Eras. 234.
 Vinum caret clauo. Eras. 245.
 Vinum, &c. vel nolentem psallat.
 Viti inuicem. Procule amice. Arist. 69.
 Viti senis velut vna passa cranium. Lucian. 6.
 Virum ficulnum. Eras. 685.
 Viro lydo negotium non erat. Eras. 559.
 Virgulto Ægeum transmittis. Plut. 556.
 Vir videbatur nauis supplicàs scopulo. Eras. 396. alias. 193.
 Virum improbû, vel mus mordeat. Eras. 377.
 Virtutem omniem explica. Homerus. 330.
 Virtutem & sapientiam vincunt testudines. Eras. 449.
 Vita macerata. Eras. 230.
 Vitiat lapidem longum tēpus. Eras. 452.
 Vitio fragilior. Eras. 653.
 Vitiosa nuce nō emā. Eras. 451.
 Vitiligatores. Eras. 662.
 Viuit incende ignem. Eras. 560.
 Vixit diem vixit bene. Teren. 275.
 Vlysses pānos exuit. Lucia. 219.
 Vlysseum cōmentû. Plut. 280.
 Ultra septa transilis. Eras. 422.
 Ultra res Callicratis. Eras. 652.
 Ultra catalogû viuere. Eras. 683.
 Ultra Epimenidem dormis. Laert. 490.
 Ultra peram sapit. Eras. 495.
 Vmbra suâ metuit. Eras. 215.
 Vmbra pro corpore. Eras. 219.
 Vna stultica omnes impellit. Plutar.

